

বিদ্যাসাগরের গ্রন্থাবলী :

মহামূল্য সামগ্রীর নামে
হইবেক।”

এইরূপে অনুরুদ্ধ হই-

স্বাক্ষরিত করিলাম।

দ্বিতীয় খণ্ড।

কলিকাতা

সংস্কৃত যন্ত্র।

কলিকাতা লাইব্রেরি হইতে প্রকাশিত।

২৫, নং স্কটিয়াস স্ট্রীট।

বিজ্ঞাপন ।

পূজাপাদ পিতৃদেব ৬ঈশ্বরচন্দ্র বিজ্ঞানাগর মহাশয়ের মানবলীলাসম্বরণের পর অনেকেই বলিয়াছিলেন যে, “ঋহাৰ অমৃতময়ী লেখনীর প্রসাদে বঙ্গভাষা পুনর্জীবন লাভ করিয়াছে, সেই মহাত্মার পুস্তকগুলি গ্রন্থাবলী-রূপে প্রকাশিত হওয়া নিতান্ত আবশ্যক । বিজ্ঞানাগর মহাশয়ের গ্রন্থাবলী মহামূল্য সামগ্রীর মধ্যে পরিগণিত হইয়া সর্বত্র সাদরে পরিগৃহীত হইবেক ।”

এইরূপে অনুরুদ্ধ হইয়া, আমি, এই গ্রন্থাবলী মুদ্রনে, প্রবৃত্ত হইয়াছি । কার্য্যটি বহু ব্যয় ও সময় সাধ্য ; এত দিও, উহার দুই খণ্ডমাত্র প্রকাশিত হইল । প্রথম খণ্ডে বেতালপঞ্চবিংশতি, শকুন্তলা, সীতারবনবাস, ভ্রান্তি-বিলাস, ও মহাভারত উপক্রমণিকা ; দ্বিতীয় খণ্ডে বিধবাবিবাহ বিচার, এবং উহার ইংরেজী অনুবাদ, ও বহুবিবাহবিচার, সন্নিবেশিত হইয়াছে । এই ৮ খানি পুস্তকের পৃথক্ মূল্য ধরিলে, ৭১০ টাকা হয় ; কিন্তু, সাধারণের সুবিধার জন্য দুই খণ্ডের মূল্য ৪৮ চারি টাকা মাত্র নির্দিষ্ট হইল ।

গ্রন্থাবলী সম্বন্ধে সাধারণের আগ্রহ দেখিতে পাইলে পিতৃদেবের রচিত শিশুপাঠ্য ও অপৰ পুস্তকগুলি প্রকাশিত করিবার সম্পূর্ণ বাসনা বহিল ।

কলিকাতা, বিজ্ঞানাগর বাটী,
২রা আশ্বিন, ১৩০২ সাল ।

} শ্রীনারায়ণচন্দ্র শর্মা ।

বিধবাবিবাহ

বিধবাবিবাহ



দ্বিতীয় বারের বিজ্ঞাপন

প্রায় দুই বৎসর অতীত হইল, এই পুস্তক প্রথম প্রচারিত হয়। যে উদ্দেশ্যে প্রচারিত হইয়াছিল, তাহা একপ্রকার সফল হইয়াছে, বলিতে হইবেক; কারণ, যাহারা বখাৰ্ণ বুভুৎসুভাবে এবং বিদ্বেষহীন ও পক্ষপাতশূন্য হৃদয়ে আত্মোপাস্ত পাঠ করিয়াছেন, কলি যুগে বিধবাবিবাহের শাস্ত্রীয়তা বিষয়ে, তাহাদের অনেকেরই সংশয়চ্ছেদন হইয়াছে, এবং ব্রাহ্মণ ও কায়স্থ জাতীয় বিধবাদিগের পাণিগ্রহণ পর্য্যন্তও হইতে আরম্ভ হইয়াছে।

অনেকানেক দূরস্থ ব্যক্তি পত্র দ্বারা ও লোক দ্বারা অত্যাধিক পুস্তক প্রাপ্তির অভিলাষ প্রকাশ করিয়া থাকেন; এই নিমিত্ত পুনরায় মুদ্রিত হইল। পূর্বের যেরূপ মুদ্রিত হইয়াছিল, প্রায় তদ্রূপই মুদ্রিত হইয়াছে; কেবল দুই এক স্থান অস্পষ্ট ছিল, স্পষ্টীকৃত হইয়াছে; দুই এক স্থান অতি সঙ্ক্ষিপ্ত ছিল, বিস্তারিত হইয়াছে।

আমি পূর্ব বারে ব্যস্ততাক্রমে নির্দেশ করিতে বিন্মত হইয়াছিলাম যে, দ্বিতীয় পুস্তক সঙ্কলন কালে সর্বশাস্ত্রবিশারদ শ্রীযুত তারানাথ তর্কবাচস্পতি ভট্টাচার্য মহাশয় বিস্তর আশুকুল্য করিয়াছিলেন।

আমার পুস্তক সঙ্কলিত, মুদ্রিত, ও প্রচারিত হইবার কিছু দিন পূর্বে, কলিকাতার অন্তঃপাতী পটলডাঙ্গানিবাসী শ্রীযুত বারু শ্যামাচরণ দাস, নিজ তনয়ার বৈধব্য দর্শনে দুঃখিত হইয়া, মনে মনে সংকল্প করেন, যদি ব্রাহ্মণ পণ্ডিতেরা ব্যবস্থা দেন, পুনরায় কন্যার বিবাহ দিব। তদনুসারে তিনি সচেষ্ট হইয়া বিধবাবিবাহের শাস্ত্রীয়তাপ্রতিপাদক এক ব্যবস্থাপত্র সংগ্রহ করেন। ঐ ব্যবস্থাপত্র অবিকল * মুদ্রিত এবং পুস্তকের শেষে যোজিত হইল। উহাতে ৭ কাশীনাথ তর্কালঙ্কার, শ্রীযুত ভবশঙ্কর বিচারত্ন, রামতনু তর্কসিদ্ধান্ত, ঠাকুরদাস চুড়ামণি, হরিনারায়ণ তর্কসিদ্ধান্ত, মুক্তারাম বিছাবাগীশ প্রভৃতি কতকগুলি ব্রাহ্মণ পণ্ডিতের স্বাক্ষর আছে।

৭ কাশীনাথ তর্কালঙ্কার মহাশয় এতদ্দেশে সর্বপ্রধান স্মার্ত ছিলেন। শ্রীযুত ভবশঙ্কর বিচারত্ন ও শ্রীযুত রামতনু তর্কসিদ্ধান্ত প্রধান স্মার্ত বলিয়া গণ্য। তর্কসিদ্ধান্ত ভট্টাচার্য্য মল্লানিবাসী দত্ত বাবুদিগের বাটীর সভাপণ্ডিত। শ্রীযুত ঠাকুরদাস চুড়ামণি ও শ্রীযুত হরিনারায়ণ তর্কসিদ্ধান্তও এতদ্দেশের প্রসিদ্ধ পণ্ডিত এবং শ্রীযুত রাজা কমলকৃষ্ণ দেবের সভাসদ। শ্রীযুত মুক্তারাম বিছাবাগীশও বহুত্ন পণ্ডিত বলিয়া গণ্য। ইনি সুপ্রসিদ্ধ শ্রীযুত

কৈবল্য ব্যবস্থা অংশেই অবিকল হইয়াছে এমন নহে, অক্ষরাংশেও অবিকল হইয়াছে; অর্থাৎ, ব্যবস্থা অথবা স্বাক্ষর, যাহা যেরূপ অক্ষরে লিখিত আছে, অবিকল সেইরূপ অক্ষরে মুদ্রিত হইয়াছে। সুতরাং ব্যবস্থাদায়ক ভট্টাচার্য্য মহাশয়েরা, স্বাক্ষর করি নাই বলিয়া, অন্যায়সে অপলাপ করিতে পারিবেন না। অন্ততঃ, যাহারা তাঁহাদের হস্তাক্ষর চিনেন, তাঁহারা বুঝিতে পারিবেন, অমুক অমুক ভট্টাচার্য্য মহাশয় স্বাক্ষর করিয়াছেন বটে।

বাবু প্রসন্নকুমার ঠাকুরের সভাসদ। ইঁহারা সকলেই ঐ ব্যবস্থায় স্ব স্ব নাম স্বাক্ষর করিয়াছেন। কিন্তু আশ্চর্যের বিষয় এই, এক্ষণে প্রায় সকলেই বিধবাবিবাহের বিষয় বিদ্রোহী হইয়া উঠিয়াছেন। ইঁহারা পূর্বেই কি বুঝিয়া বিধবাবিবাহ শাস্ত্রসম্মত বলিয়া ব্যবস্থাপত্রে স্ব স্ব নাম স্বাক্ষর করিয়াছিলেন; আর, এক্ষণেই বা কি বুঝিয়া বিধবাবিবাহ অশাস্ত্রীয় বলিয়া বিদ্রোহ প্রদর্শন করিতেছেন, তাহার নিগূঢ় মর্শ্ব ইঁহারা ইঁ বলিতে পারেন।

এ স্থলে ইহাও উল্লেখ করা আবশ্যক, শ্রীযুত বাবু শ্যামাচরণ দাসের সংগৃহীত ব্যবস্থা শ্রীযুত মুক্তারাম বিজ্ঞাবাগীশের নিজের রচিত, এবং ব্যবস্থাপত্র বিজ্ঞাবাগীশের স্বহস্তলিখিত। কিছু দিন পরে, যখন ঐ ব্যবস্থাপত্র উপলক্ষে বিচার উপস্থিত হয়, তখন শ্রীযুত ভ্রমশঙ্কর বিজ্ঞারত্ন, বিধবাবিবাহের শাস্ত্রীয়তাপক্ষ রক্ষার নিমিত্ত, নবদ্বীপের প্রধান স্মার্ত শ্রীযুত ব্রজনাথ বিজ্ঞারত্ন ভট্টাচার্য্যের সহিত বিচার করেন, এবং বিচারে জয়ী স্থির হইয়া এক জোড়া শাল পুরস্কার প্রাপ্ত হন। এক জন পরিশ্রম করিয়া ব্যবস্থার স্থিতি করিয়াছেন, আর এক জন বিলোপী পক্ষের সহিত বিচার করিয়া ঐ ব্যবস্থার প্রামাণ্যরক্ষা করিয়াছেন। কিন্তু কোতুকের বিষয় এই যে, ইঁহারা উভয়েই এক্ষণে বিধবাবিবাহ অশাস্ত্রীয় বলিয়া সর্ববাপেক্ষা অধিক বিদ্রোহ প্রদর্শন করিয়া থাকেন।

শ্রীযুত বাবু শ্যামাচরণ দাস বিষয়ী লোক, শাস্ত্রজ্ঞ নহেন। তিনি, শ্রীযুত ভ্রমশঙ্কর বিজ্ঞারত্ন প্রভৃতি পূর্বোক্ত ভট্টাচার্য্য মহাশয়দিগকে ধর্মশাস্ত্রের মীমাংসক জানিয়া, তাঁহাদের নিকট শাস্ত্রানুযায়িনী ব্যবস্থা প্রার্থনা করিয়াছিলেন, এবং তাঁহারাও সেই প্রার্থনা অনুসারে ব্যবস্থা দিয়াছেন। যদি বিধবাবিবাহ

বিজ্ঞানাগরের গ্রন্থাবলী । [বিধবাবিবাহ]

বাস্তবিক অশাস্ত্রীয় বলিয়া তাঁহাদের বোধ থাকে, অথচ কেবল তৈলবটের লোভে শাস্ত্রীয় বলিয়া ব্যবস্থা দেওয়া হইয়া থাকে, তাহা হইলে যথার্থ ভদ্রের কৰ্ম করা হয় নাই। আর, যদি বিধবাবিবাহ বাস্তবিক শাস্ত্রসম্মত কৰ্ম-বলিয়া বোধ থাকে, এবং সেই বোধ অনুসারেই ব্যবস্থা দেওয়া হইয়া থাকে, তাহা হইলে এক্ষণে বিধবাবিবাহ অশাস্ত্রীয় বলিয়া তদ্বিষয়ে, বিদ্রোহ প্রদর্শন করাও যথার্থ ভদ্রের কৰ্ম হইতেছে না।

স্বাহা হউক, আক্ষেপের বিষয় এই যে, তাঁহাদের এইরূপ রীতি, সেই মহাপুরুষেরাই এ দেশে ধর্মশাস্ত্রের মীমাংসাকর্তা, এবং তাঁহাদের বাক্য ও ব্যবস্থায় আস্থা করিয়াই এ দেশের লোকদিগকে চলিতে হয়।

কলিকাতা। সংস্কৃত কলেজ।
১লা আগ্নিন। সংবৎ ১৯১৪।

} শ্রীঈশ্বরচন্দ্র শর্মা



ব্যবস্থা ।

শ্রীশ্রীদুর্গা ।

পঞ্চম পূজনীয় শ্রীমুত ধর্মশাস্ত্রাধ্যাপক

মহাশয়গণ সমীপেষু ।

প্রশ্ন । নবশাখজাতীয় কোন ব্যক্তির এক কন্যা বিবাহিতা হইয়া অষ্টম বা নবম বৎসর বয়ঃক্রমে বিধবা হইয়াছে । ঐ ব্যক্তি আপন কন্যাকে দুরূহ বিধবাব্রত ব্রহ্মচর্যাতির অনুষ্ঠানে অক্ষমা দেখিয়া পুনর্ব্বার অত্র পাত্রে সমর্পণ করিবার বাসনা করিতেছেন । এ স্থলে জিজ্ঞাস্য এই ব্রহ্মচর্যানুষ্ঠানে অসমর্থ হইলে ঐরূপ বিধবার পুনর্ব্বার বিবাহ শাস্ত্রসিদ্ধ হইতে পারে কি না আর পুনর্ব্বিবাহনস্তর ঐ বালিকা দ্বিতীয় ভর্তার শাস্ত্রানুমত ভার্য্যা হইবেক কি না এ বিষয়ের যথাশাস্ত্র ব্যবস্থা লিখিতে আজ্ঞা হয় ।

উত্তরং । মন্বাদিশাস্ত্রেষু নারীণাং পতিমরণান্তরং ব্রহ্মচর্য্য-সহমরণপুনর্ভবণানামুত্তরোত্তরোপকর্ষণে বিধবাব্রততয়া বিহিতত্বাৎ ব্রহ্মচর্য্যসহমরণরূপাচ্ছকল্পদয়েহসমর্থান্যাক্ষতযোন্তাঃ শূদ্রজাতীয়-মৃতভর্তৃকবালায়াঃ পাত্রান্তরেণ সহ পুনর্ব্বিবাহঃ পুনর্ভবণরূপবিধবা-ধর্ম্মত্বেন শাস্ত্রসিদ্ধঃ এব যথাবিধি সংস্কৃত্যাস্ত তস্তা দ্বিতীয়ভর্তৃ-ভার্য্যাস্ত স্ততরাং শাস্ত্রসিদ্ধং ভবতীতি ধর্ম্মশাস্ত্রবিদাঃ বিদ্যাস্তম্ ।

অত্র প্রশ্নানম্ । মৃতে ভর্তরি ব্রহ্মচর্য্যং তদম্বারোহণং বেতি শুদ্ধিত্বাদিধৃতবিষুবচনম্ । যা পত্যা বা পরিত্যক্তা বিধবা বা স্নয়েচ্ছয়া উৎপাদন্যে পুনর্ভূত্বা স পৌনর্ভব উচ্যতে ইতি, সা চৈদক্ষতযোনিঃ স্তাৎ গতপ্রত্যাগতাপি বা । পৌনর্ভবেণ ভর্তা সা পুনঃ সংস্কারমর্হতীতি চ মনুবচনং । সা স্ত্রী যদ্বক্ষতযোনিঃ সত্যস্ত-

মাশ্রয়েৎ তদা তেন পৌনৰ্ভবেণ ভৰ্ত্তা পুনৰ্বিবাহাখ্যং সংস্কারমহ-
 তীতি কুল্লুকভট্টব্যাখ্যানম্ । নোদ্বাহিকেষু মন্ত্ৰেষু নিয়োগঃ কীর্ত্যতে
 কচিৎ । ন বিবাহবিধাবুক্তং বিধবাবেদনং পুনরিতি বচনস্ত “দেবরাদ্বা
 সপিণ্ডাদ্বা স্ত্রিয়া সম্যগ্ভিযুক্তয়া । প্রজ্জপিস্তাধিগন্তব্যা সন্তানস্ত
 পরিক্ষয়ে ইতি নিয়োগমুপক্রম্য লিখনান্নিয়োগাঙ্গবিবাহনিষেধপরং
 ন সামান্যতো বিধবান্নিবাহনিষেধকমন্তথা পুনৰ্ভবণপ্রতিপাদকবচন-
 যোনিবিষয়দ্বাপত্তিরিতি দত্তায়াশৈব কন্যায়াঃ পুনর্দীনং পরস্ত চেতু-
 দ্বাহতব্ধতব্ধনারদীয়বচনং দেবরেণ স্ততোৎপত্তির্ভবকন্যা প্রদীয়তে
 ইতি তদ্বাদিত্যপুরাণীয়বচনঞ্চ সর্ময়ধর্মপ্রতিপাদকতয়া ন নিত্য-
 বদনুষ্ঠাননিষেধকং । সত্যামপ্যত্র বিপ্রতিপত্তৌ প্রকৃতেহক্ষতযোন্তাঃ
 পুনর্বিবাহস্ত প্রস্তুতত্বাৎ দেবরেণ স্ততোৎপত্তির্বাণপ্রস্থাপ্তমগ্রহঃ ।
 দত্তকন্যায়াঃ কন্যায়াঃ পুনর্দীনং পরস্ত বৈ ইতি মদনপারিজাতধূত-
 বচনেন সহ তয়োরেকবাক্যত্বেহক্ষতযোন্তা বান্যায়াঃ পুনর্বিবাহং ন
 তে প্রতিষেদ্ধুং শরুতঃ প্রত্যুত ক্ষতযোন্তা বিবাহনিষেধকতয়া
 ব্যতিরেকমুখেনাক্ষতযোন্তাঃ পুনর্বিবাহমেব ছোতয়ত ইতি ।

জগন্নাথঃ শরণম্ ।

শ্রীকাশীনাথ শর্ম্মণাম্ ।

শ্রীবিশ্বেশ্বরো জয়তি ।

শ্রীভবশঙ্কর শর্ম্মণাম্ ।

শ্রীরামঃ শরণম্ ।

শ্রীরামতনু দেবশর্ম্মণাম্ ।

শ্রীরামঃ ।

শ্রীঠাকুরদাস দেবশর্ম্মণাম্ ।

শ্রীহরিনারায়ণ দেবশর্ম্মণাম্ ।

রামচন্দ্রঃ শরণং ।

শ্রীমুক্তারাম শর্ম্মণাম্ ।

শ্রীহরীঃ শরণং ।

শ্রীঠাকুরদাস শর্ম্মণাম্ ।

কাশীনাথঃ শরণং ।

শ্রীমধুসূদন শর্ম্মণাম্ ।

শ্রীশঙ্করো জয়তি ।

শ্রীহরনাথ শর্ম্মণাম্ ।

ব্যবস্থার অনুবাদ ।

প্রশ্ন ।—নবশাখজাতীয় কোনও ব্যক্তির এক কন্যা বিবাহিতা হইয়া অষ্টম বা নবম বৎসর বয়ঃক্রমে বিধবা হইয়াছে। ঐ ব্যক্তি; আপন কন্যাকে দুইরূপ বিধবান্ধব ব্রহ্মচর্যাতির অনুষ্ঠানে অক্ষমা দেখিয়া, পুনর্ব্বার অশ্রু পাত্রে সমর্পণ করিবার বাসনা করিতেছেন। এ স্থলে জিজ্ঞাস্য এই, ব্রহ্মচর্যানুষ্ঠানে অসমর্থ্য হইলে, ঐরূপ বিধবার পুনর্ব্বার বিবাহ শাস্ত্রসিদ্ধ হইতে পারে কি না; আর, পুনর্ব্বিবাহানন্তর, ঐ নারী দ্বিতীয় ভর্ত্তার শাস্ত্রানুমত ভার্যা হইবেক কি না; এ বিষয়ে যথাশাস্ত্র ব্যবস্থা লিখিতে আজ্ঞা হয়।

উত্তর ।—মুখ প্রভৃতির শাস্ত্রে, জীলোকের পতিবিরোগের পর, ব্রহ্মচর্যা, সহমরণ, অথবা পুনর্ব্বিবাহ, বিধবাদিগের ধর্ম বলিয়া বিহিত আছে। সূতরাং, যে শূদ্রজাতীয় অক্ষতযোনি বিধবা ব্রহ্মচর্যা বা সহমরণ-রূপ দুই প্রধান কল্প অবলম্বন করিতে অক্ষম হইবেক, অশ্রু পাত্রের সহিত তাক্সর পুনরায় দিবাই আবশ্য শাস্ত্রসিদ্ধ, এবং যথাবিধানে বিবাহ সংস্কার হইলে, সেই জ্ঞী দ্বিতীয় পতির জ্ঞী বলিয়া গণিত হওয়াও সূতরাং শাস্ত্রসিদ্ধ হইতেছে। ধর্মশাস্ত্রবেত্তা পণ্ডিতদিগের এই মত।

এ বিষয়ে প্রমাণ ।—সূত্রে ভর্ত্তার ব্রহ্মচর্যা তদনারোহণ বা।
শুদ্ধিতত্ত্বপ্রভৃতিধৃত বিয়ুবচন।

পতিবিরোগ হইলে ব্রহ্মচর্যা কিম্বা সহগমন।

যা পত্যা বা পরিত্যক্তা বিধবা বা স্বয়েচ্ছয়া।

উৎপাদয়েৎ পুনর্ভূত্বা স পৌনর্ভব উচ্যতে।

স। চেন্দ্রকৃত্যোনিঃ স্ত্রাৎ গতপ্রত্যাগতাপি বা ।

পৌনর্ভবেণ ভত্রী সা পুনঃ সংস্কারমহতি ॥ মনুবচন ॥

যে নারী পতিকর্তৃক পরিত্যক্তা অথবা বিধবা হইয়া স্বেচ্ছাক্রমে পুনর্ভূ হয়, অর্থাৎ পুনরায় অন্য ব্যক্তিকে বিবাহ করে, তাহার গর্ভে যে পুত্র জন্মে, তাহাকে পৌনর্ভব বলে । যদি সেই স্ত্রী অক্ষতযোনি অথবা গতপ্রত্যাগত হয়, অর্থাৎ পতিকে পরিত্যাগ করিয়া অন্য পুরুষকে আশ্রয় করে, পরে পুনরায় পতিগৃহে আইসে, তাহার পুনরায় বিবাহ সংস্কার হইতে পারে ।

স। স্ত্রী যত্নকৃত্যোনিঃ সত্যশ্রমাশ্রয়েৎ তদা তেন পৌনর্ভবেণ
ভত্রী পুনর্বিবাহাখ্যং সংস্কারমহতি । কুল্লুকভট্টের ব্যাখ্যা ।

সেই স্ত্রী যদি অক্ষতযোনি হইয়া অন্য ব্যক্তিকে আশ্রয় করে, তাহা হইলে, ঐ দ্বিতীয় পতির সহিত সেই স্ত্রীর পুনরায় বিবাহসংস্কার হইতে পারে ।

নোদ্বাহিকেষু মন্ত্রেষু নিয়োগঃ কীর্ত্যতে কচিৎ ।

ন বিবাহবিধাবুক্তং বিধবাবেদনং পুনঃ ॥ মনুবচন ॥

বিবাহসংক্রান্ত মন্ত্রের মধ্যে কোনও স্থলে নিয়োগের উল্লেখ নাই, এবং বিবাহবিধিস্থলে বিধবার বিবাহের উল্লেখ নাই ।

এই যে বচন আছে, তদ্বারা, নিয়োগের অঙ্গ যে বিবাহ, তাহারই নিষেধ হইতেছে ; কারণ, নিয়োগ প্রকরণ আরম্ভ করিয়া এই বচন লিখিত হইয়াছে ; নতুবা, সামান্যতঃ বিধবাবিবাহের নিষেধক নহে । যদি বিধবাবিবাহের নিষেধক বল, তাহা হইলে, যে দুই বচনে স্ত্রীদিগের পুনর্বিবাহের বিধি আছে, সেই দুই বচনের স্থল থাকে না ।

দত্তায়ানিশ্চব কথায়্যাঃ পুনর্দানং পরশু চ । উদ্বাহতবৃদ্ধ-
বৃহন্নারদীয় বচন ।

যত্না কস্তার পুনরায় অন্য পাত্র দান ।

দেবরেণ স্তুতোংপত্তির্দত্তকন্তা প্রদীয়তে । উদ্বাহতবধূত-
আদিত্যপুরাণবচন ।

দেবর দ্বারা পুজোৎপত্তি, দত্তা কন্যার দান ।

এই ছই বচন সময়ধর্মবোধক, একবারেই বিধবাবিবাহের নিষেধবোধক
নহে । যদি এই মীমাংসায় আপত্তি থাকে, তথাপি মদনপারিজাতধৃত—

দেবরেণ স্তুতোংপত্তির্বানপ্রস্থাত্রমগ্রহঃ ।

দত্তকতয়াঃ কন্তায়াঃ পুনর্দানং পরং বৈ ॥

দেবরদ্বারা পুজোৎপত্তি, বানপ্রস্থাত্রমগ্রহণ, বিবাহিতা কৃতঘোনি কন্যা
অন্য পাত্রে পুনর্দান ।

এই বচনের সহিত একবাক্যতা করিলে, ঐ ছই বচন অক্ষতঘোনি কন্তার
পুনর্বিবাহ নিবারণ করিতে পারে না ; বরং মদনপারিজাতধৃত বচন,
ক্ষতঘোনির বিবাহনিষেধ দ্বারা, অক্ষতঘোনির পুনর্বিবাহের বোধকই
হইতেছে ।



তৃতীয় বারের বিজ্ঞাপন

বিধবার্ণবাহ প্রচলিত হওয়া উচিত কি না, এ বিষয়ে, ঢাকা অঞ্চলে, অধুনা বিলক্ষণ আন্দোলন হইতেছে; সুতরাং, তথায় অনেক পুস্তকের সর্বিশেষ আবশ্যকতা হইয়া উঠিয়াছে। দ্বিতীয় বারের মুদ্রিত পুস্তক সকল প্রায় নিঃশেষিত হইয়াছে; এজন্য পুনরায় মুদ্রিত হইল। পূর্ব বারে, এতদ্দেশীয় কতিপয় প্রসিদ্ধ পণ্ডিতের স্বাক্ষরিত এক ব্যবস্থাপত্র অক্ষর প্রভৃতি সর্ববাংশে অবিকল মুদ্রিত হইয়াছিল; এ বারে, অনাবশ্যক বিবেচনায় আর সে রূপে অবিকল মুদ্রিত করা গেল না।

কলিকাতা
১৫ই জ্যৈষ্ঠ। সংবৎ ১৯১৯।

} শ্রীদীপকরচন্দ্র শর্মা

চতুর্থ বারের বিজ্ঞাপন

এই পুস্তক চতুর্থ বার মুদ্রিত হইল। এ বারে নূতন বিজ্ঞাপন যোজিত করিবার কোনও প্রয়োজন ছিল না। কিন্তু, কোনও বিশিষ্ট হেতু বশতঃ, কতিপয় আত্মীয়ের অনুরোধপরতন্ত্র হইয়া, বিজ্ঞাপনস্থলে কিছু বলিতে হইল। ঐ বিশিষ্ট হেতু নিম্নে উল্লিখিত হইতেছে।

২। কেহ কেহ স্থলবিশেষে স্পষ্ট বাক্যে, স্থলবিশেষে কৌশলক্রমে, ব্যক্ত করিয়া থাকেন, বিজ্ঞাসাগর এই পুস্তকের রচনা মাত্র করিয়াছেন; যে সকল যুক্তি ও প্রমাণ প্রদর্শিত হইয়াছে, তৎসমুদয় অতদীয়; অর্থাৎ, তিনি নিজে সে সকল যুক্তি উদ্ভাবিত, কিংবা সে সকল প্রমাণ তত্তৎ গ্রন্থ হইতে বহিষ্কৃত, করিতে পারেন নাই; এ দুই বিষয়ে, তিনি আমার অথবা অমূকের সাহায্যে কৃতকার্য হইয়াছেন; ইত্যাদি। এই সকল কথা শুনিয়া আমার কতিপয় আত্মীয় অতিশয় অসন্তুষ্ট হন, এবং নিরতিশয় নির্বন্ধ সহকারে এই অনুরোধ করেন, যখন পুস্তক পুনরায় মুদ্রিত হইবেক, সে সময়ে, পুস্তকসঙ্কলন বিষয়ে, তুমি যাহার নিকট যে সাহায্য গ্রহণ করিয়াছ, তাহার লবিশেষ নির্দেশ করিতে হইবেক; তাহা হইলে, কাহারও অসন্তোষের কারণ থাকিবেক না।

৩। ইতঃপূর্বে, সামান্যাকারে নির্দেশ করিয়াছিলাম, দ্বিতীয় পুস্তক সঙ্কলন কালে, শ্রীযুত তারানাথ তর্কবাচস্পতি ভট্টাচার্য মহাশয় যথেষ্ট আনুকূল্য করিয়াছিলেন। কিন্তু, অনবধান বশতঃ,

অগ্ন্যাগ্ন মহাশয়দিগের কৃত সাহায্যের কোনও উল্লেখ করা হয় নাই। এই অনবধান যে সর্বতোভাবে অবৈধ ও দোষাবহ হইয়াছে, তাহার সংশয় নাই। অতএব, এ স্থলে লব্ধ সাহায্যের সবিস্তর পরিচয় দিলে, যে কেবল পূর্বোক্ত আত্মীয়গণের অনুরোধরক্ষা হইতেছে, এরূপ নহে; কর্তব্য কর্মের অননুষ্ঠান-জ্ঞাত প্রত্যবায়েরও সম্পূর্ণ পরিহার হইতেছে।

৪। কলিকাতাস্থ রাজকীয় সংস্কৃত বিদ্যালয়ের ধর্মশাস্ত্রের ভূতপূর্ব অধ্যাপক সুপ্রসিদ্ধ শ্রীযুত ভরতচন্দ্র শিরোমণি ভট্টাচার্য মহাশয় আমার প্রার্থনা অনুসারে নিম্ননির্দিষ্ট প্রমাণ গুলি বহিষ্কৃত করিয়া দেন।

১। যদু মাধবঃ যন্তু বাজসনেয়ী স্ত্রাৎ তস্য সন্ধিদিনাৎ
পূরা। ন কাপ্যবাহিতঃ কিন্তু সদা সন্ধিদিনে হি সা
ইত্যাহ তৎ কর্কভাষ্যদেবজনীশ্রীঅনন্তভাষ্যাদিসকল-
তচ্ছাখীয়গ্রন্থবিরোধাদ্ধ্বনাদরাচ্চোপেক্ষ্যম্। ৪৫ পৃ०।

২। মাধবস্ত সামান্যবাক্যাম্নির্গয়ং কুর্বন্ ভ্রান্ত এব। ৪৬ পৃ०।

৩। কৃষ্ণ পূর্বোক্তরা শুক্লা দশম্যেবং ব্যবস্থিতেতি মাধবঃ।
বস্ততস্ত মুখ্যা নবমীযুতৈব গ্রাহ্যা দশমী তু প্রকর্তব্য।
সেতুর্গা দ্বিজসন্তমেতাপস্তম্বোক্তেঃ। ৪৭ পৃ०।

৪। নমু মাসি চান্দ্রযুজে শুক্রে নবরাত্রৌ বিশেষতঃ।
সম্পূজ্য নবদুর্গাঞ্চ নক্তং কুর্যাৎ সমাহিতঃ।
নবরাত্রাভিধং কর্ম নক্তত্রতমিদং স্মৃতম্। ৪৮ পৃ०।

৫। অত্র যামত্রয়াদর্বাক্ চতুর্দশীসমাপ্তৌ তদন্তে তদুর্দ্ধ-
গামিন্যন্তু পাতস্তিথিমধ্য এবেতি হেমাঙ্গিমাধবাদয়ো

ব্যবস্থামাহঃ তন্ন তিথ্যন্তে তিথিভাস্তে বা পারণং
যত্র চোদিতম্ । যামত্রয়োদ্ধগামিষ্ঠাং প্রাতরেব হি
পারণেত্যাদি সামান্যবচনৈরেব ব্যবস্থাসিদ্ধেকুভয়-
বিধবাক্যবৈয়র্থস্য দুস্পরিহরত্বাৎ । ৪৬ পৃঃ ।

৬। নচ যদি প্রথমনিশায়ামেকতরবিয়োগস্তদাপি ব্রহ্ম-
বৈবৰ্ত্তাদিবচনাদিবাপ্তারগমনস্তত্ত্বটুমাধবাচার্যোক্তং
যুক্তমিতি বাচ্যং ন রাত্রৌ পারণং কুর্যাদৃতে বৈ
রোহিণীত্রতাৎ । নিশায়াম্ পারণং কুর্য্যাৎ বর্জয়িত্বা
মহানিশায়মিতি সংবৎসরপ্রদীপধৃতস্য ন রাত্রৌ
পারণং কুর্যাদৃতে বৈ রোহিণীত্রতাৎ । অত্র
নিশ্যপি তৎ কার্যং বর্জয়িত্বা মহানিশায়মিতি
ব্রহ্মাণ্ডোক্তস্য চ নির্বিষয়ত্বাপত্তেঃ । ৪৭ পৃঃ ।

৫। উক্ত বিদ্যালয়ের ব্যাকরণশাস্ত্রের অধ্যাপক সুপ্রসিদ্ধ
শ্রীযুক্ত তারানাথ তর্কবাচস্পতি ভট্টাচার্য মহাশয় নিম্নলিখিত
প্রমাণগুলি বহিস্কৃত করিয়া দেন ।

১। নচ কলিনিষিদ্ধস্তাপি যুগান্তরীয়ধর্ম্যস্তেব নষ্টে মৃতে
ইত্যাদি পরাশুরবাক্যং প্রতিপাদকমিতি বাচ্যং কলাবনুষ্ঠেয়ান্
ধর্ম্মানেব বন্ধনমীতি প্রতিজ্ঞায় তদগ্রন্থপ্রণয়নাৎ । ৪৩ পৃঃ
তর্কবাচস্পতি মহাশয়, আমার প্রয়োজনোপযোগী বোধ করিয়া,
বিনা প্রার্থনায় এই প্রমাণটি উদ্ধৃত করিয়া দিয়াছিলেন ।

২। চকার মোহজ্ঞানার্ণি কেশবঃ সশিবস্তথা ।

কাপালং নাকুলং বামং তৈরবং পূর্বপশ্চিমম্ ।

পাক্ষরাত্রং পাশুপতং তথাত্মনি সহস্রশঃ ॥ ১৪৪ পৃঃ ।

৩। শৃগু দেবি প্রবক্ষ্যামি তামসানি যথাক্রমম্ ।
 যেষাং শ্রবণমাত্রেন পাতিত্যং জ্ঞানিনামপি ।
 প্রথমং হি ময়ৈবোক্তং শৈবং পাশুপতাদিকম্ ॥ ১৪৪ পৃ० ।

৪। তথাপি যোহংশো মার্গাণাং বেদেন ন দিকৃধ্যতে ।
 সোহংশঃ প্রমাণমিত্যুক্তঃ কেষাঞ্চিদধিকারিণাম্ ॥ ১৪৫ পৃ० ।

৫। শ্রুতিভ্রষ্টঃ স্মৃতিপ্রোক্তপ্রাশিচিত্তপরাধুখঃ ।
 ক্রমেণ শ্রুতিসিদ্ধার্থং ব্রাহ্মণস্তত্ত্বমাশ্রয়েৎ ।
 পাক্ষরাত্রং ভাগবতং মন্ত্রং বৈখানসাভিধম্ ।
 বেদভ্রষ্টান্ সমুদ্दिষ্টা কমলাপতিরুক্তবান্ ॥ ১৪৬ পৃ० ।

৬। স্বাগমৈঃ কল্লিষ্টৈস্তৈস্তত্ত্ব জনান্ মদ্বিমুখান্ কুরু ।
 মাধব গোপয় যেন স্মাৎ সৃষ্টিরেষোত্তরোত্তরা ॥ ১৪৭ পৃ० ।

এই পুস্তক সঙ্কলনের কিছু কাল পূর্বের উল্লিখিত বচনগুলি কোনও গ্রন্থে দেখিয়াছিলাম ; কিন্তু কোন গ্রন্থে দেখিয়াছি, তাহা সহসা স্থির করিতে না পারিয়া, তর্কবাচস্পতি মহাশয়ের নিকট প্রার্থনা করাতে, তিনি এই বচনগুলি বহিষ্কৃত করিয়া দেন ।

৭। স্মৃতেবেদবিরোধে তু পরিত্যাগো যথাসম্ভবেৎ ।

তথৈব লৌকিকং বাক্যং স্মৃতিবান্ধে পরিত্যজেৎ ॥ ১৮২ পৃ० ।

আমার প্রার্থনা অনুসারে তর্কবাচস্পতি মহাশয় এই বচনটি বহিষ্কৃত করিয়া দিয়াছেন ।

৬। উল্লিখিত বিভাগারের সহকারী অধ্যাপক শ্রীযুত গিরিশ-
 চন্দ্র বিহারী ভট্টাচার্য, আমার প্রার্থনা অনুসারে, আদিপুরাণ
 গ্রন্থ দুই বার আত্মোপাস্ত পাঠ করেন, এবং পরাশরভাষ্যধৃত

উঢ়ায়াঃ পুনরুদ্বাহং জ্যেষ্ঠাংশং গোবধং তথা ।

কলৌ পঞ্চ ন কুবরীত ভ্রাতৃজায়াং কমণ্ডলুম ॥ ৩৫ পৃ० ।

এই বচন আদিপুরাণে নাই, ইহা অবধারিত করিয়া দেন ।

৭। উক্ত বিদ্যালয়ের তৎকালীন বিখ্যাত ছাত্র অতি সুপাত্র রামকমল ভট্টাচার্য্য ও শ্রীযুত রামগতি হায়রত্বে, আমার প্রার্থনা অনুসারে কোনও কোনও গ্রন্থ পাঠ করিয়া, প্রমাণবিশেষের অস্তিত্ব ও নাস্তিত্ব বিষয়ে, আমার সংশয়ানোদন করিয়াছিলেন । সুশীল সুবোধ স্থিরমতি রামগতি বিশিষ্টরূপ বিদ্যোপার্জন করিয়া এফগে বহরমপুরস্থ রাজকীয় বিদ্যালয়ে সংস্কৃত ভাষার অধ্যাপনা কার্য্য নির্বাহ করিতেছেন । রামকমল দেশের দুর্ভাগ্য বশতঃ আমাদের সকলকে শোকার্ণবে নিম্বিপ্ত করিয়া অকালে কালগ্রাসে পতিত হইয়াছেন । তিনি অসাধারণ বুদ্ধিমান, অসাধারণ বিদ্যানুরাগী, ও অসাধারণ ক্ষমতাপন্ন ছিলেন ; দীর্ঘকাল জীবিত থাকিলে, অনেক অংশে বাঙ্গালাদেশের শ্রীবুদ্ধিসাধন, ও বাঙ্গালাভাষার সবিস্তর উন্নতি সম্পাদন করিতেন, তাহার কোনও সংশয় নাই ।

৮। প্রমাণসঙ্কলনবিষয়ে, আমি যাঁহার নিকট যে সাহায্য লাভ করিয়াছিলাম, তাহার সবিশেষ নির্দেশ করিলাম ; এ বিষয়ে, এতদ্ব্যতিরিক্ত কাহারও নিকট কোনও সাহায্য লই নাই ও পাই নাই । এই পুস্তকে সমুদয়ে ২১৫টি প্রমাণ উদ্ধৃত হইয়াছে ; তন্মধ্যে, ১৩টি অন্বদীয় । উপরিভাগে যেরূপ দর্শিত হইল, তদনুসারে, অন্বদীয় ত্রয়োদশ প্রমাণের মধ্যে, ৬টি শ্রীযুক্ত ভরতচন্দ্র শিরোমণি ভট্টাচার্য্য মহাশয়, আর ৭টি শ্রীযুত তারানাথ তর্কবাচস্পতি ভট্টাচার্য্য মহাশয়, বহিষ্কৃত করিয়া দিয়াছিলেন ।

আর, এই পুস্তকে যে সকল যুক্তি অবলম্বিত হইয়াছে, তৎসমুদয় আমার নিজের উদ্ভাবিত, সে বিষয়ে অগ্ৰদীয় সাহায্য গ্রহণের অণুমাত্র আবশ্যকতা ঘটে নাই। এক্ষণে, যে সকল বন্ধুর অনুরোধ বশতঃ, এই বিজ্ঞাপন লিখিত হইল, তাঁহাদের অসন্তোষকলুষিত চিত্ত প্রসন্ন হইলেই আমি নিশ্চিন্ত হই 'ও' নিস্তার পাই।

কলিকাতা

সংবৎ ১৯২৯। ১লা জ্যৈষ্ঠ।

}

শ্রীদীপ্বরচন্দ্র শর্মা

বিধবাবিবাহ

প্রচলিত হওয়া উচিত কি না।



বিধবাবিবাহের প্রথা প্রচলিত না থাকাতে যে নানা অনিষ্ট ঘটিতেছে, ইহা এক্ষণে অনেকেই বিলক্ষণ হৃদয়ঙ্গম হইয়াছে। অনেকেই স্ব স্ব বিধবা কন্যা ভগিনী প্রভৃতির পুনর্বিবাহ দিতে উদ্যত আছেন। অনেকে তত দূর পর্যন্ত যাইতে সাহস করিতে পারেন না ; কিন্তু, এই ব্যবহার প্রচলিত হওয়া নিতান্ত আবশ্যক হইয়া উঠিয়াছে, ইহা স্বীকার করিয়া থাকেন। বিধবাবিবাহ শাস্ত্রীয় কি না, এ বিষয়ে, ইতঃপূর্বে, এতদেদীয় কতিপয় প্রধান পণ্ডিতের বিচার হইয়াছিল। কিন্তু, দুর্ভাগ্য ক্রমে, ইদানীন্তন পণ্ডিতেরা বিচারকালে, জিগীষার বশবর্তী হইয়া, স্ব স্ব মত রক্ষা বিষয়ে এত ব্যগ্র হন যে, প্রস্তাবিত বিষয়ের তত্ত্বনির্ণয় পক্ষে দৃষ্টিপাতমাত্র থাকে না। সুতরাং, পণ্ডিতমণ্ডলী একত্র করিয়া বিচার করাইলে, কোনও বিষয়ের যে নিগূঢ় তত্ত্ব জানিতে পারা যাইবেক, তাহার প্রত্যাশা নাই। পণ্ডিতদিগের পূর্বোক্ত বিচারে, উভয় পক্ষই আপনাকে জয়ী ও প্রতিপক্ষকে পরাজিত স্থির করিয়াছেন ; সুতরাং, ঐ বিচারে কিরূপ তত্ত্বনির্ণয় হইয়াছে, সকলেই অনায়াসে অনুমান করিতে পারেন। বস্তুতঃ, উল্লিখিত বিচার দ্বারা উপস্থিত বিষয়ের কিছু মাত্র নীমাংসা হয় নাই, তথাপি, ঐ বিচার দ্বারা এই এক মহৎ ফল দর্শিয়াছে যে, তদবধি অনেকেই এ বিষয়ের নিগূঢ় তত্ত্ব জানিবার নিমিত্ত অত্যন্ত উৎসুক হইয়াছেন। অনেকের এই উৎসুক্য দর্শনে, আমি সবিশেষ যত্ন সহকারে এ বিষয়ের তত্ত্বানুসন্ধান প্রবৃত্ত হইয়াছিলাম ;

এবং, প্রবৃত্ত হইয়া যত দূর পর্যন্ত কৃতকার্য হইতে পারিয়াছি, সর্বসাধারণের গোচরার্থে, দেশের চলিত ভাষায় লিপিবদ্ধ করিয়া, প্রচারিত করিতেছি। এক্ষণে, সকলে পক্ষপাতশূন্য হইয়া পাঠ ও বিচার করিয়া দেখুন, বিধবাবিবাহ প্রচলিত হওয়া উচিত কি না।

বিধবাবিবাহ প্রচলিত হওয়া উচিত কি না, এই বিষয়ের বিচারে, প্রবৃত্ত হইতে হইলে, সর্বাগ্রে এই বিবেচনা করা আবশ্যক যে, এ দেশে বিধবাবিবাহের প্রথা প্রচলিত নাই; সুতরাং, বিধবার বিবাহ দিতে হইলে এক নূতন প্রথা প্রবর্তিত করিতে হইবেক। কিন্তু, বিধবাবিবাহ যদি কুর্ভব্য কর্ম না হয়, তাহা হইলে কোনও ক্রমে প্রবর্তিত ও প্রচলিত হওয়া উচিত নহে। কারণ, কোন ধর্মপরায়ণ ব্যক্তি অকর্তব্য কর্মের অনুষ্ঠানে প্রবৃত্ত হইবেন? অতএব, বিধবাবিবাহ কুর্ভব্য কর্ম কি না, অগ্রে ইহার মীমাংসা করা অতি আবশ্যক। যদি, যুক্তি মাত্র অবলম্বন করিয়া, ইহাকে কুর্ভব্য কর্ম বলিয়া প্রতিপন্ন কর, তাহা হইলে, এতদেশীয় লোকে কখনই ইহা কুর্ভব্য কর্ম বলিয়া স্বীকার করিবেন না। যদি শাস্ত্রে কুর্ভব্য কর্ম বলিয়া প্রতিপন্ন করা থাকে, তবেই তাঁহারা কুর্ভব্য কর্ম বলিয়া স্বীকার করিতে ও তদনুসারে চলিতে পারেন। এক্ষণে বিষয়ে এ দেশে শাস্ত্রই সর্বপ্রধান প্রমাণ, এবং শাস্ত্রসম্মত কর্মই সর্বতোভাবে কুর্ভব্য কর্ম বলিয়া পরিগৃহীত হইয়া থাকে। অতএব, বিধবাবিবাহ শাস্ত্রসম্মত অথবা শাস্ত্রবিরুদ্ধ কর্ম, ইহার মীমাংসা করাই সর্বাগ্রে আবশ্যক।

বিধবাবিবাহ শাস্ত্রসম্মত অথবা শাস্ত্রবিরুদ্ধ কর্ম, এই বিষয়ের মীমাংসা প্রবৃত্ত হইতে হইলে, অগ্রে ইহাই নিরূপণ করা আবশ্যক যে, যে শাস্ত্রের সম্মত হইলে, বিধবাবিবাহ কুর্ভব্য কর্ম বলিয়া প্রতিপন্ন হইবেক, অথবা যে শাস্ত্রের বিরুদ্ধ হইলে, অকর্তব্য কর্ম বলিয়া স্থির হইবেক, সে শাস্ত্র কি। ব্যাকরণ, কাব্য, অলঙ্কার, দর্শন প্রভৃতি শাস্ত্র এক্ষণে বিষয়ের শাস্ত্র নহে। ধর্মশাস্ত্র বলিয়া প্রসিদ্ধ শাস্ত্র সকলই এক্ষণে বিষয়ের শাস্ত্র বলিয়া সর্বত্র গ্রাহ্য হইয়া থাকে। ধর্মশাস্ত্র কাহাকে বলে, যাজ্ঞবল্ক্যসংহিতা তাহার নিরূপণ আছে। যথা,

মম্বত্রিবিম্বুহাঁরীতযাজ্ঞবল্ক্যোশনোহঙ্গিরাঃ ।*

যমাপস্তম্বসংবর্তাঃ কাত্যায়নবৃহস্পতী ॥ ১ । ৪ ॥

পরশরব্যাশশঙ্কালিখিতা দক্ষগোতমৌ ।

শাতাতুপো বশিষ্ঠশ্চ ধর্মশাস্ত্রপ্রযোজকাঃ ॥ ১ । ৫ ॥

মম্ব, অত্রি, পিঙ্ক, হারীত, যাজ্ঞবল্ক্য, উশনাঃ, অঙ্গিরাঃ, যম, আপস্তম্ব, সংবর্ত, কাত্যায়ন, বৃহস্পতি, পরশর, ব্যাস, শঙ্ক, লিখিত, দক্ষ, গোতম, শাতাতপ, বশিষ্ঠ, ইহার ধর্মশাস্ত্রকর্তা ।

ইহাদের প্রণীত শাস্ত্র ধর্মশাস্ত্র (১)। ইহাদের প্রণীত ধর্মশাস্ত্রে যে সকল ধর্ম নিরূপিত হইয়াছে, ভারতবর্ষীয় লোকে সেই সকল ধর্ম অবলম্বন করিয়া চলিয়া থাকেন। সুতরাং, ঐ সকল ধর্মশাস্ত্রের সম্মত কর্ম কর্তব্য কর্ম, ঐ সকল ধর্মশাস্ত্রের বিরুদ্ধ কর্ম অকর্তব্য কর্ম। অতএব, বিধবাবিবাহ ধর্মশাস্ত্রসম্মত হইলেই কর্তব্য কর্ম বলিয়া অঙ্গীকৃত হইতে পারে; আর, ধর্মশাস্ত্রবিরুদ্ধ হইলেই অকর্তব্য কর্ম বলিয়া পরিগণিত হইবেক।

এক্ষণে, ইহা বিবেচনা করা আবশ্যক, ঐ সমস্ত ধর্মশাস্ত্রে যে সকল ধর্ম নিরূপিত হইয়াছে, সকল যুগেই সে সমুদয় ধর্ম অবলম্বন করিয়া চলিতে হইবেক কি না। মম্বপ্রণীত ধর্মশাস্ত্রে এ বিষয়ের মীমাংসা আছে। যথা,

অশ্বে কৃতযুগে ধর্মশাস্ত্রেতায়াং দ্বাপরেহপরে ।

অশ্বে কলিযুগে নৃণাং যুগহ্রাসানুরূপতঃ ॥ ১ । ৫৮ ॥

যুগানুসারে মম্বব্যের শক্তিবাস হেতু, সত্য যুগের ধর্ম অশ্ব; ত্রেতা যুগের ধর্ম অশ্ব; দ্বাপর যুগের ধর্ম অশ্ব; কলি যুগের ধর্ম অশ্ব ।

অর্থাৎ, পূর্বে পূর্বে যুগের লোকেরা যে সকল ধর্ম অবলম্বন করিয়া

(১) এতদ্ব্যতিরিক্ত, নারদ বোধায়ন প্রভৃতি কতিপয় ঋষির প্রণীত শাস্ত্রও ধর্মশাস্ত্র বলিয়া পরিগৃহীত হইয়া থাকে।

চলিয়াছিলেন, পর পর যুগের লোক সে সকল ধর্ম অবলম্বন করিয়া চলিতে সমর্থ নহেন; যেহেতু, উত্তরোত্তর, যুগে যুগে, মনুষ্যের ক্ষমতার হ্রাস হইয়া যাইতেছে। ত্রেতা যুগের লোকদিগের সত্য যুগের ধর্ম, দ্বাপর যুগের লোকদিগের সত্য অথবা ত্রেতা যুগের ধর্ম, অবলম্বন করিয়া চলিবার ক্ষমতা ছিল না। কলি যুগের লোকদিগের সত্য, ত্রেতা, অথবা দ্বাপর যুগের ধর্ম অবলম্বন করিয়া চলিতে পারিবার ক্ষমতা নাই। সুতরাং, ইহা স্থির হইতেছে, কলি যুগের লোক পূর্ব পূর্ব যুগের ধর্ম অবলম্বন করিয়া চলিতে অক্ষম। এক্ষণে, এই জিজ্ঞাসা উপস্থিত হইতে পারে, তবে কলি যুগের লোকদিগকে কোন ধর্ম অবলম্বন করিয়া চলিতে হইবেক। মনুপ্রণীত ধর্মশাস্ত্রে, যুগে যুগে ভিন্ন ভিন্ন ধর্ম, এই মাত্র নির্দেশ আছে; ভিন্ন ভিন্ন যুগের ভিন্ন ভিন্ন ধর্মের নিরূপণ করা নাই। অত্রি, বিষ্ণু, হারীত প্রভৃতির ধর্মশাস্ত্রেও যুগভেদে ধর্মভেদ নিরূপিত দেখিতে পাওয়া যায় না। ইহাদের ধর্মশাস্ত্রে কতকগুলি ধর্মের নিরূপণ করা মাত্র আছে; কিন্তু যুগে যুগে মনুষ্যের ক্ষমতা হ্রাস হওয়াতে, কোন যুগে কোন ধর্ম অবলম্বন করিয়া চলিতে হইবেক, তাহার নির্ণয় হওয়া দুর্ঘট। কোন যুগে কোন ধর্ম অবলম্বন করিয়া চলিতে হইবেক, পরাশরপ্রণীত ধর্মশাস্ত্রে সে সমুদয়ের নিরূপণ আছে। পরাশরসংহিতার প্রথম অধ্যায়ে লিখিত আছে,

কৃতে তু মানবা ধর্মশাস্ত্রেতান্যং গোতমাঃ স্মৃতাঃ ।

দ্বাপরে শাস্ত্রলিখিতাঃ কলৌ পারাশর্যঃ স্মৃতাঃ ॥

মনুনিরূপিত ধর্ম সত্য যুগের ধর্ম, গোতমনিরূপিত ধর্ম ত্রেতা যুগের ধর্ম, শাস্ত্রলিখিতনিরূপিত ধর্ম দ্বাপর যুগের ধর্ম, পরাশরনিরূপিত ধর্ম কলি যুগের ধর্ম।

অর্থাৎ, ভগবান্ স্বায়ম্ভুব মনু যে সমস্ত ধর্মের নিরূপণ করিয়াছেন, সত্য যুগের লোকেরা সেই সকল ধর্ম অবলম্বন করিয়া চলিতেন। ভগবান্ গোতম যে সমস্ত ধর্মের নিরূপণ করিয়াছেন, ত্রেতা যুগের লোকেরা সেই সকল ধর্ম অবলম্বন করিয়া চলিতেন। ভগবান্ শাস্ত্র ও লিখিত

যে সমস্ত ধর্মের নিরূপণ করিয়াছেন, ঈশ্বর যুগের লোকেরা সেই সকল ধর্ম অবলম্বন করিয়া চলিতেন। আর, ভগবান্ পরাশর যে সমস্ত ধর্মের নিরূপণ করিয়াছেন, কলি যুগের লোকদিগকে সেই সকল ধর্ম অবলম্বন করিয়া চলিতে হইবেক (২)। অতএব, ইহা স্পষ্ট প্রতীয়মান হইতেছে, ভগবান্ পরাশর কেবল কলি যুগের নিমিত্ত ধর্মনিরূপণ করিয়াছেন এবং কলি যুগের লোকদিগকে তাঁহার নিরূপিত ধর্ম অবলম্বন করিয়া চলিতে হইবেক।

পরাশরসংহিতার যে রূপে আরম্ভ হইতেছে, তাহা দেখিলে, কলি যুগের ধর্মনিরূপণই যে পরাশরসংহিতার উদ্দেশ্য, সে বিষয়ে সংশয়মাত্র থাকিতে পারে না। যথা,

অথাতো হিমশৈলাগ্রে দেবদাকুবনালায়ে ।

ব্যাসমেকাগ্রমাসীনমপ্চছন্ময়ঃ পুরা ॥

মানুষাণাং হিতং ধর্মং বর্তমানে কণৌ যুগে ।

শৌচাচারং যথাবচ্চ বদ সত্যবতীশ্রুত ॥

তৎ শ্রুত্বা ঋষিবাক্যন্তু সমিদ্ধাগ্ন্যর্কসম্মিতঃ ।

প্রত্যাচাচ্চ মহাতেজাঃ শ্রুতিস্মৃতিবিশদরদঃ ॥

নচাহং সর্ববতস্তত্ত্বং কথং ধর্মং বদাম্যহম্ ।

অস্মৎপিঠৈব প্রকৃত্য ইতি ব্যাসঃ স্মৃতোহবদৎ ॥

ততস্তে শ্রুযয়ঃ সর্বৈব ধর্মতত্ত্বার্থকাঙ্ক্ষিণঃ ।

(২) এখানে এই আশঙ্কা উপস্থিত হইতে পারে, যদি সত্য যুগে কেবল মনুপ্রণীত ধর্মশাস্ত্র, ত্রেতা যুগে কেবল গোতমপ্রণীত ধর্মশাস্ত্র, ঈশ্বর যুগে কেবল শঙ্খ ও লিখিতের প্রণীত ধর্মশাস্ত্র, আর কলি যুগে কেবল পরাশরপ্রণীত ধর্মশাস্ত্রই গ্রাহ্য হয়, তবে অসংখ্য শ্রবির প্রণীত ধর্মশাস্ত্র কোন সময়ে গ্রাহ্য হইবেক। ইহার উত্তর এই যে, যথাক্রমে মনু, গোতম, শঙ্খ লিখিত ও পরাশরের প্রণীত ধর্মশাস্ত্র সত্য, ত্রেতা, ঈশ্বর, ও কলি যুগের শাস্ত্র। এই যুগে এই শাস্ত্রই প্রধান প্রমাণ। অন্যান্য ধর্মশাস্ত্রের যে যে অংশ এই প্রধান শাস্ত্রের অবিরোধী, তাহা এই যুগে গ্রাহ্য।

ঋষিং ব্যাসং পুরস্কৃত্য গতা বদরিকাশ্রমম্ ॥
 নানাবৃক্ষসমাকীর্ণং ফলপুষ্পোপশোভিতম্ ।
 নদীপ্রস্রবণাকীর্ণং পুণ্যতীর্থৈরলঙ্কৃতম্ ॥
 মৃগশৃঙ্গিগণাচ্যক্ষং দেবতীয়তনয়বৃতম্ ।
 যক্ষগন্ধর্বসিকৈশ্চ নৃত্যগীতসমাকুলম্ ॥
 তস্মিন্মৃষিসভামধ্যে শক্তিপুত্রং পরাশরম্ ।
 সুখাসীনং মহাত্মানং মুনিমুখ্যগণাবৃতম্ ॥
 কৃতাজ্জলিপুটো ভূত্বা ব্যাসস্ত ঋষিভিঃ সহ ।
 প্রদক্ষিণাভিবাদৈশ্চ স্তুতিভিঃ সমপূজ্যৎ ॥
 অথ সন্তুষ্টমনসো পরাশরমহামুনিঃ ।
 আহ সুস্বাগতঃ সঙ্কীৰ্ত্ত্যাসীনো মুনিপুঙ্গবঃ ॥
 ব্যাসঃ সুস্বাগতং যে চ ঋষয়শ্চ সমস্ততঃ ।
 কুশলং কুশলেতু্যক্ত্বা ব্যাসঃ পৃচ্ছত্যতঃপরম্ ॥
 যদি জ্ঞানাসি মে ভক্তিং স্নেহাদ্বা ভক্তবৎসল ।
 ধৰ্ম্মং কথয় মে তাত অনুগ্রাহো হহং ত্বং ॥
 শ্রুত্বা মে মানবা ধৰ্ম্মা বাশিষ্ঠাঃ কাশ্যপাস্তথা ।
 গার্গেয়া গোতমশ্চৈব তথা চৌশনসাঃ শ্রুতাঃ ॥
 অত্রেব্রিষ্যেশ্চ সাংবর্তী দাক্ষা আঙ্গিরসাস্তথা ।
 শাতাতপাশ্চ হারীতা যাজ্ঞবল্ক্যকৃতার্শি যে ॥
 কাত্যায়নকৃতার্শৈব প্রাচেতসকৃতার্শি যে ।
 আপস্তম্বকৃতার্শ্মাঃ শঙ্কস্তু লিখিতস্ত চ ॥
 শ্রুত্বা হেতে ভবৎপ্রোক্তাঃ শ্রৌতার্থীন্তে ন বিশ্বতাঃ ।
 অস্মিন্ মন্বন্তরে ধৰ্ম্মাঃ কৃতত্রেতাদিকে যুগে ॥
 সর্বৈ ধৰ্ম্মাঃ কৃতে জাতাঃ সর্বৈ নষ্টাঃ কলৌ যুগে ।
 চাতুৰ্ভূজসমাচারং কিঞ্চিৎ সাধারণং বদ ॥

বাসবাক্যাবসানে তু মুনিমুখ্যঃ পরাশরঃ ।

ধর্মস্য নিৰ্ণয়ং প্রাহ সূক্ষ্মং স্থূলঞ্চ বিস্তরাৎ ॥

পূর্ব কালে কতকগুলি ঋষি ব্যাসদেবকে জিজ্ঞাসা করেন, হে সত্যবতীনন্দন ! কলি যুগে কোন ধর্ম ও কোন আচার মনুষ্যের হিতকর, আপনি তাহা বলুন । ব্যাসদেব ঋষিবাক্য শ্রবণ করিয়া কহিলেন, আমি সকল বিষয়ের তত্ত্বজ্ঞ নহি, আমি কি রূপে ধর্ম বলিব । এ বিষয়ে আমার পিতাকেই জিজ্ঞাসা করা কর্তব্য । তখন ঋষিরা ব্যাসদেবের সমভিব্যাহারে পরাশরের আশ্রমে উপস্থিত হইলেন । ব্যাসদেব ও ঋষিগণ কৃতাজ্জলিপুটে পরাশরকে প্রদক্ষিণ প্রণাম ও স্তব করিলেন । মহর্ষি পরাশর প্রসন্ন মনে তাঁহাদিগকে স্বাগত জিজ্ঞাসা করিলে, তাঁহারা আত্মকুশল নিবেদন করিলেন । অনন্তর ব্যাসদেব কহিলেন, হে পিতা ! আমি আপনকার নিকট মনু প্রভৃতি নিরূপিত সত্য ত্রেতা ও দ্বাপর যুগের ধর্ম শ্রবণ করিয়াছি । যাহা শ্রবণ করিয়াছি, বিস্মৃত হই নাই । সত্য যুগে সকল ধর্ম জন্মিয়াছিল, কলি যুগে সকল ধর্ম নষ্ট হইয়াছে । অতএব, চারি বর্গের সাধারণ ধর্ম কিছু বলুন । ব্যাসবাক্য সমাপ্ত হইলে, মহর্ষি পরাশর বিস্তারিত রূপে ধর্ম বলিতে আরম্ভ করিলেন ।

পরাশরসংহিতার দ্বিতীয় অধ্যায়ের আরম্ভেও কলিধর্মকথনের প্রতিজ্ঞ স্পষ্ট দৃষ্ট হইতেছে । যথা,

অতঃপরং গৃহস্থস্য ধর্ম্যাচারং কলৌ যুগে ।

ধর্ম্যং সাধারণং শক্যং চাতুর্বর্ণ্যাশ্রমাগতম্ ।

সংপ্রক্ষ্যাম্যহং পূর্ববং পরাশরবচো যথা ॥

অতঃপর গৃহস্থের কলি যুগে অনুষ্ঠেয় ধর্ম ও আচার কীর্তন করিব । পূর্বে পরাশর যে রূপ কহিয়াছিলেন, তদনুসারে চারি বর্গের ও আশ্রমের অনুষ্ঠানযোগ্য সাধারণ ধর্ম বলিব ; অর্থাৎ এলোকে কলি যুগে যে সকল ধর্মের অনুষ্ঠান করিতে পারিবেক, এরূপ ধর্ম কহিব ।

এই সমুদায় দেখিয়া, পরাশরসংহিতা যে কলি যুগের ধর্মশাস্ত্র, বিষয়ে আর কোনও আপত্তি অথবা সংশয় করা যাইতে পারে না ।

এক্ষণে ইহঁ স্থির হইল, পরাশরসংহিতা কলি যুগের ধর্মশাস্ত্র। অতঃপর এই অনুসন্ধান করা আবশ্যক, বিধবাদিগের পক্ষে পরাশর-সংহিতাতে কিরূপ ধর্ম নিরূপিত হইয়াছে। উক্ত গ্রন্থের চতুর্থ অধ্যায়ে লিখিত আছে,

নষ্টে মৃতে প্রব্রজিতে ক্লীবে চ পাততে পত্তো ।
 পঞ্চস্বাপংসু নারীণাং পতিরন্তো বিধীয়তে ॥
 মৃতে ভর্তৃরি যা নারী ব্রহ্মচর্য্যে ব্যবস্থিতা ।
 সা মৃতা লভতে স্বর্গং যথা তে ব্রহ্মচারিণঃ ॥
 তিস্রঃ কোট্যোহর্দ্ধকোটি চ যানি লোমানি মানবে ।
 তাবৎ কালং বসেৎ স্বর্গং ভর্ত্তারং যানুগচ্ছতি ।

স্বামী অনুদেশ হইলে, মরিলে, ক্লীব স্থির হইলে, সংসারধর্ম পরিত্যাগ করিলে, অথবা পতিত হইলে, স্ত্রীদিগের পুনর্বার বিবাহ করা শাস্ত্রবিহিত। যে নারী, স্বামীর মৃত্যু হইলে, ব্রহ্মচর্য্য অবলম্বন করিয়া থাকে, সে দেহান্তে, ব্রহ্মচারী-দিগের স্মার, স্বর্গলাভ করে। মনুষ্যশরীরে যে সার্দ্ধ ত্রিকোটি লোম আছে, যে নারী স্বামীর সহগমন করে, তৎসম কাল স্বর্গে বাস করে।

পরাশর কলি যুগের বিধবাদিগের পক্ষে তিন বিধি দিয়াছেন, বিবাহ, ব্রহ্মচর্য্য, সহগমন। তন্মধ্যে, রাজকীয় আদেশক্রমে সহগমনের প্রথা রহিত হইয়া গিয়াছে। এক্ষণে বিধবাদিগের দুই মাত্র পথ আছে, বিবাহ ও ব্রহ্মচর্য্য; ইচ্ছা হয় বিবাহ করিবেকু, ইচ্ছা হয় ব্রহ্মচর্য্য করিবেকু। কলি যুগে, ব্রহ্মচর্য্য অবলম্বন করিয়া দেহযাত্রা নির্বাহ করা বিধবাদিগের পক্ষে অত্যন্ত কঠিন হইয়া উঠিয়াছে। এই নিমিত্তই, লোকহিতৈষী ভগবান্ পরাশর সর্বপ্রথম বিবাহেরই বিধি দিয়াছেন। সে যাহা হউক, স্বামীর অনুদেশ প্রভৃতি পাঁচ প্রকার বৈশিষ্ট্য ঘটিলে, স্ত্রীলোকের পক্ষে বিবাহের স্পষ্ট বিধি প্রদর্শিত হওয়াতে, কলি যুগে, সেই সেই অবস্থার, বিধবার পুনর্বার বিবাহ করা শাস্ত্রসম্মত কর্তব্য কর্ম বলিয়া অবধারিত হইতেছে।

কলি যুগে বিধবাবিবাহ শাস্ত্রনিহিত কর্তব্য কর্ম স্থির হইল ।
এক্ষণে এই বিবেচনা করা আবশ্যক, বিধবা পুনর্ব্বার বিবাহিতা হইলে,
তদগর্ভজাত পুত্রের পৌনর্ভব সংজ্ঞা হইবেক কি না । পরাশরসংহিতাতেই
এ বিষয়ের মীমাংসা আছে । পূর্বে পূর্বে যুগে দ্বাদশবিধ পুত্রের ব্যবস্থা
ছিল । কিন্তু পরাশর কলি যুগে তিন প্রকার পুত্র মাত্র বিধান করিয়া-
ছেন । যথা,

ঔরসঃ ক্ষেত্রজশ্চৈব দত্তঃ কৃত্রিমকঃ স্তূতঃ (৩) ।

ঔরস, দত্তক, কৃত্রিম এই তিন প্রকার পুত্র (৪) ।

পরাশর কলি যুগে ঔরস, দত্তক, কৃত্রিম, ত্রিবিধ পুত্রের বিধি দিতেছেন,
পৌনর্ভবের উল্লেখ করিতেছেন না । কিন্তু, যখন বিধবাবিবাহের বিধি
দিয়াছেন, তখন বিবাহিতা বিধবার গর্ভজাত পুত্রকেও পুত্র বলিয়া
গ্রহণ করিবার বিধি দেওয়া হইয়াছে । এক্ষণে বিবেচনা করা
আবশ্যক, ঐ পুত্রকে ঔরস, দত্তক, অথবা কৃত্রিম বলা যাইবেক ।
উহাকে দত্তক অথবা কৃত্রিম বলা যাইতে পারে না ; কারণ, যদি
পরের পুত্রকে, শাস্ত্রবিধান অনুসারে, পুত্র করা যায়, তবে, বিধানের
বৈলক্ষণ্য অনুসারে, তাহার নাম দত্তক অথবা কৃত্রিম হইয়া থাকে ।

(৩) চতুর্থ অধ্যায় ।

(৪) এই বচনে ঔরস, ক্ষেত্রজ, দত্তক, কৃত্রিম এই চতুর্বিধ পুত্রের বিধি দৃষ্ট
হইতেছে । কিন্তু নন্দপুত্র, দত্তকমীমাংসাগ্রন্থে এই বচনের ব্যাখ্যা করিয়া, কলি
যুগের নিমিত্ত, ঔরস, দত্তক, কৃত্রিম এই ত্রিবিধ পুত্র মাত্র প্রতিপন্ন করিয়াছেন ।
আমিও তদনুযায়ী হইয়া এই বচনের ব্যাখ্যা লিখিলাম ।

দত্তপদং কৃত্রিমস্তাপ্যপলক্ষণম্ ঔরসঃ ক্ষেত্রজশ্চৈব দত্তঃ কৃত্রিমকঃ স্তূত ইতি কলি
ধর্ম্মপ্রস্তাবে পরাশরস্মরণাৎ । নচৈবং ক্ষেত্রজোহপি পুত্রঃ কলৌ স্তাদিতি বাচ্যং তত্র
নিয়োগনিষেধেনৈব তন্নিষেধাৎ । অস্ত তর্হি বিহিতপ্রতিষিদ্ধত্বাৎ ইতি চেম
দোষাষ্টকাপত্তেঃ । কথং তর্হ্যত্র ক্ষেত্রজগ্রহণম্ ইতি চেৎ ঔরসবিশেষণজ্ঞেনেতি ক্রমঃ
তথ্যচ মনুঃ স্বক্ষেত্রে সংস্কারাস্ত স্বয়মুৎপাদিতশ্চ যঃ । তমোরসং বিজানীয়াৎ পুত্রং
প্রথমকল্লিকম্বিতি । দত্তকমীমাংসা ।

কিন্তু, বিবাহিতা বিধবার গর্ভে স্বয়ং উৎপাদিত পুত্র পরের পুত্র নহে ; এই নিমিত্ত, উহাকে দত্তক অথবা কৃত্রিম বলা যাইতে পারে না। শাস্ত্রকারেরা দত্তক ও কৃত্রিম পুত্রের যে লক্ষণ নিরূপিত করিয়াছেন, তাহা বিবাহিতা বিধবার গর্ভে স্বয়ং উৎপাদিত পুত্রে ঘটিতেছে না। কিন্তু ঔরস পুত্রের যে লক্ষণ নির্দিষ্ট করিয়াছেন, তাহা সম্পূর্ণ রূপে ঘটিতেছে। যথা,

মাতা পিতা, বা দত্তাতাং যমস্তিঃ পুত্রমাপদ্বি।

সদৃশং প্রীতিসংযুক্তং স জ্ঞেয়ো দত্তিমঃ স্কৃতঃ ॥৯।১৬৮॥ (৫)

মাতা অথবা পিতা, প্রীত মনে, শাস্ত্রের বিধান অনুসারে, সজাতীয় পুত্রহীন ব্যক্তিকে যে পুত্র দান করেন, সেই পুত্র এইতার দত্তক পুত্র।

সদৃশস্ত প্রকুর্যাত্তং গুণদোষবিচক্ষণম্।

পুত্রং পুত্রগুণৈর্যুক্তং স বিজ্ঞেয়স্ত কৃত্রিমঃ ॥ ৯। ১৬৯ ॥ (৫)

গুণদোষবিচক্ষণ, পুত্রগুণযুক্ত যে সজাতীয় ব্যক্তিকে পুত্র করে, সেই পুত্র কৃত্রিম পুত্র।

স্বৈ ক্ষেত্রে সংস্কৃত্যাস্ত স্বয়মুৎপাদয়েন্নি যম।

তমৌরসং বিজানীয়াৎ পুত্রং প্রথমকল্লিকম্ ॥ ৯।১৬৬ ॥ (৫)

বিবাহিতা সজাতীয়া স্ত্রীতে স্বয়ং যে পুত্র উৎপাদন করে, সেই পুত্র ঔরস পুত্র এবং সেই মুখ্য পুত্র।

বিবাহিতা সজাতীয়া স্ত্রীর গর্ভে স্বয়ং উৎপাদিত পুত্র ঔরস পুত্র, এই লক্ষণ বিবাহিতা সজাতীয়া বিধবার গর্ভে স্বয়ং উৎপাদিত পুত্রে সম্পূর্ণ ঘটিতেছে। অতএব, যখন পুরাশর কলি যুগে বিধবার বিবাহের বিধি দিয়াছেন, এবং দ্বাদশ প্রকারের মধ্যে কেবল তিন প্রকার পুত্রের বিধান করিয়াছেন, এবং যখন বিবাহিতা বিধবার গর্ভে স্বয়ং উৎপাদিত পুত্রে দত্তক ও কৃত্রিম পুত্রের লক্ষণ ঘটিতেছে না, কিন্তু ঔরস পুত্রের লক্ষণ

সম্পূর্ণ ঘটতেছে, তখন তাহাকে অবশ্যই ঔরস পুত্র বলিয়া স্বীকার করিতে হইবেক। কলি যুগে বিবাহিতা বিধবার গর্ভে স্বয়ং উৎপাদিত পুত্রকে পৌনর্ভব বলিয়া গণনা করা কোনও ক্রমে পরাশরের অভিপ্রেত বলিয়া প্রতিপন্ন করা যাইতে পারে না। পূর্ব পূর্ব যুগে, তাদৃশ পুত্রের পৌনর্ভবসংজ্ঞার ব্যবহার ছিল। যদি কলি যুগে সেই পুত্রকে পৌনর্ভব বলা আবশ্যক হইত, তাহা হইলে পরাশর, কলি যুগের পুত্রগণনাস্থলে, অবশ্যই পৌনর্ভবের নির্দেশ করিতেন। তদ্রূপ নির্দেশ করা দূরে থাকুক, পরাশরসংহিতাতে পৌনর্ভব শব্দই নাই। অতএব, কলি যুগে বিবাহিতা বিধবার গর্ভে স্বয়ং উৎপাদিত পুত্রকে, পৌনর্ভব না বলিয়া, ঔরস বলিয়া গণনা করিতে হইবেক, তাহার সন্দেহ নাই।

• কলি যুগে বিধবাবিবাহ যে শাস্ত্রবিহিত কর্তব্য কর্ম, তাহা নির্দ্ধারিত হইল। এক্ষণে এই অনুসন্ধান করা আবশ্যক, শাস্ত্রান্তরে কলি যুগে এ বিষয়ের নিষেধক প্রমাণ আছে কি না। কারণ, অনেকে কহিয়া থাকেন, পূর্ব পূর্ব যুগে বিধবাবিবাহের বিধান ছিল, কলি যুগে এ বিষয় নিষিদ্ধ। কিন্তু যখন পরাশরসংহিতাতে কেবল কলি যুগের ধর্ম নিরূপিত হইয়াছে এবং, সেই ধর্মের মধ্যে, বিধবাবিবাহের স্পষ্ট বিধি দৃষ্ট হইতেছে, তখন কলি যুগে বিধবাবিবাহ নিষিদ্ধ কর্ম, এ কথা কোনও ক্রমে গ্রাহ্য হইতে পারে না। কলি যুগে বিধবাবিবাহের নিষেধবাদীরা, কোন শাস্ত্র অবলম্বন করিয়া এরূপ কহিয়া থাকেন, তাহা তাঁহারা জানেন। স্মার্ত ভট্টাচার্য্য রঘুনন্দন উদ্বাহতঙ্কে বৃহন্নারদীয় ও আদিত্যপুরাণের যে বচন উদ্ধৃত করিয়াছেন, কেহ কেহ উহাকেই কলি যুগে বিধবাবিবাহের নিষেধক বলিয়া প্রতিপন্ন করিবার চেষ্টা পান। অতএব, এ স্থলে ঐ সকল বচন উদ্ধৃত করিয়া, উহাদের অর্থ ও তাৎপর্য্য প্রদর্শিত হইতেছে।

বৃহন্নারদীয় ।

সমুদ্রযাত্রাস্বীকারঃ কমণ্ডলুবিধারণম্ ।

দ্বিজানাংসবর্ণাস্থ কন্যাসূপযমস্তথা ॥

দেবরেন স্তুতোৎপত্তিস্মধুপর্কে পশোর্বধঃ ।

মাংসাদনং তথা শ্রাদ্ধে বানপ্রস্থ্যশ্রমস্তথা ॥

দত্তায়াম্বেচব কন্যায়াঃ পুনর্দানং পরম্ চ ।

দীর্ঘকালং ব্রহ্মচর্য্যং নরমেধাঃশ্রমেধকৌ ।

মহাপ্রস্থানগমনং গোমেধঞ্চ তথা মথম্ ।

ইমান্ ধর্ম্মান্ কলিযুগে বর্জ্যানাহুর্মনীষিণঃ ॥ (৬)

সমুদ্রযাত্রা, কমণ্ডপুরণ, দ্বিজাতির ভিন্নজাতীয় স্ত্রীর পাণিগ্রহণ, দেবর দ্বারা পুত্রোৎপাদন, মধুপর্কে পশুবধ, শ্রাদ্ধে মাংসভোজন, বানপ্রস্থ্যধর্ম্মের অবলম্বন, এক জনকে কন্যা দান করিয়া সেই কন্যার পুনরায় অন্য বরে দান, দীর্ঘ কাল ব্রহ্মচর্য্যাত্মক, নরমেধ যজ্ঞ, অশ্বমেধ যজ্ঞ, মহাপ্রস্থানগমন, গোমেধ যজ্ঞ; পণ্ডিতেরা কলি যুগে এই সকল ধর্ম্ম বর্জনীয় কহিয়াছেন।

এই সকল বচনের কোনও অংশেই বিধবাবিবাহের নিষেধ প্রতিপন্ন হইতেছে না। বঁাহারা, এক জনকে কন্যা দান করিয়া সেই কন্যার পুনরায় অন্য বরে দান, এই ব্যবহারের নিষেধকে বিধবাবিবাহের নিষেধ বলিয়া প্রতিপন্ন করিতে চেষ্টা পান, তাঁহারা ঐ নিষেধের তাৎপর্যাগ্রহ করিতে পারেন নাই। পূর্ব্ব পূর্ব্ব যুগে এই ব্যবহার ছিল, কোনও ব্যক্তিকে বঁাগদান করিয়া, পরে তদপেক্ষায় উৎকৃষ্ট বর পাইলে, তাহাকেই কন্যা দান করিত। যথা,

সকৃৎ প্রদীয়তে কন্যা হরংস্তাং চৌরদণ্ডভাক্ ।

‘দত্তামীপি হরেৎ পূর্ব্বাৎ শ্রেয়াংশ্চেদব আত্মজেৎ ॥ ১। ৬৫ ॥ (৭)

কন্যাকে এক বার মাত্র দান করা যায়; দান করিয়া হরণ করিলে, চৌরদণ্ড প্রাপ্ত হয়। কিন্তু, পূর্ব্ব বর অপেক্ষা শ্রেষ্ঠ বর উপস্থিত হইলে, দত্তা কন্যাকেও পূর্ব্ব বর হইতে হরণ করিবেক, অর্থাৎ তাহার সহিত বিবাহ না দিয়া, উপস্থিত শ্রেষ্ঠ বরের সহিত কন্যার বিবাহ দিবেক।

পূর্ব্ব পূর্ব্ব যুগে, অগ্রে এক বরে কন্যা দান করিয়া, পরে সেই বর

অপেক্ষা শ্রেষ্ঠ বর উপস্থিত হইলে তাহাকে কন্যা দান করার এই যে শাস্ত্রানুসৃত ব্যবহার ছিল, বৃহন্নারদীয়ে বচন দ্বারা ঐ ব্যবহারের নিষেধ হইয়াছে। অতএব, ঐ নিষেধকে কলি যুগে বিধবাবিবাহের নিষেধ বলিয়া বোধ করা কোনও ক্রমে বিচারসিদ্ধ হইতেছে না। আর, যখন পৃথক পৃথক সংহিতাতে কলি যুগে বিধবাবিবাহের স্পষ্ট বিধি দৃষ্ট হইতেছে, তখন কষ্টকল্পনা করিয়া বৃহন্নারদীয়ে এই বচনকে বিধবাবিবাহের নিষেধক বলা কোনও মতে সম্ভব হইতে পারে না।

আদিত্যপুরাণ ।

দীর্ঘকালং ব্রহ্মচর্য্যং ধারণঞ্চ কমণ্ডলোঃ ।
 দেবরেণ স্ত্রুতোৎপত্তির্ভুক্তকন্যা প্রদীয়তে ॥
 কন্যানামসবর্ণানাং বিবাহশ্চ দ্বিজাতিভিঃ ।
 আততায়িদ্ভিজাগ্রাণাং ধর্ম্মাযুদ্ধেন হিংসনম্ ॥
 বানপ্রস্থশ্রমস্ত্যাপি প্রবেশো বিধিদেশিতঃ ।
 ব্রতস্বাধায়সাপেক্ষমঘসঙ্কোচনং তথা ॥
 প্রায়শ্চিত্তবিধানঞ্চ বিপ্রাণাং মরণান্তিকম্ ।
 সংসর্গদোষঃ পাপেষু মধুপার্কে পশোর্ব্বধঃ ॥
 দত্তোরসেতরেযাস্ত পুত্রত্বেন পরিগ্রহঃ ।
 শূদ্রেষু দাসগোপালকুলমিত্রাঙ্কসীরিণাম্ ॥
 ভোজ্যান্নতা গৃহস্থস্ত তীর্থসেবাতিদূরতঃ ।
 ব্রাহ্মণাদিষু শূদ্রস্ত পকৃতাদিক্রিয়াপি চ ।
 ভৃথগ্নিপতনকৈব ব্রহ্মাদিমরণং তথা ॥
 এতানি লোকগুপ্ত্যর্থং কলেরাদৌ মহাত্মভিঃ ।
 নিবর্ত্তিতানি কস্মাণি ব্যবস্থাপূর্ব্বকং বুধৈঃ (৮) ॥

দীর্ঘ কাল ব্রহ্মচর্য্য, কমণ্ডলুধারণ, দেবর দ্বারা পুত্রোৎপাদন, দত্তা কন্যার দান, দ্বিজাতির অসবর্ণা কন্যার পাণিগ্রহণ, ধর্ম্মযুদ্ধে আততায়ী ব্রাহ্মণের প্রাণবধ, বানপ্রস্থাত্মাবলম্বন, চরিত্র ও বেদাধ্যয়ন অনুসারে অশৌচসঙ্কোচ, ব্রাহ্মণের মরণান্ত প্রায়শ্চিত্ত, পাতকীর সংসর্গে দোষ, মধুপর্কে পশুবধ, দন্তক ও ঔরস ভিন্ন পুত্র পরিগ্রহ, গৃহস্থ দ্বিজের শূদ্রমধ্যে দাস গোপাল কুব্ধ মিত্র ও অর্দ্ধসীমীর অন্ন ভোজন, অতি দূর তীর্থ যাত্রা, শূদ্রকর্তৃক ব্রাহ্মণের পাকা দি ত্রিয়া, উন্নত স্থান হইতে পতন, অগ্নিপ্রবেশ, ব্রহ্মাদির মরণ; মহাত্মা পণ্ডিতেরা, লোকরক্ষার নিমিত্তে, কলির আদিতে, ব্যবস্থা করিয়া, এই সকল কর্ম্ম রহিত করিয়াছেন।

এই সকল বচনেরও কোনও অংশে বিধবাবিবাহের নিষেধ প্রতিপন্ন হইতেছে না। দত্তা কন্যার দান, এই অংশের নিষেধকে যে বিধবাবিবাহের নিষেধ বলা যাইতে পারে না, তাহা বৃহস্পতিরীয়বচনের ঐক্লপ অংশের মীমাংসা দ্বারা প্রতিপাদিত হইয়াছে।

‘কেহ কেহ কহিয়া থাকেন, আদিত্যপুরাণে দন্তক ও ঔরস ভিন্ন পুত্র পরিগ্রহের যে নিষেধ আছে, উহা দ্বারাই বিধবাবিবাহের নিষেধ সিদ্ধ হইয়াছে। তাঁহাদের অভিপ্রায় এই যে, পূর্ব্ব পূর্ব্ব যুগে বিবাহিতা বিধবার গর্ভজাত পুত্রকে পৌনর্ভব বলিত; যখন কলি যুগে দন্তক ও ঔরস ভিন্ন পুত্র পরিগ্রহের নিষেধ হইয়াছে, তখন পৌনর্ভবকেও পুত্র বলিয়া পরিগ্রহ করিবার নিষেধ স্মৃতরাং সিদ্ধ হইতেছে। বিবাহ কশ পুত্রের নিমিত্তে; যদি বিবাহিতা বিধবার গর্ভজাত পৌনর্ভবের পুত্রত্ব নিষিদ্ধ হইল, তখন স্মৃতরাং বিধবার বিবাহও নিষিদ্ধ হইল। এই আপত্তি আপাততঃ বলবতী বোধ হইতে পারে, এবং পরাশরসংহিতা না থাকিলে, এই আপত্তি দ্বারাই বিধবাবিবাহের নিষেধ প্রতিপন্ন হইতে পারিত। যাহারা, এই আপত্তির উত্থাপন করিয়া, বিধবাবিবাহের নিষেধ সিদ্ধ করিতে যত্ন পান, বোধ করি পরাশরসংহিতাতে তাঁহাদের দৃষ্টি নাই। পূর্ব্ব পূর্ব্ব যুগে বিবাহিতা বিধবার গর্ভজাত পুত্রের পৌনর্ভব সংজ্ঞার ব্যবহার ছিল, ষথার্থ বটে। কিন্তু পূর্ব্ব কলি যুগে বিবাহিতা বিধবার গর্ভজাত পুত্রের পৌনর্ভব সংজ্ঞা বিষয়ে যে আলোচনা করা গিয়াছে, তদ্বারা ইহা বিলক্ষণ প্রতিপন্ন হইয়াছে, কলি যুগে বিবাহিতা

বিধবার গর্ভজাত সন্তান ঔরস পুত্র, পৌনর্ভব নহে । অতএব, যদি তাদৃশ পুত্র পৌনর্ভব না হইয়া ঔরস হইল, তবে দত্তক ও ঔরস ভিন্ন পুত্রের পুত্রত্ব নিষেধ দ্বারা কি রূপে কলি যুগে বিধবাবিবাহের নিষেধ সিদ্ধ হইতে পারে ।

বৃহন্নারদীয় ও আদিত্যপুরাণবচনের যেরূপ তাৎপর্য ব্যাখ্যাত হইল, তদনুসারে ঐ সকল বচন কোনও মতে কলি যুগে বিধবাবিবাহের নিষেধবোধক হইতেছে না । যদি নিষেধবাদীরা ঐ ব্যাখ্যাতে সন্তুষ্ট না হইয়া বিধবাবিবাহের শাস্ত্রীয়তা বিষয়ে বিবাদ করেন, অর্থাৎ বৃহন্নারদীয় ও আদিত্যপুরাণের ঐ সকল বচনকে বিধবাবিবাহের নিষেধক বলিয়া আগ্রহ প্রদর্শন করেন, তবে এক্ষণে এই কথা বিবেচ্য হইতেছে যে, পরাশরসংহিতাতে বিধবাবিবাহের বিধি আছে, আর বৃহন্নারদীয় ও আদিত্যপুরাণে বিধবাবিবাহের নিষেধ আছে, ইহার মধ্যে কোন শাস্ত্র বলবৎ হইবেক ; অর্থাৎ, পরাশরের বিধি অনুসারে বিধবাবিবাহ কর্তব্য কৰ্ম বলিয়া পরিগণিত হইবেক, অথবা বৃহন্নারদীয় ও আদিত্যপুরাণের নিষেধ অনুসারে বিধবাবিবাহকে অকর্তব্য কৰ্ম বলিয়া স্থির করা যাইবেক । এ বিষয়ের মীমাংসা করিতে হইলে এই অনুসন্ধান করা আবশ্যক, শাস্ত্রকারেরা শাস্ত্রের পরস্পর বিরোধস্থলে তদীয় বলাবল বিষয়ে কি সিদ্ধান্ত করিয়াছেন । ভগবান্ বেদব্যাসের প্রণীত ধর্ম-সংহিতাতে এ বিষয়ের মীমাংসা আছে । যথা,

প্রতিস্মৃতিপুরাণানাং বিরোধো যত্র দৃশ্যতে ।

তত্র শ্রোতং প্রমাণস্ত তয়োর্দৈধে স্মৃতির্ব্বরঃ ॥ (৯)

যে স্থলে বেদ স্মৃতি ও পুরাণের পরস্পর বিরোধ দৃষ্ট হইবেক, তথায় বেদই প্রমাণ ; আর স্মৃতি ও পুরাণের পরস্পর বিরোধ হইলে, স্মৃতিই প্রমাণ ।

অর্থাৎ, যে স্থলে কোনও বিষয়ে বেদে এক প্রকার বিধি আছে, স্মৃতিতে অন্য প্রকার, পুরাণে আর এক প্রকার, সে স্থলে কর্তব্য কি, অর্থাৎ,

কোন শাস্ত্র অবলম্বন করিয়া চলা যাইবেক ; কারণ, মনুষ্যের পক্ষে তিনই শাস্ত্র ; এক শাস্ত্র অবলম্বন করিয়া চলিলে, অল্প দুই শাস্ত্রের অবমাননা করা হয় ; এবং শাস্ত্রের অবমাননা করিলে, মনুষ্য অধর্ষগ্রস্ত হয়। এই নিমিত্ত ভগবান্ বেদব্যাসে মীমাংসা করিতেছেন, বেদ স্মৃতি ও পুরাণের পরস্পর বিরোধ হইলে, স্মৃতি ও পুরাণ অনুসারে না চলিয়া বেদ অনুসারে চলিতে হইবেক ; আর স্মৃতি ও পুরাণের পরস্পর বিরোধ হইলে, পুরাণ অনুসারে না চলিয়া স্মৃতি অনুসারে চলিতে হইবেক। অতএব দেখ, প্রথমতঃ, বৃহন্নারদীয় ও আদিত্যপুরাণের বচনের যেরূপ তাৎপর্য ব্যাখ্যাত হইয়াছে, উদ্ধারা কোনও মতে বিধবাবিবাহের নিষেধ সিদ্ধ হইতেছে না ; দ্বিতীয়তঃ, যদিই ঐ সমস্ত বচনকে কথঞ্চিৎ বিধবাবিবাহের নিষেধক বলিয়া প্রতিপন্ন করিতে পার, তাহা হইলে পরাশরসংহিতার সহিত বৃহন্নারদীয় ও আদিত্যপুরাণের বিরোধ হইল ; অর্থাৎ পরাশর কলি যুগে বিধবাবিবাহের বিধি দিতেছেন, বৃহন্নারদীয় ও আদিত্যপুরাণ কলি যুগে বিধবাবিবাহের নিষেধ করিতেছেন। কিন্তু পরাশরসংহিতা স্মৃতি, বৃহন্নারদীয় ও আদিত্যপুরাণ পুরাণ। পুরাণকর্তা স্বয়ং ব্যবস্থা দিতেছেন, স্মৃতি ও পুরাণের পরস্পর বিরোধ হইলে, পুরাণ অনুসারে না চলিয়া স্মৃতি অনুসারে চলিতে হইবেক। সুতরাং, বৃহন্নারদীয় ও আদিত্যপুরাণে যদিই বিধবাবিবাহের নিষেধ সিদ্ধ হয়, তথাপি তদনুসারে না চলিয়া, পরাশরসংহিতাতে বিধবাবিবাহের যে বিধি আছে, তদনুসারে চলাই কুর্ভব্য স্থির হইতেছে।

• অতএব, কলি যুগে বিধবাবিবাহ যে শাস্ত্রবিশ্বিত কৰ্ত্তব্য কর্ম, তাহা নিরীক্ষাদে সিদ্ধ হইল। এক্ষণে, এই এক আপত্তি উত্থাপিত হইতে পারে, কলি যুগে বিধবাবিবাহ শাস্ত্র অনুসারে কৰ্ত্তব্য কর্ম হইলেও শিষ্টাচারবিরুদ্ধ বলিয়া অবলম্বন করা যাইতে পারে না। এই আপত্তির নিরাকরণ করিতে হইলে ইহারই অনুসন্ধান করিতে হইবেক, শিষ্টাচার কেমন স্থলে প্রমাণ বলিয়া অরলম্বিত হওয়া উচিত। ভগবান্ বশিষ্ঠ স্বীয় সংহিতাতে এ বিষয়ের মীমাংসা করিয়াছেন। যথা,

লোকে প্রেত্য বা বিহিতো ধর্মঃ । তদলাভে
শিষ্টাচারঃ প্রমাণম্ (১০)

কি লৌকিক, কি পারলৌকিক, উভয় বিষয়েই শাস্ত্রবিহিত ধর্ম অবলম্বনীয় ;
শাস্ত্রের বিধান না পাইলে, শিষ্টাচার প্রমাণ ।

অর্থাৎ, শাস্ত্রে যে ধর্মের বিধান আছে, মনুষ্যকে তাহা অবলম্বন করিয়াই চলিতে হইবেক ; আর, যে স্থলে শাস্ত্রে বিধি অথবা নিষেধ নাই, অথচ শিষ্টপরম্পরায় কোনও কর্মের অনুষ্ঠান চলিয়া আসিতেছে, তাদৃশ স্থলেই শিষ্টাচারকে প্রমাণ রূপে অবলম্বন করিয়া, সেই কর্মের অনুষ্ঠানকে শাস্ত্রবিহিত কর্মের অনুষ্ঠানতুল্য জ্ঞান করিতে হইবেক । অতএব, যখন পরাশরসংহিতাতে কলি যুগে বিধবাবিবাহের স্পষ্ট বিধি দৃষ্ট হইতেছে, তখন শিষ্টাচারবিরুদ্ধ বলিয়া বিধবাবিবাহকে অকর্তব্য কর্ম বলা কোনও ক্রমে শাস্ত্রসম্মত অথবা বিচারসিদ্ধ হইতেছে না । বশিষ্ঠ, শাস্ত্রে বিধির অসম্ভাব স্থলেই, শিষ্টাচারকে প্রমাণ বলিয়া অবলম্বন করার ব্যবস্থা দিয়াছেন । অতএব, কলি যুগে বিধবাবিবাহ শাস্ত্রসম্মত কর্তব্য কর্ম, এ বিষয়ে আর কোনও সংশয় অথবা আপত্তি হইতে পারে না ।

ঊর্ভাগ্যক্রমে বাল্য কালে মাহারা বিধবা হইয়া থাকে, তাহার যাবজ্জীবন যে অসহ যন্ত্রণা ভোগ করে, তাহা, যাহাদের কন্যা, ভগিনী, পুত্রবধূ প্রভৃতি অল্প বয়সে বিধবা হইয়াছেন, তাহার বিলক্ষণ অনুভব করিতেছেন । কত শত শত বিধবারা ব্রহ্মচর্যনির্বাহে অসমর্থ হইয়া ব্যভিচারদোষে দূষিত ও জগৎহত্যাপাপে লিপ্ত হইতেছে ; এবং পতিকুল পিতৃকুল ও মাতৃকুল কলঙ্কিত করিতেছে । বিধবাবিবাহের প্রথা প্রচলিত হইলে, অসহ বৈধব্যযন্ত্রণার নিবারণ, ব্যভিচারদোষের ও জগৎহত্যাপাপের পরিহার, ও তিন কুলের কলঙ্কবিমোচন হইতে পারে । যাবৎ এই শুভকরী প্রথা প্রচলিত না হইতেছে, তাবৎ ব্যভিচারদোষের ও জগৎ-

হত্যাপাপের প্রোত, কলঙ্কের প্রবাহ, ও বৈধব্যযন্ত্রণার অনল, উত্তরোত্তর প্রবল হইতেই থাকিবেক ।

পরিশেষে, সর্বসাধারণের নিকট বিনয়বাক্যে আমার প্রার্থনা এই, আপনারা এই সমস্ত অনুধাবন করিয়া, এবং বিধবাবিবাহের শাস্ত্রীয়তা বিষয়ে যাহা প্রদর্শিত হইল, তাহার আত্মোপাস্ত বিশিষ্টরূপ আলোচনা করিয়া দেখুন,

বিধবাবিবাহ প্রচলিত হওয়া উচিত কি না ।

কলিকাতা । সংস্কৃত বিদ্যালয় ।

১৬ মাঘ । সংবৎ ১৯১১ ।

} শ্রীদীপকরচন্দ্র শর্মা ।



বিধবাবিবাহ

প্রচলিত হওয়া উচিত কি না।

দ্বিতীয় পুস্তক।

বিধবাবিবাহ প্রচলিত হওয়া উচিত কি না, এই প্রস্তাব যৎকালে প্রথম প্রচারিত হয়, তৎকালে আমার এই দৃঢ় সংস্কার ছিল যে, এতদেশীয় লোকে পুস্তকের নাম শ্রবণ ও উদ্দেশ্য অবধারণ মাত্রেই অবজ্ঞা ও অশ্রদ্ধা প্রদর্শন করিবেন, আস্থা বা আগ্রহ পূর্বক গ্রহণ ও পাঠ করিবেন না; সুতরাং, পুস্তকের সঙ্কলন বিষয়ে যে পরিশ্রম করিয়াছি, সে সমুদয় সম্পূর্ণ ব্যর্থ হইবেক। কিন্তু, সৌভাগ্য ক্রমে, পুস্তক প্রচারিত হইবা মাত্র, লোকে এরূপ আগ্রহ প্রদর্শন পূর্বক গ্রহণ করিতে আরম্ভ করিলেন যে, এক সপ্তাহের অনধিক কাল মধ্যেই, প্রথম মুদ্রিত দুই সহস্র পুস্তক নিঃশেষে পর্য্যবসিত হইয়া গেল। তদর্শনে উৎসাহান্বিত হইয়া আমি আর তিন সহস্র পুস্তক মুদ্রিত করি। তাহারও অধিকাংশই, অনধিক দ্বিবসে, বিশেষ ব্যগ্রতা প্রদর্শন পূর্বক পরিগৃহীত হয়। যখন এইরূপ ক্ষুদ্রতর আগ্রহ সহকারে সর্বত্র পরিগৃহীত হইয়াছে, তখন এই প্রস্তাবের সঙ্কলন বিষয়ে যে পরিশ্রম করিয়াছিলাম, আমার সেই পরিশ্রম সম্পূর্ণ সফল হইয়াছে, সন্দেহ নাই।

আহ্লাদের বিষয় এই যে, কি বিষয়ী, কি শাস্ত্রব্যবসায়ী, অনেকেই অল্পগ্রহ প্রদর্শন পূর্বক, উক্ত প্রস্তাবের উত্তর লিখিয়া, মুদ্রিত করিয়া, সর্বসাধারণের গোচরার্থে প্রচারিত করিয়াছেন। যে বিষয়ে সকলে অবজ্ঞা ও অশ্রদ্ধা প্রদর্শন করিবেন বলিয়া আমরা স্থির সিদ্ধান্ত ছিল,

সেই বিষয়ে অনেকে শ্রম ও ব্যয় স্বীকার করিলেন, ইহা অল্প আফ্লাদের বিষয় নহে। বিশেষতঃ, উত্তরদাতা মহাশয়দিগের মধ্যে অনেকেই পদ বিভব ও পাণ্ডিত্য বিষয়ে এতদ্দেশে প্রধান বলিয়া গণ্য। যখন এই প্রস্তাব প্রধান প্রধান লোকদিগের পাঠযোগ্য বিচারযোগ্য ও উত্তরদানযোগ্য হইয়াছে, তখন ইহা অপেক্ষা আমার ও আমার ক্ষুদ্র প্রস্তাবের পক্ষে অধিক সৌভাগ্যের বিষয় আর কি ঘটিতে পারে।

কিন্তু আক্ষেপের বিষয় এই যে, যে সকল মহাশয়েরা উত্তরদানে প্রবৃত্ত হইয়াছেন, কি প্রণালীতে এরূপ গুরুতর বিষয়ের বিচার করিতে হয়, তাঁহাদের মধ্যে অনেকেই তাহা বিশিষ্টরূপ অবগত নহেন। কেহ কেহ, বিধবাবিবাহ শব্দ শ্রবণ মাত্রেই, ক্রোধে অর্ধৈর্য্য হইয়াছেন; এবং বিচারকালে ধৈর্য্যালোপ হইলে তত্ত্বনির্ণয়কল্পে যে অল্প দৃষ্টি থাকে, অনেকের উত্তরেই তাহার স্পষ্ট প্রমাণ পাওয়া গিয়াছে। কেহ কেহ, স্বেচ্ছা পূর্ব্বক, যথার্থ অযথার্থ বিচারে পরাজুখ হইয়া, কেকস কতকগুলি অলীক অমূলক আপত্তি উত্থাপন করিয়াছেন। কিন্তু তাঁহারা যে অভিপ্রায়ে তদ্রূপ আপত্তি উত্থাপন করিয়াছেন, তাহা এক প্রকার সফল হইয়াছে, বলিতে হইবেক। যেহেতু, এতদ্দেশীয় অধিকাংশ লোকই শাস্ত্রজ্ঞ নহেন; সুতরাং, শাস্ত্রীয় কথা উপলক্ষে দুই পক্ষে বিচার উপস্থিত হইলে, উভয়পক্ষীয় প্রমাণ প্রয়োগের বলাবল বিবেচনা করিয়া তথ্যাতথ্য নির্ণয়েও সমর্থ নহেন। তাঁহারা যে কোনও প্রকার আপত্তি দেখিলেই সংশয়াক্রান্ত হইয়া থাকেন। প্রথমতঃ, অনেকেই, আমার লিখিত প্রস্তাব পাঠ করিয়া, প্রস্তাবিত বিষয় শাস্ত্রসম্মত বলিয়া স্থির করিয়াছিলেন; পরে, কয়েকটি আপত্তি দর্শন করিয়াই, ঐ বিষয়কে এক বারেই নিতান্ত শাস্ত্রবিরুদ্ধ বলিয়া স্থির করিয়াছেন। অধিকন্তু, বিষয়ী লোকেরা সংস্কৃতজ্ঞ নহেন; সুতরাং সংস্কৃত বচনের স্বয়ং অর্থগ্রহ ও তাৎপর্য্য অবধারণ করিতে পারেন না। তাঁহাদের বোধার্থে ভাষায় অর্থ লিখিয়া দিতে হয়। সেই অর্থের উপর নির্ভর করিয়া তাঁহারা তথ্যাতথ্য নির্ণয় করিয়া থাকেন। এই সুযোগ দেখিয়া, অনেক মহাশয়ই,

স্বীয় অভিপ্রেত সাধনার্থে, অনেক স্থলেই স্বস্বীয় বচনের বিপরীত অর্থ লিখিয়াছেন, এবং সংস্কৃতানভিজ্ঞ পাঠকবর্গও তাঁহাদের লিখিত অর্থকেই প্রকৃত অর্থ বলিয়া স্থির করিয়াছেন। এ বিষয়ে তাদৃশ পাঠকবর্গকে দোষ দিতে পারা যায় না ; কারণ, কোনও ব্যক্তি ধর্মশাস্ত্রের বিচারে প্রবৃত্ত হইয়া, ছল ও কোশল অবলম্বন পূর্বক, মুনিবাক্যের বিপরীত ব্যাখ্যা লিখিয়া, সর্ব সাধারণের গোচরার্থে অনায়াসে ও অক্ষুণ্ণ চিত্তে প্রচার করিবেন, কেহ আপাততঃ এরূপ বোধ করিতে পারেন না।

অধিক আক্ষেপের বিষয় এই যে, উত্তরদাতা মহাশয়দিগের মধ্যে অনেকেই উপহাসনসিক ও কটুক্তিপ্রিয়। এদেশে উপহাস ও কটুক্তি যে ধর্মশাস্ত্রবিচারের এক প্রধান অঙ্গ, ইহার পূর্বে আমি অবগত ছিলাম না। যাহা হউক, সকলের এক প্রকার প্রবৃত্তি নহে ; সুতরাং, মকলেই এক প্রণালী অবলম্বন করেন নাই। প্রকৃতিবৈলক্ষণ্য প্রবৃত্তিভেদের প্রধান কারণ। কিন্তু, এরূপ গুরুতর বিষয়ে স্ব স্ব প্রকৃতি অনুসারে প্রণালীভেদ অবলম্বন না করিয়া, যেরূপ বিষয় তদনুরূপ প্রণালী অবলম্বন করাই শ্রেয়ঃ কল্প ছিল। আশ্চর্যের বিষয় এই যে, যাহার উত্তরে যে পরিমাণে পরিহাসবাক্য ও কটুক্তি আছে, তাঁহার উত্তর সেই পরিমাণে অনেকের নিকট আদরণীয় হইয়াছে। অনেকে এবং বিধ উত্তরদান প্রণালী দর্শনে আমার অন্তঃকরণে প্রথমতঃ অত্যন্ত ক্ষোভ জন্মিয়াছিল ; কিন্তু, একটি উত্তর পাঠ করিয়া আমার সকল ক্ষোভ এক কালে দূরীভূত হইয়াছে। উল্লিখিত উত্তরে লেখকের নাম নাই ; এক বর ঐ উত্তর লিখিয়া প্রচার করিয়াছেন। এই বর, বয়সে বৃদ্ধ ও সর্বত্র সর্বপ্রধান বিজ্ঞ বলিয়া বিখ্যাত হইয়াও, উত্তরপুস্তকে মধ্যো মধ্যো উপহাসনসিকতা ও কটুক্তিপ্রিয়তা প্রদর্শন করিয়াছেন। সুতরাং, আমি সিদ্ধান্ত করিয়াছি, ধর্মশাস্ত্রবিচারে প্রবৃত্ত হইয়া, বাদীর প্রতি উপহাসবাক্য ও কটুক্তি প্রয়োগ করা এ দেশে বিজ্ঞের লক্ষণ। অবিজ্ঞের লক্ষণ হইলে, যাহাকে দেশশুদ্ধ লোকে একবাক্য হইয়া, সর্বপ্রধান বিজ্ঞ বলিয়া, ব্যাখ্যা করে, সেই মহানুভব বৃদ্ধ মহাশয় কখনও ঐ প্রণালী অবলম্বন করিতেন না।

কিন্তু যিনি যে প্রণালীতে উত্তর প্রদান করুন না কেন, আমি উত্তরদাতা মহাশয়দিগের সকলের নিকটেই আপনাকে যৎপরোনাস্তি উপকৃত স্বীকার করিতেছি, এবং তাঁহাদের সকলকেই মুক্ত কণ্ঠে সহস্র সাধুবাদ দিতেছি। তাঁহারা পরিশ্রম স্বীকার করিয়া উত্তরদানে প্রবৃত্ত না হইলে ইহাই প্রতীয়মান হইত, এতদেশীয় পণ্ডিত ও প্রধান মহাশয়েরা প্রস্তাবিত বিষয় অগ্রাহ্য করিয়াছেন। তাঁহাদের উত্তরদান দ্বারা অন্ততঃ ইহা বিলক্ষণ সপ্রমাণ হইয়াছে যে, এই প্রস্তাব এরূপ নহে যে, এক বারের উপেক্ষা ও অবজ্ঞা করিয়া নিশ্চিন্ত থাকি যাইতে পারে। তাঁহারা অগ্রাহ্য করিয়া উত্তর না দিয়া নিশ্চিন্ত থাকিলে, আমি কত ক্ষোভ পাইতাম, বলিতে পারি না। তাঁহারা, আমার লিখিত প্রস্তাবকে অশাস্ত্রীয় বলিয়া সপ্রমাণ করিবার নিমিত্ত, যে কিছু প্রমাণ প্রয়োগ পাওয়া যাইতে পারে, সবিশেষ পরিশ্রম ও সবিশেষ স্নেহসন্ধান সহকারে, স্ব স্ব পুস্তকে সে সমস্ত উদ্ধৃত করিয়াছেন। যখন নানা ব্যক্তিতে, নানা প্রণালীতে, যত দূর পারেন, আপত্তি উত্থাপন করিয়াছেন, তখন, বিধবাবিবাহের অশাস্ত্রীয়তা পক্ষে যাহা কিছু বলা যাইতে পারে, তাহার এক প্রকার শেষ হইয়াছে, বলিতে হইবেক। এক্ষণে, সেই কয়েকটি আপত্তির মীমাংসা হইলেই, কলি যুগে বিধবাবিবাহ শাস্ত্রীয় কি না, সে বিষয়ের সকল সংশয় নিরাকৃত হইতে পারিবেক।

প্রতিবাদী মহাশয়েরা স্ব স্ব উত্তরপুস্তকে বিস্তর কথা লিখিয়াছেন; কিন্তু সকল কথাই প্রকৃত বিষয়ের উপযোগিনী নহে। যে সকল কথা প্রকৃত বিষয়ের উপযোগিনী বোধ হইয়াছে, সেই স্কুল কথাগুলি যথাশক্তি প্রত্যুত্তর প্রদানে প্রবৃত্ত হইলাম। আমি এই প্রত্যুত্তর প্রদান বিষয়ে বিস্তর যত্ন ও বিস্তর পরিশ্রম করিয়াছি। পাঠকবর্গের নিকট বিনয়বাক্যে প্রার্থনা এই, তাঁহারা যেন, অনুগ্রহ প্রদর্শন পূর্বক, নিবিষ্ট চিত্তে, এই প্রত্যুত্তর পুস্তক অন্ততঃ এক বার আত্মোপাত্ত পাঠ করেন, তাহা হইলেই আমার সকল যত্ন ও সকল শ্রম সফল হইবেক।

১—পরশুরবচন

বিবাহিতাবিষয়, বাগ্দত্তাবিষয় নহে ।



কেহ কেহ মীমাংসা করিয়াছেন, পরশুরসংহিতার বিবাহবিধায়ক বচনের অভিপ্রায় এই যে, যদি বাগ্দত্তা কন্যার বর অনুদ্দেশাদি হয়, তাহা হইলে তাহার পুনরায় অগ্র বরের সহিত বিবাহ হইতে পারে ; নতুবা, বিবাহিতা বিধবা প্রভৃতি স্ত্রীর পুনর্ব্বার বিবাহ হইতে পারে, এরূপ অভিপ্রায় কদাচ নহে । (১)

এ স্থলে এই বিবেচনা করা আবশ্যিক, প্রতিবাদী মহাশয়দিগের এই মীমাংসা সঙ্গত হইতে পারে কি না । পরশুর লিখিয়াছেন,

নষ্টে মৃতে প্রব্রজিতে ক্লীবে চ পতিতে পতৌ ।

পঞ্চস্বাপৎসু নারীণাং পতিরন্তো বিধীয়তে ॥

স্বামী অনুদ্দেশ হইলে, মরিলে, ক্লীব স্থির হইলে, সংসারধর্ম পরিত্যাগ করিলে, অথবা পুতিত হইলে, স্ত্রীদিগের পুনর্ব্বার বিবাহ শাস্ত্রবিহিত ।

(১) ১ আগড়পাড়ানিবাসী

শ্রীযুত মহেশচন্দ্র চূড়ামণি ।

২ কোননগরনিবাসী

শ্রীযুত দীনবন্ধু শ্যামরত্ন ।

৩ কাশীপুরনিবাসী

শ্রীযুত শশীজীবন তর্করত্ন ।

শ্রীযুত জানকীজীবন শ্যামরত্ন ।

৪ আরিয়াদহনিবাসী

শ্রীযুত শ্রীরাম তর্কালঙ্কার ।

৫ পুটিয়ানিবাসী

শ্রীযুত ঈশানচন্দ্র বিদ্যাবাগীশ ।

৬ সদ্যদাবাদনিবাসী

শ্রীযুত গোবিন্দকান্ত বিদ্যাবৃষণ ।

শ্রীযুত কৃষ্ণমোহন শ্যামপঞ্চানন ।

শ্রীযুত রামগোপাল তর্কালঙ্কার ।

শ্রীযুত মাধবরাম শ্যামরত্ন ।

শ্রীযুত রাধাকান্ত তর্কালঙ্কার ।

৭ জনাইনিবাসী

শ্রীযুত জগদীশ্বর বিদ্যারত্ন ।

৮ আন্দুলীয় রাজসভার সভাপতি

শ্রীযুত রামদাস তর্কসিদ্ধান্ত ।

৯ ভবানীপুরনিবাসী

শ্রীযুত প্রসন্নকুমার মুখোপাধ্যায় ।

১০ শ্রীযুত নন্দকুমার কবিরত্ন ।

শ্রীযুত আনন্দচন্দ্র শিরোমণি ।

শ্রীযুত গঙ্গানারায়ণ শ্যামবাচস্পতি ।

শ্রীযুত হারাধন কবিরাজ ।

পরশর এই ঘটনে যে সকল শব্দের বিভাগ করিয়াছেন, তত্তৎ শব্দের প্রকৃত অর্থ অনুসারে, উক্ত পঞ্চপ্রকার আপদ ঘটিলে, বিবাহিতা স্ত্রী পুনরায় বিবাহ করিতে পারে, এই অভিপ্রায় স্বভাবতঃ প্রতীয়মান হয়, কষ্ট কল্পনা দ্বারা শব্দের অর্থান্তর কল্পনা না করিলে, অভিপ্রায়ান্তর প্রতিপন্ন হইতে পারে না। বিশিষ্ট হেতু ব্যতিরেকে, শব্দের সহজ অর্থ পরিত্যাগ করিয়া, কষ্ট কল্পনা দ্বারা অর্থান্তর কল্পনা করা যায় না। কিন্তু এ স্থলে তাদৃশ কোনও বিশিষ্ট হেতু উপলব্ধ হইতেছে না। এই নিমিত্ত, ভাষ্যকার আধবাচার্য্য, বিধবাবিবাহের বিদ্বেশী হইয়াও, পরশরবচনকে বিধবা প্রভৃতি বিবাহিতা স্ত্রীর বিবাহবিধায়ক বলিয়া অঙ্গীকার করিয়াছেন। যথা,

পরিবেদনপর্য্যাদানয়োরিব স্ত্রীণাং পুনরুদ্বাহস্থাপি

প্রসঙ্গাৎ কচিদভ্যনুষ্ঠাৎ দর্শয়তি

নষ্টে মৃতে প্রব্রজিতে ক্লীবে চ পতিতে পতৌ ।

পঞ্চস্বাপৎসু নারীণাং পতিরন্তো বিধীয়তে ॥

পরিবেদন ও পর্য্যাদানের স্থায়, প্রসঙ্গক্রমে, কোনও কোনও স্থলে, স্ত্রীদিগের পুনর্ব্বার বিবাহের বিধি দেখাইতেছেন,

স্বামী অনুদ্দেশ হইলে, মরিলে, ক্লীব স্থির হইলে, সংসারধর্ম্ম পরিত্যাগ করিলে, অথবা পতিত হইলে, স্ত্রীদিগের পুনর্ব্বার বিবাহ করা শাস্ত্রবিহিত।

পুনরুদ্বাহমকৃত্বা ব্রহ্মচর্য্যব্রতানুষ্ঠানে শ্রেয়োহতিশয়ং দর্শয়তি

মৃতে ভর্ত্তরি যা নারী ব্রহ্মচর্য্যে ব্যবস্থিতা ।

সঃ মৃত্যু লভতে স্বর্গং যথা তে ব্রহ্মচারণঃ ॥

পুনর্ব্বার বিবাহ না করিয়া, ব্রহ্মচর্য্যব্রতের অনুষ্ঠানে অধিক ফল দেখাইতেছেন, যে নারী, স্বামীর মৃত্যু হইলে, ব্রহ্মচর্য্য অবলম্বন করিয়া থাকে, সে দেহান্তে, ব্রহ্মচারীদিগের স্থায়, স্বর্গ লাভ করে।

ব্রহ্মচর্য্যাদপ্যধিকং ফলমনুগমনে দর্শয়তি

তিস্রঃ কোটীহর্ষকোটি চ যানি লোমানি মানবে ।

তাবৎ কালং বসেৎ স্বর্গং ভূর্তারং যানুগচ্ছতি ॥

সহগমনে ব্রহ্মচর্য্য অপেক্ষাও অধিক ফল দেখাইতেছেন,
মনুষ্যশরীরে যে সাদৃশ্য ত্রিকোটি লোম আছে, যে নারী স্বামীর সহগমন
করে, তৎসম কাল স্বর্গে বাস করে।

•পক্ষাশ্রবচন, মার্ধবাচার্যের মতে, বিধবা প্রভৃতি বিবাহিতা স্ত্রীর
বিবাহবিধায়ক না হইলে, তিনি বিবাহ না করিয়া ব্রহ্মচর্য্য করিলে
অধিক ফল, পর বচনের একপাশ আভাস দিতেন না; কারণ, পূর্ব বচন
দ্বারা বিধবা প্রভৃতি বিবাহিতা স্ত্রীর বিবাহবিধি প্রতিপন্ন না হইলে,
বিবাহ না করিয়া ব্রহ্মচর্য্য করিলে, অধিক ফল, পর বচনের এই আভাস
কি রূপে সম্ভব হইতে পারে।

নারদসংহিতা দৃষ্টি করিলে, নষ্টে মৃতে প্রব্রজিতে এই বচনোক্ত
বিবাহবিধি যে বাগদত্তা বিষয়ে কোনও ক্রমে সম্ভবিত্তে পারে না, তাহা
স্পষ্ট প্রতীয়মান হইবেক। যথা,

নষ্টে মৃতে প্রব্রজিতে ক্লীবো চ পতিতে পতৌ ।

পঞ্চস্বপ্নংসু নারীণাং পতিরন্তো বিধীয়তে ॥

অর্ঘ্যে বর্ষাণ্যাপেক্ষেত ব্রাহ্মণী প্রোষিতং পতিম্ ।

অপ্রসূতা তু চত্বারি পরতোহন্যং সমাশ্রয়েৎ ॥

কল্লিয়া যট সমাস্তিষ্ঠেদপ্রসূতা সমাত্রয়ম্ ।

বৈশ্ণা প্রসূতা চত্বারি দ্বৈ বর্ষে দ্বিতরা বসেৎ ॥

ন শূদ্রাণ্যঃ স্মৃতঃ কাল এষ প্রোষিতযোষিতাম্ ।

জীবতি শ্রায়মাণে তু স্ত্রীদেষ দ্বিগুণো বিধিঃ ॥

অপ্রবর্তো তু ভূতানাং দৃষ্টিরেবা প্রজাপতেঃ ।

অতোহন্যগমনে স্ত্রীণামেষ দোষো ন বিদ্যতে ॥ (২)

স্বামী অনুদেশ হইলে, মরিলে, ক্লীব স্থির হইলে, সংসারধর্ম পরিত্যাগ করিলে,

অথবা পতিত হইলে, স্ত্রীদিগের পুনর্ব্বার বিবাহ শাস্ত্রবিহিত। স্বামী অমুদ্দেশ হইলে, ব্রাহ্মণজাতীয়া স্ত্রী আট বৎসর প্রতীক্ষা করিবেক; যদি সন্তান না হইয়া থাকে, তবে চারি বৎসর; তৎপরে বিবাহ করিবেক। ক্ষত্রিয়জাতীয়া স্ত্রী ছয় বৎসর প্রতীক্ষা করিবেক; যদি সন্তান না হইয়া থাকে, তবে তিন বৎসর। বৈশ্যজাতীয়া স্ত্রী, যদি সন্তান হইয়া থাকে, চারি বৎসর, নতুবা দুই বৎসর। শূদ্রজাতীয়া স্ত্রীর প্রতীক্ষা কালনিয়ম নাই। অমুদ্দেশ হইলেও, যদি জীবিত আছে বলিয়া শুনিতে পাওয়া যায়, তাহা হইলে পূর্ব্বোক্ত কালের দ্বিগুণ কাল প্রতীক্ষা করিবেক। কোনও বাগ্‌দত্ত না পাইলে, পূর্ব্বোক্ত কাল নিয়ম। প্রজাপতি ব্রহ্মার এই মত। অতএব, এমন স্থলে স্ত্রীদিগের পুনর্ব্বার বিবাহ করা দোষাবহ নহে।

নষ্টে মতে প্রব্রজিতে এই বচনে স্বামীর অমুদ্দেশ হওয়া প্রভৃতি পাঁচ প্রকার বৈশিষ্ট্য ঘটিলে, স্ত্রীদিগের পক্ষে পুনর্ব্বার বিবাহের যে বিধি আছে, তাহা কোনও মতে বাগ্‌দত্তা বিষয়ে সম্ভবিত্তে পারে না। কারণ, অমুদ্দেশ হলে, সন্তান হইলে এক প্রকার কালনিয়ম, আর সন্তান না হইলে আর এক প্রকার কালনিয়ম, দৃষ্ট হইতেছে। বাগ্‌দত্তা বিষয়ে এই বিবাহবিধি হইলে, সন্তান হওয়া না হওয়া এ কথাই উল্লেখ নকি প্রকারে সম্ভব হইতে পারে। যদি বল, নারদসংহিতার বচন বিধবা প্রভৃতি বিবাহিতা স্ত্রীর বিবাহপ্রতিপাদক হইতেছে বটে, কিন্তু নারদসংহিতা সত্য যুগের শাস্ত্র, কলি যুগের শাস্ত্র নহে; সুতরাং, তদ্বারা কলি যুগে বিধবা প্রভৃতি বিবাহিতা স্ত্রীদিগের পুনর্ব্বার বিবাহ সিদ্ধ হইতে পারে না। এ বিষয়ে আমার বক্তব্য এই যে, নারদসংহিতা সত্য যুগের শাস্ত্র, যথার্থ বটে। কিন্তু নারদবচনে যে কয়েকটি শব্দ আছে, পরাশরবচনেও অবিকল সেই কয়েকটি শব্দ আছে; সুতরাং, নারদবচন দ্বারা যে অর্থ প্রতিপন্ন হইবেক, পরাশরবচন দ্বারাও অবশ্য সেই অর্থই প্রতিপন্ন হইবেক। ইহা কেহই প্রতিপন্ন করিতে পারিবেন না, যুগভেদে অর্থভেদ হয়। সত্য যুগে যে শব্দের যে অর্থ ছিল, কলি যুগেও সেই শব্দের সেই অর্থই থাকিবেক, সন্দেহ নাই। সুতরাং, নারদবচনে ও পরাশরবচনে যখন শব্দাংশে বিন্দু বিনির্গণেরও ব্যত্যয় নাই, তখন অর্থ্যাংশেও কোনও

ব্যত্যয় ঘটতে পারে না। ফলতঃ, নষ্টে, মূতে প্রব্রজিতে এই বচন উভয় সংহিতাতেই একরূপ আছে, স্মতরাং উভয় সংহিতাতেই নিঃসন্দেহ একরূপ অর্থের প্রতিপাদক হইবেক, তদ্বিষয়ে বিপ্রতিপত্তি করিতে উত্তত হওয়া কেবল অপ্রতিপত্তি লাভ প্রয়াস মাত্র। অতএব নষ্টে মূতে প্রব্রজিতে এই বচনোক্ত বিবাহবিধি য়ে বাগ্দ্ভাতা কথা বিষয়ে ঘটতে পারে না, তাহা নিঃসংশয়ে প্রতীয়মান হইতেছে।

যাহারা পরাশরের বিবাহবিধায়ক বচনকে বাগ্দ্ভাতাবিষয় বলিয়া ব্যবস্থা করিবার প্রয়াস পান, তাঁহাদের অভিপ্রায় এই যে, কোনও কোনও বচনে বিবাহিতা স্ত্রীর বিবাহ নিষিদ্ধ দৃষ্ট হইতেছে, পরাশরের বচনকে বিবাহিতা স্ত্রীর বিবাহবিধায়ক বলিলে, ঐ সকল বচনের সহিত বিরোধ হয়; কিন্তু বাগ্দ্ভাতার বিবাহের বিধি নানা বচনে প্রতিপাদিত দৃষ্ট হইতেছে; স্মতরাং, পূৰ্ব্বোক্ত বিরোধ পরিহারার্থে, বাগ্দ্ভাতাবিবাহবিধায়ক বচনসমূহের সহিত একবাক্যতা করিয়া, পরাশর-বচনকে বাগ্দ্ভাতাবিষয় বলিয়া ব্যবস্থা করিতে হইবেক। তাঁহাদের মতে, এইরূপ ব্যবস্থা করিলেই, সকল বচনের সহিত ঐক্য ও অবিরোধ হয়। পরাশরবচনকে বাগ্দ্ভাতাবিষয় বলিলেই, সকল বচনের সহিত অবিরোধ ও ঐক্য হইল, এই স্থির করিয়া প্রতিবাদী মহাশয়েরা পরাশরবচনের বিধবাবিবাহবিধায়কত্ব খণ্ডন করিয়াছেন। কিন্তু এ বিষয়ে তাঁহাদের প্রতি আমার বক্তব্য এই যে, যেমন কোনও কোনও বচনে বিবাহিতার পুনর্বিবাহের নিষেধ দৃষ্ট হইতেছে, সেইরূপ কাশ্যপবচনে বাগ্দ্ভাতারও পুনর্বিবাহের নিষেধ দৃষ্ট হইতেছে। যথা,

সপ্ত পৌর্নভবাঃ কন্যা বর্জনীয়াঃ কুলাধমাঃ ।

বাচা দত্তা মনোদত্তা কৃতকৌতুকমঙ্গলা ।

উদকম্পর্শিতা যা চ যা চ পানিগৃহীতিকা ।

অগ্নিং পরিগতা যা চ পুনর্ভূপ্রভবা চ যা ।

ইত্যেতাঃ কাশ্যপেনোক্তা দহন্তি কুলমগ্নিবৎ ॥ (৩)

বাগ্দত্তা অর্থাৎ যাহাকে বাক্য দ্বারা দান করা গিয়াছে, মনোদত্তা অর্থাৎ যাহাকে মনে মনে দান করা গিয়াছে, কৃতকৌতুকমঙ্গলা অর্থাৎ যাহার হস্তে বিবাহসূত্র বন্ধন করা গিয়াছে, উদকস্পর্শিতা অর্থাৎ যাহাকে দান করা গিয়াছে, পাণিগ্রহীতিকা অর্থাৎ যাহার পাণিগ্রহণ সম্পন্ন হইয়াছে, অগ্নিঃপরিস্রুতা অর্থাৎ যাহার কুশড়িকা হইয়াছে, আর পুনর্ভূপ্রভবা অর্থাৎ পুনর্ভূর গর্ভে যাহার জন্ম হইয়াছে, কুলের অধর্ম এই সাত পুনর্ভূ কন্যা বর্জন করিবেন। এই সাত কাণ্ডপোক্ত কন্যা, বিবাহিতা হইলে, অগ্নির শ্রায়, পতিকুল দক্ষ করে।

দেখ, কাণ্ডপ যখন বাগ্দত্তা কন্যাকেও বিবাহে বর্জনীয়াপক্ষে নিষিদ্ধ করিতেছেন ও পুনর্ভূসংজ্ঞা দিতেছেন, তখন বাগ্দত্তারও বিবাহ সূত্রাং নিষিদ্ধ হইয়া উঠিতেছে। কাণ্ডপ বাগ্দত্তা ও বিবাহিতা উভয়কেই তুল্য রূপে বর্জন করিবার বিধি দিতেছেন। যদি, কোনও বচনে বিবাহিতার পুনর্ব্বার বিবাহের নিষেধ আছে বলিয়া, পরাশরবচনকে বিবাহিতার পুনর্ব্বার বিবাহবিধায়ক বলা যাইতে না পারে, তবে কাণ্ডপবচনে বাগ্দত্তার পুনর্ব্বার বিবাহের নিষেধ সত্ত্বে, বাগ্দত্তারই পুনর্ব্বার বিবাহবিধায়ক কি রূপে বলা যাইতে পারে। অতএব, বাগ্দত্তাবিষয় বলিয়া ব্যবস্থা করিলেই, সকল বচনের ঐক্য ও অবিরোধ কি রূপে হইল।

যদি এ বিষয়ে সকল বচনের ঐক্য ও অবিরোধ করিতে হয়, তাহা হইলে, পূর্ব্বোক্ত প্রকারে প্রয়াস না পাইয়া, নিম্নলিখিত প্রকারে চেষ্টা করাই যুক্তিসিদ্ধ বোধ হইতেছে।

কাণ্ডপ প্রভৃতির বচনে এ বিষয়ে যে “সকল” বিধি অথবা নিষেধ আছে, তাহাতে কোনও যুগের কথা বিশেষ করিয়া নির্দিষ্ট নাই; সূত্রাং, সকল যুগের পক্ষে সে সামান্য বিধি অথবা সামান্য নিষেধ হইতেছে। এ বিষয়ে কলি যুগের উল্লেখ করিয়া যে বিধি অথবা নিষেধ আছে, তাহা কলি যুগের পক্ষে বিশেষ বিধি অথবা বিশেষ নিষেধ হইতেছে। যখন কলি যুগের জন্মে এ বিষয়ে বিশেষ বিধি অথবা বিশেষ নিষেধ স্বতন্ত্র পাওয়া যাইতেছে, তখন সামান্য বিধি নিষেধের সহিত

বিশেষ বিধি নিষেধের ঐক্য ও অবিরোধের প্রয়াস পাওয়া অনাবশ্যক ; কারণ, বিশেষ বিধি নিষেধ দ্বারা সামান্য বিধি নিষেধের বাধাই প্রসিদ্ধ আছে । অতএব, এ বিষয়ে যে সকল শাস্ত্রে কলি যুগের উল্লেখ করিয়া বিধি অথবা নিষেধ আছে, তাহাদেরই ঐক্য ও অবিরোধ সম্পাদনে যত্ন পাওয়া উচিত ; এবং সেই বিধি নিষেধের ঐক্য ও অবিরোধ সিদ্ধ হইলেই, কলি যুগে বিধবা প্রভৃতি স্ত্রীদিগের বিবাহ বিহিত হইতবা নিষিদ্ধ, তাহা স্থির হইতে পারিবেক ।

প্রথমতঃ, যে সকল শাস্ত্রে কলি যুগে বিবাহিতা স্ত্রীর পুনর্বিবাহ বিবাহ নিষিদ্ধ আছে, তাহা নির্দিষ্ট করা যাইতেছে । যথা,

আদিপুরাণ ।

উঢ়ায়াঃ পুনরুদ্বাহং জ্যেষ্ঠাংশং গোবধং তথা ।

কলৌ পঞ্চ ন কুব্বীত ভ্রাতৃজ্ঞায়াং কমণ্ডলুম্ (৪)

বিবাহিতা স্ত্রীর বিবাহ, জ্যেষ্ঠাংশ, গোবধ, ভ্রাতৃভাৰ্য্যায় পুনোৎপাদন, কমণ্ডলু-ধারণ, কলি যুগে এই পাঁচ কর্ম করিবেক না ।

ক্রতু ।

দেবুরাচ্চ স্ত্রুতোৎপত্তির্দত্তা কন্যা ন দীয়তে ।

ন যজ্ঞে গোবধঃ কার্য্যঃ কলৌ নচ কমণ্ডলুঃ ॥ (৫)

দেবর দ্বারা পুনোৎপাদন, দত্তা কন্যার দান, যজ্ঞে গোবধ, এবং কমণ্ডলুধারণ কলি যুগে করিবেক না ।

বৃহস্পতিস্মৃতি ।

দত্তায়াশ্চৈব কন্যায়াঃ পুনর্দানং পরম্ চ ।

কলি যুগে দত্তা কন্যাকে পুনরায় অল্প পাত্র দান করিবেক না ।

(৪) পরাশর ভাষ্যযুক্ত ।

(৫) পরাশরভাষ্যযুক্ত ।

আদিত্যপুরাণ ।

দত্তা কন্যা প্রদীয়তে । -

কলি যুগে দত্তা কন্যার পুনর্দান নিষিদ্ধ ।

এই রূপে আদিপুরাণ, ক্রতুসংহিতা, বৃহস্পতীর ও আদিত্য পুরাণে সামান্যাকারে বিবাহিতা স্ত্রীর পুনর্কীর বিবাহ নিষিদ্ধ দৃষ্ট হইতেছে । (৬) কিন্তু পরাশরসংহিতাতে,

নষ্টে যুগে প্রব্রজিতে ক্লীবে চ পতিতে পতে ।

পঞ্চম্পাৎসু নারীণাং পতিরন্তো বিধীয়তে ॥

স্বামী অনুদ্দেশ হইলে, মরিলে, সংসারধর্ম পরিত্যাগ করিলে, ক্লীব স্থির হইলে, ও পতিত হইলে, স্ত্রীদিগের পুনর্কীর বিবাহ শাস্ত্রবিহিত ।

এই রূপে পাঁচ স্থলে বিবাহিতা স্ত্রীর পুনর্কীর বিবাহ বিহিত দৃষ্ট হইতেছে ।

এক্ষণে, কলি যুগে বিবাহিতা স্ত্রীর পুনর্কীর বিবাহের বিধি ও নিষেধ উভয়ই প্রাপ্ত হওয়া যাইতেছে । সকল বচনের ঐক্য ও অবিরোধ করিতে হইলে, আমার মতে এইরূপ মীমাংসা করা কর্তব্য । যথা,— আদিপুরাণ প্রভৃতিতে সামান্যাকারে বিবাহিতার বিবাহ নিষিদ্ধ হইয়াছে ; পরাশর অনুদ্দেশ প্রভৃতি স্থলে তাহার প্রতিপ্রসব করিতেছেন ; অর্থাৎ, আদিপুরাণ প্রভৃতিতে সামান্যাকারে কলি যুগে বিবাহিতা স্ত্রীর বিবাহের নিষেধ করিতেছেন ; কিন্তু পরাশর, পাঁচটি স্থল ধরিয়া, কলি যুগে বিবাহিতা স্ত্রীর বিবাহের বিধি দিতেছেন । স্মৃতরাং, আদিপুরাণ প্রভৃতিতে সামান্যাকারে নিষেধ থাকিলেও, পরাশরের বিশেষ বিধি অনুসারে, ঐ পাঁচ স্থলে বিবাহ হইতে পারিবেক ; ঐ পাঁচ ভিন্ন অত্র স্থলে আদিপুরাণ প্রভৃতির নিষেধ থাকিবেক । সামান্য বিধি নিষেধ ও

(৬) প্রতিবাদী মহাশয়েরা দত্তাপদের বিবাহিতা বলিয়া ব্যাখ্যা করিতে অত্যন্ত ব্যগ্র ; এই নিমিত্ত, এস্থলে আমিও, তাঁহাদের সম্ভাষণার্থে, দত্তা শব্দের বিবাহিতা অর্থ নির্ণয়লাভ ।

বিশেষ বিধি নিষেধ স্থলের নিয়মই এই যে, বিশেষ বিধি নিষেধের অতিরিক্ত স্থলে সামান্য বিধি নিষেধ খাটিয়া থাকে । সুতরাং, পরাশর কলি যুগে, যে পাঁচ স্থলের উল্লেখ করিয়া, বিবাহিতা স্ত্রীর পুনরায় বিবাহের বিধি দিতেছেন, তথার ঐ বিধি প্রতিপালন করিতে হইবেক, তদতিরিক্ত স্থলে, অর্থাৎ স্বামী দুঃশীল দুঃচরিত্র অথবা নিপুণ হইলে ইত্যাদি স্থলে, আদিপুরাণ প্রভৃতির নিষেধ প্রতিপালন করিয়া চলিতে হইবেক ; অর্থাৎ সেই সেই স্থলে বিবাহিতা স্ত্রীর পুনরায় বিবাহ হইতে পারিবেক না । এইরূপ মীমাংসা করিলে, বিধি ও নিষেধ উভয়েরই স্থল থাকিতেছে, কাহারও বৈয়র্থ্য ঘটতেছে না । হেথ, প্রথমতঃ,

স তু যচ্ছত্ৰজাতীয়ঃ পতিতঃ ক্লীব এব বা ।

বিকন্দ্রস্থঃ সগোত্রো বা দাসো দীর্ঘাময়োহপি বা ॥

উঢ়াপি দেয়া সান্ধ্যস্মৈ সহাভরণভূষণা । (৭).

যাহার সহিত বিবাহ দেওয়া যায়, সে ব্যক্তি যদি অশ্রজাতীয়, পতিত, ক্লীব, যথেষ্টচারী, সগোত্র, দাস, অথবা চিররোগী হয়, তাহা হইলে, বিবাহিতা কন্যাকেও বস্ত্রালঙ্কারে ভূষিতা করিয়া, পুনরায় অশ্র পাত্রে সম্প্রদান করিবেক ।

কুলশীলবিহীনস্ত পশুাদিপত্নিতস্ত চ ।

অপস্মারিবিধর্ম্মস্ত রোগিণাং বেশধারিণাম্ ।

দত্তামপি হরেৎ কন্যাং সগোত্রোঢ়াং তথৈব চ ॥ (৮)

কুলশীলবিহীন, ক্লীবাদি পত্নিত, অপস্মাররোগগ্রস্ত, যথেষ্টচারী, চিররোগী, অথবা বেশধারী, এরূপ ব্যক্তির সহিত যে কন্যার বিবাহ দেওয়া যায়, তাহাকে এবং সগোত্র কর্তৃক বিবাহিতা কন্যাকে হরণ করিবেক, অর্থাৎ পুনরায় অন্য ব্যক্তির সহিত সেই কন্যার বিবাহ দিবেক । (৯)

(৭) পরাশরভাষ্য ও নির্ণয়সিদ্ধান্ত কাত্যায়নবচন ।

• (৮) উদ্ধাহতবধূত বশিষ্ঠবচন ।

(৯) শ্রীযুত দীনবন্ধু স্থায়রত্ন

নষ্টে মূতে প্রব্রজিতে ক্লীবে চ পতিতে পতো ।

পক্ষস্বাপৎসু নারীণাং পতিরন্তো বিধীয়তে ॥ (১০)

কুলশীলবিহীনস্ত পণ্ডাদিপতিতস্ত চ ।

অপস্মারিবিধম্ভ্রষ্টা রাগিণাং বেষধারিণাম্ ।

দন্তামপি হরেৎ কন্যাং সগোত্রোচ্চাং তথৈব চ ॥

এই বচন কি বলিয়া বাগ্দত্তা বিষয়ে ব্যাখ্যা করিয়াছেন, বুঝিতে পারিলাম না । এ বচনের অর্থ এই যে, কুলশীলবিহীন, ক্লীব, পতিত প্রভৃতিকে দত্তা হইলেও, কন্যাকে তাদৃশ ব্যক্তি হইতে হরণ করিবেক, অর্থাৎ পুনরায় অন্য ব্যক্তির সহিত সেই কন্যার বিবাহ দিবেক, এবং সগোত্র কর্তৃক উচ্চা কন্যাকেও হরণ করিবেক । কুলশীলহীনা দি স্থলে দত্তা পদ আছে, সুতরাং সে স্থলে বাগ্দত্তা বুঝাইতে পারে ; কিন্তু, সগোত্র কর্তৃক উচ্চাকে হরণ করিবেক, এ স্থলে উচ্চা শব্দেও কি বাগ্দত্তা বুঝাইবেক । দত্তা শব্দে বাগ্দত্তা ও বিবাহিতা উভয়ই বুঝাইতে পারে ; কিন্তু উচ্চা শব্দে কোনও কালে বিবাহ-সংস্কৃতি ভিন্ন বাগ্দত্তা বুঝাইতে পারে না । যখন এই বচনের এক স্থলে স্পষ্ট উচ্চা শব্দ আছে, তখন স্থলান্তরের দত্তা শব্দেও বিবাহিতা বুঝিতে হইবেক । সুতরাং, এই বচন বিবাহিতা স্ত্রীর বিষয়ে ঘটতেছে, বাগ্দত্তার বিষয়ে ঘটতে পারে না । ন্যায়রত্ন মহাশয় স্বপ্রকাশিত বিধবাবিবাহবাদ পুস্তকের প্রথম খণ্ডে এই বচনের অর্থ লিখেন নাই, কিন্তু, বিধবাবিবাহের অশাস্ত্রীয়তা প্রতিপাদনার্থে, সংবাদজ্ঞানোদয় পদে যে প্রস্তাব প্রচার করিয়াছেন, তাহাতে এই বচনের নিম্ননির্দিষ্ট ব্যাখ্যা লিখিয়াছেন । যথা,

বাগ্দানানন্তর, বরের কুল নাই শ্রবণ করিলে, ও শীলতা নাই শ্রবণ করিলে, ও পণ্ডাদি দোষ জাত হইলে, ও পতিত জাত হইলে, ও অপস্মারি ও পতিত জানিতে পারিলে, ও কোনও রোগবিশিষ্ট জ্ঞান হইলে, ও বেষধারী অর্থাৎ নেটো জানিতে পারিলে, ও সগোত্র জ্ঞান হইলে, সেই কন্যাকে অপিতা অন্য বরকে দিবেন ইতি তাৎপর্যার্থ ।

এ স্থলে ন্যায়রত্ন মহাশয়, সগোত্রোচ্চা শব্দের উচ্চা শব্দটি গোপনে রাখিয়া, কেবল সগোত্র এই মাত্র অর্থ লিখিয়াছেন । যদি ভ্রমক্রমে সগোত্রোচ্চা শব্দের সগোত্র এই অর্থ লিখিয়া থাকেন, তবে বিশেষ দোষ দিতে পারা যায় না । কিন্তু, যদি অভিপ্রেত অর্থ সিদ্ধ করিবার বাসনায়, ইচ্ছা পূর্বক উচ্চা শব্দের গোপন করিয়া থাকেন, তাহা হইলে অতি অন্যায় কর্ম হইয়াছে ।

(১০) নারদসংহিতা । দ্বাদশ বিবাদপদ ।

স্বামী অনুদ্দেশ হইলে, মরিলে, সংসারধর্ম পরিত্যাগ করিলে, ক্রীষ স্থির হইলে,
অথবা পতিত হইলে, স্ত্রীদিগের পুনর্ব্বার বিবাহ শাস্ত্রবিহিত ।

এই রূপে, কাত্যায়ন, বশিষ্ঠ, নারদ, যুগবিশেষ নির্দেশ না করিয়া,
সামান্ততঃ সকল যুগের পক্ষে পতি, পতিত, ক্রীষ, অনুদ্দেশ, কুলশীলহীন,
যথেষ্টচারী, চিররোগী, অপস্মাররোগগ্রস্ত, প্রব্রজিত, মগোত্র, দাস,
অন্তজাতীয় প্রভৃতি স্থির হইলে, অথবা মরিলে, বিবাহিতা স্ত্রীর পুনর্ব্বার
বিবাহসংস্কারের অনুজ্ঞা দিতেছেন । তৎপরে,

উচায়াঃ পুনরুদ্বাহং জ্যেষ্ঠাংশং গোবধং তথা ।

কলৌ পঞ্চ ন কুবর্ষীত ভ্রাতৃজায়াং কমণ্ডলুম্ ॥

বিবাহিতা স্ত্রীর বিবাহ, জ্যেষ্ঠাংশ, গোবধ, ভ্রাতৃভাষ্যায় পুত্রোৎপাদন, কমণ্ডলু-
ধারণ, কলি যুগে এই পাঁচ কর্ম্ম করিবেক না ।

দেবরাচ্চ সূতোৎপত্তির্দত্তা কন্যা ন দীয়তে ।

ন যজ্ঞে গোবধঃ কার্য্যঃ কলৌ নচ কমণ্ডলুঃ ॥

কলি যুগে দেবর দ্বারা পুত্রোৎপাদন, দত্তা কন্যার দান, যজ্ঞে গোবধ, এবং
কমণ্ডলুধারণ করিবেক না ।

দত্তায়াশ্চৈব কন্যায়াঃ পুনর্দানং পরশুচ ।

কলি যুগে দত্তা কন্যাকে পুনরায় অন্য পাত্রের দান করিবেক না ।

দত্তা কন্যা প্রদীয়তে ।

কলি যুগে দত্তা কন্যার পুনর্দান নিষিদ্ধ ।

এই রূপে, আদিপুরাণ প্রভৃতিতে সামান্ততঃ কলি যুগের পক্ষে বিবাহিতা
স্ত্রীর পুনর্ব্বার বিবাহ নিষেধ করিতেছেন । তদনন্তর পরাশর,

নষ্টে যুতে প্রব্রজিতে ক্রীবে চ পতিতে পতৌ ।

পঞ্চস্বাপৎসু ভ্রাতৃর্গাং পতিরন্যো বিধীয়তে ॥

স্বামী অনুদ্দেশ হইলে, মরিলে, সংসারধর্ম পরিত্যাগ করিলে, ক্রীষ স্থির হইলে,
অথবা পতিত হইলে, স্ত্রীদিগের পুনর্ব্বার বিবাহ শাস্ত্রবিহিত ।

পাঁচটি স্থল ধরিয়া, আদিপুরাণ প্রভৃতিকৃত সামান্য নিষেধের প্রতিপ্রসব করিতেছেন, অর্থাৎ পাঁচ স্থলে কলি যুগে বিবাহিতা স্ত্রীর পুনর্বার বিবাহের অনুজ্ঞা দিতেছেন ।

এক্ষণে, সকলে বিবেচনা করিয়া দেখুন ; প্রথমতঃ, কাত্যায়ন প্রভৃতি সংহিতাকর্তা মুনিদের বচনে কয়েক স্থলে, সামান্যতঃ সকল যুগের পক্ষে, বিবাহিতা স্ত্রীর পুনর্বার বিবাহের অনুজ্ঞা ছিল। তৎপরে, আদিপুরাণ প্রভৃতিতে, সামান্যতঃ কলি যুগের পক্ষে বিবাহিতার পুনর্বার বিবাহের নিষেধ হইয়াছিল। তদনন্তর, পরাশরসংহিতাতে, অনুদ্দেশ প্রভৃতি পাঁচটি স্থল ধরিয়া, কলি যুগের পক্ষে, বিবাহিতার পুনর্বার বিবাহের বিশেষ বিধি হইয়াছে। সামান্য বিশেষ স্থলে বিশেষ বিধি নিষেধই বলবান্ হয়, অর্থাৎ যে যে স্থলে বিশেষ বিধি অথবা বিশেষ নিষেধ থাকে, তদতিরিক্ত স্থলে সামান্য বিধি অথবা সামান্য নিষেধ থাকে। প্রথমতঃ, কাত্যায়ন প্রভৃতি মুনিরা, সামান্যতঃ, কোনও যুগের উল্লেখ না করিয়া, কয়েক স্থলে বিবাহিতার পুনর্বার বিবাহের বিধি দিয়াছিলেন। ঐ বিধি, সামান্যতঃ, সকল যুগের পক্ষেই খাটিতে পারিত। কিন্তু, আদিপুরাণ প্রভৃতিতে, কলি যুগের উল্লেখ করিয়া নিষেধ হইয়াছিল ; সুতরাং, ঐ নিষেধ কলি যুগের পক্ষে বিশেষ নিষেধ। এই নিমিত্ত, কাত্যায়ন প্রভৃতির সামান্য বিধি, কলি যুগে না খাটিয়া, কলি যুগ ভিন্ন অথ তিন যুগে খাটিয়াছে। এবং আদিপুরাণ প্রভৃতিতে, স্থলবিশেষের উল্লেখ না করিয়া, কলি যুগে সামান্যতঃ সকল স্থলেই বিবাহিতার বিবাহের নিষেধ হইয়াছিল। কিন্তু পরাশর, অনুদ্দেশ প্রভৃতি পাঁচটি স্থল ধরিয়া, কলি যুগে বিবাহিতার পুনর্বার বিবাহের বিধি দিয়াছেন ; সুতরাং, পরাশরের বিধি বিশেষ বিধি হইতেছে। এই নিমিত্ত, আদিপুরাণ প্রভৃতির সামান্য নিষেধ অনুদ্দেশ প্রভৃতি পাঁচ স্থল ভিন্ন অথ অথ স্থলে খাটিবেক। অর্থাৎ, স্বামী পতিত, ক্লীদ, অনুদ্দেশ, কুলশীলহীন, যথেষ্টচারী, চিররোগী, অপস্মাররোগগ্রস্ত, প্রব্রজিত, মৃত, সগোত্র, দাস, অত্মজাতীয় ইত্যাদির মধ্যে অনুদ্দেশ, মৃত, প্রব্রজিত,

ক্লীব, পতিত এই পাঁচ স্থলে পরাশরের বিশেষ বিধি খাটিবেক; তদতিরিক্ত স্থলে, অর্থাৎ কুলশীলহীন, যথেষ্টচারী, চিররোগী, অপস্মার-রোগগ্রস্ত, সগোত্র, দাস, অগ্রজাতীয় ইত্যাদি স্থলে আদিপুরাণ প্রভৃতির সামান্ত নিষেধ খাটিবেক ।

সামান্ত বিশেষ বিধি নিষেধ স্থলে সচরাক্ষর এইরূপ ব্যবস্থাই দেখিতে পাওয়া যায় । যথা,

অহরহঃ সন্ধ্যামুপাসীত ।

প্রতিদিন সন্ধ্যাবন্দন করিবেক ।

এস্থলে, বেদে সামান্ততঃ প্রত্যহ সন্ধ্যাবন্দনের স্পষ্ট বিধি আছে । কিন্তু,

সন্ধ্যাং পঞ্চ মহাযজ্ঞান্ নৈত্যকং স্মৃতিকৰ্ম্ম চ ।

তন্মধ্যে হাপয়েন্তেষাং দশাহন্তে পুনঃক্রিয়া ॥ (১১)

অশৌচমধ্যে সন্ধ্যাবন্দন, পঞ্চ মহাযজ্ঞ, ও স্মৃতিবিহিত নিত্য কৰ্ম্ম করিবেক না, অশৌচান্তে পুনরায় করিবেক ।

এস্থলে, জাবালি অশৌচকালে সন্ধ্যাবন্দনের নিষেধ করিতেছেন । দেখ, বেদে সামান্তাকারে প্রত্যহ সন্ধ্যাবন্দনের বিধি থাকিলেও, জাবালির বিশেষ নিষেধ দ্বারা, অশৌচকালে দশ দিবস সন্ধ্যাবন্দন রহিত হইতেছে । অর্থাৎ, জাবালির বিশেষ নিষেধ অনুসারে, অশৌচকালীন দশ দিবস ব্যতিরিক্ত স্থলে, বেদোক্ত প্রত্যহ সন্ধ্যাবন্দনের সামান্ত বিধি খাটিতেছে । কিঞ্চ,

ন তিষ্ঠতি তু যঃ পূৰ্ব্বাং নেপাস্তে যচ্চ পশ্চিচ্চাম্ ।

স শূদ্রবদ্বিহাৰ্য্যঃ সৰ্ব্বস্মাৎ দ্বিজকৰ্ম্মণঃ ॥ ১০৩ ॥ (১২)

যে ব্রাহ্মণ ক্ষত্রিয় অথবা বৈশ্য প্রাতঃকালে ও সাংকালে সন্ধ্যাবন্দন না করে, তাহাকে শূদ্রের ন্যায় সকল দ্বিজকৰ্ম্ম হইতে বহিষ্কৃত করিবেক ।

(১১) শুদ্ধিতত্ত্বত জাবালিবচন ।

(১২) মনুসংহিতা । ২ অধ্যায় ।

কিন্তু,

সংক্রান্ত্যাং পক্ষয়োরন্তে দ্বাদশ্যাং শ্রাদ্ধবাসরে ।

সায়ং সন্ধ্যাং ন কুবরীত কৃতে চ পিতৃহা ভবেৎ ॥ (১৩)

সংক্রান্তি, পূর্ণিমা, অমাবস্তা, ও শ্রাদ্ধদিনে, সায়ংকালে, সন্ধ্যাতন্দন করিবেক না ;
করিলে পিতৃহত্যার পাতক হয়।

দেখ, মনুসংহিতাতে, প্রাতঃকালে ও সায়ংকালে, সন্ধ্যাবন্দনের নিত্য
বিধি ও তদতিক্রমে প্রত্যবায় স্মরণ থাকিলেও, ব্যাসের বিশেষ নিষেধ
দ্বারা, সংক্রান্তি প্রভৃতিতে সায়ংসন্ধ্যা রহিত হইতেছে। অর্থাৎ, ব্যাসের
বিশেষ নিষেধ অনুসারে, সংক্রান্তি প্রভৃতি ব্যতিরিক্ত দিনে সায়ংসন্ধ্যার
সামান্য বিধি খাটিতেছে।

বেদে নিষেধ আছে,

মা হিংস্তাং সর্ব্বা ভূতানি ।

ফোনও জীবের প্রাণ হিংসা করিবেক না।

কিন্তু বেদের অন্ত্যস্ত স্থলে বিধি আছে,

অশ্বমেধেন যজ্ঞেত ।

অশ্ব বধ করিয়া, যজ্ঞ করিবেক ।

পশুনা রুদ্রং যজ্ঞেত ।

পশু বধ করিয়া, রুদ্রবাগ করিবেক ।

অগ্নীষোমীয়ং পশুমালাভেত ।

পশু বধ করিয়া, অগ্নি ও সোম দেবতার যাগ করিবেক ।

বায়ব্যাং শ্বেতমালাভেত ।

শ্বেতবর্ণ ছাগল বধ করিয়া, বায়ু দেবতার যাগ করিবেক ।

দেখ, বেদে সামান্যাকারে জীবহিংসার স্পষ্ট নিষেধ থাকিলেও, অন্ত্যস্ত

স্থলের বিশেষ বিধি দ্বারা, যজ্ঞে পশুহিংসা দোষাবহ হইতেছে না। অর্থাৎ, বিশেষবিধিবলে, অশ্বমেধ, রুদ্রবাগ প্রভৃতি ব্যতিরিক্ত স্থলে, জীবহিংসার সামান্য নিষেধ খাটিতেছে। এই নিমিত্তই ভগবান্ মনু কহিয়াছেন,

মধুপর্কে চ যজ্ঞে চ পিতৃদৈবতকর্শ্মণি ।

অত্রৈব পশাবো হিংস্তা নাশ্ত্রেত্যত্রবীন্মমুঃ ॥ ৫ । ৪১ ।

মধুপর্ক, যজ্ঞ, পিতৃকর্শ্ম, দেবকর্শ্ম, এই কয়েক স্থলেই পশু হিংসা করিবেক, অন্যত্র করিবেক না।

অর্থাৎ এই কয়েক বিষয়ে পশুহিংসার বিশেষ বিধি আছে, অতএব এই কয়েক বিষয়ে পশুহিংসা করিবেক, এতদতিরিক্ত স্থলে, জীবহিংসার সামান্য নিষেধশাস্ত্র অনুসারে, পশুহিংসা করিবেক না।

দেখ, যেমন এই সকল স্থলে, সামান্যাকারে স্পষ্ট বিধি ও স্পষ্ট নিষেধ থাকিলেও, বিশেষ বিধি ও বিশেষ নিষেধ অনুসারে স্থলবিশেষে চলিতে হইতেছে, এবং তদতিরিক্ত স্থলে সামান্য বিধি ও সামান্য নিষেধ খাটিতেছে; •সেইরূপ, সামান্যাকারে কলি যুগে বিবাহিতার পুনর্বার বিবাহের নিষেধ থাকিলেও, পরাশরের বিশেষ বিধি অনুসারে, •অনুদ্দেশ্য প্রভৃতি পাঁচ স্থলে, বিবাহিতার পুনর্বার বিবাহ বিহিত হইতেছে। আদিপুরাণ প্রভৃতিতে সামান্যাকারে নিষেধ আছে, পরাশর-সংহিতাতে পাঁচটি স্থল ধরিয়া বিশেষ বিধি আছে; সুতরাং, এই পাঁচ ব্যতিরিক্ত স্থলে, বিবাহের নিষেধ খাটিবেক। এ বিষয়ে সকল বচনের ঐক্য ও অবিরোধ কীর্ত্তে হইলে, এইরূপ মীমাংসা কুরাই সূর্য্যংশে সঙ্গত ও বিচারসিদ্ধ বোধ হইতেছে।

২—পরশর বচন

কলিযুগবিষয়, যুগান্তরবিষয় নহে।

মাধবাচার্য্য, পরশরসংহিতার বিধবাদি দ্বীর বিবাহবিধায়ক বচনের ব্যাখ্যা লিখিয়া, পরিশেষে কহিয়াছেন,

অয়ঞ্চ পুনরুদ্বাহো যুগান্তরবিষয়ঃ । তথাচাদিপূরাণম্

উঢ়ায়াঃ পুনরুদ্বাহং জ্যেষ্ঠাংশং গোবধং তথা ।

কলৌ পঞ্চ ন কুব্বীত ভ্রাতৃজায়াং কমণ্ডলুমিতি ॥

পরশরের এই পুনরুদ্বাহের বিধি যুগান্তর বিষয়ে বলিতে হইবেক ; যে হেতু, আদিপুরাণে কহিতেছেন, বিবাহিতার পুনরুদ্বাহ, জ্যেষ্ঠাংশ, গোবধ, ভ্রাতৃভাৰ্য্যার পুনোৎপাদন, এবং কমণ্ডলুধারণ, কলিতে এই পাঁচ কৰ্ম্ম করিবেক না।

এক্ষণে বিবেচনা করা আবশ্যক, মাধবাচার্য্য এই যে ব্যবস্থা করিয়াছেন, ইহা সম্ভব কি না। এ স্থলে পরশরসংহিতার উদ্দেশ্য কি, সংহিতার অভিপ্রায় এবং মাধবাচার্য্যের আভাস ও তাৎপৰ্য্য্যব্যাখ্যা দ্বারা, তাহারই নির্ণয় করা সৰ্ব্বাগ্রে আবশ্যক বোধ হইতেছে।

সংহিতা।

অথাতো হিমশৈলাগ্রে দেবদারুবনাশয়ে ।

ব্যাসমেকাগ্রমাসীনমপৃচ্ছন্নৃষয়ঃ পুরা ॥

মানুষাণাং হিতং ধৰ্ম্মং বর্তমানে কলৌ যুগে ।

শৌচাচারং যথাবচ্চ বদ সত্যবতীসুত ॥

অনন্তর, এই হেতু, ঋষিরা, পূৰ্ব্ব কালে, হিমালয় পৰ্ব্বতের শিখরে দেবদারুবনস্থিত আশ্রমে একাগ্র মনে উপবিষ্ট ব্যাসদেবকে জিজ্ঞাসা করিলেন, হে সত্যবতীনন্দন! এক্ষণে কলি যুগ বর্তমান, এই যুগে কোন ধৰ্ম্ম, কোন শৌচ, ও কোন আচার মনুষ্যের হিতকর, তাহা আপনি যথাবৎ বর্ণন করুন।

ভাষ্য •।

বর্তমানে কলাবিত্তি বিশেষণাৎ যুগান্তরধর্মজ্ঞানানন্তর্য্যাম্ ।

অনন্তর এই শব্দের অর্থ এই যে, সত্য, ত্রেতা, দ্বাপর যুগের ধর্ম অবগত হইয়া,
ঋষিরা কলিধর্ম জিজ্ঞাসা করিলেন ।

ভাষ্য ।

অতঃশব্দে। হেতুর্থঃ যুগ্মাদেকদেশাধ্যায়িনো নাশেষধর্মজ্ঞানং যস্মাচ্চ
যুগান্তরধর্মমবগত্য ন কলিধর্মাবগতিস্তস্মাদিতি ।

এই হেতু, ইহার অর্থ এই যে, যে হেতু একদেশ অধ্যয়ন করিলে, সমস্ত ধর্মের
জ্ঞান হয় না, এবং অন্য যুগের ধর্ম জানিলে, কলিধর্ম জানা হয় না, এই
হেতু ঋষিরা জিজ্ঞাসা করিলেন ।

ইহা দ্বারা সুস্পষ্ট প্রতীয়মান হইতেছে, কলি যুগের আরম্ভ হইলে পর,
ঋষিরা সত্য, ত্রেতা, দ্বাপর এই তিন যুগের ধর্ম অবগত হইয়া,
পরিশেষে কলি যুগের ধর্ম অবগত হইবার বাসনায়, ব্যাসদেবের নিকটে
আসিয়া, কলিধর্মের বিষয় জিজ্ঞাসা করিতেছেন ।

সংহিতা ।

তৎ শ্রদ্ধা ঋষিবাক্যন্ত সশিষ্যোহগ্যার্কসন্নিভঃ ।

প্রত্যাচ মহাতেজাঃ শ্রুতিস্মৃতিবিশারদঃ ॥

ন চাহং সর্ববত্তত্ত্বজ্ঞঃ কথং ধর্মং বদামাহম্ ।

অস্মৎপিতৈব প্রকৃত্য ইতি ব্যাসঃ স্তুতোহবদৎ ॥

শিষ্যমণ্ডলীবেষ্টিতঃ অগ্নি ও সূর্য্য তুল্য তেজস্বী, শ্রুতিস্মৃতিবিশারদ, মহাতেজাঃ
ব্যাস ঋষিদিগের সেই বাক্য শ্রবণ করিয়া কহিলেন, আমি সকল বিষয়ের
তত্ত্বজ্ঞ নহি, কি রূপে ধর্ম বলিব ; এ বিষয়ে আমার পিতাকেই জিজ্ঞাসা করা
কর্তব্য । পুত্র ব্যাস এই কথা বলিলেন ।

ভাষ্য ।

নচাহমিতি বদতো ব্যাসস্তায়মাশয়ঃ সম্প্রতি কলিধর্ম্মাঃ পৃচ্ছান্তে

তত্র ন তাবদহং স্বতঃ কলিধর্মতত্ত্বং জানামি অস্মৎপিতুরেব তত্র
প্রাবীণ্যং অতএব কলৌ পারাশরাঃ স্মৃতা ইতি বক্ষ্যতে । যদি
পিতৃপ্রসাদান্মম তদভিজ্ঞানং তর্হি স এব পিতা প্রকৃত্যঃ নহি
মূলবক্তরি বিশ্রুতমানে প্রণাডিকা যুজ্যত ইতি ।

আমি সকল বিষয়ের তত্ত্বজ্ঞ নহি, ব্যাসদেবের এই কথা বলিবার অভিপ্রায়
এই যে, সম্প্রতি তোমরা কলিধর্ম জিজ্ঞাসা করিতেছ; কিন্তু আমি নিজে
কলিধর্মের তত্ত্বজ্ঞ নহি । এ বিষয়ে আমার পিতাই প্রবীণ । এই নিমিত্তই,
কলৌ পারাশরাঃ স্মৃতাঃ, অর্থাৎ পরাশরপ্রণীত ধর্ম কলি যুগের ধর্ম, ইহা পরে
বলিবেন । যখন আমি পিতার প্রসাদেই, কলিধর্ম জানিয়াছি, তখন সেই
পিতাকেই জিজ্ঞাসা করা কর্তব্য । মূলবক্তা বিদ্যমান থাকিতে, পরম্পরা স্বীকার
করা উচিত নয় ।

ভাষ্য ।

এবকারেণাশ্রমস্বর্তারো ব্যাবর্ত্যন্তে । যত্নপি মম্বাদয়ঃ কলিধর্ম্মাভিজ্ঞাঃ
তথাপি পরাশরস্মৃতিস্মিন্ বিষয়ে তপোবিশেষবলাৎ অসাধারণঃ
কশ্চিদতিশয়ো দ্রষ্টব্যঃ । যথা কাণ্ণমাধ্যান্দিনকাঠককৌথুমতৈত্তি-
রীয়াদিশাখাস্থ কাণ্ণাদীনাংসাধারণত্বং তদ্বদ্রাবণস্তব্যম্ । কলি-
ধর্ম্মসম্প্রদায়োপেতস্তাপি পরাশরস্মৃতস্ত যদা তদ্বদ্রাবণস্তাবিভদনে
সক্কোচঃ তদা কিমু বক্তব্যমশ্লেষামিতি ।

আমার পিতাকেই জিজ্ঞাসা কর্তব্য এরূপ কহাতে, অশ্রম স্মৃতিকর্তাদিগের
নিবারণ হইতেছে । যদিও মনুপ্রভৃতি কলিধর্ম্মজ্ঞ বটে; তথাপি, তপস্তাবিশেষ
প্রভাবে, পরাশর কলিধর্ম্ম বিষয়ে সর্বাপেক্ষা অধিক প্রবীণ । যেমন, কাণ্ণ,
মাধ্যান্দিন, কাঠক, কৌথুম, তৈত্তিরীয় প্রভৃতি শাখার মধ্যে কাণ্ণ প্রভৃতি
কতিপয়ের প্রাধান্য আছে, সেইরূপ কলিধর্ম্ম বিষয়ে, সমস্ত স্মৃতিকর্তাদিগের
মধ্যে, পরাশরের প্রাধান্য আছে । ব্যাসদেব, কলিধর্ম্মের সম্প্রদায়প্রবর্তক হইয়াও,
যখন, পরাশরসঙ্গে স্বয়ং কলিধর্ম্মকথনে সঙ্কুচিত হইতেছেন, তখন অশ্রম-
দিগের কথা আর কি বলিতে হইবেক ।

ইহা দ্বারা স্পষ্ট প্রতিপন্ন হইতেছে, পরাশর কলিধর্ম্ম বিষয়ে মনুপ্রভৃতি

সকল স্মৃতিকর্তা অপেক্ষা অধিক প্রবীণ, এবং পরাশরস্মৃতি কলিধর্ম-
নিরূপণের প্রধান শাস্ত্র ।

সংহিতা ।

যদি জানাসি মে ভক্তিং স্নেহাদ্ভ্য ভক্তবৎসল ।

ধর্মং কথয় মে তাত অনুগ্রাহো হুহং তব ॥

হে ভক্তবৎসল পিতঃ ! যদি আপনি আমাকে ভক্ত বুলিয়া জানেন, অথবা
আমার উপর স্নেহ থাকে, তবে আমাকে ধর্ম উপদেশ দেন; আমি আপনকার
অনুগ্রহপাত্র ।

এই রূপে, ব্যাসদেব, ধর্ম জানিবার নিমিত্ত, পিতাকে জিজ্ঞাসা করিলেন ।

ভাষ্য ।

নমু সন্তি বহবো মন্বাদিভিঃ প্রোক্তা ধর্ম্মাঃ তত্র কো ধর্ম্মো
ভবত। বুভুৎসিত ইত্যশঙ্ক্য বুভুৎসিতং পরিশেষয়িতুমুপন্যস্ততি ।

সংহিতা ।

ঋতা মে মানবা ধর্ম্মা বাশিষ্ঠাঃ কাশ্যপাস্তুথা ।

গার্গেয়া গোতমীয়াশ্চ তথার্চোশনসাঃ স্মৃতাঃ ॥

অত্রৈবিষ্ণোশ্চ সংবর্তাদক্ষাদঙ্গিরসস্তুথা ।

শাতাতপাশ্চ হারীতা যাজ্ঞবল্ক্যাস্তুথৈব চ ॥

আপস্তম্বকৃতা ধর্ম্মাঃ শৃঙ্খল্য লিখিতস্য চ ।

কাত্যায়নকৃতশ্চৈব তথা প্রাচেতসাম্মুনেঃ ॥

ঋতা হ্যেতে ভবৎপ্রোক্তাঃ ঋতার্থা মে ন বিস্মৃতাঃ ।

অগ্নিন্ মন্বন্তরে ধর্ম্মাঃ কৃতত্রেতাদিকে যুগে ॥

মহুগ্রভৃতি নিরূপিত অনেক ধর্ম্ম আছে, তন্মধ্যে তুমি কোন ধর্ম্ম জানিতে
চাও, যেন পরাশর ইহা জিজ্ঞাসা করিলেন এই আশঙ্কা করিয়া, ব্যাস,

জিজ্ঞাসিত ধর্মের কথা পরিশেষে কহিবার নিমিত্ত, প্রথমতঃ অবগত ধর্মের কথা প্রস্তাব করিতেছেন,

আমি আপনকার নিকট মনু, বশিষ্ঠ, কাশ্যপ, গর্গ, গোতম, উশনা, অত্রি, বিষ্ণু, সংবর্ত্ত, দক্ষ, অঙ্গিরা, শাতাতপ, হারীত, বাজ্রবল্য, আপত্যন, শঙ্খ, লিখিত, কাত্যায়ন, ও প্রাচ্যেতস নিরূপিত ধর্ম শ্রবণ করিয়াছি। যাহা শ্রবণ করিয়াছি, বিস্মৃত হই নাই। সে সকল সত্য, ত্রেতা, দ্বাপর এই তিন যুগের ধর্ম ।

ভাষ্য ।

ইদানীং পরিশিষ্টং বুভুৎসিতং পৃচ্ছতি ।

সংহিতা ।

সর্বের ধর্ম্মাঃ কৃতে জাতাঃ সর্বের নষ্টাঃ কলৌ যুগে ।

চাতুর্বর্গ্যসমাচারং কিঞ্চিৎ সাধারণং বদ ॥

এক্ষণে, ব্যাসদেব যে ধর্মের বিষয় জানিতে চান, তাহার কথা জিজ্ঞাসা করিতেছেন ।

সকল ধর্ম সত্য যুগে জন্মিয়াছিল, কলি যুগে সকল ধর্ম নষ্ট হইয়াছে ; অতএব, আপনি চারি বর্গের সাধারণ ধর্ম কিছু বলুন ।

ভাষ্য ।

বিষ্ণুপুরাণে

বর্ণাশ্রমাচারবর্তী প্রবৃদ্ধির্ন কলৌ নৃণাম্ ।

আদিপুরাণেহপি

যন্ত্ৰ কার্ত্তযুগে ধর্মো ন কৰ্ত্তব্যঃ কলৌ যুগে ।

পাপপ্রসক্তাস্ত্ৰ যতঃ কলৌ নার্যো নরাস্তথা ॥

অতঃ কলৌ প্রাণিনাং প্রয়াসসাধ্যো ধর্মো প্রবৃত্ত্যসম্ভবাৎ স্করো
ধর্মোহত্র বুভুৎসিতঃ ।

বিষ্ণুপুরাণে কহিয়াছেন, কলি যুগে মনুষ্যের চারি বর্গের ও আশ্রমের বিহিত ধর্মের অনুষ্ঠানে প্রবৃত্তি হয় না ।

শ্রাদ্দিপুরাণেও কহিয়াছেন, সত্য যুগে যে ধর্ম বিহিত, কলি যুগে সে ধর্মের অমুষ্ঠান করিতে পারা যায় না; যেহেতু, কি স্ত্রী কি পুরুষ, সকলেই পাপে আসক্ত হইয়াছে।

কলি যুগে কষ্টসাধ্য ধর্মে মনুষ্যের প্রবৃত্তি হওয়া অসম্ভব; এই নিমিত্ত, পরাশরসংহিতাতে অনায়াসসাধ্য ধর্মের নিরূপণই অভিপ্রেত।

ইহা দ্বারা স্পষ্ট প্রতীয়মান হইতেছে, মনুপ্রভৃতিনিরূপিত ধর্ম সত্য, ত্রেতা, ও দ্বাপর যুগের ধর্ম; কলি যুগে ঐ সমস্ত ধর্মের অমুষ্ঠান করা অসাধ্য; এই নিমিত্ত, ব্যাসদেব পরাশরকে, 'মহাশয়েরা কলি যুগে অনায়াসে অমুষ্ঠান করিতে পারে, এরূপ ধর্মের বিষয় জিজ্ঞাসা করিলেন।

সংহিতা ।

ব্যাসবাক্যাবসানে তু মুনিমুখ্যঃ পরাশরঃ ।

ধর্মস্ত নিৰ্ণয়ং প্রাহ সূক্ষ্মং স্কুলঞ্চ বিস্তরাৎ ॥

ব্যাসবাক্য সমাপ্ত হইলে, মুনিশ্রেষ্ঠ পরাশর ধর্মের সূক্ষ্ম ও স্কুল নির্ণয় বিস্তারিত কহিতে আরম্ভ করিলেন।

ইহা দ্বারা স্পষ্ট প্রতিপন্ন হইতেছে, ব্যাসদেবের প্রার্থনা শুনিয়া, পুত্র-বৎসল পরাশর কলি যুগের ধর্ম কহিতে আরম্ভ করিলেন।

সংহিতা ।

পরাশরেণ চাপ্যুক্তং প্রায়শ্চিত্তং বিধীয়তে ।

পরাশরের উক্ত প্রায়শ্চিত্তও বিহিত হয়।

ভাষ্য ।

পরাশরগ্রন্থস্ত কলিযুগাভিপ্রায়ঃ সর্বেষমপি কল্লেষু পরাশরস্মৃতেঃ কলিযুগধর্মপক্ষপাতিত্বাৎ প্রায়শ্চিত্তেষমপি কলিবিষয়েষু পরাশরঃ প্রাধান্যেনাদরণীয়ঃ ।

কলি যুগের অভিপ্রায়ে পরাশরের নামগ্রহণ করা হইয়াছে; যে হেতু, সকল

কল্পেই কেবল কলি যুগের ধর্ম নিরূপণ করাই পরাশরসংহিতার উদ্দেশ্য ; কলি যুগের প্রায়শ্চিত্ত বিষয়েও পরাশরকে প্রধান রূপে আশ্রয় করিতে হইবেক ।

ইহা দ্বারা নিঃসংশয়ে প্রতিপন্ন হইতেছে, কলি যুগের ধর্ম নিরূপণ করাই পরাশরের উদ্দেশ্য, এবং কলি যুগের ধর্মবিষয়ে অশ্রুত মুনির অপেক্ষা পরাশরের মত প্রধান ।

এক্ষণে, সকলে স্থির চিত্তে বিবেচনা করিয়া দেখুন, পরাশরের যে কয়েকটি বচন ও ভাষ্যকার মাধবাচার্য্যের যে কয়েকটি আভাস ও তাৎপর্য্য ব্যাখ্যা উদ্ধৃত হইল, তদনুসারে কেবল কলি যুগের ধর্ম নিরূপণ করাই যে পরাশরসংহিতার উদ্দেশ্য, ইহা স্পষ্ট প্রতিপন্ন হইতেছে কি না ।

এই রূপে, যখন কেবল কলি যুগের ধর্ম নিরূপণ করাই পরাশর-সংহিতার উদ্দেশ্য স্থির হইতেছে, তখন ঐ সংহিতার আত্মোপাস্ত গ্রন্থই যে কলিধর্মনির্ণায়ক, তাহা সূত্রাং স্বীকার করিতে হইবেক । আর, সমুদায় গ্রন্থকে কলিধর্মনির্ণায়ক স্বীকার করিয়া, কেবল বিধবাদি জ্ঞাদিগের পুনর্বার বিবাহবিধায়ক বচনটিকে অশ্রুত যুগের বিষয়ে বলা কোনও মতে সম্ভব হইতে পারে না । বিশেষতঃ, যখন কলি যুগের আরম্ভ হইলে পর, ঋষিরা, সত্য, ত্রেতা, দ্বাপর যুগের ধর্ম অবগত হইয়া, কলি যুগের ধর্ম ও আচার জিজ্ঞাসা করিলেন, তখন পরাশর, আত্মোপাস্ত কলি যুগের ধর্ম নিরূপণ করিয়া, তন্মধ্যে কলি ভিন্ন অশ্রুত অতীত যুগের কেবল একটি ধর্ম বলিবেন, ইহা কি রূপে সম্ভব হইতে পারে । অতএব, পরাশর বিধবা প্রভৃতি জ্ঞাদিগের পুনর্বার বিবাহ যে কেবল কলি যুগের নিমিত্ত বিধান করিয়াছেন, তাহার কোনও সংশয় নাই । ইতঃপূর্বে যে রূপ দর্শিত হইল, তদনুসারে মাধবাচার্য্যই নিজ, বচনের আভাস দিয়া ও তাৎপর্য্য ব্যাখ্যা করিয়া, কেবল কলি যুগের ধর্মনিরূপণ করা পরাশরসংহিতার উদ্দেশ্য, এই মীমাংসা করিয়াছেন । সূত্রাং, যাহা সংহিতাকর্তার অভিপ্রেত নহে, এবং মাধবাচার্য্যের নিজ আভাস ও তাৎপর্য্যব্যাখ্যারও অনুযায়ী নহে, একরূপ ব্যবস্থাকে কি রূপে সম্ভব বলা যাইতে পারে ।

মাধবাচার্য্য, বিবাহ ব্রহ্মচর্য্য সহমরণ বিষয়ক বচনত্রয়ের যে আভাস দিয়াছেন, বিবাহবিধায়ক বচনকে যুগান্তরবিষয় বলিলে, ঐ তিন আভাসও কোনও ক্রমে সংলগ্ন হয় না। যথা,

কোনও কোনও স্থলে জীদিগের পুনর্ব্বার বিবাহের বিধি দেখাইতেছেন,
স্বামী অনুদ্দেশ হইলে, মরিলে ইত্যাদি।

পুনর্ব্বার বিবাহ না করিয়া, ব্রহ্মচর্য্য ব্রতের অনুষ্ঠানে অধিক ফল দেখাইতেছেন,
যে নারী স্বামীর মৃত্যু হইলে ইত্যাদি।

সহগমনে ব্রহ্মচর্য্য অপেক্ষাও অধিক ফল দেখাইতেছেন,

মনুষ্যশরীরে ইত্যাদি।

মাধবাচার্য্য যেরূপ ব্যবস্থা করিয়াছেন, তদনুসারে বিবাহ অত্র অত্র যুগের ধর্ম্ম, কেবল ব্রহ্মচর্য্য ও সহমরণ কলি যুগের ধর্ম্ম; সূত্রাং, ব্রহ্মচর্য্য ও সহমরণ বিধায়ক বচনের সহিত বিবাহবিধায়ক বচনের কোনও সংশ্লিষ্ট থাকিতেছে না। অর্থাৎ, পরাশর জীদিগের পক্ষে পুনর্ব্বার বিবাহের যে বিধি দিয়াছেন, তাহা পূর্ব্ব পূর্ব্ব যুগাভিপ্রায়ে; কলি যুগের বিধবাদিগের নিমিত্ত, কেবল ব্রহ্মচর্য্য ও সহমরণের বিধান করিয়াছেন। যদি যুগান্তর বিষয়ে ব্যবস্থা করিয়া, মাধবাচার্য্য কলি যুগের বিধবাদিগের পক্ষে পুনর্ব্বার বিবাহের প্রসঙ্গিই না রাখিলেন, তবে পুনর্ব্বার বিবাহ না করিয়া, ব্রহ্মচর্য্য ব্রতের অনুষ্ঠান করিলে অধিক ফল, ব্রহ্মচর্য্যবিষয়ক বচনের এই আভাস কি রূপে সংলগ্ন হইতে পারে। মাধবাচার্য্যের মতে বিবাহ অত্র অত্র যুগের ধর্ম্ম, ব্রহ্মচর্য্য কলি যুগের ধর্ম্ম। সূত্রাং, কলি যুগে, পুনর্ব্বার বিবাহ না করিয়া, ব্রহ্মচর্য্য করিলে অধিক ফল এ কথা নিতান্ত অসঙ্গত হইয়া উঠে। জীদিগের পুনর্ব্বার বিবাহ করা শাস্ত্রবিহিত; পুনর্ব্বার বিবাহ না করিয়া ব্রহ্মচর্য্য করিলে অধিক ফল; সহগমনে ব্রহ্মচর্য্য অপেক্ষাও অধিক ফল; এই তিন কথার পরস্পর যেরূপ সম্বন্ধ দৃষ্ট হইতেছে, তাহাতে এই তিনই যে এক যুগের বিষয়ে, তাহার কোনও সন্দেহ নাই। অতএব, যদি পুনর্ব্বার বিবাহকে কলি যুগের ধর্ম্ম না বলিয়া যুগান্তরের ধর্ম্ম বলি, ব্রহ্মচর্য্য ও সহগমনকেও যুগান্তরের ধর্ম্ম বলিয়া অগত্যা স্বীকার করিতে

হইবেক। আর, ব্রহ্মচর্য ও সহগমনকে কলিধর্ম বলিয়া স্বীকার করিলে, পুনর্বার বিবাহকেও কলিধর্ম বলিয়া অগত্যা স্বীকার করিতে হইবেক। নতুবা, একরূপ পরস্পরসম্বন্ধ বিবয়ত্রয়ের একটিকে যুগান্তরবিষয় বলা, আর অপর দুটিকে কলিযুগবিষয় বলা, নিতান্ত অসংলগ্ন হইয়া উঠে। ফলতঃ, মাধবাচার্য্য, বিবাহবিধিকে যুগান্তরবিষয় বলিয়া ব্যবস্থা করিবার নিমিত্ত, এত ব্যগ্র হইয়াছিলেন যে, সংহিতাকর্ত্তা ঋষির অভিপ্রায় দূরে থাকুক, আপনি যে আভাস দিলেন, তাহাই পূর্বাপর সংলগ্ন হইল কি না, এ অনুধাবন করিয়া দেখেন নাই।

মাধবাচার্য্য স্বয়ং লিখিয়াছেন, ফলি যুগে মনুষ্যের কষ্টসাধ্য ধর্ম প্রবৃত্তি হওয়া অসম্ভব, এই নিমিত্ত পরাশরসংহিতাতে অনায়াসসাধ্য ধর্মনিরূপণই অভিপ্রেত। পরাশরও, বিবাহ অনায়াসসাধ্য বলিয়া, সর্বসাধারণ বিবাহের পক্ষে সর্বপ্রথম বিবাহের অনুজ্ঞা দিয়াছেন। তৎপরে, ব্রহ্মচর্য্য তদপেক্ষা অধিক কষ্টসাধ্য বলিয়া, যে নারী ব্রহ্মচর্য্য করিবেক, সে স্বর্গে যাইবেক, এই বলিয়া ব্রহ্মচর্য্যনির্বাহকম জীৱ পক্ষে ব্রহ্মচর্য্যের অনুজ্ঞা দিয়াছেন। সহগমন সর্বাপেক্ষা অধিক কষ্টসাধ্য বলিয়া, যে নারী সহগমন করিবেক, সে অনন্ত কাল স্বর্গে বাস করিবেক, এই বলিয়া সর্বশেষে সহগমনসমর্থ জীৱ পক্ষে সহগমনের অনুজ্ঞা দিয়াছেন। কিন্তু মাধবাচার্য্য অনায়াসসাধ্য বিবাহধর্মকে যুগান্তরবিষয় বলিয়া ব্যবস্থা করিতেছেন, এবং অবশিষ্ট দুই কষ্টসাধ্য ধর্মকে কলি যুগের পক্ষে রাখিতেছেন। এক্ষণে, সকলে বিবেচনা করিয়া দেখুন, কলি যুগে মনুষ্যের কষ্টসাধ্য ধর্ম প্রবৃত্তি হওয়া অসম্ভব, এই নিমিত্ত পরাশরসংহিতাতে অনায়াসসাধ্য ধর্মনিরূপণই অভিপ্রেত, মাধবাচার্য্যের এই কথা কি রূপে সংলগ্ন হইতে পারে। কারণ, যে কলি যুগের লোকের ক্ষমতা, পূর্ব পূর্ব যুগের লোকের অপেক্ষা, কত শত অংশে হ্রাস হইয়া গিয়াছে, কষ্টসাধ্য দুই ধর্মকে সেই কলি যুগের পক্ষে রাখিলেন, আর অনায়াসসাধ্য ধর্মটি যুগান্তরবিষয়, কলি যুগের নিমিত্ত অভিপ্রেত নহে, এই ব্যবস্থা করিলেন। পূর্ব পূর্ব যুগের লোকদিগের

অধিক ক্ষমতা ছিল, তাঁহারা যে অনায়াসসাধ্য ধর্ম্মে অধিকারী ছিলেন, সেই অনায়াসসাধ্য ধর্ম্মে কলি যুগের অল্পক্ষমতাশালী লোকে অধিকারী নহেন, এ অতি বিচিত্র কথা । বস্তুতঃ, যখন কলি যুগের লোকদিগের, পূর্ব্ব পূর্ব্ব যুগের লোকদিগের অপেক্ষা, ক্ষমতার অনেক হ্রাস হইয়াছে, সুতরাং কষ্টসাধ্য ধর্ম্মে প্রবৃত্তি হওয়া অসম্ভব, এবং যখন পরাশর, কলি যুগের ধর্ম্ম লিখিতে আরম্ভ করিয়া, সর্ব্বপ্রথম সর্ব্বসাধারণ বিধবা স্ত্রীদিগের পক্ষে সর্ব্বাপেক্ষা অনায়াসসাধ্য বিবাহধর্ম্মের অনুজ্ঞা দিয়াছেন, তখন বিবাহধর্ম্ম সেই কলি যুগের বিধবার জন্তে অভিপ্রেত নহে, এই ব্যবস্থা কোনও মতে যুক্তিমার্গানুসারিণী, অথবা সংহিতাকর্ত্তার অভি-প্রায়ানুসারিণী, হইতে পারে না ।

পরশরবচনের যুগান্তরবিষয় ব্যবস্থা যে সংহিতাকর্ত্তার অভিপ্রায়-বিরুদ্ধ, তাহা ভট্টোজ্জিদীক্ষিতের লিপি দ্বারাও স্পষ্ট প্রতিপন্ন হইতেছে । যথা,

নচ কলিনিষিদ্ধস্তাপি যুগান্তরীয়ধর্ম্মস্তেব নষ্টে মৃতে
ইত্যাदिপরাশরবাক্যং প্রতিপাদকমিতি বাচ্যং কলা-
বনুষ্ঠেয়ান্ ধর্ম্মান্বেব বক্ষ্যামীতি প্রতিজ্ঞায় তদগ্রন্থ-
প্রশয়নাৎ । (১৩)

নষ্টে মৃতে এই পরাশরবচন দ্বারা কালানিষিদ্ধ যুগান্তরীয় ধর্ম্মেরই বিধান হইয়াছে, এ কথা বলা যাইতে পারে না ; কারণ, কলি যুগের অনুষ্ঠেয় ধর্ম্মই বলিব এই প্রতিজ্ঞা করিয়া, পরাশরসংহিতার সঙ্কলন করা হইয়াছে ।

*মাধবাচার্য্যের যুগান্তরবিষয় ব্যবস্থা যে সংহিতাকর্ত্তা ঋষির অভিপ্রায়-বিরুদ্ধ, এবং স্বয়ং তিনি বচনের যে আভাস দিয়াছেন তাহারও বিরুদ্ধ, সে বিষয়ে কোনও সংশয় থাকিতেছে না । এক্ষণে তিনি, যে প্রমাণ অবলম্বন করিয়া, ঐ ব্যবস্থা করিয়াছেন, তাহারও বলাবল বিবেচনা করা আবশ্যিক ; তাহা হইলে, ঐ ব্যবস্থা কত দূর সঙ্গত, তাহা প্রতীয়মান হইবেক ।

বিবাহবিধায়ক পরাশরবচন যে অস্ত্র অস্ত্র যুগের বিষয়ে, কলি যুগের বিষয়ে নহে, ইহা মাধবাচার্য্য সংহিতার অভিপ্রায়, বা বচনের অর্থ, অথবা তাৎপর্য্য দ্বারা প্রতিপন্ন করিতে পারেন নাই ; কেবল আদি-পুরাণের এক বচন অবলম্বন করিয়া, ঐ ব্যবস্থা করিয়াছেন। তাঁহার অভিপ্রায় এই বোধ হয়, যদিও পরাশরসংহিতা কলি যুগের ধর্ম্মশাস্ত্র, এবং যদিও তাহাতে বিধবাদি জ্ঞীদিগের পুনর্কীর বিবাহের বিধি আছে ; কিন্তু আদিপুরাণে কলি যুগে বিবাহিতা জ্ঞীর পুনর্কীর বিবাহ নিষিদ্ধ দৃষ্ট হইতেছে ; আতএব, পরাশরের ঐ বিধিকে, কলি যুগের বিষয়ে না বলিয়া, যুগান্তরবিষয়ে বলিতে হইবেক। কিন্তু ইহাতে দুই আপত্তি উপস্থিত হইতেছে। প্রথমতঃ, আদিপুরাণের নাম দিয়া যে বচন উদ্ধৃত করিয়াছেন, আদিপুরাণ আত্মস্ত পাঠ কর, ঐ বচন দেখিতে পাইবে না। বিশেষতঃ, আদিপুরাণ যে প্রণালীতে সঙ্কলিত দৃষ্ট হইতেছে, তাহাতে ঐরূপ বচন তন্মধ্যে থাকাই অসম্ভব। স্তত্রাং, মাধবাচার্য্যের দ্বৃত বচন অমূলক বোধ হইতেছে। অমূলক বচন অবলম্বন করিয়া, যে ব্যবস্থা করা হইয়াছে, ঐ ব্যবস্থা কি রূপে প্রামাণিক হইতে পারে। দ্বিতীয়তঃ, যদিই ঐ বচনকে আদিপুরাণের বলিয়া স্বীকার করা যায়, তাহা হইলেও তদৃষ্টে পরাশরবচনের সঙ্কোচ করা উচিত কন্ম হয় নাই। প্রথমতঃ, পরাশরসংহিতা স্মৃতি, আদিপুরাণ পুরাণ। প্রথম পুস্তকে ইহা বিলক্ষণ প্রতিপন্ন হইয়াছে, (১৪) স্মৃতি ও পুরাণের পরস্পর বিরোধ হইলে, স্মৃতিই বলবতী হইবেক ; অর্থাৎ, সে স্থলে, পুরাণের মত গ্রাহ্য না করিয়া, স্মৃতির মতই গ্রাহ্য করিতে হইবেক। তদনুসারে, পুরাণের বচন দেখিয়া, স্মৃতিবচনের সঙ্কোচ করা যাইতে পারে না। দ্বিতীয়তঃ, পূর্বে যে রূপ দর্শিত হইয়াছে, (১৫) তদনুসারে সামান্ত বিশেষ ব্যবস্থা করিলেও, আদিপুরাণের বচনানুসারে পরাশরবচনের সঙ্কোচ না হইয়া, পরাশরের বচনানুসারে আদিপুরাণের বচনেরই সঙ্কোচ করা সম্যক্

(১৪) ১৪ পৃষ্ঠ দেখ।

(১৫) ২৬ পৃষ্ঠের ১০ পংক্তি অবধি ৩৪ পৃষ্ঠ পর্য্যন্ত দৃষ্টি কর

সঙ্গত ও বিচারসিদ্ধ বোধ হয়। আদিপুরাণবচন সামান্ত শাস্ত্র, পরাশর-
বচন বিশেষ শাস্ত্র। সামান্ত শাস্ত্র দ্বারা বিশেষ শাস্ত্রের বাধ অথবা
সঙ্কোচ না হইয়া, বিশেষ শাস্ত্র দ্বারাই সামান্ত শাস্ত্রের বাধ ও সঙ্কোচ
হইয়া থাকে।

অতএব দেখ, মাধবাচার্য্য পরাশরের বিবাহবিধিকে যে যুগান্তরবিষয়
বলিয়া ব্যবস্থা করিয়াছেন, তাহা প্রথমতঃ সংহিতাকর্তার অভিপ্ৰায়ের
বিরুদ্ধ হইতেছে; দ্বিতীয়তঃ, স্বয়ং যে আভাস দিয়াছেন, তাহার বিরুদ্ধ
হইতেছে; তৃতীয়তঃ, যে প্রমাণ অবলম্বন করিয়া ঐ ব্যবস্থা করিয়াছেন,
তাহা অমূলক হইতেছে; চতুর্থতঃ, ঐ প্রমাণ সমূলক হইলেও, স্বতন্ত্র
পুরাণের বিরোধস্থলে স্থিতি প্রধান, এই ব্যাসকৃত মীমাংসার বিরুদ্ধ
হইতেছে; পঞ্চমতঃ, বিশেষ শাস্ত্র দ্বারা সামান্ত শাস্ত্রের বাধ হয়, এই
সর্বসম্মত মীমাংসার বিরুদ্ধ হইতেছে। ফলতঃ, সর্বপ্রকারেই যুগান্তর-
বিষয় ব্যবস্থা অসঙ্গত স্থির হইতেছে।

এক্ষণে এই আপত্তি উপস্থিত হইতে পারে, মাধবাচার্য্য অতি প্রধান
পণ্ডিত ছিলেন, সুতরাং, তিনি যে ব্যবস্থা করিয়া গিয়াছেন, তাহা
সঙ্গত কি অসঙ্গত, এ বিবেচনা না করিয়া, গ্রাহ্য করাই কর্তব্য। এ
বিষয়ে বক্তব্য এই যে, মাধবাচার্য্য অতিপ্রধান পণ্ডিতও বটে এবং
সর্বপ্রকারে মান্তও বটে; কিন্তু তিনি ভ্রমপ্রমাদশূন্য ছিলেন না, এবং
তাহার লিখিত সকল ব্যবস্থাই বেদবৎ প্রমাণ হয় না। যে যে স্থলে
তৎকৃত ব্যবস্থা অসঙ্গত স্থির হইয়াছে, সেই সেই স্থলে তৎকালকের
গ্রন্থকর্তারা তৎকৃত ব্যবস্থাকে খণ্ডন করিয়াছেন। যথা,

যন্তু মাধবঃ যন্তু বাজসনেয়ী স্তাৎ তন্তু সন্ধিদিনাৎ পুরা ।
ন কাপ্যায়াহিতঃ কিন্তু সদা সন্ধিদিনে হি সা ইত্যাং তৎ
কৰ্কভাষ্যদেবজানীত্রীঅনন্তভাষ্যাদিসকলতচ্ছাখীয়গ্রন্থ-
বিরোধাদহবনাদরাচোপেক্ষ্যম্ । (১৬)

মাধবাচার্য্য বাহা কহিয়াছেন, তাহা অগ্রাহ্য ; যেহেতু, করুণাভাষ্য, দেবজানী, শ্রীঅনন্তভাষ্য প্রভৃতি বাজসনেয় শাখা সংক্রান্ত সমস্ত গ্রন্থকর্ত্তার মতের বিরুদ্ধ ও অনেকের অনাদৃত ।

মাধবস্ত সামান্যবাক্যান্নির্ণয়ং কুর্ব্বনু ভ্রান্ত এব । (১৭)

মাধবাচার্য্য, সামান্য বাকা অনুসারে নির্ণয় করিতে গিয়া, ভ্রান্তিজালে পতিত হইয়াছেন ।

কৃষ্ণা পূর্ব্বোত্তরা শুক্লা দশম্যেবং ব্যবস্থিতেতি মাধবঃ ।

বস্ততস্ত মুখ্য্য নবমীযুতৈব গ্রাহ্য দশমী তু প্রকর্ত্তব্য্য
সদুর্গা দ্বিজসন্তমেতাপস্তম্বোক্তেঃ । (১৮)

মাধবাচার্য্য এই ব্যবস্থা করেন ; কিন্তু বস্ততঃ তৎকৃত ব্যবস্থা গ্রাহ্য না করিয়া, এইরূপ ব্যবস্থাই গ্রাহ্য করিতে হইবেক ।

ননু মাসি চান্দ্রযুজে শুক্রে নবরাত্রৌ বিশেষতঃ । সম্পূজ্য
নবদুর্গাঞ্চ নক্তং কুর্ধ্যাৎ সমাহিতঃ । নবরাত্রাভিধং কৰ্ম্ম
নক্তত্রতমিদং স্মৃতম্ । আরন্তে নবরাত্রস্তেত্যাদিস্কান্দাৎ
মাধবোক্তেশ্চ নক্তমেব প্রধানমিতি চেৎ ন নবরাত্রোপ-
বাসতঃ ইত্যাদেৰনুপপত্তেঃ । (১৯)

যদি বল, স্কন্দপুরাণে আছে এবং মাধবাচার্য্যও কহিয়াছেন, অতএব এই ব্যবস্থাই ভাল ; তাহা হইলে, অন্যান্য শাস্ত্রের উপপত্তি হয় না ।

অত্র যামত্রয়োদর্ধবাক্ চতুর্দশীসমাপ্তৌ তদন্তে তদুর্দ্ধ-
গামিষ্ঠ্যাস্ত প্রাতস্তিথিমধ্য এবৈতি হেমাদ্রিমাধবাদয়ো
ব্যবস্থামাহঃ তন্ন তিথ্যন্তে তিথিভাস্তে বা পার্ণাণং যত্র
চোদিতম্ । যামত্রয়োদর্ধগামিষ্ঠ্যং প্রাতরেব হি পার্ণে-

(১৭) নির্ণয়সিদ্ধি । দ্বিতীয় পরিচ্ছেদ । ভ্রান্তিনির্ণয় প্রকরণ ।

(১৮) নির্ণয়সিদ্ধি । প্রথম পরিচ্ছেদ । একাদশীনির্ণয় প্রকরণ ।

(১৯) নির্ণয়সিদ্ধি । দ্বিতীয় পরিচ্ছেদ । আধ্বিননির্ণয় প্রকরণ ।

আদি সামান্যবচনৈরেব ব্যবস্থাসিদ্ধেবৈবধবাক্য-
বৈয়র্থস্ত দুষ্পরিহরত্বাৎ (২০) ।

হেমাদ্রি মাধবাচার্য্য প্রভৃতি এই ব্যবস্থা স্থির করিয়াছেন, কিন্তু তাহা গ্রাহ্য নহে, যে হেতু উভয়বিধ বাক্যের বৈয়র্থ্য দুর্নিবার হইয়া উঠে ।

নচ যদি . প্রথমনিশায়ামেকতরবিয়োগস্তদাপি ব্রহ্মবৈবর্ত্তা-
দিবচুনাদিবাপারণমনস্তত্ত্বমাধবাচার্য্যোক্তং যুক্তমিতিবাচ্যং
ন রাত্রৌ পারণং কুর্যাদৃতে বৈ রোহিণীত্রতাৎ । নিশায়াং
পারণং কুর্য্যাৎ বর্জয়িত্বা মহানিশামিতি সংবৎসরপ্রদীপ-
ধৃতস্ত ন রাত্রৌ পারণং কুর্যাদৃতে বৈ রোহিণীত্রতাৎ । অত্র
নিশাপি তৎ কার্য্যং বর্জয়িত্বা মহানিশামিতি ব্রহ্মাণ্ডোক্তস্ত
চ নির্বিষয়ত্বাপত্তেঃ । (২১)

যদি বল অনন্তভট্ট ও মাধবাচার্য্যের ব্যবস্থা ভাল, তাহা হইলে অন্ত্যস্ত শাস্ত্র
নির্বিষয় হইয়া পড়ে, অর্থাৎ তাহাদের আর স্থল থাকে না ।

দেখ, কমলাকরভট্ট ও স্মার্ত্ত ভট্টাচার্য্য রঘুনন্দন যে যে স্থলে মাধবা
চার্য্যের ব্যবস্থা অসঙ্গত বোধ করিয়াছেন, সেই সেই স্থলে, 'প্রমা-
ণপ্রয়োগ' প্রদর্শন পূর্ব্বক, তাহার খণ্ডন করিয়া গিয়াছেন । সুতরাং
মাধবাচার্য্যের ব্যবস্থা অসঙ্গত হইলেও, তাহাই মান্য করিয়া, তদনুসারে
চলিতে হইবেক, এ কথা কোনও মতে সঙ্গত ও বিচারসিদ্ধ নহে ।

(২০) নির্ণয়সিদ্ধি । দ্বিতীয় পট্টচ্ছেদ । কাস্তননির্ণয় প্রকরণ ।

(২১) তিথিতত্ত্ব । জ্যোতিষী প্রকরণ ।



৩—পরাশরের

বিবাহবিধি মনুবিরুদ্ধ নহে ।

প্রতিবাদী মহাশয়েরা প্রায় সকলেই সিদ্ধান্ত করিয়াছেন, বিবাহ-বিবাহ মনুবিরুদ্ধ। তাঁহাদের অভিপ্রায় এই যে, পরাশর নষ্টে মৃত প্রব্রজিতে এই বচনে কলি যুগে বিধবাদি স্ত্রীদিগের পক্ষে যে বিধি দিয়াছেন, যদি তাহা যথার্থই বিবাহের বিধি হয়, তথাপি মনুবিরুদ্ধ বলিয়া গ্রাহ্য করা যাইতে পারে না; যে হেতু বৃহস্পতি কহিয়াছেন,

বেদার্থোপনিবন্ধত্বাৎ প্রাধান্যং হি মনোঃ স্মৃতম্ ।

মনুর্থবিপরীতা যা সা স্মৃতির্ন প্রশস্ততে ।

মনু স্বীয় সংহিতাতে বেদার্থ সঙ্কলন করিয়াছেন; অতএব তিনি প্রধান।

মনুর বিপরীত স্মৃতি প্রশস্ত নহে।

এই বৃহস্পতিবচন দ্বারা মনুর প্রাধান্য ও তদ্বিরুদ্ধ স্মৃতির অগ্রাহ্যতা দৃষ্ট হইতেছে। ছান্দোগ্য ব্রাহ্মণেও কথিত আছে,

মনুর্বেব যৎ কিঞ্চিদবদৎ তন্তেষজম্ ।

মনু বাহ্য কহিয়াছেন, তাহা মহৌষধ।

এ স্থলেও, বেদে মনুস্মৃতিকে মহৌষধ অর্থাৎ প্রধান বলিয়া ব্যাখ্যা করা হইয়াছে। অতএব পরাশরের বিবাহবিধি যখন সেই মনুস্মৃতির বিরুদ্ধ হইতেছে, তখন তাহা কি রূপে গ্রাহ্য করা যাইতে পারে।

প্রতিবাদী মহাশয়দিগের এই আপত্তি বিচারসিদ্ধি বোধ হইতেছে না; কারণ বৃহস্পতি, যুগবিশেষের নির্দেশ না করিয়া, মনুস্মৃতির প্রাধান্য ও তদ্বিরুদ্ধ স্মৃতির অপ্রশস্ততা কীর্তন করিয়াছেন। কিন্তু পরাশর মনুসংহিতাকে সত্য যুগের প্রধান শাস্ত্র বলিয়া মীমাংসা করিতেছেন; সুতরাং, বৃহস্পতিবচনে বিশেষ নির্দেশ না থাকিলেও, পরাশরবচনের সহিত ঐক্য করিয়া, মনুস্মৃতির প্রাধান্য ও তদ্বিরুদ্ধ স্মৃতির অপ্রশস্ততা

সত্য যুগের বিষয়ে বালিতে হইবেক । অর্থাৎ, সত্য যুগে মনুসংহিতা সর্বপ্রধান স্মৃতি ছিল, এবং মনুস্মৃতির বিরুদ্ধ হইলে, অতীত স্মৃতি অপ্রশস্ত বলিয়া পরিগণিত, স্মৃতির অগ্রাহ্য হইত । নতুবা, কলি যুগেও, মনুস্মৃতির বিপরীত হইলে, অতীত স্মৃতি অগ্রাহ্য হইবেক, একরূপ নহে । বরং, বিষয়বিশেষে মনুবিরুদ্ধ স্মৃতি গ্রাহ্য হইতেছে, এবং তদনুযায়ী ব্যবহারও ভারতবর্ষের সর্ব প্রদেশে প্রচলিত আছে, তাহার প্রমাণ প্রাপ্ত হওয়া যাইতেছে । যথা,

মনু কহিয়াছেন,

ত্রিংশদ্বর্ষো বহেৎ কন্যাং স্ত্রীয়াং দ্বাদশবার্ষিকীম্ ।

ত্র্যম্ববর্ষোহষ্টবর্ষাং বা ধর্ম্মে সীদতি সত্বরঃ । ৯ ॥ ৯৪ ॥

জাহ্নব বয়স ত্রিংশৎ বৎসর, সে দ্বাদশবর্ষবয়স্কা কন্যাকে বিবাহ করিবেক ।

কিংবা যাহার বয়স চত্বিংশৎ বৎসর, সে অষ্টবর্ষবয়স্কা কন্যাকে বিবাহ করিবেক ।

এই কালনিয়ম অতিক্রম করিয়া বিবাহ করিলে, ধর্ম্মভ্রষ্ট হয় ।

এ স্থলে মনু বিবাহের দুই প্রকার কালনিয়ম করিতেছেন, এবং এই দ্বিবিধ কালনিয়ম লঙ্ঘন করিলে ধর্ম্মভ্রষ্ট হয়, তাহাও কহিতেছেন ।

কিন্তু, অঙ্গিরা কহিয়াছেন,

অষ্টবর্ষা ভবেদগৌরী নববর্ষা তু রোহিণী ।

দশমে কন্যকা প্রোক্তা অত উর্দ্ধং রজস্বলা ॥

তস্মাৎ সংবৎসরে প্রাপ্তে দশমে কন্যকা বুদ্ধৈঃ ।

প্রদাতব্যাঃ প্রযত্নেন ন দোষঃ কালদোষতঃ ॥ (২২)

অষ্টবর্ষবয়স্কা কন্যাকে গৌরী বলে, নববর্ষবয়স্কা কন্যাকে রোহিণী বলে, দশবর্ষবয়স্কা কন্যাকে কন্থা বলে ; তৎপরে কন্যাকে রজস্বলা বলে । অতএব, দশম বৎসর উপস্থিত হইলে, পণ্ডিতেরা যত্নশীল হইয়া কন্থা দান করিবেন, তখন আর কালদোষজন্য দোষ নাই ।

এ স্থলে, অঙ্গিরা অষ্টম, নবম, ও দশম বর্ষকে বিবাহের প্রশস্ত কাল

বলিয়া নির্দিষ্ট করিতেছেন, এবং দশম বৎসরে, কালদোষ পর্যন্ত গণনা না করিয়া, যত্নশীল হইয়া, কন্তার বিবাহ দিতে কহিতেছেন। কিন্তু পুরুষের পক্ষে, কি চব্বিশ বৎসর, কি ত্রিশ বৎসর, কোনও কালনিয়মই রাখিতেছেন না। এক্ষণে বিবেচনা কর, অঙ্গিরার স্মৃতি মনুস্মৃতির বিরুদ্ধ হইতেছে কি না। মনু দ্বাদশ ও অষ্টম বর্ষকে কন্তার বিবাহের প্রশস্ত কাল বলিয়া বিধি দিতেছেন, এবং তাহার অর্থ্যা করিলে ধর্ম-ভ্রষ্ট হয়, বলিতেছেন। কিন্তু অঙ্গির! অষ্টম, নবম, ও দশম বর্ষকে বিবাহের প্রশস্ত কাল বলিতেছেন, এবং দশম বৎসরে, কালকাল বিবেচনা না করিয়া, যত্নপাইয়া কন্তার বিবাহ দিবার বিধি দিতেছেন। ইহার মতে দ্বাদশ বর্ষ কোনও মতেই বিবাহের প্রশস্ত কাল হইতেছে না। এক্ষণে বিবেচনা করিয়া দেখ, এ স্থলে সঁকলে মনুর মতামুসারে চলিতেছেন, কি অঙ্গিরার মতামুসারে। আমার বোধ হয়, এ স্থলে মনুর মত আদরণীয় হইতেছে না। মনুর মতামুসারে চলিতে গেলে, দ্বাদশবর্ষীয়া কন্তার ত্রিশ বৎসর বয়সের বরের সহিত, ও অষ্টবর্ষীয়া কন্তার চব্বিশ বৎসর বয়সের বরের সহিত, বিবাহ দিতে হয়, নতুবা ধর্মভ্রষ্ট হইতে হয়। কিন্তু ইদানীং, কাহাকেই বিবাহকালে এই নিয়ম অবলম্বন করিয়া চলিতে দেখা যায় না। বরং অষ্টম বর্ষ, নবম বর্ষ, দশম বর্ষ বিবাহের প্রশস্ত কাল, অঙ্গিরার এই মতামুসারেই সকলকে চলিতে দেখা যাইতেছে। অতএব, স্পষ্ট দৃষ্ট হইতেছে, বিবাহস্থলে, মনুর মত আদরণীয় না হইয়া, তদ্বিরুদ্ধ অঙ্গিরার মতই সর্বত্র গ্রাহ হইতেছে।

মনু কহিয়াছেন,

এক এবৌরসঃ পুত্রঃ পিত্র্যস্ত বসুনঃ প্রভুঃ ।

শেষাণামানুশংস্কার্থং প্রদত্তাত্ত্ব প্রজীবনমু ॥ ৯ । ১৬৩ ॥

যষ্ঠস্ত ক্ষেত্রজস্তাংশং প্রদত্তাৎ পৈতৃকান্ননাৎ ।

ওরসো বিভজন্ দায়ং পিত্র্যং পঞ্চমমেব বা ॥ ৯ । ১৬৪ ॥

ওরসক্ষেত্রজৌ পুত্রৌ পিতৃরিক্ষস্ত ভাগিনৌ ।

দশাপরে তু ক্রমশো গোত্রিকথাংশভাগিনঃ ॥ ৯ ॥ ১৬৫ ॥

এক ঔরস পুত্রই সমস্ত পৈতৃক ধনের অধিকারী ; সে দয়া করিয়া অন্যান্য পুত্রদিগকে গ্রাসাচ্ছাদন দিবেক । কিন্তু ঔরস পিতৃধন বিভাগকালে ক্ষেত্রজ ভ্রাতাকে পৈতৃক ধনের ষষ্ঠ অথবা পঞ্চম অংশ দিবেক । ঔরস আর ক্ষেত্রজ পুত্র পিতৃধনের অধিকারী । দত্তক প্রভৃতি আর দশবিধ পুত্র, পূর্ব পূর্বের অভাবে, গোত্রভাগী ও ধনাংশভাগী হইবেক ।

যদি এক ব্যক্তির ঔরস, ক্ষেত্রজ, দত্তক, কৃত্রিম প্রভৃতি বহুবিধ পুত্র থাকে, তাহা হইলে ঔরস, ক্ষেত্রজকে পৈতৃক ধনের পঞ্চম অথবা ষষ্ঠ অংশ মাত্র দিয়া, স্বয়ং সমস্ত ধন গ্রহণ করিবেক ; দত্তক প্রভৃতিকে দয়া করিয়া গ্রাসাচ্ছাদন মাত্র দিবেক । আর, যদি ঔরস পুত্র না থাকে, ক্ষেত্রজ পুত্র সমস্ত ধনের অধিকারী হইবেক । ক্ষেত্রজ না থাকিলে, দত্তক সমস্ত ধনের অধিকারী হইবেক । এই রূপে মনু, ঔরস প্রভৃতি বহুবিধ পুত্র সত্ত্বে, ঔরসকে সমস্ত পৈতৃক ধনের স্বামী, ক্ষেত্রজকে কেবল পঞ্চম অথবা ষষ্ঠ অংশ মাত্রের অধিকারী, এবং দত্তক প্রভৃতিকে গ্রাসাচ্ছাদন মাত্রের অধিকারী কহিতেছেন, এবং পূর্ব পূর্ব পুত্রের অভাবে, পর পর পুত্রের অধিকার বিধান করিতেছেন ।

কিন্তু কাত্যায়ন কহিয়াছেন,

• উৎপন্নো ঔরসে পুত্রে তৃতীয়াংশহরাঃ সূতাঃ ।

সবর্ণা অসবর্ণাস্তু গ্রাসাচ্ছাদনভাগিনঃ ॥

ঔরস পুত্র উৎপন্ন হইলে, সজাতীয় ক্ষেত্রজ দত্তক প্রভৃতি পুত্রেরা পৈতৃক ধনের তৃতীয়াংশ পাইবেক, অসজাতীয়েরা গ্রাসাচ্ছাদন মাত্র প্রাপ্ত হইবেক ।

• এ স্থলে, কাত্যায়ন সজাতীয় ক্ষেত্রজ দত্তক প্রভৃতির পৈতৃক ধনের তৃতীয়াংশে অধিকার, আর অসজাতীয়দিগের গ্রাসাচ্ছাদন মাত্র অধিকার, বিধান করিতেছেন । এক্ষণে বিবেচনা কর, কাত্যায়নস্বৃতি মনুস্বৃতির বিরুদ্ধ হইতেছে কি না । মনু কেবল ক্ষেত্রজকে ষষ্ঠ অথবা পঞ্চম অংশ দিবার অনুমতি করিতেছেন, দত্তক প্রভৃতিকে গ্রাসাচ্ছাদন মাত্র । কিন্তু, কাত্যায়ন সজাতীয় ক্ষেত্রজ, দত্তক, কৃত্রিম, পৌনর্ভব প্রভৃতি

সকলকেই তৃতীয়াংশ দিবার বিধি দিতেছেন। 'মহুর' মতে, ঔরস সন্তে, দত্তক পুত্র গ্রাসাচ্ছাদন মাত্রে অধিকারী (২৩); কাত্যায়নের মতে, ঔরস সন্তে, দত্তক পৈতৃকধনের তৃতীয়াংশে অধিকারী। এক্ষণে অনু-সন্ধান করিয়া দেখ, এ স্থলে সকলে মহুর মতানুসারে চলিতেছেন, কি কাত্যায়নের মতানুসারে। 'আমার বোধ হয়, এ স্থলে, মহুর্যুতি আদরণীয় না হইয়া, মহুরিক্ত কাত্যায়নস্মৃতিই গ্রাহ্য হইতেছে। অর্থাৎ, এক্ষণে ঔরস সন্তে দত্তক গ্রাসাচ্ছাদন মাত্র না পাইয়া, পৈতৃক ধনের তৃতীয়াংশের অধিকারী হইয়া থাকে। যদি বৃহস্পতিবচনের 'একুপ তাৎপর্য্য হয় যে, কলি যুগেও মহুরিক্ত স্মৃতি গ্রাহ্য নহে, তাহা হইলে এ স্থলে কাত্যায়নস্মৃতি কি রূপে গ্রাহ্য হইতেছে।

অতএব, যখন কার্য্য দ্বারা স্পষ্ট প্রমাণ হইতেছে, কলি যুগে বিয়য়-বিশেষে মহুরিক্ত স্মৃতি সর্বত্র গ্রাহ্য হইতেছে, এবং যখন পরাশরও মহুরিক্তপিত ধর্ম্ম সত্য যুগের ধর্ম্ম বলিয়া মীমাংসা করিতেছেন, তখন মহুরসংহিতার বৃহস্পতিপ্রোক্ত সর্বপ্রাধান্ত ও মহুরিক্ত স্মৃতির অগ্রাহতা অগত্য। সত্যযুগ বিষয়ে বলিতে হইবেক। নতুবা, পরাশরসংহিতার মীমাংসা অনুসারে, যুগভেদে এক এক সংহিতার প্রাধান্ত স্বীকার না করিয়া, সকল যুগেই মহুর্যুতির সর্বপ্রাধান্ত ব্যবস্থাপিত করিণে, বৃহস্পতি-বচন নিতান্ত অসংলগ্ন হইয়া উঠে। কারণ, পূর্বে যেরূপ দর্শিত হইল, তদনুসারে ইদানীং মহুর্যুতির বিরুদ্ধ স্মৃতি, অপ্রশস্ত না হইয়া, বিলক্ষণ প্রশস্তই হইতেছে। সুতরাং,

মহুর্যুতিবিপরীতা যা সা স্মৃতির্ন প্রশস্তা।

মহুরিক্ত স্মৃতি প্রশস্ত নহে।

(২৩) কিন্তু দত্তক যদি সর্বগুণসম্পন্ন হয়, তাহা হইলে, ঔরস সন্তেও, পিতৃধনের অংশভাগী হইতে পারে। যথা,

উপপন্নো গুণৈঃ সর্বৈঃ পুত্রো যন্ত তু দত্তিমঃ।

স হরৈতৈব তত্রিকং সম্প্রাপ্তোহপাস্তগোত্রতঃ। ২। ১৪২।

এ কথা কি রূপে সংলগ্ন হইতে পারে। আর,

বেদার্থোপনিবন্ধুত্বাৎ প্রাধান্যং হি মনোঃ স্মৃতম্ ।

মহু বেদার্থ সঙ্কলন করিয়াছেন, অতএব মহু প্রধান ।

এ কথাই বা কি রূপে সংলগ্ন হইতে পারে। কারণ, মহু স্বীয় সংহিতাতে বেদার্থ সঙ্কলন করিয়াছেন, আর যাজ্ঞবল্ক্য, পরাশর প্রভৃতি কি স্ব স্ব সংহিতাতে বেদার্থ সঙ্কলন করেন নাই। তাঁহারা কি স্ব স্ব সংহিতাতে বেদবিরুদ্ধ কপোলকল্পিত বিষয় সকলের সঙ্কলন করিয়া গিয়াছেন। তাঁহারা বেদ জানিতেন না, তাহাও নহে; এবং স্ব স্ব সংহিতাতে বেদার্থ সঙ্কলন করেন নাই, তাহাও নহে। মহু স্বীয় সংহিতাতে বেদার্থ সঙ্কলন করিয়াছেন, যাজ্ঞবল্ক্য পরাশর প্রভৃতি সংহিতাকর্তারাও স্ব স্ব সংহিতাতে, সেইরূপ, বেদার্থ সঙ্কলন করিয়াছেন; তাহার কোনও সংশয় নাই। সুতরাং, বেদার্থসঙ্কলনরূপ যে হেতু দর্শাইয়া, যুক্তিগতি মনুস্মৃতির প্রাধান্য কীর্তন করিতেছেন; সেই বেদার্থসঙ্কলনরূপ হেতু যখন সকল সংহিতাতেই সমান বর্তিতেছে; তখন মহু প্রধান, অত্যান্ত সংহিতাকর্তারা অপ্রধান, এ ব্যবস্থা কি রূপে যুক্তিসিদ্ধ হইতে পারে। কারণ, যে হেতুতে এক সংহিতা প্রধান হইতেছে, সেই হেতু সত্ত্বেও, অত্যান্ত সংহিতা অপ্রধান হইবেক কেন। ফলতঃ, লোকে যখন সকল ঋষিকেই সর্বজ্ঞ ও ভ্রমপ্রমাদশূন্য বলিয়া স্বীকার করিয়া থাকেন, এবং যখন সকল ঋষিই স্ব স্ব সংহিতাতে বেদার্থ সঙ্কলন করিয়াছেন; তখন সকল ঋষিকেই সমান জ্ঞান করিতে হইবেক। সকল সংহিতাকর্তাকে সমান জ্ঞান করিতে হইবেক, এই মীমাংসা আমার কপোলকল্পিত নহে। মাধবাচার্য্যও পরাশরভাষ্যে এই মীমাংসাই করিয়াছেন। যথা,

অন্ত বা কথঞ্চিন্নাস্মৃতেঃ প্রামাণ্যং তথাপি প্রকৃতায়াঃ
পরাশরস্মৃতেঃ কিমাত্যং তেন নহি মনোরিব পরাশরস্মৃ
মহিমানং কচিদেদঃ প্রখ্যাপয়তি তস্মাত্তদীয়স্মৃতের্ভূ-
নিরূপং প্রামাণ্যম্ ।

ভাল, মনুষ্যত্বের প্রামাণ্য কথঞ্চিৎ সিদ্ধ হইল, তাহাতে পরাশরস্মৃতির কি হইবেক ; কারণ, বেদে কোনও স্থলে, মনুর স্থায়, পরাশরের মহিমা কীর্তন করিতেছেন না। অতএব পরাশরস্মৃতির প্রামাণ্য নিরাপণ করা কঠিন।

এই আশঙ্কা উত্থাপন করিয়া, মাধবাচার্য্য মীমাংসা করিতেছেন,
নচ পরাশরমহিম্নোহশ্রোতত্বং স হোবাচ ব্যাসঃ পারাশর্য্য
ইতি শ্রুতৌ পরাশরপুঞ্জত্বমুপজীব্য ব্যাসস্ত স্তুতত্বাৎ ।
যদা সর্ববসম্প্রতিপন্নমহিম্নো বেদব্যাসস্তাপি স্তুতয়ে
পরাশরপুঞ্জত্বমুপজীব্যতে তদা কিমু বক্তব্যমচিন্ত্যমহিমা
পরাশর ইতি । তস্মাৎ পরাশরোহপি মনুসমান এব । এব
এব ত্যায়ো বশিষ্ঠাতিথ্যাজ্ঞবল্ক্যাদিষু যোজনীয়ঃ ।

বেদে পরাশরের মহিমা কীর্তন করেন নাই, এরূপ নহে ; পরাশরপুত্র ব্যাসঃ
বলিয়াছেন, এ স্থলে বেদে পরাশরের পুত্র বলিয়া ব্যাসের প্রশংসা করিয়াছেন ।
বেদব্যাসের মহিমা সকলেই স্বীকার করিয়া থাকেন ; যখন পরাশরের পুত্র
বলিয়া, বেদে সেই বেদব্যাসের মহিমা কীর্তিত হইতেছে, তখন পরাশরের যে
অচিন্তনীয় মহিমা, এ কথা আর কি বলিতে হইবেক। অতএব, পরাশরও
মনুর সমান, সন্দেহ নাই ; বশিষ্ঠ, অত্রি, যাজ্ঞবল্ক্য প্রভৃতিতেও এই যুক্তির
যোজনা করিতে হইবেক। অর্থাৎ বেদে তাহাদেরও মহিমা কীর্তিত আছে,
সুতরাং তাহারাও মনুর সমান।

অতএব, যখন সকল সংহিতাকর্ত্তা ঋষিই সর্ব্বত্র ও ভ্রমপ্রমাদশূন্য
বলিয়া অঙ্গীকৃত হইয়া থাকেন ; যখন সকলেই স্ব স্ব সংহিতাতে বেদার্থ
সঙ্কলন করিয়াছেন ; এবং যখন বেদেও সকলের মহিমা কীর্তিত আছে ;
তখন সকল ঋষিই সমান মান্ত, তাহার কোনও সন্দেহ নাই। তবে
বিশেষ এই, যুগভেদে এক এক সংহিতা প্রধান রূপে পরিগণিত হইবেক,
এইমাত্র। সত্য যুগে মনুসংহিতা প্রধান, ত্রেতা যুগে গৌতমসংহিতা
প্রধান, দ্বাপর যুগে শঙ্খলিখিতসংহিতা প্রধান, কলি যুগে পরাশরসংহিতা
প্রধান। অতএব, যখন মনুসংহিতা এবং পরাশরসংহিতা ভিন্ন ভিন্ন যুগের
শাস্ত্র হইল ; তখন উভয়ের পরস্পর বিরোধপ্রসক্তিই কি রূপে থাকিতে
পারে।

যাহা প্রদর্শিত হইল, তদনুসারে ইহা নির্দ্ধারিত হইতেছে, মনুসংহিতা সত্য যুগের প্রধান শাস্ত্র, পরাশরসংহিতা কলি যুগের প্রধান শাস্ত্র; স্মতরাং এ উভয়ের পরস্পর বিরোধপ্রসক্তিই নাই; বৃহস্পতি যে মনু-সংহিতার সৰ্ব্বপ্রাধান্য ও তদ্বিরুদ্ধ স্মৃতির অগ্রাহ্যতা কহিয়াছেন, তাহা ক্ষত যুগের বিষয়ে; আর, ইদানীন্তন কালে মনুবিরুদ্ধ স্মৃতি গ্রাহ্য হইয়া থাকে। স্মতরাং, পরাশরোক্ত বিধবা প্রভৃতি জ্ঞীর বিবাহনিধি মনুবিরুদ্ধ হইলেও, কলি যুগে গ্রাহ্য হইবার কোনও বাধা নাই।

এক্ষণে ইহাও বিবেচনা করা আবশ্যক, বিধবা প্রভৃতি জ্ঞীর পুনর্ব্বার বিবাহ মনুসংহিতার অথবা অত্মাশ্রম সংহিতার বিরুদ্ধ কি না।

মনু কহিয়াছেন,

যা পত্যা বা পরিত্যক্তা বিধবা বা স্নয়েচ্ছয়া ।

উৎপাদয়েৎ পুনর্ভূত্বা স পৌনর্ভব উচ্যতে । ৯ । ১৭৫ ।

যে নারী, পতিকর্তৃক পরিত্যক্তা অথবা বিধবা হইয়া, স্বেচ্ছাক্রমে পুনর্ভূ হয়, অর্থাৎ পুনরায় অশ্রু ব্যক্তিকে বিবাহ করে, তাহার গর্ভে যে শূত্র জন্মে তাহাকে পৌনর্ভব বলে।

বিষ্ণু কহিয়াছেন,

অক্ষতা ভূম্নঃ সংস্কৃতা পুনর্ভূঃ । (২৪)

যে অক্ষতযোনি জ্ঞীর পুনর্ব্বার বিবাহসংস্কার হয়, তাহাকে পুনর্ভূ বলে।

যাজ্ঞবল্ক্য কহিয়াছেন,

অক্ষতা চ ক্ষতা চৈব পুনর্ভূঃ সংস্কৃতা পুনঃ ॥ ১ । ৬৭ ।

কি অক্ষতযোনি, কি ক্ষতযোনি, যে জ্ঞীর পুনর্ব্বার বিবাহসংস্কার হয়, তাহাকে পুনর্ভূ বলে।

বশিষ্ঠ কহিয়াছেন,

যা চ ক্লীবং পতিতমুন্মত্তং বা তন্ত্ৰারমুৎসজ্য অশ্রুং

পতিং বিন্দতে মৃতে বা সা পুনর্ভূর্ভবতি । (২৫)

যে স্ত্রী স্ত্রী, পতিত বা উন্মত্ত পতিকে পরিত্যাগ করিয়া, অথবা পতির মৃত্যু হইলে, অশ্রু ব্যক্তিকে বিবাহ করে, তাহাকে পুনর্ভূ বলে ।

এই রূপে, মনু, বিষ্ণু, যাজ্ঞবল্ক্য ও বশিষ্ঠ পুনর্ভূধর্ম কীর্তন করিয়াছেন, অর্থাৎ পতি পতিত, স্ত্রী বা উন্মত্ত হইলে, কিংবা পতি মরিলে, অথবা ত্যাগ করিলে, স্ত্রীদিগের পুনর্ব্বার বিবাহসংস্কারের বিধি দিয়াছেন ।

কেহ কেহ কহিয়াছেন, মনু প্রভৃতি যে পৌনর্ভব পুত্রের কথা কহিয়াছেন, সে কেবল সেইরূপ পুত্র উৎপন্ন হইলে, তাহার কি নাম হইবেক, এইমাত্র নির্দেশ করিয়াছেন, নতুবা তাদৃশ পুত্র যে শাস্ত্রীয় পুত্র, ইহা তাঁহাদের অভিमत নহে (২৬) । এই মীমাংসা মীমাংসকের কপোলকল্পিত, শাস্ত্রানুগত নহে । কারণ, বাহাদের সংহিতাতে পুত্রবিষয়ক বিধি আছে, তাঁহারা সকলেই পৌনর্ভবকে শাস্ত্রীয় পুত্র বলিয়া পরিগণিত করিয়াছেন । মনু, ঔরস প্রভৃতি দ্বাদশবিধ পুত্রের লক্ষণ নির্দেশ করিয়া, পরিশেষে কহিয়াছেন,

ক্ষেত্রজাদীন স্তন্যতানেনাদশ যথোদিতান্ ।

পুত্রপ্রতিনিধীনাহঃ ক্রিয়ালোপান্মনীষিণঃ ॥ ৯ । ১৮০ ।

যথাক্রমে ক্ষেত্রজ প্রভৃতি যে একাদশবিধ পুত্রের লক্ষণ নির্দিষ্ট হইল, ঔরস পুত্রের অভাবে আদ্বাদি ক্রিয়ার লোপের সম্ভাবনা ঘটিলে, মুনিরা তাহাদিগকে পুত্রপ্রতিনিধি কীর্তন করিয়াছেন ।

এবং,

শ্রেয়সঃ শ্রেয়সোহভাবে পাপীয়ানৃকথমহতি । ৯ । ১৮৪ ।

পূর্বে পূর্বে উৎকৃষ্ট পুত্রের অভাবে, পর পর নিকৃষ্ট পুত্র ধনাধিকারী হইবেক । যাজ্ঞবল্ক্যও, ঔরস প্রভৃতি দ্বাদশবিধ পুত্রের লক্ষণ নির্দেশ করিয়া, কহিয়াছেন,

পিণ্ডদোহং শহরশ্চৈষাং পূর্ব্বাভাবে পরঃ পরঃ । ২ । ১৩২ ।

এই দ্বাদশবিধ পুত্রের মধ্যে, পূর্ব পূর্ব পুত্রের অভাবে, পর পর পুত্র শ্রাদ্ধাধিকারী ও ধনাধিকারী হইবেক ।

এই রূপে, মনু ও যাজ্ঞবল্ক্য যখন পৌনর্ভবকে শ্রাদ্ধাধিকারী ও ধনাধিকারী কীর্তন করিয়া গিয়াছেন, তখন পৌনর্ভব শাস্ত্রীয় পুত্র নহে, এ কথা নিতান্ত অশ্রদ্ধেয় ।

কেহ কেহ কহিয়া থাকেন, মনু দ্বাদশবিধ পুত্রের গণনা স্থলে পৌনর্ভবকে দশম স্থানে কীর্তন করিয়াছেন ; সুতরাং, পৌনর্ভব অতি অপকৃষ্ট পুত্র হইতেছে । এ স্থলে বক্তব্য এই যে, মনুর মতে পৌনর্ভব অপকৃষ্ট হইতেছে বটে, কিন্তু যাজ্ঞবল্ক্য, বশিষ্ঠ ও বিষ্ণুর মতে অপকৃষ্ট পুত্র নহে । তাঁহারা পৌনর্ভবকে দত্তক পুত্র অপেক্ষাও শ্রেষ্ঠ বলিয়া কীর্তন করিয়াছেন । যাজ্ঞবল্ক্য পৌনর্ভবকে ষষ্ঠ ও দত্তককে সপ্তম কীর্তন করিয়াছেন ; এবং পূর্ব পূর্ব পুত্রের অভাবে পর পর পুত্র শ্রাদ্ধাধিকারী ও ধনাধিকারী বলিয়া বিধান দিয়াছেন । তদনুসারে, পৌনর্ভব দত্তকের পূর্বে শ্রাদ্ধাধিকারী ও ধনাধিকারী হইতেছে ; সুতরাং, পৌনর্ভব দত্তক অপেক্ষা শ্রেষ্ঠ পুত্র হইল । বশিষ্ঠ পৌনর্ভবকে চতুর্থ বলিয়া কীর্তন করিয়াছেন । যথা,

পৌনর্ভবশ্চতুর্থঃ । (২৭)

• পৌনর্ভব চতুর্থ ।

এই রূপে, বশিষ্ঠ, পৌনর্ভবকে প্রথম শ্রেণীর ছয় পুত্রের মধ্যে চতুর্থ কীর্তন করিয়া, দত্তককে দ্বিতীয় শ্রেণীর ছয় পুত্রের মধ্যে দ্বিতীয় কীর্তন করিয়াছেন । যথা,

দত্তকো দ্বিতীয়ঃ । (২৮)

দত্তক দ্বিতীয় ।

বিষ্ণুও পৌনর্ভবকে চতুর্থ ও দত্তককে অষ্টম কীর্তন করিয়াছেন । যথা,

পৌনর্ভবশ্চতুর্থঃ । (২৯)

দত্তকশ্চাষ্টমঃ । (২৯)

• পৌনর্ভব চতুর্থ ।

দত্তক অষ্টম ।

এই পুত্রগণনা করিয়া পরিশেষে কহিয়াছেন,

এতেষাং পূর্বঃ পূর্বঃ শ্রৈয়ান্ স এব দায়হরঃ স চান্ধান
বিভূয়াৎ । (৩০)

ইহাদের মধ্যে পূর্ব পূর্ব পুত্র শ্রেষ্ঠ, সেই ধনাধিকারী ; স অথ অন্য পুত্র-
দিগের ভরণ পোষণ করিবেক ।

অতএব দেখ, মনুর মতে পৌনর্ভব দশম স্থানে নির্দিষ্ট, স্ততরাং
অপরূপ বলিয়া পরিগণিত হইলেও, যাজ্ঞবল্ক্যের মতে সপ্তম, আর
বশিষ্ঠ ১৩ বিষ্ণুর মতে চতুর্থ স্থানে নির্দিষ্ট, ও দত্তক পুত্র অপেক্ষা শ্রেষ্ঠ
পুত্র বলিয়া পরিগণিত, হইয়াছে । মনুসংহিতা সত্য যুগের প্রধান
শাস্ত্র ; স্ততরাং, সেই যুগেই, পৌনর্ভব নিকৃষ্ট পুত্র বলিয়া পরিগণিত
হইত । সর্ব যুগের নিমিত্ত ঐ ব্যবস্থা হইলে, পৌনর্ভবকে যাজ্ঞবল্ক্য
সপ্তম স্থানে, এবং বিষ্ণু ও বশিষ্ঠ চতুর্থ স্থানে, কদাচ গণনা করিতেন
না । অতএব যখন মনু, যাজ্ঞবল্ক্য, বিষ্ণু ও বশিষ্ঠ, পৌনর্ভব ধর্ম
কীর্তন দ্বারা, বিধবা প্রভৃতি স্ত্রীদিগের পুনর্ব্বার বিবাহ সংস্কারের
বিধান করিতেছেন, তখন বিধবার বিবাহ মনু অথবা অত্মাত্ম মুনির
মতের বিরুদ্ধ, এ কথা কোনও মতে সঙ্গত ও বিচারসহ হইতেছে না ।
বোধ হয়, মনুর অথবা অত্মাত্ম মুনির সংহিতাতে বিশেষ দৃষ্টি নাই
বলিয়াই, অনেকে মনু প্রভৃতির মতের বিরুদ্ধ বলিয়া কীর্তন করিয়া-
ছেন ; নতুবা, সবিশেষ জানিয়াও, এরূপ অলীক ও অমূলক কথা
লিখিয়া প্রচার করিয়াছেন, এরূপ বোধ হয় না ।

বস্তুতঃ, যেরূপ দর্শিত হইল, তদনুসারে বিধবার বিবাহ মনু
প্রভৃতির মতের বিরুদ্ধ নয় । তবে মনু প্রভৃতির মতে দ্বিতীয় বার
বিবাহিতা স্ত্রীকে পুনর্ভু ও তদপর্ভজাত পুত্রকে পৌনর্ভব বলিত ;
পরশরের মতানুসারে, কলি যুগে তাদৃশ স্ত্রীকে পুনর্ভু ও তাদৃশ পুত্রকে
পৌনর্ভব বলিয়া গণনা করা যাইবেক না, এই মাত্র বিশেষ । কলি

যুগে তাদৃশ স্ত্রীকে পুনর্ভূ বলা অভিমত হইলে, পরাশর অবশ্যই পুনর্ভূ-
সংজ্ঞায় নির্দেশ করিয়া যাইতেন ; এবং তাদৃশ পুত্রকে পৌনর্ভব বলা
অভিমত হইলে, অবশ্যই পুত্রগণনাস্থলে পৌনর্ভবের উল্লেখ করিতেন ।
তাদৃশ স্ত্রী যে পুনর্ভূ বলিয়া পরিগণিত হইবেক না, এবং তাদৃশ পুত্রকে
সে পৌনর্ভব না বলিয়া ঔরস বলিয়া গণনা করিতে হইবেক, তাহা
ইদানীন্তন কালের লৌকিক ব্যবহার দ্বারাও বিলক্ষণ সপ্রমাণ হইতেছে ।
দেখ, যদি বাগ্‌দান করিলে পর, বিবাহ সংস্কার নির্বাহ হইবার পূর্বে,
বরের মৃত্যু হয়, অথবা কোনও কারণে সম্বন্ধ ভাঙিয়া যায় ; তাহা
হইলে, ঐ কন্যার পুনরায় অন্য বরের সহিত বিবাহ হইয়া থাকে ।
যুগান্তরে এ রূপে বিবাহিতা কন্যাকে পুনর্ভূ ও তদগর্ভজাত পুত্রকে
পৌনর্ভব বলিত । যথা,

সপ্ত পৌনর্ভবাঃ কন্যা বর্জনীয়াঃ কুলাধমাঃ ।

বাচা দত্তা মনোদত্তা কৃতকৌতুকমঙ্গলা ।

উদকম্পর্শিতা যা চ যা চ পাণিগৃহীতিকা ।

অগ্নিঃ পরিগতা যা চ পুনর্ভূপ্রভবা চ যা ।

ইত্যেতাঃ কাশ্যপেনোক্তা দহন্তি কুলমগ্নিবৎ ॥

বাগ্‌দত্তা অর্থাৎ যাহাকে বাক্য দ্বারা দান করা গিয়াছে, মনোদত্তা অর্থাৎ
যাহাকে মনে মনে দান করা গিয়াছে, কৃতকৌতুকমঙ্গলা অর্থাৎ যাহার হস্তে
বিবাহ সূত্র বন্ধন করা গিয়াছে, উদকম্পর্শিতা অর্থাৎ যাহাকে যথাবিধি দান
করা গিয়াছে, পাণিগৃহীতিকা অর্থাৎ যাহার পাণিগ্রহণ নির্বাহ হইয়াছে,
অগ্নিঃ পরিগতা অর্থাৎ যাহার কুশড়িকা হইয়াছে, আর পুনর্ভূপ্রভবা অর্থাৎ
পুনর্ভূর গর্ভে যাহার জন্ম হইয়াছে, কুলের অধম এই সাত পুনর্ভূ কন্যা বর্জন
করিলে। এই সাত কাশ্যপোক্তা কন্যা বিবাহিতা হইলে, অগ্নির ন্যায়,
পতিকুল ভস্মসাৎ করে ।

এক্ষণে, বাগ্‌দত্তা, মনোদত্তা, কৃতকৌতুকমঙ্গলা, পুনর্ভূপ্রভবা এই চারি-
প্রকার পুনর্ভূর বিবাহ সচরাচর প্রচলিত হইয়াছে, অর্থাৎ বাগ্‌দান,
মনে মনে দান ও হস্তে বিবাহসূত্রবন্ধনের পর বর মরিলে, অথবা

কোনও কারণে সম্বন্ধ ভাঙ্গিয়া গেলে, সেই কন্যার পুনরায় অশ্রু বরের সহিত বিবাহ হইয়া থাকে, এবং এই রূপে বিবাহিতা পুনর্ভূ কন্যার গর্ভজাত কন্যারও বিবাহ হইয়া থাকে। পূর্ষ পূর্ষ যুগে, এই রূপে বিবাহিতা কন্যাদিগকে পুনর্ভূ ও তদগর্ভজাত পুত্রদিগকে পৌনর্ভব বলিত। কিন্তু এক্ষণে এতাদৃশ স্ত্রীদিগকে পুনর্ভূ বলা যায় না ও তদগর্ভজাত পুত্রদিগকেও পৌনর্ভব বলা যায় না। সকলেই তাদৃশ স্ত্রীকে সর্বাংশে প্রথমবিবাহিত স্ত্রীতুল্য, ও তাদৃশ পুত্রকে সর্বাংশে ঔরসতুল্য, জ্ঞান করিয়া থাকেন। তাদৃশ পুত্রের ঔরসের ন্যায় জনক জননী প্রভৃতির শ্রাদ্ধাদি করে এবং ঔরসের ন্যায় জনক জননী প্রভৃতির ধনাবিকারী হয়। বস্তুতঃ, সর্ব প্রকারেই ঔরস বলিয়া পরিগৃহীত হইয়া থাকে, কেহ ভুলিয়াও পৌনর্ভব বলিয়া গণনা করেন না। অতএব দেখ, যুগান্তরে যে সাত প্রকার পুনর্ভূ ও পৌনর্ভব ছিল, তন্মধ্যে চারি প্রকার ইদানীং প্রচলিত আছে, 'তাহারা পুনর্ভূ অথবা পৌনর্ভব বলিয়া পরিগণিত হয় না। তাদৃশ স্ত্রী প্রথমবিবাহিতা স্ত্রীর ন্যায় পরিগণিত ও তাদৃশ পুত্র ঔরস বলিয়া সর্বত্র পরিগৃহীত হইয়াছে। অবশিষ্ট তিন প্রকার পুনর্ভূরও বিবাহ প্রচলিত হইলে, সমান ন্যয়ে, তাহাদের প্রথম বিবাহিত স্ত্রীতুল্য পরিগণিত ও তদগর্ভজাত পুত্রের ঔরস বলিয়া পরিগৃহীত হইবার বাধা কি। অতএব, যখন পরাশরের অভিপ্রায়ানুসারে যুগান্তরীয় পুনর্ভূ প্রথমবিবাহিত স্ত্রীতুল্য ও যুগান্তরীয় পৌনর্ভব ঔরস বলিয়া স্থির হইতেছে, এবং লৌকিক ব্যবহারেও যখন যুগান্তরীয় চতুর্বিধ পুনর্ভূ প্রথমবিবাহিত স্ত্রীতুল্য ও চতুর্বিধ পৌনর্ভব ঔরস বলিয়া পরিগৃহীত দৃষ্ট হইতেছে ; তখন পুনর্ভূর বিবাহিতা বিধবা প্রভৃতি স্ত্রী ও তদগর্ভজাত পুত্র, যুগান্তরে পুনর্ভূ ও পৌনর্ভব বলিয়া পরিগণিত হইলেও, কলি যুগে প্রথমবিবাহিতা স্ত্রীর তুল্য পরিগণিত ও তাদৃশ পুত্র ঔরস বলিয়া পরিগৃহীত হইবেক, তাহার বাধা কি।

কলি যুগে দ্বিতীয় বার বিবাহিতা স্ত্রীর গর্ভজাত পুত্র যে ঔরস বলিয়া পরিগৃহীত হইবেক, মহাভারতেও তাহার সুস্পষ্ট প্রমাণ পাওয়া

যাইতেছে। ঐরাবতমার্ক নাগরাজের এক কন্যা ছিল, ঐ কন্যা বিধবা হইলে, নাগরাজ অর্জুনের সহিত তাহার বিবাহ দেন। অর্জুনের ঔরসে সেই দ্বিতীয় বার বিবাহিতা কন্যার গর্ভে ইরাবান্ নামে ষে পুত্র জন্মে, সেই পুত্র অর্জুনের ঔরস পুত্র বলিয়া স্পষ্ট নির্দেশ আছে। যথা,

অর্জুনস্তাত্ত্বজঃ শ্রীমানিরাবান্নাম বীর্য্যবান্ ।

সুতয়াং নাগরাজস্তজাতঃ পার্থেন ধীমতা ॥

ঐরাবতেন সা দত্তা ছনপত্যা মহাত্মনা ।

পাতৌ হতে সুপর্ণেন কৃপণা দীনচেতনা ॥

ভার্য্যার্থং ত্রাণ জগ্রাহ পার্থঃ কামবশানুগাম্ ॥ (৩১)

নাগরাজের কন্যাতে অর্জুনের ইরাবান্ নামে এক শ্রীমান বীর্য্যবান্ পুত্র জন্মে, সুপর্ণ কর্তৃক ঐ কন্যার পতি হত হইলে, নাগরাজ মহাত্মা ঐরাবত সেই ছুঃখিতা বিধবা পুত্রহীনা কন্যা অর্জুনকে দান করিলেন। অর্জুন সেই বিবাহাধিনী কন্যার পাণিগ্রহণ করিলেন।

অজানান্নর্জুনচাপি নিহতং পুত্রমোরসম্ ।

জঘন সমরে শূরান্ রাজস্তান্ ভীষ্মরক্ষিণঃ ॥ (৩১)

অর্জুন, ঐ ঔরস পুত্রকে হত জানিতে না পারিয়া, ভীষ্মরক্ষক পরাক্রান্ত রাজাদিগকে যুদ্ধে প্রহার করিতে লাগিলেন।

ইহা দ্বারা ইহাই সপ্রমাণ হইতেছে, পূর্ব পূর্ব যুগের পৌনর্ভব কলি যুগের প্রথমাবধিই ঔরস বলিয়া পরিগণিত ও পরিগৃহীত হইতে আরম্ভ হইয়াছে।

এক্ষণে 'ইহা' বিবেচনা করা আবশ্যক, প্রতিবাদী মহাশয়েরা, মনুসংহিতা হইতে যে সকল বচন উদ্ধৃত করিয়া, বিধবার বিবাহ মনুসংহিতাবিরুদ্ধ বলিয়া সিদ্ধান্ত করিয়াছেন, সে সকল বচনের অর্থ ও তাৎপর্য্য কি। তাঁহারা,

ন দ্বিতীয়শ্চ সাধবীনাং কচিস্তত্তোপদিশ্যতে । ৫ । ১৬২ ।

এবং দ্বিতীয় অর্থাৎ পর পুরুষ সাধবী স্ত্রীদিগের পক্ষে কোনও শাস্ত্রে ভর্তা বলিয়া উপদিষ্ট নহে ।

এই বচনান্ধ উদ্ধৃত করিয়া, বিধবাবিবাহ মনুবিবাহ বলিয়া ব্যাখ্যা করিয়াছেন । কিন্তু, ইহার অর্থ ও তাৎপর্য পর্যালোচনা করিলে, তাঁহাদের অভিপ্রায় কোনও মতে সম্পন্ন হইতে পারে না । যথা,

মৃত্যে ভর্তরি সাধবী স্ত্রী ব্রহ্মচার্য্যে ব্যবস্থিতা ।

স্বর্গং গচ্ছত্যপুত্রাপি যথা তে ব্রহ্মচারিণঃ ॥ ৫ । ১৬০ ।

অপত্যলোভাদু যা তু স্ত্রী ভর্তারমতিবর্ততে ।

সেহ নিন্দামবাপ্নোতি পতিলোকাচ্চ হীয়তে ॥ ৫ । ১৬১ ।

নাত্যোৎপন্ন প্রজাস্তীহ ন চাপ্যনুপরিগ্রহে ।

ন দ্বিতীয়শ্চ সাধবীনাং কচিস্তত্তোপদিশ্যতে ॥ ৫ । ১৬২ ।

স্বামী মরিলে, সাধবী স্ত্রী, ব্রহ্মচার্য্য অবলম্বন করিয়া, কালক্ষেপ করিলে, পুত্র ব্যতিরেকেও স্বর্গে যায়; যেমন, নৈষ্ঠিক ব্রহ্মচারীরা পুত্র ব্যতিরেকেও স্বর্গে যান। যে নারী পুত্রের লোভে ব্যভিচারিণী হয়, সে নিন্দা প্রাপ্ত হয়, এবং পতিলোক হইতে ভ্রষ্ট হয়। পর পুরুষ দ্বারা উৎপন্ন পুত্র পুত্র নহে; পর ভাৰ্য্যায় উৎপন্ন পুত্র পুত্র নহে; এবং দ্বিতীয় অর্থাৎ পর পুরুষ, সাধবী স্ত্রীদিগের পক্ষে, ভর্তা বলিয়া কোনও শাস্ত্রে উপদিষ্ট নহে ।

অর্থাৎ,

অনন্তাঃ পুত্রিণাং লোকাঃ নাপুত্রস্ত লোকোহস্তীতি শ্রুয়তে । (৩২)

পুত্রবান্ লোকেরা অনন্ত স্বর্গ প্রাপ্ত হয়; অপুত্রের স্বর্গ নাই, বেদে এই নির্দেশ আছে ।

এই শাস্ত্র অনুসারে, পুত্রহীনা হইলে স্বর্গ হয় না, এই ভয়ে, এবং পুত্রবতী হইলে, স্বর্গপ্রাপ্তি হয় এই লোভে, ব্যভিচারিণী হইয়া যে স্ত্রী অত্র পুত্র দ্বারা পুত্রোৎপাদনে প্রবৃত্তা হয়, সে নিন্দিতা ও স্বর্গভ্রষ্টা

হয় ; যে হেতু, অবিধানে পর পুরুষ দ্বারা উৎপন্ন পুত্র পুত্র বলিয়া পরিগণিত নহে । যদি বল, স্ত্রী যে পর পুরুষ দ্বারা পুত্র উৎপন্ন করিয়া লইবেক, তাহাকেই তাহার পতি বলিব । কিন্তু তাহা শাস্ত্রের অভিमत নহে ; কারণ, পর পুরুষ সাধ্বী স্ত্রীদিগের পক্ষে ভর্তা বলিয়া কোনও শাস্ত্রে উপদিষ্ট নহে । অর্থাৎ, স্বর্গলাভলোভে স্বেচ্ছাপ্রবৃত্ত হইয়া, অবিধানে, যে পর পুরুষ দ্বারা পুত্রোৎপাদনের চেষ্টা করিবেক, সেই পর পুরুষকে পতি বলিয়া স্বীকার করা শাস্ত্রের অভিপ্রেত নহে । যে হেতু, যথাবিধানে যে পুরুষের সহিত পাণিগ্রহণ সংস্কার হয়, শাস্ত্রে তাহাকেই পতিশব্দে নির্দেশ করিয়াছেন । অতএব, প্রতিবাদী মহাশয়দিগের উদ্ধৃত পূর্বনির্দিষ্ট বচনার্দের তাৎপর্য্য এই যে, বিধবা স্ত্রী, পুত্রলোভে ব্যভিচারিণী হইয়া, অবিধানে যে পর পুরুষে উপগতা হইবেক, সেই পর পুরুষ তাহার পতি বলিয়া পরিগণিত হইতে পারিবেক না । অতএব, যথাবিধানে বিবাহসংস্কার হইলেও, স্ত্রীদিগের দ্বিতীয় পতি হইতে পারে না, এরূপ তাৎপর্য্য কদাচ নহে । তাহা হইলে মনু স্বয়ং পুত্র প্রকরণে যে পৌনর্ভব পুত্রের বিধান দিয়াছেন এবং পৌনর্ভবকে পিতার শ্রাদ্ধাধিকারী ও ধনাধিকারী কীর্তন করিয়াছেন, তাহা কিরূপে সংলগ্ন হইবেক ।

প্রতিবাদী মহাশয়েরা,

• • ন বিবাহবিধাবুক্তং বিধবাবেদনং পুনঃ । ৯ । ৬৫ ।

বিবাহবিধিস্থলে বিধবার পুনর্ব্বার বিবাহ উক্ত নাই ।

প্রকরণ পর্যালোচনা না করিয়া, এই বচনার্দের যথাশ্রুত অর্থ গ্রহণ পূর্ব্বক, বিধবার বিবাহ মনুবিরুদ্ধ বলিয়া প্রতিপন্ন করিবার দ্বিতীয় চেষ্টা পাইয়াছেন । কিন্তু এই বচনকে একবারে বিধবাবিবাহনিষেধক স্থির করিলে, পুত্রপ্রকরণে মনুর পৌনর্ভববিধান কিরূপে সংলগ্ন হইবেক, তাহা তাঁহারা অনুধাবন করিয়া দেখেন নাই । এই বচনার্দ্ধকে পৃথক্ গ্রহণ করিলে, তাঁহাদের অভিमत অর্থ কথঞ্চিৎ সিদ্ধ হইতে পারে ; কিন্তু প্রকরণ পর্যালোচনা ও তাৎপর্য্য অনুধাবন করিলে, তাহা কোনও ক্রমে সিদ্ধ হইতে পারে না । যথা,

দেবরাদ্বা সপিণ্ডাদ্বা স্ত্রিয়া সম্যঙনিযুক্তয়া ।
 প্রজেষ্পিতাধিগন্তব্য। সন্তানস্ত পরিক্ষয়ে ॥ ৯ । ৫৯ ।
 বিধবায়ান্ নিযুক্তস্ত য়তাক্তো বাগ্যতো নিশি ।
 একমুৎপাদয়েৎ পুত্রং ন দ্বিতীয়ং কথঞ্চন ॥ ৯ । ৬০ ।
 দ্বিতীয়মেকে প্রজনং মন্যন্তে স্ত্রীযুতদ্বিদঃ ।
 অনির্বৃত্তং নিয়োগার্থং পশ্যন্তো ধর্ম্মতন্তয়োঃ ॥ ৯ । ৬১ ।
 বিধবায়ান্ নিয়োগার্থে নির্বৃত্তে তু যথাবিপি ;
 গুরুবচ্চ স্নুযাবচ্চ বর্তেয়াতাং পরম্পরম্ ॥ ৯ । ৬২ ।
 নিযুক্তৌ যৌ বিধিং হিত্বা বর্তেয়াতান্ত কামতঃ ।
 তাবুভৌ পতিভৌ স্মাতাং স্নুযাগগুরুতল্লগৌ ॥ ৯ । ৬৩ ।
 নাশ্মিন্ বিধবা ধারী নিয়োক্তব্য। দ্বিজাতিভিঃ ।
 অশ্মিন্ হি নিযুক্তানা ধর্ম্মং হন্যুঃ সনাতনম্ ॥ ৯ । ৬৪ ।
 নোদাহিকেষু মন্ত্রেষু নিয়োগঃ কীর্ত্যতে কচিৎ ।
 ন বিবাহবিধাবুক্তং বিধবাবেদনং পুনঃ ॥ ৯ । ৬৫ ।
 অয়ং দ্বিজৈর্হি বিদ্বন্ভিঃ পশুধর্ম্মো বিগর্হিতঃ ।
 মনুষ্যাণামপি প্রোক্তো বেণে রাজ্যং প্রশাসতি ॥ ৯ । ৬৬ ।
 স মহীমখিলাং ভূঞ্জন্ রাজর্ষিপ্রবরঃ পুরা ।
 বর্ণানাং সঙ্করং চক্রে কামোপহতচেতনঃ ॥ ৯ । ৬৭ ।
 ততঃ প্রভৃতি যো মোহাৎ প্রমীতপতিকান্ স্ত্রিয়ম্ ।
 • নিযোজয়ত্যাপত্যার্থং তং বিগর্হন্তি সাধবঃ ॥ ৯ । ৬৮ ।

সন্তানের অভাবে, যথাবিধানে নিযুক্ত। স্ত্রী দেবর দ্বারা বা সপিণ্ড দ্বারা
 অভিলষিত পুত্র লাভ করিবেক । ৫৯ ॥ নিযুক্ত ব্যক্তি, যতাক্ত ও মৌনাবলম্বী
 হইয়া, রাত্রিতে সেই বিধবার গর্ভে একমাত্র পুত্র উৎপাদন করিবেক, কদাচ
 দ্বিতীয় নহে । ৬০ ॥ একমাত্র পুত্র দ্বারা ধর্ম্মতঃ নিয়োগের উদ্দেশ্য সম্পন্ন হয়
 না বিবেচনা করিয়া, নিয়োগশাস্ত্রজ্ঞ মুনিরা বিধবা স্ত্রীতে দ্বিতীয় পুত্রোৎপাদনের
 অমুমতি দেন । ৬১ ॥ বিধবাতে যথাবিধানে নিয়োগের উদ্দেশ্য সম্পন্ন হইলে

পর, পরস্পর পিতার স্ত্রী ও পুত্রবধূর স্থায় থাকিবেক । ৬২ ॥ বৈতী ও পুরুষ নিযুক্ত হইয়া, বিধি লঙ্ঘন পূর্বক, স্বেচ্ছামুসারে চলে, তাহারা পতিত এবং পুত্রবধূগামী ও গুরুতল্লগামী হইবেক । ৬৩ ॥ ব্রাহ্মণ, ক্ষত্রিয়, বৈশ্য পুত্রোৎপাদনার্থে বিধবা নারীকে অশ্রু পুরুষে নিযুক্ত করিবেক না । অশ্রু পুরুষে নিযুক্ত করিলে, সন্যস্তন ধর্ম নষ্ট করা হয় । ৬৪ ॥ বিবাহসংক্রান্তি মন্ত্রের মধ্যে কোনও স্থলে নিয়োগের উল্লেখ নাই, এবং বিবাহবিধিস্থলে বিধবার বেদনের উল্লেখ নাই । ৬৫ ॥ শাস্ত্রজ্ঞ দ্বিজেরা এই পশুধর্মের নিন্দা করিয়াছেন । বেণের রাজ্যশাসন কালে, মনুষ্যদিগের মজ্জা এই ব্যবহার প্রচলিত হইয়াছিল । ৬৬ ॥ সেই রাজর্ষিশ্রেষ্ঠ, পূর্ব কালে, সমস্ত পৃথিবীর অধীশ্বর হইয়া, এবং কাম দ্বারা হতবুদ্ধি হইয়া, বর্ষসংক্রমণ প্রচলিত করিয়াছিলেন । ৬৭ ॥ তদবধি যে ব্যক্তি, মোহান্বিত হইয়া, পঞ্জিহীন স্ত্রীকে পুত্রোৎপাদনার্থে পরপুরুষে নিযুক্ত করে, সে সাধুদিগের নিকট নিন্দনীয় হয় । ৬৮ ॥

এক্ষণে বিবেচনা করিয়া দেখ, এই প্রকরণের আত্মোপাস্ত অমুখ্যাবন করিলে, ক্ষেত্রজ পুত্রের বিধি নিষেধ বোধ হয়, অথবা বিধবাবিবাহের বিধি নিষেধ বোধ হয় । প্রথম বচনে সন্তানাতাবে ক্ষেত্রজ পুত্রোৎপাদনের বিষয় উপক্রম করিয়া, সর্বশেষ বচনে ক্ষেত্রজপুত্রোৎপাদন প্রকরণের উপসংহার করিতেছেন । সুতরাং, যখন উপক্রমে ও উপসংহারে ক্ষেত্রজ পুত্রের বিধি ও নিষেধ দেখা যাইতেছে, এবং যখন তন্মধ্যবর্তী সকল বচনেই তৎসংক্রান্ত কথা লক্ষিত হইতেছে, তখন এই প্রকরণ যে কেবল ক্ষেত্রজ পুত্রোৎপাদনবিষয়ক তাহাতে কোনও সংশয় হইতে পারে না । যে বচন অবলম্বন করিয়া, প্রতিবাদী মহাশয়েরা বিধবার বিবাহ মনুবিরুদ্ধ বলিয়া প্রতিপন্ন করিতে চান, তাহার পূর্বাঙ্কে ও ক্ষেত্রজ পুত্রোৎপাদনার্থ আদেশবোধক স্পষ্ট নিয়োগ শব্দ আছে ; সুতরাং, অপরাঙ্কে যে অস্পষ্ট বেদন শব্দ আছে, তাহারও পাণিগ্রহণরূপ অর্থ না করিয়া, প্রকরণ বশতঃ, ক্ষেত্রজ পুত্রোৎপাদনার্থ গ্রহণরূপ অর্থই করিতে হইবেক । এই বেদন শব্দ যে বিদধাতুনিপন্ন, সেই বিদধাতু দ্বারা, পাণিগ্রহণ ও ক্ষেত্রজ পুত্রোৎপাদনার্থে গ্রহণ, উভয় অর্থই প্রতিপন্ন হইয়া থাকে । বিবাহ প্রকরণে থাকিলে, পাণিগ্রহণবোধক হয় ;

নিয়োগপ্রকরণে থাকিলে, ক্ষেত্রজপুত্রোৎপাদনার্থে গ্রহণবোধক হয়।
যথা,

ন সগোত্রাং ন সমানপ্রবরাং ভার্ঘ্যাং বিন্দেত । (৩৩)

সমানগোত্রা, সমানপ্রবরা কন্তাকে বেদন করিবেক না । "

দেখ, এ স্থলে বিন্দেত এই যে বিদধাতুর পদ আছে, তাহাতে বিবাহ-
প্রকরণ বলিয়া পাণিগ্রহণরূপ অর্থ প্রতিপন্ন হইতেছে ।

যন্তা ত্রিয়েত কন্তায়া বাচা সত্যে কৃতে পডিঃ ।

তামনেন বিধানেন নিজো বিন্দেত দেবরঃ ॥ ৯ । ৬৯ ।

যথাবিধ্যধিগম্যোনাং শুরুবস্ত্রাং শুচিত্বতাম্ ।

মিথো ভজেদা প্রসবাৎ সক্রুৎ সক্রদৃতার্ত্তো ॥ ৯ । ৭০ । (৩৪)

বিস্তান করিলে পর, বিবাহের পূর্বে, যে কন্তার পতির মৃত্যু হয়, তাহাকে
তাহার দেবর, এই বিধানে বেদন করিবেক । বৈধব্যালক্ষণধারিণী সেই কন্তাকে
দেবর, যথাবিধানে গ্রহণ করিয়া, সন্তান না হওয়া পর্য্যন্ত, প্রত্যেক ঋতুকালে,
এক এক বার গমন করিবেক ।

দেখ, এ স্থলে, নিয়োগ প্রকরণ বলিয়া, বিদধাতু দ্বারা ক্ষেত্রজপুত্রোৎ-
পাদনার্থে, গ্রহণ বুঝাইতেছে । অতএব,

ন বিবাহবিধাবুক্তং বিধবাবেদনং পুনঃ ।

বিবাহবিধি স্থলে বিধবার বেদন উক্ত নাই ।

এ স্থলে বিদধাতুনিপ্পন্ন যে বেদন শব্দ আছে, তাহারও, নিয়োগপ্রকরণ
বলিয়া, ক্ষেত্রজপুত্রোৎপাদনার্থে গ্রহণরূপ অর্থই করিতে হইবেক ।
বস্তুতঃ, বেদন শব্দের এরূপ অর্থ না করিলে, এ স্থল সঙ্গতই হইতে
পারে না ।

নোদ্বাহিকেষু মন্ত্রেষু নিয়োগঃ কীর্ত্যতে কচিৎ ।

ন বিবাহবিধাবুক্তং বিধবাবেদনং পুনঃ ॥

বিবাহসংক্রান্ত মন্ত্রের মধ্যে নিয়োগের উল্লেখ নাই।

বিবাহবিধি স্থলে বিধবার ক্ষেত্রজপুত্রোৎপাদনার্থ গ্রহণও উক্ত নাই।

এই অর্থ যেরূপ সংলগ্ন হইতেছে, অপর অর্থ সেরূপ সংলগ্ন হয় না। যথা,

বিবাহসংক্রান্ত মন্ত্রের মধ্যে নিয়োগের উল্লেখ নাই।

বিবাহবিধি স্থলে বিধবার পুনর্ব্বার বিবাহ উক্ত নাই।

মহু নিয়োগধর্ম্মের নিষেধে প্রবৃত্ত হইয়াছেন; সুতরাং, ঐ বচনে নিয়োগের নিষেধ করিতেছেন; বিবাহসংক্রান্ত যে মুকল মন্ত্র আছে, তন্মধ্যে কোনও মন্ত্রে বিধবার নিয়োগের উল্লেখ নাই; আর বিবাহের বিধিস্থলে ক্ষেত্রজপুত্রোৎপাদনার্থ গ্রহণেরও উল্লেখ নাই। অর্থাৎ, নিয়োগ দ্বারা পুত্রোৎপাদন হয়; পুত্রোৎপাদন বিবাহের কার্য্য; সুতরাং, মহু নিয়োগকে বিবাহবিশেষস্বরূপ গৃহণা করিয়া লইতেছেন এবং বিবাহের মন্ত্রের মধ্যে ও বিবাহবিধির মধ্যে নিয়োগের ও নিয়োগ-ধর্ম্মানুসারে পুত্রোৎপাদনার্থে গ্রহণের কথা নাই; এই নিমিত্ত, অশাস্ত্রীয় বলিয়া নিষেধ করিতেছেন। নতুবা, নিয়োগপ্রকরণের বচনে পূর্বাঙ্কে ক্ষেত্রজপুত্রোৎপাদন নিষেধ, অপরাঙ্কে অনুপস্থিত অপ্রাকরণিক বিধবাবিবাহের নিষেধ করিবেন, ইহা কিরূপে সংলগ্ন হইতে পারে। নিয়োগপ্রকরণে, বিবাহসংক্রান্ত মন্ত্রের মধ্যে নিয়োগের উল্লেখ নাই, এ কথা বিলক্ষণ উপযোগী ও সঙ্গত হইতেছে; কিন্তু নিয়োগপ্রকরণে, বিবাহবিধি স্থলে বিধবার পুনর্ব্বার বিবাহ উক্ত নাই, এ কথা নিতান্ত অনুপযোগী ও অপ্রাকরণিক হইতেছে। নিয়োগের বিধি নিষেধ মীমাংসা স্থলে, বিধবাবিবাহের নিষেধের কথা অকস্মাৎ উত্থাপিত হইবেক কেন। ফলতঃ, এ স্থলে বিবাহ শব্দ নাই, বেদন শব্দ আছে; বেদন শব্দে পাণিগ্রহণও বুঝায়, ক্ষেত্রজপুত্রোৎপাদনার্থে গ্রহণও বুঝায়। প্রকরণ-বশতঃ, বেদন শব্দে এখানে ক্ষেত্রজপুত্রোৎপাদনার্থে গ্রহণই বুঝাইবেক, তাহার কোনও সংশয় নাই। বস্তুতঃ, এ স্থলে বেদন শব্দের বিবাহ অর্থ স্থির করিয়া, বিধবাবিবাহের নিষেধ প্রতিপাদনে উত্তত হওয়া কেবল প্রকরণজ্ঞানের অসম্ভাব প্রদর্শনমাত্র।

এই প্রকরণ যে কেবল নিয়োগধর্মের বিধি নিষেধ বিষয়ে, বিধবা-বিবাহের বিধি অথবা নিষেধ বিষয়ে নহে; ভগবান্ বৃহস্পতির মীমাংসায় দৃষ্টি করিলে, সে বিষয়ে আর কোনও সংশয় থাকিতে পারে না। যথা, ৮

উক্তো নিয়োগো মমুনা নিষিদ্ধঃ স্বয়মেব তু ।

যুগত্বাসাদশকোহয়ং কর্তুমশৌর্বিধানতঃ ॥

তপোজ্ঞানসমায়ুক্তাঃ কৃত্ত্রেতাাদিকে নরাঃ ।

দ্বাপরে চ কলৌ নৃণাং শক্তিহানির্হি নিশ্চিতা ॥

অনেকধা কৃতাঃ পুত্রা ঋষিভির্যে পুরাতনৈঃ ।

ন শক্যাস্তেহধুনা কর্তুং শক্তিহীনৈরদিস্তনৈঃ ॥ (৩৫)

মহু স্বয়ং নিয়োগের বিধি দিয়াছেন, স্বয়ংই নিষেধ করিয়াছেন। যুগত্বাস প্রযুক্ত, অশ্রেয়া যথাবিধানে নিয়োগ নির্বাহ করিতে পারে না। সত্য, ত্রেতা ও দ্বাপর যুগে মহুঘোর তপস্তা ও জ্ঞান সম্পন্ন ছিল; কিন্তু কলিতে মহুঘোর শক্তিহানি হইয়াছে। পূর্বকালীন ঋষিরা যে নানাবিধ পুত্র করিয়া গিয়াছেন, ইদানীন্তন শক্তিহীন লোকেরা সে সকল পুত্র করিতে পারে না।

অর্থাৎ, মহু নিয়োগপ্রকরণের প্রথম পাঁচ বচনে নিয়োগের স্পষ্ট বিধি দিতেছেন, এবং অবশিষ্ট পাঁচ বচনে নিয়োগের স্পষ্ট নিষেধ করিতেছেন। এক বিষয়ে এক প্রকরণে এক জনের বিধি ও নিষেধ কোনও মতে সম্ভব হইতে পারে না। এই নিমিত্ত, ভগবান্ বৃহস্পতি মীমাংসা করিয়াছেন, মহু নিয়োগের যে বিধি দিয়াছেন, তাহা সত্য, ত্রেতা, দ্বাপর যুগের অভিপ্রায়ে; আর নিয়োগের যে নিষেধ করিয়াছেন, তাহা কলি যুগের অভিপ্রায়ে। অতএব দেখ, বৃহস্পতি মহুসংহিতার নিয়োগপ্রকরণের যেরূপ ব্যাখ্যা করিয়াছেন, তদনুসারে নিয়োগধর্মের বিধি নিষেধই যে এই প্রকরণের নিষ্কণ্টক, তাহাতে কোনও সন্দেহ থাকিতেছে না।

এ স্থলে ইহাও উল্লেখ করা আবশ্যিক, নারদসংহিতা মহুসংহিতার

অবয়বস্বরূপ । নারদ মনুপ্রণীত বৃহৎ সংহিতার সংক্ষেপ করিয়াছিলেন। বলিয়া, উহার নাম নারদসংহিতা হইয়াছে। যেমন, বর্তমান প্রচলিত মনুসংহিতা, ভৃগুপ্রোক্ত বলিয়া, ভৃগুসংহিতা নামে উল্লিখিত হইয়া থাকে। নারদসংহিতার আরম্ভে লিখিত আছে,

•ভগবান্ মনুঃ প্রজাপতিঃ সর্বভূতানুগ্রহার্থমাচারস্থিতি-
হেতুভূতং শাস্ত্রং চকার । তদেতৎ শ্লোকশতসহস্রমাসীৎ ।

তেনাধ্যায়সহস্রৈশ্চ মনুঃ প্রজাপতিরূপনিবধ্য দেবর্ষয়ে
নারদায় প্রাযচ্ছৎ । স চ তস্মাদধীত্য মহদ্বান্নায়ং গ্রন্থঃ

স্বকরৌ মনুষ্যাণাং ধারয়িতুমিতি দ্বাদশভিঃ সহস্রৈঃ
সংক্ষিপে তচ্চ স্মৃতয়ে ভার্গবায় প্রাযচ্ছৎ । স চ

তস্মাদধীত্য তথৈবায়ুর্ভাসাদল্লীয়সী মনুষ্যাণাং শক্তি-
রिति জ্ঞাত্বা চতুর্ভিঃ সহস্রৈঃ সংক্ষিপে । তদেতৎ

স্মৃতিকৃতং মনুষ্যা অধীয়তে বিস্তরেণ শতসাহস্রং
দেবগন্ধর্ববাদয়ঃ । যত্রায়মাচ্ছ শ্লোকো ভবতি

আসীদিদং তমোভূতং ন প্রাজ্ঞায়ত কিঞ্চন ।

ততঃ স্বয়মুর্ভগবান্ প্রাহুরাসীচ্চতুর্মুখঃ ॥

ইত্যেবমধিকৃত্য ক্রমাৎ প্রকরণাৎ প্রকরণমনুক্রান্তম্ । তত্র
তু নবমং প্রকরণং ব্যবহারো নাম যন্তোমাং দেবর্ষিনারদঃ
সূত্রস্থানীয়াং মাতৃকাং চকার ।

ভগবান্ মনু প্রজাপতি, সর্বভূতের হিতার্থে, আচাররক্ষার হেতুভূত শাস্ত্র
করিয়াছিলেন। সেই শাস্ত্র লক্ষ শ্লোকে রচিত। মনু প্রজাপতি সেই শাস্ত্র,
সহস্র অধ্যায়ে সঙ্কলন করিয়া, দেবর্ষি নারদকে দেন। দেবর্ষি, মনুর নিকট
সেই শাস্ত্র অধ্যয়ন করিয়া, বহুক্লিষ্ট গ্রন্থ মনুষ্যের অভ্যাস করা দুঃসাধ্য
ভাবিয়া, দ্বাদশ সহস্র শ্লোকে সংক্ষেপে সারসংগ্রহ করেন। এই সংক্ষিপ্ত গ্রন্থ
তিনি ভৃগুর্ষণীয় স্মৃতিকে দেন। স্মৃতি, দেবর্ষির নিকট অধ্যয়ন করিয়া,
এবং আয়ুর্ভাসসহকারে মনুষ্যের শক্তিস্বাস হইতেছে দেখিয়া, চারি সহস্র

লোকের সংক্ষেপে সারসংগ্রহ করিলেন। মনুষ্যেরা সেই স্মৃতিস্মৃত মনুসংহিতা
অধ্যয়ন করে। দেব গন্ধর্ব প্রভৃতির লক্ষলোকময় বিস্তৃত গ্রন্থ পাঠ করেন।
তাহার প্রথম লোক এই,

এই জগৎ অন্ধকারময় ছিল, কিছুই জানা বাইত না।

তদনন্তর ভগবান্ চতুর্মুখ ব্রহ্ম আবির্ভূত হইলেন।

এই রূপে আরম্ভ করিয়া, ক্রমে প্রকরণের পর প্রকরণ আরম্ভ হইয়াছে;
তন্মধ্যে নবম প্রকরণ ব্যবহার। দেবর্ষি নারদ সেই ব্যবহারপ্রকরণের এই
প্রস্তাবনা করিয়াছেন।

দেখ, নারদসংহিতা মনুসংহিতার সারভাগমাত্র হইতেছে। নারদ
লক্ষলোকময় বৃহৎ মনুসংহিতার সার সঙ্কলন করিয়াছেন। পূর্বে দর্শিত
হইয়াছে, (৩৬) এই নারদপ্রোক্ত সংহিতাতে, অনুদেশ প্রভৃতি পাঁচ
স্থলে, স্ত্রীদিগের পুনর্ব্বার, বিবাহের বিধি আছে। স্মরণ্য, অনুদেশ
প্রভৃতি পাঁচপ্রকার বৈগুণ্য ঘটিলে, স্ত্রীদিগের পুনর্ব্বার বিবাহ করিবার
বিধি কেবল পরাশরের বিধি নহে, মনুরও বিধি হইতেছে। এই
নিমিত্তই, মাধবাচার্য্যও পরাশরভাষ্যে নষ্টে মৃতে প্রব্রজিতে এই বচনকে
মনুবচন বলিয়া উদ্ধৃত করিয়াছেন। যথা,

মনুরপি

নষ্টে মৃতে প্রব্রজিতে স্ত্রীবে চ পতিতে পতৌ ।

পঞ্চম্বাপৎসু নারীণাং পতিরন্তো বিধীয়তে ॥

মনুও কহিয়াছেন,

স্বামী অনুদেশ হইলে, মরিলে, সংসারধর্ম্ম পরিত্যাগ করিলে, স্ত্রী স্বয়ং হইলে,
অথবা পতিত হইলে, স্ত্রীদিগের পুনর্ব্বার বিবাহ শাস্ত্রবিহিত।

অতএব, বিধবার বিবাহ, মনুর মতের বিরুদ্ধ না হইয়া, মনুর মতের
অনুযায়ীই হইতেছে। ফলতঃ, যখন পরাশর, অবিকল মনুবচন স্বীয়
সংহিতায় উদ্ধৃত করিয়া, বিধবাবিবাহের বিধি দিয়াছেন, তখন বিধবা-
বিবাহকে মনুবিরুদ্ধ বলিয়া ব্যাখ্যা করিতে উত্তত হওয়া বিড়ম্বনামাত্র।

৪—পরশরের

বিবাহবিধি বেদবিরুদ্ধ নহে ।

কেহ-কেহ (৩৭) পরশরের বিবাহবিধিকে বেদবিরুদ্ধ বলিয়া প্রতিপন্ন করিবার চেষ্টা পাইয়াছেন । তাঁহাদের অভিপ্রায় এই যে, বেদ এ দেশের সর্বপ্রধান শাস্ত্র ; যদি পরশরের বিবাহবিধি সেই সর্বপ্রধান শাস্ত্র বেদের বিরুদ্ধ হয়, তাহা হইলে কি রূপে গ্রাহ্য করা যাইতে পারে । ভগবান্ বেদব্যাস মীমাংসা করিয়াছেন,

প্রতিস্মৃতিপুরাণানাং বিরোধো যত্র দৃশ্যতে ।

তত্র শ্রোতং প্রমাণস্ত তয়োর্দ্বৈধে স্মৃতির্বরা ॥

যে স্থলে বেদ, স্মৃতি ও পুরাণের পরস্পর বিরোধ দৃষ্ট হইবেক, তথায় বেদই প্রমাণ ; আর, স্মৃতি ও পুরাণের পরস্পর বিরোধ হইলে, স্মৃতিই প্রমাণ ।

প্রতিবাদী মহাশয়দের দ্বত বেদ এই,

যদেকস্মিন্ যুপে দে রশনে পরিব্যয়তি তস্মাদেকো দে
জায়ে বিন্দেত । যন্মৈকাং রশনাং দ্বয়োৰ্যুপয়োঃ পরিব্যয়তি
তস্মান্নৈকা বো পতী বিন্দেত ॥

যেমন এক যুপে দুই রজ্জু বেঁধেন করা যায়, সেইরূপ এক পুরুষ দুই স্ত্রী বিবাহ করিতে পারে । যেমন এক রজ্জু দুই যুপে বেঁধেন করা যায় না, সেইরূপ এক স্ত্রী দুই পুরুষ বিবাহ করিতে পারে না ।

এই বেদ অবলম্বন করিয়া, তাঁহারা সিদ্ধান্ত করিয়াছেন, স্ত্রীলোকের পুনর্ব্বার বিবাহবিধি বেদবিরুদ্ধ ।*

* (৩৭) শ্রীযুত নন্দকুমার কবিরত্ন ও তাঁহার সহকারীগণ । শ্রীযুত সর্বানন্দ স্মায়বাগীশ ।
শ্রীযুত রাজা কমলকৃষ্ণ বাহাদুরের সভাসদগণ । বর ।

এ স্থলে বক্তব্য এই যে, প্রতিবাদী মহাশয়েরা, এক স্ত্রী দুই পুরুষ বিবাহ করিতে পারে না, ইহা দৃষ্টি করিয়া, স্ত্রীলোকের পুনর্বার বিবাহের বিধি বেদবিরুদ্ধ, এই যে মীমাংসা করিয়াছেন, তাহা বেদের অভি-প্রায়ানুযায়িনী নহে। উল্লিখিত বেদের তাৎপর্য্য এই যে, যেমন এক যুগে দুই রজু এক কালে বেষ্ঠন করা যায় ; সেইরূপ, এক পুরুষ দুই বা তদধিক স্ত্রী এক কালে বিবাহ করিতে পারে। আর, যেমন এক রজু দুই যুগে এককালীন বেষ্ঠন করা যায় না ; সেইরূপ, এক স্ত্রী দুই পুরুষ এককালীন বিবাহ করিতে পারে না। নতুবা, পতি মরিলেও, স্ত্রী অত্র পুরুষকে বিবাহ করিতে পারে না, এরূপ তাৎপর্য্য নহে। এই তাৎপর্য্যব্যাখ্যা কেবল আমার কপোলকল্পিত নহে। মহাভারতের টীকাকার নীলকণ্ঠ যে এক বেদবাক্য উদ্ধৃত করিয়াছেন, এবং ঐ বেদবাক্যের যে ব্যাখ্যা করিয়াছেন, তদ্বারা ঐরূপ তাৎপর্য্যই সুস্পষ্ট প্রতীয়মান হইতেছে। যথা,

নৈকস্তা বহবঃ সহ পত্যঃ ।

এক স্ত্রীর এককালীন বহু পতি হইতে পারে না।

সহেতি যুগপদ্বহুপতিত্বনিষেধো বিহিতো ন তু
সময়ভেদেন । (৩৮)

এই বেদ দ্বারা এক স্ত্রীর এককালীন বহুপতিবিবাহ নিষিদ্ধ হইতেছে, নতুবা সময়ভেদে বহুপতিবিবাহ দোষাবহ নহে।

অতএব, প্রতিবাদী মহাশয়েরা, বিধবাবিবাহকে বেদবিরুদ্ধ বলিয়া প্রতিপন্ন করিবার নিমিত্ত, যে প্রয়াস পাইয়াছেন, তাহা সফল হইতেছে না। প্রতিবাদী মহাশয়দিগের ইহা বিবেচনা করা আবশ্যক ছিল, যদি বিধবাবিবাহ এককালেই বেদবিরুদ্ধ হইত, তাহা হইলে সত্য, ত্রেতা, দ্বাপর এই তিন যুগে বিধবা বিবাহের প্রথা প্রচলিত থাকিত না।

৫—বিবাহবিধায়ক বচন

পরশরের, শঙ্কর নহে ।

কেহ মীমাংসা করিয়াছেন, পরশরের যে বচন অবলম্বন করিয়া, বিধবাবিবাহের বাবস্থা করা হইয়াছে, সেই বচন শঙ্কর, পরশরের নহে; পরশর দৃষ্টান্তবিধায় স্বীয় সংহিতাতে ঐ বচন উদ্ধৃত করিয়াছেন। (৩৯*)

পরশরসংহিতার বিবাহবিধায়ক বচনের একরূপ মীমাংসা করিবার তাৎপর্য এই যে, ঐ বচন যদি পরশরের না হইল, তাহা হইলে আর কলি যুগে বিধবা প্রভৃতি স্ত্রীদিগের বিবাহের প্রসঙ্গই থাকিল না; স্মৃতরাং, কলি যুগে বিধবাবিবাহ শাস্ত্রসিদ্ধ হইল না। প্রতিবাদী মহাশয় স্বয়ং সংস্কৃতজ্ঞ নহেন, এক প্রসিদ্ধ স্মার্ত ভট্টাচার্য্যের (৪০) ব্যাখ্যার উপর নির্ভর করিয়া, এই মীমাংসা করিয়াছেন। কি প্রণালীতে এই মীমাংসা করিয়াছেন, তৎপ্রদর্শনার্থ তদীয় পুস্তকের কিয়দংশ উদ্ধৃত হইতেছে।

কলিধর্ম উপক্রমে শ্রীযুত বিদ্যাসাগর লিখিত, তন্মনোনীত, বিধবাবিবাহের প্রতিপাদক, অস্থূলক পরশরবচনের মর্মার্থ জ্ঞাত হইবার বাসনাতে আমি, বিশিষ্ট পণ্ডিত, দ্বারা অবগত হইয়া, তন্মর্মার্থ নিয়ে যত্নে প্রকাশ করিতেছি।

প্রথমতঃ, শ্রীযুত বিদ্যাসাগর ভট্টাচার্য্য, যে পরশরসংহিতায় এক বচন মাত্র অবলম্বন করিয়া, কলি যুগে বিধবাবিবাহ শাস্ত্রসিদ্ধ ও অনিবার্য্য অবধার্য্য করিয়াছেন, তাহার পূর্বাপর্য্যাবলোকন করিয়া তাৎপর্য্য নিশ্চয় করিলে, অবশ্যই নিবার্য্য হইবেক।

জ্যেষ্ঠো ভ্রাতা যদা তিষ্ঠেদাধানং নৈব চিন্তয়েৎ ।

* (৩৯) শ্রীযুত বাবু কৃষ্ণকিশোর নিয়োগী।

(৪০) শ্রীযুত ভট্টাচার্য্য বিদ্যারত্ন।

অনুজ্ঞাতস্ত কুবরীত শঙ্কস্তু বচনং যথা ॥

নষ্টে মূতে প্রব্রজিতে ক্লীবে চ পতিতে পতৌ ।

পঞ্চস্বাপৎসু নারীণাং পতিরন্তো বিধীয়তে ॥

জ্যেষ্ঠ ভ্রাতা থাকিতে, অগ্ন্যাধান চিন্তাও করিবেন না ; অনুমতি থাকিলে করিবেন ; এই সমুদয় কহিয়া, দৃষ্টান্ত দৃষ্ট করাইতেছেন । শঙ্কস্তু বচনং যথা নষ্টে মূতে ইত্যাদি ।

পতি অনুদ্দেশ হইলে, মৃত হইলে, সন্ন্যাস আশ্রম করিলে, ক্লীব অবধারিত হইলে, ও পতিত হইলে, এই পঞ্চ আপদবিষয়ে স্ত্রীদিগের অন্ত পতি বিধেয় হইতেছে ইতি ।

এতাদৃশ বচনে শাস্ত্রনিষিদ্ধ কর্ণের কর্তব্যতা বোধ হওয়ায় ভগবান্ পরাশর মুনি চিন্তা করিলেন, আপদকালে ঐরূপ কর্তব্যতা আর কোথাও বিধেয় হইয়াছে কি না ; তৎপ্রতিপোষক দৃষ্টান্ত দ্বাপর যুগের ধর্ম্মপ্রতিপাদক বেদে কি নষ্টে মূতে ইত্যাদি বচন দ্বারা বিধান করিয়াছেন যে সন্তান উৎপত্তি দ্বারা পতি এবং আপনাকে স্বর্গগামী করাইবার নিমিত্ত আপদকালে অতি নিষিদ্ধ যে পত্যস্তব্ধ আশ্রয় করা তাহাও করিবেন ; এই কথা ; শঙ্কস্তু বচনং যথা বলিয়া অবিকল শঙ্কবচনকে দেখাইতেছেন ইত্যাদি ।

শঙ্কস্তু বচনং যথা বলিয়া, অবিকল শঙ্কবচন দেখাইতেছেন, প্রতিবাদী মহাশয় এইরূপ কহাতে, আপাততঃ অনেকেই এই প্রতীতি জন্মিতে পারে, নষ্টে মূতে প্রব্রজিতে এই বচন শঙ্কসংহিতাতে অবিকল আছে ; বস্তুতঃ তাহা নহে ; এই বচন শঙ্কসংহিতাতে নাই । তবে প্রতিবাদী মহাশয়, কি ভাবিয়া শঙ্কস্তু বচনং যথা বলিয়া, অবিকল শঙ্কবচন দেখাইতেছেন, বলিলেন, বুঝিতে পারিল্যাম না। যাহা হউক, ও স্থলের ওরূপ ব্যাখ্যা নহে ; প্রকৃত ব্যাখ্যা এই,

জ্যেষ্ঠো ভ্রাতা যদা তিষ্ঠেদাধানং নৈব চিন্তয়েৎ ।

অনুজ্ঞাতস্ত কুবরীত শঙ্কস্তু বচনং যথা ॥

জ্যেষ্ঠ ভ্রাতা বিদ্যমান থাকিতে, কনিষ্ঠ অগ্ন্যাধান করিবেক না ; কিন্তু অনুমতি পাইলে করিবেক, শঙ্কের এই মত ।

ইহাই এই বচনের প্রকৃত ব্যাখ্যা পরবচনের সহিত এ বচনের কোনও

- সম্বন্ধ নাই । নতুবা, শঙ্কর বচনং যথা বলিয়া পরাশর শঙ্করবচন দৃষ্টান্ত
• বিধায় স্বীয় সংহিতায় উদ্ধৃত করিয়াছেন, এরূপ তাৎপর্য্য নহে ।

যদি অমুকশ্র বচনং যথা এই কথা আর কোনও সংহিতাতে না
থাকিত, তাহা হইলেও কথঞ্চিৎ প্রতিবাদী মহাশয়ের ব্যাখ্যা সংলগ্ন
হইতে পারিত । অগ্ন্যাধান বিষয়েই অত্রিসংহিতার কিয়দংশ উদ্ধৃত
হইতেছে ; তদৃষ্টে পাঠকবর্গ বিবেচনা করিতে পারিবেন, প্রতিবাদী
মহাশয়ের ব্যাখ্যা সংলগ্ন হইতে পারে কি না । যথা,

জ্যেষ্ঠো ভ্রাতা যদা নমোঃ ন্যিত্যং রোগঃ সমন্বিতঃ ।

- অনুজ্ঞাতস্ত কুবর্জিত শঙ্কর বচনং যথা ॥

নাগ্নয়ঃ পরিবিন্দন্তি ন বেদা ন তপাংসি চ ।

নচ শ্রাদ্ধং কনিষ্ঠে বৈ বিনা চৈবাত্যনুজ্ঞয়া ॥

- জ্যেষ্ঠ ভ্রাতা অনুদেশ অথবা চিররোগী হইলে, কনিষ্ঠ অনুমতি লইয়া
অগ্ন্যাধান করিবেক, শঙ্কর এই মত ।

জ্যেষ্ঠের অনুমতি ব্যতিরেকে, কনিষ্ঠকৃত অগ্ন্যাধান, বেদাধ্যয়ন, তপস্বী,
শ্রাদ্ধ সিদ্ধ হয় না ।

এ স্থলে, শঙ্কর বচনং যথা, এই ভাগের পর, নষ্টে মুতে প্রব্রজিতে এই
বচন থাকিলে, দৃষ্টান্তবিধায় শঙ্করবচন উদ্ধৃত করিবার কথা কথঞ্চিৎ
সঙ্গত হইতে পারিত । যদি বল, শঙ্কর বচনং যথা, এই ভাগের পর,
নাগ্নয়ঃ পরিবিন্দন্তি, এই যে বচন আছে, ঐ বচনই শঙ্কর দৃষ্টান্ত-
বিধায় অত্রিসংহিতায় উদ্ধৃত হইয়াছে ; তাহাও সঙ্গত হইতে পারে না ;
যেহেতু, নাগ্নয়ঃ পরিবিন্দন্তি, এই বচনার্থ, দৃষ্টান্ত স্বরূপে প্রতীয়মান না
হইয়া, পূর্ববচনার্থের হেতু স্বরূপে বিস্তৃত দৃষ্ট হইতেছে ।

অত্রিসংহিতার অত্র স্থলেও, শঙ্কর বচনং যথা, এইরূপ আছে । যথা,

গোব্রাহ্মণীহতান্যুঞ্চ পতিতানাং তথৈবচ ।

অগ্নিনা ন চ সংস্কারঃ শঙ্কর বচনং যথা ॥

যশ্চাণ্ডালীং দিজে গচ্ছেৎ কথঞ্চিৎ কামমোহিতঃ ।

ত্রিভিঃ কৃচ্ছৈর্বিশুদ্ধ্যেত প্রাজাপত্যানুপূর্ববশঃ ॥

গো এবং ব্রাহ্মণ কর্তৃক হত ও পতিতদিগের অগ্নিসংস্কার করিবেক না, শাস্ত্রের এই মত।

যে দ্বিজ, কামমোহিত হইয়া, চাণ্ডালী গমন করিবেক, সে প্রাজাপত্যবিধানে তিন কুচ্ছ দ্বারা শুদ্ধ হইবেক।

এ স্থলেও, শাস্ত্র বচনং যথা, এই রূপ লিখিত আছে। কিন্তু পরবচনকে শাস্ত্রবচন বলিয়া দৃষ্টান্তবিধায় উদ্ধৃত বলা কোনও ক্রমে সংলগ্ন হইয়া উঠে না। পূর্ব বচনের সহিত পর বচনের কোনও সংশব নাই। দুই বচনে দুই বিভিন্ন বিষয় নির্দিষ্ট দৃষ্ট হইতেছে।

কিঞ্চ,

স্পৃষ্ঠা রজস্বলান্নোন্মত্তং ব্রাহ্মণ্য ব্রাহ্মণী চ যা।

একরাত্রং নিরাহারা পঞ্চগব্যেন শুধ্যতি ॥

স্পৃষ্ঠা রজস্বলান্নোন্মত্তং ব্রাহ্মণ্য ক্ষত্রিয়া চ যা।

ত্রিরাত্রং বিশুদ্ধিঃ স্ত্রাদ্যাসস্ত বচনং যথা ॥

স্পৃষ্ঠা রজস্বলান্নোন্মত্তং ব্রাহ্মণ্য বৈশ্যসম্ভবা।

চতুরাত্রং নিরাহারা পঞ্চগব্যেন শুধ্যতি ॥

স্পৃষ্ঠা রজস্বলান্নোন্মত্তং ব্রাহ্মণ্য শূদ্রসম্ভবা।

ষড়্রাত্রং বিশুদ্ধিঃ স্ত্রাদব্রাহ্মণী কামকারতঃ ॥

অকামতশ্চরেদৈবং ব্রাহ্মণী সর্ববতঃ স্পৃশেৎ।

চতুর্গামপি বর্ণানাং শুদ্ধিরেষা প্রকীর্তিতা ॥ (৪১) ॥

ব্রাহ্মণী যদি রজস্বলা ব্রাহ্মণীকে স্পর্শ করে, একরাত্র নিরাহারা হইয়া পঞ্চগব্য দ্বারা শুদ্ধ হইবেক।

ব্রাহ্মণী যদি রজস্বলা ক্ষত্রিয়াকে স্পর্শ করে, ত্রিরাত্র শুদ্ধ হইবেক, ব্যাসের এই মত।

ব্রাহ্মণী যদি রজস্বলা বৈশ্যকে স্পর্শ করে, চারি রাত্রি নিরাহারা থাকিয়া পঞ্চগব্য দ্বারা শুদ্ধ হইবেক।

ব্রাহ্মণী যদি রজস্বলা সূত্রাকে স্পর্শ করে, ছয় রাত্রে শুদ্ধা হইবেক । ইচ্ছা পূর্ব্বক স্পর্শ করিলে এই বিধি । দৈবাৎ স্পর্শ করিলে, দৈব প্রায়শ্চিত্ত করিবেক । চারি বর্ণের এই শুদ্ধিব্যবস্থা নির্দিষ্ট হইল ।

প্রতিবাদী মহাশয়ের ব্যাখ্যানুসারে, এ স্থলে তৃতীয় বচন ব্যাসবচন বলিয়া উদ্ধৃত হইয়াছে বলিতে হয়, কারণ, পূর্ব্ব বচনের শেষে, ব্যাসস্ত বচনং যথা, এই কথা লিখিত আছে । কিন্তু, দ্বিতীয় বচনের স্বেয়ে, ব্যাসস্ত বচনং যথা, আছে বলিয়া, তৃতীয় বচনকে ব্যাসবচন বলিয়া দৃষ্টান্তবিধায় উদ্ধৃত করিয়াছেন; বলিবার পথ নাই; যেহেতু, পাঁচ বচনেই এক এক স্বতন্ত্র ব্যবস্থা নির্দিষ্ট হইয়াছে ।

আর, যদিও অগ্ন্য সংহিতাতে, অমুকস্ত বচনং যথা বলিলে, কথঞ্চিৎ অন্তের বচন দৃষ্টান্তবিধায় উদ্ধৃত হইয়াছে বলিয়া ব্যাখ্যা করা যায়, কিন্তু,

অপঃ খরনখস্পৃষ্টাঃ পিবেদাচমনে দ্বিজঃ ।

সূরাং পিবতি সূব্যক্তং যমস্ত বচনং যথা ॥

যদি ব্রাহ্মণ গর্দভের নখস্পৃষ্ট জলে আচমন করে, তাহা হইলে, স্পষ্ট সূরাপান করা হয়, যমের এই মত ।

স্তেয়ং কৃত্বা সূবর্ণস্ত রাত্রে শংসেত মানবঃ ।

উতো মুম্বলমাদায় স্তেনং হন্যাত্তো নৃপঃ ॥ ১২০ ॥

যদি জীবতি স স্তেনস্ততঃ স্তেয়াৎ প্রমুচ্যতে ।

অরণ্যে চীরবাসা বা চরেৎ ব্রহ্মহণো ব্রতম্ ॥ ১২১ ॥

সমালিঙ্গেৎ স্ত্রিয়ং বাপি দীপ্তাং কৃত্বায়সা কৃতাম্ ।

এবং শুদ্ধিঃ কুঁতা স্তেয়ে সংবর্তবচনং যথা ॥ ১২২ ॥

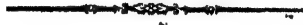
মুম্বা সূবর্ণ অপহরণ করিয়া রাজার নিকট কহিবেক; রাজা মুম্বল লইয়া চোরকে প্রহার করিবেন । যদি চোর জীবিত থাকে, অপহরণ পাপ হইতে মুক্ত হয় । অথবা চীর পরিধান করিয়া, অরণ্যে প্রবেশিয়া, ব্রহ্মহত্যার প্রায়শ্চিত্ত করিবেক । কিংবা লৌহময়ী স্ত্রী প্রতিকৃতিকে, অগ্নিতে প্রদীপ্ত করিয়া, আত্মদান করিবেক । এইরূপ করিলে, সূবর্ণাপহরণপাপ হইতে মুক্ত হয়, সংবর্তের এই মত ।

এই দুই স্থলে, অন্তের বচন দৃষ্টান্তবিধায় উদ্ধৃত হইয়াছে, ইহা বলিবার

কোনও উপায় দেখিতেছি না। কারণ, যম ও সংবর্ত, স্ব স্ব সংহিতাতেই, যমস্ত বচনং যথা, এবং সংবর্তবচনং যথা, এক্রূপ কহিয়াছেন।

বস্তুতঃ, যে যে স্থলে অমুকস্ত বচনং যথা এই কথা লিখিত থাকে, তথায় অমুকেষু এই মত এই অর্থই অভিপ্রেত, পূর্ববর্তী বচন দৃষ্টান্ত-বিধায় অত্র সংহিতা হইতে উদ্ধৃত হইয়াছে, এমন অর্থ অভিপ্রেত নহে। যদি সে তাৎপর্য্যে অমুকস্ত বচনং যথা বলা হইত, তাহা হইলে যম ও সংবর্ত স্ব স্ব সংহিতাতে, যমস্ত বচনং যথা, সংবর্তবচনং যথা, এক্রূপ কহিতেন না! বোধ করি, প্রতিবাদী মহাশয়, নিতান্ত ব্যগ্র হইয়া, অর্থ ও তাৎপর্য্য অনুধাবন না করিয়াই, পরাশরসংহিতার মর্ম্ম ব্যাখ্যা করিয়াছেন।

অতএব, নষ্টে মূতে প্রব্রজিতে এই বচন শব্দের, পরাশরের নহে; স্মৃতরাং, বিধবা প্রভৃতি স্ত্রীর পুনর্বার বিবাহ দ্বাপর যুগের আপদ্রম্ম হইল, কলি যুগের ধর্ম্ম নহে; এই ব্যবস্থা সংস্থাপন করিবার নিমিত্ত, প্রতিবাদী মহাশয় যে প্রয়াস পাইয়াছেন, তাহা সফল হইতেছে না।



৬—বিবাহবিধায়ক বচন

পরশরের, কৃত্রিম নহে ।

কেহ মীমাংসা করিয়াছেন (৪২)

- ১ কলি যুগে বিধবাবিবাহ যদি পরশরের সম্মত হইত, তাহা হইলে তিনি বৈধব্যদশাকে দণ্ড বলিয়া ব্যাখ্যা করিতেন না ।
- ২ স্বামী ক্লীব হইলে, স্ত্রীর পুনর্কীর বিবাহ করা যদি পরশরের অভিমত হইত, তাহা হইলে পরশরসংহিতাতে ক্ষেত্রজ পুত্রের বিধান থাকা কি রূপে সম্ভব হইতে পারে ; কারণ, স্ত্রী ক্লীব স্বামী পরিত্যাগ করিয়া বিবাহ করিলে, পনের স্ত্রী হইল ; ক্লীবের স্ত্রী রহিল না ; সুতরাং ক্লীবের ক্ষেত্রজপুত্রোৎপাদনের সম্ভাবনা থাকিল না ।
- ৩ অতএব বিবাহবিধায়ক বচন পরশরের নহে ; পরশরের হইলে পূর্কীর বিরোধ হইত না । ভারতবর্ষের ছরবহা কালে, হিন্দু রাজাদিগের ইচ্ছানুসারে, ঐ কৃত্রিম বচন সংহিতামধ্যে নিবেশিত হইয়াছে ।

কলি যুগে বিধবাবিবাহ পরশরের সম্মত হইলে, তিনি বৈধব্য দশাকে দণ্ড বলিয়া বিধান করিতেন না, এ কথা তাৎপর্য্য এই যে, যদি পতির মৃত্যু হইলে পর, স্ত্রী পুনর্কীর বিবাহ করিতে পারে, তবে সে পতিবিয়োগে দুঃখিত হইবে কেন ; যদি দুঃখের কারণ না হইল, তবে বিধবা হওয়া কি রূপে দণ্ড বলিয়া ব্যাখ্যাত হইতে পারে । এই আপত্তি কোনও মতে বিচারসিদ্ধ হইতেছে না ; কারণ, পুনর্কীর বিবাহের সম্ভাবনা আছে বলিয়া, পতিবিয়োগ হইলে, স্ত্রী যে তদ্বিরহে অসহ্য যাতনা ও দুঃসহ ক্লেশ পাইবে না, ইহা নিতান্ত অনুভবকিরুদ্ধ ।

(৪২) ভবানীপুর নিবাসী শ্রীযুত বাবু প্রসন্ন কুমার মুখোপাধ্যায় ।

দেখ, পুরুষেরা, যত বার জীবিয়োগ হয়, তত বারই বিবাহ করিতে পারে, এবং প্রায় করিয়াও থাকে; অথচ, জীবিয়োগ হইলে, পুরুষ আপনাকে হতভাগ্য বোধ করে, শোকে একান্ত কাতর ও মোহে নিতান্ত বিচেতন হয়। যখন পুনর্ব্বার বিবাহের সম্ভাবনা অথবা নিশ্চয় সম্ভেও, পুরুষ জীবিয়োগে এত শোকাভিভূত হয়, তখন যে জীজাতির মন, প্রণয়াস্বাদন ও শোকানুভব বিষয়ে, পুরুষের অপেক্ষা অনেক অংশে শ্রেষ্ঠ, সেই জ্ঞী, পুনর্ব্বার বিবাহের সম্ভাবনা থাকিলে, পতি-বিয়োগকে অতিশয় ক্লেশকর অথবা অতিশয় দুর্ভাগ্যের বিষয় বোধ করিবেক না, ইহা কোনও মতে সম্ভব হইতে পারে না। ফলতঃ, যে জ্ঞীপুরুষসম্বন্ধ সংসারাশ্রমে সকল সুখের নিদান, সেই জ্ঞী পুরুষ উভয়ের মধ্যে একের মৃত্যু হইলে, অপরের অসহ ক্লেশ হইবেক, ইহার সন্দেহ কি। তবে যাবজ্জীবন বৈধব্য ভোগ করিতে হইলে, যত যাতনা, কিছু কালের নিমিত্ত হইলে, তত যাতনা নহে, যথার্থ বটে। কিন্তু কিছু কালও যে অসহ যাতনা ভোগ করা দুর্ভাগ্যের বিষয়, তাহার কোনও সন্দেহ নাই। আর, প্রথম জ্ঞীর বিয়োগের পর, যদি পুরুষ দ্বিতীয়বার বিবাহ করে, এবং সেই নব প্রণয়িনীর প্রণয়পাশে বদ্ধ হয়, তথাপি সে পূর্ব প্রণয়িনীর প্রণয় ও অনুরাগের বিষয় একবারে বিস্মৃত হইতে পারে না। যখন যখন ঐ পূর্ব বৃত্তান্ত তাহার স্মৃতিপথে আকৃষ্ট হয়, তখনই তাহার চিরনির্ব্বাণ শোকানল, অন্ততঃ, কিয়ৎ ক্ষণের নিমিত্ত প্রদীপ্ত হইয়া উঠে। অতএব, জীজাতির সৌভাগ্যক্রমে, যদি বিধবা-বিবাহের প্রথা প্রচলিত হইয়া উঠে, তাহা হইলে জ্ঞী, পুনর্ব্বার বিবাহের সম্ভাবনা আছে বলিয়া, পতিবিয়োগে ছঃখিত হইবেক না, এবং পুনরায় বিবাহ করিয়া পর স্বামীর প্রণয়িনী হইলে, পূর্বস্বামীর প্রণয় ও অনুরাগ একবারে বিস্মৃত হইবেক, অথবা সময়বিশেষে স্মরণ হইলে, তাহার হৃদয়ে শোকানলের সঞ্চার হইবেক না, এ কথা কোনও ক্রমে হৃদয়ঙ্গম হয় না। যদি বল, যে জ্ঞী দরিদ্র, ব্যাধিত, মূর্থ স্বামীর প্রতি অনাদর ও অশ্রদ্ধা দর্শন করে, সে তাদৃশ স্বামীর মৃত্যু হইলে,

তদ্বিনোঙ্গে ছুঃখিতা হইবেক কেন । স্মৃতরাং, দীদৃশ স্থলে বৈধব্যদশাকে দণ্ড বলিয়া বিধান করা কি রূপে সংলগ্ন হইতে পারে । এ আপত্তিও দৃষ্ট হইতে পারে না । কারণ, এতাদৃশ স্থলে স্ত্রীকে প্রিয়বিরোগজন্ত হুঃখ অনুভব করিতে হইবেক না, যথার্থ বটে ; কিন্তু বৈধব্যনিবন্ধন দ্বার যে সমস্ত অসহ যন্ত্রণা আছে, তাহার ভোগ কে নিবারণ করিবেক । বিশেষতঃ, স্ত্রী, দরিদ্র প্রভৃতি স্বামীকে অনাদর করিয়া, একবার মাত্র বিধবা হইয়া নিস্তার পাইতেছে না ; ঐ অপরাধে তাহাকে পুনঃ পুনঃ বিধবা হইতে হইতেছে । অতঃপরে, তাহাকে বৈধব্যনিবন্ধন সর্বপ্রকার যন্ত্রণাই ভোগ করিতে হইবেক । অতএব, পুনর্বীর বিবাহের সম্ভাবনা থাকিলে, বৈধব্য দশাকে দণ্ড স্বরূপে নির্দেশ করা যাইতে পারে না, এ কথা বিচারসিদ্ধ হইতেছে না ; স্মৃতরাং বিবাহবিধায়ক বচনের সহিত এ বচনের বিরোধ ঘটিতেছে না । বিধবা হওয়া কোনও মতে ক্লেশকর না হইলেই, বৈধব্য দশাকে দণ্ড বলিয়া ব্যাখ্যা করা অসঙ্গত হইতে পারিত, এবং তাহা হইলেই উভয় বচনের পরস্পর বিরোধ উপস্থিত হইত ।

আর, ইহাও বিবেচনা করা আবশ্যক,

দরিদ্রং ব্যবধিতং মূৰ্খং ভর্তারং যা ন মম্বতে ।

সা মৃত্যু জায়তে ব্যালী-বৈধব্যঞ্চ পুনঃ পুনঃ ॥

যে নারী দরিদ্র, রোগী, মূৰ্খ স্বামীর প্রতি অনাদর প্রদর্শন করে, সে মরিয়া সপ্নী হয় এবং পুনঃ পুনঃ বিধবা হয় ।

ঋতুস্নাতা তু যা নারী ভর্তারং নোপসপতি ।

সা মৃত্যু নরকং য়তি বিধবা চ পুনঃ পুনঃ ॥

যে নারী ঋতুস্নান করিয়া স্বামীর সেবা না করে, সে মরিয়া নরকে যায় ও পুনঃ পুনঃ বিধবা হয় ।

অদুর্কাপতিতাং ভার্য্যাং যৌবনে যঃ পরিত্যজেৎ ।

সপ্ত জন্ম ভবেৎ স্ত্রীং বৈধব্যঞ্চ পুনঃ পুনঃ ॥

যে ব্যক্তি অল্পষ্ট অপতিত ভাৰ্য্যাকে যৌবন কালে পরিত্যাগ করে, সে সাত
জন্ম স্ত্রী হয় ও পুনঃ পুনঃ বিধবা হয় ।

এই তিন বচনেই যখন পুনঃ পুনঃ বিধবা হয় লিখিত আছে, তখন
বিধবাবিবাহনিষেধক বচনের সহিত বিরোধ না হইয়া, বরং এই তিন
বচন দ্বারা বিধবাবিবাহের পোষকতাই হইতেছে । বিধবার পুনর্বিবাহ
বিবাহের বিধান না থাকিলে, স্ত্রীর পুনঃ পুনঃ বিধবা হওয়া কি রূপে
সম্ভবিতে পারে । প্রতিবাদী মহাশয়, পুনঃ পুনঃ বিধবা হয়, এই স্থলে,
প্রতিজন্মে বিধবা হয়, এইরূপ ব্যাখ্যা লিখিয়াছেন । কিন্তু ঐ ব্যাখ্যা
প্রথম বচনে সম্যক্ সংলগ্ন হইতেছে না ; কারণ, মরিয়া যখন সর্পী
হইল, তখন জন্মে জন্মে বিধবা হইয়া বৈধব্য যন্ত্রণা ভোগ করিবার
সম্ভাবনা কোথায় রহিল । তৃতীয় বচনেও পুনঃ পুনঃ এই দুই পদের
প্রয়োগ নিতান্ত ব্যর্থ হইয়া উঠে ; যেহেতু, সপ্ত জন্ম ভবেৎ স্ত্রীস্বং
বৈধব্যঞ্চ, সাত জন্ম স্ত্রী ও বিধবা হয়, এই মাত্র কহিলেই চরিতার্থ
হয়, পুনঃ পুনঃ এই দুই পদের কোনও প্রয়োজন থাকে না । সাত
জন্ম স্ত্রী ও বিধবা হয় বলিলেই, প্রতিজন্মে বিধবা হয়, স্ত্রতরাং বোধ
হইয়া যায় । সাত জন্ম স্ত্রী হয় ও পুনঃ পুনঃ বিধবা হয়, ইহাতে প্রতি
জন্মেই পুনঃ পুনঃ বিধবা হয়, ইহাই স্পষ্ট প্রতীয়মান হয় । স্ত্রতরাং, ইহা
বিধবার বিবাহের বিরোধক না হইয়া, বরং বিলক্ষণ পোষকই হইতেছে ।

আর ইহাও অনুধাবন করা আবশ্যক, পুনঃ পুনঃ শব্দে বারংবার
এই অর্থই বুঝায়, জন্মে জন্মে এ অর্থ বুঝায় না । পুনঃ পুনঃ কহিতেছে,
পুনঃ পুনঃ দেখিতেছে, পুনঃ পুনঃ লিখিতেছে, ইত্যাদি যে যে স্থলে
পুনঃ পুনঃ শব্দের প্রয়োগ থাকিবেক, সর্বত্রই বারংবার এই অর্থই
বুঝাইবেক । তবে যে বিষয় এক জন্মে ঘটয়া উঠে না, সেই বিষয়ে
পুনঃ পুনঃ শব্দের প্রয়োগ থাকিলে, তাৎপর্যাধীন জন্মে জন্মে এই অর্থ
বুঝাইতে পারে ; যেমন, পুনঃ পুনঃ নরকে যায় বলিলে, জন্মে জন্মে
নরকে যায়, এই অর্থ তাৎপর্যবশতঃ প্রতীয়মান হয় । তাহার কারণ
এই যে, এক জন্মে বারংবার নরকগমন সম্ভব নহে ; স্ত্রতরাং প্রতিজন্মে

নরক গমন হয়, এইরূপ অর্থ বোধ হয়। এস্থলেও, পুনঃ পুনঃ শব্দের বারংবার এই অর্থই বুঝাইতেছে; জন্মে জন্মে এ অর্থ শব্দের অর্থ নহে; তাৎপর্যাধীন ঐ অর্থ প্রতীয়মান হয় মাত্র। সেইরূপ, যদি পরাশরসংহিতাতে বিধবা প্রভৃতি জ্ঞীর পুনর্বার বিবাহের বিধি না থাকিত, তাহা হইলে, এক জন্মে পুনঃ পুনঃ বিধবা হওয়া সম্ভব হইত না; সুতরাং, তাৎপর্যাধীন, জন্মে জন্মে বিধবা হয়, এইরূপ অর্থ করিতে হইত। কিন্তু যখন পরাশরসংহিতাতে বিধবা প্রভৃতি জ্ঞীর পুনর্বার বিবাহের বিধি আছে, তখন এক জন্মেই পুনঃ পুনঃ বিধবা হওয়া সম্পূর্ণ সম্ভব হইতেছে; সুতরাং, পুনঃ পুনঃ শব্দের জন্মে জন্মে এ অর্থ করিবার কোনও আবশ্যকতা থাকিতেছে না। পুনঃ পুনঃ শব্দের বারংবার এই অর্থ এক জন্মে অসঙ্গত না হইলে, জন্মে জন্মে এ অর্থ করিতে হয় না।

ক্লীব স্বামী পরিত্যাগ করিয়া, জ্ঞীর পুনর্বার বিবাহ করা পরাশরের সম্মত হইলে, পরাশরসংহিতাতে ক্ষেত্রজ পুত্রের বিধান থাকা কি রূপে সম্ভব হইতে পারে, এই আপত্তিও বিচারসিদ্ধ হইতেছে না। জ্ঞী ক্লীব পতি ত্যাগ করিয়া বিবাহ করিতে পারে, যথার্থ বটে; কিন্তু যদি বিবাহ না করে, অথবা বিবাহের পূর্বে, পূর্বে স্বামীর বংশরক্ষার্থে, তদীয় অনুমতিক্রমে, শাস্ত্রবিধান অনুসারে, নিযুক্ত ব্যক্তি দ্বারা ক্ষেত্রজ-পুত্রোৎপাদন আবশ্যক হইলে, অনায়াসে সম্পন্ন হইতে পারে। আর, স্বামী, পুত্রোৎপাদন না করিয়া মরিবার সময়, যদি জ্ঞীকে ক্ষেত্রজ-পুত্রোৎপাদনের অনুমতি দিয়া যান, তাহা হইলেও, যদি ঐ জ্ঞী পুনর্বার বিবাহ করে, ঐ বিবাহের পূর্বে, পূর্বে স্বামীর বংশরক্ষার্থে, ক্ষেত্রজ পুত্রের উৎপাদন সম্পন্ন হইতে পারে। আর, পরাশর যে পাঁচ বিষয়ে জ্ঞীদিগের পুনর্বার বিবাহের বিধি দিয়াছেন, সেই সেই বিষয়ে, যদিই ক্ষেত্রজপুত্রোৎপাদন নিতান্ত অসম্ভব বল, তাহাতেই বা ক্ষতি কি। তাহা হইলেও, ক্ষেত্রজপুত্রোৎপাদনের স্থলের অভাব হইতেছে না। যেহেতু, স্বামী চিররোগী হইলে, অথবা স্বামীর বীজ পুত্রোৎপাদনশক্তি বর্জিত হইলে, বংশরক্ষার্থে, তদীয় নির্দেশক্রমে, শাস্ত্রবিধান অনুসারে,

নিযুক্ত ব্যক্তি দ্বারা ক্ষেত্রজপুত্রোৎপাদন সম্ভব হইতে পারে। অতএব, জীব পুনর্জীবন বিবাহের বিধান থাকিলে, ক্ষেত্রজপুত্রোৎপাদনের বিধান থাকা সম্ভব নহে, এই আপত্তি উত্থাপন করিয়া, বিবাহবিধায়ক বচনের সহিত বিরোধ ঘটনা কোনও ক্রমে বিদ্যারসহ হইতেছে না। অপরঞ্চ, প্রথম পুস্তকে, নন্দ পণ্ডিতের মতানুসারে, ক্ষেত্রজশব্দটি পুত্রবিষয়ক বচনের যেরূপ ব্যাখ্যা করা গিয়াছে, তদনুসারে, পরাশরমতে, কলি যুগে ঔরস, দত্তক, কৃত্রিম এই ত্রিবিধ পুত্রমাত্র প্রতিপন্ন হয়, ক্ষেত্রজ পুত্রের বিধান সিদ্ধ হয় না। যাহা হউক, ক্ষেত্রজ পুত্রের বিধান সিদ্ধ হউক, আর না হউক, কোনও পক্ষেই, এই বচনের বিবাহবিধায়ক বচনের সহিত বিরোধ স্থাপন হইতে পারে না।

পরশর যে বচনে বৈধব্য দশাকে দণ্ড বলিয়া ব্যাখ্যা করিয়াছেন, এবং যে বচনে ক্ষেত্রজ শব্দ আছে, ঐ দুই বচনের সহিত বিবাহবিধায়ক বচনের বিরোধ ঘটাইয়া, এবং এক জনের গ্রন্থে পরস্পর বিরুদ্ধ বচন থাকা সম্ভব নহে, এই আপত্তি উত্থাপন করিয়া, প্রতিবাদী মহাশয় বিবাহবিধায়ক বচনকে কৃত্রিম নির্দ্ধারিত করিয়াছেন; এবং ঐ কৃত্রিম বচন, ভারতবর্ষের দূরবর্তীকালে, হিন্দুরাজাদিগের ইচ্ছানুসারে, সংহিতামধ্যে নিবেশিত হইয়াছে, এই সিদ্ধান্ত করিয়াছেন। কিন্তু, যখন ঐ তিন বচনের পরস্পর বিরোধ নাই, তখন পরস্পর বিরোধরূপ আপত্তি উত্থাপন করিয়া, বিবাহবিধায়ক বচনকে কৃত্রিম বলিবার, এবং সমগ্র-বিশেষে, ব্যক্তি বিশেষের ইচ্ছানুসারে, সংহিতামধ্যে নিবেশিত হইয়াছে বলিয়া সিদ্ধান্ত করিবার, অধিকার নাই। মাধবাচার্য্য বহু কালের লোক; তিনি, পরাশরসংহিতার ব্যাখ্যাকালে, ঐ বচনের আভাস দিয়াছেন ও ব্যাখ্যা করিয়াছেন। তিনি ঐ বচনকে কৃত্রিম বলিয়া জানিতেন না। অতএব, প্রতিবাদী মহাশয়কে, অন্ততঃ, ইহা স্বীকার করিতে হইবেক, নিদানপক্ষে, মাধবাচার্য্যের সময়ে, ঐ বচন কৃত্রিম বলিয়া পরিগণিত ছিল না। আর, আপন মতের বিপরীত হইলেই, যদি কৃত্রিম বলিতে আরম্ভ করা যায়, তাহা হইলে, লোকের মত এত ভিন্ন ভিন্ন যে, প্রায় সকল বচনই ক্রমে ক্রমে কৃত্রিম হইয়া উঠিবেক।

৭—পরশরের বচন

বিবাহবিধায়ক, বিবাহনিষেধক নহে ।

কেহ মীমাংসা করিয়াছেন, পরশর বিবাহের বিধি দেন নাই। শতিরতো বিধীয়তে, এই স্থলে বিধীয়তে পদের পূর্বে অকার ছিল লক্ষ্য হইয়াছে, তাহাতে ন বিধীয়তে এই অর্থ লাভ হইতেছে। ন বিধীয়তে বলিলে, বিধি নাই এই অর্থ বুঝায়। সুতরাং, পরশরবচনে, বিবাহের বিধি না হইয়া, নিষেধই সিদ্ধ হইতেছে। (৪৩)

এইরূপ কল্পনা দ্বারা, স্পষ্ট বিধিবাক্যকে নিষেধপ্রতিপাদক বলিয়া প্রতিপন্ন করিতে চেষ্টা করা অসাধ্যসাধন প্রয়াস মাত্র। প্রতিবাদী মহাশয়ের অভিপ্রেত নিষেধপ্রতিপাদন, কোনও মতে, সম্ভব বা সংহিতাকর্তা ঋষির অভিপ্রেত বলিয়া প্রতিপন্ন হইতে পারে না। বোধ হয়, নারদসংহিতায় দৃষ্টি ঝাঁকিলে, প্রতিবাদী মহাশয় এরূপ নিষেধ কল্পনা করিতে কমাচ প্রবৃত্ত হইতেন না। কারণ, নষ্টে মূতে প্রব্রজিতে, এই বচনের বিধীয়ত্ত এই স্থলে যদি অবিধীয়তে এইরূপ বলেন, এবং তদ্বারা বিধবা প্রভৃতি জীর পুনর্বার বিবাহের নিষেধ প্রতিপন্ন করিতে চেষ্টা পান, তাহা হইলে, অমুদ্রেশ প্রভৃতি স্থলে, ব্রাহ্মণজাতীয়া জী, সম্ভান হইলে আট বৎসর, নতুবা চারি বৎসর, প্রতীক্ষা করিয়া অমু ব্যক্তিকে বিবাহ করিবেক, এ কথা কি রূপে সম্ভব হইতে পারে (৪৪)। নষ্টে মূতে প্রব্রজিতে, এই বচনে বিবাহের বিধি সিদ্ধ না হইলে, তৎপরবচনে অমুদ্রেশস্থলে আট বৎসর, অথবা চারি বৎসর, প্রতীক্ষা করিয়া বিবাহ করিবেক, এই বিশেষ বিধি দেওয়া নিতান্ত উন্মত্তের

(৪৩) শ্রীরামপুর নিবাসী শ্রীযুক্ত বাবু কালিদাস মৈত্রী।

(৪৪) ৪৩ পৃষ্ঠা দেখ।

কথা হইয়া উঠে। তদ্ব্যতিরিক্ত, বিধীয়তে ভিন্ন অবিধীয়তে এক্রপ পদ-
 প্রয়োগ কুত্রাপি দৃষ্ট হয় না। ব্যাকরণ অনুসারে, আখ্যাতিক পদের
 সহিত নঞসমাস হয় না; সুতরাং, এক্রপ পদ অসিদ্ধ ও অপ্রসিদ্ধ, ইহা
 প্রতিবাদী মহাশয় স্বয়ং স্বীকার করিয়াছেন। পরিশেষে, উপাস্তুর
 অবলম্বন করিয়া, ব্যাকরণ অনুসারে পদ সিদ্ধ করিবার নিমিত্ত, যে
 প্রয়োগ পাইয়াছেন, তাহাও সফল হইয়া উঠে নাই। আখ্যাতিক পদের
 সহিত নঞসমাস হয় না, এই নিমিত্ত ভয় পাইয়া, তিনি নঞসমাসের
 প্রণালী পরিত্যাগ করিয়া কহিয়াছেন, বিধীয়তে এই আখ্যাতিক পদের
 সহিত নঞসমাস হইয়াছে এক্রপ নহে; অর্থাৎ, বিধীয়তে এই আখ্যাতিক
 পদের সহিত নিষেধবাচক ন শব্দের সমাস করিয়া, ন স্থানে অ হইয়া,
 অবিধীয়তে এই পদ হয় নাই; অ এই এক নিষেধবাচক যে অব্যয় শব্দ
 আছে, তাহাই বিধীয়তে পদের পূর্বে স্বতন্ত্র এক পদস্বরূপ আছে,
 এবং ব্যাকরণের হ্রস্ব অনুসারে, অত্ৰো এই পদের অন্তস্থিত ওকারের
 পর অ এই পদের লোপ হইয়াছে। কিন্তু, ব্যাকরণের এক হ্রস্বে যেমন
 পদের অন্তস্থিত একার ও ওকারের পরবর্তী অকারের লোপের বিধি
 আছে; সেইরূপ, ব্যাকরণের হ্রস্বান্তরে, (৪৫) একস্বর অব্যয় শব্দের
 সন্ধিনিষেধ আছে; অর্থাৎ অ আ ই ঈ উ ঊ প্রভৃতি একস্বর অব্যয়
 শব্দের সন্ধি ও সন্ধিবিহিত লোপ দীর্ঘ আকারব্যত্যয় প্রভৃতি কোনও
 কার্য্য হয় না। সুতরাং, অবিধীয়তে এ স্থলে অ এক স্বতন্ত্র পদ কল্পনা
 করিলে, ব্যাকরণ অনুসারে, ঐ অকারের লোপ হইতে পারে না।
 অতএব, প্রতিবাদী মহাশয়, আপন অভিপ্রেত অর্থ সিদ্ধ করিবার
 নিমিত্ত, একান্ত ব্যগ্র হইয়া, যেমন পদের অন্তস্থিত একার ও ওকারের
 পরবর্তী অকারের লোপবিধায়ক হ্রস্বের অনুসন্ধান করিয়াছিলেন;
 সেইরূপ, একস্বর অব্যয় শব্দের সন্ধিনিষেধক হ্রস্বটির বিষয়েও অনুসন্ধান
 করা আবশ্যক ছিল। যদি বলেন, ব্যাকরণে একস্বর অব্যয় শব্দের
 সন্ধিনিষেধ আছে বটে, কিন্তু ঋষিরা ব্যাকরণের বিধিনিষেধ প্রতিপালন

করিয়া চলেন না ; সুতরাং, ব্যাকরণে একস্বর অব্যয় শব্দের সন্ধিনিষেধ থাকিলেও, ঋষিবাক্যে তাদৃশ সন্ধি হইবার বাধা কি। তাহা হইলে, প্রতিবাদী মহাশয়ের প্রাতি আমার জিজ্ঞাস্ত এই যে, ব্যাকরণে আখ্যাতিক পদের সহিত নঞসমাসের নিষেধ থাকিলেও, ঋষিবাক্যে তাদৃশ নঞসমাস হইবার বাধা কি। ফলতঃ, প্রতিবাদী মহাশয়, যখন ব্যাকরণে আখ্যাতিক পদের সহিত নঞসমাসের নিষেধ দেখিয়া, ব্যাকরণের নিয়ম লঙ্ঘন পূর্বক, ঋষিবাক্যে নঞসমাস করিতে অসম্মত হইয়া, ব্যাকরণের নিয়ম অনুসারে পদ সিদ্ধ করিতে উদ্বৃত্ত হইয়াছেন ; তখন ব্যাকরণে একস্বর অব্যয় শব্দের সন্ধিনিষেধ দেখিয়া, এক্ষণে গতান্তর নাই ভাবিয়া, ঋষিবাক্যে একস্বর অব্যয় শব্দের সন্ধি স্বীকার পূর্বক, ব্যাকরণের নিয়ম লঙ্ঘন স্বীকারে প্রবৃত্ত হইলে, নিতান্ত অবৈয়াকরণের কৰ্ম্ম করা হয়।

• প্রতিবাদী মহাশয় এই অসঙ্গত কল্পনার পোষকস্বরূপ কহিয়াছেন, যদি অবধীয়তে না বলিয়া, বিধীয়তে বল, অর্থাৎ পরাশরবচনে বিবাহের নিষেধ না বলিয়া, বিবাহের বিধি প্রতিপন্ন করিতে উদ্বৃত্ত হও, তাহা হইলে পরাশরসংহিতার পূর্বাপর বিরুদ্ধ হইয়া উঠে। পরাশর স্ত্রীলোকের বৈধব্যদশাকে, অপরাধবিশেষের দণ্ড বলিয়া উল্লেখ ও ঋতুমতী কন্তা বিবাহে দোষ কীর্তন করিয়াছেন। বিধবার বিবাহ পরাশরের অভিমত হইলে, তিনি কখনই বৈধব্যদশাকে দণ্ড বলিয়া বিধান, অথবা ঋতুমতীবিবাহে দোষ কীর্তন করিতেন না।

বৈধব্যদশাকে দণ্ড বলিয়া বিধান করাতে, বিধবার বিবাহবিধায়ক বচনের সহিত বিরোধ হইতে পারে কি না, তাহা পূর্বে প্রার্শিত হইয়াছে (৪৬)। এক্ষণে ঋতুমতীবিবাহে দোষ কীর্তন থাকাতে, পূর্বাপর বিরুদ্ধ হইতে পারে কি না, তাহার বিচার করা আবশ্যক। প্রতিবাদী মহাশয়ের অভিপ্রায় এই বোধ হয়, বিধবার বিবাহ প্রচলিত হইলে,

যে সকল বিধবা কন্যার ঋতু দর্শন হইয়াছে, তাহাদেরও বিবাহ হইবেক। কিন্তু, যখন পরাশর তাদৃশ কন্যার বিবাহে দোষ কীর্তন করিয়াছেন, তখন বিধবাবিবাহ কি রূপে পরাশরের অভিপ্রেত হইতে পারে; অভিপ্রেত হইলে, তাদৃশ কন্যাবিবাহকারী ব্যক্তি তাহার মতে নিন্দনীয় ও প্রায়শ্চিত্তার্থ হইত না।

প্রতিবাদী মহাশয়ের এই আপত্তি কোনও মতে সঙ্গত ও বিচারসহ হইতেছে না; কারণ, পরাশর ঋতুমতী কন্যার বিবাহে যে দোষকীর্তন করিয়াছেন, তাহা কন্যার প্রথম বিবাহপক্ষে, বিধবা প্রভৃতির বিবাহপক্ষে নহে; ঐ প্রকরণের পূর্বাপর পর্যালোচনা করিলে, ইহাই নিঃসন্দেহে প্রতীয়মান হয়। যথা,

অষ্টবর্ষা ভবেদ্ গোৱী নববর্ষা তু রোহিণী।

দশবর্ষা ভবেৎ কন্যা অত উর্দ্ধং রজস্বলা ॥

প্রাপ্তে তু দ্বাদশে বর্ষে যঃ কন্যাং ন প্রযচ্ছতি।

মাসি মাসি রজস্বস্তাঃ পিবন্তি পিতরঃ স্বয়ম্ ॥

মাতা চৈব পিতা চৈব জ্যেষ্ঠো ভ্রাতা তথৈব চ।

ত্রয়ন্তে নরকং যান্তি দৃষ্টা কন্যাং রজস্বলাম্ ॥

যন্তাং সমুদ্রহেৎ কন্যাং ব্রাহ্মণোহজ্ঞানমোহিতঃ।

অসম্ভাষ্যো অপাঙ্ক্তেয়ঃ স জ্ঞেয়ো বৃষলীপতিঃ ॥

যঃ করোত্যেকরাত্রেণ বৃষলীসেবনং দ্বিজঃ।

স ভৈক্ষ্যভূগ্ জপন্নিত্যং ত্রিভিবর্ষৈর্বিংশত্যতি ॥

অষ্টবর্ষা কন্যাকে গোৱী বলে; নববর্ষা কন্যাকে, রোহিণী বলে; দশবর্ষা কন্যাকে কন্যা বলে; তৎপরে, অর্থাৎ একাদশাদি বর্ষে, কন্যাকে রজস্বলা বলে। দ্বাদশ বর্ষ উপস্থিত হইলে, যে কন্যাদান না করে, তাহার পিতৃলোকেরা মাসে মাসে সেই কন্যার ঋতুকালীন শোণিত গান করেন। কন্যাকে রজস্বলা দেখিলে, মাতা, পিতা ও জ্যেষ্ঠ ভ্রাতা তিন জন নরকে যান। যে ব্রাহ্মণ, অজ্ঞান হইয়া, সেই কন্যাকে বিবাহ করে, সে অসম্ভাষ্য, অপাঙ্ক্তেয় ও বৃষলীপতি, অর্থাৎ তাহার সহিত সম্ভাবণ করিতে নাই, এক পংক্তিতে বসিয়া ভোজন

করিতে নাই, এবং তাহার সেই স্ত্রীকে বৃথলী বলে। যে বিজ এক রাত্রি বৃথলী সেবন করে, সে তিন বৎসর প্রতিদিন ভিক্ষামাত্ররূপে ও জপ করিয়া শুদ্ধ হয়।

অষ্টম, নবম, দশম বর্ষে কন্যা দান করিবেক; দ্বাদশ বর্ষ উপস্থিত হইলে কন্যাদান না করিলে, পিতা, মাতা ও জ্যেষ্ঠ ভ্রাতার নরক হয়, এবং যে ঐ কন্যাকে বিবাহ করে, সেই নিন্দনীয় ও প্রায়শ্চিত্তার্থ হয়; এ কথা যে কেবল প্রথম বিবাহের পক্ষে, তাহাতে কোনও সন্দেহ হইতে পারে না। প্রতিবাদী মহাশয়, এই প্রকরণের পাঁচ বচনের মধ্যে, শেষ দুই বচন মাত্র আপন অভিপ্রেত বিষয়ের পোষক দেখিয়া উদ্ধৃত করিয়াছেন, এবং বিধবার বিবাহপক্ষে ঘটাইবার চেষ্টা করিয়াছেন। কোনও প্রকরণের দুই বচন, এক বচন, অথবা বচনার্দ্ধ, চেষ্টা করিলে, সকল বিষয়েই ঘটাইতে পারা যায়; কিন্তু প্রকরণ পর্যালোচনা করিলে, সেইরূপ ঘটনা নিতান্ত অঘটনঘটনা হইয়া উঠে। আর, পূর্বদর্শিত নারদসংহিতাতে যখন সন্তান হইলেও স্ত্রীলোকের বিবাহের বিধি আছে, এবং

অক্ষতা চ ক্ষতা চৈব পুনর্ভূঃ সংস্কৃতা পুনঃ।

কি অক্ষতযোনি, কি ক্ষতযোনি, যে স্ত্রীর পুনর্ব্বার বিবাহ সংস্কার হয়, তাহাকে পুনর্ভূ বলে।

এই যাজ্ঞবল্ক্যবচনে যখন ক্ষতযোনিরও বিবাহসংস্কারের অনুজ্ঞা দৃষ্ট হইতেছে, তখন বিবাহের পূর্বে কন্যার ঋতুদর্শন হইলে, পিতৃপক্ষে ও পতিপক্ষে যে সকল দোষকীর্তন আছে, সে সমস্ত দোষ ঘটাইবার বৃথা চেষ্টা পাইয়া, বিধবাবিবাহকে নিষিদ্ধ বলিয়া প্রতিপন্ন করিতে উদ্যত হওয়া কোনও ফলদায়ক হইতে পারে না।

৮—দীর্ঘতমার নিয়ম স্থাপন

বিধবাবিবাহের নিষেধবোধক নহে।

কেহ কহিয়াছেন (৪৭), অপরাধ পঞ্চম বেদ মহাভারতের আদিপর্কতে ইহলোকে স্ত্রীলোকের এক পতি মাত্র নিয়ম সংস্থাপন করিয়াছেন।
যথা

দীর্ঘতমা উবাচ।

অতুপ্রভৃতি মর্যাদা ময়া লোকে প্রতিষ্ঠিতা।

এক এব পতির্নার্যা যাবজ্জীবং পরায়ণম্ ॥ ৩১ ॥

মুতে জীবতি বা তস্মিন্নাপরং প্রাপ্নুয়ান্নরম্।

অভিগম্য পরং নারী পতিম্ভৃতি ন সংশয়ঃ ॥ ৪২ ॥

মহর্ষি দীর্ঘতমা কহিয়াছেন। আমি অদ্যাবধি লোকেতে মর্যাদা স্থাপিতা করিলাম। নারীর কেবল এক পতি হইবেক যাবজ্জীবন তাহাকে আশ্রয় করিবে। সেই পতি মরিলে কিংবা জীবিত থাকিলে নারী অন্য নরকে প্রাপ্ত হইবে না। নারী অন্য পুরুষকে গমন করিলে নিঃসন্দেহ পতিতা হইবে।

ইহা কহিবার তাৎপর্য্য এই যে, যখন মহাভারতে, স্ত্রীলোকের পক্ষে, যাবজ্জীবন একমাত্র পতিকে অবলম্বন করিয়া, কালক্ষেপণ করিবার নিয়ম ও তদতিক্রমে নরক গমনের ব্যবস্থা দৃষ্ট হইতেছে, তখন স্ত্রী পুনর্বার বিবাহ করিতে পারে, এরূপ কথা কি রূপে সম্ভব হইতে পারে।

প্রতিবাদী মহাশয়, দীর্ঘতমার নিয়মস্থাপন দৃষ্টে, স্ত্রীদিগের যথা-বিধানে পুনর্বার বিবাহের নিষেধ বোধ করিলেন কেন, বলিতে পারি না। দীর্ঘতমার বাক্যের যথার্থ অর্থ এই যে, আজ অবধি আমি

(৪৭) বর। রাজা কমলকৃষ্ণ বাহাদুরের সভাসদগণও এই আপত্তি উত্থাপন করিয়াছেন।

লোকে এই নিয়ম স্থাপন করিলাম যে, কেবল পতিই স্ত্রীলোকের
 যাবজ্জীবন পরায়ণ হইবেক, অর্থাৎ স্ত্রী পতিপরায়ণ হইয়াই জীবন
 কাশ ক্ষেপণ করিবেক। স্বামী মরিলে, অথবা জীবিত থাকিলে, স্ত্রী
 অগ্র পুরুষে উপগতা হইবেক না; অগ্র পুরুষে উপগতা হইলে,
 নিঃসন্দেহ পতিতা হইবেক। এ স্থলের তাৎপর্য্য এই যে, স্ত্রী কেবল
 পতিকে অবলম্বন করিয়া জীবনযাপন করিবেক, স্বামীর জীবদ্দশায়,
 অথবা মরণানন্তর, অগ্র পুরুষে উপগতা অর্থাৎ ব্যভিচারিণী হইলে,
 পতিতা হইবেক।

পূর্ব কালে, ব্যভিচারদোষ দোষ বলিয়া গণ্য ছিল না, ইহা মহা-
 ভারতের স্থলান্তরে স্পষ্ট লক্ষিত হইতেছে। যথা,

ঋতরতো রাজপুত্রি স্ত্রিয়া ভর্তা পতিব্রতে ।

নাতিবর্তব্য ইত্যেবং ধর্ম্মং ধর্ম্মবিদো বিদুঃ ॥

শেষেষণ্যেযু কালেযু স্বাতন্ত্র্যং স্ত্রী কিলার্হতি ।

ধর্ম্মমেবং জনাঃ সন্তুঃ পুরাণং পরিচক্ষতে ॥ (৪৮)

পাণ্ডু কুন্তীকে কহিতেছেন, হে পতিব্রতে রাজপুত্রি! ধর্ম্মজ্ঞেরা ইহাকে ধর্ম্ম
 বলিয়া জানেন যে, প্রত্যেক ঋতুকালে স্ত্রী স্বামীকে অতিক্রম করিবেক না;
 অবশিষ্ট অগ্র অগ্র সময়ে, স্ত্রী সচ্ছন্দচারিণী হইতে পারে; সাধু জনেরা এই
 প্রাচীন ধর্ম্মের কীর্তন করিয়া থাকেন।

অর্থাৎ, ঋতুকালে স্ত্রী, সন্তানশুদ্ধির নিমিত্ত, স্বামীরই সেবা করিবেক,
 অগ্র পুরুষে উপগতা হইবেক না; ঋতুকাল ভিন্ন অগ্র সময়ে, স্ত্রী
 সচ্ছন্দে অগ্র পুরুষে উপগতা হইতে পারে। এই ব্যবহার, পূর্বকালে,
 সাধুসমাজে ধর্ম্ম বলিয়াও পরিগৃহীত ছিল। স্ত্রীজাতির এই সচ্ছন্দ
 বিহারের যে প্রথা পূর্বাধি প্রচলিত ছিল, দীর্ঘতমা, সেই প্রথা রহিত
 করিবার নিমিত্ত, নিয়মস্থাপন করিয়াছেন। দীর্ঘতমা স্পষ্ট কহিতেছেন,
 স্বামী জীবিত থাকিতে, অথবা স্বামী মরিলে, স্ত্রী অগ্র পুরুষে উপগতা

হইবেক না, অথ পুরুষে উপগতা হইলে, পতিতা হইবেক । ইহা দ্বারা স্ত্রীর অথ পুরুষে উপগতা অর্থাৎ ব্যভিচারিণী হইবার নিবারণই স্পষ্ট প্রতীয়মান হইতেছে ; নতুবা, শাস্ত্রের বিধাভুসারে, পুরুষান্তরকে আশ্রয় কীৰ্ত্তন পাবিবেক না, এমন তাৎপর্য্য নহে । ঐ প্রকরণের পূর্বাপর পর্যালোচনা করিলে, চিরপ্রচলিত ব্যভিচার ধর্ম্মের নিষেধ ভিন্ন; যথাবিধানে পুরুষান্তরাশ্রয় অর্থাৎ পত্যস্তর গ্রহণের নিষেধ বোধ হয় না । যথা,

পুল্লভাভাচ্চ সা পত্নী ন তুতোষ পতিং তদা ।

প্রদ্বিষন্তীং পতির্ভার্যাং কিং মাং দেক্ষীতি চাত্রবীৎ ॥

প্রদেষ্যবাচ ।

ভার্য্যা ভরণান্তর্ভা পালনাচ্চ পতিঃ স্মৃতঃ ।

অহং ত্বাং ভরণং কৃত্বা জাত্যঙ্কং সমুতং সদা ।

নিত্যকালং শ্রমেণার্ভা ন ভরেয়ং মহাতপঃ ॥

তস্তাস্তদচনং শ্রুত্বা ঋষিঃ কোপসমস্থিতঃ ।

প্রতু্যবাচ ততঃ পত্নীং প্রদেষীং সমুতাং তদা ।

নীয়তাং ক্ষত্রিয়কুলং ধনর্থশ্চ ভবিষ্যতি ॥

প্রদেষ্যবাচ ।

ত্বয়া দত্তং ধনং বিপ্র নেচ্ছেয়ং দুঃখকারণম্ ।

যথেষ্টং কুরু বিপ্রেন্দ্র ন ভরেয়ং যথা পুরা ॥

দীর্ঘতমা উবাচ । "

অথ প্রভৃতি মর্যাদা ময়া লোকে প্রতিষ্ঠিতা ।

এক এব পতির্নার্যা যাবজ্জীবং পরায়ণম্ ॥

মৃতে জীবতি বা তস্মিন্নাপরং প্রাপুয়াম্মরম্ ।

অভিগম্য পরং মারী পতিষ্যতি ন সংশয়ঃ ॥

অপতীনাস্ত নারীগামথ প্রভৃতি পাতকম্ ।

যন্তস্তি চেক্ষনং সর্বং বৃথাভোগা ভবন্ত তাঃ ।
 অকীর্তিঃ পরিবাদাশ্চ নিত্যং তাসাং ভবন্ত বৈ ॥
 ইতি তদ্বচনং শ্রুত্ব ব্রাহ্মণী ভূশকোপিতা ।
 গঙ্গায়াং নীল্যতামেষ পুত্রা ইত্যেবমব্রবীৎ ॥
 লোভমোহাভিভূতান্তে পুত্রাস্তং গৌতমাদয়ঃ ।
 বন্ধোড়ুপে পরিক্ষিপ্য গঙ্গায়াং সমবাস্থজন ॥
 কস্মাদন্ধশ্চ বদ্ধশ্চ ভর্তব্যোহয়মিতি স্ম হ ।
 চিন্তয়িত্ব ততঃ ক্রুরাঃ প্রতিজগ্মুরথো গৃহান ॥ (৪৯)

দীর্ঘতমার পত্নী, পুত্রলাভ হেতু, আর পতির সম্ভোগ জন্মাইতেন না। তখন দীর্ঘতমা পত্নীকে ঘেঁষ করিতে দেখিয়া কহিলেন, কেন তুমি আমাকে ঘেঁষ কর। প্রবেশী কহিলেন, স্বামী স্ত্রীর ভরণ পোষণ করেন, এই নিমিত্ত তাঁহাকে ভর্তা বলে, এবং পালন করেন, এই নিমিত্ত পতি বলে। কিন্তু তুমি জন্মান্ধ; আমি, তোমার ও তোমার পুত্রগণের ভরণ পোষণ করিয়া, সতত যৎপরোনাস্তি ক্লেশ পাইতেছি; আর আমি শ্রম করিয়া তোমাদের ভরণ পোষণ করিতে পারিব না। গৃহিণীর এই বাক্য শুনিয়া, ঋষি কোপাবিষ্ট হইয়া নিজ পত্নী প্রবেশী ও পুত্রগণকে কহিলেন, আমাকে রাজকূলে লইয়া চল, তাহা হইলে ধন লাভ হইবেক। প্রবেশী কহিলেন, আমি তোমার উপার্জিত ধন চাহি না, তোমার বাহা ইচ্ছা হয় কর; আমি পূর্বের মত ভরণ পোষণ করিব না। দীর্ঘতমা কহিলেন, আজ অবধি আমি লোকে এই নিয়ম স্থাপন করিলাম, কেবল পতিই স্ত্রীলোকের যাবজ্জীবন পরায়ণ হইবেক। স্বামী মরিলে, অথবা জীবিত থাকিতে, স্ত্রী অস্ত্র পুরুষে উপগতা হইবেক না; অস্ত্র পুরুষে উপগতা হইলে, নিঃসন্দেহ পতিতা হইবেক। আজ অবধি যে সকল স্ত্রী, পতিকে ত্যাগ করিয়া অস্ত্র পুরুষে উপগতা হইবেক, তাহাদের পাতক হইবেক; সমস্ত ধন থাকিতেও, তাহারা ভোগ করিতে পাইবেক না, এবং নিয়ত তাহাদের অযশ ও অপবাদ হইবেক। ব্রাহ্মণী, দীর্ঘতমার এই বাক্য শ্রবণে অত্যন্ত কুপিতা হইয়া, পুত্রদিগকে কহিলেন, ইহাকে গঙ্গায় ভাসাইয়া দাও। গৌতম প্রভৃতি

পুলেরাও, লোভে ও মোহে অভিভূত হইয়া, পিতাকে ভেলায় বাধিয়া, এবং অন্ধ ও বুদ্ধকে কেন ভরণ পোষণ করিব এই বিবেচনা করিয়া, গঙ্গায় ক্ষেপণ করিল, এবং তৎপরে গৃহে প্রত্যাগমন করিল।

ইহাতে পৃষ্ঠ দৃষ্ট হইতেছে, দীর্ঘতমর ব্রাহ্মণী জন্মান্তর পতির ভরণ পোষণ করিতে অত্যন্ত কষ্ট পাইতেন, আর কষ্ট সহ করিতে না পারিয়া, অতঃপর তাঁহার ভরণ পোষণ করিতে অসম্মতা হইলেন। তদর্শনে দীর্ঘতমা কুপিত হইয়া এই নিয়ম স্থাপন করিলেন, কেবল পতিই জীলোকের যাবজ্জীবন পরায়ণ হইবেক; জ্ঞী, গতির প্রতি অনাদর করিয়া, অত্র পুরুষে উপগতা হইলে, পতিতা হইবেক। তিনি, আপনার প্রতি স্বজ্ঞীর অনাদর দেখিয়া মনে ভাবিয়াছিলেন, এ আমাকে পরিত্যাগ করিয়া, পুরুষান্তর অবলম্বন পূর্বক, স্বেচ্ছানুসারে সন্তোষস্বখে কাল হরণ করিবার পথ দেখিতেছে। এই কারণে কুপিত হইয়া, জ্ঞীদিগের চিরপ্রচলিত স্বেচ্ছাবিহার রহিত করিবার নিমিত্ত, এই নিয়ম স্থাপন করিলেন। পূর্ব কালে, জ্ঞীজাতির স্বেচ্ছাবিহার সাধুসমাজে সনাতন ধর্ম বলিয়া পরিগণিত ছিল, কেহ উহাতে দোষ দর্শন করিতেন না। তদনুসারে, দীর্ঘতমার পত্নী সেই সনাতন ধর্ম অবলম্বন করিলে, সাধুসমাজে নিন্দনীয় ও অধর্মগ্রস্ত হইতেন না। এই নিমিত্ত, দীর্ঘতমা নিয়ম করিলেন, অতঃপর যে জ্ঞী অত্র পুরুষে উপগতা অর্থাৎ ব্যক্তিচারিণী হইবেক, সে পতিতা ও অপবাদগ্রস্তা হইবেক। যদি দীর্ঘতমার নিয়ম স্থাপনের এরূপ তাৎপর্য বল যে, জ্ঞী কোনও মতেই, অর্থাৎ শাস্ত্রের বিধানানুসারেও, পুরুষান্তরাশ্রয়ণ অর্থাৎ পত্যন্তর গ্রহণ করিতে পারিবেক না, তাহা হইলে যে দীর্ঘতমা এই নিয়ম স্থাপন করিলেন, তিনিই স্বয়ং এই নিয়ম স্থাপনের অব্যবহিত পরে, কি রূপে বলি রাজার মহিষী সুদেষ্কার গর্ভে ক্ষেত্রজপুত্রোৎপাদনের ভার গ্রহণ করিলেন। যথা,

সোহনুশ্রোতস্তদা বিপ্রঃ প্লবমানো বদচ্ছয়া।

জগাম স্তবহূন্ দেশানন্ধস্তেনোড়ুপেন হ ॥

তন্তু রাজা বর্ষানাম সর্বধর্মবিদাং বরঃ ।

অপশ্যাম্ভজনগতঃ শ্রোতসাত্তাসমাগতম্ ॥

জগ্রাহ চৈনং ধর্মাত্মা বলিঃ সত্যপরাক্রমঃ ।

জ্ঞাত্বৈবং সূচ বব্রুহর্থ পুত্রার্থে ভরতর্ষভ ॥

সন্তানার্থং মহাভাগ ভাৰ্য্যাস্তু মম মানদ ।

পুত্রান্ ধর্মার্থকুশলানুৎপাদয়িতুমহঁসি ॥

এবমুক্তঃ স তেজস্বী তং তথৈত্যুক্তবানৃষিঃ ।

তস্মৈ স রাজা স্বাং ভাৰ্য্যাং হৃদেষ্যাং প্রাহিণোত্তদা ॥ (৫০)

সেই অন্ধ ব্রাহ্মণ, শ্রোতে ভাসিতে ভাসিতে, নানা দেশ অতিক্রম করিলেন। সর্বধর্মজ্ঞশ্রেষ্ঠ রাজা বলি সেই কালে গঙ্গায় স্নান করিতেছিলেন, তিনি শ্রোত ঘাঁটী নিকটাগত সেই ব্রাহ্মণকে দেখিতে পাইলেন, এবং তৎক্ষণাৎ গ্রহণ করিয়া, 'সবিশেষ অবগত হইয়া, পুত্রের নিমিত্ত এই প্রার্থনা করিলেন, হে মহাভাগ ! আপনি আমার ভাৰ্য্যাতে ধর্মপরায়ণ কার্য্যদক্ষ পুত্র উৎপাদন করুন। তেজস্বী দীর্ঘতমা, এই রূপে প্রার্থিত হইয়া, অঙ্গীকার করিলেন। তখন রাজা স্বীয় ভাৰ্য্যা হৃদেষ্যাকে তাঁহার নিকট প্রেরণ করিলেন।

অতএব দেখ, যদি দীর্ঘতমার নিয়মস্থাপনের এরূপ অভিপ্রায় হইত শাস্ত্রের বিধানানুসারেও, জীর পুরুষান্তরসেবন পাতিত্যজনক হইবেক, তাহা হইলে তিনি, স্বয়ং নিয়মকর্তা হইয়া, কখনই বলিরাজার ভাৰ্য্যায় পুত্রোৎপাদনে সম্মত হইতেন না ; অবশ্যই পুত্রপ্রার্থী বলি-রাজাকে পুত্রোৎপাদনার্থে স্বজীর পরপুরুষে নিয়োগ নিবারণ করিতেন। আর, মহাভারতেরই হুলাস্তরে দৃষ্ট হইতেছে, (৫১) অর্জুন নাগরাজ ঐরাবতের বিধবা কন্যার পাণিগ্রহণ করিয়াছিলেন। যদি বিধবা প্রভৃতি জীর পুনর্বার বিবাহের নিষেধ দীর্ঘতমার নিয়মস্থাপনের উদ্দেশ্য হইত, তাহা হইলে, ঐ নিয়মস্থাপনের পর, নাগরাজ ঐরাবত অর্জুনকে

(৫০) মহাভারত। আদিপর্ব। ১০৪ অধ্যায়।

(৫১) ৮৩ পৃষ্ঠা দেখ।

বিধবা কন্যা দান করিতেন না, এবং অর্জুনও নগরাজের বিধবা কন্যার পাণিগ্রহণে সম্মত হইতেন না । বস্তুতঃ, পুত্রাভাবে ক্ষেত্রজপুত্রোৎপাদন ও পতিবিয়োগে জীবন পত্যন্তরগ্রহণ শাস্ত্রবিহিত ; সুতরাং, উক্ত উভয় বিষয়ের সাংক্রান্ত দীর্ঘতমার লোকব্যবহারমূলক অশাস্ত্রীয় ব্যভিচারধর্মের নিবারণক নিয়ম স্থাপনের কোনও সংস্কার ঘটিতে পারে না । অতএব, স্পষ্টই প্রতীয়মান হইতেছে, দীর্ঘতমা পূর্বকালাবধি প্রচলিত ব্যভিচার-দোষের নিবারণার্থেই নিয়মস্থাপন করিয়াছিলেন ।

উদালক মুনির পুত্র শ্বেতকেতুও, ব্যভিচারধর্মের নিবারণার্থে, এইরূপ নিয়ম স্থাপন করিয়াছিলেন । যথা,

অনারতাঃ কিল পুরা স্ত্রিয় আসন্ বরাননে ।

কামচারবিহারিণ্যঃ স্বতন্ত্রাশ্চারুহাসিনি ॥

তাসাং ব্যুচ্চরমাণানাং কৌমাৱাং সুভগে পতীন্ ।

নাধর্ম্মোহভূদ্বারোহে স হি ধর্ম্মঃ পুরাতবৎ ॥

প্রমাণদৃষ্টো ধর্ম্মোহয়ং পূজ্যতে চ মহর্ষিভিঃ ।

উত্তরেষু চ রস্তোরু কুরুষ্যতাপি পূজ্যতে ।

স্ত্রীণামনুগ্রহকরঃ স হি ধর্ম্মঃ সনাতনঃ ॥

অস্মিংশ্চ লোকে নচিরান্মর্যাদেয়ং শুচিস্মিতে ।

স্থাপিতা যেন যস্মাচ্চ তন্মে বিস্তরতঃ শৃণু ॥

বভূবোদ্যালকো নাম মহর্ষিরিতি নঃ শ্রুতম্ ।

শ্বেতকেতুরিতি খ্যাতঃ পুত্রস্তস্তাভবন্মুনিঃ ॥

মর্যাদেয়ং কৃত্য তেন ধর্ম্ম্য্য বৈ শ্বেতকেতুনা ।

কোপাৎ কমলপত্রাক্ষি যদর্থং তং নিবোধ মে ॥

শ্বেতকেতোঃ কিল পুরা সমক্ষং মাতরং পিতুঃ ।

জগ্রাহ ত্রাঙ্গণঃ পাণৌ গচ্ছাব ইতি চাত্রবীৎ ॥

ঋষিপুত্রস্ততঃ কোপং চকারামর্ষচোদিতঃ ।

মাতরং তাং তথা দৃষ্ট্বা নীয়মানাং বলাদিব ॥

ক্রুদ্ধং তন্তু পিতা দৃষ্ট্বা শ্বেতকেতুর্মুবাচ হ ।
 মা তাত কোপং কার্ষীশ্চমেষ ধর্ম্যঃ সনাতনঃ ॥
 অনারুতা হি সর্বেষাং বর্ণানামঙ্গনা ভুবি ।
 যথা গাৰ্হস্থ্যস্থিতাস্তীত স্বে স্বে বর্ণে তথা প্রজাঃ ॥
 ঋষিপুত্রোহথ তং ধর্ম্যং শ্বেতকেতুর্ন চক্ষমে ।
 চকার চৈব মর্যাদামিমাং স্ত্রীপুংসয়োভুবি ।
 মানুষেষু মহাভাগে নহেবাশ্বেষু জন্তুশ্চ ॥
 তদাপ্রভৃতি মর্যাদা স্থিতেয়মিতি নঃ শ্রুতম্ ॥
 বুচ্চরন্ত্যাঃ পতিং নার্যা অত্চপ্রভৃতি পাতকম্ ।
 ক্রণহত্যাশমং ঘোরং ভবিষ্যত্যসুখাবহম্ ।
 ভার্যাং তথা বুচ্চরতঃ কৌমারব্রহ্মচারিণীম্ ।
 পতিব্রতামেতদেব ভবিতা পাতকং ভুবি ॥
 পত্যা নিযুক্তা যা চৈব পত্নী পুজ্যার্থমেব চ ।
 ন করিষ্যতি তস্মাশ্চ ভবিষ্যতি তদেব হি ॥
 ইতি তেন পুরা ভীরু মর্যাদা স্থাপিতা বলাৎ ।
 উদালকশ্চ পুত্রেণ ধর্ম্যা বৈ শ্বেতকেতুনা ॥ (৫২)

পাণ্ডু কুন্তীকে কহিতেছেন, হে হুমুখি! চারুহাসিনি! পূর্ব কালে স্ত্রীলোকেরা
 অরক্ষা, স্বাধীন ও সচ্ছন্দবিহারিণী ছিল। পতিকে অতিক্রম করিয়া পুরুষান্তরে
 উপগতা হইলে, তাহাদের অধর্ম্য হইত না। পূর্ব কালে এই ধর্ম্য ছিল; ইহা
 প্রামাণিক ধর্ম্য; ঋষিরা এই ধর্ম্য মান্ত করিয়া থাকেন; উত্তর কুরু দেশে
 অদ্যাপি এই ধর্ম্য মান্ত ও প্রচলিত আছে। এই সনাতন ধর্ম্য স্ত্রীদিগের পক্ষে
 অত্যন্ত অমূল্য। যে ব্যক্তি যে কারণে লোকে এই নিয়ম স্থাপন করিয়াছেন,
 তাহা বিস্তারিত কহিতেছি, শুন। শুনিয়াছি, উদালক নামে মহর্ষি ছিলেন;
 শ্বেতকেতু নামে তাঁহার এক পুত্র জন্মে। সেই শ্বেতকেতু, যে কারণে কোপা-
 বিষ্ট হইয়া, এই ধর্ম্যযুক্ত নিয়ম স্থাপন করিয়াছেন, তাহা শুন। একদা উদালক,

খেতকেতু ও খেতকেতুর জননী তিন জনে উপবিষ্ট আছেন ; এমন সময়ে, এক ব্রাহ্মণ আসিয়া খেতকেতুর মাতার হস্তে ধরিলেন, এবং এস যাই বলিয়া, একান্তে লইয়া গেলেন। ঋষিপুত্র, এই রূপে জননীকে নীয়মানা দেখিয়া, সস্থ করিতে পারিয়া, অত্যন্ত কুপিত হইলেন। উদ্দালক খেতকেতুকে কুপিত দেখিয়া কহিলেন, বৎস ! কোপ করিও না, এ সনাতন ধর্ম্ম। পৃথিবীতে সকল বর্ণেরই স্ত্রী অরক্ষিত। গোজাতি যেমন সচ্ছন্দবিহার করে, মনুষ্যেরাও সেই রূপ স্ব স্ব বর্ণে সচ্ছন্দবিহার করে। ঋষিপুত্র খেতকেতু, সেই ধর্ম্ম সস্থ করিতে না পারিয়া, পৃথিবীতে স্ত্রী পুরুষের সম্বন্ধে এই নিয়ম স্থাপন করিয়াছেন। হে মহাভাগে ! আমরা শুনিয়াছি, তদবধি এই নিয়ম মনুষ্যজাতির মধ্যে প্রচলিত আছে, কিন্তু অশ্রু অশ্রু জন্তুদিগের মধ্যে নহে। অতঃপর যে নারী পতিকে অতিক্রম করিবেক, তাহার জর্গহত্যাশ্রম অমৃতজনক ঘোর পাতক জন্মিবেক। আর, যে পুরুষ বাল্যাবধি সাধুশীলা পতিব্রতা পত্নীকে অতিক্রম করিবেক, তাহারও ভূতলে এই পাতক হইবেক। এবং যে স্ত্রী, পতি কর্তৃক পুত্রার্থে নিযুক্ত হইয়া, তাহার আজ্ঞা প্রতিপালন না করিবেক, তাহারও এই পাতক হইবেক। হে ভয়শীলে ! সেই উদ্দালকপুত্র খেতকেতু, বল পূর্বক, পূর্ব কালে এই ধর্ম্মযুক্ত নিয়ম স্থাপন করিয়াছেন।

দীর্ঘতমার নিয়মস্থাপনের যেরূপ তাৎপর্য্য ব্যাখ্যাত হইল, তাহাই সম্যক্ সঙ্গত বোধ হইতেছে। আর, যদি এই তাৎপর্য্যব্যাখ্যায় অসম্ভব হইয়া, ঐ নিয়মস্থাপনকে একান্তই বিবাহিতা স্ত্রীর বিবাহনিষেধক বলিয়া প্রতিপন্ন করিতে প্রয়াস পাও, তাহা হইলেও কলি যুগে বিধবা-বিবাহের শাস্ত্রীয়তা নিরাকৃত হইতে পারে না। স্বীকার করিলাম, দীর্ঘতমা বিবাহিতা স্ত্রীর পুনরায় বিবাহ নিবারণার্থেই নিয়ম স্থাপন করিয়াছেন ; কিন্তু তিনি যুগবিশেষের নির্দেশ করেন নাই। সুতরাং ঐ নিয়ম সামান্যতঃ সকল যুগের পক্ষেই স্থাপিত হইয়াছে, বলিতে হইবেক। কিন্তু পরাশর, বিশেষ করিয়া, কলি যুগের পক্ষে বিধি দিয়াছেন। সুতরাং, পরাশরের বিশেষ বিধি দীর্ঘতমার সামান্য বিধি অপেক্ষা বলবান্ হইতেছে। আর, যদি দীর্ঘতমার নিয়মস্থাপনকে সামান্যতঃ সকল যুগের পক্ষে না বলিয়া, কেবল কলিযুগবিষয়ক বলিয়া অঙ্গীকার করা যায়, তাহাতেও ক্ষতি হইতে পারে না ; কারণ, দীর্ঘতমা,

স্থলবিশেষ নির্দেশ না করিয়া, সামান্যতঃ কলি যুগে বিবাহিত। জ্ঞীর বিবাহ নিষেধ করিয়াছেন ; কিন্তু পরাশর বিশেষ করিয়া পাঁচটি স্থল ধরিয়া বিধি দিয়াছেন। সুতরাং, দীর্ঘতমার নিয়মস্থাপন সামান্য বিধি ও পরাশরের বিধান বিশেষ বিধি হইতেছে। সামান্য বিধিও বিশেষ বিধি, এ উভয়ের মধ্য বিশেষ বিধিই বলবান্ হয়, ইহা পূর্বে সুস্পষ্ট রূপে প্রতিপাদিত হইয়াছে। অতএব, সবিশেষ অল্পধাবন করিয়া দেখিলে, দীর্ঘতমার নিয়মস্থাপন কদাচ কলি যুগে বিধবাবিবাহের নিষেধ-প্রতিপাদক হইতে পারে না।

৯—বৃহৎ পরাশরসংহিতা

বিধবাবিবাহের নিষেধিকা নহে ।

কেহ কহিয়াছেন (৫৩), পরাশর স্বয়ং বৃহৎপরাশরসংহিতাতে পঞ্চমাধ্যায়ে বক্ষ্যমাণ বচনে পুনর্বিবাহিতা বিধবা প্রতীতির দোষাবধারণ করিয়াছেন, ইহাতে পরাশরমতে বিধবাবিবাহের বিধিকল্পনা প্রতারণা মাত্র ।

অন্যদন্তা তু বা নারী পুনরশ্রায় দীয়তে ।

তস্তা অপি ন ভোক্তব্যং পুনর্ভূঃ কীর্তিতা হি সা ॥

উপপতেঃ সূতো যশ্চ যশ্চৈব দিধিমূপতিঃ ।

পরপূর্বাপতির্জাতা বর্জ্যাঃ সর্বৈব প্রযত্নতঃ ॥ ইত্যাদি

যে স্ত্রী অন্তকে দত্তা হইয়াছে, তাহাকে পুনর্ব্বার অন্তকে দান করিলে, তাহার অন্ন অভক্ষণীয়; যেহেতু সে পুনর্ভূ অর্থাৎ পুনর্ব্বার বিবাহিতা কথিতা হইয়াছে ।

যে উপপতির পুত্র, এবং যে দুই বার বিবাহিত স্ত্রীর পতি, এবং তাহার ঔরসজাত সন্তান; ইহারা সকলে দেব পৈত্র্য কর্ম্মে যত্ন পূর্ব্বক বর্জনীয় ।

বৃহৎপরাশরসংহিতাতে পুনর্বিবাহিতা বিধবার দোষকীর্তন আছে; অতএব, পরাশরমতে বিধবাবিবাহের বিধিকল্পনা প্রতারণা মাত্র, এই কথা, বিশেষ অনুধাবন না করিয়াই বলা হইয়াছে । কারণ, যদি কলি যুগে বিধবাবিবাহের বিধি না থাকিত; তাহা হইলে কলি যুগে বিধবাবিবাহের সম্ভাবনাই থাকিত না । যখন বৃহৎপরাশরসংহিতাতে পুনর্ব্বার বিবাহিতা বিধবার অন্নভক্ষণের নিষেধ দৃষ্ট হইতেছে, তখন বিধবাবিবাহ কলি যুগের ধর্ম্ম বলিয়া সুস্পষ্ট প্রতীতমান হইতেছে । যদি কলি

যুগে বিধবাবিবাহের প্রসঙ্গিই না থাকিত, তাহা হইলে পুনর্বার বিবাহিতা বিধবার অন্নভক্ষণের নিষেধও থাকিত না। সম্ভাবনা না থাকিলে, নিষেধের আবশ্যকতা থাকে না। অতএব, বৃহৎপরাশরসংহিতায় বিবাহিতা বিধবার অন্নভক্ষণ নিষেধ দ্বারা, বিধবাবিবাহ নিষিদ্ধ বলিয়া ব্রোধু না জন্মিয়া, বরং বিহিত বলিয়াই বিলক্ষণ প্রতীতি জন্মে। পরাশর-সংহিতার, নষ্টে মৃতে প্রব্রজিতে, এই বচনে পাঁচ স্থলে বিধবার পুনর্বার বিবাহের যে বিধি দৃষ্ট হইতেছে (৫৪), তাহা যথার্থ বিবাহের বিধি কি না, এ বিষয়ে তাঁহাদের সংশয় আছে, বৃহৎপরাশরসংহিতার, অগ্ন্যদত্তা ছুঁ যা নারী, এই বচনে বিবাহিতা বিধবার অন্নভক্ষণ নিষেধ দর্শন দ্বারা, তাঁহাদের সংশয়ের নিরাকরণ হইতে পারিবেক। ফলতঃ, প্রতিবাদী মহাশয়, বৃহৎপরাশরসংহিতার বচন দ্বারা বিধবাবিবাহব্যবস্থার খণ্ডনে উত্তত হইয়া, বিলক্ষণ পোষকতাই করিয়াছেন।

• যদি বল, যখন বিধবা স্ত্রী বিবাহ করিলে, তাহার অন্নভক্ষণ নিষিদ্ধ দৃষ্ট হইতেছে, তখন বিধবার বিবাহ কোনও ক্রমে বিধেয় বলিয়া স্বীকার করা যাইতে পারে না। এ আপত্তিও বিচারসিদ্ধ বোধ হইতেছে না। যদি ঐষ্টবর্ষীয়া কন্তা বিধবা হয়, এবং সে পুনরায় বিবাহ না করিয়া যাবজ্জীবন প্রকৃত ব্রহ্মচর্যা অবলম্বন পূর্বক, কালযাপন করে, তাহারও অন্নভক্ষণ নিষিদ্ধ দৃষ্ট হইতেছে। যথা,

অবীরায়াস্ত যো ভুঙ্তে স ভুঙ্তে পৃথিবীমলম্ । (৫৫)

যে অবীরার অন্ন ভক্ষণ করে, সে পৃথিবীর মল ভক্ষণ করে।

দেখ, অন্ন ভক্ষণ নিষেধ কল্পে, বিবাহিতা ও ব্রহ্মচারিণী উভয়বিধ বিধবারই তুল্যতা দৃষ্ট হইতেছে; অতরাং, পুনর্বার বিবাহিতা বিধবাকে, বালবিধবা ব্রহ্মচারিণী অপেক্ষা, অধিক হেয় জ্ঞান করিবার, এবং

(৫৪) চতুর্থ অধ্যায় ।

(৫৫) প্রায়শ্চিত্তবিবেকধৃত অঙ্গিরার বচন ।

বিবাহিতা বিধবার অন্নভক্ষণ নিষেধকে বিধবাবিবাহের নিষেধস্থচক বলিবার, কোনও বিশিষ্ট হেতু উপলব্ধ হইতেছে না।

কিন্তু

উপপতেঃ সূতো যশ্চ যশ্চৈব দিধিবুগতিঃ ।

পরপূর্বাপতির্জাতা বর্জ্যাঃ সর্বৈ প্রযত্নতঃ ॥

যে উপপতির পুত্র, এবং যে দুইবার বিবাহিত স্ত্রীর পতি, এবং তাহার ঔরস-জাত সন্তান, ইহারা সকলে দৈব পৈত্র্য কর্মে যত্র পূর্বক বর্জনীয়।

প্রতীবাদী মহাশয় এই বচনের যেরূপ পাঠ ধরিয়াছেন, এবং যেরূপ ব্যাখ্যা করিয়াছেন, উভয়েরই কিঞ্চিৎ বৈলক্ষণ্য আছে। তিনি, পর-পূর্বাপতির্জাতাঃ, এই যে পাঠ উদ্ধৃত করিয়াছেন, তাহা কোনও মতে সংলগ্ন হইতে পারে না; কারণ, পরপূর্বাপতিঃ এবং জাতাঃ উভয়ই প্রথমাস্ত পদ আছে। বিশেষ্য বিশেষণ ভিন্ন স্থলে, দুই প্রথমাস্ত পদের অবয়ব হয় না। কিন্তু এ স্থলে বিশেষ্য বিশেষণ স্থল বলিবার পথ নাই; যেহেতু, পরপূর্বাপতিঃ এই পদ একবচনাস্ত, ও জাতাঃ এই পদ বহুবচনাস্ত, আছে। সম্যাবাচকভিন্ন স্থলে একবচনাস্ত ও বহুবচনাস্ত পদের বিশেষ্যবিশেষণভাবে অবয়ব হয় না। উদ্দেশ্য বিধেয় অথবা প্রকৃতি বিকৃতি স্থল বলিয়া, মীমাংসা করাও সম্ভব নহে। বস্তুতঃ পরপূর্বাপতির্জাতাঃ, এরূপ পাঠ নহে, পরপূর্বাপতির্যশ্চ, এই পাঠই সংলগ্ন ও প্রকরণানুযায়ী বোধ হয়। মনুসংহিতাতে, দৈব পৈত্র্য কর্মে বর্জনীয় স্থলে, দিধিবুপতি ও পরপূর্বাপতি, এই উভয়ের উল্লেখ আছে। যথা,

ওরভ্রিকো মাহিষিকঃ পরপূর্বাপতিস্তথা ।

প্রেতনির্হারকশ্চৈব বর্জ্যাঃ সর্বৈ প্রযত্নতঃ ॥ ৩ । ১৬৬ ॥

মেঘব্যবসারী, মহিষব্যবসারী, পরপূর্বাপতি এবং প্রেতনির্হারক অর্থাৎ ধন গ্রহণ পূর্বক অস্ত্রের শব্দাহাদিকারী, ইহারা দৈব পৈত্র্য কর্মে যত্র পূর্বক বর্জনীয়। এ স্থলে মনু পরপূর্বাপতিকেই দৈব পৈত্র্য কর্মে যত্র পূর্বক বর্জনীয় কহিয়াছেন, পরপূর্বাপতির ঔরসজাত পুত্রের কথা কহিতেছেন না।

আর,

ভ্রাতৃমৃতস্য ভাৰ্য্যায়াং যোহনুরজ্যেত কামতঃ ।

ধৰ্ম্মেণাপি নিযুক্তায়াং স জ্যেয়ো দিধিষূপতিঃ ॥ মনু । ৩।১৭৩ ॥

যে ব্যক্তি মৃত ভ্রাতৃর নিয়োগধৰ্ম্মানুসারে নিযুক্ত ভাৰ্য্যাতে, বিধি লঙ্ঘন পূৰ্ব্বক, ইচ্ছানুসারে অনুরক্ত হয়, তাহাকে দিধিষূপতি বলে ।

মনু দৈব পৈত্ৰ্য কার্যে বৰ্জনীয় দিধিষূপতির যেরূপ পরিভাষা করিয়াছেন, তদনুসারে দিধিষূপতি শব্দে দ্বিতীয় বার বিবাহিতা স্ত্রীর পতি এ অর্থ বুঝায় না ; যে ব্যক্তি, নিয়োগধৰ্ম্মানুসারে মৃত ভ্রাতার ভাৰ্য্যায় পুনোৎপাদনে নিযুক্ত হইয়া, বিধিলঙ্ঘন পূৰ্ব্বক, সম্ভোগে প্রবৃত্ত হয়, তাহাকেই দিধিষূপতি বলে, এবং সেই দিধিষূপতিই দৈব পৈত্ৰ্য কর্মে যত্ন পূৰ্ব্বক বৰ্জনীয়। আর, পরপূৰ্ব্বাপতি শব্দেও এস্থলে দ্বিতীয় বার বিবাহিতা স্ত্রীর পতি বুঝাইবেক না ; যে নারী, অপকৃষ্ট স্বামী পরিত্যাগ করিয়া, উৎকৃষ্ট পুরুষকে আশ্রয় করে, তাহাকে পরপূৰ্ব্বা বলে ; সেই পরপূৰ্ব্বার যে পতি, তাহার নাম পরপূৰ্ব্বাপতি । যথা,

পতিং হিত্বাপকৃষ্টং স্বমুৎকৃষ্টং যা নিষেবতে ।

নিন্দ্যেয়া সা ভবেল্লোকো পরপূৰ্ব্ববতি চোচ্যতে ॥ মনু । ৫।১৬৩ ॥

যে নারী, স্বীয় অপকৃষ্ট পতি পরিত্যাগ করিয়া, উৎকৃষ্ট পুরুষকে আশ্রয় করে, সে লোকে নিন্দনীয় হয়, এবং তাহাকে পরপূৰ্ব্বা বলে ।

অতএব প্রতিবাদী মহাশয় বৃহৎপরাশরসংহিতার যে বচন উদ্ধৃত করিয়াছেন, তাহার প্রকৃত পাঠ ও প্রকৃত অর্থ এই,

উপপতেঃ সূতো যশ্চ যশ্চৈব দিধিষূপতিঃ ।

পরপূৰ্ব্বাপতিৰ্যশ্চ বৰ্জ্যাঃ সৰ্ব্বৈ প্রযত্নতঃ ॥

যে ব্যক্তি উপপতির সম্ভান, অর্থাৎ উপপতি দ্বারা উৎপাদিত হয় ; যে ব্যক্তি দিধিষূপতি, অর্থাৎ নিয়োগধৰ্ম্মানুসারে ভ্রাতৃভাৰ্য্যায় পুনোৎপাদনে নিযুক্ত হইয়া, বিধিলঙ্ঘন পূৰ্ব্বক, সম্ভোগে প্রবৃত্ত হয় ; আর যে ব্যক্তি পরপূৰ্ব্বাপতি,

অর্থাৎ স্ত্রী, অপকৃষ্ট পতি ত্যাগ করিয়া, উৎকৃষ্টবোধে তে পুরুষকে আশ্রয় করে ;
ইহারা সকলে দৈব পৈত্ৰ্য কৰ্ম্মে যত্ন পূর্বক বর্জনীয় ।

এইরূপ প্লাঠ ও এইরূপ অর্থ সর্ব প্রকারে সংলগ্ন হয় । কারণ, উপপতি-
সন্তান, দিধিষূপতি ও পরপূর্ক্যাপতি, ইহারা সকলেই অত্যন্ত নিন্দনীয় ;
এজন্ত যত্ন পূর্বক বর্জনীয় বলিয়াছেন । আর, যদি দৈব পৈত্ৰ্য কৰ্ম্মে
বর্জনীয় স্থলে, দিধিষূপতি ও পরপূর্ক্যাপতি, এই দুয়ের মনুজ পারিভাষিক
অর্থ গ্রহণ না করিয়া, দিধিষূপতি ও পরপূর্ক্যাপতি উভয় শব্দেরই
দ্বিতীয় বার বিবাহিতা স্ত্রীর পতি এই অর্থ বল, তাহা হইলে দিধিষূপতি
ও পরপূর্ক্যাপতি এই উভয় শব্দ ধরিয়া বর্জন করিবার প্রয়োজন কি ;
দিধিষূপতি অথবা পরপূর্ক্যাপতি এ উভয়ের এক শব্দ ধরিয়া বর্জন
করিলেই, দ্বিতীয় বার বিবাহিতা স্ত্রীর পতির বর্জন হইতে পারিত ।
যখন দুই শব্দ ধরিয়া স্বতন্ত্র বর্জন করা হইয়াছে, তখন এ স্থলে দুই শব্দের
মনুজ পারিভাষিক অর্থই গ্রহণ করিতে হইবেক । বৃহৎপরশরসংহিতার
দৈব পৈত্ৰ্য কৰ্ম্মে বর্জনীয় প্রকরণের আরম্ভে লিখিত আছে, সংশয়
উপস্থিত হইলে, মনুবাচ্য অবলম্বন করিয়া অর্থ নির্ণয় করিতে হয় । যথা,

দাঢ্যার্থং দৃশ্যতে রূঢ়েৰ্মানবং লিঙ্গমেব চ ।

রূঢ় শব্দের অর্থের দৃষ্টীকরণ বিষয়ে, মনুবাচ্যই অবলম্বনীয় দৃষ্ট হইতেছে ।

অতএব, এ স্থলে দিধিষূপতি ও পরপূর্ক্যাপতি এই দুই শব্দের মনুজ
পারিভাষিক অর্থই যে গ্রহণ করিতে হইবেক, সে বিষয়ে কোনও
সংশয় করা যাইতে পারে না ।

অতএব প্রতিবাদী মহাশয়, পরপূর্ক্যাপতিজাতাঃ, এই যে পার্শ্ব
ধরিয়াছেন, এবং দ্বিতীয় বার বিবাহিতা স্ত্রীর পতি ও তাহার ঔরসজাত
সন্তান এই যে অর্থ লিখিয়াছেন, তাহা কোনও ক্রমে সংলগ্ন ও প্রমাণ-
সিদ্ধ হইতেছে না ।

প্রতিবাদী মহাশয় কহিয়াছেন, পরাশর স্বয়ং বৃহৎপরশরসংহিতাতে
পুনর্বিবাহিতা বিধবা প্রভৃতির দোষাবধারণ করিয়াছেন । অতএব, এ
স্থলে ইহাও উল্লেখ করা আবশ্যিক যে, বৃহৎপরশরসংহিতা পরাশরের

প্রণীত কি না, সে বিষয়ে সম্পূর্ণ সন্শয় আছে। পরাশরসংহিতা ও বৃহৎপরাশরসংহিতা, এ উভয় গ্রন্থের বিষয় নিবিষ্ট চিত্তে বিশিষ্টরূপ আলোচনা করিয়া দেখিলে, বৃহৎপরাশরসংহিতা পরাশরের প্রণীত, ইহা কোনও মতে প্রতিপন্ন হইয়া উঠে না। পরাশরসংহিতাতে লিখিত আছে,

ব্যাসবাক্যাবসানে তু মুনিমুখ্যঃ পরাশরঃ ।

ধর্ম্মশ্রু নির্ণয়ং প্রাহ সূক্ষ্মং স্থূলঞ্চ বিস্তরাৎ ॥

ব্যাসবাক্য সমাপ্ত হইলে, মুনিশ্রেষ্ঠ পরাশর, বিস্তারিত রূপে, ধর্ম্মের স্থূল স্থল নির্ণয় বলিতে আরম্ভ করিলেন।

এই রূপে পরাশর, ধর্ম্মকথনে প্রবৃত্ত হইয়া, ব্যাসদেবকে সম্বোধন করিয়া কহিতেছেন,

শৃণু পুত্র প্রবক্ষ্যামি শৃণুস্তু মুনয়স্তথা ।

হে পুত্র ! আমি ধর্ম্ম বলিব, শ্রবণ কর; এবং মুনীরাও শ্রবণ করুন।

ইহা দ্বারা পরাশরসংহিতা যে পরাশরের স্বয়ং প্রণীত তাহা স্পষ্ট প্রতীয়মান হইতেছে। কিন্তু, বৃহৎপরাশরসংহিতাতে লিখিত আছে,

পরাশরো ব্যাসবচোহবগম্য যদাহ শাস্ত্রং চতুরাশ্রমার্থম্ ।

যুগানুরূপঞ্চ সমস্তবর্ণহিতায় বক্ষ্যত্যথ সূত্রতন্ত্ৰং ॥

পরাশর, ব্যাসবাক্য শ্রবণ করিয়া, চারি আশ্রমের নিমিত্ত এবং চারি বর্ণের হিতের নিমিত্ত, বর্তমান কাল যুগের উপযুক্ত যে শাস্ত্র কহিয়াছিলেন, এক্ষণে ঐ সূত্রত তাহা কহিবেন।

শক্তিসূনোরনুজ্ঞাতঃ সূতপাঃ সূত্রতত্ত্বিদম্ ।

চতুর্ণামাশ্রমাণাঞ্চ শ্রিতং শাস্ত্রমথাত্রবীৎ ॥

পরাশরের অনুজ্ঞা পাইয়া, তপস্বী সূত্রত চারি আশ্রমের হিতকর এই শাস্ত্র কহিয়াছেন।

ইহা দ্বারা স্পষ্ট প্রতিপন্ন হইতেছে, বৃহৎপরাশরসংহিতা পরাশরের

স্বয়ং প্রণীত নহে, পরাশর ব্যাসদেবকে যে সকল ধর্ম কহিয়াছিলেন, স্মৃতনামা এক ব্যক্তি, পরাশরের অনুজ্ঞা পাইয়া, সেই সমস্ত ধর্ম কহিয়াছেন।

এক্ষণে আমরা দুই সংহিতা প্রাপ্ত হইতেছি, এক সংহিতা পরাশরের স্বয়ং প্রণীত বলিয়া পরিগৃহীত, অপর সংহিতা, পরাশরের অনুমতাসুসারে, স্মৃতনামক এক ব্যক্তির সঙ্কলিত বলিয়া উল্লিখিত। পরাশর-সংহিতা যে পরাশরের স্বয়ং প্রণীত, তাহার প্রমাণ পরাশরসংহিতার আরম্ভ দেখিলেই প্রাপ্ত হওয়া যাইতেছে; এবং বিজ্ঞানেশ্বর, বাচস্পতি-মিশ্র, কুবের, শূলপানি, রঘুনন্দন প্রভৃতি প্রামাণিক গ্রন্থকর্তারাও তদ্বিষয়ে সাক্ষ্য প্রদান করিতেছেন। তাঁহারা সকলেই, পরাশরের নাম দিয়া, যে সমস্ত বচন উদ্ধৃত করিয়াছেন, তাহা পরাশরপ্রণীত পরাশরসংহিতাতে প্রাপ্ত হওয়া যাইতেছে, এবং মাধবাচার্য্যও পরাশরপ্রণীত পরাশর-সংহিতার ভাষ্য লিখিয়া গিয়াছেন। সুতরাং, যে সমস্ত কারণ থাকিলে, গ্রন্থের প্রামাণ্য স্বীকার করিতে হয়, পরাশরপ্রণীত পরাশরসংহিতাতে সে সমস্ত পর্যাপ্ত পরিমাণে উপলব্ধ হইতেছে। কিন্তু বৃহৎপরাশর-সংহিতার বিষয়ে সেরূপ কোনও কারণ উপলব্ধ হইতেছে না। বিজ্ঞানেশ্বর প্রভৃতি গ্রন্থকর্তাদিগের গ্রন্থের কোনও স্থলেই, বৃহৎপরাশরসংহিতার উল্লেখ দেখিতে পাওয়া যায় না, এবং কেহ ভাষ্য লিখিয়াও যান নাই। আর, বৃহৎপরাশরসংহিতার বিষয়ে, প্রামাণ্যব্যবস্থাপক কোনও হেতু উপলব্ধ হয় না এই মাত্র নহে, বরং যদ্বারা প্রামাণ্য বিষয়ে সংশয় জন্মিতে পারে, এরূপ হেতুও উপলব্ধ হইতেছে।

প্রথমতঃ, স্মৃত কহিয়াছেন, পরাশর ব্যাসদেবকে যে সমস্ত ধর্ম কহিয়াছিলেন, আমি লোকহিতার্থে সেই সমস্ত ধর্ম কহিতেছি। ইহা দ্বারা ইহাই প্রতীয়মান হয়, স্মৃত বৃহৎপরাশরসংহিতাতে পরাশরোক্ত ধর্ম সকল সঙ্কলন করিয়াছেন। কিন্তু, উভয় সংহিতার আত্মোপাস্ত অনুধাবন করিয়া দেখিলে, পরস্পর বিস্তর বিভিন্নতা দৃষ্ট হয়। পরাশর স্বয়ং যাহা কহিয়াছিলেন, তাহা পরাশরসংহিতাতে সঙ্কলিত আছে;

কিন্তু বৃহৎপরাশরসংহিতাতে তদতিরিক্ত অনেক কথা দৃষ্ট হইতেছে। বৃহৎপরাশরসংহিতাতে শ্রাদ্ধ, শাস্তি, ধ্যানযোগ, দানধর্ম, রাজধর্ম, আশ্রমধর্ম প্রভৃতি বিষয়ের বিশেষ নিরূপণ আছে; পরাশরসংহিতাতে এ সমস্ত বিষয়ের উল্লেখ নাই। যদি সূত্রত বৃহৎপরাশরসংহিতাতে কেবল পরাশরোক্ত ধর্মমাত্র সঙ্কলন করিয়া থাকেন, তাহা হইলে বৃহৎপরাশর সংহিতাতে পরাশরসংহিতার অতিরিক্ত কথা থাকা কি রূপে সম্ভব হইতে পারে। আর, যদিও অতিরিক্ত কথা থাকা কথঞ্চিৎ সম্ভব বল, কিন্তু বৃহৎপরাশরসংহিতাতে পরাশরসংহিতার বিরুদ্ধ কথা থাকা কোনও ক্রমে সম্ভব হইতে পারে না। অনুসন্ধান কুরিয়া দেখিলে, বৃহৎপরাশরসংহিতাতে পরাশরসংহিতার বিপরীত ব্যবস্থা অনেক আছে। যথা,

পরাশরসংহিতা ।

জন্মকর্ম্যপরিভ্রষ্টঃ সঙ্কোপাসনবর্জিতঃ ।

নামধারকবিপ্রস্ত দশাহং সূতকী ভবেৎ ॥ ৩ অ ॥

জাতকর্মাদিসংস্কারহীন, সঙ্কোপাসনশূন্য, নামমাত্র ব্রাহ্মণের দশাহ অশৌচ হইবেক।

বৃহৎপরাশরসংহিতা ।

সঙ্ক্যাচারবিহীনে তু সূতকে ব্রাহ্মণে ধ্রুবম্ ।

অশৌচং দ্বাদশাহং স্তাদিতি পরাশরোহত্রবীৎ ॥ ৬ অ ॥

পরাশর কহিয়াছেনঃ সঙ্কোপাসনবর্জিত ও সদাচারহীন ব্রাহ্মণের দ্বাদশাহ অশৌচ হইবেক।

পরাশরসংহিতা ।

দশরাত্রেষতীতেষু ত্রিরাত্রাচ্ছুদ্ধিরিষ্যতে ।

ততঃ সংবৎসরাদৃদ্ধং সচেলঃ স্নানমাচরেৎ ॥ ৩ অ ॥

দশ রাত্রি অতীত হইলে পর শ্রবণ করিলে, বিদেশস্থ ব্যক্তি ত্রিরাত্রে শুদ্ধ হইবেক, সংবৎসরের পর সদ্যঃশৌচ ।

বৃহৎপরাশরসংহিতা ।

দেশান্তরগতে জাতে মৃত্যে বাপি সগোত্রিণি ।

শেষাহানি দশাহার্বাক্ সত্বঃশৌচমতঃ পরম্ ॥ ৬ অ ॥

বিদেশস্থ ব্যক্তি, দশাহের মধ্যে, জননাশৌচ ও মরণাশৌচের কথা শ্রবণ করিলে, অবশিষ্ট দিন অশৌচ থাকিবেক ; দশাহের পর সদ্যঃশৌচ ।

পরাশরসংহিতা ।

ব্রাহ্মণার্থে বিপন্নানাং গোবন্দীগ্রহণে তথা ।

আহবেষু বিপন্নানামেকরাত্রস্ত সূতকম্ ॥ ৩ অ ॥

ব্রাহ্মণার্থে অথবা গো এবং বন্দী গ্রহণার্থে অথবা যুদ্ধক্ষেত্রে হত হইলে, এক রাত্রি অশৌচ হইবেক ।

বৃহৎপরাশরসংহিতা ।

গোদ্বিজার্থে বিপন্ন যে আহবেষু তথৈব চ ।

তে যোগিভিঃ সমা জ্ঞেয়াঃ সত্বঃশৌচং বিধীয়তে ॥ ৯ অ ॥

যাহারা গোব্রাহ্মণার্থে অথবা যুদ্ধক্ষেত্রে হত হইবেক, তাহারো যোগীর তুল্য, তাহাদের মরণে সদ্যঃশৌচ ।

পরাশরসংহিতাতে নামমাত্র ব্রাহ্মণের দশাহ অশৌচ, বৃহৎপরাশর-সংহিতাতে, দ্বাদশাহ অশৌচ, বিহিত আছে । পরাশরসংহিতাতে, দশ-রাত্রি অতীত হইলে পর শ্রবণ করিলে, বিদেশস্থ ব্যক্তির ত্রিরাত্রাশৌচ, বৃহৎপরাশরসংহিতাতে সদ্যঃশৌচ, বিহিত দৃষ্ট হইতেছে । গোব্রাহ্মণার্থে অথবা যুদ্ধক্ষেত্রে হত হইলে, পরাশরসংহিতাতে একরাত্রাশৌচ, বৃহৎ-পরাশরসংহিতাতে সদ্যঃশৌচ, বিহিত আছে । এই সকল ব্যবস্থা যে পরস্পর বিপরীত, বোধ করি প্রতিবাদী মহাশয়ও স্বীকার করিবেন । দুই সংহিতাতে এইরূপ পরস্পর বিপরীত ব্যবস্থা বিস্তর আছে, অনাবশ্যক

বিবেচনায় এস্থলে সে সমস্ত উল্লিখিত হইল না। যদি স্মৃত্ত বৃহৎ-
পরশরসংহিতাতে পরাশরোক্ত ধর্ম মাত্র সঙ্কলন করিয়া থাকেন, তাহা
হইলে উভয়সংহিতার ব্যবস্থা পরস্পর এত বিপরীত হইল কেন? ফলতঃ,
এই দুই সংহিতা এক জনের প্রণীত, অথবা এক জনের উক্ত ধর্মের
সংগ্রহ, ইহা কদাচ হইতে পারে না।

দ্বিতীয়তঃ, পরাশরভাষ্যের লিখন দ্বারা স্পষ্ট প্রতীত হইতেছে, মাধবা-
চার্যের সময় বৃহৎপরশরসংহিতা প্রচলিত ছিল না। দ্বিতীয়াধ্যায়ের
ব্যাখ্যা সমাপ্ত করিয়া, মাধবাচার্য কহিয়াছেন,

যত্বেপি স্মৃত্যন্তরেষ্বি অত্রাপি বর্ণধর্ম্যানস্তরমাশ্রমধর্ম।

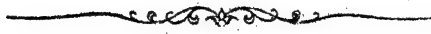
বক্তুমুচিতাস্তথাপি ব্যাসেনাপৃষ্ঠদ্বাদাচার্যোণোপেক্ষিতাঃ ।

অস্মাভিস্তু শ্রোতৃহিতার্থায় তেহপি বর্ণ্যন্তে ।

যদিও, অষ্টাশ্র সংহিতার স্মৃতি, পরাশরসংহিতাতেও বর্ণধর্মনিরূপণের পর
আশ্রমধর্ম নিরূপণ করা উচিত ছিল; কিন্তু ব্যাসদেব আশ্রমধর্মের কথা
জিজ্ঞাসা করেন নাই, এই নিমিত্ত আচার্য (পরাশর) তাহা উপেক্ষা করিয়া
ছেন। কিন্তু আমরা শ্রোতৃবর্গের হিতার্থে সে সমুদায় বর্ণন করিতেছি।

পরাশর আশ্রমধর্ম কীর্তন করেন নাই বলিয়া, ভাষ্যকার, অষ্টাশ্র ধর্মের
সংহিতা হইতে সংকলন পূর্বক, আশ্রমধর্ম বর্ণন করিয়াছেন। কিন্তু বৃহৎ-
পরশরসংহিতাতে বিস্তারিত রূপে আশ্রমধর্মের বর্ণন আছে। যদি
মাধবাচার্যের সময়ে বৃহৎপরশরসংহিতা প্রচলিত থাকিত, তাহা হইলে
তিনি, ব্যাসদেব জিজ্ঞাসা করেন নাই, এই নিমিত্ত পরাশর আশ্রমধর্ম
কীর্তন করেন নাই, এরূপ কথা কহিতেন না; এবং, অষ্টাশ্র ধর্মের
সংহিতা হইতে সংকলন করিয়া, পরাশরসংহিতার ন্যূনতা পরিহার করি-
তেন না। পরাশরোক্ত আশ্রমধর্ম তদীয় সংহিতান্তরে সংকলিত সত্ত্বে,
ভাষ্যকারের এরূপ নির্দেশ, ও, অষ্টাশ্র মুনির সংহিতা হইতে সংকলন
করিয়া পরাশরের ন্যূনতা পরিহারে যত্ন করা, কোনও ক্রমে সম্ভব হইতে
পারে না। অতএব, ইহা নিঃসংশয়ে প্রতিপন্ন হইতেছে, মাধবাচার্যের
সময়ে বৃহৎপরশরসংহিতা নামে গ্রন্থ প্রসিদ্ধ ও প্রচলিত ছিল না।

অতএব দেখ, যখন বিজ্ঞানেশ্বর, বাচস্পতিমিশ্র, চণ্ডেশ্বর, শূলপাণি, কুবের, হেমাঙ্গি, রঘুনন্দন প্রভৃতি প্রামাণিক গ্রন্থকর্তাদিগের গ্রন্থে বৃহৎ-পরশরসংহিতার নামগন্ধও পাওয়া যায় না ; যখন মাধবাচার্যের সময়ে বৃহৎপরশরসংহিতানামক গ্রন্থের অস্তিত্ব সপ্রমাণ হইতেছে না ; এবং যখন বৃহৎপরশরসংহিতাতে সর্বসম্মত পরশরসংহিতার অতিরিক্ত ও বিপরীত কথা অনেক লক্ষিত হইতেছে ; তখন বৃহৎপরশরসংহিতাকে, পরাশরপ্রণীত অথবা পরাশরোক্তধর্ম্মদংগ্রহ বলিয়া, কোনও মতেই অঙ্গীকার করিতে পারা যায় না। এই নিমিত্তই, বৃহৎপরশরসংহিতা অমূলক ও অপ্রামাণিক গ্রন্থ বলিয়া, চিরন্তন প্রবাদ আছে। অতএব, প্রতিবাদী মহাশয়, পরাশর স্বয়ং বৃহৎপরশরসংহিতাতে পুনর্বিবাহিতা বিধবা প্রভৃতির দোষাবধারণ করিয়াছেন, এই যে নির্দেশ করিতেছেন, তাহা কিছুমাত্র অনুধাবন না করিয়াই করা হইয়াছে, সন্দেহ নাই। প্রতিবাদী মহাশয়, বৃহৎপরশরসংহিতার যে দুই বচন উদ্ধৃত করিয়া, কলি যুগে বিধবাবিবাহের নিষেধসাধনে উত্তৃত হইয়াছেন, ঐ দুই বচনের প্রকৃত অর্থ ও যথার্থ তাৎপর্য্য অনুধাবন করিয়া দেখিলে, তদ্বারা কলি যুগে বিধবাবিবাহ প্রতিষিদ্ধ বলিয়া প্রতিপন্ন হইতে পারে না। আর, যদিই ঐ দুই বচন দ্বারা কলিযুগে বিধবাবিবাহের নিষেধ প্রতিপন্ন হইত, তাহা হইলেও, কোনও ক্ষতি হইতে পারিত না ; কারণ, অমূলক অপ্রামাণিক সংহিতা অবলম্বন করিয়া, সর্বসম্মত প্রামাণিক সংহিতার ব্যবস্থাকে অগ্রাহ করা, কোনও ক্রমে বিচারসিদ্ধ ও গ্রাহ্য হইতে পারে না।



১০—পরশরসংহিতা

কেবল কলিধর্মনির্ণায়ক,

অন্যান্য যুগের ধর্মনির্ণায়ক নহে।

কেহ কেহ এই আপত্তি উত্থাপন করিয়াছেন, পরশরসংহিতাতে যে কেবল কলি যুগের ধর্ম নিরূপিত হইয়াছে, এমত নহে; অন্যান্য যুগের ধর্মও নিরূপিত আছে (৫৬)। এ আপত্তির তাৎপর্য এই যে, যদি ইহা স্মরণ হয়, পরশরসংহিতাতে অন্যান্য যুগেরও ধর্ম নিরূপিত আছে, তাহা হইলে, পরশর বিধবা প্রভৃতি স্ত্রীদিগের পুনর্ব্বার বিবাহের যে বিধি দিয়াছেন, তাহা কলি যুগের ধর্ম না হইয়া অন্যান্য যুগের ধর্ম হইবেক; তাহা হইলে, আর বিধবাবিবাহ কলি যুগের শাস্ত্রবিহিত কর্ম হইল না। পরশরসংহিতাতে অশ্বমেধ, শূদ্রজাতির মধ্যে দাস, নাপিত, গোপাল প্রভৃতির অন্নভক্ষণ, চরিত্র ও বেদাধ্যয়ন প্রভৃতি কারণে ব্রাহ্মণাদির অশৌচসঙ্কোচ প্রভৃতি কতিপয় বিষয়ের বিধি আছে। প্রতিবাদী মহাশয়েরা, এ সমস্ত সত্য প্রভৃতি যুগ ত্রয়ের ধর্ম, কলি যুগের ধর্ম নহে, এই নিশ্চয় করিয়া, এই আপত্তি উত্থাপন করিয়াছেন। কিন্তু পূর্বে (৫৭) যেরূপ দর্শিত হইয়াছে, তদনুসারে কেবল কলি যুগের ধর্ম নিরূপণ করাই পরশরসংহিতার উদ্দেশ্য। সুতরাং,

(৫৬) শ্রীযুত নন্দকুমার কবিরত্ন ও তাঁহার সহকারিগণ।

শ্রীযুত রাজা কমলকৃষ্ণ দেব বাহাদুরের সভাসদগণ।

মুরশিদাবাদনিবাসী শ্রীযুত রামনিধি বিদ্যাবাগীশ।

বারাণসীনিবাসী শ্রীযুত ঠাকুরদাস শর্মা।

শ্রীযুত শশিজীবন তর্করত্ন। শ্রীযুত জানকীজীবন শ্রায়রত্ন।

(৫৭) ৫৬ পৃষ্ঠা দেখ।

পরশরসংহিতাতে যে কলি ভিন্ন অস্ত্র যুগের ধর্ম নিরূপিত হইবেক, তাহা কোনও মতেই সম্ভব নহে। অতএব, সংহিতার অভিপ্রায় দ্বারা, অশ্বমেধ, প্রভৃতি কর্ম যুগান্তরের ধর্ম বলিয়া প্রতিপন্ন হইতে পারে না। তবে আদিপুরাণ, বৃহন্নারদীয়পুরাণ ও আদিত্যপুরাণে অশ্বমেধ প্রভৃতি কলি যুগে নিষিদ্ধ বলিয়া যে উল্লেখ আছে, তাহা দেখিয়াই প্রতিবাদী মহাশয়েরা অশ্বমেধ প্রভৃতি কর্মে যুগান্তরের ধর্ম বলিয়া নিশ্চয় করিয়াছেন। অর্থাৎ, পূর্ব পূর্ব যুগে অশ্বমেধ প্রভৃতি ধর্ম প্রচলিত ছিল; কিন্তু, কোনও কোনও শাস্ত্রে, অশ্বমেধ প্রভৃতি কলি যুগে নিষিদ্ধ দৃষ্ট হইতেছে; সুতরাং, সে সমুদায় কলি যুগের ধর্ম হইতে পারে না। যখন পরশরসংহিতাতে সেই অশ্বমেধ প্রভৃতি ধর্মের বিধি আছে, তখন পরশরসংহিতাতে কলি ভিন্ন অস্ত্র যুগেরও ধর্ম নিরূপিত হইয়াছে, তাহা সুতরাং প্রতিপন্ন হইতেছে।

এই আপত্তির নিরাকরণ করিতে হইলে, অগ্রে ইহাই নিরূপণ করা আবশ্যক, আদিপুরাণে, বৃহন্নারদীয়পুরাণে ও আদিত্যপুরাণে যে সকল নিষেধ আছে, সে সমুদয় কলি যুগে নিষেধ বলিয়া পূর্বাপর প্রতিপালিত হইয়া আসিয়াছে কি না। আমাদের দেশে আচার ব্যবহারাদির ইতিহাস গ্রন্থ নাই; সুতরাং, এ বিষয়ে অনুসন্ধান করিয়া সম্পূর্ণ রূপে কৃতকার্য হওয়া অসম্ভব। কিন্তু, সবিশেষ অনুসন্ধান করিয়া, যত দূর কৃতকার্য হইতে পারা যায়, তদনুসারে ইহা স্পষ্ট প্রমাণ হইতেছে, আদিপুরাণ, বৃহন্নারদীয়পুরাণ ও আদিত্যপুরাণের ঐ সমস্ত নিষেধ প্রতিপালিত হয় নাই। ঐ তিন গ্রন্থে যে সকল ধর্ম কলি যুগে নিষিদ্ধ বলিয়া নির্দেশ আছে, কলি যুগে সে সকল ধর্মের অনুষ্ঠান হইয়াছে, তাহার স্পষ্ট প্রমাণ পাওয়া যাইতেছে। যখন, নিষেধ সত্ত্বেও, সেই সকল ধর্মের অনুষ্ঠান হইয়া আসিয়াছে, তখন ঐ সকল নিষেধ প্রকৃত রূপে প্রতিপালিত হইয়াছে, ইহা কি প্রকারে প্রতিপন্ন হইতে পারে। বিবাহিতার বিবাহ, জ্যোষ্ঠাংশ, সমুদ্রযাত্রা, কমণ্ডলুধারণ, দ্বিজাতির ভিন্নজাতীয়স্ত্রীবিবাহ, দেবর দ্বারা পুত্রোৎপাদন, মধুপর্কে পশুবধ, শ্রাদ্ধে

মাংসভোজন, বানপ্রস্থ ধর্ম, এক জনকে কত দান করিয়া সেই কন্ডার পুনরায় অন্য বরে দান, দীর্ঘ কাল ব্রহ্মচর্য্য, গোমেধ, নরমেধ, অশ্বমেধ, মহাপ্রস্থানগমন, অগ্নিপ্রবেশ, ব্রাহ্মণের মরণান্ত প্রায়শ্চিত্ত, দত্তক ও ঔরস ভিন্ন পুত্রপরিগ্রহ, চরিত্র ও বেদাধ্যয়ন অনুসারে অশৌচসংকোচ, শূদ্রজাতি মধ্যে দাস, নাপিত, গোপাল প্রভৃতির অন্নভক্ষণ, ইত্যাদি কতকগুলি ধর্ম কলি যুগে নিষিদ্ধ বলিয়া আদিপুরাণে, বৃহন্নারদীয়পুরাণে ও আদিত্যপুরাণে উল্লেখ আছে। তন্মধ্যে কলি যুগে অশ্বমেধ, অগ্নি-প্রবেশ, কমণ্ডলুধারণ অর্থাৎ যতিধর্ম, দীর্ঘ কাল ব্রহ্মচর্য্য, সমুদ্রযাত্রা, মহাপ্রস্থানগমন ও বিবাহিতার দ্বিবাহ এই কয় ধর্মের অনুষ্ঠান হইয়াছে, তাহার স্পষ্ট প্রমাণ প্রাপ্ত হওয়া যাইতেছে। যথা,

কলি যুগের ৬৫৩ বৎসর গত হইলে, পাণ্ডবেরা ভূমণ্ডলে প্রাহ্লভৃত হইয়াছিলেন (৫৮)। কিন্তু তাঁহারা যে অশ্বমেধ যজ্ঞ ও মহাপ্রস্থান গমন করিয়াছিলেন, তাহা সর্বত্র একরূপ প্রসিদ্ধ আছে যে, সে বিষয়ে প্রমাণপ্রদর্শন অনাবশ্যক। আর পূর্বে (৫৯) দর্শিত হইয়াছে, তৃতীয় পাণ্ডব অর্জুন নাগরাজ ঐরাবতের বিধবা কন্ডার পানিগ্রহণ করিয়া-ছিলেন।

বিক্রমাদিত্যের পূর্বে, শূদ্রক নামে এক রাজা ছিলেন, তিনি অশ্বমেধ যজ্ঞ ও অগ্নিপ্রবেশ করিয়াছিলেন, তাহার প্রমাণ পাওয়া যাইতেছে। যথা,

ঋগ্বেদং সামবেদং গণিতমথ কলাং বৈশিকীং হস্তিশিক্ষাং

গাহ্য শব্দপ্রসাদাধ্যাপনততিমিরে চক্ষুষী চোপলভ্য।

(৫৮) শতষু ষট্শ সর্দেযু ত্র্যধিকেষু চ ভূতলে।

কলের্গতেষু বর্ধাণামভবন্ কুরুপুণ্ডবাঃ ॥

কলি যুগের ৬৫৩ বৎসর গত হইলে, কুরুপাণ্ডবেরা ভূমণ্ডলে প্রাহ্লভৃত হইয়া-ছিলেন। কল্লণরাজতরঙ্গিনী। প্রথম তরঙ্গ।

(৫৯) ৮৩ পৃষ্ঠা দেখ।

রাজানং বীক্ষ্য পুত্রং পরমসমুদয়েনাশ্রমেধেন চেষ্টু।

লঙ্কা চাযুঃ শতাব্দং দশদিনসহিতং শূদ্রকোহগ্নিং প্রবিষ্টঃ ॥(৬০)

শূদ্রক ঋগ্বেদ, সামবেদ, গণিতশাস্ত্র, চতুষষ্টি কলা ও হস্তশিক্ষা বিদ্যা অধ্যয়ন করিয়া, মহাদেবের প্রসাদে নিখিল জ্ঞানচক্ষু লাভ করিয়া, পুত্রকে রাজ্যে অভি-
যুক্ত দেখিয়া, মহাসমারোহে অশ্রমেধ যজ্ঞ করিয়া, এবং এক শত বৎসর দশ-
দিবস আয়ু লাভ করিয়া, অগ্নিপ্রবেশ করিয়াছেন। (৬১)

রাজা প্রবরসেন চারি বার অশ্রমেধ করিয়াছিলেন, তাহার বিলক্ষণ
প্রমাণ পাওয়া যাইতেছে। তিনি দেবশর্মাচার্য্যনামক ব্রাহ্মণকে যে

(৬০) মুছকটিক। প্রস্তাবনা।

(৬১) স্বন্দপুরাণে ভবিষ্যবৃত্তান্তে এই শূদ্রকের উল্লেখ দৃষ্ট হইতেছে। যথা,

ত্রিশু বর্ষসহশ্রেণী কলেধীতেষু পার্থিব।

ত্রিশতে চ দশ ন্যুনে হস্তাং ভূবি ভবিষ্যতি।

শূদ্রকো নাম বীরাণামধিপঃ সিদ্ধসন্তমঃ।

নৃপান্ সর্বান পাপরূপান্ বর্জিতান্ যো হনিষ্যতি।

চর্বিতায়াং সমারাধ্য লপ্যতে ভূভরাপহঃ ॥

ততস্ত্রিশু সহশ্রেণী দশাধিকশতব্রজে।

ভবিষ্য নন্দরাজ্যঞ্চ চাণক্যো যান্ হনিষ্যতি।

গুরুতীর্থে সর্বপাপনির্মুক্তিং যোহভিলপ্যতে ॥

ততস্ত্রিশু সহশ্রেণী সহস্রাভ্যধিকেষু চ।

ভবিষ্যো বিক্রমাদিত্যো রাজ্যং সোহত্র প্রাপ্যতে ॥

কলি যুগের ৩২৯০ বৎসর গত হইলে,* এই পৃথিবীতে শূদ্রক রাজা হইবেন।

তিনি মহাবীর ও অতি প্রধান সিদ্ধ পুরুষ হইবেন। তিনি পাপিষ্ঠ প্রবল-

প্রতাপ সমস্ত রাজাদিগের বধ করিবেন, এবং চর্বিতাতে আরাধনা করিয়া

সিদ্ধ হইবেন। তৎপরে বিংশতি বৎসর অতীত হইলে, নন্দবংশীয়েরা রাজা

হইবেন। চাণক্য এই নন্দবংশের নিপাত করিবেন, এবং গুরুতীর্থে আরাধনা

করিয়া, সকল পাপ হইতে মুক্ত হইবেন। তৎপরে, ৬৯০ বৎসর গত হইলে,

বিক্রমাদিত্য রাজা হইবেন। কুমারিকাণ্ডে যুগব্যবহাধ্যায়ঃ

ভূমি দান করিয়াছিলেন, সেই দানের শাসনপত্রে, তাহার চারি বার
অশ্বমেধ করিবার স্পষ্ট উল্লেখ আছে (৬২)। যথা,

চতুরশ্বমেধবাজিনো বিষ্ণুরুদ্রসগোত্রস্ত সন্মাজঃ কাটকানাং
মহারাজশ্চীপ্রবরসেনস্ত ইত্যাদি ।

অশ্বমেধচতুষ্টয়কারী, বিষ্ণুরুদ্র রাজার বংশোদ্ভব, কাটকদেশের অধীশ্বর, মহারাজ
শ্চীপ্রবরসেন ইত্যাদি ।

প্রবরসেনের পূর্বে পুরুষেরা দশ বার অশ্বমেধ করিয়াছিলেন,
তাহাও ঐ শাসনপত্রে নির্দিষ্ট আছে। যথা,

দশাশ্বমেধাবভূতান্নাতানাম্ ।

দশ বার অশ্বমেধ করিয়াছেন ।

কশ্মীরাদিপতি রাজা মিহিরকুল অগ্নিপ্রবেশ করিয়াছিলেন, তাহারও
প্রমাণ পাওয়া যাইতেছে। যথা,

স বর্ষসপ্ততিং ভুক্তা ভুবং ভুলোকভৈরবঃ ।

ভূরিরোগাদিভবপুঃ প্রাবিশজ্জাতবেদসম ॥ ৩১৪ ॥ (৬৩)

উগ্রস্বভাব রাজা মিহিরকুল, ৭০ বৎসর রাজ্যভোগ করিয়া, নানা রোগে
• আক্রান্ত হইয়া, অগ্নি প্রবেশ করিয়াছেন ।

রাজা মিহিরকুল, সসৈন্ত সিংহলে গিয়া, সিংহলেশ্বরকে রাজ্যভ্রষ্ট করিয়া-
ছিলেন, ইহা দ্বারা স্পষ্ট প্রমাণ হইতেছে, তৎকালে সমুদ্রযাত্রা নিষিদ্ধ
বলিয়া গণ্য হইত না। যথা,

স জাতু দেবীং সংবীতসিংহলীশুককঞ্চুকাম্ ।

হেমপাদাক্ষিতকুচাং দুষ্টা জজ্বাল মন্যুনা ॥ ২৯৬ ॥

সিংহলেষু নরেন্দ্রাজিমুদ্রাকঃ ক্রিয়তে পটঃ ।

ইতি কঞ্চুকিনা পৃষ্ঠেনোক্তো যাত্রাং ব্যধাত্ততঃ ॥ ২৯৭ ॥

(৬২) এসিয়াটিক সোসাইটির ১৮৩৬ সালের নবেম্বর মাসের পুস্তকের ৭২৮ পৃষ্ঠা দেখ ।

(৬৩) কল্লণরাজতরঙ্গিণী । প্রথম তরঙ্গ ।

তৎসেনাকুস্তিদানান্তোনিম্নগাকৃতসঙ্গমঃ ।

যমুনালিঙ্গনপ্রীতিং প্রাপেদে দক্ষিণার্ণবঃ ॥ ২৯৮ ॥

স সিংহলেদ্রেণ সমং সংরস্তাদুদপাটয়ৎ ।

চিরেণ চরণস্পৃষ্টপ্রিয়ালোকনজাং রুষম্ ॥ ২৯৯ ॥ (৬৪)

রাজমহিষী সিংহলদেশীয়বস্ত্রনির্মিত কাঁচুলী পরিয়াছিলেন; তাহার স্তনোপরি স্বর্ণময় পদচিহ্ন দেখিয়া, রাজা মিহিরকুল কোপানলে জ্বলিত হইলেন। কঞ্চুকীকে জিজ্ঞাসা করাতো, সে কহিল, সিংহল দেশের বস্ত্রে সেই দেশের রাজার পদচিহ্ন মুদ্রিত করে। ইহা শুনিয়া তিনি যুদ্ধযাত্রা করিলেন। তদীয় সেনাসংক্রান্ত হস্তিগণের গণ্ডস্থলনির্গত মদজল, নদীপ্রবাহের স্রায়, অনবরত পতিত হওয়াতে, দক্ষিণ সমুদ্র যমুনার আলিঙ্গনপ্রীতি প্রাপ্ত হইল। রাজা মিহিরকুল, সিংহলেধরের সহিত সংগ্রাম করিয়া, মহিষীর স্তনমণ্ডলে তদীয় চরণস্পর্শ জনিত কোপের শান্তি করিলেন।

রাজা জয়পীড়ের দূত লঙ্কায় গিয়াছিলেন, তাহার স্পষ্ট প্রমাণ পাওয়া যাইতেছে; স্মরণ্য, ইহাও সমুদ্রযাত্রা প্রচলিত থাকার অপর এক প্রমাণ হইতেছে। যথা,

সান্ধিবিগ্রহিকঃ সোহথ গচ্ছন্ পোতচূতোহম্মুধৌ ।

প্রাপ পারং তিমিগ্রাসাভিমিমুৎপাট্য নির্গতঃ ॥ ৫০৩ ॥ (৬৫)

সেই রাজদূত গমনকালে নৌকা হইতে সমুদ্রে পতিত হন। এক তিমি তাঁহাকে গ্রাস করে; পরে তিনি, তিমির উদর বিদীর্ণ করিয়া নির্গত হইয়া, সমুদ্র পার হন।

কাম্বীরাদিপতি রাজা মাতৃগুপ্ত যতিধর্ম অবলম্বন করিয়াছিলেন, তাহার প্রমাণ পাওয়া যাইতেছে। যথা,

অথ বারাগসীং গত্বা কৃতকাষায়সংগ্রহঃ ।

সর্বং সন্মাত্ত স্কৃত্তী মাতৃগুপ্তোহতবদ্যতিঃ ॥ ৩২২ ॥ (৬৬)

(৬৪) কল্লণরাজতরঙ্গিণী। প্রথম তরঙ্গ।

(৬৫) কল্লণরাজতরঙ্গিণী। চতুর্থ তরঙ্গ।

(৬৬) কল্লণরাজতরঙ্গিণী। তৃতীয় তরঙ্গ।

অনন্তর পুণ্যবান মাতৃঋণ, সমুদায় সাম্প্রায়িক বিষয় ত্যাগ, বারাবারী গমন, ও কাব্যর বস্ত্র পরিধান করিয়া, যতিধর্ম অবলম্বন করিলেন । (৬৭)

রাজা সুবস্ত, ১০১৮ সংবতে, হর্ষদেবনামক শিবের এক অট্টালিকা নির্মাণ করাইয়া দেন । ঐ অট্টালিকা নির্মাণের প্রশস্তিপত্রে, রাজা যাবজ্জীবন ব্রহ্মচর্য্য করিয়াছিলেন বলিয়া, স্পষ্ট উল্লেখ আছে । যথা,

আজমব্রহ্মচারী দিগমলবসনঃ সংযতাত্মা তপস্বী
শ্রীহর্ষাধনৈকব্যাসনশুভমতিস্ব্যাক্তসংসারমোহঃ ।

আসীদেয়া লব্ধজন্মা নবতরবপুষাং সন্তমঃ শ্রীসুবস্ত-

স্তেনদং ধর্ম্মবিভেঃ সূচ্যতিবিকটং কারিতং হর্ম্মহর্ম্ম্যম্ ॥ (৬৮)

যে সুবস্ত যাবজ্জীবন ব্রহ্মচারী, দিগম্বর, সংযত, তপস্বী, হর্ষদেবের আরাধনে একান্তরত, সংসারমামাশুন্ম, সার্বজন্মা ও নবপুষ্য ছিলেন, তিনি ধর্ম্মার্থে হর্ম্ম দেবের স্মরণ, প্রকাণ্ড অট্টালিকা নির্মাণ করাইয়া দিয়াছেন ।

আসীন্নৈষ্ঠিকরূপো যো দীপ্তপাশুপতব্রতঃ ।

যিনি নৈষ্ঠিক ব্রহ্মচারী ও পরম শৈব ছিলেন ।

এই রূপে স্পষ্ট দৃষ্ট হইতেছে যে, কলিযুগে অশ্বমেধ, মহাপ্রস্থান-গমন, অগ্নিপ্রবেশ, যতিধর্ম্ম, সমুদ্রযাত্রা, দীর্ঘ কাল ব্রহ্মচর্য্য, বিবাহিতার বিবাহ, এই কয় ধর্ম্মের অনুষ্ঠান হইয়া আসিয়াছে । কলি যুগের ইদানীন্তন কালের লোক অপেক্ষা, পূর্ব্বতন কালের লোকেরা শাস্ত্র অধিক জানিতেন ও শাস্ত্র অধিক মানিতেন, তাহার কোনও সন্দেহ নাই । কিন্তু তাঁহারা, আদিপুরাণ প্রভৃতির নিষেধ না মানিয়া, অশ্বমেধ অগ্নিপ্রবেশ প্রভৃতি করিয়া গিয়াছেন । সুতরাং, স্পষ্ট প্রমাণ হইতেছে, তৎকালীন লোকেরা, পুরাণের নিষেধের অনুরোধে, স্মৃতিবিহিত কর্ম্মের অনুষ্ঠানে পরাভূত হইতেন না ।

(৬৭) বর্ত্তমান কালেও ভারতবর্ষের প্রায় সর্ব্বপ্রদেশেই যতিধর্ম্ম সচরাচর প্রচলিত আছে ।

(৬৮) এশিয়াটিক সোসাইটির ১৮৩৫ সালের জুলাই মাসের পুস্তকের ৩৭৮ পৃষ্ঠা দেখ ।

আদিত্যপুরাণে লিখিত আছে,

এতানি লোকগুণ্যার্থং কলেরাদৌ মহাত্মভিঃ ।

নিবর্তিতানি কৰ্ম্মাণি ব্যবস্থাপূৰ্ব্বকং বুধৈঃ ॥

মহাত্মা পণ্ডিতেরা, লোকরক্ষার নিমিত্ত, কলির আদিত্তে, ব্যবস্থা করিয়া, অশ্বমেধ প্রভৃতি ধৰ্ম্ম রহিত করিয়াছেন।

মহাত্মা পণ্ডিতদিগের ব্যবস্থার প্রামাণ্যার্থে, পরিশেষে লিখিত আছে,

সময়স্তাপি সাধুনাং প্রমাণং বেদবস্তুবেৎ ।

সাধুদিগের ব্যবস্থাও বেদবৎ প্রমাণ হয় ।

এরূপ শাসন নব্বৈও, যখন পূৰ্ব্বকালীন লোকেরা, পুরাণের নিষেধ অনাদর করিয়া, অশ্বমেধ প্রভৃতির অনুষ্ঠান করিয়া গিয়াছেন, তখন ঐ সকল নিষেধ নিবেদন বলিয়া গণ্য ও মাত্র ছিল না, তাহার কোনও সংশয় নাই। তদ্ব্যতিরিক্ত, আদিত্যপুরাণে দত্তক ও ঔরস ভিন্ন পুত্র পরিগ্রহের নিষেধ আছে। কিন্তু কাশী প্রভৃতি অঞ্চলের লোকেরা অত্মাপি কৃত্রিম পুত্র করিয়া থাকেন। এই নিমিত্তেই, নন্দপণ্ডিত দত্তক-মীমাংসা গ্রন্থে ব্যবস্থা করিয়াছেন,

দত্তপদং কৃত্রিমস্তাপ্যুপলক্ষণম্ ঔরসঃ ক্ষেত্রজশ্চৈব দত্তঃ

কৃত্রিমকঃ সূত ইতি কলিঃ স্মরণস্তাবে পরাশরস্মরণাৎ ।

অর্থাৎ, যদিও, আদিত্যপুরাণের নিষেধ অনুসারে, কলি যুগে দত্তক ও ঔরস এই দুইমাত্র পুত্রের বিধান থাকিতেছে; কিন্তু, যখন পরাশর কলিধৰ্ম্মপ্রস্তাবে কৃত্রিম পুত্রেরও বিধান দিয়াছেন, তখন কলি যুগে কৃত্রিম পুত্রও বিধেয়।

অতিদূর তীর্থযাত্রা নিষিদ্ধ বলিয়া উল্লিখিত দৃষ্ট হইতেছে; কিন্তু ইহা কাহারও অবদিত নাই যে, অত্মাপি তাহ ব্যক্তি অতিদূরতীর্থযাত্রা করিয়া থাকেন। আর, ব্রাহ্মণের মরণান্ত প্রায়শ্চিত্তের নিষেধও নিষেধ-মাত্র লক্ষিত হইতেছে, কারণ, যে সুবিখ্যাত উদয়নাচার্য্য, বৌদ্ধদল পরাজয় পূৰ্ব্বক, বৈদিক ধৰ্ম্মের সংস্থাপন করিয়াছিলেন, তিনি তুধানলে প্রাণত্যাগ করেন। আর, অতি অল্প দিন হইল, বারানসীধামে এক

প্রধান ব্যক্তি (৬৯), পাশ্চাত্য কামনায়া, প্রায়োপবেশননামক অনাহারে প্রাণত্যাগরূপ মরণান্ত প্রায়শ্চিত্ত করিয়াছেন ।

অতএব, যখন পরাশর, কলি যুগের পক্ষে, অশ্বমেধের বিধি দিয়াছেন, এবং কলি যুগে, সময়ে সময়ে, রাজারা অশ্বমেধ করিয়া গিয়াছেন, তাহার স্পষ্ট প্রমাণ পাওয়া যাইতেছে, তখন অশ্বমেধ, সত্য প্রভৃতি তিন যুগের জ্ঞান, কলি যুগেরও ধর্ম্য হইতেছে । সেইরূপ, অশৌচসঙ্কোচও যখন পরাশরসংহিতাতে কলিধর্ম্য বলিয়া উল্লিখিত হইয়াছে, তখন তাহাও কলি যুগের ধর্ম্য, তাহার কোনও সন্দেহ নাই । তবে এ কালে ব্রাহ্মণদিগকে অশৌচসঙ্কোচ করিতে দেখা যায় না ; তাহার কারণ এই, যে ব্রাহ্মণ নিত্য অগ্নিহোত্র ও নিত্য বেদাধ্যয়ন করেন, পরাশর তাহার পক্ষেই অশৌচসঙ্কোচের বিধি দিয়াছেন । যথা,

একাহাৎ শুধ্যতে বিপ্রো যোহগ্নিবেদসমম্বিতঃ ।

ত্রাহাৎ কেবলবেদস্ত দ্বিহীনো দশভির্দিনৈঃ ॥

যে ব্রাহ্মণ নিত্য অগ্নিহোত্র ও বেদাধ্যয়ন করিয়া থাকেন, তিনি এক দিনে শুদ্ধ হইবেন ; যিনি কেবল বেদাধ্যয়ন করেন, তিনি তিন দিনে ; আর যিনি উভয়হীন, তিনি দশ দিনে শুদ্ধ হইবেন ।

ইদানীন্তন কালে যখন অগ্নিহোত্র ও বেদাধ্যয়নের প্রথা নাই, তখন স্ততরাং তন্নিবন্ধন অশৌচসঙ্কোচের প্রথাও নাই । আর, শূদ্রজাতির মধ্যে দাস, নাপিত, গোপাল প্রভৃতির অন্নভোজন যখন কলিধর্ম্য বলিয়া পরাশরসংহিতাতে উল্লিখিত আছে, তখন তাহাও যে কলি যুগের ধর্ম্য, তাহার কোনও সন্দেহ নাই । যদি বল, দাস, গোপাল প্রভৃতি শূদ্রের অন্নভোজন যদি, পরাশরের মতানুসারে কলি যুগে বিধেয় হয়, তাহা হইলে, ব্রাহ্মণ প্রভৃতি তিন শ্রেষ্ঠ বর্ণ কি ঐ সকল শূদ্রজাতির অন্নভক্ষণ করিতে পারিবেন । আমার বোধ হয়, অবশ্য পারিবেন, এবং সচরাচর সকলে করিয়াও থাকেন ; এবং, পরাশরের

দাস, গোপাল প্রভৃতির অন্নগ্রহণবিধায়ক বচন এবং তৎপূর্ববর্তী দুই বচনের তাৎপর্য অন্বেষণ করিয়া দেখিলে, প্রতিবাদী মহাশয়েরাও সম্মত হইবেন, তাহার কোনও সন্দেহ নাই। যথা,

শুদ্ধান্নং গোরসং স্নেহং শূদ্রবেশ্মন আগতম্ ।

পক্ষং বিপ্রগৃহে পূতং ভোজ্যং তন্মদুরব্রবীৎ ॥

শুদ্ধ অন্ন অর্থাৎ অপক তণ্ডুলাদি, গোরস অর্থাৎ দুগ্ধাদি, এবং স্নেহ অর্থাৎ তৈলাদি, শূদ্রগৃহে হইতে আনীত হইয়া, ব্রাহ্মণগৃহে গন্ধ হইলে পবিত্র হয় : মনু সেই অন্ন ভক্ষণীয় কহিয়াছেন।

ব্রাহ্মণ শূদ্রের দত্ত অপক তণ্ডুলাদি, গৃহে আনিয়া পাক করিয়া ভক্ষণ করিতে পারেন, ইহা এই বচন দ্বারা প্রতিপাদিত হইতেছে ; সুতরাং, শূদ্রগৃহে পাক করিয়া ভক্ষণ করিলে দোষ আছে, তাহাও অর্থাৎ সিদ্ধ হইতেছে।

আপৎকালে তু বিপ্রেণ ভুক্তং শূদ্রগৃহে যদি ।

মনস্তাপেন শুদ্যেত দ্রুপদাং বা শতং জপেৎ ॥

আপৎকালে, ব্রাহ্মণ যদি শূদ্রগৃহে ভোজন করেন, তাহা হইলে, মনস্তাপ অথবা দ্রুপদ মন্ত্রের শত বার জপ দ্বারা শুদ্ধ হন।

আপৎকালে শূদ্রগৃহে পাক করিয়া ভোজন করা বিশেষ দোষাবহ নহে, ইহা এই বচন দ্বারা প্রতিপাদিত হইতেছে। সুতরাং, আপদ ভিন্ন কালে, শূদ্রগৃহে পাক করিয়া ভোজন করা দোষাবহ, তাহাও অর্থাৎ সিদ্ধ হইতেছে।

দাসনাপিতগোপালকুলমিত্রাঙ্কসীদ্রিণঃ ।

এতে শূদ্রেষু ভোজ্যান্না যশ্চাত্মানং নিবেদয়েৎ ॥

শূদ্রের মধ্যে দাস, নাপিত, গোপাল, কুলমিত্র, অর্দ্ধসৈন্য ও শরণাগত ইহারা ভোজ্যান্ন, অর্থাৎ ইহাদের দত্ত তণ্ডুলাদি, ইহাদের গৃহে পাক করিয়া, ভোজন করিতে পারা যায়।

এই তিন বচন দ্বারা এই অর্থ প্রতিপন্ন হইতেছে, ব্রাহ্মণ শূদ্রের দত্ত অপক তণ্ডুলাদি শূদ্রগৃহে পাক করিয়া ভোজন করিলে, শূদ্রান্ন ভোজন

করা হয়; শূদ্রদত্ত অপক তণ্ডুলাদি স্বগৃহে আনিয়া পাক করিলে, তাহা শূদ্রান্ন হয় না। আপৎকালে, শূদ্রগৃহে, শূদ্রদত্ত তণ্ডুলাদি পাক করিয়া ভোজন করা যাইতে পারে। কিন্তু, কি আপদ, কি অনাপদ, সকল সময়েই, দাস, নাপিত, গোপাল প্রভৃতির গৃহে তদন্ত তণ্ডুলাদি পাক করিয়া ভোজন করা দ্রোণাবহ নহে।

এক্ষণে সকলে বিবেচনা করিয়া দেখুন, কলি যুগে একরূপ শূদ্রান্ন গ্রহণের বাধা কি। কেহই একরূপ শূদ্রান্ন গ্রহণে দোষগ্রহণ করিবেন না। কেহ কেহ শূদ্রান্ন শব্দে শূদ্রের পাক করা অন্ন এই অর্থ বুঝিয়াছেন; কিন্তু, এ স্থলের শূদ্রান্ন শব্দে শূদ্রের পাক করা অন্ন অভিপ্রেত নহে; তাহা হইলে, আদিত্যপুরাণে, প্রথমতঃ দাস, গোপাল প্রভৃতি শূদ্রের অন্ন ভোজন নিষেধ করিয়া, কিঞ্চিৎ পরেই, পুনরায়, শূদ্রকর্তৃক ব্রাহ্মণ প্রভৃতি তিন বর্ণের অন্ন পাকাদি নিষেধ করা হইত না (৭০)। অব্যবহিত পরেই, যখন শূদ্রের পক অন্ন নিষিদ্ধ দৃষ্ট হইতেছে, তখন পূর্ব নিষেধ, অগত্যা, অপক তণ্ডুলাদিরূপ অন্ন বলিয়া স্বীকার করিতে হইবেক। আর ইহাও অনুধাবন করা আবশ্যক, শাস্ত্রের শূদ্রের অপক তণ্ডুলাদিকেই শূদ্রান্ন বলে। যথা,

আমং শূদ্রস্ত পকান্নং পকমুচ্ছিষ্টমুচ্যতে । (৭১)

শূদ্রের অপক অন্নকে পক অন্ন, ও পক অন্নকে উচ্ছিষ্ট অন্ন, বলে।

শূদ্রান্ন শব্দের যেকরূপ অর্থ ও তাৎপর্য ব্যাখ্যাত হইল, স্মার্ত্ত ভট্টাচার্য্য রঘুনন্দনের শূদ্রান্নবিচার দ্বারাও তাহাই প্রতিপন্ন হইতেছে। যথা,

(৭০) শূদ্রেষু দাসগোপালকুলমিত্রাৰ্দ্ধসীরিণাম্ ।

ভোজ্যান্নতা গৃহস্থস্ত তীৰ্থসেবাতিদূরতঃ ॥

ব্রাহ্মণাদিষু শূদ্রস্ত পকতাদিক্রিয়াপি চ ।

গৃহস্থ ব্রাহ্মণাদির শূদ্রজাতিমধ্যে দাস, গোপাল, কুলমিত্র ও অৰ্দ্ধসীরীর ভোজ্যান্নতা, অতিদূর তীর্থ যাত্রা, শূদ্রকর্তৃক ব্রাহ্মণ প্রভৃতি তিন বর্ণের অন্নপাকাদি ব্যবহার।

(৭১) তিথিতত্ত্ব । দুর্গাপূজাতত্ত্ব ।

আমমমং দন্তমপি ভোজনকালে তদগৃহবিস্থিতং শূদ্রান্মম্ ।

তথাচাঙ্গিরাঃ

শূদ্রবেশ্মনি বিপ্রেষণ ক্ষীরং বা যদি বা দধি ।

নিবৃন্তেন ন ভোক্তব্যং শূদ্রান্মং তদপি স্মৃতম্ ॥

নিবৃন্তেন শূদ্রান্মনিবৃন্তেন । অপি শর্করাং সাক্ষাৎ স্মৃততণ্ডুলাদি ।

স্বগৃহাগতে পুনরাঙ্গিরাঃ

যথা মনতস্ততো হ্যাপঃ শুক্লিং যাস্তি নদীং গতাঃ ।

শূদ্রাদ্বিপ্রগৃহেষ্মং প্রবিষ্টম্ সদা শুচি ॥

প্রবিষ্টেহপি স্বীকারাপেক্ষামাহ পরাশরঃ

তাবদ্ব্যবতি শূদ্রান্মং যাবন্ম স্পৃশতি বিজঃ ।

বিজাতিকরসংস্পৃষ্টং সর্বং তদ্ধবিরূচ্যতে ॥

স্পৃশতি গৃহাভীতি কল্পতরুঃ । তচ্চ সম্প্রোক্ষ্য গ্রাহমাহ বিষ্ণুপুরাণম্

সম্প্রোক্ষয়িত্বা গৃহীয়াৎ শূদ্রান্মং গৃহমাগতম্ ।

তচ্চ পাত্রান্তরেণ গ্রাহমাঙ্গিরাঃ

স্বপাত্রে যচ্চ বিন্যস্তং দুগ্ধং যচ্ছতি নিত্যশঃ ।

পাত্রান্তরগতং গ্রাহ্যং দুগ্ধং স্বগৃহ আগতম্ ॥

এতেষু স্বগৃহ আগতশ্চৈব শুদ্ধং তদগৃহগতস্য শূদ্রান্দোষভাগিত্বং

প্রতীয়তে । (৭২)

শূদ্রদন্ত অপক তণ্ডুলাদিও, ভোজনকালে শূদ্রগৃহস্থিত হইলে, শূদ্রান্ম হয়; যেহেতু
ঐঙ্গিরা কহিয়াছেন, শূদ্রান্মনিবৃত্ত ব্রাহ্মণ শূদ্রগৃহে দুগ্ধ দধি পর্য্যন্ত ভোজন
করিবেন না; যেহেতু তাহাও শূদ্রান্ম । স্বগৃহাগত তণ্ডুলাদি বিষয়ে ঐঙ্গিরা
কহিয়াছেন, যেমন জল, যে সে স্থান হইতে আসিয়া নদীতে পড়িলেই শুদ্ধ
হয়; সেইরূপ, তণ্ডুলাদি শূদ্রগৃহ হইতে ব্রাহ্মণগৃহে প্রবিষ্ট হইলেই শুদ্ধ হয় ।
পরাশর কহিয়াছেন, শূদ্রান্ম ব্রাহ্মণগৃহে প্রবিষ্ট হইলেও স্বীকারের অপেক্ষা রাখে;
যথা, ব্রাহ্মণ যাবৎ না গ্রহণ করেন, তাবৎ শূদ্রান্মই থাকে, ব্রাহ্মণের হস্ত দ্বারা

গৃহীত হইলে, সমস্ত শুদ্ধ হয় । বিষ্ণুপুরাণে, কহিয়াছেন, শূদ্রান প্রক্ষালন করিয়া গ্রহণ করিতে হয় ; যথা, শূদ্রান স্বগৃহে আসিলে প্রক্ষালন করিয়া লইবেক । অগ্নিরা কহিয়াছেন, শূদ্রান পাত্ৰান্তর করিয়া লইতে হইবেক ; যথা, শূদ্র আপন পাত্ৰস্থ করিয়া বে দ্রব দান করে, সেই দ্রব স্বগৃহে আগত হইলে, পাত্ৰান্তর করিয়া গ্রহণ করিবেক । এই সকল বচনে ইহাষ্ট প্রতিপন্ন হইতেছে, শূদ্রদত্ত তুলাদি স্বগৃহে আসিলেই শুদ্ধ হয়, শূদ্রগৃহস্থিত হইলে শূদ্রান দোষ হয় ।

অতএব, পরাশরসংহিতাতে অশ্বমেধ প্রভৃতির বিধি দেখিয়া, এবং ঐ সমস্ত অত্যাথ যুগের ধর্ম, কলি যুগের ধর্ম নহে, ইহা স্থির করিয়া, পরাশর কেবল কলি যুগের ধর্ম-নিরূপণ করেন নাই, কলি ভিন্ন অত্যাথ যুগেরও ধর্ম নিরূপণ করিয়াছেন, স্মৃতির, পরাশরসংহিতা কেবল কলিধর্মনির্ণায়ক নহে ; একপ মীমাংসা করা কোনও ক্রমে বিচারসিদ্ধ হইতেছে না ।



১১—পরাশরসংহিতার

আত্মোপাস্ত কলিধর্মনির্ণায়ক,

কেবল প্রথম দুই অধ্যায় কলিধর্মনির্ণায়ক নহে ।

কেহ কেহ এই মীমাংসা করিয়াছেন, পরাশর, কেবল প্রথম ও দ্বিতীয় অধ্যায়ে, কলি যুগের ধর্ম নিরূপণ করিয়া, তৃতীয় অবধি গ্রহ সমাপ্তি পর্যন্ত দশ অধ্যায়ে, সর্বযুগসাধারণ ধর্ম নিরূপণ করিয়াছেন ; এবং নিম্নলিখিত কয়েকটি কথা এই মীমাংসার হেতুরূপ বিস্তার করিয়াছেন । প্রথমতঃ, প্রথমও দ্বিতীয় অধ্যায়ে বারংবার কলি শব্দের প্রয়োগ আছে ; দ্বিতীয়তঃ, তৃতীয় অবধি দ্বাদশ পর্যন্ত কোনও অধ্যায়েই কলি শব্দ নাই, বরং অশ্বমেধ প্রভৃতি কলি ভিন্ন অন্যান্য যুগের ধর্ম নিরূপিত দৃষ্ট হইতেছে ; তৃতীয়তঃ, গ্রহ সমাপ্তিকালেও, আমি কলি ধর্ম কহিলাম বলিয়া, উপসংহার করেন নাই ; বরং দ্বিতীয়াধ্যায়ের শেষে কলি ধর্ম কথনের উপসংহার করিয়াছেন । (৭৩)

পূর্বে (৭৪) যেরূপ দর্শিত হইয়াছে, তদ্বারা ইহা বিলক্ষণ প্রতিপন্ন হইয়াছে যে, কেবল কলি যুগের ধর্ম নিরূপণ করাই পরাশরসংহিতার উদ্দেশ্য । প্রতিবাদী মহাশয়েরাও, প্রথম ও দ্বিতীয় অধ্যায়ে কলি যুগের ধর্ম নিরূপণ করা হইয়াছে বলিয়া, কলিধর্মনিরূপণ পরাশরসংহিতার উদ্দেশ্য, ইহা আংশিক স্বীকার করিয়াছেন । এক্ষণে অনুসন্ধান করা আবশ্যক, পূর্বতন গ্রন্থকর্তারা পরাশরসংহিতা বিষয়ে কিরূপ অভিপ্রায় প্রকাশ করিয়া গিয়াছেন ।

(৭৩) শ্রীযুত নন্দকুমার কবিরাজ ও তাঁহার সহকারিগণ ।

(৭৪) ৫৬ পৃষ্ঠা দেখ ।

মাধবাচার্য্য কহিয়াছেন,

সর্বেষষপি কল্পেযু পরাশরস্মৃতেঃ কলিযুগধৰ্ম্মপক্ষপাতিক্ৰাৎ ।

সকল কল্পেই, কলি যুগের ধৰ্ম্ম নিরূপণ করাই পরাশরসংহিতার উদ্দেশ্য ।

এ স্থলে পরাশরস্মৃতি কলি যুগের শাস্ত্র বলিয়া যেরূপ স্পষ্ট উল্লেখ আছে, তদ্বারা আত্মোপাস্ত গ্রন্থই কলিধৰ্ম্মবিষয়ক, ইহাই সুস্পষ্ট প্রতীয়মান হয় ; নতুবা, কেবল প্রথম ও দ্বিতীয় অধ্যায় কলি যুগের পক্ষে, অবশিষ্ট দশ অধ্যায় সৰ্ব্বযুগপক্ষে, এরূপ বোধ হয় না ।

নন্দপণ্ডিত কহিয়াছেন,

দত্তপদং কৃত্রিমস্তাপ্যপলক্ষণম্ ওরসঃ ক্ষেত্রজশ্চৈব দত্তঃ

কৃত্রিমকঃ স্মৃত ইতি কলিধৰ্ম্মপ্রস্তাবে পরাশরস্মরণাৎ ।

কেবল দত্তক পদ আছে বটে, কিন্তু কৃত্রিম পুত্রও বুঝিতে হইবেক ; যেহেতু,

পরাশর কলিধৰ্ম্ম প্রস্তাবে কৃত্রিম পুত্রেরও বিধি দিয়াছেন ।

পরাশরের এই পুত্রবিষয়ক বচন চতুর্থ অধ্যায়ে আছে ; স্মৃতরাং, নন্দপণ্ডিতের মতে, চতুর্থ অধ্যায়ও কলিধৰ্ম্মনিরূপণপক্ষে হইতেছে ।

ভট্টোজিদীক্ষিত কহিয়াছেন,

নচ. কলিনিষিক্কস্তাপি যুগান্তরীয়ধৰ্ম্মশ্চৈব নষ্টে যুতে

ইত্যাদি পরাশরবাক্যং প্রতিপাদকমিতি বাচ্যং কলাবনু-

ষ্ঠেয়ান্ ধৰ্ম্মানেব বক্ষ্যামীতি প্রতিজ্ঞায় তদগ্রন্থপ্রণয়নাৎ ।

নষ্টে যুতে এই পরাশরের বচন দ্বারা কলি নিষিক্ক যুগান্তরীয় ধৰ্ম্মেরই বিধান হইয়াছে, এ কথা বলা যায়ইতে, পারে না ; কারণ, কেবল কলি যুগের অন্ত্যেষ্ট ধৰ্ম্মই নিরূপণ করিব, এই প্রতিজ্ঞা করিয়া, পরাশরসংহিতা সঙ্কলন করা হইয়াছে ।

ভট্টোজিদীক্ষিত, বিবাদাস্পদীভূত বিবাহবিষয়ক বচনের বিচারস্থলেই, এরূপ লিখিতেছেন ; স্মৃতরাং, তাঁহার মতে, আত্মোপাস্ত কেবল কলি যুগের ধৰ্ম্ম নিরূপণ করাই পরাশরসংহিতার উদ্দেশ্য হির হইতেছে ।

যস্তু পতিতৈর্ভ্রক্ষহাদিভিঃ সহ সংবৎসরং সংসর্গং কৃৎস্বা

স্বয়মপি পতিতন্তুস্ত্র প্রায়শ্চিত্তং মনুরাহ~

যো যেন পতিতেনৈবাং সংসর্গং যাতি মানবঃ ।

স তস্মৈব ত্রতং কুর্যাৎ সংসর্গস্ত বিশুদ্ধয়ে ইতি ॥

আচার্য্যাস্ত কলিযুগে সংসর্গদোষাভাবমভিপ্রেত্য সংসর্গ-
প্রায়শ্চিত্তং নাভ্যধাৎ ।

যে ব্যক্তি ব্রহ্মহত্যাকারী প্রভৃতি পতিতদিগের সহিত সংবৎসর সংসর্গ করিয়া
স্বয়ং পতিত হয়, মনু তাহার প্রায়শ্চিত্ত কহিতেছেন; যথা,

সে ব্যক্তি ইহাদিগের মধ্যে যে পতিতের সহিত সংসর্গ করে, সে সংসর্গ-
দোষক্ষয়ের নিমিত্ত সেই পতিতের প্রায়শ্চিত্ত করিবেক।

কিন্তু আচার্য্য (পরাশর), কলি যুগে সংসর্গদোষ নাই, এই অভিপ্রায়ে সংসর্গ-
দোষের প্রায়শ্চিত্ত বলেন নাই ।

কলি যুগে সংসর্গদোষ নাই, এই নিমিত্ত পরাশর সংসর্গদোষের প্রায়শ্চিত্ত
বলেন নাই ; ভাষ্যকারের এই লিপি দ্বারা, আত্মোপাস্ত কেবল কলি
যুগের ধর্ম্ম নিরূপণ করাই পরাশরসংহিতার উদ্দেশ্য, ইহা স্পষ্ট প্রতিপন্ন
হইতেছে । পরাশরসংহিতার শেষ নয় অধ্যায়ে প্রায়শ্চিত্ত নিরূপণ
আর্হে ; সুতরাং, কেবল প্রথম দুই অধ্যায় মাত্র কলিধর্ম্মবিষয়ক না
হইয়া, সমুদায় গ্রন্থই কলিধর্ম্মনির্ণায়ক তাহা স্পষ্ট প্রমাণ হইতেছে ।

এই রূপে, কলি যুগের ধর্ম্ম নিরূপণ করাই যে, পরাশরসংহিতার
উদ্দেশ্য, তাহা স্পষ্ট দৃষ্ট হইতেছে । অতএব, কেবল প্রথম ও দ্বিতীয়
অধ্যায় মাত্র কলিধর্ম্মবিষয়ক, তন্নিম্ন দশ অধ্যায় সর্বযুগসাধারণ ধর্ম্ম
বিষয়ক, ইহা কেবল অপ্রামাণিক অকিঞ্চিৎকর কল্পনা মাত্র ।

পরাশরসংহিতার প্রথম অধ্যায় গ্রন্থের উপক্রমণিকাস্বরূপ ; সুতরাং,
তাহাতে কলি ও কলিধর্ম্ম নিরূপণের কথা বারংবার আছে । দ্বিতীয়া-
ধ্যায়ের আরম্ভেও, অতঃপর কলি যুগের ধর্ম্ম ও আচার বর্ণন করিব
বলিয়া, এক বার মাত্র কলি শব্দের প্রয়োগ আছে ; তৎপরে আর
কলি শব্দ প্রয়োগের আবশ্যকতা নাই, এই নিমিত্ত, তদনন্তর আর
কোনও স্থলেই কলি শব্দ প্রযুক্ত হয় নাই ; সুতরাং, তৃতীয় অবধি নয়

অধ্যায়ে, কলি শব্দ নাই বলিয়া, কেবল প্রথম ও দ্বিতীয় অধ্যায়কে কলিধর্মবিষয়ক ও তদ্বিত্ত সমুদায় গ্রন্থ সর্বযুগসাধারণধর্মবিষয়ক বলিয়া নীমাংসা করা, কি রূপে সম্ভব হইতে পারে। আর, তৃতীয় অধ্যায়ে যে অশৌচসঙ্কোচ ও অগ্নিপ্রবেশের বিধি আছে, এবং একাদশ অধ্যায়ে যে দাস, গোপাল প্রভৃতি শূদ্রের অন্ন ভোজনের এবং দ্বাদশে যে অশ্বমেধের বিধি আছে, সে সমুদায় যুগান্তরীয় ধর্ম, কলি যুগের ধর্ম নহে, এই নিশ্চয় করিয়া, তৃতীয় অবধি দ্বাদশ পর্য্যন্ত গ্রন্থ কলিধর্ম বিষয়ে নহে, এই ব্যবস্থা যে সম্ভব হইতে পারে না, তাহা পূর্বে (৭৫) প্রতিপাদিত হইয়াছে। আর, গ্রন্থসমাপ্তিকালে, কলিধর্ম বলিলাম বলিয়া, উপসংহার নাই, যথার্থ বটে; কিন্তু, যখন কলিধর্ম বলিব বলিয়া প্রতিজ্ঞা করিয়া, ধর্ম নিরূপণ করিতে আরম্ভ হইয়াছে, তখন গ্রন্থ-সমাপ্তিকালে, কলিধর্ম বলিলাম বলিয়া, নির্দেশ না থাকিলে, কি ক্ষতি হইতেছে। উপক্রমে যখন কলিধর্ম কথনের প্রতিজ্ঞা আছে, তখন উপসংহারে কলিধর্মসমাপ্তির কোনও উল্লেখ না থাকিলেও, কলিধর্ম বলা হইল ব্যতিরিক্ত আর কি বুঝাইতে পারে। আর, যেমন গ্রন্থ-সমাপ্তিকালে, কলিধর্ম কথনের উপসংহার নাই, সেইরূপ, সকল যুগের ধর্ম বলিলাম বলিয়াও, উপসংহার নাই। যদি কলিধর্ম কথনের উপসংহার নাই বলিয়া, সমুদায় গ্রন্থ কলিধর্মনির্ণায়ক না বলা যায়, তবে সর্বযুগ-সাধারণ ধর্ম কথনের উপসংহার না থাকিলে, সর্বযুগধর্মনির্ণায়ক বলিয়া কিরূপে বলা যাইতে পারে। বিশেষতঃ, গ্রন্থের আরম্ভে, যেরূপ কলিধর্ম কথনের প্রতিজ্ঞা দৃষ্ট হইতেছে, সেইরূপ, তৃতীয় অধ্যায়ের আরম্ভে, সর্বযুগসাধারণ ধর্ম কথনের প্রতিজ্ঞা দৃষ্ট হইতেছে না। অতএব, যখন উপক্রমে ও উপসংহারে সর্বযুগসাধারণ ধর্ম কথনের কোনও উল্লেখ নাই, তখন শেষ দশ অধ্যায় সর্বযুগসাধারণধর্মনির্ণায়ক, এ কথা নিতান্ত অমূলক ও একান্ত অশৌভিক।

এক্ষণে ইহা বিবেচনা করা আবশ্যক, প্রতিবাদী মহাশয়েরা, দ্বিতীয়া-

ধ্যায়ের শেষে কলিধর্ম কথনের উপসংহার ধৈর্য্যে প্রতিপন্ন করিতে চেষ্টা পাইয়াছেন, তাহা সম্ভব হইতে পারে কি না। তাঁহাদের লিখন অবিকল নিম্নে উদ্ধৃত হইতেছে। যথা,

এই উপক্রম অর্থাৎ গ্রন্থের প্রকরণে কলিধর্ম কথনের প্রতিজ্ঞা করিয়া দ্বিতীয়াধ্যায় সম্যক্ কথনান্তর অধ্যায়সমাপ্তিকালে কলিধর্ম কথনের উপসংহার অর্থাৎ আকাজ্জার নিবৃত্তি করিয়াছেন। যথা

ভবন্ত্যগ্নায়ুষস্তে বৈ পতন্তি নরকেষু চ ।

চতুর্নামপি বর্ণানামেষ ধর্মঃ সনাতনঃ ॥

ইতি পারাশরং ২ অং ।

কলি ধর্মে অর্থাৎ কলি যুগানুরূপ ধর্মের সমাচরণে লোক সকল অগ্নায়ু হইবেক। এবং অবিরত পাপ কর্মের সমাচরণ নিমিত্ত মরণান্তর নরকে পতিত হইবে। অতএব কলি কালে চাতুর্ধর্মের এই ধর্মই সনাতন। অর্থাৎ ইহারা নিরন্তর পাপকর্মকেই ধর্ম বলিয়া গ্রহণ করিবে।

পণ্ডিতেরাই বিবেচনা করিবেন যে, এই শ্লোক কলিধর্ম কথনরূপ প্রকরণের উপসংহার কি না।

এ স্থলে বক্তব্য এই যে, প্রতিবাদী মহাশয়েরা ধৈর্য্য ব্যাখ্যা করিয়াছেন, ঐ বচনের ঐ ব্যাখ্যা যথার্থ ব্যাখ্যা হইলে, কলিধর্মের উপসংহার হইল বলিয়া, বিবেচনা করিবার কোনও বাধা ছিল না। কিন্তু উহা নিতান্ত বিপরীত ব্যাখ্যা, প্রকৃত ব্যাখ্যা নহে। তাঁহারা ছই বচনার্দ্ধকে এক বচন রূপে উদ্ধৃত করিয়াছেন। তন্মধ্যে পরবচনার্দ্ধের সহিত পূর্ববচনার্দ্ধের কোনও মতে কোনও সংশ্লিষ্ট ঘটিতে পারে না। যে বচনের অর্দ্ধ লইয়া, পরবচনের সহিত যোজনা করিয়া, বিপরীত ব্যাখ্যা করত, প্রতিবাদী মহাশয়েরা কলিধর্ম কথনের উপসংহার স্থির করিয়াছেন, সে বচন এই,

বিকর্ম্য কুর্ব্বতে শূদ্রা দ্বিজশুশ্রূষয়োজ্জ্বিতাঃ ।

ভবন্ত্যগ্নায়ুষস্তে বৈ পতন্তি নরকেষু চ ॥ (৭৬)

(৭৬) পতন্তি নরকেষু চ, এই স্থলে, নিরয়ং যান্ত্যসংশয়ম্, এই পাঠ ভাষ্যসম্মত।

ছই পাঠেই অর্থ সমান।

শূদ্রেরা যদি, দ্বিজসেবাপক্ষাঘ্নুথ হইয়া, কৃষি বাণিজ্যাদি রূপ কর্ম অবলম্বন করে, তাহা হইলে তাহারা অন্নায়ু হয় এবং নরকে পতিত হয় ।

অবশিষ্ট অর্দ্ধ বচন ভাষ্যকারের আভাস ও তাৎপর্য ব্যাখ্যা সহিত উদ্ধৃত হইতেছে । যথা,

ইথাং বর্ণচতুর্কর্যসাধারণং জীবনহেতুং ধর্ম্যং প্রতিপাদ্য
নিগময়তি

চতুর্ণামপি বর্ণানামেষ ধর্ম্যঃ সনাতনঃ ।.

এই রূপে চারি বর্ণের জীবিকানির্বাহোপযোগী ধর্ম্য কহিয়া, সমন্বয় করিতেছেন;

চারি বর্ণেরই এই সনাতন ধর্ম ।

অতীতেশপি কলিযুগেষু বিপ্রাদীনাং কৃষ্যাদিকমন্তীতি

সূচয়িতুং সনাতন ইত্যুক্তম্ ।

যত বার কলি যুগ অতীত হইয়াছে, সকল বারেই, ব্রাহ্মণ প্রভৃতির কৃষি প্রভৃতি আছে, ইহা জানাইবার নিমিত্ত, সনাতন এই শব্দ দিয়াছেন ।

এক্ষণে স্পষ্ট দৃষ্ট হইতেছে, দ্বিতীয়াধ্যায়ে পরাশর, চারি বর্ণের জীবিকানির্বাহোপযোগী কৃষি, বাণিজ্য, শিল্পকর্ম প্রভৃতি ধর্ম্য নিরূপণ করিয়া,

চতুর্ণামপি বর্ণানামেষ ধর্ম্যঃ সনাতনঃ ।

চারি বর্ণেরই এই সনাতন ধর্ম ।

এই বলিয়া, জীবিকানির্বাহোপযোগী ধর্ম্য নিরূপণের প্রকরণ সমাপ্ত করিলেন ; কলিধর্ম্য নিরূপণ সমাপ্ত করিলেন, ইহা কোনও মতে প্রতিপন্ন হইতেছে না ।

বিকর্ম্য কুর্কবতে শূদ্রা দ্বিজশূদ্রাশ্রময়োজ্যবিতাঃ ।

ভবন্ত্যন্নায়ুষন্তে বৈ পতন্তি নরকেষু চ ॥

যদি শূদ্রেরা, দ্বিজসেবাপক্ষাঘ্নুথ হইয়া, কৃষি বাণিজ্যাদি করে, তাহা হইলে, তাহারা অন্নায়ু হয় ও নরকে পতিত হয় ।

প্রতিবাদী মহাশয়েরা এই বচনের উক্তরাষ্ট্রকে পূর্বলিখিত বচনার্দ্ধের সহিত যোজন্য করিয়াছেন । যথা,

ভবন্ত্যন্নায়ুষস্তে বৈ পতন্তি নরকেষু চ ।

চতুর্ণামপি বর্ণানামেষ ধর্মঃ সনাতনঃ ॥

তাহারা অন্নায়ু হয় ও নরকে পতিত হয়। চারি বর্ণেরই এই সনাতন ধর্ম।

প্রতিবাদী মহাশয়েরা, চারি জনে যুক্তি করিয়া, এই দুই বচনাদ্বকে এক বচন করিয়া লইয়াছেন, এবং আপনাদিগের মনোমত অর্থ লিখিয়াছেন। যথা,

কলিধর্মে অর্থাৎ কলি যুগানুরূপ ধর্মের সমাচরণে লোক সকল অন্নায়ু হইবেক এবং অবিরত পাপকর্মের সমাচরণ নিমিত্ত মরণানন্তর নরকে পতিত হইবেক।

অতএব কলি কালে চাতুর্বর্ণের এই ধর্মই সনাতন। অর্থাৎ ইহারা নিরন্তর পাপকর্মকেই ধর্ম বলিয়া গ্রহণ করিবে।

তাহারা, অনেক স্থলেই, এইরূপ কল্পিত অর্থ লিখিয়াছেন। কিন্তু, ধর্মশাস্ত্রের বিচারে প্রবৃত্ত হইয়া, ছল ও কৌশল অবলম্বন করা অতি অশ্রুয়। পাঠকবর্ণের অধিকাংশ মহাশয়ই সংস্কৃতজ্ঞ নহেন; তাহাদের বোধার্থেই, ভাষায় সংস্কৃত বচনের অর্থ লিখিতে হয়। তাহারা যখন ভাষা ব্যাখ্যার উপর নির্ভর করেন, তখন প্রত্যেক বচনের প্রকৃত ব্যাখ্যা লেখাই সর্বোপায়ে উচিত কর্ম। লোক ভুলাইবার নিমিত্ত, কল্পিত ব্যাখ্যা লেখা সাধু লোকের উচিত নহে। যাহা হউক, প্রতিবাদী মহাশয়েরা, পূর্বোক্ত দুই বচনাদ্বকের যে ব্যাখ্যা লিখিয়া, কলিধর্ম কথনের উপসংহার প্রতিপন্ন করিতে চেষ্টা করিয়াছেন, যদি তাহারা ঐ ব্যাখ্যাকে প্রকৃত ব্যাখ্যা বলিয়া প্রতিপন্ন করিতে পারেন, তাহা হইলে আর আর স্থলে যে সকল কল্পিত ব্যাখ্যা লিখিয়াছেন, সে সমুদায়কে প্রকৃত ব্যাখ্যা, ও কলি যুগে বিধবাবিবাহকে অশাস্ত্রীয় কর্ম বলিয়া, স্বীকার করিতে এক মুহূর্ত্তও বিলম্ব করিব না।

প্রতিবাদী মহাশয়েরা যে রূপে কলিধর্ম কথনের উপসংহার অর্থাৎ আকাঙ্ক্ষানিবৃত্তি প্রতিপন্ন করিতে যত্ন করিয়াছেন, তাহা যে কোনও ক্রমে সিদ্ধ হইয়া উঠে নাই, তাহা প্রদর্শিত হইল। এক্ষণে, তাহারা, কলিযুগানুরূপ ধর্মের সমাচরণে লোক অন্নায়ু হয় ও নরকে

যায়, এই যে ব্যাখ্যা লিখিয়াছেন, অহাতে অনেকের এই প্রতীতি জন্মিতে পারে যে, পরাশর দ্বিতীয় অধ্যায়ে যে সকল কলিধর্ম কীর্তন করিয়াছেন, সে সকল পাপকর্ম, উহাদের অনুষ্ঠানে লোক অন্নায় হয় ও নরকে যায় ; সুতরাং, পরাশরোক্ত কলিধর্ম, আয়ুঃক্ষয়কর ও নরকসুাধন বলিয়া পশ্চিাত্যাগ করাই কর্তব্য । প্রতিবাদী মহাশয়েরা দ্বিতীয় অধ্যায়ের শেষ ছই বচনাক্কের যেরূপ কল্পিত ব্যাখ্যা লিখিয়াছেন, তাহার উপর নির্ভর করিলে, অনেকেরই এই ভ্রম জন্মিতে পারে ; এই নিমিত্ত, পরাশরসংহিতার দ্বিতীয় অধ্যায় অন্তোপান্ত নিয়ে, ভাষ্যকারের আভাস ও তাৎপর্য্য ব্যাখ্যা সহিত, উদ্ধৃত হইতেছে ।

পূর্বব্যাধ্যায়ে আমুগ্নিকধর্মঃ প্রাধান্যেন প্রবৃত্তঃ অয়ন্ত
ঐহিকজীবনহেতুধর্মঃ প্রাধান্যেন প্রবর্ততে । তত্রাদাব-
ধ্যায়প্রতিপাত্তমর্থং প্রতিজানীতে

অতঃপরং গৃহস্থশ্চ কর্ম্মাচারং কলৌ যুগে ।

ধর্ম্মং সাধারণং শক্ত্যা চাতুর্বর্ণ্যাশ্রমাগতম্ ॥

সম্প্রবক্ষ্যাম্যহং পূর্ববং পরাশরবচো যথা ।

অতঃপরম্ আমুগ্নিকপ্রধানধর্ম্মকথনাদনন্তরং ষট্‌কর্ম্মা-
ভিরতঃ সন্যাসানমিত্যাदिना हि আমুগ্নিকফলে ধর্ম্মে-
হভিহিতে সতি ঐহিকফলশ্চ কৃশ্বাদিধর্ম্মশ্চ বুদ্ধিস্থত্বাৎ
তদভিধানশ্চ যুক্তোহবসরঃ । বক্ষ্যমাণশ্চ কৃশ্বাদিধর্ম্মশ্চ
ব্রহ্মচারিবনস্থযুতিঃসম্ভবমভিশ্রেষ্ঠ্য তদেবাগ্যমাশ্রমিণঃ
দর্শয়তি গৃহস্থশ্চেতি । কৃতত্রেতাঈদ্বাপরেষু বৈশ্বশ্চৈব
কৃশ্বাদাবধিকারো নতু গৃহস্থমাত্রশ্চ বিপ্রাদেঃ অতো
বিশিনষ্টি কলৌ যুগে ইতি । কর্ম্মশব্দো লোকে
ব্যাপারমাত্রো প্রযুক্ত্যতে আচারশব্দশ্চ ধর্ম্মরূপে
শাস্ত্রীয়ব্যাপারে কৃশ্বাদেস্তু যুগান্তরেষু কর্ম্মত্বং কলাবা-

চারমিত্যুভয়রূপত্বমস্তি। কৃষ্যাদেঃ সাধারণধর্মত্বমুপ-
পাদয়তি চাতুর্বর্ণ্যাশ্রমাগতমিতি । পরাশরশব্দেনাত্র
অতীতকল্মোৎপন্নো বিবক্ষিতঃ এতদেবাভিব্যঞ্জয়িতুং
পূর্বমিত্যুক্তং পূর্বকল্পসিদ্ধং পরাশরবাক্যং কলিধর্ম্মে
কৃষ্যাদৌ যথা বৃত্তং তথৈবাহং সম্প্রবক্ষ্যামি । অতঃ
সম্প্রদায়াগতত্বাৎ কৃষ্যাদেৱাচারতয়াং ন বিবাদঃ
কর্তব্য ইत्याশয়ঃ । শিষ্টাচারং শিক্ষয়িতুং শক্ত্যা সম্প্র-
বক্ষ্যামীত্যুক্তং নতু কস্মিংশিদ্ধধর্ম্মে স্বস্থাশক্তিং ছোত-
য়িতুং কলিধর্ম্মপ্রবীণস্ত পরাশরস্ত তত্রাশক্ত্যসম্ভবাৎ ।

পূর্বাধায়ে পারলৌকিক ধর্ম্ম প্রাধান্ত্য রূপে নির্ণীত হইয়াছে ; এক্ষণে জীবিকা-
নির্ব্বাহোপযোগী ঐহিক ধর্ম্ম প্রাধান্ত্য রূপে নির্ণীত হইতেছে । তন্মধ্যে এই
অধ্যায়ে যে বিষয় নির্ণয় করিবেন, তাহাই প্রথম প্রতিজ্ঞা করিতেছেন ।

পূর্ব পরাশরবাক্য অনুসারে অতঃপর গৃহস্থের কলি যুগে অনুষ্ঠেয় কর্ম্ম ও
আচার যথাশক্তি বলিব । যাহা বলিব, তাহা চারি বর্ষের ও আশ্রমের
সাধারণ ধর্ম্ম ।

পূর্ব পরাশরবাক্য অনুসারে, অর্থাৎ পূর্বকল্পে, পরাশর যেরূপ কলিধর্ম্ম
কহিয়াছেন, তদনুসারে । অতঃপর অর্থাৎ পারলৌকিক ষট্‌কর্ম্ম সঙ্খ্যা স্নান
প্রভৃতির প্রধান রূপে কথনানন্তর । বক্ষ্যমাণ কৃষি বাণিজ্য প্রভৃতি ধর্ম্ম
ব্রহ্মচারী, বানপ্রস্থ ও যতিতে সম্ভবে না ; এই নিমিত্ত, গৃহস্থের বলিয়া
কহিতেছেন । সত্য, ত্রেতা, দ্বাপর যুগে, বৈশ্ব জাতিরই কৃষি বাণিজ্যাদি
ধর্ম্মে অধিকার, ব্রাহ্মণাদি যাবতীয় গৃহস্থের নহে ; এই নিমিত্ত, কলি যুগে
বলিয়া কহিতেছেন ; অর্থাৎ কলি যুগে চারি বর্ষই কৃষি বাণিজ্যাদি করিতে
পারেন ।

প্রতিজ্ঞাতং ধর্ম্মং দর্শয়তি

ষট্‌ কর্ম্মসহিতো বিপ্রঃ কৃষিকর্ম্ম চ কারয়েৎ ।

ষট্‌ কর্ম্মাণি পূর্বোক্তানি যাজ্ঞাদীনি সঙ্খ্যাাদীনি চ তৈঃ
সহিতো বিপ্রঃ শুশ্রূষকৈঃ শূদ্রৈঃ কৃষিং কারয়েৎ । নচ

যাজনাদীনাং জীবনহেতুহাং কিমনয়া কৃষ্ণোতি বাচ্যং

কলৌ জীবনপর্যাপ্ততয়া যাজনাদীনাং দুর্লভহাং ।

প্রতিজ্ঞাত ধর্ম কহিতেছেন,

ব্রাহ্মণ, যজন, যাজন, প্রতিটি ঘট কর্মে সম্পন্ন হইয়া, সেবক শূদ্র দ্বারা কৃষি কর্ত্তা করাইবেন ।

যদি বল ব্রাহ্মণের জীবিকা নির্বাহের যাজন, অধ্যাপন, প্রতিগ্রহ, এই তিন উপায় আছে, কৃষি কর্মের প্রয়োজক কি; তাহার উত্তর এই, কলি যুগে যাজনাদি দ্বারা জীবিকা নির্বাহ হওয়া দুর্ঘট, এই নিমিত্ত পশ্চিমের কৃষিকার্ষেদ্র বিধান দিয়াছেন ।

কৃষৌ বর্জ্যান্ বলীবর্দনানহ

• ক্ষুধিতং তৃষিতং শ্রাস্তং বলীবর্দং ন যোজয়েৎ ।

• হীনাক্ষং ব্যাধিতং ক্লীবং বৃষং বিপ্রো ন বাহয়েৎ ॥

কৃষি কর্মে যেকোন বলীবর্দ নিযুক্ত করা উচিত নহে, তাহা কহিতেছেন; ব্রাহ্মণ ক্ষুধার্ত্ত, তৃষ্ণার্ত্ত, ক্লান্ত বলীবর্দ লাঙ্গলে যোজিত করিবেক না। আর অঙ্গহীন, রোগ ও ক্লীব বৃষকে লাঙ্গল বহাইবেক না ।

কীদৃশস্তুর্হি বলীবর্দাঃ কৃষৌ যোজ্যা ইত্যাহ

স্থিরাক্ষং নীরুজং তৃপ্তং স্নানদং ষণ্ডবর্জিতম্ ।

বাহয়েদ্বিবসস্তার্কং পশ্চাৎ স্নানং সমাচরেৎ ॥

তবে কি প্রকার বৃষ কৃষিকর্মে নিযুক্ত করিবেক, তাহা কহিতেছেন; স্থিরাক্ষ অর্থাৎ পদবৈকল্যাদিরহিত, স্থূল, ক্ষুধা তৃষ্ণাদি পীড়াশূন্য, অঙ্গহীন, সমর্থ বৃষকে প্রথম দুই প্রহর লাঙ্গল বহাইবেক, পশ্চাৎ স্নান করাইবেক ।

কৃষৌ ফলিতস্ত ধাত্তস্ত বিনিয়োগমাহ

স্বয়ং কৃষ্টে তথা ক্ষেত্রে ধাত্তৈশ্চ স্বয়মর্জিতৈঃ ।

নির্ববপেৎ পাকযজ্ঞাংশ্চ ক্রতুদীক্ষাঞ্চ কারয়েৎ ॥

কৃষিকর্মে যে শস্ত উৎপন্ন হইবেক, তাহার বিনিয়োগ কহিতেছেন; স্বয়ং কৃষ্ট

ক্ষেত্রে যে শস্ত উৎপন্ন হইবেক, সেই শস্ত দ্বারা পঞ্চ বজ্র ও অগ্নিস্তোমাদি যজ্ঞ করিবেক ।

কৃষীবলন্ত তিলাদিধান্যসম্পন্নস্ত ধনলোভেন প্রসক্ত-
স্তিলাদিবিক্রয়স্তং নিবারয়তি

তিলা রসা ন বিক্রেয়া বিক্রেয়া ধান্যতৎসমাঃ ॥

বিপ্রশ্চৈবংবিধা বৃত্তিস্থগকাষ্ঠাদিবিক্রয়ঃ ॥

যদি ধান্যাস্তররহিতস্ত তিলবিক্রয়মন্তরেণ জীবনং ধর্মো
বা ন সিধ্যৎ তদা তিলা ধান্যাস্তরৈর্বিনিমাতব্য ইত্যভি-
প্রেত্য বিক্রেয়া ধান্যতৎসমা ইত্যুক্তং যাবন্তিঃ প্রৈশ্চৈস্তিলা
দন্তাস্তাবন্তিরেব ধান্যাস্তরমুপাদেয়ং নাধিকমিত্যর্থঃ ।

তিল প্রভৃতি শস্তসম্পন্ন কৃষিজীবী ব্যক্তি, ধনলোভে, তিলাদি বিক্রয় করিলেও
করিতে পারে, এই নিমিত্ত নিষেধ করিতেছেন ;

ব্রাহ্মণ তিল ও বৃত্ত, দধি, মধু প্রভৃতি রস বিক্রয় করিবেক না । কিন্তু, যদি
অন্য শস্ত না থাকে, তিল বিক্রয় ব্যতিরেকে জীবিকানির্বাহ অথবা ধর্ম কর্ম
সম্পন্ন না হইয়া উঠে, তাহা হইলে, তিলতুল্য পরিমাণে শস্তাস্তর বিনিময়রূপ
বিক্রয় করিবেক ; এবং তৃণ কাষ্ঠাদি বিক্রয় করিবেক ।

ইদানীং কৃষাবানুষঙ্গিকস্ত পাপানঃ প্রতীকারিং বক্তুং
প্রথমতস্তং পাপানং দর্শয়তি

ব্রাহ্মণশ্চেৎ কৃষিং কুর্যাৎ তন্মহাদোষমাপ্নুয়াৎ ।

কৃষৌ হিংসয়া অবর্জজনীয়ত্বাৎ সাবধানস্তাপি কৃষীবলন্ত
দোষোহনুষজ্যাত ইতি ।

ইদানীং কৃষিকর্মে আনুষঙ্গিক যে পাপ আছে, তাহার প্রতীকার কহিবার
নিমিত্ত, প্রথমতঃ সেই পাপ প্রদর্শন করিতেছেন ;

ব্রাহ্মণ যদি কৃষি কর্ম করে, তাহা হইলে মহাদোষ প্রাপ্ত হয় । কৃষক যত কেন
সাবধান হউক না, কৃষিকর্মে অবশ্যই জীবহিংসা ঘটে, সুতরাং দোষ আছে ।

উক্তস্ত দোষস্ত মহৎ বিশদয়তি

সংবৎসরেণ যৎ পাপং মৎস্তঘাতী সমাপুয়াৎ ।

অয়োমুখেন কাষ্ঠেন তদেকাহেন লাজলী ॥

• উক্ত । মহৎ স্পষ্ট করিতেছেন ;

মৎস্তঘাতী ব্যক্তি সংবৎসরে যে পাপ প্রাপ্ত হয়, কৃষক লোহমুখ কাষ্ঠ অর্থাৎ লাজল দ্বারা এক দিনে সেই পাপ প্রাপ্ত হয় ।

উক্তনীত্যা কর্ষকমাত্রস্ত পাপপ্রসক্তৌ বারয়িতুং বিশিনষ্টি

• পাশকো মৎস্তঘাতী চ ব্যাধঃ শাকুনিকস্তথা ।

অদাতা কর্ষকশ্চৈব সর্বৈ তে সমভাগিনঃ ॥

যথা পাশকাদীনাং পাপং মহৎ এবমদয়তুঃ কর্ষকস্তেত্যর্থঃ ।

• পূর্বোক্ত দ্বারা কৃষক মাত্রেরই পাপপ্রসক্তি হইয়াছিল, তাহা বারণ করিবার নিমিত্ত, বিশেষ করিয়া কহিতেছেন ;

পাশক, মৎস্তঘাতী, ব্যাধ, শাকুনিক, অদাতা কৃষক, ইহারা সকলে সমান পাপভাগী ।

যেমন পাশক প্রভৃতির মহৎ পাপ জন্মে, সেইরূপ অদাতা কৃষকের ; অর্থাৎ • কৃষক, দানশীল হইলে, তাদৃশ পাপগ্রস্ত হয় না ।

যদর্থং কৃষীবলস্ত পাপা দর্শিতস্তমিদানীং প্রতীকারমাহ

বৃক্ষং ছিদ্ভা • মহীং তিদ্ভা হত্বা চ কৃমিকীটকান্ ।

কর্ষকঃ খলযজ্ঞেন সর্বপ্যপৈঃ প্রমুচ্যতে ॥

ছেদনভেদনহননৈর্যাবন্তি পাপানি নিস্পত্তস্তে তেষাং

সর্বেষাং খলে ধাত্তদানং প্রতীকারঃ ।

যে প্রতীকার কথনের নিমিত্ত, পূর্বের কৃষকের পাপ দর্শিত হইয়াছে, এক্ষণে সেই প্রতীকারের কথা কহিতেছেন ;

কৃষক, বৃক্ষছেদ, ভূমিভেদ, ও কৃমিকীটবধ করিয়া, যে সমস্ত পাপে লিপ্ত হয়,

খলযজ্ঞ দ্বারা সেই সকল পাপ হইতে মুক্ত হয়। অহেদ, ভেদ, বধ দ্বারা যে সমস্ত পাপ জন্মে, খলে অর্থাৎ খামারে ধাত্ত দান করিলে, সেই সমস্ত পাপের প্রতীকার হয়। এই ধাত্ত দানের নাম খলযজ্ঞ।

খলযজ্ঞাকরণে প্রত্যবায়মাহ

যো ন দত্বাদ্বিজাতিভ্যো রাশিমূলমুপাগতঃ ।

স চোরঃ স চ পাপিষ্ঠো ব্রহ্মঘ্নং তং বিনির্দ্দিশেৎ ॥

খলযজ্ঞের অকরণে প্রত্যবায় কহিতেছেন ;

যে কৃষক, উপস্থিতি থাকিয়া, আগত দ্বিজদিগকে খলস্থিত ধাত্তরাশির কিয়দংশ দান না করে, সে চোর, সে পাপিষ্ঠ, তাহাকে ব্রহ্মঘ্ন বলে।

দাতব্যস্য ধাত্তস্য পরিমাণমাহ

রাষ্ট্রে দত্ত্বা তু ষড়্ভাগং দেবানাকৈকবিশংকম্ ।

বিপ্রাণাং ত্রিংশকং ভাগং সর্বপাপৈঃ প্রমুচ্যতে ॥

দাতব্য শস্ত্রের পরিমাণ কহিতেছেন ;

রাজাকে ষষ্ঠ ভাগ, দেবতাদিগকে একবিশং ভাগ, এবং ব্রাহ্মণদিগকে ত্রিংশ ভাগ, দান করিয়া, সকল পাপ হইতে মুক্ত হয়।

বিপ্রস্য সেতিকর্তব্যং কৃষিমুক্ত্য বর্ণান্তরাণামপি তামাহ

ক্ষত্রিয়োহপি কৃষিং কৃত্বা দেবান্ বিপ্রাংশ্চ পূজয়েৎ ।

বৈশ্যঃ শূদ্রস্তথা কুর্যাৎ কৃষিবাণিজ্যশিল্পকম্ ॥

কৃষিব্রাহ্মণজ্যশিল্পয়োরপি কলৌ বর্ণচতুষ্করসাধারণধর্ম্যত্বং
দর্শয়িতুং বাণিজ্যশিল্পকমিচ্ছ্যন্তম্ ।

ব্রাহ্মণের ইতিকর্তব্যতাসহিত কৃষিকর্ম কহিয়া, অষ্টান্ত বর্ণের কৃষিকর্মের বিধান করিতেছেন ;

ক্ষত্রিয়ও, কৃষিকর্ম করিয়া, দেবতা ও ব্রাহ্মণের পূজা করিবেক। এবং বৈশ্য ও শূদ্র কৃষি, বাণিজ্য, ও শিল্পকর্ম করিবেক।

কৃষির স্থায়, বাণিজ্য ও শিল্পকর্মও কলি যুগে চারি বর্ণের সাধারণ ধর্ম, ইহা দেখাইবার নিমিত্ত, বচনে বাণিজ্যশিল্পকম্ কহিয়াছেন।

যদি শূদ্রস্তাপি কৃষ্যাদিকমভ্যুপগম্যাতে তর্হি তেনৈব
 জীবনসিদ্ধেঃ কলৌ দ্বিজশুশ্রূষা পরিত্যাজ্যেত্যাশঙ্ক্যাহ
 বিকর্ম্য কুর্বতে শূদ্রা দ্বিজশুশ্রূষয়োজিবতাঃ ।
 ভবন্ত্যল্লায়ুঃসন্তে বৈ নিরয়ং যান্ত্যসংশয়ম্ ॥

লাভাধিক্যেন বিশিষ্টজীবনহেতুত্বাৎ কৃষ্যাদিকং বিকর্মে-
 ত্যুচ্যতে দ্বিজশুশ্রূষয়া ছু জীর্ণবস্ত্রাদিকমেব লভ্যত
 ইতি ন লাভাধিক্যম্ অতোহধিকলিপ্সয়া কৃষ্যাদিকমেব
 কুর্বন্তে। যদি দ্বিজশুশ্রূষাং পরিত্যজেয়ুস্তদা তেষামৈহিক-
 মামুশ্মিকর্ষণং হীয়েত ।

যদি শূদ্রেরও কৃষিকর্ম প্রভৃতি বিহিত হয়, তবে শুদ্ধারাই জীবিকা নির্বাহ
 হইলে, কলিতে শূদ্র কি দ্বিজশুশ্রূষা পরিত্যাগ করিবেক, এই আশঙ্কা করিয়া
 কহিতেছেন; শূদ্রেরা, দ্বিজসেবা পরিত্যাগ করিয়া, কৃষি প্রভৃতি কর্ম করিলে,
 অল্লায়ু হয় ও নিঃসন্দেহ নরকে যায়। দ্বিজসেবা দ্বারা কেবল উচ্ছিষ্ট অন্ন ও
 জীর্ণ বস্ত্রাদি মাত্র লাভ হয়, অধিক লাভের প্রত্যাশা নাই; এই নিমিত্ত, শূদ্র-
 জাতি যদি, অধিক লাভলোভে, কৃষি প্রভৃতি কর্মে প্রবৃত্ত হইয়া, এক বারেই
 দ্বিজসেবা পরিত্যাগ করে, তাহা হইলে তাহাদের ঐহিক পারলৌকিক উভয়
 নষ্ট হয় ।

ইথং বর্ণচতুষ্টয়সাধারণং জীবনহেতুং ধর্ম্যং প্রতিপাচ্চ
 নিগময়তি

চতুর্ণামপি বর্ণানামেষ ধর্ম্যঃ সনাতনঃ ।

অতীতেষপি কলিযুগেষু বিপ্রাদীনাং কৃষ্যাদিকমন্তীতি
 সূচয়িতুং সনাতন ইত্যুক্তম্ ।

এই রূপে, চারি বর্ণের সাধারণ জীবিকানির্ব্বাহোপযোগী ধর্ম নিরূপণ করিয়া,
 উপসংহার করিতেছেন,

চারি বর্ণেরই এই সনাতন ধর্ম ।

অতীত কলি যুগ সকলেও ব্রাহ্মণাদির কৃষি প্রভৃতি ধর্ম ছিল, ইহা কহিবার

নিমিত্ত, ধর্মের সনাতন এই বিশেষণ দিয়াছেন; অর্থাৎ, চারি বর্ণের এই সনাতন ধর্ম বলাতে, ব্যক্ত হইতেছে, সকল কলি যুগেই ব্রাহ্মণাদি, জীবিকা নির্বাহার্থে, কৃষিকর্ম করিয়া থাকে।

এক্ষণে পাঠকবর্ণের নিকট বিনয়বাক্যে প্রার্থনা এই যে, আপনারা পরাশরসংহিতার দ্বিতীয় অধ্যায় আত্মোপাস্ত দৃষ্ট করিলেন; এখন বিবেচনা করিয়া দেখুন, “কলিধর্মের অর্থাৎ কলিযুগানুরূপ ধর্মের সমাচরণে লোক অন্নায়ু হইবেক এবং অবিরত পাপকর্মের সমাচরণ নিমিত্ত মরণানন্তর মরকে পতিত হইবেক; অতএব, কলি কালে চাতুর্ভর্ণের এই ধর্মই সনাতন; অর্থাৎ ইহারা নিরন্তর পাপকর্মকেই ধর্ম বলিয়া গ্রহণ করিবে,” প্রতিবাদী মহাশয়দিগের এই ব্যাখ্যা ও এইরূপ কলিধর্মকথনের উপসংহার, সংলগ্ন ও সঙ্গত হইতে পারে কি না; আর, পরাশর দ্বিতীয় অধ্যায়ে চারি বর্ণের সাধারণ যে ধর্ম নিরূপণ করিয়াছেন, তাহার অনুষ্ঠানে লোক অন্নায়ু ও নরকগামী হইবেক কি না; এবং,

চতুর্নামপি বর্ণানামেষ ধর্মঃ সনাতনঃ ।

চারি বর্ণেরই এই সনাতন ধর্ম।

এই বচনার্দ্ধের

অতএব, কলি কালে চাতুর্ভর্ণের এই ধর্মই সনাতন। অর্থাৎ ইহারা নিরন্তর পাপকর্মকেই ধর্ম বলিয়া গ্রহণ করিবে।

প্রতিবাদী মহাশয়দিগের এই ভাবব্যাখ্যাও সঙ্গত হইতে পারে কি না।



১২—পরশর

কেবল কলিধৰ্মবক্তা, অশ্রয়গুণধৰ্ম লিখেন নাই ।

কেহ কহিয়াছেন,

হাঁ গো মহাশয়! আপনি কি পরশরসংহিতা আদ্যোপান্ত দৃষ্টি করিয়াছেন না কেবল অনিষ্ট বিষয়েই যথেষ্ট চেষ্টা। শিষ্টসমাজে বিশিষ্ট গুণ্য হইতে কি অনিষ্টে নিবিষ্টই উৎকৃষ্ট লক্ষণ। পরশর কেবল কলিধৰ্মবক্তা এমন স্থির করিবেন না অশ্রয়গুণধৰ্মও লিখিয়াছেন।

তজ্জানীহি

ভ্যজেদেশং কৃতযুগে ত্রেতায়াং গ্রামমুৎসৃজেৎ ।

দ্বাপরে কুলমেকস্তু কৰ্ত্তারস্তু কলৌ যুগে ॥

কৃতে সম্ভাষণাদেব ত্রেতায়াং স্পর্শনেন চ ।

দ্বাপরে অৰ্ধমাদায় কলৌ পততি কৰ্ম্মণা ॥

তপঃ পরং কৃতযুগে ত্রেতায়াং জ্ঞানমুচ্যতে ।

দ্বাপরে যজ্ঞমেবাহুর্দানমেব কলৌ যুগে ॥

ইত্যাদি বচন দ্বারাই বোধ হইতেছে পরশর অশ্রয় যুগের ধৰ্ম নিরূপণ করিয়াছেন। (৭৭)

প্রতিবাদী মহাশয়ের উদ্ধৃত এই তিন বচনে চারি যুগেরই কথা আছে, এই নিমিত্ত তাঁহার বোধ হইল্লাছে, পরশর অশ্রয় যুগের ধৰ্মও নিরূপণ করিয়াছেন। কিন্তু পরশর, কি অভিপ্রায়ে, এই তিন বচনে ও অশ্রয় কতিপয় বচনে, অশ্রয় যুগের কথা বলিয়াছেন, তাহা নিবিষ্ট চিত্তে অনুধাবন করিয়া দেখিলে, তাঁহার কদাচ, পরশর অশ্রয় যুগের ধৰ্মও নিরূপণ করিয়াছেন, এরূপ বোধ হইত না।

(৭৭) শ্রীযুত পীতাম্বর সেন কবিরত্ন।

অন্তে কৃতযুগে ধর্মাস্ত্রেতায়ান্ দ্বাপরে যুগে ।

অন্তে কলিযুগে নৃণাং যুগরূপানুসারতঃ ॥

যুগরূপানুসারে, মনুষ্যের সত্য যুগের ধর্ম সকল অস্ত, ত্রেতা যুগের ধর্ম সকল অস্ত, দ্বাপর যুগের ধর্ম সকল অস্ত, কলি যুগের ধর্ম সকল অস্ত ।

পরশর এই রূপে, যুগানুসারে মনুষ্যের শক্তি হ্রাস হেতু, প্রত্যেক যুগের ধর্ম সকল ভিন্ন ভিন্ন, এই ব্যবস্থা করিয়া, যুগে যুগে মনুষ্যের শক্তিস্রব্দের ও প্রবৃত্তিভেদের উদাহরণ প্রদর্শন করিবার নিমিত্ত, পর-বর্তী, কতিপয় বর্ণনে সত্য, ত্রেতা, দ্বাপর, কলি, এই চারি যুগের কথা লিখিয়াছেন । যথা,

তপঃ পরং কৃতযুগে ত্রেতায়ান্ জ্ঞানমুচ্যতৈঃ ।

দ্বাপরে যজ্ঞমেবাহুর্দানমেব কলৌ যুগে ॥

সত্য যুগে প্রধান ধর্ম তপস্তা, ত্রেতা যুগে প্রধান ধর্ম জ্ঞান, দ্বাপর যুগে প্রধান ধর্ম যজ্ঞ, কলি যুগে প্রধান ধর্ম দান ।

সত্য যুগের লোকদিগের সর্বাপেক্ষা অধিক ক্ষমতা ছিল ; এই নিমিত্ত, সর্বাপেক্ষা অধিক কষ্টসাধ্য তপস্তা ঐ যুগের প্রধান ধর্ম ছিল । কিন্তু পর পর যুগে মনুষ্যের অপেক্ষাকৃত শক্তি হ্রাস হওয়াতে, যথাক্রমে অপেক্ষাকৃত অল্প কষ্টসাধ্য জ্ঞান, যজ্ঞ, দান প্রধান ধর্ম বলিয়া ব্যবস্থাপিত হইয়াছে ।

কৃতে তু মানবা ধর্মাস্ত্রেতায়ান্ গৌতমাঃ স্মৃতাঃ ।

দ্বাপরে শাস্ত্রলিখিতাঃ কলৌ পানশরাঃ স্মৃতাঃ ॥

মনুজ ধর্ম সকল সত্য যুগের ধর্ম, গৌতমোক্ত ধর্ম সকল ত্রেতা যুগের ধর্ম, শাস্ত্রলিখিতোক্ত ধর্ম সকল দ্বাপর যুগের ধর্ম, পরশরোক্ত ধর্ম সকল কলি যুগের ধর্ম ।

অর্থাৎ, পর পর যুগে, উত্তরোত্তর মনুষ্যের ক্ষমতা হ্রাস হওয়াতে, মন্বাদিপ্ৰোক্ত অতি কষ্টসাধ্য ধর্ম সকলের অনুষ্ঠান হইয়া উঠা ছড়র ; এই নিমিত্ত, অপেক্ষাকৃত অল্প কষ্টসাধ্য ধর্মপ্রতিপাদক এক এক ধর্ম-শাস্ত্র পর পর যুগের নিমিত্ত ব্যবস্থাপিত হইয়াছে ।

তাজেদেশকৃতযুগে ত্রেতায়াং গ্রামমুৎসহজেৎ ।

দ্বাপরে কুলমেকস্তু কর্তারস্তু কলৌ যুগে ॥

সত্য যুগে দেশত্যাগ করিবেক, ত্রেতা যুগে গ্রামত্যাগ করিবেক, দ্বাপর যুগে কুলত্যাগ করিবেক, কলি যুগে কর্তাকে ত্যাগ করিবেক ।

অর্থাৎ, সত্য যুগে, যে দেশে পতিত বাস করিত, সেই দেশ পরিত্যাগ করিত ; ত্রেতা যুগে, যে গ্রামে পতিত থাকিত, সেই গ্রাম পরিত্যাগ করিত ; দ্বাপর যুগে, যে কুলে পতিত থাকিত, সেই কুল পরিত্যাগ করিত ; অর্থাৎ, সেই কুলে আদান প্রদানাদি করিত না ; কলি যুগে, কর্তাকে অর্থাৎ যে ব্যক্তি পতিত হয়, তাহাকেই পরিত্যাগ করে । সত্য যুগের লোকেরা অনায়াসে পতিতবাসযুক্ত দেশ পরিত্যাগ করিয়া যাইত ; কিন্তু ত্রেতা যুগের লোকদিগের তত ক্ষমতা ছিল না, তাহারা দেশ পরিত্যাগ করিয়া যাইতে পারিত না, কেবল পতিতবাসযুক্ত গ্রাম পরিত্যাগ করিত । দ্বাপর যুগের লোকদিগের তত ক্ষমতা ছিল না, তাহারা গ্রাম পরিত্যাগ করিয়া যাইতে পারিত না, কেবল যে পরিবারে পতিত থাকিত, তাহাই পরিত্যাগ করিত ; অর্থাৎ সেই পরিবারের সহিত আদান প্রদানাদি করিত না । কলি যুগের লোকদিগের তত ক্ষমতা নাই ; সুতরাং, তাহারা দেশ ত্যাগ, গ্রাম ত্যাগ, বা কুল ত্যাগ করিতে পারে না, কেবল যে ব্যক্তি পতিত হয়, তাহাকেই পরিত্যাগ করিয়া থাকে ।

কৃতে সম্ভাষণাদেব ত্রেতায়াং স্পর্শনেন চ ।

দ্বাপরে ব্রহ্মমাদায় কলৌ পতিতি কস্মিণা ॥

সত্য যুগে সম্ভাষণ মাঝেই পতিত হয়, ত্রেতা যুগে স্পর্শন দ্বারা পতিত হয়, দ্বাপর যুগে অন্নগ্রহণ দ্বারা পতিত হয়, কলি যুগে কন্দ দ্বারা পতিত হয় ।

অর্থাৎ, সত্য যুগের লোকেরা, পতিতের সহিত সম্ভাষণ করিলে, পতিত হইত, সুতরাং, তৎকালীন লোকেরা পতিত ব্যক্তির সহিত সম্ভাষণ করিত না । ত্রেতা যুগের লোকেরা, পতিতের সহিত সম্ভাষণ

করিলে, পতিত হইত না, পতিত ব্যক্তিকে স্পর্শ করিলে পতিত হইত। দ্বাপর যুগের লোকেরা, পতিতের সম্ভাষণে অথবা স্পর্শনে পতিত হইত না, কিন্তু পতিত ব্যক্তির অন্নগ্রহণে পতিত হইত। কলি যুগের লোকেরা পতিতের সম্ভাষণে, স্পর্শনে অথবা অন্নগ্রহণে পতিত হয় না, কিন্তু নিজে পাতিত্যজনক কর্ম করিলেই পতিত হয়; অর্থাৎ, পতিতের সম্ভাষণাদি পরিত্যাগ করিয়া চলিতে পারে, কলি যুগের লোকদিগের এক্ষণ ক্ষমতা নাই; সুতরাং, সম্ভাষণাদি করিলে পতিত হয় না, নিজে পাতিত্যজনক কর্ম করিলেই পতিত হয়।

কৃতে তাৎকালিকঃ শাপস্ত্রেতায়াং দশভির্দিনৈঃ ।

দ্বাপরে চৈকমাসেন কলৌ সংবৎসরেণ তু ॥

সত্য যুগে, শাপ দিবা মাত্র ফলে; ত্রেতা যুগে, দশ দিনে শাপ ফলে; দ্বাপর যুগে, এক মাসে শাপ ফলে; কলি যুগে, সংবৎসরে শাপ ফলে।

অর্থাৎ, সত্য যুগের লোকদিগের এক্ষণ ক্ষমতা ছিল যে, তাহারা শাপ দিবা মাত্র ফলিত; কিন্তু, পর পর যুগে, মনুষ্যের শক্তি হ্রাস হওয়াতে, যথাক্রমে ত্রেতা, দ্বাপর, ও কলি যুগে দশ দিন, এক মাস, ও সংবৎসরে ফলে।

অভিগম্য কৃতে দানং ত্রেতাস্বাহুয় দীয়তে ।

দ্বাপরে যাচমানায় সেবয়া দীয়তে কলৌ ॥

সত্য যুগে, পাত্রের নিকটে গিয়া, দান করিয়া আইসে; ত্রেতা যুগে, পাত্রকে আহ্বান করিয়া আনিয়া, দান করে; দ্বাপর যুগে, নিকটে আসিয়া যাচঞা করিলে, দান করে; কলি যুগে, আহুগত্য করিলে, দান করে।

অর্থাৎ, সত্য যুগে, মনুষ্যের ধর্মপ্রবৃত্তি এমনত প্রবল ছিল যে, দান করিবার ইচ্ছা হইলে, পাত্রের নিকটে গিয়া, দান করিয়া আসিত। ত্রেতা যুগের লোকদিগের ধর্মপ্রবৃত্তি তত প্রবল ছিল না; দান করিবার ইচ্ছা হইলে, পাত্রের নিকটে না গিয়া, তাহাকে ডাকাইয়া আনিয়া, দান করিত। দ্বাপর যুগের লোকদিগের ধর্মপ্রবৃত্তি তদপেক্ষাও

অন্ন ছিল ; দান করিবীর ইচ্ছা হইলে, পাত্রের নিকটে গিয়া, অথবা পাত্রকে ডাকাইয়া, দান করিত না, পাত্র আসিয়া যাক্কা করিলে, দান করিত । আর, কলি যুগের লোকদিগের ধর্মপ্রবৃত্তি এত অল্প যে, পাত্র যাক্কা করিলেই হয় না, আনুগত্য না থাকিলে, যাক্কা করিয়াও দান পায় না ।

কৃতে অস্থিগতাঃ প্রাণান্তেভায়াং মাংসমাশ্রিতাঃ ।

দ্বাপরে ক্লধিরস্থৈব কলৌ অন্নাদিষু স্থিতাঃ ॥

সত্য যুগে, মনুষ্যের প্রাণ অস্থিস্থিত ; ত্রেতা যুগে, মাংসস্থিত ; দ্বাপর যুগে, ক্লধিরস্থিত ; কলি যুগে, অন্নাদিস্থিত ।

অর্থাৎ, সত্য যুগে, প্রাণ অস্থিস্থিত, অর্থাৎ তপস্বাদি দ্বারা সর্ব শরীর শুষ্ক হইয়া, অস্থিমাত্র অবশিষ্ট থাকিলেও, প্রাণত্যাগ হইত না ; ত্রেতা যুগে, প্রাণ মাংসস্থিত, অর্থাৎ অনাহারাদি দ্বারা শরীরের মাংস শুষ্ক হইলে প্রাণত্যাগ হইত ; দ্বাপর যুগে, প্রাণ ক্লধিরস্থিত, অর্থাৎ মাংস শোষণের আবশ্যকতা হইত না, শরীরের শোণিত শুষ্ক হইলেই প্রাণত্যাগ হইত ; আর, কলি যুগে, প্রাণ অন্নাদিস্থিত, অর্থাৎ শরীরের শোষণাদির আবশ্যকতা নাই, আহার বন্ধ হইলেই প্রাণত্যাগ ঘটিয়া উঠে ।

• এক্ষণে সকলে বিবেচনা করিয়া দেখুন, বাহা দর্শিত হইল, তদনুসারে ইহা স্পষ্ট প্রতিপন্ন হইতেছে কি না যে, পরাশর, যুগানুসারে শক্তিক্রাসাদি কারণে ধর্মভেদ ব্যবস্থা করিয়া, সেই শক্তিক্রাসাদির উদাহরণ প্রদর্শিত করিবার নিমিত্তই, উল্লিখিত কয়েক বচনে চারি যুগের কথা কহিয়াছেন, নতুবা ঐ সমস্ত বচনে সকল যুগের ধর্ম কহিয়াছেন, একরূপ নহে । প্রতিবাদী মহাশয়, এই প্রকরণের তিনটি মাত্র বচন উদ্ধৃত করিয়া, পরাশর অত্র যুগের ধর্মও নিরূপণ করিয়াছেন বলিয়া বোধ করিয়াছেন । কিন্তু হিরচিন্তে প্রকরণ পর্যালোচনা ও তাৎপর্য্য বিবেচনা করিয়া দেখিলে, বোধ করি, কদাচ তাঁহার তাদৃশ বোধ জন্মিত না ।

১৩—পরশর সংহিতায়

চারি যুগের ধর্মোপদেশপ্রদান সপ্রমাণ হয় না ।



কেহ কেহ কহিয়াছেন,

পরশরসংহিতায় যে চারি যুগের ধর্ম উপদিষ্ট হইয়াছে, ঐ সংহিতার প্রত্যেক অধ্যায়ের উপক্রম ও উপসংহারে তাহা প্রতীক্ষমান হয়। যদিহুতাৎ কুতর্কবাদিদিগের ইহাতেও প্রবোধ না জন্মে এ কারণ ঐ সংহিতা হইতে কোন কোন বচন উদ্ধৃত করিয়া চারি যুগের ধর্মোপদেশপ্রদান সপ্রমাণ করি। প্রথম অধ্যায়ে লেখেন।

কৃতে সম্ভাষণাৎ পাপং ত্রেতায়াঃৈব দর্শনাৎ ।

দ্বাপরে চান্নমাদায় কলৌ পততি কর্ম্মণা ॥

সত্য যুগে পাপীর সহিত আলাপ মাত্রে পাপ জন্মে, ত্রেতা যুগে পাপীকে দর্শন করিলে পাপ জন্মে, দ্বাপর যুগে পাপীর অন্ত ভোজনে পাপ জন্মে, কলি যুগে পাপজনক কর্ম্মাচরণ করিলেই পাপ হয়, অর্থাৎ সংসর্গাদি দোষে পাপ আশ্রয় করে না,

পরে দ্বাদশ অধ্যায়ে লেখেন।

আসনাচ্ছয়নাশ্বানাৎ সম্ভাষাৎ সহভোজনাৎ ।

সংক্রামন্তীহ পাপানি তৈলবিন্দুরিবাস্তসি ॥

যেমন বিন্দুমাত্র তৈল জলে পতিত হইলে, সমুদায় জল ব্যাপে, তদ্রূপ পাপীর সহ উপবেশন, একত্র শয়ন, একত্র গমন, আলাপ ও একত্র ভোজন করিলে, নিম্পাপ ব্যক্তিকেও পাপ আশ্রয় করে।

পরশরসংহিতার দ্বাদশ অধ্যায়কে যদি কেবল কলি যুগের ধর্মপ্রতিপাদক কহেন, তবে উল্লিখিত বচনানুসারে কলি যুগে পাপীর সংসর্গে পাপ জন্মে ইহা স্মরণীয় স্বীকার করিতে হয়। কিন্তু প্রথমোক্তাধ্যায়ে

কলি যুগে পাপীর সংসর্গ ও তদর্শনাদিতে পাপ হয় না লিখিয়াছেন । অতএব বচন দ্বয়ের পরস্পর বিরোধ হেতু, পরাশরসংহিতায় চারি যুগেরই ধর্ম উক্ত হইয়াছে স্বীকার করিতে হয় অথবা পরাশর উন্নত প্রলাপ করিয়াছেন বলিতে হয় (৭৮) ।

প্রতিবাদী মহাশয়েরা, মতার্থ তাৎপর্য অনুধাবন করিতে না পারিয়াই, প্রথমাধ্যায়ের বচনের সহিত, দ্বাদশাধ্যায়ের বচনের বিরোধ ঘটাইতে উত্তত হইয়াছেন । প্রথমাধ্যায়ের বচনের তাৎপর্য এই যে, সত্য প্রভৃতি যুগে, পতিতের সহিত সম্ভাষণাদি করিলে পতিত হইত ; কলি যুগে, পতিতসম্ভাষণ প্রভৃতি দ্বারা পতিত হয় না ; স্বয়ং ব্রহ্মবধাদি পাতিত্যজনক কর্ম করিলেই পতিত হয় ; অর্থাৎ, কলি যুগে, সত্য প্রভৃতি যুগের ত্রায়, সংসর্গদোষে পতিত হয় না । দ্বাদশাধ্যায়ের বচনের তাৎপর্য এই যে, কলি যুগে, সংসর্গ দোষে পাতিত্য জন্মে না বটে, কিন্তু পতিতের সহিত সংসর্গ করিলে, কিছু পাপ জন্মিয়া থাকে । স্মৃতরাং, এই দুই বচনের বিরুদ্ধে পরস্পর বিরোধ ঘটিতে পারে, তাহা প্রতিবাদী মহাশয়েরাই বলিতে পারেন । তাঁহারা প্রথম বচনের যেরূপ পাঠ ধরিয়াছেন, তাহাতেই স্পষ্ট বোধ হইতেছে, সবিশেষ অনুধাবন না করিয়াই, উক্ত উভয় বচনের পরস্পর বিরোধ ঘটাইবার চেষ্টা পাইয়াছেন । তাঁহাদের দ্বিত পাঠ ও কৃত ব্যাখ্যা অনুসারে, সত্য যুগে, পতিতের সহিত সম্ভাষণ করিলে পতিত হয় ; ত্রেতা যুগে, পতিত দর্শন করিলে পতিত হয় ; দ্বাপর যুগে, পতিতের অন্ন গ্রহণ করিলে পতিত হয় ; কলি যুগে, ব্রহ্মবধাদি করিলে পতিত হয় । এ স্থলে প্রতিবাদী মহাশয়দিগের প্রতি আমাদের জিজ্ঞাস্য এই যে, ত্রেতা যুগে, পতিত দর্শনে পতিত হইবেক কেন ; আমার বোধ হয়, কোনও যুগেই পতিত দর্শনে পতিত হইতে পারে না । বটনের অভিপ্রায় দ্বারা স্পষ্ট বোধ হইতেছে, সত্য, ত্রেতা, দ্বাপর, এই তিন যুগে, উত্তরোত্তর, গুরুতর সংসর্গেরই পাতিত্যজনকতা আছে । কিন্তু, প্রতিবাদী মহাশয়দিগের দ্বিত পাঠ

অনুসারে, সত্য যুগে, পতিত সম্ভাষণে পতিত হয় ; ত্রেতা যুগে, পতিত দর্শনে পতিত হয় । এক্ষণে, সকলে বিবেচনা করিয়া দেখুন, পতিত দর্শনকে, পতিতসম্ভাষণ অপেক্ষা, গুরুতর সংসর্গ বলা যাইতে পারে কি না । প্রতিবাদী মহাশয়েরা কি বলেন, বলিতে পারি না ; কিন্তু, আমার বোধ হয়, পতিতসম্ভাষণ অপেক্ষা পতিতদর্শন গুরুতর সংসর্গ নহে । সত্য যুগে, যেরূপ সংসর্গে পাতিত্যা জন্মে, ত্রেতা যুগে, তদপেক্ষা গুরুতর সংসর্গ না করিলে, পাতিত্যা জন্মিতে পারে না । যাহা হউক, আশ্চর্য্যের বিষয় এই যে, প্রতিবাদী মহাশয়দিগের এ স্থল অসংলগ্ন বলিয়াই বোধ হয় নাই । চন্দ্রিকাযন্ত্রের মুদ্রিত পুস্তকে যেরূপ পাঠ দেখিয়াছেন, তাহাই তাঁহারা প্রকৃত পাঠ স্থির করিয়া লইয়াছেন । ঐ বচনের প্রকৃত পাঠ এই,

কৃতে সম্ভাষণাদেব ত্রেতায়াং স্পর্শনেন চ ।

দ্বাপরে ভ্রমাদায় কলৌ পততি কৰ্ম্মণা ॥ (৭৯)

সত্য যুগে, পতিতের সহিত সম্ভাষণ করিলে পতিত হয় ; ত্রেতা যুগে, পতিতকে স্পর্শ করিলে পতিত হয় ; দ্বাপর যুগে, পতিতের অনগ্রহণ করিলে পতিত হয় ; কলি যুগে, ব্রহ্মবধাদি কৰ্ম্ম করিলে পতিত হয় ।

এক্ষণে, পাঠকবর্গ বিবেচনা করিয়া দেখুন, পর পর যুগে গুরুতর সংসর্গের পাতিত্যা জনকতা থাকিতেছে কি না । পতিতের সহিত সম্ভাষণ অপেক্ষা, পতিতকে স্পর্শ করা গুরুতর সংসর্গ হইতেছে ; পতিতকে স্পর্শ করা অপেক্ষা, পতিতের অনগ্রহণ গুরুতর সংসর্গ হইতেছে । অতএব, সকলে বিবেচনা করিয়া দেখুন, প্রতিবাদী মহাশয়দিগের, সবিশেষ অনুধাবন না করিয়াই, ঐ বচনের পাঠ ধরা ও ব্যাখ্যা করা হইয়াছে কি না ।

প্রতিবাদী মহাশয়েরা, কোনও কোনও স্থলে, পরাশরভাষ্যের

(৭৯) এই পাঠ ভাষ্যসম্মত ও সর্ব্ব প্রকারে সংলগ্ন । শ্রীযুত পীতাম্বর সেন কবিরত্ন মহাশয়ও, স্বীয় পুস্তকে, এই বচন উদ্ধৃত করিয়াছেন । তিনি, এই প্রতিবাদী মহাশয়দিগের স্মার, যথাদৃষ্ট পাঠ না লিখিয়া, ভাষ্যসম্মত প্রকৃত পাঠ গ্রহণ করিয়াছেন ।

কোনও কোনও অংশ উদ্ধৃত করিয়াছেন ; সুতরাং, উত্তরলিখন কালে, পরাশরভাষ্য তাঁহাদের নিকটে ছিল, তাহার সন্দেহ নাই । যখন তাঁহারা, পূর্বোক্ত দুই বচন উদ্ধৃত করিয়া, ঐ উভয়ের পরস্পর বিরোধ ঘটাইবার চেষ্টায় প্রবৃত্ত হইয়াছিলেন, তখন ঐ দুই স্থলের ভাষ্যে দৃষ্টিপাত করা অত্যন্ত আবশ্যক ছিল ; তাহা হইলে, বচনের প্রকৃত পাঠও জানিতে পারিতেন, এবং অকারণে বিরোধ ঘটাইতেও উদ্বৃত হইতেন না । ভাষ্যকার প্রথমাদ্যায়ের বচনের এই ব্যাখ্যা করিয়াছেন,

কৃতাদিষিব কলৌ পতিতসস্তাবণাদিনা ন স্বয়ং পতিতি কিন্তু
বধাদিকর্ষণা পতিতো ভবতি ।

সত্য প্রভৃতি যুগের জ্ঞায়, কলি যুগে, পতিতসস্তাবণাদি দ্বারা পতিত হয় না,
কিন্তু বধাদি কর্ম দ্বারা পতিত হয় ।

পূরে, দ্বাদশাধ্যায়ের বচনের এই আভাস দিয়াছেন,

যন্ত পতিতৈব্রহ্মহাদিভিঃ সহ সংবৎসরং সংসর্গং কৃত্বা
স্বয়মপি পতিতস্তন্তু প্রায়শ্চিত্তং মনুরাহ

যো যেন পতিতেনৈষাং সংসর্গং যাতি মানবঃ ।

স তৈশ্চৈব ব্রতং কুর্যাৎ সংসর্গশ্চ বিশুদ্ধয়ে ইতি ॥

আচার্য্যস্তু কলিযুগে সংসর্গদোষাভাবমভিপ্রেত্য সংসর্গ-
প্রায়শ্চিত্তং নাভ্যধাৎ । সংসর্গদোষশ্চ পাতিত্যাপাদ-
কত্বাভাবেহপি পাপমাত্রাপাদকত্বমস্তুত্যাহ

আসনাৎ শক্ননাৎ যানাৎ গন্তীষাৎ সহভোজনাৎ ।

সংক্রামন্তি হি পাপানি তৈলবিন্দুরিবাস্তসি ॥

যে ব্যক্তি, ব্রহ্মহত্যাকারী প্রভৃতি পতিতদিগের সহিত, সংবৎসর সংসর্গ করিয়া, স্বয়ং পতিত হয়, মনু তাহার প্রায়শ্চিত্ত কহিয়াছেন,
যে ব্যক্তি, ইহাদিগের মধ্যে, যে পতিতের সহিত সংসর্গ করে, সে, সংসর্গ দোষ ক্ষয়ের নিমিত্ত, সেই পতিতের প্রায়শ্চিত্ত করিবেক ।

কিন্তু আচার্য্য (পরিশর), কলি যুগে সংসর্গদোষ নাই এই অভিপ্রায়ে, সংসর্গদোষের প্রায়শ্চিত্ত বলেন নাই। সংসর্গদোষের পাতিত্যজনকতা না থাকিলেও, সামান্যতঃ পাপজনকতা আছে, ইহা কহিতেছেন, পতিতের সহিত উপবেশন, শয়ন, গমন, সম্ভাষণ ও ভোজন করিলে, জলে তৈলবিশুদ্ধ স্থায়, সংসর্গীতে পাপ সংক্রান্ত হয়।



১৪—কলৌ পারাশরঃ স্মৃতঃ

এই পরাশরবাক্য প্রশংসাপর নহে ।

কেহ কেহ কহিয়াছেন,
পরাশর যে (কলৌ পারাশরঃ স্মৃতঃ) কহিয়াছেন, সে প্রশংসাপর বাক্য ।
এমত প্রায়ই গ্রন্থকারেরা আপন আপন গ্রন্থের আধিক্য বর্ণনা করিয়া
থাকেন । যথা,

কুতে শ্রুত্যা দিতো মার্গস্তে তায়াম্ স্মৃতিচোদিতঃ ।

দ্বাপরে তু পুরাণোক্তঃ কলাবাগমসম্ভবঃ ॥

ইত্যাগমবচনম্ ।

সত্য যুগে বেদোক্ত ধর্ম, ত্রেতা যুগে, স্বত্বোক্ত ধর্ম, দ্বাপর যুগে পুরাণোক্ত
ধর্ম, কলি যুগে আগমোক্ত ধর্ম, এতৎ বাক্যকে প্রশংসাপর বোধ না
করিলে, শিব উক্তি জন্তু কলি কালে আগম ভিন্ন কোন স্মৃতিই গ্রাহ্য
হইতে পারে না । যদি কুটুম্বজি দ্বারা ঐ বচনকে কলি মাত্র ধর্ম
প্রমাণ কর তবে আগমবাক্যকে প্রতিপন্ন করিতে, তৎপ্রতিপক্ষে
কেন অশক্ত হইবেন, অর্থাৎ শিবোক্তির প্রাধান্য জন্তু কলিতে স্মৃতি-
বাক্যের গ্রাহ্যতা নাই । (৮০)

প্রতিবাদী মহাশয়েরা পূর্বোক্ত আগমবাক্যকে আগমশাস্ত্রের
প্রশংসাপর স্থির করিয়াছেন, এবং এই আগমবাক্য যেমন প্রশংসাপর,
সেইরূপ, কলৌ পারাশরঃ স্মৃতঃ, এই পরাশরবাক্যকেও প্রশংসাপর

(৮০) শ্রীযুত নন্দকুমার কবিরত্ন ও তাঁহার সহকারীগণ ।

মুরশিদাবাদনিবাসী শ্রীযুত গোবিন্দকান্ত বিদ্যাভূষণ শ্রীভূতিও এই আপত্তি
করিয়াছেন ।

বলিয়া মীমাংসা করিয়াছেন। কিন্তু আগমশাস্ত্রের উদ্দেশ্য কি, তাহার সবিশেষ অনুধাবন করিয়া দেখিলে, ঐ আগমবাক্যকে প্রশংসাপর বলিয়া ব্যাখ্যা করিতেন না। আগমশাস্ত্র মোহশাস্ত্র; লোকমোহনের নিমিত্ত, শিব ও বিষ্ণু আগমশাস্ত্রের সৃষ্টি করিয়াছেন। যথা,

চকার মোহশাস্ত্রাণি কেশবঃ সশিবস্তথা ।

কাপালং নাকুলং বামং ভৈরবং পূর্বপশ্চিমম্ ।

পাঞ্চরাত্রং পাশুপতং তথাত্মানি সহস্রশঃ ॥ (৮১)

বিষ্ণু ও শিব কাপাল, নাকুল, বাম, পূর্বভৈরব, পশ্চিমভৈরব, পাঞ্চরাত্র, পাশুপত প্রভৃতি সহস্র সহস্র মোহশাস্ত্র করিয়াছেন।

শৃণু দেবি প্রবক্ষ্যামি তামসানি যথাক্রমম্ ।

যেষাং শ্রবণমাত্রেন পাতিত্যং জ্ঞানিনামপি ।

প্রথমং হি ময়ৈবোক্তং শৈবং পাশুপতাদিকম্ ॥ (৮২)

দেবি! শ্রবণ কর, যথাক্রমে মোহশাস্ত্র সকল বলিব; যে মোহশাস্ত্রের শ্রবণমাত্রে, জ্ঞানীরাও পতিত হয়। শৈব, পাশুপত প্রভৃতি মোহশাস্ত্র আমিই প্রথমতঃ কহিয়াছি।

যানি শাস্ত্রাণি দৃশ্যন্তে লোকেহস্মিন্ বিবিধানি চ ।

শ্রুতিস্মৃতিবিরুদ্ধানি তেষাং নির্ণা তু তামসী ।

করালং ভৈরবঞ্চাপি যামলং বামমেব চ

এবংবিধানি চাত্মানি মোহনানি তানি তু ।

ময়া সৃষ্টানি চাত্মানি মোহায়ৈষাং ভবান্নবে ॥ (৮৩)

এই লোকে বেদবিরুদ্ধ ও স্মৃতিবিরুদ্ধ যে নানাবিধ শাস্ত্র দেখিতে পাওয়া যায়, সে সমুদয়ের তামসী গতি। অর্থাৎ তদনুসারে চলিলে, অন্তে অধোগতি হয়।

(৮১) নাগোজীভট্টকৃতসপ্তশতীব্যাক্ষিপ্ত কুর্নপুরণ।

(৮২) নাগোজীভট্টকৃতসপ্তশতীব্যাক্ষিপ্ত পদ্মপুরণ।

(৮৩) মলমাসিকপুণ্ড্র কুর্নপুরণ।

করালিভৈরব, যামল, বাম, ও এইরূপ অস্ত্রাস্ত্র মোহশাস্ত্র সকল, ভবার্ণবে
লোকমোহনের নিমিত্ত, আমি সৃষ্টি করিয়াছি ।

এই রূপে, আগমশাস্ত্রকে প্রতিস্মৃতিবিরুদ্ধ মোহশাস্ত্র স্থির করিয়া,
অধিকারিভেদে কোনও অংশ গ্রাহ্য করিয়াছেন । যথা,

তথাপি যোহংশো মার্গাণাং বেদেন ন বিরুদ্ধ্যতে ।

সোহংশঃ প্রমাণমিত্যুক্তঃ কেষাঞ্চিদধিকারিণাম্ ॥ (৮৪)

তথাপি, অর্থাৎ প্রতিস্মৃতিবিরুদ্ধ হইলেও, আগমোক্ত পথের যে অংশ বেদ-
বিরুদ্ধ না হয়, কোনও কোনও অধিকারীর পক্ষে, সেই অংশ প্রমাণ ।

আগমশাস্ত্রের অধিকারী কে, তাহাও নিরূপিত হইয়াছে । যথা,

শ্রুতিভ্রষ্টঃ স্মৃতিপ্রোক্তপ্রায়শ্চিত্তপরাঙ্মুখঃ ।

ক্রমেণ শ্রুতিসিদ্ধার্থং ব্রাহ্মণস্তদ্ব্যম্রায়েৎ ।

পাঞ্চরাত্রং ভাগবতং মন্ত্রং বৈখানসাভিধম্ ।

বেদভ্রষ্টান্ সমুদ্दिश क मलापतिरुक्तवान् ॥ (৮৫)

বেদভ্রষ্ট এবং স্মৃতিপ্রোক্তপ্রায়শ্চিত্তপরাঙ্মুখ ব্রাহ্মণ, ক্রমে বেদসিদ্ধির নিমিত্ত,
তদ্রশাস্ত্র আশ্রয় করিবেন । বিষ্ণু, বেদভ্রষ্টদিগের নিমিত্তে, পাঞ্চরাত্র, ভাগবত,
বৈখানসমুদ্র প্রভৃতি শাস্ত্র করিয়াছেন ।

এইরূপ মোহশাস্ত্র সৃষ্টি করিবার তাৎপর্য্যও পদ্মপুরাণে ব্যাখ্যাত
হইয়াছে । যথা,

স্বাগমৈঃ কল্লিতৈস্তৈস্ত জনান্ মদ্বিমুখান্ কুরু ।

মাঞ্চ গোপয় যেন স্মাৎ সৃষ্টিরেষোত্তরোত্তরা । (৮৬)

বিষ্ণু শিবকে কহিতেছেন,

তোমার কল্পিত আগমশাস্ত্রসমূহ দ্বারা লোককে আমাতে বিমুগ্ধ কর, এবং
আমাকে গোপন কর, তাহা হইলে এই সৃষ্টিপ্রবাহ উত্তরোত্তর চলিবেক ।

(৮৪) নাগোজীভট্টকৃতসপ্তশতীব্যাক্ষ্যাত স্মৃতসংহিতা ।

(৮৫) নাগোজীভট্টকৃতসপ্তশতীব্যাক্ষ্যাত শাশ্বপুরাণ ।

(৮৬) নাগোজীভট্টকৃতসপ্তশতীব্যাক্ষ্যাত ।

অতএব দেখ, যখন বিষ্ণু ও শিব, উভয়ে পরামর্শ করিয়া, "লোক-মোহনের নিমিত্ত, আগমশাস্ত্রের সৃষ্টি করিয়াছেন ; এবং লোকদিগের অনায়াসে মোহ জন্মাইবার নিমিত্ত, শ্রুতি, স্মৃতি ও পুরাণকে পূর্ব পূর্ব যুগের শাস্ত্র স্থির করিয়া দিয়া, কলি যুগের লোকদিগকে কেবল আগম-শাস্ত্র অনুসারে চলিবার ব্যবস্থা দিয়াছেন, তখন; কলাবাগমসম্ভবঃ, এই আগমবাক্য, কোনও মতেই, প্রশংসাপর হইতে পারে না। কলি যুগে কেবল আগমশাস্ত্র অনুসারেই চলিতে হইবেক, ইহাই ঐ মোহজনক আগমবাক্যের অর্থ ও তাৎপর্য। আর, যখন আগমশাস্ত্র কেবল লোকমোহনের নিমিত্তই সৃষ্ট হইয়াছে, তখন পূর্বোক্ত আগমবাক্য অবলম্বন করিয়া, কলি যুগে, স্মৃতিশাস্ত্রের অপ্রামাণ্য প্রতিপন্ন করিবার সম্ভাবনাও নাই ; আগম বেদবিরুদ্ধ মোহনশাস্ত্র, স্মৃতি বেদানুযায়ী ধর্মশাস্ত্র। অতএব, পূর্বনির্দিষ্ট আগমবাক্যকে প্রশংসাপর স্থির ও দৃষ্টান্তস্থল গণ্য করিয়া, কলৌ পরাশরঃ স্মৃতঃ, এই পরাশরবাক্যকে প্রশংসাপর বলিয়া মীমাংসা করা, কোনও মতেই, বিচারসিদ্ধ হইতে পারে না।



১৫—মনুসংহিতাতে

চারি যুগের ভিন্ন ভিন্ন ধর্ম নিরূপণ করা নাই।



ধর্মশাস্ত্র কাহাকে বলে, যাজ্ঞবল্ক্যবচনানুসারে তাহার নিরূপণ করিয়া, আমি কহিয়াছিলাম, এক্ষণে ইহা বিবেচনা করা আবশ্যক, এই সমস্ত ধর্মশাস্ত্রে যে সকল ধর্ম নিরূপিত হইয়াছে, সকল যুগেই সে সমুদায় ধর্ম অবলম্বন করিয়া চলিতে হইবেক কি না। মনুপ্রণীত ধর্মশাস্ত্রের প্রথমাধ্যায়ে ঐ বিষয়ের মীমাংসা আছে। যথা,

অন্তে কৃতযুগে ধর্মশাস্ত্রেতাতাং দ্বাপরেহপরে।

অন্তে কলিযুগে নৃণাং যুগভ্রাসানুরূপতঃ ॥ ৮৫ ॥

যুগানুসারে মনুষ্যের শক্তি হ্রাস হেতু, সত্য যুগের ধর্ম সকল অশ্রু, ত্রেতা যুগের ধর্ম সকল অশ্রু, দ্বাপর যুগের ধর্ম সকল অশ্রু, কলি যুগের ধর্ম সকল অশ্রু।

এক্ষণে এই জিজ্ঞাসা উপস্থিত হইতে পারে, তবে কলি যুগের লোক-দিগকে কোন ধর্ম অবলম্বন করিয়া চলিতে হইবেক। মনুপ্রণীত ধর্মশাস্ত্রে, যুগে যুগে ভিন্ন ভিন্ন ধর্ম, এইমাত্র নির্দেশ আছে ; ভিন্ন ভিন্ন যুগের ভিন্ন ভিন্ন ধর্ম নিরূপণ করা নাই। কোন যুগে কোন ধর্ম অবলম্বন করিয়া চলিতে হইবেক, কেবল পরাশরপ্রণীত ধর্মশাস্ত্রেই সে সমুদয়ের নিরূপণ আছে। প্রতিবাদী মহাশয়েরা ইহাতে অসন্তুষ্ট হইয়া কহিয়াছেন,

কোন যুক্তিকে অবলম্বন করিয়া সাহসপূর্বক কহেন যে, মনুপ্রণীত ধর্মশাস্ত্রে ভিন্ন ভিন্ন অর্থাৎ সত্যাদি কলি পর্য্যন্ত ভিন্ন ভিন্ন যুগের অন্তর্ভুক্ত ধর্মের ভিন্নত্ব প্রদর্শন করান নাই। অন্তে কৃত যুগে ধর্ম ইত্যাদি মনুসংহিতার একটা বচনকে ধৃত করিয়াই কি বিমল যুগলায়তন নয়নদ্বয়কে মুদ্রিত করিয়া ছিলেন ; তৎপরে যে চতুর্যুগের ধর্ম মনু নিরূপণ করিয়াছেন, তাহার প্রতি দৃষ্টিপাতও করেন নাই।

তপঃ পরং কৃতযুগে ত্রেতায়াং জ্ঞানমুচ্যতে ।

দ্বাপরে যজ্ঞমিত্যাছর্দানমেকং কলৌ যুগে ॥

ইতি মনুঃ ।

সত্য যুগের ধর্ম তপস্তা, ত্রেতা যুগের ধর্ম জ্ঞান, দ্বাপর যুগের ধর্ম যজ্ঞ, কেবল এক দানই কলি যুগের ধর্ম । (৮৭)

প্রতিবাদী মহাশয়দিগের এরূপ লিখিবার তাৎপর্য্য এই যে, ভগবান্ মনু, অগ্নে কৃতযুগে ধর্ম্যঃ, এই বচনে যে যুগভেদে ধর্মভেদ ব্যবস্থা করিয়াছেন, তৎপরবর্ত্তী, তপঃ পরং কৃতযুগে, এই বচনে সেই ভিন্ন ভিন্ন ধর্ম নিরূপণ করিয়াছেন ; সুতরাং, মনুসংহিতাতে ভিন্ন ভিন্ন যুগের, ভিন্ন ভিন্ন ধর্ম নিরূপণ করা নাই, আমার এই কথা নিতান্ত অসঙ্গত হইয়া উঠিল । এ স্থলে আমার বক্তব্য এই যে, প্রতিবাদী মহাশয়েরা এই যে নীমাংসা করিয়াছেন, তাহা কোনও মতেই সঙ্গত হইতে পারে না । পূর্ব বচনে যে যুগে যুগে ভিন্ন ভিন্ন ধর্ম নির্দেশ আছে, পর বচনে সেই ভিন্ন ভিন্ন যুগের ভিন্ন ভিন্ন ধর্ম নিরূপণ করা হইয়াছে, সবিশেষ অলুধাবন করিয়া দেখিলে, ইহা কোনও ক্রমে প্রতিপন্ন হইতে পারে না । বিশেষতঃ, প্রতিবাদী মহাশয়েরা পর বচনের যে অর্থ লিখিয়াছেন, তাহাও ঐ বচনের প্রকৃত অর্থ নহে । অতএব, ঐ দুই বচন, অর্থ সহিত, যথাক্রমে লিখিত হইতেছে ; দৃষ্টি করিলে, পাঠকবর্গ অনায়াসে অবগত হইতে পারিবেন, প্রতিবাদী মহাশয়দিগের অভিলষিত নীমাংসা সংলগ্ন হইতে পারে কি না ।

অগ্নে কৃতযুগে ধর্ম্যাক্রেতায়াং দ্বাপরেহপরে ।

অগ্নে কলিযুগে নৃণাং যুগহ্রাসানুরূপতঃ ॥ ৮৫ ॥

যুগানুসারে মনুষ্যের শক্তি হ্রাস হেতু, সত্য যুগের ধর্ম সকল অগ্ন, ত্রেতা যুগের ধর্ম সকল অগ্ন, দ্বাপর যুগের ধর্ম সকল অগ্ন, কলি যুগের ধর্ম সকল অগ্ন ।

তপঃ পরং কৃতযুগে ত্রেতায়াং জ্ঞানমুচ্যতে ।

দ্বাপরে যজ্ঞমেবাহুর্দানমেকং কলৌ যুগে ॥ ৮৬ ॥

সত্য যুগের প্রধান ধর্ম তপস্তা, ত্রেতা যুগের প্রধান ধর্ম জ্ঞান, দ্বাপর যুগের প্রধান ধর্ম যজ্ঞ, কলি যুগের প্রধান ধর্ম দান ।

এক্ষণে, পাঠকবর্গ বিবেচনা করিয়া দেখুন, পূর্ব বচনে, সত্য যুগের ধর্ম সকল অশ্রু, ইত্যাদি দ্বারা ভগবান্ মনু, ভিন্ন ভিন্ন যুগের ভিন্ন ভিন্ন ধর্ম, এই ব্যবস্থা করিয়াছেন ; পর বচনে সত্য যুগের প্রধান ধর্ম তপস্তা, ইত্যাদি দ্বারা, সেই ভিন্ন ভিন্ন যুগের ভিন্ন ভিন্ন ধর্ম নিরূপণ করা হইল কি না । পূর্ব বচনে, প্রত্যেক যুগের ধর্ম সকল ভিন্ন, এই নির্দেশ আছে ; পর বচনে, কোন যুগের প্রধান ধর্ম কি, তাহারই নিরূপণ আছে ; সুতরাং, পূর্ব বচনের সহিত পর বচনের কোনও সংশ্লিষ্ট দৃষ্ট হইতেছে না ; কোন যুগের প্রধান ধর্ম কি, ইহা নিরূপণ করাতে, ভিন্ন ভিন্ন যুগের ভিন্ন ভিন্ন ধর্ম কিরূপে নিরূপণ করা হইল । বিশেষতঃ, পূর্ব বচনে, ধর্ম সকল ভিন্ন, এইরূপ নির্দেশ আছে ; সুতরাং, ধর্ম সকল বলিতে, সেই যুগের যাবতীয় ধর্মের কথা লক্ষিত হইতেছে ; কিন্তু, পর বচনে কেবল এক এক যুগের এক একটি ধর্ম নির্দেশ করাতে, কি সেই সেই যুগের যাবতীয় ধর্মের কথা বলা হইল । অতএব, যখন পূর্ব বচনে, ধর্ম সকল বলিয়া, সেই সেই যুগের সমুদয় ধর্মের উল্লেখ আছে, এবং যখন পর বচনে, সেই সেই যুগের এক একটি মাত্র ধর্ম উল্লিখিত হইয়াছে, এবং তাহাও প্রধান ধর্ম বলিয়া নির্দিষ্ট হইতেছে, তখন পূর্ব বচনে যে, ভিন্ন ভিন্ন যুগে ভিন্ন ভিন্ন ধর্ম, এই নির্দেশ আছে, পর বচনে সেই ভিন্ন ভিন্ন যুগের ভিন্ন ভিন্ন ধর্ম নিরূপণ করা হইয়াছে, এ কথা কোনও মতে সঙ্গত হইতেছে না ।

প্রতিবাদী মহাশয়েরা, তপঃ পরং কৃতযুগে, এই বচনের, সত্য যুগের ধর্ম তপস্তা, ত্রেতা যুগের ধর্ম জ্ঞান, দ্বাপর যুগের ধর্ম যজ্ঞ, কেবল এক দানই কলি যুগের ধর্ম, এই ব্যাখ্যা করিয়াছেন । সত্য, ত্রেতা, দ্বাপর, এই তিন যুগের বেলায় ধর্ম এই মাত্র কহিয়াছেন, প্রধান ধর্ম

বলিয়া ব্যাখ্যা করেন নাই ; আর, কলি যুগের বেলায়, কেবল এক দানই কলি যুগের ধর্ম, এই বলিয়া ব্যাখ্যা করিয়াছেন। এ স্থলেও, প্রধান শব্দ না দিয়া, কেবল শব্দ দিয়াছেন। একরূপ ব্যাখ্যাকে যথার্থ ব্যাখ্যা বলিয়া স্বীকার করিলে, এই অর্থ প্রতিপন্ন হয় যে, সত্য, ত্রেতা, ও দ্বাপর যুগে, যথাক্রমে, তপস্তা, জ্ঞান, ও যজ্ঞ ভিন্ন অস্ত্র ধর্ম ছিল না ; আর কলিতে, কেবল এক দান ভিন্ন অস্ত্র কোনও ধর্ম নাই। এক্ষণে, পাঠকবর্গ বিবেচনা করিয়া দেখুন, প্রতিবাদী মহাশয়দিগের ব্যাখ্যা সংলগ্ন হইতে পারে কি না। তাঁহাদের মতে, কেবল এক দানই কলি যুগের ধর্ম, অস্ত্র কোনও ধর্ম নাই ; স্মরণ্য, ব্রত, উপবাস, জপ, হোম, দেবার্চনা, তীর্থপর্যটন প্রভৃতি কলি যুগের ধর্ম নহে। বস্তুতঃ, তপস্তা প্রভৃতি সকলই সকল যুগের ধর্ম ; কেবল তপস্তা প্রভৃতি এক একটি সত্য প্রভৃতি এক এক যুগের প্রধান ধর্ম, ইহাই মনুস্মৃতির অর্থ ও তাৎপর্য। ঐ বচনে, পর ও এক শব্দ তপস্তা প্রভৃতির বিশেষণ আছে। পর ও এক শব্দে প্রধান এই অর্থও বুঝায়, কেবল এই অর্থও বুঝায়। বোধ করি, প্রতিবাদী মহাশয়েরা, ঐ দুই শব্দের কেবল এই অর্থ বুঝিয়া, একরূপ বিপরীত ব্যাখ্যা করিয়াছেন। এই বচনস্থ পর ও এক শব্দে, যে কেবল এই অর্থ না বুঝাইয়া, প্রধান এই অর্থ বুঝাইবুক, ইহা কুম্ভকভট্টের ব্যাখ্যা দ্বারাও প্রতিপন্ন হইতেছে। যথা

যত্বপি তপঃপ্রভৃতীনি সর্ববাণি সর্বযুগেষ্বনুষ্ঠেয়ানি তথাপি
সত্যযুগে তপঃ প্রধানং মহাফলমিতি জ্ঞাপ্যতে এবমাত্ম-
জ্ঞানং ত্রেতাযুগে দ্বাপরে যজ্ঞঃ দানং কর্তে ।

যদিও তপস্তা প্রভৃতি সকলই সকল যুগে অনুষ্ঠান করা কর্তব্য, তথাপি সত্য যুগে তপস্তা প্রধান, অর্থাৎ তপস্তার মহৎ ফল ; এইরূপ, ত্রেতা যুগে আত্মজ্ঞান, দ্বাপরে যজ্ঞ, কলিতে দান।



১৬—পরাশরসংহিতাতে

পতিতভার্য্যা ত্যাগ নিষেধ

ও পতিত পতি প্রতি অবজ্ঞা নিষেধ নাই।

কেহ কহিয়াছেন,

১। পরাশরসংহিতাতে পতিত ভার্য্যা ত্যাগ করিতে নিষেধ আছে, সূতরাং, পতিত পতি ত্যাগ করিয়া পুনর্ব্বার বিবাহ করিবার বিধান সম্ভব হইতে পারে না।

২। পরাশরসংহিতাতে গলংকুষ্ঠাদি ব্যাধিত পতির প্রতি অবজ্ঞা করিতে নিষেধ আছে, সূতরাং পতিত পতি ত্যাগ করিয়া অন্য পতি করা পরাশরের অভিপ্রেত হইতে পারে না। (৮৮)।

এ স্থলে আমার বক্তব্য এই যে, পরাশরসংহিতার কোনও অংশেই পতিত ভার্য্যা ত্যাগের নিষেধ নাই। প্রতিবাদী মহাশয়, কোন বচন দেখিয়া, এই অপত্তি উত্থাপন করিয়াছেন, তাহা লক্ষিত হইতেছে না। বোধ হয়,

অদুষ্ঠাপতিতাঃ ভার্য্যাং যৌবনে যঃ পরিত্যজেৎ।

সপ্ত জন্ম ভবেৎ স্ত্রীং বৈধব্যঞ্চ পুনঃ পুনঃ ॥

যে ব্যক্তি অদুষ্ঠা অপতিতা ভার্য্যাকে যৌবনকালে পরিত্যাগ করিবেক, সে সাত জন্ম স্ত্রী হইয়া জন্মিবেক এবং পুনঃ পুনঃ বিধবা হইবেক।

এই বচনে অপতিত ভার্য্যা ত্যাগের যে নিষেধ আছে, প্রতিবাদী মহাশয়, তদ্বৃষ্টেই, পতিত ভার্য্যা ত্যাগের নিষেধ বলিয়া বোধ করিয়া থাকিবেন।

দ্বিতীয় আপত্তির তাৎপর্য্য এই যে, গলংকুষ্ঠী ও তৎসদৃশ অগ্নাত

রোগাক্রান্ত ব্যক্তি পতিত। যদি তাদৃশ পতিত পতির প্রতি অবজ্ঞা করিতেও নিষেধ রহিল, তাহা হইলে, পতিত পতিকে এক বারে পরিত্যাগ করিয়া, পুনর্বার বিবাহ করিবেক, ইহা পরাশরের অভিপ্রেত করিলে, দুই কথা পরস্পর বিরুদ্ধ হইয়া উঠে। প্রতিবাদী মহাশয়ের ব্যাখ্যা অনুসারে, যদিই পরাশরসংহিতাতে গলংকুষ্ঠী প্রভৃতি পতির প্রতি অবজ্ঞা করিবার নিষেধ থাকে, তাহা হইলেও, পতিত পতি ত্যাগ করিয়া, পুনর্বার বিবাহ করিবার বিধি অসম্ভব হইতে পারে না ; কারণ, বিবাহবিধার্ক বচনে পতিত পতি ত্যাগ করিয়া বিবাহ করিবার বিধি আছে ; আর, অপর বচনে, গলংকুষ্ঠী প্রভৃতি পতির প্রতি অবজ্ঞা করিতে নিষেধ আছে, পতিত শব্দের প্রয়োগ নাই ; সুতরাং, বিষয়ভেদ ব্যবস্থা করিলেই, বিরোধ পরিহার হইতে পারে ; অর্থাৎ, গলংকুষ্ঠী প্রভৃতি পতি যদি পতিতের প্রায়শ্চিত্ত করিয়া থাকেন, তাহা হইলেই, তাঁহার প্রতি অবজ্ঞা করিতে নিষেধ আছে ; কারণ, প্রায়শ্চিত্ত করিলে, আর তিনি পতিত নহেন। আর, যদি প্রায়শ্চিত্ত না করিয়া, পতিতই থাকেন ; তাহা হইলে, তাঁহাকে পরিত্যাগ করিয়া বিবাহ করিতে পারে। সুতরাং, উভয় বচনের আর বিরোধ থাকিতেছে না।

কিন্তু, যে বচনে স্বামীর প্রতি অবজ্ঞা করিতে নিষেধ আছে, ঐ বচনে, গলংকুষ্ঠী প্রভৃতি পতিত বুঝায়, এমন শব্দই নাই ; সুতরাং, ওরূপ আপত্তিই উত্থাপিত হইতে পারে না। যথা,

দরিদ্রঃ ব্যাধিতঃ মূৰ্খঃ ভর্তারং যঃ ন মন্যতে ।

সঃ মৃত্যু জায়তে ব্যালী বৈধব্যঞ্চ পুনঃ পুনঃ ॥

যে স্ত্রী দরিদ্র, ব্যাধিত, মূৰ্খ স্বামীর প্রতি অবজ্ঞা প্রদর্শন করে, সে মরিয়া
সর্পী হয় এবং পুনঃ পুনঃ বিধবা হয়।

বোধ করি, প্রতিবাদী মহাশয় ব্যাধিত শব্দে গলংকুষ্ঠী প্রভৃতি বুঝিয়াছেন। কিন্তু, যে যে স্থলে ব্যাধিত শব্দের প্রয়োগ আছে, সর্বত্রই রোগী এই মাত্র অর্থ বুঝায়, পাতিত্যসূচকরোগাক্রান্ত গলংকুষ্ঠী প্রভৃতি বুঝায় না। যথা,

হীনাঙ্গ ব্যাধিতং ক্লীবং বৃষং বিপ্রো ন বাহয়েৎ । (৮৯)

ব্রাহ্মণ হীনাঙ্গ, ব্যাধিত, ক্লীব বৃষকে লালস বহাইবেক না ।

এ স্থলে ব্যাধিত শব্দে পীড়িত মাত্র বুঝাইতেছে, গলংকুষ্ঠাদি পতিত বুঝাইতেছে না ; অর্থাৎ, ব্রাহ্মণ পীড়িত বৃষকে লালস বহাইবেক না ।

ব্যাধিতঃ কুপিতশৈচব বিষয়াসক্তমানসঃ ।

অন্যথাশাস্ত্রকারী চোন বিভাগে পিতা প্রভুঃ ॥ (৯০)

ব্যাধিত, কুপিত, বিষয়াসক্ত, এবং অন্যথাশাস্ত্রকারী পিতা ধনবিভাগে প্রভু নহেন ।

অর্থাৎ, পিতা পীড়াবশতঃ বুদ্ধিবিচলিত, অথবা কোনও পুত্রের উপর কুপিত, বা একান্ত বিষয়াসক্ত, কিংবা অন্যথাশাস্ত্রকারী অর্থাৎ যথাশাস্ত্র ভাগ করিয়া দিতে অসম্মত হন, তাহা হইলে তিনি ধনবিভাগে প্রভু নহেন, অর্থাৎ তৎকৃত ধনবিভাগ অসিদ্ধ । এ স্থলেও, ব্যাধিত শব্দে পীড়িত মাত্র বুঝাইতেছে, গলংকুষ্ঠী প্রভৃতি পতিত বুঝাইতেছে না ।

দরিদ্রান্ ভর কোন্তেয় মা প্রযচ্ছেশ্বরে ধনম্ ।

ব্যাধিতস্তোষধং পথ্যং নীরুজস্ত কিমৌষধৈঃ ॥

হে কুন্তীনন্দন ! দরিদ্রের ভরণ কর, ধনবান্কে ধন দিও না ; ব্যাধিত ব্যক্তির ঔষধ আবশ্যক, নীরোগ ব্যক্তির ঔষধে প্রয়োজন কি ।

এ স্থলেও, ব্যাধিত শব্দে পীড়িত মাত্র বুঝাইতেছে, গলংকুষ্ঠাদি পতিত বুঝাইতেছে না । এই রূপে, যে যে স্থলে, ব্যাধিত শব্দের প্রয়োগ আছে, সর্বত্রই পীড়িত এই অর্থ বুঝাইয়া থাকে, কোনও স্থলেই পীড়িত্যহতক রোগাক্রান্ত গলংকুষ্ঠাদি বুঝায় না । আর, সাহচর্য্য পর্যালোচনা করিলেও, দরিদ্রং ব্যাধিতং মূৰ্খম্, এই বচনে ব্যাধিত শব্দে গলংকুষ্ঠাদিরূপ অর্থ বুঝাইতে পারে না ; কারণ, দরিদ্র ও মূৰ্খের সঙ্গে সামান্য রোগীর গণনা করাই সম্ভব ; গলংকুষ্ঠাদি পতিতের

গণনা করা কোনও ক্রমে সম্ভব হইতে পারে না । আর, অমরসিংহ-প্রণীত অভিধানে, ব্যাধিত শব্দের পর্যায় দৃষ্টি করিলেও, ব্যাধিত শব্দে যে সামান্য রোগী বুঝায়, পতিত বুঝায় না, তাহা সুস্পষ্ট প্রতীয়মান হয় । যথা,

আময়াবী বিকৃতো ব্যাধিতোহপটুঃ ।

আতুরোহভ্যমিতোহভ্যাস্তঃ ॥ (৯১)

আর, মনুসংহিতা দৃষ্টি করিলেও, এ স্থলে ব্যাধিত শব্দে যে গলংকুষ্ঠাদি পতিত বুঝাইবেক না, সে বিষয়ে আর কোনও সংশয় থাকিতে পারে না । যথা,

অতিক্রামেৎ প্রমত্তং যা মত্তং রোগার্ভমেব বা ।

সা ত্রীন্ মাসান্ পরিত্যজ্যা বিভূষণপরিচ্ছদা ॥ ৯ ॥ ৭৮ ॥

উন্মত্তং পতিতং ক্লীবমবীজং পাপরোগিণম্ ।

ন ত্যাগোহস্তি দ্বিষত্যাশ্চ ন চ দায়াপবর্তনম্ ॥ ৯ ॥ ৭৯ ॥

যে স্ত্রী প্রমত্ত, মত্ত, অথবা রোগার্ভ স্বামীর প্রতি অবজ্ঞা প্রদর্শন করে, তাহাকে, বসন ভূষণ কাড়িয়া লইয়া, তিন মাস পরিত্যাগ করিবেক ॥ ৭৮ ॥ যদি স্ত্রী উন্মত্ত, পতিত, ক্লীব, পুত্রোৎপাদনশক্তিহীন, অথবা কুষ্ঠাদিরোগগ্রস্ত পতির প্রতি অবজ্ঞা প্রদর্শন করে, তাহা হইলে, তাহাকে ত্যাগ করিবেক না, ও তাহার ধন কাড়িয়া লইবেক না ॥ ৭৯ ॥

এ স্থলে মনু, পূর্ব বচনে রোগার্ভ স্বামীর প্রতি অবজ্ঞা প্রদর্শনের দণ্ড বিধান করিয়া, পর বচনে পতিত ও কুষ্ঠাদিরোগগ্রস্ত স্বামীর প্রতি অবজ্ঞা প্রদর্শনে দণ্ডাভাব লিখিয়াছেন ।

অতএব, ব্যাধিত শব্দে যদি গলংকুষ্ঠাদি পতিত এই অর্থ না বুঝাইল, তবে প্রতিবাদী মহাশয়, সেই অর্থ অবলম্বন করিয়া, বিবাহবিধায়ক বচনের সহিত এই বচনের বিরোধ ঘটাইয়া, যে আপত্তি উত্থাপন করিয়াছেন, সে আপত্তি কি রূপে সঙ্গত হইতে পারে ।

১৭—স্মৃতিশাস্ত্রে

অর্থবাদের প্রামাণ্য আছে।

কেহ মীমাংসা করিয়াছেন,

বিদ্বাসাগর মহাশয় যে যে যুক্তি দ্বারা বিধবা স্ত্রীর পুনরায় বিবাহ হওয়া বৈধ থাকা লিখিয়াছেন, তাহা অকিঞ্চনের বিবেচনায় যে যে হেতুতে অযুক্ত তাহা অগ্রে লিখিয়া যে বচনে বিধবাবিবাহ হওয়া বৈধ থাকা তিনি কহেন, অকিঞ্চনের বিবেচনায় তাহার যাহা সদর্থ তাহা তৎপরে লেখা কর্তব্য হইল। তিনি স্বকৃত পুস্তকে।

অন্তে কৃতযুগে ধর্ম্মান্তেতায়ং দ্বাপরেহপরে।

অন্তে কলিযুগে নৃণাং যুগত্রাসানুরূপতঃ ॥

মনুসংহিতার এই বচনটী লিখিয়া যুগ ভেদে ধর্ম্ম প্রভেদ থাকা বর্ণন করিয়া কোন যুগে কোন ধর্ম্মাবলম্বন করিয়া চলিতে হইবে, কেবল পরাশর প্রণীত ধর্ম্ম শাস্ত্রেই সে সমুদায়ের নিরূপণ এতৎ প্রসঙ্গে পরাশরসংহিতার প্রথমাদ্যায়ের

কৃতে তু মানবো ধর্ম্মান্তেতায়ং গোতমঃ স্মৃতঃ।

দ্বাপরে শাক্ষলিখিতঃ কলৌ পারাশরঃ স্মৃতঃ ॥

এই শ্লোকটির উল্লেখ মন্বাদিপ্রণীত ধর্ম্ম কলিযুগের অননুষ্ঠেয়, কেবল পরাশরপ্রণীত ধর্ম্মই কলিযুগের অনুষ্ঠেয়, ইহারি যে সংস্থাপন করিয়াছেন, তাহা সঙ্গত হয় না, কারণ এই যে বেদার্থমীমাংসক ভগবান্ জৈমিনি যেরূপ রীতিতে বেদার্থ করিবার উপদেশ দিয়াছেন, তদনুযায়ী বেদানুসারী স্মৃতিাদির অর্থাবধারণও করিতে হইবেক, মীমাংসা শাস্ত্রে ভগবান্ জৈমিনির এই উপদেশ। যথা

আত্মায়শ্চ ক্রিয়ার্থদাদানর্থক্যমতদর্থানাং।

ইহার তাৎপর্য্য এই যে বিধি সমন্বিত বাক্যেরি অর্থাৎ যে বাক্যে কোন বিধি আছে তাহারি প্রামাণ্য হয় ইহাতে অর্থবাদের ব্যর্থতা প্রতিপন্ন হওয়ায় মন্তার্থবাধে পাছে দোষারোপ হয়, তন্নিবারণার্থে ভগবান্ জৈমিনি ইহাই মীমাংসা করিয়াছেন। ষে-

স্তূত্যর্থেন বিধীনাং স্মৃঃ ।

ইহার তাৎপর্য্য এই যে অর্থবাদ বিধি স্তাবকস্বৈ অস্থিত হয়, কৃতে তু মানবো ধর্ম্মঃ ইত্যাদি বচনে লিঙ্ অথবা লিঙর্থক লোটাদি নাই, অর্থাৎ বিধিবোধক কোনও পদ নাই, স্মৃতরাং তদ্বচন স্তাবকস্বৈ অস্থিত হওয়া ব্যতীত অত্র সিদ্ধান্ত করা যাইতে পারে না ।

অতএব কলি যুগের ধর্ম্মবক্তা কেবল ভগবান্ পরাশর ইহা কৃতে তু ইত্যাদি বচনার্থে নহে, অর্থবাদের প্রামাণ্য না থাকা পূর্বে লিখিয়াছি ; পুনরুক্তির প্রয়োজনাভাব । (৯২)

প্রতিবাদী মহাশয়ের অভিপ্রায় এই যে, কলৌ পারাশরঃ স্মৃতঃ, এ স্থলে বিধিবোধক পদ নাই ; অতএব এ বচন অর্থবাদ ; স্মৃতরাং, এ বচনের প্রামাণ্য নাই ; যদি, কৃতে তু মানবো ধর্ম্মঃ, এ বচনের প্রামাণ্য না রহিল, তাহা হইলে, কলি যুগে পরাশরোক্ত ধর্ম্ম গ্রাহ্য, এ কথাও প্রামাণ্য রহিল না ।

ভগবান্ জৈমিনি, প্রতিবাদী মহাশয়ের উদ্ধৃত পূর্ব্বোক্ত স্মৃতদ্বয়ে, যে প্রণালীতে বেদার্থ মীমাংসা করিবার উপদেশ দিয়াছেন, সেই প্রণালীতেই বেদানুযায়ী স্মৃতি প্রভৃতি শাস্ত্রেরও মীমাংসা করিতে হইবেক ; প্রতিবাদী মহাশয় ইহার কোনও প্রমাণ প্রদর্শন করেন নাই । কেবল তাঁহার সিদ্ধান্তের উপর নির্ভর করিয়া, কলৌ পারাশরঃ স্মৃতঃ এই শ্লোকের অপ্রামাণ্য স্বীকার করিতে পারা যায় না । প্রত্যুত, ভগবান্ জৈমিনি, উক্ত দুই স্মৃত্রে, বেদার্থ মীমাংসার যে প্রণালী অবলম্বনের উপদেশ দিয়াছেন, স্মৃতি প্রভৃতির মীমাংসাস্থলে, সে প্রণালী

অবলম্বন করিয়া চলিতে হইবেক না, তাহার সুস্পষ্ট প্রমাণ পাওয়া যাইতেছে। যথা,

অথোচ্যতে শ্রুতীনাং ধর্মশাস্ত্রবাস্তাস্থ ধর্মমীমাংসাস্থ-
সর্তব্য্য তস্তাং ন কস্তাপার্থবাদস্ত বাক্যার্থে প্রামাণ্য-
মভ্যুপগম্যত ইতি তদেতদ্বচনং শ্রুতিভক্ত্যশ্রুতশ্রুত মীমাং-
সকশ্রুতশ্রুত চানর্থায়ৈবস্তাৎ মুষকভয়াৎ স্বগৃহং দন্ধমিতি
স্তায়্যাবতারাৎ. কস্তচিদর্থবাদস্ত স্বার্থে প্রামাণ্যং ভবিষ্য-
ভীতি তয়েনার্থবাদৈকপ্রসিদ্ধানাং স্মৃৎগাং মন্বাদীনাং
মীমাংসাসূত্রকৃৎজৈমিনেষ্ট সম্ভাবনৈব পরিত্যক্তব্যস্থা-
দশেষোতিহাসলোপপ্রসঙ্গাচ্চ । তস্মাৎ প্রমাণমেব
ভূতার্থবাদঃ । (৯৩)

দি বল, শ্রুতিসকল ধর্মশাস্ত্র; হুতরাং, ভগবান্ জৈমিনি ধর্মমীমাংসার যে
প্রণালী নির্দেশ করিয়াছেন, তদনুসারেই শ্রুতির মীমাংসা করা কর্তব্য।
জৈমিনিপ্রোক্ত ধর্ম মীমাংসার প্রণালীতে অর্থবাদের প্রামাণ্য নাই; অতএব,
শ্রুতির মীমাংসাস্থলেও অর্থবাদের প্রামাণ্য নাই; একপ কহিলে, শ্রুতিভক্ত
মীমাংসকান্তিমাত্রী, উভয়েরই বিপদ উপস্থিত হয়। মুষিকের উৎপাত ভয়ে,
জ্ঞাপন গ্রহ দন্ধ করিয়াছিল, সেই কথা উপস্থিত হইল। কখনও কোনও
অনভিমত অর্থবাদের প্রামাণ্য উপস্থিত হইবেক, এই ভয়ে, অর্থবাদমাত্রের
প্রামাণ্য অস্বীকার করিলে, মনু প্রভৃতি শ্রুতিকর্তা ও মীমাংসাশাস্ত্রকর্তা জৈমিনি
কোনও কালে বিদ্যমান ছিলেন, এ কথাও অস্বীকার করিতে হয়; কারণ,
ঐহাদের বিদ্যমানতা বিষয়ে অর্থবাদ ব্যতীত আর কোনও প্রমাণ নাই;
এবং সমুদায় ইতিহাসশাস্ত্রের প্রামাণ্য লোপ হয়। অতএব, অবশ্যই অর্থবাদের
প্রামাণ্য স্বীকার করিতে হইবেক।

অতএব, শ্রুতিশাস্ত্রে অর্থবাদের প্রামাণ্য নাই, হুতরাং, কোনো পারাশরঃ
শ্রুতঃ, এই অর্থবাদবাক্য অপ্রমাণ; প্রতিবাদী মহাশয়ের এই মীমাংসা
সম্যক্ বিচারসিদ্ধ হইতেছে না।

প্রতিবাদী মহাশয়, কলৌ পারাশরঃ স্মৃতঃ, এ স্থলে অর্থবাদের প্রামাণ্য লোপের চেষ্টা পাইয়াছেন; কিন্তু, স্থলান্তরে, অর্থবাদের প্রামাণ্য স্বীকার পূর্বক, কহিয়াছেন,

অপিচ ছান্দোগ্যে ব্রাহ্মণে মনুর্কৈ যৎকিঞ্চিদবাস্তবজং ভেষজতয়া ইতি । এই বেদ প্রমাণ এবং বেদার্থোপনিবন্ধত্বাৎ প্রাধাত্মং হি মনোঃ স্মৃতম্ । মনর্থবিপরীতা বা সা স্মৃতির্ন প্রশস্ততে অন্ত্যর্থঃ বেদার্থ উপনিবন্ধন হেতুক সর্বস্মৃত্যপেক্ষা মনুস্মৃতির প্রাধাত্মতা আছে মনর্থবিপরীতা স্মৃতি মাত্র হয় নী অর্থাৎ অত্র সংহিতার কোনও বচনের যথাক্রমার্থ যদি মনুবচনের বিপরীত হয়, তবে মনুবচনের অর্থের সহিত সমন্বয় করিয়া অত্র সংহিতার ঐ বচনের সদর্থোদ্ধার করা কর্তব্য ।

এ স্থলে ব্যক্তব্য এই যে, যদি প্রতিবাদী মহাশয়ের মতে, কলৌ পারাশরঃ স্মৃতঃ, এই অর্থবাদের প্রামাণ্য না থাকে, তবে, প্রাধাত্মং হি মনোঃ স্মৃতম্, এ স্থলেও অর্থবাদের প্রামাণ্য নাই । কলৌ পারাশরঃ স্মৃতঃ, এ স্থলে যেমন কোনও বিধিবোধক পদ নাই, প্রাধাত্মং হি মনোঃ স্মৃতম্, এ স্থলেও, সেইরূপ কোনও বিধিবোধক পদ নাই । যদি প্রতিবাদী মহাশয়, প্রাধাত্মং হি মনোঃ স্মৃতম্, এই অর্থবাদবাক্য অবলম্বন করিয়া, মনুস্মৃতি সকল স্মৃতি অপেক্ষা প্রধান বলিয়া ব্যাখ্যা করিতে পারেন, তাহা হইলে, কলৌ পারাশরঃ স্মৃতঃ, এই অর্থবাদবাক্য অনুসারে কলি যুগে পরাশরস্মৃতি অনুসারে চলিতে হইবেক, এ ব্যাখ্যা করিবার বাধা কি । এই দুই অর্থবাদবাক্যের কোনও অংশে কোনও প্রভেদ লক্ষিত হইতেছে না ।



১৮—বাগ্‌দানের পর

বর অনুদ্দেশাদি হইলে কন্যার পুনর্দান নিষেধ নাই ।

কেহ কেহ কহিয়াছেন,

যদি বাগ্‌দানের পর বর মরিলে, কিম্বা অনুদ্দেশাদি হইলে, বাগ্‌দত্তা কন্যার আর বিবাহ হইতে না পারে, তবে বিবাহ হইয়া বিধবা হইলে, পুনর্বার বিবাহ কি রূপে হইতে পারে (৯৪) ।

যাহা এই আপত্তি উত্থাপন করিয়াছেন, তাহার, আমি পূর্ব পুস্তকে বাহা নিখিয়াছিলাম, তাহার তাৎপর্য অনুধাবন করিয়া দেখেন নাই ; কারণ, বাগ্‌দানেব পব বর অনুদ্দেশাদি হইলে, কন্যার আর বিবাহ হইতে পারে না, আমার লিখনের কোনও অংশ দ্বারা এরূপ অভিপ্রায় ব্যক্ত হয় না । আমি এই মাত্র কহিয়াছিলাম যে, পূর্ব পূর্ব যুগে, এই ব্যবহার ছিল, কোনও ব্যক্তিকে বাগ্‌দান করিয়া, পরে, তদপেক্ষা উৎকৃষ্ট বর পাইলে, তাহাকেই কন্যা দান করিত, বৃহন্নর-দায়ের বচন দ্বারা ঐ ব্যবহারের নিষেধ হইয়াছে । ইহাব তাৎপর্য এই যে, যাহাকে বাগ্‌দান করিবেক, তাহাকেই কন্যা দান করিবেক, পরে পূর্ব বর অপেক্ষা উৎকৃষ্ট বর পাইলে, পূর্ব বরকে না দিয়া, উৎকৃষ্ট বরকে দেওয়া উচিত নহে ; অর্থাৎ যাহার নিকট প্রতিকৃত হইবেক, তাহাকেই কন্যা দান করিবেক, তাহার অপেক্ষা উৎকৃষ্ট বর পাইলাম বলিয়া, প্রতিজ্ঞা ভঙ্গ করিবেক না । এই নিমিত্তই ভগবান্ স্বায়ম্ভুব মনু কহিয়াছেন,

এতদ্ ন পরে চক্রূর্নাপরে জাতু সাধবঃ ।

যদন্যন্ত প্রতিজ্ঞায় পুনরন্যন্ত দীয়তে ॥ ৯ ॥ ৯৯ ॥

(৯৪) ভাটপাড়া নিবাসী শ্রীযুত রামদয়াল ওকবর এত্ৰুতি ।

কখনও কোনও মাধু, এক জনের নিকট প্রতিশ্রুত হইয়া, পুনরায় অন্তকে দান করেন নাই।

আমার লিখন দ্বারা এই অভিপ্রায়ই স্পষ্ট প্রকাশ পাইতেছে, কষ্ট কল্পনা করিলেও, বাগদানের পর বর মরিলে, কিংবা অন্তদেহাদি হইলে, কন্যার আর বিবাহ হইতে পারে না, এরূপ অভিপ্রায় ব্যক্ত হয় না।



১৯—পরাশরের

বিবাহবিধি নীচজাতি বিষয়ে নহে।

কেহ, প্রথমতঃ পরাশরবচনকে বাগ্দত্তা বিষয়ে প্রতিপন্ন করিবার চেষ্টা পাইয়া, পরিশেষে কহিয়াছেন,

• কিংবা নীচ জাতির এইপ্রকার স্বামী হইলে অত্র পতি করিবে ইহা পরাশরভাষ্যকৃৎ মাধবাচার্য্য লিখিয়াছেন (৯৫)।

এ স্থলে বক্তব্য এই যে, মাধবাচার্য্য, পরাশরভাষ্যের কোনও স্থলেই, বিবাহবিধায়ক বচন নীচজাতিবিষয়ক বলিয়া ব্যবস্থা করেন নাই। প্রতিবাদী মহাশয়, পরাশরভাষ্য না দেখিয়াই, ঐ কথা লিখিয়াছেন, তাহার কোনও সন্দেহ নাই। প্রতিবাদী মহাশয় এ দেশের এক জন বিখ্যাত নৈয়ায়িক পণ্ডিত; পরাশরভাষ্য না দেখিয়া, কেবল অনুমান বলে, অনায়াসে, পরাশরভাষ্যে এরূপ লেখা আছে বলা, তাঁহার মত বিখ্যাত পণ্ডিতের পক্ষে, অতি অগ্রায় কৰ্ম্ম হইয়াছে। ফলতঃ, অনুমান প্রমাণ অবলম্বন করিবার পূর্বে, প্রত্যক্ষ প্রমাণ অবলম্বন করা অতি আবশ্যক ছিল।

(৯৫) আগড়গাড়ানিবাসী শ্রীযুক্ত মহেশচন্দ্র চূড়ামণি।

২০—পিতা

বিধবা কন্যাকে পুনরায় দান করিতে পারেন।

অনেকে এই আপত্তি করিয়াছেন, কন্যার দানাধিকারী কে হইবেক। পিতা যখন এক বার দান করিয়াছেন, তখন তাঁহার স্বত্ব ধ্বংস হইয়াছে; যদি কন্যাতে আর তাঁহার স্বত্ব না রহিল, তবে তিনি, কি প্রকারে, পুনরায় অন্ম ব্যক্তিকে সেই কন্যা দান করিতে পারেন।

ইদानीং, আমাদের দেশে, দুই প্রকার মাত্র বিবাহ সচরাচর প্রচলিত আছে, ব্রাহ্ম ও আশুর, অর্থাৎ কন্যাদান ও কন্যাবিক্রয়। এই দান ও বিক্রয় শব্দ অত্যাগত স্থলের দান ও বিক্রয় শব্দের সমানার্থক নহে। অত্যাগত দান ও বিক্রয় স্থলে দৃষ্ট হইতেছে, যে ব্যক্তির যে বস্তুতে স্বত্ব থাকে, সেই সে বস্তুর দান অথবা বিক্রয় করিতে পারে; এক বার দান অথবা বিক্রয় করিলে, সে ব্যক্তির সে বস্তুতে স্বত্ব ধ্বংস হইয়া যায়; সুতরাং, আর সে ব্যক্তির সে বস্তু দান অথবা বিক্রয় করিবার অধিকার থাকে না। ভূমি, গৃহ, উদ্যান, গো, অশ্ব, মহিষ প্রভৃতির দানবিক্রয় স্থলে, এই নিয়ম পূর্ক্যাপর চলিয়া আসিতেছে। কিন্তু, এই দান ও বিক্রয়ের সহিত কন্যাসংক্রান্ত দান ও বিক্রয়ের কোনও অংশে সাম্য নাই। ভূমি, ধেনু প্রভৃতি স্থলে, যে ব্যক্তির স্বত্ব থাকে, সেই দান ও বিক্রয় করিতে পারে; যে ব্যক্তির স্বত্ব না থাকে, সে কদাচ দান ও বিক্রয় করিতে পারে না; যদি দৈবাৎ দানাদি করে, সেই দানাদি অস্বামিকৃত বলিয়া অসিদ্ধ হয়। কিন্তু, কন্যাদান স্থলে সেরূপ নিয়ম নহে। বিবাহ স্থলের দান বাচনিক দান। শাস্ত্র-কারেরা দানকে বিবাহবিশেষের অঙ্গ বলিয়া নির্দেশ করিয়াছেন মাত্র। এই বিবাহাঙ্গ দান যে কোনও ব্যক্তি করিলেও, বিবাহ নির্বাহ হইয়া

থাকে। কন্যাতে যাহার স্বত্ব থাকিবার সম্ভাবনা, সে ব্যক্তি দান করিলেও যেমন বিবাহ সম্পন্ন হয়; যে ব্যক্তির কন্যাতে স্বত্ব থাকিবার কোনও কালে কোনও সম্ভাবনা নাই, সে ব্যক্তি দান করিলেও, বিবাহ সেইরূপ সম্পন্ন হইয়া থাকে। অন্যান্য বস্তুতে যাহার স্বত্ব নাই, সে ব্যক্তি কখনও সে বস্তুর দানাদিকারী হয় না; কিন্তু, সজাতীয় ব্যক্তি মাত্রই বিবাহাদি কন্যাদানে অধিকারী হইয়া থাকেন। যথা,

পিতা দত্তাৎ স্বয়ং কন্যাং ভ্রাতা বানুমতঃ পিতুঃ ।

মাতামহো মাতুলশ্চ সকুল্যো বান্ধবস্তথা ।

মাতা ত্বভাবে সর্বেষাং প্রকৃতি যদি বর্ততে ।

তন্ত্ৰামপ্রকৃতিস্থায়ীং কন্যাং দত্তাঃ সজাতয়ঃ ॥ (৯৬)

পিতা স্বয়ং কন্যাদান করিবেন; অথবা ভ্রাতা, পিতার অনুমতিক্রমে, দান করিবেন; এবং মাতামহ, মাতুল, জাতি, বান্ধব, কন্যা দান করিবেন। সকলের অভাবে মাতা কন্যা দান করিবেন, যদি তিনি প্রকৃতিস্থ হন; তিনি অপ্রকৃতিস্থ হইলে, সজাতীয়েরা কন্যা দান করিবেন।

দেখ, শাস্ত্রকারদিগের যদি এরূপ অভিপ্রায় হইত যে, ভূমিদান, ধেনুদান প্রভৃতির নিয়ম সকল কন্যাদান স্থলেও খাটিবেক; অর্থাৎ, যাহার স্বত্ব থাকে, সেই দান করিতে পারে; আর যাহার স্বত্ব না থাকে, সে দান করিতে পারে না; তাহা হইলে, জাতি, বান্ধব ও সজাতীয়েরা কিরূপে দানাদিকারী হইতে পারেন। কন্যাতে পিতা মাতারই স্বত্ব থাকিবার সম্ভাবনা; মাতামহ, মাতুল, জাতি, বন্ধু ও সজাতীয়দিগের স্বত্ব থাকিবার কোনও ক্ষেত্রে কোনও সম্ভাবনা নাই। যদি ভূমিদান, ধেনুদান প্রভৃতির স্থায়, কন্যাদান স্থলে, যাহার স্বত্ব থাকিবেক, সেই দান করিতে পারিবেক, এরূপ নিয়ম হইত, তাহা হইলে, মাতামহাদিকে কন্যাদানে অধিকারী বলিয়া, শাস্ত্রকারেরা নির্দেশ করিতেন না; এবং মাতাই বা সর্বশেষে দানাদিকারিণী বলিয়া পরিগণিতা হইতেন কেন;

পিতার পরে, মাতা দানাধিকারিণী বলিয়া পরিগণিত হওয়া উচিত ছিল। বস্তুতঃ, ভূমি, ধেনু প্রভৃতিতে যেরূপ স্বত্ব থাকে, কন্যাতে সেরূপ স্বত্ব নাই। যদি কন্যাতেও সেইরূপ স্বত্ব থাকিত, তাহা হইলে, পিতার অসম্মতিতে অগ্রকৃত কন্যাদান, অস্বামিকৃত বলিয়া, অসিদ্ধ হইতে পারিত। কখনও কখনও এরূপ ঘটনা থাকে যে, পিতার অজ্ঞাতসারে ও সম্পূর্ণ অসম্মতিতে, অগ্র ব্যক্তিতে কন্যার বিবাহ দেয়। কিন্তু, সে বিবাহ সিদ্ধ হয় কেন। পিতা, স্বত্বাঙ্গদীভূত কন্যার অগ্রকৃত দান অস্বামিকৃত বলিয়া, রাজদ্বারে অভিযোগ উপস্থিত করিয়া, সেই দান অসিদ্ধ করিতে না পারেন কেন। অন্তের ভূমি ও ধেনু অগ্র ব্যক্তি দান করিলে, সে দান কখনও সিদ্ধ হয় না। রাজদ্বারে অভিযোগ উপস্থিত করিলেই, সেই দান অস্বামিকৃত বলিয়া অপ্রমাণ হইয়া যায়। অতএব, কন্যাদান স্থলের দান বাচনিক দান মাত্র; ভূমি, ধেনু প্রভৃতির ভ্রায় স্বত্বমূলক দান নহে। যদি কন্যাদান, স্বত্বমূলক দান না হইয়া, বিবাহের অঙ্গ বাচনিক দান মাত্র হইল, তখন পিতা, এক বার এক ব্যক্তিকে দান করিয়া, সেই সম্প্রদানের মৃত্যু, অথবা অগ্রবিধ কোনও বৈশিষ্ট্য ঘটিলে, সেই কন্যাকে পুনরায় অগ্র পাত্রের দান করিতে না পারিবেন কেন। কন্যার প্রথম বিবাহ কালে, পিতা দত্তাং স্বয়ং কন্যাম্, ইত্যাদি বচনে দানের যেরূপ বিধি আছে, অন্যান্য বচনে বিবাহিতা কন্যার বিষয়বিশেষে পাত্রান্তরে দান করিবার সেইরূপ স্পষ্ট বিধি দৃষ্ট হইতেছে। যথা,

স তু যত্নতজাতীয়ঃ পতিতঃ ক্লীব এব চ ।

বিকর্ম্মস্থঃ সগোত্রো বা দাসো দীর্ঘাময়োহপি বা ।

উতাপি দেয়া সাত্তম্বে সহভ্ররণভূষণা ॥ (৯৭)

যাহার সহিত বিবাহ দেওয়া যায়, সে ব্যক্তি যদি ত্নজাতীয়, পতিত, ক্লীব, যথেষ্টচারী, সগোত্র, দাস, অথবা চিররোগী হয়; তাহা হইলে, বিবাহিতা কন্যাকেও, বস্ত্রালঙ্কারে ভূষিতা করিয়া, অগ্র পাত্রের দান করিবেক।

দেখ, এ স্থলে বিবাহিতা কন্যাকেও যথাবিধানে পাত্রান্তরে দান করিবার স্পষ্ট বিধি আছে। যদি এক বার কন্যা দান করিলে, আর কোনও অবস্থায় সেই কন্যাকে পুনরায় পাত্রান্তরে দান করিতে পিতার অধিকার না থাকিত, তাহা হইলে, মহর্ষি কাত্যায়ন পতি, পতিত, ক্লীব, চিররোগী প্রভৃতি হইলে, বিবাহিতা কন্যার পুনরায় অন্য পাত্রে দান করিবার এরূপ সুস্পষ্ট বিধি দিতেন না। আর, এ বিষয়ে কেবল বিধি মাত্র পাওয়া যাইতেছে, এমন নহে; পিতা বিধবা কন্যাকে পাত্রান্তরে দান করিয়াছেন, তাহারও স্পষ্ট দৃষ্টান্ত পাওয়া যাইতেছে। যথা,

অৰ্জুনস্তাঙ্গজঃ শ্রীমানিরামাম বীৰ্য্যবান্ ।

সুতরাং নাগরাজস্য জাতঃ পার্থেন ধীমতঃ ।

ঐরাবতেন সা দত্তা হনপত্যা মহাত্মনা ।

পত্যা হতে সুপর্ণেন কৃপণা দীনচেতনা ॥ (৯৮)

নাগরাজের কন্যাকে অর্জুনের ঐরাবান্ নামে এক শ্রীমান, বীৰ্য্যমান পুত্র জন্মে। সুপর্ণ কর্তৃক ঐ কন্যার পতি হত হইলে, নাগরাজ মহাত্মা ঐরাবত সেই দুঃখিতা বিষণ্ণ পুত্রহীন কন্যা অর্জুনকে দান করিলেন।

অতএব দেখ, যখন কন্যাদান, স্বত্বমূলক দান না হইয়া, বিবাহের অঙ্গ বাচনিক দান মাত্র হইতেছে; যখন শাস্ত্রে বিবাহিতা কন্যার পুনরায় যথাবিধানে পাত্রান্তরে দান করিবার স্পষ্ট বিধি দৃষ্ট হইতেছে, এবং যখন বিধবা কন্যা পিত্র কর্তৃক পাত্রান্তরে দত্তা হইয়াছে, তাহার সুস্পষ্ট প্রমাণ পাওয়া যাইতেছে; তখন, কন্যা দান করিলে, পিতার স্বত্ব ধ্বংস হইয়া যায়; সুতরাং, পিতা সেই কন্যাকে পুনরায় পাত্রান্তরে দান করিতে পারেন না, এ আপত্তি কোনও মতে বিচার-সিদ্ধ হইতেছে না।

২১—বিধবার বিবাহকালে

পিতৃগোত্র উল্লেখ করিয়া দান করিতে হইবেক ।

এক্ষণে বিবেচনা করা আবশ্যক, বিধবার বিবাহ দিতে হইলে, সম্প্রদান কালে, কোন গোত্রের উল্লেখ করিতে হইবেক । এ বিষয়ের নির্ণয় করিতে হইলে, প্রথমতঃ, গোত্র শব্দের অর্থ কি, তাহারই নিরূপণ করা আবশ্যক ।

গোত্র শব্দের অর্থ এই,

বিশ্বামিত্রো জমদগ্নির্ভরদ্বাজো গৌতমঃ অত্রির্বশিষ্ঠঃ
কাশ্যপ ইত্যেতে সপ্তর্ষয়ঃ সপ্তর্ষীগামগস্ত্যাক্ষমানাঃ
যদপত্যং তদেগোত্রমিত্যাচক্ষতে । (৯৯)

বিশ্বামিত্র, জমদগ্নি, ভরদ্বাজ, গৌতম, অত্রি, বশিষ্ঠ, কাশ্যপ, অগস্ত্য, এই আট ঋষির যে সন্তান পরম্পরা, তাহাকে গোত্র বলে ।

জমদগ্নির্ভরদ্বাজো বিশ্বামিত্রাত্রিগৌতমাঃ ।

বশিষ্ঠকাশ্যপাগস্ত্য মুনয়ো গোত্রকারিণঃ ।

এতেষাং যান্ত্রপত্যানি তানি গোত্রাণি মন্বতে ॥ (১০০)

জমদগ্নি, ভরদ্বাজ, বিশ্বামিত্র, অত্রি, গৌতম, বশিষ্ঠ, কাশ্যপ, অগস্ত্য, এই কয় মুনি গোত্রকারক । ইহাদের সন্তানপরম্পরাকে গোত্র বলে (১০১) ।

এই উভয় শাস্ত্র অনুসারে, জমদগ্নি প্রভৃতি আট মুনির সন্তানপরম্পরার

(৯৯) পরাশরভাষ্যদ্বিত বোধায়নবচন ।

(১০০) পরাশরভাষ্য ও উদ্বাহতত্ব দ্বিত স্মৃতি ।

(১০১) এতেষাঞ্চ গোত্রাণামবাস্তুরভেদাঃ সহস্রসংখ্যকাঃ ।

পরাশরভাষ্য । দ্বিতীয় অধ্যায় ।

এই সকল গোত্রের সহস্র অবাস্তুর ভেদ আছে ।

নাম গোত্র ; স্মৃতরাং, গোত্র শব্দের অর্থ বংশ। অমুক অমুকগোত্র বলিলে, অমুক অমুক মূনির বংশে জন্মিয়াছে, অথবা অমুক মূনি অমুকের বংশের আদিপুরুষ, ইহাই প্রতীয়মান হয়।

এক্কেণে বিবেচনা দ্বারা আবশ্যক, বিবাহ কালে কিরূপে গোত্রের উল্লেখ হইয়া থাকে। স্বয়শৃঙ্গ কহিয়াছেন,

বরগোত্রং সমুচ্চাৰ্য্য প্রপিতামহপূৰ্ব্বকম্।

নাম সঙ্কীৰ্ত্তয়েদ্বিদ্বান্ কন্থায়াশ্চৈবমেব হি ॥ (১০২)।

বরের প্রপিতামহ পূর্বক গোত্র উচ্চারণ করিয়া, নাম উচ্চারণ করিবেক ;

কন্থারও এইরূপ।

অর্থাৎ, বরের প্রপিতামহ, পিতামহ, ও পিতার নামোল্লেখ পূর্বক, গোত্র উচ্চারণ করিয়া, তাহার নাম উল্লেখ করিবেক। বরের স্ত্রায় কন্থারও প্রপিতামহাদির নাম উচ্চারণ করিয়া, পরিশেষে তাহার গোত্র ও নাম উচ্চারণ করিবেক। অর্থাৎ, কন্থা কাহার প্রপৌত্রী, কাহার পৌত্রী, ও কাহার পুত্রী, এবং কন্থার গোত্র কি, এই সমস্ত কীৰ্ত্তন করিয়া, কন্থার নাম উচ্চারণ পূর্বক, তাহাকে দান করিবেক। ইহা দ্বারা সুস্পষ্ট ব্যক্ত হইতেছে, কন্থা কাহার প্রপৌত্রী, কাহার পৌত্রী, কাহার পুত্রী, ও কোন বংশে জন্মিয়াছে ; এই সমস্ত কীৰ্ত্তন করিয়া, বিবাহ কালে পরিচয় দেওয়া যায়। স্মৃতরাং, প্রপিতামহ, পিতামহ, পিতা, ও বংশের আদিপুরুষের পরিচয়প্রদান, বিবাহ কালে প্রপিতামহাদির নামোল্লেখ ও গোত্রোল্লেখের উদ্দেশ্য। যখন, বংশের আদিপুরুষের পরিচয়প্রদান মাত্র বিবাহকালীন গোত্রোল্লেখের উদ্দেশ্য হইতেছে ; তখন, দ্বিতীয় বার বিবাহ কালেও, প্রথম বিবাহের স্ত্রায়, পিতৃগোত্রেরই উল্লেখ করিতে হইবেক। অস্ত গোত্রে বিবাহ হইয়াছে বলিয়া, দ্বিতীয় বার বিবাহ কালে, পিতৃগোত্র উল্লেখের কোনও বাধা হইতে পারে না ; কারণ, যে ব্যক্তি যে বংশে জন্মিবেক, তাহার

কোনও অবস্থাতেই তাহার বংশের, বা বংশের আদিপুরুষের, পরিবর্ত হইতে পারে না। মনে কর, কাশ্যপ মুনির বংশোদ্ভবা এক কন্টার শাণ্ডিল্যবংশোদ্ভব এক পুরুষের সহিত বিবাহ হইল; এই বিবাহ দ্বারা, সেই কন্টার কাশ্যপগোত্রোদ্ভব লোপে কিরূপে হইতে পারে। যেমন, বিবাহ হইলে, পিতার পরিবর্ত হয় না, পিতামহের পরিবর্ত হয় না, ও প্রপিতামহের পরিবর্ত হয় না; সেইরূপ, বংশের আদিপুরুষেরও পরিবর্ত হইতে পারে না; যদি তাহা না হইতে পারিল, তৎস্ব, বিবাহকালীন গোত্রোল্লেখ সময়ে, পিতৃগোত্রের উল্লেখ না হইবেক কেন। বস্তুতঃ, অগ্ন্যগোত্রোদ্ভব পুরুষের সহিত বিবাহ হইল বলিয়া, জীর যে গোত্রের পরিবর্ত হইবেক, ইহা কোনও মতে সম্ভব হইতে পারে না।

এই মীমাংসা কেবল যুক্তিমাত্রাবলম্বিনী নহে। মহর্ষি কাত্যায়ন কহিয়াছেন,

সংস্কৃতায়ান্তু ভার্য্যায়াং সপিণ্ডীকরণান্তিকম্।

পৈতৃকং ভজতে গোত্রমুর্দ্ধন্তু পতিপৈতৃকম্ ॥ (১০৩)

বিবাহসংস্কার হইলে, স্ত্রী সপিণ্ডীকরণ পর্য্যন্ত পিতৃগোত্রে থাকে; সপিণ্ডীকরণের পর স্বশুরগোত্রভাগিনী হয়।

দেখ, এ স্থলে স্পষ্ট নির্দেশ জাছে, স্ত্রী সপিণ্ডীকরণ পর্য্যন্ত পিতৃগোত্রে থাকে। যদি তৎকাল পর্য্যন্ত পিতৃগোত্রে রহিল, তাহা হইলে, জীবদ্দশায় পুনর্বার বিবাহ কালে, পিতৃগোত্রের উল্লেখ ব্যতীত আর কি সম্ভব হইতে পারে। সপিণ্ডীকরণের পর পতিগোত্রভাগিনী হয়, ইহাও তাৎপর্য্য এই যে, সগোত্র না হইলে পিওসমন্বয় হয় না। স্ত্রী পতির সগোত্র নহে, সূতরাং পতির সহিত জীর পিওসমন্বয় হইতে পারে না। এই নিমিত্ত, শাস্ত্রকারেরা, পিওসমন্বয় কালে, জীর পতিসগোত্র কল্পনা করিয়াছেন মাত্র। নতুবা, সপিণ্ডীকরণ হইলেই, জীর বংশ অথবা বংশের আদিপুরুষরূপ গোত্রের পরিবর্ত হইয়া যায়, ইহা কদাচ

অভিপ্রেত নহে ; কারণ, বিবাহের পূর্বে, কিংবা বিবাহের পর, জ্ঞীর যে বংশ ছিল, অথবা যিনি বংশের আদিপুরুষ ছিলেন, সপিণ্ডীকরণ দ্বারা তাহার পরিবর্ত্ত কিরূপে সম্ভব হইতে পারে ।

যদি বল,

স্বগোত্রাদ্রংশ্যতে নারী বিবাহাৎ সপ্তমে পদে ।

পতিগোত্রেণ কর্তব্য্য তস্তাঃ পিতৃগোত্রকক্রিয়া ॥ (১০৪)

বিবাহাঙ্গ সপ্তপদীগমন হইলে, স্ত্রী পিতৃগোত্র হইতে ভ্রষ্ট হয়। তাহার আশ্রম ও তর্পণ পতিগোত্রের উল্লেখ করিয়া করিবেক ।

এবং.

পাণিগ্রহণিকা মন্ত্ৰাঃ পিতৃগোত্রাপহারকাঃ ।

ভর্তৃগোত্রেণ নারীণাং দেয়ং পিতৃগোত্রকং ততঃ ॥ (১০৫)

পাণিগ্রহণসম্পাদক মন্ত্ৰ দ্বারা স্ত্রী পিতৃগোত্র হইতে অপহৃত হয় ; তাহার আশ্রম ও তর্পণ পতিগোত্রের উল্লেখ করিয়া করিবেক ।

এই দুই বচনে, যখন সপ্তপদীগমন অথবা পাণিগ্রহণ হইলে, স্ত্রীর পিতৃগোত্রভ্রংশ নির্দেশ আছে ; তখন, দ্বিতীয় বার বিবাহ কালে, পিতৃগোত্র উল্লেখ কি প্রকারে হইতে পারে। এ আপত্তিও বিচারসিদ্ধ হইতেছে না। কাত্যায়নবচনে, যখন স্পষ্টাক্ষরে লিখিত আছে, স্ত্রী সপিণ্ডীকরণের পূর্ক পর্য্যন্ত পিতৃগোত্রে থাকে, তখন সপ্তপদীগমন অথবা পাণিগ্রহণ হইলে, স্ত্রীর পিতৃগোত্র যায় ; এ কথা কদাচ সম্ভব হইতে পারে না। তবে, হারীত ও বৃহস্পতি বচনের তাৎপর্য্য এই যে, সপ্তপদীগমন ও পাণিগ্রহণ হইলে, স্ত্রী পিতৃগোত্র হইতে ভ্রষ্ট হয় ; অর্থাৎ পিতৃকুলের সহিত সম্বন্ধশূন্য হইয়া পতিকুলে আইসে। বিবাহের পূর্কে, পিতৃকুলের সহিত অশৌচগ্রহণাদিরূপ যে সম্বন্ধ থাকে, বিবাহের পর, পিতৃকুলের সহিত সে সম্বন্ধ রহিত হইয়া যায়। ইহাই বিবাহান্তর পিতৃগোত্র হইতে ভ্রষ্ট হইবার তাৎপর্য্য। নতুবা, বিবাহ দ্বারা স্ত্রীর

বংশের অথবা বংশের আদিপুরুষের পরিবর্ত হইয়া যায়, একুপ তাৎপর্য্য কদাচ হইতে পারে না ; কারণ, পূর্বে যেরূপ দর্শিত হইয়াছে, তদনুসারে, বংশের অথবা বংশের আদিপুরুষের পরিবর্ত কোনও ক্রমে সম্ভবিত্তে পারে না ।

হারীত ও বৃহস্পতিবচনের উত্তরান্ধে, 'পিণ্ডোদকদান কালে পতিগোত্রোল্লেখের যে বিধি আছে, তদ্বারাও এই তাৎপর্য্যব্যাক্য্যার বিলক্ষণ পোষকতা হইতেছে ; কারণ, যদি তাঁহাদের বচনের পূর্বাঙ্কের একুপ তাৎপর্য্য হইত যে, স্ত্রী বিবাহের পরেই পতিগোত্রভাগিনী হয়, তাহা হইলে, উত্তরান্ধে, পিণ্ডোদকদান কালে, পতিগোত্রোল্লেখের স্বতন্ত্র বিধি দিবার কি আবশ্যকতা ছিল ; কারণ, তদ্ব্যতিরেকেও, পিণ্ডোদকদান কালে, পতিগোত্রোল্লেখ, বিবাহের পর স্ত্রীর পতিগোত্রভাগিহু বিধান দ্বারাই, সিদ্ধ হইয়াছিল। অতএব, যখন উভয়েই, স্ব স্ব বচনের উত্তরান্ধে, পিণ্ডোদকদান কালে, পতিগোত্রোল্লেখের বিধি দিয়াছেন, এবং কাত্যায়নবচনে, যখন সপিণ্ডীকরণ পর্য্যন্ত স্ত্রী পিতৃগোত্রে থাকে বলিয়া, স্পষ্ট নির্দেশ আছে ; তখন, বিবাহের অব্যবহিত পর ক্ষণ অবধিই, স্ত্রী পতিগোত্রভাগিনী হয়, ঐ উভয় বচনের পূর্বাঙ্কের একুপ তাৎপর্য্য কদাচ হইতে পারে না । বস্তুতঃ, হারীত ও বৃহস্পতিবচনের উত্তরান্ধের প্রকৃত তাৎপর্য্য এই, যে, পিণ্ডোদকদান কালেই স্ত্রী পতিগোত্রভাগিনী হয়। আর, পূর্বাঙ্কদর্শিত অনুসারে, যখন স্ত্রীর আদিপুরুষরূপ গোত্রের পরিবর্ত অসম্ভব হইতেছে, এবং, যখন পিণ্ডসময়মানুরোধে সপিণ্ডীকরণ কালেই স্ত্রীর পতিগোত্রভাগিকল্পনার আবশ্যকতা দৃষ্ট হইতেছে, এবং সামান্য পিণ্ডোদকদান কালে স্ত্রীর পতিগোত্রভাগিহুকল্পনার সেরূপ আবশ্যকতা লক্ষিত হইতেছে না ; তখন, হারীত ও বৃহস্পতিবচনস্থ পিণ্ডোদক শব্দ সপিণ্ডীকরণবোধক, তাহার সন্দেহ নাই। এই পিণ্ডোদক শব্দ সপিণ্ডীকরণপর বলিয়া ব্যাখ্যা করিলে, কাত্যায়নবচনের সহিত একবাক্যতা লাভ হইতেছে, এবং যুক্তির সহিতও অবিরোধ সিদ্ধ হইতেছে। আর, বিবাহযোগ্য কথানির্বাচন-

স্থলে, পিতৃসগোত্রা ও মাতৃসগোত্রা বর্জনের বিধি আছে। কিন্তু, বিবাহ হইলে, মাতার পতিগোত্রপ্রাপ্তি হয়; সুতরাং, পিতৃসগোত্রাবর্জন দ্বারাই মাতৃসগোত্রাবর্জন সিদ্ধ হওয়াতে, মাতৃসগোত্রার স্বতন্ত্র বর্জন নিতান্ত নিশ্চয়োজন হইয়া উঠে। এই আশঙ্কা করিয়া, কোনও কোনও সংগ্রহকর্তারা, মাতৃসগোত্রাবর্জনস্থলীয় মাতৃ শব্দের অর্থ মাতামহ, এই যে কষ্টকল্পনা করিয়া গিয়াছেন; তাহারও পরিহার হইতেছে।

এক্ষণে এই আপত্তি উপস্থিত হইতে পারে, যদি স্ত্রী সপিণ্ডীকরণ পর্য্যন্ত পিতৃগোত্রে থাকে, তবে বিবাহিতা স্ত্রী জীবদশায় ব্রতাদি করিলে, পতিগোত্রের উল্লেখ করা যায় কেন।

স্ত্রী ব্রতাদি কালে পতিগোত্র উল্লেখ করিয়া থাকে, যথার্থ বটে। কিন্তু, ব্রতাদিস্থলে, গোত্রোল্লেখের কোনও বিধান দেখিতে পাওয়া যায় না। শ্রাদ্ধাদিস্থলে যে গোত্রোল্লেখের বিধান আছে, তাহা দেখিয়াই, লোকে ব্রতাদিস্থলে গোত্রোল্লেখ করিতে আরম্ভ করিয়াছে (১০৬)। সুতরাং, ব্রতাদিস্থলে গোত্রোল্লেখ কেবল ব্যবহারমূলক। পূর্বে দর্শিত হইয়াছে, স্ত্রী সপিণ্ডীকরণ পর্য্যন্ত পিতৃগোত্রে থাকে। অতএব, ব্রতাদিস্থলে যদিই গোত্রের উল্লেখ করিতে হয়, পিতৃগোত্রের উল্লেখ করাই বিধেয়। কিন্তু বিবাহ দ্বারা, স্ত্রী, পিতৃগোত্র হইতে লুপ্ত হইয়া, পতিগোত্র প্রাপ্ত হয়, পূর্বোক্ত হারীত ও বৃহস্পতি বচনের এই অর্থ স্থির করিয়া, পতিগোত্রোল্লেখের ব্যবহার প্রচলিত হইয়াছে। যদি বল, তবে এত কাল পর্য্যন্ত স্ত্রীলোকেরা, পতিগোত্রের উল্লেখ করিয়া, যে সমস্ত ব্রতাদি করিয়াছে, তাহা কি নিষ্ফল হইবেক। বিবেচনা করিয়া দেখিলে, সে আশঙ্কা করা যাইতে পারে না; কারণ, যখন শাস্ত্রে ব্রতাদিস্থলে গোত্রোল্লেখের আবশ্যকতা নির্দিষ্ট নাই, সুতরাং, গোত্রের উল্লেখ না

(১০৬) শ্রাদ্ধাদৌ ফলভাগিনাং গোত্রাচ্ছোল্লেখদর্শনাৎ তদিতরত্রাপি তথোল্লেখো-

চারণঃ। উদ্ধাহতম্।

শ্রাদ্ধাদিস্থলে ফলভাগীদিগের গোত্রাদি উল্লেখের বিধান দেখিয়া, তন্নিম্ন স্থলেও, গোত্রাদি উল্লেখের ব্যবহার হইয়াছে।

করিলে, ক্ষতি হইতে পারে না ; তখন পতিগোত্রের উল্লেখ করিলেও, ব্রতাদির নিষ্ফলত্ব আশঙ্কা ঘটবেক কেন। যদি গোত্রোন্মেষে ব্রতের অঙ্গ বলিয়া শাস্ত্রে নির্দিষ্ট থাকিত, তাহা হইলেই, প্রকৃত প্রস্তাবে গোত্রোন্মেষ না হইলে, ব্রতের নিষ্ফলত্ব সম্ভাবনা ঘটিতে পারিত।

যাহা দর্শিত হইল, তদনুসারে ইহা বিলক্ষণ প্রতিপন্ন হইতেছে; স্ত্রী সপিণ্ডীকরণ পর্য্যন্ত পিতৃগোত্রে থাকে ; সপিণ্ডীকরণ কালে, পিতৃ-সম্বন্ধানুরোধে, স্ত্রীর পতিসগোত্রস্থ কল্পনা করিতে হয় ; সুতরাং, দ্বিতীয় বার বিবাহ কালে, পিতৃগোত্রের উল্লেখ করিয়া দান করিতে হইবেক। কিন্তু, স্মার্ত ভট্টাচার্য্য রঘুনন্দন, দেশাচারানুরোধে, কাত্যায়নের অস্পষ্ট বচনে উপেক্ষা প্রদর্শন করিয়া, হারীত ও বৃহস্পতির অস্পষ্ট বচন অবলম্বন পূর্ব্বক, ব্যবস্থা করিয়াছেন যে, স্ত্রী বিবাহের অব্যবহিত পর ক্ষণ অবধিই পতিগোত্রভাগিনী হয় (১০৭)। যদি এই ব্যবস্থার উপর

(১০৭) তদানীং গোত্রাপহারমাহ লঘুহারীতঃ

স্বগোত্রাদ্রুত্রে নারী বিবাহাৎ সপ্তমে পদে ।

পতিগোত্রেণ কর্তব্যম্ তস্তাঃ পিতৃদকক্রিয়া ॥

পাণিগ্রহণাদপি পিতৃগোত্রাপহারমাহ শ্রাদ্ধবিবেকে বৃহস্পতিঃ

পাণিগ্রহণিকা মন্ত্রাঃ পিতৃগোত্রাপহারকাঃ ।

ভর্তৃগোত্রেণ নারীণাং দেয়ং পিতৃদকং ততঃ ॥

যত্র সপিণ্ডনস্ত গোত্রাপহারিত্বপ্রতিপাদকবচনং

সংস্কৃতান্যস্ত ভাৰ্য্যায়াং সপিণ্ডীকরণাটিকম্ ।

পৈতৃকং ভজতে গোত্রমুর্দ্ধন্ত পতিপৈতৃকমিতি ॥

কাত্যায়নীয়ং তৎশাস্ত্রীয়ং শিষ্টব্যবহার্য্যভাবাৎ । অতএবানুমমিতা গুরুং গোত্রেপাতিবাদয়েতেতি গোতিলোভঃ যৎ সপ্তপদীগমনান্তরং পত্ন্যরভিবাদনং তৎ পতিগোত্রেণ কর্তব্যমিতি ভট্টনারায়ণৈকম্ । এতেন পিতৃগোত্রেণৈতি সরলাভবদেবভট্টাভ্যামুক্তং হয়ম্ । উদাহৃতম্ ।

লঘুহারীত কহিয়াছেন, বিবাহান্ত সপ্তপদীগমন হইলে পর, নারী পিতৃগোত্র হইতে ভ্রষ্ট হয় ; তাহার পিতৃদকদান পতিগোত্রের উল্লেখ করিয়া করিবেক। শ্রাদ্ধবিবেকস্থ বৃহস্পতি কহিয়াছেন, পাণিগ্রহণসম্পাদক মন্ত্র দ্বারা, স্ত্রী পিতৃ-

নির্ভর করিয়া, বিবাহের অব্যবহিত পর ক্ষণ অবধিই, স্ত্রীর পতিগোত্র-প্রাপ্তি অঙ্গীকার কর; তাহা হইলেও, দ্বিতীয় বার বিবাহ কালে যে পিতৃগোত্রের উল্লেখ করিয়া দান করিতে হইবেক, এ ব্যবস্থার কোনও ব্যাঘাত ঘটতে পারে না; কারণ, পূর্বে দর্শিত হইয়াছে, বিবাহ কালে, গোত্রোল্লেখের অভিশ্রায় এই যে, তদ্বারা, স্ত্রী কোন বংশে জন্মিয়াছে, তাহার পরিচয় প্রদান করা যায়। বিবাহের পর স্ত্রী পতি-গোত্রভাগিনী হয় বলিয়া, সম্প্রদান কালে পতিগোত্রের উল্লেখ করিলে, সে অভিশ্রায় সম্পন্ন হয় না; সুতরাং, পিতৃগোত্রের উল্লেখই সর্বতোভাবে বিধেয় বোধ হইতেছে। এই মীমাংসা কেবল আমার কপোলকল্পিত নহে; শাস্ত্রেও ইহার সুস্পষ্ট প্রমাণ পাওয়া যাইতেছে। যথা,

অমৃশ্য পৌত্রীধামৃশ্য পুত্রীধামৃশ্য গোত্রজাম্ ।

ইমাং কন্যাং বরায়াস্মৈ বয়ং তদ্বিব্রণীমহে ।

শৃণুধমিতি বৈ ক্রয়াদসৌ কন্যাপ্রদায়কঃ ॥ (১০৮)

সমাপ্ত সর্বজন সমক্ষে, কন্যাদাতা ইহা কহিবেক যে, আপনারা শ্রবণ করুন, অমৃকের পৌত্রী, অমৃকের পুত্রী, অমৃকের গোত্রোক্তবা এই কন্যাকে আমরা এই বরে দান করিতেছি।

গোত্র হইতে অপহৃত হয়; তাহার পিণ্ডোদকদান পতিগোত্রের উল্লেখ করিয়া করিবেক। এ স্থলে বৃহস্পতি, পাণ্ডিগ্রহণ দ্বারাও গোত্রাপহার হয়, কহিতেছেন। আর কাভ্যায়ন, স্ত্রীর বিবাহসংস্কার হইলে পর, সপিণ্ডীকরণ পর্যন্ত পিতৃগোত্রে থাকে, পরে পতিগোত্রভাগিনী হয়, ইহা কহিয়া যে সপিণ্ডীকরণের গোত্রাপহারকারিতা কহিয়াছেন, তাহা অন্তশাখাবলম্বীদিগের পক্ষে; কারণ, সেক্ষপ শিষ্টাচার নাই। অতএব, গোষ্ঠীলসূত্রে, সপ্তপদীগমনের পর পতিপ্রণাম কালে, যে গোত্রোল্লেখের বিধান আছে, ভট্টনারায়ণ ঐ গোত্র শব্দের পতিগোত্র বলিয়া ব্যাখ্যা করিয়াছেন; সুতরাং, সরলা ও ভবদেবভট্ট যে ঐ গোত্র শব্দের পিতৃগোত্র বলিয়া ব্যাখ্যা করেন, তাহা অগ্রাহ্য।

(১০৮) বৃহদশিষ্টসংহিতা। চতুর্থ অধ্যায়।

দেখ, এ স্থলে স্পষ্ট নির্দেশ আছে, আমরা অমুকের গোত্রোদ্ভবা কত্ম দান করিতেছি ; সুতরাং, কত্ম যে গোত্রে জন্মিয়াছে, বিবাহ কালে, সেই গোত্রের উল্লেখ করাই বিচারসিদ্ধ হইতেছে। অমুকের গোত্রো-
 ভবা না থাকিয়া, যদি অমুকগোত্রা এই মাত্র অস্পষ্ট নির্দেশ থাকিত,
 তাহা হইলেও, দ্বিতী বিবাহের পর, পিতৃগোত্র হইতে ভ্রষ্ট হইয়া,
 পতিগোত্রভাগিনী হয়, সুতরাং, দ্বিতীয় বার বিবাহ কালে পতিগোত্রের
 উল্লেখ করিতে হইবেক, ইহা কথঞ্চিৎ প্রতিপন্ন হইতে পারিত। কিন্তু,
 যখন পূর্বনির্দিষ্ট বশিষ্ঠ বচনে, স্পষ্টাক্ষরে নির্দেশ আছে যে, যে গোত্রে
 জন্মিয়াছে, সেই গোত্রের উল্লেখ করিয়া, সমাগত সর্বজন সমক্ষে পরি-
 চয় দিয়া, কত্ম দান করিবেক ; তখন, সম্প্রদান কালে, পিতৃগোত্র
 পরিত্যাগ করিয়া, পতিগোত্রের উল্লেখ কোনও মতেই কর্তব্য হইতে
 পারে না।



২৫—প্রথম বিবাহের

মন্ত্রই দ্বিতীয় বার বিবাহের মন্ত্র ।

অনেকে এই আপত্তি করিয়াছেন, জ্ঞীর দ্বিতীয় বার বিবাহের মন্ত্র নাই। এই আপত্তি নিতান্ত অমূলক ; কারণ, বিবাহসম্পাদক মন্ত্রগণের মধ্যে, কোনও মন্ত্রেই এরূপ কথা নাই যে, ঐ সমস্ত মন্ত্র দ্বিতীয় বার বিবাহ কালে খাটিতে পারে না ; সুতরাং, যে সমস্ত বৈদিক মন্ত্র দ্বারা প্রথম বিবাহ সম্পন্ন হইয়া থাকে, দ্বিতীয় বারের বিবাহও সেই সমুদয় মন্ত্র দ্বারা সম্পন্ন হইবেক ।

ইহা পূর্বে নির্বিন্দে প্রতিপন্ন হইয়াছে যে, মনু, বিশ্ব, যাজ্ঞবল্ক্য, পরাশর, নারদ ও কাত্যায়ন বিষয়বিশেষে জ্ঞীদিগের পুনরায় বিবাহের অহুমতি দিয়াছেন। কিন্তু, ঐ সমস্ত ঋষি যেমন পুনরায় বিবাহের বিধি দিয়াছেন, সেইরূপ সূতন্ত্র মন্ত্রের নির্দেশ করিয়া যান নাই। এক্ষণে, প্রথম বিবাহের মন্ত্র যদি এই বিবাহে না খাটে, তাহা হইলে, ঋষিদিগের তাদৃশ বিবাহের অহুমতি উন্নতপ্রলাপবৎ হইয়া উঠে ; কারণ, জ্ঞী-পুরুষের সহযোগ, যথাবিধানে মন্ত্র প্রয়োগ পূর্বক সমাহিত না হইলে, বিবাহ শব্দে তাহার উল্লেখ করা যায় না। জ্ঞীপুরুষের যদৃচ্ছাপ্রবৃত্ত অবৈধ সংসর্গকে বিবাহসংস্কার বলে না। যদি জ্ঞীদিগের পুনরায় বিবাহ যদৃচ্ছাপ্রবৃত্ত সংসর্গ মাত্র হইত, তাহা হইলে, ঋষিরা সংস্কার শব্দে উহার উল্লেখ করিতেন না।

মনু কহিয়াছেন,

যা পত্যা বা পরিত্যক্তা বিধবা বা স্বয়েচ্ছয়া ।

উৎপাদয়েৎ পুনর্ভূতা স পৌনর্ভব উচ্যতে ॥ ৯। ১৭৫ ॥

সা চেদক্ষতযোনিঃ স্তাদগতপ্রত্যাগতাপি বা ।

পৌনর্ভবেন তত্রী সা পুনঃ সংস্কারমহতি ॥ ৯ । ১৭৬ ॥

যে নারী, পতি কর্তৃক পরিত্যক্তা, অথবা বিধবা হইয়া, স্বেচ্ছাক্রমে পুনর্ভূ হয়, অর্থাৎ পুনরায় অশ্রু ব্যক্তিকে বিবাহ করে, তাহার গর্ভে যে পুত্র জন্মে, তাহাকে পৌনর্ভব বলে। যদি সেই স্ত্রী অক্ষতযোনি অথবা গতপ্রত্যাগতা হয়, অর্থাৎ পতিকে পরিত্যাগ করিয়া অশ্রু পুরুষকে আশ্রয় করে, পরে পুনরায় পতিগৃহে আইসে, তাহার বিবাহসংস্কার হইতে পারে।

বশিষ্ঠ কহিয়াছেন,

পাণিগ্রাহে মৃত্যে বালা কেবলং মন্ত্রসংস্কৃতা ।

সা চেদক্ষতযোনিঃ স্তাৎ পুনঃ সংস্কারমহতি ॥ ১৭অ ॥

পতির মৃত্যু হইলে, অক্ষতযোনি স্ত্রীর পুনরায় বিবাহসংস্কার হইতে পারিবে।

বিষ্ণু কহিয়াছেন,

অক্ষতা ভূয়ঃ সংস্কৃতা পুনর্ভূঃ । ১৫ অ ।

যে অক্ষতযোনি স্ত্রীর পুনর্ব্বার বিবাহসংস্কার হয়, তাহাকে পুনর্ভূ বলে।

যাজ্ঞবল্ক্য কহিয়াছেন,

অক্ষতা চ ক্ষতা চৈব পুনর্ভূঃ সংস্কৃতা পুনঃ । ১ । ৬৭ ।

কি অক্ষতযোনি, কি ক্ষতযোনি, যে স্ত্রীর পুনর্ব্বার বিবাহসংস্কার হয়, তাহাকে পুনর্ভূ বলে।

অতএব, যখন মনু, বিষ্ণু, বশিষ্ঠ, যাজ্ঞবল্ক্য প্রভৃতি ঋষিগণ বিষয়-বিশেষে স্ত্রীদিগের পুনর্ব্বার বিবাহের অনুমতি দিয়াছেন, যখন তাঁহারা ঐ বিবাহকে, প্রথম বিবাহের স্থায়ী, সংস্কার বলিয়া উল্লেখ করিয়াছেন, যখন মন্ত্রহীন অবৈধ স্ত্রীপুরুষ সংসর্গকে সংস্কার বলা যায় না, যখন ঋষিরা দ্বিতীয় বিবাহের নিমিত্ত স্বতন্ত্র মন্ত্র নির্দেশ করিয়া যান নাই, এবং যখন প্রথম বিবাহের মন্ত্রে এমন কোনও কথাই নাই যে, দ্বিতীয় বিবাহে খাটিতে পারে না; তখন প্রথম বিবাহের মন্ত্রই যে দ্বিতীয় বিবাহের মন্ত্র, তদ্বিষয়ে অণুমাত্র সংশয় ঘটিতে পারে না। কেহ কেহ,

পাণিগ্রহণিকা মন্ত্ৰাঃ কন্যাস্থেব প্রতিষ্ঠিতাঃ ।

নাকন্ত্ৰান্নু কচিন্নুণাং লুপ্তধর্মক্রিয়া হি তাঃ ॥ ৮ । ২৬ ॥

বিবাহমন্ত্র কন্তাদিগের বিষয়েই প্রযুক্ত হইয়া থাকে, অকন্তাদিগের বিষয়ে নহে, যেহেতু, তাহাদের ধর্মক্রিয়ার অধিকার লোপ হইয়াছে।

এই মন্ত্র বচন অবলম্বন করিয়া, কহেন, কুমারীবিবাহের মন্ত্র বিধবা-বিবাহে খাটিতে পারে না। এ স্থলে আমার বক্তব্য এই যে, মন্ত্রবচনে যে অকন্তা শব্দ আছে, তাহার অর্থ বিধবা নহে। বিবাহের পূর্বে পুরুষের সহিত যাহার সংসর্গ হয়, তাহাকে অকন্তা বলে। এই অকন্তার বিষয়ে বিবাহের মন্ত্রপ্রয়োগ করিবেক না; কারণ, অবৈধ পুরুষসংসর্গ দ্বারা তাহার ধর্মক্রিয়ার অধিকার লোপ হইয়া যায়। যদি অকন্তা শব্দের অর্থ বিধবা হইত, তাহা হইলে, ধর্মক্রিয়ার অধিকার লোপ হইয়া যায়, এ কথা কিরূপে সংলগ্ন হইতে পারে; কারণ, ইহা কেহই প্রতিপন্ন করিতে পারিবেন না, বিধবা হইলে, জ্ঞীলোকের ধর্মক্রিয়ার অধিকার লোপ হইয়া যায়। অতএব, যখন মন্ত্রবচনে লিখিত আছে যে, যেহেতু ধর্ম ক্রিয়ার অধিকার লোপ হইয়া যায়, এজন্ত, অকন্তাদের বিষয়ে বিবাহের মন্ত্র প্রযুক্ত হয় না; তখন, মন্ত্রবচনস্থ অকন্তা শব্দ বিধবাবাচক নহে, তদ্বিষয়ে কোনও সংশয় নাই। বিধবাদের ধর্মক্রিয়ার অধিকার লোপের কথা দূরে থাকুক, বস্তু যে সকল বিধবা, বিবাহ না করিয়া, ব্রহ্মচর্য্য অবলম্বন করিবেন, তাহাদের পক্ষে, কেবল ধর্মক্রিয়ার অনুষ্ঠান দ্বারাই জীবনকাল যাপন করিবার বিধান আছে।

২৩—বিবাহিতস্ত্রীবিবাহ

বিবাহিতপুরুষবিবাহের ত্যায় অপ্রশস্ত কল্প।

এ স্থলে ইহাও বিবেচনা করা আবশ্যক,

অবিপ্লুতব্রহ্মচার্যো লক্ষণ্যাং ত্রিয়মুদহেৎ।

অনন্তপূর্বিকিং কান্তামসপিণ্ডাং যবীয়সীম ॥১।১২॥(১০৯)

ব্রহ্মচর্য পালন করিয়া, স্থলক্ষণা, অবিবাহিতা, মনোহারিণী, অসপিণ্ডা, বয়ঃ-
কনিষ্ঠা স্ত্রীকে বিবাহ করিবেক।

ইত্যাদি বচনে অবিবাহিতা কন্তাকে বিবাহ করিবার বিধান আছে।
এই বিধান দ্বারা ইহাও সিদ্ধ হইতেছে, বিবাহিতা কন্তাকে বিবাহ
করিবেক না; স্তত্রাং, ব্যতিরেকমুখে, বিবাহিতা স্ত্রীকে বিবাহ করা
নিষিদ্ধ হইতেছে; যদি নিষিদ্ধ হইল, তবে তাহা প্রচলিত করা কি
প্রকারে উচিত হইতে পারে।

এ বিষয়ের মীমাংসা করিতে হইলে, অনুধাবন করিয়া দেখা আব-
শ্যক, বিবাহযোগ্য কন্তার নির্ণয় স্থলে, কন্তার অবিবাহিতা বিশেষণ
আছে কেন। বিবাহিতা কন্তাকে কদাচ বিবাহ করিবেক না, ঐ
বিশেষণের এরূপ তাৎপর্যব্যাখ্যা কোনও ক্রমে সম্ভব হইতে পারে
না; কারণ, মনু, যাজ্ঞবল্ক্য, বিষ্ণু, বশিষ্ঠ, পরাশর প্রভৃতি সংহিতা-
কর্তারা, স্ব স্ব সংহিতাতে, বিবাহিতা স্ত্রীর দ্বিতীয় বার বিবাহের
অনুজ্ঞা দিয়াছেন। পূর্বনির্দিষ্ট অবিবাহিতা বিশেষণের উল্লিখিত তাৎ-
পর্য ব্যাখ্যাকে বলবতী করিয়া, বিবাহিতার বিবাহ এক বারেই
নিষিদ্ধ বলিয়া ব্যবস্থা করিলে, সংহিতাকর্তাদিগের বিবাহিতাবিবাহের

অনুজ্ঞাপ্রদান নিতান্ত অসংলগ্ন ও প্রলাপতুল্য হইয়া উঠে। ফলতঃ, বিবাহযোগ্য কন্তার স্বরূপনির্ণয়স্থলীয় অবিবাহিতা বিশেষণের প্রকৃত তাৎপর্য্য এই যে, অবিবাহিতা কন্তা বিবাহ করা প্রশস্ত কল্প ; আর বিবাহিতা কন্তা বিবাহ করা অপ্রশস্ত কল্প ; যেমন, অকৃতদার ব্যক্তিকে কন্তাদান করা প্রশস্ত কল্প ; আর কৃতদার ব্যক্তিকে কন্তাদান করা অপ্রশস্ত কল্প। উপরি নির্দিষ্ট যাজ্ঞবল্ক্যবচনে যেমন অবিবাহিতা কন্তা বিবাহ করিবার বিধি আছে, সেইরূপ,

শ্রুতশীলিনে বিজ্ঞায় ব্রহ্মচারিণেহর্থিনে দেয়া। (১১০) -

অধীতবেদ, শীলসম্পন্ন, জ্ঞানবান, অকৃতদার, প্রার্থনাকারী ব্যক্তিকে কন্তা দান করিবেক।

এই বোধায়নবচনে অকৃতদার ব্যক্তিকে কন্তাদান করিবার বিধি আছে ; তদনুসারে, কৃতদার ব্যক্তিকে কন্তাদান করা এক বারে নিষিদ্ধ বিবেচনা করা যাইতে পারে না ; কারণ, জ্ঞী-মরিলে, অথবা বক্ষ্যাত্মাদিদোষগ্রস্ত হইলে, শাস্ত্রে পুনর্বার দারপরিগ্রহের বিধি আছে। এ স্থলে যেমন, দুই বিধির অবিরোধামুরোধে, প্রশস্ত অপ্রশস্ত কল্প বলিয়া মীমাংসা করিতে হইবেক ; সেইরূপ, অবিবাহিতা বিবাহিতা জ্ঞী-বিবাহ পক্ষেও, প্রশস্ত অপ্রশস্ত কল্প বলিয়া মীমাংসা করিতে হইবেক। বস্তুতঃ, বিবাহিত পুরুষকে বিবাহ করা যেমন অপ্রশস্ত কল্প, বিবাহিতা জ্ঞীকে বিবাহ করাও সেইরূপ অপ্রশস্ত কল্প ; এই উভয় পক্ষের মধ্যে কোনও প্রভেদ নাই।

অকৃতদারকে কন্তাদান করা প্রশস্ত কল্প, আর কৃতদারকে কন্তাদান করা অপ্রশস্ত কল্প, স্মার্ত্ত ভট্টাচার্য্য রঘুনন্দনও এইরূপ মীমাংসা করিয়াছেন। যথা,

বোধায়নঃ শ্রুতশীলিনে বিজ্ঞায় ব্রহ্মচারিণেহর্থিনে
দেয়া। ব্রহ্মচারিণে অজাতজ্ঞীসম্পর্কায়ৈতি কল্পতরু-

যাজ্ঞবল্ক্যদীপকলিকে । জাতশ্রীসম্পর্কস্ত দ্বিতীয়-
বিবাহে বিবাহাষ্টকবহির্ভাবাপত্তেস্তদুপাদানং প্রশ-
স্ত্যর্থমিতি তত্ত্বম্ । (১১১)

বোধায়ন কহিয়াছেন, অধীতবেদ, শীলসম্পন্ন, জ্ঞানবান, অকৃতদার, প্রার্থনাকারী ব্যক্তিকে কন্যা দান করিবেক । এই বচন অনুসারে, কেবল অকৃতদার ব্যক্তিকেই কন্যাদান করিতে হয়; আর কৃতদার ব্যক্তির দ্বিতীয় বিবাহ ব্রাহ্ম প্রভৃতি অষ্টবিধ বিবাহের বহির্ভূত হইয়া পড়ে । অতএব বোধায়ন, অকৃতদার বিশেষণ দ্বারা, ইহাই ব্যক্ত করিয়াছেন যে, অকৃতদারকে কন্যা দান করা প্রশস্ত কর ।

ফলতঃ, কিঞ্চিৎ অনুধাবন করিয়া দেখিলেই, স্পষ্ট প্রতীয়মান হয়, শাস্ত্র-
কারেরা এ সকল বিষয়ে, স্ত্রী ও পুরুষের পক্ষে, একবিধ নিয়মই
নির্দ্ধারিত করিয়াছেন । দেখ, প্রথমতঃ, বৈবাহিক সম্বন্ধের উপক্রম কালে,
শাস্ত্রে কন্যার যেরূপ কুলশীলাদি পরীক্ষার আবশ্যকতা বিধান আছে,
বরেরও সেইরূপ কুলশীলাদি পরীক্ষার আবশ্যকতা বিধান আছে (১১২) ।

(১১১) উদ্ধাহতঃ ।

(১১২) অবিধূতব্রহ্মচর্য্যো লক্ষণাঃ দ্বিয়মুদহেৎ ।

অনন্তপূর্বিণ্যং কাস্তামসপিণ্ডাং যবীয়সীম্ ॥ ১ । ৫২ ॥

অরোগিণীং ভ্রাতৃমতীমসমানাধগোজ্জাম্ ।

পঞ্চমাং সপ্তমাদুর্দ্ধং মাতৃতঃ পিতৃতন্তথা ॥ ১ । ৫৩ ॥

দশপুরুষবিখ্যাতাং শ্রোত্রিয়াণাং মহাকুলাং ।

ক্ষীতাদপি ন সঞ্চারিরোগদোষসম্বিতাং ॥ ১ । ৫৪ ॥

এতৈরেব গুণৈর্যুক্তঃ সর্বণঃ শ্রোত্রিয়ো বরঃ ।

যত্নাং পরীক্ষিতঃ পুংস্বে যুবা ধীমান্ জনপ্রিয়ঃ ॥ ১ । ৫৫ ॥

যাজ্ঞবল্ক্যসংহিতা ।

ব্রহ্মচর্য্য পালন করিয়া, হুলক্ষণা, অবিবাহিতা, মনোহারিণী, অসপিণ্ডা, বয়ঃ-
কনিষ্ঠা, অচিকিৎসনীরোগশূন্তা, ভ্রাতৃমতী, অসমানপ্রবরোদ্ভবা, অসমানগোত্রো-
দ্ভবা, মাতৃপক্ষে পঞ্চমীবহির্ভূতা, পিতৃপক্ষে সপ্তমীবহির্ভূতা স্ত্রীকে বিবাহ
করিবেক । যে প্রধান বংশ, দশ পুরুষ অবধি বিখ্যাত, নিত্যবেদাধ্যায়ী, ও

বিবাহের পর, পতিকে সন্তুষ্ট রাখা, জীর পক্ষে, যেমন আবশ্যক বলিয়া নির্দেশ আছে, জীকে সন্তুষ্ট রাখাও, পুরুষের পক্ষে, সেইরূপ আবশ্যক বলিয়া নির্দেশ আছে (১১৩)। জী অথ পুরুষে উপগতা হইলে, তাহার পক্ষে যে বিষম পাতক স্মরণ আছে, পুরুষ অথ নারীতে উপগত হইলে, তাহার পক্ষেও সেই বিষম পাতক স্মরণ আছে (১১৪)। জী মরিলে, অথবা বক্ষ্য প্রভৃতি স্থির হইলে, পুরুষের পক্ষে যেমন পুনরায় বিবাহ করিবার অনুজ্ঞা আছে, পুরুষ মরিলে, অথবা ক্লীব প্রভৃতি স্থির হইলে, জীর পক্ষেও সেইরূপ পুনরায় বিবাহ করিবার অনুজ্ঞা আছে। কৃতদ্বার ব্যক্তিকে বিবাহ করা, জীর পক্ষে, যেমন অপ্রশস্ত কল্প হইতেছে,

ধনধানাদিসম্পন্ন হইয়াও, সংক্রামকরোগগ্রস্ত ও দোষযুক্ত হয়, সে বংশের কন্তা বিবাহ করিবেক না। বরও এই সমস্ত লক্ষণ বিশিষ্ট, সজাতীয়, নিত্যবেদাধমায়ী হওয়া আবশ্যক। অধিকন্ত, বর পুরুষবিশিষ্ট কি না, যত্ন পূর্বক পরীক্ষা করা আবশ্যক; এবং বর যুবা, বুদ্ধিমান ও লোকপ্রিয় হওয়া আবশ্যক।

(১১৩) সন্তুষ্টো ভাৰ্য্যা ভৰ্ত্তা ভৰ্ত্তা ভাৰ্য্যা তথৈব চ।

যশ্মিন্বেব কুলে নিত্যং কল্যাণং তত্র বৈ ধ্রুবম্ ॥ ৩। ৬০ ॥

মহুসংহিতা।

যে কুলে জী সতত পতিকে সন্তুষ্ট রাখে, এবং পতি সতত জীকে সন্তুষ্ট রাখে, সেই কুলেরই স্থির মুঙ্গল।

যত্রানুকূল্যং সম্পত্যোত্তিবর্গস্তত্র বর্ধতে ॥ ১। ৭৪ ॥

যাজ্ঞবল্ক্যসংহিতা।

যে কুলে জী ও পুরুষ পুরস্পর সম্বাবহার করে, সেই কুলের ধর্ম, অর্থ ভোগ বৃদ্ধি হয়।

(১১৪) ব্যাচরন্ত্যাঃ পত্নিঃ নার্যা অদ্যপ্রভৃতি পাতকম্।

ঋণহত্যাসমং ঘোরং ভবিষ্যত্যনুখাবহম্ ॥

ভাৰ্য্যাং তথা ব্যাচরতঃ কোমারব্রহ্মচারিনীম্।

পতিব্রতামেতদেব ভবিষ্যতি পাতকং ভুবি ॥ মহাভারত ॥

অতঃপর যে নারী পতিকে অতিক্রম করিবেক, তাহার ঋণহত্যাসমান অস্থ-জনক ঘোর পাতক জন্মিবেক। আর, যে পুরুষ বালাবধি সাধুলীলা পতিব্রতা পত্নীকে অতিক্রম করিবেক, তাহারও ভূতলে এই পাতক হইবেক।

বিবাহিতা স্ত্রীকে বিবাহ করাও, পুরুষের পক্ষে, সেইরূপ অপ্রশস্ত বল হইতেছে। ফলতঃ, শাস্ত্রকারেরা, এ সকল বিষয়ে, স্ত্রী ও পুরুষের পক্ষে, সমান ব্যবস্থাই করিয়াছেন। কিন্তু, দুর্ভাগ্যক্রমে, পুরুষজাতির অনবধান দোষে, স্ত্রীজাতি নিতান্ত অপদস্থ হইয়া রহিয়াছে। ভারতবর্ষের ইদানীন্তন স্ত্রীলোকদিগের দুরবস্থা দেখিলে, হৃদয় বিদীর্ণ হইয়া যায়। স্ত্রীজাতিকে সমাদরে ও স্নেহে রাখার প্রথা প্রায় রহিত হইয়া গিয়াছে। ক্রমে ক্রমে এত দূর পর্য্যন্ত হইয়া উঠিয়াছে যে, অনেকানেক বিজ্ঞ মহাশয়েরা স্ত্রীজাতিকে স্নেহ ও সচ্ছন্দে রাখা মূর্ত্তার লক্ষণ বিবেচনা করেন। সবিশেষ অনুধাবন করিয়া দেখিলে, ইদানীং স্ত্রীজাতির অবস্থা, সামান্য দাস দাসীর অবস্থা অপেক্ষাও, হয় হইয়া উঠিয়াছে।

মহু কহিয়াছেন,

পিতৃভির্ভ্রাতৃভিশ্চৈতাঃ পতিভির্দেবরৈস্তথা ।

পূজ্যা ভূষয়িতব্যাস্চ বহুকল্যাণমীপ্নুভিঃ ॥ ৩ । ৫৫ ॥

যত্র নার্যাস্ত পূজ্যস্তে রমস্তে তত্র দেবতাঃ ।

যত্রৈতাস্ত ন পূজ্যস্তে সর্বাস্তত্রাকলাঃ ক্রিয়াঃ ॥ ৩ । ৫৬ ॥

শৌচস্তি জাময়ো যত্র বিনশ্চত্যাশ্চ তৎ কুলম্ ।

ন শৌচস্তি তু যত্রৈতা বর্জ্যতে তন্ধি সর্বদা ॥ ৩ । ৫৭ ॥

জাময়ো যানি গেহানি শপস্তুপ্রতিপূজিতাঃ ।

তানি কৃত্যাহতানীব বিনশ্চস্তি সমন্ততঃ ॥ ৩ । ৫৮ ॥

যে সকল পিতা, ভ্রাতা, পতি, দেবের প্রভৃতি মঙ্গল বাঞ্ছা করেন, তাঁহারা স্ত্রীলোকদিগকে সমাদরে রাখিবেন ও বস্ত্রালঙ্কারে ভূষিত করিবেন ॥ ৫৫ ॥ যে পরিবারে স্ত্রীলোকদিগকে সমাদরে রাখে, দেবতার। সেই পরিবারের উপর প্রসন্ন থাকেন। আর, যে পরিবারে স্ত্রীলোকদিগের সমাদর নাই, তথায় বজ্র দানাদি সকল ক্রিয়া বিফল হয় ॥ ৫৬ ॥ যে পরিবারে স্ত্রীলোকেরা মনোহুঃখ পায়, সেই পরিবারে ভরায় উচ্ছিন্ন হয়। আর, যে পরিবারে স্ত্রীলোকেরা মনোহুঃখ না পায়, সেই পরিবারের সত্যত স্নেহ সমৃদ্ধি বৃদ্ধি হয় ॥ ৫৭ ॥

জীলোক, অনাদৃত হইয়া, যে সকল পরিবারকে অভিযাৰ্ণ দেয়, সেই সকল পরিবার, অভিচারবস্তুর জ্বাৰ, সৰ্ব্ব প্রকাৰে উচ্ছিন্ন হয় ॥ ৫৮ ॥

অনুসন্ধান করিয়া দেখিলে, এ স্থলে, জীলোকদিগের প্রতি যেক্রপ ব্যবহার করিবার আদেশ আছে, ইদানীং পুরুষেরা প্রায় সেক্রপ ব্যবহার করেন না। এবং সেক্রপ ব্যবহার না করিলে, যে বিষময় ফল ভোগের নির্দেশ আছে, সেই ফলভোগ প্রায় সচরাচর প্রত্যক্ষ হইয়া থাকে।



২৪—দেশাচার

শাস্ত্র অপেক্ষা প্রবল প্রমাণ নহে ।

প্রতিবাদী মহাশয়েরা, যে সমস্ত শাস্ত্র উদ্ধৃত করিয়া, বিধবাবিবাহের শাস্ত্রীয়তাপক্ষ বণ্ডন করিতে উদ্বৃত হইয়াছিলেন; সে সমস্ত শাস্ত্রের যথার্থ অর্থ ও প্রকৃত তাৎপর্য্য যথাশক্তি প্রদর্শিত হইল। এক্ষণে, বিধবাবিবাহ প্রচলিত করণ বিষয়ে, তাঁহাদের আর যে এক আপত্তি আছে, সেই আপত্তিরও যথাশক্তি মীমাংসার চেষ্টা করা আবশ্যক। প্রতিবাদী মহাশয়েরা কহিয়াছেন যে, বিধবাবিবাহ যদিও শাস্ত্রসম্মত হয়, তথাপি দেশাচারবিরুদ্ধ বলিয়া প্রচলিত হওয়া উচিত নহে। কলি যুগে বিধবাবিবাহ শাস্ত্রসম্মত স্থির হইলেও, দেশাচারবিরোধরূপ আপত্তি উত্থাপিত হইতে পারিবেক; এই আশঙ্কা করিয়া, আমি প্রথম পুস্তকে, প্রমাণ প্রদর্শন পূর্ব্বক, প্রতিপন্ন করিয়াছিলাম (১১৫) যে, শাস্ত্রের বিধি না থাকিলেই, দেশাচারকে প্রমাণ বলিয়া অবলম্বন করিতে হইবেক।

প্রথম পুস্তকে আমি, এক মাত্র বচন দেখাইয়া, দেশাচারকে শাস্ত্র অপেক্ষা দুর্ব্বল কহিয়াছিলাম; “বোধ করি, সেই নিমিত্তই, প্রতিবাদী মহাশয়েরা, সন্তুষ্ট হয়েন নাই; অতএব, তদ্বিষয়ের প্রমাণান্তর প্রদর্শিত হইতেছে। যথা,

ধর্ম্মং জিজ্ঞাসমানানাং প্রমাণং পরমং শ্রুতিঃ ।

দ্বিতীয়ং ধর্ম্মশাস্ত্রস্ত তৃতীয়ং লোকসংগ্রহঃ ॥ (১১৬)

যাঁহারা ধর্ম্ম জানিতে বাসনা করেন, তাঁহাদের পক্ষে, বেদ সর্ব্বপ্রধান প্রমাণ, ধর্ম্মশাস্ত্র দ্বিতীয় প্রমাণ, লোকাচার তৃতীয় প্রমাণ।

(১১৫) ৩৫ পৃষ্ঠা দেখ।

(১১৬) মহাভারত। অনুশাসনপর্ক।

এ স্থলে, দেশাচার সৰ্ব্বাপেক্ষা দুৰ্বল প্রমাণ বলিয়া পরিগণিত দৃষ্ট হই-
তেছে। বেদ ও স্মৃতি দেশাচার অপেক্ষা প্রবল প্রমাণ; সুতরাং,
দেশাচার অবলম্বন করিয়া, তদপেক্ষা প্রবল প্রমাণ স্মৃতির ব্যবস্থায়
অনায়া প্রদর্শন করা, বিচারসিদ্ধ হইতে পারে না।

• ন যত্র সাক্ষাদ্বিধয়ো ন নিষেধাঃ শ্রুতৌ স্মৃতৌ ।

দেশাচারকুলাচারৈস্তত্র ধর্মো নিরূপ্যতে ॥ (১১৭)

যে স্থলে, বেদে অথবা স্মৃতিতে, স্পষ্ট বিধি অথবা স্পষ্ট নিষেধ ন্না থাকে, সেই
স্থলে, দেশাচার ও কুলাচার অনুসারে, ধর্ম নিরূপণ করিতে হয়।

দেখ, এ স্থলে, স্পষ্টাক্ষরে নির্দেশ আছে, যে বিষয়ে শাস্ত্রে বিধি অথবা
নিষেধ নাই, সেই বিষয়েই দেশাচার প্রমাণ। সুতরাং দেশাচার দেখিয়া
শাস্ত্রের বিধিতে অশ্রদ্ধা প্রদর্শন করা নিতান্ত ভ্রায়বিরুদ্ধ হইতেছে।

স্মৃতের্বৈবদবিরোধে তু পরিত্যাগো যথা ভবেৎ ।

তথৈব লৌকিকং বাক্যং স্মৃতিবাধে পরিত্যজেৎ ॥ (১১৮)

বেদের সহিত বিরোধ ঘটিলে, যেমন স্মৃতি অগ্রাহ্য হয়; সেইরূপ, স্মৃতির
বিপরীত হইলে, দেশাচারকে অগ্রাহ্য করিতে হইবেক।

এ স্থলে, স্পষ্টই বিধি আছে, স্মৃতির ও দেশাচারের পরস্পর বিরোধ
উপস্থিত হইলে, দেশাচার অগ্রাহ্য হইবেক।

অতএব, যখন স্মৃতি শাস্ত্রে কলি যুগে বিধবাবিবাহের স্পষ্ট বিধি আছে,
তখন, দেশাচার বিরুদ্ধ বলিয়া, তাহার অকর্তব্য্য ব্যবস্থাপন করিতে
উত্তম হওয়া, শাস্ত্রকর্তাদিগের মতের নিতান্ত বিপরীত হইতেছে। (১১৯)

• (১১৭) স্কলপুরাণ।

(১১৮) প্রয়োগপারিজাতসূত্র স্মৃতি।

(১১৯) আমার প্রভুত্বের গুণনা সমাপ্ত হইলে পর, শ্রীযুত পদ্মলোচন শ্রায়রত্ন
ভট্টাচার্য্যের উত্তর পুস্তক প্রাপ্ত হই। নিবিষ্ট চিত্তে পুস্তক পাঠ করিয়া দেখি-
লাম, অশ্রদ্ধা প্রতিবাদী মহাশয়েরা, বিধবাবিবাহের অশাস্ত্রীয়তা প্রতিপাদন
প্রয়াসে, যে যে আপত্তি উত্থাপন করিয়াছেন, শ্রায়রত্ন মহাশয়ের পুস্তকে

তাহার অতিরিক্ত কথা নাই; সুতরাং, তাহার নিমিত্ত আমাকে আর অতিরিক্ত
প্রয়াস পাইতে হয় নাই। জ্ঞানরত্ন মহাশয়ের প্রধান আপত্তি দুই, প্রথম
পরামর্শসংহিতা কলি যুগের শাস্ত্র নহে; দ্বিতীয়,

নোষাহিকেষু মন্ত্ৰেষু নিয়োগঃ কীর্ত্যতে কচিৎ।

ন বিবাহবিধাবুক্তং বিধবাবেদনং পুনঃ ॥

এই মন্ত্ৰবচন অনুসারে, বিধবাবিবাহ বেদবিরুদ্ধ। আমার বোধ হয়, এই দুই
কথারই যথার্থ্য প্রত্যুত্তর প্রদান করিয়াছি।

জ্ঞানরত্ন মহাশয়ের পুস্তকে প্রচারিত অন্যান্য উত্তরপুস্তকের অতিরিক্ত কথা
নাই, যথার্থ বটে; কিন্তু তিনি, আপন পুস্তকে, এরূপ অসাধারণ কৌশল
প্রদর্শন করিয়াছেন যে, তদদর্শনে তাহার বুদ্ধিমত্তার বিস্তর প্রশংসা করিতে হয়।
বোধ হয়, বিধবাবিবাহের বিপক্ষ মহাশয়েরা, তাহার পুস্তক পাঠ করিয়া,
পরম পুলকিত হইয়াছেন। যাহা হউক, উল্লিখিত মন্ত্ৰবচনানুসারে, বিধবা-
বিবাহ বেদবিরুদ্ধ, এই কথাই তাহার সকল কৌশলের অবলম্বন স্বরূপ।
কিন্তু, ঐ মন্ত্ৰবচন দ্বারা, বিধবাবিবাহ বেদবিরুদ্ধ বলিয়া প্রতিপন্ন হইয়া উঠে
না। সুতরাং, তাহার সমস্ত কৌশল নিতান্ত নিরবলম্বন হইয়া পড়িতেছে।
সদি ন্যায়রত্ন মহাশয়, যথার্থ পক্ষ অবলম্বন করিয়া, বুদ্ধিকৌশল প্রদর্শনে
ব্যত হইতেন, তাহা হইলে, তাহার প্রশংসনীয় বুদ্ধিশক্তির কত প্রভা প্রকাশ
পাইত, বলিতে পারা যায় না।



১৫—উপসংহার

ভূঁইগাক্রমে, যাহারা অল্প বয়সে বিধবা হয়, তাহারা যাবজ্জীবন যে অল্পহ যন্ত্রণা ভোগ করে, এবং বিধবাবিবাহের প্রথা প্রচলিত না থাকিতে, ব্যভিচার দোষের ও ক্রূরহত্যা পাপের শ্রোত যে উত্তরোত্তর প্রবল হইয়া উঠিতেছে, ইহা, বোধ করি, চক্ষু কণ বিশিষ্ট ব্যক্তি মাঝেই স্বীকার করিবেন। অতএব, হে পাঠক মহাশয়বর্গ! আপনারা, অন্ততঃ কিয়ৎ ক্ষণের নিমিত্ত, স্থির চিত্তে বিবেচনা করিয়া বলুন, এমন স্থলে, দেশাচারের দাস হইয়া, শাস্ত্রের বিধিতে উপেক্ষা প্রদর্শন পূর্বক, বিধবাবিবাহের প্রথা প্রচলিত না করিয়া, হতভাগা বিধবাদিগকে যাবজ্জীন অসহ বৈধব্য যন্ত্রণানলে দগ্ধ করা, এবং ব্যভিচার দোষের ও ক্রূরহত্যা পাপের শ্রোত উত্তরোত্তর প্রবল হইতে দেওয়া, উচিত; অথবা, দেশাচারের অনুগত না হইয়া, শাস্ত্রের বিধি অবলম্বন পূর্বক, বিধবাবিবাহের প্রথা প্রচলিত করিয়া, হতভাগা বিধবাদিগের অসহ বৈধব্যযন্ত্রণা নিরাকরণ, এবং ব্যভিচার দোষের ও ক্রূরহত্যা পাপের শ্রোত নিবারণ করা উচিত। এ উভয় পক্ষের মধ্যে, কোন পক্ষ অবলম্বন করা শ্রেয়ঃকল্প, স্থির চিত্তে বিবেচনা করিয়া আপনারাই তাহার মীমাংসা করুন। আর, আপনারা ইহাও বিবেচনা করিয়া দেখুন, আমাদের দেশের আচার এক বারেই অপরিবর্তনীয় নহে। ইহা কেহই প্রতিপন্ন করিতে পারিবেন না, সৃষ্টিকাল অবধি, আমাদের দেশে আচার পরিবর্তন হয় নাই, এক আচারই পূর্বাপর চলিয়া আসিতেছে। অনুসন্ধান করিয়া দেখিলে, আমাদের দেশের আচার পদে পদে পরিবর্তিত হইয়া আসিয়াছে। পূর্ব কালে এ দেশে, চারি বর্ণের যেরূপ আচার ছিল, একজনকার আচারের সঙ্গে তুলনা করিয়া দেখিলে, ভারতবর্ষের ইদানীন্তন লোকদিগকে এক বিভিন্নজাতি বলিয়া প্রতীতি জন্মে। বস্তুতঃ,

ক্রমে ক্রমে, আচারের এত পরিবর্ত হইয়াছে যে, ভারতবর্ষের ইন্দানী-
স্তন লোক, পূর্বতন লোকদিগের সম্মানপরম্পরা, এরূপ প্রতীতি হওয়া
অসম্ভব। অধিক বলিবার প্রয়োজন নাই, এক উদাহরণ প্রদর্শিত
হইলেই, আপনারা বুঝিতে পারিবেন, আমাদের দেশের আচারের
কত পরিবর্ত হইয়া উঠিয়াছে। পূর্ব কালে, শূদ্রজাতি ব্রাহ্মণের সহিত
একাসনে উপবেশন করিলে শূদ্রের অপরাধের সীমা থাকিত না;
এক্ষণে, সেই শূদ্র উচ্চ আসনে উপবেশন করিয়া থাকেন; ব্রাহ্মণেরা,
সেবাপরায়ণ ভৃত্যের ভ্রাতৃ, সেই শূদ্রাধিষ্ঠিত উচ্চ আসনের নিম্ন দেশে
উপবেশন করেন (১২০)। আর, ইহাও দৃষ্ট হইতেছে, অতি অল্প
কালের মধ্যেও, দেশাচারের অনেক পরিবর্ত হইয়াছে। দেখুন, রাজা
রাজবল্লভের সময় অবধি, বৈজ্ঞজাতি যজ্ঞোপবীত ধারণ ও পঞ্চদশ দিবস
অশৌচ গ্রহণ করিতে আরম্ভ করিয়াছেন। তাঁহার পূর্বে, বৈজ্ঞজাতি
এক মাস অশৌচ গ্রহণ করিতেন, ও যজ্ঞোপবীত ধারণ করিতেন না;
এবং, অত্যাশি অনেক বৈজ্ঞ পূর্ব আচার অবলম্বন করিয়া চলিয়া
থাকেন। বঁাহারা নূতন আচার অবলম্বন করিয়া চলিতেছেন, তাঁহা-
দিগকে আপনারা দেশাচারপরিত্যাগী সদাচারপরিত্রষ্ট বলিয়া গণ্য করেন
না। দত্তকচন্দ্রিকা গ্রন্থ (১২১) প্রচারিত হইবার পর অবধি, ব্রাহ্মণাদি

(১২০) এই আচার শাস্ত্রবিরুদ্ধ। কেবল শাস্ত্রানভিজ্ঞ শূদ্র ও ব্রাহ্মণেরাই এই আচার
অবলম্বন করিয়াছেন, এমন নহে; যে সকল শূদ্র ও ব্রাহ্মণ শাস্ত্রজ্ঞ বলিয়া
বিখ্যাত, তাঁহারাও, অজ্ঞ চিত্তে ও অবিকৃত শরীরে, এই আচার অনুসারে
চলিয়া থাকেন।

মহু কহিয়াছেন,

সহাসনমভিপ্রেম্পুরুষকৃষ্টস্থাপকৃষ্টজঃ ।

কট্যাং কৃতাক্ষে নির্বাস্তঃ ক্ষিচং বাস্তাবকর্ত্তয়েৎ ॥ ৮। ২৮১।

যদি শূদ্র ব্রাহ্মণের সহিত এক আসনে উপবেশন করে, তাহা হইলে, তাহার
কটিতে (তপ্ত লৌহশলাকা দ্বারা) চিহ্ন করিয়া দিয়া, দেশ হইতে নির্বাসিত
করিবেক, অথবা কটিচ্ছেদন করিয়া দিবেক।

(১২১) পাঠকবর্গের অবগতি জন্ম, ইহারও উল্লেখ করা আবশ্যক, এই দত্তকচন্দ্রিকা-

তিন বর্ষের উপনয়নযোগ্য কাল মধ্যে, আর শূদ্রের বিবাহযোগ্য কাল মধ্যে, গ্রহণ করিলেই, দত্তক পুত্র সিদ্ধ হইতেছে ; কিন্তু, তাহার পূর্বে, সকল বর্ষেরই, পাঁচ বৎসরের মধ্যে গ্রহণ করিয়া, চূড়াকরণ সংস্কার না করিলে, দত্তক পুত্র সিদ্ধ হইত না। ঐ সমস্ত দেশাচার, শাস্ত্রমূলক বলিয়া, পূর্বাপর চলিয়া আসিতছিল ; পরে, অত্র শাস্ত্র, অথবা শাস্ত্রের অত্র ব্যাখ্যা, উদ্ভাবিত হওয়াতে, তাহাদের পরিবর্তে নূতন আচার প্রচলিত হইতে আরম্ভ হইয়াছে। •এই সকল স্থলে, নূতন শাস্ত্র অথবা

গ্রন্থ কুবেরনামক প্রাচীন গ্রন্থ কর্তার রচিত বলিয়া প্রচলিত স্মৃতিচল্লিকা নামে যে এক প্রসিদ্ধ প্রাচীন সংগ্রহ গ্রন্থ আছে, তাহা এই কুবেরের সঙ্কলিত। দত্তকচল্লিকা বাস্তবিক কুবেরের রচিত হইলে, অতি প্রাচীন গ্রন্থ বলিয়া অস্বীকার্য করিতে হয়। কিন্তু, ফলতঃ তাহা নহে। দত্তকচল্লিকার বয়ঃক্রম অদ্যাপি একশত বৎসর হয় নাই। প্রসিদ্ধ পণ্ডিত রঘুমণি বিদ্যাভূষণ ভট্টাচার্য্য, এই গ্রন্থ রচনা করিয়া, কুবেরের নাম দিয়া, প্রচারিত করিয়া গিয়াছেন। স্বনামে প্রচারিত না করিয়া, কুবেররচিত বলিয়া পরিচয় দিবার তাৎপর্য্য এই বোধ হয় যে, স্বনামে প্রচার করিলে, দত্তকচল্লিকা, ইদানীন্তন গ্রন্থ বলিয়া, সর্বত্র আদরণীয় হইত না। সুতরাং, কয়েকটি নূতন ব্যবস্থা সঙ্কলন করিবার নিমিত্ত, যে প্রয়াস পাইয়াছিলেন, তাহাও সকল হইত না। দত্তকচল্লিকার প্রারম্ভে লিখিত আছে,

মহালিঙ্গাব্যবহৃতেষু বিবাদমার্গে-

ষষ্টাদশখপি ময়া স্মৃতিচল্লিকায়াম্।

কল্যাণদত্তকবিধির্ন বিবেচিতো যঃ

সর্বঃ স চাত্রি বিততো বিবৃতো বিশেষাৎ ॥

আমি, সমুদ্র প্রভৃতির বচন প্রমাণে, স্মৃতিচল্লিকাতে ষষ্টাদশ বিবাদ পদেরই নিরূপণ করিয়াছি ; কিন্তু কলিযুগোক্ত দত্তকবিধি বিবেচিত হয় নাই ; এই গ্রন্থে সে সমুদয় সবিশেষ নিরূপিত হইল।

এবং সর্বশেষে নির্দেশ আছে,

ইতি ত্রিকুবেরকৃতা দত্তকচল্লিকা সমাপ্তা।

কুবেররচিত দত্তকচল্লিকা সমাপ্ত হইল।

এই রূপে, গ্রন্থের আদি ও অন্ত দেখিলে, দত্তকচল্লিকা কুবেররচিত বলিয়া,

শাস্ত্রের নূতন ব্যাখ্যা অনুসারে, পূর্বপ্রচলিত আচারের পরিবর্তে, যে নূতন নূতন আচার প্রচলিত হইয়াছে, যখন আপনারা তাহাতে সম্মতি প্রদান করিয়াছেন; তখন, হতভাগা বিধবাদিগের দুর্ভাগ্যক্রমে, প্রস্তাবিত বিষয়ে সম্মতি প্রদানে এত কাতরতা ও এত কুপণতা প্রদর্শন করিতেছেন কেন। বিবেচনা করিয়া দৌড়িলে, প্রস্তাবিত বিষয়, পূর্বোক্ত কয়েক বিষয় অপেক্ষা, সহস্র অংশে গুরুতর। দেখুন, যদি বৈজ্ঞানিক যজ্ঞোপবীত ধারণ ও পঞ্চদশ দিবস অশৌচ গ্রহণ না করিতেন; এবং পাঁচ বৎসরের অধিকবয়স্ক বালক গৃহীত হইলে, দত্তক পুত্র সিদ্ধ না হইত; তাহা হইলে, লোকসমাজের, কোনও কালে, কোনও অনিষ্ট ঘটিবার সম্ভাবনা ছিল না। কিন্তু, প্রস্তাবিত বিষয় প্রচলিত না থাকাতে যে শত শত ঘোরতর অনিষ্ট ঘটিতেছে, তাহা আপনারা অহরহঃ প্রত্যক্ষ করিতেছেন। আপনারা, ইতঃপূর্বে, কেবল শাস্ত্র দেখিয়াই, পূর্বপ্রচলিত আচারের পরিবর্তে, অবলম্বিত নূতন আচারে সম্মতি প্রদান করিয়াছেন; এক্ষণে, যখন শাস্ত্র পাইতেছেন, এবং সেই শাস্ত্র অনুসারে চলিলে, বিধবাদিগের পরিত্রাণ ও শত শত ঘোরতর অনিষ্ট নিবারণের পথ হয়,

সুতরাং প্রতীতি জন্মে। কিন্তু, বিদ্যাতৃষণ ভট্টাচার্য্য, গ্রন্থসমাপ্তিকালে, কৌশল করিয়া, এক শ্লোকের মধ্যে, আপন নাম সংগ্রহ করিয়া গিয়াছেন। যথা।

র মৈষা চল্লিকা দত্তপদ্ধতেদর্শিকা ল যু।

ম নোরমা সন্নিবেশৈরঙ্গিনাং ধর্ম্মতার শিঃ ॥

এই মনোহারিণী চল্লিকা দত্তপদ্ধতের দর্শয়িত্রী, স্ফটিক রূপে রচিতা, এবং ধর্ম্মনদীর তরণি স্বরূপ।

এই শ্লোকের, পূর্বোক্তের আদি ও অন্ত্য অক্ষর লইয়া রঘু, এবং উত্তরোক্তের আদি ও অন্ত্য অক্ষর লইয়া মণি, সংগৃহীত হইতেছে। এই রূপে গ্রন্থকর্তা দুই অভীষ্টই সিদ্ধ করিয়াছেন; প্রথম, গ্রন্থ প্রচলিত হওয়া; দ্বিতীয়, আপনি গ্রন্থকর্তা বলিয়া প্রসিদ্ধ হওয়া। কুবেরের নাম দিয়া প্রচারিত করিতে, দত্তক-চল্লিকা প্রাচীন গ্রন্থ বলিয়া অনায়াসে প্রচলিত হইয়া গেল; আর, শেষ শ্লোকে যে কৌশল করিয়া গিয়াছেন, তাহাতে তিনি যে গ্রন্থকর্তা, তাহাও অপ্রকাশ রহিল না।

স্পষ্ট বুঝিতেছেন ; তখন আর প্রস্তাবিত বিষয়ে অসম্মতি প্রদর্শন করা আপনাদের কোনও মতেই উচিত নহে। যত দ্বারায় সম্মতি প্রদান করেন, ততই মঙ্গল। বস্তুতঃ, দেশাচারের দোহাই দিয়া, আর আপনাদের এ বিষয়ে অসম্মত থাকা অমুচিত। কিন্তু, এখনও আমার আশঙ্কা হইতেছে, আপনাদের মধ্যে অনেকে, দেশাচার শব্দ কর্ণকুহরে প্রবিষ্ট হইলে, প্রস্তাবিত বিষয় প্রচলিত হওয়া উচিত কি না, এই বিষয়ের তত্ত্বানুসন্ধানে প্রবৃত্ত হওয়াও পাতিত্যজনক জ্ঞান করিবেন ; এবং অনেকে, মনে মনে সম্মত হইয়াও, কেবল দেশাচারবিরুদ্ধ বলিয়া, প্রস্তাবিত বিষয় প্রচলিত হওয়া উচিত, এ কথা সাহস করিয়া মুখেও বলিতে পারিবেন না। হায়, কি আক্ষেপের বিষয় ! দেশাচারই এ দেশের অধিতীয় শাসনকর্ত্তা, দেশাচারই এ দেশের পরম গুরু ; দেশাচারের শাসনই প্রধান শাসন, দেশাচারের উপদেশই প্রধান উপদেশ।

ধন্য রে দেশাচার ! তোর কি অনির্কচনীয় মহিমা ! তুই তোর অমুগত ভক্তদিগকে, হৃদয়ে দাসত্বশৃঙ্খলে বদ্ধ রাখিয়া, কি একাধিপত্য করিতেছিস। তুই, ক্রমে ক্রমে আপন আধিপত্য বিস্তার করিয়া, শাস্ত্রের মন্তকে পদার্পণ করিয়াছিস, ধর্মের মর্মভেদ করিয়াছিস, হিতাহিতবোধের গতিরোধ করিয়াছিস, ত্রায় অত্রায় বিচারের পথ রুদ্ধ করিয়াছিস। তোর প্রভাবে, শাস্ত্রও অশাস্ত্র বলিয়া গণ্য হইতেছে, অশাস্ত্রও শাস্ত্র বলিয়া মাত্র হইতেছে ; ধর্মও অধর্ম বলিয়া গণ্য হইতেছে, অধর্মও ধর্ম বলিয়া মাত্র হইতেছে। সর্বধর্মবাহিনী, যথেষ্ট চারী ছুরাচারেরাও, তোর অমুগত থাকিয়া, কেবল লৌকিকরক্ষাওণে, সর্বত্র সাধু বলিয়া গণনীয় ও আদরণীয় হইতেছে ; আর, দোষস্পর্শশূন্য প্রকৃত সাধু পুরুষেরাও, তোর অমুগত না হইয়া, কেবল লৌকিকরক্ষায় অযত্নপ্রকাশ ও অনাদরপ্রদর্শন করিলেই, সর্বত্র নাস্তিকের শেষ, অধর্মিকের শেষ, সর্বদোষে দোষীর শেষ বলিয়া গণনীয় ও নিন্দনীয় হইতেছেন। তোর অধিকারে, যাহারা, জাতিভ্রংশকর, ধর্ম-

লোপকর কর্মের অল্পঠানে সতত রত হইয়া, কালাতিপাত করে, কিন্তু লৌকিক রক্ষায় যত্নশীল হয়, তাহাদের সহিত আহার ব্যবহার ও আদান প্রদানাদি করিলে ধর্মলোপ হয় না ; কিন্তু যদি কেহ, সতত সংকর্মের অল্পঠানে রত হইয়াও, কেবল লৌকিক রক্ষায় তাদৃশ যত্নবান্ না হয়, তাহার সহিত আহার ব্যবহার ও আদান প্রদানাদি দূরে থাকুক, সম্ভাষণ মাত্র করিলেও, এক কালে সকল ধর্মের লোপ হইয়া যায় ।

হা ধর্ম ! তোমার মর্ম বুঝা ভার ! কিসে তোমার রক্ষা হয়, আর কিসে তোমার লোপ হয়, তা তুমিই জান !

হা শাস্ত্র ! তোমার কি ছরবস্থা ঘটিয়াছে ! তুমি যে সকল কর্মকে ধর্মলোপকর, জাতিভ্রংশকর বলিয়া, ভূয়োভূয়ঃ নির্দেশ করিতেছ, যাহারা, সেই সকল কর্মের অল্পঠানে রত হইয়া, কালাতিপাত করিতেছে, তাহারাও সর্বত্র সাধু ও ধর্মপরায়ণ বলিয়া আদরণীয় হইতেছে ; আর, তুমি যে কর্মকে বিহিত ধর্ম বলিয়া উপদেশ দিতেছ, অল্পঠান দূরে থাকুক, তাহার কথা উত্থাপন করিলেই, এক কালে নাস্তিকের শেষ, অধার্মিকের শেষ, অর্কাচীনের শেষ, হইতে হইতেছে । এই পুণ্যভূমি ভারতবর্ষ যে বহুবিধ দুর্নিবার পাপপ্রবাহে উচ্ছলিত হইতেছে, তাহার মূল অশেষণে প্রবৃত্ত হইলে, তোমার প্রতি অনাদর, ও লৌকিক রক্ষায় একান্ত যত্ন, ব্যতীত আর কিছুই প্রতীত হয় না ।

হা ভারতবর্ষ ! তুমি কি হতভাগ্য ! তুমি, তোমার পূর্বতন সম্মানগণের আচারশুণে, পুণ্যভূমি বলিয়া সর্বত্র পরিচিত হইয়াছিলে ; কিন্তু, তোমার ইদানীন্তন সম্মানেরা, স্বেচ্ছামুগ্ধ আচার অবলম্বন করিয়া, তোমাকে বেক্ষপ পুণ্যভূমি করিয়া তুলিয়াছেন, তাহা ভাবিয়া দেখিলে, সর্ব শরীরের শোণিত শুষ্ক হইয়া যায় । কত কালে তোমার ছরবস্থাবিমোচন হইবেক, তোমার বর্তমান অবস্থা দেখিয়া, ভাবিয়া স্থির করা যায় না ।

হা ভারতবর্ষীয় মানবগণ ! আর কত কাল তোমরা, মোহনিত্রায়

অভিভূত হইয়া, প্রমাদশযায় শয়ন করিয়া থাকিবে ! এক বার জ্ঞান-চক্ষু উন্মীলন করিয়া দেখ, তোমাদের পুণ্যভূমি ভারতবর্ষ ব্যভিচার দোষের ও ক্রণহত্যা পাপের শ্রোতে উচ্ছলিত হইয়া যাইতেছে । আর কেন; যথেষ্ট হইয়াছে । অতঃপূর, নিবিষ্ট চিত্তে, শাস্ত্রের যথার্থ তাৎপর্য্য ও যথার্থ মর্ম্ম অনুধাবনে মনোনিবেশ কর, এবং তদনুযায়ী অনুষ্ঠানে প্রকৃত হও ; তাহা হইলেই, স্বদেশের কলক বিমোচন করিতে পারিবে । কিন্তু, হুর্ভাগ্যক্রমে, তোমরা চিরসঞ্চিত কুসংস্কারের যেরূপ বশীভূত হইয়া আছ ; দেশাচারের যেরূপ দাস হইয়া আছ ; দৃঢ় সঙ্কল্প করিয়া, লৌকিক রক্ষা ব্রতে যেরূপ দীক্ষিত হইয়া আছ ; তাহাতে এরূপ প্রত্যাশা করিতে পারা যায় না, তোমরা হঠাৎ কুসংস্কার বিসর্জন, দেশাচারের আনুগত্যপরিত্যাগ, ও সঙ্কলিত লৌকিকরক্ষাব্রতের উত্থাপন করিয়া, যুথার্থ সংপথের পথিক হইতে পারিবে । অভ্যাসদোষে, তোমাদের বুদ্ধিবৃত্তি ও ধর্ম্মপ্রবৃত্তি সকল এরূপ কলুষিত হইয়া গিয়াছে, ও অভিভূত হইয়া রহিয়াছে যে, হতভাগা বিধবাদিগের দুর্ব্বস্থা দর্শনে, তোমাদের চিরন্তন নীরস হৃদয়ে কারুণ্য রসের সঞ্চার হওয়া কঠিন, এবং ব্যভিচার দোষের ও ক্রণহত্যা পাপের প্রবল শ্রোতে দেশ উচ্ছলিত হইতে দেখিয়াও, মনে ঘৃণার উদয় হওয়া অসম্ভাবিত । তোমরা প্রাণতুল্য কণ্ঠা প্রভৃতিকে অসহ্য বৈধব্যযন্ত্রণানলে দগ্ধ করিতে সম্মত আছ ; তাহারা, হ্রস্ববয়সি পুণ্যভূত হইয়া, ব্যভিচার দোষে দূষিত হইলে, তাহার পোষকতা করিতে সম্মত আছ ; ধর্ম্মলোপভয়ে জলাঞ্জলি দিয়া, কেবল লোকলজ্জাভয়ে, তাহাদের ক্রণহত্যার সহায়তা করিয়া, স্বয়ং সপরিবারে পাপপঙ্কে কলঙ্কিত হইতে সম্মত আছ ; কিন্তু, কি আশ্চর্য্য ! শাস্ত্রের বিধি অবলম্বন পূর্ব্বক, পুনরায় বিবাহ দিয়া, তাহাদিগকে হুঃসহ বৈধব্য যন্ত্রণা হইতে পরিভ্রাণ করিতে, এবং আপনাদিগকেও সকল বিপদ হইতে মুক্ত করিতে, সম্মত নহ । তোমরা মনে কর, পতিবিয়োগ হইলেই, স্ত্রীজাতির শরীর পাষণ্ডময় হইয়া যায় ; হুঃখ আর হুঃখ বলিয়া বোধ হয় না ; যন্ত্রণা আর যন্ত্রণা বলিয়া বোধ হয় না ; দুর্জয়

রিপূর্ব্ব এক কালে নিশ্চল হইয়া যায়। কিন্তু, তোমাদের এই সিদ্ধান্ত যে নিতান্ত ভ্রান্তিমূলক, পদে পদে তাহার উদাহরণ প্রাপ্ত হইতেছে। ভাবিয়া দেখ, এই অনবধানদোষে, সংসারতরুর কি বিষময় ফল ভোগ করিতেছে। হায় কি পরিতাপের বিষয়, যে দেশের পুরুষজাতির দৃশ্য নাই, ধর্ম্ম নাই, শ্রায় অশ্রায় বিচার নাই, হিতাহিত বোধ নাই, সদ-সদ্বিবেচনা নাই, কেবল লৌকিকরুক্ষাই প্রধান কর্ম্ম ও পরম ধর্ম্ম; আর যেন সে দেশে হতভাগা অবলাজাতি জন্ম গ্রহণ না করে।

হা অবলাগণ! তোমরা কি পাপে, ভারতবর্ষে আসিয়া, জন্ম গ্রহণ কর, বলিতে পারি না!

শ্রীঈশ্বরচন্দ্র শর্মা ।

কলিকাতা। সংস্কৃত বিজ্ঞালয়।

৪ঠা কার্তিক। সংবৎ ১৯১২।



MARRIAGE
OF
HINDU WIDOWS.

MARRIAGE OF HINDU WIDOWS.

P R E F A C E.

In January 1855, I published a small pamphlet in Bengali on the marriage of Hindu Widows, with the view to prove that it was sanctioned by the Sastras. To this pamphlet, replies were given by many of my countrymen. Instead of a rejoinder to each of them, I published, in October last, a second pamphlet in the same language, in which I noticed the material objections of all my Repliants.

The subject under discussion being of a nature which concerned my countrymen only, I had, as stated, published my pamphlets in Bengali and had no intention to issue an English version of them. But I was obliged to change my mind, because I found that since the publication of my pamphlets, several parties attempted to misrepresent things to the English public in Reviews and Journals. To these I was pressed by my friends to reply, but as it appeared to me that my pamphlets met all the objections that might be urged against the legality of the marriage of Hindu widows, I thought it best to publish an English version of them, which I now lay respectfully before the English Public,

Other parties have again gone so far as to assert that in my treatment of the subject, I have been influenced

more by compassion towards the unfortunate widows of my country than by a firm belief in their remarriage being consonant to the Sastras. They have also said that to prove such consonance is an impossibility. It is true that I do feel compassion for our miserable widows, but at the same time I may be permitted to state, that I did not take up my pen before I was fully convinced that the Sastras explicitly sanction their remarriage. This conviction I have come to, after a diligent, dispassionate and careful examination of the subject and I can now safely affirm, that in the whole range of our original Smritis there is not one single Text which can establish any thing to the contrary.

The translation is neither entire nor literal. The original having been intended for the mass of the native population, was written in a manner which would best suit their understandings. But as the English version has been prepared for a different class of Readers, I have been obliged to omit several passages in the second pariphet to avoid repetition and occasionally to add or alter other passages, to make the translation suitable to them. For the same reason, several Chapters, which treat of comparatively unimportant points and may not be interesting to the English Public, have been altogether omitted.

MARRIAGE OF HINDU WIDOWS

Many Hindus are now thoroughly convinced of the pernicious consequences arising from the practice of prohibiting the Marriage of widows. Many are already prepared to give their widowed daughters, sisters, and other relations, in Marriage, and those, who dare not go so far, acknowledge it to be most desirable that this should be done.

Whether the marriage of widows is consonant to our Sastras, is a question which, a short while ago, was discussed by some of the principal Pundits of our country. But, unfortunately, our modern Pundits, carried away, in the heat of controversy, by a passion for victory, become so eager to maintain their respective dogmas that they entirely lose sight of the subject they are investigating ; and hence there is no hope of arriving at the truth of any question by convening an assembly of Pundits and setting them to debate on it. At the discussion above alluded to, each party considered itself victorious and its antagonist foiled. It is easy, therefore, to conceive how the question was decided. In fact, nothing was settled as to the point at issue. One great object, however, has been gained, and that is that most people, since that period, have been extremely anxious to ascertain the truth of this matter. Perceiving this eagerness I have been led to enquire into the subject ; and, in order to lay before the public at large the result of my enquiries, I published this treatise

in the vernacular language of the country : so that after an impartial examination the Hindu public may judge whether the marriage of widows ought to be practised or not.

In entering upon this enquiry we should, first of all, consider that, since the marriage of widows is a custom which has not prevailed among Hindus for many ages, in seeking to give our widows in marriage we propose an innovation and are bound to show that the custom is a proper one ; for if it be otherwise, no man, having any regard for religion, would consent to its introduction. It is, therefore, highly necessary to establish first the propriety of this custom. But how is this to be done ? By reasoning alone ? No. For it will not be admitted by our countrymen that *mere* reasoning is applicable to such subjects. The custom must have the sanction of the Sastras ; for in matters like this, the Sastras are the paramount authority among Hindus, and such acts only as are conformable to them are deemed proper. It must, therefore, first be settled, whether the marriage of widows is a custom consonant or opposed to the Sastras.

At the very outset of the enquiry as to whether the marriage of widows is consonant or opposed to our Sastras, we find it necessary to decide what are those Sastras, the sanction or prohibition of which will determine the propriety or impropriety of the practice. Certainly, Vyakarana (Grammar), Kavya (Poetry), Alaukara (Rhetoric), Darsana (Philosophy), and the like, are not Sastras of this kind. It is only the works known as Dharma Sastras, that is to say, the works comprising the whole body of ceremonial and religious observances, moral duties, and municipal law, that are every where regarded as the Sastras to be referred to in deciding such questions.

In the first chapter of the Yajnavalkya-Sanhita there is an enumeration of what are called the Dharma Sastras ; namely,

मन्वद्विविष्णुहारीतयाश्वत्थक्रीयनोऽङ्गिराः ।

यमापस्तम्बसंवर्ताः कात्यायनदृहस्तौ ॥

पराशरव्यासशङ्खलिखिता दक्षगोतमौ ।

शातातपो वशिष्ठश्च धर्मशास्त्रप्रयोजकाः ॥

Manu, Atri, Vishnu, Harita, Yajnavalkya, Usana, Angira, Yama, Apastamba, Sanbarta, Katyayana, Vrihaspati, Parasara, Vyasa, Sankha, Likhita, Daksha, Gotama, Satatapa, and Vasishtha, are the authors of the Dharma Sastras.*

The Sastras promulgated by these Rishis (Sages) are the Dharma Sastras.* The people of India (Hindus) observe those Dharmas (duties) which are enjoined in these Sastras ; and acts are considered proper or improper according as they are consonant or opposed to these Dharma Sastras. Hence the marriage of widows will be countenanced, if conformable, and repudiated, if repugnant, to the Dharma Sastras.

Now it is to be considered whether all the Dharmas inculcated in all the Dharma Sastras are to be observed in all the Yugas (Ages). There is a solution of this question in the first chapter of the Dharma Sastra of Manu :

अग्रे दत्तयुगे धर्मास्तेतायां द्वापरेऽपरे ।

अग्रे कलियुगे नृणां युगह्रासोऽनुरूपतः ॥

"Human power decreasing according to the Yugas, the Dharmas of the Satya Yuga are one thing, those of the Treta another ; the Dharmas of the Dwapara are one thing, those of the Kali another."

That is to say, the Dharmas, which the people of prior Yugas practised cannot now be observed by the people of the Kali Yuga, because human power decreases in every successive Yuga. Men of the Treta Yuga had not the power of

* Besides these, the Sastras promulgated by Narada, Baudhayana, and fourteen other Rishis, are also reckoned as Dharma Sastras.

observing the Dharmas of the Satya Yuga, those of the Dwapara could not observe the Dharmas of either the Satya or Treta, Yuga, and those of the Kali Yuga lack strength to follow the Dharmas of the Satya, Treta, or Dwapara Yuga.

It clearly appears, then, that the people of the Kali Yuga are unable to practise the Dharmas of the past Yugas; and the question arises what are those Dharmas which the people of the Kali Yuga are to observe. In the Dharma Sastra of Manu it is merely stated that there are different Dharmas for the different Yugas; but the Dharmas peculiar to the different Yugas have not been specified. Neither in the Dharma Sastras of Atri, Vishnu, Harita, and others, mention is made of these different Dharmas. Certain Dharmas are indeed inculcated in these Dharma Sastras; but it is difficult to determine the Dharmas which, owing to the decrease of human power in successive Yugas, are appropriate to each Yuga. It is in the Parasara Sanhita only that there is an assignment of the Dharmas peculiar to the different Yugas. Thus it is mentioned in the first chapter of the Parasara Sanhita :

कृते तु मानवा धर्मास्त्रेतायां गौतमाः सृजताः ।

द्वापरे शाङ्खलिखिताः कलौ पाराशराः सृजताः ॥

"The Dharmas enjoined by Manu are assigned to the Satya Yuga; those by Gotama to the Treta; those by Sankha and Likhita to the Dwapara; and those by Parasara, to the Kali Yuga."

That is, the people of the Satya, Treta, and Dwapara, practised the Dharmas prescribed by Manu, Gotama, and Sankha and Likhita, respectively; and the people of the Kali Yuga are to observe the Dharmas prescribed by Parasara. It is clear, therefore, that as Parasara has prescribed the

* It may be asked if the Dharma Sastras promulgated by Manu alone were to be followed in the Satya Yuga, that of Gotama alone in the Treta, that of

Dharmas of the Kali Yuga, the people of the Kali Yuga ought to follow the Dharmas prescribed by him.

On observing how the Parasara Sanhita opens, there will not remain the shadow of a doubt that its sole object is to promulgate the Dharmas of the Kali Yuga.

अथातो हिमशैलाम्ये देवदारुवनालये ।
 व्यासमेकाग्रभासीनमष्टच्छृणुष्यः पुरा ॥
 मातृभाषां हितं धर्मं वर्त्तमाने कलौ युगे ।
 शौचाचारं यथावच्च वद सत्यवतीसुत ॥
 तच्छ्रुत्वा ऋषिवाक्यन्तु समिद्धाग्न्यर्कसन्निभः ।
 प्रत्युवाच महातेजाः श्रुतिस्मृतिविशारदः ॥
 न चाहं सर्वतत्त्वज्ञः कथं धर्मं वदाम्यहम् ।
 अक्षत्पितैव प्रष्टव्य इति व्यासः सुतोऽवदत् ॥
 ततस्ते ऋषयः सर्वे धर्मतत्त्वार्थकाङ्क्षिणः ।
 ऋषिं व्यासं पुरस्कृत्य गता वदरिकाश्रमम् ॥
 नानादृक्शसनीकीर्णं फलपुष्पोपशोभितम् ।
 नदीप्रस्रवणाकीर्णं पुण्यतीर्थैरलङ्कृतम् ॥
 ऋगपञ्चिगणाढ्यञ्च देवतायतनादृतम् ।
 यक्षगन्धर्वसिद्धैश्च नृत्यगीतसमाकुलम् ॥
 तस्मिन् ऋषिसमागम्ये शक्तिपुत्रं पराशरम् ।
 सुखासीनं महात्मानं मुनिमुख्यगणादृतम् ॥
 कृताञ्जलिपुटो भूत्वा व्यासस्तु ऋषिभिः सह ।
 प्रदक्षिण्यभिवादैश्च स्तुतिभिः समपूजयत् ॥

Sankha and Likhita alone in the Dwapara, and that of Parasara alone in the Kali Yuga, when are the Dharma Sastras composed by the other sages to be observed? But this question admits of an easy solution. The Dharma Sastras of Manu, of Gotama, of Sankha and Likhita, and of Parasara, are peculiar to the Satya, Treta, Dwapara, and Kali, respectively; and such parts of the other Dharma Sastras as are not at variance with these prominent Sastras are to be followed in these Yugas.

अर्थं सन्नुत्सन्नसा पराशरमहासुनिः ।
 आह सुखागतं ब्रूहीत्यासीनो सुनिपुङ्गवः ॥
 व्यासः सुखागतं ये च ऋषयश्च समन्ततः ।
 कुशलं कुशलेत्युक्त्वा व्यासः पृच्छत्यतः परम् ॥
 यदि जानासि मे भक्तिं कोहंशा भक्तवत्सल ।
 धर्मं कथय मे तात अतुष्याह्यो ह्यहं तव ॥
 श्रुता मे मानवा धर्मा वाशिष्ठाः काश्यपास्तथा ।
 गार्गेया गौतमाश्चैव तथा चौशनसाः स्मृताः ॥
 अत्रेर्विष्णोश्च शक्तिर्दाक्षा आङ्गिरसास्तथा ।
 शतातपाश्च हारीता याज्ञवल्क्यकृतार्य ये ॥
 कात्यायनकृतश्चैव प्राचेतसकृतश्च ये ।
 आपस्तम्बकृता धर्माः शङ्ख्य लिखितश्च न ॥
 श्रुता ह्येते भवत्योक्ताः श्रुतार्थास्ते न विस्मृताः ।
 कश्चिन् सन्वन्तरे धर्माः कृतत्वेतादिके युगे ॥
 सर्वे धर्माः कृते जाताः सर्वे नष्टाः कलौ युगे ।
 चातुर्वर्ण्यसमाचारं किञ्चित् साधारणं वद ॥
 व्यासवाक्यावसाने तु सुनिष्ठस्थः पराशरः ।
 धर्मस्य निर्णयं प्राह सूर्यं स्थूलञ्च विस्तरात् ॥

"In times of yore some Rishis thus addressed Vyasadeva :
 Declare to us, oh son of Satyavati ! what are the Dharmas and
 Acharas (practices) beneficial to men in the Kali Yuga. Vyasa-
 deva, on hearing these words of the Rishis, said, as I know not the
 truth of all things, how shall I declare the Dharmas ? My father
 should be consulted on the subject. Then the Rishis, accompanying
 Vyasadeva, arrived at the retreat of Parasara. Vyasadeva and the
 Rishis, with joined palms, circumambulated, saluted, and glorified
 Parasara. The great Rishi Parasara having welcomed them with a
 joyous heart and made enquiries, they informed him of their own
 welfare. After which Vyasadeva said, Oh Sire ! I have heard from
 you, the Dharmas peculiar to the Satya, Treta, and Dwapara, as
 prescribed by Manu and others ; what I have heard, I have not

forgotten. All the Dharmas originated in the Sātya Yuga, all of them have expired in the Kali Yuga. Declare, therefore, some of the common Dharmas of the four Varnas (castes). On the conclusion of Vyasa's speech, the great Rishi Parasara began to declare the Dharmas in detail."

At the commencement of the 2nd chapter also of the Parasara Sanhita, there plainly appears a resolution to speak the Dharmas peculiar to the Kali Yuga. Thus :—

अतः परं गृहस्थस्य धर्माचारं कलौ युगे ।

धर्मं साधारणं शक्यं चातुर्वर्त्यान्मागतम् ॥

संप्रवक्ष्यामिहं पूर्वं पराशरवचो यथा ॥

"Now, I shall declare the Dharmas and Acharas to be practised by a Grihastha (Householder) in the Kali Yuga, I shall first declare the practicable Dharmas common to the four Varnas (castes) and Asramas (orders) as taught by Parasara."

After all this, it can neither be denied nor questioned that the Parasara Sanhita is the Dharma Sastra of the Kali Yuga.

Now, it should be enquired, what Dharmas have been enjoined in the Parasara Sanhita for widows. We find in the 4th chapter of this work the following passage:—

नटे ऋते प्रव्रजिते लीने च पतिते पतौ ।

यक्षसायत्सु नारीणां पतिरन्वो विधीयते ॥

ऋते भर्त्तरि वा नारी ब्रह्मचर्ये व्यवस्थिता ।

सा ऋता लभते स्वर्गं यथा ते ब्रह्मचारिणः ॥

तिस्रः कोट्योर्द्विकोटौ च यानि क्षोभानि जानने ।

तावत् काजं वसेत् स्वर्गं भर्त्तरं वातुगच्छति ॥

"On receiving no tidings of a husband, on his demise, on his turning an ascetic, on his being found impotent or on his degradation—under any one of these five calamities, it is canonical for women to take another husband. That woman, who on the decease

of her husband observes the Brahmacharya (leads the life of austerities and privations), attains heaven after death. She, who burns herself with her deceased husband, resides in heaven for as many Kalas or thousands of years as there are hairs on the human body or thirty-five millions."

Thus it appears that Parasara⁴ prescribes three rules for the conduct of a widow ; marriage, the observance of the Brahmacharya, and burning with the deceased husband. Among these, the custom of concretion has been abolished by order of the ruling authorities ; only two ways, therefore, have now been left for the widows ; they have the option of marrying or of observing the Brahmacharya. But in the Kali Yuga, it has become extremely difficult for widows to pass their lives in the observance of the Brahmacharya ; and it is for this reason, that the Philanthropic Parasara has, in the first instance, prescribed marriage. Be that as it may, what I wish to be clearly understood is this—that as Parasara plainly prescribes marriage as one of the duties of women in the Kali Yuga under any one of the five above enumerated calamities, the marriage of widows in the Kali Yuga is consonant to the Sastras.

It being settled that the marriage of widows in the Kali Yuga is consonant to the Sastras, we should now consider whether the son born of a widow on her remarriage, should be called a Paunarbhava.* There is a solution of this question in the Parasara Sanhita itself. Twelve different sorts of sons were sanctioned by the Sastras in the former Yugas, but Parasara has reduced their number to three for the Kali Yuga. Thus :—

औरसः जैलजयैव दत्तः कलिसकः सुतः ।

* A son born of a woman married a second time. In the prior Yugas the Paunarbhava was considered as an inferior sort of son.

"The Aurasa (son of the body or son by birth), the Dattaka (son adopted), and the Kritrima (son made)."*

Parasara, then, ordains three different sorts of sons in the Kali Yuga, the son by birth, the son adopted, and the son made ; and makes no mention of the Paunarbhava. But as he has prescribed the marriage of widows, he has, in effect, legalized the son born of a widow in lawful wedlock.

Now, the question to be decided is, whether this son should be called Aurasa (son of the body), Dattaka (son adopted), or Kritrima (son made). He can neither be called Dattaka nor Kritrima, for the son of another man, adopted agreeably to the injunctions of the Sastras, is called Dattaka or Kritrima according to the difference of the ritual observed during the adoption. But since the son, begotten by a man himself on the widow to whom he is married, is not another's son, he can be designated by neither of those appellations. The definitions of Dattaka (son adopted) and Kritrima (son made), as given in the Sastras, cannot be applied to the son begotten by a man himself on the widow married to him, but he falls under the description of the Aurasa (son by birth). Thus :—

माता पिता वा दद्यातां यन्मङ्गिः पुत्रमापदि ।

सदृशं प्रीतिसंयुक्तं च ज्ञेयो दत्तिसः सुतः ॥ †

"The son given, according to the injunctions of the Sastras, by either of his parents, with a contented mind, to a person of the same caste, who has no male issue, is the Dattaka (son adopted) of the donee."

* In the Text there appears an enumeration of four different sorts of sons, but *Nanda Pandita* in his *Dattaka Mimansa*, has, by his interpretation of this passage, established that there are only three different sorts of sons in the Kali Yuga, the son of the body, the son adopted, and the son made. I have followed his interpretation.

† Manu Ch. IX.

सदृशसु प्रकुर्व्याद् वं युषदोषविचक्षणम् ।

उत्तं पुत्रपुत्रैर्युक्तं व विज्ञेयसु कलिमः ।

“He, who is endowed with filial virtues and well acquainted with merits and demerits, when affiliated by a person of the same class, is called Kritrima (son made).”

खे क्षेले संकृतायान्तु स्वयसुतादयेष्वि वम् ।

तमौरसं विजानीयाद् पुत्रं प्रथमकल्पितम् ॥ *

“Whom a man himself has begotten on a woman of the same class, to whom he is married, know him to be the Aurasa (son of the body) and the first in rank.”

The *indicia* of an Aurasa (son by birth) as above set forth, apply therefore, with full force to the son begotten by a man himself on a widow of the same class to whom he is wedded.

Since the Parasara Sanhita prescribes the marriage of widows and out of twelve legalizes only three sorts of sons in the Kali Yuga ; since the *indicia* of the Dattaka (son adopted), and of the Kritrima (son made), do not apply to the son born of a widow in lawful wedlock, while those of the Aurasa (son by birth), apply to him with full force, we are authorized to recognize him as the Aurasa or the son of the body. It can by no means be established that Parasara intended to reckon the son of a wedded widow in the Kali Yuga as a Paunarbhava by which name such a son was designated in the former Yugas ; and had it been necessary to give him the same designation in the Kali Yuga, Parasara would certainly have included the Paunarbhava in his enumeration of the different sorts of sons in the Kali Yuga. But far from this. The term Paunarbhava is not to be found in the Parasara Sanhita. There can be no doubt, therefore, that in the Kali Yuga,

the son begotten by a person himself on the widow to whom he is wedded, instead of being called Paunarbhava, will be reckoned as the Aurasa.

It being settled by the arguments above cited, that the marriage of widows in the Kali Yuga is consonant to the Sastras, we should now enquire whether in any Sastras, other than the Parasara Sanhita, there is a prohibition of this marriage in the Kali Yuga. For it is argued by many that the marriage of widows was in vogue in the former Yugas, but has been forbidden in the Kali Yuga. It should be remembered, however, that in the Parasara Sanhita the Dharmas, appropriated to the Kali Yuga only, have been assigned; and among those Dharmas the marriage of widows has been prescribed in the clearest manner. It can, therefore, never be maintained that widows have been forbidden to marry in the Kali Yuga. Under what authority this prohibitory dogma is upheld, is a secret known only to the prohibitionists.

Some people consider the texts of the Vrihannaradiya and Aditya Puranas, quoted by the Smartta Bhattacharya Raghunandana in his article on marriage, as prohibitory of the marriage of widows in the Kali Yuga. Those texts are, therefore, cited here with an explanation of their meaning and purport.

Vrihannaradiya Purana.

समुद्रयात्रास्वीकारः कमण्डलुविधारणम् ।

द्विजानामसवर्णास्तु कन्यास्त्वयमस्तथा ॥

देवरेण सुतोत्पत्तिर्न धुपर्के पयोर्न च ।

सांसादनं तथा आग्ने वागप्रस्थाश्रमस्तथा ॥

दत्तायाश्चैव कन्यायाः पुनर्दानं वरस्य च ।

दीर्घकालं ब्रह्मचर्यं नरमेधाश्रमेधकौ ॥

महाप्रस्थानगमनं गोमेधश्च तथा मर्याम् ।

दत्तान् धर्मान् कलियुगे वन्द्यानाङ्गर्जनीषिणः ॥

“Sea-voyage ; turning an ascetic ; the marriage of twiceborn men with damsels not of the same class ; procreation on a brother's wife or widow ; the slaughter of cattle in the entertainment of a guest ; the repast on flesh-meat at funeral obsequies ; the entrance into the order of a Vanaprastha (hermit) ; the giving away of a damsel, a second time, to a bridegroom, after she has been given to another ; Brahmacharya continued for a long time ; the sacrifice of a man, horse, or bull ; walking on a pilgrimage till the Pilgrim die, are the Dharmas the observance of which has been forbidden by the Munis (sages) in the Kali Yuga.”

Nowhere in these texts can any passage be found forbidding the marriage of widows. Those, who try to establish this forbiddance on the strength of the prohibition of “the giving away of a damsel, a second time, to a bridegroom, after she has been given to another”, have misunderstood the real purport of this passage. In former times, there prevailed a custom of marrying a damsel, who has been betrothed to a suitor, to another bridegroom when found to be endued with superior qualities. Thus :—

सक्तु प्रदीयते कन्या हरस्तां चौरदण्डभाक् ।

इत्तामपि हरेत् पूर्वान् त्रेयांश्चेद्वर आग्रजेत् * ॥

“A damsel can be given away but once ; and he, who takes her back after having given away, incurs the penalty of theft : but even a damsel given may be taken back from the prior bridegroom, if a worthier suitor offer himself.”

The Vrihannaradiya Puranā alludes only to the prohibition of the custom, prevailing in the former Yugas and sanctioned

* Yajñavalkya Saṁhita, Ch. 1.

by the Sastras, of marrying a girl betrothed to one person, to a worthier suitor. It is absurd, therefore, to construe the prohibition into a forbiddance of the marriage of widows in the Kali Yuga. Nor is it reasonable to understand this text of the Vrihannaradiya Purana, by a forced construction, as prohibitory of such marriage, while the plainest and the most direct injunction for it is to be found in the Parasara Sanhita.

Aditya Purana.

दीर्घकालं ब्रह्मचर्यं धारणञ्च कमण्डलोः ।
 देवरेण सुतोत्पत्तिर्देसा कन्या प्रदीयते ॥
 कन्यानामसवस्तीनां विवाहञ्च द्विजातिभिः ।
 व्यातताविद्विजाप्रयाणां धर्मग्रन्थेन हिंसनम् ॥
 वानप्रस्थान्नसस्यापि प्रवेशो विधिदेशितः ।
 वृत्तस्त्राध्यायसापेक्षमवसक्तोचनं तथा ॥
 प्रायश्चित्तविधानञ्च विप्राणां मरणान्तिकम् ।
 संसर्गदोषं पापेषु मधुपर्के पयोर्वधः ॥
 दत्तौरसेतरेषान्तु पुत्तत्वेन परिग्रहः ।
 शूद्रेषु दासगोपालकुलनिवार्त्तसीरिण्याम् ॥
 भोज्यान्नता गृहस्थस्य तीर्थस्त्रेवातिदूरतः ।
 ब्राह्मणादिषु शूद्रस्य पक्तादिक्रियापि च ।
 भग्नग्नपतनञ्चैव वृद्धादिसरणं तथा ॥
 एतानि लोकप्रप्रथं कलेरादौ महात्मभिः ।
 निवर्त्तितानि कर्माणि व्यवस्थापूर्वकं बुधैः ॥

“Long continued Brahmacharya ; turning an ascetic ; procreation on a brother's wife or widow ; the gift of a girl already given ; the marriage of the twice-born men with damsels not of the same class ; the killing of Brahmanas, intent upon destruction, in a fair combat ; entrance into the order of a Vanaprastha (hermit) ; the diminution of the period of Asaucha (impurity),

in proportion to the purity of character and the extent of erudition in the Vedas ; the rule of expiation for Brahmanas extending to death ; the sin of holding intercourse with sinners ; the slaughter of cattle in the entertainment of a guest ; the filiation of sons other than the Dattaka (son adopted) and the Aurasa (son by birth) ; the eating of edibles by a Grihastha (Householder) of the twice-born class, offered to him by a Dasa, Gopala, Kulamitra, and Ardhasiri, of the Sudra caste ; the undertaking of a distant pilgrimage ; the cooking of a Brahmana's meat by a Sudra ; falling from a precipice ; entrance into fire ; the self dissolution of old and other men—these have been legally abrogated, in the beginning of the Kali Yuga, by the wise and magnanimous, for the protection of men."

Nowhere also in these texts can any passage be found prohibiting the marriage of widows. That the interdict of the "gift of a girl already given," cannot be construed into such a prohibition, has already been shewn in examining a similar interdictory passage in the Vrihannaradiya Purana.

Some people say, that the prohibition of the filiation of sons other than the Aurasa (son by birth) and the Dattaka (son adopted) in the Aditya Purana, leads to the forbiddance of the marriage of widows. They argue in the following manner,—In the former Yugas, the sons of widows, born in wedlock, were called Paunarbhavas ; now, as there is a prohibition to filiate any other sons in the Kali Yuga except the Aurasa (son by birth) and the Dattaka (son adopted), this prohibition extends to the filiation of the Paunarbhava : the object of marriage is to have male issue ; but if the filiation of the Paunarbhava begotten on a wedded widow be interdicted, the marriage of widows is necessarily interdicted.—This objection appears, at first sight, rather strong and, in the absence of Parasara Sanhita, would have succeeded in establishing the prohibition of the marriage of

widows. But they, who raise this objection, have not, I believe, seen the Parasara Sanhita. It is true, indeed, that in the former Yuga, the son of a wedded widow was called Paunarbhava; but from what I have argued above in respect of the application of the term Paunarbhava to the son of a wedded widow in the Kali Yuga, it has been already decided that the distinction between a Paunarbhava and an Atrasa has been done away with. If then the son, born of a widow in lawful wedlock, instead of being called a Paunarbhava, be reckoned as Atrasa in the Kali Yuga, how can the prohibition, in the Kali Yuga, of the filiation of sons other than the Atrasa and Dattaka lead to the interdiction of the marriage of widows in the Kali Yuga?

It will now appear from the manner, in which I have expounded the spirit of the above quoted Texts of the Vrihannaradiya and Aditya Puranas, that they do not prohibit the marriage of widows in the Kali Yuga. But if the prohibitionists, not satisfied with the explanation, contend against the consonancy of this marriage to the Sastras, by citing the above Texts as prohibitory of the marriage of widows, we have then to consider the following question: The marriage of widows is enforced in the Parasara Sanhita, but interdicted in Vrihannaradiya and Aditya Puranas; which of them is the stronger authority? That is, whether, according to the injunction of Parasara, the marriage of widows is to be considered legal, or, according to the interdiction of the Vrihannaradiya and Aditya Puranas, it is to be held illegal.

To settle this point, we should enquire what decision the authors of our Sastras have come to in judging of the cogency of two classes of authorities, when they differ from each other. The auspicious Vedavyasa has, in his own institutes, settled this point. Thus:—

श्रुतिस्मृतिपुराणानां विरोधो यत्न इत्यनेन ।

तत्र चोक्तं प्रमाणम् तयोर्द्वये स्मृतिर्वरा ॥

“Where variance is observed between the Veda, the Smṛiti, and the Purāṇa, there the Veda is the supreme authority : when the Smṛiti and the Purāṇa contradict each other, the Smṛiti is the superior authority.”

That is, when the Veda inculcates one thing, the Smṛiti another, and the Purāṇa a third, what is then to be done ? Which Śāstra is to be followed ? Men ought to regard all the three as Śāstras, and if they follow only one of them, they disregard the other two ; and by a disrespect of the Śāstras they incur sin. The auspicious Vedavyāsa, therefore, has settled the point, by declaring that when the Veda, the Smṛiti, and the Purāṇa, are at variance with one another, then we should, instead of following the injunctions of the latter two, act up to those of the former ; and in the event of a contradiction between the Smṛiti and the Purāṇa, we should, instead of following the ordinances of the latter, act up to those of the former.

Mark now, in the first place, that from the above exposition of the Vṛihannaradiya and Aditya Purāṇas, they do, by no means, appear to prohibit the marriage of widows : secondly, if by any forced construction, they can be made to imply such a prohibition, then there arises a palpable contradiction between the Vṛihannaradiya and Aditya Purāṇas, and the Parasara Saṁhita. The Parasara Saṁhita prescribes, and the Vṛihannaradiya and Aditya Purāṇas interdict, the marriage of widows in the Kali Yuga. The Parasara Saṁhita is one of the Smṛitis, while the Vṛihannaradiya and Aditya Purāṇas are Purāṇas. The author of the Purāṇas himself ordains, that when the Smṛiti and the Purāṇa differ from each other, the former is to be followed in preference to the latter. Hence, even if the Texts of the Vṛihannaradiya and Aditya Purāṇas

were made to imply a prohibition of the marriage of widows in the Kali Yuga, we should, in spite of it, follow the positive injunction for the marriage of widows in the Parasara Sanhita.

It can now be safely concluded that the consonancy of the marriage of widows to our Sastras has been indisputably settled. A fresh objection, however, may now arise that though the marriage of widows be sanctioned by our Sastras, yet being opposed to approved custom, it should not be practised. To answer this objection, it should be enquired in what case is approved custom to be followed as an authority. The Auspicious Vasishtha has settled this point in his institutes. Thus :

लोके प्रेत्य वा विहितो धर्मः ।

तद्व्याप्ते शिष्टाचारः प्रमाणम् ॥

“Whether in matters connected with this or the next world, in both cases, the Dharmas inculcated by the Sastras are to be observed ; where there is an omission in the Sastras, *there* approved custom is the authority.”

That is, men should observe those duties which have been inculcated by the Sastras ; and in cases where the Sastras prescribe no rule or make no prohibition, but at the same time a practice, followed by a succession of virtuous ancestors, prevails, then such practice is to be deemed equal in authority to an ordinance of the Sastras. Now, as there is in the Parasara Sanhita a plain injunction for the marriage of widows in the Kali Yuga, it is neither reasonable nor consonant to the Sastras to consider it an illicit act, merely because it is opposed to approved usage ; for it is ordained by Vasishtha that approved custom is to be followed only in cases where there is an omission in the Sastras. It is, therefore, indisputably proved that the marriage of widows in the Kali Yuga is, in all respects, a proper act.

An adequate idea of the intolerable hardships of early widowhood can be formed by those only whose daughters, sisters, daughters-in-law, and other female relatives, have been deprived of their husbands during their infancy. How many hundreds of widows, unable to observe the austerities of a Brahmacharya life, betake themselves to prostitution and foeticide, and thus bring disgrace upon the families of their fathers, mothers, and husbands. If the marriage of widows be allowed, it will remove the insupportable torments of life-long widowhood, diminish the crimes of prostitution and foeticide, and secure all families from disgrace and infamy. As long as this salutary practice will be deferred, so long will the crimes of prostitution, adultery, incest, and foeticide, flow on in an ever increasing current—so long will family stains be multiplied—so long will a widow's agony blaze on in fiercer flames.

In conclusion, I humbly beseech the public to attend to these circumstances, and after having duly weighed all that have been said respecting the consonancy of the marriage of widows to the Sastras, to decide whether the marriage of widows should or should not prevail.

MARRIAGE OF HINDU WIDOWS.

THE REJOINDER.

When the question of introducing the practice of the Marriage of Widows was first laid before the Community, I had strong apprehensions that it would be regarded with contempt ; that the very title and purport of the work, which I published on the subject, would be a drawback to its attentive perusal, and that consequently my labour would be thrown away. But I was agreeably disappointed to find the public so eager to obtain the work, that, shortly after its publication, and in less than a week, its first impression, consisting of two thousand copies, was entirely exhausted, I was encouraged to make a second impression of three thousand copies, which also was nearly exhausted in a very short time. I consider myself amply rewarded for all my labours and pains by this manifestation of eagerness on the part of the public.

It is a great satisfaction to me that many persons, both mere men of the world as well as professors of Sastras, have not only condescended to publish replies to my work, but have spared no labour and expense on a subject which, I feared, would meet with their contempt and derision. It adds no little to my satisfaction to find that, among the replicants there are many, who are distinguished in this country for their rank, fortune, and learning. What a piece of good fortune to me and to my little work, that such personages

have deemed it worth their perusal, worth their discussion, and worth being replied to.

But it is much to be regretted that, most of my replicants are not well acquainted with the manner in which such questions should be discussed. Some have been so infuriated at the very sound of the marriage of Widows, that they have lost all control over themselves ; and their replies furnish instances of want of proper attention to the investigation of truth, arising from loss of temper during a controversy. Others, again, have wilfully avoided all discussion as to the merits of the question, and raised a number of false and futile objections. Their object, however, in so doing, has, in some measure, been gained. The generality of our countrymen, being ignorant of the Sastras, are incapable of arriving at the truth in any subject by weighing the arguments and authorities adduced and cited by two parties engaged in a Sastric controversy. The appearance of any objection, however futile, is apt to cast them into doubt and uncertainty. Many, who on perusal of my work came to the conclusion that the question agitated by me was consonant to the Sastras, soon after, jumped to the opposite conclusion, on finding a few objections started against it. The great majority of my countrymen, moreover, being ignorant of the Sanskrit language, cannot of themselves understand the meaning and spirit of Sanskrit Texts, which can only be made intelligible to them by vernacular translations, upon which they entirely depend, in order to ascertain the truth in an enquiry of this nature. Many of the replicants have availed themselves of this circumstance to subserve their purpose, by distorting the meaning of the Texts, cited by them in their respective works, and such readers, as are ignorant of the Sanskrit, have taken their interpretation to be the genuine version. For this, however, the readers are not to blame ; for, no one can easily bring himself to believe, that any person, engaged in a reli-

gious controversy, would, by ingenious artifices and subterfuges, give wrong interpretation to the sayings of the sages, and, readily and without scruple or hesitation, publish them for the information of the public.

It is much more to be regretted, that many among the replicants delight in ridicule and are fond of abuse. I was not aware that, ridicule and abuse form the chief elements of a religious controversy in this country. Instead, however, of having recourse to abuse and ridicule, the replicants should have adopted the course which suits the importance of the subject. It is surprising that, with many, the reception of these antagonist pamphlets has been in exact proportion to the railing and personalities they contain. I was at first much aggrieved at the course, adopted by many of the replicants; but the perusal of a certain pamphlet has relieved me from all painful sensations. The reply is an anonymous one, under the signature of Vara* (Bridegroom) who, though stricken in years and every where reputed to be the wisest man in this part of the country, has, in several parts of his work, betrayed a fondness for scoffing and scurrilous jests. I have, therefore, come to the conclusion that, in a religious controversy, the use of ridicule and abusive language towards an adversary is the criterion of a wise man in this country. Had this been otherwise, the worthy and revered old man, whom the whole country unanimously pronounces to be the wisest, would not have adopted that course.

But whatever might be the character of the replies, I acknowledge my great obligations to their authors, and loudly offer them a thousand thanks. Had they not taken the trouble to reply to my work, it would have appeared that the learned and the influential portion of the community considered it beneath their notice. But it is, at least, clear from the replies that the subject, I have proposed, is not such as could be passed over with contempt and disregard. Their silence

would, indeed, have been most mortifying to me. They have employed considerable labour and research in citing, in their respective works, all available arguments and authorities that could be adduced to prove, as they supposed, the nonconformity of the question to the Sastras. When, therefore, different persons have, in different ways, done their best to raise various objections against the marriage of widows, it may be inferred that all that could be said against it has been exhausted. When these objections are weighed and examined, all doubts as to the consonance or otherwise of the practice of the marriage of widows to the Sastras, in the Kali-yuga, might be removed.

My adversaries have, in their respective works, written a great many things, but all of them are not relevant to the question at issue. I have, therefore, engaged myself to answer such of them as have appeared to me to have any bearing on the subject. As I have spared no pains and care in the framing of this answer, I humbly beseech my readers, that they would condescend to peruse this work once at least, from the beginning to the end, and I would consider all my labours amply rewarded.

CHAPTER I.

THE TEXT OF PARASARA APPLIES TO FEMALES ACTUALLY MARRIED, NOT TO VIRGINS MERELY BETROTHED.

Some have decided that the Text of Parasara, relative to marriage, purports to enjoin the marriage of a betrothed girl and not of a wedded woman, in the event of "No tidings being received of her husband &c. &c." It is necessary to consider, whether the decision of my opponents is correct,

Parasara says,

नष्टे ऋते प्रव्रजिते क्लीबे च पतिते पतौ ।

पञ्चसापत्सु नारीणां पतिरन्यो विधीयते ॥

“On receiving no tidings of a husband, on his demise, on his turning an ascetic, on his being found impotent, or on his degradation, under any one of these five calamities, it is canonical for women to take another husband.”

The Text, understood according to the true meaning of the words used by Parasara, would naturally lead to the conclusion, that a woman can remarry under any one of the five calamities enumerated. No other conclusion can be arrived at, except by a forced interpretation of those words. Such interpretation is not however admissible, unless there be strong reasons for it. But no such reasons exist in this case, and therefore, Madhavacharya the Commentator, though antagonistic to the remarrying of females, has distinctly admitted that the Text of Parasara authorizes such remarriage, under the calamities aforesaid. Thus:—

परिवेदनपर्याधानयोरिव स्त्रीणां पुनरुद्वाहस्यापि
प्रसङ्गात् कचिदभ्युक्तं दर्शयति

“Parasara, having treated of Parivedana,* and of Paryadhana,† shows that under certain circumstances the remarriage of women is lawful. Thus :—

नष्टे ऋते प्रव्रजिते क्लीबे च पतिते पतौ ।

पञ्चसापत्सु नारीणां पतिरन्यो विधीयते ॥

“On receiving no tidings of a husband, on his demise, on his

* If the younger brother marries before the elder brother is married, that marriage is called *Parivedana*.

† If the younger brother consecrates fire before the elder brother does so, that act is called *Paryadhana*.

turning an ascetic, on his being found impotent, or on his degradation, under any one of these five calamities, it is canonical for women to take another husband."

एनरुद्राहमकृत्वा ब्रह्मचर्य्यव्रतानुष्ठाने श्रेयोऽतिशयं
दर्शयति

"He next shows that it is more meritorious for women to observe the Brahmacharya than to marry again. Thus :—

मृते भर्त्तरि वा नारी ब्रह्मचर्य्यं व्यवस्थिता ।
सा मृता लभते स्वर्गं यथा ते ब्रह्मचारिणः ॥

"That woman, who, on the decease of her husband, observes the Brahmacharya, attains heaven after her death."

ब्रह्मचर्य्यादप्यधिकं फलमनुगमने दर्शयति

"He then shows that con cremation is attended with a greater degree of merit than that attained from the observance of the Brahmacharya." Thus :—

तिस्रः कोट्योऽर्द्धकोटी च यानि लोभानि मानने ।
तावत् कालं वसेत् स्वर्गं भर्त्तरं यः अनुगच्छति ॥

"She, who burns herself with her deceased husband, resides in heaven for as many Kalas or thousands of years, as there are hairs on the human body, or thirty five millions of years."

On referring to the Narada Sanhita, it will be perfectly clear, that the injunction for remarriage as expressed in the Text, "On receiving no tidings of a husband, &c., &c.," can by no means be applied to the case of a betrothed virgin. Thus :—

नष्टे मृते प्रव्रजिते क्लीने च पतिते पतौ ।
पञ्चस्रापसु नारीणां पतिरन्यो विधीयते ॥
अष्टौ वर्षाण्यपेक्षेत ब्राह्मणी प्रोषितं पतिम् ।
अप्रकृता तु चत्वारि परतोऽन्यं समाश्रयेत् ॥

क्षत्रियां षट् समास्तिष्ठेदप्रसूता समात्यम् ।
 वैश्या प्रसूता चत्वारि द्वे वर्षे त्वितरा वसेत् ॥
 न शूद्रावाः स्मृतः काल एष प्रोषितयोषिताम् ।
 जीवति श्रूयमाणे तु स्यादेव द्विगुणो विधिः ॥
 अप्रसूता तु भूतानां दृष्टिरेषा प्रजापतेः ।
 अतोऽन्यगमने स्त्रीणामेष दोषो न विद्यते ॥ *

"On receiving no tidings of a husband, on his demise, on his turning an ascetic, on his being found impotent, or on his degradation, under any one of these five calamities, it is canonical for women to take another husband. A Brahmana woman should wait eight years for her absent lord, and four years only, if she be childless; then let her marry again. A Kshatriya woman should wait six years, and, in case she has no issue, three years only. Vaishya woman, if she has borne a child, four years, otherwise only two. For a Sudra woman no period is mentioned for which she is to wait for her husband. If it be heard that he is living, the rule is, that the aforesaid periods are to be doubled; when tidings are not received, the forementioned periods are enjoined. Such is the opinion of Brahma, the lord of men. In such cases, therefore, there is no harm in women marrying again."

It will now appear that, the aforesaid nuptial Text can, by no means, apply to a betrothed girl. In the case of an absent lord, different periods are assigned for which the wife is to wait for him, according as she has or has not any children. If this ordinance referred to a plighted virgin, the mention of the circumstance of her having or not having issue would be absurd. It may be urged that the Narada-sanhita was good only for the Satya-yuga, and therefore the Text quoted above cannot be construed to sanction the remarriage of women in the Kali-yuga, even if it were admitted that it enjoined such remarriage. It is true that the Narada-sanhita

was good for the Satya-yuga, but the Text alluded to is identical with that of Parasara, both being composed of the same words. When both the Texts are identical, the meaning they convey cannot but be identical also. It would be absurd to assume that a particular set of words would mean one thing in one Yuga, and another thing in another Yuga. It is clear, therefore, that the Text can, on no account, have reference to the case of betrothed girls.

Those, who attempt to interpret the above Text of Parasara, as applying to the case of a betrothed girl and not to a married woman, do so for the following reason : There are some Texts which prohibit the marriage of wedded women, and if Parasara's Text be admitted to apply to married women, a discrepancy arises between the Texts. There are other Texts again which prescribe marriage for betrothed virgins, and if Parasara's Text be interpreted to apply to them, no discrepancy would occur. They therefore contend that Parasara's Text should be interpreted as having reference to betrothed girls only. But I must remark, that as there are Texts prohibitory of the marriage of wedded women, so the Text of Kasyapa prohibits the nuptials of a betrothed girl. Thus :—

सप्त पौनर्भवाः कन्या वर्जनीयाः कुलाधमाः ।

वाचा दत्ता मनोदत्ता कृतकौतुकमङ्गला ।

उदकस्पर्शिता या च या च पाणिगृहीतिका ।

अग्निं परिगता या च पुनर्भूतभवा च ये ।

इत्येताः काश्यपेनोक्ता दहन्ति कुलमग्निवत् ॥

"In forming a matrimonial connexion, seven Paunarbhava damsels, despised of their families, are to be shunned. The Vagdatta, she who has been plighted by words of troth ; the Manodatta, she whom her parent or guardian has disposed of in his mind ; the Krita-kautuka-mangala, she on whose hand the nuptial

string has been tied ; the Udaka-sparsita, she who has been given away by the sprinkling of water ; the Panigrihita, she in respect of whom the ceremony of taking the hand has been performed ; the Agnim-parigata, she in respect of whom the marriage ceremonies have been completed ; the Punarbhu-prabhava, she who is born of a Punarbhu ; these seven damsels, described by Kasyapa, when married, consume, like fire, the family of their husbands."

• Mark now, as Kasyapa includes the betrothed girl among those, who are to be shunned in marriage, and gives her the designation of Punarbhu (remarried), her marriage is necessarily interdicted. Kasyapa enjoins, that the betrothed girl and the married woman are equally to be rejected. If, therefore, the circumstance of some Texts prohibiting the marriage of a wedded woman be made to operate against the interpretation of the aforesaid Text of Parasara, as enjoining her remarriage ; then, by parity of reasoning, that Text cannot be interpreted to apply to the case of a betrothed girl, when there is a prohibition in the Text of Kasyapa against it. Hence, the construction of the Texts of Parasara, as applying to the case of a betrothed girl, does not establish its consonancy with all the Texts of our Sastras on the subject. This is not, however, the way to reconcile all the Texts. If such reconciliation be necessary, it can be done in the following manner :

• There is no mention in the Texts of Kasyapa and others, containing prohibition or injunction regarding the marriage of wedded women, of the specific Yugas to which they refer : hence, they should be considered applicable to all the Yugas. But when, in respect of the present question, there are certain ordinances or interdictions expressly laid down for the Kali-yuga, they may be said to be special rules appropriate to that Yuga only. And as distinct specific rules for the Kali-yuga, touching the present subject, are found, it is

quite unnecessary to attempt to reconcile them with general rules regarding it. For, it is patent to all understandings, that a specific rule supersedes a general rule. It is therefore necessary that, all special rules relative to the Kali-yuga should be reconciled with each other, and upon such reconciliation depends the legality or otherwise of the marriage of widows in that Yuga. With this view, I here quote first such Texts, as prohibit the remarriage of women in the Kali-yuga :—

Adi Purana.

जडायाः पुनरुद्वाहं ज्येष्ठाय गोवधं तथा ।
कलौ पञ्च न कुर्वीति भ्रातृजायां कमण्डलुम् ॥

“The remarriage of a married woman, the giving of the best share to the eldest brother, the slaughter of a cow, procreation on a brother's wife, turning an ascetic, these five acts are not to be performed in the Kali-yuga.”

Kratu.

देवराज्ञ सुतोत्पत्तिर्दत्ता कन्या न दीयते ।
न यज्ञे गोवधः कार्यः कलौ न च कमण्डलुः ।

“In the Kali-yuga, the brother is not to beget a child on a brother's wife, a girl already given is not to be given away, a cow is not to be slaughtered in religious ceremonies, and no one is to turn an ascetic.

Vrihannaradiya Purana.

दत्तायाश्चैव कन्यायाः पुनर्दानं परस्त्र च ॥

“In the Kali-yuga, a damsel is not to be given to a bridegroom a second time.”

* Quoted by Madhavacharya in his commentary on the Parasara Saubhita.

MARRIAGE OF HINDU WIDOWS.

Aditya Purana.

दत्ता कन्या प्रदीयते ।

“In the Kali-yuga, the gift of a girl already given is forbidden.”

Thus there is, in general terms, a prohibition of the remarriage of women in the Adi Purana, the Kratu Sanhita, and the Aditya and Vrihanaradiya Puranas. But in the Parasara Sanhita we find,

नष्टे नृते प्रव्रजिते स्त्रीषु च पतिते पतौ ।

पञ्चस्त्रापत्यु नारीणां पतिरन्यो विधीयते ॥

“On receiving no tidings of a husband, on his demise, on his turning an ascetic, on his being found impotent, or on his degradation, under any one of these five calamities, it is canonical for women to take another husband.”

That is, under any of these five contingencies, the remarriage of a woman is permitted.

Thus, we have now before us Texts both for and against the remarriage of women in the Kali-yuga. If we attempt to reconcile these apparently contradictory Texts, we should do so in the following manner :

In the Adi Purana and the other works, quoted above, the prohibition against the marriage of wedded women in the Kali-yuga is a general one ; but Parasara makes special cases under five different contingencies, in which such marriage is permitted. Where there are both a general and a special rule regarding a particular subject, the usual course is to apply the latter to the exceptional cases, and to adopt the former in all other cases. Hence it follows that the precept of Parasara should be observed in the five special contingencies mentioned, the prohibition in the Adi Purana, &c., being strictly adhered to in all other cases. This inter-

pretation reconciles the two apparently contradictory classes of Texts, and affords room for the application of both the precept and the prohibition. Let us enter into a detailed examination of the subject.

Katyayana says—

स तु यद्यन्यजातीयः पतितः क्लीव एव वा ।
विकर्मस्यः सगोत्रो वा दासो दीर्घामयोऽपि वा ।
अद्यापि देया सान्यसौ सहाभरणभूषणा ॥ *

“If after wedding, the husband be found to be of a different caste, degraded, impotent, unprincipled, of the same Gotra or family, a slave, or a valitudinarian, then a married woman should be bestowed upon another, decked with proper apparel and ornaments.”

Vasishtha Says—

कुलशीलविहीनस्य पण्डादिपतितस्य च ।
अपक्षारिविधर्मस्य रोगिण्यां वेशधारिणाम् ॥
दत्तामपि हरेत् कन्यां सगोत्रोदां तथैव च ॥ †

“A girl, married to a person who is of a low family and conduct, impotent, degraded, epileptic, unprincipled, sickly, a devotee, or of the same family, is to be taken away from him, that is, married to another.”

Narrda Says—

नष्टे ऋते प्रव्रजिते क्लीवे च पतिते पतौ ।
प्रक्षुष्पापत्यु नारीणां पतिरन्यो विधीयते ॥

“On receiving no tidings of a husband, on his demise, on his turning an ascetic, on his being found impotent, or on his degradation, under any one of these five calamities, it is canonical for women to take another husband.”

* Katyayana, quoted in the Parasara Bhashya and Nirnaya Sindhu.

† Vasishtha quoted in the Udvahatattwa.

MARRIAGE OF HINDU WIDOWS.

Thus Katyayana, Vasishtha, and Narada, without alluding to any particular Yuga, have generally enjoined the remarriage of a woman when her husband is unprincipled, degraded, impotent, sickly, epileptic, of low family and conduct, an ascetic, a slave, of the same family, of a different caste, when no tidings are received of him, or when dead.

Adi Purana says—

जदाया पुनरुदाहं ज्ञेयां गोबधं तथा ।
कलौ पञ्च न कुर्वीत भ्रातृजायां कमण्डलुम् ॥

“The remarriage of a married woman, the giving of the best share to the eldest brother, the slaughter of a cow, procreation on a brother's wife, or turning an ascetic, these five acts are not to be performed in the Kali-yuga.”

Kratu says—

देवराज्ञ सुतोत्पत्तिर्दत्ता कन्या न दीयते ।
न यज्ञे गोबधः कार्यः कलौ न च कमण्डलुः ॥

“In the Kali-yuga, the brother is not to beget a child on a brother's wife, a girl already given is not to be given away, a cow is not to be slaughtered in religious ceremonies, and no one is to turn an ascetic.”

Vrihannaradiya Purana says—

दत्तायाश्चैव कन्यायाः पुनर्दानं परस्य च ।

“In the Kali-yuga, a damsel is not to be given to a bridegroom a second time.”

Aditya Purana says—

दत्ता कन्या मदीयते ।

“In the Kali-yuga, the gift of a girl already given is forbidden.”

But the Parasara Sanhita says—

नष्टे नृते प्रव्रजिते क्लीबे च पतिते पतौ ।

पञ्चस्त्रायसु नारीणां पतिरन्यो विधीयते ॥

“On receiving no tidings of a husband, on his demise, on his turning an ascetic, on his being found impotent, or on his degradation, under any one of these five calamities it is canonical for women to take another husband.”

Thus, the Adi Purana and other works, in general terms, prohibit the remarriage of wedded women in the Kali-yuga ; while Parasara specially enjoins such marriage in the Kali-yuga, under the five circumstances specified by him.

Now, let my readers consider that Katyayana and other Sages, without alluding to any particular Yuga, enumerate certain cases, in which they enjoin the remarriage of a wedded woman. Such a rule would have answered for all the Yugas ; but as in the Adi Purana and other works such marriage has been forbidden in the Kali-yuga, the prohibition is special to that Yuga : hence, the ordinances of Katyayana and others apply to the three Yugas other than the Kali.

Again, in the Adi Purana and other works, the remarriage of women in the Kali-yuga has been generally prohibited, without the specification of any exceptional cases ; but Parasara points out particular conditions, under which he declares such marriage in that Yuga to be canonical. The injunction of Parasara, therefore, is a special rule ; and the general prohibition in the Adi Purana and other works applies to all but the five cases specified by Parasara.

Such is always the case, when there are both general and special injunctions or prohibitions on the same subject. Thus :—

अहरहः सन्ध्यासुपासीत ।

"Day by day the Sandhya (a ceremony) is to be performed."

This is a clear general rule for the performance of the Sandhya laid down in the Vedas. But,

सन्ध्यां पञ्च मह्यैश्चान् नैत्यकं सदृतिकर्म च ।

तन्मध्ये ह्यपयेत्तेषां दशाहान्ते पुनः क्रिया ॥ *

"The Sandhya, the five great sacrifices, and the daily necessary rites, enjoined by the Smritis, are not to be performed during the period of Asaucha (impurity) ; after the expiration of that period, they are to be performed again."

Here, Javali prohibits the performance of the Sandhya, during the period of Asaucha. Now mark, though there is a general ordinance in the Vedas for the daily performance of the Sandhya, yet it is not performed during the period of Asaucha, by the special prohibition of Javali. Again,

पूर्वां सन्ध्यां जपंस्तिष्ठेत् सावित्रीमार्कदर्शनात् ।

पश्चिमान्तु समासीनः सम्यग्दक्षविभाषनात् ॥ 101.

न तिष्ठति तु यः पूर्वां नोपास्ते यश्च पश्चिमां ।

स भूद्वद्वह्निकार्यः सर्वस्माद्द्विजकर्मणः ॥ 103. †

"At the morning twilight, let him (a twice-born) stand repeating the Gayatri, until he sees the sun ; and at the evening twilight, let him repeat it sitting, until the stars distinctly appear. But he, who stands not repeating in the morning twilight, and sits not repeating in the evening, must be precluded, like a Sudra, from every sacred observance of the twice-born classes." But,

संक्रान्त्यां पञ्चयोरन्ते द्वादश्यां ब्राह्मणवारे ।

* Javali, quoted in the Suddhitattwa.

† Manu. Ch. II.

सायं, सन्ध्यां न कुर्वीत कते च पिबेत् ॥

“On the day of the passage of the sun to a new Zodiaccal sign, on the last day of either half of the lunar month, on the twelfth as well as twenty-seventh day of the moon, and on the day of the celebration of a Shraddha, the Sandhya is not to be performed in the evening; by doing so the sin of parricide is incurred.”

Observe now, in spite of the general injunction in the institutes of Manu for the performance of the Sandhya in the morning and evening and the penalty attached to its violation, it is not performed on certain specified days by the special prohibition of Vyasa; that is, the general injunction for the performance of the Sandhya obtains on days other than those specified by that Sage. In the Vedas is the following prohibition—

ना हिंसात् सर्वा भूतानि ॥

“Kill no living thing.”

But in other places of the Vedas there are such injunctions as the following—

अश्वमेधेन यजेत ।

“This sacrifice is to be performed by the slaughter of a horse.”

पशुना रुद्रं यजेत ।

“The sacrifice, called the Rudra-yaga, is to be performed by the slaughter of cattle.”

अग्नीषोमीयं पशुना यजेत ।

“The sacrifice in honor of Agni and Shoma is to be performed by the slaughter of cattle.”

* Vyasa, quoted in the Tithitattwa.

५. वायव्यं श्वेतमाश्रमेत ।

“The sacrifice in honor of Vayu is to be performed by the slaughter of a white goat.”

Now mark, despite the most clear and positive general prohibition in one part of the Vedas, against killing animals, their slaughter, in certain sacrifices, is considered a meritorious act by the special injunctions in other parts of the Vedas ; that is, owing to the special injunction, the general prohibition against the slaughter of animals, is applicable to all cases except those of the equine sacrifice, the Rudra-yaga, and the like. On this account the illustrious Manu has said—

मधुपर्के च यज्ञे च पितृदेवतकर्मणि ।

अत्रैव पशवो हिंसा नान्यत्वेत्यब्रवीन्मनुः ॥ 5. 41.

“On a solemn offering to a guest, at a sacrifice, and in holy rites to the manes or to the gods, on these occasions only and not in others, may cattle be slain ; this law Manu has enacted.”

It should be observed, that in the above cited cases, our acts are guided by special rules in spite of general ones to the contrary ; the latter obtaining force only in cases not comprehended in the former. In spite, then, of the general prohibition against the remarriage of women in the Kali-yuga, the special ordinance of Parasara, directing their remarriage under the five conditions specified by him, is to be observed ; the general prohibition in the Adi Purana and other works obtaining force in all cases except those five. This I consider to be the plain and rational way of reconciling apparently contradictory Texts on the subject under discussion.



CHAPTER II.

THE MARITAL TEXT OF PARASARA REFERS TO THE KALI-YUGA, NOT TO THE OTHER YUGAS.

Madhavacharya, after giving an interpretation of the Text of Parasara respecting the remarriage of females, thus concludes,—

अयञ्च पुनरुद्वाहो युगान्तरविषयः । तथाचादिपुराणम्
जडायाः पुनरुद्वाहं ज्येष्ठार्थं गोवधं तथा ।
कलौ पञ्च न कुर्वीत भ्रातृजायां कमण्डलुम् ॥

“This injunction of Parasara, for the remarriage of females, is to be understood to apply to Yugas other than the Kali ; because it is declared, in the *Adi Purana*, that the remarriage of a female once wedded, the allotment of the best share to the eldest brother, the Bovine sacrifice, procreation on a brother's wife, and turning and ascetic, are the five acts not to be practised in the *Kali-yuga*.”

It should now be considered, whether this remark of Madhavacharya is correct and reasonable. It is necessary, in the first place, to ascertain the object of Parasara from the spirit of his *Sanhita* and its interpretation by Madhavacharya himself.

The Text of the *Sanhita*.

अथातो हिमशैलाग्रे देवदारुबनालये ।
व्यासमेकाग्रमासीनमष्टाङ्गधृषयः पुरो ॥
मातृषाणां हितं धर्म्मं वर्त्तमाने कलौ युगे ।
शौचाचारं यथावच्च वद सत्त्ववतीसुत ॥

“Therefore, in times of yore, the Rishis, thereafter, addressed Vyasa—who was seated, with his attention fixed on one object, in his retreat in the pine forests on the top of the Himalayas.—

Declare to us, Oh son of Satyavati ! what are the Dharmas (duties) and Acharas (practices) beneficial to men in this Kali-yuga."

Commentary of Madhavacharya.

वर्त्तमाने कलाविति विशेषणात् युगान्तरधर्मज्ञानानन्तर्यम् ।

"*Thereafter*, that is, the Rishis, after having been informed of the Dharmas of the Satya, Treta, and Dwapara Yugas, enquired about the Dharmas of the Kali-yuga."

अतःशब्दो हेत्वर्थः यस्मादेकदेशाध्यायिनो नाशेषधर्मज्ञानं
यस्माच्च युगान्तरधर्ममवगत्य न कलिधर्मावगतिस्तस्मादिति ।

"*Therefore*, that is, whereas the study of a part cannot make one acquainted with the whole of the Dharmas, and whereas the Kali Dharmas cannot be known from an acquaintance with the Dharmas of other Yugas, therefore the Rishis enquired."

From this it clearly appears, that at the commencement of the Kali-yuga, the Rishis, who knew the Dharmas of the Satya, Treta, and Dwapara Yugas, wishing to obtain a knowledge of those for the Kali-yuga, repaired to Vyasa and questioned him on the subject.

Text.

तच्छ्रुत्वा ऋषिवाक्यन्तु ऋषिष्योऽग्न्यर्कसन्निभः ।

प्रत्युवाच महातेजाः श्रुतिस्मृतिविशारदः ॥

नचाहं सर्वज्ञस्त्वन्नः कथं धर्मं वदाम्यहम् ।

अस्मत्पितृव प्रष्टव्य इति व्यासः सुतोऽबदत् ॥

"Hearing these words of the Rishis, he (the great Vyasa), surrounded by his pupils, radiant as the sun and fire, and versed in the Vedas and the Smritis, replied, *I do not know the truth of all things*, how shall I declare the Dharmas ? *My father only should be consulted on the subject*. This was said by the son of Parasara."

Commentary.

नचाहमिति वदतो व्यासस्यायमाशयः सम्प्रति कलिधर्माः पृच्छन्ते तत्र न तावदहं स्वतः कलिधर्मोत्तत्त्वं जानामि अस्मत्पितुरेव तत्र प्राची-
न्यात् अतएव कलौ पराशराः स्मृता इति वक्ष्यते । यदि पितृप्रसादान्मम
तदभिज्ञानं तर्हि स एव पिता प्रष्टव्यः नहि मूलवक्तरि विद्यमाने प्रश्ना-
ङ्किका युज्यत इति ।

"I do not know, &c., by this, Vyasa means to say that you are now enquiring of me the Kali Dharmas; but I have learnt them from my father; he only is master of them; and as I have obtained a knowledge of them through my father's favour, he should be consulted on the subject; when the original instructor is living, it is not meet to receive knowledge at second hand."

एवकारेणान्यस्मिन्तारो व्यावर्त्यन्ते । यद्यपि मन्वादयः कलिधर्माभि-
ज्ञास्तथापि पराशरस्यास्मिन् विषये तपोविशेषबलात् असाधारणः कश्चि-
दतिशयो द्रष्टव्यः । यथा काण्वभाष्यन्दिनकाठकाशुभतैत्तिरीयादिशास्त्रास्तु
काण्वादीनामसाधारणत्वं तद्वदलावगन्तव्यम् । कलिधर्मसम्प्रदायोपेतस्यापि
पराशरस्तस्य यदा तद्धर्मरहस्याभिवदने सङ्कीर्णः तदा किञ्च इत्यव्य-
वस्थेषामिति ।

"From the expression *my father only should be consulted on the subject* it is to be inferred, that the authors of the other Smritis are excluded (as referees on this subject). Although Manu and others, are versed in the Kali Dharmas, yet Parasara, by virtue of particular penances, has become the supreme authority as regards the Kali Dharmas. As among the Kalwa, Madhyandina, Kathaka, Kauthuma, Taittiriya, and other Sakhas or branches of the Vedas the Kanwa and some others are distinguished, so, in respect of the Kali Dharmas, Parasara stands pre-eminent among all the authors of the Smritis. When Vyasa, who is himself admitted to be the instructor of the Kali

Dharmas, hesitates to declare them while Parasara is living, what shall we say of the other Rishis."

We thus see that as regards the Kali Dharmas, the authority of Parasara weighs more than that of Manu and other writers of Smritis and that his Text is supreme on the subject of the Kali Dharmas.

Text.

यदि जानासि मे भक्तिं स्नेहाद्वा भक्तवत्सल ।

धर्म्मं कथय मे तात अतुष्याम्यो ह्यहं तव ॥

"Oh Sir ! affectionate to thy votaries, if thou knowest me to be thy votary and bearest any affection towards me, instruct me in the Dharmas ; I am an object of thy favour."

Vyasa thus addressed his father.

Commentary.

ननु सन्ति बहवो मन्वादिभिः प्रोक्ता धर्म्माः तत्र को धर्म्मो भवता
बुभुक्षित इत्याशङ्क्य बुभुक्षितं परिशेषयितुमुपन्यस्यति ।

"There are various Dharmas promulgated by Manu and others, and Vyasa, fearing as if Parasara asked him which of them he wished to learn first, mentions the Dharmas in which he has been already edified, that he may conclude with specifying the Dharmas, he wishes to learn."

Text.

श्रुता मे मानवा धर्म्मा वाशिष्ठाः काश्यपास्तथा ।

गार्गीया मौतमीयाश्च तथाचौशनसाः सृष्टाः ॥

अत्रेर्विष्णोश्च संवत्साद्दत्तादाहिरसास्तथा ।

यातातपाश्च हारीता याज्ञवल्क्यास्तथैव च ॥

आपस्तम्बकृता धर्म्माः यद्वक्ष्ये विहितस्तथा च ।

कात्यायनकृताश्चैव प्राचेतसकृताश्च मे ॥

श्रुता ह्येते भवत्योक्ताः श्रुतार्था ये न हि स्मृताः ।

अस्मिन् मन्वन्तरे धर्माः कृतत्वेतादिके युगे ॥

"I have heard from you the Dharmas declared by Manu, Vasishtha, Kasyapa, Garga, Gotama, Usana, Atri, Vishnu, Sanvartta, Daksha, Angira, Satatapa, Harita, Yajnavalkya, Apastamba, Sankha, Likhita, Katyayana, and Prachetasa. I have not forgotten what I learnt; they were the Dharmas of the Satya, Treta, and Dwapara Yugas."

Commentary.

इदानीं परिशिष्टं बुभुक्षितं शृण्वति ।

"And now he enquires about the Dharmas he wishes to learn."

Text.

सर्वे धर्माः कृते जाताः सर्वे नष्टाः कलौ युगे ।

चातुर्वर्ण्यसमाचारं किञ्चित् साधारणं वद ॥

"All the Dharmas originated in the Satya-yuga, all of them have expired in the Kali-yuga: declare therefore some of the common Dharmas of the four Varnas (castes)."

Commentary.

विष्णुपुराणे

वर्णाश्रमाचारवती प्रवृत्तिर्न कलौ नृणाम् ।

आदिपुराणेषु

यस्तु कर्त्तव्ये धर्मो न कर्त्तव्यः कलौ युगे ।

पापप्रसङ्गास्तु यतः कलौ नार्यो नरास्तथा ॥

अतः कलौ प्राणिनां प्रयाससाध्ये धर्मो प्रवृत्त्यसम्भवात् सुकरो धर्मोऽस्मिन्
बुभुक्षितः ।

"It is said in the Vishnu Purana that 'the specified Dharmas of the four Varnas (castes) and of the four Asramas (orders,) are not observed in the Kali-yuga. It is also declared

in the *Adi Purana* that 'the Dharma of the *Satya-Yuga* cannot be practised in the *Kali-yuga* ; because both men and women, all, are addicted to sin.' Men in the *Kali-yuga* cannot be expected to have any predilection for Dharma, which are difficult to be practised : the inculcation of the easily practicable Dharma, therefore, is the object of the *Parasara Sanhita*."

• By all this, it is manifest that the Dharma, inculcated by *Manu* and others, are appropriate to the *Satya*, *Treta*, and *Dwapara Yugas*, and that the observance of all of them in the *Kali-yuga* is impracticable. *Vyasa*, therefore, asks of *Parasara* for such Dharma as are easily performable in the *Kali-yuga*.

Text.

व्यासवाक्यावसाने तु मुनिसख्यः पराशरः ।

धर्मस्य निर्णयं प्राह सूक्ष्मं स्थूलञ्च विस्तरात् ॥

"On the conclusion of *Vyasa's* speech, *Parasara*, the chief of Sages, began to propound, in detail, the general principles and subtle points of the Dharma."

• Thus it appears, that, at the request of *Vyasa*, *Parasara*, who tenderly loved his son, began to declare the Dharma of the *Kali-yuga*.

Now let my readers calmly think, whether or not, the above citations of the Texts of *Parasara* and of the commentary of *Madhavacharya* himself clearly and unquestionably prove, that the sole object of the *Parasara Sanhita* is the inculcation of the Dharma of the *Kali-yuga*. When it is understood that such is the object of the work, it must be acknowledged that the whole work, from beginning to end, has reference to the *Kali-yuga* only. It would, therefore, be absurd to suppose that the Text relative to the marriage of widows and other women applies to the other *Yugas*. How can it be reasonably supposed that when

Vyasa and other Sages, at the commencement of the Kali-yuga, distinctly declare their having acquired a knowledge of the Dharmas of the preceding Yugas, and therefore ask Parasara to edify them in the Dharmas of the Kali-yuga, he would, in inculcating the Dharmas of that Yuga throughout his work, prescribe only a single Dharma which applies to Yugas other than the Kali. There can be no doubt, therefore, that Parasara has prescribed the remarriage of women as a Dharma appropriate to the Kali-yuga.

It has been shewn above that Madhavacharya has, in his own interpretation, decided that the object of the Parasara Sanhita is the propounding of the Kali Dharmas. Any conclusion therefore arrived at by the Commentator, which is contrary to the scope of the Sanhita and opposed to his own interpretation, can never be accepted as rational.

Madhavacharya's gloss, to the following effect, on the three Texts of Parasara relative to remarriage, Brahmacharya, and concremation, becomes incoherent, if the Text relative to remarriage be supposed to refer to Yugas other than the Kali :

"Under certain contingencies the remarriage of a woman is legal."

"It is more meritorious for a woman who, instead of marrying again, observes the Brahmacharya."

"Concremation is attended with a greater degree of merit than what is attained from the observance of Brahmacharya."

In the opinion of Madhavacharya, remarriage refers to the prior Yugas ; Brahmacharya and concremation to the Kali-yuga. There can be therefore no connexion between the Text which speaks of remarriage and those which direct Brahmacharya and concremation. Now, when Madhavacharya, by deciding that the marital Text refers to the former Yugas, leaves not to the widows of the Kali-yuga, any

right to remarriage, the idea of comparison, expressed in the Text which promises higher rewards to the widow of the Kali-yuga who, instead of marrying, observes the Brahmacharya, would be quite absurd. The obvious connexion subsisting between the three Texts which declare in the first place, remarriage of women to be canonical; secondly, the observance of the Brahmacharya to be instrumental in procuring greater merit; and thirdly, con- cremation to be the passport to still higher rewards; inevitably leads to the conclusion, that these three injunctions apply to one and the same Yuga: If remarriage be considered to refer to the preceding Yugas, Brahmacharya and con- cremation must necessarily be deemed appropriate to those Yugas; and if the latter two be viewed as assigned for the Kali-yuga, the former must also apply to this Yuga. Want of mutual connexion would destroy the sense. It must be confessed, in short, that Madhavacharya, in his zeal to reckon the marriage of widows among the Dharmas of the former Yugas, has not only strayed from the obvious purport of the author of the Sanhita, but has neglected to see, whether this dictum would tally with his own interpretation of the passage.

Madhavacharya has himself declared that 'as it is not expected that men in the Kali-yuga would have any predilection for the Dharmas which are difficult to be observed, it is the object of Parasara to assign such Dharmas for the Kali-yuga, as are easily practicable.' Considering remarriage to be a Dharma easily practicable, Parasara has, in the first place, laid it down as a Dharma for the widows in general. Secondly, the observance of the Brahmacharya being a difficult task, he has enjoined it for those women who feel their strength equal to it, declaring that its observance would be a passport to heaven. Thirdly, con- cremation being the severest duty, he has ordained it for

those women whose courage is commensurate with the task, by encouraging them with the hope of eternal residence in heaven. Madhavacharya has however reckoned the easily practicable duty of remarriage as a Dharma of the past Yugas, and assigned the remaining two most arduous duties only (Brahmacharya and con cremation) as appropriate to the Kali-yuga. Now, let my readers consider, whether this allotment of Madhavacharya squares with his former exposition, that men in the Kali-yuga not being disposed to observe the Dharmas which are difficult of performance, the avowed object of Parasara is the assignment of the easily practicable Dharmas for men of the Kali-yuga. It is certainly a strange hypothesis that a most easily practicable Dharma, which the strong minded men of the bygone ages were privileged to perform, should have been interdicted to a feeble and degenerate race. In fact, when it is considered that the people of the Kali-yuga have immeasurably fallen off, in their physical and moral strength, from their ancestors of the prior Yugas, and are therefore incapable of practising the difficult Dharmas; when Parasara, having commenced declaring the Dharmas of the Kali-yuga has, in respect of widows in general, ordained, in the first instance, remarriage, the most easily practicable Dharma, we come to the irresistible conclusion that Madhavacharya's supposition of remarriage not being intended for the widows of the Kali-yuga can never be reconciled with reason or the avowed object of the author of the Sanhita.

That the above interpretation of Madhavacharya is opposed to the intention of Parasara is clearly evident also from the writings of Bhattojidikshita, who thus declares his opinion :

न च कलिनविषयापि युगान्तरीवधर्मस्यैव नृपे ऋते इत्यादिपरायण-

वाक्यं प्रतिपादयतीति वाच्यं कलावतुषेयान् धर्मानिव वृत्त्याभीति प्रति-
ज्ञाय तदुपन्यप्रवचनात् । *

"It cannot be contended that the Marital Text of Parasara applies to Yugas other than the Kali, for Parasara has compiled his Sanhita, with the avowed object of declaring the Dharmas to be observed in the Kali-yuga alone."

From the arguments and citations above set forth, the non-consonancy of the interpretation of Madhavacharya to the scope of the Parasara-sanhita and to his own exposition of the three Texts relating to remarriage, Brahmacharya, and concrementation, has been sufficiently established. We should now examine the weight of the authority, on the strength of which he founds his supposition that remarriage was not intended for the Kali-yuga.

Madhavacharya, in attempting to refer the remarriage of females to Yugas other than the Kali, has not been able to derive any support either from the general scope of the Sanhita or from the obvious meaning and construction of the Text in question, but has suffered himself to be guided by a single Text of the Adi Purana. His meaning seems to be this: although the Parasara Sanhita is appropriate to the Kali-yuga only and although it enjoins the remarrige of females, yet as there appears a prohibition in the Adi Purana against the remarriage of women once wedded, in the Kali-yuga, the injunction of Parasara should be considered not to refer to the Kali-yuga but to the preceding Yugas.

Three strong objections may be raised against this reasoning—Ist, The Text, which Madhavacharya declares to have cited from the Adi Purana, is not to be found in that Purana; moreover, when regard is had to the scheme of the work, the improbability of any such Text being found in it would be manifest: the citation of Madhavacharya, there-

* Chaturvinsati Smriti Vyakhya. Section on marriage.

fore, appears to be unfounded, and any conclusion, which it supports, should be considered as unauthorized. Secondly, should the Text in question be admitted to be genuine, it is not reasonable to qualify, on its strength, the Text of Parasara ; for Parasara Sanhita is one of the Smritis and the Adi Purana is a Puranic work : and it has been clearly shown that in the event of a contradiction between the Smriti and the Purana, the former would be the stronger authority ; that is, we should, in that case, instead of following the injunctions of the Purana, act up to those of the Smriti. By this rule therefore no Text of a Smriti can be qualified by any Puranic Text, when they seem to jar with each other. In the third place, from what has been said in the preceding chapter respecting the cogency of special rules, we should, instead of suffering the Text of the Adi Purana to qualify that of the Parasara Sanhita, rather reverse the process : The prohibition in the Adi Purana is a general rule, while Parasara's ordinance is a special one ; the general rule, instead of barring the operation of a special rule, should be superseded by the latter. Mark now, the interpretation of Madhavacharya referring the injunction of Parasara for remarriage of females to Yugas other than the Kali, is—Firstly, opposed to the spirit and scope of the Sanhita ; secondly, inconsistent with his own expositions ; thirdly, founded on an authority, the genuineness of which is questionable ; fourthly, (the genuineness of the authority being granted) contrary to the rule laid down by Vyasa which declares the authority of the Smriti to be superior to that of the Purana, when they are at variance with each other ; and fifthly, contradictive to the universal doctrine that a special rule supersedes a general one. In fact the supposition that the marital Text of Parasara refers to Yugas other than the Kali is untenable.

* See page 241.

A fresh objection may start up : Madhavacharya was a great scholar ; we should accept his doctrine without questioning its reasonableness. To this, I have only to observe, that Madhavacharya was, indeed, a learned man and, in all respects, highly venerated ; but he was not infallible nor are his opinions always accepted as infallible. Whenever his conclusions were unsound, succeeding writers have not scrupled to refute and criticize them. Thus :—

यस्तु माधवः यस्तु वाजसनेयी स्यात् तस्य सन्निहितामुरा । न
काव्यसाहितः किन्तु सदा सन्निहिने हि सा इत्याह तत् कर्मभाष्यदेवजानी-
श्रीअनन्तभाष्यादिसकलतत्त्वाखीयपन्यविरोधादहनादराज्ञोपेक्षम् । *

“What Madhavacharya has said here cannot be accepted as authoritative, because it is opposed to the Karkabhashya, Devajani, Sri Anantabhashya and all other writers on the Vajasaneya Sakha, and disregarded by many.”

माधवस्तु सामान्यवाक्याच्चिर्यं कुर्वन् भ्रान्त एव । †

“Madhavacharya in attempting to settle the point, according to the common acceptation of the term, has entangled himself in the meshes of fallacy.”

तस्या पूर्वोक्तुरा मुक्ता दशम्येवं व्यवस्थितेति माधवः । वस्तुतस्तु
सुखा नवमीयुतैव पाह्या । दशमी तु प्रकर्त्तव्या सदुर्गा द्विजसत्तमे-
त्वापस्तम्बोक्तेः । ‡

“Madhavacharya lays down this rule, but we must follow a different course.”

मासि चान्नयुजे मुक्ते नवरात्रे विशेषतः ।

सम्पूज्य नवदुर्गास्त नक्तं कुर्यात् समाहितः ।

नवरात्राभिधं कर्म नक्तव्रतमिदं सदृतम् ॥

* Nirayasinidhu. Ch. I.

† Nirayasinidhu. Ch. II.

‡ Nirayasinidhu. Ch. I.

आरम्भे नवरात्रस्वेत्यादिस्कान्दात् माधवोक्तेषु नक्तमेव प्रधानमिति चेत् न नवरात्रोपवासतः इत्यादेरनुपपत्तेः । *

"If you say that the rule is valid, because it has been declared by Madhavacharya and is to be found in the Skanda Purana, then the other Sastras are falsified."

अत्र यामत्रयादर्वाक् चतुर्दशीसमाप्तौ तदने तदूर्ध्वगामिन्यान् प्रातस्तिथिमध्य एवेति हेमाद्रिमाधवादयो व्यवस्थामाहुः तन्न तिथ्यन्ते तिथिभान्ते वा पारणं यत्र चोदितम् । यामत्रयोर्ध्वगामिन्यां प्रातरेव हि पारणेत्यादिसामान्यवचनैरेव व्यवस्थसिद्धेरभयविधवाक्यवैयर्थ्यस्य दुष्परिहरत्वात् । †

"Hemadri, Madhavacharya, and others, have settled this rule, but it should not be received ; for then the conclusion would be irresistible, that both the dicta are useless."

नच यदि प्रथमनिशायामेकतरवियोगस्तदापि ब्रह्मवैवर्त्तादिवचनाद्दिवापारणमनन्तभट्टमाधवाचार्योक्तं युक्तमिति वाच्यं न रात्रौ पारणं कुर्यादिते वै रोहिणीव्रतात् । निशायां पारणं कुर्यात् वर्जयित्वा महा-निशामिति संवत्सरप्रदीपष्टतस्र न रात्रौ पारणं कुर्यादिते वै रोहिणीव्रतात् । अत्र निशयपि तत् कार्यं वर्जयित्वा महानिशामिति ब्रह्माण्डोक्तस्य च निर्दिष्टत्वापत्तेः । ‡

"If you say that the conclusion arrived at by Ananta Bhatta and Madhavacharya are valid, then the quotation in the Sanvatsara Pradipa, and the Text of the Brahmanda Purana will have no sphere of application."

Thus Kamalakarabhatta and Rughunandana have not failed to refute his doctrines when they appeared open to objection : wherefore it clearly appears, that the dictum of

* Nirnayasinidhu. Ch. II.

† Nirnayasinidhu. Ch. II.

‡ Tithitattwa.

Madhavacharya, right or wrong, is not to be received as an infallible authority.

CHAPTER III.

THE MARITAL INJUNCTION OF PARASARA IS NOT OPPOSED TO MANU.

Almost all the oppositionists have come to the conclusion, that the marriage of widows is against the law of Manu ; whereby they mean to establish that the Text of Parasara, though it authorizes the marriage of widows in the Kali-yuga, being opposed to Manu, should be rejected on the strength of the following Text of Vrihaspati :

वेदार्थोपनिबन्धत्वात् प्राधान्यं हि मनोः स्मृतम् ।

सन्वर्धविपरीता या सा स्मृतिर्न प्रशस्यते ॥ *

"Manu has, in his own Sanhita, compiled the spirit of the Vedas ; he is, therefore, the chief authority ; and Smritis at variance with him are not proper guides."

This conclusion does not appear to be rational. Vrihaspati directs that the Manu Sanhita is the chief authority, and the Smritis at variance with it are to be rejected ; but he does not specify any particular Yuga or Yugas in which that Sanhita is to be so regarded. On the other hand, Parasara, an equally wise and infallible Sage, distinctly affirms that the Sanhita of Manu was appropriate for the Satya-yuga only, and not for all the Yugas. The direction of Vrihaspati, in general terms, might have applied to all the Yugas as advanced by the oppositionists, if Parasara

* Quoted by Kulluka Bhatta.

did not particularize the Satya-yuga. It must accordingly be admitted that the Sanhita of Manu was supreme authority in that Yuga only, and not in any other Yuga. That it is not so in the Kali-yuga, is also evident from the fact that, in many instances, the prevailing practices are founded on Smritis plainly at variance with that Sanhita. Thus :—

Manu has said—

त्रिंशद्वर्षो वहेत् कन्यां द्वादशं द्वादशवर्षिकीम् ।

अष्टवर्षोऽष्टवर्षा वा धर्मे सीदति सत्वरः ॥ 9. 94.

“A man, aged thirty years, is to marry a girl of twelve ; or a man of twenty-four years, a damsel of eight ; a breach of this rule makes a man sinful.”

But Angira declares—

अष्टवर्षा भवेद्गौरी नववर्षा तु रोहिणी ।

दशमे कन्यका प्रोक्ता अत ऊर्ध्वं राजस्वला ॥

तस्मात् संवत्सरे प्राप्ते दशमे कन्यका युधैः ।

प्रदातव्या प्रयत्नेन न दोषः कालदोषतः ॥ *

“Damsels of eight, nine, and ten years are respectively named Gauri, Rohini, and Kanya ; and all girls above ten are called Rajaswala or women in their catamenia ; when therefore a girl has reached her tenth year, she is to be immediately disposed of in marriage, and such marriage, even though celebrated in an interdicted nuptial season, will not be held culpable.”

It thus appears, that Angira has fixed the eighth, ninth, and tenth years as the proper marriageable age of a girl ; and so great is his apprehension, lest she should continue unmarried after her tenth year, that he enjoins the marriage of a decennarian damsel even in times when weddings

are forbidden ; but with respect to males, he assigns neither twenty-four nor thirty years, nor any period for their marriageable age. Now it should be observed, whether or not, the above Texts of Manu and Angira contradict each other : Manu fixes either the eighth or twelfth year as the marriageable age of a girl, any deviation from which is declared by him to be sinful ; while Angira directs that a damsel should be married in her eighth, ninth, or tenth year, the last of which is declared to be the farthest limit at which her marriage is indispensable and not to be deferred : hence, according to his opinion the twelfth year is by no means the proper marriageable age. The actual practice now-a-days is founded on the ordinance of Angira and opposed to the law of Manu. If the injunction of Manu in this respect were to be followed, girls of eight and twelve years would be bestowed upon suitors aged twenty-four and thirty years respectively ; otherwise the sacred law is violated. We nowhere see, in the present age, the operation of such a rule. The ordinance of Angira, on the contrary, that the eighth, ninth, and tenth years, are the proper wedding periods of a damsel, is almost universally observed. Hence then, as regards the determination of the marriageable age, the rule of Manu is at present discountenanced, while that of Angira, which is opposed to it, is respected.

Again, Manu has declared—

एक एवीरसः पुत्रः पितरस्य वसुनः प्रभुः ।

शेषाणामान्दशस्यार्थं प्रदद्यात् प्रजीवनम् ॥ 9. 163.

पठन्तु श्रोत्रजस्यार्थं प्रदद्यात् पेटकाङ्गनात् ।

औरसो विभजन् दायं पितरं पञ्चममेव वा ॥ 9. 164.

औरसश्चेतजौ पुत्रौ पितरिक्थस्य भागिनौ ।

दशपदे तु क्रमशो गोत्ररिक्थस्य भागिनः ॥ 9. 165.

"The son of his own body is the sole heir to a man's estate. He is to allow a maintenance to the rest, out of kindness only."

"But when the son of the body divides the paternal inheritance, he is to give a sixth or fifth part of it to the son, of the wife begotten by a kinsman."

"The son of the body, and son of the wife should succeed to the paternal estate, but the ten other kinds of sons succeed, in order, to the family duties and to their share of inheritance."

Thus, according to Manu, if a man have many kinds of sons, a son of the body, a son of the wife, an adopted son, and the like, then the son of the body shall inherit his paternal property, after having allotted to the son of the wife a fifth or sixth part of it; and shall allow a maintenance to the adopted and other sons as a mere act of kindness; on failure of a son of the body, the son of the wife shall succeed to the whole property, and failing him, the adopted son and so on; the last named succeeding in default of the preceding.

But Katyayana says—

उत्पन्ने त्वोरसि पुत्रे तृतीयांशहराः सुताः ।

सवर्णा असवर्णास्तु यासांश्चादनभागिनः ॥ *

"On the birth of a son, of the body, the other sons, of the same caste with the father, take a third of his heritage; but if they be of a different caste, they are entitled only to maintenance."

According to Katyayana, therefore, the son of the wife, the adopted and other sons, of the same caste with the father, succeed to a third of their paternal estate, and if of a different caste, can claim a mere maintenance. Mark now, whether or not Manu and Katyayana, are at variance with each other. Manu allows a sixth or a fifth of the heritage

Quoted in the Dayabhaga.

to the son of the wife and mere maintenance to the other kinds of sons ; while Katyayana enjoins the allotment of a third part of the estate to the son of the wife as well as to all the rest, who are of the same class with the father. According to Manu, when there is a son of the body, the Dattaka (adopted son) is entitled only to maintenance ; * but according to Katyayana, he has a claim to a third of the heritage. If we observe the actual practice, we shall find, that in this case, the injunction of Manu is disregarded, while that of Katyayana, who holds a contrary opinion, is followed : that is, in the present age when a son of the body is living, an adopted son, instead of getting mere maintenance, partakes of a third of the heritage. Had Vrihaspati meant to say that all Smritis, opposed to Manu, are to be rejected even in the Kali-yuga, how comes it that Katyayana's rule, in the case above cited, is now held valid in practice ?

A third instance :

Manu says—

यस्या श्रियेत कन्याया वाचा सत्ये कृते पतिः ।
 तामनेन विधानेन निजो विन्देत देवरः ॥ 9. 69.
 वधाविध्यधिगम्यैनां शुक्लवस्त्रां शुचिप्रताम् ।
 मिथो भजेदाप्रसवात् सकृत् सकृद्वताहतौ ॥ 9. 70.
 न दत्त्वा कस्यचित् कन्यां पुनर्दद्याद्विचक्षणः ।
 दत्त्वा पुनः प्रयच्छन् हि प्राप्नोति पुरुषान्वतम् ॥ 9. 71.

* But if the Dattaka be endued with excellent qualities, he inherits the property with the son of the body, Thus :—

उपपन्नो गुणैः सर्वैः पुत्रो यस्य स दत्तिसः ।
 स हरेतैव तद्विषयं सम्प्राप्तोऽप्यन्यगोत्रतः ॥

"Of the man who has adopted a son adorned with every virtue, that son shall take the heritage though from a different family."

"The damsel, whose husband dies after troth verbally plighted but before consummation, his brother shall take for the purpose of begetting a son on her according to this rule."

"Having taken such a girl for the above purpose in due form of law, she being clad in a white robe and pure in her moral conduct, let him approach her once in due season, and until issue be had."

"Let no sensible man, who has once given his daughter to a suitor, give her again (in the event of his death before consummation) to another; for he who gives away his daughter, whom he had before given, incurs the guilt of stealing a girl."

We thus find that Manu prohibits the marriage of a betrothed girl on the death of the suitor to whom she had been plighted, directs the procreation of a son on her by his brother in due form of law, and, after the birth of such issue, enjoins the life-long observance of the rules of widowhood. According to his opinion, therefore, a betrothed girl is unmarriageable after the death of her suitor, and for the perpetuation of his line, she, having, by his brother given birth to a son, must continue a widow though her whole life.

But Vasishtha pronounces—

अग्निर्वाचा च दत्तायां निवेतायो वरो यदि ।

न च मन्त्रोपनीता स्यात् कुमारी पितृरेव सा ॥

दावच्चेदाहृता कन्या मन्त्रैर्यदि न संस्कृता ।

अन्यसौ विप्रविद्भ्या यथा कन्या तथैव सा ॥ Ch. 17.

"The damsel, whose suitor happens to die after she had, been given to him by the sprinkling of water, or by troth verbally plighted, but before the utterance of the nuptial Texts, continues her father's."

"If a damsel has been given only by pledge of words without the consummation of the marital act by the utterance of

the nuptial Texts, she should be bestowed upon another in due form ; her state of celibacy is not destroyed by mere verbal plight."

Thus Vasishtha, considering the virgin state of a betrothed girl unaffected by the death of the suitor before consummation, enjoins the bestowal of her to another in due form of law.

Observe now whether or not there is a broad contradiction between Manu and Vasishtha. Manu prohibits the marriage of a betrothed damsel after the death of the suitor before consummation, and directs her to bear a single son by her late suitor's brother, and then to continue a widow for life ; while Vasishtha plainly enjoins her wedding under the same predicament. On turning to the custom now prevailing in our country, we see it founded on the ordinance of Vasishtha ; that is, on the death of the suitor before consummation, a damsel is bestowed upon another according to the injunction of Vasishtha, but she is not, in conformity with the law of Manu, obliged to continue a widow for life.

When, therefore, on referring to practice we find, that in many particulars, Smritis opposed to Manu are everywhere respected and followed in the Kali-yuga, and when Parasara assigns the Dharmas propounded by Manu to be appropriate only to the Satya-yuga, the superiority of the authority of Manu, and the invalidity of Smritis opposed to him as declared by Vrihaspati, must necessarily be considered to allude to the Satya-yuga. Otherwise the Text of Vrihaspati, that Manu has compiled the spirit of the Vedas, and therefore Manu is pre-eminent, becomes incongruous :—Has Manu alone digested in his Sanhita the purport of the Vedas, and have Yajuavalkya and Parasara and the other Rishis failed to do so ? Have they, in their respective

institutes, delivered their self-invented ordinances opposed to the Vedas? Certainly, it cannot be supposed that they knew not the Vedas, or that they did not propound, in their respective works, the spirit of the Vedas: the fact is, they have, in their respective Smritis, exhibited the scope of the Vedas in the same manner, as Manu has done in his own Sanhita.

If, then, what Vrihaspati has predicated of the institutes of Manu with a view to the establishment of his pre-eminence, can be equally predicated of the other institutes, how can the conclusion be rational that Manu is the supreme authority and the other Smriti writers are inferior to him. The same cause, which operates to render one work pre-eminent, must, while it exists in another, serve to render it equally excellent. In fact, when people regard all the Rishis equally wise and infallible, and when all of them have, in their respective works, propounded the spirit of the Vedas, all of them must, no doubt, be equally esteemed.

That we are to accord equal respect to all the Rishis is a conclusion arrived at not by myself alone; Madhavacharya, in his commentary on the Parasara Sanhita, comes to the same decision.

Thus—

अस्तु वा कथञ्चिन्मनुस्मृततेः प्रामाण्यं तथापि प्रकृतायाः पराशरस्मृततेः
किमाद्यत तेन न हि मनोरिव पराशरस्य भट्टिमानं कश्चिद्देः प्रख्या-
पयति तस्मात्तदीयस्मृततेर्निरूपं प्रामाण्यम् ।

“Well; if the pre-eminence of the institutes of Manu be, in some such manner, established, what does it matter with reference to the Parasara Sanhita? Nowhere the Vedas chant the greatness of Parasara as of Manu. It would therefore be difficult to determine the authoritativeness of the institutes of Parasara.”

Madhavacharya, having proposed this question, preceeds to solve it :

Thus—

न च पराशरमहिनोऽश्रौतत्वं ब्रह्मोवाच व्यासः पराशर्य्य इति श्रुतौ
पराशरपुत्रत्वमुपजीव्य व्यासस्य स्तुतत्वात् । यदा सर्वसम्प्रतिपन्नमहिम्नो
वेदव्यासस्यापि स्तुतये पराशरपुत्रत्वमुपजीव्यते तदा किमुवक्तव्यमचिन्त्य-
महिम्ना पराशर इति । तस्मात् पराशरोऽपि अनुसमान एव । एष एव
न्यायो वशिष्ठात्रियाश्वत्थारादिषु योजनीयः ।

"It is not true that Parasara's greatness has not been chanted in the Vedas ; by the expression in the Vedas "Vyasa, the son of Parasara, has said," Vyasa has been extolled as the son of Parasara. The eminence of Vyasa is universally admitted ; when, therefore, he has been complimented in the Vedas for his being the son of Parasara, it needs no mention, that Parasara's greatness is beyond all question. Now, there remains no doubt, that Parasara is, equally illustrious with Manu. Similar reasoning should be applied to Vasishtha, Atri, Yajñavalkya, and others ; that is their greatness also being sung in the Vedas, they are as exalted as Manu."

• It is therefore indubitably established, that when all the sage authors of the Sanhitas are acknowledged to be equally wise and infallible ; when all of them have, in their respective works, given an exposition of the spirit of the Vedas ; and when they are all eulogized in the Vedas ; all of them ought to receive from us an equal tribute of respect. The only distinction consists in this, that one special Text of Smṛiti obtains precedence in a particular Yuga : the institutes of Manu, was the paramount authority in the Satya-yuga, those of Gotama in the Treta, those of Sankha and Likhita in the Dwapara, and those of Parasara is the cardinal Smṛiti in the Kali-yuga. Thus, the Smṛitis of Manu and Parasara being appropriate to two

different Yugas, there is no such relation between them that any contradiction could be possible.

From all that have been urged above, we come to the following conclusions—

The institutes of Manu and Parāsara, being the leading Sastras of two different Yugas, can never be at variance with each other; the superiority of Manu and the invalidity of Smritis opposed to him, as advanced by Vrihaspati, refer to the Satya-yuga; in the Kali-yuga, the Smritis, which are even at variance with Manu, are received as authorities. Hence, there can be no objection to the validity of the marriage of widows in the Kali-yuga as ordained by Parasara, even though it were opposed to the institutes of Manu.

Let us now inquire whether the nuptial ordinance of Parasara, in respect of widows and other women, is at all at variance with Manu or other Smritis.

Manu says—

या पत्या वा परित्यक्ता विधवा वा स्वयेच्छया ।

उत्पादयेत् पुनर्भूत्वा स पौनर्भव उच्यते ॥ 9. 175.

“If a woman, after becoming a widow, or being divorced by her husband, marries again, the son born of her of this marriage is called a Paunarbhava.”

Vishnu says—

अव्यक्ता भूयः संकृता पुनर्भूः । Ch. 15.

“She, who continues a virgin and undergoes the ceremony of marriage for a second time, is called a Pūnarbhū.”

Yajñavalkya declares—

अव्यक्ता च सता मेव पुनर्भूः संकृता पुनः । 1. 67.

“She, who continues a virgin or otherwise, is called a Pu-

narbhu, if she undergoes the ceremony of marriage for a second time."

Vasishtha pronounces—

या च क्लृप्तं पतितसुम्नत्तं वा पतिसुसृज्य अन्यं पतिं विन्दते नृते
वासा पुनर्भूयति । Ch. 17.

"She, who having forsaken her lord for his impotence, degradation, or insanity, or on his death, takes another husband, is called a Punarbhu."

Thus, it appears, that Manu, Vishnu, Yajnavalkya, and Vasishtha, have admitted the remarriage of a woman, on the degradation, impotence, insanity, or the death, of her husband.

Some of the oppositionists have asserted that Manu and other Lawgivers, in making mention of the Paunarbhava (son born in the second wedlock of women), did not mean to legalize them, but only wanted to give a designation to such sons, should they happen to be born. This assumption, however, is gratuitous. No authorities warrant such a conclusion. For, those authors, who have declared the law with respect to sons, have one and all, regarded the Paunarbhava as a legal son.

Manu, after having defined the son of the body and the rest of the twelve kinds of sons, concludes with saying,

श्वेतजादीन् सुतानेतानेकादश यथोदितान् ।

पुत्रप्रतिनिधीनाहुः क्रियालोपान्ननीषिणः ॥ 9. 80.

"These eleven kinds of sons, the son of the wife and the rest as enumerated, are allowed by Rishis to be substitutes, in order, for a son of the body, for the sake of preventing the failure of obsequies."

And,

अथः अथसोभावे पापीयान्मन्त्रमर्हति । 9. 185.

"On failure of the superior classes of sons, in succession, let the inferior in order take the heritage."

Yajnavalkya, also, after describing the son of the body and the other kinds of sons, says,

पितृदोऽगृहस्यैवां पूर्वभावे परः परः । 2. 102.

"Among these twelve kinds of sons, when there is a failure of those named first, they, who are named next in order, become the heir and the offerer of the funeral cake."

Thus, when Manu and Yajnavalkya have declared the Paunarbhava to have a legal right to the heritage and to the performance of the Sraddha, the assertion of such son's being illegal should be utterly disregarded.

When, therefore, Manu, Yajnavalkya, Vishnu, and Vasishtha, admit the remarriage of women under certain contingencies, the conclusion that the marriage of widows is against the opinion of Manu and other Smriti writers must be quite unfounded. It would seem that this conclusion has been advanced by persons, who have not thoroughly studied Manu and other Jurists. It would be uncharitable to suppose, that with a full knowledge of the subject they have brought forward such an unfounded and a false statement.

The fact is, that the marriage of widows is not contrary to the opinion of Manu and other Jurists. The only thing to be marked is, that they designated the remarried females Punarbhus, and the sons, born in such second wedlock, Paunarbhavas : while, according to Parasara, such females and such sons are not to bear those designations in the Kali-yuga. This much is the extent of the difference of opinion between Parasara and the other Smriti writers. Had Parasara intended to continue those designations in the Kali-yuga, he would certainly have assigned the term

Punarbhū to such females and reckoned the Paunarbhava in his enumeration of the several kinds of sons. That, in the Kali-Yuga, such females are not to be called Punarbhū and such sons, instead of being designated Paunarbhavas, are to be reckoned sons of the body, is borne out by the prevailing practice. Mark, if after troth verbally plighted, the suitor happens to die, or the match is broken by some cause or other, before consummation of the marital rite, the marriage of the damsel takes place with another son. In the preceding ages, such females were called Punarbhū and their issues Paunarbhavas.

Thus—

सप्त पौनर्भवाः कन्या वर्जनीयाः कुलाधमाः ।

वाचा दत्ता मनोदत्ता कृतकौतुकमङ्गला ।

उदकस्पर्शिता या च या च पाणिगृहीतिका ।

अग्निं परिगता या च पुनर्भूप्रभवा च या ।

इत्येताः काश्यपेनोक्ता दहन्ति कुलमग्निवत् ॥

“Seven Punarbhū (remarried) damsels, who are the despised of their families, are to be shunned ; the Vagdatta, she who has been plighted by word of troth ; the Manodatta, she whom one has disposed of in his mind ; the Kṛita-kautuka-mangala, she on whose hand the nuptial string has been tied ; the Uḍaka-spar-sita, she who has been given away by the sprinkling of water ; the Panigrihita, she in respect of whom the ceremony of taking the hand has been performed ; Agnim-parigata, she in respect of whom the marriage ceremonies have been completed ; and the Punarbhū-prabhava, she who is born of a Punarbhū : these seven kinds of damsels described by Kasyapa, when married, consume like fire the family of their husbands.”

Now-a-days the marriage of four kinds of Punarbhū, out of the seven enumerated above, namely the Vagdatta, the Manodatta, the Kṛita-kautuka-mangala, and the Punar-

bhu-prabhava, has become current. Such females have no distinctive appellation, and are regarded, in all respects, equal to the wives married for the first time, though in former Yugas they were designated Punarbhus, and the sons born of them, instead of being called Paunarbhavas, are to all intents and purposes, considered the same as the sons of the body. They offer funeral cakes to their parents, succeed to their estate, and perform all other stated duties just like ~~sons~~ of the body; never, even by mistake, are they called Paunarbhavas.

It should now be observed, that, as the marriage of four, out of the seven kinds of Punarbhus of bygone ages, is now current, and they are deemed as reputable as women married for the first time, bearing even no distinctive appellation, and their issues undistinguished from the Aurasa putra (son of the body); if the second wedding of the remaining three Punarbhus were to come in vogue, by parity of reasoning, there would be no bar to their being regarded in the same light as wives married for the first time, and their sons being acknowledged as Aurasa putras (sons of the body).

Hence, then, as Parasara accords to the Punarbhu of the former ages the same right which is assigned to a once married woman, and to the Paunarbhavas of the past Yugas the same claims which are inherent in the Aurasa putra (son of the body), and as the prevailing custom upholds this opinion as regards the four kinds of Punarbhus and Paunarbhavas of the prior Yugas, there can be no doubt that remarried widows and their issue, though they might have been named Punarbhus and Paunarbhavas in the former Yugas, would now, in the Kali-yuga, be undistinguished from the first married wives and Aurasa putras (sons of the body) respectively.

The conclusion that sons of remarried widows are to be regarded as Aurasa putras (sons of the body) in the Kali-yuga, is also fully supported by the authority of the

Mahabharata wherein it is related, that there was a king of the Nagas, named Airavata, who married his widowed daughter to Arjuna, and the son born unto her by Arjuna, named Iravan, was reckoned as the Aurasa putra (son of the body) of Arjuna.

अर्जुनस्यात्मजः श्रीमानिरावाद्याम वीर्यवान् ।

सुतायां नागराजस्य ज्ञातः पार्थेन धीमता ॥

येरावतेन सा दत्ता ह्यनपत्या महात्मना ।

पत्नौ हते सुपथेन लपन्त्या दीनचेतना ॥ *

“By Arjuna was begotten on the daughter of the king of the Nagas, a handsome and powerful son named Iravan : when her husband was killed by Suparna, Airavata, the magnanimous king of the Nagas, gave that dejected sorrowstricken childless daughter in marriage to Arjuna, the third Pandava.”

अजानमर्जुनस्यपि निहतं पुच्छमौरवम् ।

अजान सग्रे शूरान् राज्ञस्तान् भीमरक्षिणः ॥

“Arjuna, not knowing this his Aurasa putra (son of the body) to have been killed, continued smiting the mighty kings who defended Bhishma.”

Thus it appears that with the setting in of the Kali-yuga, † the Paunarbhava of the former Yugas, began to be reckoned and accepted as Aurasa putra (the son of the body).

We should now examine the spirit and real import of

*. Bhishma Parva. Ch. 91.

† शतेषु षट्सु सार्द्धेषु त्वधिकेषु च भूतले ।

कलेर्गतेषु वर्षाणां भवन् कुरुपाण्डवाः ॥

† Six hundred and fifty three years after the Kali-yuga had commenced, the Kurus and Pandavas flourished. —Rajatarangini by Kalhana, Taranga I.

the Texts quoted by the oppositionists from Manu with the view of shewing that his opinion is adverse to the marriage of widows. The following half of one of the Texts of Manu has been cited by them to gain their object.

न द्वितीयश्च साध्वीनां कचिद्भर्तापदिश्यते । 5. 162.

“And a stranger has not, in respect of a virtuous woman, been ever called her husband in any Sastras.”

But when its meaning and the purport of the context is considered, my adversaries will fail to attain their end.

Thus—

मृते भर्तारि साध्वी स्त्री ब्रह्मचर्ये व्यवस्थिता ।

स्वर्गं गच्छत्युक्तापि यथा ते ब्रह्मचारिणः ॥ 5. 160.

अपत्यलोभाद्या तु स्त्री भर्तारमतिवर्त्तते ।

तेह निन्दासवाप्नोति पतिलोकाच्च हीयते ॥ 5. 161.

नान्योत्पन्ना प्रजास्तीह न चायन्यपरिपश्ये ।

न द्वितीयश्च साध्वीनां कचिद्भर्तापदिश्यते ॥ 5. 162.

“That virtuous woman, who after the decease of her husband, observes the Brahmacharya, ascends to heaven though she have no child ; like those Brahmacharis (abstemious men) who had no issue.”

“That woman, who from a wish to bear children prostitutes herself, incurs opprobrium, and shall be excluded from the seat of her husband (in another world).”

“Issue begotten on a woman by a stranger, is no progeny of hers, and the child begotten on the wife of another man is no offspring of the begetter ; and a stranger has not, in respect of a virtuous woman, been ever called her husband in any Sastras.”

Vasishtha says—

अवन्ताः उत्तिष्ठां लोकाः नाश्रुतस्य लोकोऽस्तीति श्रूयते । Ch. 17.

"Men having sons enjoy heaven to eternity ; it is declared in the Vedas, that heaven is not decreed for him, who has no son."

If a childless widow, keeping this authority in view, fears her exclusion from heaven and, longing to gain it, receives the embraces of a stranger with the view of bearing a son, she brings disgrace upon herself and finds no place in heaven ; for issue illegally begotten by a stranger, is not to be reckoned her rightful child. If it be questioned, why not regard the begetter as her husband, Manu answers, no, "such a stranger has not, in respect of a virtuous woman, been ever called her husband in any Sastras ; that is, he, whom a woman, solely guided by her will, and in the hope of heaven, illegally betakes herself to, with the view of having a son procreated on her, can, according to no Sastras, be regarded her husband. Since, all the Sastras have applied the term husband to that man only, with whom a woman has been married in due form established by law.

The proper import, therefore, of half the Text, quoted by the replicants, is, that if a widow, yearning for a son in the hope of heaven, *prostitutes* herself by receiving the embraces of a stranger, that stranger cannot be called her *husband* ; otherwise, if it imply, that a woman can have *no second husband* even though she *marry* him in due legal form, it would jar with the injunction of Manu himself in respect of the Paunarbhavas, whom he allows to offer funeral cakes to their parents and succeed to their property.

The replicants have made a second attempt to establish the discordance of the marriage of widows with Manu, by accepting an absolutely verbal import of another half of a Text of Manu, without examining its bearing with the context.

Thus—

न विवाहविधादुक्तं विधवावेदनं पुनः ।

“In the nuptial ordinances there is no mention of the re-marriage of widows.”

But they have failed to see that if this Text were to be considered positively prohibitory of the marriage of widows, it would be at variance with Manu's own legalization of Paunarbhava. The half of the Text, cited above, taken by itself, may somehow be construed in the spirit in which they have interpreted it; but when viewed in its relation with the context and the end and scope of the author, this interpretation can never be maintained.

Thus—

देवराहा सपिण्डाहा स्त्रिया सम्बन्धिन्युक्ता ।

प्रजेश्विताभिगन्तव्या सन्धानस्य परिचये ॥ 9. 59.

विधवायां नियुक्तस्तु दत्ताक्तो वाग्वतोक्तिश्च ।

एकसत्यादयेत् पुत्रं न द्वितीयं कथञ्चन ॥ 9. 60.

द्वितीयमेकं प्रजनं अन्यन्ते स्त्रीषु तद्विदः ।

अनिर्दत्तं नियोगार्थं पश्यन्तो धर्म्मस्तयोः ॥ 9. 61.

विधवायां नियोगार्थे निर्दत्ते तु यथाविधि ।

गुरुवच्च कुषावच्च वर्त्तेयातां परस्परम् ॥ 9. 62.

नियुक्तौ यौ विधिं कृत्वा वर्त्तेयाताम् कामतः ।

तादुभौ पतितौ स्थातां कुषागगुरुतत्त्वगौ ॥ 9. 63.

नान्यस्मिन् विधवा नारी नियोक्तव्या द्विजातभिः ।

अन्यस्मिन् हि नियुक्तानां धर्म्मं हन्तुः सनातनम् ॥ 9. 64.

नोदाहिकेषु मन्त्रेषु नियोगः कीर्त्तते कैचित् ।

न विवाहविधादुक्तं विधवावेदनं पुनः ॥ 9. 65.

अथ द्विजैर्हि विद्वद्भिः पशुधर्म्मो विगर्हितः ।

मनुष्याणामपि प्रोक्तो मेघे राक्षसं प्रयासति ॥ 9. 66.

स सहीमखिलां भुञ्जन् राजर्षिप्रवरः पुरा । .

वर्षानां सङ्करं चक्रे कामोपहृतचेतनः ॥ 9. 67.

ततः प्रभृति यो भोहात् प्रसीतपतिकां स्त्रियम् ।

नियोजयत्यपत्न्यार्थं तं विगर्हन्ति साधवः ॥ 9. 68.

“On failure of issue, a wife, duly authorized, may have the desired son begotten on her by the husband's brother or by some other kinsman.”

“Sprinkled with clarified butter and silent, in the night, let the man thus appointed beget one son, but a second by no means, on that widow.”

“Some sages, versed in the rules of appointment, thinking that the legal object of the appointment may not be answered, by the birth of a single son, enjoin the procreation of a second son on the widow.”

“The object of the appointment having, in respect of the widow, been legally accomplished, they both (the widow and the man appointed) are to live like a daughter-in-law and a father-in-law.”

“They two, who being appointed for the above purpose, deviate from the strict rule and act from carnal desire, shall be degraded and deemed, the one as having defiled the bed of his daughter-in-law, and the other as having criminally lived with her father-in-law.”

“By men of twice-born classes no widow must be authorized to conceive by a stranger; by such an authorization to conceive by a stranger, chastity is ruined.”

“Nowhere in the nuptial Text, has Niyoga (appointment) been mentioned, and in marital ordinances, the Vedana (acceptance for the purpose of procreating) of a widow is not alluded to.”

“This practice, fit only for cattle, is reprehended by the learned twice-born; it is said to have been the custom even amongst men, while Vena had sovereign power.”

“That great monarch, having grasped the whole earth, and

having lost sense through lust, gave rise to the Varna-sankara (mixed classes)."

"Since that time, the virtuous condemn that man who, through delusion of mind, appoints a widow to have a son procreated on her."

Now, on duly considering these Texts, would it appear that they treat of the marriage of widows or of Kshetrāja putras (sons born on the wife by another)? The first Text introduces and the last concludes the subject of Kshetrāja putra. When, therefore, the proem and the sequel relate to injunctions and prohibitions respecting the Kshetrāja putra and all the intermediate Texts allude to the same subject, there can be no doubt that this section treats of the procreation of a son on another's wife. As regards the Text (included in the above cited ones), on the strength of which the oppositionists urge that the marriage of widows is against the opinion of Manu, I have to say that, as in the first half of it the word Niyoga has been used, which clearly and indisputably signifies direction for the procreation of a son on another's wife, the ambiguous term Vedana in the second half must also be taken, regard being had to the context, in the sense of acceptance of another's wife for the procreation of a son. The verbal radix Vid (to accept), from which the word Vedana is derived, means to *accept* the hand of a woman, either in marriage or for the purpose of procreating on her a Kshetrāja son; Vedana, therefore, signifies marriage or taking for the above purpose, according as it is used in a passage relating to nuptial matters or to the practice of Niyoga or appointment.

Thus—

न सुगोत्रां न समानप्रवरां भार्यां विन्देत । *

"A damsel of the same kin *Na vindeta*, that is, one should not take as a wife."

Here, the passage relates to nuptial matters, and the derivative *Vindeta* from the verb *Vid* necessarily signifies taking the hand in marriage.

Again—

यस्या म्रियेत कन्याया वाचा सत्ये कृते पतिः ।
तामनेन विधानेन निजो विन्देत देवरः ॥
यथाविध्यधिगम्यैनां युक्तवस्त्रां शुचित्रताम् ।
मित्रो भजेदाप्रसवात् सकृत् सकृदुदाहृतौ ॥

"The damsel, whose suitor dies after troth verbally plighted, but before consummation, his brother, according to this rule, *Vindeta*, that is, shall take for the purpose of begetting a son on her."

"Having taken in due form such a girl, bearing all the marks of widowhood, for the above purpose, let him approach her once in due season and until issue be had."

Here the Texts obviously treat of *Niyoga* or direction for the procreation of a son on another's wife : hence, the verb *Vid*, through its derivative *Vindeta*, is accepted in the sense of taking for the procreation of a son, &c. It is conclusive, therefore, that, in the following Text—

न विवाहविधावुक्तं विधवानेदनं पुनः ।

"In the matrimonial ordinances the *Vedana* of a woman is not alluded to."

The word *Vedana*, derived from the verb *Vid*, being used in the passage relating to *Niyoga*, must necessarily mean acceptance for the procreation of a son ; otherwise, all sense and consistency would be destroyed. The two interpretations of the Text in question are here placed in juxta position,

to enable the reader to judge of their respective correctness and appositeness.

"Nowhere in the nuptial Mantras (specific Texts) has Niyoga (direction for the procreation of a son, &c.,) been mentioned, nor in the matrimonial ordinances *has the taking of a widow for the procreation of a son on her been alluded to.*"

"Nowhere in the nuptial Mantras (specific Texts) has Niyoga (direction for the procreation of a son, &c.,) been mentioned, nor in the matrimonial ordinances, *has the marriage of a widow been alluded to.*"

Manu, in this passage, wishes to interdict Niyoga Dharma (practice of appointment), and, therefore, distinctly prohibits it by saying that among all the Mantras (specific Texts) relating to marriage, there are none, which make mention of Niyoga, nor is there in the injunction relating to marriage any allusion to Vedana, (accepting of a woman for the purpose of procreating a child on her) : that is, as Niyoga (direction for &c.,) is a means for the generation of progeny, and as the great object of marriage is the begetting of a son, Manu reckons Niyoga and Vedana as a sort of marriage, and from the circumstance of their not being mentioned in the nuptial Mantras or marital ordinances, concludes Niyoga to be illegal. It is hard to conceive that having, in the first half of a Text in the section on Niyoga, prohibited the procreation of a Kshetrāja son, he would, in the second half of it, introduce the irrelevant and impertinent prohibition of the marriage of widows. It is quite in keeping with the section on Niyoga to say, that the Niyoga Dharma is not mentioned in the nuptial mantras, but it does not accord with the spirit of that section to say, that the marriage of widows is not alluded to, in the marital ordinances. Why would the question of the marriage of widows be suddenly started, while the author is

discussing the Niyōga Dharma? In fact, in the Text in question, the term Vedana has been used and not the term Vivaha (marriage). The Vedana has the double import of taking the hand in marriage and acceptance for the procreation of a child according to the Niyoga Dharma. Here it unquestionably means, from the context, accepting a woman for the procreation of a child on her. They, who attempt to make it here signify formal marriage and thereby to establish the prohibition of the marriage of widows, betray only their ignorance of the spirit of the passage. •

That this section treats of Niyoga only, and not the marriage of widows, would be further corroborated by what Vrihaspati, the preceptor of the gods, has said in reference to these Texts of Manu.

Thus—

उक्तो नियोगो मनुना निषिद्धः स्वयमेव तु । •
 युगध्वासादशक्योऽयं कर्तुमन्यैर्विधानतः ॥
 तपोज्ञानसमायुक्ताः क्षत्रत्वेतादिके नराः ।
 द्वापरे च कसौ नृणां शक्तिर्हानिर्हि निर्मिता ॥
 अनेकधा कृताः पुत्रा ऋषिभिर्ये पुरातनैः ।
 न शक्यास्तेऽप्युना कर्तुं शक्तिहीनैरिदन्ननैः ॥ *

“Manu himself has enjoined Niyoga (direction for &c.) and has himself interdicted it. Human power decreasing according to the Yugas, people are not able strictly to follow the Niyoga rules; men in the Satya, Treta, and Dwapara Yugas were given to devotion and austerities and blessed with higher intellectual power, but in the Kali-yuga, the human race has degenerated ; the various kinds of sons which were created by the sages of old, cannot now be created by the weak mortals of the present age.”

That is, in the section on Niyoga, Manu has, in the

* Quoted by Kulluka Bhatta.

first five Texts, clearly ordained the Niyoga, while in the remaining five, he has as clearly interdicted it. It would be certainly absurd for the same person enjoining and prohibiting the same thing in the same breath. The auspicious Vrihaspati has solved this difficulty, by declaring that Manu intended to refer the injunction for Niyoga to the Satya, Treta, and Dwapara Yugas, and its prohibition to the Kali-yuga : hence it appears undeniable, from Vrihaspati's exposition of the section on Niyoga in the institutes of Manu, that it treats only of that subject.

It should also be observed here, that the institutes of Narada are a portion of the institutes of Manu. Narada having abridged the larger work of Manu, his compilation has been styled the Narada Sanhita, just as the work, which now passes under the name of Manu Sanhita, is sometimes called the Bhrigu Sanhita, because, it has been compiled by Bhrigu. We find in the beginning of the Narada Sanhita the following passage.

भगवान् मनुः प्रजापतिः सर्वभूतानुग्रहार्थमाचारस्थितिहेतुभूतं शास्त्रं
चकार । तदेतत् श्लोकयतसङ्ख्यकासीत् । तेनाध्यायसङ्ख्येण मनुः प्रजा-
पतिरुपनिबध्य देवर्षये नारदाय प्रायच्छत् । स च तस्मादधीत्यमङ्गत्वा-
न्नायं मन्वः सुकरो मनुष्याणां धारयितुमिति द्वादशभिः सङ्ख्यैः सञ्चिन्नेषु
तत्र सुमतये भार्गवाय प्रायच्छत् । स च तस्मादधीत्य तथैवायुर्त्तासादख्योयसी
मनुष्याणां शक्तिरिति ज्ञात्वा चतुर्भिः सङ्ख्यैः सञ्चिन्नेषु । तदेतत् सुमति-
कृतं मनुष्या अभियते । विस्तरेण यतसाङ्ख्यं देवगन्धर्वादयः । यत्नायमाद्यः
श्लोको भवति

आसीदिदं ततोभूतं, न प्रज्ञायत किञ्चन ।

ततः ख्यन्मूर्धगवान् प्रादुरासीच्चतुर्मुखः ॥

इत्येवमधिकृत्य क्रमात् प्रकरणात् प्रकरणमनुक्रान्तम् । तत्र तु नवमं
प्रकरणं व्यवहारो नाम यत्नेन देवर्षिनारदः स्रजस्त्राणीनां मातृकां चकार ।

"The auspicious Manu has prepared his Sastra as a means for preserving the purity of the Acharas (practices) of mortals. Manu having written that work in a hundred thousand couplets, arranged in a thousand chapters, delivered the work to Narada, the divine sage, who studied it under Manu himself, and thinking it difficult for men to be edified in the Sastra, comprised in a work of so great a magnitude, abridged it into twelve thousand verses, in order to render it easy of acquisition. The Epitome he gave to a descendant of Bhrigu, named Sumati, who having received instructions in it from him, and observing the decrease of human power owing to the diminution of the period of human life, further reduced it into four thousand verses. Mortals read only this abridgment by Sumati, while Devas (gods) and gandharvas (heavenly choristers) study the primary great work consisting of hundred thousand verses, which commences with the following couplet. 'This universe was involved in darkness, nothing was perceptible : then appeared the auspicious and quadravisaged Brahma the uncreated Being.' After this commencement, the various sections follow each other in regular succession ; among them the ninth is on the administration of justice ; thus the divine Narada has introduced the subject."

It is manifest, therefore, that the institutes of Narada are but the essence of the larger edition of the institutes of Manu, Narada having epitomized the great work of Manu, comprised in a hundred thousand couplets. Now, as has been shown elsewhere, that in Narada's abridgment of the institutes of Manu, there is an injunction for the remarriage of women under five predicaments, namely, when tidings are not received of a husband and the like, such an injunction is to be considered not only as delivered by Parasara but also by Manu himself ; for this reason, in Madhava-charya's commentary on Parasara, the Text beginning with "On receiving no tidings of a husband &c." has been quoted as the Text of Manu."

Thus—

महुरपि

नटे नृते मद्रजिते ह्येवे च पतिते पतौ ।

यश्चापस्तु नारीणां पतिरन्यो विधीयते ॥

Manu also has said,

“On receiving no tidings of a husband, on his demise, on his turning an ascetic, on his being found impotent, or on his degradation, under any one of these five calamities, it is canonical for women to take another husband.”

We are thus warranted in concluding that the marriage of widows, instead of being opposed to, is perfectly in accordance with, the opinion of Manu, and when Parasara cites the above Text of Manu verbatim and literatim, it is a vain attempt to prove that the marriage of widows is against the law of Manu.

CHAPTER IV.

THE MARITAL TEXT OF PARASARA IS NOT OPPOSED TO THE VEDAS.

Some of the replicants have attempted to prove, that the injunction of Parasara for the remarriage of females is contrary to the spirit of the Vedas. Their object in so doing is, that as the Vedas are the paramount authority in this country, the ordinance of Parasara, if opposed to them, cannot be accepted as a rule of conduct, inasmuch as it has been settled by Vedavyasa, that

नृतिस्मृतिपुराणानां विरोधो यत्न इत्यते ।

तत्तु चोतं प्रमाणस्तु तयोर्द्वे स्मृतिर्वरा ॥

“Where variance is observed between the Veda, the Smriti, and

the Purana, there the Veda is the supreme authority ; where the Smriti and purana contradict each other, Smriti is the supreme authority."

The following is the Vaidic Text cited by the oppositionists :

यदेकस्मिन् यूपे द्वे रश्मने परिव्ययति तस्मादेको द्वे जाये विन्देत ।

यन्नैकां रश्मना ह्ययोर्यूपयोः परिव्ययति तस्मान्नैका द्वौ पती विन्देत ॥

"As round a single Yupa (sacrificial post) two tethers can be tied, so a man can marry two wives. As one tether cannot be tied round two Yupas, so a woman cannot marry two husbands."

Their assumption, that the marriage of widows is an anti-vaidic doctrine, rests on this Text alone. My adversaries, on meeting with the passage "a woman cannot marry two husbands," have jumped to the conclusion that the marriage of widows is opposed to the Vedas. This is not, however, the real purport of this Text of the Vedas. The meaning of the above cited passage is, that as round a single Yupa two tethers can *at the same time* be fastened, so one man can *at the same time* have two wives ; and as one tether cannot *at the same time* be tied round two Yupas, so one woman cannot *at the same time* have two husbands ; not that, on the death of the first husband, she cannot have a second. The interpretation is not merely the result of my individual cogitation ; it is corroborated by a Text of the Vedas themselves, quoted by Nilakantha, one of the Commentators of the Mahabharata, and by his exposition of that Text.

Text—

नैकस्या बहवः सह पतयः । *

"A woman cannot have many husbands *together*."

* This Text has also been quoted by Madhāvacharya in his commentary on the Parasara Saṁhita,

Commentary—

सहेति युगपद्वहुपतित्वनिषेधो विहितो न तु समयभेदेन । *

"The word Saha (*together*) in this Vaidic Text means that a woman is prohibited from having many husbands *at the same time*, but her having many husbands *at different times* is not reprehensible."

Thus, the attempt of my adversaries to prove the marriage of widows as opposed to the Vedas has failed. They ought to have considered that the Rishis, who are admitted to have compiled in their Sanhitas the spirit of the Vedas, would never have permitted such marriage, nor could the practice have prevailed in ancient times, had it been interdicted in the Vedas.

CHAPTER VIII.

RESTRICTIONS OF DIRGHATAMA ARE NOT PROHIBITORY
OF THE MARRIAGE OF WIDOWS.

Some of the replicants have asserted upon the authority of the following Text, quoted from the Adi Parva of the Mahahharata, that a woman should have only one husband in this world :

दीर्घतमा उवाच ।

अद्याप्रभृति मर्यादा मया लोके प्रतिष्ठिता ।

एक एव पतिर्नार्या यावज्जीवं परायणम् ॥

मृते जीवति वा तस्मिन्नापरं प्राप्नुयान्नरम् ।

अभिगम्य परं नारी पतिव्रति न संशयः ॥

* Adi Parva, Ch.195.

They have interpreted the Text thus.—“Dirghatama says : that a woman shall adhere to *one* husband only during her life. Neither after his death nor during his lifetime, shall she have intercourse with another man. If she have such intercourse, she shall surely be degraded.” If this interpretation were correct, their objection to the marriage of widows would certainly be valid. But the Text has a different signification altogether. It means that a woman should adhere to her husband *alone* as long as she lives, neither after his death nor during his lifetime, shall she have intercourse with another man &c. The passage appears to have reference to criminal connection which was prevalent in early ages, and not to marriage.

That adultery did prevail in early ages, is observed in another part of the Mahabharata.

Thus—

ऋताहतौ राजपुत्रि स्त्रिया भर्ता पतिव्रते ।
 नातिवर्त्तव्यं इत्येवं धर्मं धर्मविदो विदुः ॥
 शेषेष्वन्येषु कालेषु स्वातन्त्र्यं स्त्री किलाहति ।
 धर्ममेवं जनाः सन्तः पुराणं परिचक्षते ॥

Pandu Says to *Kunti “O Chaste Princess ! persons learned in religion admit it to be the religious duty of women not to neglect their husbands during the menses : at other times, women may gratify their own inclinations, and pious men have sung of this ancient Dharma (practice).”

That is, during the menses, women, for the sake of the genuineness of the offspring, should attend their husbands only, and not have intercourse with other men ; but at other times, they might live with other men. This practice was sanctioned in early ages by pious men. Dirghatama

* Mahabharata, Adi Parva, Ch. 122.

issues his injunction to put a stop to this long prevailing practice of women indulging themselves according to their inclinations, and his prohibition of intercourse with other men evidently refers to *adultery*, not to *second marriage* contracted agreeably to the Sastran. The same will appear from the context :

पुत्रलाभाच्च सा पत्नी न ततोऽपि पतिं तदा ।

प्रद्विषन्तीं पतिभार्यां किं मां द्वेक्षीति चाब्रवीत् ॥

प्रद्वेष्यवाच ।

भार्याया भरणार्ज्जुनां पालनाच्च पतिः श्रुतः ।

अहं त्वां भरणं कृत्वा जात्यन्वं ससुतं सदा ।

नित्यकालं श्रमेणात्तां न भरेयं मङ्गातपः ॥

तस्यास्तद्वचनं श्रुत्वा ऋषिः कोपसमन्वितः ।

प्रत्युवाच ततः पत्नीं प्रद्वेषीं ससुतां तदा ।

नीयतां चक्षत्रियकुलं धनार्थस्य भविष्यति ॥

प्रद्वेष्यवाच ।

त्वया दत्तं धनं विप्र नेच्छेयं दुःखकारणम् ।

यथेष्टं कुरु विप्रेन्द्र न भरेयं यथा पुरा ॥

दीर्घतमा उवाच ।

अद्याप्रभृति मर्यादा मया लोके प्रतिष्ठिता ।

एक एव पतिर्नार्यां यावज्जीवं परायणम् ॥

मृते जीवति वा तस्मिन्नापरं प्राप्नुयाच्चरम् ।

अभिमन्य परं नारी पतिष्यति न संशयः ॥

अपतीनान्तु नारीणामद्याप्रभृति पातकम् ।

यद्यस्ति चेद्वनं सर्व्वं दुष्कामो भवन्तु ताः ।

अकीर्तिः परिवादाश्च नित्यं तासां भवन्तु वै ॥

इति तद्वचनं श्रुत्वा ब्राह्मणी श्रमकोपिता ।

गङ्गायां नीयतामेव पुत्रा इत्येवमब्रवीत् ॥

लोभमोहाभिभूतास्ते पुत्राश्च गौतमादयः ।

बद्धोद्धुमे परिक्षिप्य गङ्गायां समवाहजन् ॥

कस्मादन्वय इत्यत्र भर्तव्योऽयमिति क्व ह ।

चिन्तयित्वा ततः क्रूराः प्रतिजग्मुरथो गृहान् ॥

“Dirghatama’s wife, who had already offspring, no longer gratifying him, Dirghatama asked her the reason why she slighted him. She replied ‘a husband maintains his wife and is therefore called Bharta, (supporter). He takes care of her and is therefore called her pati (lord) ; but you are born blind, and I have been always put to as much trouble as possible to support you and your children. I will do so no more.’ Hearing this from his wife, the Rishi, full of anger, asked his wife and children to take him to the king whereby they would gain wealth. His wife rejoined ; ‘I do not want wealth acquired by you ; you can do what you like ; I will no longer maintain you.’ Dirghatama said, ‘From this day I ordain for this world, that a woman shall adhere to her husband alone as long as she lives. Neither after his death nor during his lifetime, shall she have intercourse with another man. She who does so shall be surely degraded. From this day, women, neglecting their husbands and having intercourse with other men, shall be sinful, shall not be able to enjoy riches if they are possessed of any, and shall always be infamous.’ Dirghatama’s wife, hearing this, asked her sons to throw him into the Ganges. Gotama and other sons, blinded by avarice, and thinking it useless to support a blind and an old father, tied him to a float and left him floating on the river.”

It is evident from the above, that Dirghatama resenting his wife’s refusal to support him any longer, enjoined that a woman shall adhere to her husband alone, and that women neglecting their husbands shall be sinful. Seeing himself slighted by his wife, he imagined she was thinking of abandoning him, to have intercourse with another man ; and being wrathful at this, he issued his injunction to put

a stop to the long prevailing practice of women indulging themselves according to their inclinations. This practice was regarded as a Dharma by pious men in early ages, and they imputed no guilt to it. Consequently, Dirghatama's wife would not have been culpable or sinful by adopting it; and hence Dirghatama ordained, that a woman committing adultery shall be degraded and culpable. If Dirghatama's injunction be interpreted to imply that a woman shall not have intercourse with another man or marry him under any circumstances, even in accordance to the injunctions of Sastras, how could Dirghatama himself immediately after procreate a Kshetraraja son on Sudeshna the queen of King Vali.

सोऽनुस्रोतस्तदा विप्रः श्रवमानो बह्वक्षया ।
जगाम सुबद्धन् देशान्धस्तेनोदयेन ह ॥
तन्तु राजा वलिनर्तम सर्वधर्मीविदां वरः ।
अपश्यन्मज्जनगतः स्रोतसाभ्यासमाहृतम् ॥
जप्साह चेन धर्मीत्मा वलिः सत्यपराक्रमः ।
शास्त्रैवं स च वद्रेऽय पुत्तार्थे भरतर्षभ ॥
सन्तानार्थं महाभाग भार्यास्तु मम मानद ।
पुत्तान् धर्मीर्धन्यस्तानुत्पादयितुमर्हसि ॥
एवमुक्ताः स तेजसी तं तथेत्युक्तवान्धृषिः ।
तच्चै स राजा स्नां भार्यां सुदेष्यां प्राहिष्योत्तदा ॥

"The blind Brahmana, floating at random in the stream, passed through many countries. King Vali, superior to all in the knowledge of religion, was bathing in the Ganges, when he saw the old Brahmana floating close to him on the stream. The king immediately seized him, and learning all the particulars, requested him to procreate a virtuous and able son on his queen. Dirghatama accepted the offer, and the king sent Sudeshna to him."

Hence, if Dirghatama's injunction had condemned as

sinful a woman's intercourse with another man than the husband, even according to the rules prescribed by the Sastras, he himself would not have agreed to violate his own injunction, by undertaking to procreate a son on the queen of king Vali. He would have certainly prevented the king from giving his queen to another man for the procreation of a son. Again, in another part of the Mahabharata, it will be found that Arjuna married the widowed daughter of the Naga-*raja* Airavata. If Dirghatama's injunction had been prohibitory of the marriage of widows, then Naga-*raja* Airavata, after the issuing of the injunction, would not have offered his widowed daughter in marriage, and Arjuna also would not have married the widow. In fact, the procreation of sons by another man, and remarriage after the death of the husband, are consonant to the Sastras ; and Dirghatama's condemnation of the long prevailing practice of adultery, not sanctioned by Sastras, cannot interfere with these. Hence, it is evident that Dirghatama has prescribed his rule only to prohibit the long existing evil practice of adultery.

Let us examine the passage in another way. Even admitting that it has reference to the remarriage of women, it cannot by any means be said to support the oppositionists in their assertion that the injunction of Dirghatama is prohibitory of such marriage. For, as the Text does not mention any particular Yuga, it is to be considered as a general rule applicable to all the Yugas. The Text of Parasara applies, as has already been stated, to the Kali-yuga only, and is therefore a special rule on the subject. As in cases where there are both general and special rules, the latter always supercede the former, so in the present instance, Parasara's rule must supercede that of Dirghatama. Should Dirghatama's rule be admitted to apply to the Kali-yuga only, even then, it cannot be understood to prohib-

it the remarriage of women altogether. For, this rule enjoins general prohibition, while Parasara makes five exceptions in which remarriage is allowable. The special rule must supercede the general one.

CHAPTER X.

THE PARASARA SANHITA TEACHES THE DHARMAS OF THE KALI-YUGA ALONE AND NOT OF OTHER YUGAS.

Some have raised an objection, that it is not only the Dharmas of the Kali-yuga that have been set down in the Parasara Sanhita, but the Dharmas of the other Yugas have been set down also. The purport of this objection seems to be, that if it is proved that the Dharmas of the other Yugas, besides those of the Kali, had been declared in the Parasara Sanhita, then the rule, which Parasara has laid down for the marriage of widows and other wedded women, would apply to those Yugas and not to Kali; and thus the marriage of widows would not be consonant to the Sastras in the Kali-yuga. In the Parasara Sanhita, the sacrifice of the horse; the eating of the rice of a Dasa, Napita, Gopala, and some others of the Sudra caste; the shortening of the period of Asaucha (impurity) of a twice-born in case he is a student of the Vedas &c., are enjoined. The opponents, supposing these to be the Dharmas of Satya, Treta, and Dwapara, and not of Kali, have raised the objection under review. But, from what has been proved before, it is clear that the sole object of the Parasara Sanhita is to enjoin the Dharmas of the Kali-yuga alone. So, there is not a shade of plausibility to suppose, that the

Dharmas of the other Yugas should be enjoined in that Sanhita. The sacrifice of horse &c., therefore, from the purport and aim of the Sanhita, cannot be proved to be the Dharmas of the other Yugas alone. The opponents, finding in the Adi, Vrihanuaradiya, and Aditya Puranas the sacrifice of the horse &c., interdicted in the Kali-yuga, have concluded them to be the Dharmas of the other Yugas. The line of argument they seem to have adopted in their minds is this : "In the preceding Yugas the sacrifice of the horse &c., were permitted and performed. But it is found that in some Sāstras they are prohibited in the Kali-yuga. They, therefore, cannot be the Dharmas of that Yuga. Hence, when they are enjoined in the Parasara Sanhita, it is evident that in that Sanhita the Dharmas of the Yugas other than the Kali are set down also."

In order to meet this objection, we should see, in the first instance, whether the interdiction of the Adi, Vrihanaradiya, and Aditya Puranas have, all along in the Kali-yuga, been observed as such. We have no history of the manners and customs of our country. Complete success, therefore, in the inquiry is impossible. But, from as much as can be learned by a careful investigation, it is clearly demonstrated that the interdiction of the Puranas, mentioned above, has not been observed as such. We have distinct evidence of some of those Dharmas having been performed in the Kali-yuga which are interdicted in those three works. When, therefore, in the face of the interdiction, those Dharmas have been performed, how can it be maintained that the interdiction has been properly observed as such ? The marriage of a wedded woman ; the allotment of the best share to the eldest brother ; sea-voyage ; turning an ascetic ; the marriage of the twice-born men with damsels not of the same caste ; precreation on a brother's widow or wife ; the slaughter of cattle in the entertainment of a

guest ; repast on flesh meat at sacrifices for the satisfaction of departed ancestors ; entrance into the order of Vanaprastha (hermit) ; the giving of a damsel to a bridegroom a second time, after she has been given to another ; Brahmacharya continued for a long time ; the sacrifice of a man, horse, or bull ; walking on a pilgrimage till the pilgrim die ; entrance into fire ; the rule of expiation for Brahmanas extending to death ; the filiation of no other sons than the Dattaka (son given) and Aurasa (son by birth) ; the diminution of the period of Asaucha, (impurity) in proportion to the purity of character and the extent of erudition in the Vedas ; the eating of edibles offered by a Dasa, Napita, Gopala &c., of the Sudra caste ; these Dharmas and some others are stated in the Adi, Vrihannaradiya, and Aditya Puranas as those, the observance of which is interdicted in the Kali-yuga. Of these the sacrifice of horse, entrance into fire, turning an ascetic, Brahmacharya for a long time, sea-voyage, distant pilgrimage, and the marriage of widows, are the Dharmas, of the observance of which in the Kali-yuga we have clear evidence.

Thus—

The Pandavas, who flourished 653 years after the Kali-yuga had commenced, performed the sacrifice of horse and went on a distant pilgrimage. These are facts so well and universally known, that to adduce proofs thereof is superfluous. It has also been stated before (P. 72) that Arjuna married the widowed daughter of the Naga-rajā Airavata.

A king of the name of Sudraka flourished a few centuries before the birth of Vikramaditya. We have clear evidence of his having performed the sacrifice of horse and of entering fire.

Thus :—

ऋग्वेदं सामवेदं यजुर्वेदं कलां वैशिकीं कृत्स्नशिक्षां

ज्ञात्वा सर्वप्रसादाद्भगवततिमिरे चक्षुषी चोपलब्ध ।

राजानं वीक्ष्य पुत्रं परमसमुदवेनान्नमेघेन चेद्वा

लब्ध्वा चाबुः शताब्दं दशदिनसहितं शूद्रकोऽग्निं प्रविष्टाः ॥*

"He (Sudraka) was well versed in the Rik and Sama Vedas, in the Mathematical Science, in the sixty-four elegant arts, and the management of elephants : by the favor of Siva he enjoyed eyes uninvaded by darkness, and beheld his son seated on the throne : after performing the exalted Aswamedha (the sacrifice of horse) and having attained the age of an hundred years and ten days, he entered the fatal fire." †

* Mrichchhakati. Prelude.

† In the chapter of prophecies in the Skanda Purana we find a mention of this Sudraka.

Thus :—

त्रिषु वर्षसहस्रेषु कलेयांतेषु पार्थिव ।

त्रिंशते च दशम्युने ह्यस्यां भुवि भविष्यति ।

शूद्रको नाम वीराणामधिपः सिद्धसत्तमः ॥

नृपान् सर्वान् पापकृपान् वर्जितान् यो हनिष्यति ।

चर्चितायां समाराध्य लक्ष्यते भूभरापहः ॥

ततस्त्रिषु सहस्रेषु दशधिकशततये ।

भविष्य नन्दराज्यञ्च चाणक्यो यान् हनिष्यति ।

शुक्लतीर्थे सर्वपापनिर्मुक्तिं योऽभिलक्ष्यते ॥

ततस्त्रिषु सहस्रेषु सहस्राभ्यधिकेषु च ।

भविष्यो विक्रमादित्यो राज्ञं सोऽग्नं प्रलक्ष्यते ॥

"3290 years after the Kali-yuga has commenced there will be a King on this earth of the name of Sudraka. He will be a great hero and one of the principal devotees. He will destroy all the sinful and potent sovereigns ; and contemplating and worshipping the Divinity at Charvita he will acquire success in Yoga (devotion). Twenty years after that, the descendants of the Nanda family will become sovereigns. Chanakya will destroy this Nanda family ; and contemplating and worshipping the Divinity at Sukla-tirtha will expiate his sins, 690 years after that, Vikramaditya will become king."

We have clear evidence of a king of the name of Pravara-sena having four times performed the sacrifice of Aswa-medha. Distinct mention of this is made in the title deed of the gift of land, which he made to a Brahmana of the name of Devasarmacharya.

Thus :—

चतुरश्वमेधयाजिनः विष्णुरुद्रसरोतस्य सत्ताजः काटकानां महाराजत्रोदिवरसेनस्य इत्यादि । *

“King Pravarasena the performer of four sacrifices of horse, descended from king Visnu-rudra, the sovereign of Kataka &c.”

It is also mentioned in this title deed that the ancestors of Pravarasena ten times performed the sacrifice of horse.

Thus :—

दशश्वमेधावष्टयज्ञातानाम् । *

“Performed ten times the sacrifice of horse.”

We have also evidence of Mihirakula, a king of Kas-mira, having entered fire.

Thus :—

स वर्षसप्ततिं भुक्त्वा भुवं भूलोकमैरवः ।

भूरिरोगाहृतवपुः प्राविशज्जातवेदसम् ॥ †

“Of fiery disposition, King Mihirakula, after enjoying sovereignty for seventy years and being attacked with many diseases, entered fire.

King Mihirakula led his army to Singhala (Ceylon) and deposed the sovereign of the Island from his throne.

* See P, 728 Asiatic Society's Journal, Nov. 1836.

† Rajatarangini by Kahlana, Taranga I.

From this, it is evident, that at his time sea-voyage was not considered as a prohibition.

Thus :—

स जातु देवीं संवीतसिंहलांशुकककुक्षाम् ।

हेमपादाङ्कितकुक्षं दृष्ट्वा जज्वाल मन्दुना ॥ 296.

सिंहलेषु नरेन्द्राङ्गप्रसङ्गाङ्कः क्रियते पटः ।

इति ककुक्षिना घृष्टेनोक्तो यात्रा व्यधास्ततः ॥ 297.

स सिंहलेन्द्रेण समं संरम्भादुदपादयत् ।

चिरेण चरणस्यृष्टप्रियालोकनजां स्वम् ॥ 298. *

"The Queen had worn a bodice manufactured at Singhala. King Mihirakula, seeing foot marks in gold upon her breast, was all inflamed with ire. On enquiring, the eunuch of the female apartments replied—'On clothes manufactured in Singhala they imprint the foot marks of their sovereign.' On hearing this, the king marched to invade Singhala. King Mihirakula fought a battle with the king of Singhala and thus appeased the anger, which he felt from the circumstance of the foot marks of the latter having touched the breast of his queen."

There is clear evidence of king Jayapira having sent his ambassador to Singhala. This, therefore, is an additional proof, that it was usual then to undertake sea-voyages.

Thus :—

साम्बिषिपङ्क्तिः सोऽथ गच्छन् पोतच्युतोऽम्बुधौ ।

प्राप पारं तिमियासात्तिमित्तयाश्च निर्गतः ॥ 503. †

"The ambassador fell into the sea from the vessel. A whale swallowed him up. He burst assunder its stomach and came out."

* Rajatarangini by Kahlana. Taranga. I.

† Rajatarangini by Kahlana. Taranga. IV.

We find that Matrigupta, a king of Kasmira, adopted the Dharma of an ascetic.

Thus :—

अथ वाराणसीं गत्वा कृतकायायसंघः ।

सर्वं संप्रत्य सुकृतो बालयुगोऽभवद्यतिः । 322. *

"Afterwards the pious and virtuous Matrigupta, giving up every thing worldly, went to Benares and wearing red clothes adopted the Dharma of an ascetic." †

King Suvastu in the year 1018 of the Sanvat, the era of Vikramaditya, erected a temple to Siya of the name of Harshadeva. In the tablet, which was attached to the temple, distinct mention is made of his having observed a life-long Brahmacharya.

Thus :—

आजन्मब्रह्मचारी दिगमलवसनः संवतात्मा तपस्वी

श्रीहर्षाराधनैकव्यसनशुभमतिस्त्वत्तसंभारमोहः ।

आसीद्यो लब्धजन्मा नवतरवपुषां सत्तमः श्रीसुवस्तु-

कोनेहं धर्मवित्तेः सुचटितविकटं कारितं हर्षहर्षम् ॥ ‡

"That Suvastu, who observed a life-long Brahmacharya, remained naked, restrained his passions, led the life of a hermit, was devoted to the worship of Harshadeva, was devoid of all attachment to the infatuations of the world, had accomplished the object of human existence, and was a handsome person, has for pious purposes erected the well constructed and the vast temple of Harshadeva."

आसीद्यैष्ठिकरूपो यो दीप्तिपाशुपतव्रतः । ‡

* Rajatarangini by Kahlana. Taranga. III.

† Even in the present age, it is usual for persons, in all parts of India, to become ascetic.

‡ See P. 378 Asiatic Society's Journal, July 1835.

"He observed a life-long Brahmacharya and was a devoted Sivite."

From all this, it clearly appears that the sacrifice of horse, distant pilgrimage, entrance into fire, the adoption of the life of an ascetic, Sea-voyage, Brahmacharya of long duration, and the marriage of wedded women, are the Dharmas which have been observed in the Kali-yuga. There is not the least doubt that the Hindus of the olden times had greater knowledge of Sastras and had entertained a greater veneration for them than those of the Kali-yuga. They, however, without observing the prohibition of the Adi Purana, &c., used to perform the sacrifice of horse, entered the fire, and so on. From this, it is clearly proved, that the Hindus of those ages did not desist from the exercise of the actions which had the sanction of the Smritis, from the mere circumstance of their performance being prohibited in the Puranas. It is stated in the Aditya Purana, that

एतानि लोकयुग्नर्थं कठेरादौ महात्मभिः ।

निवर्तितानि कर्माणि व्यवस्थापूर्वकं बुधैः ॥

"These (that is Aswamedha, &c.,) have been legally abrogated, in the beginning of the Kali-yuga, by the wise and magnanimous, for the protection of men."

and for confirming what the wise and magnanimous have said, it is stated at last, that

सर्वज्ञापि साधूनां प्रमाणं वेदवद्वेत् ।

"The decision of the virtuous is authority like the Vedas."

When in the face of this dictum, the Hindus of olden times used to perform the Aswamedha, without minding the prohibitions of the Puranas, there is not the least doubt, that these prohibitions were neither considered nor respected as such. Besides, there is a prohibition in the Aditya Pu-

rana of the filiation of any other sons than the Dattaka (son given) and the Aurasa (son of the body). But the inhabitants of Benares and the neighbouring districts are in the practice of taking Kritrima sons. It is for this, that Nanda Pandita, in his Dattaka Mimansa, has decided, that

दत्तपदं कृत्रिमस्याप्युपलक्षणम् चौरसः चेतजस्यैव दत्तः कृत्रिमकः
सुत इति कलिधर्मीप्रस्तावे पराशरस्मृत्यात् ।

“On the failure of the son of the body, like Dattaka we can take also a Kritrima son; because, Parasara has ordained that in the Kali-yuga, there should be three sorts of sons, the Aurasa, the Dattaka, and Kritrima.”

That is, though according to the prohibition of the Aditya Purana, there could, in the Kali-yuga, be but two classes of sons, the Dattaka and the Aurasa, yet when Parasara, in declaring the Dharmas of Kali, has sanctioned the filiation of the Kritrima, this latter also becomes canonical. Distant pilgrimage, we find, is mentioned as a prohibition in the Aditya Purana. But it is unknown to none that even now many persons go on distant pilgrimages. The prohibition of the rule of expiation for Brahmanas extending to death is a prohibition without having ever been observed; for the celebrated Udayanacharya, who defeated (in controversy) the Buddhists and established on a firm basis the Vaidic religion, ended his life by burning himself to death. Very lately, a distinguished personage*, with the view of expiating his sins, observed the rule of expiation extending to death and starved himself till his life ended, with the sanction of all the Pandits of Benares.

When, therefore, Parasara has given his sanction to the performance of the sacrifice of horse with reference to the

Kali-yuga, and when clear evidence is found of kings at different periods of the Kali-yuga having performed the sacrifice, it becomes a Dharma which may be observed in the Kali in common with the other Yugas. The shortening of the period of Asoucha (impurity) similarly, when mentioned in the Parasara-sanhita as a Dharma of the Kali, becomes such without a shadow of doubt. The reason, however, why we do not see the Brahmanas of the modern times shorten their periods of impurity, is that Parasara has given his precept for the shortening of this impurity with reference to them alone, who perform every day sacrifices at the alter and who every day study the Vedas.

Thus :—

एकाहात् शुध्यते विप्रो योऽग्निवेदसन्वितः ।

त्यहात् केवलवेदस्तु द्विहीनो दशभिर्दिनैः ॥

“The Brahmana, who performs every day sacrifices at the alter and every day studies the Vedas, shall be cleared of impurity in one day, and he, who simply studies the Vedas, in three days. He, who neither performs the one nor studies the other, shall be cleared of impurity in ten days.”

Since, now-a-days, every-day sacrifice and the study of the Vedas have fallen into disuse, the shortening of the period of impurity has in consequence been disused. And when in the Parasara Sanhita the eating of the *Anna* (edibles), offered by a Dasa, Napita, and Gopala, &c., of the Sudra caste, has been mentioned as a Dharma of the Kali-yuga, that it is such there cannot be the least doubt. It might be urged, that if according to Parasara, the eating of the edibles, of a Dasa, &c., in the Kali-yuga be allowable, are the three superior castes (the Brahmanas, Kshatriyas, and Vaisyas) then allowed to eat the *Anna* of those Sudras? I think they are allowed to eat and they do generally eat.

A careful consideration of the purport of the Text in which Parasara gives this permission and of the two Texts that precede, shall make even my opponents agree to this.

Thus :—

शुष्काक्षं गोरक्षं क्षीरं मूत्रवेष्टन आगतम् ।

यत्नं विप्रगृहे पूतं भोज्यं तन्महर्षवीत् ॥

“Dried edibles, that is unboiled rice ; cowjuice, that is milk ; and oil, when brought from the house of a Sudra and cooked at the house of a Brahmana, becomes purified and Manu has declared that *anna* (edibles) to be acceptable as food.”

This Text states that a Brahmana may, without incurring guilt, bring to his home unboiled rice, &c., given to him by a Sudra, and eat them after having them cooked at his own house. It is inferentially to be understood, therefore, that he incurs guilt by eating them, after having them cooked at a Sudra's house.

आपत्काले तु विप्रश्च भुक्तं मूत्रगृहे यदि ।

मनस्तापेन शुध्येत द्रुपदां वा शतं जपेत् ॥

“At the time of danger, if a Brahmana eats at the house of a Sudra, he will be cleared of all impurity by repentance, or by repeating the Drupada Mantra a hundred times.”

That eating at the time of danger at a Sudra's house, after cooking the edibles there, is not reprehensible, clearly appears from this Text. It is inferentially evident, therefore, that eating at a Sudra's house after cooking the edibles there, at other times than those of danger, is reprehensible.

दासनापितगोपालकुलनिवासिरीरिषः ।

एते मूत्रेषु भोज्यान्ना यश्चात्मानं निवेदयेत् ॥

“Of the Sudra caste, Dasa, Napita, Gopala, Kulamitra, and Ardhasiri, are the classes, and those that come for help are the

individuals, whose *Anna* may be eaten ; that is the unboiled rice, &c., which they might offer, may be eaten, after being boiled or cooked at their houses."

By these three Texts it is clear, that if a Brahmana eats even the unboiled rice, &c., offered by a Sudra, after cooking them at his (the Sudra's) house, he eats the *Anna* of a Sudra ; the unboiled rice, &c., given by a Sudra, do not become the *Anna* of a Sudra, when brought home and eaten after being cooked. At times of danger however, these edibles might be eaten at a Sudra's house after cooking them there. But the unboiled rice given by a Dasa, Napita, or a Gopala, and so forth may, without incurring guilt, be eaten after cooking or boiling it at his house, whether at times of danger or at other times.

Now let my readers judge what harm is there in accepting this sort of *Anna* of a Sudra. Some have understood the words Sudranna (*Anna* of a Sudra) to mean the boiled rice of a Sudra. This, however, cannot be the meaning of the word here. Had it been so, there would not have been in the Aditya Purana the prohibition of the cooking of the *Anng* of a twice-born by any one of the Sudra caste, immediately after the prohibition of the eating of the *Anna* of Dasa, Napita, &c., of the Sudra's. • When of the two prohibitions, one after the other, in the one that comes last, the "cooking of the *Annā* is distinctly mentioned, the first prohi-

* अग्निं ददातु गोपाककुलमिताईसीरिषाम् ।

भ्योज्यान्ता गृहस्थस्य तीर्थसेवातिदूरतः ॥

ब्राह्मणादिषु भूयः पक्वतादिक्रियापि च ।

"The eating of the *Anna* by a grihastha, (householder) of the twice born classes offered to him by a Dasa, Gopala, Kūlamitra, and Ardhasiri of the Sudra caste ; distant pilgrimage ; the cooking of a Brahmana's *Anna* by a Sudra (are prohibited in the Kali-yuga)."

bition, as a matter of course, must refer to uncooked *Anna*. It must be considered also that even unboiled rice of the Sudras is treated in the Sastras as Sudranna.

Thus :—

आमं शूद्रस्य पक्वान्नं पक्वमन्नमिति । *

"The unboiled *Anna* of a Sudra is to be considered as boiled; the boiled *Anna* of a Sudra, as an offal."

The explanation that has been given above of the word Sudranna is corroborated by a discussion on the subject by the Smarta Bhattacharya Raghunandana.

Thus :—

आमन्नं दत्तमपि भोजनकाले तद्गृहावस्थितं शूद्राक्षम् । तथाचा-
क्रिराः

शूद्रवेश्मनि विप्रेण क्षीरं वा यदि वा दधि ।

निवृत्तेन न भोक्तव्यं शूद्राक्षं तदपि स्मृतम् ॥

निवृत्तेन शूद्राक्षान्निवृत्तेन । अपि शब्दात् साक्षात् दत्ततण्डुलादि ।
स्वगृहागते पुनराक्रिराः

यथा यतस्ततो ह्यापः शुद्धिं यान्ति नदीं गताः ।

शूद्रादिप्रगृहेष्वन्नं प्राविष्टन्तु सदा शुचि ॥

प्राविष्टेऽपि स्त्रीकारापेक्षामाह पराशरः

तावद्भवति शूद्राक्षं यावन्न स्मृतं द्विजः ।

द्विजातिकरसंसृष्टं सर्वं तद्विविच्यते ॥

स्मृतं गृह्णातीति कस्मिन्तः । तच्च सम्बोध्य पाह्यमाह विष्णु-
पुराणम्

सम्बोध्यित्वा गृह्णीयात् शूद्राक्षं गृहभागतस्तु ।

तच्च पातान्तरेण पाह्यमाहाक्रिराः

स्वपात्रे यच्च विन्यस्तं दुग्धं यच्छति नित्यशः ।

पात्नान्नरगतं पाह्यं दुग्धं खण्डह आगतम् ॥

एतेषु खण्डह आगतस्यैव शुद्धत्वं तद्वहगतस्य शूद्राचक्षोषभागित्वं प्रतीयते ।

“Even unboiled rice offered by a Sudra and eaten at his house becomes Sudranna ; for Angira has said, that ‘A Brahmana, who has ceased eating Sudranna, should not drink even milk or curd at a Sudra’s house, for that also is Sudranna.’ On the subject of unboiled rice, &c., Angira has said again, that ‘As water, coming from any part, becomes purified the moment it has fallen into the river, so unboiled rice, &c., on their very entrance from a Sudra’s house to a Brahmana’s, becomes purified.’ Parasara has said that Sudranna, even after it has entered a Brahmana’s house, in order to be purified, requires his acceptance : this—‘So long as a Brahmana does not accept it, it remains Sudranna ; a touch of his hand purifies it.’ In the Vishnu Purana, it has been stated that Sudranna should be accepted after being washed or sprinkled with water : thus—‘When Sudranna comes to one’s own house, it should be accepted after being sprinkled.’ Angira has stated that Sudranna is to be received on a different plate from that on which it is brought : thus—‘The milk or curd which a Sudra makes a gift of, on his own plate, when brought to one’s own house, should be accepted after being placed on a different plate.’ From these, it is demonstrated that unboiled rice, &c., given by a Sudra, lose all impurity when brought to one’s own house ; when they remain at a Sudra’s, they have the impurity of Sudranna.”

From all these considerations, therefore, it is evident that starting from the preconceived notion that the sacrifice of horse, &c., are not the Dharmas of the Kali-yuga, it is no way consistent with reason to come to the conclusion, that because these Dharmas are sanctioned in the Parasara Sanhita, Parasara has not only declared the Dharmas of the Kali-yuga, but has also declared those of others, and that consequently

Parasara Sanhita does not teach the Dharmas of the Kali-yuga alone.

CHAPTER XX.

THE FATHER CAN MAKE A GIFT OF HIS WIDOWED DAUGHTER.

Many have stated the question, in the form of an objection, "that in marriage, who is to make the gift of a widow? When the father has once given her away, his right in her has ceased. When he has no right in her, how can he dispose of her by giving her again to another in marriage?"

We have at present in our country two sorts of marriage—"the Brahma" and "Asura," that is by a gift or sale of the daughter. Here the words "gift" and "sale" do not exactly mean what they mean elsewhere. In ordinary cases, a man can make a gift or sale of a thing, if he has a right in it. He loses his right in that thing, if he once makes a sale or gift of it, and consequently cannot make a sale or gift of it again. From time immemorial, this law prevails with reference to the gift or sale of land, house, garden, cattle, &c. There seems, however, to be no analogy between such sale or gift, and sale or gift of a daughter. In the case of land, cattle, &c., no one can make a gift or sale, if he has no right therein. Should he happen to make such a gift or sale, it becomes null and void. But this rule does not hold with reference to the gift of a daughter. Gift in marriage is not actual but merely nominal. The framers of our Sastras have enjoined the disposal of the daughter in marriage under the designation of gift. The marriage is consummated on any one's making this gift. The marriage is valid and com-

plete by the gift of the bride by a person who could have no right whatsoever in her, equally with her gift by him who may have an actual right in her. In the case of ordinary things, no person can make over by gift a thing to another when he has no right in that thing, while a bride can be made over in gift by any person of the same caste.

Thus :—

पिता दद्यात् स्वयं कन्यां भ्राता वातुमतः पितुः ।

मातामहो मातुलश्च सकुल्यो बान्धवस्तथा ॥

• माता त्वभावे सर्वेषां प्रकृतौ यदि वर्त्तते ।

तस्यामप्रकृतिस्थायां कन्यां दद्याः स्वजातयः ॥ *

“The father should himself make the gift of the daughter, or the brother should do so with the permission of the father. The maternal grand-father, the maternal uncle, persons descended from the same paternal ancestor, and persons with whom there are ties of consanguinity, shall make the gift of the bride. In the absence of all these, the mother, if she is in her same state, shall make the gift, if she is not, the gift shall be made by persons of the same caste.”

Mark now, if it had been the intention of the framers of our Sastras, that the same rule shall hold with reference to the gift of a bride as with reference to the gift of land, cattle, &c., that is, he alone who has a right in her shall be entitled to make the gift, then how could persons of the same caste be entitled, to make the gift? If any one has a right in her, it is her father and mother alone. The others can have a right in her by no possibility. If the rule had been, that like the gift of land, cattle, &c., the gift of a bride shall be made by him alone who has a right in her, then the framers of the Sastras would not

* Narada-sanhita, quoted in the Udyakhatattva.

have stated the maternal grand-father, &c., as persons entitled to make the gift, or why would they make the mother the person last entitled to make the gift? She should have been, in that case, held second to the father only. In fact, there cannot be the same right in a daughter as there is in land, cattle, &c. ; if there had been, the giving away of a bride in marriage without the knowledge and consent of the father, by any other person, would have been considered null and void, being a gift by a person who had no right whatsoever. But it is not a rare occurrence, that sometimes persons give away females in marriage, under such circumstances. Why are such marriages valid? Why cannot the father lay complaints before a court of justice, and make void the gift of his daughter by a person who had no right whatsoever in her? The gift of another's land and cattle is never valid. It becomes void when a complaint is lodged before a court of justice. From all these considerations, therefore, the gift of a bride is merely nominal and is founded on no right whatsoever. If then the gift of a daughter is founded on no right whatsoever in her, and if it is a gift merely nominal and is enjoined by the Sastras as only a part of the marriage ceremony, there is nothing to prevent the father to give her away in marriage again, if her husband is dead, or in any other contingencies specified in the Sastras. As in the Text quoted above, sanction is given to the gift of a female on her first marriage, so in other Texts like sanction is given, in certain contingencies, to the gift of her on her remarriage.

Thus :-

स तु यद्यन्यजातीयः पतितः क्लीव एव च ।
 विकल्पीत्यः सगोत्रो वा दासो दीर्घामयोऽपि वा ।
 अङ्गापि देया सान्ध्यायै सहावरणभूषणा ॥

“If after wedding, the husband be found to be of a different caste, degraded, impotent, unprincipled, of the same Gotra or family, a slave, or a valetudinarian, then a married woman should be bestowed upon another decked with proper apparel and ornaments.”

Mark ! sanction is here given to *give away again* a wedded female in marriage in due form. If the circumstance of having given away a daughter once in marriage were a bar to her being made a gift of on the occasion of remarriage, then the great sage Katyayana would not have given clear sanction to her being made over to another as a gift, on her husband being found to be degraded, impotent, valetudinarian, &c. Moreover, it is not only that we find a mere sanction, but clear evidence is found that a father *did make* the gift of a widowed daughter on the occasion of her remarriage.

Thus—

अर्जुनस्यात्मजः श्रीमानिरावाक्षाम वीर्यवान् ।

सुतायां नागराजस्य जातः पार्थेन धीमता ।

ऐरावतेन सा दत्ता ह्यनपत्या महात्मना ।

पत्यौ हते सुपथेन कृपणादीनचेतना ॥

“By Arjuna was begotten on the daughter of the Nag-rajā, a handsome and powerful son named Iravan. When her husband was killed by Suparna, Airavata, the magnanimous king of the Nagas, made a gift of that dejected, sorrow-stricken, childless daughter to Arjuna.”

When, therefore, the gift of a daughter is, as proved above, not founded on right, but only forms a part of the marriage ceremony, when there is clear sanction in the Sas-tras to make the gift of a daughter on the occasion of her remarriage with all the rites and ceremonies of marriage, and when we have clear evidence of a widowed daughter having

been made over as a gift on the occasion of her remarriage ; the objection that, after the gift of the daughter, the father has lost all his right in her and therefore cannot give her away a second time in marriage, is altogether unreasonable. The fact is, those parties, who are entitled, according to the Sastras, to make the gift of a female on the occasion of her first marriage, can also do so on the occasion of her remarriage.

CHAPTER XXII.

THE MANTRAS (NUPTIAL TEXTS) TO BE USED ON THE
OCCASION OF A SECOND MARRIAGE ARE THE
SAME, AS THOSE THAT ARE USED ON THE
OCCASION OF A FIRST MARRIAGE.

Some of the Replicants object to the remarriage of widows on the ground, that there are no Mantras for such marriage, and that therefore it cannot be contracted. This seems to be a futile objection. There is nothing in the Mantras used on the occasion of a first marriage to make it valid, which would prevent their being used on the occasion of a second. Those Mantras, that sanctify the first matrimonial connexion, shall also sanctify the second.

It has already been indisputably established that Manu, Vishnu, Vasishtha, Yajnavalkya, Narada, and Katyayana, have enjoined the remarriage of women under certain contingencies. But if the Mantras, prescribed for the first marriage, had not been applicable to remarriages, those Rishis would certainly have prescribed other Mantras for them, as no marriage is valid without Mantras. When, how-

ever, there are no such separate Mantras, the sanction of the Rishis for remarriage would be absurd, if the Mantras for the first marriage were not applicable to the second. The mere intercourse of the sexes can never be called the *Sanskara* (rite) of marriage, which requires the application of proper Mantras in due form. If the remarriage of women were mere intercourse with men, not duly sanctified by proper Mantras, the authors of our Sastras aforesaid would not have applied the word *Sanskara* to it also. Thus,

Manu says :—

या पत्या वा परित्यक्ता विधवा वा स्ववेच्छया ।

उत्पादयेत् पुनर्भूत्वा स पौनर्भव उच्यते ॥ 9. 175.

सा चेदक्षतयोनिः स्यान्नतप्रत्यागतापि वा ।

पौनर्भवेण भर्त्रा सा पुनः संस्कारमर्हति ॥ 9. 176.

“If a woman after becoming a widow, or being divorced by her husband, marries again, the son born of her of this marriage, is called a Paunarbhava. If she be a virgin, or if she leave her husband and return to him, she is again entitled to the *Sanskara* or ceremony of marriage.”

Vasishtha says :—

प्राणिप्राये ऋते बाला केवलं सन्तसंस्कृता ।

सा चेदक्षतयोनिः स्यात् पुनः संस्कारमर्हति ॥ Ch. 17.

“She, who is married but continues a virgin, is again entitled to the *Sanskara*, if her husband dies.”

Vishnu says :—

अक्षता मूयः संस्कृता पुनर्भूः । Ch. 15.

“She, who, though married, continues a virgin and undergoes the *Sanskara* for a second time, is called Punarbhau.”

Yajnavalkya says :—

अवता च वता चैव पुनर्भूः संकृता पुनः । I. 67.

“She, who continues a virgin, or otherwise, is called Punar-bhu, if she undergoes the *Sanskara* for a second time.”

When, therefore, Manu, Vishnu, Vasishtha, Yajnavalkya, Parasara, and other writers of our Sastras, have enjoined the remarriage of women under certain contingencies ; when they have denominated such marriage “the *Sanskara* of marriage” ; when the word *Sanskara* can by no means be applied to a mere intercourse of the sexes, not sanctified by Mantras ; when they have legalized the issue of such marriages ; and when, at the same time, they have not prescribed a different set of Mantras for them, the Mantras, now used in first marriages, should certainly be used in the second, especially as there is nothing in those Mantras which would make them inapplicable to remarriage of females.

Some of the oppositionists contend for the inapplicability of the existing Mantras to remarriage of women on the strength of the following Text of Manu :—

याविमहयिका मन्त्राः कन्यास्येव प्रतिष्ठिताः ।

नाकन्यासु कचिदृणां सुप्रवर्धक्रिया हि ताः ॥ 8. 226.

“The nuptial Texts are applied solely to *Kanyas* or virgins, and nowhere to *Akanyas* or girls who have lost their virginity ; since they are excluded from the performance of religious duties.”

Here I have to observe that in the Text, above cited, Manu, by the word *Akanya*, does not mean *widows* but girls who have lost their virginity before marriage by illicit intercourse with men, as is evident from the last part of the clause “Since they are excluded from the performance of religious duties.” No Hindu can assert that widows are excluded from those duties. On the contrary, such widows,

who would prefer widowhood to remarriage, are enjoined by the Sastras to pass their lives in the performance of such duties.

CHAPTER XXIII.

IN MATRIMONIAL ALLIANCES UNMARRIED DAMSELS ARE
PREFERABLE TO MARRIED ONES IN THE SAME WAY
AS UNMARRIED MEN ARE TO MARRIED ONES.

While dwelling upon the subject of the remarriage of widows, it should be considered that the following Text of Yajñavalkya enjoins marriage with an unmarried girl :

अविभुतमङ्गलवर्त्यो लक्षणां विवर्तयेत् ।

अनन्यपूर्विकां कान्तामसपिण्डां यवीयसीम् ॥ *

"After leading the life of a student in the Vedas, a person should marry an unmarried, amiable damsel, inferior in age, with auspicious physical signs, and without the pale of consanguinity."

From this as well as other Texts upon the subject, the oppositionists try to establish that a married damsel should not be married again.

This conclusion is no way consistent with the precept of Manu, Yajñavalkya, Vasishtha, Vishnu, and other sages, who have in their Sanhitas given sanction, in certain contingencies, to the remarriage of married women. For, if the conclusion of my adversaries be admitted, the sanction of the sages alluded to becomes absurd. In fact the true purport of

* Yajñavalkya-sanhita. 1. 52.

the Text is, that when a person is entering into matrimonial alliance, he should prefer an unmarried bride to a married one, just as in the bestowal of a daughter, an unmarried person should be preferred to a married one. As in the Text of Yajnavalkya a man is enjoined to marry an unmarried damsel, so in the following Text of Baudhayana it is laid down that a daughter should be bestowed on an unmarried man :

श्रुतशीलिने विज्ञाय ब्रह्मचारिणेऽर्घिने देवा ॥ *

"A daughter should be bestowed on a suitor studied in the Vedas, virtuous, wise, and *unmarried*."

If from this we infer that the bestowal of a daughter on a person once married is altogether prohibited, the inference would jar with other Texts in which we find, that on the demise of a wife, on her barrenness, or under other contingencies, male persons are permitted to marry again. To reconcile this apparent discrepancy, we must conclude that the Texts refer to different degrees of preference. A similar conclusion must be arrived at with regard to the marrying a virgin or a married damsel. In fact marrying a damsel once married is as much a case of second preference on the part of a man, as marrying a male person once married is on the part of woman.

This is a conclusion which has been arrived at by the Smartha Bhattacharya Raghunandana also.

Thus :—

वैश्रावणः श्रुतशीलिने विज्ञाय ब्रह्मचारिणेऽर्घिने देवा । ब्रह्मचारिणे अजातश्रीसम्भवेति कश्चिद्व्यासवत्प्रदीपकलिने । अजातश्रीसम्भवेति द्वितीयविवाहे विवाहादकवहिर्भावापत्तेस्तदुपादानं प्राप्स्यार्थमिति तत्त्वम् ॥ †

* Quoted in the Udvaṭattwa and Yajnavalkya Dipakalika.

† Udvaṭattwa.

"Baudhayana has said that a daughter should be bestowed on a suitor studied in the Vedas, virtuous, wise, and *unmarried*. From a too literal interpretation of this, it would appear that daughters should be bestowed on *unmarried persons only*, and that the remarriage of a man once married does not fall within any of the eight classes of marriage. We are to understand, therefore, that by the use of the adjective '*unmarried*' Baudhayana has meant that the bestowal of a daughter on an *unmarried* person is a case of *first preference*."

In fact, a little observation would show, that the framers of the Sastras have on such matters laid down equal rules for both the sexes. They have ordained that, before betrothment, inquiry as to the family and character of the bridegroom is as much necessary as that of the bride. • After the

- * अविभूतजन्मवर्षी खलपुत्रां स्त्रियसहसेत् ।
जनन्यपूर्विकां कान्तामसपिण्डां यवीवशीम् ॥ 1. 52.
करोमिषीं भ्रातृनतीमसमानार्धगोलजाम् ।
पञ्चमात् सप्तमादूर्ध्वं मातृतः पितृतस्तथा ॥ 1. 53.
दशपुत्रविख्यातात् श्रौतियाणां महाकुलात् ।
स्त्रीतादपि न सञ्चारिरोऽप्यसन्नितात् ॥ 1. 54.
यतैरेव पुत्रैर्युक्तः सवर्णः श्रौतियो वरः ।
यत्नात् परीक्षितः पुंस्ते युवा भीमान् जनप्रियः ॥ 1. 55.

"After leading the life of a student in the Vedas, a person should marry a damsel, unmarried, amiable, with auspicious physical signs, inferior in age, without the pale of consanguinity, having no incurable disease, having a brother, not descended from the same line of ancestors, and five degrees without the mother's side and seven without the father's. A bride should not be selected from the family which has a blemish or is subject to contagious disease notwithstanding it be very distinguished, celebrated for ten generations, possessed of riches, corn, &c., and one in which the Vedas are every day studied. The bridegroom also should be possessed of these attributes, should belong to the same caste and should be an every-day student of the Vedas. Moreover every care should be taken to ascertain

marriage is contracted, they make it as much a duty of the husband to please the wife, as that of the wife to please him. * Want of chastity they make as sinful on the part of man as on that of woman. † As they have ordained man to marry again on the demise of his wife or on her proving barren &c., so they have ordained woman to marry again on the demise of her husband or on his proving impotent &c. Marrying a woman once married they have made as much ease of second preference on the part of man, as marrying a man once married on the part of woman.—But unfortunately man, the stronger sex, arrogates to himself rights which he is not willing to accede to weak woman. He has taken the Sastras into his

whether the bridegroom is possessed of *Potency*. It is necessary also that he should be youthful, intelligent, and amiable." *Yajnavalkya*.

* वस्तुतो भार्यया भर्ता भर्ता भार्या तथैव च ।

यस्मिन्नेव कुले नित्यं कल्याणं तत्र वै भवम् ॥ 3. 60.

"Constant prosperity attends the family in which the wife pleases the husband and the husband pleases the wife." *Manu*.

यत्नानुकूल्यं दम्पत्योस्त्रिवर्गस्तत्र वर्धते ॥ 1. 74.

"The family, in which the wife and the husband keep each other pleased, and behave well towards each other, is one in which virtue, riches, and enjoyment increase." *Yajnavalkya*.

† व्यञ्जरन्त्याः पतिं नार्यां अद्यप्रभृति पातकम् ।

भूषणहत्यासमं घोरं भविष्यत्यनुखावहम् ।

भार्यां तथा व्यञ्जरतः कौमारवृद्धाचारिणीम् ।

पतिव्रतामेतदेव भविता पातकं भुवि ॥

"Henceforward, a woman that will transgress her husband shall incur the deep guilt of feticide. And the husband that will transgress a wife well-behaved and chaste, shall incur the same guilt." *Mahabharata*, *Adi Parva*, Ch cxxii.

own hands and interprets and moulds them in a way which best suits his convenience ; perfectly regardless of the degraded condition to which woman has been reduced through his selfishness and injustice. A sight of the wrongs of the women of modern India is really heart-rending. To respect the female sex and to make them happy are things almost unknown in this country. Nay men, who consider themselves wise and are esteemed as such by others, take a pleasure in the degraded state of the females.

Manu has declared :—

पितृभिर्भ्रातृभिश्चैताः पतिभिर्देवैस्तथा ।

पूज्या भूषयितव्याश्च बहु कल्याणनीधुभिः ॥ 3. 55.

यत् नार्यस्तु पूज्यन्ते रमन्ते तत् देवताः ।

यत्नैतास्तु न पूज्यन्ते सर्व्वास्तत्ताफलाः क्रियाः ॥ 3. 56.

शोचन्ति जामयो यत् विनश्यत्याशु तत् कुलम् ।

न शोचन्ति तु यत्नैता वर्द्धन्ते तद्धि सर्व्वदा ॥ 3. 57.

जामयो यानि गेहानि शपन्त्यप्रतिपूजिताः ।

तानि ह्यत्याहतानीव विनश्यन्ति समन्ततः ॥ 3. 58.

“Fathers, brothers, husbands, brothers of husband, &c., who wish for happiness and prosperity, should respect women and keep them adorned in clothes and ornaments. The gods remain propitious to the family, in which the females are respected. Sacrifices and gifts are productive of no fruits in the family, in which women are not respected. The family soon goes to destruction, in which the females are not respected. The family, in which the females are happy, always rises in happiness and wealth. When, not being properly treated and respected, women curse families, the latter utterly perish, as if destroyed by *Kritya*.” *

* A Female Deity, to whom sacrifices are offered for the destruction of an enemy.

Unfortunately this salutary rule regarding the treatment of women is scarcely followed ; and the evil consequences, usually attendant upon a transgression of such a golden rule, are everywhere visible.



CHAPTER XXIV.

THE CUSTOM OF THE COUNTRY IS NOT A STRONGER AUTHORITY THAN THE SASTRAS.

I have, to the best of my ability, explained the true meaning and purport of the Texts quoted by the Repliants with the object to prove the nonconformity of the marriage of widows to the Sastras. I will now endeavour to meet another objection which they have made with regard to the introduction of the practice. The opponents have urged that even if the remarriage of widows be consonant to the Sastras, it should not prevail, being opposed to the custom of the country. Anticipating such an objection, I pointed out in my first pamphlet a Text from Vasishtha, to shew that the Sastra is a stronger authority than custom. But as I imagine that only one Text has not been considered sufficient by my opponents, I will cite other authorities on the subject.

Thus :—

धर्मो जित्वाऽस्मानानां प्रमाद्यं परमं नृतिः ।

द्वितीयं धर्मशास्त्रं तृतीयं लोकसंग्रहः ॥ *

“Those that wish to know what Dharmas are, for them the Veda is the highest authority, the Smṛiti the second, and Custom the third.”

* Mahabharata, Anusasana Parva.

Here we see that custom is held as the weakest authority ; and the Veda and the Smṛiti are stronger authorities :

Again :

न बलं साक्षाद्विधयो न निषेधाः स्मृतौ स्मृतौ ।

देशाचारकुलाचारैस्तत्र धर्मो निरूप्यते ॥ *

“Where there are no direct sanctions or prohibitions laid down in the Veda or the Smṛiti, the Dharmas are to be ascertained from an observation of the custom of the country and of the family.”

Thus it is distinctly stated that custom is to be followed on those matters only on which there are no precepts in the Sastras.

Further :

स्मृतेर्वेदविरोधे न परित्यागो यथा भवेत् ।

तथैव लौकिकं वाक्यं स्मृतिबाधे परित्यजेत् ॥ †

“As Smṛiti is not to be accepted when it is opposed to the Vedas, so custom is not to be respected when it is at variance with Smṛiti.”

So when Smṛiti and custom are opposed to each other, custom is not to be followed.

When we see, therefore, that there is distinct sanction in the Sastras for the marriage of widows, to attempt to establish that it should not prevail, because it is opposed to the custom of the country, is acting in direct opposition to the opinion and precept of the framers of our Sastras.

* Skand Purana.

† A Smṛiti quoted in the Prayogaparijata.



CHAPTER XXV. . .

CONCLUSION.

Every one, having the senses of sight and hearing, must acknowledge how intolerable are the hardships of our widows, especially of those who have the misfortune to lose their husbands at an early age ; and how baneful to society are the effects of the custom which excludes them from the privilege of marrying again. Reader ! I beseech you to think seriously for a while upon the subject, and then to say whether we should continue slaves to such a custom, regardless of the precepts of our Sastras or should we throw off the yoke, and resting on those holy sanctions, introduce among ourselves the marriage of widows, and thus relieve those unfortunate creatures from their miseries. While forming your decision, you should bear in mind that the customs of our country are not immutable in their nature. No one can assert that they have never undergone any change. On the contrary, the present inhabitants of India would appear to be altogether a different race, were you to compare their customs with those that prevailed in days of old amongst their ancestors. One instance will suffice to illustrate the truth of this statement. It was considered a heinous offence in a Sudra, if, in ancient times, he durst be seated on the same carpet or mat with a Brahmana ; but the Brahmanas of these days, like menial servants, content themselves with sitting on the carpet or mat, while the Sudra occupies a raised seat upon the same. *

* This custom is opposed to the Sastras. It is not only the Sudras and Brahmanas ignorant of the Sastras that follow this custom, but those Brahmanas and Sudras who are reputed as versed in them, act in accordance with it without compunction.

Changes in our customs have taken place even within a recent period. The Vaidyas, from the time of Rajah Rajbalabha, have commenced to reduce the period of their Asaucha (impurity) to fifteen days, and to wear the sacred thread. Before his time, the period of their Asaucha was a month, and they did not wear the sacred thread. Even now, there are families among the Vaidyas who stick to the old custom. Have these innovators and their descendants ever been treated as men degraded and having no claim to the privileges of their caste? Again, before the appearance of the Dattachandrika, all Hindus in adopting sons were obliged, in order to make the adoption valid, to take them before the age of five, and to perform the rite of Churakarana (ceremony of Tonsure) on them. Since the publication of that work, if a son is adopted, in the case of a Brahmana, before the ceremony of the sacred thread, and in the case of a Sudra, before the marriageable age, he is still admitted to be within the proper limits of age, and his adoption considered as valid.

In these cases, new customs were adopted according to a new interpretation of the Sastras, not because they were absolutely needed by the society at large, but merely because they suited the convenience or caprice of certain individuals. For, if the Vaidyas did not reduce the period of their Asaucha, or wear a thread, or if sons were not adopted after five years of age, society could neither gain nor lose. But what an amount of misery and evil does the country sustain from

Maun has said :—

सहासवमभिप्रेसुत्तुल्लस्यपल्लजः ।

• कथां कताहो निर्वाहः स्त्रियं वास्यावकर्त्तयेत् ॥ 8. 28.

“If a Sudra seats himself on the same seat with a Brahmana, his loins should be branded with heated iron and he should be banished or his loins cut asunder.”

the non-prevalence of the marriage of widows ! Here you have a positive evil—evil of a magnitude passing our imagination to conceive. Now, if you could adopt customs that at best suited but your convenience, you should do any thing for the removal of this awful evil, when you have your Sastras most explicitly permitting your widows to marry again.

But I am not without my apprehensions that many among you at the very sound of the word “custom” will consider it sinful even to enquire if the change should take place. There are others again, who, though in their hearts agree to the measure, have not the courage even to say that it should be adopted, only because it is opposed to the customs of their country. O what a miserable state of things is this ! Custom is the supreme ruler in this country : Custom is the supreme instructor : The rule of custom is the paramount rule : The precept of custom is the paramount precept.

What a mighty influence is thine, O custom ! Inexpressible in words ! With what absolute sway dost thou rule over thy votaries ! Thou hast trampled upon the Sastras, triumphed over virtue, and crushed the power of discriminating right from wrong and good from evil ! Such is thy influence, that what is no way conformable to the Sastras is held in esteem, and what is consonant to them is set at open defiance. Through thy influence, men, lost to all sense of religion, and reckless in their conduct, are everywhere regarded as virtuous and enjoy all the privileges of society, only because they adhere to mere forms : while those truly virtuous and of unblemished conduct, if they disregard those forms and disobey thy authority, are considered as the most irreligious, despised as the most depraved, and cut off from society.

What a sad misfortune has befallen our Sastras ! Their authority is totally disregarded. They, who pass their lives in the performance of those acts which the Sastras repeated-

ly prohibit as subversive of caste and religion, are everywhere respected as pious and virtuous: while, the mere *mention* of the duties prescribed by the Sastras makes a man looked upon as the most irreligious and vicious. A total disregard of the Sastras and a careful observance of mere usages and external forms is the source of the irresistible stream of vice which overflows the country.

How miserable is the present state of India! It was once known to nations as the land of virtue. But the blood dries up to think that it is now looked upon as the land of depravity, and that from the conduct of its present race of people. From a view of its present degradation it is vain to look for a speedy reformation.

Countrymen! how long will you suffer yourselves to be led away by illusions! Open your eyes for once and see, that India, once the land of virtue, is being overflowed with the stream of adultery and foeticide. The degradation to which you have sunk is sadly low. Dip into the spirit of your Sastras, follow its dictates, and you shall be able to remove the foul blot from the face of your country. But unfortunately you are so much under the domination of long established prejudice, so slavishly attached to custom and the usages and forms of society, that I am afraid you will not soon be able to assert your dignity and follow the path of rectitude. Habit has so darkened your intellect and blunted your feelings, that it is impossible for you to have compassion for your helpless widows. When led away by the impulse of passion, they violate the vow of widowhood, you are willing to connive at their conduct. Losing all sense of honor and religion, and from apprehensions of mere exposure in society, you are willing to help in the work of foeticide. But what a wonder of wonders! You are not willing to follow the dictates of your Sastras, to give them in marriage again, and thus to relieve them from their intol-

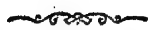
erable sufferings, and yourselves from miseries, crimes, and vices. You perhaps imagine that with the loss of their husbands your females lose their nature as human beings and are subject no longer to the influence of passions. But what instances occur at every step to show, how sadly you are mistaken. Alas ! what fruits of poison you are gathering from the tree of life, from moral torpitude and a sad want of reflection. How greatly is this to be deplored ! Where *men* are void of pity and compassion, of a perception of right and wrong, of good and evil, and where *men* consider the observance of mere forms as the highest of duties and the greatest of virtues, in such a country would that women were never born.

Woman ! in India thy lot is cast in misery !



বহুবিবাহ

বিজ্ঞাপন



এ দেশে বহুবিবাহপ্রথা প্রচলিত থাকাতে, স্ত্রীজাতির যৎপরোনাস্তি ক্লেশ ও সমাজে অশেষবিধ অনিষ্ট ঘটিতেছে। রাজশাসন ব্যতিরেকে, সেই ক্লেশের ও সেই অনিষ্টের নিবারণের সম্ভাবনা নাই। এজন্য, দেশস্থ লোকে, সময়ে সময়ে, এই কুৎসিত প্রথার নিবারণ প্রার্থনায়, রাজদ্বারে আবেদন করিয়া থাকেন। প্রথমতঃ, ১৬ বৎসর পূর্ব্বে, শ্রীযুক্ত বাবু কিশোরীচাঁদ মিত্র মহাশয়ের উদ্যোগে, বন্ধুবর্গসমবায় নামক সমাজ হইতে, ভারতবর্ষীয় ব্যবস্থাপক সমাজে এক আবেদনপত্র প্রদত্ত হয়। বহুবিবাহ শাস্ত্রসম্মত কার্য্য, তাহা রহিত হইলে, হিন্দুদিগের ধর্ম্মলোপ হইবেক; অতএব, এ বিষয়ে গবর্ণমেন্টের হস্তক্ষেপ করা বিধেয় নহে, এই মর্মে, প্রতিকূল পক্ষ হইতেও, এক আবেদনপত্র প্রদত্ত হইয়াছিল। ঐ সময়ে, এই দুই আবেদনপত্রের প্রদান ভিন্ন, এ বিষয়ের অন্য কোনও ঐশুষ্ঠান দেখিতে পাওয়া যায় নাই।

২। দুই বৎসর অতীত হইলে, বর্দ্ধমান, নবদ্বীপ, দিনাজপুর, নাটোর, দিঘাপতি প্রভৃতি স্থানের রাজারা ও দেশস্থ প্রায় যাবতীয় প্রধান লোকে, বহু বিবাহের নিবারণ প্রার্থনায়, ব্যবস্থাপক সমাজে আবেদনপত্র প্রদান করেন। এই সময়ে, দেশস্থ লোকে এ বিষয়ে একমত হইয়াছিলেন, বলা যাইতে পারে; কারণ, নিবারণ প্রার্থনায় প্রায় সকল স্থান হইতেই আবেদনপত্র আসিয়াছিল; প্রতিকূল কথা কোনও পক্ষ হইতে উচ্চারিত

হয় নাই। লোকান্তরবাসী সুপ্রসিদ্ধ বাবু রমাপ্রসাদ রায় মহাশয়, এই সময়ে, এই কুৎসিত প্রথার নিবারণ বিষয়ে, যেরূপ যত্নবান হইয়াছিলেন, এবং, নিরতিশয় উৎসাহ সহকারে, অশেষ প্রকারে, যেরূপ পরিশ্রম করিয়াছিলেন, তাহাতে তাঁহাকে সহস্র সাধুবাদ প্রদান করিতে হয়। ব্যবস্থাপক সমাজ বহু-বিবাহনিবারণী ব্যবস্থা বিধিবদ্ধ করিবেন, সে বিষয়ে সম্পূর্ণ আশ্বাস জন্মিয়াছিল। কিন্তু, এই হতভাগ্য দেশের দুর্ভাগ্য ক্রমে, সেই সময়ে রাজবিদ্রোহ উপস্থিত হইল। রাজপুরুষেরা, বিদ্রোহের নিবারণ বিষয়ে, সম্পূর্ণ ব্যাপৃত হইলেন ; বহু বিবাহের নিবারণ বিষয়ে, আর তাঁহাদের মনোযোগ দিবার অবকাশ রহিল না।

৩। এইরূপে এই মহোদ্যোগ বিফল হইয়া যায়। তৎপরে, বারানসীনিবাসী, অধুনা লোকান্তরবাসী, রাজা দেবনারায়ণ সিংহ মহোদয়, বহু বিবাহের নিবারণ বিষয়ে, সাতিশয় উৎসাহী ও সবিশেষ উদ্যোগী হইয়াছিলেন। এই সময়ে, উদারচিত্ত রাজা বাহাদুর ভারতবর্ষীয় ব্যবস্থাপক সমাজের সভ্য ছিলেন। তিনি নিজে সমাজে এ বিষয়ের উত্থাপন করিবেন, স্থির করিয়াছিলেন। তদনুসারে তদ্বিষয়ক উদ্যোগও হইতেছিল। কিন্তু, আক্ষেপের বিষয় এই, তাঁহার ব্যবস্থাপক সমাজে উপবেশন করিবার সময় অতীত হইয়া গেল ; সুতরাং, তথায় তাঁহার অভিপ্রেত বিষয়ের উত্থাপন করিবার সুযোগ রহিল না।

৪। পাঁচ বৎসর অতিক্রান্ত হইল। পুনরায় বহু বিবাহ নিবারণের উদ্যোগ হয়। ঐ সময়ে, বর্দ্ধমান, নবদ্বীপ প্রভৃতির রাজারা, দেশের অন্যান্য ভূম্যধিকারিগণ, তদ্ব্যতিরিক্ত অনেকানেক প্রধান ব্যক্তি, এবং বহুসংখ্যক লোক, একমতাবলম্বী হইয়া,

এ দেশের তৎকালীন লেপ্টেনেন্ট গবর্নর শ্রীযুক্ত সর সিসিল বীডন মহোদয়ের নিকট আবেদনপত্র প্রদান করেন। মহামতি সর সিসিল বীডন, আবেদনপত্র পাইয়া, এ বিষয়ে বিলক্ষণ অনুরাগপ্রকাশ ও অনুকূল-বাক্যপ্রয়োগ করিয়াছিলেন ; কিন্তু, উপরিস্থ কর্তৃপক্ষের অনতিপ্রায় বশতঃ, অথবা কি হেতু বশতঃ বলিতে পারা যায় না, তিনি এতদ্বিষয়ক উদেযোগ হইতে বিরত হইলেন।

৫। শেষ বার আবেদনপত্র প্রদত্ত হইলে, কোনও কোনও পক্ষ হইতে আপত্তি উত্থাপিত হইয়াছিল। সেই সকল আপত্তির মীমাংসা করা উচিত ও আবশ্যক বোধ হওয়াতে, এই পুস্তক মুদ্রিত হইতে আরম্ভ হয়। কিন্তু, এ বিষয় আপাততঃ স্থগিত রহিল, এবং আমিও, ঐ সময়ে অতিশয় পীড়িত হইয়া, কিছু কালের জন্য শয্যাগত হইলাম ; সুতরাং, তৎকালে পুস্তক মুদ্রিত করিবার আর তাদৃশ আবশ্যকতাও ছিল না, আর, তাহা সম্পন্ন করিয়া উঠি, আমার তাদৃশ ক্ষমতাও ছিল না। এই দুই কারণে বশতঃ, পুস্তক এত দিন অর্দ্ধমুদ্রিত অবস্থায় কালযাপন

৬। সম্প্রতি শুনিতেছি, কলিকাতাস্থ সনাতনধর্ম্মরক্ষিণী সভার সভ্য মহোদয়েরা বহু বিবাহের নিবারণ বিষয়ে বিলক্ষণ উদেযোগী হইয়াছেন। তাঁহাদের নিতান্ত ইচ্ছা, এই অতিজঘন্য, অতিনৃশংস প্রথা রহিত হইয়া যায়। এই প্রথা নিবারিত হইলে, শাস্ত্রের অবমাননা ও ধর্ম্মের ব্যতিক্রম ঘটবেক কি না, এই আশঙ্কার অপনয়ন জন্য, সভার অধ্যক্ষ মহাশয়েরা ধর্ম্মশাস্ত্রব্যবসায়ী প্রধান প্রধান পণ্ডিতের মত গ্রহণ করিতেছেন, এবং রাজদ্বারে আবেদন করিবার অপরাপর উদেযোগ দেখিতেছেন। তাঁহারা,

সদতিপ্রায়প্রণোদিত হইয়া, যে অতি মহৎ দেশহিতকর ব্যাপারে হস্তক্ষেপ করিয়াছেন, হয় ত, সে বিষয়ে তাঁহাদের কিছু আনুকূল্য হইতে পারিবেক, এই ভাবিয়া, আমি এই পুস্তক মুদ্রিত ও প্রচারিত করিলাম ।

৭। শেষ বারের উদ্দেশ্যের সময়, কেহ কেহ কহিয়াছিলেন, রাজপুরুষেরা পরামর্শ দিয়া, কোনও ব্যক্তিকে এ বিষয়ে প্রবৃত্ত করিয়াছেন, তাহাতেই, বহু বিবাহের নিবারণ প্রার্থনায়, আবেদনপত্র প্রদত্ত হইয়াছে। কেহ কেহ কহিয়াছিলেন, যাহাদের উদ্দেশ্যে আবেদনপত্র প্রদত্ত হইয়াছে, তাহারা হিন্দুধর্মদ্বৈষী, হিন্দুধর্মের লোপ করিবার অভিপ্রায়ে, এই উদ্দেশ্য করিয়াছে। কিন্তু, সনাতনধর্মরক্ষিণী সভার এই উদ্দেশ্যে তাদৃশ অপবাদ-প্রবর্তনের অণু মাত্র সম্ভাবনা নাই। বাহাতে এ দেশে হিন্দুধর্মের রক্ষা হয়, সেই উদ্দেশ্যে, সনাতনধর্মরক্ষিণী সভা সংস্থাপিত হইয়াছে। ঈদৃশ সভার অধ্যক্ষেরা, রাজপুরুষদিগের উপদেশের বশবর্তী হইয়া, হিন্দুধর্মলোপের জন্ত, এই উদ্দেশ্য করিয়াছেন, নিতান্ত নির্বোধ ও নিতান্ত অনভিজ্ঞ না হইলে, কেহ এরূপ কহিতে পারিবেন না। তবে, প্রস্তাবিত দেশহিতকর বিষয় মাত্র প্রতিপক্ষতা করা যাহাদের অভ্যাস ও ব্যবসায়, তাঁহারা কোনও মতে ক্ষান্ত থাকিতে পারিবেন না। তাঁহারা, এরূপ সময়ে, উন্নতির স্থায়, বিক্ষিপ্তচিত্ত হইয়া উঠেন; এবং, যাহাতে প্রস্তাবিত বিষয়ের ব্যাঘাত ঘটে, স্বতঃ পরতঃ, সে চেষ্টার ক্রটি করেন না। ঈদৃশ ব্যক্তির সামাজিক দোষ সংশোধনের বিষয় বিপক্ষ। তাঁহাদের অদ্ভুত প্রকৃতি ও অদ্ভুত চরিত্র; নিজেও কিছু করিবেন না, অন্তকেও কিছু করিতে দিবেন না। তাহারা চিরজীবী হউন।

৮। পরিশেষে, সনাতনধর্ম্মরক্ষিণী সভার নিকট প্রার্থনা এই, যখন তাঁহারা এ বিষয়ে হস্তক্ষেপ করিয়াছেন, সবিশেষ যত্ন ও যথোচিত চেষ্টা না করিয়া, যের ক্ষান্ত না হয়েন। তাঁহারা কৃতকার্য হইতে পারিলে, দেশের ও সমাজের যে, যার পর নাই, হিতসাধন হইবেক, তাহা বলা বাহুল্য মাত্র; সেরূপ সংস্কার না-জন্মিলে, তাঁহারা বর্দাচ এ বিষয়ে প্রবৃত্ত হইতেন না। বহুবিবাহপ্রথা প্রচলিত থাকাতে, সমাজে যে গরীয়সী অনিষ্ট-পরম্পরা ঘটিতেছে, তদ্বর্ধনে, তদীন্ন অন্তঃকরণে, বহু বিবাহ বিষয়ে, ঘৃণা ও ঘেব জন্মিয়াছে; সেই ঘৃণা প্রযুক্ত, সেই ঘেব বশতঃ, তাঁহারা এই প্রথার নিবারণ বিষয়ে উদেগাণী হইয়াছেন, তাহার সংশয় নাই।

কালীপুর

১লা শ্রাবণ। সংবৎ ১৯২৮।

} শ্রীঈশ্বরচন্দ্র শর্মা



বহুবিবাহ

স্ত্রীজাতি অপেক্ষাকৃত দুর্বল, ও সামাজিক নিয়ম দোষে, পুরুষ-জাতির নিতান্ত অধীন। এই দুর্বলতা ও অধীনতা নিবন্ধন, তাঁহারা, পুরুষজাতির নিকট, অবনত ও অপদস্থ হইয়া, কালহরণ করিতেছেন। প্রভুতাপন্ন প্রবল পুরুষজাতি, যদৃচ্ছাপ্রবৃত্ত হইয়া, অত্যাচার ও অত্যাচারণ করিয়া থাকেন; তাঁহারা, নিতান্ত নিরুপায় হইয়া, সেই সমস্ত সহ্য করিয়া, জীবনযাত্রা সমাধান করেন। পৃথিবীর প্রায় সর্বত্র প্রদেশেই, স্ত্রীজাতির ঐদৃশী অবস্থা। কিন্তু, এই হতভাগ্য দেশে, পুরুষজাতির নৃশংসতা, স্বার্থপরতা, অবিমুখকারিতা প্রভৃতি দোষের আতিশয্য বশতঃ, স্ত্রীজাতির যে অবস্থা ঘটিয়াছে, তাহা অন্ততঃ কুত্রাপি লক্ষিত হয় না। অত্রত্য পুরুষজাতি, কতিপয় অতিগর্হিত প্রথার অনুবর্তী হইয়া, হতভাগা স্ত্রীজাতিকে, অশেষ প্রকারে, যাতনাপ্রদান করিয়া আসিতেছেন। তন্মধ্যে, বহুবিবাহপ্রথা, “একগে, সর্ব্বাপেক্ষা অধিকতর অনর্থকর হইয়া উঠিয়াছে। এই অতি জঘন্য, অতি নৃশংস প্রথা প্রচলিত থাকাতে, স্ত্রীজাতির দুঃখবিস্মার ইয়ত্তা নাই। এই প্রথার প্রবলতা প্রযুক্ত, তাঁহাদিগকে যে সমস্ত ক্লেশ ও যাতনা ভোগ করিতে হইতেছে, সে সমুদয় আলোচনা করিয়া দেখিলে, হৃদয় বিদীর্ণ হইয়া যায়। ফলতঃ, এতন্মূলক অত্যাচার এত অধিক ও এত অসহ্য হইয়া উঠিয়াছে যে, স্বাধাদের

কিঞ্চিৎমাত্র হিতাহিতবোধ ও সদসদ্বিবেকশক্তি আছে, তাদৃশ ব্যক্তি মাত্রেই এই প্রথার বিষম বিদ্বেষী হইয়া উঠিয়াছেন। তাঁহাদের আন্তরিক ইচ্ছা, এই প্রথা, এই দণ্ড, রহিত হইয়া যায়। অধুনা, এ দেশের যেরূপ অবস্থা ঘটিয়াছে, তাহাতে রাজশাসন ব্যতিরেকে, ঈদৃশ দেশব্যাপক দোষ নিবারণের উপায়ান্তর নাই। এজন্য, অনেক উদ্যুক্ত হইয়া, অশেষদোষাম্পদ বহুবিবাহপ্রথার নিবারণের নিমিত্ত, রাজদ্বারে আবেদন করিয়াছেন। এ বিষয়ে, কোনও কোনও পক্ষ হইতে, আপত্তি উত্থাপিত হইতেছে। যথাশক্তি সেই সকল আপত্তির উত্তরপ্রদানে প্রবৃত্ত হইতেছি।



প্রথম আপত্তি।

এরূপ কতকগুলি লোক আছেন, বহুবিবাহপ্রথার দোষকীর্তন বা নিবারণকথার উত্থাপন হইলে, তাঁহারা খড়গহস্ত হইয়া উঠেন। তাঁহাদের এরূপ সংস্কার আছে, বহুবিবাহকাণ্ড শাস্ত্রানুমত ও ধর্ম্মানুগত ব্যবহার। যঁাহারা এ বিষয়ে বিরাগ বা বিদ্বেষ প্রদর্শন করেন, তাদৃশ ব্যক্তি সকল, তাঁহাদের মতে, শাস্ত্রদ্রোহী, ধর্ম্মদেষী, নাস্তিক ও নরাধম বলিয়া পরিগণিত। তাঁহারা সিদ্ধান্ত করিয়া রাখিয়াছেন, বহুবিবাহপ্রথা নিবারিত হইলে, শাস্ত্রের অবমাননা ও ধর্ম্মলোপ ঘটিবেক। তাঁহারা, শাস্ত্রের ও ধর্ম্মের দোহাই দিয়া, বিবাদ ও বাদানুবাদ করিয়া থাকেন, কিন্তু, এ বিষয়ে শাস্ত্রেই বা, কত দূর পর্য্যন্ত, বিধি বা অনুমোদন আছে, এবং পুরুষজাতির উচ্ছৃঙ্খল ব্যবহার দ্বারাই বা, কত দূর পর্য্যন্ত অনার্য্য আচরণ ঘটিয়া উঠিয়াছে, তাহা সবিশেষ অবগত নহেন। এ দেশে সকল ধর্ম্মই শাস্ত্রমূলক; শাস্ত্রে যে বিষয়ের বিধি আছে, তাহাই ধর্ম্মানুগত বলিয়া পরিগৃহীত; আর, শাস্ত্রে যাহা প্রতিষিদ্ধ হইয়াছে, তাহাই ধর্ম্মবহির্ভূত বলিয়া পরিগণিত হইয়া থাকে। সুতরাং, বিবাহ বিষয়ে শাস্ত্রকারদিগের যে সমস্ত বিধি অথবা নিষেধ আছে, সে সমুদয় পরীক্ষিত হইলেই, বহুবিবাহকাণ্ড শাস্ত্রানুমত ও ধর্ম্মানুগত ব্যবহার কি না, এবং বহুবিবাহপ্রথা নিবারিত হইলে, শাস্ত্রের অবমাননা ও ধর্ম্মলোপের আশঙ্কা আছে কি না, অবধারিত হইতে পারিবেক।

দক্ষ কহিয়াছেন,

অনাশ্রমী ন তিষ্ঠেত্তু দিনমেকমপি দ্বিজঃ ।

আশ্রমেণ বিনা তিষ্ঠন্ প্রায়শ্চিত্তীয়তে হি সঃ ॥ (১)

দ্বিজ, অর্থাৎ ব্রাহ্মণ, ক্ষত্রিয়, বৈশ্য, এই তিন বর্ণ, আশ্রমবিহীন হইয়া, এক দিনও থাকিবেক না ; বিনা আশ্রমে অবস্থিত হইলে, পাতকগ্রস্ত হয় ।

এই শাস্ত্র অনুসারে, আশ্রমবিহীন হইয়া থাকা, দ্বিজের পক্ষে, নিষিদ্ধ ও পাতকজনক । দ্বিজপদ উপলক্ষণ মাত্র, ব্রাহ্মণ, ক্ষত্রিয়, বৈশ্য, শূদ্র, চারি বর্ণের পক্ষেই এই ব্যবস্থা ।

বামনপুরাণে নির্দিষ্ট আছে,

চত্বার আশ্রমাস্চৈব ব্রাহ্মণস্য প্রকীর্তিতাঃ ।

ব্রহ্মচর্য্যঞ্চ গার্হস্থ্যং বানপ্রস্থঞ্চ তিস্কুকম্ ।

ক্ষত্রিয়স্তাপি কথিতা আশ্রমাস্তয় এব হি ।

ব্রহ্মচর্য্যঞ্চ গার্হস্থ্যমাশ্রমদ্বিতয়ং বিশঃ ।

গার্হস্থ্যমুচিততত্ত্বেকং শূদ্রস্য ক্ষণমাচরেৎ ॥ (২)

ব্রহ্মচর্য্য, গার্হস্থ্য, বানপ্রস্থ, সন্ন্যাস, ব্রাহ্মণের এই চারি আশ্রম নির্দিষ্ট আছে ; ক্ষত্রিয়ের প্রথম তিন ; বৈশ্যের প্রথম দুই ; শূদ্রের গার্হস্থ্য মাত্র এক আশ্রম ; সে, হুষ্ট চিত্তে, তাহারই অনুষ্ঠান করিবেক ।

এই ব্যবস্থা অনুসারে, সমুদয়ে ব্রহ্মচর্য্য, গার্হস্থ্য, বানপ্রস্থ, সন্ন্যাস, এই চারি আশ্রম । কালভেদে ও অধিকারিভেদে, মনুষ্যের পক্ষে, এই আশ্রমচতুষ্টয়ের অন্যতম অবলম্বন আবশ্যক ;

নতুবা, আশ্রমভ্রংশ নিবন্ধন, পাতকগ্রস্ত হইতে হয়। ব্রাহ্মণ চারি আশ্রমেই অধিকারী; ক্ষত্রিয় ব্রহ্মচর্য্য, গার্হস্থ্য, বানপ্রস্থ, এই তিন আশ্রমে; বৈশ্য ব্রহ্মচর্য্য, গার্হস্থ্য, এই দুই আশ্রমে; শূদ্র একমাত্র গার্হস্থ্য আশ্রমে অধিকারী। উপনয়ন সংস্কারের পর, গুরুকুলে অবস্থিতি পূর্ব্বক, বিজ্ঞাভ্যাস ও সদাচারশিক্ষাকে ব্রহ্মচর্য্য বলে; ব্রহ্মচর্য্য সমাপনের পক্ষ, বিবাহ করিয়া, সংসার-যাত্রা সম্পাদনকে গার্হস্থ্য বলে; গার্হস্থ্যধর্ম্ম প্রতিপালনের পর, যোগাভ্যাসের নিমিত্ত, বনবাস আশ্রয়কে বানপ্রস্থ বলে; বানপ্রস্থধর্ম্ম সমাধানের পর, বিষয়বাসনা পরিত্যাগকে সম্যাস বলে।

মনু কহিয়াছেন,

গুরুণানুমতঃ স্নাত্ব সমাবৃত্তো যথাবিধি ।

উদ্বহেত দ্বিজো ভার্য্যাং সর্বণাং লক্ষণাধিতাম্ ॥ ৩।৪।

দ্বিজ, গুরুর অনুজ্ঞা লাভের পর, যথা বিধানে স্নান ও সমাবর্তন (৩) করিয়া, সজাতীয়া স্ত্রীলক্ষণা ভার্য্যায় পাণি গ্রহণ করিবেক।

বিবাহের এই প্রথম বিধি। এই বিধি অনুসারে, বিজ্ঞাভ্যাস ও সদাচার শিক্ষার পর, দারপরিগ্রহ করিয়া, মনুষ্য গৃহস্থাশ্রমে প্রবিষ্ট হয়।

ভার্য্যায়ৈ পূর্ব্বমারিণ্যৈ দত্ত্বাগ্নীনস্ত্যকৃশ্মণি ।

পুনর্দারক্রিয়াং কুর্য্যাৎ পুনরাধানমেব চ ॥ ৫।১৬৮। (৪)

পূর্ব্বমৃত্যু জীৱ যথাবিধি অস্ত্যোষ্টি ক্রিয়া নির্বাহ করিয়া, পুনরায় দারপরিগ্রহ ও পুনরায় অগ্ন্যাধান করিবেক।

(৩) বেদাধ্যয়ন ও ব্রহ্মচর্য্য সমাপনের পর, গৃহস্থাশ্রম প্রবেশের পূর্বে, অহুতীয়মান ক্রিয়াবিশেষ।

(৪) মনুসংহিতা।

বিবাহের এই দ্বিতীয় বিধি । এই বিধি অনুসারে, স্ত্রীবিয়োগ হইলে, গৃহস্থ ব্যক্তির পুনরায় দারপরিগ্রহ আবশ্যক ।

মন্ত্যপাসাধুরতা চ প্রতিকূলা চ যা ভবেৎ ।

১. ব্যাধিতা বাধিবেত্তব্যী হিংস্রার্থস্বী চ সর্বদা ॥ ৯।৮০।(৫)

যদি স্ত্রী সুরাপায়িনী, ব্যভিচারিণী, সতত স্বামীর অভিপ্রায়ের বিপরীতকারিণী, চিররোগিণী, অতি ক্রুরস্বভাবা, ও অর্থনাশিনী হয়, তাহা হইলে অধিবেদন, অর্থাৎ পুনরায় দারপরিগ্রহ, করিবেক ।

বক্ষ্যার্মমেহধিবেত্তাকে দশমে তু মৃতপ্রজা ।

একাদশে স্ত্রীজননী সন্তুস্তপ্রিয়বাদিনী ॥ ৯।৮১।(৫)

স্ত্রী বক্ষ্যা হইলে অষ্টম বর্ষে, মৃতপুত্রা হইলে দশম বর্ষে, কন্যা-মাত্রপ্রসবিনী হইলে একাদশ বর্ষে, ও অপ্ৰিয়বাদিনী-(৬) হইলে, কালান্তিপাত ব্যতিরেকে, অধিবেদন করিবেক ।

বিবাহের এই তৃতীয় বিধি । এই বিধি অনুসারে, স্ত্রী বক্ষ্যা প্রভৃতি অবধারিত হইলে, তাহার জীবদ্দশায়, পুনরায় বিবাহ করা আবশ্যক ।

সবর্ণাগ্রে দ্বিজাতীনাং প্রশস্তা দারকন্মণি ।

কামতস্ত প্রবৃত্তানামিমাঃ স্ত্যঃ ক্রমশো হবরাঃ ॥ ৩।১২।

শূদ্রৈব ভার্য্যা শূদ্রস্ত সা চ স্বা চ বিশঃ স্মৃতে ।

তে চ স্বা চৈব রাজ্ঞশ্চ তাম্চ স্বা চাগ্রজন্মনঃ ॥ ৩।১৩।(৭)

দ্বিজাতির পক্ষে অগ্রে সবর্ণবিবাহই বিহিত । কিন্তু, বাহারা, যদুচ্ছা ক্রমে, বিবাহ করিতে প্রবৃত্ত হয়, তাহারা অনুলোম ক্রমে

(৫) মনুসংহিতা ।

(৬) যে সতত স্বামীর প্রতি হিংস্র কটুক্তি প্রয়োগ করে ।

(৭) মনুসংহিতা ।

বর্ণান্তরে বিবাহ করিবেক । ব্রাহ্মণের ব্রাহ্মণী, ক্ষত্রিয়, বৈশ্য, শূদ্রা ; ক্ষত্রিয়ের ক্ষত্রিয়ী, বৈশ্য, শূদ্রা ; বৈশ্যের বৈশ্যী, শূদ্রা ; শূদ্রের একমাত্র শূদ্রা ভার্য্যা হইতে পারে ।

বিবাহের এই চতুর্থ বিধি । এই বিধি অনুসারে, সর্বণাবিবাহই ব্রাহ্মণ, ক্ষত্রিয়, বৈশ্য এই তিন বর্ণের পক্ষে প্রশস্ত কল্প । কিন্তু, যদি কোনও উৎকৃষ্ট বর্ণ, যথাবিধি সর্বণা বিবাহ করিয়া, যদৃচ্ছা ক্রমে, পুনরায় বিবাহ করিতে অভিলাষী হয়, তবে সে আপন অপেক্ষা নিকৃষ্ট বর্ণে বিবাহ করিতে পারে ।

যে সমস্ত বিধি প্রদর্শিত হইল, তদনুসারে বিবাহ ত্রিবিধ, নিত্য, নৈমিত্তিক, কাম্য । প্রথম বিধি অনুসারে, যে বিবাহ করিতে হয়, তাহা নিত্য বিবাহ ; এই বিবাহ না করিলে, মনুষ্য গৃহস্থাত্মমে অধিকারী হইতে পারে না । দ্বিতীয় বিধির অনুযায়ী বিবাহও নিত্য বিবাহ ; তাহা না করিলে, আশ্রমভ্রংশ নিবন্ধন পাতকগ্রস্ত হইতে হয় (৮) । তৃতীয় বিধির অনুযায়ী বিবাহ নৈমিত্তিক বিবাহ ; কারণ, তাহা, জীবর বন্ধ্যাত্ম প্রভৃতি নিমিত্ত বশতঃ, করিতে হয় । চতুর্থ বিধির অনুযায়ী বিবাহ কাম্য বিবাহ । এই বিবাহ, নিত্য ও নৈমিত্তিক বিবাহের স্থায়, অবশ্যকর্তব্য নহে ; উহা পুরুষের সম্পূর্ণ ইচ্ছাধীন ; অর্থাৎ, ইচ্ছা হইলে, তাদৃশ বিবাহ করিতে পারে, এই মাত্র । কাম্য বিবাহে কেবল ব্রাহ্মণ, ক্ষত্রিয়, বৈশ্য এই বর্ণত্রয়ের অধিকার প্রদর্শিত হওয়াতে, শূদ্রের তাদৃশ বিবাহে অধিকার নাই ।

পুত্রলাভ ও ধর্ম্মকার্যসাধন গৃহস্থাত্মমের উদ্দেশ্য । দার-পরিগ্রহ ব্যতিরেকে, এ উভয়ই সম্পন্ন হয় না ; এ নিমিত্ত,

(৮) জীবিয়োগরূপ নিমিত্ত বশতঃ করিতে হয়, এজন্য এই বিবাহের নৈমিত্তিকত্বও আছে ।

প্রথম বিধিতে দারপরিগ্রহ, গৃহস্থাশ্রম প্রবেশের দ্বার স্বরূপ, গৃহস্থাশ্রম সমাধানের অপরিহার্য উপায় স্বরূপ, নির্দিষ্ট হইয়াছে । গৃহস্থাশ্রম সম্পাদন কালে, স্ত্রীবিয়োগ ঘটিলে, যদি পুনরায় বিবাহ না করে, তবে সেই দারবিরহিত ব্যক্তি আশ্রমভ্রংশ নিবন্ধন পাতকগ্রস্ত হয় ; এজন্য, ঐ অবস্থায়, গৃহস্থ ব্যক্তির পক্ষে, পুনরায় দারপরিগ্রহের অবশ্যকর্তব্যতা বোধনের নিমিত্ত, শাস্ত্রকারেরা দ্বিতীয় বিধি প্রদান করিয়াছেন । স্ত্রীর বন্ধ্যাত্ব, চিররোগিত্ব প্রভৃতি দোষ ঘটিলে, পুত্র লাভের ও ধর্ম্মকার্য্য সমাধানের ব্যাঘাত ঘটে ; এজন্য, শাস্ত্রকারেরা, তাদৃশ স্থলে, স্ত্রী সঙ্গে; পুনরায় বিবাহ করিবার তৃতীয় বিধি দিয়াছেন । গৃহস্থাশ্রম সমাধানের নিমিত্ত, শাস্ত্রোক্ত বিধান অনুসারে সর্বণা-পরিণয়নের পর, যদি কোনও উৎকৃষ্ট বর্ণ, যদৃচ্ছা ক্রমে, বিবাহে প্রবৃত্ত হয়, তাহার পক্ষে, অসর্বণা বিবাহে অধিকার বোধনের নিমিত্ত, শাস্ত্রকারেরা চতুর্থ বিধি প্রদর্শন করিয়াছেন । বিবাহ বিষয়ে, এতদ্ব্যতিরিক্ত, আর বিধি দেখিতে পাওয়া যায় না । সুতরাং, স্ত্রী বিত্তমান থাকিতে, নির্দিষ্ট নিমিত্ত ব্যতিরেকে, যদৃচ্ছা ক্রমে, পুনরায় সর্বণা বিবাহ করা শাস্ত্রকারদিগের অনুমোদিত নহে । ফলতঃ, সর্বণা বিবাহের পর, যদৃচ্ছা ক্রমে বিবাহপ্রবৃত্ত ব্যক্তির পক্ষে, অসর্বণা বিবাহের বিধি প্রদর্শিত হওয়াতে, তাদৃশ ব্যক্তির, তথাবিধ স্থলে, সর্বণাবিবাহ নিষিদ্ধ বল হইতেছে ।

এরূপ বিধিকে পরিসংখ্যা বুলে । পরিসংখ্যা বিধির নিয়ম এই, যে স্থল ধরিয়া বিধি দেওয়া যায়, তদ্ব্যতিরিক্ত স্থলে নিষেধ সিদ্ধ হয় । বিধি ত্রিবিধ, অপূর্ববিধি, নিয়মবিধি ও পরিসংখ্যা-বিধি । বিধি ব্যতিরেকে যে স্থলে কোনও রূপে প্রবৃত্তি সম্ভবে

না, তাহাকে অপূর্ববিধি কহে; যেমন, “স্বর্গকামো যজ্ঞেত,” স্বর্গকামনায় যাগ করিবেক। এই বিধি না থাকিলে, লোকে, স্বর্গলাভবাসনায়, কদাচ যাগে প্রবৃত্ত হইত না; কারণ, যাগ করিলে স্বর্গলাভ হয়, ইহা প্রমাণান্তর দ্বারা প্রাপ্ত নহে। যে বিধি দ্বারা কোনও বিষয় নিয়মবদ্ধ করা যায়, তাহাকে নিয়মবিধি বলে; যেমন, “সমে যজ্ঞেত,” সমে দেশে যাগ করিবেক। লোকের পক্ষে যাগ করিবার বিধি আছে; সেই যাগ, কোনও স্থানে অবস্থিত হইয়া, করিতে হইবেক; লোকে, ইচ্ছা অনুসারে, সমান, অসমান, উভয়বিধ স্থানেই যাগ করিতে পারিত; কিন্তু, “সমে যজ্ঞেত,” এই বিধি দ্বারা, সমান স্থানে যাগ করিবেক, ইহা নিয়মবদ্ধ হইল। যে বিধি দ্বারা, বিহিত বিষয়ের অতিরিক্ত স্থলে, নিষেধ সিদ্ধ হয়, এবং বিহিত স্থলে বিধি অনুযায়ী কার্য্য করা সম্পূর্ণ ইচ্ছাধীন থাকে, তাহাকে পরিসংখ্যা বিধি বলে; যেমন, “পঞ্চ পঞ্চনখা ভক্ষ্যাঃ,” পাঁচটি পঞ্চনখ ভক্ষণীয়। লোকে, যদৃচ্ছা ক্রমে, যাবতীয় পঞ্চনখ জন্তু ভক্ষণ করিতে পারিত; কিন্তু, “পঞ্চ পঞ্চনখা ভক্ষ্যাঃ,” এই বিধি দ্বারা, বিহিত শশ প্রভৃতি পঞ্চ ব্যতিরিক্ত, কুকুর প্রভৃতি যাবতীয় পঞ্চনখ জন্তুর ভক্ষণনিষেধ সিদ্ধ হইতেছে; অর্থাৎ, লোকের পঞ্চনখ জন্তুর মাংস ভক্ষণে প্রবৃত্তি হইলে, শশ প্রভৃতি পঞ্চ ব্যতিরিক্ত পঞ্চনখ জন্তুর মাংস ভক্ষণ করিতে পারিবেক না; শশ প্রভৃতি পঞ্চনখ জন্তুর মাংস ভক্ষণও লোকের সম্পূর্ণ ইচ্ছাধীন; ইচ্ছা হয়, ভক্ষণ করিবেক, ইচ্ছা না হয়, ভক্ষণ করিবেক না। সেইরূপ, যদৃচ্ছা ক্রমে অধিক বিবাহে উত্তম পুরুষ সর্বা, অসর্বা, উভয়বিধ স্ত্রীরই পাণিগ্রহণ করিতে পারিত; কিন্তু, যদৃচ্ছা ক্রমে বিবাহে প্রবৃত্ত হইলে, অসর্বা বিবাহ করিবেক, এই বিধি

প্রদর্শিত হওয়াতে, যদৃচ্ছাস্থলে অসবর্ণা ব্যতিরিক্ত স্ত্রীর বিবাহ-নিষেধ সিদ্ধ হইতেছে । অসবর্ণাবিবাহও লোকের ইচ্ছাধীন ; ইচ্ছা হয়, তাদৃশ বিবাহ করিবেক ; ইচ্ছা না হয়, করিবেক না ; কিন্তু, যদৃচ্ছাপ্রবৃত্ত হইয়া বিবাহ করিতে হইলে, অসবর্ণা ব্যতিরিক্ত বিবাহ করিতে পারিবেক না, ইহাই বিবাহবিষয়ক চতুর্থ বিধির উদ্দেশ্য । 'এই বিবাহবিধিকে অপূর্ববিধি বলা যাইতে পারে না ; কারণ, ঈদৃশ বিবাহ রাগপ্রাপ্ত, অর্থাৎ লোকের ইচ্ছা বশতঃ প্রাপ্ত হইতেছে ; যাহা কোনও রূপে প্রাপ্ত নহে, তদ্বিষয়ক বিধিকেই অপূর্ববিধি বলে । এই বিবাহবিধিকে নিয়মবিধি বলা যাইতে পারে না ; কারণ, ইহা দ্বারা অসবর্ণা-বিবাহ অবশ্যকর্তব্য বলিয়া নিয়মবদ্ধ হইতেছে না । সুতরাং, এই বিবাহবিধিকে, অগত্যা, পরিসংখ্যাবিধি বলিয়া অঙ্গীকার করিতে হইবেক (৯) ।

বিবাহবিষয়ক বিধিচতুষ্টয়ের স্থল তাৎপর্য্য এই, প্রথম বিধি অনুসারে, গৃহস্থ ব্যক্তির সবর্ণাবিবাহ অবশ্যকর্তব্য ; গৃহস্থ অবস্থায় স্ত্রীবিয়োগ হইলে, দ্বিতীয় বিধি অনুসারে, সবর্ণাবিবাহ অবশ্যকর্তব্য ; স্ত্রী বন্ধ্যা প্রভৃতি স্থির হইলে, তৃতীয় বিধি অনুসারে, সবর্ণাবিবাহ অবশ্যকর্তব্য ; সবর্ণা বিবাহ করিয়া, যদৃচ্ছা ক্রমে বিবাহে প্রবৃত্তি হইলে, ইচ্ছা হয়, চতুর্থ বিধি অনুসারে, অসবর্ণা বিবাহ করিবেক, অসবর্ণা ব্যতিরিক্ত বিবাহ

(৯) বিনিয়োগবিধিরপ্যাপূর্ববিধিনিয়মবিধিপারিসংখ্যাবিধিভেদাত্ত্রিবিধঃ বিধিং বিনা কথমপি যদর্থগোচরপ্রবিত্তিনোপপদ্যাতে অসাবপূর্ববিধিঃ নিয়তপ্রবৃত্তিফলকো বিধি-নিয়মবিধিঃ স্ববিষয়াদন্তত্র প্রবৃত্তিবিরোধী বিধিঃ পরিসংখ্যাবিধিঃ তদন্তঃ বিধিরত্যন্তম-প্রাপ্তৌ নিয়মঃ পাস্কিকে সতি । তত্র চান্তত্র চ প্রাপ্তৌ পরিসংখ্যেতি গীযতে ॥

বিধিস্বরূপ ।

করিতে পারিবেক না। কলিযুগে অসবর্ণা বিবাহের ব্যবহার
সহিত হইয়াছে; সুতরাং যদৃচ্ছাপ্রবৃত্ত বিবাহের আর স্থল নাই।

এক্কে, ইহা স্পষ্ট প্রতিপন্ন হইতেছে, ইদানীন্তন যদৃচ্ছাপ্রবৃত্ত
বহুবিবাহকাণ্ড কেবল শাস্ত্রকারদিগের অনুমোদিত নয়, এরূপ
নহে, উহা, সম্পূর্ণ নিষিদ্ধ হইতেছে। সুতরাং, যাহারা যদৃচ্ছা
ক্রমে বহু বিবাহ করিতেছেন, তাঁহারা, নিষিদ্ধ কর্মের অনুষ্ঠান
জন্য, পাতকগ্রস্ত হইতেছেন। যাজ্ঞবল্ক্য কহিয়াছেন,

বিহিতস্তাননুষ্ঠানান্নিন্দিতস্ত চ সেবনাৎ ।

অনিগ্রহাচ্ছেদ্রিয়াণাং নরঃ পতনমৃচ্ছতি ॥ ৩। ২১৯।

বিহিত বিষয়ের অবহেলন ও নিষিদ্ধ বিষয়ের অনুষ্ঠান করিলে,
এবং ইন্দ্রিয়বশীকরণ করিতে না পারিলে, মনুষ্য পাতকগ্রস্ত হয়।

কোনও কোনও মুনিবচনে, এক ব্যক্তির অনেক স্ত্রী বিদ্য-
মান থাকা নির্দিষ্ট আছে, তদর্শনে কেহ কেহ কহিয়া থাকেন,
যখন শাস্ত্রে এক ব্যক্তির যুগপৎ বহু স্ত্রী বিদ্যমান থাকার স্পষ্ট
উল্লেখ দৃষ্টিগোচর হইতেছে, তখন যদৃচ্ছাপ্রবৃত্ত বহু বিবাহ
শাস্ত্রকারদিগের অনুমোদিত কার্য্য নহে, ইহা কি রূপে পরিগৃহীত
হইতে পারে। তাঁহাদের অভিপ্রেত শাস্ত্র সকল এই,—

১। সবর্ণাস্ত্ৰ বহুভার্য্যাস্ত্ৰ বিদ্যমানাস্ত্ৰ জ্যেষ্ঠয়া সহ ধর্ম্মকার্য্য-
কারয়েৎ (১০)।

সজাতীয়া বহু ভার্য্যা বিদ্যমান থাকিলে, জ্যেষ্ঠার সহিত ধর্ম্ম-
কার্য্যের অনুষ্ঠান করিবেক।

২। সর্বাসামেকপত্নীনামেকা চেৎ পুত্রিণী ভবেৎ ।

সর্বাস্তান্তেন পুত্রেণ প্রাহ পুত্রবতীর্মমুঃ ॥৯। ১৮৩। (১১)

মহু কহিয়াছেন, সপত্নীদের মধ্যে যদি কেহ পুত্রবতী হয়, সেই সপত্নীপুত্র দ্বারা তাহারা সকলেই পুত্রবতী গণ্য হইবেক ।

৩। ত্রিবিবাহং কৃতং যেন ন কৰোতি চতুর্থকম্ ।

কুলানি পাতয়েৎ সপ্ত জ্ঞানহত্যাভ্রতং চরেৎ ॥ (১২)

যে ব্যক্তি, তিন বিবাহ করিয়া, চতুর্থ বিবাহ না করে, সে সাত কুল পতিত করে, তাহার জ্ঞানহত্যাপ্রায়শ্চিত্ত করা আবশ্যক ।

এই সকল বচনে একরূপ কিছুই নির্দিষ্ট নাই যে, তদ্বারা, শাস্ত্রোক্ত নিমিত্ত ব্যতিরেকে, পুরুষের ইচ্ছাধীন বহু বিবাহ প্রতিপন্ন হইতে পারে । প্রথম বচনে এক ব্যক্তির বহু ভার্য্যা বিद्यমান থাকার উল্লেখ আছে ; কিন্তু ঐ বহু ভার্য্যা বিবাহ অধিবেদনের নির্দিষ্ট নিমিত্ত নিবন্ধন নহে, তাহার কোনও হেতু লক্ষিত হইতেছে না । দ্বিতীয় বচনে যে বহু বিবাহের উল্লেখ আছে, তাহা যে কেবল পূর্ব পূর্ব স্ত্রীর বন্ধ্যাত্ত নিবন্ধন ঘটয়াছিল, তাহা স্পষ্ট প্রতীয়মান হইতেছে ; কারণ, ঐ বচনে পুত্রহীনা সপত্নীদের বিষয়ে ব্যবস্থা প্রদত্ত হইয়াছে । তৃতীয় বচনে, তিন বিবাহের পর বিবাহান্তরের অবশ্যকর্তব্যতানির্দেশ আছে । কিন্তু, এই বচন বহুবিবাহবিষয়ক নহে । ইহার স্থল এই,—যে ব্যক্তির ক্রমে দুই স্ত্রী গত হইয়াছে, সে পুনরায় বিবাহ করিলে, তাহার তিন বিবাহ হয় ; চতুর্থ বিবাহ না করিলে, তাহার প্রত্যবায় ঘটে । এই প্রত্যবায়ের পরিহারার্থে, বিবাহার্থী ব্যক্তি, প্রথমতঃ, এক ফুলগাছকে স্ত্রী কল্পনা করিয়া, উহার সহিত তৃতীয় বিবাহ সম্পন্ন করে ; তৎপরে যে বিবাহ হয়, তাহা চতুর্থ বিবাহের স্থলে পরিগৃহীত হইয়া থাকে । এইরূপ তিন বিবাহ

ও চারি বিবাহই এই বচনের উদ্দেশ্য। কেহ কেহ এই ব্যবস্থা করেন, যেখানে তিন স্ত্রী বর্তমান থাকে, সেই স্থলে এই বচন খাটিবেক (১৩)। যদি এই ব্যবস্থা আদরণীয় হয়, তাহা হইলে, বর্তমান তিন স্ত্রীর বিবাহ অধিবেদনের নির্দিষ্ট নিমিত্ত নিবন্ধন, আর চতুর্থ বিবাহ এই বচনে উল্লিখিত দোষের পরিহাররূপ নিমিত্ত নিবন্ধন বলিতে হইবেক। অর্থাৎ, প্রথমতঃ, স্ত্রীর বন্ধ্যাত্ত প্রভৃতি নিমিত্ত বশতঃ, ক্রমে তিন বিবাহ ঘটয়াছে; পরে, তিন স্ত্রী বর্তমান থাকিলে, এই বচনে যে চতুর্থ বিবাহের অবশ্যকর্তব্যতার নির্দেশ আছে, তদনুসারে পুনরায় বিবাহ করা আবশ্যক হইতেছে। মনুবচনে অধিবেদনের যে সমস্ত নিমিত্ত নির্দিষ্ট আছে, এই বচনে উল্লিখিত দোষের পরিহার তদতিরিক্ত নিমিত্তান্তর বলিয়া পরিগণিত হইবেক। ফলকথা এই, যখন শাস্ত্রকারেরা, কাম্যবিবাহস্থলে, কেবল অসবর্ণবিবাহের বিধি দিয়াছেন, যখন ঐ বিধি দ্বারা, পূর্বপরিণীতা স্ত্রীর জীবদ্দশায়, যদৃচ্ছা ক্রমে সবর্ণবিবাহ সর্বতোভাবে নিষিদ্ধ হইয়াছে, যখন উল্লিখিত বহু বিবাহ সকল অধিবেদনের নির্দিষ্ট নিমিত্ত বশতঃ ঘটা সম্পূর্ণ সম্ভব হইতেছে, তখন যদৃচ্ছা ক্রমে যত ইচ্ছা বিবাহ করা শাস্ত্রকারদিগের অনুমোদিত কার্য্য, ইহা কোনও মতে প্রতিপন্ন হইতে পারে না।

কেহ কেহ কহিয়া থাকেন, যখন, পুরাণে ও ইতিহাসে, কোনও কোনও রাজার যুগপৎ বহু স্ত্রী বিদ্যমান থাকার নিদর্শন পাওয়া যাইতেছে, তখন পুরুষের বহু বিবাহ শাস্ত্রানুমত কৰ্ম্ম নহে, ইহা কিরূপে অঙ্গীকৃত হইতে পারে। ইহা যথার্থ বটে, পূর্বকালীন কোনও কোনও রাজার বহু বিবাহের পরিচয় পাওয়া

যায় ; কিন্তু, সে সকল বিবাহ যদৃচ্ছাপ্রবৃত্ত বিবাহ নহে । রামায়ণে উল্লিখিত আছে, রাজা দশরথের অনেক মহিলা ছিলেন । কিন্তু, তিনি যে যদৃচ্ছা ক্রমে সেই সমস্ত বিবাহ করিয়াছিলেন, কোনও ক্রমে এরূপ প্রতীতি জন্মে না । রামায়ণে যেরূপ নির্দিষ্ট আছে, তদনুসারে তিনি, বৃদ্ধ বয়স পর্য্যন্ত, পুত্রমুখ নিরীক্ষণে অধিকারী হয়েন নাই । ‘ইহা নিশ্চিত বোধ হইতেছে, তাঁহার প্রথম পরিণীতা স্ত্রী বন্যা বলিয়া পরিগণিতা হইলে, তিনি দ্বিতীয় বার বিবাহ করেন ; এবং সে স্ত্রীও পুত্রবতী না হওয়াতে, তাঁহারও বন্যাত্ব বোধে, রাজা পুনরায় বিবাহ করিয়াছিলেন । এইরূপে, ক্রমে ক্রমে, তাঁহার অনেক বিবাহ ঘটে । অবশেষে, চরম বয়সে, কৌশল্যা, কেকয়ী, সুমিত্রা, এই তিন মহিষীর গর্ভে তাঁহার চারি সন্তান জন্মে । সুতরাং, রাজা দশরথের বহু বিবাহ পূর্ব পূর্ব স্ত্রীর বন্যাত্বশঙ্কা নিবন্ধন ঘটিয়াছিল, স্পষ্ট প্রতীয়মান হইতেছে । দশরথ যে কারণে বহু বিবাহ করিয়াছিলেন, অন্ত্যন্ত রাজারাও, সেই কারণে, অথবা শাস্ত্রোক্ত অন্ত কোনও নিমিত্ত বশতঃ, একাধিক বিবাহ করেন, তাহার সংশয় নাই । তবে, ইহাও লক্ষিত হইতে পারে, কোনও কোনও রাজা, যদৃচ্ছাপ্রবৃত্ত হইয়া, বহু বিবাহ করিয়াছিলেন । কিন্তু, তাদৃশ দৃষ্টান্ত দর্শনে, বহুবিবাহকাণ্ড শাস্ত্রানুমত ব্যাপার বলিয়া প্রতিপন্ন হইতে পারে না । রাজার আচার, সর্বসাধারণ লোকের পক্ষে, আদর্শস্বরূপ পরিগৃহীত হওয়া উচিত নহে । ভারতবর্ষীয় রাজারা, স্ব স্ব অধিকারে, এক প্রকার সর্ববশক্তিমান ছিলেন । প্রজারা ধর্ম্মশাস্ত্রের ব্যবস্থা অতিক্রম করিয়া চলিলে, রাজা, দণ্ড বিধান পূর্বক, তাহাদিগকে স্থায়পথে অবস্থাপিত করিতেন । কিন্তু, রাজারা উৎপথপ্রতিপন্ন হইলে, তাহাদিগকে স্থায়পথে প্রবর্তিত

করিবার লোক ছিল না। বস্তুতঃ, রাজারা সর্ব বিষয়ে সম্পূর্ণ স্বতন্ত্রেচ্ছা ছিলেন। সুতরাং, যদি কোনও রাজা, উচ্ছৃঙ্খল হইয়া, শাস্ত্রোক্ত নিমিত্ত ব্যতিরেকে, যদৃচ্ছা ক্রমে, বহু বিবাহ করিয়া থাকেন, সর্বসাধারণ লোকে, সেই দৃষ্টান্তের অনুবর্তী হইয়া, বহু বিবাহ করিলে, তাহা কোনও ক্রমে বৈধ বলিয়া পরিগৃহীত হইতে পারে না। মনু কহিয়াছেন,—

সোহগ্নির্ভবতি বায়ুশ্চ সোহর্কঃ সোমঃ স ধর্ম্মরাট্ ।

স কুবেরঃ স বরুণঃ স মহেন্দ্রঃ প্রভাবতঃ ॥ ৭। ৭।

বালোহপি নাবমন্তব্যো মনুষ্য ইতি ভূমিপঃ ।

মহতী দেবতা হেবা নররূপেণ তিষ্ঠতি ॥ ৭। ৮।

রাজা প্রভাবে সাক্ষাৎ অগ্নি, বায়ু, সূর্য্য, চন্দ্র, যম, কুবের, বরুণ, ইন্দ্র। রাজা বালক হইলেও, তাঁহাকে সামান্য মনুষ্য জ্ঞান করা উচিত নহে। তিনি নিঃসন্দেহ মহতী দেবতা, নররূপে বিরাজ করিতেছেন।

রাজা প্রাকৃত মনুষ্য নহেন। শাস্ত্রকারেরা তাঁহাকে মহতী দেবতা বলিয়া গণ্য করিয়াছেন। অতএব, যেমন দেবতার চরিত্র মনুষ্যের অনুকরণীয় নহে; সেইরূপ, রাজার চরিত্রও, মনুষ্যের পক্ষে, অনুকরণীয় হইতে পারে না। এই নিমিত্ত, যাহা সর্বসাধারণ লোকের পক্ষে সর্বথা অবৈধ, তেজীয়ানের পক্ষে, তাহা দোষাবহ নয় বলিয়া, শাস্ত্রকারেরা ব্যবস্থা দিয়াছেন।

ফলতঃ যদৃচ্ছাপ্রবৃত্ত বহুবিবাহকাণ্ড যদৃচ্ছাপ্রবৃত্তব্যবহারমূলক মাত্র। এই অতিজঘন্স, অতিনৃশংস ব্যাপার শাস্ত্রানুমত বা ধর্ম্মানুগত ব্যবহার নহে; এবং, ইহা নিবারিত হইলে, শাস্ত্রের অবমাননা বা ধর্ম্মলোপের অণুমাত্র সম্ভাবনা নাই।

দ্বিতীয় আপত্তি ।

কেহ' কেহ আপত্তি করিতেছেন, বহুবিবাহপ্রথা নিবারিত হইলে, কুলীন ব্রাহ্মণদিগের জাতিপাত ও ধর্মলোপ ঘটিবেক । এই আপত্তি ন্যায়োপেত হইলে, বহুবিবাহপ্রথার নিবারণচেষ্টা, কোনও মতে, উচিত কর্ম হইত না । কোলীন্যপ্রথার পূর্বাপর পর্যালোচনা করিয়া দেখিলে, উহা ন্যায়োপেত কি না, তাহা প্রতীয়মান হইতে পারিবেক ; এজন্য, কোলীন্যমর্যাদার প্রথম ব্যবস্থা ও বর্তমান অবস্থা সংক্ষেপে উল্লিখিত হইতেছে ।

রাজা আদিসূর, পুণ্ড্রেশ্বিয়াগের অনুষ্ঠানে কৃতসঙ্কল্প হইয়া, অধিকারস্থ ব্রাহ্মণদিগকে, যজ্ঞ সম্পাদনের নিমিত্ত, আহ্বান করেন । এ দেশের তৎকালীন ব্রাহ্মণেরা আচারভ্রষ্ট ও বেদ-বিহিত ক্রিয়ার অনুষ্ঠানে নিতান্ত অনভিজ্ঞ ছিলেন ; সুতরাং, তাঁহারা আদিসূরের অভিপ্রেত যজ্ঞ সম্পাদনে সমর্থ হইলেন না । রাজা, নিরুপায় হইয়া, ৯৯৯ শাকে (১) কাশ্যকুজরাজের নিকট, শাস্ত্রজ্ঞ ও আচারপূত পঞ্চ ব্রাহ্মণ প্রেরণ প্রার্থনায়, দূত প্রেরণ করিলেন । কাশ্যকুজরাজ, তদনুসারে, পঞ্চ গোত্রের পঞ্চ ব্রাহ্মণ পাঠাইয়া দিলেন—

১ শাণ্ডিল্যগোত্র

ভট্টনারায়ণ ।

২ কাশ্যপগোত্র

দক্ষ ।

৩ বাৎস্তগোত্র

ছান্দড় ।

(১) আদিসূরো নবনবত্যাধিকনবশতীশতাক্ষে পঞ্চ ব্রাহ্মণানানায়য়ামাস ।

কৃষ্ণচন্দ্রচরিত্র ।

৪ ভরদ্বাজগোত্র

শ্রীহর্ষ

৫ সাবর্ণগোত্র

বেদগর্ভ । (২)

ব্রাহ্মণেরা, সস্ত্রীক, সভৃত্য, অশ্বারোহণে, গৌড়দেশে আগমন করেন । চরণে চন্দ্রপাদুকা, সর্বদা সূচীবিদ্ধ বস্ত্রে আবৃত ; এইরূপ বেশে, তাম্বুল চর্বণ করিতে করিতে, রাজবাটীর দ্বারদেশে উপস্থিত হইয়া, তাঁহারা দ্বারবানকে কহিলেন, স্বরায় রাজার নিকট আমাদের আগমনসংবাদ দাও । দ্বারী, নরপতিগোচরে উপস্থিত হইয়া, তাঁহাদের আগমনসংবাদ প্রদান করিলে, তিনি প্রথমতঃ অতিশয় আহলাদিত হইলেন ; পরে, দৌবারিকের মুখে, তাঁহাদের আচার ও পরিচ্ছদের বিষয় অবগত হইয়া, মনে মনে কহিতে লাগিলেন, এ দেশের ব্রাহ্মণেরা আচারভ্রষ্ট ও ক্রিয়াহীন বলিয়া, আমি দূর দেশ হইতে ব্রাহ্মণ আনাইলাম । কিন্তু, যেরূপ শুনিতেছি, তাহাতে উঁহাদিগকে আচারপূত বা ক্রিয়ানিপুণ বলিয়া বোধ হইতেছে না । যাহা হউক, আপাততঃ সাক্ষাৎ না করিয়া, উঁহাদের আচার প্রভৃতির বিষয় সবিশেষ অবগত হই, পরে যেরূপ হয় করিব । এই স্থির করিয়া, রাজা দ্বারবানকে কহিলেন, ব্রাহ্মণ ঠাকুরদিগকে বল, আমি কার্য্যান্তরে ব্যাপ্ত আছি, এক্ষণে সাক্ষাৎ করিতে পারিব না ; তাঁহারা, বাসস্থানে গিয়া, শ্রান্তিদূর করুন ; অবকাশ পাইলেই, সাক্ষাৎ করিতেছি ।

(২) ভট্টনারায়ণো দক্ষো বেদগর্ভোহথ ছান্দঃ ।

অথ শ্রীহর্ষনামা চ কাশ্যকৃজ্ঞাৎ সমাগতাঃ ॥

শাণ্ডিল্যগোত্রজশ্চেঠো ভট্টনারায়ণঃ কবিঃ ।

দক্ষোহথ কাশ্যপশ্চেঠো বাৎস্যশ্চেঠোহথ ছান্দঃ ॥

ভরদ্বাজকুলশ্চেঠঃ শ্রীহর্ষো হর্ষবর্দ্ধনঃ ।

বেদগর্ভোহথ সাবর্ণো যথা বেদ ইতি শ্রুতঃ ॥ কুলরাম ।

এই কথা শুনিয়া, দ্বারবান, ব্রাহ্মণদিগের নিকটে আসিয়া, সমস্ত নিবেদন করিল। রাজা অবিলম্বেই তাঁহাদের সংবর্দ্ধনা করিবেন, এই স্থির করিয়া, ব্রাহ্মণেরা, আশীর্ব্বাদ করিবার নিমিত্ত, জনগণুষ হস্তে দণ্ডায়মান ছিলেন; এক্ষণে, তাঁহার অনাগমনবার্ত্তা শ্রবণে, করস্থিত আশীর্ব্বাদবারি নিকটবর্ত্তী মল্লকাঠে নিক্ষিপ্ত করিলেন। ব্রাহ্মণদিগের এমনই প্রভাব, আশীর্ব্বাদবারির স্পর্শ মাত্র, চিরশুদ্ধ মল্লকাঠ সঞ্জীবিত, পল্লবিত, ও পুষ্পফলে সুশোভিত, হইয়া উঠিল (৩)। এই অদ্ভুত ঘটনা তৎক্ষণাৎ নরপতিসমীপে নিবেদিত হইল। রাজা শুনিয়া চমৎকৃত হইলেন। তাঁহাদের আচার ও পরিচ্ছদের কথা শুনিয়া, প্রথমতঃ, তাঁহার মনে অশ্রদ্ধা ও বিরাগ জন্মিয়াছিল; এক্ষণে, বিলক্ষণ শ্রদ্ধা ও অনুরাগ জন্মিল। তখন তিনি, গলবস্ত্র ও কৃতাজলি হইয়া, দ্বারদেশে উপস্থিত হইলেন, এবং, দৃঢ়তর ভক্তিযোগ সহকারে, সাক্ষাৎ প্রণিপাত করিয়া, ক্ষমা প্রার্থনা করিলেন (৪)।

অনন্তর, রাজা, নির্দ্ধারিত শুভ দিবসে, সেই পক্ষ ব্রাহ্মণ দ্বারা, পুণ্ড্রোষ্ঠিয়াগ করাইলেন। যাগপ্রভাবে, রাজমহিষী গর্ভবতী ও যথাকালে পুজবতী হইলেন। রাজা, যৎপরোনাস্তি প্রীত হইয়া, নিজ রাজ্যে বাস করিবার নিমিত্ত, ব্রাহ্মণদিগকে, সবিশেষ নির্বন্ধ সহকারে, অমুরোধ করিতে লাগিলেন। ব্রাহ্মণেরা,

(৩) বিক্রমপুরের লোকে বলেন, বল্লালসেনের বাটীর দক্ষিণে যে দিঘি আছে, তাহার উত্তর পাড়ে, পাকা ঘাটের উপর, ঐ বৃক্ষ অদ্যাপি সজীব আছে। বৃক্ষ অতি বৃহৎ; নাম গজারিবৃক্ষ। এতজাতীয় বৃক্ষ বিক্রমপুরের আর কোথাও নাই। ময়মন-সিংহ জিলার মধুপুর পাহাড় ভিন্ন অন্ত্র কুত্রাপি লক্ষিত হয় না। মল্লকাঠ স্থলে অনেকে ~~পাকের~~ আলানন্তর বলিয়া উল্লেখ করিয়া থাকেন।

এই উপাখ্যান সচরাচর যেরূপ উল্লিখিত হইয়া থাকে, অবিকল সেইরূপ হইল।

রাজার নির্বন্ধ উল্লঙ্ঘনে অসমর্থ হইয়া, তদীয় প্রস্তাবে সম্মত হইলেন, এবং পঞ্চকোট, কামকোট, হরিকোট, কঙ্কগ্রাম, বটগ্রাম এই রাজদত্ত এক এক গ্রামে, (৫) এক এক জন বসতি করিলেন ।

কাল ক্রমে, এই পাঁচ জনের ষটপঞ্চাশৎ সন্তান জন্মিল । ভট্টনারায়ণের ষোড়শ, দক্ষের ষোড়শ, শ্রীহর্ষের চারি, বেদগর্ভের দ্বাদশ, ছান্দড়ের আট (৬) । এই প্রত্যেক সন্তানকে রাজা বাসার্থে এক এক গ্রাম প্রদান করিলেন । সেই সেই গ্রামের নাম অনুসারে, তাঁহাদের সন্তানপরম্পরা অমুকগ্রামীণ, অর্থাৎ অমুকগাঁই, বলিয়া প্রসিদ্ধ হইলেন । শাণ্ডিল্যগোত্রে, ভট্টনারায়ণ-বংশে, বন্দ্য, কুসুম, দীর্ঘাঙ্গী, ঘোষলী, বটব্যাল, পারিহা, কুলকুলী, কুশারি, কুলভি, সেয়ক, গড়গড়ি, আকাশ, কেশরী, মাঘচটক, বসুয়ারি, করাল, এই ষোল গাঁই (৭) । কাশ্যপগোত্রে, দক্ষবংশে, চট্ট, অনুলী, তৈলবাটী, পোড়ারি, হড়, গুড়, ভূরিষ্ঠাল, পালধি, পাকড়াসী, পুষলী, মূলগ্রামী, কোয়ারী, পলমায়ী, পীতমুণ্ডী, সিমলায়ী, ভট্ট, এই ষোল গাঁই (৮) । ভরদ্বাজগোত্রে, শ্রীহর্ষবংশে,

(৫) পঞ্চকোটঃ কামকোটঃ হরিকোটঃ ষট্ ষট্ ।

কঙ্কগ্রামো বটগ্রামস্তেযাং স্থানানি পঞ্চ চ ॥ কুলরাম ।

(৬) ভট্টতঃ ষোড়শোভূতা দক্ষতশ্চাপি ষোড়শ ।

চত্বারঃ শ্রীহর্ষজাতা দ্বাদশ বেদগর্ভতঃ ॥

অষ্টাবধ পরিজ্ঞেয়া উদ্ভূতাঃ ছান্দড়ান্বনেঃ ॥ কুলরাম ।

(৭) বন্দ্যঃ কুসুমো দীর্ঘাঙ্গী ঘোষলী বটব্যালকঃ ।

পারী কুলী কুশারিচ্চ কুলভিঃ সেয়কো গড়ঃ ।

আকাশঃ কেশরী মাঘো বসুয়ারিঃ করালকঃ ।

ভট্টবংশোভূতা এতে শাণ্ডিল্যো ষোড়শ সূতাঃ ॥ কুলরাম ।

(৮) চট্টোঃ অনুলী তৈলবাটী পোড়ারিচ্চ গুড়কো ।

মুখুটি, ডিংসাই, সাহরী, রাই, এই চারি গাঁই (৯) । সাবর্ণগোত্রে, বেদগর্ভবংশে, গাঙ্গুলি, পুংসিক, নন্দিগ্রামী, ঘণ্টেশ্বরী, কুন্দগ্রামী, সিয়ারি, সাটেশ্বরী, দায়ী, নায়েরী, পারিহাল, বালিয়া, সিদ্ধল, এই বার গাঁই (১০) । বাৎস্তগোত্রে, ছান্দড়বংশে, কাঞ্জিলাল, মহিস্তা, পুতিতুণ্ড, পিপলাই, ঘোষাল, বাপুলি, কাজারী, সিমলাল, এই আট গাঁই (১১) । • •

ভট্টনারায়ণ প্রভৃতির আগমনের পূর্ব্বে, এ দেশে সাত শত ঘর ব্রাহ্মণ ছিলেন । তাঁহারা, তদবধি, হেয় ও অশ্রদ্ধেয় হইয়া রহিলেন, এবং, সপ্তশতী নামে প্রসিদ্ধ হইয়া, পৃথক্ সম্প্রদায় রূপে পরিগণিত হইতে লাগিলেন । তাঁহাদের মধ্যে জগাই, ভাগাই, সাগাই, নানসী, আরথ, বালথবি, পিথুরী, মুলুকজুরী, প্রভৃতি গাঁই ছিল । সপ্তশতী পঞ্চগোত্রবহির্ভূত ; এজন্য, কান্থকুজ হইতে আগত পঞ্চ ব্রাহ্মণের সম্মানেরা, ইঁহাদের সহিত, আহার ব্যবহার ও আদান প্রদান করিতেন না ; যাঁহারা করিতেন, তাঁহারাও, সপ্তশতীর ন্যায়, হেয় ও অশ্রদ্ধেয় হইতেন ।

ভূরিশ পালধিষ্টেচবপকটঃ পুষলী তথা ।

মূলগ্রামী কোয়ারী চ পলসায়ী চ পীতকঃ ।

সিমলায়ী তথা ভট্ট ইমে কাশ্যপসংজ্ঞকঃ ॥ কুলরাম ।

(৯) আদৌ মুখুটি ডিঙী চ সাহরী রাইকস্তথা ।

ভারুদ্বাজা ইমে জাতাঃ ক্রীহর্ষস্ত তনুভবাঃ ॥ কুলরাম ।

(১০) গাঙ্গুলিঃ পুংসিকো নন্দী ঘণ্টাকুন্দসিয়ারিকঃ ।

সাটো দায়ী তথা নারী পুরী বালী চ সিদ্ধলঃ ।

বেদগর্ভোদ্ভবা এতে সাবর্ণে দ্বাদশ স্মৃতাঃ ॥ কুলরাম ।

(১১) কাঞ্জিবিদী মহিস্তা চ পুতিতুণ্ডশ পিপলী ।

ঘোষালো বাপুলিষ্টেচব কাজারী চ তথৈব চ ।

সিমলালশ বিজ্ঞেয়া ইমে বাৎস্তকসংজ্ঞকঃ ॥ কুলরাম ।

কাল ক্রমে, আদিসূরের বংশধরসমূহ ইহল। সেনবংশীয় রাজারা গোড়দেশের সিংহাসনে অধিরোহণ করিলেন (১২)। এই বংশে উদ্ভূত সুপ্রসিদ্ধ রাজা বল্লালসেনের অধিকারকালে, কৌলীন্তমর্যাদা ব্যবস্থাপিত হয়। কান্যকুব্জ হইতে আগত ব্রাহ্মণ-দিগের সম্মানপরম্পরার মধ্যে, ক্রমে ক্রমে, বিজ্ঞানলিপ ও আচারভ্রংশ ঘটয়া আসিতেছিল; উহার নিবারণই কৌলীন্ত-মর্যাদাস্থাপনের মুখ্য উদ্দেশ্য। রাজা বল্লালসেন বিবেচনা করিলেন, আচার, বিনয়, বিজ্ঞা প্রভৃতি সদগুণের যথোপযুক্ত পুরস্কার করিলে, ব্রাহ্মণেরা অবশ্যই, সেই সকল গুণের রক্ষা বিষয়ে, সবিশেষ যত্নবান হইবেন। তদনুসারে, তিনি, পরীক্ষা দ্বারা, ষাঁহাদিগকে নবগুণবিশিষ্ট দেখিলেন, তাঁহাদিগকে কৌলীন্তমর্যাদা প্রদান করিলেন। কৌলীন্তপ্রবর্তক নয় গুণ এই—আচার, বিনয়, বিজ্ঞা, প্রতিষ্ঠা, তীর্থদর্শন, নিষ্ঠা, আৰুতি, ভগ্নাত্মা, দান (১৩)। আৰুতিশব্দের অর্থ পরিবর্ত। পরিবর্ত চারি-প্রকার, আদান, প্রদান, কুশত্যাগ ও ঘটকাগ্রে প্রতিজ্ঞা (১৪)। আদান, অর্থাৎ, সমান বা উৎকৃষ্ট গৃহ হইতে কন্যাগ্রহণ; প্রদান, অর্থাৎ, সমান অথবা উৎকৃষ্ট গৃহে কন্যাদান; কুশত্যাগ, অর্থাৎ, কন্যার অভাবে কুশময়ী কন্যার দান; ঘটকাগ্রে প্রতিজ্ঞা,

(১২) আদিসূরের বংশধরসমূহ সেনবংশ তাজা।

বিষজ্ঞেনের ক্ষেত্রজ পুত্র বল্লালসেন রাজা ॥ ঘটককারিক।

(১৩) আচারো বিনয়ো বিদ্যা প্রতিষ্ঠা তীর্থদর্শনম্।

নিষ্ঠাবৃতিভূষণো দানং নবধা কুললক্ষণম্ ॥ কুলরাম।

এরূপ প্রবাদ আছে, পূর্বে, নিষ্ঠা শাস্তিভূষণো দানম্, এইরূপ পাঠ ছিল; পরে, বল্লাল-কালীন ঘটকেরা শাস্তিশব্দস্থলে আৰুতিশব্দ নিবেশিত করিয়াছেন।

(১৪) আদানঞ্চ প্রদানঞ্চ কুশত্যাগস্তথৈব চ।

প্রতিজ্ঞা ঘটকাগ্রেণ পরিবর্তশত্ববিধঃ ॥ কুলরাম।

অর্থাৎ, উভয় পক্ষে কন্যার অভাব ঘটিলে, ঘটকের সম্মুখে, বাক্য মাত্র দ্বারা পরস্পর কন্যাদান । সংকুলে কন্যাদান ও সংকুল হইতে কন্যাগ্রহণ কুলের প্রধান লক্ষণ ; কিন্তু, কন্যার অভাব ঘটিলে, আদানপ্রদান সম্পন্ন হয় না ; সুতরাং, কন্যাহীন ব্যক্তি সম্পূর্ণ কুললক্ষণাক্রান্ত হইতে পারেন না । এই দোষের পরিহারের নিমিত্ত, কুশময়ী কন্যার দান ও ঘটক সমক্ষে বাক্য মাত্র দ্বারা পরস্পর কন্যাদানের ব্যবস্থা হয় ।

পূর্বের উল্লিখিত হইয়াছে, কাণ্ডকুজ হইতে আগত পঞ্চ ব্রাহ্মণের ঘটপঞ্চাশৎ সন্তান এক এক গ্রামে বাস করেন । সেই সেই গ্রামের নাম অনুসারে, এক এক গাঁই হয় । তাঁহাদের সন্তানপরস্পরা সেই সেই গাঁই বলিয়া প্রসিদ্ধ হন । সমুদয়ে ৫৬ গাঁই ; তন্মধ্যে, বন্দ্য, চট্ট, মুখুটী, ঘোষাল, পুতিভুঙ, গাজুলি, কাজিলাল, কুন্দগ্রামী, এই আট গাঁই সর্বতোভাবে নবগুণবিশিষ্ট ছিলেন (১৫), এজন্ত কোলীশ্বর্মধ্যাদা প্রাপ্ত হইলেন । এই আট গাঁইর মধ্যে, চট্টোপাধ্যায়বংশে, বহুরূপ, সূচ, অরবিন্দ, হলানুধ, বাঙ্গাল, এই পাঁচ ; পুতিভুঙবংশে, গোবর্দ্ধনাচার্য্য ; ঘোষালবংশে, শির ; গজোপাধ্যায়বংশে, শিশ ; কুন্দগ্রামিবংশে, রোষাকর ; বন্দ্যোপাধ্যায়বংশে, জাহ্নলন, মহেশ্বর, দেবল, বামন, ঈশান, মকরন্দ, এই ছয় ; মুখোপাধ্যায়বংশে, উৎসাহ, গরুড়, এই দুই ; কাজিলালবংশে, কানু, কুতুহল, এই দুই ; সমুদয়ে এই উনিশ জন কুলীন হইলেন (১৬) । পালধি, পাকড়াশী, সিমলায়ী, বাপুলি,

(১৫) বন্দ্যচট্টোহু মুখুটী ঘোষালশ্চ ততঃ পরঃ ।

পুতিভুঙশ্চ গাজুলিঃ কাজিলঃ কুন্দেন চাষ্টমঃ । কুলরাম ।

(১৬) বহুরূপঃ সূচো নামা অরবিন্দো হলানুধঃ ।

বাঙ্গালশ্চ সমাখ্যাতাঃ পঞ্চভে চট্টবংশজাঃ ॥

ভূরিষ্ঠাল, কুলকুলী, বটব্যাল, কুশারি, সেয়ক, কুসুম, ঘোষলী, মাষচটক, বসুয়ারি, করাল, অম্বুলী, তৈলবাটী, মূলগ্রামী, পুষলী, আকাশ, পলসায়ী, কোয়ারী, সাহরি, ভট্টাচার্য্য, সাটেশ্বরী, নায়েরী, দায়ী, পারিহাল, সিয়ারী, সিদ্ধল, পুংসিক, নন্দিগ্রামী, কাজারী, সিমলাল, বালী, এই ৩৪ গাঁই অষ্টগুণবিশিষ্ট ছিলেন ; এজন্য, শ্রোত্রিয়সংজ্ঞাভাজন হইলেন (১৭) । পূর্বোক্ত নয় গুণের মধ্যে, ইহারা আবৃত্তিগুণে বিহীন ছিলেন ; অর্থাৎ, বন্দ্য প্রভৃতি আট গাঁই, আদান প্রদান বিষয়ে, যেমন সাবধান ছিলেন ; পালধি প্রভৃতি চৌত্রিশ গাঁই, সে বিষয়ে, তদ্রূপ সাবধান ছিলেন না ; এজন্য, তাঁহারা কোলীশ্মমর্যাদা প্রাপ্ত হইলেন না । আর, দীর্ঘাঙ্গী, পারিহা, কুলভী, পোড়ারী, রাই, কেশরী, ঘণ্টেশ্বরী, ডিংসাই, পীতমুণ্ডী, মহিস্তা, গুড়, পিপলাই,

পুতির্গোবর্দ্ধনাচার্য্যঃ শিরো ঘোষালসম্ভবঃ ।

গাঙ্গুলীয়ঃ শিশো নাম্না কুল্মো রোষাকরোহপিচ ॥

জাহ্ননাখ্যস্তথা বন্দ্যো মহেশ্বর উদারধীঃ ।

দেবলো বামনশ্চৈব ঈশানো মকরন্দকঃ ॥

উৎসাহগরুড়খ্যাতৌ মুখবংশসমুদ্ভবৌ ।

কান্নুকুতুহলাবেতৌ কাজিকুলপ্রতিষ্ঠিতৌ ।

উনবিংশতিসংখ্যাতা মহারাজেন পূজিতাঃ ॥ কুলরাম ।

(১৭) পালধিঃ পর্কটশ্চৈব সিমলারী চ বাপুলিঃ ।

ভূরিঃ কুলী বটব্যালঃ কুশারিঃ সেয়কস্তথা ।

কুসুমো ঘোষলী ঞ্চাষো বসুয়ারিঃ করালকঃ ।

অম্বুলী তৈলবাটী চ মূলগ্রামী চ পুষলী ।

আকাশঃ পলসায়ী চ কোয়ারী সাহরিস্তথা ।

ভট্টঃ সাটশ্চ নায়েরী দায়ী পারী সিয়ারকঃ ॥

সিদ্ধলঃ পুংসিকো নন্দী কাজারী সিমলালকঃ ।

বালী চেতি চতুত্রিংশদ্বালনৃপপূজিতাঃ ॥ কুলরাম ।

হড়, গড়গড়ি, এই চৌদ্দ গাঁই সদাচারপরিভ্রষ্ট ছিলেন ; এজন্ত, গোণ কুলীন বলিয়া পরিগণিত হইলেন (১৮) ।

এরূপ প্রবাদ আছে, রাজা বল্লালসেন, কৌলীন্দ্ৰমর্যাদা স্থাপনের দিন স্থির করিয়া, ব্রাহ্মণদিগকে, নিত্যক্রিয়ার সমাপনান্তে, রাজসভায় উপস্থিত হইতে আদেশ করেন। তাহাতে কতকগুলি ব্রাহ্মণ এক প্রহরের সময়, কতকগুলি দেড় প্রহরের সময়, আর কতকগুলি আড়াই প্রহরের সময়, উপস্থিত হন। যাঁহারা আড়াই প্রহরের সময় উপস্থিত হন, তাঁহারা কৌলীন্দ্ৰমর্যাদা প্রাপ্ত হইলেন ; যাঁহারা দেড় প্রহরের সময়, তাঁহারা শ্রোত্রিয়, আর, যাঁহারা এক প্রহরের সময়, তাঁহারা গোণ কুলীন, হইলেন। ইহার তাৎপর্য্য এই, প্রকৃত প্রস্তাবে নিত্যক্রিয়া করিতে অধিক সময় লাগে ; সুতরাং, যাঁহারা আড়াই প্রহরের সময় আসিয়াছিলেন, তাঁহারা প্রকৃত প্রস্তাবে নিত্যক্রিয়া করিয়াছিলেন ; তদ্বারা রাজা তাঁহাদিগকে সদাচারপূত বলিয়া বুঝিতে পারিলেন ; এজন্ত, তাঁহাদিগকে প্রধান মর্যাদা প্রদান করিলেন। দেড়প্রহরের সময় আগতেরা আচারার্থে ন্যূন ছিলেন, এজন্ত ন্যূন মর্যাদা প্রাপ্ত হইলেন ; আর, এক প্রহরের সময় আগতেরা আচারভ্রষ্ট বলিয়া অবধারিত হইলেন ; এজন্ত, রাজা তাঁহাদিগকে, হেয়জ্ঞান করিয়া, অপকৃষ্ট ব্রাহ্মণ বলিয়া পরিগণিত করিলেন।

এই রূপে, কৌলীন্দ্ৰমর্যাদা ব্যবস্থাপিত হইল। নিয়ম হইল, কুলীনেরা কুলীনের সহিত আদান প্রদান সম্পন্ন করিবেন ;

(১৮) দীর্ঘাকী পারীঃ কুলজী পোড়ারী রাই কেশরী।

ঘণ্টা ডিঙী পীতমুণ্ডী মহিস্তা গুড় শিপলী।

হড়শ গড়গড়িষ্টব ইমে গোণাঃ প্রকীৰ্ত্তিতাঃ ॥ কুলয়াম।

শ্রোত্রিয়ের কন্যা গ্রহণ করিতে পারিবেন ; কিন্তু, শ্রোত্রিয়কে কন্যাদান করিতে পারিবেন না ; করিলে, কুলভ্রষ্ট ও বংশজ-ভাবাপন্ন হইবেন (১৯) ; আর, গোণ কুলীনের কন্যাগ্রহণ করিলে, এক কালে কুলক্ষয় হইবেক ; এই নিমিত্ত, গোণ কুলীনেরা অরি, অর্থাৎ কুলের শত্রু, বলিয়া প্রসিদ্ধ ও পরিগণিত হইলেন (২০) ।

কৌলীন্যমর্যাদা ব্যবস্থাপনের পর, বল্লালসেনের আদেশ অনুসারে, কতকগুলি ব্রাহ্মণ ঘটক এই উপাধি প্রাপ্ত হইলেন । ঘটকদিগের এই ব্যবসায় নিরূপিত হইল যে, তাঁহারা কুলীনদিগের স্ততিবাদ ও বংশাবলীকীৰ্ত্তন করিবেন এবং তাঁহাদের গুণ, দোষ ও কৌলীন্যমর্যাদা সংক্রান্ত নিয়ম বিষয়ে সবিশেষা দৃষ্টি রাখিবেন (২১) ।

কুলীন, শ্রোত্রিয় ও গোণকুলীন ব্যতিরিক্ত, আর একপ্রকার ব্রাহ্মণ আছেন, তাঁহাদের নাম বংশজ । এরূপ নির্দিষ্ট আছে, ব্রাহ্মণদিগকে শ্রেণীবদ্ধ করিবার সময়, বল্লালের মুখ হইতে বংশজশব্দ নির্গত হইয়াছিল এই মাত্র ; বাস্তবিক, তিনি কোনও ব্রাহ্মণদিগকে বংশজ বলিয়া স্বতন্ত্র শ্রেণীতে সন্নিবেশিত করেন নাই ; উক্তর কালে বংশজব্যবস্থা হইয়াছে । যে সকল কুলীনের

(১৯) শ্রোত্রিয়ায় স্ততাং দত্তা কুলীনো বংশজো ভবেৎ । কুলরাম ।

(২০) অরয়ঃ কুলনাশকাঃ ।

বৎকস্তালাভমাত্রেণ সমূলন্ত বিনশতি ॥ কুলরাম ।

(২১) বল্লালবিষয়ে নুনং কুলীনা দেবতাঃ ক্ষয়ম্ ।

শ্রোত্রিয়া মেরবো জেয়া ঘটকাঃ স্ততিপাঠকাঃ ॥

অশং বংশং তথা দোষং যে জানন্তি মহাজনাঃ ।

ত এব ঘটকা জেয়া ন নামগ্রহণাৎ পদম ॥ কুলরাম ।

কন্যা, ঘটনা ক্রমে, শ্রোত্রিয়গৃহে বিবাহিতা হইল, তাঁহারা কুল-
ভ্রষ্ট হইলেন। এই রূপে যাঁহাদের কুলভ্রংশ ঘটিল, তাঁহারা
বংশজসংজ্ঞাভাজন ও মর্যাদা বিষয়ে গোণ কুলীনের সমকক্ষ
হইলেন ; অর্থাৎ, গোণ কুলীনের কন্যা গ্রহণ করিলে, যেমন
কুলক্ষয় হইয়া যায়, বংশজকন্যা গ্রহণ করিলেও, কুলীনের সেই-
রূপ কুলক্ষয় ঘটে। তদনুসারে, বংশজ ত্রিবিধ, প্রথম, শ্রোত্রিয়
পাত্রে কন্যাদাতা কুলীন বংশজ ; দ্বিতীয়, গোণ কুলীনের কন্যা-
গ্রাহী কুলীন বংশজ ; তৃতীয়, বংশজের কন্যাগ্রাহী কুলীন বংশজ।
স্থূল কথা এই, কোনও ক্রমে কুলক্ষয় হইলেই, কুলীন বংশজ-
ভাবাপন্ন হইয়া থাকেন (২২)।

কৌলীন্য়মর্যাদা ব্যবস্থাপিত হইলে, এতদ্দেশীয় ব্রাহ্মণেরা
পাঁচ শ্রেণীতে বিভক্ত হইলেন—প্রথম, কুলীন ; দ্বিতীয়,
শ্রোত্রিয় ; তৃতীয়, বংশজ ; চতুর্থ, গোণ কুলীন ; পঞ্চম, পঞ্চ-
গোত্রবহির্ভূত সপ্তশতী সম্প্রদায়।

কাল ক্রমে, গোণ কুলীনেরা শ্রোত্রিয়শ্রেণীতে নিবেশিত
হইলেন, কিন্তু সর্ববাংশে শ্রোত্রিয়দিগের সমান হইতে পারিলেন
না। অকৃত শ্রোত্রিয়েরা শুদ্ধ শ্রোত্রিয়, ও গোণ কুলীনেরা কক্ষ

(২২) বঙ্গালের মুখ হইতে বংশজ শব্দ নির্গত হইয়াছিল এই মাত্র, তিনি বংশজ-
ব্যবস্থা করেন নাই, ঘটকদিগের এই নির্দেশ সম্যক্ সংলগ্ন বোধ হয় না। ৫৬ গাঁইর
মধ্যে, ৩৪ গাঁই শ্রোত্রিয়, ও ১৪ গাঁই গোণ কুলীন, বলিয়া ব্যবস্থাপিত হইয়াছিলেন ;
অবশিষ্ট ৮ গাঁইর লোকের মধ্যে কেবল ১৯ জন কুলীন হন। এই ১৯ জন ব্যতিরিক্ত
লোকদিগের বিষয়ে কোনও ব্যবস্থা দেখিতে পাওয়া যায় না। বোধ হইতেছে, বঙ্গাল
এই সকল লোকদিগকে বংশজশ্রেণীবদ্ধ করিয়াছিলেন। বোধ হয়, ইহারাই আদি-
বংশজ। তৎপরে, আদানপ্রদান দোষে, যে সকল কুলীনের কুলভ্রংশ ঘটয়াছে, তাঁহারাও
বংশজসংজ্ঞাভাজন হইরাছেন। ইহাও সম্পূর্ণ সম্ভব বোধ হয়, এই আদিবংশজেরাই বঙ্গা-
লের নিকট ঘটক উপাধি প্রাপ্ত হইয়াছিলেন।

শ্রোত্রিয়, বলিয়া উল্লিখিত হইতে লাগিলেন। গোণ কুলীন এই সংজ্ঞাকালে তাঁহার যেরূপ হয় ও অশ্রদ্ধেয় ছিলেন, কৰ্ম শ্রোত্রিয় এই সংজ্ঞাকালেও সেইরূপ রহিলেন।

কৌলীশ্রমৰ্য্যাদা ব্যবস্থাপনের পর, ১০ পুরুষ গত হইলে দেবীবর ঘটকবিশারদ কুলীনদিগকে মেলবন্ধ করেন। যে আচার বিনয়, বিজ্ঞা প্রভৃতি গুণ দেখিয়া, বল্লাধ আশ্রয়দিগকে কৌলীশ্রমৰ্য্যাদা প্রদান করিয়াছিলেন, ক্রমে ক্রমে তাহার অধিকাংশই নোপাপত্তি পায়; কেবল আরুতিগুণ মাত্রে কুলীনদিগের যত্ন ও আস্থা থাকে। কিন্তু, দেবীবরের সময়ে, কুলীনেরা এই গুণেও জলাঞ্জলি দিয়াছিলেন। আদানপ্রদানের বিশুদ্ধি বল্লাদন্ত কুলমৰ্য্যাদার এক মাত্র অবলম্বন ছিল, তাহাও লয়প্রাপ্ত হয়। যে সকল দোষে এককালে কুল নির্মূল হয়, কুলীন মাত্রেই সেই সমস্ত দোষে দূষিত হইয়াছিলেন। যে যে কুলীন একবিধ দোষে দূষিত, দেবীবর তাঁহাদিগকে এক সম্প্রদায়ে নিবিষ্ট করেন। সেই সম্প্রদায়ের নাম মেল। মেলশব্দের অর্থ দোষমেলন, অর্থাৎ দোষ অনুসারে সম্প্রদায়বন্ধন (২৩)। দেবীবর ব্যবস্থা করেন, দোষ যায়, কুল তায় (২৪)। বল্লাল, গুণ দেখিয়া, কুলমৰ্য্যাদার ব্যবস্থা করিয়াছিলেন; দেবীবর, দোষ দেখিয়া, কুলমৰ্য্যাদার ব্যবস্থা করিলেন। পৃথক্ পৃথক্ দোষ অনুসারে, দেবীবর তৎকালীন কুলীনদিগকে ৩৬ মেলে (২৫) বন্ধ করেন।

(২৩) দোষানু মেলয়তীতি মেলঃ।

(২৪) দোষো যত্র কুলং তত্র।

(২৫) ১ ফুলিয়া, ২ খড়দহ, ৩ সৰ্বানন্দী, ৪ বল্লভী, ৫ সুরাই, ৬ আশ্চর্য্যশেখরী
৭ পণ্ডিতরত্নী, ৮ বাঙ্গাল, ৯ গোপালঘটকী, ১০ ছায়ানরেন্দ্রী, ১১ বিজয়পণ্ডিতী, ১২
চাঁদাই, ১৩ মাধাই, ১৪ বিদ্যাধরী, ১৫ পারিহাল, ১৬ শ্রীরঙ্গভট্টী, ১৭ মালাধরখান
১৮ কাকুতী, ১৯ হরিসঙ্গুদারী, ২০ শ্রীবর্দ্ধনী, ২১ প্রমোদনী, ২২ দশরথঘটকী, ২৩

তন্মধ্যে ফুলিয়া ও খড়দহ মেলের প্রাচুর্য্য অধিক । এই দুই মেলের লোকেরাই প্রধান কুলীন বলিয়া পরিগণিত হইয়া থাকেন ; এবং এই দুই মেলের লোকেরাই, যার পর নাই, অত্যাচারকারী হইয়া উঠিয়াছেন । যে যে দোষে এই দুই মেল বদ্ধ হয়, তাহা উল্লিখিত হইতেছে ।

• গঙ্গানন্দ মুখোপাধ্যায় ও স্ত্রীপতি বন্দ্যোপাধ্যায়, উভয়ে এক-বিধ দোষে লিপ্ত ছিলেন ; এজন্য, দেবীবর এই দুয়ে ফুলিয়া মেল বদ্ধ করেন । নাধা, ধন্ধ, বারুইহাটী, মুলুকজুরী, এই দোষচতুষ্টয়ে ফুলিয়া মেল বদ্ধ হয় । নাধানামকস্থানবাসী বন্দ্যোপাধ্যায়েরা বংশজ ছিলেন ; গঙ্গানন্দের পিতা মনোহর তাঁহাদের বাটীতে বিবাহ করেন । এই বংশজকন্যাবিবাহ দ্বারা, তাঁহার কুলক্ষয় ও বংশজভাবাপত্তি ঘটে । মনোহরের কুলরক্ষার নিমিত্ত, ঘটকেরা, পরামর্শ করিয়া, নাধার বন্দ্যোপাধ্যায়দিগকে শ্রোত্রিয় করিয়া দিলেন । তদবধি, নাধার বন্দ্যোপাধ্যায়েরা, বাস্তবিক বংশজ হইয়াও, মাঘচটক নামে শ্রোত্রিয় বলিয়া পরিগণিত হইতে লাগিলেন । বস্তুতঃ, এই বিবাহ দ্বারা মনোহরের কুলক্ষয় ঘটয়াছিল, কেবল ঘটকদিগের অমুর্গ্গহে কথঞ্চিৎ কুলরক্ষা হইল । ইহার নাম নাধাদোষ । শ্রীনাথ চট্টোপাধ্যায়ের দুই অবিবাহিতা দুহিতা ছিল । হাঁসাইনামক মুসলমান, ধন্ধনামক স্থানে, বলপূর্ব্বক, ঐ দুই কন্যার জাতিপাত করে । পরে, এক কন্যা কংসারিতনয় পরমানন্দ পুত্রিতুণ্ড, আর এক কন্যা গঙ্গাবর বন্দ্যোপাধ্যায়

শুভরাজধানী, ২৪ নড়িয়া, ২৫ রায়মেল, ২৬ চট্টরাঘবী, ২৭ দেহাটী, ২৮ ছরী, ২৯ ভৈরব-ঘটকী, ৩০ আচাধিতা, ৩১ ধরাধরী, ৩২ বালী, ৩৩ নাঘবঘোষলী, ৩৪ শুক্লোসর্কানন্দী, ৩৫ সদানন্দখানী, ৩৬ চন্দ্রবতী ।

বিবাহ করেন। এই গঙ্গাবরের সহিত নীলকণ্ঠ গঙ্গোর আদান-প্রদান হয়। নীলকণ্ঠ গঙ্গোর সহিত আদানপ্রদান দ্বারা, গঙ্গানন্দও যখনদোষে দূষিত হয়েন। ইহার নাম ধনুদোষ (২৬)। বারুই-হাটীগ্রামে ভোজন করিলে, ব্রাহ্মণের জাতিভ্রংশ ঘটিত। কাঁচনার মুখটি অর্জুন মিশ্র ঐ গ্রামে ভোজন করিয়াছিলেন। শ্রীপতি বন্দ্যোপাধ্যায় তাঁহার সহিত আদানপ্রদান করেন। এই শ্রীপতি বন্দ্যোপাধ্যায়ের সহিত আদানপ্রদান দ্বারা, গঙ্গানন্দও সেই দোষে দূষিত হয়েন। ইহার নাম বারুইহাটীদোষ। গঙ্গানন্দের ভ্রাতৃপুত্র শিবাচার্য্য, মুলুকজুরীকণ্ঠা বিবাহ করিয়া, কুলভ্রষ্ট ও সপ্তশতীভাবাপন্ন হয়েন; পরে, শ্রীপতি বন্দ্যোপাধ্যায়ের কণ্ঠা বিবাহ করেন। ইহার নাম মুলুকজুরীদোষ।

যোগেশ্বর, পণ্ডিত ও মধু চট্টোপাধ্যায়, উভয়ে একবিধ দোষে লিপ্ত ছিলেন; এজন্য এই দুয়ে খড়দহ মেল বন্ধ হয়। যোগেশ্বরের পিতা হরি মুখোপাধ্যায় গড়গড়িকণ্ঠা, যোগেশ্বর নিজে পিপলাইকণ্ঠা, বিবাহ করেন। মধু চট্টোপাধ্যায় ডিংসাই রায় পরমানন্দের কণ্ঠা বিবাহ করেন। যোগেশ্বর এই মধু চট্টোকে কণ্ঠাদান করিয়াছিলেন।

বংশজ, গোণ কুলীন ও সপ্তপতী সম্প্রদায়ের কণ্ঠা বিবাহ করিলে, এক কালে কুলক্ষয় ও বংশজভাবাপত্তি ঘটে। ফুলিয়া

(২৬) অনুচ্চা শ্রীনাথস্বতা ধনুঘাটস্থলে গতা ।

ইসাইথানদারেণ যবনেন বলাৎকৃত্য ॥

ধনুহানগতা কণ্ঠা শ্রীনাথচট্টজাক্ষজা ।

যবনেন চ সংসৃষ্টা সোঢ়া কংসস্বতেন বৈ ॥ দোষমালা ॥

নাথাইচট্টের কণ্ঠা ইসাইথানদারে ।

সেই কণ্ঠা বিভা কৈল বন্দ্য গঙ্গাবরে ॥ ঘটককারিকা ॥

মেলের প্রকৃতি গঙ্গানন্দ মুখোপাধ্যায়ের পিতা মনোহর বংশজ-
কন্তা বিবাহ করেন; গঙ্গানন্দভ্রাতৃপুত্র শিবচাঁদ্য মুলুকজুরীকন্তা
বিবাহ করেন। খড়দহ মেলের প্রকৃতি যোগেশ্বর পণ্ডিতের
পিতা হরি মুখোপাধ্যায় গড়গড়িকন্তা, যোগেশ্বর নিজে পিপলাই-
কন্তা, আর মধু চট্টোপাধ্যায় ডিংসাইকন্তা, বিবাহ করেন।
মুলুকজুরী পঞ্চগোত্রবহির্ভূত সপ্তশতীসম্প্রদায়ের অন্তর্বর্তী; গড়-
গড়ি, পিপলাই ও ডিংসাই গোণ কুলীন। কুলিয়া ও খড়দহ
মেলের লোকেরা কুলীন বলিয়া যে অভিমান করেন, তাহা সম্পূর্ণ
ভ্রান্তিমূলক; কারণ, বংশজ, গোণ কুলীন ও সপ্তশতী কন্তা
বিবাহ দ্বারা, বহু কাল, তাঁহাদের কুলক্ষয় ও বংশজতাবাপত্তি
ঘটিয়াছে। অধিকন্তু, যবনদোষস্পর্শ বশতঃ, কুলিয়া মেলের
লোকদিগের জাতিভ্রংশ হইয়া গিয়াছে। এইরূপ, সকল মেলের
লোকেরাই, কুবিবাহ প্রভৃতি দোষে, কুলভ্রষ্ট ও বংশজতাবাপন্ন
হইয়া গিয়াছেন। ফলতঃ, মেলবন্ধনের পূর্ববধি, বঙ্গালপ্রতিষ্ঠিত
কুলমর্যাদার লোপাপত্তি হইয়াছে। এক্ষণে যাঁহারা কুলীন বলিয়া
অভিমান করেন, তাঁহারা বাস্তবিক বহু কালের বংশজ। যাঁহারা
বংশজ বলিয়া পরিগণিত হইয়া থাকেন, কোলীশুপ্রথার নিয়ম
অনুসারে, তাঁহাদের সহিত ইদানীন্তন কুলাভিমानी বংশজদিগের
কোনও অংশে কিছুমাত্র বিভিন্নতা নাই (২৭)।

যে রূপ দর্শিত হইল, তদনুসারে, বহু কাল, রাঢ়ীয় ব্রাহ্মণ-
দিগের কোলীশুমর্যাদা লয়প্রাপ্ত হইয়াছে। কোলীশুর নিয়ম
অনুসারে, কুলীন বলিয়া গণনীয় হইতে পারেন, ইদানীং ঈদৃশ

(২৭) কি কি দোষে কোন কোন মেল বদ্ধ হয়, দোষমালাগ্রন্থে তাহার সবিস্তর
বিবরণ আছে, বাহ্যলভয়ে এস্থলে সে সকল উল্লিখিত হইল না। যাঁহারা সবিশেষ
জানিতে চাহেন, তাঁহাদের পক্ষে দোষমালাগ্রন্থ দেখা আবশ্যক।

ব্যক্তিই অপ্রাপ্য ও অপ্রসিদ্ধ। অতএব, যখন কুলীনের একান্ত অসম্ভাব ঘটিয়াছে, তখন, বহুবিবাহপ্রথা নিবারণিত হইলে, কুলীনদিগের জাতিপাত ও ধর্ম্মলোপ ঘটিবেক, এ আপত্তি, কোনও মতে, গ্রাযোপেত বলিয়া অঙ্গীকৃত হইতে পারে না।

দেবীবর যে যে ঘর লইয়া মেল বন্ধ করেন, সেই সেই ঘরে আদানপ্রদান ব্যবস্থাপিত হয়। মেলবন্ধনের পূর্বে, কুলীনদিগের আট ঘরে পরস্পর আদানপ্রদান প্রচলিত ছিল। ইহাকে সর্বদ্বারী বিবাহ কহিত। তৎকালে, আদানপ্রদানের কিছু মাত্র অসুবিধা ছিল না। এক ব্যক্তির অकारণে একাধিক বিবাহ করিবার আবশ্যকতা ঘটিত না, এবং কোনও কুলীনকণ্ঠাকেই যাবজ্জীবন, অবিবাহিত অবস্থায় কালযাপন করিতে হইত না। এক্ষণে, অল্প ঘরে মেল বন্ধ হওয়াতে, কাল্পনিক কুল রক্ষার জন্য, এক পাত্রে অনেক কণ্ঠার দান অপরিহার্য্য হইয়া উঠিল। এই রূপে, দেবীবরের কুলীনদিগের মধ্যে বহু বিবাহের সূত্রপাত হইল।

অবিবাহিত অবস্থায় কণ্ঠার ঋতুদর্শন, শাস্ত্র অনুসারে ঘোরতর পাতকজনক। কাশ্যপ কহিয়াছেন,

পিতুর্গেহে চ যা কণ্ঠা রজঃ পশ্যত্যসংস্কৃত।

ক্রণহত্যা পিতৃস্তুত্যাঃ সা কণ্ঠা বৃষলী স্মৃতা ॥

যস্ত তাং বরয়েৎ কণ্ঠাং ত্রাঙ্কণো জ্ঞানদূর্বলঃ।

অশ্রদ্ধেয়মপাংক্তেয়ং তং বিভাদবৃষলীপতিম্ ॥ (২৮)

যে অবিবাহিতা কণ্ঠা পিত্রাক্ষয়ে রজস্বলা হয়, তাহার পিতা ক্রণহত্যাপাপে লিপ্ত হন। সেই কণ্ঠাকে বৃষলী বলে। যে জ্ঞান-

হীন ব্রাহ্মণ সেই কন্যার পাণিগ্রহণ করে, সে অশ্রদ্ধেয় (২৯)।
অপাংক্তেয় (৩০) ও বৃষলীপতি ।

যম কহিয়াছেন,

মাতা চৈব পিতা চৈব জ্যেষ্ঠো ভ্রাতা তথৈব চ ।

ঐয়ন্তে নরকং যাস্তি দৃষ্ট্বা কন্যাং রজস্বলাম্ ॥ ২৩ ॥

• যস্তাং বিবাহয়েৎ কন্যাং ব্রাহ্মণো মদমোহিতঃ ।

• অসম্ভাষ্যো হপাংক্তেয়ঃ স বিপ্রো বৃষলীপতিঃ ॥ ২৪ ॥ (৩১)

কন্যাকে অবিবাহিত অবস্থায় রজস্বলা দেখিলে, মাতা, পিতা, জ্যেষ্ঠ ভ্রাতা, এই তিন জন নরকগামী হয়। যে ব্রাহ্মণ, অজ্ঞানাক্র হইয়া, সেই কন্যাকে বিবাহ করে, সে অসম্ভাষ্য, (৩২) অপাংক্তেয় ও বৃষলীপতি ।

পৈঠীনসি কহিয়াছেন,

যাবন্মোস্তিহেতে স্তনৌ তাবদেব দেয়া অথ ঋতুমতী
ভবতি দাতা প্রতিগ্রহীতা চ নরকমাপ্নোতি পিতৃ-
পিতামহপ্রপিতামহাশ্চ বিষ্ঠায়াং জায়ন্তে । তস্ম্যাৎ
নগ্নিকা দাতব্য্যা ॥ (৩৩)

স্তনপ্রকাশের পূর্বেই কন্যাদান করিবেক। যদি কন্যা বিবাহের পূর্বে ঋতুমতী হয়, দাতা ও গ্রহীতা উভয়ে নরকগামী হয়, এবং পিতা, পিতামহ, প্রপিতামহ বিষ্ঠায় জন্মগ্রহণ করে। অতএব, ঋতুদর্শনের পূর্বেই, কন্যাদান করিবেক।

(২৯) যাহাকে শ্রদ্ধে নিমন্ত্রণ করিয়া ভোজন করাইলে, শ্রদ্ধ পণ্ড হয়।

(৩০) যাহার সহিত এক পংক্তিতে বসিয়া ভোজন করিলে, পাপ হয়।

(৩১) যমসংহিতা।

(৩২) যাহার সহিত সম্ভাষণ করিলে, পাতক জন্মে।

(৩৩) জীমূতবাহনপ্রণীতদায়ভাগধৃত।

ব্যাস কহিয়াছেন,

যদি সা দাতৃবৈকল্যাদ্রজঃ পশ্চেৎ কুমারিকা ।

ক্রণহত্যাশ্চ তাবত্যাঃ পতিতঃ স্ত্যাদদপ্রদঃ ॥ (৩৪)

যে ব্যক্তি দানাদিকারী, যদি তাহার দোষে কুমারী ঋতুদর্শন করে ; তবে, ঐ কুমারী, অবিবাহিত অবস্থায়, যত বার ঋতুমতী হয়, সে তত বার ক্রণহত্যাপাপে দীপ্ত, এবং যথাকালে তাহার বিবাহ না দেওয়াতে, পতিত হয় ।

অবিবাহিত অবস্থায় কন্যার ঋতুদর্শন ও ঋতুমতী কন্যার পাণিগ্রহণ এক্ষণকার কুলীনদিগের গৃহে সচরাচর ঘটনা । কুলীনেরা, দেবীবরের কপোলকল্লিত প্রথার অনুবর্তী হইয়া, ঘোরতর পাতকগ্রস্ত হইতেছেন । ধর্মশাস্ত্র অনুসারে বিবেচনা করিতে গেলে, তাঁহারা বহু কাল পতিত ও ধর্মচ্যুত হইয়াছেন (৩৫) ।

(৩৪) ব্যাসসংহিতা । দ্বিতীয় অধ্যায় ।

(৩৫) অবিবাহিত অবস্থায় কন্যার ঋতুদর্শন ও ঋতুমতী কন্যার পাণিগ্রহণ, শাস্ত্র অনুসারে, ঘোরতর পাতকজনক হইলেও, কুলাভিমানী মহাপুরুষেরা উহাকে দোষ বলিয়া গ্রাহ করেন না । দোষ বোধ করিলে, অকিঞ্চিৎকর কুলাভিমানের বশবর্তী হইয়া চলিতেন না, এবং কন্যাদিগকে অবিবাহিত অবস্থায় রাখিয়া, নিজে নরকগামী হইতেন না, এবং পিতা পিতামহ, প্রপিতামহ এই তিন পূর্বপুরুষকে পরলোকে বিঠাকুণ্ডে নিক্ষিপ্ত করিতেন না । হয়ত, তাঁহারা,

কামমামরণান্তিষ্ঠেদগৃহে কন্যধর্মতাপি ।

নচৈবনাং প্রযচ্ছেত্তু গুণহীনায় কহিচিৎ ॥ ২ । ৮২ ॥

কন্যা ঋতুমতী হইয়া মৃত্যুকাল পর্যন্ত বরুণ গৃহে থাকিবেক, তথাপি তাহাকে কদাচ নির্গুণ পাত্র প্রদান করিবেক না ।

এই মানবীয় ব্যবস্থা অবলম্বন করিয়া চলেন বলিয়া ভাবিয়া থাকেন । মনু নির্গুণ পাত্র কন্যাদান অবিধেয় বলিয়া নির্দেশ করিয়াছেন । কিন্তু, ইদানীন্তন কুলাভিমানী মহাপুরুষেরা সর্বাপেক্ষা নির্গুণ ; আচার, বিনয়, বিদ্যা প্রভৃতি গুণে তাঁহারা একবারে

কুলীনমহাশয়েরা যে কুলের অহঙ্কারে মত্ত হইয়া আছেন, তাহা বিধাতার সৃষ্টি নহে। বিধাতার সৃষ্টি হইলে, সে বিষয়ে স্বতন্ত্র বিবেচনা করিতে হইত। এ দেশের ব্রাহ্মণেরা বিজ্ঞাহীন ও আচারভ্রষ্ট হইতেছিলেন। যাহাতে তাঁহাদের মধ্যে বিজ্ঞা, সদাচার প্রভৃতি গুণের আদর থাকে, এক রাজা তাহার উপায় স্বরূপ কুলমর্যাদা ব্যবস্থা, এবং কুলমর্যাদা রক্ষার উপায় স্বরূপ কর্তৃকগুলি নিয়ম সংস্থাপন, করেন। সেই রাজপ্রতিষ্ঠিত নিয়ম অনুসারে বিবেচনা করিয়া দেখিলে, কুবিবাহ প্রভৃতি দোষে, বহু কাল, কুলীন মাত্রেয় কুলক্ষয় হইয়া গিয়াছে। যখন, রাজপ্রতিষ্ঠিত নিয়ম অনুসারে, রাজদত্ত কুলমর্যাদার উচ্ছেদ হইয়াছে, তখন কুলীনসম্রাট মহাপুরুষদিগের ইদানীন্তন কুলাভিমান নিরবচ্ছিন্ন ভ্রান্তি মাত্র। অনন্তর, দেবীবর, যে অবস্থায়, যে রূপে, কুলের ব্যবস্থা করিয়াছেন, তাহাতে কুলীনগণের অহঙ্কার করিবার কোনও হেতু দেখিতে পাওয়া যায় না। কুলীনেরা স্ত্রবোধ হইলে, অহঙ্কার না করিয়া, বরং তাদৃশ কুলের পরিচয় দিতে লজ্জিত হইতেন। লজ্জিত হওয়া দূরে থাকুক, সেই কুলের অভিমানে, শাস্ত্রের মস্তকে পদার্পণ করিয়া, স্বয়ং নরকগামী হইতেছেন, এবং পিতা, পিতামহ, প্রপিতামহ, তিন পুরুষকে পরলোকে বিষ্ঠাক্রমে বাস করাইতেছেন। ধন্য রে অভিমান ! তোর প্রভাব ও মহিমার ইয়ত্তা নাই। তুই মনুষ্যজাতির অতি বিষম শত্রু। তোর কুহকে পড়িলে, সম্পূর্ণ মতিচহ্ন ঘটে ; হিতাহিতবোধ, ধর্ম্মাধর্ম্মবিবেচনা একবারে অস্তিত্ব হইয়।

বর্জিত হইয়াছেন। স্তব্রশাস্ত্র অনুসারে বিবেচনা করিতে গেলে, এক্ষণকার কুলীন পাণ্ডে কল্যাণ করাই সর্ব্বতোভাবে অবিধেয় বলিয়া নিঃসংশয়ে প্রতিপন্ন হইবেক।

কৌলীশ্মমর্যাদা ব্যবস্থাপনের পর, দশ পুরুষ গত হইলে দেবীবর, কুলীনদিগের মধ্যে নানা বিশৃঙ্খলা উপস্থিত দেখিয় মেলবন্ধন দ্বারা নূতন প্রণালী সংস্থাপন করেন। এক্ষণে, মেলবন্ধনের সময় হইতে দশ পুরুষ অতীত হইয়াছে (৩৬) ; এবং কুলীনদিগের মধ্যে, নানা বিশৃঙ্খলাও ঘটয়াছে। সুতরাং, পুনরা কোনও নূতন প্রণালী সংস্থাপনের সময় উপস্থিত হইয়াছে প্রথমতঃ, ব্রাহ্মণদিগের মধ্যে বিশৃঙ্খলা উপস্থিত দেখিয়া, বল্লভ সেন, উহার নিবারণের অভিপ্রায়ে, কৌলীশ্মমর্যাদা সংস্থাপন করেন। তৎপরে, কুলীনদিগের মধ্যে বিশৃঙ্খলা উপস্থিত দেখিয় দেবীবর, উহার নিবারণের আশয়ে, মেলবন্ধন করেন। এক্ষণে কুলীনদিগের মধ্যে, যে অশেষবিধ বিশৃঙ্খলা উপস্থিত হইয়াছে অমূলক কুলাভিমান পরিত্যাগ ভিন্ন, উহার নিবারণের আর উপায় নাই। যদি তাঁহারা স্তবোধ, ধর্ম্মভীরু, ও আত্মমঙ্গলাকাঙ্ক্ষী হন অকিঞ্চিৎকর কুলাভিमानে বিসর্জন দিয়া, কুলীননামের কলহ বিমোচন করুন। আর, যদি তাঁহারা কুলাভিমান পরিত্যাগ নিতান্ত অসাধ্য বা একান্ত অবিধেয় বোধ করেন, তবে তাঁহাদের পক্ষে, কোনও নূতন ব্যবস্থা অবলম্বন করা আবশ্যক। এ অবস্থায়, বোধ হয়, পুনরায় সর্ব্বদ্বারী বিবাহ প্রচলিত হওয়া

(৩৬) ১ শ্রীহর্ষ, ২ শ্রীগর্ভ, ৩ শ্রিনিবাস, ৪ আরব, ৫ দ্বিবিক্রম, ৬ কাক, ৭ সা, ৮ জলাশয়, ৯ বাণেশ্বর, ১০ গুহ, ১১ মাধব, ১২ কোলাহল। শ্রীহর্ষ প্রথম গৌড়দেব আগমন করেন।

১ উৎসাহ, ২ আহিত, ৩ উদ্ধব, ৪ শিব, ৫ নৃসিংহ, ৬ গর্ভেশ্বর, ৭ মুরারি, ৮ অদিরুদ্ধ, ৯ লক্ষ্মীধর, ১০ মনোহর। মুখটীবংশে উৎসাহ প্রথম কুলীন হন।

১ গঙ্গানন্দ, ২ রামাচার্য্য, ৩ রাঘবেন্দ্র, ৪ নীলকণ্ঠ, ৫ বিষ্ণু, ৬ রামদেব, ৭ সীতারাম, ৮ সদাশিব, ৯ গৌরাচাঁদ, ১০ ঈশ্বর। গঙ্গানন্দ ফুলিয়ামেলের প্রকৃতি। ঈশ্বরমুখোপাধ্যায় খড়দহগ্রামবাসী।

ভিন্ন, কুলীনদিগের পরিত্রাণের আর পথ নাই। এই পথ অবলম্বন করিলে, কোনও কুলীনের, অকারণে, একাধিক বিবাহের আবশ্যকতা থাকিবেক না ; কোনও কুলীনকন্যাকে, যাবজ্জীবন বা দীর্ঘ কাল, অবিবাহিত অবস্থায় রাখিয়া, পিতাকে নরকগামী করিতে হইবেক না ; এবং রাজনিয়ম দ্বারা বহুবিবাহপ্রথা নিবারণিত হইলে, কোনও ক্ষতি বা অন্ত্রবিধা ঘটিবেক না। এ বিষয়ে কুলীনদিগের ও কুলীনপক্ষপাতী মহাশয়দিগের যত্ন ও মনোযোগ করা কর্তব্য। অনর্থকর, অধর্মকর কুলাভিমানের রক্ষা বিষয়ে, অন্ধ ও অবোধের ন্যায়, সহায়তা করা অপেক্ষা, যে সকল দোষ বশতঃ, কুলীনদিগের ধর্মলোপ ও যার পর নাই অনর্থসংঘটন হইতেছে, সেই সমস্ত দোষের সংশোধন পক্ষে যত্নবান হইলে, কুলীনপক্ষপাতী মহাশয়দিগের বুদ্ধি, বিবেচনা, ও ধর্ম অনুযায়ী কর্ম করা হইবেক।

ইদানীন্তন কুলাভিমানী মহাপুরুষেরা কুলীন বলিয়া অভিমান করিতেছেন, এবং দেশস্থ লোকের পূজনীয় হইতেছেন। যদি তদীয় চরিত্র বিশুদ্ধ ও ধর্মমার্গের অনুযায়ী হইত, তবে তাহাতে কেহ কোনও ক্ষতিবোধ বা আপত্তি উত্থাপন করিতেন না। কিন্তু, তাঁহাদের আচরণ, যার পর নাই, জঘন্য ও ঘৃণ্যস্পদ হইয়া উঠিয়াছে। তাঁহাদের আচরণ বিষয়ে লোকসমাজে শত শত উপাখ্যান প্রচলিত আছে ; এস্থলে সে সকলের উল্লেখ করা নিম্প্রয়োজন। ফলকথা এই, দয়া, ধর্মভয়, লোকলজ্জা প্রভৃতি একবারে তাঁহাদের হৃদয় হইতে অন্তর্হিত হইয়া গিয়াছে। কন্যাসন্তানের সুখ দুঃখ গণনা বা হিত অহিত বিবেচনা তদীয় চিত্তে কদাচ স্থান পায় না। কন্যা যাহাতে করণীয় ঘরে অর্পিতা হয়, কেবল সেই বিষয়ে দৃষ্টি থাকে। অঘরে অর্পিতা হইলে,

কন্যা কুলক্ষয়কারিণী হয়; এজন্য, কন্যার কি দশা ঘটিবেক, সে দিকে দৃষ্টিপাত না করিয়া, যেন তেন প্রকারেণ, কন্যাকে পাত্রসাৎ করিতে পারিলেই, তাঁহারা চরিতার্থ হয়েন। অবিবাহিত অবস্থায়, কন্যা বাটী হইতে বহির্গত হইয়া গেলে, তাঁহাদের কুলক্ষয় ঘটে; বাটীতে থাকিয়া, ব্যভিচারদোষে আক্রান্ত ও জ্ঞানহত্যাপাপে বারংবার লিপ্ত হইলে, কোনও দোষ ও হানি নাই। কথঞ্চিৎ কুলরক্ষা করিয়া, অর্থাৎ নামমাত্রে বিবাহিতা হইয়া, কন্যা বারাক্ষণাবৃতি অবলম্বন করিলে, তাঁহাদের কিঞ্চিৎ মাত্র ক্ষোভ, লজ্জা, বা ক্ষতিবোধ হয় না। তাহার কারণ এই যে, এ সকল ঘটনায় কুললক্ষ্মী বিচলিতা হয়েন না। যদি কুললক্ষ্মী বিচলিতা না হইলেন, তাহা হইলেই তাঁহাদের সকল দিক রক্ষা হইল। কুললক্ষ্মীরও তাঁহাদের উপর নিরতিশয় স্নেহ ও অপরিমিত দয়া। তিনি, কোনও ক্রমে, সে স্নেহ ও সে দয়া পরিত্যাগ করিতে পারেন না। এ স্থলে কুললক্ষ্মীর স্নেহ ও দয়ার একটি আশ্চর্য্য উদাহরণ প্রদর্শিত হইতেছে।

অমুক গ্রামে, অমুক নামে, একটি প্রধান কুলীন ছিলেন। তিনি তিন চারিটি বিবাহ করেন। অমুক গ্রামে যে বিবাহ হয়, তাহাতে তাঁহার দুই কন্যা জন্মে। কন্যারা, জন্মাবধি, মাতুলালয়ে থাকিয়া প্রতিপালিত হইয়াছিল। মাতুলেরা ভাগিনেয়ীদের প্রতিপালন করিতেছেন ও যথাকালে বিবাহ দিবেন, এই স্থির করিয়া, পিতা নিশ্চিন্ত থাকিতেন, কোনও কালে, তাহাদের কোনও তত্ত্বাবধান করিতেন না। দুর্ভাগ্য ক্রমে, মাতুলদের অবস্থা ক্ষুণ্ণ হওয়াতে, তাঁহারা ভাগিনেয়ীদের বিবাহকার্য্য নির্বাহ করিতে পারেন নাই। প্রথমা কন্যাটির বয়ঃক্রম ১৮, ১৯ বৎসর, দ্বিতীয়াটির বয়ঃক্রম ১৫, ১৬ বৎসর, এই সময়ে, কোনও

ব্যক্তি ভুলাইয়া তাহাদিগকে বাটী হইতে বাহির করিয়া লইয়া যায় ।

প্রায় এক পক্ষ অতীত হইলে, তাহাদের পিতা এই দুর্ঘটনার সংবাদ পাইলেন ; এবং কিংকর্তব্যবিমূঢ় হইয়া, এক আত্মীয়ের সহিত পরামর্শ করিবার নিমিত্ত, কলিকাতায় উপস্থিত হইলেন । আত্মীয়ের নিকট এই দুর্ঘটনার বৃত্তান্ত বর্ণন করিয়া, তিনি, পলদণ্ড লোচনে, আকুল বচনে, কহিতে লাগিলেন, ভাই, এত কালের পর, আমায় কুললক্ষ্মী পরিত্যাগ করিলেন ; আর আমার জীবনধারণ বুঝা ; আমি অতি হতভাগ্য, নতুবা কুললক্ষ্মী বাম হইবেন কেন । আত্মীয় কহিলেন, তুমি যে কখনও কথাদের কোনও সংবাদ লও নাই; এ তোমার সেই পাপের প্রায়শ্চিত্ত । যাহা হউক, কুলীন ঠাকুর, অনেক ভাবিয়া চিন্তিয়া, অবশেষে কন্যাপহারীর শরণাগত হইলেন, এবং প্রার্থনা করিলেন, আপনি দয়া করিয়া, তিন মাসের জন্ত, কন্যা দুটি দেন ; আমি, তিন মাসের মধ্যে, উহাদিগকে আপনকার নিকট পঁছছাইয়া দিব । কন্যাপহারী ঐহাদের অনুরোধ রক্ষা করেন, এরূপ অনেক ব্যক্তি, কুলীন ঠাকুরের কাতরতা দর্শনে ও আর্তবাক্য শ্রবণে অনুকম্পাপরতন্ত্র হইয়া, অনেক অনুরোধ করিয়া, তিন মাসের জন্ত, সেই দুই কন্যাকে পিতৃহস্তে সমর্পণ করাইলেন । তিনি, চরিতার্থ হইয়া, তাহাদের দুই ভগিনীকে আপন বসতিস্থানে লইয়া গেলেন, এবং এক ব্যক্তি, অঘরে বিবাহ দিবার জন্ত, চুরী করিয়া লইয়া গিয়াছিল ; অনেক যত্নে, অনেক কৌশলে, ইহাদের উদ্ধার করিয়াছি, ইহা প্রচার করিয়া দিলেন । কন্যা না পলায়ন করিতে পারে, এজন্ত, এক রক্ষক নিযুক্ত করিলেন । সেই রক্ষক, সর্বদা ক্ষণ, তাহাদের রক্ষণাবেক্ষণ করিতে লাগিল ।

এইরূপ ব্যবস্থা করিয়া, কুলীন ঠাকুর, অর্থের সংগ্রহ ও বরের অন্বেষণ কহিবার নিমিত্ত, নির্গত হইলেন ; এবং, এক মাস পরে, ভাদ্র মাসের শেষে, বিবাহের উপযোগী অর্থ সংগ্রহ পূর্ব্বক, এক ষষ্টিবর্ষীয় বর সমভিব্যাহারে, বাটীতে প্রত্যাগমন করিলেন। বরও, কন্যাদের চরিত্র বিষয়ে, সমস্তই সবিশেষ জানিতে পারিয়াছিলেন ; কিন্তু, অগ্রে কোনও অংশে আপত্তি উত্থাপন বা অসম্মতি প্রদর্শন না করিয়া, বিবাহের সময়, উপস্থিত সর্ব্ব জন সমক্ষে, অগ্নান মুখে কহিলেন, আমি শুনিলাম, এই দুই কন্যা অতি দুশ্চরিত্রা ; আমি ইহাদের পাণিগ্রহণ করিব না। কন্যাকর্ত্তাকে ভয় দেখাইয়া, নিয়মিত দক্ষিণা অপেক্ষা কিঞ্চিৎ অধিক প্রাপ্তিই এই অসম্মতি প্রদর্শনের এক মাত্র উদ্দেশ্য। সামান্যরূপ বাদানুবাদ ও উপরোধ অনুরোধের পর, বর, আর বার টাকা পাইলে বিবাহ করিতে পারেন, এরূপ অভিপ্রায় প্রকাশ করিলেন। কন্যাকর্ত্তা, এক বিঘা ব্রহ্মত্র ভূমি বন্ধক রাখিয়া, বার টাকা আনিয়া, বরের হস্তে সমর্পণ করিলে, শেষ রাত্রিতে, নির্বিবাদে, কন্যা দ্বয়ের সম্প্রদানক্রিয়া সম্পন্ন হইয়া গেল। কুলীন ঠাকুরের কুলরক্ষা হইল। যাঁহারা বিবাহ-ক্ষেত্রে উপস্থিত ছিলেন, স্বচক্ষে প্রত্যক্ষ করিয়াছেন, কুললক্ষ্মী বিচলিতা হইলেন না, এই আনন্দে ব্রাহ্মণের নয়নযুগলে অশ্রুধারা বহিতে লাগিল।

পর দিন প্রভাত হইবা মাত্র, বর স্বস্থানে প্রস্থান করিলেন। কতিপয় দিবস অতীত হইলে, বিবাহিতা কুলপালিকারাও অন্তর্হিতা হইলেন। তদবধি, আর কেহ তাঁহাদের কোনও সংবাদ লইলেন না ; এবং, সংবাদ লইবার আবশ্যকতাও ছিল না। তাঁহারা পিতার কুলরক্ষা করিয়াছেন ; অতঃপর, তাঁহারা যথেষ্ট-

চারিণী বলিয়া সর্বত্র পরিচিত হইলেও, ইদানীন্তন কুলীনদিগের কুলধর্ম অনুসারে, আর তাঁহাদের পিতার কুলোচ্ছেদের বা কলঙ্ঘটনার আশঙ্কা ছিল না। বিশেষতঃ, তিনি কন্যাপহারীর নিকট অঙ্গীকার করিয়াছিলেন, তিন মাসের মধ্যে, কন্যাদিগকে তাঁহার নিকট পঁছাইয়া দিবেন। বিবাহের অব্যবহিত পরেই, প্রতিশ্রুত সময় উত্তীর্ণ প্রায় হয়। এজন্য, সত্যনিষ্ঠ, দৃঢ়প্রতিজ্ঞ, উদারচরিত কুলীন ঠাকুর, সেই দুই কন্যা লইয়া, কন্যাপহারীর নিকটে উপস্থিত হইলেন, এবং, সেই কুলপালিকাগিদকে তাঁহার হস্তে প্রত্যর্পণ পূর্বক, তদীয় দয়া ও সৌজন্মের প্রশংসাকীর্তন, ও কৃতজ্ঞ হৃদয়ে ধন্যবাদ প্রদান পূর্বক, প্রতিশ্রুত সময় মধ্যে, কন্যাপ্রত্যর্পণপ্রতিজ্ঞা হইতে মুক্তিলাভ, ও আনুষঙ্গিক কিঞ্চিৎ অর্থলাভ করিয়া, প্রসন্ন ও প্রফুল্লচিত্তে, গৃহে প্রত্যাগমন করিলেন।

সে যাহা হউক, কুলীন ঠাকুর কুললক্ষ্মীর স্নেহে ও দয়ায় বঞ্চিত হইলেন না, ইহাই পরম সৌভাগ্যের বিষয়। চঞ্চলা বলিয়া, লক্ষ্মীর বিলক্ষণ অপবাদ আছে; কিন্তু, কুলীনের কুল-লক্ষ্মী সে অপবাদের আশ্রয় নহেন।

অনেকেই এই ঘটনার সবিশেষ বিবরণ অবগত হইয়াছিলেন; কিন্তু, তজ্জন্ম, কেহ, কখনও, কোনও অংশে, কুলীন ঠাকুরের প্রতি অণুমাত্র অশ্রদ্ধা বা অনাদর প্রদর্শন করেন নাই।

এই সমস্ত অনুধাবন করিয়া, যাহারা পূজনীয় কুলীন ঠাকুর-দিগের ও তদীয় অলৌকিক কুলমর্য্যাদার প্রশংসাকীর্তন না করিবেন, এবং এতদ্দেশীয় প্রশংসনীয় সাধুসমাজের শিরোরত্ন মহাপুরুষদিগকে, মুক্তকণ্ঠে, ধন্যবাদ না দিবেন, তাঁহারা নিতান্ত পামর।



তৃতীয় আপত্তি ।

কেহ কেহ আপত্তি করিতেছেন, বহুবিবাহপ্রথা রহিত হইলে, ভঙ্গকুলীনদের সর্বনাশ । এক ব্যক্তি অনেক বিবাহ করিতে না পারিলে, তাঁহাদের কৌলীন্যমর্যাদার সমূলে উচ্ছেদ ঘটিবেক । এই আপত্তির বলাবল বিবেচনা করিতে হইলে, ভঙ্গকুলীনের কুল, চরিত্র প্রভৃতির পরিচয় দেওয়া আবশ্যক ।

পূর্বের উল্লিখিত হইয়াছে, বংশজকন্যা বিবাহ করিলে, কুলীনের কুলক্ষয় হয় ; এজন্য, কুলীনেরা বংশজকন্যার পাণিগ্রহণে পরাঙ্মুখ থাকেন । এ দিকে, বংশজদিগের নিতান্ত বাসনা, কুলীনে কন্যাদান করিয়া, বংশের গৌরববর্দ্ধন করেন । কিন্তু, সে বাসনা অনায়াসে সম্পন্ন হইবার নহে । যাঁহারা বিলক্ষণ সঙ্গতিপন্ন, তাদৃশ বংশজেরাই সেই সৌভাগ্যলাভে অধিকারী । যে কুলীনের অনেক সন্তান থাকে, এবং অর্থলোভ সাতিশয় প্রবল হয় ; তিনি, অর্থলাভে চরিতার্থ হইয়া, বংশজকন্যার সহিত পুত্রের বিবাহ দেন । এই বিবাহ দ্বারা, কেবল ঐ পুত্রের কুলক্ষয় হয় ; তাঁহার নিজের বা অন্ত্যাত্ম পুত্রের কুলমর্যাদার কোনও ব্যতিক্রম ঘটে না ।

এইরূপে, যে সকল কুলীনসন্তান, বংশজকন্যা বিবাহ করিয়া, কুলভ্রষ্ট হয়েন, তাঁহারা স্বকৃতভঙ্গ কুলীন বলিয়া উল্লিখিত হইয়া থাকেন । ঈদৃশ ব্যক্তির, অতঃপর, বংশজকন্যা বিবাহে, আর আপত্তি থাকে না । কুলভঙ্গ করিয়া, কুলীনকে কন্যাদান করা বহুব্যয়সাধ্য ; এজন্য, সকল বংশজের ভাগ্যে সে সৌভাগ্য ঘটিয়া

উঠে না। কিন্তু, স্বকৃতভঙ্গ কুলীনেরা, কিঞ্চিৎ পাইলেই, তাঁহা-
দিগকে চরিতার্থ করিতে প্রস্তুত আছেন। এই সুযোগ দেখিয়া,
বংশজেরা, কিঞ্চিৎ কিঞ্চিৎ দিয়া সমুষ্টি করিয়া, স্বকৃতভঙ্গ পাত্রে
কন্যাদান করিতে ব্যগ্র হইয়েন ; এবং, বিবাহিতা স্ত্রীর কোনও
ভার লইতে হইবেক না, অথচ আপাততঃ কিঞ্চিৎ লাভ হইতেছে,
এই ভাবিয়া, স্বকৃতভঙ্গেরাও, বংশজদিগকে চরিতার্থ করিতে
বিমুখ হইয়েন না। এইরূপে, কিঞ্চিৎ লাভের লোভে, বংশজকন্যা
বিবাহ করা স্বকৃতভঙ্গের প্রকৃত ব্যবসায় হইয়া উঠে।

এতদ্ভিন্ন, ভঙ্গকুলীনদের মধ্যে এই নিয়ম হইয়াছে, অন্ততঃ
স্বসমান পর্যায়ের ব্যক্তিদিগকে কন্যাদান করিতে হইবেক ;
অর্থাৎ, স্বকৃতভঙ্গের কন্যা স্বকৃতভঙ্গ পাত্রে দান করা আবশ্যিক।
তদনুসারে, যে সকল স্বকৃতভঙ্গের অবিবাহিতা, কন্যা থাকে,
তাঁহারাও, কিঞ্চিৎ কিঞ্চিৎ দিয়া সমুষ্টি করিয়া, স্বকৃতভঙ্গ পাত্রে
কন্যাদান করেন। স্বকৃতভঙ্গের পুত্র, পৌত্র প্রভৃতির পক্ষেও,
স্বকৃতভঙ্গ পাত্রে কন্যাদান করা শ্লাঘার বিষয় ; এজন্য, তাঁহারাও,
সবিশেষ যত্ন করিয়া, স্বকৃতভঙ্গ পাত্রে কন্যাদান করিয়া থাকেন।

স্বকৃতভঙ্গ কুলীন, এইরূপে, ক্রমে ক্রমে, অনেক বিবাহ,
করেন। স্বকৃতভঙ্গের পুত্রেরা, এ বিষয়ে, স্বকৃতভঙ্গ অপেক্ষা
নিতান্ত নিকৃষ্ট নহেন। তৃতীয় পুরুষ অবধি বিবাহের সংখ্যা ন্যূন
হইতে আরম্ভ হয়। পূর্বে, বংশজকন্যা গ্রহণ করিলে, কুলীন,
এককালে কুলভ্রষ্ট ও বংশজভাবাপন্ন হইয়া, হয় ও অন্তর্ভুক্ত
হইতেন ; ইদানীং, পাঁচ পুরুষ পর্য্যন্ত, কুলীন বলিয়া গণ্য ও
মান্য হইয়া থাকেন।

যে সকল হতভাগা কন্যা স্বকৃতভঙ্গ অথবা দুপুরুষিয়া পাত্রে
অর্পিতা হইয়েন, তাঁহারা যাবজ্জীবন পিত্রালায়ে বাস করেন।

বিবাহকর্তা মহাপুরুষেরা, কিঞ্চিৎ দক্ষিণা পাইয়া, কন্যাকর্তার কুলরক্ষা অথবা বংশের গৌরববর্দ্ধন করেন, এই মাত্র। সিদ্ধান্ত করা আছে, বিবাহকর্তাকে বিবাহিতা স্ত্রীর তত্ত্বাবধানের, অথবা ভরণপোষণের, ভার বহন করিতে হইবেক না। সুতরাং, কুলীন-মহিলারা, নাম মাত্র বিবাহিতা হইয়া, বিধবা কন্যার 'ন্যায়, যাবজ্জীবন, পিত্রালয়ে কালযাপন করেন। স্বামিসহবাসসৌভাগ্য বিধাতা তাঁহাদের অদৃষ্টে লিখেন নাই; এবং, তাঁহারাও সে প্রত্যাশা রাখেন না। কন্যাপক্ষীয়েরা সবিশেষ চেষ্টা পাইলে, কুলীন জামাতা, শশুরালয়ে আসিয়া, দুই চারি দিন অবস্থিতি করেন; কিন্তু, সেবা ও বিদায়ের ক্রটি হইলে, এ জন্মে আর শশুরালয়ে পদার্পণ করেন না।

কোনও কারণে কুলীনমহিলার গর্ভসঞ্চার হইলে, তাহার পরিপাকের নিমিত্ত, কন্যাপক্ষীয়দিগকে ত্রিবিধ উপায় অবলম্বন করিতে হয়। প্রথম, সবিশেষ চেষ্টা ও যত্ন করিয়া, জামাতার আনয়ন। তিনি আসিয়া, দুই এক দিন শশুরালয়ে অবস্থিত করিয়া, প্রস্থান করেন। ঐ গর্ভ, তাঁহার সহযোগে সম্ভূত বলিয়া, প্রচারিত ও পরিগণিত হয়। দ্বিতীয়, জামাতার আনয়নে কৃত-কার্য্য হইতে না পারিলে, ব্যতিচারসহচরী জগহত্যা দেবীর আরাধনা। এ অবস্থায়, এ ব্যতিরিক্ত নিস্তারের আর পথ নাই। তৃতীয় উপায় অতি সহজ, ও সাতিশয় কৌতুকজনক। তাহাতে অর্থব্যয়ও নাই, এবং জগহত্যা দেবীর উপাসনাও করিতে হয় না। কন্যার জননী, অথবা বাটীর অপর গৃহিণী, একটি ছেলে কোলে করিয়া, পাড়ায় বেড়াইতে যান; এবং, একে একে প্রতিবেশীদিগের বাটীতে গিয়া, দেখ মা, দেখ বোন, অথবা দেখ বাছা, এইরূপ সম্ভাষণ করিয়া, কথাপ্রসঙ্গে বলিতে আরম্ভ করেন,

অনেক দিনের পর, কাল রাত্রিতে জামাই আসিয়াছিলেন ; হঠাৎ আসিলেন, রাত্রিকাল, কোথায় কি পাব ; ভুলে করিয়া খাওয়াতে পারি নাই ; অনেক বলিলাম, এক বেলা থাকিয়া, খাওয়া দাওয়া করিয়া যাও ; তিনি কিছুতেই রহিলেন না ; বলিলেন, আজ কৈনও মতে থাকিতে পারিব না ; সন্ধ্যার পরেই, অমুক গ্রামের মজুমদারদের বাড়িতে একটা বিবাহ করিতে হইবেক ; পরে, অমুক দিন, অমুক গ্রামের হালদারদের বাড়িতেও বিবাহের কথা আছে ; সেখানেও যাইতে হইবেক ; যদি সুবিধা হয়, আসিবার সময়, এই দিক হইয়া যাইব। এই বলিয়া, ভোর ভোর চলিয়া গেলেন। স্বর্ণকে বলিয়াছিলাম, ত্রিপুরা ও কামিনীকে ডাকিয়া আন ; তারা, জামাইর সঙ্গে, খানিক আমোদ আহ্লাদ করিবেক। একলা যেতে পারিব না বলিয়া, ছুঁড়ী কিছুতেই এল না। এই বলিয়া, সেই দুই কন্যার দিকে চাহিয়া, বলিলেন, এবার জামাই এলে, মা তোরা যাস, ইত্যাদি। এইরূপে, পাড়ার বাড়ী বাড়ী বেড়াইয়া, জামাতার আগমনবার্তা কীর্তন করেন। পরে স্বর্ণমঞ্জরীর গর্ভসঞ্চার প্রচার হইলে, ঐ গর্ভ জামাতৃকৃত বলিয়া পরিপাক পায়।

এই সকল কুলীনমহিলার পূজা হইলে, তাহারা দুপুরুষিয়া কুলীন বলিয়া গণনীয় ও পূজনীয় হয়। তাহাদের প্রতিপালন ; ও উপনয়নান্ত সংস্কার সকল মাতুলদিগকে করিতে হয়। কুলীন পিতা কখনও তাহাদের কোনও সংবাদ লয়েন না ও তত্ত্বাবধান করেন না ; তবে, অন্নপ্রাশন আদি সংস্কারের সময়, নিমন্ত্রণপত্র প্রেরিত হইলে, এবং কিছু লাভের আশ্বাস থাকিলে, আসিয়া আভ্যুদয়িক করিয়া যান। উপনয়নের পর, পিতার নিকট পুত্রের বড় আদর। তিনি সঙ্গতিপন্ন বংশজদিগের বাড়িতে তাহার বিবাহ

দিতে আরম্ভ করেন ; এবং পণ, গণ প্রভৃতি দ্বারা বিলক্ষণ লাভ করিতে থাকেন। বিবাহের সময়, মাতুলদিগের কোনও কথা চলে না, ও কোনও অধিকার থাকে না। পুত্র যত দিন অল্প-বয়স্ক থাকে, তত দিনই পিতার এই লাভজনক ব্যবসায় চলে। তাহার চক্ষু ফুটিলে, তাঁহার ব্যবসায় বন্ধ হইয়া যায়। তখন সে, আপন ইচ্ছায়, বিবাহ করিতে আরম্ভ করে ; এবং, এই সকল বিবাহে পণ, গণ প্রভৃতি যাহা পাওয়া যায়, তাহা তাহারই লাভ, পিতা তাহাতে হস্তক্ষেপ করিতে পারেন না। কন্যাসন্তান জন্মিলে, তাহার নাড়ীচ্ছেদ অবধি অস্ত্যেষ্টিক্রিয়া পর্য্যন্ত, যাবতীয় ক্রিয়া মাতুলদিগকেই সম্পন্ন করিতে হয়। কুলীনকন্যার বিবাহ ব্যয়সাধ্য ; এজন্য, পিতা এ বিবাহের সময় সে দিক দিয়া চলে ন। কুলীনভাগিনেয়ী যথাযোগ্য পাত্রের অপিতা না হইলে, বংশের গৌরবহানি হয় ; এজন্য, মাতুলেরা, ভঙ্গকুলীনের কুল-মর্যাদার নিয়ম অনুসারে, ভাগিনেয়ীদের বিবাহকার্য্য নির্বাহ করেন। এই সকল কথারা, স্ব স্ব জননীর ন্যায়, নাম মাত্রে বিবাহিতা হইয়া, মাতুলালয়ে কালযাপন করেন।

কুলীনভগিনী ও কুলীনভাগিনেয়ীদের বড় দুর্গতি। তাঁহা-দিগকে, পিত্রালয়ে অথবা মাতুলালয়ে থাকিয়া, পাচিকা ও পরিচারিকা উভয়ের কৰ্ম্ম নির্বাহ করিতে হয়। পিতা যত দিন জীবিত থাকেন, তত দিন কুলীনমহিলার নিতান্ত দুঃবস্থা ঘটে না। পিতার দেহাত্যয়ের পর, ভ্রাতারা সংসারের কর্ত্তা হইলে, তাঁহারা অতিশয় অপদস্থ হন। প্রথরা ও মুখরা ভ্রাতৃভার্য্যারা তাঁহাদের উপর, যার পর নাই, অত্যাচার করেন। প্রাতঃকালে নিদ্রাভঙ্গ, রাত্রিতে নিদ্রাগমন, এ উভয়ের অন্তর্বর্ত্তী দীর্ঘ কাল, উৎকট পরিশ্রম সহকারে, সংসারের সমস্ত কার্য্য করিয়াও

তঁাহারা, স্ত্রীশীলা, ভ্রাতৃত্বভার্যাদেবের নিকট, প্রতিষ্ঠা লাভ করিতে পারেন না । ভ্রাতৃত্বভার্যারা, সর্বদাই, তঁাহাদের উপর খড়গহস্ত । তঁাহাদের অশ্রুপাতের বিশ্রাম নাই বলিলে, বোধ হয়, অত্যাতি-দোষে দূষিত হইতে হয় না । অনেক সময়, লাজ্জনা সহ করিতে না পারিয়া, প্রতিবেশীদিগের বাটীতে গিয়া, অশ্রুবিসর্জন করিতে করিতে, তঁাহারা আপন অদৃষ্টের দোষকীর্তন ও কৌলীণ্যপ্রথার গুণকীর্তন করিয়া থাকেন ; এবং, পৃথিবীর মধ্যে কোথাও স্থান থাকিলে চলিয়া যাইতাম, আর ও বাড়ীতে মাথা গলাইতাম না, এইরূপ বলিয়া, বিলাপ ও পরিতাপ করিয়া, মনের আক্ষেপ মিটান । উত্তরসাধকের সংযোগ ঘটিলে, অনেকানেক বয়স্থা কুলীনমহিলা, যজ্ঞগাময় পিত্রালয় ও মাতুলালয় পরিত্যাগ করিয়া, বারাজনাবৃত্তি অবলম্বন করেন ।

ফলকথা এই, কুলীনমহিলাদিগের যজ্ঞগার পরিসীমা নাই । যাঁহারা, কখনও, তঁাহাদের অবস্থার বিষয়ে দৃষ্টিপাত করিয়াছেন, তঁাহারাই বুঝিতে পারিয়াছেন, ঐ হতভাগা নারীদিগকে কত ক্রেশে কালষাপন করিতে হয় । তঁাহাদের যজ্ঞগার বিষয় চিন্তা করিলে, হৃদয় বিদীর্ণ হইয়া যায় ; এবং, যে হেতুতে তঁাহাদিগকে ঐ সমস্ত দুঃসহ ক্রেশ ও যজ্ঞগা ভোগ করিতে হইতেছে, তাহা বিবেচনা করিয়া দেখিলে, মনুষ্যজাতির উপর অত্যন্ত অশ্রদ্ধা জন্মে । এক পক্ষের অমূলক অকিঞ্চিৎকর গৌরবলাভলোভ, অপর পক্ষের কিঞ্চিৎ অর্থলাভলোভ, সমস্ত অনর্থের মূল কারণ ; আর, এ উভয় পক্ষ ভিন্ন, দেশস্থ যাবতীয় লোকের এ বিষয়ে ঐদাস্ত্য অবলম্বন উহার সহকারী কারণ । যাঁহাদের দোষে কুলীনকন্যাদের এই দুঃবস্থা, যদি তঁাহাদের উপর সকলে অশ্রদ্ধা ও বিদ্বেষ প্রদর্শন করিতেন, তাহা হইলে, ক্রমে এই অসহ

অত্যাচারের নিবারণ হইতে পারিত। অশ্রদ্ধা ও বিদ্বেষের কথা দূরে থাকুক, অতন্ত্রচারকারীরা দেশস্থ লোকের নিকট, যার পর নাই, মাননীয় ও পূজনীয়। এমন স্থলে, রাজদ্বারে আবেদন ভিন্ন, কুলীনকামিনীদিগের দুঃস্থাবিমোচনের কি উপায় হইতে পারে। পৃথিবীর কোনও প্রদেশে, স্ত্রীজাতির ঈদৃশী দুঃস্থাবা দেখিতে পাওয়া যায় না। যদি ধর্ম থাকেন, রাজা বল্লালসেন ও দেবীবর ঘটকবিশারদ, নিঃসন্দেহ, নরকগামী হইয়াছেন। ভারতবর্ষের অন্যান্য অংশে, এবং পৃথিবীর অপরাপর প্রদেশেও, বহুবিবাহ-প্রথা প্রচলিত আছে। কিন্তু, তথায় বিবাহিতা নারীদিগকে, এতদ্দেশীয় কুলীনকামিনীদের মত, দুর্দশায় কালযাপন করিতে হয় না। তাহারা স্বামীর গৃহে বাস করিতে পায়; স্বামীর অবস্থানরূপ গ্রাসাচ্ছাদন পায়; এবং, পর্য্যায় ক্রমে, স্বামীর সহবাসও লাভ করিয়া থাকে। স্বামিগৃহবাস, স্বামিসহবাস, স্বামিদত্ত গ্রাসাচ্ছাদন কুলীনকন্যাদের স্বপ্নের অগোচর।

এ দেশের ভঙ্গকুলীনদের মত, পাষণ্ড ও পাতকী ভূমণ্ডলে নাই। তাহারা দয়া, ধর্ম, চক্ষুলজ্জা, ও লোকলজ্জায় একবারে বর্জিত। তাহাদের চরিত্র আতি বিচিত্র। চরিত্র বিষয়ে তাহাদের উপমা দিবার স্থল নাই। তাহারাই তাহাদের এক মাত্র উপমা-স্থল।—কোনও প্রধান ভঙ্গকুলীনকে কেহ জিজ্ঞাসা করিয়াছিলেন, ঠাকুরদাদা মহাশয়! আপনি অনেক বিবাহ করিয়াছেন, সকল স্থানে যাওয়া হয় কি। তিনি অগ্নান মুখে উত্তর করিলেন, যেখানে ভিজিট (১) পাই, সেই খানে যাই।—গত দুর্ভিক্ষের

(১) ভট্টজরেরা চিকিৎসা করিতে গেলে, তাহাদিগকে যাহা দিতে হয়, এ দেশের সংধারণ লোকে তাহাকে ভিজিট (Visit) বলে।

সময়, এক জন ভঙ্গকুলীন অনেকগুলি বিবাহ করেন । তিনি লোকের নিকট আশ্ফালন করিয়াছিলেন, 'এই দুর্ভিক্ষে কত লোক অন্নভাবে মারা পড়িয়াছে ; কিন্তু, আমি কিছুই টের পাই নাই ; বিবাহ করিয়া সচ্ছন্দে দিনপাত করিয়াছি ।—গ্রামে বারোয়ারিপূজার উদ্যোগ হইতেছে । পূজার উদ্যোগীরা, ঐ বিষয়ে চাঁদা দিবার জন্য, কোনও ভঙ্গকুলীনকে পীড়াপীড়ি করিতে, তিনি, চাঁদার টাকা সংগ্রহের জন্য, একটি বিবাহ করিলেন ।—বিবাহিতা স্ত্রী স্বামীর সমস্ত পরিবারের ভরণপোষণের উপযুক্ত অর্থ লইয়া গেলে, কোনও ভঙ্গকুলীন, দয়া করিয়া, তাঁহাকে আপন আবাসে অবস্থিতি করিতে অনুমতি প্রদান করেন ; কিন্তু, সেই অর্থ নিঃশেষ হইলেই, তাঁহাকে বাটী হইতে বহিস্কৃত করিয়া দেন ।—পুত্রবধুর ঋতুদর্শন হইয়াছে । সে যাঁহার কন্যা, তাঁহার নিতান্ত ইচ্ছা, জামাতাকে আনাইয়া, কন্যার পুনর্বিবাহ-সংস্কার নির্বাহ করেন । পত্র দ্বারা বৈবাহিককে আপন প্রার্থনা জানাইলেন । বৈবাহিক, তদীয় পত্রের উত্তরে, অধিক টাকার দাওয়া করিলেন । কন্যার পিতা তত টাকা দিতে অনিচ্ছু বা অসমর্থ হওয়াতে, তিনি পুত্রকে শশুরালয়ে যাইতে দিলেন না ; সুতরাং পুত্রবধুর পুনর্বিবাহসংস্কার এ জন্মের মত স্থগিত রহিল ।—বহুকাল স্বামীর মুখ দেখেন নাই ; তথাপি কোনও ভঙ্গকুলীনের ভাৰ্য্যা, ভাগ্যক্রমে, 'গর্ভবতী হইয়াছিলেন । ব্যভিচারিণী কন্যাকে গৃহে রাখিলে, জ্ঞাতিবর্গের নিকট অপদস্থ ও সমাজচ্যুত হইতে হয় ; এজন্য, তাহাকে গৃহ হইতে বহিস্কৃত করা পরামর্শ স্থির হইলে, তাহার হিতৈষী আত্মীয়, এই সর্বনাশ নিবারণের অল্প কোনও উপায় দেখিতে না পাইয়া, অনেক চেষ্টা করিয়া, তদীয় স্বামীকে আনাইলেন । এই মহাপুরুষ,

অর্থলাভে চরিতার্থ হইয়া, সর্ব সমক্ষে স্বীকার করিলেন, রত্ন-মঞ্জরীর গর্ভ আমার সহযোগে সম্ভূত হইয়াছে ।

ভঙ্গকুলীনের চরিত্র বিষয়ে, এ স্থলে, একটি অপূর্ব উপাখ্যান কীৰ্ত্তিত হইতেছে । কোনও ব্যক্তি, স্বধ্যাহ্ন কালে, বাটীর মধ্যে আহার করিতে গেলেন ; দেখিলেন, যেখানে আহাের স্থান হইয়াছে, তথায় দুটি অপরিচিত স্ত্রীলোক বসিয়া আছেন । একটির বয়ঃক্রম প্রায় ৬০ বৎসর, দ্বিতীয়াটির বয়ঃক্রম ১৮, ১৯ বৎসর । তাঁহাদের আকার ও পরিচ্ছদ দুরবস্থার একশেষ প্রদর্শন করিতেছে ; তাঁহাদের মুখে বিষাদ ও হতাশতার সম্পূর্ণ লক্ষণ সুস্পষ্ট লক্ষিত হইতেছে । ঐ ব্যক্তি স্বীয় জননীকে জিজ্ঞাসা করিলেন, মা ইঁহারা কে, কি জন্তে এখানে বসিয়া আছেন । তিনি বুদ্ধার দিকে অঙ্গুলি নির্দেশ করিয়া কহিলেন, ইনি চট্টরাজের স্ত্রী, এবং অল্পবয়স্কাকে লক্ষ্য করিয়া কহিলেন, এটি তাঁহার কন্যা । ইঁহারা, তোমার কাছে, আপনাদের দুঃখের পরিচয় দিবেন বলিয়া, বসিয়া আছেন ।

চট্টরাজ দুপুরুষিয়া ভঙ্গকুলীন ; ৫, ৬ টি বিবাহ করিয়াছেন । তিনি ঐ ব্যক্তির নিকট মাসিক বৃত্তি পান ; এজন্য, তাঁহার যথেষ্ট খাতির রাখেন । তাঁহার ভগিনী, ভাগিনেয়, ও ভাগিনেয়ীরা তাঁহার বাটীতে থাকেন ; তাঁহার কোনও স্ত্রীকে কেহ কখনও তাঁহার বাটীতে অবস্থিতি করিতে দেখেন নাই ।

সেই দুই স্ত্রীলোকের আকার ও পরিচ্ছদ দেখিয়া, ঐ ব্যক্তির অন্তঃকরণে অতিশয় দুঃখ উপস্থিত হইল । তিনি, আহান বন্ধ করিয়া তাঁহাদের উপাখ্যান শুনিতে বসিলেন । বুদ্ধা কহিলেন, আমি চট্টরাজের ভাৰ্য্যা ; এটি তাঁহার কন্যা, আমার গর্ভে

জন্মিয়াছে । আমি পিত্রালয়ে থাকিতাম । কিছু দিন হইল, আমার পুত্র কহিলেন, মা, আমি তোমাদের দুজ্ঞকে অন্ন বস্ত্র দিতে পারিব না । আমি বলিলাম, বাছা বল কি ; আমি তোমার মা, ও তোমার ভগিনী ; তুমি অন্ন না দিলে, আমরা কার কাছে যাইব । তুমি এক জনকে অন্ন দিবে, আর এক জন কোথায় যাইবেক ; পৃথিবীতে অন্ন দিকার লোক আর কে আছে । এই কথা শুনিয়া, পুত্র কহিলেন, তুমি মা, তোমায় অন্ন বস্ত্র, যেরূপে পারি, দিবে ; উহার ভার আমি আর লইতে পারিব না । আমি রাগ করিয়া বলিলাম, তুমি কি উহাকে বেশা হইতে বল । পুত্র কহিলেন, আমি তাহা জানি না ; তুমি উহার বন্দোবস্ত কর । এই বিষয় লইয়া, পুত্রের সহিত আমার বিষম মনান্তর ঘটিয়া উঠিল ; এবং, অবশেষে, আমায় কন্যা সহিত বাটী হইতে বহির্গত হইতে হইল ।

কিছু দিন পূর্বে শুনিয়াছিলাম, আমার এক মান্তত ভগিনীর বাটীতে একটি পাচিকার প্রয়োজন আছে । আমরা উভয়ে ঐ পাচিকার কর্ম করিব, মনে মনে এই স্থির করিয়া, তথায় উপস্থিত হইলাম । কিন্তু, আমাদের দুর্ভাগ্যক্রমে, ২, ৪ দিন পূর্বে, তাঁহারা পাচিকা নিযুক্ত করিয়াছিলেন । তখন, নিতান্ত হতাশাস হইয়া, কি করি, কোথায় যাই, এই চিন্তা করিতে লাগিলাম । অমুক গ্রামে আমার স্বামীর এক সংসার আছে, তাহার গর্ভজাত সন্তান, চটের কারবার করিয়া, বিলক্ষণ সঙ্গতিপন্ন হইয়াছেন ; তাঁহার দয়া ধর্ম্মও আছে । ভারিলাম, যদিও আমি বিমাতা, এ বৈমাত্রেয় ভগিনী ; কিন্তু, তাঁহার শরণাগত হইয়া দুঃখ হ্রাস হইলে, অবশ্য দয়া করিতে পারেন । এই ভাবিয়া, অবশেষে, তাঁহার নিকটে উপস্থিত হইলাম, এবং সমস্ত কহিয়া, কাঁদিতে কাঁদিতে,

তঁাহার হস্তে ধরিয়া বলিলাম, বাবা, তুমি দয়া না করিলে, আমাদের আর গতি নাই।

আমার কাতরতা দর্শনে, সপত্নীপুত্র হইয়াও, তিনি যথেষ্ট স্নেহ ও দয়া প্রদর্শন করিলেন, এবং কহিলেন, যত দিন তোমরা বাঁচিবে, তোমাদের ভরণপোষণ করিব। এই আশ্বাসবাক্য শ্রবণে, আমি আহ্লাদে গদগদ হইলাম। আমার চক্ষুতে জলধারা বহিতে লাগিল। তিনি যথোচিত যত্ন করিতে লাগিলেন। কিন্তু, তঁাহার বাটীর স্ত্রীলোকেরা সেরূপ নহেন। এ আপদ আবার কোথা হইতে উপস্থিত হইল, এই বলিয়া, তঁাহারা, যার পর নাই, অনাদর ও অপমান করিতে লাগিলেন। সপত্নীপুত্র ক্রমে ক্রমে সবিশেষ সমস্ত অবগত হইলেন; কিন্তু, তঁাহাদের অত্যাচার নিবারণ করিতে পারিলেন না। এক দিন, আমি তঁাহার নিকটে গিয়া সমুদয় বলিলাম। তিনি কহিলেন, মা, আমি সমস্ত জানিতে পারিয়াছি; কিন্তু, কোনও উপায় দেখিতেছি না। আপনারা কোনও স্থানে গিয়া থাকুন; মাস মাস, আমার নিকট লোক পাঠাইবেন; আমি আপনাদিগকে কিছু কিছু দিব।

এই রূপে নিরাশ্বাস হইয়া, কণ্ঠা লইয়া, তথা হইতে বহির্গত হইলাম। পৃথিবী অন্ধকারময় বোধ হইতে লাগিল। অবশেষে ভাবিলাম, স্বামী বর্তমান আছেন, তঁাহার নিকটে যাই, এবং ছুরবস্ত্র জানাই, যদি তঁাহার দয়া হয়। এই স্থির করিয়া, পাঁচ সাত দিন হইল, এখানে আসিয়াছিলাম। আজ তিনি স্পষ্ট জবাব দি-য়া, আমি তোমাদিগকে এখানে রাখিতে, বা ঔষধ বস্ত্র দিতে, তাহাঁদের না। অনেকে বলিল, তোমায় জানাইলে, কোনও উপায় হইতে পারে; এজন্য, এখানে আসিয়া বসিয়া আছি।

এ ব্যক্তি শুনিয়া ক্রোধে ও দুঃখে অতিশয় অভিভূত হইলেন, এবং অশ্রুপাত করিতে লাগিলেন। কিয়ৎ ক্ষণ পরে, তিনি, চট্টরাজের বাটীতে গিয়া, যথোচিত ভৎসনা করিয়া বলিলেন, আপনকার আচরণ দেখিয়া, আমি চমৎকৃত হইয়াছি। আপনি, কোন বিবেচনায়, তাঁহাদিগকে বাটী হইতে বহিস্কৃত করিয়া দিতেছেন। আপনি, তাঁহাদিগকে বাটীতে রাখিবেন কি না, স্পষ্ট বলুন। এই ব্যক্তির ভাবভঙ্গী দেখিয়া, বৃত্তিভোগী চট্টরাজ ভয় পাইলেন, এবং কহিলেন, তুমি বাটীতে যাও, আমি ঘরে বুঝিয়া পরে তোমার নিকটে যাইতেছি।

অপরাত্ন কালে, চট্টরাজ এই ব্যক্তির নিকটে আসিয়া বলিলেন, যদি তুমি তাহাদের হিসাবে, মাস মাস, কিছু দিতে সম্মত হও, তাহা হইলে আমি তাহাদিগকে বাটীতে রাখিতে পারি। এই ব্যক্তি তৎক্ষণাৎ স্বীকার করিলেন, এবং তিন মাসের দেয় তাঁহার হস্তে দিয়া কহিলেন, এই রূপে তিন তিন মাসের টাকা আগামী দিব; এতদ্ভিন্ন, তাঁহাদের পরিধেয় বস্ত্রের ভার আমার উপর রহিল। আর কোনও ওজর করিতে না পারিয়া, নিরুপায় হইয়া, চট্টরাজ, স্ত্রী ও কন্যা লইয়া, গৃহ প্রত্যাগমন করিলেন। তিনি নিজে দুঃখীল লোক নহেন। কিন্তু, তাঁহার ভগিনীরা দুর্দান্ত দস্যু; তাহাদের ভয়ে ও তাহাদের পরামর্শে, তিনি স্ত্রী ও কন্যাকে পূর্বোক্ত নির্ধাত জবাব দিয়াছিলেন। বৃত্তিদাতা ক্রুদ্ধ হইয়াছেন, এবং মাসিক আর কিছু দিবার অঙ্গীকার করিয়াছেন, এই কথা শুনিয়া, ভগিনীরাও অগত্যা সম্মত হইলেন। চট্টরাজ, কখনও, কোনও স্ত্রীকে আনিয়া নিকটে রাখিবার অভিপ্রায় প্রকাশ করিলে, ভগিনীরা খড়গহস্ত হইয়া উঠিতেন। সেই কারণে, তিনি কস্মিন্ কালেও,

আপন অভিপ্রায় সম্পন্ন করিতে পারেন নাই। ভঙ্গকুলীনদিগের ভগিনী, ভাগিনেয়, ও ভাগিনেয়ীরা পরিবারস্থানে পরিগণিত ; স্ত্রী, পুত্র, কন্যা প্রভৃতির সহিত তাঁহাদের কোনও সংস্রব থাকে না।

যাহা হউক, ঐ ব্যক্তি, পূর্বোক্ত ব্যবস্থা করিয়া দিয়া, স্থানান্তরে গেলেন, এবং যথাকালে অঙ্গীকৃত মাসিক দেয় পাঠাইতে লাগিলেন। কিছু দিন পরে, বাটীতে গিয়া, তিনি, সেই দুই হতভাগা নারীর বিষয়ে, অনুসন্ধান করিয়া জানিলেন, চট্টরাজ ও তাঁহার ভগিনীরা স্থির করিয়াছিলেন, বৃত্তিদাতার অঙ্গীকৃত নূতন মাসিক দেয় পুরাতন মাসিক বৃত্তির অন্তর্গত হইয়াছে ; আর তাহা কোনও কারণে রহিত হইবার নহে ; তদনুসারে, চট্টরাজ, ভগিনীদের উপদেশের অনুবর্তী হইয়া, স্ত্রী ও কন্যাকে বাটী হইতে বহিষ্কৃত করিয়া দিয়াছেন ; তাঁহারাও, গত্যন্তরবিহীন হইয়া, স্থানান্তরে গিয়া, অবস্থিতি করিতেছেন। কন্যাটি স্ত্রী ও বয়স্থা, বেশাবৃত্তি অবলম্বন করিয়াছেন ; এবং, জননীর সহিত, সচ্ছন্দে দিনপাত করিতেছেন।

এই উপাখ্যানে ভঙ্গকুলীনের আচরণের যেরূপ পরিচয় পাওয়া যাইতেছে, অতি ইতর জাতিতেও সেরূপ লক্ষিত হয় না। প্রথমতঃ, এক মহাপুরুষ বৃদ্ধ মাতা ও বয়স্থা ভগিনীকে বাটী হইতে বহিষ্কৃত করিয়া দিলেন। পরে, তাঁহারা স্বামী ও পিতার শরণাগত হইলে, সে মহাপুরুষও তাঁহাদিগকে বাটী হইতে বহিষ্কৃত করিলেন। এক ব্যক্তি, দয়া করিয়া, সেই দুই দুর্ভাগ্য প্রাসাচ্ছাদনের ভারবহনে অঙ্গীকৃত হইলেন, তাহাতেও স্ত্রী ও কন্যাকে বাটীতে রাখা পরামর্শসিদ্ধ হইল না। স্বামী ও উপযুক্ত পুত্র সঙ্গে, কোনও ভদ্রগৃহে, বৃদ্ধা স্ত্রীর কদাচ একপ

দুর্গতি ঘটে না। পিতা ও উপযুক্ত ভ্রাতা বিজ্ঞমান থাকিতে, কোনও ভদ্রগৃহের কন্যাকে, নিতান্ত অনাথ্যুর্গ্ণায়, অন্নবস্ত্রের নিমিত্ত, বেষ্টাবৃত্তি অবলম্বন করিতে হয় না। ঐ কন্যার স্বামীও বিজ্ঞমান আছেন। কিন্তু, তাঁহাকে এ বিষয়ে অপরাধী করিতে পারা যায় না। তিনি স্বকৃতভঙ্গ কুলীন। যাহা হউক, আশ্চর্য্যের বিষয় এই, ঈদৃশ দোষে দূষিত হইয়াও, চট্টরাজ ও তাঁহার উপযুক্ত পুত্র লোক সমাজে হেয় বা অশ্রদ্ধেয় হইলেন না।

ভঙ্গকুলীনের কুল, চরিত্র প্রভৃতির পরিচয় প্রদত্ত হইল। এক্ষণে, সকলে বিবেচনা করিয়া দেখুন, এক ব্যক্তি অনেক বিবাহ করিতে না পারিলে, ঈদৃশ কুলীনের অপকার বা মানহানি ঘটিবেক, এই অনুরোধে, বহুবিবাহপ্রথা প্রচলিত থাকা উচিত ও আবশ্যিক কি না। প্রথমতঃ, মেলবন্ধনের পূর্বে, তাঁহাদের পুরাতন কুল এককালে নিশ্চূল হইয়া গিয়াছে; তৎপরে, বংশজকন্যাপরিণয় দ্বারা, পুনরায়, তদীয় কপোলকল্লিত নূতন কুলের লোপাপত্তি হইয়াছে। এইরূপে, দুই বার, ঘাঁহাদের কুলোচ্ছেদ ঘটিয়াছে, তাঁহাদিগকে কুলীন বলিয়া গণ্য করিবার, এবং তদীয় শশবিষাণসদৃশ কুলমর্য্যাদার আদর করিবার, কোনও কারণ বা প্রয়োজন লক্ষিত হইতেছে না; তাঁহাদের অবৈধ, নৃশংস, লজ্জাকর আচরণ দ্বারা, সংসারে যেরূপ গরীয়সী অনিষ্টপরিম্পরা ঘটিতেছে, তাহাতে তাঁহাদিগকে মনুষ্য বলিয়া গণনা করা উচিত নয়। বোধ হয়, এক উত্তমে, তাঁহাদের সমূলে উচ্ছেদ করিলে, অধর্ম্মগ্রস্ত হইতে হয় না। সে বিবেচনায়, তদীয় অকিঞ্চিৎকর কপোলকল্লিত কুলমর্য্যাদার হানি অতি সামান্য কথা। যাহা হউক, তাঁহাদের কুলক্ষয়

হইয়াছে, স্ততরাং তাঁহারা কুলীন নহেন; তাঁহারা কুলীন নহেন, স্ততরাং তাঁহাদের কোলীন্তমর্যাদা নাই; তাঁহাদের কোলীন্ত-মর্যাদা নাই, স্ততরাং, বহুবিবাহপ্রথা নিবারণ দ্বারা, কোলীন্ত-মর্যাদার উচ্ছেদসম্ভাবনাও নাই।

এ স্থলে ইহা উল্লেখ করা আবশ্যক, একরূপ কতকগুলি ভঙ্গকুলীন আছেন, যে বিবাহব্যবসায় তাঁহাদের যৎপরোনাস্তি দ্বেষ। - তাঁহারা বিবাহব্যবসায়ীদিগকে অতিশয় হেয় জ্ঞান করেন। নিজে, প্রাণান্তেও, একাধিক বিবাহ করিতে সম্মত নহেন; এবং, যাহাতে এই কুৎসিত প্রথা রহিত হইয়া যায়, সে বিষয়েও চেষ্টা করিয়া থাকেন। উভয়বিধ ভঙ্গকুলীনের আচরণ পরস্পর এত বিভিন্ন, যে তাঁহাদিগকে এক জাতি বা এক সম্প্রদায়ের লোক বলিয়া, কোনও ক্রমে, প্রতীতি জন্মে না। দুর্ভাগ্য ক্রমে, উক্তরূপ ভঙ্গকুলীনের সংখ্যা অধিক নয়। যাহা হউক, তাঁহাদের ব্যবহার দ্বারা, বিলক্ষণ প্রতিপন্ন হইতেছে, বিবাহব্যবসায় পরিত্যাগ, ভঙ্গকুলীনের পক্ষে, নিতান্ত দুর্জহ বা অসাধ্য ব্যাপার নহে।

চতুর্থ আপত্তি*



কেহ কেহ আপত্তি করিতেছেন, কিছু কাল পূর্বে, এ দেশে কুলীন ব্রাহ্মণদিগের অত্যাচার ছিল। তখন, অনেকে অনেক বিবাহ করিতেন। এখন, এ দেশে সে অত্যাচারের প্রায় নিবৃতি হইয়াছে; যাহা কিছু অবশিষ্ট আছে, অল্প দিনের মধ্যেই, তাহার সম্পূর্ণ নিবৃতি হইবেক। এমন স্থলে, বহু বিবাহের নিবারণ বিষয়ে রাজশাসন নিতান্ত নিস্প্রয়োজন।

•এক্ষণে কুলীনদিগের পূর্ববৎ অত্যাচার নাই, এই নির্দেশ সম্পূর্ণ প্রতারণা বাক্য; অথবা, যাহারা সেরূপ নির্দেশ করেন, কুলীনদিগের আচার ও ব্যবহার বিষয়ে, তাঁহাদের কিছু মাত্র অভিজ্ঞতা নাই। পূর্বে, বিবাহ বিষয়ে, কুলীনদিগের যেরূপ অত্যাচার ছিল, এক্ষণেও তাঁহাদের তদ্বিষয়ক অত্যাচার সর্বতোভাবে, তদবস্থই আছে; কোনও অংশে, তাহার নিবৃতি হইয়াছে, এরূপ বোধ হয় না। এ বিষয়ে বৃথা বিতণ্ডা না করিয়া, কতকগুলি বর্তমান কুলীনের নাম, বয়স, বাসস্থান, ও বিবাহসংখ্যার পরিচয় প্রদত্ত হইতেছে।

হুগলী জিলা।

| নাম | বিবাহ | বয়স | বাসস্থান |
|--------------------------|-------|------|-----------|
| ভোলানাথ বন্দ্যোপাধ্যায় | ৮০ | ৫৫ | বসো |
| ভগবান চট্টোপাধ্যায় | ৭২ | ৬৪ | দেশমুখো |
| পূর্ণচন্দ্র মুখোপাধ্যায় | ৬২ | ৫৫ | চিত্রশালি |

| নাম | বিবাহ | বয়স | বাসস্থান |
|-----------------------------|-------|------|------------------|
| মধুসূদন মুখোপাধ্যায় | ৫৬ | ৪০ | চিত্রশালি |
| তিতুরাম গাঙ্গুলি | ৫৫ | ৭০ | ঐ |
| রামময় মুখোপাধ্যায় | ৫২ | ৫০ | তাজপুর |
| বৈষ্ণনাথ মুখোপাধ্যায় | ৫০ | ৬০ | ভুঁইপাড়া |
| শ্যামাচরণ চট্টোপাধ্যায় | ৫০ | ৬০ | পাখুড়া |
| নবকুমার বন্দ্যোপাধ্যায় | ৫০ | ৫২ | ক্ষীরপাই |
| ঈশানচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায় | ৪৪ | ৫২ | আঁকড়িশ্রীরামপুর |
| যতুনাথ বন্দ্যোপাধ্যায় | ৪১ | ৪৭ | চিত্রশালি |
| শিবচন্দ্র মুখোপাধ্যায় | ৪০ | ৪৫ | তীর্ণা |
| রামকুমার বন্দ্যোপাধ্যায় | ৪০ | ৫০ | কোননগর |
| ঠাকুরদাস মুখোপাধ্যায় | ৪০ | ৫৫ | দণ্ডিপুর |
| নবকুমার বন্দ্যোপাধ্যায় | ৩৬ | ৪৪ | গৌরহাটী |
| রঘুনাথ বন্দ্যোপাধ্যায় | ৩০ | ৪০ | খামারগাছী |
| শশীশেখর মুখোপাধ্যায় | ৩০ | ৬০ | ঐ |
| তারাকরণ মুখোপাধ্যায় | ৩০ | ৩৫ | বরিশহাটী |
| ঈশানচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায় | ২৮ | ৪০ | গুড়প |
| শ্রীচরণ মুখোপাধ্যায় | ২৭ | ৪০ | সাদ্কাই |
| কৃষ্ণধন বন্দ্যোপাধ্যায় | ২৫ | ৪০ | খামারগাছী |
| ভবনারায়ণ চট্টোপাধ্যায় | ২৩ | ৪০ | জাইপাড়া |
| মহেশচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায় | ২২ | ৩৫ | খামারগাছী |
| গিরিশচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায় | ২২ | ৩৪ | কুচুড়িয়া |
| প্রসন্নকুমার চট্টোপাধ্যায় | ২১ | ৩৫ | কাপসীট |
| পার্বতীচরণ মুখোপাধ্যায় | ২০ | ৪০ | ভৈটে |
| যতুনাথ মুখোপাধ্যায় | ২০ | ৩৭ | মাহেশ |

| নাম | বিবাহ | বয়স | বাসস্থান |
|----------------------------|-------|------|------------|
| কৃষ্ণপ্রসাদ মুখোপাধ্যায় | ২০ | ৪৫ | বসন্তপুর |
| হরচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায় | ২০ | ৪০ | রঞ্জিতবাটি |
| রমানাথ চট্টোপাধ্যায় | ২০ | ৫০ | গরলগাছা |
| অন্নদাচন্দ্র চট্টোপাধ্যায় | ২০ | ৪৫ | ভৈটে |
| দীননাথ চট্টোপাধ্যায় | ১৯ | ২৮ | বসন্তপুর |
| রামরত্ন মুখোপাধ্যায় | ১৭ | ৪৮ | জয়রামপুর |
| কেদারনাথ মুখোপাধ্যায় | ১৭ | ৩২ | মাহেশ |
| দুর্গাচরণ বন্দ্যোপাধ্যায় | ১৬ | ২০ | চিত্রশালি |
| গোপালচন্দ্র মুখোপাধ্যায় | ১৬ | ৩৫ | মহেশ্বরপুর |
| অভয়চরণ বন্দ্যোপাধ্যায় | ১৫ | ৩০ | মালিপাড়া |
| অন্নদাচরণ মুখোপাধ্যায় | ১৫ | ৩৫ | গোয়াড়া |
| শ্যামাচরণ মুখোপাধ্যায় | ১৫ | ৩৫ | সোঁতিয়া |
| জগচ্চন্দ্র মুখোপাধ্যায় | ১৫ | ৪০ | খামারগাছী |
| অঘোরনাথ মুখোপাধ্যায় | ১৫ | ৩৬ | ভুঁইপাড়া |
| হরিশ্চন্দ্র মুখোপাধ্যায় | ১৫ | ৩২ | মোগলপুর |
| ননীগোপাল বন্দ্যোপাধ্যায় | ১৫ | ২৪ | পাতা |
| যতুনাথ বন্দ্যোপাধ্যায় | ১৫ | ২২ | ঐ |
| দীননাথ বন্দ্যোপাধ্যায় | ১৫ | ২৫ | বেলেসিকরে |
| ভুবনমোহন মুখোপাধ্যায় | ১৫ | ২০ | ভৈটে |
| কালীপ্রসাদ গাঙ্গুলি | ১৫ | ৪৫ | পশপুর |
| সূর্যকান্ত মুখোপাধ্যায় | ১৫ | ৩৫ | ভৈটে |
| রামকুমার মুখোপাধ্যায় | ১৪ | ৩২ | ক্ষীরপাই |
| কৈলাসচন্দ্র মুখোপাধ্যায় | ১৪ | ৪৫ | মধুখণ্ড |
| কালীকুমার মুখোপাধ্যায় | ১৪ | ২১ | সিয়াখালা |

| নাম | বিবাহ | বয়স | বাসস্থান |
|------------------------------|-------|------|---------------|
| শ্যামাচরণ বন্দ্যোপাধ্যায় | ১৫ | ৫০ | চুঁচুড়া |
| মাধবচন্দ্র মুখোপাধ্যায় | ১৩ | ৫০ | বৈচী |
| হরিশ্চন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায় | ১৩ | ৪০ | গরলগাছা |
| কার্ত্তিকেশ মুখোপাধ্যায় | ১২ | ৩০ | দেওড়া |
| যদুনাথ বন্দ্যোপাধ্যায় | ১২ | ৩০ | তাঁতিসাল |
| মোহিনীমোহন বন্দ্যোপাধ্যায় | ১২ | ৩০ | মালিপাড়া |
| সাতকড়ি বন্দ্যোপাধ্যায় | ১২ | ৪০ | ঐ |
| ব্রজরাম চট্টোপাধ্যায় | ১২ | ২৫ | চন্দ্রকোনা |
| কৈলাসচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায় | ১২ | ৩২ | কৃষ্ণনগর |
| রামতারক বন্দ্যোপাধ্যায় | ১২ | ২৮ | জয়রামপুর |
| কালিদাস মুখোপাধ্যায় | ১২ | ৪০ | ভুঁইপাড়া |
| বিশ্বম্ভর মুখোপাধ্যায় | ১২ | ৩০ | বলাগড় |
| তিতুরাম মুখোপাধ্যায় | ১২ | ৪০ | নতিবপুর |
| প্রসন্নকুমার গাঙ্গুলি | ১২ | ৩৬ | গজা |
| মনসারাম চট্টোপাধ্যায় | ১১ | ৬৫ | ভঙ্গপুর |
| আশুতোষ বন্দ্যোপাধ্যায় | ১১ | ১৮ | তাঁতিসাল |
| প্যারীমোহন মুখোপাধ্যায় | ১১ | ৩০ | গরলগাছা |
| লক্ষ্মীনারায়ণ চট্টোপাধ্যায় | ১০ | ২৫ | বিজ্ঞানবতীপুর |
| শিবচন্দ্র মুখোপাধ্যায় | ১০ | ৪৫ | ঐ |
| কালীপ্রসাদ মুখোপাধ্যায় | ১০ | ৩০ | ভৈটে |
| রামকমল মুখোপাধ্যায় | ১০ | ৪০ | নিত্যানন্দপুর |
| কালীপ্রসাদ বন্দ্যোপাধ্যায় | ১০ | ২৮ | বৈচী |
| দ্বারকানাথ মুখোপাধ্যায় | ১০ | ২৫ | ঐ |
| মতিলাল মুখোপাধ্যায় | ১০ | ৪৫ | ঐ |

| নাম | বিবাহ | বয়স | বাসস্থান |
|-----------------------------|-------|------|-----------|
| ঈশ্বরচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায় | ১০ | ৪৫ | ধসা |
| ভূগীরাম বন্দ্যোপাধ্যায় | ১০ | ৫০ | শ্যামবাটী |
| যজ্ঞেশ্বর বন্দ্যোপাধ্যায় | ১০ | ৪৫ | আনুড় |
| প্রসন্নকুমার চট্টোপাধ্যায় | ১০ | ৩৫ | বেঙ্গাই |
| চণ্ডীচরণ বন্দ্যোপাধ্যায় | ১০ | ৩০ | বৈতল |
| প্রতাপচন্দ্র মুখোপাধ্যায় | ১০ | ৪০ | বসন্তপুর |
| কৈলাসচন্দ্র চট্টোপাধ্যায় | ১০ | ৪০ | সিয়াখালী |
| রামচাঁদ মুখোপাধ্যায় | ৯ | ৩৬ | যত্নপুর |
| কৈলাসচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায় | ৯ | ৩০ | নপাড়া |
| সূর্যকান্ত বন্দ্যোপাধ্যায় | ৮ | ৪০ | বৈটী |
| গোপালচন্দ্র মুখোপাধ্যায় | ৮ | ৪৫ | ঐ |
| চুনিলাল বন্দ্যোপাধ্যায় | ৮ | ৩২ | ঐ |
| কালীকুমার বন্দ্যোপাধ্যায় | ৮ | ৪০ | মোল্লাই |
| গণেশচন্দ্র মুখোপাধ্যায় | ৮ | ২০ | দেওড়া |
| দিগম্বর বন্দ্যোপাধ্যায় | ৮ | ৩৫ | গুড়প |
| কালিদাস মুখোপাধ্যায় | ৮ | ৪০ | মালিপাড়া |
| যাদবচন্দ্র গাঙ্গুলি | ৮ | ৩৫ | বহরকুলী |
| মাধবচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায় | ৮ | ২৫ | সিকরে |
| কেদারনাথ মুখোপাধ্যায় | ৮ | ৩২ | বরিজহাটী |
| ঈশ্বরচন্দ্র মুখোপাধ্যায় | ৮ | ৪৫ | পাতুল |
| শ্যামাচরণ মুখোপাধ্যায় | ৮ | ৪৫ | জয়রামপুর |
| হরিশচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায় | ৮ | ৬০ | শ্যামবাটী |
| রামচাঁদ চট্টোপাধ্যায় | ৮ | ৪০ | ভঙ্গপুর |
| ঈশ্বরচন্দ্র চট্টোপাধ্যায় | ৭ | ৩২ | ঐ |

| নাম | বিবাহ | বয়স | বাসস্থান |
|------------------------------|-------|------|------------|
| দিগম্বর মুখোপাধ্যায় | ৭ | ৩৬ | রত্নপুর |
| কুড়ারাম মুখোপাধ্যায় | ৭ | ৩২ | নতিবপুর |
| দুর্গাপ্রসাদ বন্দ্যোপাধ্যায় | ৭ | ৬২ | মথুরা |
| বৈকুণ্ঠনাথ বন্দ্যোপাধ্যায় | ৭ | ৩৪ | বসন্তপুর |
| শ্রীধর বন্দ্যোপাধ্যায় | ৭ | ৩৫ | ভুরসুবা |
| রামসুন্দর মুখোপাধ্যায় | ৭ | ৫০ | আঁটপুর |
| বেণীমাধব গাঙ্গুলি | ৭ | ৫০ | চিত্রশালি |
| শ্যামাচরণ বন্দ্যোপাধ্যায় | ৬ | ৩০ | মোগলপুর |
| নবকুমার মুখোপাধ্যায় | ৬ | ২২ | চন্দ্রকোনা |
| যতুনাথ মুখোপাধ্যায় | ৬ | ৩০ | বাখরচক |
| চন্দ্রনাথ বন্দ্যোপাধ্যায় | ৬ | ৩০ | বসন্তপুর |
| উমাচরণ চট্টোপাধ্যায় | ৬ | ৪০ | রঞ্জিতবাটি |
| উমেশচন্দ্র মুখোপাধ্যায় | ৬ | ২৬ | নন্দনপুর |
| গঙ্গানারায়ণ মুখোপাধ্যায় | ৫ | ৩০ | গৌরহাটি |
| ঈশ্বরচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায় | ৫ | ৩২ | পশপুর |
| কালচাঁদ মুখোপাধ্যায় | ৫ | ৫০ | সুলতানপুর |
| মনসারাম চট্টোপাধ্যায় | ৫ | ৪৫ | তারকেশ্বর |
| গঙ্গানারায়ণ বন্দ্যোপাধ্যায় | ৫ | ২২ | আমড়াপাট |
| বিশ্বম্ভর মুখোপাধ্যায় | ৫ | ৪০ | বালিগোড় |
| ঈশ্বরচন্দ্র চট্টোপাধ্যায় | ৫ | ৩৫ | তারকেশ্বর |
| মাধবচন্দ্র মুখোপাধ্যায় | ৫ | ৪০ | তালাই |
| ভোলানাথ চট্টোপাধ্যায় | ৫ | ২৬ | টেকরা |
| হরশম্ভু বন্দ্যোপাধ্যায় | ৫ | ৪০ | মাজু |
| নীলাম্বর বন্দ্যোপাধ্যায় | ৫ | ৩২ | সন্ধিপুৰ |

| নাম | বিবাহ | বয়স, | বাসস্থান |
|----------------------------|-------|-------|------------|
| কালিদাস মুখোপাধ্যায় | ৫ | ৩০ | বালিডাঙ্গা |
| ভোলানাথ বন্দ্যোপাধ্যায় | ৫ | ৩৬ | গৌরাঙ্গপুর |
| দ্বারকানাথ বন্দ্যোপাধ্যায় | ৫ | ৩০ | কৃষ্ণনগর |
| সীতারাম মুখোপাধ্যায় | ৫ | ৩৫ | চন্দ্রকোনা |
| রামধন মুখোপাধ্যায় | ৫ | ৪০ | চন্দ্রকোনা |
| নবকুমার মুখোপাধ্যায় | ৫ | ৪৩ | বরদা |
| ধর্মদাস মুখোপাধ্যায় | ৫ | ৩৫ | নারীট |
| সূর্যকুমার মুখোপাধ্যায় | ৫ | ২৬ | বরদা |
| শরচ্চন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায় | ৫ | ১৯ | নপাড়া |
| মহেন্দ্রনাথ মুখোপাধ্যায় | ৫ | ১৮ | দণ্ডিপুর |

অনুসন্ধান দ্বারা যত দূর ও যেরূপ জানিতে পারিয়াছি, তদনুসারে কুলীনদিগের বিবাহসংখ্যা প্রভৃতি প্রদর্শিত হইল। সবিশেষ অনুসন্ধান করিলে, আরও অনেক বহুবিবাহকারীর নাম পাওয়া যাইতে পারে। ৪, ৩, ২ বিবাহ করিয়াছেন, একরূপ ব্যক্তি অনেক; বাহুল্যভয়ে, এ স্থলে তাঁহাদের নাম নির্দিষ্ট হইল না। হুগলী জিলাতে বহুবিবাহকারী কুলীনের যত সংখ্যা, বর্ধমান, নবদ্বীপ, যশর, বরিসাল, ঢাকা প্রভৃতি জিলাতে তাহা অপেক্ষা ন্যূন নহে; বরং, কোনও জিলায় তাদৃশ কুলীনের সংখ্যা অধিক। কুলীনদিগের বিবাহের যে সংখ্যা প্রদর্শিত হইল, তাহা ন্যূনাধিক হইবার সম্ভাবনা। যাঁহারা অধিকসংখ্যক বিবাহ করিয়াছেন, তাঁহারা নিজেই স্বকৃত - বিবাহের প্রকৃত সংখ্যা অবধারিত বলিতে পারেন না। সুতরাং, অন্তের তাহা অবধারিত জানিতে পারা সহজ নহে। বিবাহের যে সকল সংখ্যা নির্দিষ্ট হইয়াছে, যদি

কোনও স্থলে প্রকৃত সংখ্যা তাহা অপেক্ষা অধিক হয়, তাহাতে কোনও কথা নাই; যদি ন্যূন হয়, তাহা হইলে কুলীনপক্ষপাতী আপত্তিকারী মহাশয়েরা অনায়াসে বলিবেন, আমি ইচ্ছা পূর্বক সংখ্যা বৃদ্ধি করিয়া নির্দেশ করিয়াছি। কিন্তু, আমি সেরূপ করি নাই; অনুসন্ধান দ্বারা বাহা জানিতে পারিয়াছি, তাহাই নির্দেশ করিয়াছি; জ্ঞান পূর্বক কোনও বৈলক্ষণ্য করি নাই।

প্রসিদ্ধ জনাই গ্রাম কলিকাতার ৫, ৬ ক্রোশ মাত্র অন্তরে অবস্থিত। এই গ্রামের যে সকল ব্যক্তি একাধিক বিবাহ করিয়াছেন, তাঁহাদের পরিচয় স্বতন্ত্র প্রদত্ত হইতেছে—

| নাম | বিবাহ | বয়স |
|---------------------------|-------|------|
| মহানন্দ মুখোপাধ্যায় | ১০ | ৩৫ |
| ষট্টনাথ বন্দ্যোপাধ্যায় | ১০ | ২৯ |
| জ্ঞানচন্দ্র গাঙ্গুলি | ৭ | ৫৫ |
| দ্বারকানাথ গাঙ্গুলি | ৫ | ৩২ |
| ভোলানাথ মুখোপাধ্যায় | ৫ | ৫০ |
| চন্দ্রকান্ত মুখোপাধ্যায় | ৫ | ৬৪ |
| শ্রীমাচরণ বন্দ্যোপাধ্যায় | ৪ | ১৮ |
| দীননাথ চট্টোপাধ্যায় | ৪ | ২৬ |
| ত্রৈলোক্যনাথ মুখোপাধ্যায় | ৪ | ৪৫ |
| ত্রৈলোক্যনাথ মুখোপাধ্যায় | ৪ | ২৭ |
| নীলকণ্ঠ বন্দ্যোপাধ্যায় | ৪ | ৫০ |
| সীতানাথ বন্দ্যোপাধ্যায় | ৩ | ২৯ |
| ত্রিপুরাচরণ মুখোপাধ্যায় | ৩ | ৩৫ |
| কালিদাস গাঙ্গুলি | ৩ | ২৬ |

| নাম | বিবাহ, | বয়স |
|---------------------------|--------|------|
| দীননাথ গাঙ্গুলি | ৩ | ১৯ |
| কালীপদ বন্দ্যোপাধ্যায় | ৩ | ৪০ |
| ক্ষেত্রমোহন চট্টোপাধ্যায় | ৩ | ৪০ |
| কালীপদ মুখোপাধ্যায় | ৩ | ৫০ |
| মাধবচন্দ্র মুখোপাধ্যায় | ৩ | ৩৫ |
| নবকুমার মুখোপাধ্যায় | ৩ | ৪৩ |
| নীলমণি গাঙ্গুলি | ৩ | ৪৮ |
| কালীকুমার মুখোপাধ্যায় | ৩ | ৫৫ |
| চন্দ্রনাথ গাঙ্গুলি | ৩ | ৫০ |
| শ্রীনাথ চট্টোপাধ্যায় | ৩ | ৪৩ |
| হারানন্দ মুখোপাধ্যায় | ৩ | ৬০ |
| প্যারীমোহন চট্টোপাধ্যায় | ২ | ৪০ |
| সূর্যকুমার মুখোপাধ্যায় | ২ | ৪০ |
| ভোলানাথ বন্দ্যোপাধ্যায় | ২ | ৫৫ |
| সীতানাথ বন্দ্যোপাধ্যায় | ২ | ৫৫ |
| চন্দ্রকুমার মুখোপাধ্যায় | ২ | ৬০ |
| চন্দ্রকুমার চট্টোপাধ্যায় | ২ | ২৫ |
| রমানাথ বন্দ্যোপাধ্যায় | ২ | ২৫ |
| হরিনাথ মুখোপাধ্যায় | ২ | ৬২ |
| রাজমোহন বন্দ্যোপাধ্যায় | ২ | ৫৭ |
| ভোলানাথ মুখোপাধ্যায় | ২ | ৫০ |
| দীননাথ মুখোপাধ্যায় | ২ | ৫০ |
| বিশ্বস্তর মুখোপাধ্যায় | ২ | ৫০ |
| রাজকুমার বন্দ্যোপাধ্যায় | ২ | ৫০ |

| নাম | বিবাহ | বয়স |
|-----------------------------|-------|------|
| প্যারীমোহন মুখোপাধ্যায় | ২ | ৩৫ |
| চন্দ্রকুমার বন্দ্যোপাধ্যায় | ২ | ৩২ |
| কালীকুমার গাঙ্গুলি | ২ | ২৫ |
| আশুতোষ গাঙ্গুলি | ২ | ২০ |
| যতুনাথ বন্দ্যোপাধ্যায় | ২ | ৩১ |
| নবীনচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায় | ২ | ৩৩ |
| কেদারনাথ মুখোপাধ্যায় | ২ | ২৮ |
| গৌরীচরণ মুখোপাধ্যায় | ২ | ২৮ |
| ভগবান্চন্দ্র মুখোপাধ্যায় | ২ | ৩২ |
| দ্বারকানাথ গাঙ্গুলি | ২ | ৩০ |
| কালীমোহন বন্দ্যোপাধ্যায় | ২ | ৩২ |
| হরিহর গাঙ্গুলি | ২ | ৩৫ |
| কামাখ্যানাথ মুখোপাধ্যায় | ২ | ২৮ |
| প্যারীমোহন গাঙ্গুলি | ২ | ৩৩ |
| কালিদাস মুখোপাধ্যায় | ২ | ৩৫ |
| চন্দ্রকুমার চট্টোপাধ্যায় | ২ | ২৮ |
| নবীনচন্দ্র মুখোপাধ্যায় | ২ | ২৪ |
| নন্দলাল বন্দ্যোপাধ্যায় | ২ | ২৮ |
| দীপনাথ মুখোপাধ্যায় | ২ | ৩০ |
| যতুনাথ গাঙ্গুলি | ২ | ২৭ |
| বিশ্বেশ্বর মুখোপাধ্যায় | ২ | ২৭ |
| গোপালচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায় | ২ | ২৭ |
| চন্দ্রকুমার গাঙ্গুলি | ২ | ২১ |
| মহেন্দ্রনাথ মুখোপাধ্যায় | ২ | ২১ |

| নাম | বিবাহ, | বয়স |
|------------------------------|--------|------|
| প্রিয়নাথ বন্দ্যোপাধ্যায় | ২ | ২৪ |
| যোগেন্দ্রনাথ বন্দ্যোপাধ্যায় | ২ | ২০ |

এক্ষণে, সকলে বিবেচনা করিয়া দেখুন, বিবাহ বিষয়ে কুলীনদিগের অত্যাচারের নিবৃত্তি হইয়াছে কি না। এখন যেরূপ অত্যাচার হইতেছে, পূর্বের ইহা অপেক্ষা অধিক ছিল, এরূপ বোধ হয় না; বরং, পূর্বের অপেক্ষা এক্ষণে অধিক অত্যাচার হইতেছে, ইহাই সম্পূর্ণ সম্ভব। পূর্বের অধিক টাকা না পাইলে, কুলীনেরা কুলভঙ্গ সম্মত ও প্রস্তুত হইতেন না। অধিক টাকা দিয়া, কুলভঙ্গ করিয়া, কন্যার বিবাহ দেন, এরূপ ব্যক্তিও অধিক ছিলেন না। এ কারণে, স্বকৃতভঙ্গের সংখ্যা তখন অপেক্ষাকৃত অনেক অল্প ছিল। কিন্তু, অধুনাতন কুলীনেরা, অল্প লাভে সন্তুষ্ট হইয়া, কুলভঙ্গ করিয়া থাকেন। আর, কুলভঙ্গ করিয়া, কন্যার বিবাহ দিবার লোকের সংখ্যাও এক্ষণে অনেক অধিক হইয়াছে। পূর্বের, কোনও গ্রামে কেবল এক ব্যক্তি কুলভঙ্গ করিয়া কন্যার বিবাহ দিতেন। পরে তাঁহার পাঁচ পুত্র হইল। তাঁহারা সকলে, কন্যার বিবাহ বিষয়ে, পিতৃদৃষ্টান্তের অনুবর্তী হইয়া চলিয়াছেন। এক্ষণে, সেই পাঁচ পুত্রের পুত্রদিগকে, কুলভঙ্গ করিয়া, কন্যার বিবাহ দিতে হইতেছে। সুতরাং, যে স্থানে, কেবল এক ব্যক্তি, কুলভঙ্গ করিয়া, কন্যার বিবাহ দিতেন; সেই স্থানে, এক্ষণে, সেই প্রথা অবলম্বন করিয়া চলিবার লোকের সংখ্যা অনেক অধিক হইয়াছে। মূল্যও অল্প, গ্রাহকের সংখ্যাও অধিক; এজন্য, কুলভঙ্গ ব্যবসায়ের উত্তরোত্তর শ্রীবৃদ্ধিই হইতেছে। সুতরাং, স্বকৃতভঙ্গের সংখ্যা

এখন অনেক অধিক ; এবং, উত্তরোত্তর, অধিক রই ন্যূন হওয়া সম্ভব নহে । স্বকৃতভঙ্গেরা অধিক বিবাহ করিতেছেন ; এবং, স্থানে স্থানে, তাঁহাদের যে কন্যার পাল জন্মিতেছে, তাহাদিগকে স্বকৃতভঙ্গ পাত্রে অর্পণ করিতে হইতেছে । এমন স্থলে, বিবাহ-বিষয়ক অত্যাচারের, বৃদ্ধি ব্যতীত, হ্রাস কিরূপে সম্ভব হইতে পারে, বুঝিতে পারা যায় না । থাহা হউক, কুলীনদিগের বিবাহবিষয়ক অত্যাচারের প্রায় নিবৃত্তি হইয়াছে, যাহা কিছু অবশিষ্ট আছে, অল্প দিনেই, তাহার সম্পূর্ণ নিবৃত্তি হইবেক, এ কথা সম্পূর্ণ অলীক ।

কলিকাতাবাসী নব্য সম্প্রদায়ের অধিকাংশ ব্যক্তি পল্লী-গ্রামের কোনও সংবাদ রাখেন না ; সুতরাং, তত্রত্য যাবতীয় বিষয়ে তাঁহারা সম্পূর্ণ অনভিজ্ঞ ; কিন্তু তৎসংক্রান্ত কোনও বিষয়ে অভিপ্রায় প্রকাশের প্রয়োজন হইলে, সম্পূর্ণ অভিজ্ঞের ন্যায়, অসঙ্কচিত চিন্তে, তাহা করিয়া থাকেন । তাঁহারা, কলিকাতার ভাবভঙ্গী দেখিয়া, তদনুসারে পল্লী-গ্রামের অবস্থা অনুসন্ধান করিয়া লয়েন । ঐ সকল মহোদয়েরা বলেন, এ দেশে বিদ্যার সর্বিশেষ চর্চা হওয়াতে, বহুবিবাহ প্রভৃতি কুপ্রথার প্রায় নিবৃত্তি হইয়াছে ।

এ কথা যথার্থ বটে, বহু কাল ইঙ্গরেজী বিদ্যার সর্বিশেষ অনুশীলন ও ইঙ্গরেজজাতির সহিত ভূয়িষ্ঠ সংসর্গ দ্বারা, কলিকাতায়, ও কলিকাতার অব্যবহিত সন্নিহিত স্থানে, কুপ্রথা ও কুসংস্কারের, অনেক অংশে, নিবৃত্তি হইয়াছে ; কিন্তু, তদ্যতিরিক্ত সমস্ত স্থানে, ইঙ্গরেজী বিদ্যার তদৃশ অনুশীলন হইতেছে না, ও ইঙ্গরেজজাতির সহিত তদ্রূপ ভূয়িষ্ঠ সংসর্গ ঘটিতেছে না ; সুতরাং, সেই সেই স্থানে, কুপ্রথা ও

কুসংস্কারের প্রাদুর্ভাব তদবস্থাই রহিয়াছে। ফলতঃ, পল্লীগ্রামের অবস্থা, কোনও অংশে, কলিকাতার মত হইয়াছে, একরূপ নির্দেশ নিতান্ত অসঙ্গত। কার্য্যকারণভাবব্যবস্থার প্রতি দৃষ্টি করিলে, একরূপ সংস্কার কদাচ উদ্ভূত হইতে পারে না। কলিকাতায়, যে কারণে, যত কালে, যে কার্য্যের উৎপত্তি হইয়াছে; যে সকল স্থানে যাবৎ সেই কারণের তত কাল সংযোগ না ঘটিতেছে; তাবৎ তথায় সেই কার্য্যের উৎপত্তি প্রত্যাশা করা যাইতে পারে না। কলিকাতায় যত কাল ইঙ্গরেজী বিদ্যার যেরূপ অনুশীলন ও ইঙ্গরেজজাতির সহিত যেরূপ ভূয়িষ্ঠ সংসর্গ হইয়াছে; পল্লীগ্রামে যাবৎ, সর্ব্বতোভাবে, একরূপ না ঘটিতেছে, তাবৎ তথায় কলিকাতার অনুরূপ ফল লাভ, কোনও মতে, সম্ভবিত্তে পারে না। যাহা হউক, কলিকাতার ভাবভঙ্গী দেখিয়া, তদনুসারে পল্লীগ্রামের অবস্থা অনুমান করা নিতান্ত অব্যবস্থা।

ফলকথা এই, কোনও বিষয়ে মত প্রকাশের প্রয়োজন হইলে, সে বিষয়ের বিশেষজ্ঞ না হইয়া, তাহা করা পরামর্শসিদ্ধ নহে। সবিশেষ অনুসন্ধান ব্যতিরেকে, কেহ কোনও বিষয়ের বিশেষজ্ঞ হইতে পারেন না। বহুবিবাহপ্রথা বিষয়ে সবিশেষ অনুসন্ধান করিলে, ঐ জঘন্য ও নৃশংস প্রথার অনেক নিবৃত্তি হইয়াছে, উহা আর পূর্ব্বের মত প্রবল নাই, পরপ্রতারণা যাঁহার উদ্দেশ্য নহে, তাদৃশ ব্যক্তি কদাচ ঈদৃশ করিতে পারেন না। ঈর্ষ্যার পরতন্ত্র, বা বিদ্বেষবুদ্ধির অধীন, অথবা কুসংস্কারবিশেষের বশবর্ত্তী হইয়া, প্রস্তাবিত কোনও বিষয়ের প্রতিগন্ধতা করা মাত্র যাঁহার মুখ্য উদ্দেশ্য, তিনি সে বিষয়ের বিশেষজ্ঞই হউন, আর সম্পূর্ণ অনভিজ্ঞই হউন, যাহা স্বপক্ষ সমর্থনের, বা পরপক্ষ খণ্ডনের, উপযোগী জ্ঞান করিবেন, তাহাই

সচ্ছন্দে নির্দেশ করিবেন ; যাহা নির্দেশ করিতেছেন, তাহা সম্পূর্ণ অবাস্তব হইলোও, তাহাকেই সে বিষয়ের প্রকৃত অবস্থা বলিয়া কীর্তন করিতে, কিছু মাত্র সঙ্কুচিত হইবেন না । কোনও ব্যক্তি, সদভিপ্রায়প্রবর্তিত হইয়া, কার্য্যবিশেষের অনুষ্ঠান করিলে, উক্তবিধ ব্যক্তির ঐ অনুষ্ঠানকে, অসদভিপ্রায়প্রণোদিত বলিয়া, অগ্নান মুখে নির্দেশ করেন ; কিন্তু, আপনারা যে, ঈর্ষ্যা অথবা জিগীষার বশবর্তী হইয়া, অতথ্য নির্দেশ দ্বারা, অশ্রের চক্ষে ধূলিমুষ্টি প্রক্ষেপ করিতেছেন, তাহা একবারও ভাবিয়া দেখেন না ।



পঞ্চম আপত্তি ।



কেহ কেহ আপত্তি করিতেছেন, বহুবিবাহপ্রথা নিবারণিত হইলে, কায়স্থজাতির আশ্রয়সের বন্ধ্যাত ঘটিবেক। এই আপত্তি অতি দুর্বল ও অকিঞ্চিৎকর। আশ্রয়স না হইলে, কায়স্থদিগের জাতিপাত ও ধর্ম্মলোপ হয় না ; এবং, বিবাহবিষয়েও, কোনও অসুবিধা ঘটে না।

কায়স্থজাতি দুই শ্রেণীতে বিভক্ত ; প্রথম কুলীন, দ্বিতীয় মৌলিক। ঘোষ, বসু, মিত্র, এই তিন ঘর কুলীন কায়স্থ। মৌলিক দ্বিবিধ, সিদ্ধ ও সাধ্য। দে, দত্ত, কর, পালিত, সেন, সিংহ, দাস, গুহ, এই আট ঘর সিদ্ধ মৌলিক ; আর, সোম, রুদ্র, পাল, নাগ, ভঞ্জ, বিষ্ণু, ভদ্র, রাহা, কুণ্ড, সুর, চন্দ্র, নন্দী, শীল, নাথ, রক্ষিত, আইচ প্রভৃতি যে বায়ত্তর ঘর কায়স্থ, আছেন, তাঁহার সাধ্য মৌলিক। সাধ্য মৌলিকেরা, মর্যাদা বিষয়ে, সিদ্ধ মৌলিক অপেক্ষা, নিকৃষ্ট। সিদ্ধ মৌলিকেরা সম্মৌলিক, সাধ্য মৌলিকেরা, বায়ত্তরিয়া বলিয়া, সচরাচর উল্লিখিত হইয়া থাকেন। •

কায়স্থজাতির বিবাহের স্থূল ব্যবস্থা এই ;—কুলীনের জ্যেষ্ঠ পুত্রকে কুলীনকণ্ঠা বিবাহ করিতে হয় ; মৌলিককণ্ঠা বিবাহ করিলে, তাঁহার কুলভ্রংশ ঘটে ; কিন্তু, প্রথম কুলীনকণ্ঠা বিবাহ করিয়া, মৌলিককণ্ঠা বিবাহ করিলে, কুলের কোনও ব্যাঘাত ঘটে না। কুলীনের অপর পুত্রেরা মৌলিককণ্ঠা বিবাহ করিতে পারেন ; এবং, সচরাচর, তাহাই করিয়া থাকেন। মৌলিক

মাত্রের কুলীন পাত্রে কন্যাদান, ও কুলীনকন্যা বিবাহ, করা আবশ্যিক। মৌলিকে মৌলিকে আদানপ্রদান হইলে, জাতিপাত ও ধর্মলোপ হয় না; কিন্তু, তাদৃশ আদানপ্রদানকারীদিগকে কায়স্থসমাজে কিছু হয় হইতে হয়। ৬০, ৭০ বৎসর পূর্বে, মৌলিকে মৌলিকে বিবাহ নিতান্ত বিরল ছিল না; এবং, নিতান্ত দোষাবহ বলিয়াও পরিগৃহীত হইত না।

মৌলিকেরা কুলীনের দ্বিতীয় পুত্র প্রভৃতিকে কন্যাদান করিয়া থাকেন। কিন্তু, কতিপয় মৌলিক পরিবারের সঙ্কল্প এই, কুলীনের জ্যেষ্ঠ পুত্রকে কন্যাদান করিতে হইবেক। কুলীনের জ্যেষ্ঠ পুত্র, প্রথমে, মৌলিককন্যা বিবাহ করিতে পারেন না। কুলীনকন্যা বিবাহ দ্বারা ঘাঁহার কুলরক্ষা হইয়াছে, মৌলিক কায়স্থ, অনেক যত্ন ও অনেক অর্থব্যয় করিয়া, তাঁহাকে কন্যা দান করেন। কুলীনের জ্যেষ্ঠ পুত্র, এই রূপে, মৌলিকগৃহে যে দ্বিতীয় দারপরিগ্রহ করেন, তাহার নাম আত্মরস; আর, যে সকল মৌলিকের গৃহে এইরূপ বিবাহ হয়, তাঁহাদিগকে আত্মরসের ঘর বলে।

মৌলিকেরা, আত্মরস করিয়া, অনেক যত্নে, জামাতাকে গৃহে রাখেন। তাহার কারণ এই বোধ হয়, কুলীনের জ্যেষ্ঠ সন্তান পিতৃমর্যাদা প্রাপ্ত হয়। আত্মরসপ্রিয় মৌলিকদিগের উদ্দেশ্য এই, তাঁহাদের দৌহিত্র সেই মর্যাদার ভাজন হইবেক। কিন্তু, যে ব্যক্তির দুই বিবাহ, তাহার কোন স্ত্রী প্রথম পুত্রবতী হইবেক, তাহার স্থিরতা নাই। পূর্বপরিণীতা কুলীনকন্যার অগ্রে পুত্র জন্মিলে, আত্মরসের উদ্দেশ্য বিফল হইয়া যায়। জামাতাকে পূর্বপরিণীতা কুলীনকন্যার নিকটে যাইতে না দেওয়া, সেই উদ্দেশ্যসাধনের এক মাত্র উপায়। এজন্য, জামাতাকে সম্ভুক্ত

করিয়া গৃহে রাখা নিতান্ত আবশ্যক হইয়া উঠে । তাদৃশ স্থলে, পূর্বপরিণীতা কুলীনকন্যা স্বামীর মুখ দেখিতে পান না । বস্তুতঃ, তাদৃশী কুলীনকন্যাকে, নাম মাত্রে বিবাহিতা হইয়া, বিধবা কন্যার ন্যায়, পিত্রালয়ে কালযাপন করিতে হয় । কুলীন জামাতাকে বশে রাখা বিলক্ষণ ব্যয়সাধ্য ; এজন্য, যে সকল আত্মরসপ্রিয় মৌলিকের অবস্থা ক্ষুণ্ণ হইয়াছে, তাঁহারা সে বিষয়ে কৃতকার্য হইতে পারেন না ; সুতরাং, আত্মরসের মুখ্য ফল লাভ তাঁহাদের ভাগ্যে ঘটিয়া উঠে না । ঐদৃশ স্থলে, কুলীনের জ্যেষ্ঠ পুত্র, কুলীনকন্যা ও মৌলিককন্যা উভয়কে লইয়া, সংসারযাত্রা নির্বাহ করেন ।

পূর্বের উল্লিখিত হইয়াছে, আত্মরস না করিলে, মৌলিকের জাতিপাত বা ধর্মলোপ হয় না ; এবং, বিবাহ বিষয়েও, কিছু মাত্র অসুবিধা ঘটে না । কুলীনের মধ্যম প্রভৃতি পুত্রকে কন্যাদান করিলেই, মৌলিকের সকল দিক রক্ষা হয় । এজন্য, প্রায় সকল মৌলিকেই তাদৃশ পাত্রে কন্যাদান করিয়া থাকেন । আমি কুলীনের জ্যেষ্ঠ পুত্রকে কন্যাদান করিয়াছি, নিরবচ্ছিন্ন এই অভিমানসুখলোভের বশবর্তী হইয়া, কেবল কতিপয় মৌলিক-পরিবার আত্মরস করেন । কিন্তু, তুচ্ছ অভিমানসুখের জন্য, পূর্বপরিণীতা নিরাপরাধ কুলীনকন্যার সর্বনাশ করিতেছেন, ক্ষণ কালের জন্তেও, সে বিবেচনা করেন না । যে দেশে, আপন কন্যার হিতাহিত বিবেচনার পদ্ধতি নাই ; সে দেশে, পরের কন্যার হিতাহিত বিবেচনা সূদূরপরাহত ।

যে সকল আত্মরসপ্রিয় পরিবার নিঃস্ব হইয়াছেন, এবং, অর্থ ব্যয় করিয়া, প্রকৃত প্রস্তাবে, আত্মরস করিতে সমর্থ নহেন ; তাঁহাদের পক্ষে, আত্মরস, অশেষ প্রকারে, বিলক্ষণ

বিপদের স্বরূপ হইয়া উঠিয়াছে। তাঁহাদের আন্তরিক ইচ্ছা এই, আত্মরসপ্রথা এই দণ্ডে রহিত হইয়া যায়। রাজশাসন দ্বারা এই কুৎসিত প্রথার উচ্ছেদ হইলে, তাঁহারা পরিত্রাণ বোধ করেন; কিন্তু, স্বয়ং সাহস করিয়া পথপ্রদর্শনে প্রবৃত্ত হইতে পারেন না। যদি তাঁহারা, আত্মরসে বিসর্জিত দিয়া, কুলীনের দ্বিতীয় প্রভৃতি পুত্রে কন্যাদান করিতে আরম্ভ করেন, তাঁহাদের জাতিপাত বা ধর্ম্মলোপ হইবেক না; তবে, আত্মরস করিল না, অথবা করিতে পারিল না, বলিয়া, প্রতিবেশীরা, তাঁহাদিগকে লক্ষ্য করিয়া, নিন্দা ও উপহাস করিবেন; কেবল, এই নিন্দার ও এই উপহাসের ভয়ে, তাঁহারা আত্মরস হইতে বিরত হইতে পারিতেছেন না। স্পষ্ট কথা বলিতে হইলে, আমাদের দেশের লোক বড় নির্বেবোধ, বড় কাপুরুষ।

রাজশাসন দ্বারা বহুবিবাহপ্রথা নিবারিত হইলে, আত্মরসের ব্যাঘাত ঘটিবেক, সন্দেহ নাই; কিন্তু, কতিপয় মৌলিকপরিবারের তুচ্ছ অভিমানস্বত্বের ব্যাঘাত ভিন্ন, কায়স্থজাতির, কোনও অংশে, কোনও অসুবিধা বা অপকার ঘটিবেক, তাহার কোনও সম্ভাবনা লক্ষিত বা অনুমেয় হইতেছে না। আদ্যরস, কায়স্থজাতির পক্ষে, অপরিহার্য্য ব্যবহার নহে। এই ব্যবহার, অশেষ প্রকারে, অনিষ্টকর ও অধর্ম্মকর, তাহার সন্দেহ নাই। যখন, এই ব্যবহার রহিত হইলে, কোনও অংশে, কায়স্থজাতির অহিত, অধর্ম্ম, বা অন্তবিধ অসুবিধা বা অপকার ঘটিতেছে না; তখন, উহা বহুবিবাহ নিবারণের আপত্তিস্বরূপে উত্থাপিত বা পরিগৃহীত হওয়া, কোনও মতে, উচিত বা ন্যায্যনুগত নহে। আর, যদি রাজনিয়ম দ্বারা, বা অন্তবিধ কারণে, অকারণে একাধিক বিবাহ করিবার প্রথা রহিত হইয়া যায়, তাহা হইলেও, আত্ম-

রসের এককালে উচ্ছেদ হইতেছে না। কুলীনের যে সকল জ্যেষ্ঠ সন্তানের স্ত্রীবিয়োগ ঘটিবেক, তাঁহারা আত্মরসের ঘরে দারপরিগ্রহ করিতে পারিবেন। যাহা হউক, এই আত্মরসের ব্যাঘাত ঘটিবেক ; অতএব, বহুবিবাহপ্রথা নিবারিত হওয়া উচিত নহে ; ঈদৃশ আপত্তি উত্থাপন করা কেবল আপনাকে উপহাসা-স্পাদ করা মাত্র।



ষষ্ঠ আপত্তি ।

কেহ কেহ আপত্তি করিতেছেন, এ দেশে বহুবিবাহপ্রথা প্রচলিত থাকাতে, অশেষবিধ অনিষ্ট ঘটিতেছে, সন্দেহ নাই। যাহাতে তাহার নিবারণ হয়, সে বিষয়ে, সাধ্যানুসারে, সকলের যথোচিত যত্ন ও চেষ্টা করা নিতান্ত উচিত ও আবশ্যিক। কিন্তু, বহুবিবাহ সামাজিক দোষ; সামাজিক দোষের সংশোধন সমাজের লোকের কার্য্য; সে বিষয়ে গবর্ণমেন্টকে হস্তক্ষেপ করিতে দেওয়া, কোনও ক্রমে, বিধেয় নহে।

এই আপত্তি শুনিয়া, আমি, কিয়ৎ ক্ষণ, হাস্ত সংবরণ করিতে পারি নাই। সামাজিক দোষের সংশোধন সমাজের লোকের কার্য্য, এ কথা শুনিতে, আপাততঃ, অত্যন্ত কৰ্ণস্থকর। যদি এ দেশের লোক সামাজিক দোষের সংশোধনে প্রবৃত্ত ও যত্নবান হয়, এবং অবশেষে কৃতকার্য্য হইতে পারে, তাহা অপেক্ষা সুখের, আশ্বাসের, সৌভাগ্যের বিষয় আর কিছুই হইতে পারে না। কিন্তু, দেশস্থ লোকের প্রকৃতি, বুদ্ধিবৃত্তি, বিবেচনাক্ষমতা প্রভৃতির, অশেষ প্রকারে, যদ্রুপ পরিচয় পাওয়া গিয়াছে, এবং অত্য়াপি পাওয়া যাইতেছে, তাহাতে তাঁহারা সমাজের দোষ-সংশোধনে যত্ন ও চেষ্টা করিবেন; এবং, সেই যত্নে, সেই চেষ্টায়, ইচ্ছাসিক্তি হইবেক; সহজে সে প্রত্যাশা করিতে পারা যায় না। ফলতঃ, কেবল আমাদের যত্নে ও চেষ্টায়, সমাজের সংশোধনকার্য্য সম্পন্ন হইবেক; এখনও, এ দেশের সে দিন, সে সৌভাগ্যদশা উপস্থিত হয় নাই; এবং, কত কালে উপস্থিত হইবেক, দেশের

বর্তমান অবস্থা দেখিয়া, তাহা স্থির বলিতে পারা যায় না ।
বোধ হয়, সে দিন, সে সৌভাগ্যদশা, কঠিন কালেও, উপস্থিত
হইবেক না ।

যাঁহারা এই আপত্তি করেন, তাঁহারা নব্য সম্প্রদায়ের
লোক । নব্য সম্প্রদায়ের মধ্যে, যাঁহারা অপেক্ষাকৃত বয়োবৃদ্ধ
ও বহুদর্শী হইয়াছেন ; তাঁহারা, অর্ববাচীনের ত্রায়, সহসা,
এরূপ অসার কথা মুখ হইতে বিনির্গত করেন না । ইহা যথার্থ
বটে ; তাঁহারাও, এক কালে, অনেক বিষয়ে, অনেক আশ্ফালন
করিতেন ; সমাজের দোষসংশোধন ও সমাজের শ্রীবৃদ্ধিসাধন
তাঁহাদের জীবনের এক মাত্র উদ্দেশ্য, এ কথা, সর্বত্র ক্ষণ,
তাঁহাদের মুখে নৃত্য করিত । কিন্তু, এ সকল পঠদশার ভাব ।
তাঁহারা, পঠদশা সমাপন করিয়া, বৈষয়িক ক্যাপারে প্রবৃত্ত
হইলেন । ক্রমে ক্রমে, পঠদশার ভাবের তিরোভাব হইতে
লাগিল । অবশেষে, সামাজিক দোষের সংশোধন দূরে থাকুক,
স্বয়ং, সেই সমস্ত দোষে সম্পূর্ণ লিপ্ত হইয়া, সচ্ছন্দ চিত্তে
কালযাপন করিতেছেন । এখন তাঁহারা বহুদর্শী হইয়াছেন ;
সমাজের দোষসংশোধন, সমাজের শ্রীবৃদ্ধিসাধন, এ সকল কথা,
ভ্রান্তি ক্রমেও, আর তাঁহাদের মুখ হইতে বহির্গত হয় না ;
বরং, ঐ সকল কথা শুনিলে, বা কাহাকেও ঐ সকল বিষয়ে
সচেষ্ঠ হইতে দেখিলে, তাঁহারা উপহাস করিয়া থাকেন ।

এই সম্প্রদায়ের অল্পবয়স্কদিগের এক্ষণে পঠদশার ভাব
চলিতেছে । অল্পবয়স্ক দলের মধ্যে, যাঁহারা অল্প বয়সে বিত্তালয়
পরিত্যাগ করেন, তাঁহাদেরই আশ্ফালন বড় । তাঁহাদের ভাবভঙ্গী
দেখিয়া, অনায়াসে, লোকের এই প্রতীতি জন্মিতে পারে, তাঁহারা
সমাজের দোষসংশোধনে ও শ্রীবৃদ্ধিসম্পাদনে প্রাণ সমর্পণ

করিয়াছেন। কিন্তু, তাঁহারা যে মুখমাত্রসার, অন্তরে সম্পূর্ণ অসার, অনায়াসে, সকলে তাহা বুঝিতে পারেন না। তাদৃশ ব্যক্তিরাই, উন্নত ও উদ্ধত বাক্যে, কহিয়া থাকেন, সমাজের দোষসংশোধন সমাজের লোকের কার্য্য; সে বিষয়ে গবর্ণ-মেন্টকে হস্তক্ষেপ করিতে দেওয়া বিধেয় নহে। কিন্তু, সমাজের দোষসংশোধন কিরূপ কার্য্য; এবং, কিরূপ সমাজের লোক, অশ্রদ্ধীয় সাহায্য নিরপেক্ষ হইয়া, সমাজের দোষ সংশোধনে সমর্থ; যাঁহাদের সে বোধ ও সে বিবেচনা আছে, তাঁহারা, এ দেশের বর্ত্তমান অবস্থা দেখিয়া, কখনই, সাহস করিয়া, বলিতে পারেন না, আমরা কোনও কালে, কেবল আত্মঘাত্রে ও আত্মচেষ্টায়, সামাজিক দোষের সংশোধনে কৃতকার্য্য হইতে পারিব। আমরা অত্যন্ত কাপুরুষ, অত্যন্ত অপদার্থ; আমাদের হতভাগা সমাজ অতিকুৎসিত দোষপরম্পরায় অত্যন্ত পরিপূর্ণ। এ দিকের চন্দ্র ও দিকে উঠিলেও, এরূপ লোকের ক্ষমতায়, এরূপ সমাজের দোষসংশোধন, কন্মিন্ কালেও, সম্পন্ন হইবার নহে। উল্লিখিত নব্য প্রামাণিকেরা কথায় বিলক্ষণ প্রবীণ; তাঁহাদের যেরূপ বুদ্ধি, যেরূপ বিজ্ঞা, যেরূপ ক্ষমতা, তদপেক্ষা অনেক অধিক উচ্চ কথা কহিয়া থাকেন। কথা বলা যত সহজ, কাজ করা তত সহজ নহে।

সামাজিক দোষের সংশোধনে অত্রত্য লোকের প্রবৃত্তি ও ক্ষমতা বিষয়ে, দুটি উদাহরণ প্রদর্শিত হইতেছে। প্রথম, ব্রাহ্মণজাতির কন্যাবিক্রয়; দ্বিতীয়, কায়স্থজাতির পুত্রবিক্রয়। ব্রাহ্মণজাতির অধিকাংশ শ্রোত্রিয় ও অনেক বংশজ কন্যা বিক্রয় করেন; আর, সমুদায় শ্রোত্রিয় ও অধিকাংশ বংশজ, কন্যা ক্রয় করিয়া, বিবাহ করেন। এই ক্রয় বিক্রয়, শাস্ত্র অনুসারে,

অতি গর্হিত কৰ্ম ; এবং, প্রকারান্তরে বিবেচনা করিয়া দেখিলে,
অতি জঘন্য ব্যবহার । শাস্ত্রকারেরা কহিয়াছেন,

ক্রয়ক্ৰীতা চ যা কন্যা পত্নী সা ন বিধীয়তে ।

তস্মাং জাতাঃ সূতাস্তেষাং পিতৃপিতৃণাং ন বিদ্বতে ॥ (১)

ক্রয় করিয়া যে কন্যাকে বিবাহ করে, সে পত্নী নহে ; তাহার
গর্ভে যে সকল পুত্র জন্মে, তাহারা পিতার পিতৃদানে অধিকারী
নয় ।

ক্রয়ক্ৰীতা তু যা নারী ন সা পত্ন্যভিধীয়তে ।

ন সা দৈবে ন সা পৈত্রে দাসীং তাং কবয়ো বিদ্বুঃ ॥ (২)

ক্রয় করিয়া যে নারীকে বিবাহ করে, তাহাকে পত্নী বলে না ;
সে দেবকার্য্যে ও পিতৃকার্য্যে বিবাহকর্তার সহধর্ম্মচারিণী হইতে
পারে না ; পণ্ডিতেরা তাহাকে দাসী বলিয়া গণনা করেন ।

শুক্লেন যে প্রযচ্ছন্তি স্বসূতাং লোভমোহিতাঃ ।

আত্মবিক্রয়িণঃ পাপা মহাকিল্বিষকারিণঃ ।

পতন্তি নরকে ঘোরে যন্তি চাসপ্তমং কুলম্ ॥ (৩)

যাহারা, লোভ বশতঃ, পণ লইয়া কন্যাদান করে, সেই আত্ম-
বিক্রয়ী পাপাত্মা মহাপাতককারীরা ঘোর নরকে পতিত হয়,
এবং উদ্ধতন সাত পুরুষকে নরকে নিষ্কিপ্ত করে ।

বৈকুণ্ঠবাসী হরিশর্ম্মার প্রতি ব্রহ্মা কহিয়াছেন,

যঃ কন্যাবিক্রয়ং মূঢ়ো লোভাচ্চ কুরুতে দ্বিজ ।

স গচ্ছেন্নরকং ঘোরং পুরীষহৃদসংজ্ঞকম্ ॥

(১) অঙ্গিরসংহিতা ।

(২) দত্তকমীমাংসাস্থত ।

(৩) উদাহৃততত্ত্বত কাণ্ডপবন ।

বিক্রীতায়ান্তু কন্যায় যঃ পুত্রো জায়তে দ্বিজ।

স চাণ্ডাল ইতি জ্ঞেয়ঃ সর্বধর্মবহিষ্কৃতঃ ॥ (৪)

হে দ্বিজ, যে মূঢ়, লোভ বশতঃ, কন্যা বিক্রয় করে, সে পুরীষহৃদ নামক ঘোর নরকে যায়। হে দ্বিজ, বিক্রীতা কন্যার যে পুত্র জন্মে, সে চাণ্ডাল, তাহার কোনও ধর্মে অধিকার নাই।

দেখ! কন্যাক্রয় করিয়া বিবাহ করা, শাস্ত্র অনুসারে, কৃত দুষ্য। শাস্ত্রকারেরা তাদৃশ স্ত্রীকে পত্নী বলিয়া, ও তাদৃশ স্ত্রীর গর্ভজাত সন্তানকে পুত্র বলিয়া, অঙ্গীকার করেন না; তাঁহাদের মতে, তাদৃশ স্ত্রী দাসী; তাদৃশ পুত্র সর্বধর্মবহিষ্কৃত চাণ্ডাল। সস্ত্রীক হইয়া ধর্মকার্যের অনুষ্ঠান করিতে হয়; কিন্তু, শাস্ত্র অনুসারে, তাদৃশ স্ত্রী, ধর্মকার্যে, স্বামীর সহচারিণী হইতে পারে না। লোকে, পিণ্ডপ্রত্যাশায়, পুত্র প্রার্থনা করে; কিন্তু, শাস্ত্র অনুসারে, তাদৃশ পুত্র পিতার পিণ্ডদানে অধিকারী নহে। আর, যে ব্যক্তি অর্থলোভে কন্যা বিক্রয় করে, সে চিরকালের জন্য নরকগামী হয়, এবং পিতা, পিতামহ প্রভৃতি উদ্ধতন সাত পুরুষকে নরকে নিষ্ফিণ্ড করে।

অর্থলোভে কন্যা বিক্রয় ও কন্যা ক্রয় করিয়া বিবাহ করা অতি জঘন্য ও ঘোরতর অধর্মকর ব্যবহার, ইহা সকলেই স্বীকার করিয়া থাকেন। যাঁহারা কন্যা বিক্রয় করেন, এবং যাঁহারা, কন্যা ক্রয় করিয়া, বিবাহ করেন, তাঁহারাও, সময়ে সময়ে, এই ক্রয়বিক্রয় ব্যবসায়কে অতি যুগিত, অতি জঘন্য, ব্যবহার বলিয়া কীর্তন করিয়া থাকেন। এই ব্যবহার, যার পর নাই, অধর্মকর ও অনিষ্টকর, তাহাও সকলের বিলক্ষণ হৃদয়ঙ্গম হইয়া আছে।

যদি, সামাজিক দোষের সংশোধনে, আমাদের প্রবৃত্তি ও ক্ষমতা থাকিত, তাহা হইলে, এই নিরতিশয় কুৎসিত কাণ্ড, এত দিন, এ প্রদেশে প্রচলিত থাকিত না ।

ব্রাহ্মণজাতির কন্যাবিক্রয় ব্যবসায় অপেক্ষা, কায়স্থজাতির পুত্রবিক্রয় ব্যবসায় আরও ভয়ানক ব্যাপার । মধ্যবিধ ও হীনাবস্থ কায়স্থজাতির কন্যা হইলেই সর্বনাশ । কন্যার যত বয়োবৃদ্ধি হয়, পিতার সর্ব শরীরের শোণিত শুষ্ক হইতে থাকে । যার কন্যা, তার সর্বনাশ ; যার পুত্র, তার পোষ মাস । বিবাহের সম্বন্ধ উপস্থিত হইলে, পুত্রবান ব্যক্তি, অলঙ্কার, দানসামগ্রী প্রভৃতি উপলক্ষে, পুত্রের এত মূল্য প্রার্থনা করেন যে, মধ্যবিধ ও হীনাবস্থ কায়স্থের পক্ষে, কন্যাদায় হইতে উদ্ধার হওয়া দুর্ঘট হয় । এ বিষয়ে, বরপক্ষ এরূপ নির্লজ্জ ও নৃশংস ব্যবহার করেন যে, তাঁহাদের উপর অত্যন্ত অশ্রদ্ধা জন্মে । কোতুকের বিষয় এই, কন্যার বিবাহ দিবার সময়, যাঁহারা শশব্যস্ত ও বিপদগ্রস্ত হয়েন ; পুত্রের বিবাহ দিবার সময়, তাঁহাদেরই আর একপ্রকার ভাবভঙ্গী হয় । এইরূপে, কায়স্থেরা, কন্যার বিবাহের সময়, মহাবিপদ, ও পুত্রের বিবাহের সময়, মহোৎসব, জ্ঞান করেন । পুত্রবিক্রয় ব্যবসায় যে অতি কুৎসিত কর্ম, তাহা কায়স্থ মাত্রে স্বীকার করিয়া থাকেন ; কিন্তু, আপন পুত্রের বিবাহের সময়, সে বোধও থাকে না, সে বিবেচনাও থাকে না । আশ্চর্যের বিষয় এই, যাঁহারা নিজে অশিক্ষিত ও পুত্রকে অশিক্ষিত করিতেছেন, এ ব্যবসায়ে তাঁহারা নিতান্ত নির্দয়, ও নিতান্ত নির্লজ্জ । যে বালক বিশ্ববিদ্যালয়ের প্রবেশিকা পরীক্ষায় উত্তীর্ণ হইয়াছে, তাহার মূল্য অনেক ; যে তদপেক্ষা উচ্চ পরীক্ষায় উত্তীর্ণ হইয়াছে, তাহার মূল্য তদপেক্ষা

অনেক অধিক ; যাহারা তদপেক্ষাও অধিকবিবাহ হইয়াছে, তাহাদের সহিত কন্যার বিবাহ প্রস্তাব করা, অনেকের পক্ষে, অসংসাহসিক ব্যাপার। আর, যদি তদুপরি ইচ্ছকনির্মিত বাসস্থান ও গ্রাসাচ্ছাদনের সমাবেশ থাকে, তাহা হইলে, সর্বনাশের ব্যাপার। বিলক্ষণ সঙ্গতিপন্ন না হইলে, তাদৃশ স্থলে বিবাহের কথা উত্থাপনে অধিকারই নাই। অধিক আশ্চর্যের বিষয় এই, এই ব্যবসায়ের, পল্লীগাম অপেক্ষা, কলিকাতায় অত্যন্ত অধিক প্রাদুর্ভাব। সর্ব্বাপেক্ষা আশ্চর্যের বিষয় এই, ব্রাহ্মণজাতির কন্যার মূল্য ক্রমে অল্প হইয়া আসিতেছে ; কায়স্থ-জাতির পুত্রের মূল্য, উত্তরোত্তর, অধিক হইয়া উঠিতেছে। যদি বাজার এইরূপ থাকে, অথবা আরও গরম হইয়া উঠে ; তাহা হইলে, মধ্যবিধ ও হীনাবস্থ কায়স্থপরিবারের অনেক কন্যাকে, ব্রাহ্মণজাতীয় কুলীনকন্যার ন্যায়, অবিবাহিত অবস্থায় থাকিতে হইবেক।

যে রূপ দেখিতে ও শুনিতে পাওয়া যায়, কায়স্থ মাত্রে এ বিষয়ে বিলক্ষণ জ্বালাতন হইয়াছেন। ইহা যে অতি লজ্জাকর ও ঘৃণাকর ব্যবহার, সে বিষয়ে মতভেদ দেখিতে পাওয়া যায় না। কায়স্থজাতি, একবাক্য হইয়া, যে বিষয়ে ঘৃণা ও বিদ্বেষ প্রদর্শন করিতেছেন ; তাহা অজ্ঞাপি প্রচলিত আছে কেন। যদি এ দেশের লোকের, সামাজিক দোষের সংশোধনে, প্রবৃত্তি ও ক্ষমতা থাকিত ; তাহা হইলে, কায়স্থজাতির পুত্রবিক্রয় ব্যবহার, বহু দিন পূর্বের, রহিত হইয়া যাইত।

এ দেশের হিন্দুসমাজ ঈদৃশ দোষপরম্পরায় পরিপূর্ণ। পূর্বোক্ত নব্য প্রামাণিকদিগকে জিজ্ঞাসা করি, এ পর্য্যন্ত, তাহারা তন্মধ্যে, কোন কোন দোষের সংশোধনে, কত দিন, কিরূপ

যত্ন ও ক্লেশ চেষ্টা করিয়াছেন ; এবং, তাঁহাদের তাদৃশ যত্নে ও তাদৃশ চেষ্টায়, কোন কোন দোষের, কত দূর সংশোধন হইয়াছে ; আর, এক্ষণেই বা, তাঁহারা কোন কোন দোষের সংশোধনে ক্লেশ যত্ন ও ক্লেশ চেষ্টা করিতেছেন ।

বহুবিবাহপ্রথা প্রচলিত থাকাতে, অশেষ প্রকারে, হিন্দু-সমাজের অনিষ্ট ঘটিতেছে । সহস্র সহস্র বিবাহিতা নারী, যার পর নাই, যন্ত্রণা ভোগ করিতেছেন । ব্যভিচারদোষের ও ভ্রূণ-হত্যাপাপের শ্রোত, প্রবল বেগে, প্রবাহিত হইতেছে । দেশের লোকের যত্ন ও চেষ্টায়, ইহার প্রতিকার হওয়া, কোনও মতে, সম্ভাবিত নহে । সম্ভাবনা থাকিলে, তদর্থে রাজদ্বারে আবেদন করিবার কিছু মাত্র প্রয়োজন থাকিত না । এক্ষণে, বহুবিবাহপ্রথা রহিত হওয়া আবশ্যিক, এই বিবেচনায়, রাজদ্বারে আবেদন করা উচিত ; অথবা, এক্ষণে বিষয়ে, রাজদ্বারে আবেদন করা ভাল নয় ; অতএব, তাহা চিরকাল প্রচলিত থাকুক, এই বিবেচনায়, ক্ষান্ত থাকা উচিত । এই অতি জঘন্য, অতি নৃশংস প্রথা প্রচলিত থাকাতে, সমাজে যে গরীয়সী অনিষ্টপরম্পরা ঘটিতেছে, যাঁহারা তাহা, অহরহঃ প্রত্যক্ষ করিতেছেন ; এবং, তাহা প্রত্যক্ষ করিয়া, যাঁহাদের অন্তঃকরণ, সর্ব্ব ক্ষণ, দুঃসহ দুঃখদহনে দগ্ধ হইতেছে ; তাঁহাদের বিবেচনায়, যে কোনও উপায়ে হউক, এই প্রথা রহিত হইলেই, সমাজের মঙ্গল । বস্তুতঃ, রাজশাসন দ্বারা, এই নৃশংস প্রথার উচ্ছেদ হইলে, সমাজের মঙ্গল ভিন্ন অমঙ্গল ঘটিবেক, তাহার কোনও হেতু বা সম্ভাবনা দেখিতে পাওয়া যায় না । আর, যাঁহারা তদর্থে রাজদ্বারে আবেদন করিয়াছেন, তাঁহাদের যে কোনও প্রকারে, শাস্তবিরুদ্ধ বা বিবেচনাবিহীন কৰ্ম্ম করা হইয়াছে, তর্ক দ্বারা

তাহা প্রতিপন্ন করাও নিতান্ত সহজ বোধ হয় না। আমাদের ক্ষমতা গবর্ণমেন্টের হস্তে দেওয়া উচিত নয়, এরূপ কথা বলা বালকতা প্রদর্শন মাত্র। আমাদের ক্ষমতা কোথায়। ক্ষমতা থাকিলে, ঈদৃশ বিষয়ে, গবর্ণমেন্টের নিকটে যাওয়া কদাচ উচিত ও আবশ্যিক হইত না; আমরা নিজেই সমাজের সংশোধনকার্য্য সম্পন্ন করিতে পারিডাম। ইচ্ছা নাই, চেষ্টা নাই, ক্ষমতা নাই, সুতরাং, সমাজের দোষসংশোধন করিতে পারিবেন না; কিন্তু, তদর্থেষ্ট রাজদ্বারে আবেদন করিলে, অপমানবোধ বা সর্ব্বনাশজ্ঞান করিবেন, এরূপ লোকের সংখ্যা, বোধ করি, অধিক নহে; এবং, অধিক না হইলেই, দেশের ও সমাজের মঙ্গল।



সপ্তম আপত্তি ।

কেহ কেহ আপত্তি করিতেছেন, ভারতবর্ষের সর্ব প্রদেশেই, হিন্দু, মুসলমান, উভয়বিধ সম্প্রদায়ের লোকের মধ্যে, বহুবিবাহ প্রথা প্রচলিত আছে। তন্মধ্যে, কেবল বাঙ্গালাদেশের হিন্দু-সম্প্রদায়ের লোক, ঐ প্রথা রহিত করিবার নিমিত্ত, আবেদন করিয়াছেন। বাঙ্গালাদেশ ভারতবর্ষের এক অংশ মাত্র। এক অংশের এক সম্প্রদায়ের লোকের অনুরোধে, ভারতবর্ষীয় যাবতীয় প্রজাকে অসন্তুষ্ট করা গবর্ণমেন্টের কদাচ উচিত নহে।

এই আপত্তি, কোনও ক্রমে, যুক্তিযুক্ত বোধ হইতেছে না। বহুবিবাহ প্রথা প্রচলিত থাকাতে, বাঙ্গালাদেশে, হিন্দুসম্প্রদায়ের মধ্যে, যত দোষ ও যত অনিষ্ট ঘটিতেছে; বোধ হয়, ভারতবর্ষের অন্য কোনও অংশে তদ্রূপ নহে; এবং, বাঙ্গালাদেশের মুসলমানসম্প্রদায়ের মধ্যেও, সেরূপ দোষ বা সেরূপ অনিষ্ট দেখিতে ও শুনিতে পাওয়া যায় না। সে যাহা হউক; যাহারা আবেদন করিয়াছেন, বাঙ্গালাদেশে, হিন্দুসম্প্রদায়ের মধ্যে, বহুবিবাহনিবন্ধন যে অশেষবিধ উৎকট অনিষ্টসংঘটন হইতেছে, তাহার নিবারণ হয়, এই তাঁহাদের উদ্দেশ্য, এই তাঁহাদের প্রার্থনা। এ দেশের মুসলমানসম্প্রদায়ের লোক বহু বিবাহ করিয়া থাকেন; তাঁহারা চিরকাল সেরূপ করুন; তাহাতে আবেদনকারীদিগের কোনও আপত্তি নাই; এবং, তাঁহাদের এরূপ ইচ্ছাও নহে, এবং প্রার্থনাও নহে, যে গবর্ণমেন্ট, এই উপলক্ষে, মুসলমানদিগেরও বহু বিবাহের পথ রুদ্ধ করিয়া

দেন ; অথবা, গবর্ণমেন্ট, এক উদ্ভমে, ভারতবর্ষের সর্বপ্রদেশীয় সর্বসাধারণ লোকের পক্ষে, বিবাহ বিষয়ে ব্যবস্থা করুন, ইহাও তাঁহাদের অভিপ্রেত নহে। বহুবিবাহসূত্রে, স্বসম্প্রদায়ের যে অতি মহতী ছুরবস্থা ঘটয়াছে, তদদর্শনে তাঁহারা যৎপরোনাস্তি দুঃখিত হইয়াছেন ; এবং, সেই ছুরবস্থা বিমোচনের উপায়ান্তর না দেখিয়া, রাজদ্বারে আবেদন করিয়াছেন। স্বসম্প্রদায়ের তাদৃশী ছুরবস্থার বিমোচন মাত্র তাঁহাদের উদ্দেশ্য। যদি গবর্ণমেন্ট, সদয় হইয়া, তাঁহাদের আবেদন গ্রাহ্য করিয়া, এ প্রদেশের কেবল হিন্দুসম্প্রদায়ের জন্ত, বিবাহ বিষয়ে, কোনও ব্যবস্থা বিধিবদ্ধ করেন, তাহাতে এ প্রদেশের মুসলমান সম্প্রদায়, অথবা ভারতবর্ষের অন্যান্য প্রদেশের হিন্দু, মুসলমান, উভয় সম্প্রদায়, অসন্তুষ্ট হইবেন কেন। এ দেশের হিন্দুসম্প্রদায় গবর্ণমেন্টের প্রজা। তাঁহাদের সমাজে, কোনও বিষয় নিরতিশয় ক্রেশকর হইয়া উঠিয়াছে। তাঁহাদের স্বীয় যত্নে ও স্বীয় ক্ষমতায়, সে ক্রেশের নিবারণ হইতে পারে না ; অথচ, সে ক্রেশের নিবারণ হওয়া নিতান্ত আবশ্যক। প্রজারা, নিরুপায় হইয়া, রাজার আশ্রয় গ্রহণ পূর্বক, সহায়তা প্রার্থনা করিয়াছেন। এমন স্থলে, প্রজার প্রার্থনা পরিপূরণ করা রাজার অবশ্যকর্তব্য। এক প্রদেশের প্রজাবর্গের প্রার্থনা অনুসারে, তাঁহাদের হিতার্থে, কেবল সেই প্রদেশের জন্ত, কোনও ব্যবস্থা বিধিবদ্ধ করিলে, হয় ত প্রদেশান্তরীয় প্রজারা অসন্তুষ্ট হইবেন, এই অমূলক, অকিঞ্চিৎকর আশঙ্কা করিয়া, সে বিষয়ে বৈমুখ্য অবলম্বন রাজধর্ম্য নহে।

এরূপ প্রবাদ আছে, ভারতবর্ষের ভূতপূর্ব গবর্ণর জেনারেল, মহাত্মা লর্ড বেণ্টিক, অতি নৃশংস সহগমনপ্রণা রহিত করিবার

নিমিত্ত, কৃতসঙ্কল্প হইয়া, প্রধান প্রধান রাজপুরুষদিগকে পরামর্শ জিজ্ঞাসা করিয়াছিলেন। তাঁহারা সকলেই স্পষ্ট বাক্যে কহিয়াছিলেন, এ বিষয়ে হস্তক্ষেপ করিলে, ভারতবর্ষের এক প্রান্ত হইতে অপর প্রান্ত পর্য্যন্ত, দ্বাবতীয় লোক যৎপরোনাস্তি অসন্তুষ্ট হইবেক, এবং, নিঃসন্দেহ, রাজবিদ্রোহে অভ্যুত্থান করিবেক। মহামতি, মহাসম্মত গবর্ণর, জেনেরেল, এই সকল কথা শুনিয়া, ভীত বা হতোৎসাহ না হইয়া কহিলেন, যদি, এই প্রথা রহিত করিয়া, এক দিন আমাদের রাজ্য থাকে, তাহা হইলেও, ইঙ্গরেজ-জাতির নামের যথার্থ গৌরব ও রাজ্যাধিকারের সম্পূর্ণ সার্থকতা হইবেক। তিনি, প্রজার দুঃখদর্শনে, দয়াদ্রিচিত ও স্বতঃপ্রবৃত্ত হইয়া, এই মহৎ কার্য্য সম্পন্ন করিয়াছিলেন। এক্ষণে আমরা সেই ইঙ্গরেজজাতির অধিকারে বাস করিতেছি। কিন্তু, অবস্থার কত পরিবর্ত হইয়াছে। যে ইঙ্গরেজজাতি, স্বতঃপ্রবৃত্ত হইয়া, রাজ্যভ্রংশভয় অগ্রাহ করিয়া, প্রজার দুঃখবিমোচন করিয়াছেন ; এক্ষণে, স্বতঃপ্রবৃত্ত হওয়া দূরে থাকুক, প্রজারা, বারংবার প্রার্থনা করিয়াও, কৃতকার্য্য হইতে পারিতেছে না। হায়।

“তে কেহপি দিবসা গতঃ”।

সে এক দিন গিয়াছে।

যাহা হউক, আবেদনকারীদের অভিমত ব্যবস্থা বিধিবদ্ধ করিলে, গবর্ণমেন্ট এ প্রদেশের মুসলমান, বা অন্যান্য প্রদেশের হিন্দু, মুসলমান, উভয়বিধ, প্রজাবর্গের নিকট অপরাধী হইবেন ; অথবা, প্রজাবর্গ অসন্তুষ্ট হইবেন, এই ভয়ে অতিভূত হইয়া, আবেদিত বিষয়ে বৈমুখ্য অবলম্বন করিবেন, এ কথা, কোনও মতে, শ্রদ্ধেয় হইতে পারে না। ইঙ্গরেজজাতি তত নির্বোধ,

তত অপদার্থ, তত কাপুরুষ নহেন। যেক্ষণ শুনিতে পাই, তাঁহারা, রাজ্যভোগের লোভে আকৃষ্ট হইয়া, এ দেশে অধিকার বিস্তার করেন নাই; সর্ববাংশে এ দেশের শ্রীবৃদ্ধিসাধনই তাঁহাদের রাজ্যাধিকারের সর্বপ্রধান উদ্দেশ্য।

এ স্থলে, একটি কুলীনমহিলার আক্ষেপোক্তির উল্লেখ না করিয়া, ক্ষান্ত থাকিতে পারিলাম না। ঐ কুলীনমহিলা ও তাঁহার কনিষ্ঠা ভগিনীর সহিত সাক্ষাৎ হইলে, জ্যেষ্ঠা জিজ্ঞাসা করিলেন, আবার না কি বহুবিবাহ নিবারণের চেষ্টা হইতেছে। আমি কহিলাম, কেবল চেষ্টা নয়, যদি তোমাদের কপালের জোর থাকে, আমরা এ বারে কৃতকার্য হইতে পারিব। তিনি কহিলেন, যদি আর কোনও জোর না থাকে, তবে তোমরা কৃতকার্য হইতে পারিবে না; কুলীনের মেয়ের নিতান্ত পোড়া কপাল; সেই পোড়া কপালের জোরে, যত হবে, তা আমরা বিলক্ষণ জানি। এই বলিয়া, মৌন অবলম্বন পূর্বক, কিয়ৎ ক্ষণ, ক্রোড়স্থিত শিশু কন্যাটির মুখ নিরীক্ষণ করিলেন; অনন্তর, সজল নয়নে, আমার দিকে চাহিয়া কহিলেন, বহুবিবাহপ্রথার নিবারণ হইলে, আমাদের আর কোনও লাভ নাই; আমরা এখনও যে সুখ ভোগ করিতেছি, তখনও সেই সুখ ভোগ করিব; তবে যে হতভাগীরা আমাদের গর্ভে জন্ম গ্রহণ করে; যদি তাহারা, আমাদের মত, চিরদুঃখিনী না হয়, তাহা হইলেও আমাদের অনেক দুঃখ নিবারণ হয়। এইরূপ আক্ষেপ কথিয়া, সেই কুলীনমহিলা কহিলেন, সকলে বলে, এক স্ত্রীলোক আমাদের দেশের রাজা; কিন্তু, আমরা সে কথায় বিশ্বাস করি না; স্ত্রীলোকের রাজ্যে, স্ত্রীজাতির এত দুঃবস্থা হইবেক কেন। এই কথা বলিবার সময়, তদীয় ম্লান বদনে বিষাদ ও নৈরাশ্য এরূপ সুস্পষ্ট ব্যক্ত

হইতে লাগিল যে, আমি দেখিয়া, শোকে, একান্ত অভিভূত হইয়া, অবিশ্রান্ত অশ্রু বিসর্জন করিতে লাগিলাম ।

হা বিধাতঃ ! তুমি কি কুলীনকন্যাদের কপালে, নিরবচ্ছিন্ন ক্লেশভোগ ভিন্ন, আর কিছুই লিখিতে শিখ নাই । উল্লিখিত কুলীনমহিলার হৃদয়বিদারণ আক্ষেপবাক্য আমাদের অধীশ্বরী করুণাময়ী ইংলণ্ডেশ্বরীর কর্ণগোচর হইলে, তিনি সাতিশয় লজ্জিত ও নিরতিশয় দুঃখিত হন, সন্দেহ নাই ।

এই দুই কুলীনমহিলার সংক্ষিপ্ত পরিচয় এই ;—ইহারা দুপুরুষিয়া ভঙ্গকুলীনের কন্যা এবং স্বকৃতভঙ্গ কুলীনের বনিতা । জ্যেষ্ঠার বয়ঃক্রম ২০, ২১ বৎসর ; কনিষ্ঠার বয়ঃক্রম ১৬, ১৭ বৎসর । জ্যেষ্ঠার স্বামীর বয়ঃক্রম ৩০ বৎসর ; তিনি, এ পর্য্যন্ত, ১২টি মাত্র বিবাহ করিয়াছেন । কনিষ্ঠার স্বামীর বয়ঃক্রম ২৫, ২৬ বৎসর ; তিনি, এ পর্য্যন্ত, ২৫ টির অধিক বিবাহ করিতে পারেন নাই ।



উপসংহার ।



রাজশাসন দ্বারা বহুবিবাহ প্রথার নিবারণচেষ্টা বিষয়ে, আমি যে সকল আপত্তি শুনিতে পাইয়াছি, উহাদের নিরাকরণে যথাশক্তি যত্ন করিলাম। আমার যত্ন কতদূর সফল হইয়াছে, বলিতে পারি না। যাঁহারা, দয়া করিয়া, এই পুস্তকে দৃষ্টিপাত করিবেন, তাঁহারা তাহার বিবেচনা করিতে পারিবেন। এ বিষয়ে, এতদ্ব্যতিরিক্ত, আরও কতিপয় আপত্তি উত্থাপিত হইতে পারে ; সে সকলেরও উল্লেখ করা আবশ্যক।

প্রথম ;—কতকগুলি লোক বিবাহ বিষয়ে যথেষ্টচারী ; ইচ্ছা হইলেই বিবাহ করিয়া থাকেন। এরূপ ব্যক্তি সকল নিজে সংসারের কর্তা ; স্মৃতরাং, বিবাহ প্রভৃতি সাংসারিক বিষয়ে, অন্তর্দীপ্ত ইচ্ছার বশবর্তী নহেন। ইঁহারা, স্বেচ্ছা অনুসারে, ২, ৩, ৪, ৫ বিবাহ করিয়া থাকেন। ইঁহারা আপত্তি করিতে পারেন, সাংসারিক বিষয়ে, মনুষ্য মাত্রের সম্পূর্ণ কর্তৃত্ব ও স্বেচ্ছা অনুসারে চলিবার সম্পূর্ণ ক্ষমতা আছে ; প্রতিবেশিবর্গের সে বিষয়ে কথা কহিবার, বা প্রতিবন্ধক হইবার, অধিকার নাই। একাধিক বিবাহ করিতে, যাঁহাদের ইচ্ছা বা প্রবৃত্তি নাই ; তাঁহারা, এক বিবাহে সন্তুষ্ট

হইয়া, সংসারযাত্রা নির্বাহ করুন ; আমরা তাঁহাদিগকে অধিক বিবাহ করিতে অনুরোধ করিব না । আমাদের অধিক বিবাহ করিবার ইচ্ছা আছে, আমরা তাহা করিব ; সে বিষয়ে, তাঁহারা দোষপ্রদর্শন বা আপত্তি উত্থাপন করিবেন কেন ।

দ্বিতীয় ;—পিতা মাতা পুত্রের বিবাহ দিয়াছেন । বিবাহের পর, কন্যাপক্ষীয়দিগকে, বহুবিধ দ্রব্যসামগ্রী দিয়া, মধ্যে মধ্যে, জামাতার তত্ত্ব করিতে হয় । তত্ত্বের সামগ্রী মনোমত না হইলে, জামাতৃপক্ষীয় স্ত্রীলোকেরা অসন্তুষ্ট হইয়া থাকেন । কোনও কোনও স্থলে, এই অসন্তোষ এত প্রবল ও দুর্নিবার হইয়া উঠে যে, ঐ উপলক্ষে, পুনরায় পুত্রের বিবাহ দেওয়া আবশ্যক হয় ।

তৃতীয় ;—কখনও কখনও, কোনও কারণে, বৈবাহিকদিগের পরস্পর বিলক্ষণ অস্বরস ঘটিয়া উঠে । তথাবিধ স্থলেও, পিতা মাতা, বৈবাহিককুলের উপর আক্রোশ করিয়া, পুনরায় পুত্রের বিবাহ দিয়া থাকেন ।

চতুর্থ ;—কোনও কোনও স্থলে, অকারণে, বা অতি সামান্য কারণে, পুত্রবধূর উপর শাস্ত্রভীর উৎকট বিদ্বেষ জন্মে । তিনি, সেই বিদ্বেষের বশবর্ত্তিনী হইয়া, স্বামীকে সম্মত করিয়া, পুনরায় পুত্রের বিবাহ দেন ।

পঞ্চম ;—অধিক অলঙ্কার দানসামগ্রী প্রভৃতি পাওয়া যাইতেছে, এই লোভে পড়িয়া, কোনও কোনও পিতা মাতা, কদাকারা কন্যার সহিত, পুত্রের বিবাহ দেন । সেই কদাকারা

স্ত্রীর উপর পুত্রের অনুরাগ না জন্মিলে, পুনরায় তাহার বিবাহ দিতে হয়।

যষ্ঠ ;—অন্য কোনও লোভ নাই, কেবল কুটুম্বিতার বড় স্ত্রুখ হইবেক ; এ অনুরোধেও, পিতা মাতা, পুত্রের হিতাহিত বিবেচনা না করিয়া, তাহার বিবাহ দিয়া থাকেন। অনেক সময়ে, তাদৃশ স্থলেও, পুনরায় পুত্রের বিবাহ দিবার আবশ্যকতা ঘটে।

যদি, রাজশাসন দ্বারা, বহুবিবাহপ্রথা রহিত হইয়া যায় ; তাহা হইলে, পুত্রের বিবাহ বিষয়ে, পিতা মাতার যে যথেষ্ট চারিতা আছে, তাহার উচ্ছেদ হইবেক। সুতরাং, তাঁহাদেরও, এই প্রথার নিবারণ বিষয়ে, আপত্তি করিবার অধিকার ও আবশ্যকতা আছে। কিন্তু, এ পর্য্যন্ত, কোনও পক্ষ হইতে, তাদৃশ আপত্তি, স্পষ্ট বাক্যে, উচ্চারিত হয় নাই। সুতরাং, ঐরূপ আপত্তির নিরাকরণে প্রবৃত্ত হইবার প্রয়োজন নাই।

বহুবিবাহপ্রথার নিবারণ জন্ত, আবেদনপত্র প্রদান বিষয়ে, ষাঁহারা প্রধান উদ্যোগী ; কোনও কোনও পক্ষ হইতে, তাঁহাদের উপর এই অপবাদ প্রবর্তিত হইতেছে যে, তাঁহারা, নাম কিনিবার জন্ত, দেশের অনিষ্ট সাধনে উদ্বৃত্ত হইয়াছেন। এ বিষয়ে বক্তব্য এই যে, বিংশতি সহস্রের অধিক লোক আবেদন পত্রে স্বাক্ষর করিয়াছেন। ইঁহারা সকলে এত নির্বোধ ও এত অপদার্থ নহেন যে, এককালে সদসম্বিবেচনাশূন্য হইয়া, কতিপয় ব্যক্তির নামক্রয়বাসনা পূর্ণ করিবার জন্ত, স্ব স্ব নাম স্বাক্ষর করিবেন। নিম্নে কতিপয় স্বাক্ষরকারীর নাম নির্দিষ্ট হইতেছে ;—

বর্ধমানাধিপতি শ্রীযুত মহারাজাধিরাজ মহ্যুতাপচন্দ্র বাহাদুর
 নবরীপাধিপতি শ্রীযুত মহারাজ সতীশচন্দ্র রায় বাহাদুর
 শ্রীযুত রাজা প্রতাপচন্দ্র সিংহ বাহাদুর (পাইকপাড়া)
 শ্রীযুত রাজা সত্যশরণ ঘোষাল বাহাদুর (ভূকৈলাস)
 শ্রীযুত বাবু জয়কৃষ্ণ মুখোপাধ্যায় (উত্তরপাড়া)
 শ্রীযুত বাবু রাজকুমার রায় চৌধুরী (বারিপুর)
 শ্রীযুত রাজা পূর্ণচন্দ্র রায় (সাওড়াপুলী)
 শ্রীযুত বাবু সারদাপ্রসাদ রায় (চকদিঘী)
 শ্রীযুত বাবু যজ্ঞেশ্বর সিংহ (ভাস্তাড়া)
 শ্রীযুত রায় প্রিয়নাথ চৌধুরী (টাকী)
 শ্রীযুত বাবু শিবনারায়ণ রায় (জাড়া)

শ্রীযুত বাবু শঙ্কুনাথ পণ্ডিত

| | |
|---------------------------------|---------------------------------|
| শ্রীযুত বাবু দেবেন্দ্রনাথ ঠাকুর | শ্রীযুত বাবু রাজেন্দ্র দত্ত |
| শ্রীযুত বাবু রামগোপাল ঘোষ | শ্রীযুত বাবু নৃসিংহ দত্ত |
| শ্রীযুত বাবু হীরালাল শীল | শ্রীযুত বাবু গোবিন্দচন্দ্র সেন |
| শ্রীযুত বাবু শ্যামচরণ মল্লিক | শ্রীযুত বাবু হরিমোহন সেন |
| শ্রীযুত বাবু রাজেন্দ্র মল্লিক | শ্রীযুত বাবু মাধবচন্দ্র সেন |
| শ্রীযুত বাবু রামচন্দ্র ঘোষাল | শ্রীযুত বাবু রাজেন্দ্রলাল মিত্র |
| শ্রীযুত বাবু ঈশ্বরচন্দ্র ঘোষাল | শ্রীযুত বাবু প্যারীচাঁদ মিত্র |
| শ্রীযুত বাবু দ্বারকানাথ মল্লিক | শ্রীযুত বাবু দুর্গাচরণ লাহা |
| শ্রীযুত বাবু কৃষ্ণকিশোর ঘোষ | শ্রীযুত বাবু শিবচন্দ্র দেব |
| শ্রীযুত বাবু দ্বারকানাথ মিত্র | শ্রীযুত বাবু শ্যামাচরণ সরকার |
| শ্রীযুত বাবু দয়ালচাঁদ মিত্র | শ্রীযুত বাবু কৃষ্ণদাস পাল |

একগুণে, অনেকে বিবেচনা করিতে পারিবেন, এই সকল ব্যক্তিকে তত নির্বোধ ও তত অপদার্থ জ্ঞান করা সম্ভব কি

না। বহুবিবাহপ্রথার নিবারণ হওয়া উচিত ও আবশ্যক, এরূপ সংস্কার না জন্মিলে, এবং তদর্থেষ্ট রাজদ্বারে আবেদন করা পরামর্শসিদ্ধ বোধ না হইলে, ইঁহারা, কেবল অশ্বেৰ অমুরোধে, বা অন্তবিধ কারণ বশতঃ, আবেদনপত্রে নাম স্বাক্ষর করিবার লোক নহেন। আর, বহুবিবাহপ্রথা নিবারিত হইলে, দেশের অনিষ্টসাধন হইবেক, এ কথার অর্থগ্রহ করিতে পারা যায় না। বহুবিবাহপ্রথা যে, যার পর নাই, অনিষ্টের কারণ হইয়া উঠিয়াছে, তাহা, বোধ হয়, চক্ষু কৰ্ণ হৃদয় বিশিষ্ট কোনও ব্যক্তি অস্বীকার করিতে পারেন না। সেই নিরতিশয় অনিষ্ট-কর বিষয়ের নিবারণ হইলে, দেশের অনিষ্টসাধন হইবেক, আপত্তিকারী মহাপুরুষদের মত সূক্ষ্মদর্শী না হইলে, তাহা বিবেচনা করিয়া স্থির করা দুৰূহ। যাহা হউক, ইহা নির্ভয়ে ও নিঃসংশয়ে নির্দেশ করা যাইতে পারে, যাঁহারা, বহুবিবাহ-প্রথার নিবারণের জন্ত, রাজদ্বারে আবেদন করিয়াছেন, স্ত্রী-জাতির দুরবস্থাবিমোচন ও সমাজের দোষসংশোধন ভিন্ন, তাঁহাদের অন্য কোনও উদ্দেশ্য বা অভিসন্ধি নাই।



পরিণিষ্ঠ

— ১৮৩৩ —

পুস্তকের চতুর্থ প্রকরণে, বিবাহব্যবসায়ী ভঙ্গকুলীনদিগের বাস, বয়স, বিবাহসংখ্যার যে পরিচয় প্রদত্ত হইয়াছে, সে বিষয়ে কিছু বলা আবশ্যিক। তাদৃশ ভঙ্গকুলীনদিগের পৈতৃক বাসস্থান নাই; কতকগুলি পিতার মাতুলালয়ে, কতকগুলি নিজের মাতুলালয়ে, কতকগুলি পুত্রের মাতুলালয়ে অবস্থিতি করিয়া থাকেন; আর কতকগুলি কখন কোন আলায়ে অবস্থিতি করেন, তাহার স্থিরতা নাই। সুতরাং, তাঁহাদের যে বাসস্থান নির্দিষ্ট হইয়াছে, কোনও কোনও স্থলে, তাহার বৈলক্ষণ্য লক্ষিত হইতে পারে। তাঁহাদের বয়ঃক্রম বিষয়ে বক্তব্য এই যে, এই বিষয় পাঁচ বৎসর পূর্বের সংগৃহীত হইয়াছিল; সুতরাং, এক্ষণে তাঁহাদের পাঁচ বৎসর অধিক বয়স হইয়াছে; এবং, হয় ত, কেহ কেহ পঞ্চদশ প্রাপ্ত হইয়াছেন। আর, বিবাহসংখ্যা দৃষ্টি করিয়া, কেহ কেহ বলিতে পারেন, অধিকবয়স্কদিগের বিবাহের সংখ্যা যেরূপ অধিক, অল্পবয়স্কদিগের সেরূপ অধিক দৃষ্ট হইতেছে না; ইহাতে বোধ হইতেছে, এক্ষণে বিবাহব্যবসায়ের অনেক হ্রাস হইয়াছে। এ বিষয়ে বক্তব্য এই যে, তাঁহাদের বিবাহের সংখ্যা অধিক, এক দিনে, এক মাসে, বা এক বৎসরে, তাঁহারা তত বিবাহ করেন নাই; তাঁহাদের বিবাহের সংখ্যা ক্রমে বৃদ্ধি প্রাপ্ত হইয়াছে, এবং সম্ভাব্য বৃদ্ধি প্রাপ্ত হইতেছে। ভঙ্গকুলীনেরা, জীবনের অন্তিম ক্ষণ পর্যন্ত, বিবাহ করিয়া থাকেন। এই পাঁচ বৎসরে, অল্পবয়স্ক দলের

মধ্যে, অনেকের বিবাহসংখ্যা বৃদ্ধি প্রাপ্ত হইয়াছে ; এবং, ক্রমে বৃদ্ধি প্রাপ্ত হইয়া, অধিক বয়সে, একগণকার বয়োবৃদ্ধ ব্যক্তিদের সমান হইবেক, সে বিষয়ে কিছু মাত্র সন্দেহ নাই। অতএব, উভয় পক্ষের বিবাহসংখ্যাগত বর্তমান বৈলক্ষণ্য দর্শনে, ভঙ্গকুলীন-দিগের বিবাহব্যবসায় আর পূর্বের মত প্রবল নাই, একরূপ সিদ্ধান্ত করা, কোনও মতে, আয়ানুমোদিত হইতে পারে না।



প্রথম ক্রোড়পত্র



অতি অল্প দিন হইল, শ্রীযুত ক্ষেত্রপাল স্মৃতিরত্ন, শ্রীযুত নারায়ণ বেদরত্ন প্রভৃতি ত্রয়োদশ ব্যক্তির স্বাক্ষরিত, বহুবিবাহবিষয়ক শাস্ত্রসম্মত বিচার নামে, এক পত্র প্রচারিত হইয়াছে। বহুবিবাহ রহিত হওয়া উচিত কি না, এতদ্বিষয়ক বিচারপুস্তক প্রচারিত হইবার পরে, ঐ বিচারপত্র আমার হস্তগত হয়। বহুবিবাহ শাস্ত্রসম্মত ব্যবহার, তাহা রহিত হওয়া কদাচ উচিত নহে; সর্বস্বাধারণের নিকট, ইহা প্রতিপন্ন করাই এই বিচারপত্র প্রচারের উদ্দেশ্য। স্বাক্ষরকারী মহাশয়েরা, স্বপক্ষ সমর্থনের অভিপ্রায়ে, স্মৃতি ও পুরাণের কতিপয় বচন প্রমাণ রূপে উদ্ধৃত করিয়াছেন। তন্মধ্যে প্রথম ও দ্বিতীয় প্রমাণ এই;—

১। একামুদ্রা তু কামার্থমন্তাং বোদুং য ইচ্ছতি।

• • সমর্থস্তোষস্নিহার্থৈঃ পূর্বোঢ়ামপরাং বহেৎ ॥

মদনপারিজাতধ্বতস্মৃতিঃ।

যে ব্যক্তি, এক স্ত্রী-বিবাহ করিয়া, রতিকামনায় অন্ত্র স্ত্রী বিবাহ করিতে ইচ্ছা করেন, তিনি সমর্থ হইলে, পূর্বপরিণীতাকে অর্থ দ্বারা তুষ্টা করিয়া, অপর স্ত্রী বিবাহ করিবেন।

২। একৈব ভার্য্যা স্বীকার্য্যা ধর্মকর্মোপযোগিনা।

• প্রার্থনে চাতিরাগে চ গ্রাহানেকা অপি দ্বিজ ॥

স্বতন্ত্রগার্হস্থ্যধর্মপ্রস্তাবে ব্রহ্মাণ্ডপুরাণম্।

ধর্মকর্মোপযোগী ব্যক্তিদিগের এক ভার্য্যা স্বীকার করা কর্তব্য,

কিন্তু উপযাচিত্ত হইয়া কেহ কত্থা প্রদানেচ্ছু হইলে, অথবা
রতিবিষয়ক সাতিলয় অনুরাগ থাকিলে, তাঁহারা অনেক ভাৰ্য্যাও
গ্রহণ করিবেন (১)।

এই দুই প্রমাণ দর্শনে, অনেকের অন্তঃকরণে, বহুবিবাহ
শাস্ত্রানুগত ব্যবহার বলিয়া, প্রতীতি জন্মিতে পারে ; এক্ষণে, এ
বিষয়ে, কিছু বলা আবশ্যক হইতেছে। বহুবিবাহ রহিত হওয়া
উচিত কি না, এতদ্বিষয়ক বিচারপুস্তকে দর্শিত হইয়াছে (২),
শাস্ত্রকারেরা, বিবাহ বিষয়ে, চারি বিধি দিয়াছেন ; সেই চারি
বিধি অনুসারে, বিবাহ ত্রিবিধ নিত্য, নৈমিত্তিক, কাম্য। প্রথম
বিধির অনুযায়ী বিবাহ নিত্য বিবাহ ; এই বিবাহ না করিলে,
মনুষ্য গৃহস্থাশ্রমে অধিকারী হইতে পারে না। দ্বিতীয় বিধির
অনুযায়ী বিবাহও নিত্য বিবাহ ; তাহা না করিলে, আশ্রমভ্রংশ
নিবন্ধন পাতকগ্রস্ত হইতে হয়। তৃতীয় বিধির অনুযায়ী বিবাহ
নৈমিত্তিক বিবাহ ; কারণ, তাহা স্ত্রীর বন্ধ্যাত্ব, চিররোগিত্ব
প্রভৃতি নিমিত্ত বশতঃ করিতে হয়। চতুর্থ বিধির অনুযায়ী বিবাহ
কাম্য বিবাহ ; এই বিবাহ, নিত্য ও নৈমিত্তিক বিবাহের স্মায়,
অবশ্যকর্তব্য নহে ; উহা পুরুষের সম্পূর্ণ ইচ্ছাধীন ; অর্থাৎ,
ইচ্ছা হইলে, তাদৃশ বিবাহ করিতে পারে, এই মাত্র।

(১) স্মৃতিরত্ন, বেদরত্ন প্রভৃতি মহাশয়েরা বৈষ্ণব পাঠ ধরিয়াছেন, ও বৈষ্ণব
ব্যাখ্যা করিয়াছেন, তাহাই পরিগৃহীত হইল ; আমার বিবেচনায়, দ্বিতীয়
প্রমাণের প্রথমার্কে, পাঠের ব্যতিক্রম হইয়াছে ; সুতরাং, ব্যাখ্যারও বৈলক্ষণ্য
ঘটিয়াছে। বোধ হয়, প্রকৃত পাঠ এই,—

একৈব ভাৰ্য্যা স্বীকার্য্যা ধৰ্ম্মকৰ্ম্মোপযোগিনী ।

ধৰ্ম্মকৰ্ম্মের উপযোগিনী এক ভাৰ্য্যা বিবাহ করা কর্তব্য।

(২) ৩৫২ পৃষ্ঠা হইতে ৩৫৯ পৃষ্ঠা পর্য্যন্ত দেখ।

পুত্রলাভ ও ধর্মকার্যসাধন গৃহস্থাশ্রমের উদ্দেশ্য । দারপরিগ্রহ ব্যতিরেকে, এ উভয় সম্পন্ন হয় না; এ নিমিত্ত, প্রথম বিধিতে, দারপরিগ্রহ গৃহস্থাশ্রমপ্রবেশের দ্বারস্বরূপ, ও গৃহস্থাশ্রমসম্পাদনের অপরিহার্য উপায়স্বরূপ, নির্দিষ্ট হইয়াছে । গৃহস্থাশ্রম সম্পাদনকালে, স্ত্রীবিয়োগ ঘটিলে, যদি পুনরায় কিবাহ না করে; তবে সেই দারবিরহিত ব্যক্তি আশ্রমভ্রংশ নিবন্ধন পাতকগ্রস্ত হয়; এজন্য, ঐ অবস্থায়, গৃহস্থ ব্যক্তির পক্ষে, পুনরায় দারপরিগ্রহের অবশ্যকর্তব্যতা বোধনের নিমিত্ত, শাস্ত্রকারেরা দ্বিতীয় বিধি প্রদান করিয়াছেন । স্ত্রীর বক্ষ্যাহ, চিররোগিত্ব প্রভৃতি দোষ ঘটিলে, পুত্রলাভ ও ধর্মকার্যসাধনের ব্যাঘাত ঘটে; এজন্য, শাস্ত্রকারেরা, তাদৃশ স্থলে, স্ত্রীসহে, পুনরায় বিবাহ করিবার তৃতীয় বিধি দিয়াছেন । গৃহস্থাশ্রম সমাধানের নিমিত্ত, শাস্ত্রোক্ত বিধান অনুসারে সর্বণা পরিণয়ের পর, যদি কোনও উৎকৃষ্ট বর্ণ, যদৃচ্ছা ক্রমে, বিবাহে প্রবৃত্ত হয়; তাহার পক্ষে অসর্বণাবিবাহে অধিকার বোধনের নিমিত্ত, শাস্ত্রকারেরা চতুর্থ বিধি প্রদর্শন করিয়াছেন; এবং, এই বিধি দ্বারা, তাদৃশ ব্যক্তির, তথাবিধি স্থলে, সর্বণাবিবাহ এক বারে নিষিদ্ধ হইয়াছে ।

স্মৃতিরত্ন, বেদরত্ন প্রভৃতি মহাশয়দিগের অবলম্বিত প্রথম ও দ্বিতীয় প্রমাণে, যে বিবাহের বিধি পাওয়া যাইতেছে, তাহা কাম্য বিবাহ; কারণ, প্রথম প্রমাণে, “যে ব্যক্তি, এক স্ত্রী বিবাহ করিয়া, রতিকামনায় স্নগত স্ত্রী বিবাহ করিতে ইচ্ছা করেন”; এবং, দ্বিতীয় প্রমাণে, “রতিবিষয়ক সাতিশয় অনুরাগ থাকিলে, তাঁহারা অনেক ভাৰ্য্যাও গ্রহণ করিবেন”; এইরূপে, কাম্য বিবাহের স্পষ্ট পরিচয় প্রদত্ত হইয়াছে । রতিকামনা ও

রতিবিষয়ক সাক্ষ্য অনুরাগ বশতঃ, যে বিবাহ করা হইবেক, তাহা কাম্য বিবাহ ব্যতিরিক্ত নামাস্তুর দ্বারা উল্লিখিত হইতে পারে না। মনু, কাম্য বিবাহের স্থলে, অসবর্ণাবিবাহের বিধি দিয়াছেন ; এবং, সেই বিধি দ্বারা, তথাবিধ স্থলে, সবর্ণাবিবাহ এক বারে নিষিদ্ধ হইয়াছে। স্মৃতিরত্ন, বেদরত্ন প্রভৃতি মহাশয়দিগের অবলম্বিত প্রথম ও দ্বিতীয় প্রমাণ দ্বারা, ইহাই প্রতিপন্ন হইতেছে, যে ব্যক্তি, সবর্ণা বিবাহ করিয়া, রতিকামনায় পুনরায় বিবাহ করিতে উদ্বৃত্ত হয়, সে অসবর্ণা বিবাহ করিতে পারে ; নতুবা, যদৃচ্ছা ক্রমে বিবাহপ্রবৃত্ত ব্যক্তি, রতিকামনা পূর্ণ করিবার নিমিত্ত, পূর্বপরিণীতা সজাতীয়া স্ত্রীর জীবদ্দশায়, পুনরায় সজাতীয়া বিবাহ করিবেক, ইহা কোনও ক্রমে প্রতিপন্ন হইতে পারে না। মদনপারিজাতধৃত স্মৃতিবাক্যে ও ব্রহ্মাণ্ড-পুরাণবচনে, সামান্য আকারে, কাম্য বিবাহের বিধি আছে ; তাদৃশবিবাহাকাঙ্ক্ষী ব্যক্তি সবর্ণা বা অসবর্ণা বিবাহ করিবেক, তাহার কোনও নির্দেশ নাই। মনু কাম্য বিবাহের বিধি দিয়াছেন, এবং তাদৃশবিবাহাকাঙ্ক্ষী ব্যক্তি অসবর্ণা বিবাহ করিবেক, স্পষ্টাক্ষরে নির্দেশ করিয়াছেন। এমন স্থলে, মনুবাক্যের সহিত একবাক্যতা সম্পাদন করিয়া, উল্লিখিত স্মৃতিবাক্য ও পুরাণবাক্যকে অসবর্ণাবিবাহবিষয়ক বলিয়া ব্যবস্থা করাই প্রকৃত শাস্ত্রার্থ, সে বিষয়ে, কোনও অংশে, কিছু মাত্র, সংশয় বা আপত্তি হইতে পারে না। অতএব, ঐ দুই প্রমাণ অবলম্বন করিয়া, যদৃচ্ছাপ্রবৃত্ত বহুবিবাহ কাণ্ড শাস্ত্র-সম্মত ব্যবহার, ইহা প্রতিপন্ন করিতে চেষ্টা করা নিতান্ত নিষ্ফল প্রয়াস মাত্র।

স্মৃতিরত্ন, বেদরত্ন প্রভৃতি মহাশয়দিগের অবলম্বিত তৃতীয়,

চতুর্থ, পঞ্চম, অষ্টম, নবম, ও দশম প্রমাণ অসবর্ণাবিবাহবিষয়ক বচন। অসবর্ণাবিবাহ ব্যবহার বহু কাল রহিত হইয়াছে ; সুতরাং, এ স্থলে, সে বিষয়ে কিছু বলিবার প্রয়োজন নাই। তাঁহাদের অবলম্বিত অবশিষ্ট প্রমাণে, এক ব্যক্তির অনেক স্ত্রী বিদ্যমান থাকার উল্লেখ আছে ; কিন্তু, উহা দ্বারা, যদৃচ্ছাপ্রবৃত্ত বহুবিবাহকাণ্ড শাস্ত্রসম্মত বলিয়া প্রতিপন্ন হইতে পারে না। ঐ সকল প্রমাণ সর্ববাংশে পরস্পর এত অনুরূপ যে, একটি প্রদর্শিত হইলেই, সকলগুলি প্রদর্শিত করা হইবেক ; এজন্য, এ স্থলে একটি মাত্র উদ্ধৃত হইতেছে ;—

৭। সর্ববাসামেকপত্নীনামেকা চেৎ পুত্রিণী ভবেৎ ।

সর্বাস্তাস্তেন পুত্রেণ প্রাহ পুত্রবতীশ্মনুঃ ॥ (৩)

সজাতীয়া বহু স্ত্রীর মধ্যে, যদি একটি স্ত্রী পুত্রবতী হয় ; তবে,

সেই পুত্র দ্বারা, সকল স্ত্রীকেই মনু পুত্রবতী কহিয়াছেন।

এই মনুবচনে, অথবা এতদনুরূপ অন্যান্য মুনিবচনে, এরূপ কিছুই নির্দিষ্ট নাই যে, তদ্বারা, শাস্ত্রোক্ত নিমিত্ত ব্যতিরেকে, লোকের ইচ্ছাধীন বহুভার্য্যাবিবাহ প্রতিপন্ন হইতে পারে। উল্লিখিত বচনসমূহে, যে বহুভার্য্যাবিবাহের পরিচয় পাওয়া যাইতেছে, তাহা অধিবেদনের নির্দিষ্ট নিমিত্ত নিবন্ধন, তাহার সন্দেহ নাই (৪)।

ফলকথা এই, যখন শাস্ত্রকারেরা, কাম্য বিবাহের স্থলে, কেবল অসবর্ণাবিবাহের বিধি দিয়াছেন ; যখন ঐ বিধি দ্বারা,

(৩) মনুসংহিতা । ৯।১৮৩।

(৪) বহুবিবাহ রহিত হওয়া উচিত কি না এতদ্বিষয়ক বিচার পুস্তকের ৩৫৮ পৃষ্ঠ অবধি ৩৬২ পৃষ্ঠ পর্য্যন্ত দেখ।

পূর্বপরিণীতা স্ত্রীর জীবদশায়, যদৃচ্ছা ক্রমে সর্বণাবিবাহ সর্বতোভাবে নিষিদ্ধ হইয়াছে ; যখন উল্লিখিত বিবাহ সকল অধিবেদনের নির্দিষ্ট নিমিত্ত বশতঃ ঘটা সম্পূর্ণ সম্ভব হইতেছে ; তখন, যদৃচ্ছা ক্রমে, যত ইচ্ছা বিবাহ করা শাস্ত্রকারদিগের অনুমোদিত কার্য্য, ইহা কোনও মতে প্রতিপন্ন হইতে পারে না। বস্তুতঃ, 'যদৃচ্ছাপ্রবৃত্ত' বহুবিবাহকাণ্ড শাস্ত্রানুগত ব্যবহার নহে। আর, তাদৃশ বহুবিবাহকাণ্ড শাস্ত্রানুগত ব্যবহার কি না, সে বিষয়ে কিছু বলা নিতান্ত নিম্প্রয়োজন। বহুবিবাহ যে অতিজঘন্য, অতিনৃশংস ব্যবহার, কোনও মতে শাস্ত্রানুগত নহে, তাহা, যাঁহাদের সামান্যরূপ বুদ্ধি ও বিবেচনা আছে, তাঁহারাও অনায়াসে বুঝিতে পারেন। ফলতঃ, যে মহাপুরুষেরা স্বয়ং বহুবিবাহপাপে লিপ্ত, তদ্ব্যতিরিক্ত কোনও ব্যক্তি, বহুবিবাহ ব্যবহারের রক্ষা বিষয়ে, চেষ্টা করিতে পারেন ; অথবা, অন্য কেহ বহুবিবাহপ্রথা নিবারণের উদ্যোগ করিলে, দুঃখিত হইতে পারেন ; কিংবা, তাহা নিবারিত হইলে, লোকের ধর্ম্মলোপ বা দেশের সর্বনাশ হইল, মনে ভাবিতে পারেন ; এত দিন, আমার সেরূপ বোধ ছিল না। বলিতে কি, স্মৃতিরত্ন, বেদরত্ন প্রভৃতি মহাশয়দিগের অধ্যবসায় দর্শনে, আমি বিস্ময়াপন্ন হইয়াছি। বহুবিবাহ নিবারণের চেষ্টা হইতেছে দেখিয়া, তাঁহারা সাতিশয় দুঃখিত ও বিলক্ষণ কুপিত হইয়াছেন ; এবং, ধর্ম্মরক্ষিণী সভার অধ্যক্ষেরা এ বিষয়ে চেষ্টা করিতেছেন বলিয়া, তাঁহাদের প্রতি স্বেচ্ছাচারী, শাস্ত্রানভিভ্র, কুটিলমতি, অপরিণামদর্শী প্রভৃতি কটুক্তি প্রয়োগ করিয়াছেন। আমার বোধে, এ ভাবে এ বিচারপত্র প্রচারিত করা, স্মৃতিরত্ন, বেদরত্ন প্রভৃতি মহাশয়দিগের পক্ষে, সুবোধের কার্য্য হয় নাই।

অনেকের মুখে শুনিতে পাই, তাঁহারা, কলিকাতাস্থ রাজকীয় সংস্কৃতবিদ্যালয়ে ব্যাকরণশাস্ত্রের অধ্যাপক শ্রীযুত তারানাথ তর্ক-বাচস্পতি ভট্টাচার্য্য মহাশয়ের পরামর্শে, সহায়তায়, ও উত্তেজনায়, বহুবিবাহবিষয়ক শাস্ত্রসম্মত বিচারপত্র প্রচারিত করিয়াছেন। কিন্তু, সহসা এ বিষয়ে বিশ্বাস করিতে প্রবৃত্তি হইতেছে না। তর্কবাচস্পতি মহাশয় এত অনভিজ্ঞ নহেন যে, এক্রপ অসমীচীন আচরণে দূষিত হইবেন। পাঁচ বৎসর পূর্বে, যখন, বহুবিবাহ প্রথার নিবারণ প্রার্থনায়, রাজদ্বারে আবেদন করা হয় ; সে সময়ে, তিনি এ বিষয়ে বিলক্ষণ অনুরাগী ছিলেন ; এবং, স্বতঃপ্রবৃত্ত হইয়া, নিরতিশয় আগ্রহ ও উৎসাহ সহকারে, আবেদনপত্রে নাম স্বাক্ষর করিয়াছেন। এক্ষণে, তিনিই আবার, বহু বিবাহের রক্ষাপক্ষ অবলম্বন করিয়া, এই লজ্জাকর, ঘৃণাকর, অনর্থকর, অধর্ম্মকর ব্যবহারকে শাস্ত্রসম্মত বলিয়া প্রতিপন্ন করিতে প্রয়াস পাইবেন, ইহা সম্ভব বোধ হয় না।

কাশীপুর } . শ্রীদীপকচন্দ্র শর্মা
২৪এ প্রাবণ। সংবৎ ১৯২৮।

দ্বিতীয় ক্রোড়পত্র ।

আমার দৃঢ় সংস্কার এই, এ দেশে যে বহুবিবাহপ্রথা প্রচলিত আছে, তাহা যদৃচ্ছাপ্রবৃত্তব্যবহারমূলক, শাস্ত্রানুমত ব্যবহার নহে। তদনুসারে, বহু বিবাহ রহিত হওয়া উচিত কি না, এতদ্বিষয়ক বিচারপুস্তকে, তাদৃশ বিবাহকাণ্ড শাস্ত্রনিষিদ্ধ বলিয়া প্রদর্শিত হইয়াছে। কিন্তু, কলিকাতাস্থ সংস্কৃতকালেজে, ব্যাকরণশাস্ত্রের অধ্যাপক, শ্রীযুত তারানাথ তর্কবাচস্পতি মহাশয়ের, ও কাব্য-শাস্ত্রের অধ্যাপক শ্রীযুত দ্বারকানাথ বিজ্ঞাভূষণ মহাশয়ের মতে, তাদৃশ বহুবিবাহব্যবহার শাস্ত্রানুমত কার্য্য। ইঁহারা এ বিষয়ে স্ব স্ব অভিপ্রায় প্রচারিত করিয়াছেন। তর্কবাচস্পতি মহাশয় ও বিজ্ঞাভূষণ মহাশয়, উভয়েই, প্রসিদ্ধ পণ্ডিত। ঈদৃশ পণ্ডিতদ্বয়ের বিপরীত ব্যবস্থা দর্শনে, লোকের অন্তঃকরণে, যদৃচ্ছাপ্রবৃত্ত বহু-বিবাহকাণ্ড শাস্ত্রানুমত ব্যবহার বলিয়া, প্রতীতি জন্মিতে পারে ; এজন্য, এ বিষয়ের আলোচনা করা আবশ্যক।

প্রথমতঃ, শ্রীযুত তারানাথ তর্কবাচস্পতি মহাশয়ের বহুবিবাহ-বিষয়ক অভিপ্রায় উদ্ধৃত ও আলোচিত হইতেছে—

“সম্প্রতি কল্যাণভাজন শ্রীযুক্ত ঈশ্বরচন্দ্র বিজ্ঞানাগর ভট্টাচার্য্য মহোদয় বহুবিবাহবিষয়ক যে একখানি ক্রোড়পত্র প্রকাশ করিয়াছেন, তাহার উপসংহারে লিখিত আছে “অনেকের মুখে শুনিতে পাই, ইঁহারা কলিকাতাস্থ রাজকীয় সংস্কৃতবিদ্যালয়ে ব্যাকরণশাস্ত্রের অধ্যাপক শ্রীযুত তারানাথ তর্কবাচস্পতি ভট্টাচার্য্য মহাশয়ের পরামর্শে, সহায়তায়, ও উত্তেজনায়, বহুবিবাহবিষয়ক শাস্ত্রসম্মত বিচারপত্র প্রচারিত করিয়া-

ছেন। কিন্তু, সহসা, এ বিষয়ে বিশ্বাস করিতে প্রবৃত্তি হইতেছে না।”
 বিজ্ঞানাগর ভট্টাচার্য্যের সহিত আমার যে প্রকার চিরপ্রণয়, আত্মীয়তা
 ও সম্বন্ধ আছে তাহাতে পরমুখে শ্রবণ মাত্রেই উহা প্রচার না করিয়া
 আমাকে জিজ্ঞাসা করা উচিত ছিল। এককালে শোনা কথা প্রচার
 করা বিজ্ঞানাগরসদৃশ ব্যক্তির উপযুক্ত ও কর্তব্য হয় না। তিনি কি
 জানেন না যে তাহার কথার মূল্য কত? বাহা হউক বিজ্ঞানাগরের
 হঠকারিতাদর্শনে আমি বিস্মিত ও আন্তরিক দুঃখিত হইয়াছি। ফলতঃ
 বিজ্ঞানাগর মিথ্যাবাদী লোক দ্বারা বঞ্চিত ও মোহিত হইয়াছেন।
 আমি উক্ত বিষয়ে পরামর্শ, সহায়তা ও উত্তেজনা কিছুই করি নাই।
 তবে প্রায় একমাস গত হইল, সনাতনধর্ম্মরক্ষিণী সভা পরিত্যাগ
 করিবার কয়েকটা কারণ মধ্যে বহুবিবাহ শাস্ত্রসম্মত ইহার প্রামাণ্যার্থে
 একটা বচন উদ্ধৃত করিয়া লিখিয়াছিলাম, যে বহুবিবাহ শাস্ত্রসম্মত
 বিষয়, তাহার রহিতকরণ বিষয়ে ধর্ম্মসভার হস্তক্ষেপ করা অন্তায়,
 তাহাতেই যদি বিজ্ঞানাগরের নিকটে কেহ সহায়তা করা কহিয়া থাকে
 বলিতে পারি না। কিন্তু সম্পাদক মহাশয়! বহুবিবাহ যে শাস্ত্রসম্মত
 ইহা আমার চিরসিদ্ধান্ত আছে এবং বরাবর কহিয়া আসিতেছি এবং
 এক্ষণেও কহিতেছি যে, বহু বিবাহ সর্ব্বদেশপ্রচলিত, সর্ব্বশাস্ত্রসম্মত ও
 চিরপ্রচলিত, তদ্বিষয়ে বিজ্ঞানাগরের মতের সহিত আমার মতের ঐক্য
 না হওয়ায় দুঃখিত হইলাম। তিনি বহু বিবাহের অশাস্ত্রীয়তা প্রতি-
 পাদনার্থে যেরূপ শাস্ত্রের অভিনব অর্থ ও যুক্তির উদ্ভাবন করিয়াছেন,
 অবশ্য বুদ্ধির প্রশংসা করিতে হয়; কিন্তু বিবেচনা করিয়া দেখিলে ঐ
 অর্থ ও যুক্তি শাস্ত্রানুমোদিত বা সঙ্গত বলিয়া বোধ হয় না। এস্থলে
 ইহাও বক্তব্য যে, বহুবিবাহ শাস্ত্রসম্মত হইলেও ভঙ্গকুলীন ব্রাহ্মণদিগের
 মধ্যে যে প্রণালীতে উহা সম্পন্ন হইয়া আসিতেছিল এবং কতক
 পরিমাণে এপর্য্যন্ত প্রচলিত আছে তাহা অত্যন্ত ঘণাকর লজ্জাকর ও
 নৃশংস, ইহা বিলক্ষণ আমার অন্তরে জাগরুক আছে এবং উহার
 নিবারণ হয় ইহাতে আমার আন্তরিক ইচ্ছা ছিল এবং আছে। অধিক

কি এই জন্ত ৫। ৬ বৎসর গত হইল “তৎকালে উপায়ান্তর নাই বিবেচনা করিয়া সামাজিক বিষয় হইলেও” নিরতিশয় আগ্রহ ও উৎসাহ সহকারে স্বতঃ প্রবৃত্ত হইয়া ঐ বিষয়ের নিবারণার্থে আইন প্রস্তুত করিবার জন্ত রাজদ্বারে আবেদনপত্রেও স্বাক্ষর করিয়া তদ্বিষয় সম্পাদনার্থ বিশেষ উদ্যোগী ছিলাম, কিন্তু এক্ষণে দেখিতেছি, বিজ্ঞানচর্চার প্রভাবে বা যে কারণে ইউক ঐ কুৎসিত বহুবিবাহপ্রণালী অনেক পরিমাণে নূন হইয়াছে। আমার বোধ হয় অল্পকাল মধ্যে উহা এককালে অন্তর্হিত হইবে অতএব তজ্জন্ত আর আইনের আবশ্যকতা নাই। সকল সময়ে, সকল আইন আবশ্যক হয় না। এই নিমিত্তই ব্যবস্থাপক সমাজ হইতে বর্ষে বর্ষে আইন পরিবর্তিত হয়।

শ্রীতারানাথ তর্কবাচস্পতি । (১)’’

এস্থলে, তর্কবাচস্পতি মহাশয়, বহু বিবাহ শাস্ত্রসম্মত ব্যবহার বলিয়া, তাঁহার চিরসিদ্ধান্ত আছে, এই মাত্র নির্দেশ করিয়াছেন ; সেই সিদ্ধান্তকে প্রমাণ দ্বারা প্রতিপন্ন করেন নাই। গত ১৬ই শ্রাবণ, তিনি ধর্ম্মরক্ষিণী সভায় যে পত্র লিখিয়াছিলেন, তাহাতে শাস্ত্র ও যুক্তি প্রদর্শিত হইয়াছে। উল্লিখিত পত্রের তৎসংক্রান্ত অংশ এই,—

“একামুঢ়া তু কামার্থমন্তাং বোদুং য ইচ্ছতি ।

সমর্থস্তোষয়িত্বার্থে পূর্বোঢ়ামপরাং বহেৎ ॥

এই মদনপারিজাতধৃত স্মৃতিবাক্য দ্বারা নির্ণীত আছে যে, যে ব্যক্তি এক স্ত্রী বিবাহ করিয়া কামার্থে অত্র স্ত্রী বিবাহ করিতে ইচ্ছা করে ঐ ব্যক্তি সমর্থ হইলে অর্থ দ্বারা পূর্বপরিণীতাকে তুষ্টা করিয়া অপরা স্ত্রীকে বিবাহ করিবে। এইমত শাস্ত্র থাকায় এবং দক্ষপ্রজাপতির কন্যাগণ ধর্ম্ম প্রভৃতি মহাশ্রাংগণ এককালে বিবাহ করা, যাজ্ঞবল্ক্য প্রভৃতি

মুনিগণ এবং দশরথ যুধিষ্ঠিরাদি রাজগণ এমত আচার করিয়াছিলেন তাহা বেদ ও পুরাণে সুপ্রসিদ্ধ আছে ঐ মত অবিগীত শিষ্টাচার-পরম্পরানুমোদিত বহু বিবাহ শাস্ত্রসম্মত তাহা অবশ্য হইয়াছে এবং এতদেশীয় কুলীন বা অন্ত্র মহাত্মাগণ এবং অন্ত্র বহুদেশীয় হিন্দুসমাজ-গণে এই আচার প্রচলিত আছে তাহা নিবারণার্থে একটী ব্যবস্থা করা হইয়াছে।”

তর্কবাচস্পতি মহাশয়কে অবশ্য স্বীকার করিতে হইবেক, মদনপারিজাতধৃত স্মৃতিবাক্যে যে বিবাহের বিধি দৃষ্ট হইতেছে, তাহা কাম্য বিবাহ। মনু, কাম্য বিবাহ স্থলে, অসবর্ণবিবাহের বিধি দিয়াছেন ; ঐ বিধি দ্বারা, তথাবিধ স্থলে, সবর্ণবিবাহ একবারে নিষিদ্ধ হইয়াছে। সুতরাং, মদনপারিজাতধৃত স্মৃতি-বাক্য দ্বারা ইহাই প্রতিপন্ন হইতেছে, যে ব্যক্তি, যথাবিধি সবর্ণবিবাহ করিয়া, যদৃচ্ছা ক্রমে, পুনরায়, বিবাহ করিতে উত্তত হয়, সে অসবর্ণ বিবাহ করিতে পারে ; নতুবা, যদৃচ্ছা ক্রমে বিবাহপ্রবৃত্ত ব্যক্তি, রতিকামনা পূর্ণ করিবার নিমিত্ত, পূর্বপরিণীতা সজাতীয়া স্ত্রীর জীবদ্দশায়, পুনরায়, সজাতীয়া বিবাহ করিবেক ; ইহা, কোনও মতে, প্রতিপন্ন হইতে পারে না। মদনপারিজাতধৃত স্মৃতিবাক্যে, সামান্য আকারে, কাম্য বিবাহের বিধি আছে ; তাদৃশ বিবাহাকাজ্ঞী ব্যক্তি সবর্ণ বা অসবর্ণ বিবাহ করিবেক, তাহার কোনও উল্লেখ নাই। মনু কাম্য বিবাহের বিধি দিয়াছেন ; এবং, তাদৃশ বিবাহাকাজ্ঞী ব্যক্তি অসবর্ণ বিবাহ করিবেক, স্পষ্টাক্ষরে নির্দেশ করিয়াছেন। এমন স্থলে, মনুবাক্যের সহিত একবাক্যতা সম্পাদন করিয়া, মদনপারিজাতধৃত স্মৃতিবাক্যকে অসবর্ণবিবাহবিষয়ক বলিয়া, ব্যবস্থা করাই প্রকৃত শাস্ত্রার্থ, সে বিষয়ে কিছুমাত্র সংশয় বা

আপত্তি হইতে পড়ে না । সুতরাং, মদনপারিজাতধৃত স্মৃতিবাক্য দ্বারা, তর্কবাচস্পতি মহাশয়ের অভিমত বদৃচ্ছাপ্রবৃত্ত বহুসবর্ণা-বিবাহ ব্যবহারের শাস্ত্রীয়তা, কোনও মতে, প্রতিপন্ন হইতেছে না ।

বদৃচ্ছাপ্রবৃত্ত বহু বিবাহের কর্তব্যতা বিষয়ে, শাস্ত্ররূপ প্রমাণ প্রদর্শন করিয়া, অবিগীত শিষ্টিচার্য রূপ প্রমাণ দ্বারা, তাহার পোষকতা করিবার জন্য, তর্কবাচস্পতি মহাশয় দেবগণ, ঋষিগণ, ও পূর্বকালীন রাজগণের আচারের উল্লেখ করিয়াছেন । অতএব, কিরূপ আচার প্রমাণ বলিয়া পরিগৃহীত হওয়া উচিত, তাহার আলোচনা করা আবশ্যক ।

মনু কহিয়াছেন,

আচারঃ পরমো ধর্মঃ শ্রুত্যুক্তঃ স্মার্ত্ত এব চ । ১ । ১০৯ ।

বেদবিহিত ও স্মৃতিবিহিত আচারই পরম ধর্ম ।

শাস্ত্রকারদিগের অভিপ্রায় এই, যে আচার বেদ ও স্মৃতির বিধি অনুযায়ী, তাহাই পরম ধর্ম ; লোকে তাদৃশ আচারেরই অনুষ্ঠান করিবেক ; তদ্ব্যতিরিক্ত অর্থাৎ বেদবিরুদ্ধ বা স্মৃতি-বিরুদ্ধ আচার আদরণীয় ও অনুসরণীয় নহে । ঐদৃশ আচারের অনুসরণ করিলে, প্রত্যবায়গ্রস্ত হইতে হয় । অনেকে, শাস্ত্রীয় বিধি নিষেধ প্রতিপালনে অসমর্থ হইয়া, অবৈধ আচরণে দূষিত হইয়া থাকেন । এ কালে যে রূপ দেখিতে পাওয়া যায়, পূর্ব কালেও সেইরূপ ছিল ; অর্থাৎ, পূর্ব কালেও অনেকে, শাস্ত্রীয় বিধি নিষেধ প্রতিপালনে অসমর্থ হইয়া, অবৈধ আচরণে দূষিত হইতেন । তবে, পূর্বকালীন লোকেরা তেজীয়ান ছিলেন ; এজন্য, অবৈধ আচরণ নিমিত্ত, প্রত্যবায়গ্রস্ত হইতেন না ।

তাহারা অধিকতর শাস্ত্রজ্ঞ ও ধর্মপরায়ণ ছিলেন ; সুতরাং, তাঁহাদের আচার সর্ববাংশে নির্দোষ ; তাহার অনুসরণে দোষ-স্পর্শ হইতে পারে না ; এরূপ ভাবিয়া, অর্থাৎ, পূর্বকালীন লোকের আচার মাত্রই সদাচার, এই বিবেচনা করিয়া, তদনুসারে চলা উচিত নয়। তাঁহাদের যে আচার শাস্ত্রনিষিদ্ধ, তাহা অনুসরণীয় নহে ; তাহার অনুসরণ করিলে, সাধারণ লোকের অধঃপাত অবধারিত।

আপস্তম্ব কহিয়াছেন,

দৃষ্টে ধর্মব্যতিক্রমঃ সাহসঞ্চ পূর্বেষাম্ । ৮ ।

তেষাং তেজোবিশেষেণ প্রত্যবায়ো ন বিভূতে । ৯ ।

তদদ্বীক্ষ্য প্রযুজ্ঞানঃ সীদত্যবরঃ । ১০ । (১)

পূর্বকালীন লোকদিগের ধর্মলজ্জন ও অবৈধ আচরণ দেখিতে পাওয়া যায়। তাঁহারা তেজীয়ান্, তাহাতে তাঁহাদের প্রত্যবায় নাই। সাধারণ লোকে, তদীয় আচরণ দর্শনে, তদনুবর্তী হইয়া চলিলে, এককালে উৎসন্ন হয়।

অতএব ইহা অবধারিত হইতেছে, বেদ ও স্মৃতির বিধি অনুযায়ী আচারই সাধারণ লোকের অনুসরণীয়, বেদ ও স্মৃতির বিরুদ্ধ আচার অনুসরণীয় নহে। বহুবিবাহ রহিত হওয়া উচিত কি না, এতদ্বিষয়ক বিচারপুস্তকে যেরূপ দর্শিত হইয়াছে, তদনুসারে, শাস্ত্রনির্দিষ্ট নিমিত্ত ব্যতিরেকে, যদৃচ্ছা ক্রমে বিবাহ করা স্মৃতিবিরুদ্ধ আচার। অতএব, যদিও ধর্ম প্রভৃতি দেবগণ, যাজ্ঞবল্ক্য প্রভৃতি মুনিগণ, যুধিষ্ঠির প্রভৃতি রাজগণ, যদৃচ্ছা ক্রমে, একাধিক বিবাহ করিয়া থাকেন ; সাধারণ লোকের সে

(১) আপস্তম্বীয় ধর্মসূত্র, দ্বিতীয় প্রশ্ন, ষষ্ঠ পটল।

বিষয়ে তদীয় দৃষ্টান্তের অনুবর্তী হইয়া চলা কদাচ উচিত নহে। এমন স্থলে, দেবগণ, ঋষিগণ, ও পূর্বকালীন রাজগণের যদৃচ্ছাপ্রবৃত্ত বহুবিবাহ ব্যবহার, সাধারণ লোকের পক্ষে, আদর্শ স্বরূপে প্রবর্তিত করা বহুজ্ঞ পণ্ডিতের কর্তব্য নয়। বেদব্যাখ্যাতা মাধবাচার্য্য, শিষ্টাচারের প্রামাণ্য বিষয়ে, যে মীমাংসা করিয়াছেন, তাহা উদ্ধৃত হইতেছে।

যো মাতুলবিবাহাদৌ শিষ্টাচারঃ স মা ন বা ।

ইতরাচারবন্মাত্মমমাত্বং স্মার্ত্তবোধনাৎ ॥ ১৭ ॥

স্মৃতিমূলো হি সর্বত্র শিষ্টাচারস্ততোহত্র চ ।

অনুমোয়া স্মৃতিঃ স্মৃত্য বাধ্য প্রত্যক্ষয়া তু সা ॥ ১৮ ॥ (২)

মাতুলকন্যাবিবাহ প্রভৃতি বিষয়ে যে শিষ্টাচার দেখিতে পাওয়া যায়, তাহার প্রামাণ্য আছে কি না। অত্যাশ্রিত শিষ্টাচারের জ্ঞায়, ঐ সকল শিষ্টাচারের প্রামাণ্য থাকা সম্ভব; কিন্তু, স্মৃতি-বিরুদ্ধ বলিয়া, উহাদের প্রামাণ্য নাই। শিষ্টাচার মাত্রই স্মৃতিমূলক; এজন্য, এস্থলে, শিষ্টাচার দ্বারা, স্মৃতির অনুমান করিতে হইবেক; কিন্তু, অনুমানসিদ্ধ স্মৃতি, প্রত্যক্ষসিদ্ধ স্মৃতি দ্বারা, বাধিত হইয়া থাকে।

ভদ্রসমাজে যে ব্যবহার প্রচলিত থাকে, উহাকে শিষ্টাচার বলে। শাস্ত্রকারেরা সেই শিষ্টাচারকে, বেদ ও স্মৃতির জ্ঞায়, ধর্ম্ম বিষয়ে প্রমাণ বলিয়া পরিগৃহীত করিয়াছেন। সমুদয় শিষ্টাচার স্মৃতিমূলক; অর্থাৎ, শিষ্টাচার দেখিলেই বোধ করিতে হইবেক, উহা স্মৃতির বিধি অনুসারে প্রবর্তিত হইয়াছে। শিষ্টাচার বিবিধ, প্রত্যক্ষসিদ্ধস্মৃতিমূলক, ও অনুমানসিদ্ধস্মৃতি-

মূলক । যেখানে, দেশবিশেষে, কোনও শিষ্টাচার প্রচলিত আছে, এবং স্মৃতিশাস্ত্রে তাহার মূলীভূত স্মৃতিও দেখিতে পাওয়া যায় ; সেখানে, ঐ শিষ্টাচার প্রত্যক্ষসিদ্ধস্মৃতিমূলক । আর, যেখানে কোনও শিষ্টাচার প্রচলিত আছে, কিন্তু তাহার মূলীভূত স্মৃতি দেখিতে পাওয়া যায় না ; তথায়, ঐ শিষ্টাচার দর্শনে, এই অনুমান করিতে হয়, ঐ শিষ্টাচারের মূলীভূত স্মৃতি ছিল, কাল ক্রমে তাহা লোপ প্রাপ্ত হইয়াছে ; এইরূপ শিষ্টাচার অনুমানসিদ্ধস্মৃতিমূলক । প্রত্যক্ষসিদ্ধ স্মৃতি অনুমানসিদ্ধ স্মৃতির বাধক ; অর্থাৎ, যেখানে দেশবিশেষে কোনও শিষ্টাচার দৃষ্ট হইতেছে, কিন্তু স্মৃতিশাস্ত্রে ঐ শিষ্টাচারমূলক ব্যবহার নিষিদ্ধ হইয়াছে ; তথায়, প্রত্যক্ষসিদ্ধ স্মৃতির বিরুদ্ধ বলিয়া, ঐ শিষ্টাচারের প্রামাণ্য নাই । দক্ষিণ দেশের কোনও কোনও স্থলে, ভদ্রসমাজে মাতুলকন্যাপরিণয়ের ব্যবহার আছে ; সুতরাং, মাতুলকন্যাপরিণয় সেই সেই স্থলের শিষ্টাচার । কিন্তু, স্মৃতিশাস্ত্রে মাতুলকন্যাপরিণয় সর্ববতোভাবে নিষিদ্ধ হইয়াছে ; এজন্য, ঐ শিষ্টাচার প্রত্যক্ষসিদ্ধ স্মৃতির বিরুদ্ধ । প্রত্যক্ষসিদ্ধ স্মৃতির বিরুদ্ধ শিষ্টাচার, অনুমানসিদ্ধ স্মৃতি দ্বারা, প্রমাণ বলিয়া প্রতিপন্ন ও পরিগৃহীত হইতে পারে না । অতএব, মাতুলকন্যাপরিণয়রূপ শিষ্টাচারের প্রামাণ্য নাই । সেইরূপ, এতদ্দেশীয় বদৃচ্ছাপ্রবৃত্ত, বহুবিবাহ ব্যবহার শিষ্টাচার বটে ; কিন্তু, উহা প্রত্যক্ষসিদ্ধ স্মৃতির বিরুদ্ধ ; সুতরাং, উহা অবিগীতশিষ্টাচার-শব্দবাচ্য, অথবা ধর্ম বিষয়ে প্রমাণ বলিয়া প্রবর্তিত ও পরিগৃহীত হওয়া উচিত নহে । দেবগণের ও পূর্বকালীন রাজগণের আচার মাত্রই অবিগীত শিষ্টাচার বলিয়া পরিগণিত ও ধর্ম বিষয়ে প্রমাণ বলিয়া পরিগৃহীত হইলে, কন্যাগমন, গুরুপত্নী-

হরণ, মাতুলকণ্ঠ্যপরিণয়, পাঁচ জনের একস্ত্রীবিবাহ প্রভৃতি ব্যবহার প্রচলিত হইতে পারিবেক ।

অতএব, তর্কবাচস্পতি মহাশয়ের অবলম্বিত স্মৃতিবাক্য ও উল্লিখিত শিষ্টাচার দ্বারা, যদৃচ্ছাপ্রবৃত্ত বহুবিবাহব্যবহার শাস্ত্রসম্মত বলিয়া, কোনও মতে, প্রতিপন্ন হইতেছে না । যদি ইহা অপেক্ষা বলবত্তর প্রমাণান্তর না থাকে, তাহা হইলে তাঁহার চিরসিদ্ধান্ত অশ্রান্ত হইতেছে না । ফলকথা এই, “বহুবিবাহ যে শাস্ত্রসম্মত ইহা আমার চিরসিদ্ধান্ত আছে,” এই মাত্র নির্দেশ করিয়া, তর্কবাচস্পতি মহাশয়ের ক্ষান্ত হওয়া ভাল হয় নাই ; প্রবল প্রমাণ পরম্পরা দ্বারা, স্মর্য সিদ্ধান্তের সমর্থন করা সর্বতোভাবে উচিত ছিল ।

তর্কবাচস্পতি মহাশয় কহিয়াছেন,

“বরাবর কহিয়া আসিতেছি এবং এক্ষণেও কহিতেছি যে বহুবিবাহ সর্বদেশপ্রচলিত, সর্বশাস্ত্রসম্মত ও চিরপ্রচলিত ।”

এ বিষয়ে বক্তব্য এই, তিনি বরাবর কহিয়া আসিতেছেন এবং এক্ষণেও কহিতেছেন ; এতদ্ভিন্ন, যদৃচ্ছাপ্রবৃত্ত বহুবিবাহ সর্বশাস্ত্রসম্মত, এ বিষয়ের আর কোনও প্রমাণ দেখিতে পাওয়া যায় না । বহুবিবাহ যে সর্বশাস্ত্রসম্মত নহে, তর্কবাচস্পতি মহাশয় স্বয়ং সে বিষয়ে সাক্ষ্য প্রদান করিয়াছেন । যদি যদৃচ্ছাপ্রবৃত্ত বহুবিবাহকাণ্ড সর্বশাস্ত্রসম্মত হইত, তাহা হইলে, তর্কবাচস্পতি মহাশয়, নিঃসংশয়, সর্ব শাস্ত্র হইতেই, ভুরি ভুরি প্রমাণ উদ্ধৃত করিতেন ; অনেক কষ্টে, অনেক অনুসন্ধানের পর, অপ্রচলিত সামান্য সংগ্রহগ্রন্থ হইতে, এক মাত্র বচন উদ্ধৃত করিয়া, নিশ্চিন্ত ও সন্তুষ্ট হইতেন না । ফলকথা এই, মনু, বিষ্ণু, বশিষ্ঠ, গোতম, যাজ্ঞবল্ক্য, আপস্তম্ব, পরাশর, বেদব্যাস

প্রভূতির প্রণীত ধর্মসংহিতাগ্রন্থে স্বমতের প্রতিপোষক প্রমাণ দেখিতে না পাইয়া, তাঁহাকে অগত্যা মদনপারিজাতের শরণাগত হইতে হইয়াছে।

তর্কবাচস্পতি মহাশয় লিখিয়াছেন,

“তিনি (বিদ্যাসাগর) বহুবিবাহের অশাস্ত্রীয়তা প্রতিপাদনার্থে যেরূপ শাস্ত্রের অভিনব অর্থ ও যুক্তির উদ্ভাবন করিয়াছেন, অবশ্য বুদ্ধির প্রশংসা করিতে হয়; কিন্তু বিবেচনা করিয়া দেখিলে ঐ অর্থ ও যুক্তি শাস্ত্রানুমোদিত বা সঙ্গত বলিয়া বোধ হয় না।”

এ স্থলে বক্তব্য এই, বহুবিবাহবিষয়ক বিচারপুস্তকে, বিবাহ সংক্রান্ত ছয়টি মাত্র মনুবচন উদ্ধৃত হইয়াছে। তন্মধ্যে, কোন বচনের অর্থ তর্কবাচস্পতি মহাশয়ের অভিনব বোধ হইয়াছে, বুঝিতে পারিলাম না। যে সকল শব্দে ঐ সকল বচন রচিত হইয়াছে, সে সকল শব্দ দ্বারা অণুবিধ অর্থ প্রতিপন্ন হইতে পারে, সম্ভব বোধ হয় না। তর্কবাচস্পতি মহাশয় কহিতেছেন, আমার লিখিত অর্থ ও যুক্তি শাস্ত্রানুমোদিত বা সঙ্গত নহে। কিন্তু, আক্ষেপের বিষয় এই, তাঁহার মতে, কিরূপ অর্থ ও কিরূপ যুক্তি সঙ্গত ও শাস্ত্রানুমোদিত, তাহার কোনও উল্লেখ করেন নাই। এরূপ শিষ্টাচার আছে, বাঁহারা অণুকৃত অর্থ ও যুক্তির উপর দোষারোপ করেন, তাঁহারা স্বাভিমত প্রকৃত অর্থ ও প্রকৃত যুক্তি প্রদর্শন করিয়া থাকেন। তর্কবাচস্পতি মহাশয়, যখন, আমার লিখিত অর্থ ও যুক্তির উপর দোষারোপ করিতেছেন, তখন, শিষ্টাচারের অনুবর্তী হইয়া, স্বাভিমত প্রকৃত অর্থ ও প্রকৃত যুক্তির পরিচয় দেওয়া উচিত ছিল। তাহা হইলে, উভয় পক্ষের অর্থ ও যুক্তি দেখিয়া, কোন পক্ষের অর্থ ও যুক্তি সঙ্গত ও শাস্ত্রানুমত, লোকে তাহা বিবেচনা করিতে

পারিতেন। নতুবা, কেবল তাঁহার মুখের কথায়, সকলে আমার লিখিত অর্থ ও যুক্তি, অগ্রাহ্য করিবেন, এরূপ বোধ হয় না।

তর্কবাচস্পতি মহাশয় সোমপ্রকাশে প্রচার করিয়াছেন,

“বহুবিবাহ শাস্ত্রসম্মত হইলেও ভঙ্গকুলীন ব্রাহ্মণদিগের মধ্যে যে প্রণালীতে উহা সম্পন্ন হইয়া আসিতেছিল, এবং কতক পরিমাণে এ পর্য্যন্ত প্রচলিত আছে, তাহা অত্যন্ত ঘৃণাকর, লজ্জাকর ও নৃশংস, ইহা বিলক্ষণ আমার অন্তরে জাগরুক আছে এবং উহার নিবারণ হয় ইহাতে আমার আন্তরিক ইচ্ছা ছিল এবং আছে।”

ধর্ম্মরক্ষিণীসভায় লিখিয়াছেন,

“এতদেশীয় কুলীন বা অন্ত্র মহাত্মাগণ এবং অন্ত্রদেশীয় হিন্দু সমাজগণে এই আচার প্রচলিত আছে।”

এক স্থলে, ‘কুলীনদিগের বহুবিবাহব্যবহার অত্যন্ত ঘৃণাকর, লজ্জাকর, ও নৃশংস বলিয়া নির্দিষ্ট হইয়াছে; অপর স্থলে, কুলীনেরা মহাত্মা বলিয়া পরিগণিত হইয়াছেন; তাঁহাদের বহুবিবাহব্যবহার শিষ্টাচাররূপে প্রবর্তিত হইয়াছে। তর্কবাচস্পতি মহাশয় ধর্ম্মরক্ষিণী সভায়, যে পত্র লিখিয়াছেন, তাহা পাঠ করিলে, বহুবিবাহকারী কুলীনমাত্রই মহাত্মা ও পূজনীয়, এই বোধ হয়; ভঙ্গকুলীনদিগের উপর তাঁহার ঘৃণা ও দ্বেষ আছে, কোনও ক্রমে, সেরূপ প্রতীতি জন্মে না। যথা—

“৫, ৬ বৎসর গত হইল তৎকালে উপায়ান্তর নাই বিবেচনা করিয়া সামাজিক বিষয় হইলেও নিরতিশয় আগ্রহ ও উৎসাহ সহকারে স্বতঃ প্রবৃত্ত হইয়া ঐ বিষয়ের নিবারণার্থে আইন প্রস্তুত করিবার জন্ত রাজদ্বারে আবেদনপত্রেও স্বাক্ষর করিয়া তদ্বিষয় সম্পাদনার্থ বিশেষ উদ্যোগী ছিলাম। এক্ষণে দেখিতেছি বিদ্যাচর্চার প্রভাবে বা যে কারণে হউক ঐ কুৎসিত বহুবিবাহপ্রণালী অনেক পরিমাণে নূন হইয়াছে।

আমার বোধ হয় অল্পকাল মধ্যে উহা এককালে অন্তর্হিত হইবেক অতএব তজ্জন্তু আর আইনের আবশ্যকতা নাই।”

“প্রায় একমাস গত হইল সনাতনধর্ম্মরক্ষিণী সভা পরিত্যাগ করিবার কয়েকটি কারণমধ্যে বহুবিবাহ শাস্ত্রসম্মত বিষয় ইহার প্রামাণ্যার্থে একটি বচন উদ্ধৃত করিয়া লিখিয়াছিলাম যে বহুবিবাহ শাস্ত্রসম্মত বিষয়, তাহার রহিতকরণবিষয়ে ধর্ম্মসভার হস্তক্ষেপ করা অত্যাচার।”

• এস্থলে বক্তব্য এই, তর্কবাচস্পতি মহাশয় যে কারণে, যে অভিপ্রায়ে, যে বিষয়ে উদ্যোগী হইয়াছিলেন, সনাতনধর্ম্মরক্ষিণী সভাও নিঃসংশয়, সেই কারণে, সেই অভিপ্রায়ে, সেই বিষয়ে উদ্যোগী হইয়াছেন। তবে, উভয়ের মধ্যে বিশেষ এই, তর্ক-বাচস্পতি মহাশয় প্রতিভাবে বুঝিতে পারিয়াছেন, কুলীনদিগের বিবাহ সংক্রান্ত অত্যাচার, অল্প কাল মধ্যে, একবারে অন্তর্হিত হইবেক ; অতএব, আইনের আর আবশ্যকতা নাই ; ধর্ম্মরক্ষিণী সভার অনভিজ্ঞ অধ্যক্ষদিগের অত্যাচার সে বোধ জন্মে নাই। আর, ইহাও বিবেচনা করা উচিত, যৎকালে তর্কবাচস্পতি মহাশয়, স্বতঃপ্রবৃত্ত হইয়া, নিরতিশয় আগ্রহ ও উৎসাহ সহকারে, বহুবিবাহব্যবহারের নিবারণ প্রার্থনায়, আবেদনপত্রে নাম স্বাক্ষর করিয়াছিলেন, সে সময়ে উহা নৃশংস, ঘৃণাকর, লজ্জাকর ব্যাপার ছিল ; এক্ষণে, সময়গুণে, উহা “সর্ব্বশাস্ত্রসম্মত” “অবিগীতশিষ্টাচারপরম্পরানুমোদিত” ব্যবহার হইয়া উঠিয়াছে। সুতরাং, তর্কবাচস্পতি মহাশয় নৃশংস, ঘৃণাকর, লজ্জাকর বিষয়ের নিবারণে উদ্যোগী হইয়াছিলেন ; সনাতনধর্ম্মরক্ষিণী সভা সর্ব্বশাস্ত্রসম্মত, অবিগীতশিষ্টাচারপরম্পরানুমোদিত ব্যবহারের উচ্ছেদে উদ্যত হইয়াছেন। ঐদৃশ ভ্রাতৃত্ব অনুষ্ঠান দর্শনে, তর্কবাচস্পতি মহাশয়ের বিশুদ্ধ অন্তঃকরণে, অবশ্য বিরাগ

জন্মিতে পারে। সনাতনধর্ম্মরক্ষিণী সভার ইহাও বিবেচনা করা আবশ্যক ছিল, বিজ্ঞাচর্চার প্রভাবে, অথবা তর্কবাচস্পতি মহাশয়-কৃত উদ্বোধনের ও নামস্বাক্ষরের প্রভাবে, যখন, পাঁচ বৎসরে, বহুবিবাহ সংক্রান্ত অত্যাচারের, অনেক পরিমাণে, নিবৃদ্ধি হইয়াছে; তখন, অল্প পরিমাণে যাহা কিছু অবশিষ্ট আছে, আর আড়াই বৎসরে, নিতান্ত না হয়, আর পাঁচ বৎসরে তাহার সম্পূর্ণ নিবৃদ্ধি হইবেক, তাহার আর কোনও সন্দেহ নাই। এমন স্থলে, এই আড়াই বৎসর অথবা পাঁচ বৎসর কাল অপেক্ষা করা ধর্ম্মরক্ষিণী সভার পক্ষে সর্ব্বতোভাবে বিধেয় ছিল; তাহা হইলে, অকারণে, তাঁহাদিগকে তর্কবাচস্পতি মহাশয়ের কোপে পতিত হইতে হইত না।

এক্ষণে, শ্রীযুত দ্বারকানাথ বিজ্ঞাভূষণ মহাশয়ের বহুবিবাহ-বিষয়ক অভিপ্রায় উদ্ধৃত ও আলোচিত হইতেছে,—

“বহুবিবাহ যে এ দেশের শাস্ত্রনিষিদ্ধ নয়, এ দেশের ব্যবহারই তাহার প্রধান প্রমাণ। শাস্ত্রপ্রতিষিদ্ধ হইলে উহা কখন এরূপ প্রচরদ্রপ থাকিত না। যুক্তিও এই কথা কহিয়া দিতেছে। এ দেশের পুরুষেরা চিরকাল সৈরব্যবহারী হইয়া আসিয়াছেন। আপনাদিগের সুখস্বচ্ছন্দ ও সুবিধার অন্বেষণেই চিরকাল ব্যস্ত ছিলেন, জীজাতির সুখহুঃখাদির প্রতি দৃষ্টিপাত করেন নাই। এতাদৃশ স্বার্থপর পুরুষেরা স্বহস্তে শাস্ত্রকর্ত্তৃত্বভার প্রাপ্ত হইয়া যে আপনাদিগের একটি প্রধান ভোগপথ বন্ধ করিয়া যাইবেন, ইহা কোন ক্রমেই সম্ভাবিত নহে। বেদ, পুরাণ, স্মৃতি, কাব্যাদি ইহার প্রামাণ্য প্রতিপাদন করিতেছে। যথা—

যদেকস্মিন্ যুপে দ্বৈ রশনে পরিব্যয়তি, তস্মাদেকো দ্বৈ জাগ্রে বিন্দেত। যন্মৈকাং রশনাং দ্বয়োৰ্যুপয়োঃ পরিব্যয়তি, তস্মাট্মৈকা দ্বৌ পতী বিন্দেত। বেদ।

কামতন্ত্ৰ প্রযুক্তানামিতি দোষান্নস্বখ্যাপনার্থং নহু দোষাভাব এব ।
তদাহতুঃ শঙ্কলিখিতৌ । ভাৰ্য্যাঃ কাৰ্য্যাঃ সজাতীয়াঃ শ্রেয়স্তঃ সৰ্বেষাং
স্থ্যরিতি পূৰ্ব্বঃ কল্পঃ, ততোহনুকল্পঃ চতশ্ৰো ব্রাহ্মণস্থানুপূৰ্বেণ, তিশ্ৰো
রাজতন্ত্ৰ, দ্বৈ বৈশ্বতন্ত্ৰ, একা 'শূদ্রতন্ত্ৰ । জাত্যবচ্ছেদেন চতুরাদিসংখ্যা
সম্ভব্যাতি । ইতি দায়ভাগঃ ।

জাত্যবচ্ছেদেনেতি তেনু ব্রাহ্মণাদেঃ পঞ্চ ষড়্ বা সজাতীয়া ন
বিকৃদ্ধা ইত্যশয়ঃ । অচ্যুতানন্দকৃততট্টীকা ।

রোহিণী বহুদেবস্ত ভাৰ্য্যাস্তে নন্দগোকুলে । অশ্বাশ্চ কংসংসংবিধা
বিবরেষু বসন্তি হি । ভাগবত ।

বেত্রবতি ! বহুধনস্বাং বহুপত্নীকেন তত্রভবত (ধনমিত্ৰেণ বণিজা)
ভবিতব্যং । বিচার্য্যতাং যদি কাচিদাপন্নস্বা স্বাং তস্ত ভাৰ্য্যাস্ত ।
শকুন্তলা ।

শাশুড়ী রাগিণী, ননদী বাধিনী, সতিনী নাগিনী বিষের ভরা ।
ভারতচন্দ্র ।” (১)

অন্ত বিজ্ঞাতভূষণ মহাশয় কহিতেছেন, “বহুবিবাহ যে এ
দেশের শাস্ত্রনিষিদ্ধ নয়, এ দেশের ব্যবহারই তাহার প্রধান
প্রমাণ; শাস্ত্রপ্রতিষিদ্ধ হইলে ‘উহা কখন এরূপ প্রচরদ্রুপ
থাকিত না’ । তদীয় ব্যবস্থার অনুবর্তী হইয়া, কল্যা, অন্য এক
মহাশয় কহিবেন, কন্যাবিক্রয় যে এ দেশের শাস্ত্রনিষিদ্ধ নয়,
এ দেশের ব্যবহারই তাহার প্রধান প্রমাণ; শাস্ত্রপ্রতিষিদ্ধ
হইলে, উহা কখনও এরূপ প্রচরদ্রুপ থাকিত না । তৎপর দিন,
দ্বিতীয় এক মহাশয় কহিবেন, জ্ঞানহত্যা যে এ দেশের শাস্ত্র-
নিষিদ্ধ নয়, এ দেশের ব্যবহারই তাহার প্রধান প্রমাণ;
শাস্ত্রপ্রতিষিদ্ধ হইলে, উহা কখনও এরূপ প্রচরদ্রুপ থাকিত না ।

তৎপর দিন, তৃতীয় এক মহাশয় কহিবেন, মিথ্যা সাক্ষ্য দেওয়া যে এ দেশের শাস্ত্রনিষিদ্ধ নয়, এ দেশের ব্যবহারই তাহার প্রধান প্রমাণ; শাস্ত্রপ্রতিষিদ্ধ হইলে, উহা কখনও এরূপ প্রচরদ্রুপ থাকিত না। তৎপর দিন, চতুর্থ এক মহাশয় কহিবেন, কপটলেখ্য প্রস্তুত করা যে এ দেশের শাস্ত্রনিষিদ্ধ নয়, এ দেশের ব্যবহারই তাহার প্রধান প্রমাণ; শাস্ত্রপ্রতিষিদ্ধ হইলে, উহা কখনও এরূপ প্রচরদ্রুপ থাকিত না। তৎপর দিন, পঞ্চম এক মহাশয় কহিবেন, বিষয়কৰ্ম্মস্থলে উৎকোচগ্রহণ বা অন্যায্য উপায়ে অর্থোপার্জন যে এ দেশের শাস্ত্রনিষিদ্ধ নয়, এ দেশের ব্যবহারই তাহার প্রধান প্রমাণ; শাস্ত্রপ্রতিষিদ্ধ হইলে, উহা কখনও এরূপ প্রচরদ্রুপ থাকিত না। এইরূপে, যে সকল দুষ্ক্রিয়া বিলক্ষণ প্রচলিত আছে, তৎসমুদয় শাস্ত্রানুযায়ী ব্যবহার বলিয়া প্রতিপন্ন হইয়া উঠিবেক। বিজ্ঞানভূষণ মহাশয়ের এই ব্যবস্থা, অনেকের নিকট, নিরতিশয় আদরভাজন হইবেক, তাহার সন্দেহ নাই।

বিজ্ঞানভূষণ মহাশয়, তর্কবাচস্পতি মহাশয়ের মত, উক্ত ও অবিমৃশ্যকারী নহেন। তিনি, তাঁহার আয়, স্বীয় সিদ্ধান্তকে নিরবলম্বন রাখেন নাই; অদ্ভুত যুক্তি দ্বারা উহার বিলক্ষণ সমর্থন করিয়াছেন। সেই অদ্ভুত যুক্তি এই,—

“এ দেশের পুরুষেরা চিরকাল সৈবব্যবহারী হইয়া আসিয়াছেন আপনাদিগের সুখস্বচ্ছন্দ ও সুবিধার অন্বেষণেই চিরকাল ব্যস্ত ছিলেন, জীজাতির সুখদুঃখাদির প্রতি দৃষ্টিপাত করেন নাই। এতাদৃশ স্বার্থপর পুরুষেরা স্বহস্তে শাস্ত্রকর্তৃত্বভার প্রাপ্ত হইয়া যে আপনাদিগের একটি প্রধান ভোগপথ বন্ধ করিয়া যাইবেন, ইহা কোনও ক্রমেই সম্ভাবিত নহে।”

বিভাভূষণ মহাশয়, স্বপক্ষ সমর্থনে সাতাশায় ব্যগ্র হইয়া, উচিত অনুচিত বিবেচনায় এককালে জলাঞ্জলি দিয়াছেন। যদৃচ্ছাপ্রবৃত্ত বহুবিবাহকাণ্ড শাস্ত্রকারদিগের অনুমোদিত কার্য্য, ইহা প্রতিপন্ন করা তাঁহার নিতান্ত আবশ্যক হইয়া উঠিয়াছে ; এবং তদর্থে এই অদ্ভুত যুক্তি উদ্ভাবিত করিয়াছেন যে, ভারত-বর্ষীয় শাস্ত্রকারেরা স্বার্থপর, যথেষ্টচারী, ও ইন্দ্রিয়সুখপরায়ণ ছিলেন ; স্ত্রীজাতির সুখদুঃখাদির প্রতি দৃষ্টিপাত করেন নাই। বিবাহ বিষয়ে যথেষ্টচার অব্যাহত না থাকিলে, ইন্দ্রিয়সুখাসক্তি চরিতার্থ হইতে পারে না ; সুতরাং, তাঁহারা, বিবাহ বিষয়ে যথেষ্টচার নিষিদ্ধ করিয়া, পুরুষজাতির প্রধান ভোগসুখের পথ রুদ্ধ করিয়া যাইবেন, ইহা সম্ভব নয় ; অতএব, বিবাহবিষয়ক যথেষ্টচার শাস্ত্রকারদিগের অনভিমত কার্য্য, ইহা কোনও মতে সম্ভাবিত নহে।

পণ্ডিতের মুখে কেহ কখনও এরূপ বিচিত্র মীমাংসা শ্রবণ করিয়াছেন, এরূপ বোধ হয় না। বিভাভূষণ মহাশয়, সুশিক্ষিত ও সুপণ্ডিত হইয়া, নিতান্ত নিরীহ, নিতান্ত নিরপরাধ শাস্ত্রকারদিগের বিষয়ে, যেরূপ নৃশংস অভিপ্রায় প্রকাশ করিয়াছেন, তাহা অদৃষ্টের ও অশ্রুতপূর্ব্ব।

শাস্ত্রে, স্ত্রীলোকদিগের প্রতি, যেরূপ ব্যবহার করিবার ব্যবস্থা আছে, তাহা প্রদর্শিত হইতেছে ;—

মনু কহিয়াছেন,

পিতৃভ্রাতৃভ্রাতৃশৈচতাঃ পতিভির্দেবরৈস্তথা ।

পূজ্যা ভূষয়িতব্যাস্চ বহু কল্যাণমীপ্সুভিঃ ॥ ৩। ৫৫ ॥

যত্র নার্যাস্ত পূজ্যন্তে রমন্তে তত্র দেবতাঃ ।

যত্রৈতাস্কন পূজ্যন্তে সর্বাস্তত্রাকলাঃ ক্রিয়াঃ ॥ ৩। ৫৬ ॥

শোচন্তি জাময়ো যত্র বিনশ্যত্যশু তৎ কুলম্ ।

ন শোচন্তি তু যত্রৈতা বর্দ্ধতে তন্ধি সর্বদা ॥ ৩। ৫৭ ॥

জাময়ো যানি গেহানি শপন্ত্যপ্রতিপূজিতাঃ ।

তানি কৃত্যহতানীব বিনশ্যন্তি সমস্ততঃ ॥ ৩। ৫৮ ॥

আত্মমজলাকাজ্জী পিতা, ভ্রাতা, পতি, ও দেবর জীলোকদিগকে সমাদরে রাখিবেক ও বজ্রালঙ্কারে ভূষিত করিবেক ॥ ৫৫ ॥ যে পরিবারে জীলোকদিগকে সমাদরে রাখে, দেবতারা সেই পরিবারের প্রতি প্রসন্ন থাকেন। আর, যে পরিবারে জীলোকদিগের সমাদর নাই, তথায় যজ্ঞ দান আদি সকল ক্রিয়া বিফল হয় ॥ ৫৬ ॥ যে পরিবারে জীলোকেরা মনোহুংখ পায়, সে পরিবার ভ্রায় উৎসন্ন হয়; আর, যে পরিবারে জীলোকেরা মনোহুংখ না পায়, সে পরিবারের সতত সুখ সমৃদ্ধি বৃদ্ধি হয় ॥ ৫৭ ॥ জীলোক, অনাদৃত হইয়া, যে সমস্ত পরিবারকে অভিষাপ দেয়, সেই সকল পরিবার, অভিচারগ্রস্তের ভ্রায়, সর্ব প্রকারে উৎসন্ন হয় ॥ ৫৮ ॥

পরামর্শ কহিয়াছেন,

ভোজ্যালঙ্কারবাসোভিঃ পূজ্যাঃ স্ত্র্যাঃ সর্বদা স্ত্রিয়ঃ ।

যথা কিঞ্চিন্ন শোচন্তি নিত্যং কার্য্যং তথা নৃভিঃ ॥ ৪। ৪১ ॥

আয়ুর্বিভং যশঃ পুজাঃ স্ত্রীপ্ৰীত্যা স্ত্যর্নৃণাং সদা ।

নশ্যন্তি তে তদপ্ৰীতৌ তাসাং শাপাদসংশয়ম্ ॥ ৪। ৪২ ॥

স্ত্রিয়ো যত্র তু পূজ্যন্তে সর্বদা ভূষণাদিভিঃ ।

পিতৃদেবমশুশ্রাশ্চ মোদন্তে তত্র বেশ্মনি ॥ ৪। ৪৩ ॥

স্ত্রিয়স্তৃফাঃ শ্রিয়ঃ সাক্ষাদ্রুচ্যেদদ্রুচ্যেদেবতাঃ ।

বর্দ্ধয়ন্তি কুলং তৃফা নাশয়ন্ত্যবমানিতাঃ ॥ ৪। ৪৪ ॥

নাবমান্তাঃ স্ত্রিয়ঃ সন্তিঃ পতিশ্চশুরদেবতৈঃ।

পিত্রা মাত্রা চ ভ্রাত্রা চ তথা বন্ধুভিরেব চ ॥৪১৪৫॥(১)

আহার, অলঙ্কার, ও পরিচ্ছদ দ্বারা স্ত্রীলোকদিগের সর্বদা সমাদর করিবেক। যাহাতে তাহারা কিঞ্চিন্মাত্র মনোহুঃখ নী পায়, পুরুষদিগের সর্বদা সেইরূপ ব্যবহার করা উচিত ॥ ৪১ ॥ স্ত্রীলোকেরা সম্ভষ্ট থাকিলে, পুরুষদিগের অবিচ্ছেদে আয়, ধন, বশ, পুত্র লাভ হয়; তাহারা অসম্ভষ্ট হইলে, তাহাদের শাপে, তৎসমুদয় নিঃসংশয় ক্ষয় প্রাপ্ত হয় ॥ ৪২ ॥ যে পরিবারে স্ত্রীলোকেরা ভূষণাদি দ্বারা সর্বদা সমাদৃত হয়, দেবগণ, পিতৃগণ, মনুষ্যগণ সেই পরিবারের প্রতি প্রসন্ন থাকেন ॥ ৪৩ ॥ স্ত্রীলোক ভূষ্ট থাকিলে সাক্ষাৎ লক্ষ্মী, রূষ্ট হইলে ভূষ্টদেবতা স্বরূপ; ভূষ্ট থাকিলে, কুলের শ্রীহ্রাস্তি হয়; অবমানিত হইলে, কুলের ধ্বংস হয় ॥ ৪৪ ॥ সচ্চরিত্র স্বামী, স্বশুর, দেবর, পিতা, মাতা, ভ্রাতা, ও বন্ধুবর্গ কদাচ স্ত্রীলোকদিগের অবমাননা করিবেক না ॥৪৫॥ যদি এই ব্যবস্থা উল্লঙ্ঘন করিয়া, পুরুষজাতি স্ত্রীজাতির প্রতি অসদ্যবহার করেন, তাহাতে শাস্ত্রকারেরা অপরাধী হইতে পারেন না।

• শাস্ত্রে, বিবাহ বিষয়ে, যে সমস্ত বিধি ও নিষেধ প্রবর্তিত হইয়াছে, সে সমুদয় প্রদর্শিত হইতেছে—

১। গুরুণানুমতঃ স্ত্রীং সমাবৃত্তো যথাবিধি।

উদ্বাহেত বিজো ভার্য্যাং সর্ব্যাং লক্ষণাঘ্রিতাম্ ॥৩।৪॥(২)

বিজ, গুরুর অনুজ্ঞালাভান্তে, যথাবিধানে স্ত্রী ও সমাবর্তন(৩) করিয়া, সজাতীয়া সুলক্ষণা ভার্য্যার পাণিগ্রহণ করিবেক।

(১) বৃহৎপরাশরসংহিতা।

(২) মনুসংহিতা।

(৩) ব্রহ্মচর্য্য সমাপনান্তে অনুষ্ঠীয়মান ক্রিয়াবিশেষ।

২। ভাৰ্য্যায়ে পূৰ্ব্বমারিণ্যে দস্তাগ্নীনন্ত্যকৰ্ম্মণি ।

পুনৰ্দারক্ৰিয়াং কুৰ্য্যাৎ পুনরাধানমেব চ ॥ ৫।১৬৮ ॥ (৪)

পূৰ্ব্বমৃত্যু জীৱ যথাবিধি অন্ত্যেষ্টিক্ৰিয়া নিৰ্ব্বাহ কৰিয়া, পুনৰায় দাৰপৰিগ্ৰহ ও পুনৰায় অগ্ন্যাধান কৰিবেক ।

৩। মন্ত্যপাসাধুরভা চ প্ৰতিকূলা চ যা ভবেৎ ।

ব্যাধিতা বাধিবেত্তব্যং হিংস্ৰাৰ্থগ্নী চ সৰ্ব্বদা ॥ ৯।৮০ ॥ (৪)

যদি স্ত্ৰী স্মৰাপায়িনী, ব্যভিচারিণী, সতত স্বামীৰ অভিপ্ৰায়েৰ বিপৰীতকাৰিণী, চিৰরোগিণী, অতিক্ৰুৰস্বভাবা, ও অৰ্থনাশিনী হয়, তৎসঙ্গে অধিবেদন, অৰ্থাৎ পুনৰায় দাৰপৰিগ্ৰহ কৰিবেক ।

৪। বন্ধ্যাক্ষমেহধিবেত্তাদে দশমে তু মৃতপ্ৰজা ।

একাদশে স্ত্ৰীজননী সন্তত্বপ্ৰিয়বাদিনী ॥ ৯।৮১ ॥ (৪)

স্ত্ৰী বন্ধ্যা হইলে অষ্টম বৰ্ষে, মৃতপুত্ৰা হইলে দশম বৰ্ষে, কন্ত্ৰামাত্ৰ গ্ৰাসবিনী হইলে একাদশ বৰ্ষে, অপ্ৰিয়বাদিনী হইলে কালতিপাত ব্যতিৰেকে, অধিবেদন কৰিবেক ।

৫। ধৰ্ম্মপ্ৰজাসম্পন্নে দাৰে নান্ধ্যাং কুবৰ্বীত । ১২। (৫)

যে স্ত্ৰীৰ সহযোগে ধৰ্ম্মকাৰ্য্য ও পুত্ৰলাভ সম্পন্ন হয়, তৎসঙ্গে অগ্নি স্ত্ৰী বিবাহ কৰিবেক না ।

৬। সৰ্ব্বণাগ্ৰে দ্বিজাতীনাং প্ৰশস্তা দাৰকৰ্ম্মণি ।

কামতস্ত্ৰ প্ৰবৃত্তানামিমাঃ স্ত্ৰ্যঃ ক্ৰমশোহবরাঃ ॥ ৩।১২ ॥ (৬)

দ্বিজাতিৰ পক্ষে অগ্ৰে সৰ্ব্বণাবিবাহই বিহিত । কিন্তু, যাহাৰাৱতিকাৰ্মনাৰ বিবাহ কৰিতে প্ৰবৃত্ত হয়, তাহাৰা অনুলোম ক্ৰমে বৰ্ণান্তৰে বিবাহ কৰিবেক ।

(৪) মনুসংহিতা ।

(৫) আপস্তম্বীয় ধৰ্ম্মসূত্ৰ, দ্বিতীয় প্ৰশ্ন, পঞ্চম পটল ।

(৬) মনুসংহিতা ।

৭। একামুৎক্রম্য কামার্থমগ্নাং লব্ধুং য ইচ্ছতি ।

সমর্থস্তোষয়িত্বার্থে পূর্বোঢ়ামপরাং বহেৎ ॥ (৭)

যে ব্যক্তি স্ত্রীসঙ্গে রতিকামনায় পুনরায় বিবাহ করিতে ইচ্ছা করে, সে সমর্থ হইলে, অর্থ দ্বারা পূর্বপরিণীতা স্ত্রীকে সন্তুষ্ট করিয়া, অগ্নি স্ত্রী বিবাহ করিবেক ।

দেখ, প্রথম বচন দ্বারা, গৃহস্থাশ্রম প্রবেশ কালে, প্রথম বিবাহের বিধি প্রদত্ত হইয়াছে ; দ্বিতীয় বচন দ্বারা, স্ত্রীবিয়োগ হইলে, পুনরায় বিবাহের বিধি দর্শিত হইয়াছে ; তৃতীয় ও চতুর্থ বচন দ্বারা, স্ত্রীর বন্ধ্যাত্ব প্রভৃতি দোষ ঘটিলে, তাহার জীবদশায়, বিবাহান্তর বিহিত হইয়াছে ; পঞ্চম বচন দ্বারা, ধর্ম্মকার্য্য ও পুণ্ডলাভ সম্পন্ন হইলে, পূর্বপরিণীতা স্ত্রীর জীবদশায়, পুনরায় সজাতীয়াবিবাহ একবারে নিষিদ্ধ হইয়াছে ; ষষ্ঠ বচন দ্বারা, যে ব্যক্তি স্ত্রীসঙ্গে রতিকামনায় পুনরায় বিবাহ করিতে ইচ্ছা করে, তাহার পক্ষে অসজাতীয়া বিবাহের বিধি প্রবর্তিত হইয়াছে ; সপ্তম বচন দ্বারা, রতিকামনায় বিবাহ করিতে ইচ্ছা হইলে, পূর্বপরিণীতা সজাতীয়া স্ত্রীর সম্মতি গ্রহণ পূর্বক, অসজাতীয়া বিবাহ করিবেক, এই ব্যবস্থা প্রদত্ত হইয়াছে । বিবাহ বিষয়ে এই সমস্ত বিধি ও নিষেধ জাজ্বল্যমান রহিয়াছে । সে দিকে দৃষ্টিপাত না করিয়া, লোকে, শাস্ত্রীয় বিধি নিষেধ লঙ্ঘন পূর্বক, বিবাহ বিষয়ে যে যথেষ্টচার করিতেছে, তদদর্শনে শাস্ত্রকারেরা, স্বার্থপরতা ও যথেষ্টচারিতার অনুবর্তী হইয়া, শাস্ত্র প্রণয়ন করিয়াছেন, অমান মুখে এ উল্লেখ করা ধর্ম্মশাস্ত্র বিষয়ে সম্পূর্ণ অনভিজ্ঞতা ও নিরতিশয় প্রগল্ভতা প্রদর্শন মাত্র ।

উল্লিখিত যুক্তি প্রদর্শন করিয়া, বিভাভূষণ মহাশয়, স্বীয় সিদ্ধান্তের অধিকতর সমর্থনার্থ, বেদ, স্মৃতি, পুরাণ, সংস্কৃত কাব্য, ও বাঙ্গালা কাব্য হইতে প্রমাণ উদ্ধৃত করিয়াছেন। তাঁহার উদ্ধৃত বেদবাক্যের অর্থ এই, যেমন যজ্ঞকালে এক যুগে দুই রজ্জু বেঁটন করা যায়, সেইরূপ এক পুরুষ দুই স্ত্রী বিবাহ করিতে পারে ; যেমন এক রজ্জু দুই যুগে বেঁটন করা যায় না, সেইরূপ এক স্ত্রী দুই পুরুষ বিবাহ করিতে পারে না। এই বেদবাক্য দ্বারা ইহাই প্রতিপন্ন হইতেছে যে, আবশ্যক হইলে, এক ব্যক্তি, পূর্বপরিণীতা স্ত্রীর জীবদ্দশায়, পুনরায় বিবাহ করিতে পারে। ইহা দ্বারা যদৃচ্ছাপ্রবৃত্ত বহুবিবাহকাণ্ডের শাস্ত্রীয়তা, অথবা শাস্ত্রকারদিগের স্বার্থপরতা ও যথেষ্টচারিতা, কত দূর সপ্রমাণ হইল, বলিতে পারি না। দায়ভাগধৃত শঙ্খ-লিখিতবচন, সর্বাংশে, অসবর্ণাবিবাহপ্রতিপাদক মনুবচনের তুল্য ; স্মৃতরাং, যদৃচ্ছাস্থলে, পূর্বপরিণীতা স্ত্রীর জীবদ্দশায়, সজাতীয়াপরিণয়নিষেধবোধক ; অতএব, উহা দ্বারা যদৃচ্ছাপ্রবৃত্ত বহুবিবাহকাণ্ডের শাস্ত্রীয়তা, অথবা শাস্ত্রকারদিগের স্বার্থপরতা ও যথেষ্টচারিতা, সপ্রমাণ হওয়া সম্ভব নহে। দায়ভাগের টীকাকার অচ্যুতানন্দ কহিয়াছেন, “জাত্যবচ্ছেদেন” এই কথা বলাতে, ব্রাহ্মণাদি বর্ণের পাঁচ কিংবা ছয় ধজাতীয়া বিবাহ দৃশ্য নয়, এই অতিপ্রায় ব্যক্ত হইতেছে। শঙ্খলিখিতবচনে লিখিত আছে, অনুলোম ক্রমে ব্রাহ্মণের চারি, ক্ষত্রিয়ের তিন, বৈশ্যের দুই, শূদ্রের এক ভাৰ্য্যা হইতে পারে। দায়ভাগকার লিখিয়াছেন, এই বচনে যে চারি, তিন, দুই, এক শব্দ আছে, তদ্বারা চারি জাতি, তিন জাতি, দুই জাতি, এক জাতি, এই বোধ হইতেছে ; অর্থাৎ, ব্রাহ্মণ চারি জাতিতে, ক্ষত্রিয় তিন জাতিতে, বৈশ্য দুই

জাতিতে, শূদ্র এক জাতিতে, বিবাহ করিতে পারে । অচ্যুতানন্দ দায়ভাগের এই লিখনের ভাবব্যাখ্যাস্থলে লিখিয়াছেন, পাঁচ কিংবা ছয় সজাতীয়া বিবাহ দৃশ্য নয় । মমুর বিবাহবিষয়ক চতুর্থ বিধি দ্বারা, যদৃচ্ছাস্থলে, "সজাতীয়াবিবাহ একবারে নিষিদ্ধ হইয়াছে ; ইহা অনুধাবন করিয়া দেখিলে, অচ্যুতানন্দ পূর্বোক্ত প্রকারে ভাবব্যাখ্যা করিতেম, এরূপ বোধ হয় না । যাহা হউক, ঋষিবাক্যে অনাস্থা প্রদর্শন করিয়া, আধুনিক সংগ্রহকার বা টীকাকারের কপোলকল্পিত ব্যবস্থায় আস্থা প্রদর্শন করা বুদ্ধিবৃত্তি ও ধর্মপ্রবৃত্তির দুর্বস্থা প্রদর্শন মাত্র । ভাগবতপুরাণ হইতে যে শ্লোক উদ্ধৃত হইয়াছে, তাহার অর্থ এই, বসুদেবের ভার্য্যা রোহিণী নন্দালয়ে আছেন, তাঁহার অণু ভার্য্যারা কংসভয়ে অলক্ষ্য প্রদেশে কালহরণ করিতেছেন । বসুদেবের বহুবিবাহ যদৃচ্ছানিবন্ধন হইতে পারে । বিবাহ বিষয়ে তিনি শাস্ত্রের বিধি উল্লঙ্ঘন করিয়াছিলেন ; তজ্জন্ত শাস্ত্রকারেরা অপরাধী হইতে পারেন না । পূর্বের দর্শিত হইয়াছে, শাস্ত্রকারদিগের মতে, পূর্বকালীন লোকের ঈদৃশ যথেষ্ট ব্যবহার অবৈধ ও সাধারণ লোকের অনুকরণীয় নহে । পাঁছে কেহ তদীয় তাদৃশ অবৈধ আচরণের অনুসরণ করে, এজন্য তাঁহারা সর্বসাধারণ লোককে সতর্ক করিয়া দিয়াছেন । সুতরাং, ইহা দ্বারাও যদৃচ্ছাপ্রবৃত্ত বহুবিবাহকাণ্ড শাস্ত্রসম্মত বলিয়া প্রতিপন্ন, অথবা শাস্ত্রকারেরা স্বার্থপর ও যথেষ্টচারী বলিয়া পরিগণিত, হইতে পারেন না । অভিজ্ঞানশকুন্তল নাটকের উক্ত অংশ দ্বারা প্রতিপন্ন হইতেছে, সত্যযুগে ধনমিত্র নামে এক ঐশ্বর্য্যশালী বণিক অনেক বিবাহ করিয়াছিলেন ; আর, বিদ্যাসুন্দরের উক্ত অংশ দ্বারা প্রতিপন্ন হইতেছে, ইদানীন্তন ত্রীলোকের সতিন থাকে

যদি এরূপ বিতণ্ডা উপস্থিত হইত, এ দেশে কেহ কখনও, কোনও কারণে, পূর্ব পরিণীতা স্ত্রীর জীবদ্দশায়, বিবাহ করেন নাই, তাহা হইলে, শকুন্তলা ও বিভাসুন্দরের উদ্ধৃত অংশ দ্বারা, ফলোদয় হইতে পারিত। লোকে, শাস্ত্রীয় নিষেধ লঙ্ঘন করিয়া, যদৃচ্ছাক্রমে বহুবিবাহ করিয়া থাকেন, তাহা অহরহঃ প্রত্যক্ষ হইতেছে। সেই অশাস্ত্রীয় ব্যবহারের দৃষ্টান্ত দ্বারা, যদৃচ্ছাপ্রবৃত্ত বহুবিবাহ এ দেশের শাস্ত্রনিষিদ্ধ নয়, অথবা শাস্ত্রকারেরা, স্বার্থপরতা ও যথেষ্টচারিতার অনুবর্তী হইয়া, শাস্ত্র প্রণয়ন করিয়াছেন, ইহা প্রতিপন্ন হইতে পারে না। এ দেশের লোকে, কোনও কালে, কোনও বিষয়ে, শাস্ত্রের ব্যবস্থা উল্লঙ্ঘন করিয়া চলেন না; তাহাদের যাবতীয় ব্যবহার শাস্ত্রীয় বিধি ও শাস্ত্রীয় নিষেধ অনুসারে নিয়মিত; যদি ইহা স্থির সিদ্ধান্ত হইত, তাহা হইলে, এ দেশের লোকের ব্যবহার দর্শনে, হয় ত যদৃচ্ছাপ্রবৃত্ত বহুবিবাহকাণ্ড শাস্ত্রনিষিদ্ধ নয়, এরূপ সন্দেহ করিলে, নিতান্ত অগ্ৰায় হইত না। কিন্তু, যখন যাদৃচ্ছিক বহুবিবাহব্যবহার শাস্ত্রকারদিগের মতে সম্পূর্ণ নিষিদ্ধ হইতেছে, তখন তাদৃশ ব্যবহার দর্শনে, উহা শাস্ত্রনিষিদ্ধ নয়, এরূপ মীমাংসা করা কোনও মতে সম্ভব হইতে পারে না। তবে, এ দেশের লোক, অনেক বিষয়ে, শাস্ত্রের নিষেধ লঙ্ঘন করিয়া চলিয়া থাকেন; সুতরাং, বিবাহ বিষয়েও তাহারা তাহা করিতেছেন, এজন্য, তাহা বিশেষ দোষাবহ হইতে পারে না; এরূপ নির্দেশ করিলে, বরং তাহা অপেক্ষাকৃত গ্রায়াগুগত বলিয়া পরিগণিত হইতে পারিত।

উপসংহার

পরিশেষে আমার বক্তব্য এই,

সবর্ণাশ্রেণে দ্বিজাতীনাং প্রশস্তা দারকশ্মণি ।

* কামতস্ত প্রবৃত্তানামিমাঃ স্যুঃ ক্রমশোহবল্লভঃ ॥৩।১২॥

দ্বিজাতির পক্ষে, অশ্রেণে সবর্ণবিবাহই বিহিত । *কিন্তু, যাহারা
ব্রতীকামনায় বিবাহ করিতে প্রবৃত্ত হয়, তাহারা, অল্পলোম
ক্রমে, বর্ণান্তরে বিবাহ করিবেক ।

এই মনুসূচনে যে বিধি পাওয়া যাইতেছে, তাহা পরিসংখ্যা
বিধি । এই পরিসংখ্যা বিধি দ্বারা, পূর্বপরিণীতা সজাতীয়া স্ত্রীর
জীবদ্দশায়, যদৃচ্ছা ক্রমে, পুনরায় সজাতীয়াবিবাহ সর্বতোভাবে
নিষিদ্ধ হইয়াছে । ঐ বিধি পরিসংখ্যা বিধি নহে, যাবৎ ইহা
প্রতিপন্ন না হইতেছে, তাবৎ বহুবিবাহ “সর্বশাস্ত্রসম্মত” অথবা
“শাস্ত্রনিষিদ্ধ নয়,” ইহা প্রতিপন্ন হওয়া অসম্ভব । অতএব,
যদৃচ্ছাপ্রবৃত্ত বহুবিবাহব্যবহার সর্বশাস্ত্রসম্মত, অথবা শাস্ত্রনিষিদ্ধ
নয়, ইহা প্রতিপন্ন করা যাহাদের উদ্দেশ্য, তাহাদের ঐ বিবাহ-
কিধির পরিসংখ্যাত্ব খণ্ডন করা আবশ্যিক । তাহা না করিয়া,
যিনি যত ইচ্ছা বিতণ্ডা করুন, যিনি যত ইচ্ছা বেদ, স্মৃতি,
পুরাণ, শকুন্তলা, বিজ্ঞানসুন্দর প্রভৃতি গ্রন্থ হইতে প্রমাণ উদ্ধৃত
করুন, যদৃচ্ছাপ্রবৃত্ত বহুবিবাহকাণ্ড সর্বশাস্ত্রসম্মত, অথবা শাস্ত্র-
নিষিদ্ধ নয়, ইহা কোনও ক্রমে প্রতিপন্ন করিতে পারিবেন না ।
স্বথা বিবাদে ও বাদানুবাদে, নিজের ও কৌতূহলাক্রান্ত পাঠক-
গণের সময়নাশ ব্যতিরিক্ত আর কোনও ফল নাই ।

কাশীপুর ।

১লা আশ্বিন । সংবৎ ১৯২৮ ।

শ্রীঈশ্বরচন্দ্র শর্মা

বহু বিবাহ

দ্বিতীয় পুস্তক

বহুবিবাহ

দ্বিতীয় পুস্তক

যদৃচ্ছাপ্রবৃত্ত বহুবিবাহকাণ্ড যে শাস্ত্রবহির্ভূত ও সাধুবিগর্হিত ব্যবহার, ইহা, বহু বিবাহ রহিত হওয়া উচিত কি না, এতদ্বিষয়ক বিচারপুস্তকে, আলোচিত হইয়াছে। তদর্শনে, কৃতিপয় ব্যক্তি অতিশয় অসন্তুষ্ট হইয়াছেন; এবং, তাদৃশ বিবাহব্যবহার সর্বতোভাবে শাস্ত্রানুমোদিত কর্তব্য কর্ম, ইহা প্রতিপন্ন করিবার নিমিত্ত প্রয়াস পাইয়াছেন। আক্ষেপের বিষয় এই, প্রতিবাদী মহাশয়েরা তত্ত্বনির্ণয় পক্ষে তাদৃশ যত্নবান্ হয়েন নাই, জিগীষার বা পাণ্ডিত্য প্রদর্শন বাসনার বশবর্তী হইয়া, বিচারকার্য্য নির্বাহ করিয়াছেন। কোনও বিষয় প্রস্তাবিত হইলে, যে কোনও প্রকারে প্রতিবাদ করা আবশ্যক, অনেকেই, আত্মোপাস্ত, এই বুদ্ধির অধীন হইয়া চলিয়াছেন। ঈদৃশ ব্যক্তিবর্গের তাদৃশ বিচার দ্বারা, কীদৃশফললাভ হওয়া সম্ভব, তাহা সকলেই অনায়াসে অনুমান করিতে পারেন। আমার দৃঢ় সংস্কার এই, যে সকল মহাশয়েরা, প্রকৃত-প্রস্তাবে, ধর্ম্মশাস্ত্রের ব্যবসায় বা অনুশীলন করিয়াছেন, যদৃচ্ছাপ্রবৃত্ত বহুবিবাহকাণ্ড শাস্ত্রানুমোদিত ব্যবহার, ইহা কদাচ তাঁহাদের মুখ বা লেখনী হইতে বহির্গত হইতে পারে না।

প্রতিবাদী মহাশয়দিগের সংখ্যা অধিক নহে ; সমুদয়ে পাঁচ ব্যক্তি প্রতিবাদে প্রবৃত্ত হইয়াছেন। পুস্তকপ্রচারের পৌর্ব্বাপর্য্য অনুসারে, তাঁহাদের সংক্ষিপ্ত পরিচয় প্রদত্ত হইতেছে। প্রথম, মুর্শিদাবাদনিবাসী শ্রীযুত গঙ্গাধর কবিরত্ন। কবিরত্ন মহাশয় ব্যাকরণে ও চিকিৎসাশাস্ত্রে প্রবীণ বলিয়া প্রসিদ্ধ। ধর্ম্মশাস্ত্রের ব্যবসায় তাঁহার জ্ঞাতীধর্ম্ম নহে ; এবং, তাঁহার পুস্তক পাঠ করিলে, স্পষ্ট প্রতীয়মান হয়, তিনি ধর্ম্মশাস্ত্রের বিশিষ্টরূপ অনুশীলন করেন নাই। সুতরাং, ধর্ম্মশাস্ত্র সংক্রান্ত বিচারে প্রবৃত্ত হওয়া, কবিরত্ন মহাশয়ের পক্ষে, এক প্রকার অনধিকারচর্চা হইয়াছে ; এরূপ নির্দেশ করিলে, বোধ করি, নিতান্ত অসঙ্গত বলা হয় না। দ্বিতীয়, বরিসালনিবাসী শ্রীযুত রাজকুমার স্মায়রত্ন। শুনিয়াছি, স্মায়রত্ন মহাশয় স্মায়শাস্ত্রে বিলক্ষণ নিপুণ ; তন্ত্রিণ, অগ্নি অগ্নি শাস্ত্রেও তাঁহার সবিশেষ দৃষ্টি আছে। কিন্তু, আশ্চর্য্যের বিষয় এই, তিনি, এক মাত্র জীমূতবাহনপ্রণীত দায়ভাগ অবলম্বন করিয়া, যদৃচ্ছাপ্রবৃত্ত বহুবিবাহকাণ্ডের শাস্ত্রীয়তাপক্ষ রক্ষা করিতে উগ্ধত হইয়াছেন। তৃতীয়, শ্রীযুত ক্ষেত্রপাল স্মতিরত্ন। স্মতিরত্ন মহাশয় অতিশয় ধীরস্বভাব, অগ্ন্যাগ্নি প্রতিবাদী মহাশয়দিগের মত, উদ্ধত ও অহমিকাপূর্ণ নহেন। তাঁহার পুস্তকের কোনও স্থলে, ঔদ্ধত্য প্রদর্শন বা গর্বিত বাক্য প্রয়োগ দেখিতে পাওয়া যায় না। তিনি, শিষ্টাচারের অনুবর্তী হইয়া, শাস্ত্রার্থ সংস্থাপনে যত্ন প্রদর্শন করিয়াছেন। চতুর্থ, শ্রীযুত সত্যব্রত সামগ্রামী। সামগ্রামী মহাশয় অল্পবয়স্ক ব্যক্তি ; অল্প কাল হইল, বারাণসী হইতে, এ দেশে আসিয়াছেন। নব্য স্মায়শাস্ত্র ভিন্ন সমুদয় সংস্কৃত শাস্ত্র অধ্যয়ন করিয়াছেন, এবং সমুদয়ের অধ্যাপনা করিতে পারেন, এই বলিয়া, আত্মপরিচয় প্রদান করিয়া থাকেন।

কিন্তু, তিনি প্রকৃত প্রস্তাবে ধর্মশাস্ত্রের অনুশীলন করিয়াছেন, তদীয় পুস্তক পাঠে, কোনও ক্রমে, তদ্রূপ প্রতীতি জন্মে না । তাঁহার বয়সে যত দূর শোভা পায়, তদীয় ঔদ্ধত্য তদপেক্ষা অনেক অধিক । সর্বশেষে শ্রীযুত তারানাথ তর্কবাচস্পতি । তর্কবাচস্পতি মহাশয়, কলিকাতাস্থ রাজকীয় সংস্কৃতবিদ্যালয়ে, ব্যাকরণশাস্ত্রের অধ্যাপনা করিয়া থাকেন ; কিন্তু, সর্বশাস্ত্রবেত্তা বলিয়া, সর্বত্র পরিচিত হইয়াছেন । তিনি যে কখনও রীতিমত ধর্মশাস্ত্রের অনুশীলন করেন নাই, তদীয় পুস্তক তদ্বিষয়ে সম্পূর্ণ সাক্ষ্য প্রদান করিতেছে । তিনি যে সকল সিদ্ধান্ত করিয়াছেন, সে সমুদয়ই অপসিদ্ধান্ত । অনেকেই বলিয়া থাকেন, তর্কবাচস্পতি মহাশয়ের বুদ্ধি আছে, কিন্তু বুদ্ধির স্থিরতা নাই ; নানা শাস্ত্রে দৃষ্টি আছে, কিন্তু কোনও শাস্ত্রে প্রবেশ নাই ; কিতণ্ডা করিবার বিলক্ষণ ক্ষমতা আছে, কিন্তু মীমাংসা করিবার তাদৃশী শক্তি নাই, বলিতে অতিশয় দুঃখ উপস্থিত হইতেছে, তদীয় বহুবিবাহবাদ পুস্তক এই কয়টি কথা, অনেক অংশে, সপ্রমাণ করিয়া দিয়াছে ।

যাহা হউক, বহুবিবাহবিষয়ক আন্দোলন সংক্রান্ত তদীয় আঁচরণের পূর্বাগর পর্যালোচনা করিয়া দেখিলে, চমৎকৃত হইতে হয় । ছয় বৎসর পূর্বে, যখন, বহুবিবাহপ্রথার নিবারণ প্রার্থনায়, রাজদ্বারে আবেদনপত্র প্রদত্ত হয় ; তৎকালে, তর্কবাচস্পতি মহাশয় নিবারণপক্ষে বিলক্ষণ উৎসাহী ও অনু-
রাগী ছিলেন ; এবং, স্বতঃপ্রযুক্ত হইয়া, সাতিশয় আগ্রহ সহ-
কারে, আবেদনপত্রে নাম স্বাক্ষর করেন । সেই আবেদনপত্রের
স্থূল মর্ম্ম এই ; “নয় বৎসর অতীত হইল, যদুচ্ছাপ্রযুক্ত বহুবিবাহ
ব্যবহারের নিবারণ প্রার্থনায়, পূর্বতন ব্যবস্থাপক সমাজে ৩২
খানি আবেদনপত্র প্রদত্ত হইয়াছিল । এই অতি জঘন্য, অতি

নৃশংস ব্যবহার হইতে যে অশেষবিধ অনর্থসংঘটন হইতেছে, সে সমুদয় ঐ সকল আবেদনপত্রে সবিস্তর উল্লিখিত হইয়াছে ; এজন্য, আমরা আর সে সকল বিষয়ের উল্লেখ করিতেছি না । আমাদের মধ্যে অনেকে ঐ সকল আবেদনপত্রে নাম স্বাক্ষর করিয়াছেন, এবং, ঐ সকল আবেদনপত্রে যে সকল কথা লিখিত হইয়াছে, সে সমুদয় আমরা সকলে অঙ্গীকার করিয়া লইতেছি” । নাম স্বাক্ষর করিবার সময়, তর্কবাচস্পতি মহাশয়, আবেদনপত্রের অর্থ অবগত হইয়া, এই আপত্তি করিয়াছিলেন, পূর্বতন আবেদনপত্রে কি কি কথা লিখিত আছে, তাহা অবগত না হইলে, আমি স্বাক্ষর করিতে পারিব না ; পরে, ঐ আবেদনপত্রের অর্থ অবগত হইয়া, নাম স্বাক্ষর করেন । “এ দেশের ধর্মশাস্ত্র অনুসারে, পুরুষ একমাত্র বিবাহে অধিকারী ; কিন্তু, শাস্ত্রোক্ত নিমিত্ত ঘটিলে, একাধিক বিবাহ করিতে পারেন ; এই শাস্ত্রোক্ত নিয়ম লঙ্ঘন করিয়া, যদৃচ্ছা ক্রমে যত ইচ্ছা বিবাহ করা এক্ষণে বিলক্ষণ প্রচলিত হইয়া উঠিয়াছে” । ঐ সকল আবেদনপত্রে এই সকল কথা লিখিত আছে ; এবং, এই সকল কথা বিশিষ্ট রূপে অবগত হইয়া, তর্কবাচস্পতি মহাশয় আবেদনপত্রে নাম স্বাক্ষর করেন । এই সময়েই আমি, বহুবিবাহ রহিত হওয়া উচিত কি না, এতদ্বিষয়ক বিচারপুস্তকের প্রথম ভাগ রচনা করিয়া, তাঁহাকে শুনাইয়াছিলাম । শুনিয়া তিনি সাতিশয় সন্তুষ্ট হইয়াছিলেন ; এবং, শাস্ত্রের যথার্থ মীমাংসা হইয়াছে, এই বলিয়া, মুক্ত কর্ণে, সাধুবাদ প্রদান করিয়াছিলেন । এক্ষণে, সেই তর্কবাচস্পতি মহাশয় বহু বিবাহের রক্ষাপক্ষ অবলম্বন করিয়াছেন ; এবং, বহু বিবাহ ব্যবহারকে শাস্ত্রসম্মত কর্তব্য কর্ম বলিয়া, প্রতিপন্ন করিতে উদ্বৃত্ত হইয়াছেন ।

তদীয় এতাদৃশ চরিতবৈচিত্র্যের মূল এই। আমার পুস্তক প্রচারিত হইবার অব্যবহিত পরেই, শ্রীযুক্ত ক্ষেত্রপালস্মৃতিরত্ন প্রভৃতি কতিপয় ব্যক্তি, বহুবিবাহকাণ্ড শাস্ত্রানুমোদিত ব্যবহার, ইহা প্রতিপন্ন করিবার নিমিত্ত, এক ব্যবস্থাপত্র প্রচারিত করেন। ঐ সময়ে অনেকে কহিয়াছিলেন, তর্কবাচস্পতি মহাশয়ের পরামর্শে ও সহায়তায়, ঐ ব্যবস্থাপত্র প্রচারিত হইয়াছে। কিন্তু, আমি তাঁহাকে যদৃচ্ছাপ্রবৃত্ত বহুবিবাহ ব্যবহারের বিষয় বিদেবী বলিয়া জানিতাম; এজন্য, তিনি বহু বিবাহের রক্ষাপক্ষ অবলম্বন করিয়াছেন, এ কথায় আমার বিশ্বাস জন্মে নাই; বরং, তাদৃশ নির্দেশ দ্বারা, অকারণে, তাঁহার উপর উৎকট দোষারোপ হইতেছে, এই বিবেচনা করিয়াছিলাম। ঐ আরোপিত দোষের পরিহার বাসনায়, উল্লিখিত ব্যবস্থাপত্রের আলোচনা করিয়া, উপসংহার কালে লিখিয়াছিলাম,—

“অনেকের মুখে শুনিতে পাই, তাঁহারা কলিকাতাস্থ রাজকীয় সংস্কৃতবিদ্যালয়ে ব্যাকরণশাস্ত্রের অধ্যাপক শ্রীযুক্ত তারানাথ তর্কবাচস্পতি ভট্টাচার্য মহাশয়ের পরামর্শে ও সহায়তায়, বহুবিবাহবিষয়ক শাস্ত্রসম্মত বিচারপত্র প্রচারিত করিয়াছেন। কিন্তু, সহসা, এ বিষয়ে বিশ্বাস করিতে প্রবৃত্তি হইতেছে না। তর্কবাচস্পতি মহাশয় এত অনভিজ্ঞ নহেন, যে এরূপ অসমীচীন আচরণে দূষিত হইবেন। পাঁচ বৎসর পূর্বে, যখন, বহু বিবাহের নিবারণ প্রার্থনায়, রাজদ্বারে আবেদন করা হয়, সে সময়ে, তিনি এ বিষয়ে বিলক্ষণ অমুরাগী ছিলেন; এবং, স্বতঃপ্রবৃত্ত হইয়া, নিরতিশয় আগ্রহ ও উৎসাহ সহকারে, আবেদনপত্রে নাম স্বাক্ষর করিয়াছেন। এক্ষণে, তিনিই আবার, বহু বিবাহের রক্ষাপক্ষ অবলম্বন করিয়া, এই লজ্জাকর, ঘৃণাকর, অনর্থকর,

অধর্মকর ব্যবহারকে শাস্ত্রসম্মত বলিয়া প্রতিপন্ন করিতে প্রয়াস পাইবেন, ইহা সম্ভব বোধ হয় না” ।

আমার আলোচনাপত্রের এই অংশ পাঠ করিয়া, তর্ক-বাচস্পতি মহাশয় ক্রোধে অন্ধ হইয়াছেন, এই কথা শুনিতে পাইলাম ; কিন্তু, তুষ্ট না হইয়া, রুষ্ট হইলেন কেন, কিছুই স্থির করিতে পারিলাম না । জ্ঞাবশেষে, সবিশেষ অনুসন্ধান দ্বারা জানিতে পারিলাম, যদৃচ্ছাপ্রবৃত্ত বহুবিবাহকাণ্ড রহিত হওয়া আবশ্যক বিবেচনা করিয়া, কলিকাতাস্থ ধর্ম্মরক্ষিণী সভা উহার নিবারণ বিষয়ে সবিশেষ সচেষ্ট ও সে বিষয়ে ব্রাহ্মণ-পণ্ডিতবর্গের মতসংগ্রাহে প্রবৃত্ত হইলেন, এবং, রাজশাসন ব্যতিরেকে, এই জঘন্য ব্যবহার রহিত হওয়া সম্ভাবিত নহে, ইহা স্থির করিয়া, রাজদ্বারে আবেদন করিবার অভিপ্রায় করেন । তর্কবাচস্পতি মহাশয় এ বিষয়ে সম্পূর্ণ প্রতিবাদী হইয়াছিলেন, এবং, ধর্ম্মরক্ষিণী সভা অধর্ম্মাচরণে প্রবৃত্ত হইতেছেন, আর তাঁহাদের সংশ্রবে থাকা বিধেয় নহে, এই বিবেচনা করিয়া, ক্রোধভরে সভার সম্বন্ধ পরিত্যাগ করিয়াছেন । আমার আলোচনাপত্র প্রচারিত হইলে, ধর্ম্মরক্ষিণী সভার অধ্যক্ষেরা জানিতে পারিলেন, তর্কবাচস্পতি মহাশয়, কিছু দিন পূর্বে, বহু বিবাহের নিবারণ বিষয়ে সবিশেষ ষ্টুৎসাহী ও উদ্‌যোগী ছিলেন, এবং, বহু বিবাহের নিবারণ প্রার্থনায়, আবেদনপত্রে নাম স্বাক্ষর করিয়াছেন । ইতঃপূর্বে, তিনি নিজে যাহা করিয়া-ছিলেন, এক্ষণে, তাঁহারা তাহাই করিতে সচেষ্ট হইয়াছেন ; কিন্তু, এই অপরাধে, অধার্ম্মিকবোধে, তাঁহাদের সংশ্রব ত্যাগ করা আশ্চর্য্যের বিষয় জ্ঞান করিয়া, তাঁহারা উপহাস করিতে আরম্ভ করিয়াছেন । আমার লিখন দ্বারা পূর্ব্ব কথা ব্যক্ত না

হইলে, ধর্ম্মরক্ষিণী সভার অধ্যক্ষেরা, তর্কবাচস্পতি মহাশয়ের পূর্বতন আচরণ বিষয়ে, বিন্দুবিসর্গও জানিতে পারিতেন না, এবং, এ পর্য্যন্ত তাহা অপ্রকাশ থাকিলে, তাঁহারা তাঁহাকে উপহাস করিবারও পথ পাইতেন না । সুতরাং, আমিই তাঁহাকে অপ্রতিভ করিয়াছি ; এবং, আমার দোষেই, তাঁহাকে উপহাসাস্পদ হইতে হইয়াছে, * এই অপরাধ ধরিয়া, যার পর নাই কুপিত হইয়াছেন ; এবং, আমার প্রচারিত বহুবিবাহবিষয়িণী ব্যবস্থা খণ্ডন করিয়া, আমায় অপদস্থ করিবার নিমিত্ত, বহুবিবাহবাদ পুস্তক প্রচারিত করিয়াছেন । ধর্ম্মবুদ্ধির অধীন হইয়া, শাস্ত্রার্থ সংস্থাপনে প্রবৃত্ত হইলে, লোক যেরূপ আদর-ণীয় ও শ্রদ্ধাভাজন হয়েন ; রোষ বশে বিদ্রোষবুদ্ধির অধীন হইয়া, শাস্ত্রার্থ বিপ্লাবনে প্রবৃত্ত হইলে, লোককে তদনুরূপ অনাদরণীয় ও অশ্রদ্ধাভাজন হইতে হয় । ফলতঃ, এই অলৌকিক আচরণ দ্বারা, তর্কবাচস্পতি মহাশয় যে রাগদ্বেষের নিতান্ত বশীভূত ও নিতান্ত অবিম্শ্যকারী মনুষ্য, ইহারই সম্পূর্ণ পরিচয় প্রদান করা হইয়াছে ।

* তর্কবাচস্পতি মহাশয়ের বহুবিবাহবাদ সংস্কৃত ভাষায় সঙ্কলিত হইয়াছে ; এজন্য, সংস্কৃতানভিজ্ঞ ব্যক্তিবর্গ তদীয় গ্রন্থ পাঠে অধিকারী হইতে পারেন নাই । যদি বাঙ্গালা ভাষায় সঙ্কলিত হইত, তাহা হইলে, তিনি, এই গ্রন্থের সঙ্কলন বিষয়ে, যে পাণ্ডিত্যপ্রকাশ করিয়াছেন, দেশস্থ সমস্ত লোকে তাহার সম্পূর্ণ পরিচয় পাইতে পারিতেন । আমার পুস্তকে বহুবিবাহবাদের যে সকল অংশ উদ্ধৃত হইবেক, তাহার অনুবাদ পাঠ করিয়া, তাঁহারা তদীয় পাণ্ডিত্যপ্রকাশের অংশিক পরিচয় পাইতে পারিবেন, সন্দেহ নাই ; কিন্তু, উহা দ্বারা, পর্য্যাপ্ত পরিমাণে,

পরিতৃপ্ত হওয়া সম্ভব নহে। শুনিয়াছিলাম, সর্বসাধারণের হিতার্থে, বহুবিবাহবাদ, অবিলম্বে, বাঙ্গালা ভাষায় অনুবাদিত ও প্রচারিত হইবেক। দুর্ভাগ্য ক্রমে, এ পর্য্যন্ত তাহা না হওয়াতে, বোধ হইতেছে, তাঁহারা তদীয় বহুবিবাহবিচারবিষয়ক পাণ্ডিত্য-প্রকাশের সম্পূর্ণ পরিচয় লাভে বঞ্চিত রহিলেন। তিনি গ্রন্থারম্ভে প্রতিজ্ঞা করিয়াছেন, “যাঁহারা ধর্ম্মের তত্ত্বজ্ঞানলাভে অভিলাষী, তাঁহাদের বোধ জন্মাইবার নিমিত্তই আমার যত্ন” (১)। কিন্তু, তদীয় গ্রন্থ সংস্কৃত ভাষায় সঙ্কলিত হওয়াতে, তাঁহার প্রতিজ্ঞা ফলবতী হইবার সম্ভাবনা নাই। এ দেশের অধিকাংশ লোক সংস্কৃতজ্ঞ নহেন; সুতরাং, তাদৃশ ব্যক্তিবর্গ, ধর্ম্মের তত্ত্বজ্ঞান লাভে অভিলাষী হইলেও, তদীয় গ্রন্থ দ্বারা, কোনও উপকার লাভ করিতে পারিবেন না। বিশেষতঃ, তিনি উপসংহাতকালে নির্দেশ করিয়াছেন, “যে সকল সংস্কৃতানভিজ্ঞ ব্যক্তি বিজ্ঞানসাগরের বাক্যে বিশ্বাস করিয়া থাকেন, তাঁহার উদ্ভাবিত পদবী বহুদোষপূর্ণ, তাঁহাদের এই বোধ জন্মাইবার নিমিত্তই যত্ন করিলাম” (২)। অতএব, তদীয় সিদ্ধান্ত অনুসারে, যাঁহারা আমা দ্বারা প্রচারিত হইয়াছেন, তাঁহাদের জ্ঞানচক্ষুর উন্মীলনের নিমিত্ত, তর্কবাচস্পতি মহাশয়ের গ্রন্থ বাঙ্গালা ভাষায় সঙ্কলিত হওয়াই, সর্বতোভাবে, উচিত ও আবশ্যিক ছিল। তাহা না করিয়া, সংস্কৃত ভাষায় পুস্তক প্রচারের উদ্দেশ্য কি, বুঝিতে পারা যায় না। এক উদ্দেশ্যে, মীমাংসাশক্তি ও সংস্কৃতরচনাশক্তি এ উভয়ের পরিচয় প্রদান ব্যতীত, গ্রন্থকর্তার অণু কোনও

(১) দর্শনতত্ত্ব বুভুৎসুনাং বোধনায়ৈব সংকৃতিঃ।

(২) তদ্বাক্যে বিশ্বাসবতাং সংস্কৃতপরিজ্ঞানশূন্যানাং তদুদ্ভাবিতপদব্যা বহুদোষ-
গ্রন্থতাবোধনায়ৈব প্রযত্নঃ কৃতঃ।

উদ্দেশ্য আছে কি না, অনুমানবলে তাহার নিরূপণ করা কোনও মতে সম্ভাবিত নহে।

যাহা হউক, যদৃচ্ছাপ্রবৃত্ত বহু বিবাহ ব্যবহারের শাস্ত্রীয়তা প্রতিপাদনে প্রবৃত্ত হইয়া, সর্বশাস্ত্রবেত্তা তর্কবাচস্পতি মহাশয়, অশেষ প্রকারে, পাণ্ডিত্য প্রকাশ করিয়াছেন। পাণ্ডিত্য প্রকাশ বিষয়ে, অগ্ৰাণ্য প্রতিবন্ধী মহাশয়েরা তাঁহার সমকক্ষ নহেন। পুস্তক প্রকাশের পৌর্ব্বাপর্য্য অনুসারে, সর্বশেষে পরিগণিত হইলেও, পাণ্ডিত্য প্রকাশের ন্যূনাধিক্য অনুসারে, তিনি সর্বগ্রগণ্য। একরূপ সর্বগ্রগণ্য ব্যক্তির সর্বগ্রাণ্যে সম্মান হওয়া উচিত ও অবশ্যক; এজন্য, তাঁহার উত্থাপিত আপত্তি সকল সর্বগ্রাণ্যে সমালোচিত হইতেছে।



তর্কবাচস্পতিপ্রকরণ

প্রথম পরিচ্ছেদ ।

শ্রীযুত তারানাথ তর্কবাচস্পতি সিদ্ধান্ত করিয়াছেন, যে মনুবচন অনুসারে, রতিকামনাস্থলে, সর্বণা বিবাহের নিষেধ প্রতিপাদিত হইয়াছে ; আমি, ঐ বচনের প্রকৃত অর্থের গোপন, ও অকিঞ্চিৎকর অভিনব অর্থের উদ্ভাবন, পূর্বক, লোককে প্রতারণা করিয়াছি । তিনি লিখিয়াছেন,

“অহো বৈদক্ষী প্রজ্জাবতো বিদ্যাসাগরস্ত যদকিঞ্চিৎকরাভি-
নবার্থপ্রকাশনেন বহবো লোকা ব্যামোহিতা ইতি (১) ।”

প্রজ্জাবান্ বিদ্যাসাগরের কি চাতুরী ! অকিঞ্চিৎকর অভিনব অর্থের
উদ্ভাবন দ্বারা অনেক লোককে বিমোহিত করিয়াছেন ।

এ বিষয়ে আমার বক্তব্য এই যে, এখন পর্য্যন্ত আমরা এই
দৃঢ় বিশ্বাস আছে, আমি মনুবচনের যে অর্থ লিখিয়াছি, উহাই
ঐ বচনের প্রকৃত, ও চিরপ্রচলিত অর্থ ; লোক বিমোহনের
নিমিত্ত, আমি, বুদ্ধিবলে, অভিনব অর্থের উদ্ভাবন করি নাই ।
শাস্ত্রীয় বিচারে প্রবৃত্ত হইয়া, অভিপ্রেত সাধনের নিমিত্ত, শাস্ত্রের
প্রকৃত অর্থ গোপন করিয়া, ছল বা কৌশল অবলম্বন পূর্বক,
লোকসমাজে কপোলকল্পিত অপ্রকৃত অর্থ প্রচারিত করা নিতান্ত
নৃচর্য্য, নিতান্ত নীচপ্রকৃতির কর্ম্ম । আমি, জ্ঞান পূর্বক, কখনও,

সেরূপ গর্হিত আচরণে দূষিত হই নাই ; এবং, যত দিন জীবিত থাকিব, জ্ঞান পূর্বক, কখনও, সেরূপ গর্হিত আচরণে দূষিত হইব না । সে যাহা হউক, তর্কবাচস্পতি মহাশয়ের আরোপিত অপবাদ বিমোচনের নিমিত্ত, বিবাদস্পদীভূত মনুবচন, সবিস্তর অর্থ সমেত, প্রদর্শিত হইতেছে ।

সবর্ণাগ্রে দ্বিজাতীনাং প্রশস্তা দারকর্ম্মণি ।

কামতস্ত প্রবৃত্তানামিমাঃ স্যুঃ ক্রমশোহবরাঃ ॥৩।১২।

দ্বিজাতীনাং ব্রাহ্মণক্সত্রিয়বৈশ্যানাং অগ্রে প্রথমে ধর্ম্মার্থে ইতি যাবৎ দারকর্ম্মণি পরিণয়বিধৌ সবর্ণা সজাতীয়া কস্তা প্রশস্তা বিহিতা ; তু কিন্তু কামতঃ কামবশাৎ প্রবৃত্তানাং দারান্তর-পরিগ্রহে উদ্যক্তানাং দ্বিজাতীনাং ইমাঃ বক্ষ্যমাণাঃ অনন্তর-বচনোক্তা ইতি যাবৎ অবরাঃ হীনবর্ণাঃ ক্সত্রিয়বৈশ্যশূদ্রাঃ ক্রমেণ অনুলোমেন স্যুঃ ভার্য্যাঃ ভবেয়ুঃ ।

ব্রাহ্মণ, ক্সত্রিয়, বৈশ্যের, প্রথম অর্থাৎ ধর্ম্মার্থে বিবাহে, তীয়া কস্তা প্রশস্তা, অর্থাৎ বিহিতা ; কিন্তু, যাহারা, বশতঃ, বিবাহ করিতে প্রবৃত্ত হয়, বক্ষ্যমাণ অবরা, অর্থাৎ বচনোক্ত হীনবর্ণা ক্সত্রিয়া, বৈশ্যা, শূদ্রা, অনুলোম ক্রমে, তাহাদের ভার্য্যা হইবেক ।

প্রথম পুস্তকে, এই বচনের অর্থ সংক্ষেপে লিখিত হইয়াছিল ; কিন্তু, সংক্ষেপ নিবন্ধন, ফলের কোনও বৈলক্ষণ্য ঘটে নাই ; ইহা প্রদর্শিত করিবার নিমিত্ত, ঐ অর্থ উদ্ধৃত হইতেছে । যথা,

“দ্বিজাতির পক্ষে, অগ্রে সবর্ণা বিবাহই বিহিত । কিন্তু, যাহারা, রতি-কামনায়, বিবাহ করিতে প্রবৃত্ত হয়, তাহারা, অনুলোম ক্রমে, বর্ণান্তরে বিবাহ করিবেক ।”

সংস্কৃত ও বাঙ্গালা, উভয় ভাষায় মনুবচনের অর্থ প্রদর্শিত হইল । এক্ষণে সকলে বিবেচনা করিয়া দেখুন, আমি শাস্ত্রের

অর্থ গোপন অথবা শাস্ত্রের অর্থব্যাখ্যা করিয়াছি কি না ।
আমার স্থির সংস্কার এই, যে সকল শব্দে ঐ বচন সঙ্কলিত
হইয়াছে; প্রদর্শিত ব্যাখ্যায়, তন্মধ্যে কোনও শব্দের অর্থ গোপিত
বা অর্থপ্রতিপাদিত হইয়াছে, ইহা কেহই প্রতিপন্ন করিতে
পারিবেন না । ফলতঃ, এই ব্যাখ্যা যে এই বচনের প্রকৃত
ব্যাখ্যা, সংস্কৃত ভাষায় ব্যুৎপন্ন, অথবা ধর্মশাস্ত্রব্যবসায়ী, কোনও
ব্যক্তি তাহার অপলাপ বা তদ্বিশেষে বিতণ্ডা করিতে পানেন,
এরূপ বোধ হয় না ।

এক্ষণে, আমার অবলম্বিত অর্থ প্রাচীন ও চিরপ্রচলিত অর্থ;
অথবা, লোক বিমোহনের নিমিত্ত, বুদ্ধিবলে উদ্ভাবিত অভিনব
অর্থ; এ বিষয়ে সংশয় নিরসনের নিমিত্ত, বেদব্যাখ্যাতা
মাধবাচার্য্যের লিখিত অর্থ উদ্ধৃত হইতেছে;—

“অগ্রে স্নাতকস্ত প্রথমবিবাহে দারকর্ম্মণি অগ্নিহোত্রাদৌ ধর্ম্ম
সবর্ণা বরেণ সমানো বর্ণো ব্রাহ্মণাদির্দৃষ্টাঃ স’
ব্রাহ্মণী ক্ষত্রিয়স্ত ক্ষত্রিয়া বৈশ্বস্ত বৈশ্বা ও
সবর্ণামুঢ়া পশ্চাৎ রিরংসবশ্চেৎ তদা তেষাম্ ৬.
ইমাঃ ক্ষত্রিয়াত্যাঃ ক্রমেণ ভার্য্যাঃ স্ত্র্যাঃ (২)।”

অগ্নিহোত্রাদি ধর্ম্ম সম্পাদনের নিমিত্ত, স্নাতকের প্রথম বিবাহে, সবর্ণা, অর্থাৎ
বরের সমাজীয়া কন্যা, প্রশস্তা, যেমন, ব্রাহ্মণের ব্রাহ্মণী, ক্ষত্রিয়ের ক্ষত্রিয়া,
বৈশ্বের বৈশ্বা । দ্বিজাতিরা, ধর্ম্মকাণ্ড সম্পাদনের নিমিত্ত, অগ্রে সবর্ণাবিবাহ
করিয়া, পশ্চাৎ যদি রিরং হয়, অর্থাৎ রতিকামনা পূর্ণ করিতে চায়, তবে
অবরা, অর্থাৎ হীনবর্ণা, বক্ষ্যমাণ ক্ষত্রিয়া, বৈশ্বা ও শূত্রা, অনুলোম ক্রমে,
তাহাদের ভার্য্যা হইবেক ।

দেখ, মাধবাচার্য্য মনুবচনের যে অর্থ লিখিয়াছেন, আমার লিখিত
অর্থ, তাহার ছায়াস্বরূপ; স্মৃতরাং, আমার লিখিত অর্থ, লোক

বিমোহনের নিমিত্ত, বুদ্ধিবলে উদ্ভাবিত অর্থ বলিয়া উল্লিখিত হইতে পারে না। এক্ষণে, সকলে বিবেচনা করিয়া দেখুন,

“বিভাসাগরের কি চাতুরী! অকিঞ্চিৎকর অভিনব অর্থের উদ্ভাবন দ্বারা, অনেক লোককে বিমোহিত করিয়াছেন।”

এই নির্দেশ সঙ্গত হইতেছে কি না। পরাশরভাষ্যে মাধবাচার্য্য মনুবচনের এবংবিধ ব্যাখ্যা লিখিয়াছেন, ইহা অবগত থাকিলে, সর্বশাস্ত্রবেত্তা তর্কবাচস্পতি মহাশয়, অগ্নানমুখে, আমার উপর ঈদৃশ অসঙ্গত দোষারোপ করিতে অগ্রসর হইতেন, এরূপ বোধ হয় না। যাহা হউক, আমি, প্রকৃত অর্থের গোপন ও অপ্রকৃত অভিনব অর্থের উদ্ভাবন পূর্ব্বক, লোককে প্রতারণা করিয়াছি, তিনি এই যে বিষয় অপবাদ দিয়াছেন, এক্ষণে, বোধ করি, সে অপবাদ হইতে অব্যাহতি পাইতে পারিব।

তর্কবাচস্পতি মহাশয়, অতুদীয় মীমাংসায় দোষারোপ করিয়া, যথার্থ শাস্ত্রার্থ সংস্থাপনে প্রবৃত্ত হইয়াছেন; কিন্তু, ঈদৃশ গুরুতর বিষয়ে হস্তক্ষেপ করিয়া, তদ্বিনির্গয় নিমিত্ত, যেরূপ যত্ন ও যেরূপ পরিশ্রম করা আবশ্যক, তাহা করেন নাই; সুতরাং, অভিপ্রেত সম্পাদনে কৃতকার্য্য হইতে পারেন নাই। আমি, মনুবচন অবলম্বন করিয়া, যদৃচ্ছাপ্রবৃত্ত বহুবিবাহ ব্যবহারের অশাস্ত্রীয়তা প্রতিপন্ন করিয়াছি; এজন্য, আমার লিখিত অর্থ যথার্থ কি না, তাহার পরীক্ষা করিবার নিমিত্ত, মনুসংহিতা দেখা আবশ্যক বোধ হইয়াছে; তদনুসারে, তিনি মনুসংহিতা বহিষ্কৃত করিয়াছেন, এবং পুস্তক উদ্ঘাটিত করিয়া, আপাততঃ, মূলে যেরূপ পাঠ ও টীকায় যেরূপ অর্থ দেখিয়াছেন, অসন্ধিহান চিত্তে, তাহাকেই প্রকৃত পাঠ ও প্রকৃত অর্থ স্থির করিয়া,

তদনুসারে মীমাংসা করিয়াছেন ; এই বচন অত্যান্ত গ্রন্থকর্তার উদ্ধৃত করিয়াছেন কি না, এবং যদি উদ্ধৃত করিয়া থাকেন, তাঁহারা কিরূপ পাঠ ধরিয়াছেন এবং কিরূপ ব্যাখ্যা করিয়াছেন, তাহা অনুসন্ধান করিয়া দেখা আবশ্যক বিবেচনা করেন নাই । প্রথমতঃ, তাঁহার অবলম্বিত মূলের পাঠ সমালোচিত হইতেছে ।

মূল

সবর্ণাগ্রে দ্বিজাতীনাং প্রশস্তা দারকশ্মণি ।

কামতস্ত প্রবৃত্তানামিমাঃ স্ত্যঃ ক্রমশো বরাঃ ॥

তর্কবাচস্পতি মহাশয়, কিঞ্চিৎ পরিভ্রম ও কিঞ্চিৎ বুদ্ধিচালনা করিলেই, অনায়াসে প্রকৃত পাঠের ও প্রকৃত অর্থের নির্ণয় করিতে পারিতেন, এবং তাহা হইলে, অকারণে আমার উপর খড়্গহস্ত হইয়া, বৃথা বিতণ্ডায় প্রবৃত্ত হইতেন না । তিনি যে, রোষে ও অবিবেকদোষে, সামান্যজ্ঞানশূন্য হইয়া, বিচারকার্য্য সম্পন্ন করিয়াছেন, তাহা দর্শাইবার নিমিত্ত, পদবিশ্লেষ সহকারে, মনুবচন উদ্ধৃত হইতেছে ।

সবর্ণাগ্রে দ্বিজাতীনাং প্রশস্তা দারকশ্মণি ।

সবর্ণা অগ্রে দ্বিজাতীনাং প্রশস্তা দারকশ্মণি ।

কামতস্ত প্রবৃত্তানামিমাঃ স্ত্যঃ ক্রমশো বরাঃ ॥

কামতঃ তু প্রবৃত্তানাম্ ইমাঃ স্ত্যঃ ক্রমশঃ অবরাঃ ॥

“ক্রমশঃ অবরাঃ” এই দুই পদে সন্ধি হওয়াতে, পদের অন্তস্থিত ওকারের পরবর্তী অকারের লোপ হইয়া, “ক্রমশো বরাঃ” ইহা সিদ্ধ হইয়াছে । এরূপ সন্ধি স্থলে, পাঠকদিগের বোধসৌকর্য্যের নিমিত্ত, লুপ্ত অকারের চিহ্ন রাখিবার ব্যবহার আছে । কিন্তু, সকল স্থলে, সকলকে সে ব্যবহার অবলম্বন করিয়া চলিতে

দেখা যায় না । যদি এ স্থলে লুপ্ত অকারের চিহ্ন রাখা যায়, তাহা হইলে “ক্রমশো হবরাঃ” এইরূপ আকৃতি হয় । লুপ্ত অকারের চিহ্ন পরিত্যক্ত হইলে, “ক্রমশো বরাঃ” এইরূপ আকৃতি হইয়া থাকে । দুর্ভাগ্য ক্রমে, মনুসংহিতার মুদ্রিত পুস্তকে লুপ্ত অকারের চিহ্ন না থাকাতে, সর্বশাস্ত্রবেত্তা তর্কবাচস্পতি মহাশয়, “অবরাঃ” এই স্থলে, “বরাঃ” এই পাঠ স্থির করিয়া, তদনুসারে মনুবচনের অর্থ নির্ণয় করিয়াছেন ; সুতরাং, তাঁহার অবলম্বিত অর্থ বচনের প্রকৃত অর্থ বলিয়া পরিগৃহীত হইতে পারে না । তাঁহার সন্তোষের নিমিত্ত, এ স্থলে উল্লেখ করা আবশ্যিক, “অবরাঃ”, এই পাঠ আমার কপোলকল্পিত, অথবা লোক বিমোহনের নিমিত্ত বুদ্ধিবলে উদ্ভাবিত, অভিনব পাঠ নহে । পূর্বে দর্শিত হইয়াছে, মাধবাচার্য্য পরাশরভাষ্যে; “অবরাঃ” এই পাঠ ধরিয়া, মনুবচনের ব্যাখ্যা করিয়াছেন । পাঠকদিগের সুবিধার জন্য, এ স্থলে তদীয় ব্যাখ্যার ঐ অংশ পুনরায় উদ্ধৃত হইতেছে ;—

“ধর্ম্মার্থবাদৌ সর্বণামুদ্রা পশ্চাৎ রিরংসবশ্চেৎ তদা তেষাম্

“অবরাঃ” হীনবর্ণাঃ ইমাঃ ক্ষত্রিয়াণাঃ ক্রমেণ ভার্য্যাঃ স্ত্র্যাঃ ।”

মিত্রমিশ্রও, “অবরাঃ” এই পাঠ ধরিয়া, মনুর অভিপ্রায় ব্যাখ্যা করিয়াছেন । যথা,*

“অতএব মনুনা

সবর্ণাংগে দ্বিজাতীনাং প্রশস্তা দারকর্ম্মণি ।

কামতস্ত প্রবৃত্তানামিয়াঃ স্ত্র্যাঃ ক্রমশোহবরা ইতি ॥

কামতঃ ইতি “অবরাঃ” ইতি চ বদতা সবর্ণাপরিণয়নমেব

মুখ্যমিত্যুক্তম্ (৩) ।”

(৩) বীরমিত্রোদয়, ব্যবহারপ্রকাশ, দায়ভাগপ্রকরণ ।

বিশেষশ্বরভট্টও এই পাঠ ধরিয়া ব্যাখ্যা কবিয়াছেন । যথা,

“অথ দারানুকল্পঃ । তত্র মনুঃ ।

সবর্ণাগ্রে দ্বিজাতীনাং প্রশস্তা দারকর্ম্মণি ।

কামতন্তু প্রবৃত্তানামিমাঃ স্ত্যঃ ক্রমশোঃ বরাঃ ॥

“অবরাঃ” জঘত্যাঃ (৪) ।”

জীমূতবাহন, স্বপ্রণীত দায়ভাগগ্রন্থে, “অবরাঃ” এই পাঠ ধরিয়াছেন । যথা,

সবর্ণাগ্রে দ্বিজাতীনাং প্রশস্তা দারকর্ম্মণি ।

কামতন্তু প্রবৃত্তানামিমাঃ স্ত্যঃ ক্রমশোঃ “হবরাঃ” ॥

ফলতঃ, “ক্রমশোঃ বরাঃ” এ স্থলে “অবরাঃ” এই পাঠই যে প্রকৃত পাঠ, সে বিষয়ে, কোনও অংশে, সংশয় করা যাইতে পারে না । ষাঁহার, “ক্রমশঃ বরাঃ” এই পাঠ প্রকৃত পাঠ বলিয়া, বিতণ্ডা করিতে উদ্ভত হইবেন, পুস্তকের লুপ্ত অকাচের চিহ্ন নাই, ইহাই তাঁহাদের এক মাত্র প্রমাণ । কিন্তু, লুপ্ত অকারের চিহ্ন না থাকা সচরাচর ঘটিয়া থাকে ; সুতরাং, উহা প্রবল প্রমাণ বলিয়া পরিগৃহীত হইতে পারে না (৫) । এ দিকে, জীমূতবাহনপ্রণীত দায়ভাগে, “অবরাঃ” এই পাঠ পূর্ববাপর চলিয়া আসিতেছে (৬) ; আর, মাধবাচার্য্য, মিত্রমিশ্র, ও বিশেষশ্বরভট্ট,

(৪) মদনপারিজাত, বিবাহপ্রকরণ ।

(৫) সংস্কৃতবিদ্যালয়ে পরাশরভাষ্য, বীরমিত্রোদয়, ও মদনপারিজাতের যে পুস্তক আছে, তাহাতে “ক্রমশোঃ বরাঃ” এ স্থলে লুপ্ত অকারের চিহ্ন নাই ; অথচ গ্রন্থকর্ত্তারা, “অবরাঃ” এই পাঠ ধরিয়া, ব্যাখ্যা করিয়াছেন ।

(৬) দায়ভাগ, এ পর্য্যন্ত, চারি বার মুদ্রিত হইয়াছে ; সর্বপ্রথম, ১৭৩৫ শাকে, বাবুরাম পণ্ডিত ; দ্বিতীয়, ১৭৫০ শাকে, লক্ষ্মীনারায়ণ শ্যামালঙ্কার ; তৃতীয়, ১৭৭২ শাকে, শ্রীযুত ভরতচন্দ্র শিরোমণি ; চতুর্থ, ১৭৮৫ শাকে, বাবু প্রসন্নকুমার ঠাকুর,

স্পষ্টাক্ষরে, “অবরাঃ” এই পাঠ ধরিয়া ব্যাখ্যা করিয়াছেন । এমন স্থলে, সকলে বিবেচনা করিয়া দেখুন, “বরাঃ” “অবরাঃ,” এ উভয়ের মধ্যে, কোন পাঠ প্রকৃত পাঠ বলিয়া পরিগণিত হওয়া উচিত ।

তর্কবাচস্পতি মহাশয়ের অবলম্বিত পাঠ মনুবচনের প্রকৃত পাঠ নহে, তাহা প্রদর্শিত হইল । এক্ষণে, তাঁহার আশ্রয়ভূত টীকার বলাবল পরীক্ষিত হইতেছে ।

টীকা

“ব্রাহ্মণক্ষত্রিয়বৈশ্যানাং প্রথমে বিবাহে কৰ্ত্তব্যে সৰ্বণা শ্রেষ্ঠা ভবতি কামতঃ পুনৰ্বিবাহে প্রবৃত্তানাম্ এতাঃ বক্ষ্যমাণাঃ অনুলোম্যেন শ্রেষ্ঠা ভবেয়ুঃ ।”

ব্রাহ্মণ, ক্ষত্রিয়, বৈশ্যের প্রথম বিবাহে সৰ্বণা শ্রেষ্ঠা ; কিন্তু, কাম বশতঃ বিবাহপ্রবৃত্তিদিগের পক্ষে, বক্ষ্যমাণ কষ্টারা অনুলোম ক্রমে শ্রেষ্ঠা হইবেক ।

মূলে লুপ্ত অকারের অসম্ভাব বশতঃ, “অবরাঃ” এই স্থলে “বরাঃ” এই পাঠকে প্রকৃত পাঠ স্থির করিয়া, প্রথমতঃ তর্কবাচস্পতি মহাশয়ের যে ভ্রম জন্মিয়াছিল,* কুল্লুকভট্টের ব্যাখ্যা দর্শনে, তাঁহার সেই ভ্রম সর্বতোভাবে দৃঢ়ীভূত হয় । যেরূপ লক্ষিত হইতেছে, তাহাতে, আমার সামান্য বিবেচনায়, লিপিকরপ্রমাদ বশতঃ, কুল্লুকভট্টের টীকায় পাঠের ব্যতিক্রম ঘটিয়াছে ; নতুবা, তিনি এরূপ অসংলগ্ন ব্যাখ্যা লিখিবেন, সম্ভব বোধ হয় না । “ব্রাহ্মণ, ক্ষত্রিয়, বৈশ্যের প্রথম বিবাহে সৰ্বণা শ্রেষ্ঠা,” এ

মুদ্রিত করেন । এই চারি মুদ্রিত পুস্তকেই, “অবরাঃ” এই পাঠ আছে । আর, যত গুলি হস্তলিখিত পুস্তক দেখিয়াছি, সে সমুদয়েই “অবরাঃ” এই পাঠ দৃষ্ট হইতেছে ।

স্থলে প্রশস্তা শব্দের শ্রেষ্ঠা এই অর্থ লিখিত দৃষ্ট হইতেছে ; কিন্তু প্রশস্ত শব্দ শ্রেষ্ঠ এই অর্থের বাচক নহে । শ্রেষ্ঠ শব্দ তারতম্যবোধক শব্দ, প্রশস্ত শব্দ তারতম্যবোধক শব্দ নহে । শ্রেষ্ঠ শব্দে, সর্বাপেক্ষা উৎকৃষ্ট, এই অর্থ বুঝায় ; প্রশস্ত শব্দে, উৎকৃষ্ট, উচিত, বিহিত, প্রসিদ্ধ, অভিমত, ইত্যাদি অর্থ বুঝায় ; সুতরাং, শ্রেষ্ঠ শব্দ ও প্রশস্ত শব্দ এক পর্যায়ের শব্দ নহে । অতএব, প্রশস্ত শব্দের অর্থ স্থলে শ্রেষ্ঠ শব্দের প্রয়োগ অপপ্রয়োগ । আর, “ব্রাহ্মণ, ক্ষত্রিয়, বৈশ্যের প্রথম বিবাহে সর্বণা শ্রেষ্ঠা,” এ লিখনের অর্থও, কোনও মতে, সংলগ্ন হয় না । বিবাহযোগ্য কন্যা দ্বিবিধা, সর্বণা ও অসর্বণা (৭) । প্রথম বিবাহে সর্বণা শ্রেষ্ঠা, অর্থাৎ সর্বাপেক্ষা উৎকৃষ্টা, এ কথা বলিলে, অসর্বণাও প্রথম বিবাহে পরিগৃহীতা হইতে পারে । কিন্তু, অগ্রে সর্বণা বিবাহ না করিয়া, অসর্বণা বিবাহ করা শাস্ত্রকারদিগের অভিমত নহে । যথা,

ক্ষত্রবিট্শূদ্রকন্যাস্ত ন বিবাহা দ্বিজাতিভিঃ ।

বিবাহা ব্রাহ্মণী পশ্চাদ্বিবাহাঃ কচিদেব তু (৮) ॥

দ্বিজাতির ক্ষত্রিয়, বৈশ্য, ও শূদ্রের কন্যা বিবাহ করিবেক না ; তাহারা ব্রাহ্মণী অর্থাৎ সর্বণা বিবাহ করিবেক ; পশ্চাৎ, অর্থাৎ অগ্রে ব্রাহ্মণী বিবাহ করিয়া, স্থলবিশেষে, ক্ষত্রিয়াদিকন্যা বিবাহ করিতে পারিবেক ।

তবে সর্বণার অপ্রাপ্তি ঘটিলে, অসর্বণা বিবাহ করিবেক, একরূপ বিধি আছে । যথা,

(৭) উহনীয়া কন্যা দ্বিবিধা সর্বণা চাসর্বণা চ ।

বিবাহযোগ্য কন্যা দ্বিবিধা সর্বণা ও অসর্বণা । পরাশরভাষ্য, দ্বিতীয় অধ্যায় ।

(৮) বীরমিত্রোদয়ধৃত ব্রহ্মাণ্ডপুরাণ ।

অলাভে কন্যায়াঃ স্নাতকব্রতং চরেৎ অপিবা ক্ষত্রিয়ায়াং
পুত্রমুৎপাদয়েৎ, বৈশ্যায়াং বা শূদ্রায়াং ত্যক্তোকে (৯) ।

সজাতীয়া কন্যার অপ্রাপ্তি ঘটিলে, স্নাতকব্রতের অনুষ্ঠান অথবা ক্ষত্রিয়া বা
বৈশ্যকন্যা বিবাহ করিবেক। কেহ-কেহ শূদ্রকন্যা বিবাহেরও অনুমতি দিয়া
থাকেন।

এ অনুসারে, প্রথম বিবাহে কথঞ্চিৎ অসবর্ণার প্রাপ্তি কল্পনা
করিলেও, প্রথম বিবাহে সবর্ণা শ্রেষ্ঠা, এ কথা সংলগ্ন হইতে
পারে না। প্রশস্ত শব্দের উত্তর ইষ্ঠপ্রত্যয় হইয়া, শ্রেষ্ঠ শব্দ
নিষ্পন্ন হইয়াছে। বহুর মধ্যে একের উৎকর্ষাতিশয় বোধন
স্থলেই, ইষ্ঠ প্রত্যয় হইয়া থাকে। এস্থলে সবর্ণা ও অসবর্ণা
এই দুই মাত্র পক্ষ প্রাপ্ত হইতেছে, বহু পক্ষের প্রাপ্তি ঘটতেছে
না; সুতরাং, প্রথম বিবাহে সবর্ণা শ্রেষ্ঠা, এ কথা বলিলে,
সবর্ণা ও অসবর্ণা এ দুয়ের মধ্যে সবর্ণার উৎকর্ষাতিশয়ের প্রতীতি
জন্মে; বহুর মধ্যে একের উৎকর্ষাতিশয়ের বোধন সম্ভবে না।
কিন্তু, বহুর মধ্যে একের উৎকর্ষাতিশয়বোধনের স্থল ভিন্ন, শ্রেষ্ঠ
শব্দ প্রযুক্ত হইতে পারে না। আর, যদিই কথঞ্চিৎ ঐ স্থলে
শ্রেষ্ঠ শব্দের গতি লাগে; কিন্তু, “রতিকামনায় বিবাহপ্রবৃত্ত-
দিগের পক্ষে, বক্ষ্যমাণ কন্যারা অনুলোম ক্রমে শ্রেষ্ঠা হইবেক,”
এ স্থলে শ্রেষ্ঠ শব্দের প্রয়োগ নিতান্ত অপপ্রয়োগ; কারণ,
এখানে, বহুর বা দুয়ের মধ্যে, একের উৎকর্ষাতিশয়বোধনের
কোনও সম্ভাবনা লক্ষিত হইতেছে না। পর বচনে ব্রাহ্মণ, ক্ষত্রিয়,
বৈশ্য, শূদ্র চারি বর্ণের কন্যার উল্লেখ আছে; সুতরাং, পূর্ব
বচনে, সামান্যাকারে, “বক্ষ্যমাণ কন্যারা” এরূপ নির্দেশ করিলে,
কামার্থ বিবাহে, সবর্ণা, অসবর্ণা, উভয়বিধ কন্যাই অভিপ্রেত

বলিয়া প্রতীয়মান হইবেক । কামার্থ বিবাহে বক্ষ্যমাণ কন্যা অর্থাৎ সর্বণা ও অসবর্ণা শ্রেষ্ঠা অর্থাৎ সর্বাপেক্ষা উৎকৃষ্টা, এরূপ বলিলে, সর্বণা ও অসবর্ণা ভিন্ন কামার্থ বিবাহের অপেক্ষাকৃত নিকৃষ্ট স্থল অনেক আছে, ইহা অবশ্য বোধ হইবেক । কিন্তু, সর্বণা ও অসবর্ণা ভিন্ন অগ্ৰবিধ বিবাহযোগ্য কন্যার অসম্ভাব বশতঃ, কামার্থ বিবাহের অপেক্ষাকৃত নিকৃষ্ট স্থল ঘটিতে পারে না ; এবং, তাদৃশ স্থল না ঘটিলেও, কামার্থ বিবাহে সর্বণা ও অসবর্ণা সর্বাপেক্ষা উৎকৃষ্টা, এরূপ নির্দেশ হইতে পারে না । সুতরাং, বক্ষ্যমাণ কন্যারা, অর্থাৎ পর বচনে উল্লিখিত সর্বণা ও অসবর্ণা, অনুলোম ক্রমে শ্রেষ্ঠা, অর্থাৎ সর্বাপেক্ষা উৎকৃষ্টা, এই ব্যাখ্যা নিতান্ত প্রামাণিক হইয়া উঠে । “ইমাঃ স্ত্র্যাঃ ক্রমশো বরাঃ,” এ স্থলে “বরাঃ” এই পাঠ অবলম্বন করিলে, বক্ষ্যমাণ সর্বণা ও অসবর্ণা কন্যারা, অনুলোম ক্রমে, শ্রেষ্ঠা হইবেক, এতদ্ভিন্ন অগ্ৰ ব্যাখ্যা সম্ভবে না । কিন্তু, যেরূপ দর্শিত হইল, তদনুসারে তাদৃশী ব্যাখ্যা, কোনও ক্রমে, সংলগ্ন হইতে পারে না । আর, “অবরাঃ” এই পাঠ অবলম্বন করিলে, বক্ষ্যমাণ হীনবর্ণা কন্যারা অর্থাৎ পর বচনে উল্লিখিত ক্ষত্রিয়া, বৈশ্যা, শূদ্রা, অনুলোম ক্রমে, ভার্য্যা হইবেক, এই ব্যাখ্যা প্রতিপন্ন হয় ; এবং, এই ব্যাখ্যা যে সর্ববাংশে নির্দোষ, সে বিষয়ে অণুমাত্র সংশয় হইতে পারে না ।

কুল্লুকভট্টের উল্লিখিত ব্যাখ্যা অবলম্বন করিয়া, তর্কবাচস্পতি মহাশয় মনুবচনের যে ব্যাখ্যা করিয়াছেন, তাহা উদ্ধৃত হইতেছে ;—

“অগ্রে ব্রোক্তধর্ম্মরতিপুত্ররূপবিবাহফলত্রয়মধ্যে শ্রেষ্ঠে ধর্ম্মে ইত্যর্থঃ নিমিত্তার্থে সপ্তমী তথাচ ধর্ম্মনিমিত্তে দারকর্ম্মণি দারত্ব-

সম্পাদকে সংস্কাররূপে ক্রিয়াকলাপে দ্বিজাতীনাং সৰ্বণী প্রাপ্তা
মুনিভির্বিহিতা তু পুনঃ কামতঃ রতিকামতঃ বহুপুল্লকামতশ্চ
প্রবৃত্তানাং তদুপায়সাধনার্থং যদ্ববতাং "দারকস্মণীত্যমুখ্যজ্যতে
ইমাঃ বক্ষ্যমাণাঃ সৰ্বণীদয়ঃ ক্রমশঃ বর্ণক্রমেণ বরাঃ বিহিতস্তেন
শ্রেষ্ঠাঃ (১০) ।"

দ্বিজাতিদিগের ধর্মার্থ বিবাহে সৰ্বণী বিহিতা, কিন্তু যাহারা রতিকামনা ও
বহুপুল্লকামনা বশতঃ বিবাহে যদ্ববান্ হয়, তাহাদের পক্ষে বক্ষ্যমাণ সৰ্বণী
প্রভৃতি কস্তা বর্ণ ক্রমে শ্রেষ্ঠা ।

দৈববশাৎ, তর্কবাচস্পতি মহাশয়ের লেখনী হইতে, বচনের
পূর্ববাক্যের প্রকৃত ব্যাখ্যা নির্গত হইয়াছে ; যথা, "দ্বিজাতিদিগের
ধর্মার্থ বিবাহে সৰ্বণী বিহিতা" ; কিন্তু, অবশিষ্ট ব্যাখ্যা কুল্লুক-
ভট্টের ব্যাখ্যার ছায়াস্বরূপ ; স্মৃতরাং, কুল্লুকভট্টের ব্যাখ্যার ঐ
অংশে যে দোষ দর্শিত হইয়াছে, তদীয় ব্যাখ্যাতে সেই দোষ
সর্ববতোভাবে বর্তিতেছে । তর্কবাচস্পতি মহাশয়, প্রসিদ্ধ বৈয়া-
করণ হইয়া, শ্রেষ্ঠ শব্দের প্রকৃত অর্থ অবগত নহেন, ইহা
অত্যন্ত আক্ষেপের বিষয় । তিনি বলিতে পারেন, আমি যেমন
দেখিয়াছি, তেমনই লিখিয়াছি ; কিন্তু, শাস্ত্রার্থ সংস্থাপনে প্রবৃত্ত
হইয়া, "যথা দৃষ্টং তথা লিখিতম্," এ প্রণালী অবলম্বন করিয়া
চলা, তাহার ন্যায় প্রসিদ্ধ পণ্ডিতের পক্ষে, প্রশংসার বিষয়
নহে । যাহা হউক, পূর্বের যেরূপ দর্শিত হইয়াছে, তদনুসারে,
"ক্রমশো বরাঃ" এ স্থলে "অবরাঃ" এই পাঠ প্রকৃত পাঠ, সে
বিষয়ে আর সংশয় করা যাইতে পারে না । "অবরাঃ" এই
পাঠ সত্ত্বে, রতিকামনায় বিবাহ করিতে ইচ্ছা হইলে, সৰ্বণী ও
অসৰ্বণী উভয়বিধ কস্তা বিবাহ করিবেক, এ অর্থ কোনও মতে

প্রতিপন্ন হইতে পারে না। অবর শব্দের অর্থ হীন, নিকৃষ্ট ; বক্ষ্যমাণ অবরা কন্যা বিবাহ করিবেক, এরূপ বলিলে, আপন অপেক্ষা নিকৃষ্ট বর্ণের কন্যা বিবাহ করিবেক, ইহাই প্রতীয়মান হয়। পর বচনে সবর্ণা ও অসবর্ণা উভয়বিধ কন্যার নির্দেশ আছে, যথার্থ বটে। কিন্তু, পূর্ব বচনে, বক্ষ্যমাণ কন্যা বিবাহ করিবেক, যদি এরূপ সামান্যাকারে নির্দেশ থাকিত, তাহা হইলে, কথঞ্চিৎ, সবর্ণা ও অসবর্ণা উভয়বিধ কন্যার বিবাহ অভিপ্রেত বলিয়া প্রতিপন্ন হইতে পারিত। কিন্তু, যখন, বক্ষ্যমাণ অবরা কন্যা বিবাহ করিবেক, এরূপ বিশেষ নির্দেশ আছে ; তখন, আপন অপেক্ষা নিকৃষ্ট বর্ণের কন্যা, অর্থাৎ অনুলোম ক্রমে অসবর্ণা, বিবাহ করিবেক, ইহাই প্রতিপন্ন হয়, এতদ্বিন্ন অন্য কোনও অর্থ, কোনও ক্রমে, প্রতিপন্ন হইতে পারে না। অতএব, রতিকামনায় বিবাহপ্রবৃত্ত ব্যক্তি সবর্ণা ও অসবর্ণা বিবাহ করিবেক, তর্কবাচস্পতি মহাশয়ের এই সিদ্ধান্ত নিতান্ত ভ্রান্তিমূলক। তিনি পাঠে ভুল করিয়াছেন ; সুতরাং, অর্থে ভুল অপরিহার্য।

কিঞ্চ,

শূদ্রৈব ভাৰ্য্যা শূদ্রস্ত সা চ স্বা চ বিশঃ স্মৃতে ।

তে চ স্বা চৈব রাজতঃ স্যস্তাশ্চ স্বা চাগ্রজন্মনঃ ॥৩।১৩ (১১)

শূদ্রের এক মাত্র শূদ্রা ভাৰ্য্যা হইবেক ; বৈশ্যের শূদ্রা, বৈশ্যা ; ক্ষত্রিয়ের শূদ্রা, বৈশ্যা, ক্ষত্রিয়া ; ব্রাহ্মণের শূদ্রা, বৈশ্যা, ক্ষত্রিয়া, ব্রাহ্মণী।

স্থিরচিত্ত হইয়া, কিঞ্চিৎ অভিনিবেশ সহকারে, আলোচনা করিয়া দেখিলে, সর্ববশান্ত্রবেত্তা তর্কবাচস্পতি মহাশয়, অনায়াসেই,

বুঝিতে পারিতেন, এই মনুবচন পূর্ব বচনে উল্লিখিত কামার্থ বিবাহের উপযোগিনী কন্য়ার পরিচায়ক হইতে পারে না । পূর্ব বচনের পূর্ববাক্কে, ব্রাহ্মণ, ক্ষত্রিয়, বৈশ্য, ত্রিবিধ দ্বিজাতির প্রথম বিবাহের উপযোগিনী কন্য়ার বিষয়ে ব্যবস্থা আছে ; উত্তরবাক্কে, রতিকামনায় বিবাহপ্রবৃত্ত ঐ ত্রিবিধ দ্বিজাতির তাদৃশ বিবাহের উপযোগিনী কন্য়ার বিষয়ে বিধি দেওয়া হইয়াছে । সুতরাং, সম্পূর্ণ বচন কেবল ব্রাহ্মণ, ক্ষত্রিয়, বৈশ্য, ত্রিবিধ দ্বিজাতির বিবাহবিষয়ক হইতেছে । পূর্ব বচনের উত্তরবাক্কে, যে বিবাহের বিধি আছে, যদি পর বচনকে ঐ বিবাহের উপযোগিনী কন্য়ার পরিচায়ক বল, তাহা হইলে, পর বচনে, “শূদ্রের এক মাত্র শূদ্রা ভার্য্যা হইবেক,” এরূপ নির্দেশ থাকা কিরূপে সঙ্গত হইতে পারে ; কারণ, যে বচনে কেবল দ্বিজাতির বিবাহের উপযোগিনী কন্য়ার নির্বচন হইতেছে, তাহাতে শূদ্রের বিবাহের উল্লেখ, কোনও মতে, সম্ভবিত্তে পারে না । অতএব, পর বচন পূর্ব বচনে উল্লিখিত কামার্থ বিবাহের উপযোগিনী কন্য়ার পরিচায়ক নহে ।

• চারি বর্ণের বিবাহসমষ্টির নিরূপণ এই বচনের উদ্দেশ্য । ব্রাহ্মণ ব্রাহ্মণী, ক্ষত্রিয়, বৈশ্য, শূদ্রা ; ক্ষত্রিয় ক্ষত্রিয়া, বৈশ্য, শূদ্রা ; বৈশ্য বৈশ্যা, শূদ্রা ; শূদ্র এক মাত্র শূদ্রা বিবাহ করিতে পারে ; ইহাই এই বচনের অর্থ ও তাৎপর্য্য । ব্রাহ্মণ, ক্ষত্রিয়, বৈশ্য, কোন অবস্থায়, যথাক্রমে, চারি, তিন, দুই বর্ণে বিবাহ করিতে পারে, তাহা পূর্ব বচনে, ব্যবস্থাপিত হইয়াছে ; অর্থাৎ, ব্রাহ্মণ, ধর্ম্মকার্য্য সম্পাদনের নিমিত্ত, প্রথমে সর্বণা, অর্থাৎ ব্রাহ্মণকন্য়া, বিবাহ করিবেক ; পরে, রতিকামনায় পুনরায় বিবাহ করিতে ইচ্ছা হইলে, অসর্বণা, অর্থাৎ ক্ষত্রিয়াদি কন্য়া, বিবাহ

করিতে পারিবেক। ক্ষত্রিয়, ধর্ম্মকার্য্য সম্পাদনের নিমিত্ত, প্রথমে সর্বণা, অর্থাৎ ক্ষত্রিয়কণ্ঠা, বিবাহ করিবেক; পরে, রতিকামনায় পুনরায় বিবাহ করিতে ইচ্ছা হইলে, অসর্বণা, অর্থাৎ বৈশ্যাদি কণ্ঠা, বিবাহ করিতে পারিবেক। বৈশ্য, ধর্ম্মকার্য্য সম্পাদনের নিমিত্ত, প্রথমে সর্বণা, অর্থাৎ বৈশ্যকণ্ঠা, বিবাহ করিবেক; পরে, রতিকামনায় 'পুর্নরায়' বিবাহ করিতে ইচ্ছা হইলে, অসর্বণা, অর্থাৎ শূদ্রকণ্ঠা, বিবাহ করিতে পারিবেক। অতএব, ধর্ম্মার্থে সর্বণাবিবাহ, কামার্থে অসর্বণাবিবাহ, শাস্ত্রকারদিগের অভিপ্রেত, তাহার কোনও সংশয় নাই।

এই সিদ্ধান্ত প্রাচীন ও চিরপ্রচলিত সিদ্ধান্ত, কিংবা আমার কপোলকল্পিত অথবা, লোকবিমোহনের নিমিত্ত, বুদ্ধিবলে উদ্ভাবিত অভিনব সিদ্ধান্ত, এই সংশয়ের নিরসনবাসনায়, পূর্ব্বতন গ্রন্থ-কর্ত্তাদিগের মীমাংসা উদ্ধৃত হইতেছে;—

মাধবাচার্য্য কহিয়াছেন,

“লক্ষণ্যাং স্ত্রিয়মুদ্বহেদিত্যুক্তং তত্রোদ্বহনীয়া কণ্ঠা দ্বিবিধা সর্বণা
চাসর্বণা চ তয়োরাণ্য প্রশস্তা তদাহ মনুঃ

সর্বণাগ্রে দ্বিজাতীনাং প্রশস্তা দারকর্ম্মণি ।

কামতন্তু প্রবৃত্তানামিমাঃ স্ত্র্যাঃ ক্রমশোহবরাঃ ॥

অগ্রে স্নাতকশ্চ প্রথমবিবাহে দারকর্ম্মণি অগ্নিহোত্রাদৌ ধর্ম্মে সর্বণা বরেণ সমানো বর্ণো ব্রাহ্মণাদির্যন্তাঃ সা যথা ব্রাহ্মণশ্চ ব্রাহ্মণী ক্ষত্রিয়শ্চ ক্ষত্রিয়া বৈশ্যশ্চ বৈশ্যা প্রশস্তা ধর্ম্মার্থমাদৌ সর্বণামুঢ়া পশ্চাৎ রিরংসবশ্চেৎ তদা তেষাম্ অবরাঃ হীনবর্ণাঃ ইমাঃ ক্ষত্রিয়াণাঃ ক্রমেণ ভার্য্যাঃ স্ত্র্যাঃ” (১২)।

মূলকণ। কন্যা বিবাহ করিবেক, ইহা পূর্বে উক্ত হইয়াছে। বিবাহযোগ্য কন্যা দ্বিবিধা, সর্বণা ও অসর্বণা; তাহার মধ্যে, সর্বণা প্রশস্তা; যথা, মনু কহিয়াছেন, “অগ্নিহোত্রাদি ধর্ম সম্পাদনের নিমিত্ত, স্নাতকের প্রথম বিবাহে সর্বণা অর্থাৎ বরের সজাতীয়া কন্যা প্রশস্তা, যেমন ব্রাহ্মণের ব্রাহ্মণী, ক্ষত্রিয়ের ক্ষত্রিয়া, বৈশ্যের বৈশ্যা। দ্বিজাতিরা, ধর্ম কার্য সম্পাদনের নিমিত্ত, অগ্রে সর্বণা বিবাহ করিয়া, পশ্চাৎ যদি রিরং হইয়, অর্থাৎ রতিকামনা পূর্ণ করিতে চাহে তবে অবরা অর্থাৎ হীনবর্ণা বক্ষ্যমাণ ক্ষত্রিয়া, বৈশ্যা, শূদ্রা অনুলোম ক্রমে তাহাদের ভার্যা হইবেক।

মিত্রমিশ্র কহিয়াছেন,

“অতএব মনুনা

সর্বণাগ্রে দ্বিজাতীনাং প্রশস্তা দারকর্ম্মণি ।

কামতস্ত প্রবৃত্তানামিমাঃ স্যুঃ ক্রমশোঃ অবরা ইতি ॥

কামতঃ ইতি অবরাঃ ইতি চ বদতা সর্বণাপরিণয়নমেব মুখ্যমিত্যুক্তম্ (১৩)।”

দ্বিজাতিদিগের ধর্মার্থ বিবাহে সর্বণা বিহিতা; কিন্তু যাহারা কামতঃ, অর্থাৎ কামবশতঃ, বিবাহ করিতে প্রবৃত্ত হয়, বক্ষ্যমাণ অবরা, অনুলোম ক্রমে, তাহাদের ভার্যা হইবেক। এ স্থলে মনু “কামতঃ” ও “অবরাঃ” এই দুই কথা বলাতে, অর্থাৎ কামনিবন্ধন বিবাহস্থলে অসর্বণা বিবাহের বিধি দেওয়াতে, সর্বণাপরিণয় মুখ্য বিবাহ, ইহাই উক্ত হইয়াছে।

বিশ্বেশ্বরভট্ট কহিয়াছেন,

“অনুলোমক্রমেণ দ্বিজাতীনাং সর্বণাপাণিগ্রহণসমনস্তরং ক্ষত্রিয়াদিকৃষ্টাপরিণয়ে বিহিতঃ তত্র চ সর্বণাবিবাহো মুখ্যঃ ইতরঙ্গুলকল্পঃ (১৪)।”

দ্বিজাতিদিগের সর্বণাপাণিগ্রহণের পর, অনুলোম ক্রমে, ক্ষত্রিয়াদিকৃষ্টাপরিণয় বিহিত হইয়াছে; তন্মধ্যে, সর্বণাবিবাহ মুখ্য কল্প, অসর্বণাবিবাহ অনুলকল্প।

এইরূপে, সর্বর্ণাপরিণয় বিবাহের মুখ্য কল্প, অসর্বর্ণাপরিণয় বিবাহের অনুকল্প, এই ব্যবস্থা করিয়া, বিশ্বেশ্বরভট্ট অনুকল্পের স্থল দেখাইতেছেন,

“অথ দারাহুকল্পঃ । তত্র মনুঃ

সর্বর্ণাগ্রে দ্বিজাতীনাং প্রশস্তা দারকর্ম্মণি ।

কামতস্ত প্রবৃত্তানামিমাঃ সূর্য্যঃ ক্রমশোহবরাঃ ॥

অবরাঃ জঘন্তাঃ (১৫) ।”

অতঃপর বিবাহের অনুকল্পগন্ধ কথিত হইতেছে । সে বিষয়ে মনু কহিয়াছেন, দ্বিজাতিদিগের ধর্ম্মার্থ বিবাহে সর্বর্ণা বিহিতা ; কিন্তু, যাহারা কামতঃ, অর্থাৎ কাম বশতঃ, বিবাহ করিতে প্রবৃত্ত হয়, বক্ষ্যমাণ অবরা, অনুলোম ক্রমে, তাহাদের ভার্য্যা হইবেক । অবরা অর্থাৎ হীনবর্ণা ক্ষত্রিয়াদিকন্যা ।

এক্ষণে সকলে বিবেচনা করিয়া দেখুন, ধর্ম্মার্থে সর্বর্ণাবিবাহ ও কামার্থে অসর্বর্ণাবিবাহ শাস্ত্রকারদিগের অভিপ্রেত, মাধবাচার্য্য, মিত্রমিশ্র, ও বিশ্বেশ্বরভট্ট এই সিদ্ধান্ত করিয়াছেন কি না । অধুনা, বোধ করি, সর্ব্বশাস্ত্রবেত্তা তর্কবাচস্পতি মহাশয়ও অঙ্গীকার করিতে পারেন, এই সিদ্ধান্ত প্রাচীন ও চিরপ্রচলিত সিদ্ধান্ত, আমার কপোলকল্পিত, অথবা লোকবিমোহনের নিমিত্ত বুদ্ধিবলে উদ্ভাবিত, অভিনব সিদ্ধান্ত নহে ।

ধর্ম্মার্থে সর্বর্ণাবিবাহ বিহিত, আর কামার্থে অসর্বর্ণাবিবাহ অনুমোদিত, শাস্ত্রান্তরেও তাহার অসন্দিগ্ধ প্রমাণ পাওয়া যাইতেছে । যথা,

সর্বর্ণা যস্ত যা ভার্য্যা ধর্ম্মপত্নী হি সা স্মৃতা ।

অসর্বর্ণা তু যা ভার্য্যা কামপত্নী হি সা স্মৃতা (১৬) ॥

যাহার যে সৰ্গা ভাৰ্যা, তাহাকে ধৰ্মপত্নী বলে ; আর, যাহার যে অসৰ্গা ভাৰ্যা, তাহাকে কামপত্নী বলে ।

এই শাস্ত্র অনুসারে, ধৰ্মকাৰ্য্য সম্পাদনের নিমিত্ত, বিবাহিতা সৰ্গা স্ত্রী ধৰ্মপত্নী ; আর, কামোপশমনের নিমিত্ত, বিবাহিতা অসৰ্গা স্ত্রী কামপত্নী । অতঃপর, ধৰ্ম্মার্থে সৰ্গাবিবাহ ও কামার্থে অসৰ্গাবিবাহ শাস্ত্রকারদিগের সম্পূৰ্ণ অভিমত, এ বিষয়ে আর সংশয় থাকা উচিত নহে ।



দ্বিতীয় পরিচ্ছেদ

অসবর্ণাবিবাহবিধায়ক মনুবচনের প্রকৃত পাঠ ও প্রকৃত অর্থ আলোচিত হইল ; এক্ষণে, অসবর্ণাবিবাহবিধির পরিসংখ্যায় সম্ভব ও সম্ভত কি না, তাহা আলোচিত হইতেছে। প্রথম পুস্তকে বিধিত্রয়ের যে সংক্ষিপ্ত পরিচয় প্রদত্ত হইয়াছে, পাঠক-বর্গের সুবিধার জন্য, তাহা উদ্ধৃত হইতেছে ;—

“বিধি ত্রিবিধ অপূর্ববিধি, নিয়মবিধি ও পরিসংখ্যাবিধি। বিধি ব্যতিরেকে যে স্থলে কোনও রূপে প্রবৃত্তি সম্ভবে না, তাহাকে অপূর্ববিধি কহে ; যেমন, “স্বর্গকামো যজ্ঞেত,” স্বর্গকামনায় যাগ করিবেক। এই বিধি না থাকিলে, লোকে, স্বর্গলাভ-বাসনায়, কদাচ যাগে প্রবৃত্ত হইত না ; কারণ, যাগ করিলে স্বর্গলাভ হয়, ইহা প্রমাণান্তর দ্বারা, প্রাপ্ত নহে। যে বিধি দ্বারা কোনও বিষয় নিয়মবদ্ধ করা যায়, তাহাকে নিয়মবিধি বলে ; যেমন, “সমে যজ্ঞেত,” সম দৈশে যাগ করিবেক। লোকের পক্ষে যাগ করিবার বিধি আছে ; সেই যাগ, কোনও স্থানে অবস্থিত হইয়া, করিতে হইবেক ; লোকে, ইচ্ছানুসারে, সমান, অসমান, উভয়বিধ স্থানেই যাগ করিতে পারিত ; কিন্তু, “সমে যজ্ঞেত” এই বিধি দ্বারা, সমান স্থানে যাগ, করিবেক, ইহা নিয়মবদ্ধ হইল। যে বিধি দ্বারা বিহিত বিষয়ের অতিরিক্ত স্থলে নিষেধ সিদ্ধ হয়, এবং, বিহিত স্থলে, বিধি অনুযায়ী কার্য্য করা সম্পূর্ণ ইচ্ছাধীন থাকে, তাহাকে পরিসংখ্যাবিধি বলে ; যেমন, “পঞ্চ পঞ্চনখা ভক্ষ্যাঃ” পাঁচটি পঞ্চনখ ভক্ষণীয়। লোকে, যদৃচ্ছাক্রমে, যাবতীয় পঞ্চনখ জন্ত ভক্ষণ করিতে পারিত ; কিন্তু,

“পঞ্চ• পঞ্চনখা ভক্ষ্যাঃ,” এই বিধি দ্বারা, বিহিত শশ প্রভৃতি পঞ্চ ব্যতিরিক্ত, কুকুরাদি যাবতীয় পঞ্চনখ জন্তুর ভক্ষণনিষেধ সিদ্ধ হইতেছে। অর্থাৎ, লোকের পঞ্চনখ জন্তুর মাংসভক্ষণে প্রবৃত্তি হইলে, শশ প্রভৃতি পঞ্চ ব্যতিরিক্ত পঞ্চনখ জন্তুর মাংস-ভক্ষণ করিতে পারিবেক না ; শশ প্রভৃতি পঞ্চনখ জন্তুর মাংস-ভক্ষণও লোকের সম্পূর্ণ ইচ্ছাধীন ; ইচ্ছা হয়, ভক্ষণ করিবেক ; ইচ্ছা না হয়, ভক্ষণ করিবেক না। সেইরূপ, যদৃচ্ছাক্রমে অধিক বিবাহে উত্তম পুরুষ সর্বণা অসবর্ণা উভয়বিধ স্ত্রীরই পাণিগ্রহণ করিতে পারিত। কিন্তু, যদৃচ্ছাক্রমে বিবাহে প্রবৃত্ত হইলে, অসবর্ণাবিবাহ করিবেক, এই বিধি প্রদর্শিত হওয়াতে, যদৃচ্ছাহলে, অসবর্ণা ব্যতিরিক্ত স্ত্রীর বিবাহনিষেধ সিদ্ধ হইতেছে। অসবর্ণা-বিবাহও লোকের ইচ্ছাধীন ; ইচ্ছা হয়, তাদৃশ বিবাহ করিবেক ; ইচ্ছা না হয় করিবেক না ; কিন্তু, যদৃচ্ছাপ্রবৃত্ত হইয়া বিবাহ করিতে হইলে, অসবর্ণা ব্যতিরিক্ত বিবাহ করিতে পারিবেক না ; ইহাই বিবাহবিষয়ক চতুর্থ বিধির উদ্দেশ্য। এই বিবাহ-বিধিকে অপূর্ববিধি বলা যাইতে পারে না ; কারণ, ঈদৃশ বিবাহ রাগপ্রাপ্ত, অর্থাৎ লোকের ইচ্ছা বশতঃ প্রাপ্ত হইতেছে ; যাহা কোনও রূপে প্রাপ্ত নহে, তদ্বিষয়ক বিধিকেই অপূর্ববিধি বলে। এই বিবাহবিধিকে নিয়মবিধি বলা যাইতে পারে না ; কারণ, ইহা দ্বারা অসবর্ণাবিবাহ, অবশ্যকর্তব্য বলিয়া, নিয়মবদ্ধ হইতেছে না। সুতরাং, এই বিবাহবিধিকে, অগত্যা, পরিসংখ্যা-বিধি বলিয়া অঙ্গীকার করিতে হইবেক (১৭)।”

(১৭) বিনিয়োগবিধিরপ্যাপূর্ববিধিনিয়মবিধি পরিসংখ্যাবিধিভেদাজিবিধিঃ বিধিঃ বিনা কথমপি যদর্থগোচর প্রবৃত্তিনোপপদ্যতে অসাবপূর্ববিধিঃ নিয়তপ্রবৃত্তিফলকো বিধিনিয়মবিধিঃ স্ববিষয়াদন্যত্র প্রবৃত্তিবিরোধী বিধিঃ পরিসংখ্যাবিধিঃ তদুত্তং বিধি-রতাস্তমপ্রাপ্তৌ নিয়মঃ পাক্ষিকে সতি। তত্র চান্যত্র চ প্রাপ্তৌ পরিসংখ্যোতি গীয়তে ॥
বিধিস্বরূপ।

যে কারণে অসবর্ণবিবাহবিধির পরিসংখ্যায় স্বীকার করিতে হয়, তাহা উপরি উদ্ধৃত অংশে বিশদ রূপে প্রতিপাদিত হইয়াছে। এজন্য, এস্থলে এ বিষয়ে আর অধিক বলা নিম্প্রয়োজন। এক্ষণে তর্কবাচস্পতি মহাশয় যে সকল আপত্তি উত্থাপন করিয়াছেন তাহার আলোচনা করা আবশ্যক।

তাহার প্রথম আপত্তি এই;—

“মানববচনস্ত যৎ পরিসংখ্যাপরত্বং কল্যাতে তৎ কশ্চ হোতোঃ ? ন তবৎ তস্ত পরিসংখ্যাকল্পকং কিঞ্চিং বচনান্তরমন্তি, নাপি যুক্তিঃ, নবা প্রাচীনসন্দর্ভসম্মতিঃ । তথাচ অসতি পরিসংখ্যাকল্পকযুক্ত্যাদৌ দোষত্রয়গ্রস্তাং পরিসংখ্যাং স্বীকৃত্য মানববচনস্ত যৎ দোষত্রয়কলঙ্কপক্ষে নিক্ষেপণং কৃতং তৎ কেবলং স্বাভীষ্ট-সিদ্ধিমনীষ্যৈব। পরিসংখ্যায়াং হি

ঐতর্য্যস্ত পরিত্যাগাদঐতর্য্যস্ত কল্পনাৎ ।

প্রাপ্তস্ত বাধাদিত্যেবং পরিসংখ্যা ত্রিদোষিকা ইতি ॥

ঐতর্য্যত্যাগাঐতর্য্যকল্পনপ্রাপ্তবাধরূপং মীমাংসাশাস্ত্রসিদ্ধং দোষ-
ত্রয়ং স্বীকার্য্যং তস্ত চ সতি গতান্তরে নৈবাস্বীকার্য্যতা (১৮)।”

মহুবচনে যে বিবাহবিধি আছে, উহার যে পরিসংখ্যায় কল্পিত হইতেছে, তাহার হেতু কি। ঐ বিবাহবিধির পরিসংখ্যাদ্বকল্পনার প্রমাণস্বরূপ বচনান্তর নাই, যুক্তিও নাই, এবং প্রাচীন গ্রন্থের সম্মতিও নাই। এইরূপ প্রমাণবিরহে, ত্রিদোষগ্রস্তা পরিসংখ্যা স্বীকার করিয়া, মহুবচনকে যে দোষত্রয়রূপ কলঙ্কপক্ষে নিক্ষিপ্ত করিয়াছেন, কেবল স্বীয় অভীষ্টসিদ্ধিচেষ্টাই তাহার মূল। পরিসংখ্যাতে ঐতর্য্য অর্থের ত্যাগ, অশ্রুত অর্থের কল্পনা, প্রাপ্ত বিষয়ের বাধ, মীমাংসাশাস্ত্র-সিদ্ধ এই দোষত্রয় স্বীকার করিতে হয়; এজন্য, গতান্তরসঙ্গে পরিসংখ্যা, কোনও মতে, স্বীকার করা যায় না।

মীমাংসকেরা পরিসংখ্যাবিধির যে লক্ষণ নির্দিষ্ট করিয়াছেন, যে বিধি সেই লক্ষণে আক্রান্ত হয়, তাহা পরিসংখ্যা বিধি বলিয়া পরিগৃহীত হইয়া থাকে । প্রথম পুস্তকে দর্শিত হইয়াছে, মনুর অসবর্ণাবিবাহবিধি পরিসংখ্যাবিধির সম্পূর্ণ লক্ষণাক্রান্ত । কামার্থে অসবর্ণাবিবাহ রাগপ্রাপ্ত বিবাহ । রাগপ্রাপ্ত বিষয়ে বিধি থাকিলে, বিহিত বিষয়ের অতিরিক্ত স্থলে নিষেধ বোধনের নিমিত্ত, ঐ বিধির পরিসংখ্যাত্মক অঙ্গীকৃত হইয়া থাকে । সুতরাং, রাগপ্রাপ্ত অসবর্ণাবিবাহ বিষয়ক বিধির পরিসংখ্যাত্মক অপরিহার্য্য ও অবশ্যস্বীকার্য্য হইতেছে ; তাহা সিদ্ধ করিবার জন্য অন্তবিধ প্রমাণের অণুমাত্র আবশ্যকতা নাই । “পঞ্চ পঞ্চনখ ভক্ষ্যাঃ” পাঁচটি পঞ্চনখ ভক্ষণীয়, এই বাক্যে পঞ্চনখ ভক্ষণ শ্রুত হইতেছে ; কিন্তু, পঞ্চনখের ভক্ষণবিধান এই বাক্যের অভিপ্রেত না হওয়াতে, শ্রুত অর্থের পরিত্যাগ ঘটিতেছে । এই বাক্য দ্বারা, শশ প্রভৃতি পঞ্চ ব্যতিরিক্ত পঞ্চনখের ভক্ষণনিষেধ প্রতিপাদিত হওয়াতে, অশ্রুত অর্থের কল্পনা হইতেছে । আর, রাগপ্রাপ্ত শশ প্রভৃতি পঞ্চ ব্যতিরিক্ত পঞ্চনখ ভক্ষণের বাধ জন্মিতেছে । অর্থাৎ, পঞ্চনখভক্ষণরূপ যে অর্থ বিধিবাক্যের অন্তর্গত শব্দ দ্বারা প্রতিপন্ন হয়, তাহা পরিত্যক্ত হইতেছে ; শশ প্রভৃতি পঞ্চ ব্যতিরিক্ত পঞ্চনখভক্ষণের নিষেধরূপ যে অর্থ বিধিবাক্যের অন্তর্গত শব্দ দ্বারা প্রতিপন্ন হয় না, তাহা কল্পিত হইতেছে ; আর, ইচ্ছা বশতঃ, শশ প্রভৃতি পঞ্চ পঞ্চনখের ন্যায়, তদ্ব্যতিরিক্ত পঞ্চনখের ভক্ষণরূপ যে বিষয় প্রাপ্ত হইয়াছিল, তাহার বাধ ঘটিতেছে । এই রূপে, পরিসংখ্যাবিধিতে দোষত্রয়স্পর্শ অপরিহার্য্য ; এজন্য, গতান্তর সম্ভবিলে, পরিসংখ্যা স্বীকার করা যায় না । প্রথম পুস্তকে প্রতিপাদিত হইয়াছে, গতান্তর না থাকাতেই, অর্থাৎ

অপূর্ববিধি ও নিয়মবিধির স্থল না হওয়াতেই, অসবর্ণবিবাহ-বিধির পরিসংখ্যাত্ত ব্যবস্থাপিত হইয়াছে। ফলতঃ, পরিসংখ্যার প্রকৃত স্থল বলিয়া বোধ হওয়াতেই, আমি এই বিধির পরিসংখ্যাত্ত স্বীকার করিয়াছি ; স্বীয় অভীষ্টসিদ্ধির নিমিত্ত, কষ্টকল্পনা বা কৌশল অবলম্বন পূর্বক, পরিসংখ্যাত্ত কল্পনা করিয়া, মনুবচনকে অকারণে দোষত্রয়রূপে কলঙ্কপক্ষে নিষ্কিপ্ত করি নাই।

তর্কবাচস্পতি মহাশয়ের দ্বিতীয় আপত্তি এই ;—

“কিঞ্চ, বিবাহস্ত রাগপ্রাপ্তত্বাঙ্গীকারে প্রথমবিবাহস্তাপি রাগপ্রাপ্ততয়া সবর্ণাং স্ত্রিয়মুদ্বহেদিত্যাदिমনুবচনস্তাপি পরিসংখ্যাপরত্বাপত্তির্দুর্কারৈব।” স্বীকৃতঞ্চ বিদ্যাসাগরেণাপ্যস্ত বাক্যস্তোৎপত্তিবিধিত্বম্ অতঃ স্বেচ্ছাবিরুদ্ধতয়া প্রত্যবস্থানে তস্ত বিমৃশ্চকারিতা কথঙ্কারং তিষ্ঠেৎ। যথাচ বিবাহস্ত অলৌকিকসংস্কারাপাদকত্বেন ন রাগপ্রাপ্তত্বং তথা প্রতিপাদিতং পুরস্তাৎ (১৯)।”

কিঞ্চ, বিবাহের রাগপ্রাপ্তত্ব অঙ্গীকার করিলে, প্রথম বিবাহেরও রাগপ্রাপ্তত্ব ঘটে ; এবং, তাহা হইলে, সবর্ণা স্ত্রীর গোপিগ্রহণ করিবেক, ইত্যাদি মনুবচনেরও, পরিসংখ্যাপরত্বটনা দুর্নিবার হইয়া উঠে। বিদ্যাসাগরও, এই মনুবাক্য অপূর্ব-বিধির স্থল বলিয়া, অঙ্গীকার করিয়াছেন ; এক্ষণে স্বেচ্ছাবিরুদ্ধ নির্দেশ করিলে, কিরূপে তাহার বিমৃশ্চকারিতা থাকিতে পারে। বিবাহ অলৌকিকসংস্কার-সম্পাদক ; এজন্য, উহার রাগপ্রাপ্তত্ব ঘটতে পারে না, তাহা পূর্বে প্রতিপাদিত হইয়াছে।

বিবাহের রাগপ্রাপ্ত স্বীকার করিলে,

গুরুণামুমতঃ স্নাত্তা সমাবৃত্তো যথাবিধি।

উদ্বহেত দ্বিজো ভার্য্যাং সবর্ণাং লক্ষণান্বিতাম্ ॥ ৩ ॥ ৪।

দ্বিজ, ক্ষত্র অমুজ্জালাভান্তে, যথাবিধানে জ্ঞান ও সমাবর্জন করিয়া, সজাতীয়
স্বলক্ষণা কস্তার পাণিগ্রহণ করিবেক ।

এই মনুবচনে প্রথম অর্থাৎ ধর্ম্মার্থ বিবাহের যে বিধি আছে,
তাহারও পরিসংখ্যাত্ব অনিবার্য্য হইয়া পড়ে ; এমন স্থলে,

• সবর্ণাগ্রে দ্বিজাতীনাং প্রশস্তা দারকর্শ্মণি ।

• কামতস্ত প্রবৃত্তানামিমাঃ স্যুঃ ক্রমশোহবরাঃ ॥ ৩ । ১২ ।

• দ্বিজাতিদিগের প্রথম বিবাহে সবর্ণা কস্তা বিহিতা ; কিন্তু, যাহারা, কাম
বশতঃ, বিবাহে প্রবৃত্ত হয়, তাহারা, অনুলোম ক্রমে অসবর্ণা বিবাহ করিবেক ।

এই মনুবচনে কামার্থ বিবাহের যে বিধি আছে, তাহার পরি-
সংখ্যাত্বপরিহার সুদূরপর্য্যন্ত । অতএব, বিবাহের রাগপ্রাপ্তত্ব
স্বীকার করা পরামর্শসিদ্ধ নহে । তাদৃশ স্বীকারে একবার আবদ্ধ
হইলে, আর কোনও মতে অসবর্ণাবিবাহবিধির পরিসংখ্যাত্ব
নিবারণ করিতে পারিবেন না ; এই ভয়ে, পূর্ব্বাপরপর্য্যালোচনা-
পরিশূন্য হইয়া, তর্কবাচস্পতি মহাশয় বিবাহ মাত্রের রাগপ্রাপ্তত্ব
অপলাপ করাই শ্রেয়ঃকল্প বিবেচনা করিয়াছেন । কিন্তু, আক্ষেপের
বিষয় এই, অপলাপে প্রবৃত্ত হইয়া, কৃতকার্য্য হইতে পারিবেন,
তাহার পথ রাখেন নাই । তিনি কহিতেছেন, “বিবাহ অলৌকিক-
সংস্কারসম্পাদক ; এজন্য, উহার রাগপ্রাপ্তত্ব ঘটিতে পারে না, তাহা
পূর্ব্বের প্রতিপাদিত হইয়াছে” । পূর্ব্বের বিরূপে তাহা প্রতিপাদিত
হইয়াছে, তৎপ্রদর্শনার্থ তদীয় পূর্ব্ব লিখন উদ্ধৃত হইতেছে,—

“কিঞ্চ, অবিপ্লুতব্রহ্মচর্য্যো যমিচ্ছেত্তু তমাবসেৎ । ইতি
মিতাক্ষরাধৃতবাক্য্যং ব্রহ্মচর্য্যাতিরিক্তাশ্রমমাত্রশ্চৈব রাগপ্রযুক্ত-
ত্বং গৃহস্থাশ্রমস্তাপি রাগপ্রযুক্ততয়া তদধীনপ্রযুক্তিকবিবাহ-
স্তাপি রাগপ্রযুক্তত্বেন কাম্যত্বেনৈবোচিতত্বাৎ (২০) ১”

কিঞ্চ, যথাবিধানে ব্রহ্মচর্য্য নির্বাহ করিয়া, যে আশ্রমে ইচ্ছা হয়, সেই আশ্রম অবলম্বন করিবেক ; মিতাক্ষরাণ্ডত এই বচন অনুসারে, ব্রহ্মচর্য্য ব্যতিরিক্ত আশ্রমমাত্রই রাগপ্রাপ্ত ; সূতরাং, গৃহস্থাশ্রমও রাগপ্রাপ্ত ; গৃহস্থাশ্রমের রাগ-প্রাপ্ততা বশতঃ, গৃহস্থাশ্রম প্রবেশমূলক বিবাহও রাগপ্রাপ্ত ; সূতরাং উহা কাম্য বলিয়াই পরিগণিত হওয়া উচিত ।

ইচ্ছাময় তর্কবাচস্পতি মহাশয়, যখন যাহা ইচ্ছা হয়, তাহাই বলেন। তদীয় পূর্ব্ব লিখন দ্বারা, “বিবাহের রাগপ্রাপ্তত্ব” প্রতিপাদিত হইতেছে, অথবা “বিবাহের রাগপ্রাপ্তত্ব ঘটিতে পারে না,” তাহা প্রতিপাদিত হইতেছে, সকলে বিবেচনা করিয়া দেখিবেন। সে যাহা হউক, আমি তদীয় যথেষ্টচার দর্শনে হতবুদ্ধি হইয়াছি। তিনি পূর্ব্ব, দৃঢ় বাক্যে, “বিবাহ রাগপ্রাপ্ত,” ইহা প্রতিপন্ন করিয়া আসিয়াছেন ; এক্ষণে অনায়াসে, তুল্যরূপ দৃঢ় বাক্যে, “বিবাহ রাগপ্রাপ্ত নহে,” ইহা প্রতিপন্ন করিতে প্রবৃত্ত হইয়াছেন।

বিতণ্ডাপিশাচী স্কন্ধে আরোহণ করিলে, তর্কবাচস্পতি মহাশয়ের দিগ্বিদিক জ্ঞান থাকে না। পূর্ব্ব, যখন ধর্ম্মার্থ বিবাহের নিত্যত্ব খণ্ডন করা আবশ্যক হইয়াছিল, তখন তিনি, বিবাহ মাত্রের রাগপ্রাপ্তত্ব প্রতিপাদনের নিমিত্ত, প্রয়াস পাইয়াছেন ; কারণ, তখন বিবাহ মাত্রের রাগপ্রাপ্তত্ব স্বীকার না করিলে, ধর্ম্মার্থ বিবাহের নিত্যত্ব খণ্ডন সম্পন্ন হয় না। এক্ষণে, কামার্থ বিবাহবিধির পরিসংখ্যাত্ব খণ্ডন করা আবশ্যক হইয়াছে ; সূতরাং, বিবাহ মাত্রের রাগপ্রাপ্তত্ব খণ্ডনের নিমিত্ত প্রয়াস পাইতেছেন ; কারণ, এখন বিবাহ মাত্রের রাগপ্রাপ্তত্ব অস্বীকার না করিলে, কামার্থ বিবাহবিধির পরিসংখ্যাত্ব খণ্ডন সম্পন্ন হয় না। এক্ষণে, সকলে নিরপেক্ষ হইয়া বলুন, এরূপ পরস্পর

বিরুদ্ধ • লিখন কেহ কখনও এক লেখনীর মুখ হইতে নির্গত হইতে দেখিয়াছেন কি না । পূর্বের দর্শিত হইয়াছে, তর্কবাচস্পতি মহাশয় গ্রন্থারম্ভে প্রতিজ্ঞা করিয়াছেন “যাঁহারা ধর্ম্মের তত্ত্বজ্ঞান লাভে অভিলাষী, তাঁহাদের বোধ জন্মাইবার নিমিত্তই আমার যত্ন” . (২১) । অধুনা, ধর্ম্মের তত্ত্বজ্ঞান লাভে অভিলাষীরা, তর্কবাচস্পতি মহাশয়ের পূর্ব লিখনে আস্থা ও শ্রদ্ধা করিয়া, “বিবাহ মাত্রই রাগপ্রাপ্ত,” এই ব্যবস্থা শিরোধার্য্য করিয়া, লইবেন ; অথবা, তদীয় শেষ লিখনে আস্থা ও শ্রদ্ধা করিয়া, “বিবাহ মাত্রই রাগপ্রাপ্ত নয়,” এই ব্যবস্থা শিরোধার্য্য করিবেন, ধর্ম্মোপদেশী তর্কবাচস্পতি মহাশয় সে বিষয়ে তাঁহাদের সন্দেহ ভঞ্জন করিয়া দিবেন । আমায় জিজ্ঞাসা করিলে, আমি তৎক্ষণাৎ, অসঙ্কুচিত চিত্তে, এই উত্তর দিব, উভয় ব্যবস্থাই শিরোধার্য্য করা উচিত ও আবশ্যক । মনু কহিয়াছেন,

শ্রুতিদ্বৈধন্ত যত্র স্তান্তত্র ধর্ম্মবুভৌ স্মৃতৌ । ২ । ১৪ ।

যে স্থলে শ্রুতিদ্বয়ের বিরোধ ঘটে, তথায় উভয়ই ধর্ম্ম বলিয়া ব্যবস্থাপিত ।

উভয়ই বেদবাক্য, স্মৃতিরূপে উভয়ই সমান মাননীয় । বেদবাক্যের পরস্পর বিরোধ স্থলে, বিকল্প ব্যবস্থা অবলম্বন না করিলে, বেদের মানরক্ষা হয় না । সেইরূপ, এই উভয় ব্যবস্থাই এক লেখনী হইতে নির্গত, স্মৃতিরূপে উভয়ই সমান মাননীয় । বিকল্প-ব্যবস্থা অবলম্বন পূর্বক, উভয় ব্যবস্থা শিরোধার্য্য করিয়া না লইলে, সর্ব্বশাস্ত্রবেত্তা তর্কবাচস্পতি মহাশয়ের মানরক্ষা হয় না ।

তিনি কহিয়াছেন,

“বিদ্যাসাগরও, এই মনুবাক্য অপূর্ব্ববিধির স্থল বলিয়া,

অঙ্গীকার করিয়াছেন ; এক্ষণে স্বোক্তবিরুদ্ধ নির্দেশ করিলে,
কিরূপে তাঁহার বিমুশ্কারিতা থাকিতে পারে ।”

এস্থলে বক্তব্য এই যে, উল্লিখিত মনুবচনে ধর্ম্মার্থ বিবাহের যে
বিধি আছে, পূর্বের আমি ঐ বিধিকে অপূর্ববিধি, ও ঐ বিধি
অনুযায়ী বিবাহকে নিত্য বিবাহ বলিয়া অঙ্গীকার করিয়াছি,
এবং এক্ষণেও করিতেছি। তখনও, ঐ বিধি অনুযায়ী বিবাহকে
রাগপ্রাপ্ত বলিয়া প্রতিপন্ন করিবার নিমিত্ত প্রয়াস পাই নাই ;
এখনও, ঐ বিধি অনুযায়ী বিবাহকে রাগপ্রাপ্ত বলিয়া প্রতিপন্ন
করিতে প্রবৃত্ত নহি। আর, মনুর বচনান্তরে কামার্থ বিবাহের
যে বিধি আছে, পূর্বের ঐ বিধিকে পরিসংখ্যাবিধি, ও ঐ বিধি
অনুযায়ী বিবাহকে রাগপ্রাপ্ত বিবাহ, বলিয়া অঙ্গীকার করিয়াছি,
এবং এক্ষণেও করিতেছি। তখনও, ঐ বিধি অনুযায়ী বিবাহ
রাগপ্রাপ্ত নহে, ইহা প্রতিপন্ন করিবার নিমিত্ত প্রয়াস পাই
নাই ; এখনও, ঐ বিধি অনুযায়ী বিবাহ রাগপ্রাপ্ত নহে, ইহা
প্রতিপন্ন করিতে প্রবৃত্ত নহি। সুতরাং, এ উপলক্ষে আমার
বিমুশ্কারিতা ব্যাঘাতের কোনও আশঙ্কা বা সম্ভাবনা লক্ষিত
হইতেছে না। তর্কবাচস্পতি মহাশয়ের অন্তঃকরণে অকস্মাৎ
ঈদৃশী আশঙ্কা উপস্থিত হইল কেন, বুঝিতে পারিতেছি না।
যাহা হউক, আশ্চর্য্যের অথবা কৌতূহলের বিষয় এই, তর্ক-
বাচস্পতি মহাশয় অন্তের বিমুশ্কারিতা রক্ষার নিমিত্ত ব্যস্ত
হইয়াছেন ; কিন্তু নিজের বিমুশ্কারিতা রক্ষা পক্ষে আক্ষেপ
মাত্র নাই।

যাহা দর্শিত হইল, তদনুসারে তর্কবাচস্পতি মহাশয় “পূর্বের
স্বীকার করিয়াছেন, বিবাহ মাত্রই রাগপ্রাপ্ত ; সুতরাং, কামার্থ
বিবাহেরও রাগপ্রাপ্ত স্বীকার করা হইয়াছে। পরে স্বীকার

করিয়াছেন, বিবাহের রাগপ্রাপ্ত স্বীকার করিলে, বিবাহবিধির পরিসংখ্যাত্ত স্বীকার অপরিহার্য ; সুতরাং, পূর্বস্বীকৃত রাগপ্রাপ্ত কামার্থ বিবাহবিষয়ক বিধির পরিসংখ্যাত্ত স্বীকার করা হইয়াছে । এক্ষণে, সকলে বিবেচনা করিয়া দেখুন, তর্কবাচস্পতি মহাশয়ের নিজের স্বীকার অনুসারে, কামার্থ বিবাহের রাগপ্রাপ্ত, ও কামার্থ বিবাহবিধির পরিসংখ্যাত্ত, প্রতিপন্ন হইতেছে কি না ।

• তর্কবাচস্পতি মহাশয়ের তৃতীয় আপত্তি এই ;—

“কিঞ্চ, মনুনা ইমাশ্চেতি ইদমা পুরোবর্তিনীনামেব দারকশ্মণি বর্ণক্রমেণ বরত্বমুক্তং পুরোবর্ত্তশ্চ ব্রাহ্মণস্ত সৰ্বণা ক্ষত্রিয়াদয়ন্তি-
শ্চ, ক্ষত্রিয়স্ত সৰ্বণা বৈশ্যা শূদ্রা চ, বৈশ্যস্ত সৰ্বণা শূদ্রা চ,
শূদ্রস্ত শূদ্রেবেতি । তস্ত চ পরিসংখ্যাত্তকল্পনে শ্রুতাত্ম্য এব
সবর্ণ্যসবর্ণ্যভাঃ অতিরিক্তবিবাহনিষেধপরত্বং বাচ্যং ততশ্চ
কথঙ্কারম্ অসবর্ণ্যতিরিক্তমাত্রং নিষিধ্যত (২২) ।

কিঞ্চ, মনু, “ইমাঃ” অর্থাৎ এই সকল কহা, এই কথা বলিয়া, বিবাহ বিষয়ে অনুলোম ক্রমে পুরোবর্তিনী অর্থাৎ পরবচনোক্ত কহাদিগের শ্রেষ্ঠত্ব কীর্ত্তন করিয়াছেন । পুরোবর্তিনী কহাসকল এই, ব্রাহ্মণের সৰ্বণা ও ক্ষত্রিয়া প্রভৃতি
• তিনঃ ক্ষত্রিয়ের সৰ্বণা, বৈশ্যা ও শূদ্রা, বৈশ্যের সৰ্বণা ও শূদ্রা ; শূদ্রের একমাত্র শূদ্রা । এই বচনের পরিসংখ্যাত্ত কল্পনা করিলে, পরবচনে যে সৰ্বণা ও অসবর্ণা কহ্যার নির্দেশ আছে, তদতিরিক্ত কহ্যার বিবাহনিষেধ অভিপ্রেত বলিতে হইবেক ; অতএব কেবল অসবর্ণ্যব্যতিরিক্ত কহ্যার বিবাহনিষেধ কি প্রকারে প্রতিপন্ন হইতে পারে ।

পূর্বের সর্বিস্তর দর্শিত হইয়াছে, তর্কবাচস্পতি মহাশয় মনুবচনের যে পাঠ ও যে অর্থ স্থির করিয়াছেন, ঐ পাঠ ও ঐ অর্থ বচনের প্রকৃত পাঠ ও প্রকৃত অর্থ নহে । ঐ বচন দ্বারা

সবর্ণা ও অসবর্ণা উভয়ের বিবাহ বিহিত হয় নাই ; কেবল অসবর্ণার বিবাহই বিহিত হইয়াছে। সুতরাং, ঐ বচনে উল্লিখিত বিবাহবিধির পরিসংখ্যাত্ত্ব স্বীকার করিলে, অসবর্ণা ব্যতিরিক্ত কন্যার বিবাহ নিষেধ প্রতিপন্ন হইবার কোনও প্রতিবন্ধক ঘটিতে পারে না। তর্কবাচস্পতি মহাশয়, সবর্ণা ও অসবর্ণা উভয়বিধ কন্যার বিবাহ মনুবচনের অভিপ্রেত, এই অমূলক সংস্কারের বশবর্তী হইয়াই, এই আপত্তি উত্থাপন করিয়াছেন, মনুবচনের প্রকৃত পাঠ ও প্রকৃত অর্থ অবগত থাকিলে, কদাচ ঐদৃশ অকিঞ্চিৎকর আপত্তি উত্থাপনে প্রবৃত্ত হইতেন না।

তর্কবাচস্পতি মহাশয়ের চতুর্থ আপত্তি এই :—

“কিঞ্চ পরিসংখ্যামিতরনিবৃত্তিরেব বিহিতা বিধিপ্রত্যয়ার্থা-
শ্রয়ত্বশ্চৈব বিহিতত্বাৎ “অস্বাভিধানীমাদত্তে” ইত্যাদৌ, চ
অস্বাভিতিরিক্তরশনাগ্রহণাভাব ইষ্টসাধনং তাদৃশগ্রহণাভাবেন ইষ্টং
ভাবেদিতি বা, “পঞ্চ পঞ্চনখান্ ভুঞ্জীত” ইত্যাদৌ চ শশাদি-
পঞ্চকভিন্নপঞ্চনখভোজনং ন ইষ্টসাধনম্ ইতি তত্র তত্র বিধ্যর্থঃ
ফলিতঃ তত্র চ অশ্বরশনাগ্রহণে শশাদিভোজনে চ তত্তদ্বিধেরৌ-
দাসীশ্রমেবেত্যেবং পরিসংখ্যামরণৌ স্থিতায়াং মানববচনেনাপি
সবর্ণায়া অসবর্ণায়া বা বিবাহে বিধেরৌদাসীশ্রমেব বাচ্যং,
কেবলং তদতিরিক্তবিবাহাভাব এব বিহিতঃ স্ত্র্যাং তথাচ ক্ষত্রিয়া-
দীনামসবর্ণানাং কথং বিবাহসিদ্ধির্ভবেৎ। ততশ্চ ক্ষত্রিয়াদি-
বিবাহস্তাবিহিতত্বেন তদগর্ভজাতসন্তানস্তানোরসস্বাপত্তিঃ (২৩)।”

কিঞ্চ, পরিসংখ্যাস্থলে বিধিবাক্যোক্ত বিষয়ের অতিরিক্ত বর্জনই বিহিত, কারণ বিধিপ্রত্যয়ের অর্থের আশ্রয়ত্বই বিহিত হইয়া থাকে ; অশ্বরশনা গ্রহণ করিবেক, ইত্যাদি স্থলে, অথ ব্যতিরিক্ত রশনাগ্রহণের অভাব ইষ্টসাধন অথবা তাদৃশ-
গ্রহণের অভাব দ্বারা ইষ্টচিন্তা করিবেক, এইরূপ ; এবং, পাঁচটি পঞ্চনখ

ভক্ষণীয় ইত্যাদি স্থলে, শশ প্রভৃতি পঞ্চ ব্যতিরিক্ত পঞ্চনখভোজন ইষ্টসাধন নহে, এইরূপ তত্ত্ব স্থলে বিধির অর্থ প্রতিপন্ন হয়। তাহাতে অধ্বশনাগ্রহণে ও শশ প্রভৃতি ভোজনে তত্ত্ব বিধির ঊদাসীন্যই থাকে। এইরূপ পরিসংখ্যাপদ্ধতি থাকাতে, মনুবচনেও সর্বণার বা অসর্বণার বিবাহ বিষয়ে বিধির ঊদাসীন্য বলিতে হইবেক; কেবল তদ্যতিরিক্ত বিবাহের অভাবই বিহিত হইতেছে। সুতরাং, ক্ষত্রিয়াদি অসর্বণার বিবাহ সিদ্ধি কিরূপে হইতে পারে; এবং সেই হেতু বশতঃ, ক্ষত্রিয়াদি বিবাহ অবিহিত হওয়াতে, তদগর্ভজাত সন্তানের ঔরসত্ব ব্যাঘাত ঘটে।

তর্কবাচস্পতি মহাশয়ের অভিপ্রায় এই, বিহিত বিষয়ের অতিরিক্ত স্থলে নিষেধবোধনই পরিসংখ্যাবিধির উদ্দেশ্য, বিহিত বিষয়ের কর্তব্যবোধন ঐ বিধির লক্ষ্য নহে; যদি সেরূপ লক্ষ্য না হইল, তাহা হইলে বিধিবাক্যোক্ত বিষয় বিহিত হইল না; যদি বিহিত না হইল, তাহা হইলে উহা কর্তব্য বলিয়া পরিগৃহীত হইতে পারে না। “পঞ্চ পঞ্চনখা ভক্ষ্যাঃ,” পাঁচটি পঞ্চনখ ভক্ষণীয়, এই বিধিবাক্যে যে পঞ্চ পঞ্চনখের উল্লেখ আছে, পরিসংখ্যাবিধি দ্বারা, তদ্যতিরিক্ত পঞ্চনখের ভক্ষণনিষেধ প্রতিপাদিত হইতেছে, শশ প্রভৃতি পঞ্চ পঞ্চনখের ভক্ষণবিধান ঐ বিধিবাক্যের উদ্দেশ্য নহে; সুতরাং, শশ প্রভৃতি পঞ্চ পঞ্চনখের ভক্ষণ বিহিত হইতেছে না। সেইরূপ, মনুবচনে কামার্থ বিবাহের যে বিধি আছে, ঐ বিধির পরিসংখ্যাত্ব স্বীকার করিলে, অসর্বণা ব্যতিরিক্ত স্ত্রীর বিবাহনিষেধ সিদ্ধ হইবেক, অসর্বণার বিবাহবিধান ঐ বচন দ্বারা প্রতিপাদিত হইবেক না; যদি তাহা না হইল, তাহা হইলে অসর্বণাবিবাহ বিহিত হইল না; যদি বিহিত না হইল, তাহা হইলে অসর্বণার গর্ভজাত সন্তান অবৈধ স্ত্রীর সংসর্গে সন্তৃত হইল; সুতরাং, ঔরস অর্থাৎ বৈধ সন্তান বলিয়া পরিগৃহীত হইতে পারে না।

তর্কবাচস্পতি মহাশয় এস্থলে পরিসংখ্যাবিধির যেরূপ সূক্ষ্ম তাৎপর্যব্যাখ্যা করিয়াছেন, তাহা অদৃষ্টচর ও অশ্রুতপূর্ব্ব। লোকের ইচ্ছা দ্বারা যাহার প্রাপ্তি ঘটে, তাহাকে রাগপ্রাপ্ত বলে ; তাদৃশ বিষয়ের প্রাপ্তির নিমিত্ত, বিধির আবশ্যকতা নাই। যদি বিধি থাকে, তাহা হইলে, বিহিত বিষয়ের হ্রাসিত স্থলে নিষেধ সিদ্ধ হয় ; অর্থাৎ, যদিও তাদৃশ সমস্ত বিষয় ইচ্ছা দ্বারা প্রাপ্ত হইতে পারে ; কিন্তু, কতিপয় স্থল ধরিয়া বিধি দেওয়াতে, কেবল ঐ কয় স্থলে ইচ্ছা অনুসারে চলিবার অধিকার থাকে, তদতিরিক্ত স্থলে নিষেধ বোধিত হয়। পঞ্চনখ ভক্ষণ রাগপ্রাপ্ত ; কারণ, লোকে, ইচ্ছা করিলেই, তাহা ভক্ষণ করিতে পারে ; সুতরাং, তাহার প্রাপ্তির জন্ত, বিধির আবশ্যকতা নাই। কিন্তু, শশ প্রভৃতি পঞ্চ পঞ্চনখের নির্দেশ করিয়া ভক্ষণের বিধি দেওয়াতে, ঐ পাঁচ স্থলে, ইচ্ছা অনুসারে, ভক্ষণের অধিকার থাকিতেছে ; তদতিরিক্ত পঞ্চনখ ভক্ষণ নিষিদ্ধ হইতেছে ; উহাদের ভক্ষণে আর অধিকার রহিতেছে না। সুতরাং, “পঞ্চ পঞ্চনখা ভক্ষ্যাঃ,” এই বিধি দ্বারা, শশ প্রভৃতি পঞ্চ মাত্র পঞ্চনখ ভক্ষণীয় বলিয়া ব্যবস্থাপিত হইতেছে, তদ্ব্যতিরিক্ত যাবতীয় পঞ্চনখ অভক্ষ্য পক্ষে নিষ্কিপ্ত হইতেছে। শশ প্রভৃতি পঞ্চ পঞ্চনখ ভক্ষণ দোষাবহ নহে ; কারণ, লোকের ইচ্ছা বশতঃ তাহাদের ভক্ষণের যে প্রাপ্তি ছিল, শাস্ত্রের বিধি দ্বারা তাহা নিবারিত হইতেছে না ; শশ প্রভৃতি পঞ্চ ব্যতিরিক্ত পঞ্চনখ ভক্ষণ দোষাবহ হইতেছে ; কারণ, যাবতীয় পঞ্চনখ ভক্ষণ ইচ্ছা বশতঃ প্রাপ্ত হইলেও, শশ প্রভৃতি পাঁচটি ধরিয়া বিধি দেওয়াতে, তদ্ব্যতিরিক্ত সমস্ত পঞ্চনখের ভক্ষণ একবারে নিষিদ্ধ হইয়াছে। সেইরূপ, কামার্থ বিবাহ স্থলে, লোকের

ইচ্ছা বশতঃ, সর্বণা ও অসর্বণা উভয়েরই প্রাপ্তি ঘটিয়াছিল ; কিন্তু, যদৃচ্ছা ক্রমে বিবাহপ্রবৃত্ত পুরুষ অসর্বণা বিবাহ করিবেক, এই বিধি দেওয়াতে, অসর্বণা ব্যতিরিক্ত স্থলে নিষেধ সিদ্ধ হইতেছে ; অসর্বণা বিবাহ পূর্ববৎ ইচ্ছাপ্রাপ্ত থাকিতেছে ; অর্থাৎ, ইচ্ছা হইলে, অসর্বণা বিবাহ করিতে পারিবেক ; কারণ, পূর্বের ইচ্ছা দ্বারা অসর্বণায় প্রাপ্তি ছিল, এবং বিধি দ্বারাও অসর্বণার প্রাপ্তি নিবারিত হইতেছে না । পরিসংখ্যাবিধির এইরূপ তাৎপর্যব্যাখ্যাই সচরাচর পরিগৃহীত হইয়া থাকে । কিন্তু, তর্কবাচস্পতি মহাশয়ের তাৎপর্যব্যাখ্যা অনুসারে, শশ প্রভৃতি পঞ্চ পঞ্চনখ ভক্ষণ, ও অসর্বণা বিবাহ, উভয়ই অবিহিত ; স্ততরাং, উভয়ই দোষাবহ ; শশ প্রভৃতি পঞ্চ পঞ্চনখ ভক্ষণ করিলে, প্রত্যবায়গ্রস্ত হইতে হইবেক ; এবং অসর্বণা বিবাহ করিলে, তাহার গর্ভজাত সন্তান, অবৈধ সন্তান বলিয়া, পরিগণিত হইবেক । তিনি, এস্থলে, পরিসংখ্যাবিধির একরূপ তাৎপর্যব্যাখ্যা করিয়াছেন ; কিন্তু, পূর্বের সর্বসম্মত তাৎপর্যব্যাখ্যা অবলম্বন করিয়া আসিয়াছেন । তথায় স্বীকার করিয়াছেন, পরিসংখ্যাবিধি দ্বারা, বিহিত বিষয়ের অতিরিক্ত স্থলে নিষেধ সিদ্ধ হয়, এবং সেই নিষেধ দ্বারা, বিহিত স্থলে বিধি অনুযায়ী কৰ্ম্ম করিবার অধিকার অব্যাহত থাকে । যথা,

“রতিস্বত্বস্ত রাগপ্রাপ্তৌ তদুপায়স্ত জীগমনস্তাপি রাগপ্রাপ্তৌ সত্যং স্বদারনিরতঃ সদেতি মানববচনস্ত পরদারান্ ন গচ্ছেদिति পরিসংখ্যাপরতয়াঃ সৰ্ব্বৈঃ স্বীকারেণ পরদারগমননিষেধাৎ তদ্ব্যদাক্তেন অনিষিদ্ধজীগমনং শাস্ত্রবিহিতজীসংস্কারং বিনাসুপপন্নমিত্যনিষিদ্ধতাপ্রয়োজকঃ সংস্কার আক্ষিপ্যতে (২৪) ।”

রতিস্থ ও তাহার উপায়ভূত স্ত্রীগমন রাগপ্রাপ্ত হওয়াতে, “সদা স্বদারপরায়ণ হইবেক,” এই মনুবচন, পরদারগমন করিবেক না, একরূপ পরিসংখ্যার স্থল বলিয়া, সকলে স্বীকার করিয়া থাকেন; তদনুসারে পরদারগমন নিষেধ বশতঃ; পরদারবর্জন পূর্বক অনিষিদ্ধ স্ত্রীগমন শাস্ত্রবিহিত সংস্কার ব্যতিরেকে সিদ্ধ হইতে পারে না, এই হেতুতে, অনিষিদ্ধতার প্রয়োজক সংস্কার আক্ৰিষ্ট হয়।

রতিকামনায় স্ত্রীসন্তোগ রাগপ্রাপ্ত, অর্থাৎ পুরুষের ইচ্ছাধীন; রতিস্থখলাভের ইচ্ছা হইলে, পুরুষ স্ত্রী সন্তোগ করিতে পারে; স্বস্ত্রী ও পরস্ত্রী উভয় সন্তোগেই রতিস্থখলাভ সম্ভব; সুতরাং, পুরুষ, ইচ্ছা অনুসারে, উভয়বিধ স্ত্রী সন্তোগ করিতে পারিত; কিন্তু মনু, “সদা স্বদারপরায়ণ হইবেক,” এই বিধি দিয়াছেন। এই বিধি সর্ববিসম্মত পরিসংখ্যাবিধি। এই বিধি দ্বারা, পরদার বর্জন পূর্বক, স্বদার গমন প্রতিপাদিত হইয়াছে।

এক্ষণে, পরিসংখ্যাবিধি বিষয়ে, তর্কবাচস্পতি মহাশয়ের দ্বিবিধ তাৎপর্যব্যাখ্যা উপলব্ধ হইতেছে। তদীয় প্রথম ব্যাখ্যা অনুসারে, বিহিত বিষয়ের অতিরিক্ত স্থলে নিষেধ প্রতিপাদন দ্বারা, বিহিত বিষয়ের অনুষ্ঠান প্রতিপাদিত হয়; সুতরাং, বিধিবাক্যোক্ত বিষয় অবিহিত ও অনুষ্ঠানে প্রত্যবায়জনক নহে। দ্বিতীয় ব্যাখ্যা অনুসারে, বিহিত বিষয়ের অতিরিক্ত স্থলে নিষেধ প্রতিপাদনই পরিসংখ্যাবিধির উদ্দেশ্য, বিধিবাক্যোক্ত বিষয়ের বিহিতত্বপ্রতিপাদন, কোনও মতে, উদ্দেশ্য নহে; সুতরাং, তাহা অবিহিত ও অনুষ্ঠানে প্রত্যবায়জনক। তর্কবাচস্পতি মহাশয়ের দ্বিতীয় ব্যাখ্যা প্রমাণপদবীতে অধিরোহিত হইলে, মনুর স্বদারগমনবিষয়ক সর্ববিসম্মত পরিসংখ্যাবিধি দ্বারা, পরদারগমন মাত্র নিষিদ্ধ হয়, স্বদারগমনের বিহিতত্ব প্রতিপন্ন হয় না; সুতরাং, স্বদারগমন অবিহিত, ও স্বদারগর্ভসম্ভূত ঔরস

সন্তান অবৈধ সন্তান ধলিয়া পরিগৃহীত, হইয়া উঠে । যাহা হউক, এক বিষয়ে এরূপ পরস্পর বিরুদ্ধ ব্যবস্থা প্রায় দৃষ্টিগোচর হয় না । ফলকথা এই, তর্কবাচস্পতি মহাশয় যখন যাহাতে সুবিধা দেখেন, তাহাই বলেন ; যাহা বলিতেছি, তাহা যথার্থ শাস্ত্রার্থ কি না ; অথবা, পূর্বের যাহা বলিয়াছি, এবং ত্রুষ্ণে যাহাঁ বলিতেছি, এ উভয়ের পরস্পর বিরোধ ঘটিতেছে কি না, তাহা অনুধাবন করিয়া দেখেন না । যেরূপ দেখিতে পাওয়া যায়, তাহাতে তাঁহার তদ্রূপ অনুধাবন করিয়া দেখিবার ইচ্ছা আছে, এরূপ বোধ হয় না । বস্তুতঃ, কি শাস্ত্রীয় বিচার, কি লৌকিক ব্যবহার, সর্ব বিষয়েই তিনি সম্পূর্ণ যথেষ্টচারী ।

তর্কবাচস্পতি মহাশয়, অসবর্ণাবিবাহবিধির পরিসংখ্যাত্ত খণ্ডন করিবার নিমিত্ত, এইরূপ আরও দুই একটি আপত্তি উত্থাপন করিয়াছেন ; অকিঞ্চিৎকর ও অনাবশ্যক বিবেচনায়, এ স্থলে আর সে সকলের উল্লেখ ও আলোচনা করা গেল না । যদৃচ্ছা স্থলে যত ইচ্ছা সবর্ণাবিবাহ প্রতিপন্ন করাই তাঁহার উদ্দেশ্য । সেই উদ্দেশ্য সাধনের নিমিত্তই, তিনি অসবর্ণাবিবাহবিধির পরিসংখ্যাত্ত খণ্ডনে প্রাণপণে যত্ন করিয়াছেন । তিনি ভাবিয়াছেন, ঐ বিবাহবিধির পরিসংখ্যাত্ত খণ্ডিত ও অপূর্ব-বিধিত সংস্থাপিত হইলেই, যদৃচ্ছা ক্রমে যত ইচ্ছা সবর্ণাবিবাহ নির্বিরবাদে সিদ্ধ হইবেক । কিন্তু সে তাঁহার নিরবচ্ছিন্ন ভ্রান্তি মাত্র । মনুবচনের প্রকৃত পাঠ ও প্রকৃত অর্থ কি, সে বোধ না থাকাতাই, তাঁহার মনে তাদৃশ বিষম কুসংস্কার জন্মিয়া আছে । তিনি মানবীয় বিবাহবিধিকে অপূর্ববিধিই বলুন, নিয়ম-বিধিই বলুন, আর পরিসংখ্যাবিধিই বলুন, উহা দ্বারা, কাম স্থলে, অসবর্ণা বিবাহই প্রতিপন্ন হইবেক, যদৃচ্ছা ক্রমে যত ইচ্ছা

সবর্ণা ও অসবর্ণা বিবাহ, কোনও মতে, প্রতিপন্ন হইতে পারিবেক না । তর্কবাচস্পতি মহাশয় মনে করুন, তিনি এই বিবাহবিধির পরিসংখ্যায় খণ্ডনে ও অপূর্ববিধি সংস্থাপনে কৃতকার্য হইয়াছেন ; কিন্তু, আমি তাহাতে তাঁহার কোনও ইচ্ছাপত্তি দেখিতেছি না । পূর্বের নির্বিবাদে প্রতিপাদিত হইয়াছে,

সবর্ণাগ্রে দ্বিজাতীনাং প্রশস্তা দারকর্ম্মণি ।

কামতন্তু প্রবৃত্তানামিমাঃ স্যুঃ ক্রমশোহবরাঃ ॥ ৩ । ১২ ।

দ্বিজাতিদিগের প্রথম বিবাহে সবর্ণা কন্যা বিহিতা ; কিন্তু যাহারা কাম বশতঃ বিবাহে প্রবৃত্ত হয়, তাহারা অনুলোম ক্রমে অসবর্ণা বিবাহ করিবেক ।

এই মনুবচন দ্বারা, যদৃচ্ছা স্থলে, কেবল অসবর্ণাবিহিত হইয়াছে । যদি এই বিবাহবিধিকে অপূর্ববিধি বলিয়া অঙ্গীকার করা যায়, তাহা হইলে, কাম বশতঃ বিবাহপ্রবৃত্ত পুরুষ অসবর্ণা কন্যা বিবাহ করিবেক, এইরূপ অসবর্ণাবিবাহের সাক্ষাৎ বিধি পাওয়া যাইবেক ; পরিসংখ্যার ন্যায়, অসবর্ণা ব্যতিরিক্ত বিবাহ করিবেক না, এরূপ নিষেধ বোধিত হইবেক না । যদি, কাম স্থলে, সবর্ণা ও অসবর্ণা, উভয়বিধস্ত্রীবিবাহ মনুবচনের অভিপ্রেত হইত, তাহা হইলে, তর্কবাচস্পতি মহাশয়ের ইচ্ছাসিদ্ধি ঘটতে পারিত ; অর্থাৎ, সবর্ণা ও অসবর্ণা, উভয়বিধস্ত্রীবিবাহের সাক্ষাৎ বিধি পাওয়া যাইত, এবং, তাহা হইলেই, যদৃচ্ছা ক্রমে যত ইচ্ছা সবর্ণা ও অসবর্ণা বিবাহ অনায়াসে সিদ্ধ হইত । কিন্তু, পূর্বের, নিঃসংশয়িত রূপে, প্রতিপাদিত হইয়াছে, অসবর্ণাবিবাহবিধানই মনুবচনের এক মাত্র উদ্দেশ্য ; সুতরাং, অপূর্ববিধি কল্পনা করিয়া, সবর্ণা ও অসবর্ণা, উভয়বিধস্ত্রীবিবাহ সিদ্ধ করিবার পথ রুদ্ধ হইয়া আছে । অতএব, অপূর্ববিধি স্বীকার করিলেও, তর্কবাচস্পতি মহাশয়ের কোনও উপকার দর্শিতেছে না ; এবং, যদৃচ্ছা

ক্রমে বিবাহপ্রবৃত্ত পুরুষ অসবর্ণা বিবাহ করিতে পারে, আমার অবলম্বিত এই চিরন্তন মীমাংসারও, কোনও অংশে, হানি ঘটিতেছে না। আর, যদি এই বিবাহবিধিকে নিয়মবিধি বলা যায়, তাহাতেও, আমার পক্ষে কোনও হানি, এবং তর্কবাচস্পতি মহাশয়ের পক্ষে কোনও ইচ্ছাপত্তি, দৃষ্ট হইতেছে না। নিয়ম-বিধি অঙ্গীকৃত হইলে, ইহাই প্রতিপন্ন হইবেক, যদৃচ্ছা ক্রমে বিবাহপ্রবৃত্ত পুরুষ সবর্ণা ও অসবর্ণা উভয়বিধ স্ত্রীর পাণিগ্রহণ করিতে পারিত ; কিন্তু, যদৃচ্ছা ক্রমে বিবাহপ্রবৃত্ত পুরুষ অসবর্ণা বিবাহ করিবেক, এই বিধি প্রদর্শিত হওয়াতে, যদৃচ্ছা স্থলে অসবর্ণা বিবাহ নিয়মবদ্ধ হইল ; অর্থাৎ, যদৃচ্ছা ক্রমে বিবাহ করিতে ইচ্ছা হইলে, অসবর্ণা কন্ডারই পাণিগ্রহণ করিবেক ; সুতরাং, যদৃচ্ছা স্থলে, সবর্ণা ও অসবর্ণা, উভয়রিধস্ত্রীবিবাহের আর পথ থাকিতেছে না। অতএব, পরিসংখ্যা স্বীকার না করিলেও, যদৃচ্ছা স্থলে অসবর্ণা বিবাহ করিতে পারে, এ ব্যবস্থার কোনও অংশে ব্যাঘাত ঘটিতেছে না। সর্বশাস্ত্রবেত্তা তর্কবাচস্পতি মহাশয়, কিঞ্চিৎ বুদ্ধিব্যয় করিলে, ও, কিঞ্চিৎ অভিনিবেশ সহকারে, ক্ষণকাল আলোচনা করিয়া দেখিলে, অনায়াসে বুঝিতে পারিবেন, এ বিষয়ে, আমার পক্ষে, অপূর্ব-বিধি, নিয়মবিধি, পরিসংখ্যাবিধি, এ তিন বিধিই সমান ; তবে, পরিসংখ্যার প্রকৃত স্থল বলিয়াই, পরিসংখ্যাপক্ষ অবলম্বিত হইয়াছিল ; নতুবা, কামার্থে অসবর্ণা বিবাহ শাস্ত্রানুমোদিত, ইহা প্রতিপন্ন করিবার নিমিত্ত, এই বিবাহবিধির পরিসংখ্যাহ স্বীকারের ঐকান্তিকী আবশ্যকতা নাই।

তৃতীয় পরিচ্ছেদ

প্রথম পুস্তকে নিত্য, নৈমিত্তিক, কাম্য ভেদে বিবাহের ত্রৈবিধ্য ব্যবস্থাপিত হইয়াছে। ঐ ত্রৈবিধ্যব্যবস্থা আমার কপোলক্লিষ্ট, শাস্ত্রানুমোদিতও নহে, যুক্তিমূলকও নহে; ইহা প্রতিপন্ন করিবার নিমিত্ত, শ্রীযুত তারানাথ তর্কবাচস্পতি, অশেষ প্রকারে, প্রয়াস পাইয়াছেন। তাঁহার মতে, ব্রহ্মচর্য্য, গার্হস্থ্য, বানপ্রস্থ, পরিব্রজ্য, এই চারি আশ্রমের মধ্যে ব্রহ্মচর্য্য আশ্রম নিত্য, অপর তিন আশ্রম কাম্য, নিত্য নহে; গৃহস্থাশ্রম কাম্য, স্মতরাং, গৃহস্থাশ্রমপ্রবেশমূলক বিবাহও কাম্য। তিনি লিখিয়াছেন,

“অবিপ্লুতব্রহ্মচর্য্যো যমিচ্ছেত্তু তমাবসেদিতি মিতাক্ষরাধৃত-
বাক্যাং ব্রহ্মচর্য্যাতিরিক্তাশ্রমমাত্রৈব রাগপ্রযুক্তত্বাং গৃহস্থা-
শ্রমস্তাপি রাগপ্রযুক্ততয়া তদধীনপ্রবৃত্তিকবিবাহস্তাপি রাগ-
প্রযুক্তত্বেন কাম্যত্বস্তৈবোচিতত্বাং (১)।”

যথাবিধানে ব্রহ্মচর্য্য নির্বাহ করিয়া, যে আশ্রমে ইচ্ছা হয়, সেই আশ্রম অবলম্বন করিবেক; মিতাক্ষরাধৃত এই বচন অনুসারে, ব্রহ্মচর্য্য ব্যতিরিক্ত, আশ্রম মাত্রই রাগপ্রাপ্ত; স্মতরাং, গৃহস্থাশ্রমও রাগপ্রাপ্ত; গৃহস্থাশ্রমের রাগপ্রাপ্ততা বশতঃ, গৃহস্থাশ্রমপ্রবেশমূলক বিবাহও রাগপ্রাপ্ত; স্মতরাং, উহা কাম্য বলিয়াই পরিগণিত হওয়া উচিত।

তর্কবাচস্পতি মহাশয়ের এই সিদ্ধান্ত শাস্ত্রানুযায়ী নহে। মিতাক্ষরাধৃত এক মাত্র বচনের যথাশ্রুত অর্থ অবলম্বন করিয়া, এরূপ অপসিদ্ধান্ত প্রচারিত করা, তাদৃশ প্রসিদ্ধ পণ্ডিতের পক্ষে, সন্দিবেচনার কৰ্ম্ম হয় নাই। কোনও বিষয়ে শাস্ত্রের

মীমাংসায় প্রবৃত্ত হইলে, সে বিষয়ে কি কি প্রমাণ আছে, সবিশেষ অনুসন্ধান করিয়া দেখা আবশ্যক । আপন অভিপ্রায়ের অনুকূল এক মাত্র প্রমাণ অবলম্বন করিয়া, মীমাংসা করায়, স্বীয় অনভিজ্ঞতাপ্রদর্শন ব্যতীত, আর কোনও ফল দেখিতে পাওয়া যায় না । যাহা হউক, আশ্রম সকল নিত্য কিনা, তাহার মীমাংসা করিতে হইলে, নিত্য কাহাকে বলে, অগ্রে তাহার নিরূপণ করা আবশ্যক । যে সকল হেতুতে নিত্যত্ব সিদ্ধ হয়, প্রসিদ্ধ প্রাচীন প্রামাণিক সংগ্রহকার সে সমুদয়ের নিরূপণ করিয়া গিয়াছেন । যথা,

নিত্যং সদা যাবদায়ুর্ন কদাচিদতিক্রমেৎ ।

ইত্যুক্ত্যাতিক্রমে দোষশ্রুতেরত্যাগচোদনাৎ ।

• ফলাশ্রুতের্বীপস্যা চ তন্নিত্যমিতি কীর্ত্তিতম্ ॥

যে বিধিবাক্যে নিত্য শব্দ, সদা শব্দ, বা যাবদায়ুঃ শব্দ থাকে, অথবা, কদাচ লজ্বন করিবেক না, এরূপ নির্দেশ থাকে, লজ্বনে দোষশ্রুতি থাকে, ত্যাগ করিবেক না এরূপ নির্দেশ থাকে, ফলাশ্রুতি না থাকে, অথবা, বীপা অর্থাৎ এক শব্দের দুই বার প্রয়োগ থাকে, তাহাকে নিত্য্য বলে ।

উদাহরণ—

নিত্য শব্দ ।

১ । নিত্যং স্নানং শুচিঃ কুর্যাদেববর্ষিপিতৃতপর্ণম্ (২) ।

স্নান করিয়া, শুচি হইয়া, নিত্য দেবতপর্ণ, ঋষিতপর্ণ, ও পিতৃতপর্ণ করিবেক ।

সদা শব্দ ।

২ । অপুত্রৈণৈব কর্তব্যঃ পুত্রপ্রতিনিধিঃ সদা (৩) ।

• অপুত্র ব্যক্তি সদা পুত্রপ্রতিনিধি করিবেক ।

যাবদায়ুঃ শব্দ ।

৩ । উপৌষ্টৈকাদশী রাজন্ যাবদায়ুঃ স্বরুতিভিঃ (৪) ।

হে রাজন্, স্বধর্মনিষ্ঠ ব্যক্তির, যাবদায়ুঃ, অর্থাৎ যাবজ্জীবন, একাদশীতে উপবাস করিবেক ।

কদাচ লঙ্ঘন করিবেক না ।

৪ । একাদশ্যামুপবসেন্ন কদাচিদতিক্রমেৎ (৫) ।

একাদশীতে উপবাস করিবেক, কদাচ লঙ্ঘন করিবেক না ।

লঙ্ঘনে দোষশ্রুতি ।

৫ । শ্রাবণে বহুলে পক্ষে কৃষ্ণজন্মাষ্টমীব্রতম্ ।

ন করোতি নরো যন্তু স ভবেৎ কুররাক্ষসঃ (৬) ॥

যে নর, শ্রাবণ মাসে, কৃষ্ণপক্ষে, কৃষ্ণজন্মাষ্টমীব্রত না করে, সে কুররাক্ষস হইয়া জন্মগ্রহণ করে ।

ত্যাগ করিবেক না ।

৬ । পরমাপদমাপনো হর্ষে বা সমুপস্থিতে ।

সূতকে মৃতকে চৈব ন ত্যজেদ্বাদশীব্রতম্ (৭) ॥

উৎকট আপদই ঘটুক, বা আত্মার বিষয়ই উপস্থিত হউক, বা জননাশোচ অথবা মরণাশোচই ঘটুক, দ্বাদশীব্রত ত্যাগ করিবেক না ।

ফলশ্রুতি না থাকা ।

৭ । অথ শ্রাদ্ধমমাবান্ত্রায়াং পিতৃভ্যো দৃষ্টাৎ (৮) ।

অমাবান্ত্রাতে পিতৃগণের শ্রাদ্ধ করিবেক ।

বীপ্সা ।

৮ । অশ্বযুক্কৃষ্ণপক্ষে তু শ্রাদ্ধং কুর্যাদিনে দিনে (৯) ।

আশ্বিন মাসের কৃষ্ণপক্ষে, দিন দিন শ্রাদ্ধ করিবেক ।

(৪) কালমাধবধৃত অগ্নিপূরণ ।

(৭) কালমাধবধৃত বিষ্ণুরহস্ত ।

(৫) কালমাধবধৃত কণ্ববচন ।

(৮) শ্রাদ্ধতত্ত্বধৃত গোভিলম্বুতি ।

(৬) কালমাধবধৃত সনৎকুমারসংহিতা ।

(৯) মলমাসতত্ত্বধৃত ব্রহ্মপূরণ ।

যে সকল হেতু বশতঃ, বিধির নিত্যত্ব সিদ্ধ হয়, সে সমুদয় দর্শিত হইল। এক্ষণে, আশ্রমবিষয়ক বিধিবাচ্যে নিত্যত্বপ্রতিপাদক হেতু আছে কি না, তাহা পরীক্ষা করিবার নিমিত্ত, এই সমস্ত বিধিবাচ্য উদ্ধৃত হইতেছে। যথা,

২। বেদানধীত্য বেদৌ বা বেদং বাপি যথাক্রমম্।

অবিপ্লুতব্রহ্মচার্যো গৃহস্থাশ্রমাবসেৎ ॥ (১০)

যথাক্রমে এক বেদ, দুই বেদ, অথবা সকল বেদ অধ্যয়ন ও যথাবিধি ব্রহ্মচর্যা নির্বাহ করিয়া, গৃহস্থাশ্রম অবলম্বন করিবেক।

২। চতুর্থমামুষো ভাগমুষ্ণিতাং গুরৌ দ্বিজঃ।

দ্বিতীয়মামুষো ভাগং কৃতদারো গৃহে বসেৎ ॥ (১১)।

দ্বিজ, জীবনের প্রথম চতুর্থ ভাগ গুরুকূলে বাস করিয়া, দারপরিগ্রহ পূর্বক, জীবনের দ্বিতীয় চতুর্থ ভাগ গৃহস্থাশ্রমে অবস্থিতি করিবেক।

৩। এবং গৃহাশ্রমে স্থিত্বা বিধিবৎ স্নাতকো দ্বিজঃ।

বনে বসেত্তু নিয়তো যথাবদ্বিজিতেন্দ্রিয়ঃ ॥ (১২)।

স্নাতক দ্বিজ, এইরূপে, বিধি পূর্বক, গৃহস্থাশ্রমে অবস্থিতি করিয়া, সংযত ও জিতেন্দ্রিয় হইয়া, যথাবিধানে বনে বাস করিবেক।

৪। গৃহস্থস্ত যদা পশ্চেদলীপলিতমাত্মনঃ।

অপত্যশ্চৈব চাপত্যং তদারণ্যং সমাশ্রয়েৎ ॥ (১৩)।

গৃহস্থ যখন আপন শরীরে বলী ও পলিত, এবং অপত্যের অপত্য দর্শন করিবেক, তখন অরণ্য আশ্রয় করিবেক।

৫। রনেষু তু বিহৃত্যৈবং তৃতীয়ং ভাগমামুষঃ।

চতুর্থমামুষো ভাগং ত্যক্ত্বা সঙ্গান্ পরিব্রজেৎ ॥ (১৪)।

(১০) মনুসংহিতা। ৩। ২।

(১৩) মনুসংহিতা। ৬। ২।

(১১) মনুসংহিতা। ৪। ১।

(১৪) মনুসংহিতা। ৬। ৩৩।

(১২) মনুসংহিতা। ৬। ১।

এইরূপে, জীবনের তৃতীয় ভাগ বনে অতিবাহিত করিয়া, সর্ব সঙ্গ পরিত্যাগ পূর্বক, জীবনের চতুর্থ ভাগে পরিব্রজ্যা আশ্রম অবলম্বন করিবেক ।

৬। অধীত্য বিধিবদ্বৈদান্ পুত্রানুৎপাদ্য ধর্মতঃ ।

ইক্ষু চ শক্তিতো যজ্ঞৈর্মনো মোক্ষে নিবেশয়েৎ ॥ (১৫)

অর্থাৎ-পূর্বক বেদাধ্যয়ন, ধর্মতঃ পুত্রোৎপাদন, এবং যথাশক্তি যজ্ঞানুষ্ঠান করিয়া, মোক্ষে মনোনিবেশ করিবেক ।

এই সমস্ত আশ্রমবিষয়ক বিধিবাক্যে ফলশ্রুতি নাই। পূর্বের দর্শিত হইয়াছে, বিধিবাক্যে ফলশ্রুতি না থাকিলে, ঐ বিধি নিত্য বিধি বলিয়া পরিগৃহীত হইয়া থাকে ; সুতরাং, এ সমুদয়ই নিত্য বিধি হইতেছে ; এবং, তদনুসারে, ব্রহ্মচর্য্য, গার্হস্থ্য, বানপ্রস্থ, পরিব্রজ্যা, চারি আশ্রমই নিত্য বলিয়া প্রতিপন্ন হইতেছে ।

কিঞ্চ,

১। জায়মানো বৈ ব্রাহ্মণস্ত্রিভির্ঋণবান্ জায়তে ব্রহ্ম-
চর্য্যেণ ঋষিভ্যঃ যজ্ঞেন দেবেভ্যঃ প্রজয়া পিতৃভ্যঃ
এষ বা অনৃণো যঃ পুত্রী যজ্ঞা ব্রহ্মচর্য্যবান্ (১৬) ।

ব্রাহ্মণ, জন্মগ্রহণ করিয়া, তিন ঋণে বদ্ধ হয় ; ব্রহ্মচর্য্য দ্বারা ঋষিগণের নিকট, যজ্ঞদ্বারা দেবগণের নিকট, পুত্র দ্বারা পিতৃগণের নিকট ; যে ব্যক্তি পুত্রোৎপাদন, যজ্ঞানুষ্ঠান ও ব্রহ্মচর্য্য নির্বাহ করে, সে ঐ ত্রিবিধ ঋণে মুক্ত হয় ।

২। ঋণানি ত্রীণ্যপাকৃত্য মনো মোক্ষে নিবেশয়েৎ ।

অনপাকৃত্য মোক্ষস্ত সেবমানো ব্রজত্যধঃ ॥ (১৭) ।

তিন ঋণের পরিশোধ করিয়া, মোক্ষে মনোনিবেশ করিবেক ; ঋণপরিশোধ না করিয়া, মোক্ষপথ অবলম্বন করিলে, অধোগতি প্রাপ্ত হয় ।

৩। ঋণত্রয়াপাকরণমবিধায়াজিতেন্দ্রিয়ঃ ।

রাগদেবাবনির্জিত্য মোক্ষমিচ্ছন্ পতন্ত্যধঃ (১৮) ॥

ঋণত্রয়ের পরিশোধ, ইন্দ্রিয়বশীকরণ, ও রাগদেবজয় না করিয়া, মোক্ষ ইচ্ছা করিলে, অধঃপাতে যায় ।

৪। অনধীত্য দ্বিজো বেদানমুৎপাথ্য তথাত্মজান্ ।

অনিষ্টা চৈব যঐজ্ঞশ্চ মোক্ষমিচ্ছন্ ব্রজত্যাধঃ ॥ (১৯) ।

বেদাধ্যয়ন, পুত্রোৎপাদন, ও যজ্ঞানুষ্ঠান না করিয়া, দ্বিজ মোক্ষকামনা করিলে অধোগতি প্রাপ্ত হয় ।

৫। অনুৎপাথ্য স্মৃতান্ দেবানসন্তপ্য পিতৃংস্তথা ।

ভূতাদ্যৈশ্চ কথং মৌঢ্যাৎ স্বর্গাতিং গন্তুমিচ্ছসি ॥ (২০)

পুত্রোৎপাদন, দেবকার্য্য, পিতৃকার্য্য, ও ভূতরলিপ্রদান না করিয়া, মূঢ়তা বশতঃ, কি একারে, স্বর্গলাভের আকাঙ্ক্ষা করিতেছ ।

৬। গুরুণানুমতঃ স্নাত্বা সদারো বৈ দ্বিজোত্তমঃ ।

অনুৎপাথ্য স্মৃতং নৈব ব্রাহ্মণঃ প্রব্রজেদগৃহাৎ (২১) ।

ব্রাহ্মণ, গুরুর অনুজালাভান্তে, সমাবর্তন ও দারপরিগ্রহ পূর্ব্বক, পুত্রোৎপাদন না করিয়া, কদাচ গৃহস্থাশ্রম ত্যাগ করিবেক না ।

এই সকল শাস্ত্রে, ঋণত্রয়ের অপরিশোধনে, দোষশ্রুতি দৃষ্ট, হইতেছে । ত্রিবিধ ঋণের মধ্যে, ব্রহ্মচর্য্য দ্বারা ঋষিঋণের, গৃহস্থাশ্রম দ্বারা দেবঋণ ও পিতৃঋণের পরিশোধ হয় । স্মৃতাং, ব্রহ্মচর্য্যের অায়, গৃহস্থাশ্রমও নিত্য হইতেছে ।

(১৮) চতুর্বর্গচিন্তামণি-পরিশেষখণ্ডস্থত ব্রহ্মবৈবর্তপুরাণ ।

(১৯) মনুসংহিতা । ৬। ৩৭ ।

(২০) চতুর্বর্গচিন্তামণি-পরিশেষখণ্ডস্থত মার্কণ্ডেয়পুরাণ ।

(২১) চতুর্বর্গচিন্তামণি-পরিশেষখণ্ডস্থত কালিকাপুরাণ ।

এক্ষণে সকলে বিবেচনা করিয়া দেখুন, গৃহস্থাশ্রমের নিত্যতা অপলাপ করিতে পারা যায় কি না। পূর্বের যে আটটি হেতু প্রদর্শিত হইয়াছে, তাঁহারা প্রত্যেকেই নিত্যত্বপ্রতিপাদক; তন্মধ্যে, আশ্রমব্যবস্থা সংক্রান্ত বিধিবাক্যে দুই হেতু সম্পূর্ণ লক্ষিত হইতেছে; প্রথম ফলশ্রুতিবিরহ, দ্বিতীয় লজ্জনে দোষ-শ্রুতি। সুতরাং, গৃহস্থাশ্রমের নিত্যতা বিষয়ে আর কোমও সংশয় থাকিতেছে না।

এরূপ কতকগুলি শাস্ত্র আছে যে, উহারা, আপাততঃ, গৃহস্থাশ্রমের নিত্যত্বপ্রতিবন্ধক বলিয়া প্রতীয়মান হয়; ঐ সমস্ত শাস্ত্র উদ্ধৃত ও তদীয় প্রকৃত অর্থ ও তাৎপর্য্য আলোচিত হইতেছে।

- ১। চত্বার আশ্রমা ব্রহ্মচারিগৃহস্থবানপ্রস্থপরিব্রাজকাঃ
তেষাং বেদমধীত্য বেদো বা বেদান্ বা অবিশীর্ণ-
ব্রহ্মচর্য্যো যমিচ্ছেত্তু তমাবসেৎ (২২)।

ব্রহ্মচর্য্য, গার্হস্থ্য, বানপ্রস্থ, পরিব্রজ্য, এই চারি আশ্রম; তন্মধ্যে এক বেদ, দুই বেদ, বা সকল বেদ, অধ্যয়ন ও যথাবিধানে ব্রহ্মচর্য্য নিকাহ করিয়া, যে আশ্রমে ইচ্ছা হয়, সেই আশ্রম অবলম্বন করিবেক।

- ২। আচার্য্যেণাভ্যনুজ্ঞাতশ্চতুর্ণামেকমাশ্রমম্।
আ বিমোক্ষাচ্ছরীরশ্চ সোহনুতিষ্ঠেদযথাবিধি ॥ (২৩)।

দ্বিজ, আচার্য্যের অনুজ্ঞা লাভ করিয়া, যাবজ্জীবন, যথাবিধি, চারি আশ্রমের এক আশ্রম অবলম্বন করিবেক।

- ৩। গার্হস্থ্যমিচ্ছন্ ভূপাল ফুর্ষ্যাদ্ধারপরিগ্রহম্।

(২২) বশিষ্ঠসংহিতা, সপ্তম অধ্যায়।

(২৩) চতুর্বর্গচিন্তামণি-পরিশেষখণ্ডে উশনার বচন।

ব্রহ্মচর্য্যেণ বা কালং নয়েৎ সঙ্কল্পপূর্ব্বকম্ ।

বৈখানসো বাথ ভবেৎ পরিত্রাড্ধবেচ্ছয়া ॥ (২৪) ।

হে রাজন্ ! গৃহস্থাশ্রমের ইচ্ছা হইলে, দারপরিগ্রহ করিবেক ; অথবা, সঙ্কল্প করিয়া, ব্রহ্মচর্য্য অবলম্বন পূর্ব্বক, কালক্ষেপণ করিবেক ; অথবা, ইচ্ছা অনুসারে বানপ্রস্থ আশ্রম কিংবা পরিত্রজ্ঞা আশ্রম অবলম্বন করিবেক ।

এই সকল শাস্ত্র দ্বারা আপাততঃ, গৃহস্থাশ্রমের নিত্যব্যবহাতি প্রতীয়মান হয় । ব্রহ্মচর্য্য সমাধান করিয়া, যে আশ্রমে ইচ্ছা হয়, সেই আশ্রম অবলম্বন করিবেক, এরূপ বলাতে, গৃহস্থাশ্রম প্রভৃতি আশ্রমত্রয় সম্পূর্ণ ইচ্ছাধীন হইতেছে ; ইচ্ছাধীন কৰ্ম্ম রাগপ্রাপ্ত ; সুতরাং, তাহার নিত্য ঘটতে পারে না ; তাহা কাম্য বলিয়াই পরিগৃহীত হওয়া উচিত । এক্ষণে, আশ্রম বিষয়ে দ্বিবিধ শাস্ত্র উপলব্ধ হইতেছে ; কতকগুলি গৃহস্থাশ্রমের নিত্য-প্রতিপাদক, কতকগুলি গৃহস্থাশ্রমের নিত্যপ্রতিবন্ধক ; সুতরাং, উভয়বিধ শাস্ত্র পরস্পর বিরুদ্ধ বলিয়া, আপাততঃ, প্রতীতি জন্মিতে পারে । কিন্তু, বাস্তবিক তাহা নহে । শাস্ত্রকারেরা, অধিকারিভেদে, তাহার মীমাংসা করিয়া রাখিয়াছেন ; অর্থাৎ, অধিকারিবিশেষের পক্ষে, গৃহস্থাশ্রমের নিত্যপ্রতিপাদন, আর, অধিকারিবিশেষের পক্ষে, গৃহস্থাশ্রমের নিত্যনিরাকরণ, করিয়া গিয়াছেন । সুতরাং, অধিকারিভেদব্যবস্থা অবলম্বন করিলেই, আপাততঃ বিরুদ্ধবৎ প্রতীয়মান উল্লিখিত উভয়বিধ শাস্ত্রসমূহের মৰ্কটোভাবে অবিরোধ সম্পাদিত হয় । যথা,

ব্রহ্মচারী গৃহস্থশ্চ বানপ্রস্থো যতিস্তথা ।

ক্রমেণৈবাপ্রমাণঃ প্রোক্তাঃ কারণাদনুতথা ভবেৎ ॥ (২৫)

(২৪) চতুর্বর্গচিন্তামণি-পরিশেষখণ্ডস্থত বার্মনপুরাণ ।

(২৫) চতুর্বর্গচিন্তামণি-পরিশেষখণ্ডস্থত কূর্ম্মপুরাণ ।

ব্রহ্মচারী, গৃহস্থ, বানপ্রস্থ, যতি, যথাক্রমে এই চারি আশ্রম বিহিত হইয়াছে ;
কারণ বশতঃ, অন্তথা হইতে পারে ।

এই শাস্ত্রে, প্রথমতঃ, যথাক্রমে, চারি আশ্রম বিহিত হইয়াছে ;
অর্থাৎ, প্রথমে ব্রহ্মচর্য্য, তৎপরে গার্হস্থ্য, তৎপরে বানপ্রস্থ,
তৎপরে, পরিত্রজ্যা, অবলম্বন করিবেক ; কিন্তু, পরে, বিশিষ্ট
কারণ ঘটিলে, এই ব্যবস্থার অন্তথাভাব ঘটতে পারিবেক, ইহা
নির্দিষ্ট হইয়াছে । সুতরাং, বিশিষ্ট কারণ ঘটনা ব্যতিরেকে, পূর্ব
ব্যবস্থার অন্তথাভাব ঘটতে পারিবেক না, তাহাও অর্থাৎ সিদ্ধ
হইতেছে । এক্ষণে, সেই বিশিষ্ট কারণ নির্দিষ্ট হইতেছে । যথা,

সর্বেষামেব বৈরাগ্যং জায়তে সর্ববিস্তম্ ।

তদৈব সন্ন্যাসেদ্বিধানন্তথা পতিতো ভবেৎ ॥

পুনর্দারক্রিয়াভাবে মৃতভার্য্যঃ পরিত্রজেৎ ।

বনাদা ধূতপাপো বা পরং পশ্চানমাশ্রয়েৎ ॥

প্রথমাদাশ্রমাদাপি বিরক্তো ভবমাগরাৎ ।

ব্রাহ্মণো মোক্ষমশিচ্ছন্ ত্যক্ত্বা সঙ্গান্ পরিত্রজেৎ ॥ (২৬)

যখন সাংসারিক সর্ব বিষয়ে বৈরাগ্য জন্মিবেক, বিদ্বান্ ব্যক্তি, সেই সময়েই,
সন্ন্যাস আশ্রম করিবেক ; অন্তথা, অর্থাৎ তাদৃশ বৈরাগ্য ব্যতিরেকে সন্ন্যাস
অবলম্বন করিলে, পতিত হইবেক । গৃহস্থশ্রমকালে স্ত্রীবিদ্বেগ ঘটিলে, যদি
পুনরায় দারপরিগ্রহ না ঘটে, তাহা হইলে সন্ন্যাস অবলম্বন করিবেক ; অথবা,
বানপ্রস্থশ্রম অবলম্বন পূর্বক পাপক্ষয় করিয়া, মোক্ষপথ অবলম্বন করিবেক ।
সাংসারিক বিষয়ে বৈরাগ্য জন্মিলে, মোক্ষার্থী ব্রাহ্মণ, সর্ব সঙ্গ পরিত্যাগ
পূর্বক, প্রথম আশ্রম হইতেই, সন্ন্যাস অবলম্বন করিবেক ।

যশ্চৈতানি স্তম্ভগুণানি জিহ্বোপস্থোদরং শিরঃ ।

সন্ন্যাসেদকৃতোদ্ধাহো ব্রাহ্মণো ব্রহ্মচর্য্যবান্ (২৭) ॥

(২৬) চতুর্বর্গচিন্তামণি-পরিশেষখণ্ডত্ব কুর্ন্দপুরাণ ।

(২৭) পরাশরভাষ্যযুক্ত নৃসিংহপুরাণ ।

যাহার জিহ্বা, উপস্থ, উদর, ও মস্তক হরক্ষিত, অর্থাৎ বিষয়বাসনায় বিচলিত না হয়, তাদৃশ ব্রাহ্মণ, ব্রহ্মচর্য্য সমাধানান্তে, বিবাহ, না করিয়াই, সন্ন্যাস অবলম্বন করিবেক ।

সংসারমেব নিঃসারং দৃষ্ট্বা সারদিদৃক্ষয়া ।

প্রব্রজেদকৃতোদ্ধাহঃ পরং বৈরাগ্যমাশ্রিতঃ ॥

প্রব্রজেদব্রহ্মচর্য্যেণ প্রব্রজেচ্চ গৃহাদপি ।

বনাদ্বা প্রব্রজেদ্বিদ্বানাতুরো বাথ দুঃখিতঃ (২৮) ॥

...রকে নিঃসার দেখিয়া, সারদর্শন বাসনায়, বৈরাগ্য অবলম্বন পূর্ব্বক, বিবাহ না করিয়াই, সন্ন্যাস অবলম্বন করিবেক । বিদ্বান্, রোগার্ভ, অথবা দুঃখার্ভ ব্যক্তি ব্রহ্মচর্য্যাশ্রম হইতে, অথবা গৃহস্থাশ্রম হইতে, অথবা বানপ্রস্থাশ্রম হইতে, সন্ন্যাস অবলম্বন করিবেক ।

এই সকল শাস্ত্রে স্পষ্ট দৃষ্ট হইতেছে, সাংসারিক সর্ব্ব বিষয়ে বৈরাগ্য জন্মিলে, গৃহস্থাশ্রমে প্রবেশ না করিয়াও, সন্ন্যাস অবলম্বন করিতে পারে ; তাদৃশ কারণ ব্যতিরেকে, গৃহস্থাশ্রমে বিমুখ হইয়া, সন্ন্যাস আশ্রয় করিলে পতিত হয় । ইহা দ্বারা নিঃসংশয়ে প্রতিপন্ন হইতেছে, যে ব্যক্তি সংসারে বিরক্ত হইবেক, সে, গৃহস্থাশ্রম অবলম্বন না করিয়াই, সন্ন্যাস অবলম্বন করিতে পারিবেক ; আর, যে ব্যক্তি বিরক্ত না হইবেক, সে তাহা করিতে পারিবেক না, করিলে পতিত হইবেক । সংসারবিরক্ত ব্যক্তি ব্রহ্মচর্য্যের পরেই সন্ন্যাসে অধিকারী ; আর, সংসারে অবিরক্ত ব্যক্তি তাহাতে অধিকারী নহে । বিরক্ত ব্যক্তির পক্ষে, গৃহস্থাশ্রমপ্রবেশের আবশ্যকতা নাই ; অবিরক্ত ব্যক্তির পক্ষে, গৃহস্থাশ্রমপ্রবেশের আবশ্যকতা আছে । সুতরাং, গৃহস্থাশ্রমের নিত্যব্যবস্থা অবিরক্তের পক্ষে, গৃহস্থাশ্রমের অনিত্যব্যবস্থা

বিরক্তের পক্ষে । জাবালশ্রুতিতে এ বিষয়ের সার ধীমাংসা আছে । যথা,

ব্রহ্মচর্য্যং পারসমাপ্য গৃহী ভবেৎ গৃহী ভূয়া বনী
ভবেৎ বনী ভূয়া প্রব্রজেৎ, যদিবেতরথা ব্রহ্মচর্য্য-
দেব প্রব্রজেৎ গৃহাদা বনাদা যদহরেব বিরজ্যেত-
তদহরেব প্রব্রজেৎ (২৯)।

ব্রহ্মচর্য্য সমাপন করিয়া গৃহস্থ হইবেক, গৃহস্থ হইয়া বানপ্রস্থ হইবেক, বানপ্রস্থ হইয়া সন্ন্যাসী হইবেক । যদি বৈরাগ্য জন্মে, ব্রহ্মচর্য্যাশ্রম, কিংবা গৃহস্থাশ্রম, অথবা বানপ্রস্থাশ্রম হইতে সন্ন্যাস আশ্রয় করিবেক । যে দিন বৈরাগ্য জন্মিবেক, সেই দিনেই সন্ন্যাস আশ্রয় করিবেক ।

এই বেদবাক্যে, প্রথমতঃ, যথাক্রমে চারি আশ্রমের বিধি, তৎপরে বৈরাগ্য জন্মিলে, যে আশ্রমে থাকুক, সন্ন্যাস অবলম্বনের বিধি, এবং বৈরাগ্য জন্মিবামাত্র, সংসার পরিত্যাগ করিবার বিধি, প্রদত্ত হইয়াছে ।

এক্ষণে, সকলে বিবেচনা করিয়া দেখুন, আশ্রম বিষয়ে, বিরক্ত ও অবিরক্ত, এই দ্বিবিধ অধিকারিতেদে ব্যবস্থা করা শাস্ত্রকারদিগের অভিপ্রেত ও অনুমোদিত কি না ; এবং, এরূপ অধিকারিতেদব্যবস্থা অবলম্বন করিলে, আপাততঃ বিরুদ্ধবৎ প্রতীয়মান আশ্রমবিষয়ক দ্বিবিধ শাস্ত্রমতের সর্ব্বতোভাবে সামঞ্জস্য হইতেছে কি না । তর্কবাচস্পতি মহাশয়ের সন্তোষার্থে, এস্থলে ইহাও উল্লিখিত হওয়া আবশ্যক, এই অধিকারিতেদব্যবস্থা আমার কপোলকল্পিত, অথবা লোক বিমোহনের নিমিত্ত, বুদ্ধিবলে উদ্ভাবিত, অভিনব সিদ্ধান্ত নহে । পরাশরভাষ্যে মাধবাচার্য্য এই সিদ্ধান্ত করিয়া গিয়াছেন । যথা,

“যদ জন্মান্তরাহুষ্ঠিতমুকৃতপরিপাকবশাৎ বাল্য এব বৈরাগ্যমুপ-
জায়তে তদানীমকৃতোদ্ধাহো ব্রহ্মচর্যাদেব । প্রব্রজেৎ তথাচ
জাবালশ্রুতিঃ ব্রহ্মচর্যাং পরিসমাপ্য গৃহী ভবেৎ গৃহী ভূত্বা বনী
ভবেৎ বনী ভূত্বা প্রব্রজেৎ যদিবেতরথা ব্রহ্মচর্যাদেব প্রব্রজেৎ
গৃহাদ্বা বনাদেহি পূৰ্ব্বমবিরক্তং বালং প্রতি আশ্রমচতুষ্টয়মায়া-
ক্ৰিভাগেনোপগচ্ছ বিরক্তমুদ্दिष्ट যদিবেতি পক্ষান্তরোপগতাসঃ
ইতরথেতি বৈরাগ্যে ইত্যর্থঃ ।

নহু ব্রহ্মচর্যাদেব প্রব্রজ্যাস্তীকারে মনুবচনানি বিরুদ্ধেরন্
ঋণানি ত্রীণ্যপাকৃত্য মনো মোক্ষে নিবেশয়েৎ ।

অনপাকৃত্য মোক্ষস্ত স্বেবমানো ব্রজত্যধঃ ॥

অধীত্য বিধিবদ্বেদান্ পুত্রানুৎপাদ্য ধৰ্ম্মতঃ ।

ইক্ষু চ শক্তিতো যজ্ঞৈর্মনো মোক্ষে নিবেশয়েৎ ॥

“অনধীত্য গুরোর্বেদাননুৎপাদ্য তথাত্মজান্ ।

অনিষ্টা চৈব যজ্ঞৈশ্চ মোক্ষমিচ্ছন্ ব্রজত্যধ ইতি ॥

ঋণত্রয়ং শ্রুত্যা দর্শিতং জায়মানো বৈ ব্রাহ্মণস্তিভির্ধারণান্
জায়তে ব্রহ্মচর্যেণ ঋণিভ্যঃ যজ্ঞেন দেবেভ্যঃ প্রজয়া পিতৃভ্যঃ
এষ বা অনুণো যঃ পুত্রী যজ্ঞা ব্রহ্মচর্যাবানিতি । মৈবম্ অবিরক্ত-
বিষয়ত্বাদেতেষাং বচনানাম্ অতএব বিরক্তস্ত প্রব্রজ্যায়াং কাল-
বিলম্বং নিষেধতি জাবালশ্রুতিঃ যদহরেব বিরজ্যোত তদহরেব
প্রব্রজেদिति” (৩৯) ।

যদি, জন্মান্তরে অনুষ্ঠিত মুকৃতবলে, বাল্য কালেই বৈরাগ্য জন্মে, তাহা হইলে,
বিবাহ না করিয়া, ব্রহ্মচর্য আশ্রম হইতেই পরিব্রজ্যা করিবেক । জাবাল-
শ্রুতিতে বিহিত হইয়াছে, “ব্রহ্মচর্য সমাপন করিয়া গৃহস্থ হইবেক, গৃহস্থ হইয়া
বানপ্রস্থ হইবেক, বানপ্রস্থ হইয়া পরিব্রাজক হইবেক ; যদি বৈরাগ্য জন্মে,
ব্রহ্মচর্যাশ্রম, কিংবা গৃহস্থাশ্রম, অথবা বানপ্রস্থাশ্রম হইতে সন্ন্যাস আশ্রয়
করিবেক” । প্রথমে, অবিরক্ত অজ্ঞের পক্ষে, কালভেদে আশ্রমচতুষ্টয়ের বিধি

প্রদান করিয়া, বিরক্তের পক্ষে, যে কোনও আশ্রম হইতে পরিত্রজ্যাবলম্বনরূপ পক্ষান্তর প্রদর্শিত হইয়াছে ।

যদি বল, ব্রহ্মচর্যের পর পরিত্রজ্যার অবলম্বন অস্বীকৃত হইলে, মনুস্বাক্ষর সহিত বিরোধ উপস্থিত হয় । যথা “ঋণত্রয়ের পরিশোধ করিয়া, মোক্ষে মনোনিবেশ করিবেক ; ঋণ পরিশোধ না করিয়া, মোক্ষপথ অবলম্বন করিলে, অধোগতি প্রাপ্ত হয় । বিধি পূর্বক বেদাধ্যয়ন, ধর্ম্মতঃ পুত্রোৎপাদন এবং যথাশক্তি যজ্ঞানুষ্ঠান করিয়া, মোক্ষে মনোনিবেশ করিবেক । বেদাধ্যয়ন, পুত্রোৎপাদন ও যজ্ঞানুষ্ঠান না করিয়া, দ্বিজ মোক্ষকামনা করিলে, অধোগতি প্রাপ্ত হয়” । বেদে ঋণত্রয় দর্শিত হইয়াছে ; যথা, “ব্রাহ্মণ জন্মগ্রহণ করিয়া, ব্রহ্মচর্য্য দ্বারা ঋণিগণের নিকট, যজ্ঞ দ্বারা দেবগণের নিকট, পুত্র দ্বারা পিতৃগণের নিকট, ঋণে বদ্ধ হয় ; যে ব্যক্তি পুত্রোৎপাদন, যজ্ঞানুষ্ঠান, ও ব্রহ্মচর্য্য নির্বাহ করে, সে ঐ ত্রিবিধ ঋণে মুক্ত হয়” । এ আপত্তি হইতে পারে না, কারণ, উল্লিখিত মনুবচনসকল অবিরক্ত ব্যক্তির পক্ষে, স্মৃতির বিরোধের সম্ভাবনা নাই ; এজন্ত, জীবালম্বনপ্রতিতে বিরক্ত ব্যক্তির পরিত্রজ্যা অবলম্বন বিষয়ে কালবিদগ্ধ নিষিদ্ধ হইয়াছে ; যথা, “যে দিন বৈরাগ্য জন্মিবেক, সেই দিনেই সম্যাস আশ্রয় করিবেক” ।

যে সমস্ত প্রমাণ প্রদর্শিত হইল, কিঞ্চিৎ অভিিনিবেশ সহকারে, সে সমুদয়ের আলোচনা পূর্বক, সকলে বিবেচনা করিয়া দেখুন, মিতাক্ষরাদ্বিত এক মাত্র বচনের যথাক্রম অর্থ আশ্রয় করিয়া, শ্রীমান্ তারানার্থ তর্কবাচস্পতি মহোদয় গৃহস্থাশ্রম কাণ্ড, নিত্য নহে, এই যে ব্যবস্থা করিয়াছেন, তাহা শাস্ত্রানুমত ও জায়াশ্রুগত হইতে পারে কি না ।

যে রূপ দর্শিত হইল, তদনুসারে, বোধ করি, গৃহস্থাশ্রমের নিত্য একপ্রকার সংস্থাপিত হইল ; স্মৃতির, “গৃহস্থাশ্রমের রাগপ্রাপ্ততা বশতঃ গৃহস্থাশ্রমপ্রবেশমূলক বিবাহও রাগপ্রাপ্ত, স্মৃতির উহা কাম্য বলিয়াই পরিগণিত হওয়া উচিত,” সর্বশাস্ত্রবেত্তা তর্কবাচস্পতি মহাশয়ের অবলম্বিত এই ব্যবস্থা সম্যক আদরণীয় হইতে পারে না ।

এক্ষণে, বিবাহের নিত্যত্ব সম্ভব কি না, তাহার আলোচনা করিবার নিমিত্ত, বিবাহবিষয়ক বিধিবাচ্য সকল উদ্ধৃত হইতেছে।

১। গুরুণানুমতঃ স্নাত্ত্বা সমাবৃত্তো যথাবিধি ।

• উদ্বহেত দ্বিজো ভার্য্যাং সৰ্বণাং লক্ষণাশ্চিতাম্ (৩১) ॥

দ্বিজ, গুরুর অনুজ্ঞালাভান্তে, যথাবিধানে স্নান ও সমাবর্তন করিয়া, সজাতীয়া স্থলক্ষণা কস্তার পাণিগ্রহণ করিবেক।

• ২। অবিপ্লুতব্রহ্মচার্য্যো লক্ষণ্যাং স্ত্রিয়মুদ্বহেৎ (৩২) ।

যথাবিধানে ব্রহ্মচার্য্যনির্কাহ করিয়া, স্থলক্ষণা কস্তার পাণিগ্রহণ করিবেক।

৩। বিন্দেত বিধিবস্ত্যার্য্যামসমানার্য্যগোত্রজাম্ (৩৩) ।

যথাবিধি অসমার্য্যগোত্রা, অসমানপ্রবরা কস্তার পাণিগ্রহণ করিবেক।

৪। গৃহস্থঃ সদৃশীং ভার্য্যাং বিন্দেতানন্তপূৰ্ব্বাং যবীয়সীম্ (৩৪) ।

গৃহস্থ সজাতীয়া, বয়ঃকনিষ্ঠা, অনন্তপূৰ্ব্বা কস্তার পাণিগ্রহণ করিবেক।

৫। গৃহস্থো বিনীতক্রোধহর্ষো গুরুণানুজ্ঞাতঃ স্নাত্ত্বা অসমান-
র্য্যামস্পৃষ্টমৈথুনাং যবীয়সীং সদৃশীং ভার্য্যাং বিন্দেত (৩৫) ।

গৃহস্থ, ক্রোধ ও হর্ষ বশীকৃত করিয়া, গুরুর অনুজ্ঞালাভান্তে সমাবর্তন পূৰ্ব্বক,

• অদমসিপ্রবরা, অকৃতযোনি, বয়ঃকনিষ্ঠা, সজাতীয়া কস্তার পাণিগ্রহণ করিবেক।

৬। অথ দ্বিজোহভ্যানুজ্ঞাতঃ সৰ্বণাং স্ত্রিয়মুদ্বহেৎ ।

কুলে মহতি সন্তৃত্যং লক্ষণৈশ্চ সমন্বিতাম্ ॥

ব্রাহ্মণৈব বিবাহেন শীলরূপগুণাশ্চিতাম্ (৩৬) ॥

দ্বিজ, বেদাধ্যয়নানন্তর গুরুর অনুজ্ঞা লাভ করিয়া, ব্রাহ্ম বিধানে, স্থশীলা, স্থলক্ষণা, রূপবতী, গুণবতী, মহাকুলপ্রসূতা, সৰ্বণা কস্তার পাণিগ্রহণ করিবেক।

(৩১) মনুসংহিতা । ৩। ৪।

(৩৪) গোতমসংহিতা, চতুর্থ অধ্যায়।

(৩২) যাজ্ঞবল্ক্যসংহিতা । ১। ৫২।

(৩৫) বশিষ্ঠসংহিতা, অষ্টম অধ্যায়।

(৩৩) শঙ্কাসংহিতা, চতুর্থ অধ্যায়।

(৩৬) সংবর্তসংহিতা । ৩৫।

৭। গৃহীতবেদাধ্যয়নঃ শ্রুতশাস্ত্রার্থতত্ত্ববিৎ ।

অসমানার্থগোত্রাং হি কন্যাং সভ্রাতৃকাং শুভাম্ ।

সর্বাবয়বসম্পূর্ণাং সূর্যভ্রাতৃমুদহেয়ঃ (৩৭) ॥

যুসুযা, যথাবিধি বেদাধ্যয়ন ও অধীত শাস্ত্রের অর্থগ্রহণ করিয়া, অসগোনো, অসমানার্থপ্রবরা, ভ্রাতৃমতী, শুভলক্ষণা, সর্বাবয়বসম্পূর্ণা, সচ্চরিত্রা কন্যার পাণিগ্রহণ করিবেক ।

৮। সজাতিমুদহেৎ কন্যাং সুরূপাং লক্ষণাঘিতাম্ (৩৮) ।

সজাতিয়া, সুরূপা, সুলক্ষণা কন্যার পাণিগ্রহণ করিবেক ।

৯। বুদ্ধিরূপশীললক্ষণসম্পন্নামরোগামুপযচ্ছেত । (৩৯) ।

বুদ্ধিমতী, সুরূপা, সুলীলা, সুলক্ষণা, অরোগিণী কন্যার পাণিগ্রহণ করিবেক ।

১০। লক্ষণ্যো বরো লক্ষণবতীং কন্যাং ববীয়সীমসপিণ্ডামস-
গোত্রজামবিরুদ্ধসম্বন্ধামুপযচ্ছেৎ । (৪০) ।

লক্ষণযুক্ত বর লক্ষণবতী, বয়ঃকনিষ্ঠা, অসপিণ্ডা, অসগোত্রা, অবিরুদ্ধসম্বন্ধা কন্যার পাণিগ্রহণ করিবেক ।

১১। কুলজাং সূমুখীং স্বঙ্গীং সুরূপাং মনোহরাম্ ।

সুনেত্রাং সুভগাং কন্যাং নিরীক্ষ্য বরয়েদ্বুধঃ (৪১) ॥

পণ্ডিত ব্যক্তি সংকুলজাতা, সূমুখী, শোভনাদ্বী, সুরূপা, মনোহরা, সুনেত্রা, সুভগা কন্যা দেখিয়া তাহার পাণিগ্রহণ করিবেক ।

১২। সর্বণাং ভাষ্যামুদহেৎ (৪২) ।

সর্বণা কন্যার পাণিগ্রহণ করিবেক ।

(৩৭) হারীতসংহিতা ।

(৪০) আখ্যায়নীয় গ্রন্থপরিশিষ্ট । ১। ২২ ।

(৩৮) বৃহৎপরাশরসংহিতা । ৪। ৩২ ।

(৪১) আখ্যায়নস্মৃতি, বিবাহপ্রকরণ ।

(৩৯) আখ্যায়নীয় গ্রন্থসূত্র । ১। ৫৩ ।

(৪২) বৃহৎস্মৃতি ।

১৩। বেদানধীত্য বিধিনা সমাবৃত্তোহপ্লুতব্রতঃ ।

সমানামুদ্বহেৎ পত্নীং যশঃশীলবয়োঃগুণৈঃ (৪৩) ॥

যথাবিধি বেদাধ্যয়ন ও ব্রহ্মচর্য্যসমাধান পূর্ব্বক সমাবর্তন করিয়া, যশ, শীল, বয়স ও গুণে স্বসদৃশী কস্তার পাণিগ্রহণ করিবেক ।

১৪। লব্ধাভ্যামুজ্জো গুরুতো দ্বিজো লক্ষণসংযুতাম্ ।

বুদ্ধিশীলগুণোপেতাং কন্যকামন্যগোত্রজাম্ ।

আত্মনোহবরবর্ষাঞ্চ বিবহেদ্বিধিপূর্ব্বকম্ (৪৪) ॥

দ্বিজ, গুরুর অমুজ্জা লাভ করিয়া, বিধি পূর্ব্বক, হুলক্ষণা, বুদ্ধিমতী, হনীলা, গুণবতী, অসগোত্রা, বয়ঃকনিষ্ঠা কস্তার পাণিগ্রহণ করিবেক ।

১৫। গুরুং বা সমনুজ্জাপ্য প্রদায় গুরুদক্ষিণাম্ ।

সদৃশানাংহরেদারান্ মাতাপিতৃমতে স্থিতঃ (৪৫) ॥

গুরু অমুজ্জা লাভ ও গুরুদক্ষিণা প্রদান করিয়া, পিতা মাতার মতামুসৃত হইয়া, সজাতীয়া কস্তার পাণিগ্রহণ করিবেক ।

১৬। বেদং বেদো চ বেদান্ বা ততোহধীত্য যথাবিধি ।

অবিশীর্ণব্রহ্মচর্য্যো দারান্ কুবর্ষীত ধর্ম্মতঃ (৪৬) ॥

যথাবিধি এক বেদ, দুই বেদ, বা সকল বেদ অধ্যয়ন করিয়া, ব্রহ্মচর্য্য সমাপন পূর্ব্বক, ধর্ম্ম অনুসারে, দারপরিগ্রহ করিবেক ।

১৭। সমাবর্ত্য সর্বণাস্ত লক্ষণ্যাং স্ত্রিয়মুদ্বহেৎ (৪৬) ।

সমাবর্তন করিয়া, সজাতীয়া, হুলক্ষণা কস্তার পাণিগ্রহণ করিবেক ।

১৮। অপাকৃত্য ঋণস্বার্থং লক্ষণ্যাং স্ত্রিয়মুদ্বহেৎ (৪৭) ॥

ঋণস্বার্থের পরিশোধ করিয়া, অর্থাৎ ব্রহ্মচর্য্য নির্ব্বাহ পূর্ব্বক, হুলক্ষণা কস্তার পাণিগ্রহণ করিবেক ।

(৪৩) চতুর্বর্গচিন্তামণি-পরিশেষখণ্ডত বৃহস্পতিবচন ।

(৪৪) বিধানপারিজাতধৃত শৌনকবচন ।

(৪৬) চতুর্বিংশতিস্মৃতিব্যাখ্যাধৃত ।

(৪৫) চতুর্বর্গচিন্তামণি-পরিশেষখণ্ডত ।

(৪৭) বিধানপারিজাতধৃত মৎস্তপুরাণ ।

১৯। বেদানধীত্য যত্নেন পাঠতো জ্ঞানতন্তুখা ।

সমাবর্তনপূর্ববস্ত লক্ষণ্যাং ত্রিয়মুদহেৎ (৪৮) ॥

যত্ন পূর্বক বেদের পাঠ ও অর্থগ্রহ করিয়া, সমাবর্তন পূর্বক, স্তলক্ষণা কন্তার পাণিগ্রহণ করিবেক ।

২০। অতঃপরং সমাবৃত্তঃ কুর্যাদ্দারপরিগ্রহম্ (৪৯) ।

অতঃপর, সমাবর্তন করিয়া, দারপরিগ্রহ করিবেক ।

২১। সপ্তমীং পিতৃপক্ষাচ্চ মাতৃপক্ষাচ্চ পঞ্চমীম্ ।

উদহেত দ্বিজো ভার্য্যাং স্থায়েন বিধিনা নৃপ (৫০) ॥

দ্বিজ, পিতৃপক্ষে সপ্তমী ও মাতৃপক্ষে পঞ্চমী ত্যাগ করিয়া, স্থায়ানুসারে, যথাবিধি, দারপরিগ্রহ করিবেক ।

২২। অসমানার্থেয়ীং কল্যাং বরয়েৎ (৫১) ।

অসমানপ্রেরা, কল্যাণ পাণিগ্রহণ করিবেক ।

২৩। স্নাত্বা সমুদহেৎ কল্যাং সবর্ণাং লক্ষণান্বিতাম্ (৫২) ।

সমাবর্তন করিয়া, সজাতীয়া, স্তলক্ষণা কল্যাণ পাণিগ্রহণ করিবেক ।

২৪। দারাধীনাঃ ক্রিয়াঃ সর্ব্বা ব্রাহ্মণস্ত বিশেষতঃ ।

দারান্ সর্ব্বপ্রযত্নেন বিশুদ্ধানুদহেত্ততঃ (৫৩) ॥

গৃহস্থশ্রম সংক্রান্ত বাবতীয় ক্রিয়া স্ত্রী ব্যতিরেকে সম্পন্ন হয় না ; বিশেষতঃ ব্রাহ্মণজাতির । অতএব, সর্ব্ব প্রযত্নে নির্দোষা কল্যাণ পাণিগ্রহণ করিবেক ।

পূর্বের দর্শিত হইয়াছে, বিধিবাক্যে ফলশ্রুতি না থাকিলে, ঐ বিধি নিত্য বিধি বলিয়া পরিগৃহীত হইয়া থাকে । বিবাহবিষয়ক যে সকল বিধিবাক্য প্রদর্শিত হইল, তাহার একটিতেও ফলশ্রুতি নাই ; সুতরাং, বিবাহবিষয়ক বিধি নিত্য বিধি হইতেছে ; এবং,

(৪৮) বিধানপারিজাতধৃত ।

(৫১) উদ্বাহতবধূত পৈতৃনসিবচন ।

(৪৯) উদ্বাহতবধূত সংবর্তবচন ।

(৫২) বীরমিত্রোদয়ধৃত ব্যাসবচন ।

(৫০) উদ্বাহতবধূত বিষ্ণুপূরণ ।

(৫৩) মদনপারিজাতধৃত কাশ্যপবচন ।

সেই নিত্য বিধি অনুযায়ী বিবাহের নিত্যত্বও স্মৃতরাং সিদ্ধ হইতেছে ।

পত্নীমূলং গৃহং পুংসাম্ (৫৪) ।

পত্নী পুরুষদিগের গৃহস্বাস্থ্যের মূল ।

• ন গৃহেণ গৃহস্থঃ স্ত্রীভার্য্যায়া কথ্যতে গৃহী ।

• যত্র ভার্য্যা গৃহং তত্র ভার্য্যাহীনং গৃহং বনম্ (৫৫) ॥

• কেবল গৃহবাস দ্বারা গৃহস্থ হয় না; ভার্য্যার সহিত গৃহে বাস করিলে গৃহস্থ হয় । যেখানে ভার্য্যা, সেইখানে গৃহ; ভার্য্যাহীন গৃহ বন ।

এই দুই শাস্ত্র অনুসারে, স্ত্রী গৃহস্বাস্থ্যের মূল, স্ত্রী ব্যতিরেকে গৃহস্বাস্থ্য হয় না, এবং স্ত্রীবিরহিত ব্যক্তি গৃহস্থ বলিয়া পরিগণিত হইতে পারে না । স্মৃতরাং, অকৃতদার বা মৃতদার ব্যক্তি আশ্রমভ্রষ্ট ।

অনাশ্রমী ন তিষ্ঠেত্তু দিনমেকমপি দ্বিজঃ ।

আশ্রমেণ বিনা তিষ্ঠন্ প্রায়শ্চিত্তীয়তে হি সঃ (৫৬) ॥

দ্বিজ, অর্থাৎ ব্রাহ্মণ ক্ষত্রিয় বৈশ্য এই তিন বর্ণ, আশ্রমবিহীন হইয়া এক দিনও থাকিবেন না; বিনা আশ্রমে জীবিত হইলে, পাতকগ্রস্ত হয় ।

এই শাস্ত্রে, গৃহস্থ ব্যক্তির, প্রথম অবস্থায়, অথবা মৃতদার অবস্থায়, বিবাহের অকরণে স্পর্শ দোষশ্রুতি দৃষ্ট হইতেছে ।

অষ্টচত্বারিংশদধঃ বয়ো যাবন্ন পূর্য্যতে ।

পুত্রভার্য্যাবিহীনস্ত নাস্তি যজ্ঞাধিকারিতা (৫৭) ॥

যাবৎ আটচল্লিশ বৎসর বয়স পূর্ণ না হয়, পুত্রহীন ও ভার্য্যাহীন ব্যক্তির যজ্ঞে অধিকার নাই ।

(৫৪) দক্ষসংহিতা, চতুর্থ অধ্যায় ।

(৫৬) দক্ষসংহিতা, প্রথম অধ্যায় ।

(৫৫) বৃহৎপরাশরসংহিতা । ৪ । ৭০ ।

(৫৭) উদ্বাহতত্বধৃত্ত তবিষ্যপুরণ ।

এই শাস্ত্রেও, আটচল্লিশ বৎসর বয়স পর্য্যন্ত, স্ত্রীবিরহিত ব্যক্তির পক্ষে, বিলক্ষণ দোষশ্রুতি লক্ষিত হইতেছে।

মেখলাজিনদণ্ডেন ব্রহ্মচারী তু লক্ষ্যতে ।

গৃহস্থে। দেবযজ্ঞাঐর্নখলোন্না বনাশ্রিতঃ ।

ত্রিদণ্ডেন যতিশৈচব লক্ষণানি পৃথক্ পৃথক্ ।

যশ্চৈতল্লক্ষণং নাস্তি প্রায়শ্চিত্তী নচাশ্রমী (৫৮) ॥

মেখলা, অজিন, দণ্ড ব্রহ্মচারীর লক্ষণ ; দেবযজ্ঞ প্রভৃতি গৃহস্থের লক্ষণ ; নখ, লোম প্রভৃতি বানপ্রস্থের লক্ষণ ; ত্রিদণ্ড যতির লক্ষণ ; এক এক আশ্রমের এই সকল পৃথক্ পৃথক্ লক্ষণ ; যাহার এই লক্ষণ নাই, সে ব্যক্তি প্রায়শ্চিত্তী ও আশ্রমভ্রষ্ট।

এই শাস্ত্রেও, বিবাহের অকরণে, স্পর্শ দোষশ্রুতি লক্ষিত হইতেছে। দেবযজ্ঞ প্রভৃতি কৰ্ম্ম গৃহস্থাশ্রমের লক্ষণ ; কিন্তু, স্ত্রীর সহযোগ ব্যতিরেকে, ঐ সকল কৰ্ম্ম সম্পন্ন হয় না ; সুতরাং, স্ত্রীবিরহিত ব্যক্তি আশ্রমভ্রষ্ট ও প্রত্যবায়গ্রস্ত হয়।

এক্ষণে সকলে বিবেচনা করিয়া দেখুন, এই সকল বচনে বিবাহবিধির লঙ্ঘনে দোষশ্রুতি লক্ষিত হইতেছে কি না। লঙ্ঘনে দোষশ্রুতিও বিধির নিত্যত্বপ্রতিপাদক ; সুতরাং, লঙ্ঘনে দোষশ্রুতি দ্বারা বিবাহবিধির, ও তদনুযায়ী বিবাহের, নিত্যত্ব সিদ্ধ হইতেছে।

অপরঞ্চ, শাস্ত্রান্তরেও বিবাহবিধির লঙ্ঘনে স্পর্শ দোষশ্রুতি দৃষ্ট হইতেছে। যথা,

অদারস্ত গতির্নাস্তি সর্বাস্তস্ত্রাফলাঃ ক্রিয়াঃ ।

স্বরার্চনং মহাযজ্ঞং হীনভার্যো বিবর্জ্যয়েৎ ॥

একচক্রো রথো যদ্বদেকপক্ষো যথা খগঃ ।

অভার্যোহপি নরস্তদ্বদযোগ্যঃ সৰ্ব্বকৰ্ম্মশু ॥

ভার্যাহীনে ক্রিয়া নাস্তি ভার্যাহীনে কুতঃ স্তুতম্ ।

ভার্যাহীনে গৃহং কস্ত তস্মাদ্ভার্যাং সমাশ্রয়েৎ ॥

সৰ্ব্বস্বেনাপি দেবেশি কৰ্ত্তব্যো দারসংগ্রহঃ (৫৯) ॥

ভার্যাহীন ব্যক্তির গতি নাই; তাহার সকল ক্রিয়া নিষ্ফল; ভার্যাহীনের দেবপূজায় ও মহাযজ্ঞে অধিকার নাই; একচক্র রথ ও একপক্ষ পক্ষীর স্থায়, ভার্যাহীন ব্যক্তি সকল কার্যে অযোগ্য; ভার্যাহীনের ক্রিয়ায় অধিকার নাই; ভার্যাহীনের স্তুত নাই; ভার্যাহীনের গৃহ নাই; অতএব ভার্যা আশ্রয় করিবেক। হে দেবেশি! সৰ্ব্বস্বান্ত কন্মিয়াও, দারপরিগ্রহ করিবেক।

(৫৯) সংস্কৃত, একত্রিংশ পটল।



চতুর্থ পরিচ্ছেদ

যে সমস্ত শাস্ত্র প্রদর্শিত হইল, তদনুসারে, বোধ করি, বিবাহের নিত্যত্ব একপ্রকার সংস্থাপিত হইতেছে। এক্ষণে, তর্কবাচস্পতি মহাশয় যেরূপে বিবাহের নিত্যত্ব খণ্ডন করিয়াছেন, তাহার আলোচনা করা আবশ্যক। তিনি লিখিয়াছেন,

“অথ বিবাহস্ত ত্রৈবিধ্যবাস্তুরভেদেষু নিত্যত্বং যদ্বররীকৃতং তৎ কস্মাৎ হেতোঃ কিং তন্নিবা বিবাহস্বরূপাসিদ্ধেঃ উত বিবাহফলা-
সিদ্ধেঃ উত শাস্ত্রপ্রমাণানুসারিত্বাৎ। নাগদ্বিতীয়া নিত্যত্বং
বিনাপি বিবাহস্বরূপফলানাং সিদ্ধেঃ ন হি নিত্যত্বং বিবাহস্বরূপ-
নির্বাহকং কেনাপ্যররীকৃত্যতে ফলাসিদ্ধিপ্রয়োজকত্বং তু স্বদূ-
পরাহতং নিত্যকর্মণঃ ফলনৈয়ত্যাভাবাৎ। তৃতীয়ঃ পক্ষঃ
পরিশিষ্টতে তত্রাপীদমুচ্যতে প্রতিজ্ঞামাত্রেন সাধ্যাসিদ্ধিরনভ্যুপ-
গমাৎ হেতুভূতপ্রমাণস্ত তত্রানির্দেশাৎ ন তস্ত সাধ্যসাধকত্বম্।
অথ অকরণে প্রত্যবায়ানুবন্ধিত্বমেব নিত্যত্বে হেতুরূচ্যতে অকরণে
প্রত্যবায়ানুবন্ধিত্বনির্ণয়স্তাপি বলবদাগমসাধ্যত্বাৎ আগমস্ত চ
তত্রানির্দেশাৎ কথঙ্কারং তাদৃশহেতুনা সাধ্যাসিদ্ধিঃ নিশ্চিত-
হেতোরেব সাধ্যাসিদ্ধেঃ প্রয়োজকত্বাৎ প্রত্যুত

যদহরেব বিরজ্যেত তদহরেব প্রব্রজেৎ

ব্রহ্মচর্যা দ্বা বনাদ্বা গৃহাদ্বা

ইতি শ্রুত্যা বৈরাগ্যমাত্রতঃ প্রব্রজ্যাতা উক্ত্যা গৃহস্থাশ্রমস্ত
নিত্যত্ববোধনাৎ।

অবিপ্লুতব্রহ্মচর্যো যমিচ্ছেত্তু তমাবসেৎ

ইতি প্রাপ্তবচনেন গৃহস্থাশ্রমাদেঃ ইচ্ছাধীনত্বোক্তেঃ নৈষ্ঠিক-

ব্রহ্মচারিণশ্চ গৃহস্থাশ্রমভাবশ্চ সৰ্ব্বসম্মতত্বাচ্চ । এবং তন্নিত্যত্বা-
ভাবে তদধীনপ্রবৃত্তিকশ্চ বিবাহশ্চ কথং নিত্যত্বং শ্রাং ।

অনাশ্রমী ন তিষ্ঠেত্তু দিনমেকমপি দ্বিজঃ ।

আশ্রমেণ বিনা তিষ্ঠন্ প্রায়শ্চিত্তীয়তে হি সঃ ॥

ইতি দক্ষবচনে তু দ্বিজানাশ্রমমাত্রৈশ্চৈব অকরণে প্রত্যাবায়ানু-
বন্ধিত্বকথনেহপি গৃহস্থাশ্রমমাত্রশ্চ নিত্যত্বাপ্রাপ্তেঃ । অত্র চ
দ্বিজপদশ্রোপলক্ষণপরত্বং যদভিহিতং তদপি প্রমাণসাপেক্ষত্বাৎ
প্রমাণশ্চ চানুপাত্যাসাহুপেক্ষ্যমেব (৬০) ।”

বিবাহের ত্রৈবিধ্যের অবাস্তরভেদের মধ্যে যে নিত্যত্ব অঙ্গীকৃত হইয়াছে, সে
কি হেতুতে, কি তদ্ব্যতিরেকে বিবাহের স্বরূপ অসিদ্ধ হয় এই হেতুতে, কিংবা
বিবাহের ফল অসিদ্ধ হয় এই হেতুতে, অথবা শাস্ত্রের প্রমাণ অবলম্বন করিয়া,
তাহা করা হইয়াছে । তন্মধ্যে প্রথম ও দ্বিতীয় হেতু সম্ভবে না, কারণ বিবা-
হের নিত্যত্ব ব্যতিরেকে বিবাহের স্বরূপ ও ফল সিদ্ধ হইয়া থাকে, নিত্যত্ব
বিবাহের স্বরূপনির্বাহক, ইহা কেহই স্বীকার করেন না ; নিত্যত্ব ব্যতিরেকে
বিবাহের ফল অসিদ্ধ হয় এ কথা সুদূরপর্যায়, নিত্য কর্মের ফলের নৈমিত্ত্য
নাই । তৃতীয় পক্ষ অবশিষ্ট থাকিতেছে, সে বিষয়েও বক্তব্য এই, কেবল
প্রতিজ্ঞা দ্বারা সাধ্য সিদ্ধ হয়, ইহা কেহই স্বীকার করেন না ; সাধ্যসিদ্ধির
হেতুত্ব প্রমাণের নির্দেশ নাই, সুতরাং, উহা সাধ্যসাধক হইতে পারে না ।
যদি বল, অকরণে প্রত্যাবায়জনকতা নিত্যত্বের হেতু, কিন্তু অকরণে প্রত্যাবায়-
জনকতার নির্ণয়ও বলবৎ শাস্ত্র ব্যতিরেকে হইতে পারে না, কিন্তু তথায়
শাস্ত্রের নির্দেশ নাই ; অতএব কিরূপে তাদৃশ হেতু দ্বারা সাধ্যসিদ্ধ হইতে
পারে, নির্ণীত হেতুই সাধ্যসিদ্ধির প্রয়োজক ; প্রত্যুত, “যে দিন বৈরাগ্য
জন্মিবেক, সেই দিনেই ব্রহ্মচর্য্য, গার্হস্থ্য, অথবা বানপ্রস্থ আশ্রম হইতে পরিব্রজ্যা
করিবেক” । এই বেদবাক্যে বৈরাগ্য জন্মিবামাত্র প্রব্রজ্যা উক্ত হওয়াতে,
গৃহস্থাশ্রমের নিত্যত্ব নিরস্ত হইতেছে । “যথাবিধানে ব্রহ্মচর্য্যনির্বাহ করিয়া যে
আশ্রমে ইচ্ছা হয় সে আশ্রম অবলম্বন করিবেক” ; এই পুরোক্ত বচনে গৃহস্থা-
শ্রম প্রভৃতি ইচ্ছাধীন এ কথা বলা হইয়াছে ; এবং নৈষ্ঠিক ব্রহ্মচারীর গৃহস্থাশ্রম

অবলম্বনের আবশ্যকতা নাই, ইহা সর্বসম্মত । এইরূপে গৃহস্থশ্রমের নিত্যত্ব নিরস্ত হইবাত, গৃহস্থশ্রম প্রবেশমূলক বিবাহের নিত্যত্ব কি রূপে হইতে পারে । “দ্বিজ আশ্রমবিহীন হইয়া এক দিনও থাকিবেক না, বিনা আশ্রমে অবস্থিত হইলে পাতকগ্রস্ত হয়” এই দক্ষবচনে দ্বিজাতিদিগের আশ্রমমাত্রের অকরণে প্রত্যাবারজনকতা উক্ত হইলেও, গৃহস্থশ্রমমাত্রের নিত্যত্ব সিদ্ধ হইতেছে না । আর এ স্থলে দ্বিজপদের যে উপলক্ষণপরত্ব ব্যাখ্যাত হইয়াছে, তাহাও প্রমাণসাপেক্ষ, কিন্তু প্রমাণের নির্দেশ নাই; অতএব সে কথা অগ্রাহ্যই করিতে হইবেক ।

তর্কবাচস্পতি মহাশয়ের এই লিখনের অন্তর্গত আপত্তি সফল পৃথক পৃথক উল্লিখিত ও আলোচিত হইতেছে ।

প্রথম আপত্তি ;—

“বিবাহের ত্রৈবিধ্যের অবান্তরভেদের মধ্যে যে নিত্যত্ব অঙ্গীকৃত হইয়াছে, তাহা কি হেতুতে ; কি তদ্ব্যতিরেকে বিবাহের স্বরূপ অসিদ্ধ হয় এই হেতুতে, কিংবা বিবাহের ফল অসিদ্ধ হয় এই হেতুতে, অথবা শাস্ত্রের প্রমাণ অবলম্বন করিয়া, তাহা করা হইয়াছে ।”

এই আপত্তির, অথবা প্রশ্নের, উত্তর এই ; আমি, শাস্ত্রের প্রমাণ অবলম্বন করিয়া, বিবাহের নিত্যত্ব নির্দেশ করিয়াছি ।

দ্বিতীয় আপত্তি ;—

“কেবল প্রতিজ্ঞা দ্বারা সাধ্য সিদ্ধি হয়, ইহা কেহই স্বীকার করেন না ; সাধ্য সিদ্ধির হেতুভূত প্রমাণের নির্দেশ নাই ; সুতরাং উহা সাধ্যসাধক হইতে পারে না ।”

অর্থাৎ, বিবাহ নিত্য এই মাত্র নির্দেশ করিলে, বিবাহের নিত্যত্ব সিদ্ধ হয় না ; তাহা সিদ্ধ করা আবশ্যক হইলে, প্রমাণ প্রদর্শন আবশ্যক । তাঁহার মতে, আমি, বিবাহ নিত্য, এই মাত্র নির্দেশ করিয়াছি, কোনও প্রমাণ প্রদর্শন করি নাই ; সুতরাং, তাহা গ্রাহ্য হইতে পারে না । এ বিষয়ে বক্তব্য এই

যে, প্রথম পুস্তকে আমি এ বিষয়ের সবিস্তর বিচার ও প্রমাণ প্রদর্শন করি নাই, তাহার কারণ এই যে, ধর্ম্মার্থ বিবাহের নিত্যত্ব সকলেই স্বীকার করিয়া থাকেন, সে বিষয়ে কাহারও বিপ্রতিপত্তি দেখিতে পাওয়া যায় না ; সুতরাং, প্রমাণ প্রদর্শন অনাবশ্যক, এই সংস্কার বশতঃ তাহা করি নাই। বস্তুতঃ, আমি সিদ্ধ বিষয়ের নির্দেশ করিয়াছি ; সাধ্য নির্দেশ করি নাই। সিদ্ধ বিষয়ের নির্দেশ যেরূপে করিতে হয়, তাহাই করিয়াছি। যথা,

“যে সমস্ত বিধি প্রদর্শিত হইল, তদনুসারে বিবাহ ত্রিবিধ নিত্য, নৈমিত্তিক, কাম্য। প্রথম বিধি অনুসারে যে বিবাহ করিতে হয়, তাহা নিত্য বিবাহ ; এই বিবাহ না করিলে, মনুষ্য গৃহস্থাশ্রমে অধিকারী হইতে পারে না। দ্বিতীয় বিধির অনুযায়ী বিবাহও নিত্য বিবাহ ; তাহা না করিলে আশ্রমভ্রংশনিবন্ধন পাতকগ্রস্ত হইতে হয় (৬১)।”

“পুত্রলাভ ও ধর্ম্মকার্য সাধন গৃহস্থাশ্রমের উদ্দেশ্য। দারপরিগ্রহ ব্যতিরেকে এই উভয়ই সম্পন্ন হয় না ; এই নিমিত্ত, প্রথম বিধিতে, দারপরিগ্রহ, গৃহস্থাশ্রম প্রবেশের দ্বারস্বরূপ, ও গৃহস্থাশ্রম সমাধানের অপরিহার্য উপায়স্বরূপ, নির্দিষ্ট হইয়াছে। গৃহস্থাশ্রম সম্পাদন কালে, স্ত্রীবিয়োগ ঘটিলে, যদি পুনরায় বিবাহ না করে, তবে সেই দারবিরহিত ব্যক্তি আশ্রমভ্রংশ নিবন্ধন পাতকগ্রস্ত হয় ; এজন্য, ঐ অবস্থায়, গৃহস্থ ব্যক্তির পক্ষে, পুনরায় দারপরিগ্রহের অবশ্যকর্তব্যতা বোধনের নিমিত্ত, শাস্ত্র-কারেরা দ্বিতীয় বিধি প্রদান করিয়াছেন (৬১)।”

ধর্ম্মার্থ বিবাহের নিত্যত্ব সিদ্ধ বিষয় বলিয়া, প্রমাণ প্রদর্শন

করি নাই বটে ; কিন্তু যাহা নির্দেশ করিয়াছি, তাহাতে উদ্ভিষয়ক সমস্ত প্রমাণের সার সংগৃহীত হইয়াছে । তর্কবাচস্পতি মহাশয়, ধর্মশাস্ত্রব্যবসায়ী হইলে, তাহাতেই সন্তুষ্ট হইতেন, প্রমাণ নির্দেশ নাই, অতএব তাহা অসিদ্ধ ও অগ্রাহ্য, অনায়াসে এরূপ নির্দেশ করিতে পারিতেন না । যাহা হউক, ধর্মার্থ বিবাহের নিত্যত্ব বিষয়ে পূর্বের (৬২) যে সকল প্রমাণ প্রদর্শিত হইয়াছে, তদদর্শনে বোধ করি তাহার সংশয় দূর হইতে পারে ।

তৃতীয় আপত্তি ;—

“যদি বল, অকরণে প্রত্যবায়জনকতা নিত্যত্বের হেতু, কিন্তু অকরণে প্রত্যবায়জনকতার নির্ণয়ও বলবৎ শাস্ত্র ব্যতিরেকে হইতে পারে না ; কিন্তু তদ্ব্যয় শাস্ত্রের নির্দেশ নাই ; অতএব কিরূপে তাদৃশ হেতু দ্বারা সাধ্য সিদ্ধি হইতে পারে, নির্ণীত হেতুই সাধ্যাসিদ্ধির প্রয়োজক ।”

অর্থাৎ, যে কর্মের অকরণে প্রত্যবায় জন্মে অর্থাৎ যাহার লজ্জনে দোষশ্রুতি আছে, তাহাকে নিত্য বলে । কিন্তু অকরণে প্রত্যবায়জনকতা বিবাহের নিত্যত্বসাধক প্রমাণ উপন্যস্ত হইতে পারে না ; কারণ, বিবাহের অকরণে প্রত্যবায় জন্মে, বিশিষ্ট শাস্ত্র-প্রমাণ ব্যতিরেকে তাহার নির্ণয় হইতে পারে না ; কিন্তু তাদৃশ শাস্ত্রের নির্দেশ নাই । অতএব, অকরণে প্রত্যবায় জন্মে, এই হেতু দর্শাইয়া, বিবাহের নিত্যত্ব সাধিত হইতে পারে না ।

এ বিষয়ে বক্তব্য এই যে, এস্থলেও, তর্কবাচস্পতি মহাশয়, শাস্ত্রব্যবসায়ীর মত, কথা বলেন নাই । বিবাহের অকরণে গৃহস্থ ব্যক্তির প্রত্যবায় জন্মে, ইহাও সর্বসম্মত সিদ্ধ বিষয় ; “এজন্ত,

অনাবশ্যিক বিবেচনায়, প্রথম পুস্তকে তাহার প্রমাণভূত শাস্ত্রের সবিশেষ নির্দেশ করি নাই। তর্কবাচস্পতি মহাশয়ের প্রবোধনের নিমিত্ত, পূর্বের (৬৩) তাদৃশ শাস্ত্রও সবিস্তর দর্শিত হইয়াছে। তদর্শনে, বোধ করি, তাঁহার সন্তোষ জন্মিতে পারে।

চতুর্থ আপত্তি ;—

“যে দিন বৈরাগ্য জন্মিবেক, সেই দিনেই ব্রহ্মচর্যা, গার্হস্থ্য, অথবা বানপ্রস্থ আশ্রম হইতে পরিত্রজ্যা করিবেক।

এই বেদবাক্যে বৈরাগ্য জন্মিবামাত্র পরিত্রজ্যা উক্ত হওয়াতে, গৃহস্থাশ্রমের নিত্যত্ব নিরস্ত হইতেছে”।

এস্থলে বক্তব্য এই যে, তর্কবাচস্পতি মহাশয়, বেদবাক্যের শেষ অংশ আপন অভিপ্রায়ের অনুকূল দেখিয়া, ঐ অংশ মাত্র উদ্ধৃত করিয়াছেন। এই বেদবাক্য সমগ্র গৃহস্থাশ্রমের নিত্যত্বপ্রতিপাদন স্থলে প্রদর্শিত হইয়াছে। তথাপি, পাঠকগণের সুবিধার জন্য, পুনরায় উদ্ধৃত হইতেছে। যথা,

ব্রহ্মচর্য্যং পরিসমাপ্য গৃহী ভবেৎ গৃহী ভূত্বা বনী
ভবেৎ বনী ভূত্বা প্রব্রজেৎ যদিবেতরথা ব্রহ্মচর্য্যা-
দেব প্রব্রজেৎ গৃহাদ্বা বনাদ্বা যদহরেব বিরজ্যেত
তদহরেব প্রব্রজেৎ।

ব্রহ্মচর্য্য সমাপন করিয়া গৃহস্থ হইবেক, গৃহস্থ হইয়া বানপ্রস্থ হইবেক, বানপ্রস্থ হইয়া সন্ন্যাসী হইবেক ; যদি বৈরাগ্য জন্মে, ব্রহ্মচর্য্যাশ্রম, গৃহস্থাশ্রম, অথবা বানপ্রস্থাশ্রম হইতে পরিত্রজ্যাশ্রম আশ্রয় করিবেক ; যে দিন বৈরাগ্য জন্মিবেক, সেই দিনেই পরিত্রজ্যা আশ্রয় করিবেক।

প্রথমতঃ, যথাক্রমে চারি আশ্রমের ব্যবস্থা আছে ; তৎপরে, বৈরাগ্য জন্মিলে, সন্ন্যাস গ্রহণের ব্যবস্থা প্রদত্ত হইয়াছে।

ইহাতে, গৃহস্থাশ্রমের নিত্যত্ব ব্যাহত না হইয়া, নিত্যত্বের সংস্থাপনই হইতেছে, ইহা পূর্বের প্রদর্শিত হইয়াছে, (৬৪) এজ্ঞা এস্থলে আর তাহার উল্লেখ করা গেল না।

পঞ্চম আপত্তি ;—

“যথাবিধানে ব্রহ্মচর্য্য সমাপন করিয়া, যে আশ্রমে ইচ্ছা হয়, সেই অশ্রম অবলম্বন করিবেক এই পূর্বোক্ত বচনে গৃহস্থাশ্রম প্রভৃতি ইচ্ছাধীন একথা বলা হইয়াছে।”

এ বচন দ্বারা যে গৃহস্থাশ্রমের নিত্যত্ব ব্যাহত হয় না, তাহা পূর্বের সম্যক্ সংস্থাপিত হইয়াছে।

ষষ্ঠ আপত্তি ;—

“নৈষ্ঠিক ব্রহ্মচারীর গৃহস্থাশ্রম অবলম্বনের আবশ্যকতা নাই ইহা সর্বসম্মত।”

এ বিষয়ে বক্তব্য এই যে, নৈষ্ঠিক ব্রহ্মচারী গৃহস্থাশ্রম অবলম্বন করেন না, ইহাতেও গৃহস্থাশ্রমের নিত্যত্ব ব্যাহত হইতে পারে না। সামান্য বিধি অনুসারে, উপনয়নের পর, কিয়ৎ কাল ব্রহ্মচর্য্য করিয়া, গৃহস্থাশ্রম, তৎপরে বানপ্রস্থাশ্রম, তৎপরে পরিত্রজ্যাশ্রম, অবলম্বন করিতে হয়। কিন্তু বিশেষ বিধি অনুসারে, সে নিয়মের ব্যতিক্রম ঘটিতে পারে। যেমন, যথাক্রমে চারি আশ্রম ব্যবস্থাপিত হইলেও, বিশেষ বিধি অনুসারে, বৈরাগ্যস্থলে, এক কালে ব্রহ্মচর্য্যের পর পরিত্রজ্যাশ্রম গ্রহণ করিতে পারে, এবং তদ্বারা গৃহস্থাশ্রম প্রভৃতির নিত্যত্ব ব্যাহত হয় না ; সেইরূপ, কিয়ৎ কাল ব্রহ্মচর্য্য করিয়া, পরে, ক্রমে ক্রমে, অবশিষ্ট আশ্রমত্রয়ের অবলম্বন ব্যবস্থাপিত হইলেও, বিশেষ বিধি অনুসারে, গৃহস্থাশ্রম প্রভৃতিতে পরাস্থ থইয়া, যাবজ্জীবন

ব্রহ্মচর্য্য অবলম্বন করিলে, গৃহস্থাশ্রম প্রভৃতির নিত্যব্যবহৃত
ঘটিতে পারে না । ব্রহ্মচর্য্য বিষয়ে বিশেষ বিধি এই ;—

যদি দ্বাত্যস্তিকং বাসং রোচয়েত গুরোঃ কুলে ।

যুক্তঃ পরিচরেদেনমাশরীরবিমোক্ষণাৎ (৬৫) ॥

যদি গুরুকুলে যাবজ্জীবন বাস করিবার অভিলাষ হয়, তাহা হইলে, অবহিত
হইয়া, দেহতাগ পর্য্যন্ত, ঈহার পরিচর্যা করিবেক ।

কিয়ৎ কাল ব্রহ্মচর্য্য করিয়া, গৃহস্থাশ্রমে প্রবেশ করিবার সামান্য
বিধি থাকিলেও, ইচ্ছা হইলে, এই বিশেষ বিধি অনুসারে,
গৃহস্থাশ্রমে প্রবেশ না করিয়া, যাবজ্জীবন ব্রহ্মচর্য্য করিতে পারে ।
স্থলবিশেষে, বিশেষ বিধি অনুসারে, নিত্য কৰ্ম্মের বাধ হয়,
এবং সেই বাধ দ্বারা, তত্তৎ কৰ্ম্মের নিত্য ব্যাহত হয় না,
ইহা অদৃষ্টচর ও অশ্রুতপূর্ব্ব নহে ।

যাবজ্জীবমগ্নিহোত্রং জুহুয়াৎ (৬৬) ।

যাবজ্জীবন অগ্নিহোত্র যাগ করিবেক ।

নিত্যং স্নাত্ব শুচিঃ কুর্য্যাদ্দেবর্ষিপিতৃতর্পণম্ (৬৭) ।

স্নান করিয়া, শুচি হইয়া, নিত্য দেবতর্পণ, ঋষিতর্পণ ও পিতৃতর্পণ করিবেক ।

ইত্যাদি শাস্ত্রে, যাবজ্জীবন, অগ্নিহোত্র, দেবতর্পণ প্রভৃতি কৰ্ম্মের
নিত্য বিধি আছে । কিন্তু,

সন্ন্যস্ত সর্ব্বকর্মাণি কৰ্ম্মদোষানপানুদন্ ।

নিয়তো বেদমভ্যস্ত পুত্রৈশ্বর্য্যে স্তুত্বং বসেৎ (৬৮) ।

সর্বকর্ম পরিতাগ, কর্মজনিত দোষের অপনোদন, ও বেদশাস্ত্রের অর্গুশীলন পূর্বক, পুত্রদত্ত গ্রাসাচ্ছাদন দ্বারা জীবনধারণ করিয়া, সংযত মনে সচ্ছন্দে কালযাপন করিবেক ।

যথোক্তান্যপি কর্ম্মানি পরিহায় দ্বিজোত্তমঃ ।

আত্মজ্ঞানে শমে চ স্তাদ্বেদার্থ্যাসে চ যত্নবান্ (৬৯) ॥

ব্রাহ্মণ, শাস্ত্রোক্ত কর্ম্ম সকল পরিতাগ করিয়া, আত্মজ্ঞানে, চিত্তস্থৈর্য্যে ও বেদার্থ্যাসে যত্নবান্ হইবেক ।

ইত্যাদি শাস্ত্রে, পরিব্রাজকের পক্ষে, বেদোক্ত ও ধর্ম্মশাস্ত্রোক্ত কর্ম্ম পরিতাগের বিধি আছে; তদনুসারে, ঐ সকল কর্ম্ম পরিত্যক্ত হইয়া থাকে। তন্মধ্যে, অগ্নিহোত্র, দেবতর্পণ প্রভৃতি নিত্য কর্ম্ম। পরিব্রজ্যা অবস্থায়, ঐ সকল নিত্য কর্ম্ম পরিত্যক্ত হয়; কিন্তু, ঐ পরিতাগ জগৎ, তত্তৎ কর্ম্মের নিত্যত্ব ব্যাহত হয় না। সেইরূপ, নৈষ্ঠিক ব্রহ্মচারী গৃহস্থাশ্রম অবলম্বন করেন না, এই হেতুতে, গৃহস্থাশ্রমের নিত্যত্বব্যবহাতি ঘটিতে পারে না।

সপ্তম আপত্তি;—

“অনাশ্রমী ন তিষ্ঠেত্তু দিনমেকমপি দ্বিজঃ ।

আশ্রমেণ বিনা তিষ্ঠন্ প্রায়শ্চিত্তীয়তে হি সঃ ॥

“দ্বিজ আশ্রমবিহীন হইয়া, এক দিনও থাকিবেক না; বিনা আশ্রমে অবস্থিত হইলে পাতকগ্রস্ত হয়।” এই দক্ষবচনে দ্বিজাতিদিগের আশ্রমমাত্রের অকরণে প্রত্যবায়জনকতা উক্ত হইলেও, গৃহস্থাশ্রমের নিত্যত্ব সিদ্ধ হইতেছে না।”

এই আপত্তি সর্ববাংশে তৃতীয় আপত্তির তুল্য। সুতরাং, ইহার আর স্বতন্ত্র সমালোচন অনাবশ্যক।

এই সঙ্গে, তর্কবাচস্পতি মহাশয় এক প্রাসঙ্গিক আপত্তি উত্থাপন করিয়াছেন; সে বিষয়েও কিছু বলা আবশ্যক।

“আর, এ স্থলে দ্বিজপদের যে উপলক্ষণপরত্ব ব্যাখ্যাত হইয়াছে, তাহাও প্রমাণসাপেক্ষ, কিন্তু প্রমাণের নির্দেশ নাই। অতএব সে কথা অগ্রাহ্যই করিতে হইবেক।”

নিতান্ত অনবধান বশতই, তর্কবাচস্পতি মহাশয় এরূপ কথা বলিয়াছেন। দ্বিজপদের যে উপলক্ষণপরত্ব উক্ত হইয়াছে, তাহাও এক প্রকার সিদ্ধ বিষয়; প্রমাণ দ্বারা প্রতিপন্ন করিবার আদর্শী আবশ্যকতা নাই। সে যাহা হউক, সে বিষয়ে “প্রমাণের নির্দেশ নাই,” এ কথা প্রণিধান পূর্বক বলা হয় নাই। প্রথম পুস্তকে যাহা লিখিত হইয়াছে, কিঞ্চিৎ অভিনিবেশ সহকারে, তাহার আলোচনা করিয়া দেখিলে, তর্কবাচস্পতি মহাশয় দ্বিজপদের উপলক্ষণপরত্বব্যাখ্যার সম্পূর্ণ প্রমাণ দেখিতে পাইতেন। যথা,

“দক্ষ কহিয়াছেন,

অনাশ্রমী ন তিষ্ঠেত্তু দিনমেকমপি দ্বিজঃ ।

আশ্রমেণ বিনা তিষ্ঠন্ প্রায়শ্চিত্তীয়তে হি সঃ ॥

দ্বিজ অর্থাৎ ব্রাহ্মণ, ক্ষত্রিয়, বৈশ্য এই তিন বর্ণ, আশ্রমবিহীন হইয়া, এক দিনও থাকিবেক না; বিনা আশ্রমে অবস্থিত হইলে, পাতকগ্রস্ত হয়।

এই শাস্ত্র অনুসারে, আশ্রমবিহীন হইয়া থাকা, দ্বিজের পক্ষে, নিষিদ্ধ ও পাতকজনক। দ্বিজপদ উপলক্ষণ মাত্র, ব্রাহ্মণ, ক্ষত্রিয়, বৈশ্য, শূদ্র, চারি বর্ণের পক্ষেই এই ব্যবস্থা।

বামনপুরাণে নির্দিষ্ট আছে,

চত্বার আশ্রমাস্চৈব ব্রাহ্মণশ্চ প্রকীর্তিতাঃ ।

ব্রহ্মচর্য্যঞ্চ গার্হস্থ্যং বানপ্রস্থঞ্চ তিস্কুকম্ ॥

ক্ষত্রিয়শ্চাপি কথিতা আশ্রমান্ত্রয় এব হি ।

ব্রাহ্মচার্য্যঃ গার্হস্থ্যমাশ্রমদ্বিতয়ং বিশঃ ।

গার্হস্থ্যমুচিত্ত্বকং শূদ্রস্তা ক্ষণমাচরেৎ ॥

ব্রাহ্মচার্য্য, গার্হস্থ্য, বানপ্রস্থ, সন্ন্যাস, ব্রাহ্মণের এই চারি আশ্রম নির্দিষ্ট আছে ;
ক্ষত্রিয়ের প্রথম তিন ; বৈশ্যের প্রথম দুই ; শূদ্রের গার্হস্থ্যমাত্র এক আশ্রম ;
সে, হুষ্ট চিন্তে, তাহারই অনুষ্ঠান করিবেক (৭০) ।”

বামনপুরাণ অনুসারে, ব্রাহ্মণ, ক্ষত্রিয়, বৈশ্যের ত্রায়, শূদ্রও আশ্রমে অধিকারী ; তাহার পক্ষে গৃহস্থাশ্রম অবলম্বন করিয়া কালক্ষেপণ করিবার বিধি আছে । অতএব, শূদ্রের যখন গৃহস্থাশ্রমে অধিকার ও তাহা অবলম্বন করিয়া কালক্ষেপণ করিবার বিধি দৃষ্ট হইতেছে, তখন বিহিত আশ্রম অবলম্বন না করা তাহার পক্ষে দোষাবহ, তাহার সন্দেহ নাই । কিন্তু দক্ষবচনে, দোষকীর্তন স্থলে, দ্বিজশব্দের প্রয়োগ আছে ; দ্বিজশব্দে ব্রাহ্মণ, ক্ষত্রিয়, বৈশ্য, এই তিন বর্ণের বোধ হয় ; এজন্য, “দ্বিজপদ উপলক্ষণমাত্র, ব্রাহ্মণ, ক্ষত্রিয়, বৈশ্য, শূদ্র, চারি বর্ণের পক্ষেই এই ব্যবস্থা,” ইহা লিখিত হইয়াছিল ; অর্থাৎ, যদিও বচনে দ্বিজ শব্দ আছে, কিন্তু যখন, চারি বর্ণের পক্ষেই, আশ্রমব্যবস্থা দৃষ্ট হইতেছে, তখন আশ্রমলঙ্ঘনে যে দোষশ্রুতি আছে, তাহা চারি বর্ণের পক্ষেই সমভাবে প্রযুক্ত হওয়া উচিত ; এবং, সেই জন্যই, বচনস্থিত দ্বিজ শব্দ, দ্বিজমাত্রের বোধক না হইয়া, আশ্রমাধিকারী চারি বর্ণের বোধক হওয়া আবশ্যক । তর্কবাচস্পতি মহাশয়ের প্রীত্যর্থ, এস্থলে ইহাও উল্লেখ করা আবশ্যক, এই মীমাংসা আমার কপোলকল্পিত, অথবা লোক বিমোহনের নিমিত্ত, বুদ্ধিবলে উদ্ভাবিত, অভিনব মীমাংসা নহে । স্মার্ত ভট্টাচার্য্য রঘুনন্দন, বহু কাল পূর্ব্বে, এই মীমাংসা করিয়া গিয়াছেন ; যথা,

“দক্ষঃ

অনাশ্রমী ন তিষ্ঠেভু দিনমেকমপি দ্বিজঃ ।

আশ্রমেণ বিনা তিষ্ঠন্ প্রায়শ্চিত্তীয়তে ত্সৌ ॥

জপে হোমে তথা দানে স্বাধ্যায়ে বা রতঃ সদা ।

নাসৌ ফলং সমাপ্নোতি কুর্বাণোহপ্যাশ্রমচ্যুতঃ ॥ •

বিষ্ণুপুরাণঞ্চ

• ত্রতেনু লোপকো যশ্চ আশ্রমাদ্বিচ্যুতশ্চ যঃ ।

সন্দংশযাতনামধ্যে পততস্তাবুভাবপি ॥

অত্র আশ্রমাদ্বিচ্যুতশ্চ য ইতি সামান্তেন দোষাভিধানাং শূদ্র-
শ্রাপি তথাহ্মমিতি পূর্ববচনে দ্বিজ ইতু্যপলক্ষণম্ । শূদ্রশ্রাপ্যা-
শ্রমমাহ পরাশরভাষ্যে বামনপুরাণম্

‘চত্বার আশ্রমশ্চৈব ব্রাহ্মণশ্চ প্রকীর্তিতাঃ ।’

ব্রহ্মচর্য্যঞ্চ গার্হস্থ্যং বানপ্রস্থঞ্চ ভিক্ষুকম্ ।

ক্ষত্রিয়শ্রাপি কথিতা আশ্রমাস্ত্রয় এব হি ।

ব্রহ্মচর্য্যঞ্চ গার্হস্থ্যমাশ্রমদ্বিতয়ং বিশঃ ।

গার্হস্থ্যমুচিতত্ত্বকং শূদ্রশ্চ ক্ষণমাচরেৎ” (৭১) ॥

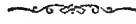
দক্ষ কহিয়াছেন, “দ্বিজ, অর্থাৎ ব্রাহ্মণ, ক্ষত্রিয়, বৈশ্য, এই তিন বর্ণ, আশ্রম-
বিহীন হইয়া, এক দিনও থাকিবেক না; বিনা আশ্রমে অবস্থিত হইলে,
পাতকগ্রস্ত হয়। আশ্রমচ্যুত হইয়া, জপ, হোম, দান, অথবা বেদাধ্যয়ন করিলে,
ফলভাগী হয় না।” বিষ্ণুপুরাণে কথিত আছে, “যে ব্যক্তি ব্রতলোপ করে, এবং
যে ব্যক্তি আশ্রমচ্যুত হয়, ইহারা উভয়েই সন্দংশযাতনানামক নরকে পতিত
হয়।” এ স্থলে, কোনও বর্ণের উল্লেখ না করিয়া, আশ্রমচ্যুত ব্যক্তির দোষকীর্তন
করিতে, আশ্রমচ্যুত হইলে শূদ্রও দোষভাগী হইবেক, ইহা অভিপ্রেত হওয়াতে,
পূর্ববচনে দ্বিজপদ উপলক্ষণ মাত্র। পরাশরভাষ্যহৃত বামনপুরাণবচনে শূদ্রেও

আশ্রম নির্দিষ্ট হইয়াছে। যথা, “ব্রহ্মচর্য্য, গার্হস্থ্য, বানপ্রস্থ, সম্ভ্রাস, ব্রাহ্মণের
এই চারি আশ্রম নির্দিষ্ট আছে; ক্ষত্রিয়ের প্রথম তিন; বৈশ্যের প্রথম দুই;
শূদ্রের গার্হস্থ্য মাত্র এক আশ্রম; সে, হুঁষ্ট চিত্তে, তাহারই অনুষ্ঠান করিবেক।

তর্কবাচস্পতি মহাশয়, প্রমাণ দেখিতে না পাইয়া, দ্বিজপদের
উপলক্ষণপরত্বব্যাখ্যা অপ্রমাণ বলিয়া অগ্রাহ্য করিয়াছেন। 'বচন
দেখিয়া, তাহার অর্থনির্ণয় ও তাৎপর্য্যগ্রহ করিয়া, মীমাংসা করা
সকলের পক্ষে সহজ নহে, তাহার সন্দেহ নাই। কিন্তু, এত-
দ্দেশের সর্ব্বত্র প্রচলিত উদ্ধাহতত্বে দৃষ্টি থাকিলে, উল্লিখিত
দ্বিজপদের উপলক্ষণপরত্বব্যাখ্যা অপ্রমাণ বলিয়া অগ্রাহ্য করা
যায় না।



পঞ্চম পরিচ্ছেদ.



তুর্কবাচস্পতি মহাশয় যেরূপে বিবাহের নিত্যত্ব খণ্ডন করিয়াছেন, তাহা একপ্রকার আলোচিত হইল। এক্ষণে, তিনি যেরূপে বিবাহের নৈমিত্তিকত্ব খণ্ডন করিয়াছেন, তাহা আলোচিত হইতেছে।

তিনি লিখিয়াছেন,

“কিমিদং নৈমিত্তিকত্বং কিং নিমিত্তাধীনত্বং নিমিত্তনিশ্চয়োত্তরা-
ব্যবহিতোত্তরকর্তব্যত্বং বা ন তাবদাঙঃ কার্যমাত্রস্ত কারণ-
সাধ্যতয়া সর্বশ্চৈব নৈমিত্তিকত্বাপত্তেঃ এবঞ্চ তদভিমতনিত্য-
বিবাহস্তাপি দানাদিপ্রযোজ্যতয়া নিমিত্তাধীনত্বেন নৈমিত্তিকত্বা-
পত্তিঃ। ন দ্বিতীয়ঃ পত্নীমরণনিশ্চয়াধীনস্ত তন্মতে নিত্যস্ত
দ্বিতীয়বিধানুসারিবিবাহস্তাপি নৈমিত্তিকত্বাপত্তেঃ তস্ত অশৌচা-
দেহিব মরণনিমিত্তনিশ্চয়াধীনত্বাৎ। কিঞ্চ তন্মতে তৃতীয়-
বিধানুসারিবিবাহস্ত নৈমিত্তিকত্বাপি নৈমিত্তিকত্বানুপপত্তিঃ তস্ত
শুদ্ধকালপ্রতীক্ষাধীনতয়া বক্ষ্যমাণাষ্টবর্ষাদিকালপ্রতীক্ষাসম্ভাবেন
চ নিমিত্তনিশ্চয়াব্যবহিতোত্তরং ক্রিয়মাণত্বাভাবাৎ। অন্তচ্চ

নৈমিত্তিকানি কাম্যানি নিপতন্তি যথা যথা।

তথা তথৈব কার্য্যানি ন কালস্ত বিধীয়তে ॥

ইত্যুক্তেঃ লুপ্তসংবৎসরমলমাসশুদ্ধকালস্তত্বাশুদ্ধকালেহপি তৃতীয়-
বিধানুসারিণো নৈমিত্তিকস্ত কর্তব্যতাপত্তিঃ নৈমিত্তিকে জাভে-
ষ্টাদৌ অশৌচাদেঃ শুদ্ধকালস্ত চ প্রতীক্ষাভাবস্ত সর্বসম্মতত্বাৎ
তৎপ্রতীক্ষাভাবাপত্তেহস্তরত্বাৎ। মন্বাদিভিশ্চ

বক্ষ্যাস্তমেহধিবেত্তব্য দশমে স্ত্রী মৃতপ্রজা ।

একাদশে স্ত্রীজননী ।

ইত্যাদিনা অষ্টবর্ষাদিকালপ্রতীক্ষাং বদন্তিঃ প্রদর্শিতনৈমিত্তিকত্বং

তস্ত প্রত্যাখ্যাতম্ (৭২) ।”

নৈমিত্তিক কাহ্নকে বল, কি নিমিত্তাধীন কৰ্ম্মকে নৈমিত্তিক বলিবে, অর্থনা নিমিত্তনিশ্চয়ের অব্যবহিত উত্তর কালে যাহা করিতে হয়, তাহাকে নৈমিত্তিক বলিবে। প্রথম পক্ষ সম্ভব নহে, কারণ, কার্য্যমাত্রই কারণসাধ্য, সুতরাং সকল কৰ্ম্মই নৈমিত্তিক হইয়া পড়ে; এবং তাহার অভিমত নিত্য বিবাহও দানাদি-সাধ্য, সুতরাং নিমিত্তাধীন হইতেছে; এজন্ত উহারও নৈমিত্তিকত্ব ঘটয়া উঠে। দ্বিতীয় পক্ষও সম্ভব নহে; তন্মতে দ্বিতীয় বিধি অনুযায়ী বিবাহ নিত্য বিবাহ; এই নিত্য বিবাহও নৈমিত্তিক হইয়া পড়ে; কারণ, যেমন অশৌচ প্রভৃতি মরণ-নিশ্চয় জ্ঞানের অধীন, সেইরূপ এই নিত্য বিবাহও পূৰ্ব্বপত্নীর মরণনিশ্চয়জ্ঞানের অধীন। কিন্তু, তন্মতে তৃতীয় বিধি অনুযায়ী বিবাহ নৈমিত্তিক বিবাহ; এই নৈমিত্তিক বিবাহেরও নৈমিত্তিকত্ব ঘটতে পারে না; বিবাহে শুদ্ধ কাল এবং বক্ষ্যমাণ অষ্টবর্ষাদি কাল প্রতীক্ষার আবশ্যকতা বশতঃ, নিমিত্তনিশ্চয়ের অব্যবহিত উত্তর কালে তাহার অনুষ্ঠান ঘটতেছে না। অপরঞ্চ, নৈমিত্তিক কাম্য বণনই ঘটবেক, তখনই তাহার অনুষ্ঠান করিবেক, তাহাতে কালকাল বিবেচনা নাই।” এই শাস্ত্র অনুসারে, দূগ্ধ সংবৎসর, মলমাস, শুক্রান্ত প্রভৃতি অশুদ্ধ কালেও তৃতীয় বিধি অনুযায়ী নৈমিত্তিক বিবাহের কর্তব্যতা ঘটিয়া উঠে। জাতেষ্টি প্রভৃতি নৈমিত্তিক কৰ্ম্মে অশৌচাদির ও শুদ্ধ কালের প্রতীক্ষা করিতে হয় না, ইহা সৰ্ব্বসম্মত; তদনুসারে তদভিমত নৈমিত্তিক বিবাহস্থলেও অশৌচাদির ও শুদ্ধ কালের প্রতীক্ষা করিবার আবশ্যকতা থাকিতে পারে না। আর, “স্ত্রী বক্ষ্যা হইলে অষ্টম বর্ষে, মৃতপুত্রা হইলে দশম বর্ষে, কষ্ঠামাত্র-প্রসবিনী হইলে একাদশ বর্ষে,” ইত্যাদি দ্বারা মনু প্রভৃতি, অষ্টবর্ষাদি কাল প্রতীক্ষা বলিয়া, বিবাহের নৈমিত্তিকত্ব খণ্ডন করিয়াছেন।

তর্কবাচস্পতি মহাশয়, “নিমিত্তাধীন কৰ্ম্ম নৈমিত্তিক,” এই যে লক্ষণ নির্দেশ করিয়াছেন, আমার বিবেচনায়, উহাই নৈমিত্তি-

কের প্রকৃত লক্ষণ । তত্তৎ কৰ্ম্মে অধিকারবিধায়ক আগন্তুক হেতুবিশেষকে নিমিত্ত বলে ; নিমিত্তের অধীন যে কৰ্ম্ম, অর্থাৎ নিমিত্ত ব্যতিরেকে, যে কৰ্ম্মে অধিকার জন্মে না, তাহাকে নৈমিত্তিক কহে ; যেমন জাতকৰ্ম্ম, নান্দীশ্রাদ্ধ, গ্রহণশ্রাদ্ধ প্রভৃতি । জাতকৰ্ম্ম নৈমিত্তিক ; কারণ, পুত্রজন্মরূপ নিমিত্ত ব্যতিরেকে, জাতকৰ্ম্মে অধিকার জন্মে না ; নান্দীশ্রাদ্ধ নৈমিত্তিক ; কারণ, পুত্রের সংস্কারাদিরূপ নিমিত্ত ব্যতিরেকে, নান্দীশ্রাদ্ধে অধিকার জন্মে না ; গ্রহণশ্রাদ্ধ নৈমিত্তিক ; কারণ, চন্দ্রসূর্য্যগ্রহণরূপ নিমিত্ত ব্যতিরেকে, গ্রহণশ্রাদ্ধে অধিকার জন্মে না । সেইরূপ, স্ত্রী বক্ষ্য হইলে, যে বিবাহ করিবার বিধি আছে, ঐ বিবাহ নৈমিত্তিক ; কারণ, স্ত্রীর বক্ষ্যাক্তরূপ নিমিত্ত ব্যতিরেকে, তাদৃশ বিবাহে অধিকার জন্মে না ; স্ত্রী ব্যভিচারিণী হইলে, যে বিবাহ করিবার বিধি আছে, ঐ বিবাহ নৈমিত্তিক ; কারণ, স্ত্রীর ব্যভিচাররূপ নিমিত্ত ব্যতিরেকে, তাদৃশ বিবাহে অধিকার জন্মে না ; স্ত্রী চিররোগিণী হইলে, যে বিবাহ করিবার বিধি আছে, ঐ বিবাহ নৈমিত্তিক ; কারণ, স্ত্রীর চিররোগরূপ নিমিত্ত ব্যতিরেকে, তাদৃশ বিবাহে অধিকার জন্মে না । এইরূপে, শাস্ত্রকারেরা, নিমিত্তবিশেষের নির্দেশ পূর্ব্বক, পূর্ব্বপরিণীতা স্ত্রীর জীবদ্দশায়, পুনরায় বিবাহ করিবার যে সকল বিধি দিয়াছেন, সেই সমস্ত বিধি অনুযায়ী বিবাহ, নৈমিত্তিক বিবাহ ; কারণ, তত্তৎ নিমিত্ত ব্যতিরেকে, পূর্ব্বপরিণীতা স্ত্রীর জীবদ্দশায়, পুনরায় বিবাহ করিবার অধিকার জন্মে না ।

উল্লিখিত নৈমিত্তিক লক্ষণ নির্দেশ করিয়া, তর্কবাচস্পতি মহাশয় যে আপত্তি দর্শাইয়াছেন, তাহা কার্য্যকারক নহে । যথা,

“প্রথম পক্ষ সম্ভব নহে, কারণ কাৰ্য্যমাত্রই কারণসাধ্য,

সুতরাং সকল কার্য্যই নৈমিত্তিক হইয়া পড়ে । এবং তাঁহার
অভিমত নিত্য বিবাহও দানাদিসাধ্য, সুতরাং নিমিত্তাধীন
হইতেছে ; এজন্য উহারও নৈমিত্তিকত্ব ঘটয়া উঠে ।”

তর্কবাচস্পতি মহাশয় ধর্ম্মশাস্ত্র নির্দিষ্ট নিমিত্ত ও নৈমিত্তিক
শব্দের প্রকৃত অর্থ অবগত নহেন ; এজন্য, ঈদৃশ অকিঞ্চিৎকর
আপত্তির উত্থাপন করিয়াছেন । সার্মাণ্যতঃ, নিমিত্ত শব্দ কারণবাচী
ও নৈমিত্তিক শব্দ কার্য্যবাচী বটে । যথা,

উদেতি পূর্ব্বং কুন্তমং ততঃ ফলং

যনোদয়ঃ প্রাক্ তদনন্তরং পয়ঃ ।

নিমিত্তনৈমিত্তিকয়োরয়ং বিধি-

স্তব প্রসাদস্ত্য পুরস্ত স্পন্দঃ (৭৩) ॥

প্রথম পুষ্প উৎপন্ন হয়, তৎপরে ফল জন্মে ; প্রথম মেঘের উদয় হয়, তৎপরে
বৃষ্টি হয় ; নিমিত্ত ও নৈমিত্তিকের এই ব্যবস্থা ; কিন্তু, তোমার প্রসাদের অগ্রেই
ফললাভ হয় ।

এস্থলে, নিমিত্ত শব্দ কারণবাচী ও নৈমিত্তিক শব্দ কার্য্যবাচী ।
কিন্তু, ধর্ম্মশাস্ত্রনির্দিষ্ট নিমিত্ত ও নৈমিত্তিক শব্দ পারিভাষিক,
কারণার্থবাচক ও কার্য্যার্থবাচক সামান্য নিমিত্ত ও নৈমিত্তিক শব্দ
নহে । পুত্রাদির সংস্কারকালে আভ্যুদয়িক শ্রাদ্ধ করিতে হয় ;
পুরুষব্যাপার ও শাস্ত্রোক্ত ইতিকর্তব্যতা প্রভৃতি দ্বারা আভ্যুদয়িক
শ্রাদ্ধ নিষ্পন্ন হয় ; এজন্য, আভ্যুদয়িক শ্রাদ্ধ পুরুষব্যাপার প্রভৃতি
কারণসাধ্য হইতেছে । কিন্তু, পুরুষব্যাপার প্রভৃতি, আভ্যুদয়িক
শ্রাদ্ধের নিষ্পাদক কারণ হইলেও, উহার নিমিত্ত বলিয়া উল্লিখিত
হইতে পারে না ; পুত্রাদির সংস্কার উহার নিমিত্ত ; ‘অর্থাৎ

পুত্রাদির সংস্কার উপস্থিত না হইলে, তাহাতে অধিকার জন্মে না ; সুতরাং, পুত্রাদির সংস্কার আভ্যুদয়িক শ্রাদ্ধরূপ কার্য্যে অধিকারবিধায়ক হেতু বিশেষ ও নিমিত্তশব্দবাচ্য হইতেছে ; এবং, এই পুত্রাদির সংস্কাররূপ নিমিত্তের অধীন বলিয়া, অর্থাৎ তাদৃশ নিমিত্ত ব্যতিরেকে, তাহাতে অধিকার জন্মে না এজন্য; আভ্যুদয়িক শ্রাদ্ধ নৈমিত্তিক কার্য্য। অতএব, “কার্য্যমাত্রই কারণসাধ্য, সুতরাং সকল কার্য্যই নৈমিত্তিক হইয়া পড়ে,” এ কথা প্রণিধান পূর্বক বলা হয় নাই। আর, আমার অভিমত নিত্য বিবাহও দানাদিসাধ্য, সুতরাং উহারও নৈমিত্তিকত্ব ঘটিয়া উঠে ; এ কথাও নিতান্ত অকিঞ্চিৎকর। দানাদি বিবাহের নিষ্পাদক কারণ বটে, কিন্তু বিবাহের নিমিত্ত হইতে পারে না ; কারণ, দানাদি বিবাহে অধিকারবিধায়ক হেতু নহে ; সুতরাং, উহার নিমিত্তশব্দবাচ্য হইতে পারে না। যদি উহার নিমিত্তশব্দবাচ্য না হইল, তবে আমার অভিমত নিত্য বিবাহের নৈমিত্তিকত্বঘটনার সম্ভাবনা কি।

কিঞ্চ, “নিমিত্তনিশ্চয়ের অব্যবহিত উত্তরকালে যাহা করিতে হয়, তাহাকে নৈমিত্তিক বলে ;” তর্কবাচস্পতি মহাশয় এই যে দ্বিতীয় লক্ষণ নির্দিষ্ট করিয়াছেন, তাহা নৈমিত্তিকের সাধারণ লক্ষণ হইতে পারে না। নৈমিত্তিক দ্বিবিধ, নিরবকাশ ও সাবকাশ। যাহাতে অবকাশ থাকে না, অর্থাৎ কালবিলম্ব চলে না, নিমিত্ত ঘটিলেই যাহার অনুষ্ঠান করিতে হয়, তাহাকে নিরবকাশ নৈমিত্তিক বলে ; যেমন গ্রহণশ্রাদ্ধ। নিমিত্তযুক্ত কালে নৈমিত্তিক কার্য্যের অনুষ্ঠান করিতে হয় ; সুতরাং, যত ক্ষণ গ্রহণ থাকে, সেই সময়েই গ্রহণনিমিত্তক শ্রাদ্ধের অনুষ্ঠান করা আবশ্যক ; গ্রহণ অতীত হইয়া গেলে, আর নিমিত্তযুক্ত কাল পাওয়া যায় না ; এজন্য, আর সে শ্রাদ্ধ করিবার অধিকার

থাকে না ; গ্রহণ অধিক ক্ষণ স্থায়ী নহে ; এজন্য, উপস্থিত হইবা মাত্র, শ্রাদ্ধের আরম্ভ করিতে হয় ; সুতরাং, গ্রহণশ্রাদ্ধে অবকাশ থাকে না ; এজন্য, গ্রহণশ্রাদ্ধ নিরবকাশ নৈমিত্তিক । আর, যাহাতে অবকাশ থাকে, অর্থাৎ বিশিষ্ট কারণ বশতঃ কালবিলম্ব চলে, নিমিত্তঘটনার 'অব্যবহিত' পরেই, যাহার অনুষ্ঠানের ঐকান্তিকী আবশ্যকতা নাই, তাহাকে সাবকাশ নৈমিত্তিক বলে ; যেমন, স্ত্রীর বক্ষ্যাহ্ননিবন্ধন বিবাহ । স্ত্রীর বক্ষ্যাহ্নরূপ নিমিত্তযুক্ত কালে এই বিবাহ করিতে হয় ; স্ত্রীর বক্ষ্যাহ্ন, গ্রহণরূপ নিমিত্তের ন্যায়, সহসা অতীত হইয়া যাইবেক, সে আশঙ্কা নাই ; এজন্য, বিশিষ্ট কারণ বশতঃ বিলম্ব হইলেও, এ বিষয়ে নিমিত্তযুক্ত কালের অসম্ভাব ঘটে 'না ; সুতরাং, ইহাতে অবকাশ থাকে ; এজন্য, স্ত্রীর বক্ষ্যাহ্ননিবন্ধন বিবাহ সাবকাশ নৈমিত্তিক । অতএব, “নিমিত্তনিশ্চয়ের অব্যবহিত উত্তরকালে যাহা করিতে হয়, তাহাকে নৈমিত্তিক বলে,” ইহা নিরবকাশ নৈমিত্তিকের লক্ষণ ; কারণ, নিরবকাশ নৈমিত্তিকেই কালবিলম্ব চলে না । যথা,

কালেহনশ্চগতিং নিত্যাং কুর্য্যান্নৈমিত্তিকীং ক্রিয়াম্ (৭৪) ।

যে সকল নিত্য ও নৈমিত্তিক কর্ম অনশ্চগতি, অর্থাৎ কালান্তরে যাহাদের অনুষ্ঠান চলে না, নিমিত্তঘটনার অব্যবহিত উত্তরকালেই, তাহাদের অনুষ্ঠান করিবেক ।

কুর্যাৎ প্রাত্যহিকং কর্ম প্রযত্নেন মলিন্মুচে ।

নৈমিত্তিকঞ্চ কুবর্জিত সাবকাশং ন যন্তবেৎ (৭৫) ।

প্রভাঁহ যে সকল কর্ম করিতে হয়, এবং যে সকল নৈমিত্তিক সাবকাশ নহে ; মলমাসেও, যত্ন পূর্বক, তাহাদের অনুষ্ঠান করিবেক ।

নৈমিত্তিক সাবকাশ ও নিরবকাশ ভেদে দ্বিবিধ, বোধ হয়, তর্কবাচস্পতি মহাশয়ের সে বোধ নাই ; এজন্য, নিরবকাশ নৈমিত্তিকের লক্ষণকে নৈমিত্তিকমাত্রের লক্ষণ স্থির করিয়া রাখিয়াছেন ।

উল্লিখিত লক্ষণ নির্দিষ্ট করিয়া, তর্কবাচস্পতি মহাশয় সর্বপ্রথম এই আপত্তি উত্থাপন করিয়াছেন,

“তন্মতে দ্বিতীয় বিধি অনুযায়ী বিবাহ নিত্য বিবাহ ; এই নিত্য বিবাহও নৈমিত্তিক হইয়া পড়ে ; কারণ, যেমন অশৌচ প্রভৃতি মরণনিশ্চয়জ্ঞানের অধীন, সেই রূপ এই নিত্য বিবাহও পূর্ব-পত্নীর মরণনিশ্চয়জ্ঞানের অধীন” ।

ইহার তাৎপর্য্য এই, পত্নীর মরণনিশ্চয় ব্যতিরেকে, পুরুষ দ্বিতীয় বিধি অনুযায়ী বিবাহে অধিকারী হয় না ; এজন্য, এই বিবাহে পত্নীমরণের নিমিত্ততা আছে ; সুতরাং, উহা নৈমিত্তিক হইয়া পড়ে, এবং তাহা হইলেই, আমার অভিमत নিত্যত্বের ব্যাঘাত হইল । এ বিষয়ে বক্তব্য এই যে, প্রথম পুস্তকে

“দ্বিতীয় বিধির অনুযায়ী বিবাহও নিত্য বিবাহ ; তাহা না করিলে, আশ্রমব্রহ্ম নিবন্ধন পাতকগ্রস্ত হইতে হয়” (৭৬) ।

এই রূপে, প্রথমতঃ এই বিবাহের নিত্যত্ব নির্দেশ করিয়া, পরিশেষে এই বিবাহের নৈমিত্তিকত্ব স্বীকার করিয়াছি । যথা,

“স্ত্রীবিয়োগরূপ নিমিত্ত বশতঃ করিতে হয়, এজন্য এই বিবাহের নৈমিত্তিকত্বও আছে” (৭৬) ।

ফলকথা এই, স্ত্রীবিয়োগনিবন্ধন বিবাহ কেবল নিত্য অথবা কেবল নৈমিত্তিক নহে, উহা নিত্যনৈমিত্তিক । লঙ্ঘনে দোষত্রুতিরূপ

হেতু বশতঃ, এই বিবাহের নিত্যত্ব আছে ; আর, স্ত্রীবিমোহরূপ নিমিত্ত বশতঃ করিতে হয়, এজন্য নৈমিত্তিকত্বও আছে। এইরূপ উভয়ধর্মাক্রান্ত হওয়াতে, এই বিবাহ নিত্যনৈমিত্তিক বলিয়া পরিগণিত হওয়া উচিত। আমি, প্রথমে এই বিবাহকে নিত্য বিবাহ বলিয়া নির্দেশ করিয়া, টীকায় উহার নৈমিত্তিকত্ব স্বীকার করিয়াছি। কিন্তু, যখন উহার নিত্যত্ব ও নৈমিত্তিকত্ব উভয়ই আছে, তখন উহাকে, কেবল নিত্য বলিয়া পরিগণিত না করিয়া, নিত্যনৈমিত্তিক বলিয়া পরিগণিত করাই আবশ্যক। এতদনুসারে, বিবাহ নিত্য, নৈমিত্তিক, কাম্য ভেদে ত্রিবিধ বলিয়া নির্দিষ্ট না হইয়া, বিবাহ নিত্য, নৈমিত্তিক, নিত্যনৈমিত্তিক, কাম্য ভেদে চতুর্বিধ বলিয়া পরিগণিত হওয়াই উচিত ও আবশ্যক। সে যাহা হউক, তর্কবাচস্পতি মহাশয়, উপেক্ষা বশতঃ, অথবা অর্জনবধান বশতঃ, আমার লিখনে দৃষ্টিপাত না করিয়াই, এই আপত্তি করিয়াছেন, তাহার সন্দেহ নাই।

তর্কবাচস্পতি মহাশয়ের দ্বিতীয় আপত্তি এই ;—

“কিঞ্চ তন্মতে তৃতীয় বিধি অনুযায়ী বিবাহ নৈমিত্তিক বিবাহ, এই নৈমিত্তিক বিবাহেরও নৈমিত্তিকত্ব ঘটিতে পারে না ; কারণ বিবাহে শুদ্ধ কালের এবং অষ্ট বর্ষাদি কালের প্রতীক্ষার আবশ্যকতা বশতঃ, নিমিত্তনিশ্চয়ের অব্যবহিত উত্তরকালে তাহার অনুষ্ঠান ঘটিতেছে না।

পূর্বের দর্শিত হইয়াছে, নৈমিত্তিক দ্বিবিধ, সাবকাশ ও নিরবকাশ। সাবকাশ নৈমিত্তিকে কালপ্রতীক্ষা চলে ; নিরবকাশ নৈমিত্তিকে কালপ্রতীক্ষা চলে না ; তৃতীয় বিধি অনুযায়ী বিবাহ সাবকাশ নৈমিত্তিক ; উহাতে কালপ্রতীক্ষা চলিতে পারে। এজন্য, বন্ধ্যাত্ত প্রভৃতি নিমিত্ত নিশ্চয়ের অব্যবহিত উত্তরকালে অনুষ্ঠান না

ঘটিলেও, উহার নৈমিত্তিকত্বের ব্যাঘাত ঘটিতে পারে না। তর্কবাচস্পতি মহাশয়, সাবকাশ নৈমিত্তিকে নিরবকাশ নৈমিত্তিকে লক্ষণ ঘটাইবার চেষ্টা করিয়া, নৈমিত্তিক বিবাহের নৈমিত্তিকত্ব খুণ্ডনে প্রবৃত্ত হইয়াছেন।

তর্কবাচস্পতি মহাশয়ের তৃতীয় আপত্তি এই ;—

“অপরঞ্চ, “নৈমিত্তিক কৰ্ম্ম যখনই ঘটবেক, তখনই তাহার অনুষ্ঠান করিবেক, তাহাতে কালাকাল বিবেচনা নাই।” এই শাস্ত্র অনুসারে, লুপ্তসংবৎসর মলমাস শুক্রান্ত প্রভৃতি কালেও তৃতীয় বিধি অনুযায়ী নৈমিত্তিক বিবাহের কর্তব্যতা ঘটয়া উঠে। জাতেষ্টি প্রভৃতি নৈমিত্তিক কৰ্ম্মে অশৌচাদির ও শুদ্ধ কালের প্রতীক্ষা করিতে হয় না, ইহা সৰ্ব্বসম্মত ; তদনুসারে তদভিমত নৈমিত্তিক বিবাহস্থলেও অশৌচাদির ও শুদ্ধ কালের প্রতীক্ষা করিবার আবশ্যকতা থাকিতে পারে না।”

তর্কবাচস্পতি মহাশয়ের এ আপত্তিও অকিঞ্চিৎকর ; কারণ উক্ত বচন নিরবকাশনৈমিত্তিকবিষয়ক ; নিরবকাশ নৈমিত্তিকেই কালাকাল বিবেচনা নাই। তৃতীয় বিধি অনুযায়ী বিবাহ সাবকাশ নৈমিত্তিক। সাবকাশ নৈমিত্তিকে কালাকাল বিবেচনার সম্পূর্ণ আবশ্যকতা আছে। তর্কবাচস্পতি মহাশয়, সাবকাশ নৈমিত্তিকে নিরবকাশ নৈমিত্তিকবিষয়িণী ব্যবস্থা ঘটাইবার চেষ্টা পাইয়া, অনভিজ্ঞতাপ্রদর্শনমাত্র করিয়াছেন।

অপরঞ্চ, •

“জাতেষ্টি প্রভৃতি নৈমিত্তিক কৰ্ম্মে অশৌচাদির ও শুদ্ধ কালের প্রতীক্ষা করিতে হয় না, ইহা সৰ্ব্বসম্মত।”

তর্কবাচস্পতি মহাশয়ের এই ব্যবস্থা সর্ববাংশে সঙ্গত নহে। জাতেষ্টি মলমাসাদি অশুদ্ধ কালেও অনুষ্ঠিত হইতে পারে ;

সুতরাং, তাহাতে শুদ্ধ কালের প্রতীক্ষা করিতে হয় না, তদীয় ব্যবস্থার এ অংশ সর্বসম্মত বটে। কিন্তু, জাতেষ্টিতে অশৌচান্তের প্রতীক্ষা করিতে হয় না, অর্থাৎ অশৌচকালেও উহার অনুষ্ঠান হইতে পারে ; এ ব্যবস্থা তিনি কোথায় পাইলেন, বলিতে পারি না। পুত্র জন্মিলে, জাতেষ্টি ও জাতকর্ম্য করিবার, এবং জাতকর্মের পর বালককে স্তন্য পান করাইবার, বিধি আছে। কিন্তু, জাতেষ্টি করিতে যত সময় লাগে, তত ক্ষণ স্তন্য পান করিতে না দিলে, বালকের প্রাণবিয়োগ অবধারিত ; এজন্য, অগ্রে স্বল্পকালসাম্য জাতকর্ম্য মাত্র করিয়া, বালককে স্তন্য পান করায় ; পরে, অশৌচান্তে জাতেষ্টি অনুষ্ঠিত হইয়া থাকে। এই ব্যবস্থাই সর্বসম্মত বলিয়া অঙ্গীকৃত। তর্কবাচস্পতি মহাশয়, বুদ্ধিবলে, অশ্রুতপূর্ব সর্বসম্মত ব্যবস্থা বহিষ্কৃত করিয়াছেন। অশৌচকালেও জাতেষ্টি অনুষ্ঠিত হইতে পারে, ইহা যে সম্পূর্ণ অব্যবস্থা, সে বিষয়ে প্রমাণ প্রদর্শনের প্রয়োজন নাই ; তথাপি তাহার প্রীত্যর্থ, জাতেষ্টি সংক্রান্ত অধিকরণদ্বয় উদ্ধৃত হইতেছে ;—

“অষ্টাদশম্

জন্মানন্তরমেবেষ্টিজাতকর্ম্মণি বা কৃতে ।

নিমিত্তানন্তরং কার্য্যং নৈমিত্তিকমতোহগ্রিমঃ ॥ ১ ॥

জাতকর্ম্মণি নিরুত্তে স্তনপ্রাশনদর্শনাৎ ।

প্রাগেবেষৌ কুমারস্ত বিপত্তে রুর্দ্ধমস্ত সা ॥ ২ ॥

পুত্রজন্মণো বৈশ্বানরেষ্টিনিমিত্তহাং নৈমিত্তিকস্ত কালবিলম্বা-
 ষোগাং জন্মানন্তরমেবেষ্টিরিতি চেৎ মৈবং স্তনপ্রাশনং তাবৎ
 জাতকর্মানন্তরং বিহিতং যদি জাতকর্ম্মণঃ প্রাগেব বৈশ্বানরেষ্টি-
 নিরূপ্যেত তদা স্তনপ্রাশনস্তাত্ত্ববিলম্বনাং পুত্রো বিপত্তেত

তথা সতি পুত্ৰাদিকমিষ্টিফলং কশ্চ জ্ঞাৎ তস্মান্ জন্মানন্তরং
কিন্তু জাতকর্ষণ উক্টিং সৌমিঃ” (৭৭) ।

অষ্টাদশ অধিকরণ

পুত্রজন্মরূপ নিমিত্ত বশতঃ, বৈশ্বানর যাগ অর্থাৎ জাতেষ্টি করিতে হয় ;
নৈমিত্তিকের অনুষ্ঠানে কালবিলম্ব চলে না ; অতএব, জন্মের পর ক্ষণেই,
জাতেষ্টি করা উচিত, একপ বলিও না ; কারণ, জাতকর্ষণের পর স্তম্ভ পান
করাইবার বিধি আছে ; যদি জাতকর্ষণের পূর্বে জাতেষ্টির ব্যবস্থা কর, তাহা
হইলে স্তম্ভ পানের বিলম্বনিবন্ধন, বালকের প্রাণবিয়োগ ঘটে ; বালকের
প্রাণবিয়োগ ঘটিলে, যাগের ফলভাগী কে হইবেক । অতএব, জন্মের পর ক্ষণেই
না করিয়া, জাতকর্ষণের পর জাতেষ্টি করা আবশ্যক ।

“একোবিংশম্

জাতকর্ষ্মানন্তরং স্তাদাশৌচাপগমেহথবা ।

নিমিত্তসন্নিধেরাশুঃ কর্তুঃ শুদ্ধ্যর্থমুত্তরঃ ॥ ১ ॥

যত্বপি জাতকর্ষ্মানন্তরমেব তদনুষ্ঠানে নিমিত্তভূতং জন্ম সন্নিহিতং
ভবতি তথাপ্যশুচিনা পিত্রা অনুষ্ঠায়মানমঙ্গং বিকলং ভবেৎ
জাতকর্ষণি তু বিপত্তিপরিহারায় তাৎকালিকী শুদ্ধিঃ শাস্ত্রেণৈব
দর্শিতা মুখ্যসন্নিধেরবশ্যং বাধিতত্বাৎ শুদ্ধিলক্ষণাঙ্গবৈকল্যং বার-
য়িতুমাশৌচাদুর্দ্ধমিষ্টিং কুর্যাৎ” (৭৭) ।

উনবিংশ অধিকরণ

যদিও, জাতকর্ষণের পর ক্ষণেই, জাতেষ্টির অনুষ্ঠান করিলে পুত্রজন্মরূপ নিমিত্ত
সন্নিহিত হয় ; কিন্তু পিতা, অশুচি অবস্থায়, যাগের অনুষ্ঠান করিলে, তাহার
ফললাভ হইতে পারে না । বালকের প্রাণবিয়োগরূপ অনিষ্ট নিবারণের নিমিত্ত,
শাস্ত্রকারেরা, জাতকর্ষণ হলে, পিতার তাৎকালিক শুদ্ধি ব্যবস্থা করিয়াছেন ।
নিমিত্তসন্নিহিত কালে অনুষ্ঠান কোনও মতে চলিতে পারে না ; অতএব,

জাতকর্ষের পর না করিয়া, কার্যসিদ্ধির নিদানভূত শুদ্ধির অনুজ্ঞাধে,
অশৌচান্তে জাতেষ্টির অনুষ্ঠান করিবেক ।

শবরস্বামীও, এইরূপ বিচার করিয়া, অশৌচান্তে, পূর্ণিমা
অথবা অমাবস্যাতে, জাতেষ্টির অনুষ্ঠান করিবেক, এই সিদ্ধান্ত
করিয়াছেন । যথা,

“তস্মাদতীতে দশাহে পৌর্ণমাস্তামমাবাস্তায়াং বা কুর্য্যাৎ” (৭৮) ।

অতএব, দশাহ অতীত হইলে, পূর্ণিমা অথবা অমাবস্যাতে করিবেক ।

তর্কবাচস্পতি মহাশয়ের চতুর্থ আপত্তি এই ;—

“আর, “স্ত্রী বন্ধ্যা হইলে অষ্টম বর্ষে, মৃতপুত্রা হইলে দশম বর্ষে,
কন্যামাত্রপ্রসবিনী হইলে একাদশ বর্ষে,” ইত্যাদি দ্বারা মনু
প্রভৃতি, অষ্টবর্ষাদি কাল প্রতীক্ষা বলিয়া, বিবাহের নৈমিত্তিকত্ব
খণ্ডন করিয়াছেন ।”

এই অশ্রুতপূর্ব সিদ্ধান্ত নিতান্ত কৌতুককর । যে বচনে মনু
নৈমিত্তিক বিবাহের বিধি দিয়াছেন, ঐ বচনে মনু বিবাহের
নৈমিত্তিকত্ব খণ্ডন করিয়াছেন, ইহা বলা অল্প পাণ্ডিত্যের কস্ম
নহে । তর্কবাচস্পতি মহাশয়ের অভিপ্রায় এই, নিমিত্তনিশ্চয়ের
অব্যবহিত পরেই যে কার্যের অনুষ্ঠান হয়, তাহাই নৈমিত্তিক ।
কিন্তু, মনু, বন্ধ্যাত্ব প্রভৃতি নিশ্চয়ের পর, অষ্টবর্ষাদি কাল
প্রতীক্ষা করিয়া বিবাহ করিবার বিধি দিয়াছেন ; সুতরাং, ঐ
বিবাহ নিমিত্তনিশ্চয়ের অব্যবহিত পরেই অনুষ্ঠিত হইতেছে না ;
এজন্য, উহার নৈমিত্তিকত্ব ঘটিতে পারে না । ঐ বিষয়ে বক্তব্য
এই যে, যদিই মনু, বন্ধ্যাত্ব প্রভৃতি নিশ্চয়ের পর, বিবাহ বিষয়ে
অষ্টবর্ষাদি কালপ্রতীক্ষার বিধি দিয়া থাকেন, তাহা হইলেই,

বন্ধ্যাত্ম প্রভৃতি নিমিত্ত নিবন্ধন বিবাহের নৈমিত্তিকত্ব নিরস্ত হইবেক কেন। পূর্বের প্রদর্শিত হইয়াছে, ঐদৃশ বিবাহ সাবকাশ নৈমিত্তিক ; বিশিষ্ট কারণ বশতঃ, সাবকাশ নৈমিত্তিকে কাল প্রতীক্ষা চলে ; সুতরাং, নিমিত্তঘটনার অব্যবহিত পরেই, উহার অনুষ্ঠানের আবশ্যিকতা নাই। যদি ইহা স্থির সিদ্ধান্ত হইত, নৈমিত্তিক কৰ্ম্ম মাত্রে, কোনও মতে, কাল প্রতীক্ষা চলে না, নিমিত্তনিশ্চয়ের অব্যবহিত উত্তর কালেই, তত্তৎকৰ্ম্মের অনুষ্ঠান করিতে হয়, তদ্যতিরেকে, ঐ সকল কৰ্ম্ম কদাচ নৈমিত্তিক বলিয়া পরিগৃহীত হইতে পারে না ; তাহা হইলেই, ঐ বচন দ্বারা, উক্ত বিবাহের নৈমিত্তিকত্ব নিরাকৃত হইতে পারিত।

কিঞ্চ, তর্কশাচম্পতি মহাশয় ধর্ম্মশাস্ত্রব্যবধায়ী নহেন ; সুতরাং, ধর্ম্মশাস্ত্রের মর্ম্মগ্রহে অসমর্থ ; সমর্থ হইলে, মনু, বন্ধ্যাত্ম প্রভৃতি অবধারণের পর, অষ্টবর্ষাদি কাল প্রতিক্ষা করিয়া, বিবাহ করিবার বিধি দিয়াছেন, এরূপ অসার ও অসঙ্গত কথা তদীয় লেখনী হইতে নির্গত হইত না। শাস্ত্রকারেরা বিধি দিয়াছেন, স্ত্রী বন্ধ্যাত্ম, মৃতপুত্র, বা কন্যামাত্রপ্রসবিনী হইলে, পুরুষ পুনরায় বিবাহ করিবেক। সুতরাং, বন্ধ্যাত্ম প্রভৃতি অবধারিত না হইলে, পুরুষ, এই বিধি অনুসারে, বিবাহে অধিকারী হইতে পারে না। কিন্তু, বন্ধ্যাত্ম প্রভৃতির অবধারণের সহজ উপায় নাই। সচরাচর দেখিতে পাওয়া যায়, কিছু কাল স্ত্রীলোকের সন্তান না হইয়া, অধিক বয়সে সন্তান জন্মিয়াছে; উপর্যুপরি স্ত্রীলোকের কতকগুলি সন্তান মরিয়া, পরে সন্তান জন্মিয়া রক্ষা পাইয়াছে ; ক্রমাগত, স্ত্রীলোকের কতকগুলি কন্যাসন্তান জন্মিয়া, পরে পুত্রসন্তান জন্মিয়াছে। এ অবস্থায়, স্ত্রী বন্ধ্যাত্ম, মৃতপুত্র বা কন্যামাত্রপ্রসবিনী বলিয়া অবধারণ করা সহজ ব্যাপার নহে। রজোনিবৃত্তি না হইলে, স্ত্রীলোকের সন্তানসম্ভাবনা

নিবৃত্ত হয় না। অতএব, যাবৎ রজোনিবৃত্তি না হয়, তারৎ স্ত্রী বক্ষ্যা, মৃতপুত্রা, বা কন্যামাত্রপ্রসবিনী বলিয়া পরিগৃহীত হওয়া অসম্ভব। কিন্তু, স্ত্রীর রজোনিবৃত্তি পর্য্যন্ত অপেক্ষা করিতে গেলে, পুরুষের বয়স অতীত হইয়া যায় ; সে বয়সে দারপরিগ্রহ করিলে, সম্ভানোৎপত্তির সম্ভাবনা থাকা সন্দেহস্থল। একরূপ নিরূপায় স্থলে, মনু ব্যবস্থা করিয়াছেন, প্রথম ঋতুদর্শন দিবস হইতে আট বৎসর যে স্ত্রীলোকের সম্ভান না জন্মিবেক, তাহাকে বক্ষ্যা, দশ বৎসর যে স্ত্রীলোকের সম্ভান হইয়া মরিয়া যাইবেক, তাহাকে মৃতপুত্রা, আর এগার বৎসর যে স্ত্রীলোকের কেবল কন্যাসম্ভান জন্মিবেক, তাহাকে কন্যামাত্রপ্রসবিনী বোধ করিতে হইবেক ; এবং তখন পুরুষের পুত্রকামনায় পুনরায় দারপরিগ্রহ করিবার অধিকার জন্মিবেক। নতুবা, বক্ষ্যাত্ব প্রভৃতি অবধারণের পর আট বৎসর, দশ বৎসর, এগার বৎসর প্রতীক্ষা করিয়া বিবাহ করিবেক, মনুবচনের ওরূপ অর্থ নহে। আর, যদি মনুবচনের ঐরূপ অর্থই তর্কবাচস্পতি মহাশয়ের নিতান্ত অভিমত হইয়া থাকে, তাহা হইলে, কোন সময়ে, কি উপায়ে, বক্ষ্যাত্ব প্রভৃতি অবধারিত হইবেক, এ বিষয়ের মীমাংসা করিয়া দেওয়া সর্ববতোভাবে উচিত ছিল ; কারণ, বক্ষ্যাত্ব প্রভৃতি অবধারিত হইলেই, অবধারণের দিবস হইতে অষ্টবর্ষাদি কালের গণনা আরম্ভ হইতে পারে। তদ্ব্যতিরেকে তাদৃশ কালগণনা, কোনও মতে, সম্ভবিত্তে পাড়ে না। লোকে ব্যবস্থা অনুসারে চলিতে পারে, একরূপ পথ না করিয়া, ব্যবস্থা দেওয়া ব্যবস্থাপকের কর্তব্য নহে।

তর্কবাচস্পতি মহাশয় স্থলান্তরে নির্দেশ করিয়াছেন,—

“বিজ্ঞানাগরেণ নিত্যনৈমিত্তিককাম্যভেদেন বিবাহত্রৈবিধ্যং

যদাভিহিতং তৎ কিং মন্যাদিশাস্ত্রোপলক্ষ্যম্ উত স্বপ্নোপলক্ষ্যম্
অথ স্বশেষমুখীপ্রতিভাসলক্ষ্যং বা তত্র

নিত্যং নৈমিত্তিকং কাম্যং ত্রিবিধং জ্ঞানমিষ্যতে

ইতি জ্ঞানস্ত যথা ত্রৈবিধ্যপ্রতিপাদকশাস্ত্রমুপলভ্যতে এবং
শাস্ত্রোপলক্ষ্যভাবান্নাশ্চ ন চ তথা শাস্ত্রং দৃশ্যতে ন বা তেনাপ্যুপ-
লক্ষ্যম্ । গ্রন্থী ভবতি পণ্ডিত ইত্যুক্তিমহুস্যত্য সংস্কৃতপাঠশালাতো
গ্রন্থীতশকটভারপুস্তকেনাপি তেন যদি কিঞ্চিং প্রমাণমদ্রক্ষ্যত
তদা নিরদেক্ষ্যত ন চ নিরদেশি । নাপি তত্র কশ্চচিৎ সন্দর্ভস্ত
সম্মতিরস্তি । অতঃ প্রমাণোপলভ্যাসমন্তরেণ তদ্বচনমাত্রৈ বিশ্বাস-
ভাজঃ সংস্কৃতানভিজ্ঞজনান্ প্রত্যেব তচ্ছোভতে নতু প্রমাণপর-
তত্ত্বান্ তান্ত্রিকান্ প্রতি (৭৯) ।”

বিদ্যাসাগর নিত্য, নৈমিত্তিক, কাম্য ভেদে বিবাহের যে ত্রৈবিধ্য ব্যবস্থা
করিয়াছেন, তাহা কি মনুপ্রভৃতিপ্রণীত ধর্মশাস্ত্র দেখিয়া করিয়াছেন, না স্বপ্নে
পাইয়াছেন, অথবা আপন বুদ্ধিবলে উদ্ভাবিত করিয়াছেন । তন্মধ্যে, “জ্ঞান
ত্রিবিধ নিত্য, নৈমিত্তিক, কাম্য”, জ্ঞানের যেমন ত্রৈবিধ্যপ্রতিপাদক এই
শাস্ত্র দৃষ্ট হইতেছে, সেরূপ শাস্ত্র নাই, সুতরাং ঐ ব্যবস্থা শাস্ত্রানুযায়িনী নহে ;
সেরূপ শাস্ত্র দৃষ্ট হইতেছে না, এবং তিনিও পান নাই । “গ্রন্থী ভবতি পণ্ডিতঃ”
বাহুর অনেক গ্রন্থ আছে, সে পণ্ডিতপদবাচ্য ; এই উক্তির অনুসরণ করিয়া,
তিনি সংস্কৃতপাঠশালা হইতে এক গাড়ী পুস্তক লইয়া গিয়াছেন ; তাহাতেও
যদি কিছু প্রমাণ দেখিতে পাইতেন, তাহা হইলে তাহা নির্দেশ করিতেন,
কিন্তু নির্দেশ করেন নাই । এ বিষয়ে কোন গ্রন্থের সম্মতি দেখিতে পাওয়া
যায় না । অতএব প্রমাণ প্রদর্শন ব্যতিরেকে অবলম্বিত ঐ ত্রৈবিধ্যব্যবস্থা
তদীয় বাক্যে বিশ্বাসকারী সংস্কৃতানভিজ্ঞ ব্যক্তিদের নিকটেই শোভা পাইবেক,
প্রমাণপরতত্ত্ব তান্ত্রিকদিগের নিকটে নহে ।

এ বিষয়ে বক্তব্য এই যে, আমি মনুপ্রভৃতিপ্রণীত শাস্ত্র অবলম্বন
করিয়া, বিবাহের ত্রৈবিধ্য ব্যবস্থা করিয়াছি ; ঐ ব্যবস্থা স্বপ্নে

প্রাপ্ত, অথবা বুদ্ধিবলে উদ্ভাবিত নহে। তর্কবাচস্পতি মহাশয় যে মীমাংসা করিয়াছেন, তদনুসারে বিবাহমাত্রই কাম্য ; সুতরাং, বিবাহের কাম্যত্ব অংশে তাঁহার কোনও আপত্তি নাই ; কেবল, বিবাহের নিত্যত্ব ও নৈমিত্তিকত্ব অংশেই তিনি আপত্তি উত্থাপন করিয়াছেন। ইতঃপূর্বে যে সকল শাস্ত্র প্রদর্শিত হইয়াছে, আমাদের বোধে, তদ্বারা বিবাহের নিত্যত্ব ও নৈমিত্তিকত্ব, নিঃসংশয়িতরূপে, প্রতিপাদিত হইয়াছে। সুতরাং, বিবাহের নিত্যত্ব ও নৈমিত্তিকত্ব ব্যবস্থা শাস্ত্রানুযায়িনী নহে, তর্কবাচস্পতি মহাশয়ের এই নির্দেশ, কোনও মতে, সঙ্গত হইতেছে না।

কিঞ্চ,

“জ্ঞান ত্রিবিধ, নিত্য নৈমিত্তিক কাম্য”, জ্ঞানের যেমন ত্রৈবিধ্য
প্রতিপাদক এই শাস্ত্র দৃষ্ট হইতেছে, সেরূপ শাস্ত্র নাই।”

তর্কবাচস্পতি মহাশয় ধর্মশাস্ত্রব্যবসায়ী হইলে, কখনও এরূপ নির্দেশ করিতে পারিতেন না। কর্মবিশেষ নিত্য, নৈমিত্তিক, বা কাম্য, কোনও কোনও স্থলে, বচনে এরূপ নির্দেশ দেখিতে পাওয়া যায়। কিন্তু, অনেক স্থলে, সেরূপ নির্দেশ নাই ; অথচ, সে সকল স্থলে, তত্তৎ কর্ম নিত্য, বা নৈমিত্তিক, বা কাম্য বলিয়া পরিগণিত হইয়া থাকে। বচনে নিত্যত্ব প্রভৃতির নির্দেশ না থাকিলে, কর্ম সকল নিত্য প্রভৃতি বলিয়া পরিগণিত হইবেক না, এ কথা বলা যাইতে পারে না। সন্ধ্যাবন্দন নিত্য কর্ম বলিয়া পরিগৃহীত ; কিন্তু, বচনে নিত্য বলিয়া নির্দেশ নাই। একোদ্দিষ্ট শ্রাদ্ধ নিত্য ও নৈমিত্তিক বলিয়া পরিগণিত ; কিন্তু, বচনে নিত্য ও নৈমিত্তিক বলিয়া নির্দেশ নাই। একাদশীর উপবাস নিত্য ও কাম্য বলিয়া ব্যবস্থাপিত ; কিন্তু বচনে নিত্য ও কাম্য বলিয়া নির্দেশ নাই। যে

যে হেতুতে কৰ্ম্ম সকল নিত্য, নৈমিত্তিক, বা কাম্য বলিয়া ব্যবস্থাপিত হইবেক, শাস্ত্রকারেরা তৎসমুদয় বিশিষ্টরূপে দর্শাইয়া গিয়াছেন ; তদনুসারে, সর্বত্র নিত্য প্রভৃতি ব্যবস্থাপিত হইয়া থাকে । স্নান, দান, জাতকৰ্ম্ম, নান্দিশ্রাদ্ধ প্রভৃতি কতিপয় স্থলে বচনে যে নিত্য, নৈমিত্তিক, কাম্য এরূপ নির্দেশ আছে, তাহা বাহুল্যমাত্র ; তাহা না থাকিলেও, তত্ত্বৎ কৰ্ম্মের নিত্য প্রভৃতির নিরূপণ পূর্বোন্নিখিত সাধারণ নিয়ম দ্বারা হইতে পারিত । বচনে নির্দেশ না থাকিলে, যদি নিত্য প্রভৃতি ব্যবস্থাপিত হইতে না পারে, তাহা হইলে সঙ্ক্যাবন্দন, একোদ্ভিষ্ট শ্রাদ্ধ, একাদশীর উপবাস, ইত্যাদির নিত্য প্রভৃতি ব্যবস্থাপিত হইতে পারে না । বচনে নিত্য, নৈমিত্তিক, কাম্য এরূপ নির্দেশ থাকুক, বা না থাকুক, বিধিবাক্যে নিত্যশব্দপ্রয়োগ, লজ্জনে দোষশ্রুতি প্রভৃতি হেতু থাকিলে, সেই বিধি অনুযায়ী কৰ্ম্ম নিত্য বলিয়া পরিগণিত হইবেক ; বিধিবাক্যে ফলশ্রুতি থাকিলে, সেই বিধি অনুযায়ী কৰ্ম্ম কাম্য বলিয়া পরিগণিত হইবেক ; বিধিবাক্যে নিমিত্ত বশতঃ যে কৰ্ম্মের অনুষ্ঠান অনুমত হইবেক, তাহা নৈমিত্তিক বলিয়া পরিগণিত হইবেক । অতএব, বচনে নিত্য, নৈমিত্তিক, কাম্য ইত্যাদি শব্দে নির্দেশ না থাকিলে, বৈধ কৰ্ম্মের নিত্য প্রভৃতি সিদ্ধ হয় না, ইহা নিতান্ত অকিঞ্চিৎকর কথা ।

অপিচ,

“এ বিষয়ে কোনও গ্রন্থেরও সম্মতি দেখিতে পাওয়া যায় না” ।

তর্কবাক্যসম্পত্তি মহাশয়ের এই নির্দেশ অনভিজ্ঞতার পরিচায়ক মাত্র । বিবাহের নিত্য বিষয়ে অতি প্রসিদ্ধ প্রাচীন গ্রন্থের সম্মতি লক্ষিত হইতেছে । যথা,

“রতিপুত্রধর্মার্থত্বেন বিবাহস্ত্রিবিধঃ তত্র পুত্রার্থো দ্বিবিধঃ নিত্যঃ
কাম্যশ্চ তত্র নিত্যে প্রজ্ঞার্থে সর্বণঃ শ্রোত্রিয়ো বরঃ ইত্যনেন
সর্বণা মুখ্যা দর্শিতা (৮০) ।”

বিবাহ ত্রিবিধ রত্যা, পুত্রার্থ ও ধর্মার্থ; তন্মধ্যে পুত্রার্থ বিবাহ দ্বিবিধ
নিত্য ও কাম্য; তন্মধ্যে নিত্য পুত্রার্থ বিবাহে সর্বণা মুখ্যা, ইহা
“সর্বণঃ শ্রোত্রিয়ো বরঃ” এই বচন দ্বারা দর্শিত হইয়াছে।

এস্থলে বিজ্ঞানেশ্বর, অসন্দিগ্ধ বাক্যে, বিবাহের নিত্যত্ব স্বীকার
করিয়া গিয়াছেন। অতএব, তর্কবাচস্পতি মহাশয়কে অগত্যা
স্বীকার করিতে হইতেছে, বিবাহের নিত্যত্বব্যবস্থা বিষয়ে, অন্ততঃ,
মিতাক্ষরানামক গ্রন্থের সম্মতি আছে। কৌতূকের বিষয় এই,
তিনি মিতাক্ষরার উপরি উদ্ধৃত অংশের

“রতিপুত্রধর্মার্থত্বেন বিবাহস্ত্রিবিধঃ” ।

বিবাহ ত্রিবিধ রত্যা, পুত্রার্থ, ও ধর্মার্থ।

এই প্রথম বাক্যটি বিবাহের কাম্যত্বসংস্থাপনপ্রকরণে প্রমাণ-
স্বরূপ উদ্ধৃত করিয়াছেন (৮১) ; কিন্তু উহার অব্যবহিত পরবর্তী

“তত্র পুত্রার্থো দ্বিবিধঃ নিত্যঃ কাম্যশ্চ”

তন্মধ্যে পুত্রার্থ বিবাহ দ্বিবিধ, নিত্য ও কাম্য।

এই বাক্যে, নিত্য কাম্য ভেদে বিবাহ দ্বিবিধ, এই যে নির্দেশ
আছে, অনুগ্রহ করিয়া দিব্য চক্ষে তাহা নিরীক্ষণ করেন নাই।

(৮০) মিতাক্ষরা, আচারাদ্যায়।

(৮১) এতৎ সর্বমভিসম্ভার্য বিজ্ঞানেশ্বরেণ, মিতাক্ষরায়ামাচারাদ্যায়ে
রতিপুত্রধর্মার্থত্বেন বিবাহস্ত্রিবিধ ইত্যুক্তম্। বহুবিবাহবাদ, ১০ পৃষ্ঠা।
এই সকল অনুধাবন করিয়া, বিজ্ঞানেশ্বর, মিতাক্ষরার আচারাদ্যায়ে
“রতিপুত্রধর্মার্থত্বেন বিবাহস্ত্রিবিধঃ” এই কথা বলিয়াছেন।

বিবাহের নৈমিত্তিকত্ব বিষয়েও প্রসিদ্ধ গ্রন্থের সম্মতি দৃষ্ট হইতেছে । যথা,

“অধিবেদনং ভাৰ্য্যাস্তরপরিগ্রহঃ অধিবেদননিমিত্তাত্মপি স এবাহ”

• সূরাপী ব্যাধিতা ধূর্তা বক্ষ্যার্থম্যাপ্রিয়ংবদা ।

• স্ত্রীপ্রসূচাধিবেত্তব্য পুরুষদ্বৈধিগী তথৈতি ॥ (৮২) ।

পূৰ্বপরিণীতা স্ত্রীর জীবদ্দশায়, পুনরায় দারপরিগ্রহের নাম অধিবেদন । যে মকল নিমিত্ত বশতঃ অধিবেদন করিতে পারে, যাজ্ঞবল্ক্য তৎসমুদয়ের নির্দেশ করিয়াছেন । যথা, স্ত্রী সূরাপায়িণী, চিররোগিণী, ব্যভিচারিণী, বক্ষ্যা, অর্থনাশিনী, অপ্রিয়বাদিনী, কণ্ঠামাত্রপ্রসবিনী, ও পতিদ্বৈধিগী হইলে, পুনরায় দারপরিগ্রহ করিবেক ।

“অধিবেদনঃ দ্বিবিধঃ ধৰ্ম্মার্থং কামার্থঞ্চ তত্র পুত্রোৎপত্ত্যাদি-
ধৰ্ম্মার্থে পূৰ্বোক্তানি মতপন্থাদীনি নিমিত্তানি কামার্থে তু ন
তাভিপেক্ষিতানি (৮৩) ।”

“দ্বিবিধং হুধিবেদনং ধৰ্ম্মার্থং কামার্থঞ্চ তত্র পুত্রোৎপত্ত্যাদি-
ধৰ্ম্মার্থে প্রাপ্তোক্তানি মতপন্থাদীনি নিমিত্তানি কামার্থে তু ন তাভ-
পেক্ষিতানি (৮৪) ।”

অধিবেদন দ্বিবিধ ধৰ্ম্মার্থ ও কামার্থ ; তাহার মধ্যে পুত্রোৎপত্তি প্রভৃতি ধৰ্ম্মার্থ অধিবেদনে পূৰ্বোক্ত সূরাপানাদিরূপ নিমিত্তঘটনা আবশ্যক ; কামার্থ বিবাহে সে সকলের অপেক্ষা করিতে হয় না ।

“এতন্নিমিত্তাভাবে নাধিবেত্তব্যেত্যাহ আপস্তম্বঃ

ধৰ্ম্মপ্রজাসম্পন্নে দারে নাশ্চাং কুৰ্বীত (৮৫) ।”

আপস্তম্ব কহিয়াছেন, এই সকল নিমিত্ত না ঘটিলে, অধিবেদন করিতে পারিবেক না ; যথা, যে স্ত্রীর সহযোগে ধৰ্ম্মকার্য্য ও পুত্রলাভ সম্পন্ন হয়, তৎসঙ্গে অল্প স্ত্রী বিবাহ করিবেক না ;

(৮২) পরাশরভাষ্য, দ্বিতীয় অধ্যায় । (৮৪) চতুর্বিংশতিন্মতিব্যাখ্যা ।

(৮৩) পরাশরভাষ্য, দ্বিতীয় অধ্যায় । (৮৫) বীরমিত্রোদয় ।

এক্ষণে

- ১। “যে সকল নিমিত্ত বশতঃ অধিবেদন করিতে পারে।”
- ২। “ধর্ম্মার্থ অধিবেদনে পূর্বোক্ত স্মরণাদিরূপ নিমিত্ত ঘটনা আবশ্যক”।
- ৩। “এই সকল নিমিত্ত না ঘটিলে, অধিবেদন করিতে পারিবেক না”।

ইত্যাদি লিখন দ্বারা, জ্ঞীর বন্ধ্যাত্ম প্রভৃতি নিমিত্ত বশতঃ কৃত বিবাহের নৈমিত্তিকত্ব বিষয়ে, পরাশরভাষ্য, বীরমিত্রোদয়, ও চতুর্বিংশতিস্মৃতিব্যাখ্যা, এই সকল গ্রন্থের সম্মতি আছে কি না, তাহা সর্বশাস্ত্রবেত্তা তর্কবাচস্পতি মহোদয় বিবেচনা করিয়া দেখিবেন।

অপরঞ্চ,

“অতএব প্রমাণপ্রদর্শন ব্যতিরেকে অবলম্বিত ঐ ত্রৈবিধ্যব্যবস্থা তদীয় বাক্যে বিশ্বাসকারী সংস্কৃতানভিজ্ঞ ব্যক্তিদের নিকটেই শোভা পাইবেক, প্রমাণপরতন্ত্র তাত্ত্বিকদিগের নিকটে নহে”।

এই বিষয়ে বক্তব্য এই যে, পূর্বের যেরূপ দর্শিত হইল, তদনুসারে বিবাহের ত্রৈবিধ্যব্যবস্থা প্রমাণ প্রদর্শন পূর্বক, অথবা প্রমাণ প্রদর্শন ব্যতিরেকে, অবলম্বিত হইয়াছে, তাহা সকলে বিবেচনা করিয়া দেখিবেন। তর্কবাচস্পতি মহাশয় সিদ্ধান্ত করিয়াছেন, আমার অবলম্বিত ব্যবস্থা তাত্ত্বিকদিগের নিকটে শোভা পাইবেক না। কিন্তু, আমার সামান্য বিবেচনায়, তাত্ত্বিক মাত্রেরি ঐ ব্যবস্থা অগ্রাহ করিবেন, এরূপ বোধ হয় না। তবে, যাহারা তাঁহার মত ঘোর তাত্ত্বিক, তাঁহাদের নিকটে উহা গ্রাহ হইবেক, এরূপ প্রত্যাশা করিতে পারা যায় না।

বিবাহের নিত্যত্ব ও নৈমিত্তিকত্ব খণ্ডন করিয়া, তর্কবাচস্পতি মহাশয় প্রকরণের উপসংহার করিতেছেন,

“ইথাং বিবাহস্ত্র্য কেবলনিত্যত্বং কেবলনৈমিত্তিকত্বঞ্চ ত্রৈবিধ্য-
বিভাজকোপাধিতয়া তেন যৎ প্রমাণমন্তরেণৈব কল্পিতং তৎ
প্রতিক্ষিপ্তং তচ্চ দ্বিশকটপুস্তকভারাহরণেন উপদেশসহস্রানুসর-
ণেন বা তেন সমাধেয়ম্ (৮৬)।”

এইরূপে বিদ্যাভাগর, প্রমাণ ব্যতিরেকেই, ত্রৈবিধ্যবিভাজক উপাধি স্বরূপে,
যে বিবাহের কেবলনিত্যত্ব ও কেবলনৈমিত্তিকত্ব কল্পনা করিয়াছেন, তাহা
পণ্ডিত হইল। এক্ষণে তিনি, দুই গাড়ী পুস্তক আহরণ অথবা সহস্র উপদেশ
গ্রহণ করিয়া, তাহার সমাধান করুন।

তর্কবাচস্পতি মহাশয়, দয়া করিয়া, আমায় যে এই উপদেশ
দিয়াছেন, তজ্জন্তু তাঁহাকে ধন্যবাদ দিতেছি। আমি তাঁহার মত
সর্বজ্ঞ নহি; সুতরাং, পুস্তকবিরহিত অথবা উপদেশনিরপেক্ষ
হইয়া, বিচারকার্য্য নির্বাহ করিতে পারি, আমার এরূপ সাহস
বা এরূপ অভিমান নাই। বস্তুতঃ, তাঁহার উত্থাপিত আপত্তির
সমাধানের নিমিত্ত, আমায় বহু পুস্তক দর্শন ও সংশয়স্থলে
উপদেশ গ্রহণ করিতে হইয়াছে। তিনি, আত্মীয়তাবাবে, ঐদৃশ
উপদেশ প্রদান না করিলেও, আমায় তদনুরূপ কার্য্য করিতে
হইত, তাহার সন্দেহ নাই। তর্কবাচস্পতি মহাশয় সবিশেষ
অবগত ছিলেন, এজন্য পূর্বের নির্দেশ করিয়াছেন, আমি সংস্কৃত-
পাঠশালা হইতে এক গাড়ী পুস্তক আহরণ করিয়াছি (৮৭)।

(৮৬) বহুবিবাহবাদ, ১২ পৃষ্ঠা।

(৮৭) প্রবী ভবতি পণ্ডিত ইত্যুক্তিমন্তস্য সংস্কৃতপাঠশালাতো গৃহীতশকট
ভারপুস্তকেন। বহুবিবাহবাদ, ১৩ পৃষ্ঠা।

যাহার অনেক গ্রন্থ আছে সে পণ্ডিতপাদবাচ্য, এই উক্তির অনুসরণ করিয়া
সংস্কৃত পাঠশালা হইতে এক গাড়ী পুস্তক লইয়া গিয়াছেন।

কিন্তু, দেখ, তিনি কেমন সরল, কেমন পরহিতৈষী ; এক গাড়ী পুস্তক পর্য্যাপ্ত হইবেক না, যেমন বুঝিতে পারিয়াছেন, অমনি দুই গাড়ী পুস্তক আহরণের উপদেশ দিয়াছেন । কিন্তু, দুর্ভাগ্য বশতঃ, আমি যে সকল পুস্তক আহরণ করিয়াছি, আমার আশঙ্কা হইতেছে, তাহা দুই গাড়ী পরিমিত হইবেক না ; বোধ হয়, অথবা বোধ হয় কেন, একপ্রকার নিশ্চয়ই, কিছু ন্যূন হইবেক ; সুতরাং, সম্পূর্ণ ভাবে, তদীয় তাদৃশ নিরুপম উপদেশ পালন করা হয় নাই ; এজন্য, আমি অতিশয় চিন্তিত, দুঃখিত, লজ্জিত, কুণ্ঠিত, ও শঙ্কিত হইকেছি । দয়াময় তর্কবাচস্পতি মহাশয়, যেরূপ দয়া করিয়া, আমায় ঐ উপদেশ দিয়াছেন, যেন সেইরূপ দয়া করিয়া, আমার এই অপরাধ মার্জনা করেন । আর, এস্থলে ইহাও নির্দেশ করা আবশ্যক, যদিও তদীয় উপদেশের এ অংশে আমার কিঞ্চিৎ ত্রুটি হইয়াছে ; কিন্তু অপর অংশে, অর্থাৎ তাঁহার উত্থাপিত আপত্তির সমাধান বিষয়ে, যত্ন ও পরিশ্রমের ত্রুটি করি নাই । সুতরাং, সে বিষয়ে মহানুভাব তর্কবাচস্পতি মহোদয় আমায় নিতান্ত অপরাধী করিতে পারিবেন, এরূপ বোধ হয় না ।



ষষ্ঠ পরিচ্ছেদ

শ্রীযুত তারানাথ তর্কবাচস্পতি সিদ্ধান্ত করিয়াছেন, .

- “ইচ্ছায়া নিরঙ্কুশত্বাচ্চ যাবদিচ্ছং তাবদ্বিবাহন্তোচিতত্বাৎ (১)।”
- ইচ্ছার নিয়ামক নাই, অতএব যত ইচ্ছা বিবাহ করা উচিত।

এই ব্যবস্থার অথবা উপদেশবাক্যের সৃষ্টিকর্তা তর্কবাচস্পতি মহাশয়কে খণ্ডবাদ দিতেছি, এবং আশীর্ব্বাদ করিতেছি, তিনি চিরজীবী হউন, এবং এইরূপ সদ্যবস্থা ও সত্বপদেশ দ্বারা, স্বদেশীয়দিগের সর্বাচারশিক্ষা ও জ্ঞানচক্ষুর উন্মীলন বিষয়ে, সহায়তা করিতে থাকুন। তাঁহার মত সূক্ষ্ম বুদ্ধি, অগাধ বিজ্ঞা, ও অদ্ভুত সাহস ব্যতিরেকে, এরূপ অভূতপূর্ব ব্যবস্থার উদ্ভব কদাচ সম্ভব নহে। তদপেক্ষা ন্যূনবুদ্ধি, ন্যূনবিজ্ঞ, ন্যূনসাহস ব্যক্তির, “যত ইচ্ছা বিবাহ করা উচিত,” কদাচ ঐদৃশ ব্যবস্থা দিতে সাহস হয় না; তাদৃশ ব্যক্তি, অত্যন্ত সাহসী হইলে, “যত ইচ্ছা বিবাহ করিতে পারে,” কথঞ্চিৎ এরূপ ব্যবস্থা দিতে পারেন। যাহা হউক, তিনি যে ব্যবস্থা দিয়াছেন, তাহা কত দূর সম্ভব, তাহার আলোচনা করা আবশ্যক।

পঞ্চম পরিচ্ছেদে প্রতিপাদিত হইয়াছে, নিত্য, নৈমিত্তিক, নিত্যনৈমিত্তিক, ও কাম্য ভেদে বিবাহ চতুর্বিধ। ব্রহ্মচর্য্য সমাধানের পর, গুরুগৃহ হইতে স্বগৃহ প্রত্যাগমন পূর্ব্বক, যে বিবাহ করিবার বিধি আছে, তাহা নিত্য বিবাহ। যথা,

(১) বহুবিবাহবাদ, ৩৭ পৃষ্ঠা।

গুরুণানুমতঃ স্নাত্ব সমাবৃত্তো যথাবিধি ।

উদ্বহেত দ্বিজো ভাৰ্য্যাং সবৰ্ণাং লক্ষণাযিতাম্ (২) ॥

দ্বিজ, গুরুর অনুজ্ঞালাভান্তঃ, যথাবিধানে স্নান ও সমাবর্তন করিয়া, সজাতীয়া সুলক্ষণা ভাৰ্য্যার পাণিগ্রহণ করিবেক ।

পূৰ্বপরিণীতা স্ত্রীর বন্ধ্যাহ প্রভৃতি নিমিত্ত বশতঃ, তাহার জীবদশায়, পুনরায় যে বিবাহ করিবার বিধি আছে, তাহা নৈমিত্তিক বিবাহ । যথা,

স্বরাপী ব্যাধিতা ধূর্তা বন্ধ্যার্থচ্যাপ্রিয়ংবদা ।

স্ত্রীপ্রসূচাধিবেত্তব্য পুরুষদেষিণী তথা (৩) ॥”

যদি স্ত্রী স্বরাপায়িণী, চিররোগিণী, ব্যভিচারিণী, বন্ধ্যা, অর্থনাশিনী, অপ্রিয়-বাধিনী, কষ্টানাজ্ঞপ্রসবিনী, ও গুতিদেষিণী হয়, তৎসঙ্গে অধিবেদন, অর্থাৎ পুনরায় দারপরিগ্রহ, করিবেক ।

পুত্রলাভ ও ধর্মকর্মাসাধন গৃহস্থাশ্রমের প্রধান উদ্দেশ্য ; পুত্রলাভ ব্যতিরেকে, পিতৃঋণের পরিশোধ হয় না ; যজ্ঞাদি ধর্মকর্ম ব্যতিরেকে, দেবঋণের পরিশোধ হয় না । স্ত্রী বন্ধ্যা, ব্যভিচারিণী, স্বরাপায়িণী প্রভৃতি হইলে, গৃহস্থাশ্রমের দুই প্রধান উদ্দেশ্য সম্পন্ন হয় না ; এজন্ত, শাস্ত্রকারেরা, পূর্বপরিণীতা স্ত্রীর বন্ধ্যাহ প্রভৃতি নিমিত্ত ঘটিলে, তাহার জীবদশায়, পুনরায় দারপরিগ্রহের বিধি দিয়াছেন । গৃহস্থাশ্রম সম্পাদন কালে, যত বার নিমিত্ত ঘটিবেক, তত বার বিবাহ করিবার অধিকার ও আবশ্যকতা আছে । যথা,

অপুত্রঃ সন্ পুনর্দারান্ পরিণীয় ততঃ পুনঃ ।

পরিণীয় সমুৎপাত্ত নোচেদা পুত্রদর্শনাৎ ।

বিরক্তশ্চেদনং গচ্ছেৎ সন্ন্যাসং বা সমাশ্রয়েৎ (৪) ॥

প্রথমপরিণীতা স্ত্রীতে পুত্র না জন্মিলে, পুনরায় বিবাহ করিবেক ; তাহাতেও পুত্র না জন্মিলে, পুনরায় বিবাহ করিবেক ; এইরূপে, যাবৎ পুত্রলাভ না হয়, তাবৎ বিবাহ করিবেক ; আর, এই অবস্থায় যদি বৈরাগ্য জন্মে, বনগমন অথবা সন্ন্যাস অবলম্বন করিবেক ;

শাস্ত্রকারেরা, যাবৎ নিমিত্ত ঘটবেক তাবৎ বিবাহ করিবেক, এইরূপ বিধি প্রদান করিয়া, নিমিত্ত না ঘটিলে, পূর্বপরিণীতা স্ত্রীর জীবদ্দশায় পুনরায় বিবাহ করিতে পারিবেক না, এইরূপ নিষেধও প্রদর্শন করিয়াছেন । যথা,

ধর্মপ্রজাসম্পন্নে দারে নাশ্যাং কুব্বীত (৫) ।

যে স্ত্রীর সহযোগে ধর্মকার্য ও পুত্রলাভ সম্পন্ন হয়, তৎসঙ্গে অন্য স্ত্রী বিবাহ করিবেক না ।

এই শাস্ত্র অনুসারে, পুত্রলাভ ও ধর্মকার্য সম্পন্ন হইলে, পূর্বপরিণীতা স্ত্রীর জীবদ্দশায়, পুনরায় দারপরিগ্রহে পুরুষের অধিকার নাই । পূর্বপরিণীতা স্ত্রীর মৃত্যু হইলে, গৃহস্থ ব্যক্তির পুনরায় দারপরিগ্রহ আবশ্যক ; এজন্য, শাস্ত্রকারেরা, তাদৃশ স্থলে, পুনরায় যে বিবাহ করিবার বিধি দিয়াছেন, তাহা নিত্যনৈমিত্তিক বিবাহ । যথা,

ভার্য্যায়ৈ পূর্বমারিণ্যৈ দত্ত্বাগ্নীনন্ত্যকস্মণি ।

পুনর্দারক্রিয়াং কুর্য্যাৎ পুনরাধানমেব চ (৬) ॥

পূর্বমৃত স্ত্রীর যথাবিধি অন্ত্যেষ্টিক্রিয়া নির্বাহ করিয়া, পুনরায় দারপরিগ্রহ ও পুনরায় অগ্ন্যাধান করিবেক ।

(৪) বীরমিত্রোদয় ও বিধানপারিজাতধৃত স্মৃতি । (৬) মহাসংহিতা । ৫।১৬৮ ।

(৫) আপস্তম্বীয় ধর্মসূত্র । ২।৫।১২ ।

এইরূপে শাস্ত্রকারেরা, গৃহস্থাশ্রমের প্রধান দুই উদ্দেশ্য সাধনের নিমিত্ত, নিত্য, নৈমিত্তিক, নিত্যনৈমিত্তিক, এই ত্রিবিধ বিবাহের বিধি প্রদর্শন করিয়া, রতিকামনায়, পূর্বপরিণীতা স্ত্রীর জীবদশায়, পুনরায় বিবাহপ্রবৃত্ত ব্যক্তির পক্ষে, যে অসবর্ণাবিবাহের বিধি প্রদান করিয়াছেন, তাহা কাম্য বিবাহ । যথা,

সবর্ণাগ্রে দ্বিজাতীনাং প্রশস্তা দারকর্ম্মণি ।

কামতস্ত প্রবৃত্তানামিমাঃ স্যুঃ ক্রমশোহবরাঃ (৭) ।

দ্বিজাতিদিগের প্রথম বিবাহে সবর্ণা কণ্ঠা বিহিতা; কিন্তু যাহারা, কাম বশতঃ, বিবাহে প্রবৃত্ত হয়, তাহারা অনুলোম ক্রমে অসবর্ণা বিবাহ করিবেক ।

রতিকামনায় অসবর্ণাবিবাহে প্রবৃত্ত হইলে, পূর্বপরিণীতা সবর্ণা স্ত্রীর সম্মতিগ্রহণ আবশ্যক । যথা,

একামুৎক্রম্য কামার্থমন্ত্যাং লব্ধ্বং য ইচ্ছতি ।

সমর্থস্তোষয়িত্বার্থে পূর্বোঢ়ামপরাং বহেৎ (৮) ॥

যে ব্যক্তি, স্ত্রী সঙ্গে, কাম বশতঃ, পুনরায় বিবাহ করিতে ইচ্ছা করে, সে সমর্থ হইলে, অর্থ দ্বারা পূর্বপরিণীতা স্ত্রীকে সন্তুষ্ট করিয়া, অগ্নি স্ত্রী বিবাহ করিবেক ।

শাস্ত্রকারেরা, কামুক পুরুষের পক্ষে, অসবর্ণাবিবাহের বিধি দিয়াছেন বটে; কিন্তু, সেই সঙ্গে, পূর্ব স্ত্রীর সম্মতিগ্রহণরূপ নিয়ম বিধিবদ্ধ করিয়া, কাম্য বিবাহের পথ একপ্রকার রুদ্ধ করিয়া রাখিয়াছেন, বলিতে হইবেক; কারণ, হিতাহিতবোধ ও সদসদ্বিবেচনাশক্তি আছে, এরূপ কোনও স্ত্রীলোক, অর্থলোভে, চির কালের জন্য, অপদস্থ হইতে, ও সপত্নীযজ্ঞরূপ নরকভোগ করিতে, সম্মত হইতে পারে, সম্ভব বোধ হয় না ।

(৭) মনুসংহিতা । ৩ । ১২ ।

(৮) স্থতিচঞ্জিকা, পরাশরভাষ্য, মদনপারিজাত প্রভৃতি ধৃত দেবলবচন ।

নিবাহবিষয়ক বিধি সকল প্রদর্শিত হইল ! ইহা দ্বারা স্পষ্ট প্রতীয়মান হইতেছে, গৃহস্থাশ্রমের উদ্দেশ্য সাধনের নিমিত্ত, গৃহস্থ ব্যক্তির পক্ষে, দারপরিগ্রহ নিতান্ত আবশ্যক । মনু কহিয়াছেন,

অপত্যং ধর্ম্মকার্য্যাণি শুশ্রূষা রতিক্রমমা ।

দারাদীনস্তথা স্বর্গঃ পিতৃণামাত্মনশ্চ হ (৯) ॥

পুত্রোৎপাদন, ধর্ম্মকার্য্যে অনুরোধ, শুশ্রূষা, উত্তম রতি, এবং পিতৃলোকের ও আপনার স্বর্গলাভ, এই সমস্ত স্ত্রীর অধীন ।

প্রথমবিবাহিতা স্ত্রীর দ্বারা এই সকল সম্পন্ন হইলে, তাহার জীবদ্দশায়, পুনরায়, বিবাহ করা শাস্ত্রকারদিগের অভিমত নহে । এজন্য, আপস্তম্ব তাদৃশ স্থলে স্পষ্ট বাক্যে বিবাহের নিষেধ করিয়া গিয়াছেন । স্ত্রীর বন্ধ্যাদ্ব্যপ্রভৃতি দোষ বশতঃ, পুত্রোৎপাদনের অথবা ধর্ম্মকার্য্যানুষ্ঠানের ব্যাঘাত ঘটিলে, শাস্ত্রকারেরা, তাদৃশ স্ত্রীর জীবদ্দশায়, পুনরায় দারপরিগ্রহের বিধি দিয়াছেন । পুত্রোৎপাদনের নিমিত্ত, যত বার আবশ্যক, বিবাহ করিবেক ; অর্থাৎ প্রথমপরিণীতা স্ত্রী পুত্রবতী না হইলে, তৎ সত্ত্বে বিবাহ করিবেক ; এবং দ্বিতীয়পরিণীতা স্ত্রী পুত্রবতী না হইলে, পুনরায় বিবাহ করিবেক ; এইরূপে, যাবৎ পুত্রলাভ না হয়, তাবৎ বিবাহ করিবেক । আর, যদি প্রথমপরিণীতা স্ত্রীর সহযোগে, কোনও ব্যক্তির রতিকামনা পূর্ণ না হয়, সে রতিকামনা পূর্ণ করিবার নিমিত্ত, পূর্বপরিণীতা সর্বণা স্ত্রীর সম্মতি গ্রহণ পূর্বক, অসর্বণা বিবাহ করিবেক । অতএব, পূর্বপরিণীতা স্ত্রীর বন্ধ্যাদ্ব্যপ্রভৃতি নিমিত্ত বশতঃ, অথবা উৎকট রতিকামনা বশতঃ, গৃহস্থ ব্যক্তির বহু বিবাহ সম্ভব ; এই দুই কারণ ব্যতিরেকে, একাধিক

বিবাহ, শাস্ত্রানুসারে, কোনও ক্রমে, সম্ভবিত্তে পারে না । উক্ত প্রকারে বহু বিবাহ সম্ভব হওয়াতে, কোনও কোনও ঋষিবাক্যে, এক ব্যক্তির বহু বিবাহের উল্লেখ দেখিতে পাওয়া যায় । যথা,

অগ্নিশিষ্ঠাদিশুশ্রবাং বহুভার্য্যঃ সর্বণয়া ।

কারয়েন্তদ্বহুত্বং চেজ্যেষ্ঠয়া গর্হিতা ন চেৎ (১০) ॥

যাহার অনেক ভার্য্যা থাকে, সে ব্যক্তি অগ্নিশুশ্রবা অর্থাৎ অগ্নিহোত্রাদি যজ্ঞানুষ্ঠান, ও শিষ্টশুশ্রবা অর্থাৎ অতিথি অভ্যাগত প্রভৃতির পরিচর্যা, সর্বণা স্ত্রী সমভিব্যাহারে, সম্পন্ন করিবেক; আর যদি সর্বণা বহুভার্য্যা থাকে, জ্যেষ্ঠা সমভিব্যাহারে সম্পন্ন করিবেক, যদি সে ধর্ম্মকার্য্যে অযোগ্যতাপ্রতিপাদক দোষে আক্রান্ত না হয় ।

এই রূপে, যে যে স্থলে বহুভার্য্যাবিবাহের উল্লেখ দৃষ্ট হইবেক, পূর্বপরিণীতা স্ত্রীর বন্ধ্যাত্ব প্রভৃতি নিমিত্ত, অথবা উৎকট রতিকামনা, ঐ বহুভার্য্যাবিবাহের নিদান বলিয়া বুঝিতে হইবেক । বস্তুতঃ, যখন পূর্বপরিণীতা স্ত্রীর বন্ধ্যাত্ব প্রভৃতি নিমিত্ত ঘটিলে, তাহার জীবদশায়, পুনরায় সর্বণা বিবাহের বিধি দৃষ্ট হইতেছে; যখন তাদৃশ নিমিত্ত না ঘটিলে, সর্বণা বিবাহের স্পর্শ নিষেধ লক্ষিত হইতেছে; এবং, যখন উৎকট রতিকামনার বশবর্তী হইয়া, পূর্বপরিণীতা স্ত্রীর জীবদশায়, পুনরায় বিবাহ করিতে উদ্বৃত্ত হইলে, কেবল অসর্বণা বিবাহের বিধি প্রদত্ত হইয়াছে, তখন যদৃচ্ছাক্রমে যত ইচ্ছা সর্বণা বিবাহ করা শাস্ত্রকারদিগের অনুমোদিত কার্য্য, ইহা প্রতিপন্ন হওয়া অসম্ভব । অতএব, “ইচ্ছার নিয়ামক নাই, যত ইচ্ছা বিবাহ করা উচিত,” তর্কবাচস্পতি মহাশয়ের এই সিদ্ধান্ত কত দূর শাস্ত্রানুমত বা ন্যায়ানুগত, তাহা সকলে বিবেচনা

করিয়া দেখিবেন। তদীয় সিদ্ধান্ত অনুসারে, বিবাহ করা পুরুষের সম্পূর্ণ ইচ্ছাধীন ; অর্থাৎ ইচ্ছা হয় বিবাহ করিবেক, ইচ্ছা না হয় বিবাহ করিবেক না ; অথবা যত ইচ্ছা বিবাহ করিবেক। কিন্তু, পূর্বের প্রতিপাদিত হইয়াছে, চতুর্বিধ বিবাহের মধ্যে নিত্য, নৈমিত্তিক, নিত্যনৈমিত্তিক এই ত্রিবিধ বিবাহ পুরুষের ইচ্ছাধীন নহে ; শাস্ত্রকারেরা অবশ্যকর্তব্য বলিয়া তত্ত্বৎ বিবাহের স্পষ্ট বিধি প্রদান করিয়াছেন ; এই ত্রিবিধ বিবাহ না করিলে, গৃহস্থ ব্যক্তিকে প্রত্যবায়গ্রস্ত হইতে হয়। তবে, রতিকামনা পূর্ণ করিবার নিমিত্ত, পূর্বপরিণীতা স্ত্রীর সম্মতি গ্রহণ পূর্বক, যে অসবর্ণা বিবাহ করিবার বিধি আছে, কেবল ঐ বিবাহ পুরুষের সম্পূর্ণ ইচ্ছাধীন, অর্থাৎ ইচ্ছা হইলে তাদৃশ বিবাহ করিবেক, ইচ্ছা না হইলে তাদৃশ বিবাহ করিবেক না ; তাদৃশ বিবাহ না করিলে, প্রত্যবায়গ্রস্ত হইতে হইবেক না। অতএব বিবাহ মাত্রই পুরুষের ইচ্ছাধীন, ইহা নিতান্ত অকিঞ্চিৎকর কথা।

কিঞ্চিৎ, বিবাহ বিষয়ে ইচ্ছার নিয়ামক নাই, ইহা অপেক্ষা অসার ও উপহাসকর কথা আর কিছুই হইতে পারে না। পুত্রলাভ ও ধর্ম্মকার্য্য সম্পন্ন হইলে, পূর্বদর্শিত আপত্ত্যবচন দ্বারা, পূর্বপরিণীতা স্ত্রীর জীবদশায়, পুনরায় সবর্ণা বিবাহ এক বারে নিষিদ্ধ হইয়াছে ; সুতরাং, সে অবস্থায়, ইচ্ছা অনুসারে, পুনরায় বিবাহ করিবার অধিকার নাই। তবে, রতিকামনাস্থলে অসবর্ণাবিবাহ পুরুষের ইচ্ছার অধীন বটে ; কিন্তু সে ইচ্ছাশূন্য নিয়ামক নাই, এরূপ নহে ; কারণ, পূর্বপরিণীতা স্ত্রী সম্মত না হইলে, কেবল পুরুষের ইচ্ছায়, তাদৃশ বিবাহ হইতে পারে না। অতএব, বিবাহবিষয়ে পুরুষ সম্পূর্ণ স্বতন্ত্রেচ্ছ,

যত ইচ্ছা হইবেক, তত বিবাহ করা উচিত, ঈদৃশ অদৃষ্টের অশ্রুতপূর্ব্ব অদ্ভুত ব্যবস্থা, তর্কবাচস্পতি মহাশয় ভিন্ন, অন্য পণ্ডিতস্বত্ত্ব ব্যক্তির মুখ বা লেখনী হইতে নির্গত হইতে পারে, ইহা কোনও মতে সম্ভব বোধ হয় না। প্রথমতঃ, তর্কবাচস্পতি মহাশয়, শাস্ত্র বিষয়ে, বহুদর্শী বলিয়া খ্যাতিলাভ করিয়াছেন বটে; কিন্তু ধর্ম্মশাস্ত্রে তাঁহার তাদৃশ অধিকার নাই; দ্বিতীয়তঃ, তিনি স্থিরবুদ্ধি লোক নহেন; তৃতীয়তঃ, ক্রোধে অন্ধ হইয়াছেন, তাহাতে তাঁহার বুদ্ধিবৃত্তি নিরতিশয় কলুষিত হইয়া রহিয়াছে। এই সমস্ত কারণে, বিবাহ-বিষয়ক বিধিবাক্যসমূহের অর্থনির্ণয় ও তাৎপর্য্যগ্রহ করিতে না পারিয়া, এবং, কোনও কোনও স্থলে, বহু জায়া, বহু ভাৰ্য্যা, অথবা ভাৰ্য্যাশব্দের বহুবচনে প্রয়োগ দেখিয়া, ইচ্ছাধীন বহু সৰ্ব্বণা বিবাহ সম্পূর্ণ শাস্ত্রসিদ্ধ ব্যবহার ও উচিত কৰ্ম্ম বলিয়া ব্যবস্থা প্রচারিত করিয়াছেন।



সপ্তম পরিচ্ছেদ

অতঃপর, তর্কবাচস্পতি মহাশয়, যদৃচ্ছাপ্রবৃত্ত বহুবিবাহের প্রামাণ্য সংস্থাপনের নিমিত্ত, যে লবল প্রমাণ প্রদর্শন করিয়াছেন, তৎসমুদয় ক্রমে উল্লিখিত ও আলোচিত হইতেছে।

“তস্মাদেকো বহুবীর্বিন্দতে ইতি শ্রুতিঃ,
তস্মাদেকস্ত বহুভ্যা জায়া ভবন্তি নৈকস্মৈ বহবঃ
সহ পতয়ঃ ইতি শ্রুতিঃ,

ভার্য্যাঃ কার্য্যাঃ সজাতীয়াঃ পূর্ব্বেষাং শ্রেয়শ্চ স্যুরিতি
দায়ভাগধৃতপৈগীনসিস্মৃতিশ্চ বিবাহক্রিয়াকর্ম্মগতসংখ্যাবিশেষ-
বহুত্বং খ্যাপয়ন্তী একস্তানেকবিবাহং প্রতিপাদয়তি (১১)।”

“অতএব, এক ব্যক্তি বহু ভার্য্যা বিবাহ করিতে পারে”, এই শ্রুতি; “অতএব, এক ব্যক্তির বহু ভার্য্যা হইতে পারে, এক স্ত্রীর সহ অর্থাৎ এক সঙ্গে বহু পতি হইতে পারে না”, এই শ্রুতি; এবং, “সজাতীয়া ভার্য্যা সকলের পক্ষে মুখ্য কর্ম্ম”, দায়ভাগধৃত এই পৈগীনসিস্মৃতি দ্বারা (১২), বিবাহক্রিয়ার কর্ম্মভূত ভার্য্যা প্রভৃতি পদে বহুবচনসম্ভাব বশতঃ, এক ব্যক্তির অনেক বিবাহ প্রতিপন্ন হইতেছে”।

এ বিষয়ে বক্তব্য এই যে, এক ব্যক্তির অনেক বিবাহ হইতে পারে, ইহা কেহই অস্বীকার করেন না। পূর্ব্ব দর্শিত হইয়াছে,

(১১) বহুবিবাহবাদ, ২০ পৃষ্ঠা।

(১২) তর্কবাচস্পতি মহাশয়ের উল্লিখিত এই স্মৃতিবাক্য পৈগীনসির বচন নহে; দায়ভাগে শব্দ ও লিখিতের বচন বলিয়া উদ্ধৃত হইয়াছে। তিনি পৈগীনসির বচন বলিয়া সর্বত্র নির্দেশ করিয়াছেন; এজন্য, আমাকেও, অগত্যা, তদীয় ঐ প্রাস্তিমূলক নির্দেশের অনুসরণ করিতে হইল।

স্ত্রীর বক্ষ্যাত্ম প্রভৃতি নিমিত্ত বশতঃ, এক ব্যক্তির বহু সর্বণা বিবাহ সম্ভব ; আর, উৎকট রতিকামনা পূর্ণ করিবার নিমিত্ত, পুরুষ পূর্বপরিণীতা সর্বণা ভার্য্যার জীবদশায়, তদীয় সম্মতি ক্রমে, অসর্বণা ভার্য্যা বিবাহ করিতে পারে ; ইহা দ্বারাও এক ব্যক্তির বহুভার্য্যাবিবাহ সম্ভব। অতএব, তর্কবাচস্পতি মহাশয়ের অবলম্বিত বেদবাক্যদ্বয়ে, যে বহু বিবাহের উল্লেখ আছে, তাহা ধর্ম্মশাস্ত্রোক্ত বক্ষ্যাত্মপ্রভৃতিনিমিত্তনিবন্ধন, অথবা উৎকটরতিকামনামূলক, তাহার কোনও সংশয় নাই। উল্লিখিত বেদবাক্যদ্বয়ে, সামান্যাকারে, এক ব্যক্তির বহুভার্য্যাপরিগ্রহ সম্ভব, এতন্মাত্র নির্দিষ্ট আছে ; কিন্তু, ধর্ম্মশাস্ত্রপ্রবর্তক ঋষিরা, নিমিত্ত বিশেষ নির্দেশ পূর্বক, এক ব্যক্তির বহুভার্য্যাপরিগ্রহের বিধি দিয়াছেন। অতএব, বেদবাক্যনির্দিষ্ট বহুভার্য্যাপরিগ্রহ ও ঋষিবাক্যব্যবস্থাপিত বহুভার্য্যাপরিগ্রহ একবিষয়ক ; বেদে এক ব্যক্তির বহুভার্য্যাপরিগ্রহের যে উল্লেখ আছে, ধর্ম্মশাস্ত্রে, পূর্বপরিণীতা স্ত্রীর বক্ষ্যাত্ম প্রভৃতি নিমিত্ত নির্দেশ পূর্বক, ঐ বহুভার্য্যাপরিগ্রহের স্থল সকল ব্যবস্থাপিত হইয়াছে। বেদবাক্যের এই তাৎপর্য্যব্যাখ্যা কেবল আমার কপোলকল্পিত, অথবা 'লোক বিমোহনার্থে বুদ্ধিবলে উদ্ভাবিত, অভিনব তাৎপর্য্যব্যাখ্যা নহে। পূর্বতন গ্রন্থকর্তারা এই দুই বেদবাক্যের উক্তবিধ তাৎপর্য্য ব্যাখ্যা করিয়া গিয়াছেন। যথা,

“অথাধিবেদনন্। তদুক্তমৈতবেয়ত্রাঙ্কণে

তস্মাদেকস্ত বহুহো জায়া ভবন্তি নৈকস্তৈ বহবঃ

সহ পত্য ইতি।

সহশব্দসামর্থ্যাৎ ক্রমেণ পত্যস্তরং ভবতীতি গম্যতে। অতএব

নশ্চে মৃতে প্রত্নজিতে ক্লীবে চ পতিতে পতৌ ।

পঞ্চস্বাপৎসু নারীণাং পতিরন্তো নিধীয়তে ॥

ইতি মহুনা জ্ঞীণামপি পত্যন্তরং স্বর্য্যতে । কৃত্যন্তরমপি

তস্মাদেকো বহুবীর্জায়া বিন্দত ইতি ।

নিমিত্তাত্মাহ যাজ্ঞবল্ক্যঃ

সুরাপী ব্যাধিতা ধূর্তা বক্ষ্যার্থঘ্নাপ্রিয়ংবদা ।

জ্ঞীপ্রসূচাধিবেত্তব্যা পুরুষদ্বৈধিণী তথেনিতি ॥

মহুরপি

মহুপাসিত্যবৃত্তা চ প্রতিকুলা চ যা ভবেৎ ।

ব্যাধিতা বাধিবেত্তব্যা হিংস্রার্থশ্রী চ সর্ব্বদা ॥

এতন্নিমিত্তাভাবে নাধিবেত্তব্যোত্মাহ আপস্তম্বঃ

ধর্ম্মপ্রজাসম্পন্নে দারে নাত্মাং কুবীত ।

অন্যতরাভাবে কার্য্যা প্রাগগ্ন্যাধেয়াদিতি ।

অন্ত্যর্থঃ যদি প্রথমোক্তা জ্ঞী ধর্ম্মণ শ্রৌতস্মার্ত্তাদিসাধোন প্রজয়া
পুত্রপৌত্রাদিনা চ সম্পন্না তদা নাত্মাং বিবহেৎ অন্যতরাভাবে
অগ্ন্যাধানাং প্রাত্ত্বোক্তব্যোতি অগ্ন্যাধানাং প্রাগিতি মুখ্যকল্লাভি-
প্রায়ং নোত্তরপ্রতিষেধার্থম্ অধিবেদনশ্চ পুনরাধাননিমিত্ততানুপ-
পত্তেঃ । স্বত্যন্তরেহপি

অপুত্রঃ সন্ পুনর্দারান্ পরিণীয় ততঃ পুনঃ ।

পরিণীয় সমুৎপাদ্য নোচেদা পুত্রদর্শনাৎ ।

বিরক্তশ্চেদনং গচ্ছেৎ সন্ন্যাসং বা সমাশ্রয়েদিতি ॥

অন্ত্যর্থঃ প্রথমায়াং ভার্য্যায়ামপুত্রঃ সন্ পুনর্দারান্ পরিণীয়

পুল্লানুৎপাদয়েদিতি শেষঃ তন্ত্ৰামপি পুল্লানুৎপত্তৌ আ পুল্লাদর্শ-
নাৎ পরিণয়েদিতি শেষঃ । স্পষ্টমন্ত্ৰাৎ (১৩) ।

অতঃপর অধিবেদনপ্রকরণ আরম্ভ হইতেছে । ঐতবের ব্রাহ্মণে উক্ত হইয়াছে,
“অতএব এক ব্যক্তির বহু ভাৰ্য্যা হইতে পারে, এক স্ত্রীর সহ, অর্থাৎ এক
সঙ্গে, বহু পতি হইতে পারে না” । সহ, অর্থাৎ এক সঙ্গে, এই কথা বলিতে,
ক্রমে অশ্রুপতি হইতে পারে, ইহা প্রতীয়মান হইতেছে । এই নিমিত্ত, “স্বামী
অনুদেশ হইলে, মরিলে, ক্রীৰ স্থির হইলে, সংসারধর্ম পরিত্যাগ করিলে,
অথবা পতিত হইলে, স্ত্রীদিগের পুনর্কীর বিবাহ করা শাস্ত্রবিহিত” । এই বচন
দ্বারা, মনু স্ত্রীদিগের অশ্রুপতির বিধান করিয়াছেন । বেদান্তরেও উক্ত হইয়াছে,
“অতএব এক ব্যক্তি বহুভাৰ্য্যাবিবাহ করিতে পারে” । যে সকল নিমিত্ত বশতঃ
অধিবেদন করিতে পারে, যাজ্ঞবল্ক্য তৎসমুদয়ের নির্দেশ করিয়াছেন । যথা,
“যদি স্ত্রী সুরাপারিণী, চিররোগিণী, বাভিচারিণী, বক্যা, অর্থনাশিনী- অশ্রিয়-
বাদিনী, কষ্টামাত্রপ্রসবিনী, ও পত্নিহিণী হয়, তৎ সত্বে অধিবেদন অর্থাৎ
পুনরায় দারপরিগ্রহ করিবেক” । মনুও কহিয়াছেন, “যদি স্ত্রী সুরাপারিণী,
বাভিচারিণী, সতত স্বামীর অভিপ্রায়ের বিপরীতকারিণী, চিররোগিণী, অতি-
ক্রুরস্বভাবা, ও অর্থনাশিনী হয়, তৎ সত্বে অধিবেদন অর্থাৎ পুনরায় দারপরিগ্রহ
করিবেক” । আপস্তম্ব কহিয়াছেন, এই সকল নিমিত্ত না ঘটিলে, অধিবেদন
করিতে পারিবেক না । যথা, “যে স্ত্রীর সহযোগে ধর্মকার্য্য ও পুল্লাভ সম্পন্ন
হয়, তৎ সত্বে অশ্রু স্ত্রী বিবাহ করিবেক না । ধর্মকার্য্য অথবা পুল্লাভ সম্পন্ন
না হইলে, অগ্ন্যাধানের পূর্বে, পুনরায় বিবাহ করিবেক” । “অগ্ন্যাধানের পূর্বে”,
এ কথা বলার অভিপ্রায় এই, অগ্ন্যাধানের পূর্বে বিবাহ করা মুখ্যকল্প ; নতুবা
অগ্ন্যাধানের পর, বিবাহ করিতে পারিবেক না, একপ তাৎপর্য্য নহে ; তাহা
হইলে অধিবেদন অগ্ন্যাধানের নিমিত্ত বলিয়া পরিগণিত হইতে পারে না ।
অশ্রু স্মৃতিতেও উক্ত হইয়াছে, “প্রথম পরিণীতা স্ত্রীতে পুত্র না জন্মিলে, পুনরায়
বিবাহ করিবেক ; তাহাতেও পুত্র না জন্মিলে, পুনরায় বিবাহ করিবেক ;
এইরূপে, যাবৎ পুল্লাভ না হয়, তাবৎ বিবাহ করিবেক ; আর, এই অবস্থায়
যদি বৈরাগ্য জন্মে ; বনগমন অথবা সম্ভ্রাস অবলম্বন করিবেক” ।

দেখ, মিত্রমিশ্র, অধিবেদনপ্রকরণের আরম্ভ করিয়া, সর্বপ্রথম,

তর্কবাস্তবম্পতি মহাশয়ের অবলম্বিত বেদবাক্যদ্বয়কে অধিবেদনের প্রমাণস্বরূপ বিবৃতি করিয়াছেন ; তৎপরে, যে সকল নিমিত্ত ঘটিলে, অধিবেদন করিতে পারে, তৎপ্রদর্শনার্থ যাজ্ঞবল্ক্যবচন ও মনুবচন উদ্ধৃত করিয়াছেন ; পরিশেষে, ঐ সকল নিমিত্ত না ঘটিলে, অধিবেদন করিতে পারিবেক না, ইহা আপস্তম্ববচন দ্বারা প্রতিপন্ন করিয়া গিয়াছেন । এক্ষণে, সকলে বিবেচনা করিয়া দেখুন, উল্লিখিত বেদবাক্যদ্বয়ে যে বহুভার্য্যাপরিগ্রহের নির্দেশ আছে, মিত্রমিশ্রের মতে, ঐ বহুভার্য্যাপরিগ্রহ অধিবেদনের নির্দিষ্টনিমিত্তনিবন্ধন হইতেছে কি না ।

“অথ দ্বিতীয়বিবাহবিধানম্ । তত্র শ্রুতিঃ

তস্মাদেকো বহুবীর্জায়া বিন্দত ইতি ।

শ্রুতাস্তুরমপি

তস্মাদেকশ্চ বহব্যো জায়া ভবতি নৈকশ্চৈ বহবঃ

সহ পতয় ইতি ।

তদ্বিষয়মাহাপস্তম্বঃ

ধর্ম্মপ্রজাসম্পন্নে দারে নাশ্চাং কুবরীত ।

অন্যতরাভাবে কার্য্যা প্রাগগ্ন্যাধেয়াদিতি ॥

অন্ত্যর্থঃ যদি প্রাগুতা জ্ঞী ধর্ম্মেণ প্রজয়া চ সম্পন্না তদা নাশ্চাং বিবাহেৎ অন্যতরাভাবে অগ্ন্যাধানাং প্রাক্ বোচ্যেতি । ত্রিভি-
ঋগবান্ জায়ত ইতি ; নাপুত্রশ্চ লোকোহস্তু ইতি শ্রুতেঃ ;
স্বতিশ্চ,

অপুত্রঃ সন্ পুনর্দারান্ পরিণীয় ততঃ পুনঃ ।

পরিণীয় সমুৎপাশ্চ নোচেদা পুত্রদর্শনাৎ ।

বিরক্তশ্চেদ্বনং গচ্ছেৎ সন্ন্যাসং বা সমাশ্রয়েৎ ॥

যাজ্ঞবল্ক্যঃ

সুৱাপী ব্যাধিতা ধূর্তা বক্ষ্যার্থন্যপ্রিয়ংবদা ।

স্ত্রীপ্রসূচাধিবেত্তব্য পুরুষদেষিণী তথা (১৪) ॥

অতঃপর দ্বিতীয়বিবাহপ্রকরণ আরম্ভ হইতেছে। এ বিষয়ে বেদে উক্ত হইয়াছে, “অতএব এক ব্যক্তি বহু ভাৰ্য্যা বিবাহ করিতে পারে”। বেদান্তরেও উক্ত হইয়াছে, “অতএব এক ব্যক্তির বহু ভাৰ্য্যা হইতে পারে; এক স্ত্রীর সহ, অর্থাৎ এক সঙ্গে, বহু পতি হইতে পারে না” এ বিষয়ে আপত্তিও কহিয়াছেন, “যে স্ত্রীর সহযোগে ধর্মকর্ম্য ও পুত্রলাভ সম্পন্ন হয়, তৎসঙ্গে অন্য স্ত্রী বিবাহ করিবেক না। ধর্মকর্ম্য অথবা পুত্রলাভ সম্পন্ন না হইলে, অগ্ন্যধ্বানের পূর্বে পুনরায় বিবাহ করিবেক”। “ত্রিবিধ ঋণে ঋণগ্রহ হয়”, “অপুত্র ব্যক্তির সঙ্গতি হয় না”, এই দুই বেদবাক্য তাহার প্রমাণ; স্মৃতিতেও উক্ত হইয়াছে, “প্রথম পরিণীতা স্ত্রীতে পুত্র না জন্মিলে, পুনরায় বিবাহ করিবেক; তাহাতেও পুত্র না জন্মিলে পুনরায় বিবাহ করিবেক। এইরূপে, যাবৎ পুত্রলাভ না হয়, তাবৎ বিবাহ করিবেক; আর, এই অবস্থায় যদি বৈরাগ্য জন্মে, বর্দগমন অথবা সম্রাস অবলম্বন করিবেক”। যাজ্ঞবল্ক্য কহিয়াছেন, “যদি স্ত্রী সুৱা-পায়িনী, চিররোগিণী, ব্যভিচারিণী, বক্ষ্যা, অর্থনাশিনী, অপ্রিয়বাদিনী, কন্ডামাত্র-প্রসবিনী, ও পতিদেষিণী হয়, তৎসঙ্গে অধিবেদন অর্থাৎ পুনরায় দারপরিগ্রহ করিবেক।

এক্ষণে, সকলে বিবেচনা করিয়া দেখুন, তর্কবাচস্পতি মহাশয়ের অবলম্বিত বেদবাক্যদ্বয়ে যে বহুভাৰ্য্যাপরিগ্রহের নির্দেশ আছে, মিত্রমিশ্রের ন্যায়, অনন্তভট্টের মতেও, ‘এ বহুভাৰ্য্যাপরিগ্রহ অধিবেদনের নির্দিষ্টনিমিত্তনিবন্ধন হইতেছে কি না।

কিঞ্চ,

“তস্মাদেকশ্চ বহুৱ্য জায়া ভবন্তি নৈকশ্চে বহবঃ
সহ পত্যঃ”।

অতএব এক ব্যক্তির বহু ভাৰ্য্যা হইতে পারে, এক স্ত্রীর সহ, অর্থাৎ এক সঙ্গে, বহু পতি হইতে পারে না ।

এই বেদাংশ যে উপাখ্যানের উপসংহারস্বরূপ, তাহা সমগ্র উদ্ধৃত হইতেছে ; তদৃষ্টে, বোধ করি, তর্কবাচস্পতি মহাশয়ের বিতণ্ডা-প্রবৃতি নিবৃত্ত হইতে পারে ।

“ঋক্ চ বা ইদমগ্রে সাম চাস্তাম্ । সৈব নাম
ঋগাসীৎ অমো নাম সাম । সা বা ঋক্ সামো-
পাবদৎ মিথুনং সম্ভবাব প্রজাত্যা ইতি ।
নৈত্যব্রবীৎ সাম জ্যায়ান্ বা অতো মম মহি-
মেতি । তে দ্বে ভূহোপাবদতাম্ । তে ন প্রতি
চন সমবদত । তাস্মিন্শ্চে ভূহোপাবদন্ । যৎ
তিশ্রো ভূহোপাবদন্ তদ্বিস্বভিঃ সমভবৎ ।
যদ্বিস্বভিঃ সমভবৎ তস্মাদ্বিস্বভিঃ স্তবন্তি
তিস্বভিরুদগায়ন্তি । তিস্বভির্হি সাম সন্মিতং
ভবতি । তস্মাদেকশ্চ বহব্যো জায়া ভবন্তি
নৈকশ্চে বহবঃ সহ পত্যঃ (১৫) ।”

পূৰ্বে ঋক্ ও সাম পৃথক্ ছিলেন । ঋকের নাম সা, সামের নাম অম । ঋক্ সামের নিকটে গিয়া বলিলেন, আইস, আমরা সন্তানোৎপাদনের নিমিত্ত উভয়ে সহগাম করি । সাম কহিলেন, না ; তোমার অপেক্ষা আমার মহিমা অধিক । তৎপরে দুই ঋক্ প্রার্থনা করিলেন । সাম তাহাতেও সন্মত হইলেন না । অনন্তর তিন ঋক্ প্রার্থনা করিলেন ; যেহেতু তিন ঋক্ প্রার্থনা করিলেন, এজন্য সাম তাঁহাদের সহবাসে সন্মত হইলেন । যেহেতু সাম তিন ঋকের সহিত মিলিত হইলেন, এজন্য সামগেরা তিন ঋক্ দ্বারা যজ্ঞে স্তুতিগান করিয়া থাকেন । এক সাম তিন ঋকের তুল্য । অতএব এক ব্যক্তির বহু ভাৰ্য্যা হইতে পারে, এক স্ত্রীর একসঙ্গে বহু পতি হইতে পারে না ।

(১৫) ইতরের ব্রাহ্মণ, তৃতীয় পঞ্চিকা, দ্বিতীয় অধ্যায়, ত্রয়োবিংশ খণ্ড ।
গোপথ ব্রাহ্মণ, উত্তর ভাগ, তৃতীয় প্রপাঠক, বিংশ খণ্ড ।

এই বেদাংশকে প্রকৃত উপাখ্যানের আকারে পরিণত করিয়া, তদীয় তাৎপর্য কাথ্যাত হইতেছে। “সামনাথ বাচস্পতির ঋক্সুন্দরী, ঋক্সমোহিনী, ঋক্সবিলাসিনী নামে তিন মহিলা ছিল।” একদা, ঋক্সুন্দরী, সামনাথের নিকটে গিয়া, সন্তানোৎপত্তির নিমিত্ত, সহবাস প্রার্থনা করিলেন। তুমি নীচাশয়া অথবা নীচ-কুলোদ্ভবা, আমি তোমার সহিত সহবাস করিব না, এই বলিয়া, সামনাথ অস্বীকার করিলেন। পরে ঋক্সুন্দরী ও ঋক্সমোহিনী উভয়ে প্রার্থনা করিলেন; সামনাথ তাহাতেও সম্মত হইলেন না। অনন্তর, ঋক্সুন্দরী, ঋক্সমোহিনী, ঋক্সবিলাসিনী, তিন জনে সমবেত হইয়া প্রার্থনা করিলে, সামনাথ তাহাদের সহিত সহবাসে সম্মত হইলেন”। এই উপাখ্যান দ্বারা ইহাই প্রতিপন্ন হইতে পারে, সামনাথ বাচস্পতির তিন মহিলা ছিল; কোনও কারণে বিরক্ত হইয়া, তিনি তাহাদের সহবাসে পরাঙ্মুখ ছিলেন। অবশেষে, তিন জনের বিনয় ও প্রার্থনার বশীভূত হইয়া, তাহাদের সহিত সহবাস করিতে লাগিলেন। নতুবা, বাচস্পতি মহাশয় এক বারে তিন মহিলার পাণিগ্রহণ করিলেন, ইহা এ উপাখ্যানের উদ্দেশ্য হইতে পারে না; কারণ, অবিবাহিতা বালিকার, অপরিচিত বা পরিচিত পুরুষের নিকটে গিয়া, সন্তানোৎপাদনের নিমিত্ত বিবাহপ্রার্থনা করিবেক, ইহা কোনও মতে সম্ভব বা সম্ভব বোধ হয় না। যদি বিবাহিতার সহবাস অভিপ্রেত না বলিয়া, অবিবাহিতার বিবাহ অভিপ্রেত বল, এবং তদ্বারা এক ব্যক্তির একবারে তিন বা তদধিক বিবাহ শাস্ত্রসম্মত বলিয়া প্রতিপন্ন করিতে প্রবৃত্ত হও; তাহা হইলে, এক ব্যক্তি একবারে তিনের ন্যূন বিবাহ করিতে পারে না, এই সিদ্ধান্ত অপরিহার্য হইয়া উঠে; কারণ, বিবাহপক্ষ অভিপ্রেত হইলে,

• “যত্নেন্দ্ৰো ভূত্বোপাবদন্ তত্তিস্থিতিঃ সমভবৎ”

এ অংশের

যেহেতু তিন জনে প্রার্থনা করিলেন, এজন্ত সামনাথ তাঁহাদের পাণিগ্রহণ করিলেন,

এই অর্থ প্রতিপন্ন হইবেক ; এবং তদনুসারে, একবারে তিন মহিলা বিবাহপ্রার্থিনী না হইলে, বিবাহ করা বেদবিরুদ্ধ ব্যবহার বলিয়া পরিগণিত হইবেক ; কারণ, সামনাথ একাকিনী ঋক্-সুন্দরীর, অথবা ঋক্-সুন্দরী ও ঋক্-মোহিনী উভয়ের, প্রার্থনায় তাঁহাদিগকে বিবাহ করিতে সম্মত হয়েন নাই ; পরিশেষে, ঋক্-সুন্দরী, ঋক্-মোহিনী, ও ঋক্-বিলাসিনী তিন জনের প্রার্থনায় তাঁহাদের পাণিগ্রহণ করিয়াছিলেন। ফলতঃ, এই বেদবাক্য অবলম্বন করিয়া, পুরুষ যদৃচ্ছাক্রমে, ক্রমে ক্রমে, বা একবারে, বহু ভার্য্যা বিবাহ করিতে পারে, এরূপ মীমাংসা করা, আর এই বেদবাক্য মনু, যাজ্ঞবল্ক্য, আপস্তম্ব প্রভৃতি ধর্ম্মশাস্ত্রপ্রবর্তক ঋষিগণের দৃষ্টিপথে পতিত হয় নাই, অথবা তাঁহারা এই বেদবাক্যের অর্থবোধ ও তাৎপর্যাগ্রহ করিতে পারেন নাই, এজন্ত নিমিত্তনির্দেশ পূর্বক, পূর্বপরিণীতা স্ত্রীর জীবদশায়, পুনরায় বিবাহের বিধিপ্রদর্শন ও নিমিত্ত না ঘটিলে বিবাহের নিষেধ প্রদর্শন করিয়াছেন, এরূপ অনুমান করা নিরবচ্ছিন্ন অনভিজ্ঞতা-প্রদর্শন মাত্র।

তর্কবচস্পতি মহাশয়ের অবলম্বিত বেদবাক্যরূপ প্রমাণের অর্থ ও তাৎপর্য্য প্রদর্শিত হইল। এক্ষণে, তাঁহার অবলম্বিত স্মৃতিবাক্যের অর্থ ও তাৎপর্য্য প্রদর্শিত হইতেছে।

“ভার্য্যাঃ সজাতীয়াঃ সর্ব্বেষাং শ্রেয়শ্চঃ স্যাঃ” ।

সজাতীয়া ভার্য্যা সকলের পক্ষে মুখ্য কল্প।

এই পৈঠীনসিবচনে ভাৰ্য্যা এই পদে বহুবচন আছে; ঐ বহুবচনবলে, তর্কবাচস্পতি মহাশয় যদৃচ্ছাপ্রবৃত্ত বহুভাৰ্য্যাবিবাহ শাস্ত্রানুমত ব্যবহার বলিয়া, প্রতিপন্ন করিতে প্রবৃত্ত হইয়াছেন। কিন্তু, কিঞ্চিৎ স্থিরচিত্ত হইয়া অনুধাবন করিয়া দেখিলে, তিনি অনায়াসেই বুঝিতে পারিতেন, পৈঠীনসি এক ব্যক্তির বহুভাৰ্য্যাবিধান অভিপ্রায়ে ভাৰ্য্যাশব্দে বহুবচনের প্রয়োগ করেন নাই। বস্তুতঃ, ঐ বহুবচনপ্রয়োগ এক ব্যক্তির বহুভাৰ্য্যাবিবাহের পোষক নহে। “ভাৰ্য্যাঃ,” এস্থলে ভাৰ্য্যা শব্দে যেক্রূপ বহুবচনের প্রয়োগ আছে, “সৰ্বেষাম্,” এস্থলে সৰ্ব্ব শব্দেও সেইরূপ বহুবচনের প্রয়োগ আছে। “সৰ্বেষাম্,” সকলের, অর্থাৎ ব্রাহ্মণ, ক্ষত্রিয়, বৈশ্য, এই তিন বর্ণের, সজাতীয়া ভাৰ্য্যা মুখ্য কল্প। ব্রাহ্মণ, ক্ষত্রিয়, বৈশ্য, এই তিন বর্ণের বোধনার্থে, সৰ্ব্ব শব্দে যেক্রূপ বহুবচন আছে, সেইরূপ, তিন বর্ণের স্ত্রী বুঝাইবার অভিপ্রায়ে, ভাৰ্য্যা শব্দেও বহুবচন প্রযুক্ত হইয়াছে।

উদ্বহেত দ্বিজো ভাৰ্য্যাঃ সৰ্বণাং লক্ষণাঘিতাম্। ৩।৪।

দ্বিজ অর্থাৎ ব্রাহ্মণ, ক্ষত্রিয়, বৈশ্য স্ত্রীলক্ষণা সৰ্বণা ভাৰ্য্যা বিবাহ করিবেন।

এই মনুবচনে দ্বিজ ও ভাৰ্য্যা শব্দে একবচন থাকাতে, যেক্রূপ অর্থের প্রতীতি হইতেছে ;

“উদ্বহেরন্ দ্বিজা ভাৰ্য্যাঃ সৰ্বণাং লক্ষণাঘিতাঃ।”

প্রদর্শিত প্রকারে, মনুবচনে দ্বিজ ও ভাৰ্য্যা শব্দে বহুবচন থাকিলেও, অবিকল সেইরূপ অর্থের প্রতীতি হইত, তাহার কোনও সংশয় নাই। সমান স্থায়ে,

ভাৰ্য্যাঃ সজাতীয়াঃ সৰ্বেষাং শ্রেয়শ্চ স্ত্র্যঃ।

সজাতীয়া ভাৰ্য্যা সকলের পক্ষে মুখ্য কল্প।

এই পৈঠীনসিবচনে ভাৰ্য্যা ও সৰ্ব্ব শব্দে বহুবচন থাকাতে, যেক্ষপ অৰ্থের প্রতীতি হইতেছে ;

ভাৰ্য্যা সজাতীয়া সৰ্ব্বশ্চ শ্ৰেয়সী স্তাং ।

ছাদৰ্শিত প্রকারে, পৈঠীনসিবচনে ভাৰ্য্যা ও সৰ্ব্ব শব্দে একবচন থাকিলেও, অবিকল সেইরূপ অৰ্থের প্রতীতি হইত, তাহারও কোনও সংশয় নাই । সংস্কৃত ভাষায় যাঁহাদের বিশিষ্টরূপ বোধ ও অধিকার আছে, তাদৃশ ব্যক্তি মাত্রেই এইরূপ বুঝিয়া থাকেন । তৰ্কবাচস্পতি মহাশয়, মহাপণ্ডিত বলিয়া, নবীন পন্থা অবলম্বন করিয়াছেন । মহাপণ্ডিত মহোদয়ের প্রবোধনান্থে, এ স্থলে ইহাও উল্লেখ করা আবশ্যক, এই মীমাংসা আমার কপোলকল্পিত, অথবা লোক বিমোহনান্থে বুদ্ধিবলে উদ্ভাবিত, অভিনব মীমাংসা নহে । পূৰ্ববৰ্ত্তন প্রসিদ্ধ গ্রন্থকর্তারাও, ইদৃশ স্থলে, এইরূপ ব্যাখ্যাই করিয়া গিয়াছেন ; যথা,

“তথাচ যমঃ

ভাৰ্য্যাঃ সজাত্যাঃ সৰ্বেষাং ধৰ্ম্মঃ প্রথমকল্লিক ইতি ।

- অন্নমর্থঃ সমাবৃত্তশ্চ ত্রৈবৰ্ণিকশ্চ প্রথমবিবাহে সৰ্বণৈব প্রশস্তা” (১৬) ।

যম কহিয়াছেন, “সজাতীয়া ভাৰ্য্যা সকলের পক্ষে মুখ্য কল্ল” । ইহার অর্থ এই, সমাবৃত্ত অর্থাৎ ব্রহ্মচর্য্যসমাধানান্তে গৃহস্থাশ্রমপ্রবেশোন্মুখ ত্রৈবৰ্ণিকের, অর্থাৎ ব্রাহ্মণ, ক্ষত্রিয়, বৈশ্যের প্রথম বিবাহে সৰ্বণাই প্রশস্তা ।

দেখ, এই যমবচনে, পৈঠীনসিবচনের ন্যায়, “ভাৰ্য্যাঃ” “সৰ্বেষাম্,” এ স্থলে ভাৰ্য্যা শব্দে ও সৰ্ব্ব শব্দে বহুবচন আছে ; কিন্তু মিত্রমিশ্র, “সৰ্বণৈব,” “ত্রৈবৰ্ণিকশ্চ,” এই একবচনান্ত পদের

প্রয়োগ পূর্বক, ঐ দুই বহুবচনান্ত পদের ব্যাখ্যা লিখিয়াছেন ।
 ভাষ্যাপদের বহুবচন যদি বহুভাষ্যাবিবাহের বোধক হইত,
 তাহা হইলে তিনি, “সজাত্যাঃ ভাষ্যাঃ,” ইহার পরিবর্তে,
 “সবর্ণৈব”, এবং “সর্বৈষাম্”, ইহার পরিবর্তে, “ত্রেবর্ণিকস্ত”,
 এরূপ একবচনান্ত পদের প্রয়োগ করিতেন না ; কিন্তু তাদৃশ
 পদের প্রয়োগ করিয়া, ঐদৃশ স্থলে, একবচন ও বহুবচনের
 অর্থগত ও তাৎপর্যগত কোনও বৈলক্ষণ্য নাই, তদ্বিষয়ে সম্পূর্ণ
 সাক্ষ্যপ্রদান করিয়াছেন । দায়ভাগধৃত পৈঠীনসিবচন ও বীর-
 মিত্রোদয়ধৃত যমবচন সর্ববাংশে তুল্য ; যথা,

পৈঠীনসিবচন

ভাষ্যাঃ সজাতীয়াঃ সর্বৈষাং শ্রেয়স্তঃ স্ত্যুঃ ।

যমবচন

ভাষ্যাঃ সজাত্যাঃ সর্বৈষাং ধর্ম্মঃ প্রথমকল্লিকঃ ।

যদি বীরমিত্রোদয়ে পৈঠীনসিবচন উদ্ধৃত হইত, তাহা হইলে,
 মিত্রমিশ্র ঐ বচনের যমবচনের তুল্যরূপ ব্যাখ্যা করিতেন, তাহার
 কোনও সংশয় নাই । ফলকথা এই, এরূপ স্থলে, একবচন ও
 বহুবচনের অর্থগত কোনও বৈলক্ষণ্য নাই, উভয়ই এক অর্থ
 প্রতিপন্ন করিয়া থাকে ।

সবর্ণাগ্রে দ্বিজাতীনাং প্রশস্তা দারকর্ম্মণি । ৩ । ১২ ।

দ্বিজাতিদিগের প্রথম বিবাহে সবর্ণা বিহিতা ।

এই মনুবচন যমবচন ও পৈঠীনসিবচনের তুল্যার্থক ; কিন্তু,
 ঐ দুই ঋষিবাক্যে ভাষ্যা শব্দে যেমন বহুবচন আছে, মনুবােক্যে
 সবর্ণা শব্দে, সেরূপ বহুবচন না থাকিয়া, একবচন আছে ;
 অথচ তিন ঋষিবাক্যে এক অর্থই প্রতীয়মান হইতেছে । ইহা

দ্বারাও নিঃসংশয়ে প্রতিপন্ন হইতেছে, ঐদৃশ স্থলে, একবচন ও বহুবচনের অর্থগত কোনও বৈলক্ষণ্য নাই। আর, ইহাও দেখিতে পাওয়া যায়, পূর্ববর্তী ঋষিবাক্যে যে শব্দ বহুবচনে প্রযুক্ত হইয়াছে, তৎপরবর্তী ঋষিবাক্যে সেই শব্দেই একবচন প্রযুক্ত হইয়াছে, অথচ উভয় স্থলেই এক অর্থ প্রতিপন্ন হইতেছে, বিভক্তির বৃচনভেদ নিবন্ধন অর্থগত কোনও বৈলক্ষণ্য ঘটিতেছে না। যথা,

যদি স্বাশ্চাবরাস্চৈব বিন্দেরন্ যোষিতো দ্বিজাঃ ।

তাসাং বর্ণক্রমেণৈব জ্যৈষ্ঠ্যং পূজা চ বৈশ্ব চ (১৭) ॥

যদি দ্বিজেরা স্বা অর্থাৎ সজাতীয়া স্ত্রী, এবং অবরা অর্থাৎ অন্তজাতীয়া স্ত্রী, বিবাহ করে, তাহা হইলে বর্ণক্রমে সেই সকল স্ত্রীর জ্যেষ্ঠতা, সম্মান, ও বাসগৃহ হইবেক।

“ভর্তুঃ শরীরশুশ্রুষাং ধর্ম্মকার্য্যঞ্চ নৈত্যকম্ ।

স্বা চৈব কুর্যাৎ সর্ব্বেষাং নান্নজাতিঃ কথঞ্চন (১৭) ॥

স্বামীর শরীরপরিচর্যা ও নিত্য ধর্ম্মকার্য্য দ্বিজাতিদিগের স্বা অর্থাৎ সজাতীয়া স্ত্রী করিবেক, অন্তজাতীয়া কদাচ করিবেক না।

দেখ, পূর্বনির্দিষ্ট মনুবাক্যে “স্বাঃ”, “অবরাঃ”, এই দুই পদে বহুবচন আছে, আর তৎপরবর্তী মনুবাক্যে “স্বা”, “অন্তজাতিঃ”, এই দুই পদে একবচন আছে ; অথচ উভয়ত্রই এক অর্থ প্রতিপন্ন হইতেছে। ফলতঃ, কোনও বিষয়ে যে সকল স্পষ্ট বিধি ও স্পষ্ট নিষেধ আছে, তাহাতে দৃষ্টিপাত না করিয়া, কেবল বিভক্তির একবচন, দ্বিবচন, বহুবচন অবলম্বন পূর্ব্বক, ধর্ম্মশাস্ত্রের মীমাংসা করা নিরবচ্ছিন্ন ব্যাকরণব্যবসায়ের পরিচয় প্রদান মাত্র।

এ বিষয়ে তর্কবাচস্পতি মহাশয় যে যুক্তি প্রদর্শন করিয়াছেন, তাহাও উদ্ধৃত ও আলোচিত হইতেছে ;

“ন চ প্রত্যেকবর্ণাভিপ্রায়েণ বহুবচনমুপাত্তমিতি শব্দ্যম্ প্রত্যেক-
বর্ণাভিপ্রায়কত্বে সর্বগ্ৰাণে দ্বিজাতীনাং প্রশস্তা দারকস্মণীতি
মানববচন ইব ভাষ্যা কার্য্যেত্যেকবচননির্দেশেনৈব তথার্থাবগতো
বহুবচননির্দেশবৈয়র্থ্যাপত্তেঃ” (১৮)। ”

‘পৈঠীনসিবাক্যস্থিত ভাষ্যা শব্দে, প্রত্যেক বর্ণের অভিপ্রায়ে, বহুবচন প্রযুক্ত হইয়াছে, এ আশঙ্কা করিও না ; যদি প্রত্যেক বর্ণের অভিপ্রায়ে হইত, তাহা হইলে, “দ্বিজাতিদিগের প্রথম বিবাহে সর্বগ্ৰাণে বিহিতা”, এই মনুবাক্যে সর্বগ্ৰাণ শব্দে যেমন একবচন আছে, পৈঠীনসিবাক্যস্থিত ভাষ্যা শব্দেও সেইরূপ একবচন থাকিলেই তাদৃশ অর্থের প্রতীতি সিদ্ধ হইতে পারিত ; হুতরাং বহুবচননির্দেশ ব্যর্থ হইয়া পড়ে।

তর্কবাচস্পতি মহাশয়ের উল্লিখিত মনুবাক্য ও পৈঠীনসিবাক্য সর্বাংশে তুল্য, উভয়ের অর্থগত ও উদ্দেশ্যগত কোনও বৈলক্ষণ্য নাই। যথা,

মনুবচন

সর্বগ্ৰাণে দ্বিজাতীনাং প্রশস্তা দারকস্মণি ।

দ্বিজাতিদিগের প্রথম বিবাহে সর্বগ্ৰাণে বিহিতা ।

পৈঠীনসিবচন

ভাষ্যাঃ সজাতীয়াঃ সর্ববৈষাং শ্রেয়স্তু স্যুঃ ।

দ্বিজাতিদিগের সজাতীয়া ভাষ্যা বিবাহ মুখ্য কল্প ।

তবে, উভয় ঋষিবাক্যের এই মাত্র বৈলক্ষণ্য লক্ষিত হইতেছে, মনুবাক্যে সর্বগ্ৰাণ শব্দে একবচন আছে ; পৈঠীনসিবাক্যে ভাষ্যা শব্দে বহুবচন আছে। পৈঠীনসিবাক্যস্থিত ভাষ্যা শব্দে যে

বহুবচন আছে, তর্কবাচস্পতি মহাশয়, ঐ বহুবচনের বলে, সিদ্ধান্ত করিতেছেন, পুরুষ একবারে বহু ভাৰ্য্যা বিবাহ করিতে পারে ; তাহার মতে, ঐ বহুবচন প্রত্যেক বর্ণের অভিপ্রায়ে ব্যবহৃত হয় নাই, অর্থাৎ ব্রাহ্মণ, ক্ষত্রিয়, বৈশ্য, তিন বর্ণের ভাৰ্য্যা বুঝাইবার নিমিত্ত, বহুবচন প্রযুক্ত হইয়াছে, একপ নহে । মনুবাচ্যে সৰ্বণা শব্দে একবচন আছে, অথচ সৰ্বণা শব্দ দ্বারা ব্রাহ্মণ, ক্ষত্রিয়, বৈশ্য, তিন বর্ণের ভাৰ্য্যা বুঝাইতেছে ; তিন বর্ণের ভাৰ্য্যা বুঝাইবার অভিপ্রায় হইলে, পৈঠীনসিবাচ্যেও, ভাৰ্য্যা শব্দে একবচন থাকিলেই, তাহা নিষ্পন্ন হইতে পারে ; সুতরাং, বহুবচন প্রয়োগ নিতান্ত ব্যর্থ হইয়া পড়ে । অতএব, বহুবচনপ্রয়োগের বৈয়র্থ্যপরিহারের নিমিত্ত, একবারে বহুভাৰ্য্যা-বিবাহুই পৈঠীনসির অভিপ্রের্ত বলিয়া ব্যাখ্যা করিতে হইবেক ।

এ বিষয়ে বক্তব্য এই যে, পৈঠীনসিবাচ্যস্থিত ভাৰ্য্যা শব্দ বহুবচনান্ত দেখিয়া, যদি বহুভাৰ্য্যাবিবাহ পৈঠীনসির অভিপ্রের্ত বলিয়া ব্যবস্থা করিতে হয় ; তাহা হইলে, সমান ন্যায়, মনু-বাচ্যস্থিত সৰ্বণা শব্দ একবচনান্ত দেখিয়া, একভাৰ্য্যাবিবাহ মনুর অভিপ্রের্ত বলিয়া ব্যবস্থা করিতে হইবেক ; এবং তাহা হইলে, মনুবচনের ও পৈঠীনসিবচনের বিরোধ উপস্থিত হইল ; মনু যে স্থলে একভাৰ্য্যাবিবাহের বিধি দিতেছেন, পৈঠীনসি, অবিকল সেই স্থলে, বহুভাৰ্য্যাবিবাহের বিধি দিতেছেন । এক্ষণে, তর্কবাচ-স্পতি মহাশয়কে জিজ্ঞাসা করি, কি প্রণালী অবলম্বন করিয়া, এই বিরোধের সমাধা করা যাইবেক ; মনুবিরুদ্ধ স্মৃতি গ্রাহ্য নহে, এই পথ অবলম্বন করিয়া, পৈঠীনসিস্মৃতি অগ্রাহ্য করা যাইবেক ; কিংবা মনু অপেক্ষা পৈঠীনসির প্রাধান্ত স্বীকার করিয়া, মনুস্মৃতি অগ্রাহ্য করা যাইবেক ; অথবা, মনু ও

পৈঠীনসি উভয়ই তুল্য, তুল্যবল শাস্ত্রদ্বয়ের বিরোধস্থলে, বিকল্প পক্ষ অবলম্বিত হইয়া থাকে ; এই পথ অবলম্বন করিয়া, বিকল্প-ব্যবস্থার অনুসরণ করা হইবেক ; অথবা, অগ্ন্যগ্ন মুনিবাক্যের সহিত একবাক্যতাসম্পাদন করিয়া, ব্যবস্থা করা যাইবেক । বিবাহবিষয়ক শাস্ত্রসমূহের বিরোধ সম্পাদিত হইলে, যে ব্যবস্থা স্থিরীকৃত হয়, তাহা যষ্ঠ পরিচ্ছেদে প্রদর্শিত হইয়াছে ; এস্থলে আর তাহার উল্লেখ করিবার প্রয়োজন নাই ।

তর্কবাচস্পতি মহাশয় যদৃচ্ছাপ্রবৃত্ত বহুবিবাহের যে প্রমাণান্তর প্রদর্শন করিয়াছেন, তাহা উদ্ধৃত ও আলোচিত হইতেছে । তিনি লিখিয়াছেন,

“চতশ্রো ব্রাহ্মণশ্চ তিশ্রো রাজত্বশ্চ দে বৈশ্বশ্রেতি পৈঠীনসি-বচনশ্চ তাৎপর্য্যাবত্বোতনার্থং দায়ভাগকৃতা জাত্যবচ্ছেদেনেহ্য-ক্রম চতুর্জাত্যবচ্ছিন্নতয়া বিবাহং ব্যবস্থাপয়তা চ তেন ঐকৈক-বর্ণায়া অপি পঞ্চাদিসংখ্যা ন বিরুদ্ধেতি ত্বোতিতং তচ্চ ইচ্ছায়া নিরঙ্কুশত্বেনৈব প্রাপ্তকুবচনজাতেন বিবাহবহুত্বপ্রতিপাদনেন চ স্তম্ভকৃতমিত্যুৎপত্তামঃ” (১৯) ।

“ব্রাহ্মণের চারি, ক্ষত্রিয়ের তিন, বৈশ্যের দুই,” এই পৈঠীনসিবচনের তাৎপর্য্য ব্যক্ত করিবার নিমিত্ত, দায়ভাগকার, “জাত্যবচ্ছেদেন”, এই কথা বলিয়াছেন । চারি জাতিতে বিবাহ করিতে পারে, এই ব্যবস্থা করিয়া, প্রত্যেক বর্ণেও পাঁচ প্রভৃতি স্ত্রীবিবাহ দৃশ্য নয়, ইহা ব্যক্ত করিয়াছেন । ইচ্ছার নিয়ামক না থাকাতে, এবং পূর্বোক্ত বচন সমূহ দ্বারা বহু বিবাহ প্রতিপন্ন হওয়াতে, আমার বিবেচনায়, দায়ভাগকার অতি সুন্দর তাৎপর্য্যব্যাখ্যা করিয়াছেন ।

এস্থলে বক্তব্য এই যে, প্রত্যেক বর্ণে পাঁচ, ছয়, সাত, আট, নয়, দশ, এগার, বার, তের প্রভৃতি স্ত্রী বিবাহ দৃশ্য নয়,

- দায়ভাগকার পৈঠীনসিবচনের একরূপ তাৎপর্যব্যাখ্যা করেন নাই । তিনি, সর্বশাস্ত্রবেত্তা তর্কবাচস্পতি মহাশয়ের মত অসংসাহসিক পুরুষ ছিলেন না ; সুতরাং, নিতান্ত নির্বিবেক হইয়া, যথেষ্ট ব্যাখ্যা দ্বারা শাস্ত্রের গ্রীবাভঙ্গে প্রবৃত্ত হইবেন কেন । নিরপরাধ দায়ভাগকারের উপর অकारणे একরূপ দোষারোপ করা অনুচিত ।
- তিনি যে এ বিষয়ে কোনও অংশে দোষী নহেন, তৎপ্রদর্শনার্থ তদীয় লিখন উদ্ধৃত হইতেছে ।

“চতুশ্চো ব্রাহ্মণস্তানুপূর্ব্যেণ, তিশ্চো রাজন্যস্ত দে
বৈশ্যস্ত একা শূদ্রস্ত । জাত্যবচ্ছেদেন চতুরাদিসংখ্যা
সম্বধ্যতে ।”

(পৈঠীনসি কহিয়াছেন,) “অনুলোম ক্রমে ব্রাহ্মণের চারি, ক্ষত্রিয়ের তিন, বৈশ্যের দুই, শূদ্রের এক, ভাষা হইতে পারে ।

“এই চারি প্রভৃতি সংখ্যার “জাত্যবচ্ছেদেন” অর্থাৎ জাতির সহিত সম্বন্ধ ।

- অর্থাৎ, পৈঠীনসিবচনে যে চারি, তিন, দুই, এক, এই শব্দচতুষ্টয় আছে, তদ্বারা চারি জাতি, তিন জাতি, দুই জাতি, এক জাতি, এই বোধ করিতে হইবেক ; “অর্থাৎ, ব্রাহ্মণ চারি জাতিতে, ক্ষত্রিয় তিন জাতিতে, বৈশ্য দুই জাতিতে, শূদ্র এক জাতিতে, বিবাহ করিতে পারে ; নতুবা, ব্রাহ্মণ চারি স্ত্রী বিবাহ, ক্ষত্রিয় তিন স্ত্রী বিবাহ, বৈশ্য দুই স্ত্রী বিবাহ, শূদ্র এক স্ত্রী বিবাহ, করিবেক, একরূপ তাৎপর্য নহে । দায়ভাগকারের লিখন দ্বারা ইহার অতিরিক্ত কিছুই প্রতিপন্ন হয় না । অতএব, তদীয় এই লিখন দেখিয়া, প্রত্যেক বর্ণেও পাঁচ প্রভৃতি বিবাহ দৃষ্ট্য নয়, দায়ভাগকার এই অভিপ্রায় ব্যক্ত করিয়াছেন, এই ব্যাখ্যা দ্বারা ধর্মশাস্ত্রবিষয়ে পাণ্ডিত্যের পরা কাষ্ঠা প্রদর্শিত হইয়াছে । নারদ-

সংহিতার দৃষ্টি থাকিলে, সর্বশাস্ত্রবেত্তা তর্কবাচস্পতি মহাশয়
ঈদৃশ অসঙ্গত তাৎপর্যব্যাখ্যায় প্রবৃত্ত হইতেন, এরূপ বোধ হয়
না। যথা,

ব্রাহ্মণক্ষত্রিয়বিশাং শূদ্রাণাঞ্চ পরিগ্রহে ।

সজাতিঃ শ্রেয়সী ভাৰ্য্যা সজাতিশ্চ পতিঃ স্ত্রিয়াঃ ॥

ব্রাহ্মণস্তানুলোম্যেন স্ত্রিয়োহন্যাস্তিঅ এব তু ।

শূদ্রায়াঃ প্রাতিলোম্যেন তথ্যন্তে পতয়ন্তয়ঃ ॥

দ্বৈ ভাৰ্য্যে ক্ষত্রিয়স্ত্যন্তে বৈশ্বশ্চৈকা প্রকীর্তিতা ।

বৈশ্বায়া দৌ পতী ভেত্তয়াবেকোহন্যঃ ক্ষত্রিয়াপতিঃ (২০) ॥

ব্রাহ্মণ, ক্ষত্রিয়, বৈশ্ব, শূদ্র, এই চারি বর্ণের বিবাহে, পুরুষের পক্ষে সজাতীয়
ভাৰ্য্যা ও ব্রালোকের পক্ষে সজাতীয় পতি মুখ্য কল্প। অনুলোম ক্রমে ব্রাহ্মণের
অন্ত তিন স্ত্রী হইতে পারে। প্রতিলোম ক্রমে শূদ্রার অন্ত তিন পতি হইতে
পারে। ক্ষত্রিয়ের অন্ত দুই ভাৰ্য্যা, বৈশ্বের অন্ত এক ভাৰ্য্যা হইতে পারে।
শূদ্রার অন্ত দুই পতি, ক্ষত্রিয়ার অন্ত এক পতি হইতে পারে।

দেখ, নারদ সর্বর্ণ ও অসর্বর্ণ লইয়া, পুরুষপক্ষে, যেৰূপ ব্রাহ্মণের
চারি স্ত্রী, ক্ষত্রিয়ের তিন স্ত্রী, বৈশ্বের দুই স্ত্রী, শূদ্রের এক স্ত্রী
নির্দেশ করিয়াছেন ; সেইরূপ, স্ত্রীপক্ষেও, সর্বর্ণ ও অসর্বর্ণ লইয়া,
শূদ্রার চারি পতি, বৈশ্বার তিন পতি, ক্ষত্রিয়ার দুই পতি,
ব্রাহ্মণের এক পতি নির্দেশ করিয়াছেন। দায়ভাগকার, পৈঠীনসি-
বচননির্দিষ্ট চারি, তিন, দুই, এক স্ত্রী বিবাহ স্থলে, যেমন চারি
জাতিতে, তিন জাতিতে, দুই জাতিতে, এক জাতিতে বিবাহ
করিতে পারে, এই ব্যাখ্যা করিয়াছেন ; নারদবচননির্দিষ্ট চারি,
তিন, দুই, এক স্ত্রী ও পতি বিবাহ স্থলেও, নিঃসন্দেহ, সেইরূপ
ব্যাখ্যা করিতে হইবেক ; অর্থাৎ, ব্রাহ্মণ চারি জাতিতে, ক্ষত্রিয়

তিন জাতিতে, বৈশ্য দুই জাতিতে, শূদ্র এক জাতিতে, বিবাহ করিতে পারে ; আর, শূদ্রার চারি জাতিতে, বৈশ্যার তিন জাতিতে, ক্ষত্রিয়ার দুই জাতিতে, ব্রাহ্মণীর এক জাতিতে, বিবাহ হইতে পারে । নারদবচনস্থিত চারি তিন প্রভৃতি সংখ্যাবাচক শব্দচতুষ্টয় জাতিপর বলিয়া ব্যাখ্যা করা নিতান্ত আবশ্যক ; নতুবা, শূদ্রা প্রভৃতির চারি, তিন, দুই, এক "জাতিতে বিবাহ হইতে পারে, এরূপ অর্থ প্রতিপন্ন না হইয়া, শূদ্রা প্রভৃতির চারি, তিন, দুই, এক, পতিবিবাহরূপ অর্থ প্রতিপন্ন হইবেক ; অর্থাৎ, শূদ্রার চারি পতির সহিত, বৈশ্যার তিন পতির সহিত, ক্ষত্রিয়ার দুই পতির সহিত, ব্রাহ্মণীর এক পতির সহিত, বিবাহ হইতে পারিবেক । কিন্তু, সেরূপ অর্থ যে শাস্ত্রানুমত ও ত্যায়ানুগত নহে, ইহা বলা বাহুল্য মাত্র । যাহা হউক, দায়ভাগকার পৈঠীনসিবচনস্থিত চারি, তিন প্রভৃতি সংখ্যাবাচক শব্দচতুষ্টয় জাতিপর বলিয়া ব্যাখ্যা করাতে, তর্কবাচস্পতি মহাশয়, যদৃচ্ছাক্রমে, প্রত্যেক বর্ণেও, পাঁচ প্রভৃতি স্ত্রী বিবাহ করা দৃশ্য নয়, এই তাৎপর্য্যব্যাখ্যা করিয়াছেন । এক্ষণে, সর্ববাংশে সমান স্থল বলিয়া, নারদবচনস্থিত চারি, তিন প্রভৃতি সংখ্যাবাচক শব্দচতুষ্টয়ও জাতিপর বলিয়া অগত্যা ব্যাখ্যা করিতে হইতেছে ; সুতরাং, সর্ববাংশে সমান স্থল বলিয়া, সর্ববশাস্ত্রবেত্তা তর্কবাচস্পতি মহাশয়, স্ত্রীলোকের পক্ষে, যদৃচ্ছাক্রমে, প্রত্যেক বর্ণে পাঁচ প্রভৃতি পতি বিবাহ করা দৃশ্য নয়, এই তাৎপর্য্যব্যাখ্যা করিবেন, তাহার সন্দেহ নাই । তাঁহার ব্যবস্থা অনুসারে, অতঃপর স্ত্রীলোকে, প্রত্যেক বর্ণে, যদৃচ্ছা ক্রমে, যত ইচ্ছা বিবাহ করিতে পারিবেক । বেদব্যাস কেবল দ্রৌপদীকে পাঁচটি মাত্র পতি বিবাহের অনুমতি দিয়াছিলেন । তর্কবাচস্পতি মহাশয়

বেদব্যাস অপেক্ষা ক্ষমতাপন্ন । তিনি একবারে, সর্বসাম্প্রদায়িক জ্ঞানলোককে, প্রত্যেক বর্ণে, যদৃচ্ছা ক্রমে, যত ইচ্ছা পতি বিবাহ করিবার অনুমতি দিতেছেন । অতএব, তর্কবাচস্পতি-মহাশয়সদৃশ ধর্মশাস্ত্রব্যবস্থাপক ভূমণ্ডলে আর নাই, এরূপ নির্দেশ করিলে, বোধ করি, অত্যাশ্চর্য্যদোষে দূষিত হইতে হয় না ।

যাহা হউক, এস্থলে নির্দেশ করা আবশ্যিক, দায়ভাগলিখনের উল্লিখিত তাৎপর্য্যব্যাখ্যা তর্কবাচস্পতি মহাশয়ের নিজ বুদ্ধি প্রভাবে উদ্ভাবিত হয় নাই ; তাঁহার পূর্বে, শ্রীকৃষ্ণ তর্কালঙ্কার, অচ্যুতানন্দ চক্রবর্তী, ও কৃষ্ণকান্ত বিজ্ঞাবাগীশ, এই তাৎপর্য্যব্যাখ্যা করিয়া গিয়াছেন । যথা,

শ্রীকৃষ্ণতর্কালঙ্কার

“জাত্যবচ্ছেদেনৈতি জাত্যা ইত্যর্থঃ তেন ব্রাহ্মণস্ত পঞ্চব্রাহ্মণী-
বিবাহো ন বিরুদ্ধ ইতি ভাবঃ (২১) ।”

“জাত্যবচ্ছেদেন” অর্থাৎ জাতির সহিত, এই কথা বলাতে, ব্রাহ্মণের পাঁচ ছয় ব্রাহ্মণীবিবাহ দুষ্য নয়, এই অভিপ্রায় ব্যক্ত হইতেছে ।

অচ্যুতানন্দ, চক্রবর্তী

“জাত্যবচ্ছেদেনৈতি তেন ব্রাহ্মণাদেঃ পঞ্চ ষড়্ বা সজাতীয়া ন
বিরুদ্ধা ইত্যশয়ঃ (২১) ।”

“জাত্যবচ্ছেদেন”, এই কথা বলাতে, ব্রাহ্মণাদি বর্ণের পাঁচ ছয় সর্বগণ বিবাহ দুষ্য নয়, এই অভিপ্রায় ব্যক্ত হইতেছে ।

কৃষ্ণকান্ত বিজ্ঞাবাগীশ

“জাত্যবচ্ছেদেনৈতি তেন ব্রাহ্মণস্য পঞ্চব্রাহ্মণীবিবাহোহপি ন
বিরুদ্ধ ইতি স্মৃতিতম্ (২১) ।”

“জাতাবচ্ছেদন” এই কথা বলাতে, ব্রাহ্মণের পাঁচ ছয় ব্রাহ্মণী বিবাহও দৃশ্য নয়; এই অভিপ্রায় ব্যক্ত হইতেছে।

- তর্কবাচস্পতি মহাশয়, এই তিন টীকাকারের তাৎপর্যব্যাখ্যা নিরীক্ষণ করিয়া, তদীয় নামোল্লেখে বৈমুখ্য অবলম্বন পূর্বক, নিজবুদ্ধিপ্রভাবে উদ্ভাবিত অভূতপূর্ব ব্যাখ্যার ন্যায় পরিচয় দিয়াছেন। বস্তুতঃ, তদীয় ব্যাখ্যা শ্রীকৃষ্ণ, অচ্যুতানন্দ, ও কৃষ্ণকান্তের ব্যাখ্যার প্রতিবিশ্ব মাত্র। তন্মধ্যে বিশেষ এই, তাঁহারা তিন জনে, স্ব স্ব বর্ণে পাঁচ ছয় বিবাহ দৃশ্য নয়, এই মীমাংসা করিয়াছেন; তর্কবাচস্পতি মহাশয়ের বুদ্ধি, তাঁহাদের সকলের অপেক্ষা, অধিক তীক্ষ্ণ; এজন্ত তিনি, প্রত্যেক বর্ণে পাঁচ প্রভৃতি বিবাহ দৃশ্য নয়, এই সিদ্ধান্ত করিয়াছেন। তর্কবাচস্পতি মহাশয় শ্রীকৃষ্ণ, অচ্যুতানন্দ, ও কৃষ্ণকান্তের ব্যাখ্যার অনুসরণ করিয়াছেন; কিন্তু, তাঁহাদের ব্যাখ্যা অনুসৃত হইল বলিয়া, উল্লেখ বা অঙ্গীকার করেন নাই। অনেকে তদীয় এই ব্যবহারকে অগ্ৰায়াচরণের উদাহরণস্থলে উল্লিখিত করিতে পারেন; কিন্তু, তাঁহার এরূপ ব্যবহার নিতান্ত অভিনব ও বিস্ময়কর নহে; পরস্ব হরণ করিয়া, নিজস্ব বলিয়া পরিচয় দেওয়া তাঁহার অভ্যাস আছে।

এ স্থলে ইহাও উল্লেখ করা আবশ্যক, রামভদ্র ন্যায়ালঙ্কার, শ্রীনাথ আচার্য্য চূড়ামণি, স্মার্ত ভট্টাচার্য্য রঘুনন্দন, ও মহেশ্বর ভট্টাচার্য্যও দায়ভাগের টীকা লিখিয়াছেন; কিন্তু, তাঁহারা উল্লিখিত দায়ভাগলিখনের উক্তবিধ তাৎপর্যব্যাখ্যা করেন নাই। যাহা হউক, পূর্বনির্দিষ্ট নারদবচন দ্বারা ইহা নির্বিবাদে প্রতিপাদিত হইতেছে, শ্রীকৃষ্ণ তর্কালঙ্কার প্রভৃতি টীকাকার মহাশয়েরা, অথবা সর্বশাস্ত্রবেত্তা তর্কবাচস্পতি মহোদয়, স্ব স্ব বর্ণে, অথবা

প্রত্যেক বর্ণে, যদৃচ্ছা ক্রমে যত ইচ্ছা বিবাহ করা দৃশ্য নয়, ইহা দায়ভাগকারের অভিপ্রেত বলিয়া যে তাৎপর্যব্যাখ্যা করিয়াছেন, তাহা কোনও মতে সম্ভব বা সম্ভব হইতে পারে না (২২) ।

(২২) অচ্যুতানন্দ চক্রবর্তী,

“ব্রাহ্মণের পাঁচ ছয় সর্বণা বিবাহ দৃশ্য নয়”

এই যে তাৎপর্যব্যাখ্যা করিয়াছেন, তাহা কেবল অনবধানমূলক বলিতে হইবেক । তদীয় তাৎপর্যব্যাখ্যার মর্ম্ম এই, ব্রাহ্মণ যদৃচ্ছা ক্রমে যত ইচ্ছা সর্বণা বিবাহ করিতে পারে । কিন্তু, তিনি দায়ভাগধৃত

সর্বণাগ্রে দ্বিজাভীনাং প্রশস্তা দারকৃষ্ণাঃ ।

কামতস্ত প্রবৃত্তানামিমাঃ স্ত্যঃ ক্রমশোহবরাঃ । ৩। ১২ ।

দ্বিজাতিদিগের প্রথমবিবাহে সর্বণা কল্পা বিহিতা, কিন্তু
যাহারা কামবশতঃ বিবাহে প্রবৃত্ত হয়, তাহারা অন্ত্যলোমক্রমে
অসর্বণা বিবাহ করিবেক ।

এই মনুবচনের যে ব্যাখ্যা করিয়াছেন, তদ্বারা যদৃচ্ছাহলে অসর্বণাবিবাহমান প্রতিপাদিত হইয়াছে । যথা,

“ইমাঃ বক্ষ্যমাণাঃ বৈশ্বক্ষত্রিয়বিপ্রাণাং শূদ্রাবৈশ্বাক্ষত্রিয়াঃ” ।

বক্ষ্যমাণ কল্পারা অর্থাৎ বৈশ্ব, ক্ষত্রিয় ও ব্রাহ্মণের শূদ্রা, বৈশ্বা ও ক্ষত্রিয়া ।

ইহা দ্বারা অচ্যুতানন্দ স্পষ্টাক্ষরে স্বীকার করিয়াছেন, যদৃচ্ছাক্রমে বিবাহে প্রাপ্ত হইলে ব্রাহ্মণ ক্ষত্রিয়া, বৈশ্বা ও শূদ্রা ; ক্ষত্রিয় বৈশ্বা ও শূদ্রা ; বৈশ্ব শূদ্রা বিবাহ করিতে পারে । অতএব, যিনি মনুবচনব্যাখ্যাকালে, যদৃচ্ছাহলে, অসর্বণা-বিবাহমাত্র ব্যবস্থাপিত করিয়াছেন ; তাহার পক্ষে “ব্রাহ্মণের পাঁচ ছয় সর্বণা বিবাহ দৃশ্য নয়”, এরূপ ব্যবস্থা করা কত দূর সম্ভব, তাহা সকলে বিবেচনা করিয়া দেখিবেন । ফলতঃ অচ্যুতানন্দকৃত মনুবচনব্যাখ্যা ও দায়ভাগলিখনের তাৎপর্যব্যাখ্যা যে পরস্পর নিতান্ত বিরুদ্ধ, তাহার সন্দেহ নাই ।



অষ্টম পরিচ্ছেদ

তর্কবাচস্পতি মহাশয়, যে প্রমাণ অবলম্বন পূর্বক, একবারে একাধিক ভাৰ্য্যা বিবাহের, স্ববস্থা করিয়াছেন, তাহা উদ্ধৃত ও আলোচিত হইতেছে।

* “অথ যদি গৃহস্থো দে ভাৰ্য্যে বিন্দেত কথং কুৰ্য্যাৎ।

ইত্যাশঙ্ক্য

যস্মিন্ কালে বিন্দেত উভাবগ্নী পরিচরেৎ

ইতু্যপক্রম্য

দ্বয়োভাৰ্য্যায়োরন্বারকয়োৰ্জমানঃ

ইতি বিধানপারিজাতধৃতবোধায়নসূত্রেণ যুগপদ্বাৰ্য্যাদ্বয়ং তদনু-
গুণমগ্নিদ্বয়ঞ্চ বিহিতং দ্বয়োঃ পত্ন্যোরন্বারকয়োৰিতি বদতা চ
অগ্নিদ্বয়ে যুগপদ্বয়োৰ্হোমাদিসম্বন্ধপ্রতীতেযুগপদ্বিবাহদ্বয়ং স্পষ্ট-
মেব প্রতীয়তে (২৩)।”

“যদি গৃহস্থ দুই ভাৰ্য্যা বিবাহ করে কিরূপ করিবেক,” এই আশঙ্কা করিয়া, “যে
কালে বিবাহ করিবেক, দুই অগ্নির স্থাপন করিবেক,” এইরূপ আরম্ভ করিয়া,
“দুই ভাৰ্য্যার সহিত বজমান,” বিধানপারিজাতধৃত এই বোধায়নসূত্রে যুগপৎ
ভাৰ্য্যাদ্বয় ও তদনুগুণমগ্নী অগ্নিদ্বয় বিহিত হইয়াছে; আর, “দুই পত্নীর সহিত,”
এই কথা বলিতে, অগ্নিদ্বয়ে যুগপৎ উভয়ের হোমাদিসম্বন্ধ প্রতীতি জন্মিতেছে;
অতঃপর, যুগপৎ বিবাহদ্বয় স্পষ্টই প্রতীয়মান হইতেছে।

সর্ববিশাঙ্গবেত্তা তর্কবাচস্পতি মহাশয় বোধায়নসূত্রের অর্থগ্রহ ও
তাৎপৰ্য্যানির্ণয় করিতে পারেন নাই; এজন্য, যুগপৎ বিবাহদ্বয়
স্পষ্টই প্রতীয়মান হইতেছে, এরূপ অদ্বুত সিদ্ধান্ত করিয়াছেন।

তিনি, সমুদয় বৌধায়নসূত্র উদ্ধৃত না করিয়া, সূত্রের অন্তর্গত যে কয়টি কথা আপন অভিপ্রায়ের অনুকূল বোধ করিয়াছেন, সেই কয়টি কথা মাত্র উদ্ধৃত করিয়াছেন। কিন্তু, যখন ধর্ম-সংস্থাপনে প্রবৃত্ত হইয়াছেন, তখন এক সূত্রের অতি সামান্য অংশত্রয় মাত্র উদ্ধৃত না করিয়া, সমুদয় সূত্র উদ্ধৃত করা উচিত ও আবশ্যক ছিল; তাহা হইলে, কেবল তদীয় আদেশের ও উপদেশের উপর নির্ভর না করিয়া, আবশ্যক বোধ হইলে সর্বত্র স্ব স্ব বুদ্ধির পরিচালনা করিয়া, সূত্রের অর্থনির্ণয় ও তাৎপর্যাগ্রহ করিতে পারিতেন। এস্থলে দুটি কৌশল অবলম্বিত হইয়াছে; প্রথম, সমুদয় সূত্র উদ্ধৃত না করিয়া, সূত্রের অন্তর্গত কতিপয় শব্দ মাত্র উদ্ধৃত করা; দ্বিতীয়, কেহ সমুদয় সূত্র দেখিয়া, সূত্রের অর্থবোধ ও তাৎপর্যানির্ণয় করিয়া, প্রকৃত বৃত্তান্ত জানিতে না পারে; এজন্য, যে গ্রন্থে এই সূত্র উদ্ধৃত হইয়াছে, তাহার নাম গোপন পূর্বক, গ্রন্থাস্তরের নাম নির্দেশ করা। তিনি লিখিয়াছেন,

“ইতি বিধানপারিজাতধৃতবৌধায়নসূত্রেণ”।

বিধানপারিজাতধৃত এই বৌধায়নসূত্রে।

কিন্তু, বিধানপারিজাতে এই বৌধায়নসূত্র উদ্ধৃত দৃষ্ট হইতেছে না। যাহা হউক, বৌধায়নসূত্রের প্রকৃত অর্থ ও তাৎপর্য্য কি, তাহা প্রদর্শিত হইতেছে।

যদি কোনও ব্যক্তি, শাস্ত্রোক্ত নিমিত্ত বশতঃ, পুনরায় বিবাহ করে, তবে সে পূর্ব বিবাহের অগ্নিতে দ্বিতীয় বিবাহের হোম করিবেক, নূতন অগ্নি স্থাপন করিয়া, তাহাতে হোম করিতে পারিবেক না। কিন্তু, যদি, কোনও কারণ বশতঃ,

পূর্ব অগ্নিতে হোম করা না ঘটয়া উঠে, তাহা হইলে, নূতন অগ্নিতে হোম করিয়া, পূর্ব অগ্নির সহিত ঐ অগ্নির মিলন করিয়া দিবেক। এই অগ্নিব্যমেলনের দুই পদ্ধতি; প্রথম পদ্ধতি অনুসারে, প্রথমতঃ যথাবিধি স্থণ্ডিলে দুই অগ্নির স্থাপন করিয়া, অগ্নে, পূর্ব পত্নীর সহিত, প্রথম বিবাহের অগ্নিতে হোম করিবেক; পরে, সমিধের উপর ঐ অগ্নির ক্ষেপণ করিয়া, দ্বিতীয় বিবাহের অগ্নির সহিত মেলন পূর্বক, দুই পত্নীর সহিত সমবেত হইয়া, হোম করিবেক। এই পদ্ধতি শৌনক ও আশ্বলায়নের বিধি অনুযায়িনী। দ্বিতীয় পদ্ধতি অনুসারে, প্রথমতঃ, যথাবিধি, স্থণ্ডিলে দুই অগ্নির স্থাপন করিয়া, অগ্নে, দ্বিতীয়পত্নীর সহিত, দ্বিতীয় বিবাহের অগ্নিতে হোম করিবেক; পরে, সমিধের উপর ঐ অগ্নির ক্ষেপণ করিয়া, প্রথম বিবাহের অগ্নির সহিত মেলন পূর্বক, দুই পত্নীর সহিত সমবেত হইয়া, হোম করিবেক। এই পদ্ধতি বোধায়নের বিধি অনুযায়িনী। শৌনক ও আশ্বলায়নের বিধি অনুসারে, অগ্নে, পূর্ব পত্নীর সহিত, প্রথম বিবাহের অগ্নিতে হোম করিতে হয়; বোধায়নের বিধি অনুসারে, অগ্নে, দ্বিতীয় পত্নীর সহিত, দ্বিতীয় বিবাহের অগ্নিতে হোম করিতে হয়। দুই পদ্ধতির এই অংশে বিভিন্নতা ও মন্তগত বৈলক্ষণ্য আছে। বীরমিত্রোদয়, বিধানপারিজাত, নির্ণয়সিদ্ধি, এই তিন গ্রন্থে এ বিষয়ের ব্যবস্থা আছে, এবং অবলম্বিত ব্যবস্থার প্রমাণভূত শাস্ত্রও উদ্ধৃত হইয়াছে। যথাক্রমে, তিন গ্রন্থের লিখন উদ্ধৃত হইতেছে; তদর্শনে, সকলে এ বিষয়ের সবিশেষ বৃত্তান্ত জানিতে পারিবেন, এবং তর্কবাচস্পতি মহাশয়ের মীমাংসা সঙ্গত কিনা, তাহাও অনায়াসে স্থির করিতে পারিবেন।

বীরমিত্রোদয়

“অথাধিবেদনেহগ্নিনিয়মঃ তত্র কাত্যায়নঃ

সদারোহস্থান পুনর্দারানুদ্বোচুঃ কারণান্তরাৎ ।

যদীচ্ছেদগ্নিমান্ কর্তুং ক হোমোহস্ত বিধীয়তে ।

স্বাগ্নাবেব ভবেদ্ধোমো লৌকিকে ন কদাচনেতি ॥

স্বাগ্নৌ পূর্বপরিগৃহীতেহগ্নৌ তদভাবে লৌকিকেহগ্নৌ যদা

লৌকিকেহগ্নৌ তদা পূর্বেণাগ্নিনা অন্ত্রাগ্নেঃ সংসর্গঃ কার্য্যঃ” ।

অতঃপর অধিবেদনের অগ্নিনিয়ম উল্লিখিত হইতেছে। কাত্যায়ন কহিয়াছেন,
“যদি সায়িক গৃহস্থ, নিমিত্ত বশতঃ, পূর্ব জীর ক্রীবদশায়, পুনরায় দারপরিগ্রহের
ইচ্ছা করে, কোন অগ্নিতে সেই বিবাহের হোম করিবেক। প্রথম বিবাহের
অগ্নিতেই ঐ হোম করিতে হইবেক, লৌকিক অর্থাৎ নূতন অগ্নিতে কদাচ
করিবেক না।” প্রথম বিবাহের অগ্নির অভাব ঘটিলে, লৌকিক অগ্নিতে
করিবেক; যদি লৌকিক অগ্নিতে করে, তাহা হইলে পূর্ব অগ্নির সহিত ঐ
অগ্নির মেলন করিতে হইবেক।

“অথ কৃত্যধিবেদনস্ত অগ্নিদ্বয়সংসর্গবিধিরভিধীয়তে । শৌনকঃ

অথাগ্ন্যোগৃহ্যয়োৰ্যোগং সপত্নীভেদজাতয়োঃ ।

সহাধিকারসিদ্ধার্থমহং বক্ত্যামি শৌনকঃ ॥

অরোগামুদ্বহেৎ কন্যাং ধর্ম্মলোপভয়াৎ স্বরম্ ।

কৃতে তত্র বিবাহে চ ত্রতাস্তে তু পরেহহনি ॥

পৃথক্ স্তম্বিলয়োরগ্নী সমাধায় যথাবিধি ।

তদ্বৎ কৃত্যজ্যভাগান্তমগ্নাদানাদিকং ততঃ ।

জুহুয়াৎ পূর্বপত্ন্যাগ্নৌ তয়াস্বারক্ আহুতীঃ ॥

অগ্নিমীলে পুরোহিতং সূক্তেন নবর্চেন তু ।

সমিধেনং সমারোপ্য অয়স্তে যোনিরিত্যুচা ।

প্রত্যবরোহেত্যন্নয়া কনিষ্ঠাগ্নৌ নিধায় তম্ ।

অজ্যভাগান্ততদ্বাদি কৃহ্নারভ্য তদাদিতঃ ।

সম্ভারক এতাভ্যাং পত্নীভ্যাং জুহুয়াদ্ব্যতম্ ।
 চতুর্গৃহীতমেতাভির্বাগ্ভিঃ ষড়্ভির্বাগ্ভ্যক্রমম্ ।
 অগ্নাবগ্নিশ্চরতীত্যগ্নিনাগ্নিঃ সন্নিধ্যতে ।
 অস্তীদমিতি তিস্তিভিঃ পাহি নো অগ্ন একয়া ।
 ততঃ ষিষ্টকৃদারভ্য, হোমশেষং সমাপয়েৎ ।
 গোযুগং দক্ষিণা দেয়া শ্রোত্রিয়ায়াহিতায়ায়ে ॥
 পত্ন্যোরেকা যদি মৃত্যু দক্ষা তেনৈব তাং পুনঃ ।
 আদধীতান্য়য়া সার্কমাধানবিধিনা গৃহীতি ॥

অয়ং ঋগ্বেদসংসর্গো লৌকিকাম্ণৌ বিবাহহোমপক্ষে পূর্বপত্ন্যাম্ণৌ
 বিবাহহোমপক্ষে তু নায়ং সংসর্গবিধিঃ বিবাহহোমেনৈব
 সংসৃষ্টত্বাৎ ৷ ১ ৷

অঃপর, অধিবেদনকারীর পক্ষে অগ্নিষয়মেলনের যে বিধি আছে, তাহা নির্দিষ্ট
 হইতেছে। শোনক কহিয়াছেন, “স্ত্রীদিগের সহাধিকার সিক্তির নিমিত্ত, সগপ্তী-
 ভেদনিমিত্তক গৃহ অগ্নিষয়ের মেলনবিধি কহিতেছি। ধর্মলোপভয়ে অরোগা
 কস্তার পাণিগ্রহণ করিবেক। বিবাহ সম্পন্ন হইলে, ব্রতান্তে, পর দিবসে, যথা-
 বিধি, পৃথক্ দুই হুত্তলে দুই অগ্নির স্থাপন করিয়া, পৃথক্ অধাদান প্রভৃতি আজ্য-
 ভাগ পর্যাস্ত কর্ত্ত্ব সম্পাদন পূর্বক, পূর্ব পত্নীর সহিত সমবেত হইয়া, “অগ্নিমীলে
 পুরৌহিতম্”, ইত্যাদি নব মন্ত্র দ্বারা প্রথম বিবাহের অগ্নিতে আহুতি প্রদান করি-
 বেক; পরে, “অয়ং তে যোনিঃ”, এই মন্ত্র দ্বারা, সন্নিধের উপর ঐ অগ্নির ক্লেপণ
 করিয়া, “প্রত্যবরোহঃ”, এই মন্ত্র দ্বারা, কশিষ্ঠাগ্নিতে অর্থাৎ দ্বিতীয় বিবাহের
 অগ্নিতে ক্লেপণ পূর্বক, প্রথম হইতে আজ্যভাগাস্ত কর্ত্ত্ব করিয়া, উভয় পত্নীর
 সহিত সমবেত হইয়া, হোম করিবেক; অনন্তর, “অগ্নাবগ্নিশ্চরতি”, “অগ্নিনাগ্নিঃ
 সন্নিধ্যতে”, এই দুই, “অস্তীদম্”, ইত্যাদি তিন, “পাহি নো অগ্ন একয়া”, এই
 এক, এই ছয় মন্ত্র দ্বারা, চতুর্গৃহীত যুতের আহুতি দিবেক; তৎপরে, ষিষ্টকৃৎ
 প্রভৃতি কর্ত্ত্ব করিয়া, হোমশেষ সমাপন করিবেক, এবং আহুতিগণি শ্রোত্রিয়কে
 গোযুগল দক্ষিণা দিবেক। যদি, পত্নীষয়ের মধ্যে, একের মৃত্যু হয়, সেই অগ্নি দ্বারা
 তাহার দাহ করিয়া, গৃহস্থ, আধানবিধি অনুসারে, অস্ত্র স্ত্রীর সহিত পুনরায়
 আধান করিবেক।” দ্বিতীয়বিবাহহোম লৌকিক অগ্নিতে সম্পাদিত হইলেই,

উক্তপ্রকার অগ্নিমেলনের আবশ্যকতা; পূর্ব বিবাহের অগ্নিতে সম্পাদিত হইলে, উহার আবশ্যকতা নাই; কারণ, বিবাহহোম দ্বারাই অগ্নিসংসর্গ নিষ্পন্ন হইয়া যায়।

বিধানপারিজাত

“অথ সাগ্নিকস্ত দ্বিতীয়াং ভার্য্যামুর্চবতোহগ্নিদ্বয়সংসর্গবিধানম্ ।
আখ্যায়নগৃহ্মণিশিষ্টে

অথানেকভার্য্যাস্ত যদি পূর্বগৃহ্যগ্নাবেব অন-
ন্তরবিবাহঃ স্যাৎ তেনৈব সা তস্ত সহ প্রথময়া
ধর্ম্মাগ্নিভাগিনী ভবতি । যদি লৌকিকে পরি-
ণয়েৎ তং পৃথক্ পরিগৃহ পূর্ববৈগৈকীকুর্য্যাৎ ।
তৌ পৃথগুপসমাধায় পূর্বস্মিন্ পূর্বয়া পত্ন্যা
অম্বারকো অগ্নিমীলে পুরোহিতমিতি সূক্তেন
প্রত্যাচং হুহ্ব অগ্নে স্বং ন ইতি সূক্তেন উপ-
স্থায় অয়ং তে যোনিঋত্বিয় ইতি তং সমিধ-
মারোপ্য প্রত্যবরোহ জাতবেদ ইতি দ্বিতীয়ে
অবরোহ আজ্যভাগাস্তং কৃহ্ব উভাত্যামম্বা-
রকো জুহুয়াৎ অগ্নিনাগ্নিঃ সমিধ্যতে স্বং হুগ্নে
অগ্নিনা পাহি নো অগ্ন একয়েতি তিস্তভিঃ
অস্তীদমধিমস্থনমিতি চ তিস্তভিরথৈনং পরি-
চরেৎ । মৃতামনেন সংস্কৃত্য অগ্নয়া পুনরাদ-
ধ্যাৎ যথাযোগং বাগ্নিং বিভজ্য তদ্ভাগেন
সংস্কুর্য্যাৎ । বহুবীনামপ্যেবমগ্নিযোজনং কুর্য্যাৎ ।
গোমিথুনং দক্ষিণেতি ।

শৌনকোহপি

অথাগ্ন্যোগৃহ্ময়োর্যোগং সপত্নীভেদজাতয়োঃ ।

সহাধিকারসিদ্ধার্থমহং বঙ্ক্যামি শৌনকঃ ॥
 আরোগ্যমুদ্রহেৎ কন্যাং ধর্মলোপভয়াৎ স্বয়ম্ ।
 কৃতে তত্র বিবাহে চ ব্রতান্তে তু পরেহহনি ।
 পৃথক্ স্থণ্ডিলয়োরগ্নী সমাধায় যথাবিধি ।
 তন্ত্রং কুহাজ্যভাগাস্তমস্বাধানাদিকং ততঃ ।
 জুহুয়াৎ পূর্বপত্ন্যগ্নৌ তয়াস্বারক্ আহতীঃ ।
 অগ্নিগীলে পুরোহিতং সূক্তেন নবর্চেন তু ।
 সমিধেনং সমারোপ্য অয়ং তে যোনিরিত্যাচা ।
 প্রত্যবরোহেত্যনয়া কনিষ্ঠাগ্নৌ নিধায় তম্ ।
 আজ্যভাগাস্ততন্ত্রাদি কুহারভ্য তদাদিতঃ ।
 সমস্বারক্ এতাভ্যাং পত্নীভ্যাং জুহুয়াদ্যতম্ ।
 চতুর্গৃহীতমেতাভির্ঋগ্ভিঃ ষড্ভির্যথাক্রমম্ ।
 অগ্নাবগ্নিশ্চরতীত্যগ্নিনাগ্নিঃ সমিধ্যতে ।
 অস্তীদমিতি তিস্র্ভিঃ পাহি নো অগ্ন একয়া ।
 ততঃ স্বিষ্টকুদারভ্য হোমশেষং সমাপয়েৎ ।
 গোযুগং দক্ষিণা দেয় শ্রোত্রিয়ায়াহিতাগ্নয়ে ॥
 পত্ন্যোরেকা যদি মৃত্যু দক্ষা তেনৈব তাং পুনঃ ।
 আদধীতুচ্যয়া সার্কমাধানবিধিনা গৃহীতি ॥”

অতঃপর কৃতদ্বিতীয়বিবাহ সাক্ষিকের অগ্নিদ্বয়ের সংসর্গবিধান দর্শিত হইতেছে ।
 আখ্যায়নগৃহপরিশিষ্টে উক্ত হইয়াছে; “যদি দ্বিভার্য্য ব্যক্তির দ্বিতীয় বিবাহ
 পূর্ব বিবাহের অগ্নিতেই সম্পন্ন হয়, তদ্বারাই সে তাহার পূর্বপত্নীর সহিত
 ধর্মকারণ্যে সহাধিকারিণী হইবেক । যদি লৌকিক অগ্নিতে বিবাহ করে, উহার
 পৃথক্ পরিগ্রহ করিয়া, পূর্ব অগ্নির সহিত মেলন করিবেক । দুই অগ্নির পৃথক
 স্থাপন করিয়া, পূর্বপত্নীর সহিত সমবেত হইয়া, “অগ্নিগীলে পুরোহিতম্”, এই
 সূক্ত দ্বারা, পূর্ব অগ্নিতে প্রতি মন্ত্রে হোম করিয়া, “অগ্নে ত্বং নঃ”, এই সূক্ত
 দ্বারা উপস্থাপন পূর্বক, “অয়ং তে যোনির্ঋত্বিয়”, এই মন্ত্র দ্বারা, সমিধের উপর

ক্ষেপণ করিয়া, “প্রত্যবরোহ জাতবেদঃ”, এই মন্ত্র দ্বারা, দ্বিতীয় অগ্নিতে ক্ষেপণ পূর্বক, আজ্যভাগান্ত কর্ত্ত্ব করিয়া, উভয় পত্নীর সহিত সমবেত হইয়া, হোম করিবেক ; অনস্তর, “অগ্নিনাগ্নিঃ সমিধ্যতে”, “ঋং ঋগ্নে অগ্নিনা”, “পাহি নো অগ্ন একগ্না”, এই তিন, এবং “অস্তীদমধিমহনম্”, ইত্যাদি তিন মন্ত্র দ্বারা, সেই অগ্নিতে আহুতিদান করিবেক । এই অগ্নি দ্বারা সূতা স্ত্রীর সংস্কার করিয়া, অস্ত্র স্ত্রীর সহিত পুনর্ব্বার অগ্ন্যাধান করিবেক, অথবা যথাসম্ভব অগ্নির বিভাগ করিয়া, এক ভাগ দ্বারা সংস্কার করিবেক । বহুস্ত্রীপক্ষেও, এইরূপে অগ্নিমেলন করিবেক । গোয়ুগল দক্ষিণা দিবেক ।”

শৌনকও কহিয়াছেন, “স্ত্রীদিগের সহাধিকার সিদ্ধির নিমিত্ত, সপত্নীভেদ-নিমিত্তক গৃহ অগ্নিষয়ের মেলনবিধি কহিতেছি । ধর্ম্মলোপভয়ে অযোগ্য কন্ডার পাণিগ্রহণ করিবেক । বিবাহ সম্পন্ন হইলে, প্রত্যস্তে, পর দিবসে, যথাবিধি, পৃথক্ দুই হওলে দুই অগ্নির স্থাপন করিয়া, পৃথক্ অগ্ন্যাধান প্রভৃতি আজ্যভাগ পর্য্যন্ত কর্ত্ত্ব সম্পাদন পূর্বক, পূর্ব পত্নীর সহিত সমবেত হইয়া, “অগ্নিমীলে পুরোহিতম্”, ইত্যাদি নব মন্ত্র দ্বারা, প্রথম বিবাহের অগ্নিতে আহুতি প্রদান করিবেক । পরে, “অয়ং তে যোনিঃ”, এই মন্ত্র দ্বারা, সমিধের উপর ঐ অগ্নির ক্ষেপণ করিয়া, “প্রত্যবরোহ”, এই মন্ত্র দ্বারা, কনিষ্ঠাগ্নিতে অর্থাৎ দ্বিতীয় বিবাহের অগ্নিতে ক্ষেপণ পূর্বক, প্রথম হইতে আজ্যভাগান্ত কর্ত্ত্ব করিয়া, উভয় পত্নীর সহিত সমবেত হইয়া, হোম করিবেক, অনস্তর “অগ্নাবগ্নিচরতি”, “অগ্নিনাগ্নিঃ সমিধ্যতে”, এই দুই, “অস্তীদম্”, ইত্যাদি তিন, “পাহি নো অগ্ন একগ্না”, এই এক, এই ছয় মন্ত্র দ্বারা, চতুর্গৃহীত যুতের আহুতি দিবেক ; তৎপরে, ষিষ্টকুং প্রভৃতি কর্ত্ত্ব করিয়া, হোমশেষ সমাপন করিবেক, এবং আহুতিগ্নি শ্রোত্রিয়কে গোয়ুগল দক্ষিণা দিবেক । যদি, পত্নীদ্বয়ের মধ্যে, একের সূত্ৰ হয়, সেই অগ্নি দ্বারা তাহার দাহ করিয়া, গৃহস্থ, আধানবিধি অনুসারে, অস্ত্র স্ত্রীর সহিত পুনরায় আধান করিবেক ।”

নির্ণয়সিদ্ধ

“দ্বিতীয়বিবাহহোমে অগ্নিমাহ কাত্যায়নঃ

সদারোহস্থান পুনর্দারানুদ্বোচুং কারণান্তরাৎ ।

যদীচ্ছদগ্নিমান্ কর্ত্ত্ব ক হোমোহস্ত বিধীয়তে ।

স্বাগ্নাবেব ভবেদ্ধোমো লৌকিকে ন কদাচন ॥

ত্রিকাণ্ডমণ্ডনোহপি

আত্মায়াং বিতুমানায়াং দ্বিতীয়ামুদ্বহেচ্ছদি ।

তদা বৈবাহিকং কৰ্ম্ম কুর্যাদাবসথেষ্মিমান্ ॥

অদর্শনভাষ্যে তু দ্বিতীয়বিবাহহোমো লৌকিক এব ন পূৰ্ব্বো-
পাসন ইত্যুক্তম্ ইদঞ্চাসম্ভবে তত্র চাগ্নিদ্বয়সংসর্গঃ কাৰ্য্যঃ তদাহ
শৌনকঃ

অথাগ্ন্যোগৃহযোর্যোগং সপত্নীভেদজাতয়োঃ ।

সহাধিকারসিদ্ধার্থমহং বক্ষ্যামি শৌনকঃ ॥

অরোগামুদ্বহেৎ কন্যাং ধৰ্ম্মলোপভয়াৎ স্বয়ম্ ।

কৃতে তত্র বিবাহে চ ত্রতাস্তে তু পরেহহনি ।

পৃথক্ স্থণ্ডিলয়োরগ্নী সন্মাদায় যথাবিধি ।

তদ্বৎ কৃত্বাজ্যভাগাস্তমস্বাধানাদিকং ততঃ ।

জুহুয়াৎ পূৰ্ব্বপত্ন্যগ্নৌ তয়াস্বারক্ আহতীঃ ।

অগ্নিমীলে পুরোহিতং সূক্তেন নবর্চেচন তু ।

সমিধ্যেনং সমারোপ্য অয়ং তে যোনিরিত্যচা ।

প্রত্যবরোহেত্যনয়া কনিষ্ঠাগ্নৌ নিধায় তম্ ।

আজ্যভাগাস্ততদ্বাদি কৃত্বারভ্য তদাদিতঃ ।

সমস্বারক্ এতাভ্যাং পত্নীভ্যাং জুহুয়াদ্বয়তম্ ।

চতুর্গৃহীতমেতাভির্থাগ্নিভিঃ ষড়্ভির্যথাক্রমম্ ।

অগ্নাবগ্নিশ্চরতীত্যগ্নিনাগ্নিঃ সমিধ্যতে ।

অন্তীদমিতি তিস্র্ভিঃ পাহি নো অগ্ন একয়া ।

ততঃ স্থিৰ্ফকৃদারভ্য হোমশেষং সমাপয়েৎ ।

গোযুগং দক্ষিণা দেয়া শ্রোত্রিয়ায়াহিতাগ্নয়ে ॥

পত্ন্যোরেকা যদি মৃত্যু দন্ধা তেনৈব তাং পুনঃ ।

আদবীতাশ্রয়া সার্কমাধানবিধিনা গৃহীতি ॥

বোধায়নস্থত্রে তু

অথ যদি গৃহস্থে দে ভার্য্যে বিন্দেত কথং তত্র
কুর্যাদিতি যস্মিন্ কালে বিন্দেত উভাবয়ী পরি-
চরেৎ অপরাগ্নিমুপসমাধায় পরিস্তীৰ্য্য আজ্যং
বিলাপ্য শ্রুচি চতুর্গৃহীতং গৃহীত্বা অম্বারদ্ধায়াং
জুহোতি নমস্তে ঋষে গদাব্যধায়ৈ ত্বা স্বধায়ৈ
ত্বা মান ইন্দ্রাভিমতস্তদৃষ্টা রিষ্টাং স এব
ব্রহ্মলবেদ স্তুত্বাহেতি অথ অয়ং তে যোনিঋত্বিয়
ইতি সমিধি সমারোপয়েৎ পূর্বাগ্নিমুপসমাধায়
জুহ্বান উদ্ব্যস্বাগ ইতি সমিধি সমারোপ্য
পরিস্তীৰ্য্য শ্রুচি চতুর্গৃহীত্বা দ্বয়োর্ভার্য্যয়োঃ সমা-
রদ্ধয়োর্বজমানোহভিমুশতি যো ব্রহ্মা ব্রাহ্মণ
ইত্যেতেন সূক্তেনৈকং চতুর্গৃহীতং জুহোতি
আগ্নিমুখাৎ কৃত্বা পক্বাং জুহোতি সন্মিতং
সঙ্কল্লেক্ষামিতি পুরোনুবাক্যামনূচ্য অগ্নে
পুরীষ্যে ইতি যাজ্ঞয়া জুহোতি অথাজ্যাহুতী-
রুপজুহোতি পুরীষ্যমস্তমিত্যস্তাদনুবাক্যস্ত
স্বিষ্টকৃৎ প্রভৃত্তিসিদ্ধমাধেনুবরদানাং অথা-
গ্রেণাগ্নিং দর্ভস্তম্বে হুতশেষং নিদধাতি ব্রহ্মজ-
জ্ঞানং পিতা বিরাজামিতি দ্বাভ্যাং সংসর্গ-
বিধিঃ কার্য্যঃ ।”

যে অগ্নিতে দ্বিতীয় বিবাহের হোম করিতে হয়, কাভ্যায়ন তাহার নির্দেশ
করিয়াছেন, “যদি সাগ্নিক গৃহস্থ, নিমিত্ত বশতঃ, পূর্ব স্ত্রীর জীবদ্দশায়, পুনরায়
দারপরিগ্রহের ইচ্ছা করে, কোন অগ্নিতে সেই বিবাহের হোম করিবেক।
প্রথম বিবাহের অগ্নিতেই ঐ হোম করিতে হইবেক, লৌকিক অর্থাৎ নূতন

অগ্নিতে কদাচ করিবেক না” । ত্রিকাণ্ডমণ্ডনও কহিয়াছেন, “যদি সাগ্নিক গৃহস্থ, প্রথমা স্ত্রী বিদ্যমান থাকিতে, দ্বিতীয়া স্ত্রী বিবাহ করে, তাহা হইলে আবশ্য অগ্নিতে বিবাহসংক্রান্ত কৰ্ম করিবেক” । সুদৰ্শনশ্রীষ্যে নির্দিষ্ট আছে, দ্বিতীয় বিবাহের হোম লৌকিক অগ্নিতেই করিবেক, পূৰ্ব বিবাহের অগ্নিতে নহে । অসম্ভব পক্ষে এই ব্যবস্থা । এ পক্ষে অগ্নিদ্বয়ের মেলন করিতে হয় ; শৌনক তাহার বিধি দিয়াছেন, “স্ত্রীদিগের সহাধিকার সিদ্ধির নিমিত্ত, মণ্ডপভেদ নিমিত্তক গৃহ অগ্নিদ্বয়ের মেলনবিধি কহিতেছি । ধৰ্ম্মলোপভয়ে অরোগা কন্যার পাণিগ্রহণ করিবেক । বিবাহ সম্পন্ন হইলে, ব্রতান্তে, পর দিবসে, যথাবিধি পৃথক দুই স্থানে দুই অগ্নির স্থাপন করিয়া, পৃথক অধাদান প্রভৃতি আজ্যভাগ পর্য্যন্ত কৰ্ম্ম সম্পাদন পূৰ্বক, পূৰ্ব পত্নীর সহিত সমবেত হইয়া, “অগ্নিমীলে পুরোহিতম্”, ইত্যাদি নব মন্ত্র দ্বারা, প্রথম বিবাহের অগ্নিতে আহুতি প্রদান করিবেক । পরে, “অয়ং তে যোনিঃ”, এই মন্ত্র দ্বারা, সমিধের উপর ঐ অগ্নির ক্ষেপণ করিয়া, “প্রত্যবরোহ”, এই মন্ত্র দ্বারা, কনিষ্ঠাগ্নিতে অর্থাৎ দ্বিতীয় বিবাহের অগ্নিতে ক্ষেপণ পূৰ্বক, প্রথম হইতে আজ্যভাগান্ত কৰ্ম্ম করিয়া, উভয় পত্নীর সহিত সমবেত হইয়া, হোম করিবেক ; অনন্তর, “অগ্নাবগ্নিশ্চরতি”, “অগ্নিনাগ্নিঃ সমিধ্যতে”, এই দুই, “অস্বীদম্” ইত্যাদি তিন, “পাহি নো অগ্ন একস্মা”, এই এক, এই ছয় মন্ত্র দ্বারা, চতুর্গৃহীত যুতের আহুতি দিবেক ; তৎপরে, ষিষ্টকুং প্রভৃতি কৰ্ম্ম করিয়া, হোমশেষ সমাপন করিবেক, এবং আহুতিগ্নি শ্রোত্রিয়কে গোবৃগল দক্ষিণা দিবেক । যদি, পত্নীদ্বয়ের মধ্যে, একের মৃত্যু হয়, সেই অগ্নি দ্বারা তাহার দহ করিয়া, গৃহস্থ, আধানবিধি অনুসারে, অষ্ট স্ত্রীর সহিত পুনরায় আধান করিবেক” ।

কিন্তু, বোধায়নসূত্রে, অগ্নিদ্বয়ের মেলনপ্রক্রিয়া প্রকারান্তরে উক্ত হইয়াছে ; যথা, “যদি গৃহস্থ দুই ভাৰ্য্যার পাণিগ্রহণ করে, সে স্থলে কিরূপ করিবেক ? যৎকালে বিবাহ করিবেক, উভয় অগ্নির স্থাপন করিবেক ; অপরাগ্নির, অর্থাৎ দ্বিতীয় বিবাহের অগ্নির, স্থাপন ও পরিস্তরণ করিয়া, যুত গলাইয়া, স্রুচে চারি বার যুত গ্রহণ করিয়া, “নমস্তে ঋষে গদাব্যধায়ৈ ত্বা স্বধায়ৈ ত্বা মান ইন্দ্রাভিমতস্বদৃষ্টা রিষ্টাং স এব ব্রহ্মরবেদ সুস্বাহা,” এই মন্ত্র দ্বারা, কনিষ্ঠা স্ত্রীর সহিত সমবেত হইয়া, আহুতি দিবেক ; পরে, “অয়ং তে যোনির্ঋত্বিয়ঃ”, এই মন্ত্র দ্বারা, সমিধের উপর ক্ষেপণ করিবেক ; অনন্তর, পূৰ্ব অগ্নির, অর্থাৎ প্রথম বিবাহের অগ্নির, স্থাপন পূৰ্বক আহুতি দিয়া, “উষ্যাস্ব অগ্নে”, এই মন্ত্র দ্বারা, সমিধের উপর ক্ষেপণ ও পরিস্তরণ করিয়া, স্রুচে চারি বার যুত লইয়া, উভয় ভাৰ্য্যার

সহিত সমবেত হইয়া, যজমান হোম করিবেক ; “যো ব্রহ্মা ব্রহ্মণঃ”, এই মন্ত্র দ্বারা, এক বার চতুর্গৃহীত যুত আহতি দিবেক ; অনস্তর, অগ্নিমুখ্য প্রভৃতি কর্ম করিয়া, চরুহোম করিবেক ; “সম্নিতং সন্ধলোম্”, এই অনুবাক্যমন্ত্র উচ্চারণ করিয়া, “অগ্নে পুরীষ্যে”, এই যাজ্যামন্ত্র দ্বারা, হোম করিবেক ; পরে, যুতের আহতি দিয়া, হোম করিবেক ; “পুরীষ্যামন্তম্”, এই অনুবাক্যের শেষভাগ হইতে, ষ্টিষ্ঠকৃৎ প্রভৃতি ধেনুদক্ষিণা পর্য্যন্ত কর্ম করিবেক ; “ব্রহ্মজজ্ঞানং পিতা বিরাজম্”, এই মন্ত্রোচ্চারণ পূর্বক, স্রবচের অগ্রভাগ দ্বারা, হতুশেষ অগ্নি গ্রহণ করিয়া, দ্বর্ভস্তম্বে স্থাপন করিবেক । এইরূপে অগ্নিদ্বয়ের সংসর্গ বিধান করিবেক ।

তর্কবাচস্পতি মহাশয়ের উল্লিখিত বোধায়নসূত্র, এবং সর্ববাংশে সমানার্থক শৌনকবচন ও আশ্বলায়নসূত্র, সমগ্র প্রদর্শিত হইল । এক্ষণে, শাস্ত্রত্রয়ের অর্থ ও তাৎপর্য্য পর্যালোচনা পূর্বক, সকলে বিবেচনা করিয়া দেখুন, বোধায়নসূত্র দ্বারা যুগপৎ দ্বিবিবাহবিধান প্রতিপন্ন হইতে পারে কি না । শৌনক ও আশ্বলায়ন যেরূপ কৃতদ্বিতীয়বিবাহ ব্যক্তির বিবাহ সংক্রান্ত অগ্নিদ্বয়ের মেলন-প্রক্রিয়া নির্দেশ করিয়াছেন ; বোধায়নও তাহাই করিয়াছেন, তাহার অতিরিক্ত কিছুই বলেন নাই । তবে, পূর্বের দর্শিত হইয়াছে, শৌনক ও আশ্বলায়ন, অগ্নে পূর্বপত্নীর সহিত প্রথম বিবাহের অগ্নিতে হোম করিয়া, অগ্নিদ্বয়ের মেলন পূর্বক, দুই পত্নীর সহিত সমবেত হইয়া, হোম করিবেক, এই বিধি দিয়াছেন ; বোধায়ন, অগ্নে দ্বিতীয় পত্নীর সহিত দ্বিতীয় বিবাহের অগ্নিতে হোম করিয়া, অগ্নিদ্বয়ের মেলন পূর্বক, দুই পত্নীর সহিত সমবেত হইয়া, হোম করিবেক, এই বিধি প্রদান করিয়াছেন । এতদ্ব্যতিরিক্ত, প্রদর্শিত শাস্ত্রত্রয়ের, কোনও অংশে, উদ্দেশ্যগত কোনও বৈলক্ষণ্য নাই । অতএব, বোধায়ন “এক বারে দুই ভার্য্যা বিবাহের বিধি দিয়াছেন, এরূপ অনুভব করিবার কোনও হেতু লক্ষিত হইতেছে না । তর্কবাচস্পতি

মহাশয়, সূত্রের অন্তর্গত যে তিনটি বাক্য অবলম্বন করিয়া, যুগপৎ বিবাহদ্বয় প্রতিপন্ন করিতে প্রয়াস পাইয়াছেন, উহাদের অর্থ ও তাৎপর্য পর্যালোচিত হইতেছে। তাঁহার অবলম্বিত প্রথম বাক্য এই ;

“যদি গৃহস্থো দ্বৈ ভার্য্যে বিদেত।”

যদি গৃহস্থ দুই ভার্য্যা বিবাহ করে।

এ স্থলে, সামান্যাকারে, দুই ভার্য্যা বিবাহের নির্দেশ মাত্র আছে; এক বারে দুই ভার্য্যা বিবাহ, কিংবা ক্রমে দুই ভার্য্যা বিবাহ, বুঝাইতে পারে, এরূপ কোনও নিদর্শন নাই; সুতরাং, একতর পক্ষ নির্ণয় বিষয়ে আপাততঃ সংশয় উপস্থিত হইতে পারে। কিন্তু, সূত্রের মধ্যে পূর্ববাগ্নি, অপরাগ্নি, এই যে দুই শব্দ আছে, তদ্বারা সে সংশয় নিঃসংশয়িত রূপে অপসারিত হইতেছে। পূর্ববাগ্নি শব্দে পূর্ব বিবাহের অগ্নি বুঝাইতেছে; অপরাগ্নি শব্দে দ্বিতীয় বিবাহের অগ্নি বুঝাইতেছে। যদি এক বারে বিবাহদ্বয় বোধায়নের অভিপ্রেত হইত, তাহা হইলে, পূর্ববাগ্নি ও অপরাগ্নি, এই দুই শব্দ সূত্র মধ্যে সন্নিবেশিত থাকিত না। এই দুই শব্দ ব্যবহৃত হওয়াতে, বিবাহের পৌর্ব্বাপর্য্যই স্পষ্ট প্রতীয়মান হয়, বিবাহের যোগপত্তঃ কোনও মতে, প্রতিপন্ন হইতে পারে না।

তর্কবাচস্পতি মহাশয়ের অবলম্বিত দ্বিতীয় বাক্য এই ;

“উভাবগ্নী পরিচরেৎ”

দুই অগ্নির স্থাপন করিবেক।

অগ্নিদ্বয়মেলনপ্রক্রিয়ার প্রারম্ভে, প্রথমতঃ ঐ অগ্নিদ্বয়ের যে স্থাপন করিতে হয়, এই বাক্য দ্বারা তাহারই বিধি দেওয়া হইয়াছে; নতুবা, দুই বিবাহের উপযোগী দুই অগ্নি বিহিত

হইয়াছে, ইহা এই বাক্যের অর্থ নহে । পূর্বদর্শিত শৌনকবচনে ও আশ্বলায়নসূত্রে দৃষ্টি থাকিলে, সর্বশাস্ত্রবেত্তা তর্কবাচস্পতি মহাশয় কদাচ সেরূপ অর্থ করিতেন না । ঐ দুই শাস্ত্রে, অগ্নিদ্বয়-মেলনপ্রক্রিয়ার উপক্রমে, অগ্নিদ্বয়স্থাপনের যেরূপ ব্যবস্থা আছে; বোধায়নসূত্রেও, অগ্নিদ্বয়মেলনপ্রক্রিয়ার উপক্রমে, অগ্নিদ্বয়-স্থাপনের সেইরূপ ব্যবস্থা প্রদত্ত হইয়াছে। যথা,

শৌনকবচন

“পৃথক্ স্থণ্ডিলয়োরগ্নী সমাধায় যথাবিধি,”.

যথাবিধি পৃথক্ দুই স্থণ্ডিলে দুই অগ্নির স্থাপন করিয়া ।

আশ্বলায়নসূত্র

“তৌ পৃথগ্ধৃপসমাধায়” ।

দুই অগ্নির পৃথক্ স্থাপন করিয়া ।

বোধায়নসূত্র

“উভাবগ্নী পরিচরেৎ”

দুই অগ্নির স্থাপন করিবেক ।

সুতরাং, এই বাক্য দ্বারা বিবাহের যোগপত্ত প্রতাপন হইতে পারে, এরূপ কোনও লক্ষণ লক্ষিত হইতেছে না ।

তর্কবাচস্পতি মহাশয়ের অবলম্বিত তৃতীয় বাক্য এই ;

“দ্বয়োর্ভার্যায়োরদ্বারকয়োর্ষজমানোহতিমুশতি”

দুই ভাষার সহিত সমবেত হইয়া, যজমান হোম করিবেক ।

অগ্নিদ্বয় মেলনের পর, দুই পত্নীর সহিত সমবেত হইয়া, মিলিত অগ্নিদ্বয়ে যে আহুতি দিতে হয়, এই বাক্য দ্বারা তাহাই উক্ত হইয়াছে । যথা,

শোনকবচন

“সমিধেনং সমারোপ্য অয়ং তে যোনিরিত্যুচ্য।

প্রত্যবরোহেত্যনয়া কনিষ্ঠাগ্নৌ নিধায় তম্।

আজ্যভাগান্ততন্ত্রাদি কৃত্বারভ্য তদাদিতঃ।

সমম্বারক্ এতাভ্যাং পত্নীভ্যাং জুহুয়াদনৃতম্ ॥”

“অয়ং তে যোনিঃ”, এই মন্ত্র দ্বারা, সমিধের উপর ঐ অগ্নির ক্ষেপণ করিয়া, “প্রত্যবরোহ”, এই মন্ত্র দ্বারা, কনিষ্ঠাগ্নিতে অর্থাৎ দ্বিতীয় বিবাহের অগ্নিতে ক্ষেপণ পূর্বক, প্রথম হইতে আজ্যভাগান্ত কর্ম করিয়া, উভয় পত্নীর সহিত সমবেত হইয়া, হোম করিবেক।

আশ্বলায়নসূত্র

“অয়ং তে যোনির্ধ্বজি ইতি তং সমিধমারোপ্য

প্রত্যবরোহ জাতবেদ ইতি দ্বিতীয়েহবরোহ

আজ্যভাগান্তং কৃত্বা উভাভ্যামম্বারকৌ জুহুয়াৎ।”

“অয়ং তে যোনির্ধ্বজিঃ”, এই মন্ত্র দ্বারা, সমিধের উপর ঐ অগ্নির ক্ষেপণ করিয়া, “প্রত্যবরোহ জাতবেদঃ”, এই মন্ত্র দ্বারা, দ্বিতীয় অগ্নিতে ক্ষেপণ পূর্বক, আজ্যভাগান্ত কর্ম করিয়া, দুই পত্নীর সহিত সমবেত হইয়া, হোম করিবেক।

বোধায়নসূত্র

“অয়ং তে যোনির্ধ্বজি ইতি সমিধি সমারোপয়েৎ

পূর্ববাগ্নিমুপসমাধায় জুহ্বান উদ্বুধ্যস্বাগ্নি ইতি সমিধি

সমারোপ্য পরিস্তীৰ্য্য স্রুচি চতুর্গৃহীত্বা দ্বয়ো-

র্ভার্য্যায়োরম্বারকয়োর্বজমানোহভিমুশতি”।

“অয়ং তে যোনির্ধ্বজিঃ”, এই মন্ত্র দ্বারা, সমিধের উপর (অপর্যাগ্নির) ক্ষেপণ করিবেক; অনন্তর, পূর্বাগ্নির অর্থাৎ প্রথম বিবাহের অগ্নির স্থাপন পূর্বক, আহুতি দিয়া, “উদ্বুধ্যস্ব অগ্নে”, এই মন্ত্র দ্বারা, সমিধের উপর ক্ষেপণ ও পরিস্তরণ করিয়া, স্রুচে চারি বার যুত হইয়া, দুই পত্নীর সহিত সমবেত হইয়া, বজমান হোম করিবেক।

ইহা দ্বারাও, বিবাহের যোগ্যপক্ষ, কোনও মতে, প্রতিপন্ন হইতে পারে না। সর্বশাস্ত্রবেত্তা তর্কবাচস্পতি মহাশয় ধর্মশাস্ত্রব্যবসায়ী হইলে, এ বিষয়ে এতাদৃশী অনভিজ্ঞতা প্রদর্শিত হইত না।

কিঞ্চ, সম্ভব অসম্ভব বিবেচনা করিবার শক্তি থাকিলে, তর্কবাচস্পতি মহাশয় বিবাহের যোগ্যপক্ষ প্রতিপাদনে প্ররক্ত ও যত্ববান হইতেন না। যথাবিধি বিবাহ করিতে হইলে, এক বারে দুই বিবাহ, কোনও ক্রমে, সম্পন্ন হইতে পারে না। বিশেষতঃ, দুই স্থানের দুই কন্যার, এক সময়ে, এক পাত্রের সহিত, বিবাহকার্য্য নির্বাহ হওয়া অসম্ভব। মনে কর, “ইচ্ছার নিয়ামক নাই, অতএব যত ইচ্ছা বিবাহ করা উচিত,” এই ব্যবস্থাদাতা তর্কবাচস্পতি মহাশয়ের পুনরায় বিবাহ করিতে ইচ্ছা জন্মিল; তদনুসারে, কাশীপুরের এক কন্যা, ভবানীপুরের এক কন্যা, এই বিভিন্নস্থানবর্ত্তিনী দুই কন্যার সহিত, বিবাহসম্বন্ধ স্থির হইল। এক্ষণে, বহুবিবাহপ্রিয় তর্কবাচস্পতি মহাশয়কে জিজ্ঞাসা করি, শাস্ত্রোক্ত পদ্ধতি অনুসারে, এক বারে, এই দুই কন্যার পাণিগ্রহণ সম্পন্ন করিতে পারেন কি না। তর্কবাচস্পতি মহাশয় কি বলেন, বলিতে পারি না; কিন্তু, তস্তিন্ন ব্যক্তিমাতেই বলিবেন, ‘এরূপ বিভিন্ন স্থানদ্বয়ে স্থিত কন্যাদ্বয়ের, এক বারে, এক পাত্রের সহিত বিবাহ, কোনও মতে, সম্ভবিত্তে পারে না। বস্তুতঃ, বিভিন্ন গ্রামে, বা বিভিন্ন ভবনে, অথবা এক ভবনের বিভিন্ন স্থানে, দুই বিবাহের অনুষ্ঠান হইলে, এক ব্যক্তি দ্বারা, এক সময়ে, দুই কন্যার পাণিগ্রহণ কি রূপে সম্পন্ন হইতে পারে, তাহা অনুভবপথে আনীত করিতে পারা যায় না। আর, যদিই, এক অনুষ্ঠান দ্বারা, দুই ভগিনীর, এক পাত্রের সহিত, এক সময়ে, বিবাহ সম্পন্ন হওয়া কথঞ্চিৎ সম্ভব হইতে পারে;

কিন্তু, শাস্ত্রকারেরা তাদৃশ বিবাহের পথ সম্পূর্ণ রুদ্ধ করিয়া রাখিয়াছেন । যথা,

ভ্রাতৃযুগে স্বশ্রুযুগে ভ্রাতৃস্বশ্রুযুগে তথা ।

ন কুর্য্যান্নঙ্গলং কিঞ্চিদেকস্মিন্ মণ্ডপেহহনি (২৪) ॥

এক মণ্ডপে, এক দিবসে, দুই ভ্রাতৃর, কিংবা দুই ভগিনীর, অথবা ভ্রাতা ও ভগিনীর, কোনও শুভ কর্ণ্য করিবেক না ।

এই শাস্ত্র অনুসারে, এক দিনে, এক মণ্ডপে, দুই ভগিনীর বিবাহ হইতে পারে না ।

নৈকজন্তে তু কন্তে দ্বৈ পুত্রয়োৱেকজন্তয়োঃ ।

ন পুত্রীদ্বয়মেকস্মিন্ প্রদত্তাত্তু কদাচন (২৫) ॥

এক ব্যক্তির দুই পুত্রকে দুই কন্যা দান, অথবা এক পাত্রে দুই কন্যা দান, কদাচ কদ্বিবেক না ।

এই শাস্ত্র অনুসারে, এক পাত্রে দুই কন্যাদান স্পষ্টাক্ষরে নিষিদ্ধ হইয়াছে ।

পৃথঙ্মাতৃজয়োঃ কার্যো বিবাহস্ত্বেকবাসরে ।

একস্মিন্ মণ্ডপে কার্য্যঃ পৃথগ্ধৈদিকয়োস্তথা ।

পুষ্পপট্টিকয়োঃ কার্য্যং দর্শনং ন শিরশ্চয়োঃ ।

ভগিনীভ্যামুভাত্যাঞ্চ যাবৎ সপ্তপদী ভবেৎ (২৬) ॥

দুই বৈমাত্রেয় ভ্রাতা ও দুই বৈমাত্রেয় ভগিনীর, এক দিনে, এক মণ্ডপে, পৃথক্ পৃথক্ বেদিতে, বিবাহ হইতে পারে । বিবাহকালে কন্যাদের মস্তকে যে পুষ্প-পট্টিকা বন্ধন করে, সপ্তপদীগমনের পূর্বে দুই ভগিনী পরস্পর সেই পুষ্পপট্টিকা দর্শন করিবেক না ।

(২৪) নির্ণয়সিদ্ধি ও বিধানপারিজাত ধৃত গার্গ্যবচন ।

(২৫) নির্ণয়সিদ্ধি ও বিধানপারিজাত ধৃত নারদবচন ।

(২৬) নির্ণয়সিদ্ধি ধৃত মেধাতিথিবচন ।

এই শাস্ত্র অনুসারে, দুই বৈমাত্রেয় ভগিনীর, এক দিনে, এক মণ্ডপে, বিবাহ হইতে পারে। কিন্তু, বিবাহাজ্ঞ কৰ্ম্মের অনুষ্ঠান পৃথক পৃথক বেদিতে ব্যবস্থাপিত হওয়াতে, এবং পূর্বনির্দিষ্ট নারদবচনে, এক পাত্রে দুই কণ্ঠাদান নিষিদ্ধ হওয়াতে, বৈমাত্রেয় ভগিনীদ্বয়েরও, এক সময়ে, এক পাত্রের সহিত, বিবাহ সম্পন্ন হওয়া সম্ভব নহে। এইরূপে, এক দিনে, এক মণ্ডপে, এক পাত্রের সহিত, ভগিনীদ্বয়ের বিবাহ নিষিদ্ধ হওয়াতে, বহুবিবাহ-প্রিয় তর্কবাচস্পতি মহাশয়ের আশালতা ফলবতী হইবার কোনও সম্ভাবনা লক্ষিত হইতেছে না। যাহা হউক, বহুদর্শন নাই, বিবেকশক্তি নাই, প্রকরণজ্ঞান নাই; সুতরাং, বোধায়ন-সূত্রের প্রকৃত অর্থ ও তাৎপর্য্য কি, তাহা স্থির করিতে পারেন নাই; এ অবস্থায়, “যদি দুই ভাৰ্য্যা বিবাহ করে,” “দুই অগ্নির স্থাপন করিবেক,” “দুই ভাৰ্য্যার সহিত সমবেত হইয়া আহুতি দিবেক”, ইত্যাদি স্থলে, দুই এই সংখ্যাবাচক শব্দের প্রয়োগ দর্শনে মুগ্ধ হইয়া, এক ব্যক্তি এক বারে দুই ভাৰ্য্যা বিবাহ করিতে পারে, এরূপ অপসিদ্ধান্ত অবলম্বন করা নিতান্ত আশ্চর্য্যের বিষয় নহে।



নবম পরিচ্ছেদ .

তর্কবাচস্পতি মহাশয়, যদৃচ্ছাপ্রবৃত্ত বহুবিবাহব্যবহারের শাস্ত্রীয়তা প্রতিপাদনে প্রবৃত্ত হইয়া, এক ঋষিবাক্যের যেরূপ অদ্ভুত পাঠ ধরিয়াছেন ও অদ্ভুত ব্যাখ্যা করিয়াছেন, তদদর্শনে স্পষ্ট প্রতীয়মান হইতেছে, তিনি, স্থায়ী অভিপ্রেত সাধনের নিমিত্ত, নিরতিশয় ব্যগ্রচিত্ত হইয়া, একবারে বাহুজ্ঞানশূন্য হইয়াছেন। ঐ পাঠ, ঐ ব্যাখ্যা, ও তন্মূলক সিদ্ধান্ত সকল, প্রদর্শিত করিবার নিমিত্ত, তদীয় লিখন উদ্ধৃত হইতেছে।

“ইদানীং ক্রমশো বহুবিবাহে কালবিশেষো নিমিত্তবিশেষ-
শাভিধীয়তে। তত্র মনুনা

জায়াতৈ পূর্ববারিণ্যৈ দত্তাগ্নীনন্ত্যকর্ম্মণি।

পুনর্দারক্রিয়াং কুর্যাৎ পুনরাধানমেব চ ॥

ইতি দারমরণরূপ একঃ কালঃ অভিহিতঃ। অত্র বিশেষয়তি
বিধানপারিজাতধ্বত্ববোধায়নম্বত্রম্

ধর্ম্মপ্রজাসম্পন্নে দারে নাশ্যাং কুবরীত

অন্যতরাভাবে কার্য্যা প্রাগগ্যাধেয়তি।

দারাগামভাবঃ অদারম্ অর্থাভাবেব্যয়ীভাবঃ ততঃ সপ্তম্যা
বহুলমলুক্। সম্পন্নঃ সম্পত্তিঃ ভাবে ক্তঃ। ধর্ম্মশ্চ অগ্নিহোত্রা-
দিকশ্চ গৃহস্থকর্ত্তব্যশ্চ যাবদ্ধর্ম্মশ্চ প্রজায়াশ্চ সম্পত্তৌ সত্যং
দারাভারে অন্যাং জিয়ং ন কুবরীত নাশ্যামুদ্বহেদিত্যর্থঃ। কিন্তু
বনং মোক্ষং বাশ্রয়েৎ

ঋণত্রয়মপাকৃত্য মনো মোক্ষে নিবেশয়েৎ ইতি

মহুনা ঋণত্রয়াপাকরণে মোক্ষাধিকারিত্বসূচনাৎ

জায়মানো বৈ পুরুষস্ত্রিভির্ঋণৈর্ঋণী ভবতি ত্রন্ধচর্যেণ

ঋণিত্যঃ যজ্ঞেন দেবেভ্যঃ শ্রদ্ধয়া পিতৃভ্যঃ ইতি

ঋণাদিত্রয়শ্চ বৈদ্যায়ন্যগ্নিহোত্রাদিষাং পুত্রোৎপত্তিভিরপা-
করণাৎ যাবদগৃহস্থকর্তব্যকরণাচ্চ ন দারাস্তরকরণং তৎফলশ্চ
ধর্মপুত্রাদেঃ কৃতত্বাৎ । কিন্তু যদি ন রাগনিবৃত্তিস্তদা তৎফলার্থ-
বিবাহকরণং ভঙ্গ্যোক্তম্ । ধর্মপ্রজ্ঞেতি বিশেষণাচ্চ রতিফল-
বিবাহশ্চ তদা কর্তব্যতেতি গমাতে অত্রথা ধর্মপ্রজ্ঞেতি নাভি-
দধ্যাৎ তথাচ ঋণত্রয়শোধনে অল্পপযোগিতয়া তত্ত্বং ফলমুদ্दिষ্ট
ন বিবাহাস্তরকরণমিতি সিদ্ধম্ । অত্রতরাভাবে ধর্মপ্রজ্ঞায়োর্মধ্যে
একতরাভাবে ধর্মীভাবে পুত্রাভাবে বা অত্রা কার্য্যা প্রাপ্তং
অগ্নিরাধেয়ো যয়া তথা কার্য্যেত্যর্থঃ । এবঞ্চ মহুনা দ্বিতীয়-
বিবাহে যদারমরণকালঃ উক্তঃ তত্র অত্রতরাবাবিষয়কত্বং ন তু
জায়ামরণমাত্রে এক জায়াস্তরকরণবিষয়কত্বম্ । ততশ্চ মহুবচনেন
জায়ামরণে জায়াস্তরকরণং যৎ প্রাপ্তং তৎ ধর্মপ্রজ্ঞাসম্পত্তৌ
নিষিধ্যতে “প্রাপ্তং হি প্রতিষিধ্যতে” ইতি শ্রায়াৎ তথাচ
মহুবচনশ্চ অবকাশবিশেষদানার্থমেব অত্রতরাভাবে ইত্যাদি
প্রতীকং প্রবৃত্তম্ । এতেন ধর্মপ্রজ্ঞাসম্পাদে দারে নাত্মাৎ
কুর্বাতেতি প্রতীকমাত্রং দৃষ্ট্বা উত্তরপ্রতীকং নিগূহ যৎ ধর্মপ্রজ্ঞা-
সম্পন্নযুক্তদারসঙ্গে দারাস্তরকরণনিষেধকতয়া কল্পনং তদতীব
অযুক্তিকং দারেয়ু সংস্রু দারাস্তরকরণং যদি তন্মতে কচিৎ
প্রাপ্তং জ্ঞাৎ তদা তৎ প্রতিষিধ্যত । প্রাগধ্যাধেয়েতি বচনা-
ক্রৈতদ্বিবাহশ্চ সবর্ণাবিষয়কত্বে স্থিতে কামতঃ প্রবৃত্তিবিবাহ-
বিষয়কত্বেন ন প্রাপ্তিসম্ভবঃ তন্মতে কামতো বিবাহশ্চ অসবর্ণা-
মাত্রপরত্বাৎ । কিঞ্চ ধর্মপ্রজ্ঞাসম্পন্ন ইত্যুক্ত্যা তদর্থবিবাহমাত্র-

কিয়মকর্তাবগমেন রত্যাৰ্থবিবাহবিষয়কত্বকল্পনমপাযুক্তিকং তৎপদ-
বৈয়র্থ্যাপত্তেঃ উভয়ফলসিদ্ধৌ দারসম্বন্ধে দারান্তরকরণং নিষিধ্য
তদেকতরাভাবে ধৰ্ম্মাভাবে পুত্রাভাবে চ দারসম্বন্ধে দারান্তরকরণং
কথমেকমাত্রবিবাহবাদিমতে সঙ্গতং স্তাৎ। তন্মতে পুত্রাভাবে
দারসম্বন্ধে দারান্তরকরণস্ত বিহিতত্বেহপি অগ্নিহোত্রাদিষাবৎ-
কর্তব্যধৰ্ম্মাভাবেহপি পুত্রসম্বন্ধে চ দারান্তরকরণস্ত নিষিদ্ধস্তাৎ।
এতেন সতি চ অদারে ইতি ছেদেনৈব সৰ্বসামঞ্জস্তে।
“দারাক্ততলাজানাং বহুত্বঞ্চ” ইতি পুংস্বাধিকারীয়ং পাণিনীয়ং
লিঙ্গানুশাসনমুল্লজ্য দারশব্দস্ত একবচনান্ততাস্বীকারঃ অগতিক-
গতিতয়া হয় এব” (২৭)।

ইদানীং ক্রমশঃ বহুবিবাহবিষয়ে কালবিশেষ ও নিমিত্তবিশেষ উক্ত হইতেছে।
সে বিষয়ে মনু, “পূৰ্ব্বমৃত্যু জ্ঞোর যথাশিদি অন্ত্যেষ্টিক্রিয়া নির্বাহ করিয়া,
পুনরায় দারপরিগ্রহ ও পুনরায় অগ্ন্যাধান করিবেক”, এইরূপে জীবিয়োগরূপ
এক কাল নির্দেশ করিয়াছেন। বিধানপারিজাতধৃত বোধায়নহৃত্রে এ বিষয়ের
বিশেষ ব্যবস্থা আছে। যথা, “অগ্নিহোত্রাদি গৃহস্থকর্তব্য সমস্ত ধৰ্ম্ম ও পুত্রলাভ
সম্পন্ন হইলে, যদি জীবিয়োগ ঘটে, তাহা হইলে আর বিবাহ করিবেক
না”। কিন্তু বানপ্রস্থ অথবা পরিব্রজ্যা আশ্রম আশ্রয় করিবেক; যেহেতু,
“ঋণত্বয়ের পরিশোধ করিয়া, মোক্ষে মনোনিবেশ করিবেক”; এইরূপে মনু,
ঋণত্বয়ের পরিশোধ হইলে, মোক্ষবিষয়ে অধিকার বিধান করিয়াছেন। আর,
“পুরুষ জন্মগ্রহণ করিয়া, তিন ঋণে ঋণী হয়, ব্রহ্মচর্য্য দ্বারা ঋণিগণের নিকট,
যজ্ঞ দ্বারা দেবগণের, নিকট, পুত্র দ্বারা পিতৃগণের নিকট”, এই ত্রিবিধ
ঋণ বেদাধ্যয়ন, অগ্নিহোত্রাদি যাগ, ও পুত্রোৎপত্তি দ্বারা পরিশোধিত হওয়াতে,
গৃহস্থকর্তব্য সমস্ত সম্পন্ন হইতেছে; সুতরাং, আর বিবাহ করিবার আবশ্যকতা
থাকিতেছে না; যেহেতু, বিবাহের ফল ধৰ্ম্ম পুত্র প্রভৃতি সম্পন্ন হইয়াছে।
কিন্তু যদি বিষয়বাসনা নিবৃত্তি না হয়, তবে তাহার ফললাভের নিমিত্ত
বিবাহ করিবেক, ইহা ভদ্রিক্রমে উক্ত হইয়াছে। ধৰ্ম্ম ও প্রজা এই বিশেষণবশতঃ,
রত্নিকামনামূলক বিবাহ সে সময়ে করিতে পারে, ইহা প্রতীয়মান হইতেছে,

নতুবা ধর্ম ও প্রজা এক কথা বলিতেন না । ঋণত্রেয় শোধনের নিমিত্ত উপযোগিতা না থাকাতে, সে ফলের উদ্দেশে আর বিবাহ করিবেক না, ইহা সিদ্ধ হইতেছে । “অন্ততরের অভাবে অর্থাৎ ধর্ম ও পুত্রের মধ্যে একের অভাব ঘটিলে, অস্ত্র স্ত্রী বিবাহ করিয়া, তাহার সহিত অগ্ন্যাধান করিবেক” । অতএব মনু দ্বিতীয় বিবাহের স্ত্রীবিয়োগরূপ যে কাল নির্দেশ করিয়াছেন, ধর্ম ও পুত্রের মধ্যে একের অভাবস্থলেই তাঁহা অভিপ্রেত ; নতুবা স্ত্রীবিয়োগ হইলেই পুনরায় বিবাহ করিবেক, একরূপ তাৎপর্য্য নহে । মনুবচন দ্বারা, স্ত্রীবিয়োগ হইলে, পুনরায় বিবাহ করিবার যে অধিকার হইয়াছিল, “যাহার প্রাপ্তি থাকে তাহার নিষেধ হয়”, এই স্থায় অনুসারে, ধর্ম ও পুত্র সম্পন্ন হইলে, সেই অধিকারের নিষেধ হইতেছে । মনুবচনের অবকাশবিশেষদানের নিমিত্ত, বোধায়নবচনের উত্তরান্বিত আরম্ভ হইয়াছে । অতএব পূর্ব্বোক্তমাত্র ধরিয়া, উত্তরান্বিতের গোপন করিয়া, “যে স্ত্রীর সহযোগে ধর্মকার্য্য ও পুত্রলাভ সম্পন্ন হয়, তৎসঙ্গে অস্ত্র স্ত্রী বিবাহ করিবেক না”, এইরূপে তাদৃশ স্ত্রী সম্বন্ধে যে দারাস্তর পরিগ্রহ নিষেধ কল্পনা, তাহাঁ অতীত যুক্তিবিরুদ্ধ ; যদি তাঁহার মতে দারসঙ্গে দারাস্তর পরিগ্রহের প্রাপ্তিসম্ভাবনা থাকিত, তাহা হইলে তাঁহার নিষেধ হইতে পারিত । পূর্ব্ববৎ অগ্ন্যাধান করিবেক এই কথা বলাতে, এ বচন সর্বগণবিবাহবিষয়ক হইতেছে ; স্ত্রতরাং উহা কামার্থ বিবাহবিষয়ক হইতে পারে না ; কারণ, তাঁহার মতে কামার্থ বিবাহ কেবল অসর্বগণবিষয়ক । কিঞ্চিৎ, ধর্মপ্রজাসম্পন্নে এই কথা বলাতে, এই নিষেধ ধর্মার্থ ও পুত্রার্থ বিবাহবিষয়ক বলিয়া বোধ হইতেছে ; স্ত্রতরাং কামার্থবিষয়ক বলিয়া কল্পনা করাও যুক্তিবিরুদ্ধ ; কারণ, ঐ দুই পদের বৈয়র্থ্য ঘটে ; উভয় ফলের পিঙ্গি হইলে, দারসঙ্গে দারাস্তর পরিগ্রহ নিষেধ করিয়া, উভয়ের মধ্যে একের অভাব ঘটিলে, ধর্মের অভাবে অথবা পুত্রের অভাবে, দারসঙ্গে দারাস্তর পরিগ্রহ একবিবাহবাদীর মতে কি রূপে সম্ভব হইতে পারে । তাঁহার মতে, পুত্রের অভাবে, দারসঙ্গে দারাস্তর পরিগ্রহ বিহিত হইলেও, অগ্নিহোত্রাদি সমস্ত কর্তব্য, ধর্মের অভাবেও, পুত্রসঙ্গে দারাস্তর পরিগ্রহ নিষিদ্ধ হইয়াছে । অতএব, “অদারে”, এই পদচ্ছেদ দ্বারাই সর্বসামঞ্জস্য হইতেছে ; এমন স্থলে, “দারাক্তলাজানানং বহুত্বকং”, পুংলিঙ্গাধিকারে পাণিনিবৃত্ত এই লিঙ্গানুশাসন লঙ্ঘন করিয়া, দার-শব্দের একবচনান্ততা স্বীকার একবারেই হয় ; কারণ, গতাস্তর না থাকিলেই, তাহা স্বীকার করিতে হয় ।

তর্কবাচস্পতি মহাশয়, কষ্টকল্পনা দ্বারা, আপস্তম্বসূত্রের (

অভিনব অর্থান্তর প্রতিপন্ন করিবার নিমিত্ত প্রয়াস পাইয়াছেন, তাহা সঙ্গত কি না, এবং, সেই অর্থ অবলম্বন করিয়া, যে সকল ব্যবস্থা প্রদান করিয়াছেন, তাহাও শাস্ত্রানুমত ও শ্রায়ানুগত কি না, তাহার আলোচনা করা আবশ্যক। প্রথমতঃ সূত্রের প্রকৃত অর্থ প্রদর্শিত হইতেছে।

ধর্মপ্রজাসম্পন্নৈ দারে নাত্যাং কুবর্জিত । ২। ৫। ১১। ১২।

• অন্ততরাভাবে কার্য্যা প্রাগ্গ্যাধেয়াৎ । ২। ৫। ১১। ১৩। (২৮)

“ধর্মপ্রজাসম্পন্নৈ দারে”, ধর্মযুক্ত ও প্রজাযুক্ত দারসঙ্গে, অর্থাৎ যাহার সহযোগে ধর্মকার্য্য নির্বাহ ও পুত্রলাভ হইয়াছে, তাদৃশ স্ত্রী বিদ্যমান থাকিতে, “ন অত্যাং কুবর্জিত” অত্যাং স্ত্রী করিবেক না, অর্থাৎ আর বিবাহ করিবেক না; “অন্ততরাভায়ে”, অন্ততরের অভাবে, অর্থাৎ উভয়ের মধ্যে একের অসম্ভাব ঘটিলে, অর্থাৎ ধর্মকার্য্যনির্বাহ অথবা পুত্রলাভ না হইলে, “কার্য্যা প্রাক্ অগ্যাধেয়াৎ” অগ্যাধানের পূর্বে করিবেক, অর্থাৎ অগ্যাধানের পূর্বে অন্ত্যাং স্ত্রী বিবাহ করিবেক। অর্থাৎ যে স্ত্রীর সহযোগে ধর্মকার্য্য ও পুত্রলাভ সম্পন্ন হয়, তৎসঙ্গে অন্ত্যাং স্ত্রী বিবাহ করিবেক না। ধর্মকার্য্য অথবা পুত্রলাভ সম্পন্ন না হইলে, অগ্যাধানের পূর্বে, পুনর্বার বিবাহ করিবেক।

এই অর্থ আমার কপোলকল্পিত, অথবা লোক বিমোহনার্থে বুদ্ধিবলে উদ্ভাবিত, অভিনব অর্থ নহে। যে সকল শব্দে এই দুই সূত্র সঙ্কলিত হইয়াছে, কষ্টকল্পনা ব্যতিরেকে, তদ্বারা অন্য অর্থের প্রতীতি হইতে পারে না। এজন্য, যে যে পূর্ববর্তন গ্রন্থকর্তারা, স্ব স্ব গ্রন্থে, ঐ দুই সূত্র উদ্ধৃত করিয়াছেন, তাঁহারা সকলেই ঐ অর্থ অবলম্বন করিয়া গিয়াছেন। যথা,

(২৮) আপস্তম্বীয় ধর্মসূত্র। তর্কবাচস্পতি মহাশয়, স্বভাবসিদ্ধ অনবধান বশতঃ, এই দুই সূত্রকে বিধানপারিজাতধৃত বোধায়নসূত্র বলিয়া নির্দেশ করিয়াছেন। কিন্তু, বিধানপারিজাতে এই দুই সূত্র আপস্তম্বসূত্র বলিয়া উদ্ধৃত হইয়াছে। বস্তুতঃ, এই দুই সূত্র আপস্তম্বের, বোধায়নের নহে।

“এতন্নিমিত্তভাবে নাধিবেত্তব্যেত্যাহ আপত্ত্বঃ

ধর্মপ্রজাসম্পন্নে দারে নাত্যাং কুবর্ষীত।

অন্তরাতাবে কার্য্যা প্রাগগ্ন্যাধেয়াদিতি।

অন্তার্থঃ যদি প্রথমোক্তা স্ত্রী ধর্ম্মেণ স্রোতস্মার্ত্তাদ্বিসাধ্যোন প্রজয়া পুত্রপৌত্রাদিনা চ সম্পন্না তদা নাত্যাং বিবহেৎ অন্তরাতাবে অগ্ন্যাধানাং প্রাক্ বোত্ব্যেতি (২৯)”।

আপত্ত্ব কহিয়াছেন, এই সকল নিমিত্ত না ঘটলে, অধিবেদন করিতে পারিবেক না। যথা,

ধর্ম্মপ্রজাসম্পন্নে দারে নাত্যাং কুবর্ষীত।

অন্তরাতাবে কার্য্যা প্রাগগ্ন্যাধেয়াং।

ইহার অর্থ এই, যদি প্রথম বিবাহিতা স্ত্রী শ্রুতিবিহিত ও স্মৃতিবিহিত অগ্নিসাধ্য ধর্ম্মকার্য্য নির্বাহের উপযোগিনী ও পুত্রপৌত্রাদিসন্তানশালিনী হয়, তাহা হইলে অন্ত স্ত্রী বিবাহ করিবেক না। অন্ততরের অভাবে, অর্থাৎ ধর্ম্মকার্য্য অথবা পুত্রলাভ সম্পন্ন না হইলে, অগ্ন্যাধানের পূর্বে বিবাহ করিবেক। “তদ্বিবরমাহ আপত্ত্বঃ

ধর্ম্মপ্রজাসম্পন্নে দারে নাত্যাং কুবর্ষীত।

অন্তরাতাবে কার্য্যা প্রাগগ্ন্যাধেয়াদিতি।

অন্তার্থঃ যদি প্রাগুত্ৱা স্ত্রী ধর্ম্মেণ প্রজয়া চ সম্পন্না তদা নাত্যাং বিবহেৎ অন্তরাতাবে অগ্ন্যাধানাং প্রাক্ বোত্ব্যেতি (৩০)”।

এ বিষয়ে আপত্ত্ব কহিয়াছেন,

ধর্ম্মপ্রজাসম্পন্নে দারে নাত্যাং কুবর্ষীত।

অন্তরাতাবে কার্য্যা প্রাগগ্ন্যাধেয়াং।

ইহার অর্থ এই, যদি প্রথম বিবাহিতা স্ত্রী ধর্ম্মসম্পন্না ও পুত্র-

(২৯) বীরমিত্রোদয়।

(৩০) বিধানপারিজাত।

সম্পন্ন হয়, তাহা হইলে অগ্নী স্ত্রী বিবাহ করিবেক না । অগ্নী-
তরের অভাবে, অর্থাৎ ধর্মকার্য্য অথবা পুত্রলাভ সম্পন্ন না
হইলে, অগ্ন্যাধানে পূর্বে বিবাহ করিবেক ।

কুল্লুকভট্ট,

বক্ষ্যামি মেধিবেত্তাং দশমে তু যুতপুত্রা ।

একাদশে স্ত্রীজননী সত্ত্বপ্রিয়বাদিনী ॥ ৯ । ৮১ ।

স্ত্রী বক্ষ্য। হইলে অষ্টম বর্ষে, যুতপুত্রা হইলে দশম বর্ষে, কন্যামাত্রপ্রসবিনী
হইলে একাদশ বর্ষে, অপ্রিয়বাদিনী হইলে কালাতিপাত ব্যতিরেকে, অধিবেদন
করিবেক ।

এই মনুবচনের ব্যাখ্যাস্থলে, আপস্তম্বসূত্র উদ্ধৃত করিয়াছেন ।
যদিও তিনি, মিত্রমিশ্র ও অনন্তভট্টের স্থায়, সূত্রের ব্যাখ্যা
করেন নাই ; কিন্তু যেরূপে উদ্ধৃত করিয়াছেন, তদ্বারা তত্তুল্য
অর্থ প্রতিপন্ন হইতেছে । যথা,

“অপ্রিয়বাদিনী তু সত্ত্ব এব যুতপুত্রা ভবতি পুত্রবত্যা স্ত তস্তাং

ধর্মপ্রজাসম্পন্নে দারে নান্ধ্যাং কুবর্ষীত

অন্যতরাপায়ে তু কুবর্ষীত ।

ইত্যাপস্তম্বনিষেধাৎ অধিবেদনং ন কার্য্যম্” ।

অপ্রিয়বাদিনী হইলে, কালাতিপাত ব্যতিরেকেই, যদি সে পুত্রহীনা হয় ; সে
পুত্রবতী হইলে, অধিবেদন করিবেক না, কারণ আপস্তম্ব,

ধর্মপ্রজাসম্পন্নে দারে নান্ধ্যাং কুবর্ষীত

অন্যতরাপায়ে তু কুবর্ষীত ।

ধর্মসম্পন্ন ও পুত্রসম্পন্ন স্ত্রী সম্বন্ধে অগ্নী স্ত্রী বিবাহ করিবেক না, কিন্তু ধর্ম অথবা
পুত্রের ব্যাঘাত ঘটিলে করিবেক ;

এই রূপ নিষেধ করিয়া গিয়াছেন ।

দেখ, মিত্রমিশ্র, অনন্তভট্ট, ও কুল্লুকভট্ট, ধর্মসম্পন্ন ও

পুত্রসম্পন্ন স্ত্রী বিद्यমান থাকিলে, আর বিবাহ করিতে পারিবেক না, আপস্তম্বসূত্রের এই অর্থ অবলম্বন করিয়া গিয়াছেন। তর্কবাচস্পতি মহাশয়ের ন্যায়, “অদারে” এই পাঠ, এবং “স্ত্রীবিয়োগ ঘটিলে” এই অর্থ, অবলম্বন করেন নাই। এই দুই আপস্তম্বসূত্রের তাৎপর্য এই, গৃহস্থ ব্যক্তি, শাস্ত্রের বিধি অনুসারে, এক স্ত্রীর পাণিগ্রহণ করিয়াছে; যদি ঐ স্ত্রী দ্বারা ধর্মকার্যনির্বাহ ও পুত্রলাভ হয়, তাহা হইলে সে ব্যক্তি, ‘ঐ স্ত্রীর জীবদ্দশায়, পুনরায়, বিবাহ করিতে পারিবেক না।’ কিন্তু, যদি ঐ স্ত্রীর এরূপ কোনও দোষ ঘটে, যে তাহার সহিত ধর্মকার্য করা বিধেয় নহে; কিংবা, ঐ স্ত্রী বন্ধ্যা, মৃতপুত্র, বা কন্যামাত্রপ্রসবিনী হয়, অর্থাৎ তাহা দ্বারা বংশরক্ষা ও পিণ্ডসংস্থানের উপায় না হয়; তাহা হইলে, তাহার জীবদ্দশায়, পুনরায় দারপরিগ্রহ আবশ্যক। মনু ও যাজ্ঞবল্ক্য, বন্ধ্যাত্ব প্রভৃতি নিমিত্ত নির্দেশ করিয়া, পূর্বপরিণীতা স্ত্রীর জীবদ্দশায়, পুনরায় বিবাহ করিবার যে রূপ বিধি দিয়াছেন, আপস্তম্বও, ধর্মকার্য ও পুত্রলাভের ব্যাঘাতরূপ নিমিত্ত নির্দেশ করিয়া, তদনুরূপ বিধি প্রদান করিয়াছেন; অধিকন্তু, ধর্মকার্যের উপযোগিনী ও পুত্রবতী স্ত্রী বিद्यমান থাকিলে, পুনরায় দারপরিগ্রহ করিতে পারিবেক না, এরূপ স্পষ্ট নিষেধ করিয়া গিয়াছেন। সুতরাং, আপস্তম্বের ঐ নিষেধ দ্বারা, তাদৃশ স্ত্রীর জীবদ্দশায়, যদৃচ্ছা ক্রমে বিবাহ করিবার অধিকার থাকিতেছে না। ধর্মসংস্থাপনপ্রবৃত্ত তর্কবাচস্পতি মহাশয় দেখিলেন, আপস্তম্বসূত্রের যে সহজ অর্থ চিরপ্রচলিত আছে, তদ্বারা তাঁহার অভিমত যদৃচ্ছাপ্রবৃত্ত বহুবিবাহরূপ পরম ধর্মের ব্যাঘাত ঘটে; এজন্ত, কোনও রূপে অর্থান্তর কল্পনা করিয়া, ধর্মরক্ষা ও

দেশের অমঙ্গল নিবারণ করা আবশ্যিক । এই প্রতিজ্ঞায় আরুঢ় হইয়া, ধর্মভীরু, দেশহিতৈষী তর্কবাচস্পতি মহাশয়, অদ্ভুত বুদ্ধিশক্তির প্রভাবে, আপস্তম্বসূত্রের অদ্ভুত পাঠান্তর ও অদ্ভুত অর্থান্তর কল্পনা করিয়াছেন । তিনি

• • ধর্মপ্রজাসম্পন্নে দ্বাদরে নান্যাং কুব্বীত ।

এই সূত্রের অন্তর্গত “দ্বাদরে” এই পদের পূর্বে, লুপ্ত অকারের কল্পনা করিয়াছেন ; তদনুসারে,

ধর্মপ্রজাসম্পন্নে দ্বাদরে নান্যাং কুব্বীত ।

এইরূপ পাঠ হয় । এই পাঠের অনুযায়ী অর্থ এই, “ধর্মকার্য-নির্বাহ ও পুঞ্জলাভ হইলে, যদি অদার অর্থাৎ জীবিয়োগ ঘটে, তবে ‘অশ্রু জীবী বিবাহ করিবেক’ না” । এইরূপ পাঠান্তর ও এইরূপ অর্থান্তর কল্পনা করিয়া, তর্কবাচস্পতি মহাশয় যে ইচ্ছা-লাভের চেষ্টা করিয়াছেন, তাহা তদ্বারা সিদ্ধ বা প্রতিষিদ্ধ হইতেছে, তাহা অনুধাবন করিয়া দেখেন নাই । আপস্তম্বসূত্রের চিরপ্রচলিত পাঠ ও অর্থ অনুসারে, প্রথমবিবাহিতা জ্ঞীর দ্বারা ধর্মকার্যনির্বাহ ও পুঞ্জলাভ হইলে, তাহার জীবদ্দশায়, পুনরায় বিবাহ করিবার অধিকার নাই । তর্কবাচস্পতি মহাশয় যে পাঠান্তর ও অর্থান্তর কল্পনা করিয়াছেন, তদনুসারে, ধর্মকার্য-নির্বাহ ও পুঞ্জলাভ হইলে যদি জীবিয়োগ ঘটে, তাহা হইলেও আর বিবাহ করিবার অধিকার থাকে না । এক্ষণে, সকলে বিবেচনা করিয়া দেখুন, চিরপ্রচলিত পাঠ ও অর্থ দ্বারা যে নিষেধ প্রতিপন্ন হইয়া থাকে, আর তর্কবাচস্পতি মহাশয়ের কল্পিত পাঠ ও অর্থ দ্বারা, যে নূতন নিষেধ প্রতিপন্ন হইতেছে, এ উভয়ের মধ্যে কোন নিষেধ বলবত্তর হইতেছে । পূর্ব নিষেধ দ্বারা,

পুত্রবতী ও ধর্মকার্যোপযোগিনী স্ত্রীর জীবদ্দশায়, পুনরায় বিবাহ করিবার অধিকার রহিত হইতেছে ; তাঁহার উদ্ভাবিত নূতন নিষেধ দ্বারা, পুত্রবতী ও ধর্মকার্যোপযোগিনী স্ত্রীর মৃত্যু হইলেও, পুনরায় বিবাহ করিবার অধিকার রহিত হইতেছে । যে অবস্থায়, স্ত্রীর মৃত্যু হইলেও, পুনরায় বিবাহ করিবার অধিকার থাকিতেছে না, সে অবস্থায়, স্ত্রী বিদ্যমান থাকিলে, যদৃচ্ছা ক্রমে, যত ইচ্ছা বিবাহ করিবার অধিকার থাকা কত দূর শাস্ত্রানুমত বা আয়ানুগাত হওয়া সম্ভব, তাহা সকলে অনায়াসে বিবেচনা করিতে পারেন । অতএব, আপস্তম্বের প্রীবাভঙ্গ করিয়া, তর্কবাচস্পতি মহাশয়ের কি ইচ্ছাপত্তি হইতেছে, বুঝিতে পারা যায় না । তিনি এই আশঙ্কা করিয়াছিলেন, পুত্রবতী ও ধর্মকার্যোপযোগিনী স্ত্রীর জীবদ্দশায় পুনরায় বিবাহ করিবার সাক্ষাৎ নিষেধ বিদ্যমান থাকিলে, তাদৃশ স্ত্রী সত্ত্বে, যদৃচ্ছা ক্রমে, যত ইচ্ছা বিবাহ করিবার পথ থাকে না । সেই পথ প্রবল ও পরিষ্কৃত করিবার আশয়ে, আপস্তম্বসূত্রের অদ্ভুত অর্থ উদ্ভাবিত করিয়াছেন । কিন্তু, উদ্ভাবিত অর্থ দ্বারা, ঐ পথ, পরিষ্কৃত না হইয়া, বরং অধিকতর রুদ্ধ হইয়া উঠিতেছে ; তাহা অনুধাবন করিতে পারেন নাই ।

অবলম্বিত অর্থের সমর্থন করিবার নিমিত্ত, তর্কবাচস্পতি মহাশয় যে যুক্তি প্রদর্শন করিয়াছেন, তাহা এই,

“পুরুষ জন্ম গ্রহণ করিয়া তিন ঋণে ঋণী হয়, ব্রহ্মচর্য্য দ্বারা ঋষিগণের নিকট, যজ্ঞ দ্বারা দেবগণের নিকট, পুত্র দ্বারা পিতৃ-
গণের নিকট ।” এই ত্রিবিধ ঋণ বেদাধ্যয়ন, অগ্নিহোতাদি
বাগ্ ও পুত্রোৎপত্তি দ্বারা পরিশোধিত হওয়াতে, গৃহস্থকর্তব্য
সমস্ত সম্পন্ন হইতেছে, সুতরাং আর বিবাহ করিবার আবশ্যকতা
থাকিতেছে না ।”

এই যুক্তি, পুত্রলাভ ও ধর্মকর্ম্যনির্বাহ হইলে, স্ত্রীবিয়োগস্থলে যেরূপ খাটে ; স্ত্রীবিদ্যমানস্থলেও অবিকল সেইরূপ খাটিবেক, তাহার কোনও সংশয় নাই। উভয়ত্র ঋণপরিশোধন রূপ হেতু তুল্যরূপে বর্ণিত হইছে ; সুতরাং, আর বিবাহ করিবার আবশ্যকতা না থাকাও উভয় স্থলেই, তুল্যরূপে বর্ণিত হইছে। অতএব, এই যুক্তি দ্বারা, ধর্মসম্পাদনা ও পুত্রসম্পাদনা স্ত্রী বিদ্যমান থাকিলে, আর বিবাহ করিতে পারিবেক না, এই চিরপ্রচলিত অর্থের বিলক্ষণ সমর্থনই হইতেছে।

এইরূপ অদ্ভুত পাঠান্তর ও অর্থান্তর কল্পনা করিয়া, তর্ক-বাচস্পতি মহাশয়, যে অদ্ভুত ব্যবস্থা প্রচার করিয়াছেন, তাহা উল্লিখিত ও আলোচিত হইতেছে।

বিধানপারিজাতধৃত বোধায়নসূত্রে এ বিষয়ের বিশেষ ব্যবস্থা আছে। যথা, “অগ্নিহোত্রাদি গৃহস্থকর্তব্য সমস্ত ধর্ম ও পুত্রলাভ সম্পন্ন হইলে, যদি স্ত্রীবিয়োগ ঘটে, তাহা হইলে আর বিবাহ করিবেক না”। কিন্তু বানপ্রস্থ অথবা পরিব্রজ্যা আশ্রম আশ্রম করিবেক ; যেহেতু, “ঋণত্রয়ের পরিশোধ করিয়া মোক্ষ মনো-নিবেশ করিবেক”, এইরূপে মনু, ঋণত্রয়ের পরিশোধ হইলে, মোক্ষ বিষয়ে অধিকার বিধান করিয়াছেন”।

ধর্ম ও পুত্রলাভ সম্পন্ন হইলে, যদি স্ত্রীবিয়োগ ঘটে, তাহা হইলে আর বিবাহ না করিয়া, বানপ্রস্থ অথবা পরিব্রজ্যা অবলম্বন করিবেক, তর্কবাচস্পতি মহাশয়ের এই ব্যবস্থা কোনও অংশে শাস্ত্রানুসারিণী নহে। আশ্রম বিষয়ে দ্বিবিধ ব্যবস্থা স্থিরীকৃত আছে (৩১)। প্রথম ব্যবস্থা অনুসারে, যথাক্রমে চারি আশ্রমের অনুষ্ঠান আবশ্যিক ; অর্থাৎ, জীবনের প্রথম ভাগে ব্রহ্মচর্য্য,

দ্বিতীয় ভাগে গার্হস্থ্য, তৃতীয় ভাগে বানপ্রস্থ, চতুর্থ ভাগে
 পরিত্রজ্যা, অবলম্বন করিবেক । দ্বিতীয় ব্যবস্থা অনুসারে, যাহার
 বৈরাগ্য জন্মিবেক, সে ব্রহ্মচর্য্য সমাপনের পর, যে অবস্থায়
 থাকুক, পরিত্রজ্যা অবলম্বন করিবেক । এক ব্যক্তি গৃহস্থাত্মমে
 প্রবেশ ও দারপরিগ্রহ করিয়াছে; পুত্রোৎপাদনের পূর্বেই
 তাহার বৈরাগ্য জন্মিল ; তখন তাহাকে, 'পুত্রোৎপাদনের অনু-
 রোধে, আর সংসারাত্মমে থাকিতে হইবেক না ; যে দিন বৈরাগ্য
 জন্মিবেক, সেই দিনেই, সে ব্যক্তি পরিত্রজ্যা আশ্রয় করিবেক ।
 বৈরাগ্যপক্ষে, ঋণপরিশোধের অনুরোধে, তাহাকে এক দিনও
 গৃহস্থাত্মমে থাকিতে হইবেক না ; আর, বৈরাগ্য না জন্মিলে, যে
 আশ্রমের যে কাল নিয়মিত আছে, তাবৎ কাল সেই সেই আশ্রম
 অবলম্বন করিয়া থাকিতে হইবেক । সুতরাং, অবিরক্ত ব্যক্তিকে
 জীবনের দ্বিতীয় ভাগ, অর্থাৎ পঞ্চাশ বৎসর বয়স পর্য্যন্ত,
 গৃহস্থাত্মমে থাকিতে হইবেক ; নতুবা, কিছু কাল ধর্ম্মকার্য্য
 করিলে ও পুত্রলাভ হইলে পর, স্ত্রীবিয়োগ ঘটিলেই তাহাকে
 গৃহস্থাত্মম পরিত্যাগ করিতে হইবেক, শাস্ত্রের এরূপ অর্থ ও
 তাৎপর্য্য নহে । ফলকথা এই, পরিত্রজ্যা অবলম্বনের দুই নিয়ম ;
 প্রথম নিয়ম অনুসারে, যথাক্রমে ব্রহ্মচর্য্য, গার্হস্থ্য, বানপ্রস্থ এই
 তিন আশ্রম নির্বাহ করিয়া, জীবনের চতুর্থ ভাগে উহার
 অবলম্বন ; আর, দ্বিতীয় নিয়ম অনুসারে, যে আশ্রমে যে
 অবস্থায় থাকুক, বৈরাগ্য জন্মিলে তদ্বশে উহার অবলম্বন ।
 বৈরাগ্য না জন্মিলে, পঞ্চাশ বৎসরের পূর্বে, গৃহস্থাত্মম পরি-
 ত্যাগের বিধি ও ব্যবস্থা নাই ; সুতরাং, পুত্রলাভ ও ধর্ম্মকার্য্য
 নির্বাহ হইলেও, স্ত্রীবিয়োগ ঘটিলে, গৃহস্থাত্মমে থাকিতে ও
 পুনরায় দারপরিগ্রহ করিতে হইবেক ; কেবল স্ত্রীবিয়োগ

যুটিয়াছে বলিয়া, সে অবস্থায়, বিনা বৈরাগ্যে, গৃহস্থাশ্রম পরি-
ত্যাগ করিলে, অথবা গৃহস্থাশ্রমে থাকিয়া দারপরিগ্রহে বিমুখ
হইলে, প্রত্যবায়গ্রস্ত হইতে হইবেক । তন্মধ্যে বিশেষ এই,
আটচল্লিশ বৎসর বয়স হইলে, যদি স্ত্রীবিয়োগ ঘটে, সে স্থলে
আর দারপরিগ্রহ করিবার আবশ্যকতা নাই । যথা,

চত্বারিংশদ্বৎসরানাং সাক্ষানাপ্ত পরে যদি ।

স্ত্রিয়া বিষুজ্যতে কশ্চিৎ স তু রগুশ্রমী মতঃ (৩২) ॥

আটচল্লিশ বৎসরের পর, যদি কোনও ব্যক্তির স্ত্রীবিয়োগ ঘটে, তাহাকে
রগুশ্রমী বলে ।

রগুশ্রমী অর্থাৎ স্ত্রীবিবাহিত আশ্রমী (৩৩) । গৃহস্থাশ্রমের স্বল্প
মাত্র কাল অবশিষ্ট থাকে ; সেই স্বল্প কালের জন্ত, আর তাহার
দারপরিগ্রহের আবশ্যকতা নাই ; অর্থাৎ সে অবস্থায় দারপরিগ্রহ
না করিলে, তাহাকে আশ্রমভ্রংশ নিবন্ধন প্রত্যবায়গ্রস্ত হইতে
হইবেক না । আর,

ঋণানি ত্রীণ্যপাকৃত্য মনো মোক্ষে নিবেশয়েৎ ।

ঋণত্রয়ের পরিশোধ করিয়া, মোক্ষে মনোনিবেশ করিবেক ।

এই বচন দ্বারা মনু, গৃহাশ্রমে অবস্থানকালে, পুত্রলাভের পর
স্ত্রীবিয়োগ ঘটিলে, মোক্ষ পথ অবলম্বন করিবার বিধি দিয়াছেন,
তর্কবাচস্পতি মহাশয়ের এই নির্দেশ মনুসংহিতার সবিশেষ দৃষ্টি
না থাকার পরিচায়ক মাত্র ; কারণ, মনু, নিঃসংশয়িত রূপে,
যথাক্রমে আশ্রমচতুষ্টয়ের বিধি প্রদান করিয়াছেন । যথা,

চতুর্থমায়ুষো ভাগমুবিহাভং গুরৌ দ্বিজঃ ।

(৩২) উদাহতবয়স্ক ভবিষ্যপূরণ ।

(৩৩) রগু যুতপন্নিক, আশ্রমিন্ আশ্রমস্থিত ।

দ্বিতীয়মায়ুষো ভাগং কৃতদারো গৃহে বসেৎ ॥ ৪ । ১ ।

দ্বিজ, জীবনের প্রথম চতুর্থ ভাগ গুরুকূলে বাস করিয়া, দারপরিগ্রহ পূর্বক, জীবনের দ্বিতীয় চতুর্থ ভাগ গৃহস্থাশ্রমে অবস্থিতি করিবেক।

এবং গৃহস্থাশ্রমে স্থিতি বিধিবৎ স্নাতকো দ্বিজঃ ।

বর্নে বসেত্তু নিয়তো যথাবদ্বিজিতেন্দ্রিয়ঃ ॥ ৬ । ১ ।

স্নাতক দ্বিজ, এই রূপে বিধি পূর্বক গৃহস্থাশ্রমে অবস্থিতি করিয়া, সংযত ও জিতেন্দ্রিয় হইয়া, যথাবিধানে বনে বাস করিবেক।

বনেষু তু বিহিত্যৈবং তৃতীয়ং ভাগমায়ুষঃ ।

চতুর্থমায়ুষো ভাগং ত্যক্ত্বা সঙ্গান্ পরিব্রজেৎ ॥ ৬ । ৩৩ ।

এই রূপে জীবনের তৃতীয় ভাগ বনে অতিবাহিত করিয়া, সর্ব সঙ্গ পরিত্যাগ পূর্বক, জীবনের চতুর্থ ভাগে পরিব্রজ্যাশ্রম অবলম্বন করিবেক।

যিনি, এইরূপ সময়বিভাগ করিয়া, যথাক্রমে আশ্রমচতুষ্টয় অবলম্বনের ঈদৃশ স্পষ্ট বিধি প্রদান করিয়াছেন ; তিনি গৃহস্থাশ্রম সম্পাদন কালে, পুত্রলাভের পর স্ত্রীবিয়োগ ঘটিলে, আর দারপরিগ্রহ না করিয়া, এককালে চতুর্থ আশ্রম অবলম্বনের বিধি দিবেন, ইহা কোনও মতে সঙ্গত বা সম্ভব হইতে পারে না।

উল্লিখিত প্রকারে দারপরিগ্রহের নিষেধ ও মোক্ষপথ অবলম্বনের ব্যবস্থা স্থির করিয়া, তর্কবাচস্পতি মহাশয় কহিতেছেন, —

“কিন্তু যদি বিষয়বাসনা নিবৃত্তি না হয়, তবে তাহার ফললাভের নিমিত্ত বিবাহ করিবেক, ইহা ভদ্রক্রমে উক্ত হইয়াছে।”

এ স্থলে তিনি স্পষ্ট বাক্যে স্বীকার করিতেছেন, পুত্রলাভ ও ধর্মকার্যনির্বাহের পর স্ত্রীবিয়োগ ঘটিলে, যদি ঐ সময়ে বৈরাগ্য না জন্মিয়া থাকে, তাহা হইলে, মোক্ষপথ অবলম্বন না করিয়া, পুনরায় বিবাহ করিবেক। এক্ষণে, সকলে বিবেচনা করিয়া দেখুন, কষ্টকল্পনা দ্বারা আপস্তম্বসূত্রের পাঠান্তর ও অর্থান্তর

কল্পনা করিয়া, তর্কবাচস্পতি মহাশয় কি অধিক লাভ করিলেন । চিরপ্রচলিত ব্যবস্থা অনুসারে, গৃহস্থাশ্রমসম্পাদন কালে স্ত্রী-বিয়োগ ঘটিলে, বৈরাগ্য স্থলে মোক্ষপথ অবলম্বন, বৈরাগ্যের অনাবস্থলে পুনরায় দারপরিগ্রহ, বিহিত আছে ; তিনি, অদ্ভুত বুদ্ধিশক্তির প্রভাবে, যে অদ্ভুত ব্যবস্থার উদ্ভাবন করিয়াছেন, তদ্বারাও তাহাই বিহিত হইতেছে ।

• তিনি তৎপরে কহিতেছেন,

“ধর্ম ও পুত্র এই বিশেষণ বশতঃ রতিকামনামূলক বিবাহ সে সময়ে করিতে পারে, ইহা প্রতীয়মান হইতেছে।”

তদীয় এই ব্যবস্থা যার পর নাই কৌতুককর । পুত্রলাভ ও ধর্ম-কার্যনির্বাহ হইলে, যদি স্ত্রীবিয়োগ ঘটে, তবে “বানপ্রস্থ অথবা পরিত্রজ্যা আশ্রম আশ্রয় করিবেক”, এই ব্যবস্থা করিয়া, “রতি-কামনামূলক বিবাহ সে সময়ে করিতে পারে”, এই ব্যবস্থাস্তর প্রদান করিতেছেন । তদনুসারে, আপস্তম্বসূত্র দ্বারা ইহাই প্রতিপন্ন হইতে পারে, পুত্রলাভ ও ধর্মকার্য নির্বাহের পর স্ত্রীবিয়োগ ঘটিলে, ধর্মার্থে ও পুত্রার্থে বিবাহ না করিয়া, বানপ্রস্থ অথবা পরিত্রজ্যা আশ্রম অবলম্বন করিবেক, কিন্তু রতিকামনামূলক বিবাহ সে সময়ে করিতে পারিবেক । সুতরাং, তর্কবাচস্পতি মহাশয়ের উদ্ভাবিত অদ্ভুত ব্যাখ্যা ও অদ্ভুত ব্যবস্থা অনুসারে, অতঃপর রতিকামনামূলক বিবাহ করিয়া, সেই স্ত্রীর সমভিব্যাহারে, মোক্ষপথ অবলম্বন করিতে হইবেক । সেরাদাসী সঙ্গে লইয়া, মোক্ষপথ অবলম্বন করা নিতান্ত মন্দ বোধ হয় না ; তাহাতে ঐহিক ও পারত্রিক উভয় রক্ষা হইবেক ।

“অতএব মনু দ্বিতীয় বিবাহের স্ত্রীবিয়োগরূপ যে কাল নির্দেশ

করিয়াছেন, ধর্ম ও পুত্রের মধ্যে একের অভাব স্থলেই তাহা
অভিপ্রেত, নতুবা জীবিয়োগ হইলেই পুনরায় বিবাহ করিবেক,
এরূপ তাৎপর্য্য নহে” ।

তর্কবাচস্পতি মহাশয়ের এই তাৎপর্য্যব্যাখ্যা শাস্ত্রানুসারিণী নহে।
বৈরাগ্য না জন্মিলে, আটচল্লিশ বৎসর বয়সের পূর্বে, জীবিয়োগ
হইলে, পুনরায় বিবাহ করিতে হইবেক, ধর্ম ও পুত্র উভয়ের
সম্ভাবও তাহার প্রতিবন্ধক হইতে পারিবেক না। “যদি বিয়-
বাসনা নিবৃত্তি না হয়, তবে তাহার ফললাভের নিমিত্ত বিবাহ
করিবেক,” এই ব্যবস্থা করিয়া তর্কবাচস্পতি মহাশয় স্বয়ং তাহা
স্বীকার করিয়া লইয়াছেন। আর, যদি বৈরাগ্য জন্মে, ধর্ম ও
পুত্রের মধ্যে একের অসম্ভাবের কথা দূরে থাকুক, উভয়ের
অসম্ভাব স্থলেও, আর বিবাহ না করিয়া, মোক্ষপথ অবলম্বন
করিবেক। জীবিয়োগের ত কথাই নাই, জীবী বিজ্ঞমান থাকিলেও,
সে অবস্থায় মোক্ষপথ অবলম্বন করিবেক ।

“অতএব, পূর্ব্বার্দ্ধ মাত্র ধরিয়া উত্তরার্দ্ধের গোপন করিয়া, “যে
জীবী সহযোগে ধর্মকাৰ্য্য ও পুত্রলাভ সম্পন্ন হয়, তৎসঙ্গে অস্ত্র
জীবী বিবাহ করিবেক না,” এইরূপে তাদৃশ জীবীসঙ্গে যে দারাস্তর
পরিগ্রহ নিষেধ কল্পনা তাহা অতীব যুক্তিবিরুদ্ধ; যদি তাহার
মতে দারসঙ্গে দারাস্তর পরিগ্রহের প্রাপ্তি সম্ভাবনা থাকিত,
তাহা হইলে তাহার নিষেধ হইতে পারিত” ।

এ স্থলে বক্তব্য এই যে, আমি আপস্তম্বসূত্রের পূর্ব্বার্দ্ধ মাত্র
ধরিয়া, উত্তরার্দ্ধের গোপন করিয়া, কপোলকল্পিত অর্থের প্রচার
দ্বারা লোককে প্রতারিত করি নাই। আপস্তম্বীয় ধর্মসূত্রে দৃষ্টি
নাই; এজন্য, তর্কবাচস্পতি মহাশয়, দুই সূত্রে এক সূত্র জ্ঞান
করিয়া, পূর্ব্বার্দ্ধ ও উত্তরার্দ্ধ শব্দ ব্যবহার করিয়াছেন ।

ধর্মপ্রজাসম্পন্নে দারে নান্যাং কুবর্বীত । ২ । ৫ । ১১ । ১২ ।

ইহা দ্বিতীয় প্রস্তের, পঞ্চম পটলের, একাদশ খণ্ডের দ্বাদশ সূত্র। আর,

অন্তরাভাবে কার্য্যা প্রাগ্গ্যাধেয়াৎ । ২ । ৫ । ১১ । ১৩ ।

ইহা দ্বিতীয় প্রস্তের, পঞ্চম পটলের, একাদশ খণ্ডের ত্রয়োদশ সূত্র।
'দ্বাদশ সূত্রের অর্থ এই,

যে স্ত্রীর সহযোগে ধর্মকার্য্য ও পুত্রলাভ সম্পন্ন হয়, তৎসঙ্গে অশ্ত্র স্ত্রী বিবাহ
করিতে নাই।

ত্রয়োদশ সূত্রের অর্থ এই,

ধর্মকার্য্য অথবা পুত্রলাভ সম্পন্ন না হইলে, অগ্ন্যাধানের পূর্বে পুনরায় বিবাহ
করিতে নাই।

দ্বাদশ সূত্র অনুসারে, ধর্মকার্য্য ও পুত্রলাভ সম্পন্ন হইলে, স্ত্রীসঙ্গে দারান্তরপরিগ্রহ নিষিদ্ধ হইয়াছে; ত্রয়োদশ সূত্র অনুসারে, ধর্মকার্য্যনির্ব্বাহ ও পুত্রলাভ এ উভয়ের, অথবা উভয়ের মধ্যে একতরের, অভাব ঘটিলে, স্ত্রীসঙ্গে দারান্তর-পরিগ্রহ বিহিত হইয়াছে। এই দুই সূত্র পরস্পর বিরুদ্ধ অর্থের প্রতিপাদক নহে; বরং পর সূত্র পূর্ব্ব সূত্রের পোষক হইতেছে। এমন স্থলে, উত্তরাক্ষের, অর্থাৎ পর সূত্রের, গোপন করিবার কোনও অভিসন্ধি বা আবশ্যকতা লক্ষিত হইতে পারে না। পুত্রলাভ ও ধর্মকার্য্য সম্পন্ন হইলে, স্ত্রীসঙ্গে পুনরায় বিবাহ করিবার অধিকার নাই, এতন্মাত্রের নির্দেশ করা আবশ্যক হইয়াছিল; এজন্য, দ্বিতীয় কোড়পত্রে পূর্ব্ব সূত্র মাত্র উদ্ধৃত হইয়াছিল; নিম্প্রয়োজন বলিয়া, পর সূত্র উদ্ধৃত হয় নাই। নতুবা, ভয়প্রযোজিত অথবা দুর্ভিসন্ধিপ্রণোদিত হইয়া, পর সূত্রের গোপন পূর্ব্বক, পূর্ব্ব সূত্র মাত্র উদ্ধৃত করিয়া, স্বেচ্ছা

অনুসারে, অর্থাস্তরকল্পনা করিয়াছি, এরূপ নির্দেশ করা নিব-
চ্ছিন্ন অনভিজ্ঞতার পরিচয়প্রদান মাত্র ।

“এইরূপে তাদৃশ জ্ঞীসত্ত্বে যে দারাস্তর পরিগ্রহ নিষেধ কল্পনা,
তাহা অতীব যুক্তিবিরুদ্ধ ।”

এ স্থলে বক্তব্য এই যে, তাদৃশজ্ঞীসত্ত্বে দারাস্তরপরিগ্রহের নিষেধ
আমার কপোলকল্পিত নহে । সর্বপ্রথম, মহর্ষি আপস্তম্ব ঐ
নিষেধের কল্পনা করিয়াছেন ; তৎপরে, মিত্রমিশ্র, অনন্তভট্ট, ও
কুল্লুকভট্ট, আপস্তম্বের ঐ নিষেধকল্পনা অবলম্বন পূর্বক, ব্যবস্থা
করিয়া গিয়াছেন । আমি নূতন কোনও কল্পনা করি নাই ।

“যদি তাঁহার মতে দারসত্ত্বে দারাস্তরপরিগ্রহের প্রাপ্তিসম্ভাবনা
থাকিত, তাহা হইলে, তাহার নিষেধ হইতে পারিত ।”

এ স্থলে বক্তব্য এই যে, আমার মতে, দারসত্ত্বে দারাস্তরপরি-
গ্রহের প্রাপ্তিসম্ভাবনা নাই, তর্কবাচস্পতি মহাশয়ের এই নির্দেশ
সম্পূর্ণ কপোলকল্পিত । আমার মতে, অর্থাৎ আমি শাস্ত্রের
যে রূপ অর্থবোধ ও তাৎপর্যাগ্রহ ক্রিতে পারিয়াছি তদনুসারে,
দুই প্রকারে, দারসত্ত্বে দারাস্তরপরিগ্রহের প্রাপ্তিসম্ভাবনা আছে ;
প্রথম, জ্ঞীর বক্ষ্যাত্ম প্রভৃতি শাস্ত্রোক্ত নিমিত্ত নিবন্ধন দারাস্তর-
পরিগ্রহ ; দ্বিতীয়, রতিকামনামূলক রাগপ্রাপ্ত দারাস্তরপরিগ্রহ ।
জ্ঞীর বক্ষ্যাত্ম প্রভৃতি নিমিত্ত ঘটিলে, শাস্ত্রের বিধি অনুসারে,
দারসত্ত্বে দারাস্তরপরিগ্রহ আবশ্যিক ; আর, উৎকট রতিকামনার
বশবর্তী হইয়া, কামুক পুরুষ দারসত্ত্বে দারাস্তর পরিগ্রহ করিতে
পারে । আপস্তম্ব, পূর্বোল্লিখিত দ্বাদশ সূত্র দ্বারা, পুঞ্জলাভ ও
ধর্ম্যকার্যনির্বাহ হইলে, দারসত্ত্বে দারাস্তরপরিগ্রহের নিষেধ
করিয়াছেন ; আর, ত্রয়োদশ সূত্র দ্বারা, পুঞ্জলাভ অথবা ধর্ম্যকার্য

নির্ব্বাহের, ব্যাঘাত ঘটিলে, দারসঙ্গে দারান্তরপরিগ্রহের বিধি দিয়াছেন। তদনুসারে, ইহাই স্পষ্ট প্রতীয়মান হইতেছে, পুত্রার্থে ও ধর্ম্মার্থে ভিন্ন অন্য কোনও কারণে, দারসঙ্গে দারান্তর-পরিগ্রহে অধিকার নাই। মনু প্রভৃতি, যদৃচ্ছাস্থলে, পূর্ব্বপরিণীতা সর্ব্বণা স্ত্রীর জীবদ্দশায়, রাগপ্রাপ্ত অসর্ব্বণাবিবাহের অনুমোদন করিয়াছেন ; তাদৃশ বিবাহ আপস্তুস্বের অভিমত বোধ হইতেছে না ; এজন্য, তদীয় ধর্ম্মসূত্রে, রতিকামনামূলক অসর্ব্বণাবিবাহ, অসর্ব্বণাপ্তসম্বৃত পুত্রের অংশনির্ণয় প্রভৃতির কোনও উল্লেখ দেখিতে পাওয়া যায় না।

“তাহার মতে পুত্রের অভাবে দারসঙ্গে দারান্তর পরিগ্রহ বিহিত হইলেও, অগ্নিহোত্রাদি সমস্ত কৰ্ত্তব্য ধর্ম্মের অভাবেও, পুত্রসঙ্গে দারান্তর পরিগ্রহ নিষিদ্ধ হইয়াছে” ।

এ স্থলে বক্তব্য এই যে, পূর্ব্বপরিণীতা স্ত্রীর সহযোগে, অগ্নি-হোত্রাদি গৃহস্থকৰ্ত্তব্য ধর্ম্মকার্য্য সম্পন্ন না হইলেও, পুত্রসঙ্গে দারান্তরপরিগ্রহ নিষিদ্ধ ; অর্থাৎ, পূর্ব্বপরিণীতা স্ত্রী দ্বারা ধর্ম্ম-কার্য্যনির্ব্বাহের ব্যাঘাত ঘটিলেও, কেবল পুত্রলাভ হইয়াছে বলিয়া, ধর্ম্মকার্য্যের অনুরোধে, আর দারপরিগ্রহ করিতে পারিবেক না ; আমি কোনও স্থলে এরূপ কথা লিখি নাই। তর্কবাচস্পতি মহাশয়, কি মূল অবলম্বন করিয়া, অনায়াসে এরূপ অসঙ্গত নির্দেশ করিলেন, বুঝিতে পারা যায় না। এ বিষয়ে পূর্ব্ব যাহা লিখিয়াছি, তাহা উদ্ধৃত হইতেছে ;—

• “পুত্রলাভ ও ধর্ম্মকার্য্যসাধন গৃহস্থাশ্রমের উদ্দেশ্য। দারপরিগ্রহ ব্যতিরেকে এ উভয়ই সম্পন্ন হয় না ; এই নিমিত্ত, প্রথম বিধিতে দারপরিগ্রহ গৃহস্থাশ্রমপ্রবেশের দ্বারস্বরূপ ও গৃহস্থাশ্রমসমাধানের অপরিহার্য্য উপায়স্বরূপ নির্দিষ্ট হইয়াছে। গৃহস্থাশ্রমসম্পাদন

কালে, জীবিয়োগ ঘটিলে, যদি পুনরায় বিবাহ না করে, তবে সেই দারবিরহিত ব্যক্তি আশ্রমভ্রংশ নিবন্ধন পাতকগ্রস্ত হয় ; এজন্ত, ঐ অবস্থায়, গৃহস্থ ব্যক্তির পক্ষে, পুনরায় দারপরিগ্রহের অবশ্যকর্তব্যতাবোধনের নিমিত্ত, শাস্ত্রকারেরা দ্বিতীয় বিধি প্রদান করিয়াছেন। জীর বন্ধ্যাত্ব, চিররোগিত্ব প্রভৃতি দোষ ঘটিলে, পুত্রলাভ ও ধর্ম্মকার্য্যসাধনের ব্যাঘাত ঘটে ; এজন্ত, শাস্ত্রকারেরা, তাদৃশ স্থলে, জীমস্তে পুনরায় বিবাহ করিবার তৃতীয় বিধি দিয়াছেন” (৩৪)।

এই লিখন দ্বারা, ধর্ম্মকার্য্যনির্ব্বাহের ব্যাঘাত ঘটিলেও, পুত্রসঙ্গে দারান্তরপরিগ্রহ করিতে পারিবেক না, এরূপ নিষেধ প্রতিপন্ন হয় কি না, তাহা সকলে বিবেচনা করিয়া দেখিবেন ।

“অতএব, “অদারে,” এইরূপ ছেদ দ্বারাই সর্ব্বসামঞ্জস্য হইতেছে ; এমন স্থলে “দারাক্তলাজানাং বহুত্বঞ্চ” পুংলিঙ্গাধিকারে পাণিনি-কৃত এই লিঙ্গানুশাসন লঙ্ঘন করিয়া, দারশব্দের একবচনান্ত-স্বীকার একবারেই হয় ; কারণ, গতান্তর না থাকিলেই, তাহা স্বীকার করিতে হয়” ।

তর্কবাচস্পতি মহাশয়, সর্ব্বসামঞ্জস্যসম্পাদনমানসে, “অদারে” এইরূপ পাঠান্তর কল্পনা করিয়াছেন। কিন্তু, তাঁহার কল্পিত পাঠান্তর দ্বারা, কিরূপ সর্ব্বসামঞ্জস্য সম্পন্ন হইয়াছে, তাহা ইতিপূর্বে সবিস্তর দর্শিত হইয়াছে। এক্ষণে, অবলম্বিত পাঠান্তরের যথার্থতার সমর্থন করিবার নিমিত্ত, তিনি ব্যাকরণ-বিরোধরূপ যে প্রমাণ প্রদর্শন করিয়াছেন, তাহার বলাবল বিবেচিত হইতেছে। তাঁহার উল্লিখিত

দারাক্তলাজানাং বহুত্বঞ্চ । ৭২ । (৩৫)

(৩৪) বহুবিবাহবিচার, প্রথম পুস্তক, ৩৫৪ পৃষ্ঠা ।

(৩৫) পাণিনিবৃত্ত লিঙ্গানুশাসন, পুংলিঙ্গাধিকার ।

• দার, অক্ষত, ও লাজশব্দ পুংলিঙ্গ ও বহুবচনান্ত হয় ।

এই সূত্র অনুসারে, দার শব্দ বহু বচনে প্রযুক্ত হওয়া আবশ্যক ; কিন্তু, আপস্তম্বসূত্রের চিরপ্রচলিত ও সর্বসম্মত পাঠ অনুসারে, “দারে” এই স্থলে, দার শব্দ সপ্তমীর এক বচনে প্রযুক্ত হইয়াছে । তর্কবাচস্পতি মহাশয় দার শব্দের একবচনান্ত প্রয়োগ, পাণিনি-বিরুদ্ধ বলিয়া, এককারেই অগ্রাহ্য করিয়াছেন । পাণিনি দার শব্দের বহু বচনে প্রয়োগ নিয়মবদ্ধ করিয়াছেন বটে ; কিন্তু, আপস্তম্ব, স্মরীয় ধর্ম্মসূত্রে, সে নিয়ম অবলম্বন করিয়া চলেন নাই । বোধ হয়, পাণিনির সহিত তাঁহার বিরোধ ছিল ; এজন্য, তদীয় ধর্ম্মসূত্রে, দার শব্দ, সকল স্থলেই, কেবল এক বচনে প্রযুক্ত দৃষ্ট হইতেছে । যথা,

১। স্মাতরমার্চাচার্যদারক্ষেত্যেকে । ১। ৪। ১৪। ২৪।

২। স্তেয়ং কৃহা সুরাং পীহা গুরুদারঞ্চ গহা । ২। ৯। ২৫। ১০।

৩। সদা নিশায়াং দারং প্রত্যলঙ্ঘুর্বাতি । ১। ১১। ৩২। ৬।

৪। ঋতৌ চ সন্নিপাতো দারেণানুভ্রতম্ । ২। ১। ১। ১৭।

৫। অন্তরালেহপি দার এব । ২। ১। ১। ১৮।

৬। দারে প্রজায়াঞ্চ উপস্পর্শনভাষা বিশ্রান্তপূর্ব্বাঃ •

পরিবর্জয়েৎ । ২। ২। ৫। ১০।

৭। বিভ্রাং সমাপ্য দারং কৃহা অগ্নীনাধায় কস্মাণ্যারভতে

সোম্যাবরাক্ক্যানি যানি শ্রায়ন্তে । ২। ৯। ২২। ৭।

৮। অবুদ্ধিপূর্ব্বমলঙ্কতো যুবা পরদারমনুপ্রবিশন

কুমারীং বা বাচা বাধ্যঃ । ২। ১০। ২৬। ১৮।

৯। দারং চাস্ত কশ্যয়েৎ । ২। ১০। ২৭। ১০।

আমাদের মানবচক্ষুতে, এই সকল সূত্রে, “দারঃ”, “দারম্”, “দারেণ”, “দারে”, এই রূপে দার শব্দ প্রথমা, দ্বিতীয়া, তৃতীয়া,

ও সপ্তমীর একবচনে প্রযুক্ত দৃষ্ট হইতেছে। সর্বশাস্ত্রবেত্তা তর্কবাচস্পতি মহাশয়ের দিব্য চক্ষুতে কিরূপ লক্ষিত হয়, বলিতে পারা যায় না।

ধর্ম্মপ্রজাসম্পন্নে দারে নাচ্যাং কুব্বীত । ২ । ৫ । ১১ । ১২ ।

এ স্থলে, দার শব্দ সপ্তমীর একবচনে প্রযুক্ত আছে। কিন্তু তর্কবাচস্পতি মহাশয়, পাণিনির নিয়মের অলঙ্ঘনীয়তা স্থির করিয়া, আপস্তম্বীয় ধর্ম্মসূত্রে দার শব্দের একবচনান্তপ্রয়োগরূপ যে দোষ ঘটিয়াছে, উহার পরিহারবাসনায়, “দারে” এই পদের পূর্ব্বে এক লুপ্ত অকারের কল্পনা করিয়াছেন। এক্ষণে, পূর্ব্ব-নির্দিষ্ট নয় সূত্রে যে দার শব্দের একবচনান্তপ্রয়োগ আছে, উল্লিখিত প্রকারে, দয়া করিয়া, তিনি তাহার সমাধান করিয়া না দিলে, নিরবলম্ব আপস্তম্ব অব্যাহতিলাভ করিতে পারিতেছেন না। আপাততঃ ধেরূপ লক্ষিত হইতেছে, তাহাতে সকল স্থলে লুপ্ত অকারের কল্পনার পথ আছে, এরূপ বোধ হয় না। অতএব, প্রসিদ্ধ বৈয়াকরণ ও প্রসিদ্ধ সর্বশাস্ত্রবেত্তা তর্কবাচস্পতি মহাশয়, অদ্ভুত বুদ্ধিশক্তির প্রভাবে, কি অদ্ভুত প্রণালী অবলম্বন করিয়া, পাণিনি ও আপস্তম্বের বিরোধভঞ্জন করেন, তাহা দেখিবার জন্য, নিরতিশয় কৌতূহল উপস্থিত হইতেছে। দয়াময় তর্কবাচস্পতি মহাশয় কি এত সৌজন্যপ্রকাশ করিবেন, যে এ বিষয়ে আমাদের কৌতূহলনিবৃত্তি করিয়া দিবেন।

সঁচরাচর সকলে অবগত আছেন, ঋষিরা লিঙ্গ, বিভক্তি, বচন প্রভৃতি বিষয়ে সম্পূর্ণ স্বতন্ত্রেচ্ছ ছিলেন, সে বিষয়ে অগ্ৰদীয় নিয়মের অনুবর্তী হইয়া চলেন নাই। এজন্য, পাণিনিপ্রভৃতিপ্রণীত প্রচলিত ব্যাকরণ অনুসারে, যে সকল প্রয়োগ অপপ্রয়োগ

বলিয়া পরিগণিত হয়, ঋষিপ্রণীত গ্রন্থে সে সকল প্রয়োগ আর্ম বলিয়া পরিগৃহীত হইয়া থাকে ; অর্থাৎ ঐ সকল প্রয়োগ যখন ঋষির মুখ বা লেখনী হইতে নির্গত হইয়াছে, তখন তাহা অপ-
 প্রয়োগ নহে। পাণিনি ও আপস্তম্ব উভয়েই ঋষি। পাণিনির
 মতে, দার শব্দ বহু বচনে প্রযুক্ত হওয়া আবশ্যিক ; আপস্তম্বের
 মতে, দার শব্দ এক বচনে প্রযুক্ত হওয়া দোষাবহ নহে। ফলকথা
 এই, ঋষিরা সকলেই সমান ও স্বস্বপ্রধান ছিলেন। কোনও
 ঋষিকে অপর ঋষির প্রতিষ্ঠিত নিয়মের অনুবর্তী হইয়া চলিতে
 হইত না। সুতরাং, আপস্তম্বকৃত প্রয়োগ, পাণিনিবিরুদ্ধ হইলেও,
 হেয় বা অশ্রদ্ধেয় হইতে পারে না। যিনি যে বিষয়ের ব্যবসায়ী,
 সে বিষয়ে, স্বভাবতঃ, তাঁহার অধিক পক্ষপাত থাকে। তর্ক-
 বাচস্পতি মহাশয় বহু কালের ব্যাকরণব্যবসায়ী ; সুতরাং,
 অন্যান্য শাস্ত্র অপেক্ষা, ব্যাকরণে অধিক পক্ষপাত থাকিলে,
 তাঁহাকে দোষ দিতে পারা যায় না। অতএব, ব্যাকরণের নিয়ম-
 রক্ষার পক্ষপাতী হইয়া, ধর্মশাস্ত্রের গ্রীবাভঙ্গে প্রবৃত্ত হওয়া,
 তাঁহার পক্ষে, তাদৃশ দোষের বা আশ্চর্য্যের বিষয় নহে।



দশম পরিচ্ছেদ ।

যদৃচ্ছাপ্রবৃত্ত বহুবিবাহব্যবহারের, শাস্ত্রীয়তাপ্রতিপাদনপ্রয়াসে, সর্বশাস্ত্রবেত্তা তর্কবাচস্পতি মহাশয় যে সকল প্রমাণ প্রদর্শিত করিয়াছেন, উহাদের অর্থ ও তাৎপর্য আলোচিত হইল। তদনুসারে, ইহা নিঃসংশয়ে প্রতিপন্ন হইতেছে, তাহার অভিমত যদৃচ্ছাপ্রবৃত্ত বহুবিবাহরূপ পরম ধর্ম্য শাস্ত্রানুমোদিত ব্যবহার নহে। শাস্ত্রানুযায়িনী বিবাহবিষয়িণী ব্যবস্থা এই;

- ১। গৃহস্থ ব্যক্তি, গৃহস্থাশ্রমে উদ্দেশ্যসাধনের নিমিত্ত, সর্বণা-বিবাহ করিবেক।
- ২। প্রথমপরিণীতা স্ত্রীর বক্ষ্যাত্ব প্রভৃতি দোষ ঘটিলে, তাহার জীবদ্দশায়, পুনরায় সর্বণাবিবাহ করিবেক।
- ৩। আটচল্লিশ বৎসর বয়সের পূর্বে স্ত্রীবিয়োগ হইলে, পুনরায় সর্বণাবিবাহ করিবেক।
- ৪। সর্বণা কল্যার অপ্রাপ্তি ঘটিলে, অসর্বণাবিবাহ করিতে পারিবেক।
- ৫। কাম বশতঃ পুনরায় বিবাহ করিতে ইচ্ছা হইলে, পূর্বপরিণীতা সর্বণা স্ত্রীর সম্মতি গ্রহণ পূর্বক, অসর্বণাবিবাহ করিবেক।

শাস্ত্রে, এতদ্ব্যতিরিক্ত স্থলে, বিবাহের বিধি ও ব্যবস্থা নাই। এই পঞ্চবিধ ব্যতিরিক্ত বিবাহ সর্বতোভাবে শাস্ত্রনিষিদ্ধ। তর্কবাচস্পতি মহাশয়, স্বপ্রদর্শিত শ্রুতিবাক্য ও স্মৃতিবাক্যের যে সকল কপোলকল্পিত ব্যাখ্যা করিয়াছেন, তদ্বারা যদৃচ্ছাপ্রবৃত্ত

বহুবিবাহব্যবহারের শাস্ত্রীয়তা প্রতিপন্ন হওয়া কোনও মতে সম্ভাবিত নহে। কিন্তু, তিনি স্বীয় অভিপ্রেত সাধনে সম্পূর্ণ কৃতকার্য হইয়াছেন, ইহা স্থির করিয়া, অবলম্বিত মীমাংসার পোষকতা করিবার অভিপ্রায়ে, লিখিয়াছেন,

‘শিষ্টাচারোহপি ঋতিস্মৃত্যোর্বর্ণিতবিষয়ত্বমুদ্বোল্লস্ফুট। তথা চ তে হি শিষ্টা দর্শিতবিষয়কত্বমেব ঋতিস্মৃত্যোরবধার্য্য যুগপদ্বহ-
ভার্য্যাবেদনে প্রবৃত্তা ইতি পুরাণাদৌ উপলভ্যতে (৩৬)।’

যদুচ্ছাফ্রমে যত ইচ্ছা বিবাহ করা ঋতি ও স্মৃতির অনুমোদিত, ইহা শিষ্টাচার দ্বারাও সমর্থিত হইতেছে। পূর্বকালীন শিষ্টেরা, ঋতি ও স্মৃতির উক্তপ্রকার তাৎপর্য্য অবধারণ করিয়া, একবারে বহুভার্য্যাবিবাহে প্রবৃত্ত হইয়াছিলেন, ইহা পুরাণাদিতে দৃষ্ট হইতেছে।

যদি যদুচ্ছাপ্রবৃত্ত বহুবিবাহ ঋতি ও স্মৃতির অনুমোদিত হইত, তাহা হইলে শিষ্টাচার দ্বারা তাহার সমর্থনপ্রয়াস সফল হইতে পারিত। কিন্তু পূর্বের সবিস্তর দর্শিত হইয়াছে, তাদৃশ বিবাহ-কাণ্ড শাস্ত্রানুমোদিত ব্যবহার নহে; সুতরাং, শিষ্টাচার দ্বারা তাহার সমর্থনপ্রয়াস সম্পূর্ণ নিষ্ফল হইতেছে; কারণ, শাস্ত্রবিরুদ্ধ শিষ্টাচার প্রমাণ বলিয়া পরিগৃহীত নহে। মনু কহিয়াছেন,

আচারঃ পরমো ধর্ম্মঃ ঋতু্যুক্তঃ স্মার্ত্ত এব চ। ১। ১০৯।

বেদবিহিত ও স্মৃতিবিহিত আচারই পরম ধর্ম্ম।

শাস্ত্রকারদিগের অভিপ্রায় এই, যে আচার ঋতি ও স্মৃতির বিধি অনুযায়ী, তাহাই পরম ধর্ম্ম; লোকে তাদৃশ আচারেরই অনুসরণ করিবেক; তদ্ব্যতিরিক্ত অর্থাৎ ঋতিবিরুদ্ধ বা স্মৃতিবিরুদ্ধ আচার আদরণীয় ও অনুসরণীয় নহে; তাদৃশ আচারের অনুসরণ করিলে, প্রত্যবায়গ্রস্ত হইতে হয়। অনেকে, শাস্ত্রীয় বিধি ও নিষেধের

প্রতিপালনে অসমর্থ হইয়া, অবৈধ আচরণে দূষিত হইয়া থাকেন।
এ কালে যেরূপ দেখিতে পাওয়া যায়, পূর্ব কালেও সেইরূপ
ছিল ; অর্থাৎ, পূর্ব কালেও, অনেকে, শাস্ত্রীয় বিধি ও নিষেধের
প্রতিপালনে অসমর্থ হইয়া, অবৈধ আচরণে দূষিত হইতেন।
তবে, পূর্বকালীন লোকেরা তেজীয়ান ছিলেন ; এজন্য, অবৈধ
আচরণ নিবন্ধন প্রত্যবায়গস্ত হইতেন নান। তাঁহারা অধিকতর
শাস্ত্রজ্ঞ ও ধর্মপরায়ণ ছিলেন ; সুতরাং তাঁহাদের আচার
সর্ববাংশে নির্দোষ, উহার অনুসরণে দোষস্পর্শ হইতে পারিত না ;
এরূপ ভাবিয়া, অর্থাৎ পূর্বকালীন লোকের আচার মাত্রই সদা-
চার, এই বিবেচনা করিয়া, তদনুসারে চলা উচিত নহে।

গোতম কহিয়াছেন,

দৃষ্টো ধর্মব্যতিক্রমঃ সাহসঞ্চ মহতাম্ । ১ । ১ ।

মহৎ লোকদিগের ধর্মলজ্বন ও অবৈধ আচরণ দেখিতে পাওয়া যায়।

আপস্তম্ব কহিয়াছেন,

দৃষ্টো ধর্মব্যতিক্রমঃ সাহসঞ্চ মহতাম্ । ১ । ৩ । ১০ । ৮ ।

তেষাং তেজোবিবেশেন প্রজ্ঞাবাহো ন বিভ্রতে । ২ । ৬ । ১৩ । ৯ ।

তদদীক্ষ্য প্রযুক্তানঃ ব্রহ্মচরিত্যঃ । ২ । ৬ । ১৩ । ১০ ।

মহৎ লোকদিগের ধর্মলজ্বন ও অবৈধ আচার দেখিতে পাওয়া যায়। তাঁহারা
তেজীয়ান, তাহাতে তাঁহাদের প্রত্যবায় নাই। সাধারণ লোকে, তদর্শনে তদনু-
সারে চলিলে, এককালে উৎসন্ন হয়।

বোধায়ন কহিয়াছেন,

অনুবৃত্তন্ত যদেবৈমুনিভির্দনুষ্ঠিতম্ ।

নানুষ্ঠেয়ং মনুষ্যৈস্তদ্বৃত্তং কস্ম সমাচরেৎ (৩৭) ॥

দেবীগণ ও মুনীগণ যে সকল কর্ত্ত করিয়াছেন, সমুদায়ের পক্ষে তাহা করা কর্ত্তব্য নহে ; তাহারা শাস্ত্রোক্ত কর্ত্তই করিবেন ।

শুকদেব কহিয়াছেন,

ধর্ম্মব্যতিক্রমো দৃষ্ট ঈশ্বরানাঞ্চ সাহসম্ ।

তেজীয়সাং ন দোষায় বহুঃ সর্বভুজো যথা ॥ ৩০ ॥

নৈতৎ সমাচর্যেজ্জাতু মনসাপি হনীশ্বরঃ ।

বিনশ্যত্যাচরন্ মোঢ়্যাদৃষথা রুদ্রোহক্লিজং বিষম্ ॥ ৩১ ॥

ঈশ্বরানাঞ্চ বচুঃ সত্যং তথৈবাচরিতং কচিৎ ।

তেষাং যৎ স্ববচোমুক্তং বুদ্ধিমাংস্তস্তদাচরেৎ ॥ ৩২ ॥ (৩৮)

প্রভাবশালী, ব্যক্তিদিগের ধর্ম্মলব্ধন ও অবৈধ আচরণ দেখিতে পাওয়া যায়। সর্বভোজী অগ্নির স্থায়, তেজীয়ানদিগের তাহাতে দোষস্পর্শ হয় না ॥ ৩০ ॥ সামান্য ব্যক্তি, কদাচ, মনেও তাদৃশ কর্ত্তের অনুষ্ঠান করিবেন না ; মৃত্যু বশতঃ অনুষ্ঠান করিলে, বিনাশ প্রাপ্ত হয়। শিব সমুদ্রোৎপন্ন বিষ পান করিয়া ছিলেন ; সামান্য লোক বিষ পান করিলে, বিনাশ অবধারিত ॥ ৩১ ॥ প্রভাবশালী ব্যক্তিদিগের উপদেশ মাননীয়, কোনও কোনও স্থলে তাহাদের আচারও মাননীয়। তাহাদের যে সমস্ত আচার তাহাদের উপদেশবাক্যের অনুযায়ী, বুদ্ধিমান ব্যক্তি সেই সকল আচারের অনুসরণ করিবেন ।

এই সকল শাস্ত্র দ্বারা স্পষ্ট প্রতিপন্ন হইতেছে, পূর্বকালীন মহৎ ব্যক্তিদের আচার মাত্রই সদাচার নহে। তাহাদের যে সকল আচার শাস্ত্রীয় বিধি ও নিষেধের অনুযায়ী, তাহাই সদাচার ; আর, তাহাদের যে সকল আচার শাস্ত্রীয় বিধি ও নিষেধের বিপরীত, তাহা সদাচারশব্দবাচ্য নহে। পূর্বের প্রতিপাদিত হইয়াছে, বিবাহ বিষয়ে যথেষ্টচার শাস্ত্রীয় বিধি ও নিষেধের বিপরীত ব্যবহার ; সুতরাং, পূর্বকালীন লোকদিগের তাদৃশ

যথেষ্টচার সদাচার বলিয়া পরিগৃহীত করা ও তদনুসারে চলা কদাচ উচিত নহে ।

তর্কবাচস্পতি মহাশয়, স্বকৃত মীমাংসার সমর্থনমানসে, যুক্তি-প্রদর্শন করিতেছেন,

“যদি কশ্যপাদয়ঃ স্বয়ং স্মৃতিপ্রণেতরুং বহুভার্য্যাবদনমশাস্ত্রীয়-
মিতি জানীয়ুঃ কথং তত্র প্রবর্তেরন। অতঃস্তেযামাচারদর্শনেনৈব
উপদর্শিতপ্রকার এব শাস্ত্রার্থঃ নাহুথেষ্যবধার্য্যতে” (৩৯) ।

“যদি নিজে ধর্মশাস্ত্রপ্রবর্তক কশ্যপপ্রভৃতি বহুভার্য্যাবিবাহ অশাস্ত্রীয় বোধ করি-
তেন, তাহা হইলে, কেন তাহাতে প্রবৃত্ত হইতেন। অতএব, তাঁহাদের আচার
দর্শনেই অবধারিত হইতেছে, আমি যেরূপ ব্যাখ্যা করিয়াছি, তাহাই যথার্থ
শাস্ত্রার্থ।

ইহার তাৎপর্য্য এই, যাহারা লোকহিতার্থে ধর্মশাস্ত্রের সৃষ্টি
করিয়াছেন, তাঁহারা কখনও অশাস্ত্রীয় কর্মে প্রবৃত্ত হইতে পারেন
না। সুতরাং, তাঁহাদের আচার অবশ্যই সদাচার। যখন শাস্ত্রকর্তা
কশ্যপ প্রভৃতির বহু বিবাহের নিদর্শন পাওয়া যাইতেছে, তখন
বহুভার্য্যাবিবাহ সম্পূর্ণ শাস্ত্রসম্মত ; শাস্ত্রবিরুদ্ধ হইলে, তাঁহারা
তাহাতে প্রবৃত্ত হইতেন না। এ বিষয়ে বক্তব্য এই যে, তর্ক-
বাচস্পতি মহাশয়ের এই মীমাংসা কোনও অংশে ন্যায়ানুসারিণী
নহে। ইতঃপূর্বে দর্শিত হইয়াছে, আপস্তম্ব বোধায়ন প্রভৃতি
ধর্মশাস্ত্রপ্রবর্তক ঋষির স্পষ্ট বাক্যে কহিয়াছেন, দেবগণ, ঋষি-
গণ, বা অন্যান্য মহৎ ব্যক্তিগণ, সকল সময়ে ও ‘সকল’ বিষয়ে,
শাস্ত্রীয় বিধি ও নিষেধের প্রতিপালন করিয়া চলিতেন না ;
সুতরাং, তাঁহাদের আচার মাত্রই সদাচার বলিয়া পরিগৃহীত ও
অনুসৃত হওয়া উচিত নহে ; তাঁহাদের যে সকল আচার শাস্ত্রানু-

মোদিত, তাহাই সদাচার বলিয়া পরিগৃহীত হওয়া উচিত । অতএব, যখন বহুভার্য্যাবিবাহ শাস্ত্রানুমোদিত ব্যবহার বলিয়া প্রতিপন্ন হইতেছে না, তখন দেবগণ, ঋষিগণ প্রভৃতির বহুবিবাহ-ব্যবহারদর্শনে, তাদৃশ ব্যবহারকে শাস্ত্রসম্মত বলিয়া মীমাংসা করা, কোনও অংশে, সম্ভব হইতে পারে না । এজন্যই মাধবাচার্য্য কহিয়াছেন,

“ননু শিষ্টাচারপ্রামাণ্যে স্বহিত্ত্ববিবাহোহপি প্রসজ্যেত প্রজাপতৌচরণাৎ তুখাচ শ্রুতিঃ প্রজাপতিবৈ স্বাং হুহিতরমভ্যধ্যায়-
দিতি মৈবং ন দেবচরিতং চরেদিতি স্মায়াৎ অতএব বৌধায়নঃ
অনুবৃত্তন্ত যদেবৈশ্বনিভির্যদনুষ্ঠিতম্ । নানুষ্ঠেয়ং মনুষ্যৈস্তদুক্তং কৰ্ম্ম
সমাচরেদিতি” (৪০) ।

শিষ্টাচারের প্রামাণ্য স্বীকার করিলে, নিজকন্যাবিবাহও দোষাবহ হইতে পারে না ; কারণ, ব্রহ্মা তাহা করিয়াছিলেন । বেদে নির্দিষ্ট আছে,

প্রজাপতিবৈ স্বাং হুহিতরমভ্যধ্যায়ৎ (৪১) ।

ব্রহ্মা নিজ কন্যার পাণিগ্রহণ করিয়াছিলেন ।

এরূপ বলিও না ; কারণ, দেবচরিত্তের অনুকরণ করা স্মার্য্যানুগত নহে । এজন্যই বৌধায়ন কহিয়াছেন, “দেবগণ ও মুনিগণ যে সকল কৰ্ম্ম করিয়াছেন, মনুষ্যের পক্ষে তাহা করা কর্তব্য নহে ; তাহার শাস্ত্রোক্ত কৰ্ম্মই করিবেন” ।

ধৰ্ম্মশাস্ত্রপ্রবর্তক ঋষিদিগের মধ্যে, অনেকেরই অবৈধ আচরণ দেখিতে পাওয়া যায় । তাঁহারা ধৰ্ম্মশাস্ত্রপ্রবর্তক, এই হেতুতে, তদীয় অবৈধ আচরণ শিষ্টাচার বলিয়া পরিগৃহীত হইতে পারে না । বৃহস্পতি ও পরাশর, উভয়েই ধৰ্ম্মশাস্ত্রপ্রবর্তক ; বৃহস্পতি, কামার্ত্ত হইয়া, গর্ভবতী ভ্রাতৃভার্য্যার সন্তোগ, আর পরাশর,

• (৪০) পরাশরভাষ্যে, দ্বিতীয় অধ্যায় ।

(৪১) ঐতরেয় ব্রাহ্মণ, ৩ পক্ষিকা, ৩৩ খণ্ড ।

কামার্ত হইয়া, অবিবাহিতা দাশকন্টার সম্ভোগ, করেন । ধর্মশাস্ত্র-প্রবর্তক বলিয়া, ইহাদের এই অবৈধ আচরণ শিক্ষাচারস্থলে পরিগৃহীত হওয়া উচিত নহে । অতএব, ধর্মশাস্ত্রপ্রবর্তক হইলে, অবৈধ আচরণে প্রবৃত্ত হইতে পারেন না, এ কথা নিতান্ত হেয় ও অশ্রদ্ধেয় । ধর্মশাস্ত্রপ্রবর্তক কণ্ডপ প্রভৃতি বহুভার্যাবিবাহে প্রবৃত্ত হইয়াছিলেন ; তাঁহাদের তাদৃশ আচারদর্শনে, বহুভার্যাবিবাহ-পক্ষই যথার্থ শাস্ত্রার্থ বলিয়া অবধারিত হইতেছে, তর্কবাচস্পতি মহাশয়ের এই মীমাংসা শাস্ত্রানুযায়িনী ও ন্যায়ানুসায়িনী হইতে পারে কি না, তাহা সকলে বিবেচনা করিয়া দেখিবেন । ফলকথা এই, শিক্ষাচারবিশেষকে প্রমাণস্থলে পরিগৃহীত করা আবশ্যক হইলে, ঐ শিক্ষাচার শাস্ত্রীয় বিধি ও নিষেধের অনুযায়ী কি না, তাহার সবিশেষ অনুধাবন করিয়া দেখা কর্তব্য ; নতুবা, ইদানীন্তন লোকের যথেষ্ট ব্যবহারকে শাস্ত্রমূলক আচার বলিয়া প্রতিপন্ন করিবার অভিপ্রায়ে, পূর্বকালীন লোকের যথেষ্ট ব্যবহারকে অবিগীত শিক্ষাচার স্থলে প্রতিষ্ঠিত করিয়া, তাহার দোহাই দিয়া, তদনুসারে শাস্ত্রের তাৎপর্য ব্যাখ্যা করা পণ্ডিতপদবাচ্য ব্যক্তির কদাচ উচিত নহে ।

তর্কবাচস্পতি মহাশয়, যদৃচ্ছাপ্রবৃত্ত বহুবিবাহকাণ্ডের শাস্ত্রীয়তা প্রতিপাদন করিবার নিমিত্ত, যে সমস্ত শাস্ত্র ও যুক্তি প্রদর্শিত করিয়াছেন ; সে সমুদয় একপ্রকার আলোচিত হইল । সে বিষয়ে আর অধিক আলোচনার প্রয়োজন নাই । কেহ কেহ, এক সামান্য কথা উপলক্ষে, তাঁহার উপর দোষারোপ করিয়া থাকেন, সে বিষয়ে কিছু বলা আবশ্যক ; এজন্য, আত্ম-বক্তব্য নির্দেশ করিয়া, তর্কবাচস্পতিপ্রকরণের উপসংহার করিতেছি । তিনি গ্রন্থারম্ভে প্রতিজ্ঞা করিয়াছেন,

ধর্মতত্ত্বং বুভুৎসুনাং বোধনায়ৈব মৎকৃতিঃ ।

তেনৈব কৃতকৃত্যোহস্মি ন জিগীষাস্তি লেশতঃ ॥

বাঁহারা ধর্মের তত্ত্ব জ্ঞানলাভে অভিলাষী, তাঁহাদের বোধ জন্মাইবার নিমিত্তই
আমার বক্তৃতা; তাহা হইলেই আমি কৃতার্থ হই; জিগীষার লেশ মাত্র নাই।

অনেকে কহিয়া থাকেন, “জিগীষার লেশ মাত্র নাই,” তর্ক-
বাচস্পতি মহাশয়ের এই নির্দেশ, কোনও মতে, আয়ানুগত
নহে। তিনি, বাস্তবিক জিগীষার বশবর্তী হইয়া, এই গ্রন্থের
রচনা ও প্রচার করিয়াছেন; এমন স্থলে, জিগীষা নাই বলিয়া
পরিচয় দেওয়া, কোনও প্রকারে, উচিত কর্ম্ম হয় নাই। এ
বিষয়ে আমার বক্তব্য এই যে, বাঁহারা এরূপ বিবেচনা করেন,
কোনও কালৈ, তর্কবাচস্পতি মহাশয়ের সহিত তাঁহাদের আলাপ
বা সন্নিবাস ঘটিয়াছে, এরূপ বোধ হয় না। তিনি, জিগীষার
বশবর্তী হইয়া, গ্রন্থের প্রচার করিয়াছেন, এরূপ নির্দেশ করা
নিরবচ্ছিন্ন অর্বাচীনতা প্রদর্শন মাত্র। জিগীষা তমোগুণের কার্য্য।
যে সকল ব্যক্তি, একবার, স্বল্প কাল মাত্র, তর্কবাচস্পতি
মহাশয়ের সংস্রবে আসিয়াছেন, তাঁহারা মুক্ত কণ্ঠে স্বীকার
করিয়ী থাকেন, তাঁহার শরীরে তমোগুণের সংস্পর্শ মাত্র নাই।
বাঁহারা, অনভিজ্ঞতা বশতঃ, তদীয় বিশুদ্ধ চরিতে ঈদৃশ
অসম্ভাবনীয় দোষারোপ করিয়া থাকেন, তাঁহাদের প্রবোধনের
নিমিত্ত, বহুবিবাহবাদগ্রন্থের কিঞ্চিৎ অংশ উদ্ধৃত হইতেছে;
তদুচ্চৈ তঁাহাদের ভ্রমবিমোচন হইবেক, তাহার সংশয় নাই।

“ইত্যেবং পরিসংখ্যাপরত্বরূপাভিনবার্থকল্পনয়া স্বাভীষ্টসিদ্ধয়ে
অসবর্ণাতিরিক্তবিবাহনিষেধপরত্বং যৎ ব্যবস্থাপিতং তন্নির্মূলং
নির্মুক্তিকং স্বকপোলকল্পিতং প্রাচীনসন্দর্ভাসম্মতং পরিসংখ্যা-
সরণানুসৃতং বহুবিরোধগ্রস্তঞ্চ প্রমাণপরতন্ত্রৈস্তান্ত্রিকৈরশ্রদ্ধেয়-

মেব। তস্ত নিবারণার্থং যত্বেপি প্রয়াস এবানুচিতঃ তথাপি পণ্ডিতসম্ভ্রান্ত স্বাভীষ্টসিদ্ধয়ে তত্রাগ্রহবতঃ পরিসংখ্যারূপার্থকল্পন-
রূপাবলোপবতশ্চ তস্তাবলোপখণ্ডনেন তদ্বাক্যে বিশ্বাসবতাং
সংস্কৃতপরিচয়শূন্যানাং তদুদ্ভাবিতপদব্যা বহুলদোষগ্রস্ততাবোধ-
নায়ৈব প্রযত্নঃ কৃতঃ” (৪২)।

এই রূপে পরিসংখ্যাপ্রবন্ধরূপ অভিনব অর্থের কল্পনা দ্বারা, স্বীয় অভীষ্টসিদ্ধির
নিমিত্ত, অসবর্ণা ব্যতিরিক্ত বিবাহ করিতে পারিবেক না, এই যে ব্যবস্থা প্রচার
করিয়াছেন, তাহা নিমূল, যুক্তিবিরুদ্ধ, স্বকপোলকল্পিত, প্রাচীন গ্রন্থের অসম্মত,
পরিসংখ্যাপদ্ধতির বিপরীত, বহুবিরোধপূর্ণ; অতএব প্রমাণপরতন্ত্র তাত্ত্বিক-
নির্গের একবারেই অশ্রদ্ধেয়। তাহার খণ্ডনার্থে যদিও প্রয়াস পাওয়াই অনুচিত;
তথাপি, পণ্ডিতাভিমानी স্বীয় অভীষ্টসিদ্ধির নিমিত্ত সে বিষয়ে আগ্রহপ্রকাশ
করিয়াছেন, এবং পরিসংখ্যারূপ অর্থ কল্পনা করিয়া গর্ষিত হইয়াছেন; তাহার
গর্ষ খণ্ডন পূর্বক, যে সকল সংস্কৃতানভিজ্ঞ ব্যক্তি তাহার বাক্যে বিশ্বাস করিয়া
ধাকেন, তাহার উদ্ভাবিত পদবী বহুদোষপূর্ণ, তাহাদের এই বোধ জন্মাইবার
নিমিত্তই যত্ন করিলাম।

“ইথমসৌ তস্ত শেমুখীপ্রতিভাসঃ তদ্বাক্যে বিশ্বাসভাজঃ সংস্কৃত-
ভাষাপরিচয়শূন্যান্ জনান্ ভ্রময়ন্নপি অস্মত্তর্কচক্রে নিপতিতঃ
ভ্রশমভ্রুযোগদণ্ডেন ভ্রাম্যমাণঃ ন কচিদ্ধিশ্রান্তিমাসাদয়িস্মতি
উপযাস্ততি চ দুর্গমে অতিগভীরে শাস্ত্রজলাশয়ে অস্মত্তর্কাবষ্টঙ্কেন
সাতিশয়য়শালিসলিলাবর্তেন পরিবর্ত্যমানোলুপবং বংভ্রাম্যমাণ-
ভাবম্, নাপ্যতি চ তলং ক্লান্তং বা, আপৎস্রতে চাস্মৎপ্রদর্শিতয়া
প্রমাণাহুসারিণ্যা যুক্ত্যা বাত্যয়া ঘূর্ণায়মানধূলিকটকমিব নিরালম্ব-
পথম্। অতঃ কুলকলনায় উপদেশকাস্তরকর্গধারাবলম্বনেন
সদ্যুক্তিতরণিরনুসরণীয়া অবলম্ব্যতাং বা বিশ্রাষ্ট্য অবলম্বাস্তরম্।
অথ যুক্ত্যনাদরেণ স্বেচ্ছয়া তথ্য প্রতিভাসশ্চেৎ স্বেচ্ছাচারিণা-
মেব সমাদরায় প্রভবন্নপি ন প্রমাণপদবীমবলম্বতে” (৪৩)।

(৪২) বহুবিবাহবাদ, ৪৫ পৃষ্ঠা।

(৪৩) বহুবিবাহবাদ, ১৪ পৃষ্ঠা।

এই ত তাঁর বুদ্ধিপ্রকাশ। যে সকল সংস্কৃতভাষাপরিচয়শুষ্ঠ লোক তদীয় বাক্যে বিশ্বাস করিয়া থাকেন, তাঁহাদিগকে ঘূর্ণিত করিয়াছেন বটে; কিন্তু নিজে আমার তর্করূপ চক্রে নিপতিত ও প্রসন্নরূপ দণ্ড দ্বারা ঘূর্ণ্যমান হইয়া, কোনও স্থানে বিশ্বাস লাভ করিতে পারিবেন না; তুণ যেমন সাতিশয় বেপশালী সলিলাবর্তে পতিত হইয়া, ঘূর্ণিত হইতে থাকে; সেইরূপ আমার তর্কবলে দুর্গম অতিগভীর শাস্ত্ররূপ জলাশয়ে অনবরত ঘূর্ণিত হইতে থাকিবেন; তল অথবা কুল পাইবেন না; বস্তু্যবশে ঘূর্ণ্যমান ধূলিমণ্ডলের স্থায়, আমার প্রদর্শিত প্রমাণানুসারিণী যুক্তি দ্বারা আকাশমার্গে উড্ডীয়মান হইবেন। অতএব, কুল পাইবার নিমিত্ত, অশ্রু উপদেশকরূপ কর্ণধার অবলম্বন করিয়া, সদ্ভাজিরূপ তরণির অনুসরণ করিতে, অথবা বিশ্বাসের নিমিত্ত অশ্রু অবলম্বন আশ্রয় করিতে হইবেক। আর, যদি যুক্তিমার্গ অগ্রাহ করিয়া, স্বেচ্ছাবশতঃ তাদৃশ বুদ্ধি প্রকাশ করিয়া থাকেন, তাহা হইলে স্বেচ্ছাচারীদের নিকটেই আদরণীয় হইবেক, প্রশংসা বলিয়া পরিগণিত হইতে পারিবেক না।

তর্কবাচস্পতি মহাশয়ের গ্রন্থ হইতে দুটি স্থল উদ্ধৃত হইল। এই দুই অথবা এতদনুরূপ অশ্রু অশ্রু স্থল দেখিয়া, যাহারা মনে করিবেন, তর্কবাচস্পতি মহাশয়ের গর্ব্ব, বা ঔদ্ধত্য, বা জিগীষা আছে, তাঁহাদের ইহকালও নাই, পরকালও নাই।

আয়রত্ব প্রকরণ

বরিসালনিবাসী শ্রীযুত রাজকুমার আয়রত্ব, যদৃচ্ছাপ্রবৃত্ত বৃহৎ-বিবাহকাণ্ডের শাস্ত্রীয়তাপক্ষ রক্ষা করিবার নিমিত্ত, যে পুস্তক প্রচারিত করিয়াছেন, উহার নাম “প্রেরিত তেঁতুল”। আয়রত্ব মহাশয়, যে অভিপ্রায়ে, স্বীয় পুস্তকের ঈদৃশ রসপূর্ণ নাম রাখিয়াছেন, তাহা বিজ্ঞাপনে ব্যক্ত করিয়াছেন। বিজ্ঞাপনের ঐ অংশ উদ্ধৃত হইতেছে ;

“বাহারা সাগরের রসাস্বাদন করিয়া বিকৃতভাব অবলম্বন করিয়াছেন, তাঁহাদিগকে প্রকৃতভাবস্থ করিবার নিমিত্ত এই তেঁতুল প্রেরিত হইল বলিয়া “প্রেরিত তেঁতুল” নামে গ্রন্থের নাম নির্দিষ্ট হইল”।

স্বপ্রচারিত বিচারপুস্তকের এইরূপ নামকরণানন্তর, কিঞ্চিৎ কাল রসিকতা করিয়া, আয়রত্ব মহাশয়, জীমূতবাহনকৃত দায়ভাগের ও দায়ভাগের টীকাকারদিগের লিখন মাত্র অবলম্বন পূর্বক, যদৃচ্ছাপ্রবৃত্ত বহুবিবাহব্যবহারের শাস্ত্রীয়তা সংস্থাপনে প্রবৃত্ত হইয়াছেন। যথা,

“এক পুরুষের অনেক নারীর পাণিগ্রহণ করা উচিত কি না, এই বিষয় লইয়া নানাপ্রকার বিবাদ চলিতেছে। কতকগুলি ব্যক্তি বলিতেছে উচিত, আর কতকগুলি বলিতেছে উচিত না। আমরা এপর্যন্ত কোন বিষয় লিপিবদ্ধ করি নাই। সম্প্রতি উল্লিখিত বিষয়ের বিবরণযুক্ত একখানি পুস্তক প্রাপ্ত হই। জানিলাম বহুবিবাহ অসুচিত, ইহারই পোষকতার জন্ম নানাবিধ ভাবযুক্ত স্থলগিত বঙ্গভাষাতে অনেকগুলি রচনা করা হইয়াছে।

সেই সব রচনার আলোচনাতে সকলেই সন্তোষ লাভ করিবেন নন্দেহ নাই, কিন্তু যাহারা সংস্কৃতশাস্ত্রব্যবসায়ী এবং মনু প্রভৃতি সংহিতার রসাস্বাদন করিয়াছেন এবং জীমূতবাহনকৃত দায়ভাগের নবম অধ্যায় টীকার সহিত অধ্যয়ন করিয়াছেন, তাঁহারা বলিতেছেন, এমন যে উত্তমবচনারূপ হৃৎসমূহ তাহাকে “কামতন্তু প্রবৃত্তানামিমাঃ স্যঃ ক্রমশো বরাঃ শূদ্রেব ভার্য্যা শূদ্রস্ত” ইত্যাদি বচনের নূতন অর্থরূপ গোমূত্রদ্বারা একবারে অগ্রাহ করিয়াছে; না, হইবেই বা কেন “যার কৰ্ম্ম তারে মাজে অশ্বের যেন লাঠি বাজে” এই কারণই নিম্নভাগে, জীমূতবাহনকৃত দায়ভাগের নবম অধ্যায়ের টীকার সহিত কতিপয় পংক্তি উদ্ধৃত করা গেল” (১)।

দায়ভাগলিখন দ্বারা, যদৃচ্ছাপ্রবৃত্ত বহুবিবাহব্যবহারের সমর্থন হওয়া কোনও মতে সম্ভব নহে, ইহা তর্কবাচস্পতিপ্রকরণের সপ্তম পরিচ্ছেদে, বিশদ রূপে, প্রতিপাদিত হইয়াছে (২); এ স্থলে আর তাহার নূতন আলোচনা নিম্প্রয়োজন। শ্রীযুক্ত রাজ-কুমার গায়রত্ন ধর্মশাস্ত্রের বিশিষ্টরূপ অনুশীলন করেন নাই; এজন্য এত আড়ম্বর করিয়া, দায়ভাগের দোহাই দিয়াছেন। তিনি যে দায়ভাগের দোহাই দিতেছেন, সেই দায়ভাগেরই, প্রকৃত প্রস্তাবে, অনুশীলন করিয়াছেন, এরূপ বোধ হয় না; কারণ দায়ভাগে দৃষ্টি থাকিলে,

কামতন্তু প্রবৃত্তানামিমাঃ স্যঃ ক্রমশো বরাঃ ।

মনুবচনের এরূপ পাঠ ধরিতেন না। তিনি, এক মাত্র দায়ভাগ অবলম্বন করিয়া, প্রস্তাবিত বিষয়ের গীমাংসায় প্রবৃত্ত হইয়াছেন,

(১) প্রেরিত তেঁতুল, ১২ পৃষ্ঠা।

(২) এই পুস্তকের ৬০০ পৃষ্ঠার ১১ পংক্তি হইতে ৬০৬ পৃষ্ঠা পর্য্যন্ত দেখ।

অথচ দায়ভাগকার মনুবাচনের কিরূপ পাঠ ধরিয়াছেন, তাহা অনুধাবন করিয়া দেখেন নাই। শ্রায়রত্ন মহাশয়, আলম্ব্য পরিত্যাগ পূর্বক, দায়ভাগ উদঘাটিত করিলে, দেখিতে পাইবেন, “ক্রমশো বরাঃ” এ স্থলে “বরাঃ” এই কয়টি অক্ষরের পূর্ববৎ একটি লুপ্ত অক্ষরের চিহ্ন আছে। যাহা হউক, মনুবাচনের প্রকৃত পাঠ ও প্রকৃত অর্থ কি, তাহা তিনি, তর্কবাচস্পতি-প্রকরণের প্রথম পরিচ্ছেদের আরম্ভভাগে দৃষ্টিপাত করিলে, অবগত হইতে পারিবেন।

শ্রায়রত্ন মহাশয় যেরূপে অসবর্ণবিবাহবিধির পরিসংখ্যায় খণ্ডনে প্রবৃত্ত হইয়াছেন, তাহা উদ্ধৃত হইতেছে।

“এই স্থলে পরিসংখ্যা করিয়া য়ে, কি প্রকারে সবর্ণীর কামতঃ বিবাহ নিষেধ এবং অসবর্ণীর কৰ্ত্তব্যতা প্রতিপাদন করিয়াছেন তাহা অস্বদাদির বুদ্ধিগম্য নহে। আমরা “তাশ্চ স্বা চাগ্র-জন্মনঃ” ইহা দ্বারা এইমাত্র বুঝিতে পারি যে, সেই অর্থাৎ ক্ষত্রিয়া, বৈশ্যা, শূদ্রা স্বা অর্থাৎ ব্রাহ্মণী ইহারাই কামতঃ বিবাহিতা হইবে। এই স্থলে ব্রাহ্মণী পরিত্যাগ করা কোন্ শাস্ত্রীয় পরিসংখ্যা তাহা সংখ্যাশূন্য বুদ্ধিতে বুঝিতে পারেন। পঞ্চনখ ভোজন করিবে এই স্থলে পরিসংখ্যা দ্বারা ইহাই প্রতিপন্ন হইয়াছে যে, পঞ্চনখের ইতর রাগপ্রাপ্ত কুকুরাদি ভক্ষণ করিবে না ইহাতে পঞ্চনখের মধ্যে কাহারও নিষেধ বুঝায় না। সেইরূপ প্রকৃত স্থলেও ব্রাহ্মণী, ক্ষত্রিয়া, বৈশ্যা, শূদ্রা ইহা ভিষের কামতঃ বিবাহ করিতে পারিবে না, ইহাই বোধ করিয়া এইক্ষণে পরিসংখ্যালৈখক মহাশয়ের উচিত যে, ঐ বিষয়ে বিশেষ রূপে প্রকাশ করুন তবেই আমরা নিঃসন্দেহ হইতে পারি এবং জিজ্ঞাসুদিগের নিকটে তাহার অভিপ্রায়ও বলিতে পারি” (৩)।

এই বিষয়ে বক্তব্য এই যে,

সবর্ণাগ্রে দ্বিজাতীনাং প্রশস্তা দারকর্ষণি ।

কামতস্ত প্রবৃত্তানামিমাঃ স্যুঃ ক্রমশোহবরাঃ ॥ ৩ । ১২ ।

শূদ্রৈব ভার্য্যা শূদ্রস্ত সা চ স্বা চ বিশঃ স্মৃতে ।

তে চ স্বা চৈব রাজ্ঞঃ স্ত্যস্তাশ্চ স্বা চাগ্রজন্মনঃ ॥ ৩ । ১৩ ।

এহ দুই মনুবচনের অর্থ ও তাৎপর্য্য কি, পরিসংখ্যা কাহাকে বলে, এবং মনুবচন পরিসংখ্যাবিধির প্রকৃত স্থল কি না, এই তিন বিষয়, তর্কবাচস্পতিপ্রকরণের প্রথম পরিচ্ছেদে, সবিস্তর আলোচিত হইয়াছে। পরিসংখ্যাবিধি দ্বারা, কি প্রকারে, রাগপ্রাপ্তস্থলে, সবর্ণার বিবাহনিষেধ ও অসবর্ণার বিবাহবিধান প্রতিপন্ন হয়, ঐ প্রকরণে দৃষ্টিপাত করিলে, অনায়াসে অবগত হইতে পারিবে (৪)। শ্রায়রত্ন মহাশয় লিখিয়াছেন, “এই স্থলে পরিসংখ্যা করিয়া যে কি প্রকারে সবর্ণার কামতঃ বিবাহ নিষেধ এবং অসবর্ণার কর্তব্যতা প্রতিপাদন করিয়াছেন তাহা অস্বদাতির বুদ্ধিগম্য নহে”। এ বিষয়ে বক্তব্য এই যে, তিনি পরিসংখ্যাবিধির যেরূপ তাৎপর্য্যব্যাখ্যা করিয়াছেন, তদ্বারা স্পষ্ট প্রতীয়মান হইতেছে, পরিসংখ্যা কাহাকে বলে, তাহার সে বোধ নাই; সুতরাং, যদৃচ্ছাশ্বে, পরিসংখ্যা দ্বারা, কি প্রকারে, সবর্ণাবিবাহের নিষেধ ও অসবর্ণাবিবাহের কর্তব্যতা প্রতিপন্ন হয়, তাহা বুদ্ধিগম্য হওয়া সম্ভব নহে। সেই তাৎপর্য্যব্যাখ্যা এই; “পঞ্চনখ ভোজন করিবে স্থলে পরিসংখ্যা দ্বারা ইহাই প্রতিপন্ন হইয়াছে যে, পঞ্চনখের ইতর রাগপ্রাপ্ত কুকুরাদি ভক্ষণ করিবে না ইহাতে পঞ্চনখের মধ্যে কাহারও নিষেধ বুঝায় না”।

(৪) এই পুস্তকের ৫০৪ পৃষ্ঠা হইতে ৫১৩ পৃষ্ঠার ৬ পংক্তি পর্য্যন্ত দেখ।

শাস্ত্রের মীমাংসায় প্রবৃত্ত হইয়া, পরিসংখ্যাবিধি বিষয়ে ঈদৃশ অনভিজ্ঞতাপ্রদর্শন অন্ত্যস্ত আশ্চর্য্যের বিষয় । পরিসংখ্যাবিধির লক্ষণ এই,

স্ববিষয়াদন্তত্র প্রবৃত্তিবিরোধী বিধিঃ পরিসংখ্যাবিধিঃ (৫) ।

যে বিধি দ্বারা বিহিত বিষয়ের অতিরিক্ত হ্রাস নিষেধ সিদ্ধ হয়, তাহাকে পরিসংখ্যাবিধি বলে ।

উদাহরণ এই,

পঞ্চ পঞ্চনখা ভক্ষ্যাঃ ।

পাঁচটি পঞ্চনখ ভক্ষণীয় ।

লোকে, যদৃচ্ছা ক্রমে, যাবতীয় পঞ্চনখ জন্তু ভক্ষণ করিতে পারিত । কিন্তু, “পাঁচটি পঞ্চনখ ভক্ষণীয়,” এই বিধি দ্বারা, বিহিত শশ প্রভৃতি পঞ্চ ব্যতিরিক্ত কুকুরাদি যাবতীয় পঞ্চনখ জন্তুর ভক্ষণ নিষেধ সিদ্ধ হইতেছে । শশ, কচ্ছপ, কুকুর, বিড়াল, বানর প্রভৃতি বহুবিধ পঞ্চনখ জন্তু আছে ; তন্মধ্যে,

ভক্ষ্যাঃ পঞ্চনখাঃ সেধাগোধাকচ্ছপশল্লকাঃ ।

শশশ্চ ॥ ১ । ১৭৩ । (৬)

সেধা, গোধা, কচ্ছপ, শল্লক, শশ, এই পাঁচ পঞ্চনখ ভক্ষণীয় ।

এই শাস্ত্র দ্বারা, শশ প্রভৃতি পঞ্চ পঞ্চনখ ভক্ষণীয় বলিয়া বিহিত হইতেছে, এবং এই পঞ্চ ব্যতিরিক্ত কুকুর, বিড়াল, বানর প্রভৃতি যাবতীয় পঞ্চনখ জন্তু অভক্ষ্যপক্ষে নিষ্কিণ্ড হইতেছে । অতএব, “পঞ্চনখ”ভোজন করিবে এই স্থলে পরিসংখ্যা দ্বারা ইহাই প্রতিপন্ন হইতেছে যে, পঞ্চনখের ইতর রাগপ্রাপ্ত কুকুরাদি ভক্ষণ করিবে না ইহাতে পঞ্চনখের মধ্যে কাহারও নিষেধ বুঝায় না,”

শ্রায়রত্ন মহাশয়ের এই সিদ্ধান্ত কিরূপে সংলগ্ন হইতে পারে, বুঝিতে পারা যায় না। “পঞ্চনখের ইতর” রাগপ্রাপ্ত কুকুরাদি ভক্ষণ করিবে না,” এই লিখন দ্বারা ইহাই প্রতিপন্ন হয়, কুকুর প্রাকৃতিক জন্তু পঞ্চনখমধ্যে গণ্য নহে ; আর, “ইহাতে পঞ্চনখির মধ্যে কাহারও নিষেধ বুঝায় না,” এই লিখন দ্বারা ইহাই প্রতিপন্ন হয়, পঞ্চনখ জন্তু মাত্রই ভক্ষণীয়, পঞ্চনখ জন্তুর মধ্যে একটিও নিষিদ্ধ নয়। ইহা দ্বারা স্পষ্ট প্রতীয়মান হইতেছে, পঞ্চনখ জন্তু কাহারো বলে, এবং পঞ্চনখভক্ষণবিষয়ক বিধির আকার কিরূপ, এবং ঐ বিধির অর্থ ও তাৎপর্য্য কি, শ্রায়রত্ন মহাশয়ের সে বোধ নাই। আর, “একুণ্ডে পরিসংখ্যালেখক মহাশয়ের উচিত যে, ঐ বিষয়ে বিশেষরূপে প্রকাশ করুন, তবেই আমরা নিঃসন্দেহ হইতে পারি” ; এ স্থলে বক্তব্য এই যে, তর্কবাচস্পতিপ্রকরণের প্রথম পরিচ্ছেদে, পরিসংখ্যাবিধির বিষয় সবিস্তর আলোচিত হইয়াছে। শ্রায়রত্ন মহাশয়, অনুগ্রহ পূর্বক, ও অভিনিবেশ সহকারে, ঐ স্থল দৃষ্টিগোচর করিবেন, তাহা হইলেই, বোধ করি, নিঃসন্দেহ হইতে পারিবেন। •

শ্রায়রত্ন মহাশয় লিখিয়াছেন,

- “আমাদের ঐ পরিসংখ্যার বিষয়ে বিশেষরূপে জানিতে ইচ্ছার কারণ এই, কোন প্রসিদ্ধ পণ্ডিত স্মার্তের মধ্যে শিরোমণি বহুদর্শী প্রাচীন মহাত্মাও ঐ পরিসংখ্যা দর্শন করিয়া “যথার্থ ব্যাখ্যা হইয়াছে এটা বড়ই উত্তম অর্থ হইয়াছে” এইরূপ বার বার মুক্তকণ্ঠে কহিয়াছেন। তিনিই বা কি বুঝিয়া ঈদৃশ প্রশংসা করিলেন” ? (৭)।

“এ স্থলে বক্তব্য এই যে, পরিসংখ্যাবিধির স্বরূপ পরিজ্ঞানের

নিমিত্ত যথার্থ ইচ্ছু হইলে, এত আড়ম্বর পূর্বক পুস্তকপ্রচারে প্রবৃত্ত না হইয়া, “প্রসিদ্ধ পণ্ডিত, স্মার্তের মধ্যে শিরোমণি, বহু-দর্শী, প্রাচীন মহাত্মার” নিকটে উপদেশ গ্রহণ করিলেই, জায়রত্ন মহাশয় নিঃসন্দেহ হইতে পারিতেন। তাঁহার উল্লিখিত প্রসিদ্ধ পণ্ডিত সামান্য ব্যক্তি নহেন। ইনি ‘কলিকাতাস্থ রাজকীয় সংস্কৃত-বিদ্যালয়ে, ত্রিশ বৎসর, ধর্মশাস্ত্রের অধ্যাপনাকার্য সম্পাদন’, পূর্বক, রাজদ্বারে অতি মহতী প্রতিষ্ঠা লাভ করিয়াছেন, এবং দীর্ঘকাল, অবাধে, ধর্মশাস্ত্রের ব্যবসায় করিয়া, অদ্বিতীয় স্মার্ত বলিয়া সর্বত্র পরিগণিত হইয়াছেন। জায়রত্ন মহাশয় ইঁহার নিকট অপরিচিত নহেন। বিশেষতঃ, যৎকালে বহুবিবাহবিচার-বিষয়ক গ্রন্থ রচনা করিয়াছেন, সে সময়ে, সংস্কৃত বিদ্যালয়ে, ঐ প্রসিদ্ধ পণ্ডিতের সহিত প্রতিদিন তাঁহার সাক্ষাৎ হইত। তৎ-নির্ণয় অভিপ্রেত হইলে, তিনি, সন্দেহভঞ্জনর ঐদৃশ সহজ উপায় পরিত্যাগ করিয়া, পুস্তক প্রচারে প্রবৃত্ত হইতেন না। তদীয় লিখনভঙ্গী দ্বারা স্পষ্ট প্রতীয়মান হইতেছে, তাঁহার মতে, মহা-মহোপাধ্যায় শ্রীযুক্ত ভরতচন্দ্র শিরোমণি পরিসংখ্যাবিধির অর্থ-বোধ ও তাৎপর্যাগ্রহ করিতে পারেন নাই; এজন্যই তিনি, “যথার্থ ব্যাখ্যা হইয়াছে এটী বড়ই উত্তম অর্থ হইয়াছে,” আমার অবলম্বিত ব্যাখ্যার এরূপ প্রশংসা করিয়াছেন। “তিনিই বা কি বুঝিয়া ঐদৃশ প্রশংসা করিলেন?” তদীয় এই প্রশ্ন দ্বারা তাহাই সুস্পষ্ট প্রতীপন্ন হইতেছে। যাহা হউক, জায়রত্ন মহাশয় নিজে পরিসংখ্যাবিধির যেরূপ অর্থবোধ ও তাৎপর্যাগ্রহ করিয়াছেন, তাহা ইতঃপূর্বের সবিশেষ দর্শিত হইয়াছে। ঐদৃশ ব্যক্তি, সর্বমাত্রে শিরোমণি মহাশয়কে অনভিজ্ঞ ভাবিয়া, শ্লেষোক্তি করিবেন, আশ্চর্যের বিষয় নহে।

..“প্রেরিত, তেঁতুল” পুস্তকে এতদ্ভিন্ন এরূপ আর কোনও কথা লক্ষিত হইতেছে না, যে তাহার উল্লেখ বা আলোচনা করা আবশ্যক ; এজন্য, এই স্থলেই শ্রায়ত্বপ্রকরণের উপসংহার করিতে হইল ।



স্মৃতিরত্নপ্রকরণ

শ্রীযুত ক্ষেত্রপাল স্মৃতিরত্ন যে পুস্তক প্রচারিত করিয়াছেন, উহার নাম “বহুবিবাহবিষয়ক বিচার”। যদৃচ্ছাপ্রবৃত্ত বহুবিবাহকাণ্ড শাস্ত্রবহির্ভূত ব্যবহার বলিয়া, আমি যে ব্যবস্থা প্রচারিত করিয়াছিলাম, স্মৃতিরত্ন মহাশয়ের পুস্তকে তদ্বিষয়ে কতিপয় আপত্তি উত্থাপিত হইয়াছে। ঐ সকল আপত্তি যথাক্রমে উল্লিখিত ও আলোচিত হইতেছে। তদীয় প্রথম আপত্তি এই,—

“এই সকল লিখন দেখিয়া সন্দেহ ও আপত্তি উপস্থিত হইতেছে, একমাত্র সর্বর্ণবিবাহকে নিত্য বিবাহ ও ভার্য্যার বন্ধ্যাত্বাদি কারণবশতঃ বহুসর্বর্ণবিবাহকে নৈমিত্তিক বিবাহ বলিয়াছেন। আর যদৃচ্ছাক্রমে অসর্বর্ণবিবাহকে কাম্য বিবাহ বলিয়াছেন। ইহা দ্বারা সম্পষ্ট বোধ হইতেছে যে, উক্ত নিত্য নৈমিত্তিক সর্বর্ণবিবাহ হইতে কাম্য অসর্বর্ণবিবাহ সম্পূর্ণরূপে পৃথক্” (১)। “উক্তস্থলে আবার বলিয়াছেন সর্বর্ণবিবাহই ব্রাহ্মণ, ক্ষত্রিয়, বৈশ্য এই তিন বর্ণের পক্ষে প্রশস্ত কল্প এবং বলিয়াছেন আপন অপেক্ষা নিকৃষ্ট বর্ণে বিবাহ করিতে পারে। ইহাতে বোধ হইতেছে সর্বর্ণবিবাহ প্রশস্ত, অসর্বর্ণবিবাহ অপ্রশস্ত। কিন্তু সর্বর্ণবিবাহ নিত্য ও নৈমিত্তিক, অসর্বর্ণবিবাহ কাম্য, ইহা বলিলে ঐ দুই বিবাহ প্রশস্ত ও অপ্রশস্ত বলিয়া মীমাংসা করিতে পারা যায় না। উভয় বিবাহকে নিত্য বা নৈমিত্তিকই বলুন, অথবা উভয় বিবাহকে কাম্যই বলুন। নতুবা প্রশস্ত অপ্রশস্ত বলিয়া মীমাংসা কোন মতেই হইতে পারে না” (২)।

(১) বহুবিবাহবিষয়ক বিচার, ৫ পৃষ্ঠা। (২) বহুবিবাহবিষয়ক বিচার, ৬ পৃষ্ঠা।

“কোন কোন স্থলে প্রশস্ত অপ্রশস্ত রূপে মীমাংসিত হইয়াছে ; যেমন প্রায় অধিকাংশ দেবপূজাতেই একটি বিধি আছে ; রাত্রীতরত্র পূজয়েৎ, রাত্রির ইতর কালে অর্থাৎ দিবসে পূজা করিবে, আবার সেই স্থলেই আর একটি বিধি আছে ; পূর্বাঙ্কে পূজয়েৎ দিবসের তিন ভাগের প্রথম ভাগের নাম পূর্বাঙ্ক, দ্বিতীয় ভাগের নাম মধ্যাহ্ন, তৃতীয় ভাগের নাম অপরাহ্ন। ঐ পূর্বাঙ্কে পূজা করিবে, দিবসের অপর দুইভাগে অর্থাৎ মধ্যাহ্নে ও অপরাহ্নে পূজা করিলে, যে ফল হয় ; পূর্বাঙ্কে করিলে, সেই ফলই উৎকৃষ্ট হয়। অতএব মধ্যাহ্নে বা অপরাহ্নে, পূজা অপ্রশস্ত পূর্বাঙ্কে পূজা প্রশস্ত, ইহাকেই প্রশস্ত অপ্রশস্ত বলা যায়। ভিন্ন ভিন্ন কর্মের প্রথম কল্প অমুকল্প বা প্রশস্ত অপ্রশস্ত বলিয়া, কোশ মীমাংসকের মীমাংসা দেখা যায় না” (৩)।

স্মৃতিরত্ন মহাশয়ের উত্থাপিত এই আপত্তির উদ্দেশ্য এই, পূর্বতন গ্রন্থকর্তারা কর্মবিশেষকে, অবস্থাভেদে প্রশস্তশব্দে, অবস্থাভেদে অপ্রশস্তশব্দে, নির্দেশ করিয়াছেন। যেমন তাঁহার উল্লিখিত উদাহরণে, দেবপূজারূপ কর্ম, পূর্বাঙ্কে অনুষ্ঠিত হইলে, প্রশস্তশব্দে, মধ্যাহ্নে বা অপরাহ্নে অনুষ্ঠিত হইলে, অপ্রশস্তশব্দে, নির্দিষ্ট হইয়া থাকে। এ স্থলে দেবপূজারূপ এক কর্মই, পূর্বাঙ্কে ও তদিতর সময়ে অর্থাৎ মধ্যাহ্নে অথবা অপরাহ্নে অনুষ্ঠানরূপ অবস্থাভেদ বশতঃ, প্রশস্ত ও অপ্রশস্ত শব্দে নির্দিষ্ট হইতেছে। কিন্তু ভিন্ন ভিন্ন কর্ম প্রশস্ত ও অপ্রশস্ত শব্দে নির্দিষ্ট হওয়া অদৃষ্টচর ও অশ্রুতপূর্ব। অতএব, সর্ববিবাহ প্রশস্ত কল্প, আর অসর্ববিবাহ অপ্রশস্ত কল্প, আমি এই যে নির্দেশ করিয়াছি, স্মৃতিরত্ন মহাশয়ের মতে তাহা অসঙ্গত ; কারণ, সর্ববিবাহ

নিত্য ও নৈমিত্তিক বলিয়া, এবং অসবর্ণবিবাহ কাম্য বলিয়া, ব্যবস্থাপিত হইয়াছে ; নিত্য, নৈমিত্তিক, কাম্য, এই ত্রিবিধ বিবাহ এক কৰ্ম্ম বলিয়া পরিগণিত হইতে পারে না ।

এ বিষয়ে বক্তব্য এই যে, স্মৃতিরত্ন মহাশয়, সবিশেষ প্রণিধান পূর্বক, এই আপত্তির উত্থাপন করিয়াছেন, এরূপ বোধ হয় না । তাঁহার উদাহৃত দেবপূজারূপ কৰ্ম্ম, যদি পূর্ববাহ্যে অনুষ্ঠিত হইলে প্রশস্ত শব্দে, আর তদিতর কালে অর্থাৎ মধ্যাহ্নে বা অপরাহ্নে অনুষ্ঠিত হইলে অপ্রশস্ত শব্দে, নির্দিষ্ট হইতে পারে, তাহা হইলে বিবাহরূপ কৰ্ম্ম, সর্বণার সহিত অনুষ্ঠিত হইলে প্রশস্ত শব্দে, আর অসবর্ণার সহিত অনুষ্ঠিত হইলে অপ্রশস্ত শব্দে, নির্দিষ্ট হইবার কোনও বাধা ঘটিতে পারে না । যেমন, এক দেবপূজারূপ কৰ্ম্ম, অনুষ্ঠানকালের বৈলক্ষণ্য অনুসারে, প্রশস্ত ও অপ্রশস্ত বলিয়া উল্লিখিত হইয়া থাকে ; সেইরূপ, এক বিবাহরূপ কৰ্ম্ম, পরিণয়মান কণ্ঠার জাতিগত বৈলক্ষণ্য অনুসারে, প্রশস্ত ও অপ্রশস্ত শব্দে নির্দিষ্ট না হইবার কোনও কারণ লক্ষিত হইতেছে না । „দেবপূজা দ্বিবিধ, প্রশস্ত ও অপ্রশস্ত ; পূর্ববাহ্যে অনুষ্ঠিত দেবপূজা প্রশস্ত ; মধ্যাহ্নে বা অপরাহ্নে অনুষ্ঠিত দেবপূজা অপ্রশস্ত ; বিবাহ দ্বিবিধ, প্রশস্ত ও অপ্রশস্ত ; সর্বণার সহিত অনুষ্ঠিত বিবাহ প্রশস্ত ; অসবর্ণার সহিত অনুষ্ঠিত বিবাহ অপ্রশস্ত । এই দুই স্থলে কোনও বৈলক্ষণ্য লক্ষিত হইতেছে না । যদি নিত্য, নৈমিত্তিক, কাম্য, এই সংজ্ঞাভেদ বশতঃ, এক বিবাহকে ভিন্ন ভিন্ন কৰ্ম্ম বলিয়া নির্দেশ করিতে হয়, তাহা হইলে, পৌৰ্ব্বাহিক, মাধ্যাহ্নিক, অপরাহ্নিক, এই সংজ্ঞাভেদ বশতঃ, এক দেবপূজা ভিন্ন ভিন্ন কৰ্ম্ম বলিয়া পরিগণিত না হইবেক কেন । এক

ব্যক্তি পূর্ববাহে দেবপূজা করিয়াছে ; স্মৃতিরত্ন মহাশয় ঐ পূর্ববাহু কৃত দেবপূজাকে প্রশস্ত শব্দে 'নির্দিষ্ট' করিবেন, তাহার সংশয় নাই ; অন্য এক ব্যক্তি অপরাহে দেবপূজা করিয়াছে ; স্মৃতিরত্ন মহাশয় এই অপরাহকৃত দেবপূজাকে অপ্ৰশস্ত শব্দে 'নির্দিষ্ট' করিবেন, তাহার সংশয় নাই । প্রকৃত রূপে বিবেচনা করিতে গেলে, দুই পৃথক সময়ে দুই পৃথক ব্যক্তির কৃত দুই পৃথক দেবপূজা, এক কৰ্ম বলিয়া পরিগণিত না হইয়া, ভিন্ন ভিন্ন কৰ্ম বলিয়া পরিগণিত হওয়াই উচিত বোধ হয় ।

কিঞ্চ,

ব্রাহ্মো দৈবস্তথৈবার্ঘঃ প্রাজাপত্যস্তথাস্থরঃ ।

গান্ধর্বো রাক্ষসশ্চৈব পৈশাচশ্চাক্ষমোহধমঃ ॥ ৩।২১ ॥

ব্রাহ্ম, দৈব, আৰ্ঘ, প্রাজাপত্য, আস্থর, গান্ধর্ব, রাক্ষস, ও সকলের অধম পৈশাচ অষ্টম ।

এই অষ্টবিধ বিবাহ (৪) নির্দিষ্ট করিয়া, মনু,

(৪) অষ্টবিধ বিবাহের মনুজ লক্ষণ সকল এই,—

আচ্ছাত্ত চার্কয়িত্বা চ শ্রুতশীলবতে স্বয়ম্ ।

আহুয় দানং কন্ত্রায়া ব্রাহ্মো ধর্মঃ প্রকীর্তিতঃ ॥ ৩।২৭ ।

স্বয়ং আহ্বান, অর্চনা ও বস্ত্রালকারপ্রদান পূর্বক, অধীতবেদ ও আচারপুত পাত্রে যে কন্ত্রাদান, তাহাকে ব্রাহ্ম বিবাহ বলে ।

যজ্ঞে তু বিততে সম্যগৃদ্ধিজে কৰ্ম কুর্বতে ।

অলঙ্কৃত্য সূতাদানং দৈবং ধর্মং প্রচক্ষতে ॥ ৩।২৮ ।

আরও যজ্ঞে ব্রতী হইয়া ঋত্বিকের কৰ্ম করিতেছে, ঈদৃশ পাত্র, বস্ত্রালকারে ভূষিতা করিয়া, যে কন্ত্রাদান, তাহাকে দৈব বিবাহ বলে ।

একং গোমিথুনং বে বা বরাদানায় ধর্মতঃ ।

কন্ত্রাপ্রদানং বিধিবদার্ষ্যো ধর্মঃ স উচ্যতে ॥ ৩।২৯ ।

চতুরো ব্রাহ্মণস্তাত্তান্ প্রশস্তান্ কবয়ো বিদুঃ ।

ব্রাহ্মসং ক্ষত্রিয়শ্চৈকমাত্মরং বৈশ্যশূদ্রয়োঃ ॥ ৩ । ২৪ ।

ধর্মার্থে বরের নিকট হইতে এক বা দুই গোয়ুগল গ্রহণ করিয়া, বিধি পূর্বক
যে কন্যাদান, তাহাকে আর্ঘ্য বিবাহ বলে ।

সহোভৌ চরতাং ধর্মমিতি বাচাত্মভাষ্য চ ।

কন্যাপ্রদানমভ্যর্চ্য প্রাজাপত্যো বিধিঃ স্মৃতঃ ॥ ৩ । ৩০ ।

উভয়ে একসঙ্গে ধর্মাত্মান কর, বাক্য দ্বারা এই নিয়ম করিয়া, অর্চনা পূর্বক
যে কন্যাদান, তাহাকে প্রাজাপত্য বিবাহ বলে ।

জ্ঞাতিত্যো দ্রবিণং দত্ত্বা কন্যায়ৈ চৈব শক্তিতঃ ।

কন্যাপ্রদানং স্বাচ্ছন্দ্যাদাত্মরৌ ধর্ম উচ্যতে ॥ ৩ । ৩৬ ।

যেহা অনুসারে, কন্যার পিতৃপক্ষকে এবং কন্যাকে যথাশক্তি ধন দিয়া,
কন্যাগ্রহণ, তাহাকে আত্মর বিবাহ বলে ।

ইচ্ছয়াশ্রোত্রসংযোগঃ কন্যায়াম্শ বরশ্চ চ ।

গাক্ষর্ষঃ স তু বিজ্ঞেয়ো মৈথুন্মঃ কামসম্ভবঃ ॥ ৩ । ৩২ ।

পরস্পর ইচ্ছা ও অনুরাগ বশতঃ, বর ও কন্যা উভয়ের যে মিলন তাহাকে গাক্ষর্ষ
বিবাহ বলে ।

হস্তা হিহ্না চ ভিহ্না চ ক্রোশস্তীং রুদতীং গৃহাং ।

প্রসহ কন্যাহরণং ব্রাহ্মসো বিধিরুচ্যতে ॥ ৩ । ৩৩ ।

কন্যাপক্ষীয়দিগের প্রাণবধ, অঙ্গচ্ছেদ, ও প্রাণীভঙ্গ করিয়া, পিতৃগৃহ হইতে,
বল পূর্বক, বিলাপকারিণী রোদনপরায়ণা কন্যার যে হরণ, তাহাকে ব্রাহ্মস
বিবাহ বলে ।

সুপ্তাং মত্তাং প্রমত্তাং বা রহো যত্রোপগচ্ছতি ।

স পাপিষ্ঠো বিবাহানাং পৈশাচশ্চাষ্টমোহধমঃ ॥ ৩ । ৩৪ ।

নির্জন প্রদেশে সুপ্তা, মত্তা, বা অসাবধানা কন্যাকে যে সন্তোষ করা, তাহাকে
পৈশাচ বিবাহ বলে । এই বিবাহ নিরতিশয় পাপকর ও সর্ব বিবাহের অধম ।

বিবাহধর্মজ্ঞেরা ব্যবস্থা করিয়াছেন, প্রথমনির্দিষ্ট চারি বিবাহ ব্রাহ্মণের পক্ষে প্রশস্ত ; ক্ষত্রিয়ের পক্ষে এক মাত্র রাক্ষস ; বৈশ্য ও শূত্রের পক্ষে আশ্বর।

ব্রাহ্মণের পক্ষে ব্রাহ্ম, দৈব, আর্য, প্রাজাপত্য, এই চতুর্বিধ বিবাহ প্রশস্ত বলিয়া ব্যবস্থা করিয়াছেন ; সুতরাং, আশ্বর, গান্ধর্ব, রাক্ষস, পৈশাচ, অবশিষ্ট এই চতুর্বিধ বিবাহ ব্রাহ্মণের পক্ষে অপ্রশস্ত হইতেছে। যদি, ব্রাহ্মণের পক্ষে, ব্রাহ্ম প্রভৃতি চতুর্বিধ বিবাহ প্রশস্ত, ও আশ্বর প্রভৃতি চতুর্বিধ বিবাহ অপ্রশস্ত, বলিয়া নির্দিষ্ট হইতে পারে ; তাহা হইলে, দ্বিজাতির পক্ষে, নিত্য ও নৈমিত্তিক বিবাহ প্রশস্ত, আর কাম্য বিবাহ অপ্রশস্ত, বলিয়া নির্দিষ্ট হইবার কোনও বাধা নাই। আর, যদি নিত্য, নৈমিত্তিক, কাম্য, এই ত্রিবিধ বিবাহ ভিন্ন ভিন্ন কর্ম বলিয়া পরিগণিত হয়, এবং তজ্জন্য নিত্য ও নৈমিত্তিক বিবাহ প্রশস্ত কল্প, কাম্য বিবাহ অপ্রশস্ত কল্প, বলিয়া উল্লিখিত হইতে না পারে ; তাহা হইলে, ব্রাহ্ম, দৈব, আর্য, প্রাজাপত্য, আশ্বর, গান্ধর্ব, রাক্ষস, পৈশাচ, এই অষ্টবিধ বিবাহও ভিন্ন ভিন্ন কর্ম বলিয়া পরিগণিত হইবেক ; এবং তাহা হইলেই, ব্রাহ্ম প্রভৃতি চতুর্বিধ বিবাহ প্রশস্ত কল্প, আশ্বর প্রভৃতি চতুর্বিধ বিবাহ অপ্রশস্ত কল্প, এই মানবীয় ব্যবস্থা, স্মৃতিরত্ন মহাশয়ের মীমাংসা অনুসারে, নিতান্ত অসঙ্গত হইয়া উঠে। অতএব, স্মৃতিরত্ন মহাশয়কে অগত্যা স্বীকার করিতে হইতেছে, হয় নিত্য, নৈমিত্তিক, কাম্য, এই সংজ্ঞাতেদ বশতঃ, বিবাহ ভিন্ন ভিন্ন কর্ম বলিয়া পরিগণিত হইবেক না ; নয় অবস্থার বৈলক্ষণ্য বশতঃ, নিত্য, নৈমিত্তিক, কাম্য, এই সংজ্ঞাতেদে ভিন্ন ভিন্ন কর্ম বলিয়া পরিগণিত হইলেও, নিত্য ও নৈমিত্তিক বিবাহ প্রশস্ত কল্প, আর কাম্য বিবাহ অপ্রশস্ত কল্প, বলিয়া, উল্লিখিত হইতে পারিবেক।

স্মৃতিরত্ন মহাশয়ের সন্তোষের নিমিত্ত, এ বিষয়ে এক প্রামাণিক গ্রন্থকারের লিখন উদ্ধৃত হইতেছে ;

“অমুলোমক্রমেণ দ্বিজাতীনাং সৰ্বণাপাণিগ্রহণসমনন্তরং ক্ষত্রি-
য়াদিকণ্ঠাপরিণয়ো বিহিতঃ, তত্র চ সৰ্বণাবিবাহো মুখ্যঃ ইতর-
স্বমুকরঃ” (৫)।

দ্বিজাতিদিগের, সৰ্বণাপাণিগ্রহণের পর, অমুলোম ক্রমে ক্ষত্রিয়াদি কণ্ঠাপরিণয়
বিহিত হইয়াছে ; তন্মধ্যে সৰ্বণাবিবাহ মুখ্য কল্প, অসৰ্বণাবিবাহ অমুকল্প ।

এ স্থলে বিশ্বেশ্বরভট্ট সৰ্বণাবিবাহকে প্রশস্ত কল্প, অসৰ্বণ-
বিবাহকে অপ্ৰশস্ত কল্প, বলিয়া স্পষ্ট বাক্যে নির্দেশ করিয়া-
ছেন । অতএব,

“সৰ্বণাবিবাহ ব্রাহ্মণ, ক্ষত্রিয়, বৈশ্য এই তিন বর্ণের পক্ষে, প্রশস্ত
কল্প । কিন্তু, যদি কোনও উৎকৃষ্ট বর্ণ, যথাবিধি সৰ্বণাবিবাহ
করিয়া, যদৃচ্ছা ক্রমে, পুনরায় বিবাহ করিতে অভিলাষী হয়,
তবে সে আপন অপেক্ষা নিকৃষ্ট বর্ণে বিবাহ করিতে পারে” (৬) ।

এই লিখন উপলক্ষ করিয়া, স্মৃতিরত্ন মহাশয়, সৰ্বণাবিবাহ
প্রশস্ত কল্প, অসৰ্বণাবিবাহ অপ্ৰশস্ত কল্প, এই ব্যবস্থার উপর
যে দোষারোপ করিয়াছেন, তাহা সম্যক সঙ্গত বোধ হইতেছে
না ।

স্মৃতিরত্ন মহাশয়ের উত্থাপিত দ্বিতীয় আপত্তি এই ;—

“চারি ইত্যাদি জাতীয় সংখ্যা বলাতে ব্রাহ্মণের পাঁচ ছয়টী
ব্রাহ্মণী বিবাহ শাস্ত্রবিরুদ্ধ নহে, এইটী দায়ভাগকর্তার অভি-
প্রেত অর্থ” (৭) ।

(৫) মদনপারিজাত ।

(৬) বহবিবাহবিচার, প্রথম পুস্তক, ৬ পৃষ্ঠা ।

(৭) বহবিবাহবিষয়ক বিচার, ১৪ পৃষ্ঠা ।

এবিষয়ে বক্তব্য এই যে, দায়ভাগলিখন অথবা দায়ভাগের টীকাকারদিগের লিখন দ্বারা, যদৃচ্ছাপ্রবৃত্ত বহুবিবাহব্যবহারের সমর্থন সম্ভব ও সঙ্গত কি না, তাহা তর্কবাচস্পতিপ্রকরণের সূক্ষ্ম পরিচ্ছেদে প্রদর্শিত হইয়াছে ; এ স্থলে আর তাহার আলোচনার প্রয়োজন নাই (৮) ।

স্মৃতিরত্ন মহাশয়ের তৃতীয় আপত্তি এই ;—

২। “আর ঐ অসবর্ণাবিবাহবিধিকে পরিসংখ্যাবিধি, পরিসংখ্যা বিধির নিয়ম এই যে স্থল ধরিয়া বিধি দেওয়া যায় তদ্ব্যতিরিক্ত স্থলে নিষেধ সিদ্ধ বলিয়াছেন ; সুতরাং যদৃচ্ছা ক্রমে অসবর্ণাবিবাহকে ধরিয়া বিধি দেওয়াতে, তদ্ব্যতিরিক্ত সবর্ণাবিবাহের নিষেধ সিদ্ধ হয়, একরূপ বিধির নিয়ম কুত্রাপি দেখা যায় না” (৯) ।

এ বিষয়ে বক্তব্য এই যে, পরিসংখ্যাবিধির স্বরূপ প্রভৃতি বিষয়ের সবিশেষ পর্যালোচনা না করিয়াই, স্মৃতিরত্ন মহাশয় এই আপত্তির উত্থাপন করিয়াছেন । তর্কবাচস্পতিপ্রকরণের দ্বিতীয় পরিচ্ছেদে, এই বিষয় সবিশেষ আলোচিত হইয়াছে । তাহাতে দৃষ্টিপাত করিলে, যদৃচ্ছা স্থলে, পরিসংখ্যা দ্বারা, সবর্ণাবিবাহের নিষেধ সিদ্ধ হয় কি না, তাহা, তিনি অবগত হইতে পারিবেন (১০) ।

• “বহুবিবাহবিষয়ক বিচার” পুস্তকে আলোচনাযোগ্য আর কোনও কথা লক্ষিত হইতেছে না ; এজন্য, এই স্থলেই, স্মৃতিরত্নপ্রকরণের উপসংহার করিতে হইল ।

(৮) এই পুস্তকের ৬০০ পৃষ্ঠার ১১ পংক্তি হইতে ৬০৬ পৃষ্ঠা পর্য্যন্ত দেখ ।

(৯) বহুবিবাহবিষয়ক বিচার, ১৫ পৃষ্ঠা ।

(১০) এই পুস্তকের ৫০৪ পৃষ্ঠা হইতে ৫২১ পৃষ্ঠা দেখ ।

সামগ্র্যমিপ্রকরণ

যদৃচ্ছাপ্রবৃত্ত বহুবিবাহকাণ্ড শাস্ত্রানুসোদিত ব্যবহার, ইহা প্রতিপন্ন করিবার নিমিত্ত, শ্রীযুত সত্যব্রত সামগ্র্যমী যে পুস্তক প্রচারিত করিয়াছেন, উহার নাম “বহুবিবাহবিচারসমালোচনা”। আমি, প্রথম পুস্তকে, বহুবিবাহ রহিত হওয়ার উচিত্যপক্ষে যে সকল কথা লিখিয়াছিলাম, সে সমুদয়ের খণ্ডন করাই এ পুস্তকের উদ্দেশ্য। সামগ্র্যমী মহাশয়, এই উদ্দেশ্যসাধনে কত দূর কৃতকার্য হইয়াছেন, তাহার আলোচনা করা আবশ্যক। প্রথমতঃ, তিনি, বহুবিবাহের শাস্ত্রীয়তাংস্থাপনের নিমিত্ত, অসবর্ণবিবাহবিধায়ক মনুবচনের যে অদ্ভুত ব্যাখ্যা করিয়াছেন, তাহা উদ্ধৃত ও আলোচিত হইতেছে।

“বিভাসাগর মহাশয় প্রথম আপত্তি খণ্ডনে প্রবৃত্ত হইয়া বহুবিবাহ শাস্ত্রনিষিদ্ধ প্রতিপন্ন করিতে চেষ্টা পাইয়াছেন, কিন্তু তাহা বোধ হয় তাদৃশ মহৎ ব্যক্তির উক্তি না হইলে বিচার্য্যই হইত না।”

(মনু) “সবর্ণাগ্রে দ্বিজাতীনাং প্রশস্তা দারকর্মণি।

কামতস্ত প্রবৃত্তানামিমাঃ স্ত্যঃ ক্রমশো বরাঃ” ॥ ৩। ১২ ১০

কামত অসবর্ণবিবাহে প্রবৃত্ত ব্রাহ্মণ, ক্ষত্রিয়, বৈশ্যজাতির বিবাহকার্য্যে প্রথমতঃ সবর্ণা প্রশস্ত। এবং যথাক্রমে (অনুলোম) পাণিগ্রহণই প্রশংসনীয়” (১)।

মনুবচনের এই ব্যাখ্যা কিরূপে প্রতিপন্ন বা সংলগ্ন হইতে পারে, বুঝিতে পারা যায় না। অন্ততঃ, যে সকল শব্দে এই বচন

সঙ্কলিত হইয়াছে, তদ্বারা তাহা প্রতিপন্ন হওয়া, কোনও মতে, সম্ভব নহে। আমার অবলম্বিত অর্থের অপ্রাপ্য্য প্রতিপন্ন করিবার নিমিত্ত, সাতিশয় ব্যগ্রচিত্ত হইয়া, সামগ্রামী মহাশয়, সম্ভব অসম্ভব বিবেচনা বিষয়ে, নিতান্ত বহির্মুখ হইয়াছেন; এতদ্ব্যতীত, মনুস্মৃতির চিরপ্রচলিত অর্থে উপেক্ষাপ্রদর্শন করিয়া, কষ্টকল্পনা দ্বারা, স্বার্থান্তর প্রতিপন্ন করিবার নিমিত্ত প্রয়াস পাইয়াছেন। তাঁহার অবলম্বিত পাঠের ও অর্থের সহিত বৈলক্ষ্য্য-প্রদর্শনের নিমিত্ত, প্রথমতঃ বচনের প্রকৃত পাঠ ও প্রকৃত অর্থ প্রদর্শিত হইতেছে।

পূর্ববাক্য

সবর্ণাগ্রে দ্বিজাতীনাং প্রশস্তা দারকর্ম্মণি ।

দ্বিজাতিদিগের প্রথম বিবাহে সবর্ণা কন্ডা বিহিত।

উত্তরবাক্য

কামতস্ত প্রবৃত্তানামিমাঃ স্ত্যঃ ক্রমশো হবরাঃ ।

কিন্তু, বাহ্যরা, কামবশতঃ, বিবাহে প্রবৃত্ত হয়, তাহার অহলোম ক্রমে অসবর্ণা বিবাহ করিবেক।

এই পাঠ ও এই অর্থ মাধবাচার্য্য, মিত্রমিশ্র, বিশ্বেশ্বরভট্ট প্রভৃতি পূর্ববর্তন প্রসিদ্ধ পাণ্ডিতেরা অবলম্বন করিয়া গিয়াছেন। সামগ্রামী মহাশয় যে অভিনব ব্যাখ্যা করিয়াছেন, তাহা বচন দ্বারাও প্রতিপন্ন হয় না, এবং সম্যক সংলগ্নও হয় না। তাঁহার অবলম্বিত অর্থ বচন দ্বারা প্রতিপন্ন হয় কি না, তৎপ্রদর্শনার্থ, বচনস্থিত প্রত্যেক পদের অর্থ ও সমুদিত অর্থ প্রদর্শিত হইতেছে।

সবর্ণাগ্রে দ্বিজাতীনাং প্রশস্তা দারকর্ম্মণি ।

সবর্ণা অংগ্রে দ্বিজাতীনাং প্রশস্তা দারকর্ম্মণি ।

সবর্ণা প্রথমে বিজ্ঞাতিদিগের বিহিতা বিবাহে

বিজ্ঞাতিদিগের প্রথম বিবাহে সবর্ণা বিহিতা ।

কামতস্ত প্রবৃত্তানামিমাঃ স্যুঃ ক্রমশো হবরাঃ ॥

কামতঃ তু প্রবৃত্তানাম ইমাঃ স্যুঃ ক্রমশঃ অবরাঃ ॥

কাম বশতঃ কিন্তু প্রবৃত্তদিগের এই সকল হইবেক ক্রমশঃ অবরাঃ ।

কিন্তু কাম বশতঃ বিবাহপ্রবৃত্তদিগের অনুলোমক্রমে এই সকল (অর্থাৎ পরবচনোক্ত) অবরাঃ (অর্থাৎ অসবর্ণা কন্তারা) ভাষ্য হইবেক ।

এক্ষণে, সকলে বিবেচনা করিয়া দেখুন, “কামত অসবর্ণাবিবাহে প্রবৃত্ত ব্রাহ্মণ, ক্ষত্রিয়, বৈশ্যজাতির বিবাহকার্য্যে প্রথমতঃ সবর্ণা প্রশস্ত । এবং যথাক্রমে অনুলোমপাণিগ্রহণই প্রশংসনীয়” ; সামগ্রামী মহাশয়ের এই অর্থ বৃচন দ্বারা প্রতিপন্ন হইতে পারে কি না । উপরিভাগে যেরূপ দর্শিত হইল, তদনুসারে, বচনের পূর্ব্বার্দ্ধ দ্বারা, প্রথম বিবাহে সবর্ণার বিহিতত্ব, ও উত্তরার্দ্ধ দ্বারা, কাম বশতঃ বিবাহপ্রবৃত্ত ব্যক্তিবর্গের পক্ষে, অসবর্ণাবিবাহের কর্তব্যত্ব, বোধিত হইয়াছে ; সুতরাং, পূর্ব্বার্দ্ধ ও উত্তরার্দ্ধ পরস্পর-বিভিন্ন অর্থের প্রতিপাদক, সর্ব্বতোভাবে পরস্পরনিরপেক্ষ, বিভিন্ন বাক্যদ্বয় বলিয়া স্পষ্ট প্রতীয়মান হইতেছে । কিন্তু, সামগ্রামী মহাশয় পূর্ব্বার্দ্ধ সমুদয় ও উত্তরার্দ্ধের অর্দ্ধাংশ, অর্থাৎ বচনের প্রথম তিন চরণ লইয়া এক বাক্য, আর উত্তরার্দ্ধের দ্বিতীয় অর্দ্ধ, অর্থাৎ বচনের চতুর্থ চরণ মাত্র লইয়া এক বাক্য ব্যবস্থিত করিয়াছেন ; যথা,

• সবর্ণাগ্রে বিজ্ঞাতীনাং প্রশস্তা দারকর্মাণি ।

কামতস্ত প্রবৃত্তানাম ॥

কামত অসবর্ণাবিবাহে প্রবৃত্ত ব্রাহ্মণ, ক্ষত্রিয়, বৈশ্যজাতির বিবাহকার্য্যে প্রথমতঃ সবর্ণা প্রশস্ত ।

ইমাঃ স্যুঃ ক্রমশো বরাঃ ।

এবং যথাক্রমে অনুলোমপাণিগ্রহণই প্রশংসনীয় ।

এ বিষয়ে বক্তব্য এই যে, “কামতস্তু প্রবৃত্তানাং,” “কাম বশতঃ
কিন্তু প্রবৃত্তদিগের,” এই স্থলে “কিন্তু” এই অর্থের বাচক যে
“তু” শব্দ আছে, সামগ্রামী মহাশয়ের ব্যাখ্যায় তাহা এক বারে
পরিত্যক্ত হইয়াছে । সর্বসম্মত চিরপ্রচলিত অর্থে ঐ “তু”
শব্দের সম্পূর্ণ আবশ্যকতা, স্মৃতরাং সম্পূর্ণ সার্থকতা আছে ।
সামগ্রামী মহাশয়ের ব্যাখ্যায়, ঐ “তু” শব্দের অণুমাত্র আবশ্যকতা
লক্ষিত হইতেছে না ; এজন্য, উহা একবারে পরিত্যক্ত হইয়াছে ;
স্মৃতরাং, উহার সম্পূর্ণ বৈয়র্থ্য ঘটিতেছে । আর, “প্রবৃত্ত” এই
শব্দের, “অসবর্ণাবিবাহে প্রবৃত্ত”, এই অর্থ লিখিত হইয়াছে ।
প্রকরণ বশতঃ, “প্রবৃত্ত” শব্দের, “বিবাহপ্রবৃত্ত”, এ অর্থ প্রতিপন্ন
হইতে পারে ; কিন্তু, “অসবর্ণাবিবাহে প্রবৃত্ত,” এই অসবর্ণা
শব্দ বল পূর্বক সন্নিবেশিত হইয়াছে । আর, “ইমাঃ স্যুঃ
ক্রমশোঃ বরাঃ”, এই সকল হইবেক ক্রমশঃ অবরা”, এই অংশ
দ্বারা, “এবং যথাক্রমে অনুলোমপাণিগ্রহণই প্রশংসনীয়,” এ অর্থ
কিন্তু প্রতিপন্ন করিলেন, তিনিই তাহা বলিতে পারেন ।
প্রথমতঃ, “এবং যথাক্রমে” এ স্থলে, “এবং” এই অর্থের বোধক
কোনও শব্দ মূলে লক্ষিত হইতেছে না । মূলে তাদৃশ শব্দ নাই,
এবং চিরপ্রচলিত অর্থেও তাদৃশ শব্দের আবশ্যকতা নাই । কিন্তু,
সামগ্রামী মহাশয়ের ব্যাখ্যায়, “এবংশব্দ” প্রবেশিত না হইলে,
পূর্বাপর সংলগ্ন হয় না ; এজন্য, মূলে না থাকিলেও, ব্যাখ্যাকালে,
কল্পমাবে, তাদৃশ শব্দের আহরণ করিতে হইয়াছে । আর,
“ক্রমশঃ”, এই পদের, “অনুলোম ক্রমে”, এই অর্থ প্রকরণ
বশতঃ লক্ষ্য হয় ; এজন্য, এই অর্থই পূর্বাপর প্রচলিত আছে ।

সচরাচর, “ক্রমশঃ”, এই পদের, “যথাক্রমে”, এই অর্থ হইয়া থাকে। সামগ্রী মহাশয়, এস্থলে ঐ অর্থ অবলম্বন করিয়াছেন। কিন্তু, যখন, “ক্রমশঃ”, এই পদের, “যথাক্রমে”, এই অর্থ অবলম্বিত হইল, তখন, “অনুলোমপাণিগ্রহণই”, এ স্থলে, বচনস্থিত কোন শব্দ আশ্রয় করিয়া, অনুলোমশব্দ প্রযুক্ত হইয়াছে, তাহা দেখাইয়া দেওয়া আবশ্যক ছিল। যদিও, “ক্রমশঃ”, এই পদের, স্থলবিশেষে “যথাক্রমে”, স্থলবিশেষে “অনুলোম ক্রমে”, ইত্যাদি অর্থ প্রতিপন্ন হইয়া থাকে; কিন্তু, এক স্থলে, এক “ক্রমশঃ” এই পদ দ্বারা, দুই অর্থ, কোনও ক্রমে, প্রতিপন্ন হইতে পারে না। আর, “অনুলোমপাণিগ্রহণই প্রশংসনীয়,” এ স্থলে, “প্রশংসনীয়”, এই অর্থ, বচনের অন্তর্গত কোনও শব্দ দ্বারা, প্রতিপন্ন হইতে পারে না। বোধ হইতেছে, “ক্রমশো হবরাঃ”, এ স্থলে, “অবরাঃ”, এই পাঠ বচনের প্রকৃত পাঠ, তাহা তিনি অবগত নহেন; এজন্য, “অবরাঃ” এ স্থলে, “বরাঃ” এই পাঠ স্থির করিয়া, ভ্রান্তিকূপে পতিত হইয়া, “প্রশংসনীয়”, এই অর্থ লিখিয়াছেন। মনুবচনের প্রকৃত পাঠ ও প্রকৃত অর্থ কি, তাহা, তর্কবাচস্পতিপ্রকরণের প্রথম পরিচ্ছেদে, সবিস্তর আভ্যাসিত হইয়াছে, সামগ্রী মহাশয়, কিঞ্চিৎ শ্রম স্বীকার পূর্বক, ঐ স্থলে (২) দৃষ্টিযোজনা করিলে, সবিশেষ অবগত হইতে পারিবেন। এক্ষণে, মনুবচনের দ্বিবিধ অর্থ উপস্থিত; প্রথম চিরপ্রচলিত, দ্বিতীয় সামগ্রিকগ্লিত। যেরূপ দর্শিত হইল, তদনুসারে চিরপ্রচলিত অর্থে, বচনস্থিত প্রত্যেক পদের সম্পূর্ণ সার্থকতা থাকিতেছে; সামগ্রিকগ্লিত অর্থে, বচনে অধিকপদতা, ন্যূনপদতা,

কষ্টকল্পনা প্রভৃতি উৎকট দোষ ঘটিতেছে। এমন স্থলে, কোন অর্থ প্রকৃত অর্থ বলিয়া অবলম্বিত হওয়া উচিত, তাহা সকলে বিবেচনা করিয়া দেখিবেন। ফলকথা এই, তাহার অবলম্বিত অর্থ, বচনের অন্তর্গত পদসমূহ দ্বারা, প্রতিপন্ন হওয়া, কোনও মতে, সম্ভব নহে।

এক্ষণে, ঐ অর্থ সংলগ্ন হইতে পারে কি না, তাহা আলোচিত হইতেছে। তিনি লিখিয়াছেন, “কামত অসবর্ণবিবাহে প্রবৃত্ত ব্রাহ্মণ, ক্ষত্রিয়, বৈশ্য জাতির বিবাহকার্যে প্রথমতঃ সর্বণা প্রশস্ত”। গৃহস্থ ব্যক্তিকে, গৃহস্থশ্রমসম্পাদনের নিমিত্ত, প্রথমে সর্বণবিবাহ করিতে হয়, ইহা সর্বশাস্ত্রসম্মত ও সর্ববাদিসম্মত। তবে, সর্বণ কন্ধ্যার অপ্রাপ্তি ঘটিলে, অসবর্ণবিবাহের বিধি ও ব্যবস্থা আছে; সুতরাং, সর্বণ কন্ধ্যার প্রাপ্তি সম্ভবিলে, গৃহস্থ ব্যক্তিকে, গৃহস্থধর্মনির্বাহের নিমিত্ত, সর্বণবিবাহ করিতে হয়। তদনুসারে, এক ব্যক্তি, গৃহস্থধর্মনির্বাহের নিমিত্ত, প্রথমে যথাবিধি সর্বণবিবাহ করিয়াছে। তৎপরে, কাম বশতঃ, ঐ ব্যক্তির অসবর্ণবিবাহে ইচ্ছা হইল। এক্ষণে, সামগ্রামী মহাশয়ের ব্যাখ্যায় অনুসারে, অসবর্ণ বিবাহ করিবার পূর্বে, সে ব্যক্তিকে অগ্রে আর একটি সর্বণ বিবাহ করিতে হইবেক। তর্কবাচস্পতি-প্রকরণে বিশদরূপে প্রতিপাদিত হইয়াছে, ধর্মার্থে সর্বণবিবাহ, ও কামার্থে অসবর্ণবিবাহ, শাস্ত্রকারদিগের অনুমোদিত কার্য্য; তদনুসারে, অগ্রে সর্বণবিবাহ অবশ্যকর্তব্য; সর্বণবিবাহ করিয়া, কাম বশতঃ পুনরায় বিবাহ করিতে ইচ্ছা হইলে, অসবর্ণবিবাহ করিবেক, কদাচ সর্বণবিবাহ করিতে পারিবেক না; সুতরাং, যদি ইচ্ছা স্থলে, সর্বণবিবাহ একবারে নিষিদ্ধ হইয়াছে। এমন স্থলে, কাম বশতঃ অসবর্ণবিবাহে ইচ্ছা হইলে, দ্বিজাতিদিগকে অগ্রে

আর একটি সর্বণা বিবাহ করিতে হইবেক, এ কথা নিতান্ত হেয় ও অশ্রদ্ধেয় । আর, যদি তদীয় ব্যাখ্যার এরূপ তাৎপর্য হয়, দ্বিজাতিদিগের পক্ষে প্রথমে সর্বণাবিবাহই কর্তব্য ; তৎপরে, কাম বংশতঃ বিবাহ করিতে ইচ্ছা হইলে, অসর্বণাবিবাহই কর্তব্য ; তাহা হইলে, তদর্থে এতাদৃশ বক্র পথ আশ্রয় করিবার কোনও প্রয়োজন ছিল না ; কারণ, চিরপ্রচলিত সহজ অর্থ দ্বারা, তাহা সম্যক সম্পন্ন হইতেছে । বোধ হয়, সামগ্র্যমী মহাশয় ধর্ম্মশাস্ত্রের বিশিষ্টরূপ অনুশীলন করেন নাই ; তাহা করিলে, কেবল বুদ্ধিবল অবলম্বন পূর্বক, অকারণে, মনুবচনের ঈদৃশ অসঙ্গত ও অসম্ভব অর্থান্তরকল্পনায় প্রবৃত্ত হইতেন না ।

সামগ্র্যমী মহাশয়, বচনের এইরূপ অর্থের কল্পনা করিয়া, ঐ অর্থের বলে, যে তাৎপর্য ব্যাখ্যা করিয়াছেন, তাহা এই ;—

“বিজ্ঞানাগর মহাশয় এই বিধিটিকে পরিসংখ্যা করিয়া নিষেধ-বিধির কল্পনা করিয়াছেন, কিন্তু কি আশ্চর্য্য ! এই বিধিটি কি নিয়ামক হইতে পারে না ? ইহা দ্বারা কি অগ্রে সর্বণাবিবাহই কর্তব্য ও অনুলোমবিবাহই কর্তব্য এই দুইটি নিয়ম বিধিবদ্ধ হইতেছে না ? অসর্বণাবিবাহ করিতে ইচ্ছা হইলে প্রথমে সর্বণাবিবাহ করিতেই হইবে এবং পরে যথাযথ হীনবর্ণা বিবাহ করিবে এইটি কি ঐ বিধির প্রকৃত ভাব নহে ? (৩)।”

এ স্থলে বক্তব্য এই যে, তর্কবাচস্পতিপ্রকরণের দ্বিতীয় পরিচ্ছেদে প্রতিপাদিত হইয়াছে, মনুবচনোক্ত বিবাহবিধিকে অপূর্ণবিধিই বল, নিয়মবিধিই বল, পরিসংখ্যাবিধিই বল, আমার পক্ষে তিনই সমান ; তবে পরিসংখ্যার প্রকৃত স্থল বলিয়া বোধ হওয়াতেই,

পরিসংখ্যাপক্ষ অবলম্বিত হইয়াছিল (৪) । অতএব, যদি সামশ্রমী মহাশয়ের পরিসংখ্যায় নিতান্ত অরুচি থাকে ; এবং এই বিবাহ-বিধিকে নিয়মবিধি বলিয়া স্বীকার করিলে, তাঁহার সম্বন্ধে জন্মে, দ্বাহা হইলে আমি তাহাতেই সম্মত হইতেছি ; আর নিয়মবিধি স্বীকার করিয়া তিনি প্রথমে যে ব্যবস্থা করিয়াছেন, তাহাও অঙ্গীকার করিয়া লইতেছি । তাঁহার ব্যবস্থা এই ; “ইহা দ্বারা কি অগ্রে সর্বণবিবাহ কর্তব্য ও অনুলোমবিবাহই কর্তব্য এই দুইটি নিয়ম বিধিবদ্ধ হইতেছে না ?” পূর্বে দর্শিত হইয়াছে, মনুবচনের পূর্ববাক্য দ্বারা, “অগ্রে সর্বণবিবাহ কর্তব্য”, এই অর্থই প্রতিপন্ন হয় ; অপর, “অনুলোমবিবাহই কর্তব্য” অর্থাৎ কাম বশতঃ বিবাহ করিতে ইচ্ছা হইলে, অনুলোম ক্রমে অসর্বণবিবাহ কর্তব্য ; মনুবচনের উত্তরবাক্য দ্বারা, এই অর্থই প্রতিপন্ন হয় । অতএব, যদি সামশ্রমী মহাশয়ের ঐ মীমাংসার এরূপ তাৎপর্য হয়, তাহা হইলে তদীয় ঐ মীমাংসায় কোনও আপত্তি নাই ; কারণ, নিয়মবিধি অবলম্বিত হইলে,

সর্বণাগ্রে দ্বিজাতীনাং প্রশস্তা দারকন্মণি ।

দ্বিজাতিদিগের প্রথম বিবাহে সর্বণ কন্তা বিহিতা ।

এই পূর্ববাক্য দ্বারা ।

দ্বিজাতির প্রথম বিবাহে সর্বণ কন্তারই পাণিগ্রহণ করিবেক ।

এই অর্থ প্রতিপন্ন হইবেক । আর,

কামতস্ত প্রবৃত্তানামিম্যঃ স্ত্র্যঃ ক্রমশো হবরাঃ ।

কিন্তু, কাম বশতঃ বিবাহপ্রবৃত্ত দ্বিজাতির, অনুলোম ক্রমে, অসর্বণ বিবাহ করিবেক ।

(৪) এই পুস্তকের ৫১০ পৃষ্ঠার ১১ পংক্তি হইতে ৫২১ পৃষ্ঠা পর্য্যন্ত দেখ ।

এই উত্তরার্দ্ধ দ্বারা,

কাম বশতঃ বিবাহপ্রবৃত্ত দ্বিজাতিরা, ‘অমুলোম ক্রমে, অসবর্ণা কন্তারই পাপি-
গ্রহণ করিবেক।

এই অর্থ প্রতিপন্ন হইবেক। কিন্তু, “অসবর্ণাবিবাহ করিতে ইচ্ছা
হইলে প্রথমে সর্বর্ণাবিবাহ করিতেই হইবে এবং পরে যথাযথ
হীনবর্ণা বিবাহ করিবে এইটি কি ঐ বিধির প্রকৃত ভাব নহে ?”
ভাবব্যাক্যা, কোনও অংশে, সঙ্গত হইতে পারে না ; কারণ,
ইতঃ পূর্বের যেরূপ দর্শিত হইয়াছে, তদনুসারে মনুবচন দ্বারা
তাদৃশ অর্থ প্রতিপন্ন হওয়া সম্ভব নহে।

সামশ্রমী মহাশয়ের দ্বিতীয় আপত্তি এই;—

“একাদশ পৃষ্ঠায়

“সর্বাসামেকপত্নীনামেকা চেৎ পুত্রিণী ভবেৎ।

সর্বাস্তান্তেন পুত্রেণ গ্রাহ পুত্রবতীমূনুঃ। ৯। ১৮৩।”

মহু কহিয়াছেন, সপত্নীদের মধ্যে যদি কেহ পুত্রবতী হয়, সেই সপত্নী পুত্র
দ্বারা, তাহারা সকলেই পুত্রবতী গণ্য হইবেক।

এই বচনের বিষয়ে লিখিত হইয়াছে “দ্বিতীয় বচনে যে বহু-
বিবাহের উল্লেখ আছে, তাহা কেবল পূর্ব পূর্ব স্ত্রীর বক্ষ্যার্থনিব-
ন্ধন ঘটয়াছিল, তাহা স্পষ্ট প্রতীয়মান হইতেছে ; কারণ, ঐ
বচনে পুত্রহীনা সপত্নীদিগের বিষয়ে ব্যবস্থা প্রদত্ত হইয়াছে।
এস্থলে আমরা বলি—‘একা চেৎ পুত্রিণী ভবেৎ’ যদি একজনা
পুত্রিণী হয়, এই অনির্দিষ্ট বাক্যানুসারেই পুত্রিণী স্ত্রী সঙ্কেত
বিবাহ প্রতিপন্ন হইতেছে, অতীথা শেষ পত্নীই পুত্রিণী স্থিতিরই
রহিয়াছে—এ স্থলে ‘যদি কেহ পুত্রিণী’ এই নির্দেশহীন বাক্য
কেন প্রযুক্ত হইবে ?” (৫)।

যদি কেহ পুত্রবতী হয়, এই অনিশ্চিত নির্দেশ দর্শনে, সামগ্রামী মহাশয়, পুত্রবতী স্ত্রী সঙ্গেও বিবাহ প্রতিপন্ন হইতেছে, এই সিদ্ধান্ত করিয়াছেন। তাঁহার অভিপ্রায় এই, যদি এই রচনা-
স্থিতিত বহু বিবাহ পূর্ব পূর্ব স্ত্রীর বক্ষ্যাত্ব নিবন্ধন হইত, তাহা হইলে, যদি কোনও স্ত্রী পুত্রবতী হয়, এরূপ অনিশ্চিত নির্দেশ না থাকিয়া, যদি কনিষ্ঠা স্ত্রী পুত্রবতী হয়, এরূপ নিশ্চয়্যাত্মক নির্দেশ থাকিত; কারণ, পূর্ব পূর্ব স্ত্রী বক্ষ্যা বলিয়া অবধারিত হওয়াতেই, কনিষ্ঠা স্ত্রী বিবাহিত হইয়াছিল; এমন স্থলে, কনিষ্ঠারই পুত্র হইবার সম্ভাবনা; এবং, তন্নিমিত্ত, যদি কনিষ্ঠা পত্নী পুত্রবতী হয়, এরূপ নির্দেশ থাকাই সম্ভব; যখন তাহা না থাকিয়া, যদি কোনও পত্নী পুত্রবতী হয়, এরূপ অনিশ্চিত নির্দেশ আছে, তখন জ্যেষ্ঠা প্রভৃতিরও পুত্রবতী হওয়া সম্ভব, এবং তাহা হইলেই পুত্রবতী স্ত্রী সঙ্গে বিবাহ প্রতিপন্ন হইল; অর্থাৎ জ্যেষ্ঠা বা অন্য কোনও পূর্ববিবাহিতা স্ত্রী পুত্রবতী হইলে পর, কনিষ্ঠা প্রভৃতি স্ত্রী বিবাহিতা হইয়াছে; সুতরাং, যদৃচ্ছা ক্রমে যত ইচ্ছা বিবাহ মনুবাচন দ্বারা সমর্থিত হইতেছে।

এ বিষয়ে বক্তব্য এই যে, যদি এক ব্যক্তির বহু স্ত্রীর মধ্যে কেহ পুত্রবতী হয়, সেই পুত্র দ্বারা সকলেই পুত্রবতী গণ্য হইবেক, ইহা বলিলে, পুত্রবতী স্ত্রী সঙ্গে বিবাহ কিরূপে প্রতিপন্ন হয়, বলিতে পারা যায় না। এক ব্যক্তির কতকগুলি স্ত্রী আছে; উন্মধ্যে যদি কাহারও পুত্র জন্মে, সেই পুত্র দ্বারা, তাহার সকলেই পুত্রবতী গণ্য হইবেক, এ কথা বলিলে, সে ব্যক্তির বর্তমান সকল স্ত্রীই পুত্রহীনা, ইহাই প্রতিপন্ন হয়। যদ্ব্যতঃ, পুত্রহীন স্ত্রীসমূহের বিষয়েই এই ব্যবস্থা প্রদত্ত হইয়াছে। অতএব, “পুত্রবতী স্ত্রী সঙ্গেও বিবাহ প্রতিপন্ন হইতেছে,” সামগ্রামী

মহাশয়ের এই সিদ্ধান্ত বচনের অর্থ দ্বারা সমর্থিত হইতেছে না। “সপত্নীদের মধ্যে যদি কেহ পুত্রবতী হয়,” এ স্থলে “যদি হয়” এরূপ সংশয়াত্মক নির্দেশ না থাকিয়া, “সপত্নীদের মধ্যে এক জন পুত্রবতী”, যদি এরূপ নিশ্চয়াত্মক নির্দেশ থাকিত, তাহা হইলেও বরং পুত্রবতী স্ত্রী সঙ্গে বিবাহ করিয়াছে, এরূপ অনুমান কথঞ্চিৎ সম্ভব হইতে পারিত। আর, যদি কোনও ব্যক্তি, পূর্ব পূর্ব স্ত্রীর বক্ষ্যাত্মক আশঙ্কা করিয়া, ক্রমে ক্রমে বহু বিবাহ করিয়া থাকে, সে স্থলে “শেষ পত্নীই পুত্রিণী স্থস্থিরই রহিয়াছে,” কেন, বুঝিতে পারা যায় না। সামগ্রিক মহাশয় সিদ্ধান্ত করিয়া রাখিয়াছেন, যখন পূর্ব পূর্ব স্ত্রীকে বক্ষ্য স্থির করিয়া, পুনরায় বিবাহ করিয়াছে, তখন কনিষ্ঠ স্ত্রীরই সম্ভান হওয়া সম্ভব, পূর্ব পূর্ব স্ত্রীদিগের আর সম্ভান হইবার সম্ভাবনা কি। কিন্তু ইহা অদৃষ্টচর ও অশ্রুতপূর্ব নহে যে, পূর্ব স্ত্রীকে বক্ষ্য স্থির করিয়া, পুত্রার্থে পুনরায় বিবাহ করিলে পর, কোনও কোনও স্থলে, পূর্ব স্ত্রীর সম্ভান হইয়াছে; কোনও কোনও স্থলে উভয় স্ত্রীর সম্ভান হইয়াছে; কোনও কোনও স্থলে উভয়েই গর্ভধারণে অসমর্থ হইয়াছে। অতএব “শেষ পত্নীই পুত্রিণী স্থস্থিরই রহিয়াছে,” এই সিদ্ধান্ত নিতান্ত অনভিজ্ঞতামূলক, তাহাঙ্গর সংশয় নাই।

সামগ্রিক মহাশয়ের তৃতীয় আপত্তি এই;

“যদি তাঁহাদের আচরণ অনুকার্য্যই না হইবে, তবে :

“যক্ষদাচরতি শ্রেষ্ঠস্তত্তদেবেতরো জনঃ”।

ইত্যাদি অর্জুনের প্রতি ভগবদ্ব্যপদেশই বা কি আশয়ে ব্যক্তি হইয়াছিল? ইহাও আমাদের স্বগম নহে” (৬)।

কৃষ্ণ অর্জুনকে কহিয়াছিলেন, প্রধান লোকে যে সকল কৰ্ম করে, সামান্য লোকে সেই সকল কৰ্ম করিয়া থাকে ; অর্থাৎ প্রধান লোকের অনুষ্ঠানকে দৃষ্টান্তস্থলে প্রতিষ্ঠিত করিয়, সামান্য লোকে তদনুসারে চলে। পূর্বকালীন দুঃশস্ত্র প্রভৃতি রাজারা প্রধান ব্যক্তি ; তাঁহারা যদৃচ্ছাক্রমে বহু বিবাহ করিয়াছিলেন ; যদি, তাঁহাদের আচরণ দর্শনে, তদনুসারে চলা কর্তব্য না হয়, তাহা হইলে, ভগবান্ বাসুদেব, কি আশয়ে, অর্জুনকে ওরূপ উপদেশ দিলেন, সামশ্রমী মহাশয় সহজে তাহা হৃদয়ঙ্গম করিতে পারেন নাই।

এ বিষয়ে বল্যব্য এই যে, সামশ্রমী মহাশয় ভগবদ্বাক্যের অর্থবোধ ও তাৎপর্যাগ্রহ করিতে পারেন নাই ; এজন্য, “অর্জুনের প্রতি ভগবদুপদেশই বা কি আশয়ে ব্যক্ত হইয়াছিল ?”, তাহা, তাঁহার পক্ষে, “স্বগম” হয় নাই। এই ভগবদুক্তি উপদেশবাক্য নহে ; উহা, পূর্বগত উপদেশবাক্যের সমর্থনের নিমিত্ত, লোক-ব্যবহারকীৰ্ত্তন মাত্র। যথা,

তস্মাদসক্তঃ সততং কার্য্যং কৰ্ম্ম সমাচর ।

অসিক্তো হ্যচরন্ কৰ্ম্ম পরমাপ্নোতি পুরুষঃ । ৭৩ । ১৯ । (৭)

“অতএব, আসক্তিশৃঙ্খ হইয়া, সতত কর্তব্য কৰ্ম্ম কর। আসক্তিশৃঙ্খ হইয়া কৰ্ম্ম করিলে, পুরুষ মোক্ষপদ পায়।

এইটি অর্জুনের প্রতি ভগবানের উপদেশবাক্য। এইরূপে কর্তব্য কৰ্ম্ম করিবার উপদেশ দিয়া, তাহার ফলকীৰ্ত্তন ও প্রয়োজন-প্রদর্শন করিতেছেন,

কৰ্ম্মণৈব হি সংসিদ্ধিমাশ্ৰিতা জনকাদয়ঃ ।

লোকসংগ্রহমেবাপি সম্পশ্যন্ কৰ্ত্তুমহিসি ॥ ৩।২০ ॥ (৮)

জনক প্রভৃতি কৰ্ম দ্বারা ই মোক্ষপদ পাইয়াছিলেন। লোকের উপদেশার্থেও তোমার কৰ্ম করা উচিত।

অর্থাৎ, জনক প্রভৃতি, আসক্তিশূন্য হইয়া, কৰ্ত্তব্য কৰ্ম করিয়া, মোক্ষপদ প্রাপ্ত হইয়াছিলেন; তুমিও তদনুরূপ কর, তদনুরূপ ফল পাইবে। আর, তুমি কৰ্ত্তব্য কৰ্ম করিলে, উত্তরকালীন লোকেরা, তোমার দৃষ্টান্তের অনুবর্তী হইয়া, কৰ্ত্তব্য কৰ্মের অনুষ্ঠানে রত হইবেক; সে অনুরোধেও, তোমার কৰ্ত্তব্য কৰ্ম করা উচিত। আমি কৰ্ত্তব্য কৰ্ম করিলে, লোকে আমার দৃষ্টান্তের অনুবর্তী হইয়া চলিবেক কেন; এই আশঙ্কার নিবারণের নিমিত্ত, কহিতেছেন,

যত্তদাচরতি শ্রেষ্ঠস্তত্তদেবেতরো জনঃ ।

স যৎ প্রমাণং কুরুতে লোকস্তদনুবর্ততে ॥ ৩।২১ ॥ (৮)

প্রধান লোকে যে যে কৰ্ম করেন, সামান্য লোকে সেই সেই কৰ্ম করিয়া থাকে; তিনি যাহা প্রমাণ বলিয়া অবলম্বন করেন, লোকে তাহার অনুবর্তী হইয়া চলে।

অর্থাৎ, সামান্য লোকে স্বয়ং কৰ্ত্তব্যাকৰ্ত্তব্যনির্ণয়ে সমর্থ নহে; প্রধান লোকে যে সকল কৰ্ম করিয়া থাকেন, বিহিতই হউক, নিষিদ্ধই হউক, সেই সেই কৰ্মকে দৃষ্টান্তরূপে পরিগৃহীত করিয়া, উহাদের অনুষ্ঠান করিয়া থাকে। অতএব, তাদৃশ লোকদিগের শিক্ষার্থেও, তোমার পক্ষে, কৰ্ত্তব্য কৰ্মের অনুষ্ঠানে রত হওয়া আবশ্যক। ঊনবিংশ শ্লোকে, আসক্তিশূন্য হইয়া কৰ্ত্তব্য কৰ্ম কর, ভগবান্ অর্জুনকে এই যে উপদেশ দিয়াছিলেন, একবিংশ শ্লোক দ্বারা, লোকশিক্ষারূপ প্রয়োজন দর্শাইয়া, সেই উপদেশের সমর্থন

করিয়াছেন। এই শ্লোক স্বতন্ত্র উপদেশবাক্য নহে। লোকে সচরাচর যেরূপ করিয়া থাকে, তাহাই, এই শ্লোক দ্বারা, প্রদর্শিত হইয়াছে। এই তাৎপর্যব্যাখ্যা আমার কপোলকল্পিত নহে। সাম-
শ্রমী মহাশয়ের সন্তোষার্থে, এই শ্লোকের আনন্দগিরিকৃত ব্যাখ্যা উদ্ধৃত হইতেছে ;—

“শ্রুতাধ্যক্ষীনসম্পন্নভেনাভিগতো জনো যত্বৎ
বিহিতং প্রতিযিদ্ধং বা কৰ্ম্মানুতিষ্ঠতি তত্তদেব
প্রাকৃতো, জনোহনুবর্ততে” ।

যাঁহাকে বেদজ্ঞ ও মীমাংসাদিশাস্ত্রজ্ঞ মনে করে, তাদৃশ ব্যক্তি, বিহিতই হউক,
আর নিষিদ্ধই হউক, যে যে কৰ্ম্ম করেন, সামান্য লোকে, তদুচ্চে, সেই সেই
কৰ্ম্ম করিয়া থাকে।

সামান্য লোকে, সকল বিষয়ে, প্রধান লোকের আচার দেখিয়া,
তদনুসারে চলিয়া থাকে ; তাঁহাদের আচার শাস্ত্রীয় বিধির ও
শাস্ত্রীয় নিষেধের অনুযায়ী কি না, তাহা অনুধাবন করিয়া দেখে
না ; ইহাই ঐ শ্লোকে উল্লিখিত হইয়াছে ; নতুবা, প্রধান লোকে
যাহা করিবেন, সর্বসাধারণ লোকের তাহাই করা কর্তব্য, এরূপ
উপদেশ দেওয়া উহার উদ্দেশ্য নহে। সর্ব বিষয়ে প্রধান
লোকের দৃষ্টান্তের, অনুবর্তী হওয়া, সর্বসাধারণ লোকের পক্ষে,
শ্রেয়স্কর নহে ; কৃত দূর পর্য্যন্ত তাদৃশ দৃষ্টান্তের অনুসরণ করিয়া
চলা উচিত, শাস্ত্রকারেরা সে বিষয়ে সতর্ক করিয়া দিয়াছেন।

অপিতৃশ্রম কহিয়াছেন,

দৃষ্টো ধর্ম্মব্যতিক্রমঃ সাহসঞ্চ মহতাম্ । ২। ৬। ১৩। ৮।

তেষাং তেজোবিশেষেণ প্রত্যবায়ো ন বিচ্ছতে । ২। ৬। ১৩। ৯।

তদবীক্ষ্য, প্রযুক্তানঃ সীদত্যবরঃ । ২। ৬। ১৩। ১০ ॥

প্রধান লোকদিগের ধর্ম্মলঙ্ঘন ও অবৈধ আচরণ দেখিতে পাওয়া যায়। ৮।

তাহারা তেজীমান্, তাহাতে তাঁহাদের প্রত্যায় নাই । ৯ । সাধারণ লোক, তদর্শনে তদনুবর্তী হইয়া চলিলে, এক কালে উৎসন্ন হয় । ১০ ।

শুকদেব কহিয়াছেন,

ধর্মব্যতিক্রমো দৃষ্ট ঈশ্বরাণাঞ্চ সাহসম্ ।

তেজীয়সাং ন দোষায় বহুঃ সর্বভুজো যথা ॥ ৩৩ । ৩০ ॥

নৈতৎ সমাচরেজ্জাতু মনসাপি হনীশ্বরঃ ৭

বিনশ্যত্যাচরন্ মোঢ়্যাথুথা রুদ্রোহক্কিজং বিষম্ ॥ ৩৩ । ৩১ ॥

ঈশ্বরাণাং বচঃ সত্যং তথৈবাচরিতং কচিৎ ।

তেষাং যৎ স্ববচোযুক্তং বুদ্ধিমাংস্ততদাচরেৎ ॥ ৩৩ । ৩২ । (৯) .

প্রধান লোকদিগের ধর্মলজ্জা ও অবৈধ আচরণ দেখিতে পাওয়া যায় । সর্বভোজী বহির স্থায়, তেজীমান্দিগের তাহাতে দোষস্পর্শ হয় না । ৩০ । সামান্ত লোকে, কদাচ, মনেও তাদৃশ কর্মের অনুষ্ঠান করিবেক না ; মুঢ়তা বশতঃ অনুষ্ঠান করিলে, বিনাশ প্রাপ্ত হয় । শিব সমুদ্রোৎপন্ন বিষপান করিয়াছেন ; সামান্ত লোক বিষপান করিলে, বিনাশ অবধারিত । ৩১ । প্রধান লোকদিগের উপদেশ মাননীয় ; কোনও কোনও স্থলে, তাহাদের আচারও মাননীয় । তাহাদের যে আচার তদীয় উপদেশবাক্যের অনুযায়ী, বুদ্ধিমান ব্যক্তি সেই সকল আচারের অনুসরণ করিবেক । ৩২ ।

এই দুই শাস্ত্রে স্পষ্ট দৃষ্ট হইতেছে, প্রধান লোকে অবৈধ আচরণে দূষিত হইয়া থাকেন ; এজন্য, তাঁহাদের আচার মাত্রই, সর্বসাধারণ লোকের পক্ষে, সদাচার বলিয়া গণনীয় ও অনুকরণীয় নহে ; তাহারা যে সকল উপদেশ দেন, এবং তাঁহাদের যে সকল আচার তদীয় উপদেশের অবিরুদ্ধ, তাহারই অনুসরণ করা উচিত । এজন্য, বোধায়ন, একবারে, প্রধান লোকের আচরণের অনুকরণ রহিত করিয়া, শাস্ত্রবিহিত কর্মের অনুষ্ঠানেরই বিধি দিয়াছেন । যথা,

অনুবৃত্তন্ত যদেবৈমুনিভির্ষদনুষ্ঠিতম্ ।

নানুষ্ঠেয়ং মনুষ্যৈস্তদুক্তং কৰ্ম সমাচরেৎ (১০) ॥

দেবগণ ও মুনিগণ যে সকল কৰ্ম করিয়াছেন, মনুষ্যের পক্ষে তাহা করা

কৰ্তব্য নহে; তাহারা শাস্ত্রোক্ত কৰ্মই করিবেক ।

এবং, এজন্যই, যাজ্ঞবল্ক্য কেবল ঋতি ও স্মৃতির বিধি অনুযায়ী আচারই অনুকরণীয় বলিয়া বিধিপ্রদান করিয়াছেন । যথা,

ঋতিস্মৃত্যুদিতং সম্যঙ্ নিত্যমাচারমাচরেৎ । ১ । ১৫৪ ।

যে আচার, সর্বতোভাবে, ঋতি ও স্মৃতির বিধি অনুযায়ী সতত তাহারই অনুষ্ঠান করিবেক ।

এই সকল ও এতদনুরূপ অত্যাশ্চর্য্য শাস্ত্র দেখিলে, উল্লিখিত ভগবদ্বাক্যের অর্থ ও তাৎপর্য্য ক্রি, তাহা, বোধ করি, সামগ্রামী মহাশয়ের “সুগম” হইতে পারে । ভগবদ্বাক্যের অর্থ ও তাৎপর্য্য এই, সাধারণ লোকে, প্রধান লোকের দৃষ্টান্তের অনুবর্তী হইয়া, সচরাচর চলিয়া থাকে ; তুমি প্রধান, তুমি কৰ্তব্য কৰ্ম্মের অনুষ্ঠান করিলে, সাধারণ লোকে, তোমার দৃষ্টান্তের অনুবর্তী হইয়া, কৰ্তব্য কৰ্ম্ম করিবেক । অতএব, এই লোকশিক্ষার অনুরোধেও, তোমার কৰ্তব্য কৰ্ম্ম করা আবশ্যক, তদ্বিষয়ে বৈমুখ্য অবলম্বন কুদাচ উচিত নহে । নতুবা, প্রধান লোকে যাহা করিবেক, সাধারণ লোকের পক্ষে তাহাই কৰ্তব্য বলিয়া উপদিষ্ট হইয়াছে, ভগবদ্বাক্যের একরূপ অর্থ ও একরূপ তাৎপর্য্য নহে ; সেরূপ হইলে, শাস্ত্রকারেরা, প্রদর্শিত প্রকারে, প্রধান লোকদিগের ধর্ম্মলঙ্ঘন ও অবৈধ আচরণ কীর্তন পূর্বক, তদীয় আচরণের অনুকরণ বিষয়ে, সর্বসাধারণ লোককে সতর্ক করিয়া দিতেন না । অতএব, দুঃস্থ প্রভৃতি প্রধান লোকে, শকুন্তলা প্রভৃতির অলৌকিক রূপ ও

লাবণ্য দর্শনে মুগ্ধ হইয়া, যদৃচ্ছা ক্রমে, বহু বিবাহ করিয়াছিলেন ; আমরা সামান্য লোক, দুঃস্থ প্রভৃতি প্রধান লোকের দৃষ্টান্তের অনুবর্তী হইয়া, যদৃচ্ছা ক্রমে, বহু বিবাহ করা, আমাদের পক্ষে, দোষাবহ নহে ; সামশ্রমী মহাশয়ের এই সিদ্ধান্ত শাস্ত্রানুযায়ী বলিয়া কদাচ পরিগৃহীত হইতে পারে না ।

সামশ্রমী মহাশয়ের চতুর্থ আপত্তি এই ;—

“বহুবিবাহের বিধি অশেষণীয় নহে। যখন ইহা আর্য্যাবর্তের প্রায় সকল প্রদেশে প্রচলিত আছে, শাস্ত্রত নিষিদ্ধ বলিয়া প্রতিপন্ন হইতেছে না, তখন ইহাকে শাস্ত্রসম্মত বলিয়া স্থির-করণার্থ বিশেষশাস্ত্রানুসন্ধানে বা ধীসহকৃত কালব্যয়ে প্রবৃত্ত হওয়া, নিতান্ত নিষ্প্রয়োজন ; যৎহার নিষেধ নাই অথচ ব্যবহার আছে, তাহার বিধি অশেষণের কোন আবশ্যক নাই। তথাপি বহুবিবাহবিষয়কবিচার এইটি স্মরণ্য যে একটি শ্রোত প্রমাণ হঠাৎ স্বগত হইয়াছিল, তাহার উল্লেখ না করিয়া ক্ষান্ত থাকিতে পারি না” (১১)।

“বহুবিবাহের বিধি অশেষণীয় নহে,” কারণ, অশেষণে প্রবৃত্ত হইলে, কৃতকার্য্য হইবার সম্ভাবনা নাই। “যখন ইহা আর্য্যাবর্তের প্রায় সকল প্রদেশেই প্রচলিত আছে, শাস্ত্রত নিষিদ্ধ বলিয়া প্রতিপন্ন হইতেছে না, তখন ইহাকে শাস্ত্রসম্মত বলিয়া স্থির-করণার্থ বিশেষ শাস্ত্রানুসন্ধানে বা ধীসহকৃত কালব্যয়ে প্রবৃত্ত হওয়া নিতান্ত নিষ্প্রয়োজন”। বহুবিবাহ “আর্য্যাবর্তের প্রায় সকল প্রদেশেই প্রচলিত আছে”, সামশ্রমী মহাশয়ের এই নির্দেশ অসঙ্গত নহে ; কিন্তু “শাস্ত্রত নিষিদ্ধ বলিয়া প্রতিপন্ন হইতেছে না”, তিনি এরূপ নির্দেশ করিতে কত দূর সমর্থ, বলিতে পারা

যায় না। যিনি ধর্মশাস্ত্রের, প্রকৃত প্রস্তাবে, অধ্যয়ন, ও, সবিশেষ যত্ন সহকারে, অনুশীলন করিয়াছেন, তাদৃশ ব্যক্তি, যথোচিত পরিশ্রম ও বুদ্ধিচালনা পূর্ব্বক, কিছু কাল, অনন্তমনা, ও অনন্তকর্মা হইয়া, অনুসন্ধান করিলে, এতাদৃশ নির্দেশে সঙ্গত হইতে পারেন। সীমশ্রমী মহাশয় স্মৃতিমত ধর্মশাস্ত্রের অনুশীলন করিয়াছেন, অথবা, বহুবিবাহ শাস্ত্রসিদ্ধ কি না, তদ্বিষয়ে যথোপযুক্ত অনুসন্ধান করিয়া দেখিয়াছেন, তাহার কোনও নিদর্শন পাওয়া যাইতেছে না। শাস্ত্রের মধ্যে, তিনি তৈত্তিরীয়সংহিতার এক-কণ্ডিকা ও মনুসংহিতার চারি বচনের আলোচনা করিয়াছেন; দুর্ভাগ্য ক্রমে, উহাদেরও প্রকৃতরূপ অর্থবোধ ও তাৎপর্যাগ্রহ করিতে পারেন নাই। তৎপরে, দক্ষ প্রজাপতির এক পাত্রে বহুকন্যাদান ও রাজা দ্রুপদে বহুদৃচ্ছাকৃত বহুবিবাহরূপ প্রমাণ প্রদর্শনের নিমিত্ত, মহাভারতের আদিপর্ব্ব হইতে কতিপয় শ্লোক উদ্ধৃত করিয়াছেন। অতএব, যিনি যত বড় পণ্ডিত বা পণ্ডিতাভিমानी হউন, তাহার, এতন্মাত্র শাস্ত্র অবলম্বন পূর্ব্বক, বহুবিবাহ “শাস্ত্রত নিষিদ্ধ বলিয়া প্রতিপন্ন হইতেছে না”, এরূপ নির্দেশ করিবার অধিকার নাই। আর, বহুদৃচ্ছাপ্রবৃত্ত বহুবিবাহ “শাস্ত্রসম্মত বলিয়া স্থিরকরণার্থে বিশেষ শাস্ত্রানুসন্ধান বা দীর্ঘকালব্যয়ে প্রবৃত্ত হওয়া নিতান্ত নিষ্প্রয়োজন”; এ বিষয়ে বক্তব্য এই যে, আমার বিবেচনাতো তাহা নিতান্ত নিষ্প্রয়োজন; কারণ, বহুদৃচ্ছাপ্রবৃত্ত বহু বিবাহ শাস্ত্রসম্মত বলিয়া স্থিরকরণের নিমিত্ত, শাস্ত্রানুসন্ধান প্রবৃত্ত হইয়া, সমস্ত বুদ্ধিব্যয় ও সমস্ত জীবনকাল করিলেও, তদ্বিষয়ে কৃতকার্য হইবার সম্ভাবনা নাই। যাহা হউক, এতক্ষেণে তাহার অবলম্বিত বেদবাক্য উল্লিখিত হইতেছে।

যদেকস্মিন যুগে হে রশনে পরিব্যয়তি

তস্মাদেকো হে জায়ে বিন্দতে ।

যম্মৈকাং রশনাং দ্বয়োৰ্যুপয়োঃ পরিব্যয়তি

তস্মাম্মৈকা দ্বৌ পতী বিন্দতে (১২) ।

যেমন এক যুগে দুই রজ্জু বেঁটন করা যায়, সেইরূপ, এক পুরুষ দুই স্ত্রী বিবাহ করিতে পারে। যেমন এক রজ্জু দুই যুগে বেঁটন করা যায় না, সেইরূপ এক স্ত্রী দুই পুরুষ বিবাহ করিতে পারে না।

এই বেদবাক্য দ্বারা ইহাই প্রতিপন্ন হইতেছে, আবশ্যক হইলে পুরুষ, পূর্বপরিণীতা স্ত্রীর জীবদ্দশায়, পুনরায় দারপরিগ্রহ করিতে পারে; স্ত্রীলোক, পতি বিচ্যুত থাকিলে, আর বিবাহ করিতে পারে না; উহা দ্বারা যদৃচ্ছাপ্রবৃত্ত বহুবিবাহকাণ্ডের শাস্ত্রীয়তা প্রতিপন্ন হওয়া সম্ভব নহে। কিন্তু, সামগ্রামী মহাশয় লিখিয়াছেন,

“এ স্থলে যে দৃষ্টান্তে জায়াদ্বয় লাভ করিতে পারা যায়, ঐ দৃষ্টান্তে সমর্থ হইলে শত শত জায়াও লাভ করা যায়; সুতরাং ঐ দ্বিসংখ্যা বহুত্বের উপলক্ষণমাত্র” (১৩) ।

এই মীমাংসাবাক্যের অর্থগ্রহ সহজ ব্যাপার নহে। যাহা হউক, বেদ দ্বারা যদৃচ্ছাপ্রবৃত্ত বহুবিবাহকাণ্ডের সমর্থন হওয়া সম্ভব কি না, তাহা তর্কবাচস্পতিপ্রকরণে সবিস্তর আলোচিত হইয়াছে (১৪) ; এ স্থলে আর তাহার আলোচনা করা নিম্প্রয়োজন। উল্লিখিত বেদবাক্য অবলম্বন পূর্বক, যে ব্যবস্থা স্থিরীকৃত হইয়াছে, উহার সমর্থনের নিমিত্ত, সামগ্রামী মহাশয়

(১২) তৈত্তিরীয়সংহিতা, ৬ কাণ্ড, ৬ প্রপাঠক, পঞ্চম অনুবাক, ৩ কণ্ডিকা।

(১৩) বহুবিবাহবিচারসমালোচনা, ১৬ পৃষ্ঠা।

(১৪) এই পুস্তকের ৫৮৫ পৃষ্ঠা হইতে ৫৯৩ পৃষ্ঠা পর্যন্ত দেখ।

মহাভারতের কতিপয় শ্লোক উদ্ধৃত করিয়াছেন। তাঁহার লিখন এই ;—

“এই স্থলে মহাভারতের আদিপর্বাস্তর্গত বৈবাহিক পর্বের কতিপয় শ্লোক উদ্ধৃত করিতেছি এতদৃষ্টে বহুবিবাহপ্রথা কত দূর সুপ্রচলিত ও শাস্ত্রসম্মত কি শাস্ত্রবিরুদ্ধ? তাহা স্পষ্টই প্রতিপন্ন হইবে।

যুধিষ্ঠির উবাচ ।

“সর্বেষাং মহিষী রাজন্ ! দ্রৌপদী নো ভবিষ্যতি ।

“এবং প্রবাহতং পূর্বং মম মাত্রা বিশাম্পতে ॥ ১৬। ৯ । ২২ ॥

“অহঙ্ক্যাপ্যনিবিষ্টো বৈ ভীমসেনশ্চ পাণ্ডবঃ (১৫) ।”

“পার্শ্বেন বিজিতা চৈষা রত্নভূতী সূতা তব ॥ ২৩ ॥

“এষ নঃ সময়ো রাজন্ ! রত্নস্য সহ ভোজনম্ ।

“ন চ তং হাতুমিচ্ছামঃ সময়ং রাজসন্তম ॥ ২৪ ॥

“সর্বেষাং ধর্ম্যতঃ কৃষা মহিষী নো ভবিষ্যতি ।

“আনুপূর্ব্যেণ সর্বেষাং গৃহ্নাতু জ্বলনে করান্ ॥ ২৫ ॥

যুধিষ্ঠির কহিলেন—হে রাজন্ ! দ্রৌপদী আমাদের সকলেরই মহিষী হইবেন।

হে নরসিংহ ! ইতিপূর্বে মমাতৃকর্তৃক এইরূপই অভিহিত হইয়াছে। ২২।

(১৫) “অহঙ্ক্যাপ্যনিবিষ্টো বৈ ভীমসেনশ্চ পাণ্ডবঃ”।

সামগ্রী মহাশয় এই শ্লোকটির নিম্নলিখিত অর্থ লিখিয়াছেন ; “আমিও ইহাতে নিবিষ্ট নহি, পাণ্ডুপুত্র ভীমসেনও নিবিষ্ট নহেন”।

কিন্তু

“আমি ও পাণ্ডুপুত্র ভীমসেন, উভয়েই অকৃতদার”

একপ লিখিলে, বোধ করি, মূলের অর্থ প্রকৃতরূপে প্রকাশিত হইত। “আমিও ইহাতে নিবিষ্ট নহি” ইহার অর্থবোধ হওয়া দুর্ঘট। ফলকথা এই, মূলস্থিত “অনিবিষ্ট” শব্দের অর্থগ্রহ করিতে না পারিয়াই, ওরূপ অপ্রকৃত ও অসংলগ্ন অর্থ লিখিয়াছেন।

আমিও ইহাতে নিবিষ্ট নহি, পাণ্ডুপুত্র ভীমসেনও নিবিষ্ট নহেন তোমার এই কস্তুরর পাথ কতক বিজিত হইয়াছেন। ২৩। হে রাজন! আমাদের এই প্রতিজ্ঞা যে, সকলে মিলিয়া রত্ন ভোজন করিব, হে রাজশ্রেষ্ঠ! এই প্রতিজ্ঞা তাগ করিতে ইচ্ছা করি না। ২৪। কৃষ্ণা ধর্মতঃ আমাদের সকলেরই মহিষী হইবেন, অগ্নিসমীপে যথাপূর্ব্বক সকলেরই পাণিগ্রহণ করুন। ২৫।

দ্রুপদ উবাচ—

“একস্ত বহুব্যা বিহিতা মহিষ্যঃ কুরুনন্দন ।

“নৈকস্তা বহবঃ পুংসঃ শ্রায়ন্তে পতয়ঃ কচিৎ ॥ ২৬ ॥

“লোকবেদবিরুদ্ধং ত্বং নাধর্ম্মং ধর্ম্মবিচ্ছটিঃ ।

“কন্তুমর্হসি কোন্তেয় কস্মাতে বুদ্ধিরীদৃশী ॥ ২৭ ॥

দ্রুপদ বলিলেন—হে কুরুনন্দন! এক পুরুষের এক কালে বহু স্ত্রী বিহিতই আছে, কিন্তু এক স্ত্রীর এক কালে বহুভুতি কোথাও প্রবণ করি নাই। ২৬। হে কোন্তেয়! তুমি ধর্ম্মবিৎ শুচি হইয়া লোকবেদবিরুদ্ধ এই অধর্ম্ম করিও না, কেন তোমার এমন বুদ্ধি হইল। ২৭।

এই আখ্যানটি পূর্ব্বোল্লিখিত শ্রুতিটির সাক্ষাৎ উদাহরণস্বরূপ। সমুদয় মহোদয়গণ! নিম্পক্ষান্তঃকরণে দেখিবেন, এই উপাখ্যানটিতে কি বিবাহান্তরে পত্নীর বন্ধ্যাত্ত্বের বা অসবর্ণ্যাত্ত্বের অপেক্ষা আছে বলিয়া বোধ হয়? পুরুষের বহুবিবাহ কি ~~সাক্ষাৎ~~ নিষিদ্ধ? (২৬)।

“এই আখ্যানটি পূর্ব্বোল্লিখিত শ্রুতিটির সাক্ষাৎ উদাহরণস্বরূপ”, এ স্থলে সামগ্র্যমী মহাশয়কে জিজ্ঞাসা করি, আখ্যানটির একদেশমাত্র উদ্ধৃত না করিয়া, সমুদয় আখ্যানটি উদ্ধৃত করিলে, তিনি একরূপ নির্দেশ করিতে পারিতেন কি না। তাঁহার উদ্ধৃত ষড়্বিংশ শ্লোকে উক্ত হইয়াছে, “এক পুরুষের বহু স্ত্রী বিহিত

আছে, এক নারীর বহু পতি কোথাও শুনিতে পাওয়া যায় না” ; সুতরাং, ইহা দ্বারা তাঁহার উল্লিখিত বেদবাক্যের সমর্থন হইতেছে ; অর্থাৎ, বেদেও এক পুরুষের দুই বা বহু ভাৰ্য্যার ক্ৰিধান, আর স্ত্রীর বহুপতিনিষেধ দৃষ্ট হইতেছে, এবং এই আখ্যানেও তাহাই লক্ষিত হইতেছে ; সুতরাং, সামশ্রমী মহাশয় উল্লিখিত আখ্যানের এই অংশকে তাঁহার অবলম্বিত বেদবাক্যের “সাক্ষাৎ উদাহরণস্বরূপ” বলিয়া নির্দেশ করিতে পারেন। কিন্তু, এই আখ্যানের উত্তরভাগে, ঐ বেদবাক্যের সম্পূর্ণ বিপরীত ব্যবহার প্রতিপাদিত দৃষ্ট হইতেছে। যথা,

যুধিষ্ঠির উবাচ,—

ন মে বাগনৃতং প্রাহ নৃধর্ম্যে ধীয়তে মতিঃ ।

বর্ততে হি মনো মেহত্র নৈষোহধর্ম্যঃ কথঞ্চন ॥

ক্রয়তে হি পুরাণেহপি জটীলা নাম গোতমী ।

ঋষীনধ্যাসিতবতী সপ্ত ধর্মভূতাং বরা ॥

তথৈব মুনিজা বার্কী তপোভির্ভাবিতান্ননঃ ।

সঙ্গতাভূদশ ভ্রাতৃনেকনাম্নঃ প্রচেতসঃ (১৭) ॥

যুধিষ্ঠির কহিলেন,

আমার মুখ হইতে মিথ্যাবাক্য নির্গত হয় না ; আমার বুদ্ধি অধর্মপথে ধাবিত হয় না ; এ বিষয়ে আমার প্রবৃত্তি হইতেছে ; ইহা কোনও মতে অধর্ম্য নহে । পুরাণেও শুনিতে পাওয়া যায়, নিরতিশয় ধর্মপরায়ণা গোতমকুলোদ্ভবা জটীলা সপ্ত ঋষির পাণিগ্রহণ করিয়াছিলেন ; আর, মুনিজা বার্কী প্রচেতা নামক তপঃপরায়ণ দশ ভ্রাতার ভাৰ্য্যা হইয়াছিলেন ।

সামশ্রমী মহাশয় যে আখ্যানটিকে উল্লিখিত বেদবাক্যের সাক্ষাৎ উদাহরণস্বরূপ নির্দেশ করিয়াছেন, উপরি নির্দিষ্ট যুধিষ্ঠিরবাক্যও

সেই আখ্যানটির এক অংশ। আখ্যানের অন্তর্গত দ্রুপদ রাজার উক্তিতে ব্যক্ত হইতেছে, পুরুষের বহুভার্য্যাবিবাহ বিহিত, জ্ঞীলোকের বহু পতি শুনিতে পাওয়া যায় না ; জ্ঞীলোকের বহুপতিবিবাহ অধর্ম্মকর ব্যবহার, ধর্ম্মজ্ঞ ব্যক্তির তাহাতে প্রভাব হওয়া উচিত নহে। আর, যুধিষ্ঠিরের উক্তিতে, ব্যক্ত হইতেছে, জটীলা ও বার্কী, এই দুই মুনিকণ্ঠা, যথাক্রমে, সাত ও দশ পতি বিবাহ করিয়াছিলেন ; জ্ঞীলোকের বহুপতিবিবাহ, কোনও মতে, অধর্ম্মকর ব্যবহার নহে। এক্ষণে, সামগ্রী মহাশয়, স্থির চিত্তে, বিবেচনা করিয়া দেখুন, তাঁহার উল্লিখিত আখ্যানটির যুধিষ্ঠিরোক্তিরূপ অংশ দ্বারা, তাঁহার অবলম্বিত বেদবাক্যের সমর্থন হইতেছে কি না। বেদবাক্যের পূর্ব্বার্দ্ধে পুরুষের বহুভার্য্যাবিবাহ বৈধ, উত্তরার্দ্ধে জ্ঞীলোকের বহুপতিবিবাহ অবৈধ, বলিয়া উল্লেখ আছে ; দ্রুপদ রাজার উক্তি দ্বারা, ঐ উল্লেখের সম্পূর্ণ সমর্থন হইতেছে, সন্দেহ নাই। কিন্তু, যুধিষ্ঠির, বার্কী ও জটীলা, এই দুই মুনিকণ্ঠার বহুপতিবিবাহরূপ প্রাচীন আচারের উল্লেখ করিয়া, জ্ঞীলোকের বহুপতিবিবাহ অবৈধ, এই বৈদিক নির্দেশের সম্পূর্ণ বিরুদ্ধ ব্যবহার প্রতিপন্ন করিতেছেন। অতএব, সামগ্রী মহাশয়কে অগত্যা স্বীকার করিতে হইতেছে, তাঁহার উল্লিখিত আখ্যানের এ অংশ তাঁহার অবলম্বিত “ঋত্বিতির সাক্ষাৎ উদাহরণ-স্বরূপ” নহে ; সুতরাং “এই আখ্যানটি পূর্ব্বোল্লিখিত ঋত্বিতির সাক্ষাৎ উদাহরণস্বরূপ,” তদীয় এই নির্দেশ সঙ্গত ও সর্ব্বাঙ্গসুন্দর বলিয়া পরিগৃহীত হইতে পারে না। বস্তুতঃ “এই আখ্যানটি” এরূপ না বলিয়া, “এই আখ্যানের অন্তর্গত ষড়্বিংশ শ্লোকটি পূর্ব্বোল্লিখিত ঋত্বিতির সাক্ষাৎ উদাহরণস্বরূপ,” এরূপ নির্দেশ করাই সর্ব্বতোভাবে উচিত ও আবশ্যক ছিল। এ স্থলে ইহাও

উল্লেখ করা আবশ্যক, প্রকারান্তরে বিবেচনা করিয়া দেখিলেও, সামশ্রমী মহাশয়ের এই নির্দেশ সম্যক সঙ্গত হইতে পারে না । তিনি, আখ্যানের যে শ্লোক অবলম্বন করিয়া, ঐরূপ নির্দেশ করিয়াছেন, উহা তাঁহার অবলম্বিত “শ্রুতিটির সাক্ষাৎ উদাহরণ-স্বরূপ নহে । ঐ শ্লোক এবং ঐ শ্লোক যে-শ্রুতির সাক্ষাৎ উদাহরণ-স্বরূপ, উভয় প্রদর্শিত হইতেছে ;

একস্ত বহব্যো জায়া ভবন্তি নৈকস্তৈ

বহবঃ সহ পত্যঃ (১৮) ।

এক ব্যক্তির বহু ভাৰ্য্যা হইতে পারে, এক জ্ঞীর এক সঙ্গে বহু পতি হইতে পারে না ।

একস্ত বহব্যো বিহিতা মহিষ্যঃ কুরুনন্দন ।

নৈকস্তা বহবঃ পুংসঃ শ্রয়ন্তে পত্যঃ কচিৎ ॥২৬॥

হে কুরুনন্দন ! এক পুরুষের বহু ভাৰ্য্যা বিহিত ; এক জ্ঞীর বহু পতি কোথাও শুনিতে পাওয়া যায় না ।

এই শ্লোকটি এই শ্রুতিটির সাক্ষাৎ উদাহরণস্বরূপ বলিয়া নির্দেশ করিলে, অধিকতর সঙ্গত হয় কি না, সামশ্রমী মহাশয় কিঞ্চিৎ স্থির ও সরল চিন্তে বিবেচনা করিয়া দেখিবেন । সে যাহা হউক, ভারতীয় আখ্যানের যে অংশ আপন অভিপ্রায়ের অনুকূল বোধ হইয়াছে, সামশ্রমী মহাশয়, প্রফুল্ল চিন্তে, তন্মাত্র উদ্ধৃত করিয়াছেন ; কিন্তু, যখন তিনি ধর্মশাস্ত্রের মীমাংসায় প্রবৃত্ত হইয়াছেন, তখন অনুকূল ও প্রতিকূল উভয় অংশ উদ্ধৃত করিয়া, সমাধান করাই উচিত ও আবশ্যক ছিল । যখন আখ্যানটি পাঠ করিয়াছিলেন, সে সময়ে, প্রতিকূল অংশ

(১৮) এই শ্রুতি এই পুস্তকের ৫৮৫ পৃষ্ঠায় উদ্ধৃত ও আলোচিত হইয়াছে ।

তাঁহার দৃষ্টিপথে পতিত হয় নাই, ইহা, কোনও ক্রমে, সম্ভব বা সম্ভবত বোধ হয় না।

“সহৃদয় মহোদয়গণ! নিম্পক্ষান্তঃকরণে দেখিবেন, এই আখ্যানটিতে কি বিবাহান্তরে পত্নীর বক্ষ্যাত্মের বা অসবর্ণাত্মের অপেক্ষা আছে বলিয়া বোধ হয়”। এ স্থলে বক্তব্য “এই যে, এই আখ্যানের অন্তর্গত ষড়্বিংশ শ্লোকে, এক ব্যক্তির একাধিক বিবাহ বিহিত, এতন্মাত্র নির্দেশ আছে; ঐ একাধিক বিবাহ শাস্ত্রোক্ত নিমিত্ত নিবন্ধন, অথবা, যদৃচ্ছামূলক, “তাঁহার কোনও নিদর্শন নাই। এমন স্থলে, “তাঁহারা পক্ষপাতশূন্য হৃদয়ে বিবেচনা করিবেন, তাঁহারা এই আখ্যানটিতে, বিবাহান্তরে পত্নীর বক্ষ্যাত্মের বা অসবর্ণাত্মের অপেক্ষা আছে কি না, কিছুই অবধারিত বলিতে পারিবেন না। এক ব্যক্তির একাধিক বিবাহ বিহিত, এতন্মাত্র নির্দেশ দেখিয়া, একতর পক্ষ নির্ণয় করিয়া, মত প্রকাশ করা বিবেচনাসিদ্ধ হইতে পারে না। যাহা হউক, যদিও এ স্থলে কোনও বিশেষ নির্দেশ নাই; কিন্তু, ধর্মশাস্ত্রপ্রবর্তক মনু, যাজ্ঞবল্ক্য প্রভৃতি মহর্ষিগণ, কৃতদার ব্যক্তির দ্বিতীয় প্রভৃতি, বিবাহপক্ষে, স্ত্রীর বক্ষ্যাত্ম প্রভৃতি নিমিত্ত নির্দেশ করিয়া সবর্ণবিবাহের, এবং যদৃচ্ছাপক্ষে, অসবর্ণবিবাহ নিষেধ পূর্বক অসবর্ণবিবাহের, বিধি প্রদর্শন করিয়াছেন। এই বিধির সহিত একবাক্যতা সম্পাদন করিয়া দেখিলে, অপক্ষপাতী মহোদয়দিগকে অবশ্যই স্বীকার করিতে হইবেক, পূর্বপরিণীতা স্ত্রীর জীবদশায়, পুনরায় বিবাহ করিতে হইলে, স্থলবিশেষে স্ত্রীর বক্ষ্যাত্ম প্রভৃতি শাস্ত্রোক্ত নিমিত্তের, স্থলবিশেষে স্ত্রীর অসবর্ণাত্মের, অপেক্ষা আছে। সামগ্রামী মহাশয় ধর্মশাস্ত্রের বিচারে প্রবৃত্ত হইয়াছেন; এমন স্থলে, প্রকৃত প্রস্তাবে ধর্মশাস্ত্রের উপর নির্ভর করিয়া

বিচারকার্য্য নির্বাহ করাই উচিত ও আবশ্যক ; পুরাণোক্ত অথবা ইতিহাসোক্ত উপাখ্যানের অন্তর্গত অসম্পর্ক নির্দেশ মাত্র
• অবলম্বন পূর্ব্বক, ধর্ম্মশাস্ত্রে সম্পূর্ণ উপেক্ষা প্রদর্শন করিয়া, স্বেচ্ছা
ক্রিয়ের গীমাংসা করা, কোনও মতে, শ্রায়ানুগত বলিয়া পরি-
গৃহীত হইতে পারে না ।

সামশ্রমী মহাশয়ের পঞ্চম আপত্তি এই,—

“কোড়পত্রে বেদরত্নাদিসংগৃহীত প্রমাণদ্বয় উদ্ধৃত হইয়াছে,—
ইহার উত্তরে বলা হইয়াছে “মমু কাম্যবিবাহস্থলে অসবর্ণা-
বিবাহের বিধি দিয়াছেন” পরং আমরা এইরূপ সমাধানের
মূল পাই না” (৩৯) ।

এ স্থলে বক্তব্য এই যে, প্রথমতঃ, সামশ্রমী মহাশয় ধর্ম্মশাস্ত্রের
রীতিমত অধ্যয়ন ও বিশিষ্টরূপ অনুশীলন করেন নাই ; দ্বিতীয়তঃ,
তত্ত্বনির্ণয়পক্ষ লক্ষ্য করিয়া, বিচারকার্য্যে প্রবৃত্ত হয়েন নাই ;
তৃতীয়তঃ, বালস্বভাবস্থলত চাপলদোষে আতিশয্য বশতঃ, স্থির
চিত্তে স্মাত্রার্থনির্ণয়ে বুদ্ধিচালনা করিতে পারেন নাই । এই সমস্ত
• কারণে, “মমু কাম্যবিবাহস্থলে অসবর্ণাবিবাহের বিধি দিয়াছেন,”
এরূপ সমাধানের মূল পান নাই । মমু, কাম্যবিবাহস্থলে, অসবর্ণা-
বিবাহের বিধি দিয়াছেন কি না, এই বিষয়, তর্কবাচস্পতিপ্রকরণের
প্রথম পরিচ্ছেদে, সবিস্তর আলোচিত হইয়াছে (২০) । সামশ্রমী
মহাশয়, স্থিরচিত্ত হইয়া, কিঞ্চিৎ অভিনিবেশ সহকারে, ঐ স্থল
আলোচনা করিয়া দেখিলে, তাদৃশ সমাধানের মূল পাইতে
পারিবেন ।

(১৯) বহুবিবাহবিচারসমালোচনা, ২৯ পৃষ্ঠা ।

(২০) এই পুস্তকের ৪৮৬ পৃষ্ঠা হইতে ৪০৩ পৃষ্ঠা দেখ ।

সামগ্রী মহাশয়ের ষষ্ঠ আপত্তি এই ;—

“অপরঞ্চ

এতদ্বিধানং বিজ্ঞেয়ং বিভাগশ্চৈকযোনিষু ।

বহুবীষু চৈকজাতানাং নানাত্রীষু নিবোধত ॥

অন্ত কুল্লুকভট্টব্যাখ্যা । এতদ্বিধি সমানজাতীয়াসু ভাষ্যাসু, একেন ভদ্রা জাতানাম্ এষ বিভাগবিধিবোদ্ধব্যঃ । ইদানীং নানাজাতী-
য়াসু ত্রীষু বহুবীষু উৎপন্নানাং পুত্রাণাং বিভাগং শৃণুত ।

সমানজাতীয় বহুভাষ্যাতে ব্রাহ্মণ কর্তৃক জনিত বহু পুত্রের বিভাগ এইরূপ জানিবে । সম্প্রতি নানাজাতীয় বহু ত্রীতে ব্রাহ্মণ কর্তৃক উৎপাদিত পুত্রগণের বিভাগ শ্রবণ কর ।

এবং

সদৃশত্রীষু জাতানাং পুত্রাণামবিশেষতঃ ।

ন মাতৃতো জ্যৈষ্ঠ্যমস্তি জন্মতো জ্যৈষ্ঠ্যমুচ্যতে ॥

সমানজাতীয় ত্রীসমূহে ব্রাহ্মণকর্তৃক উৎপাদিত পুত্রগণের জাতিগত বিশেষ না থাকিলেও মাতার জ্যেষ্ঠতা প্রযুক্ত পুত্রের জ্যেষ্ঠতা নহে কিন্তু জন্ম দ্বারা জ্যেষ্ঠই জ্যেষ্ঠ ।

এই মনুস্মৃতিদ্বয় কুল্লুকভট্টের টীকার সহিত উদ্ধৃত হইয়াছে । ইহা দ্বারা কি সৰ্ব্বা পুত্রবতী ভাষ্যা থাকিতেও পুনঃ সর্বগণপরিণয় প্রতিপন্ন হইতেছে না ? কৈ ? ইহার উত্তর কৈ ?” (২১) ।

সামগ্রী মহাশয় স্থির করিয়াছেন, তাঁহার এই আপত্তির উত্তর নাই ; এজন্যই, “কৈ ? ইহার উত্তর কৈ ?”, সদৃশ, অসঙ্গত আশ্বালন পূর্বক, প্রশ্ন করিয়াছেন । কিন্তু ধর্মশাস্ত্রে বোধ ও অধিকার থাকিলে, এরূপ উদ্ধৃত ভাবে, প্রশ্ন করিতে প্রযুক্ত হইতেন, সম্ভব বোধ হয় না । সে যাহা হউক, এই দুই বচনে,

এরূপ কোনও কথা লক্ষিত হইতেছে না, যে তদ্বারা, সর্বণা পুত্রবতী ভার্য্যা থাকিতেও, পুনঃ সর্বণা পরিণয় প্রতিপন্ন হইতে পারে। এই দুই বচনে এতন্মাত্র উপলব্ধ হইতেছে যে, এক ব্যক্তির সজাতীয়া, অথবা সজাতীয়া বিজাতীয়া, বহু ভার্য্যা আছে; তাহারা সকলেই, অথবা তন্মধ্যে অনেকেরই, পুত্রবতী হইয়াছে। মনে কর, এক ব্যক্তি ক্রমে ক্রমে চারি স্ত্রী বিবাহ করিয়াছে, এবং চারি স্ত্রীই পুত্রবতী হইয়াছে। কোন সময়ে কাহার পুত্র জন্মিয়াছে, যে ব্যক্তি তাহা অবগত নহেন, তিনি কখনই অবধারিত বলিতে পারিবেন না, যে পূর্ব পূর্ব স্ত্রীর সন্তান হইলে, পর, পর পর স্ত্রী বিবাহিতা হইয়াছে; কারণ, পূর্ব পূর্ব স্ত্রীর সন্তান হইলে, পর, পর পর স্ত্রীর বিবাহ যেরূপ সম্ভব; সকলের বিবাহ হইলে পর, তাহাদের সন্তান হইতে আরম্ভ হওয়াও সেইরূপ সম্ভব। বিশেষজ্ঞ না হইলে, এরূপ স্থলে, একতর পক্ষ নির্ণয় করিয়া নির্দেশ করা সম্ভবিত্তে পারে না। অতএব, “ইহা দ্বারা কি সর্বণা পুত্রবতী ভার্য্যা থাকিতেও পুনঃ সর্বণাপরিণয় প্রতিপন্ন হইতেছে না”, এরূপ নিশ্চয়াত্মক নির্দেশ না করিয়া, “ইহা দ্বারা কি সর্বণা পুত্রবতী ভার্য্যা থাকিতেও পুনঃ সর্বণাপরিণয় সম্ভব, বলিয়া বোধ হইতে পারে না”, এরূপ সংশয়াত্মক নির্দেশ করিলে অধিকতর আয়ামুগত হইত।

ক্ৰিষ্ণ, আমার মতে, অর্থাৎ আমি যেরূপ শাস্ত্রের অর্থবোধ ও তাৎপর্যাগ্রহ করিতে পারিয়াছি, তদনুসারে, পুত্রবতী সর্বণা ভার্য্যা সঙ্গে পুনরায় সর্বণাপরিণয় অসিদ্ধ বা অপ্রসিদ্ধ নহে। মনে কর, ব্রাহ্মণজাতীয় পুরুষ সর্বণাবিবাহ করিয়াছে, এবং ঐ সর্বণা পুত্রবতী হইয়াছে; এই পুত্রবতী সর্বণা ভার্য্যা ব্যভিচারিণী, চিররোগিণী, সুরাপায়িণী, পতিদেষিণী, অর্থনাশিনী বা অপ্রিয়-

বাদিনী স্থির হইলে, শাস্ত্রানুসারে, ঐ ব্যক্তির পুনরায় সর্বণী বিবাহ করা আবশ্যক; সুতরাং, উক্তবিধ নিমিত্ত ঘটিলে, পুত্রবতী সর্বণী সত্বে সর্বণাপরিণয় সম্পূর্ণ সম্ভব হইতেছে। অতএব, যদি সামগ্রী মহাশয়ের উল্লিখিত পূর্বনির্দিষ্ট মনুবচনদ্বয়ে পুত্রবতী সর্বণী সত্বে সর্বণী পরিণয় প্রতিপন্ন হয়, তাহা হইলে ঐ সর্বণী-পরিণয়, যথাসম্ভব, শাস্ত্রোক্ত নিমিত্ত বশতঃ ঘটয়াছিল, তাহার সন্দেহ নাই। পূর্বপরিণীতা সর্বণী ভাষ্যার জীবদ্দশায়, শাস্ত্রোক্ত নিমিত্ত ব্যতিরেকে, যদৃচ্ছা ক্রমে সর্বণীবিবাহ শাস্ত্রানুসারে নিষিদ্ধ কর্ম। তর্কবাচস্পতিপ্রকরণের ঋষ্ঠ পরিচ্ছেদে এই বিষয় সবিশেষ আলোচিত হইয়াছে (২২); এ স্থলে আর আলোচনার প্রয়োজন নাই।

পরিশেষে, সামগ্রী মহাশয়, স্বকৃত বিচারের

“বহুবিবাহ শাস্ত্রনিষিদ্ধ নহে! নহে! নহে!”

এই সারসংগ্রহ প্রচার করিয়াছেন। এ বিষয়ে বক্তব্য এই যে, তিনি নানা শাস্ত্রে অদ্বিতীয় পণ্ডিত হইতে পারেন; কিন্তু, বহুবিবাহবিচারসমালোচনায় যত দূর পরিচয় পাওয়া গিয়াছে, তাহাতে, এরূপ দৃঢ় বাক্যে, এরূপ উদ্ধত নির্দেশ করিতে পারেন, ধর্মশাস্ত্রে তাহার তাদৃশ অধিকার আছে, এরূপ বোধ হয় না।

(২২) এই পুস্তকের ৫৭৭ পৃষ্ঠা হইতে ৫৮৪ পৃষ্ঠা পর্যন্ত দেখ।



কবিরত্নপ্রকরণ

মুরশিদাবাদনিবাসী শ্রীযুত গঙ্গাধর রায় কবিরাজ কবিরত্ন
বহুবিবাহ বিষয়ে যে পুস্তক প্রচার করিয়াছেন, তাহার নাম
“বহুবিবাহরাহিত্যারাহিত্যনির্ণয়”। যদৃচ্ছাপ্রবৃত্ত বহুবিবাহকাণ্ড
শাস্ত্রবহির্ভূত ব্যবহার বলিয়া, আমি যে ব্যবস্থা প্রচার করিয়া-
ছিলাম, তদদর্শনে নিতান্ত অসহিষ্ণু হইয়া, কবিরত্ন মহাশয় তাদৃশ
বিবাহব্যবহারের শাস্ত্রীয়তা সংস্থাপনে প্রবৃত্ত হইয়াছেন। যিনি
যে বিষয়ের ব্যবসায়ী নহেন, সে বিষয়ে হস্তক্ষেপ করিলে,
তঁহার যেরূপ কৃতকার্য হওয়া সম্ভব, তাহা অনায়াসে অনুমান
করিতে পারা যায়। কবিরত্ন মহাশয় ধর্মশাস্ত্রব্যবসায়ী নহেন;
সুতরাং, ধর্মশাস্ত্রের মীমাংসায় বদ্ধপারিকর হইয়া, তিনি কিরূপ
কৃতকার্য হইয়াছেন; তাহা অনুমান করা দুর্লভ ব্যাপার নহে।
অনেকেই মনে করেন, ধর্মশাস্ত্র অতি সরল শাস্ত্র; বিশিষ্টরূপ
অনুশীলন না করিলেও, ধর্মশাস্ত্রের মীমাংসা করা কঠিন কর্ম
নহে। এই সংস্কারের বশবর্তী হইয়া, তাঁহারা, উপলক্ষ উপস্থিত
হইলেই, ধর্মশাস্ত্রের বিচারে ও মীমাংসায় প্রবৃত্ত হইয়া থাকেন।
কিন্তু, সেরূপ সংস্কার নিরবচ্ছিন্ন ভ্রান্তি মাত্র। ধর্মশাস্ত্র বহুবিস্তৃত
ও অতি দুর্লভ শাস্ত্র। যাঁহারা, অবিজ্ঞানমে ব্যবসায় করিয়া,
জীবনকাল অতিবাহিত করিয়াছেন, তাঁহারাও ধর্মশাস্ত্র বিষয়ে
পারদর্শী নহেন, এরূপ নির্দেশ করিলে, বোধ করি, অসঙ্গত
বলা হয় না। এমন স্থলে, কেবল বিজ্ঞাবলে, বা বুদ্ধিকৌশলে,
ধর্মশাস্ত্রবিচারে প্রবৃত্ত হইয়া, সম্যক কৃতকার্য হওয়া কোনও

মতে সম্ভাবিত নহে। শ্রীযুত তারানাথ তর্কবাচস্পতি.ও শ্রীযুত গঙ্গাধর কবিরত্ন, ইঁহারা উভয়ে এ বিষয়ে সর্বোৎকৃষ্ট দৃষ্টান্ত স্থল। উভয়েই প্রাচীন, উভয়েই বহুদর্শী, উভয়েই বিজ্ঞাবিশারদ বলিয়া বিখ্যাত; উভয়েই যদৃচ্ছাপ্রবৃত্ত বহুবিবাহব্যবহারের শাস্ত্রীয়তা সংস্থাপনে প্রবৃত্ত হইয়াছেন; কিন্তু, আক্ষেপের বিষয় এই, উভয়েই ধর্মশাস্ত্রব্যবসায়ী নহেন; এজন্ত, উভয়েই ধর্মশাস্ত্র বিষয়ে অনভিজ্ঞতার পরা কাষ্ঠা প্রদর্শন করিয়াছেন। বাঁহা ইউক, যদৃচ্ছাপ্রবৃত্ত বহুবিবাহকাণ্ড শাস্ত্রবহির্ভূত ব্যবহার, এই ব্যবস্থা বিষয়ে, কবিরত্ন মহাশয় যে সকল আপত্তি উত্থাপন করিয়াছেন, তাহা ক্রমে আলোচিত হইতেছে।

কবিরত্ন মহাশয়ের প্রথম আপত্তি এই;—

“মর্যাদিবচন নিদর্শন করিয়া বহুবিবাহ রহিত করা লিখিয়াছেন; তাহাতে যন্তপি শাস্ত্রাবলম্বন করিতে হয়, তবে শাস্ত্রের যথার্থ ব্যাখ্যা করিয়া ব্যবস্থা দিতে হয়। শাস্ত্রার্থ গোপন করিয়া ভ্রান্তিতেই বা অত্থা ব্যাখ্যা করিয়া ব্যবস্থা দেওয়া উচিত নহে, পাপ হয়। মর্যাদিবচন যে নিদর্শন দেখাইয়াছেন, তাহার ব্যাখ্যা যথার্থ বোধ হইতেছে না।

মনুবচন যথা,

গুরুণানুমতঃ স্নাত্ব সমাবর্ত্তো যথাবিধি ।

উদ্বহেত দ্বিজো ভার্য্যাং সর্বণাং লক্ষণাঘ্নিতাম্ ॥

এই বচনে ব্রহ্মচর্য্যানন্তর ব্রাহ্মণাদি দ্বিজ গুরুর অনুমতিক্রমে অবত্থা ন্নান করিয়া বিধিক্রমে সমাবর্ত্তন করিয়া স্নানলক্ষণা সর্বণা কত্তা বিবাহ করিবে। সর্বণা লক্ষণাঘ্নিতা এই দুই শব্দ প্রশস্তা-ভিপ্রায়, নতুবা হীনলক্ষণা কত্তার বিবাহ সম্ভব হয় না। তাহাই পরে বলিয়াছেন এবং পরবচনে প্রশস্তাশব্দ সার্থক হয় না।
তদ্বচনং যথা

সবর্ণাগ্রে দ্বিজাতীনাং প্রশস্তা দারকর্শ্মণি ।

কামতন্তু প্রবৃত্তানামিমাঃ স্যুঃ ক্রমশোবরাঃ ॥

শূদ্রৈব ভার্য্যা শূদ্রস্ত সা চ স্বাচ বিশঃ স্মৃতে ।

তে চ স্বাচৈব রাজ্ঞশ্চ তাশ্চ স্বা চাগ্রজন্মনঃ ॥

এই বচনদ্বয়ের ব্যাখ্যা করিয়াছেন, দ্বিজাতির পক্ষে অগ্রে সবর্ণবিবাহই বিহিত বিবাহই এই অবধারণ ব্যাখ্যায় অসবর্ণ-বিবাহ অগ্রে বিধি নহে। যদি এই অর্থ হয়, তবে প্রশস্তা শূদ্রোপাদানের প্রয়োজন কি। সবর্ণৈব দ্বিজাতীনাংগ্রে শ্রাদ্দার-কর্শ্মণি, এই পাঠে তদর্থ সিদ্ধি হয়। অতএব ও অর্থ যথার্থ নহে। যথার্থ ব্যাখ্যা এই, দ্বিজাতীনাংগ্রে দারকর্শ্মণি সবর্ণা স্ত্রী প্রশস্তা স্ত্র্যং অসবর্ণা তু অগ্রে দারকর্শ্মণি অপ্ৰশস্তা ন তু প্রতিষিদ্ধা দ্বিজাতীনাং সবর্ণাসবর্ণবিবাহস্ত সামান্ততো বিধে-র্বক্ষ্যমাণত্বাৎ। ব্রাহ্মণ ক্ষত্রিয় বৈশ্যের ব্রহ্মচর্যাশ্রমানস্তম্ভ গার্হস্থ্যশ্রমকরণে প্রথমতঃ সবর্ণা কত্না বিবাহে প্রশস্তা, অসবর্ণা কত্না অপ্ৰশস্তা কিন্তু নিষিদ্ধা নহে; যে হেতু সবর্ণাসবর্ণে সামান্ততো বিবাহবিধান আছে; প্রশস্তাপদগ্রহণে এই অর্থ ও তাৎপর্য জানাইয়াছেন” (১)।

ধর্মশাস্ত্রব্যবসায়ী হইলে, কবিরত্ন মহাশয়, এবংবিধ অসঙ্গত অস্ফালন পূর্বক, ঐদৃশ অদৃষ্টচর ও অশ্রুতপূর্ব ব্যবস্থাপ্রচারে প্রবৃত্ত হইতেন, এরূপ বোধ হয় না। ধর্মশাস্ত্রে দৃষ্টি নাই, বহুদর্শন নাই; স্মৃতরাং, মনুবচনের অর্থবোধ ও তাৎপর্যগ্রহ করিতে পারেন নাই; এজন্যই তিনি, আমার অবলম্বিত চির প্রচলিত যথার্থ ব্যাখ্যাকে অযথার্থ ব্যাখ্যা বলিয়া, অবলীলা ক্রমে নির্দেশ করিয়াছেন।

• (১) বহুবিবাহরাহিত্যাবাহিত্যনির্ণয়, ৮ পৃষ্ঠা।

সবর্ণাগ্রে দ্বিজাতীনাং প্রশস্তা দারকর্মণি ।

দ্বিজাতিদিগের প্রথম বিবাহে সবর্ণা কন্যা প্রশস্তা ।

এই মনুবচনে প্রশস্তাপদ প্রযুক্ত আছে । প্রশস্তশব্দ, অনেক স্থলে, “উৎকৃষ্ট” এই অর্থে ব্যবহৃত হইয়া থাকে ।, এই অর্থকেই ঐ শব্দের একমাত্র অর্থ স্থির করিয়া, কবিরত্ন মহাশয় ব্যবস্থা করিয়াছেন, যখন দ্বিজাতিদিগের প্রথম বিবাহে সবর্ণা কন্যা প্রশস্তা বলিয়া নির্দেশ আছে, তখন অসবর্ণা কন্যা অপ্ৰশস্তা, নিষিদ্ধা নহে । কিন্তু, এই ব্যবস্থা মনুবচনের অর্থ দ্বারাও সমর্থিত নহে, এবং অন্যান্য ঋষিবাক্যেরও সম্পূর্ণ বিরুদ্ধ । মনুবচনের অর্থ এই, “দ্বিজাতিদিগের প্রথম বিবাহে সবর্ণা কন্যা প্রশস্তা অর্থাৎ বিহিতা” । সবর্ণা কন্যার বিধান দ্বারা, অসবর্ণা কন্যার নিষেধ, অর্থ বশতঃ, সিদ্ধ হইতেছে । প্রশস্তশব্দের এই অর্থ অসিদ্ধ বা অপ্ৰসিদ্ধ নহে ;

অসপিণ্ডা চ যা মাতুরসগোত্রা চ যা পিতৃঃ ।

সা প্রশস্তা দ্বিজাতীনাং দারকর্মণি মৈথুনে ॥ ৩ । ৫ ।

যে কন্যা মাতা ও পিতার অসপিণ্ডা ও অসগোত্রা, তাদৃশী কন্যা দ্বিজাতিদিগের বিবাহে প্রশস্তা ।

এই মনুবচনে অসপিণ্ডা ও অসগোত্রা কন্যা বিবাহে প্রশস্তা বলিয়া নির্দেশ আছে । এ স্থলে, প্রশস্তাপদের অর্থ বিহিতা ; অর্থাৎ অসপিণ্ডা ও অসগোত্রা কন্যা বিবাহে বিহিতা । এই বিধান দ্বারা, সপিণ্ডা ও সগোত্রা কন্যার বিবাহনিষেধ, অর্থ বশতঃ, সিদ্ধ হইয়া থাকে । কিন্তু, কবিরত্ন মহাশয়ের মতামুসারে, এই ব্যবস্থা হইতে পারে, যখন অসপিণ্ডা ও অসগোত্রা কন্যা বিবাহে প্রশস্তা বলিয়া নির্দেশ আছে, তখন সপিণ্ডা ও সগোত্রা কন্যা বিবাহে

অপ্রশস্তা, নিষিদ্ধা নহে ; অর্থাৎ সপিণ্ডা ও সগোত্রা কন্যা বিবাহে দোষ নাই । একরূপ ব্যবস্থা যে কোনও ক্রমে শ্রদ্ধেয় নহে, ইহা বলা বাহুল্য মাত্র ।

কিঞ্চ, প্রথম বিবাহে অসবর্ণানিষেধ কেবল অর্থ বশতঃ সিদ্ধ নহে ; শাস্ত্রে তাদৃশ বিবাহের প্রত্যক্ষ নিষেধও লক্ষিত হইতেছে । যথা,

ক্ষত্রবিটশূদ্রকন্যাস্ত ন বিবাহ্য দ্বিজাতিভিঃ ।

বিবাহ্য ব্রাহ্মণী পশ্চাদ্বিবাহ্যঃ কচিদেব তু (২) ॥

দ্বিজাতিয়া ক্ষত্রিয়, বৈশ্য, ও শূদ্রের কন্যা বিবাহ করিবেক না ; তাহারা ব্রাহ্মণী অর্থাৎ সর্বণী বিবাহ করিবেক ; পশ্চাৎ, অর্থাৎ অগ্রে সর্বণী বিবাহ করিয়া, ক্ষত্রিশেবে, ক্ষত্রিয়াদিকন্যা বিবাহ করিতে পারিবেক ।

দুঃখ, এ স্থলে অগ্রে সর্বর্ণবিবাহের বিধি ও অসবর্ণবিবাহের নিষেধ স্পষ্টাক্ষরে প্রতিপাদিত হইয়াছে । আর,

অলাভে কন্যায়াঃ স্নাতকত্রতং চব্রুৎ অপিবা ক্ষত্রিয়ায়াং

পুত্রমুৎপাদয়েৎ বৈশ্যায়াং বা শূদ্রায়াঞ্চেত্যেকে (৩) ।

সজাতীয়া কন্যার অপ্রাপ্তি স্থলে, স্নাতকত্রতের অনুষ্ঠান অথবা ক্ষত্রিয়া বা বৈশ্যকন্যা বিবাহ করিবেক । কেহ কেহ শূদ্রকন্যাবিবাহেরও অনুমতি দিয়া থাকেন ।

• এই শাস্ত্রে, সজাতীয়া কন্যার অপ্রাপ্তিস্থলে, ক্ষত্রিয়াদিকন্যাবিবাহ বিহিত হওয়াতে, সজাতীয়া কন্যার প্রাপ্তি সম্ভবিলে, প্রথমে অসবর্ণবিবাহনিষেধ নিঃসংশয়ে প্রতিপন্ন হইতেছে । এজন্যই নন্দপণ্ডিত,

• (২) বীরমিত্রোদয়ধৃত, ব্রহ্মাণ্ডপুরাণবচন ।

(৩) পুরাণরত্নাভ্য ও বীরমিত্রোদয়ধৃত পৈতীনসিবচন ।

অথ ব্রাহ্মণস্য বর্ণানুক্রমেণ চতশ্চো ভাৰ্য্যা ভবন্তি । ২৪।১।

বর্ণানুক্রমে ব্রাহ্মণের চারি ভাৰ্য্যা হইয়া থাকে ।

এই বিষ্ণুবচনের ব্যাখ্যাস্থলে লিখিয়াছেন,

“তেন ব্রাহ্মণস্য ব্রাহ্মণীবিবাহঃ প্রথমঃ ততঃ
ক্ষত্রিয়াদিবিবাহঃ অনুথা রাজন্ত্যপূৰ্ব্বাদিনিমিত্ত-
প্রায়শ্চিত্তপ্রসঙ্গঃ” (৪) ।

অতএব, ব্রাহ্মণের ব্রাহ্মণীবিবাহ প্রথম কর্তব্য ; তৎপরে ক্ষত্রিয়াদিকন্ত্যবিবাহ ;
নতুবা, রাজন্ত্যপূৰ্ব্বী প্রভৃতি নিমিত্ত প্রায়শ্চিত্ত ঘটে ।

রাজন্ত্যপূৰ্ব্বীপ্রভৃতি নিমিত্ত প্রায়শ্চিত্ত এই,

ব্রাহ্মণো রাজন্ত্যপূৰ্ব্বী দ্বাদশরাত্রং চরিত্বা নির্বিশেষে
তাক্ষৈবোপগচ্ছেৎ বৈশ্যাপূৰ্ব্বী তপ্তকৃচ্ছং শূদ্রাপূৰ্ব্বী
কৃচ্ছাতিকৃচ্ছম্ (৫) ।

যে ব্রাহ্মণ রাজন্ত্যপূৰ্ব্বী, অর্থাৎ প্রথমে ক্ষত্রিয়কন্ত্য বিবাহ করে, সে দ্বাদশ-
রাত্রব্রতরূপ প্রায়শ্চিত্ত করিয়া, সর্বণীর পাণিগ্রহণ পূৰ্ব্বক, তাহারই সহিত
সহবাস করিবেক ; বৈশ্যাপূৰ্ব্বী হইলে, অর্থাৎ প্রথমে বৈশ্যকন্ত্য বিবাহ
করিলে, তপ্তকৃচ্ছ, শূদ্রাপূৰ্ব্বী হইলে, অর্থাৎ প্রথমে শূদ্রকন্ত্য বিবাহ করিলে,
কৃচ্ছাতিকৃচ্ছ প্রায়শ্চিত্ত করিবেক ।

দেখ প্রথমে অসবর্ণী বিবাহ করিলে, শাস্ত্রকারেরা, প্রায়শ্চিত্ত
করিয়া পুনর্ব্বার সর্বর্ণীবিবাহ ও সর্বর্ণীরই সহিত সহবাস করি-
বার স্পষ্ট বিধি দিয়াছেন । অতএব, প্রথমে অসবর্ণীবিবাহ
অপ্রশস্ত, নিষিদ্ধ নহে ; কবিরত্ন মহাশয়ের এই ব্যবস্থা, কোনও
অংশে, শাস্ত্রানুমত বা ন্যায়ানুগত বলিয়া পরিগৃহীত হইতে
পারে না ।

দ্বিজাতিদিগের পক্ষে প্রথমে অসবর্ণবিবাহ অপ্রশস্ত, নিষিদ্ধ নহে ; এই ব্যবস্থা প্রদান করিয়া, দৃষ্টান্ত দ্বারা উহার সমর্থন করিবার নিমিত্ত, কবিরত্ন মহাশয় কহিতেছেন,

“উদাহরণ আছে। অগস্ত্য মুনি জনকহুহিতা লোপামুদ্রাকে প্রথমেই বিবাহ করেন; ঋষ্যশৃঙ্গ মুনি দশরথের ঔরস কন্যা প্রথমেই বিবাহ করেন। যদি অবিধি হইত তবে বেদবহির্ভূত কৰ্ম্ম মহর্ষিরা করিতেন না। এবং জৈগীধব্য ঋষি হিমালয়ের একপর্ণ্য নামে কন্যা প্রথমেই বিবাহ করেন। দেবল ঋষি দ্বিপর্ণ্য নামে কন্যাকে বিবাহ করেন। হিমালয় পর্বত ব্রাহ্মণ নহে। অতএব অসবর্ণ প্রথম বিবাহে প্রশস্তা নহে নিষিদ্ধাও নহে। ক্ষত্রিয়জাতিও প্রথমে অসবর্ণবিবাহ করিয়াছেন। যযাতি রাজা শুক্রেয় কন্যা দেবজানীকে বিবাহ করেন” (৬) ।

এ বিষয়ে বক্তব্য এই যে, যখন শাস্ত্রে স্পষ্ট ও প্রত্যক্ষ নিষেধ দৃষ্ট হইতেছে, তখন কোনও কোনও মহর্ষি প্রথমে অসবর্ণ বিবাহ করিয়াছিলেন, অতএব তাদৃশ বিবাহ নিষিদ্ধ নহে, এরূপ অনুমান-সিদ্ধ ব্যবস্থা গ্রাহ্য হইতে পারে না। সে যাহা ইউক, কবিরত্ন মহাশয়ের উল্লিখিত একটি উদাহরণ দেখিয়া, আমি চমৎকৃত হইয়াছি। সেই উদাহরণ এই ; “যযাতি রাজা শুক্রেয় কন্যা দেবজানীকে বিবাহ করেন”। যযাতি রাজা ক্ষত্রিয়, শুক্রাচার্য্য ব্রাহ্মণ ; যযাতি ক্ষত্রিয় হইয়া ব্রাহ্মণকন্যা বিবাহ করিয়াছিলেন। কি অশ্চর্য্য ! কবিরত্ন মহাশয়ের মতে, এ বিবাহও নিষিদ্ধ ও অবৈধ নহে। ইহা, বোধ করি, এ দেশের সর্বসামান্য লোকে অবগত আছেন, বিবাহ দ্বিবিধ অনুলোম বিবাহ ও প্রতিলোম বিবাহ। উৎকৃষ্ট বর্ণ নিকৃষ্ট বর্ণের কন্যা বিবাহ করিলে, এ

বিবাহকে অনুলোম বিবাহ, আর, নিকৃষ্ট বর্ণ উৎকৃষ্ট বর্ণের কন্যা বিবাহ করিলে, ঐ বিবাহকে প্রতিলোম বিবাহ বলে। স্থলবিশেষে, অনুলোম বিবাহ শাস্ত্রবিহিত ; সকল স্থলেই, প্রতিলোম বিবাহ সর্বতোভাবে শাস্ত্রনিষিদ্ধ।

১। নারদ কহিয়াছেন,

আনুলোমেন বর্ণানাং যজ্ঞন্য স বিধিঃ স্মৃতঃ ।

প্রাতিলোমেন যজ্ঞন্য স জ্ঞেয়ো বর্ণসঙ্করঃ (৭) ॥

ব্রাহ্মণাদিবর্ণের অনুলোম ক্রমে যে জন্ম, তাহাই বিধি বলিয়া পরিগণিত ; প্রতিলোম ক্রমে যে জন্ম, তাহাকে বর্ণসঙ্কর বলে।

২। ব্যাস কহিয়াছেন,

অধমাতুলভমায়ান্ত জাতঃ শূদ্রাধমঃ স্মৃতঃ (৮) ।

নিকৃষ্ট বর্ণ হইতে উৎকৃষ্টবর্ণের গর্ভজাত সন্তান শূদ্র অপেক্ষাও অধম।

৩। বিষ্ণু কহিয়াছেন,

সমানবর্ণাস্ত পুত্রাঃ সমানবর্ণা ভবন্তি । ১৬ । ১ ।

অনুলোমাস্ত মাতৃবর্ণাঃ । ১৬ । ২ ।

প্রতিলোমাস্ত আৰ্য্যবিগর্হিতাঃ । ১৬ । ৩ । (৯)

সবর্ণগর্ভজাত পুত্রেরা সবর্ণ, অর্থাৎ পিতৃজাতি প্রাপ্ত হয়। ১। অনুলোমবিধানে অসবর্ণগর্ভজাত পুত্রেরা মাতৃবর্ণ, অর্থাৎ মাতৃজাতি প্রাপ্ত হয়। ২। প্রতিলোম-বিধানে অসবর্ণগর্ভজাত পুত্রেরা আৰ্য্যবিগর্হিত, অর্থাৎ ভজ সমাজে হয় হয়।

৪। গোতম কহিয়াছেন,

প্রতিলোমাস্ত ধর্ম্মহীনাঃ (১০) ।

প্রতিলোমজেরা, ধর্ম্মহীন, অর্থাৎ ক্রতিবিহিত ও স্মৃতিবিহিত ধর্মে অনধিকারী।

(৭) নারদসংহিতা, দ্বাদশ বিবাদপদ । (৯) বিষ্ণুসংহিতা ।

(৮) ব্যাসসংহিতা, প্রথম অধ্যায় । (১০) গোতমসংহিতা, চতুর্থ অধ্যায় ।

৫। দেবল কহিয়াছেন,

তেষাং সৰ্বৰ্ণজাঃ শ্ৰেষ্ঠাস্তেভ্যোহম্বগনুলোমজাঃ ।

অন্তরাল বহির্বর্ণাঃ প্রথিতাঃ প্রতিলোমজাঃ (১১) ॥

নানাবিধ পুত্রের মধ্যে, সৰ্বর্ণজেরা শ্রেষ্ঠ; অনুলোমজেরা সৰ্বর্ণজ অপেক্ষা

নিকৃষ্ট, তাহারা অন্তরাল অর্থাৎ পিতৃবর্ণ ও মাতৃবর্ণের মধ্যবর্তী; আর প্রতিলোমজেরা বহির্বর্ণ অর্থাৎ বর্ণধর্মবহিষ্কৃত বলিয়া পরিগণিত ।

৬। মাধবাচার্য্য কহিয়াছেন,

প্রতিলোমজাস্ত বর্ণবাহুত্বাৎ পতিতা অধমাঃ (১২) ।

প্রতিলোমজেরা বর্ণধর্মবহিষ্কৃত, অতএব পতিত ও অধম ।

৭। জীমূতবাহন কহিয়াছেন,

প্রতিলোমপরিণয়নং সর্বথৈব ন কার্য্যম্ (১৩) ।

প্রতিলোমবিবাহ কদাচ করিবেক না ।

দেখ, নারদ প্রভৃতি প্রতিলোম বিবাহকে স্পষ্টাক্ষরে অবৈধ বলিয়া নির্দেশ করিয়াছেন । কবিরত্ন মহাশয়ের উদাহৃত যযাতি-দেবজানীবিবাহ প্রতিলোমবিবাহ হইতেছে । প্রতিলোমবিবাহ যে সর্বতোভাবে শাস্ত্রবিগর্হিত ও ধর্ম্যবহির্ভূত কর্ম্ম, কবিরত্ন মহাশয়ের সে বোধ নাই ; এজন্য তিনি, “ক্ষত্রিয়জাতিও” প্রথম অসবর্ণা বিবাহ করিয়াছেন,” এই ব্যবস্থা নির্দেশ করিয়া, তাহার প্রামাণ্যের নিমিত্ত, যযাতিদেবজানীবিবাহ উদাহরণস্থলে বিশুদ্ধ করিয়াছেন ।

কবিরত্ন মহাশয়, ঋষিদিগের প্রাথমিক অসবর্ণ্যবিবাহের

(১১) পরাশরভাষ্য, দ্বিতীয় অধ্যায়ধৃত ।

(১২) পরাশরভাষ্য, দ্বিতীয় অধ্যায় ।

(১৩) দায়ভাগ ।

কতিপয় উদাহরণ প্রদর্শন করিয়া, লিখিয়াছেন, “যদি অধিধি হইত তবে বেদবহির্ভূত কর্ম মহর্ষিরা করিতেন না”। ইহার তাৎপর্য্য এই, মহর্ষিরা শাস্ত্রপারদর্শী ও পরম ধার্মিক ছিলেন ; স্মৃত্যু, তাঁহারা অবৈধ আচরণে প্রবৃত্ত হইবেন, ইহা সম্ভব নহে। যখন, তাঁহারা প্রথমে অসবর্ণ বিবাহ করিয়াছেন, তখন তাহা কোন ক্রমে অবৈধ নহে। এ বিষয়ে বক্তব্য এই যে, মহর্ষিরা বা অন্যান্য মহৎ ব্যক্তির অবিধ কর্ম করিতে পারেন না, অথবা করেন নাই, ইহা নিরবচ্ছিন্ন অবোধ ও অনভিজ্ঞের কথা। যখন ধর্মশাস্ত্রের প্রথমে অসবর্ণবিবাহ সম্পূর্ণ নিষিদ্ধ দৃষ্ট হইতেছে, এবং যখন প্রতিলোমবিবাহ সর্বতোভাবে শাস্ত্রবহির্ভূত ও ধর্মবিগর্হিত ব্যবহার বলিয়া পরিগণিত হইয়াছে, তখন কোনও কোনও ঋষি প্রথমে অসবর্ণবিবাহ, অথবা কোনও রাজা প্রতিলোমবিবাহ করিয়াছিলেন, অতএব তাহা অবৈধ নহে, যাহার ধর্মশাস্ত্রে সামান্যরূপ দৃষ্টি ও অধিকার আছে, তাদৃশ ব্যক্তিও কদাচ ঈদৃশ অসঙ্গত নির্দেশ করিতে পারেন না।

বোধায়ন কহিয়াছেন,

অনুবৃত্তস্ত যদেবৈমুনির্ভিষদনুষ্ঠিতম্ ।

নানুষ্ঠেয়ং মনুশ্চৈস্তদ্বক্তং কর্ম সমাচরেৎ (১৪) ॥

দেবগণ ও মুনিগণ যে সকল কর্ম করিয়াছেন, মনুষ্যের পক্ষে তাহা করা কর্তব্য নহে; তাহারা শাস্ত্রোক্ত কর্মই করিবেন।

ইহা দ্বারা স্পষ্ট প্রতিপন্ন হইতেছে, দেবতারা ও মুনিরা এরূপ অনেক কর্ম করিয়াছেন, যে তাহা মনুষ্যের পক্ষে কোনও মতে

কর্তব্য নহে; এজন্য, মনুষ্যের পক্ষে, শাস্ত্রোক্ত কৰ্ম্মের অনুষ্ঠানই ব্যবস্থাপিত হইয়াছে।

আপস্তম্ব কহিয়াছেন,

দৃষ্টো ধৰ্ম্মব্যতিক্রমঃ সাহসঞ্চ মহতাম্ । ২। ৬। ১৩। ৮।

তেষাং তেজোবিশেষেণ প্রত্যবায়ো ন বিজ্ঞতে । ২। ৬। ১৩। ৯।

তদস্বীক্ষ্য প্রযুক্তানিঃ সীদত্যবরঃ । ২। ৬। ১৩। ১০।

হিং লোকদিগের ধৰ্ম্মলঙ্ঘন ও অবৈধ আচরণ দেখিতে পাওয়া যায়। তাঁহারা তেজীয়ান, তাহাতে তাঁহাদের প্রত্যবায় নাই। সাধারণ লোকে, তদর্শনে তদনুবর্তী হইয়া চলিলে, এককালে উৎসন্ন হয়।

ইহা দ্বারা স্পষ্ট প্রতিপন্ন হইতেছে, পূর্বকালীন মহৎ লোকে অবৈধ আচরণে দূষিত হইতেন। তবে তাঁহারা তেজীয়ান ছিলেন, এজন্য অবৈধ আচরণ নিবন্ধন প্রত্যবায়গ্রস্ত হইতেন না। এক্ষণে, সকলে বিবেচনা করিয়া দেখুন, “যদি অবিধি হইত তবে বেদ-বহির্ভূত কৰ্ম্ম মহর্ষিরা করিতেন না,” কবিরত্ন মহাশয়ের এই সিদ্ধান্ত সঙ্গত হইতে পারে কি না। যদি মহর্ষিরা অবৈধ কৰ্ম্মের অনুষ্ঠান না করিতেন, তবে “মুনিগণ যে সকল কৰ্ম্ম করিয়াছেন, মনুষ্যের পক্ষে তাহা কর্তব্য নহে,” বোধায়ন, নিম্নজ মহর্ষি হইয়া, এক্রপ নিষেধ করিলেন কেন; আর, মহর্ষি আপস্তম্বই বা, মহৎ লোকের অবৈধ আচরণ নির্দেশ পূর্বক, “তদর্শনে তদনুবর্তী হইয়া চলিলে, এককালে উৎসন্ন হয়,” এক্রপ দোষকীৰ্ত্তন করিলেন কেন।

কবিরত্ন মহাশয়ের দ্বিতীয় আপত্তি এই;—

“তর্হি কিং সূরী অসবর্ণা অগ্রে দারকৰ্ম্মণি তুল্যাং বিজাতীনাম-
প্রশস্তা ইত্যত আহ

কামতস্ত প্রবৃত্তানামিমাঃ স্যুঃ ক্রমশোবরাঃ ।

বিজ্ঞপ্তির সকল অসবর্ণা প্রথম বিবাহে তুল্য অপ্রশস্তা নহে

কিন্তু কামতঃ অর্থাৎ ইচ্ছাক্রমে প্রথম বিবাহে প্রবৃত্ত দ্বিজাতির
এই ক্রমে শ্রেষ্ঠ । দৈশ্বেয় শূদ্রা স্ত্রী অপেক্ষা বৈশ্যা স্ত্রী শ্রেষ্ঠা ।
কল্লিঙ্গের শূদ্রা অপেক্ষা বৈশ্যা বৈশ্যা অপেক্ষা কল্লিঙ্গা শ্রেষ্ঠা ।
ব্রাহ্মণের শূদ্রা অপেক্ষা বৈশ্যা বৈশ্যা অপেক্ষা কল্লিঙ্গা কল্লিঙ্গা
অপেক্ষা ব্রাহ্মণী ভার্য্যা শ্রেষ্ঠা । কামতঃ এই শব্দ প্রয়োগ
থাকাতো যে কাম্য বিবাহ এমন নহে” (১৫) ।

কবিরত্ন মহাশয় ধর্মশাস্ত্রব্যবসায়ী নহেন ; সুতরাং মনুস্মৃতির
প্রকৃত পাঠ ও প্রকৃত অর্থ অবগত নহেন । জমীমৃতবাহনপ্রণীত
দায়ভাগ, মাধবাচার্য্যপ্রণীত পরাশরভাষ্য, মিত্রমিশ্রপ্রণীত বীর-
মিত্রোদয়, বিশ্বেশ্বরভট্টপ্রণীত মদনপারিজাত প্রভৃতি গ্রন্থে দৃষ্টি
থাকিলে, বচনের প্রকৃত পাঠ জানিতে পারিতেন, এবং, তাহা
হইলে, বচনের প্রকৃত অর্থও অবগত হইতে পারিতেন । মনুস্মৃতির
যে ব্যাখ্যা লিখিয়াছেন, তাহা তাঁহার সম্পূর্ণ কপোলকল্পিত ;
আর, বচনে “কামতঃ এই শব্দের প্রয়োগ থাকাতো, যে কাম্য
বিবাহ এমন নহে,” এই যে তাৎপর্য্যব্যাখ্যা করিয়াছেন, তাহাও
সম্পূর্ণ কপোলকল্পিত । তর্কবাচস্পতিপ্রকাশের প্রথম পরিচ্ছেদে,
এই বিষয় সবিস্তর আলোচিত হইয়াছে (১৬) ; ঐ অংশে
নেত্রসঞ্চারণ করিলে, কবিরত্ন মহাশয় মনুস্মৃতির প্রকৃত পাঠ ও
প্রকৃত অর্থ অবগত হইতে পারিবেন ।

কবিরত্ন মহাশয়ের তৃতীয় আপত্তি এই ;—

“সমত স্থাপনার্থে অপর এক অশ্রুত কথা লিখিয়াছেন বিবাহ
ত্রিবিধ নিত্য নৈমিত্তিক কাম্য । নিত্য বিবাহ কি প্রকার বুঝিতে
পারিলাম না” (১৭) ।

(১৫) বহুবিবাহরূহিত্যারাহিত্যনির্ণয়, ১১ পৃষ্ঠা ।

(১৬) এই পুস্তকের ৪৮৬ পৃষ্ঠা হইতে ৫০৩ পৃষ্ঠা পর্য্যন্ত দে

(১৭) বহুবিবাহরূহিত্যারাহিত্যনির্ণয়, ১৫ পৃষ্ঠা ।

এ বিষয়ে বক্তব্য এই যে, ধর্মশাস্ত্রে দৃষ্টি ও অধিকার নাই ;
এজ্ঞা, কবিরত্ন মহাশয়, নিত্য বিবাহ কি প্রকার, তাহা বুঝিতে
পারেন নাই ।

“নিত্যকর্মজ্ঞাপনার্থে যাহা লিখিয়াছেন । যথা .

নিত্যং সদা যাবদায়ুর্ন কদাচিদতিক্রমেৎ ।

উপেত্যাতিক্রমে দোষশ্রুতেরত্যাগচোদনাৎ ।

ফলাশ্রুতের্বীপ্সয়া চ তন্নিত্যমিতি কীর্তিতম্ ॥ ইতি

সে সকল স্মিত্যাদিপদপ্রয়োগও বিবাহবিধানবচনে দেখি
না (১৮) ।”

ধর্মশাস্ত্রে দৃষ্টি ও অধিকার থাকিলে, কবিরত্ন মহাশয় দেখিতে
পাইতেন, তাহার উল্লিখিত কারিকায় নিত্যস্বসাধক যে আটটি
হেতু নিরূপিত হইয়াছে, তন্মধ্যে ফলাশ্রুতিবিরহরূপ হেতু যাবতীয়
বিবাহবিধানবচনে জাজ্বল্যমান রহিয়াছে, (১৯) ।

“তবে দোষশ্রুতি প্রযুক্ত নিত্য বলিবেন, তাহাই দোষশ্রবণের
বচন দর্শিত হইয়াছে, যথা অনাশ্রমী ন তিষ্ঠেত্তু দিনমেকমপি
দ্বিজ ইত্যাদি কিন্তু সে বচনে দোষশ্রুতি নাই কারণ সে বচনে
প্রায়শ্চিত্তীয়তে এই পদপ্রয়োগ আছে তাহার অর্থ প্রায়শ্চিত্তী-
বাচরতি প্রায়শ্চিত্তবান্ পুরুষের স্ত্রায় আচরণ করিতেছেন এ
অর্থে প্রায়শ্চিত্তই দোষ ঋষি বলেন নাই যদি দোষ হইত তবে
প্রায়শ্চিত্ত সমাচরণে এই বিধি করিয়া লিখিতেন” (২০) ।

অনাশ্রমী ন তিষ্ঠেত্তু দিনমেকমপি দ্বিজঃ ।

আশ্রমেণ বিনা তিষ্ঠন্ প্রায়শ্চিত্তীয়তে” হি সঃ ॥

(১৮) বহুবিবাহরাহিত্যারাহিত্যনির্ণয়, ১৫ পৃষ্ঠা ।

(১৯) এই পুস্তকের ৫৩৫, ৫৩৬, ৫৩৭, ৫৩৮, পৃষ্ঠা দেখ ।

(২০) বহুবিবাহরাহিত্যারাহিত্যনির্ণয়, ১৬ পৃষ্ঠা ।

দ্বিজ অর্থাৎ ব্রাহ্মণ, ক্ষত্রিয়, বৈশ্য এই তিন বর্ণ, আশ্রমবিহীন হইয়া, এক দিনও থাকিবেক না; বিনা আশ্রমে অবস্থিত হইলে পাতকগ্রস্ত হয়।

এই দক্ষবচনে যে “প্রায়শ্চিত্তীয়তে” এই পদ আছে, তাহার অর্থ “প্রায়শ্চিত্তার্থ দোষভাগী হয়,” অর্থাৎ একরূপ দোষ জন্মে যে তজ্জন্ম প্রায়শ্চিত্ত করা আবশ্যক। অতএব, উপরি দর্শিত বচনব্যাখ্যাতে ঐ পদের অর্থ “পাতকগ্রস্ত হয়” ইহা লিখিত হইয়াছে। বিনা আশ্রমে অবস্থিত হইলে প্রায়শ্চিত্তার্থ দোষভাগী হয়, এ কথা বলাতে, আশ্রমের অনবলম্বনে স্পষ্ট দোষশ্রুতি লক্ষিত হইতেছে; সুতরাং, আশ্রমাবলম্বন নিত্য কৰ্ম্ম। কিন্তু, কবিরত্ন মহাশয়ের মতে, প্রায়শ্চিত্তীয়তে, এই পদ প্রায়শ্চিত্তার্থ দোষের বোধক নহে; “প্রায়শ্চিত্তী ইব আচরতি, প্রায়শ্চিত্তবান্ পুরুষের ন্যায় আচরণ করিতেছেন,” তাঁহার বিবেচনায় ইহাই “প্রায়শ্চিত্তীয়তে” পদের অর্থ, “প্রায়শ্চিত্তার্থ দোষভাগী হয়”, একরূপ অর্থ অভিপ্রেত হইলে, মহর্ষি “প্রায়শ্চিত্তং সমাচরেৎ” “প্রায়শ্চিত্ত করিবেক”, একরূপ লিখিতেন। শুনিতে পাই তর্ক-বাচস্পতি মহাশয়ের ন্যায়, কবিরত্ন মহাশয়েরও ব্যাকরণ শাস্ত্রে বিলক্ষণ বিজ্ঞা আছে; এজন্য, তাঁহার ন্যায়, ইনিও, ব্যাকরণের সহায়তা লইয়া, ধর্ম্মশাস্ত্রের গ্রীবাভঙ্গে প্রবৃত্ত হইয়াছেন। প্রথমতঃ, প্রায়শ্চিত্তার্থদোষভাগী পুরুষের ন্যায় আচরণ করে, এ কথা বলিলে দোষশ্রুতি সিদ্ধ হয় না, একরূপ নহে। যেকরূপ কৰ্ম্ম করিলে, প্রায়শ্চিত্ত করিতে হয়, যে ব্যক্তি সেকরূপ কৰ্ম্ম করে, তাকে প্রায়শ্চিত্তার্থদোষভাগী বলে। কোমও ব্যক্তি একরূপ কৰ্ম্ম করিয়াছে যে, তজ্জন্ম সে প্রায়শ্চিত্তার্থদোষভাগীর তুল্য হইয়াছে; একরূপ নির্দেশ করিলে, সে ব্যক্তির পক্ষে দোষশ্রুতি সিদ্ধ হয় না, বোধ করি, তাহা কবিরত্ন মহাশয় ভিন্ন অশ্রের বুদ্ধিপথে আসিতে

প্যারে, না । দ্বিতীয়তঃ, প্রচলিত ব্যাকরণের নিয়মানুবর্তী হইয়া, বিবেচনা করিতে গেলে, যদিই “প্রায়শ্চিত্তীয়তে” এই পদ দ্বারা “প্রায়শ্চিত্তার্থ দোষভাগীর তুল্য” এরূপ অর্থই প্রতিপন্ন হয়, হুউক ; কিন্তু ঋষিরা, সচরাচর, “প্রায়শ্চিত্তার্থ দোষভাগী হয়” এই অর্থই এই পদের প্রয়োগ করিয়া গিয়াছেন ; যথা,

১। অকুর্ব্বন্ বিহিতং কৰ্ম নিন্দিতঞ্চ সমাচরন্ ।

প্রসঙ্গশ্চেদ্ভিয়ার্থেষু প্রায়শ্চিত্তীয়তে নরঃ ॥ ১১। ৪৪। (২১)

বিহিত কৰ্মের ত্যাগ ও নিষিদ্ধ কৰ্মের অনুষ্ঠান করিলে, এবং ইন্দ্রিয়সেবায় অতিশয় আসক্ত হইলে, মনুষ্য “প্রায়শ্চিত্তীয়তে” ।

এ স্থলে কবিরত্ন মহাশয় কি “প্রায়শ্চিত্তীয়তে” এই পদের “প্রায়শ্চিত্তার্থদোষভাগী হয়” এরূপ অর্থ বলিবেন না। যে ব্যক্তি বিহিত কৰ্ম ত্যাগ করে ও নিষিদ্ধ কৰ্মের অনুষ্ঠানে রত হয়, সে প্রায়শ্চিত্তার্থদোষভাগী, অর্থাৎ তজ্জন্ম তাহাকে প্রায়শ্চিত্ত করিতে হয়, ইহা, বোধ করি, কবিরত্ন মহাশয়কে অগত্যা স্বীকার করিতে হইতেছে ; কারণ, বিহিতবর্জন ও নিষিদ্ধসেবন, এই দুই কথাতেই যাবতীয় পাপজনক কৰ্ম অন্তর্ভুক্ত রহিয়াছে ।

২। শূদ্রাং শয়নমারোপ্য ব্রাহ্মণো যাত্যধোগতিম্ ।

প্রায়শ্চিত্তীয়তে চাপি বিধিদৃষ্টেন কৰ্ম্মণা (২২) ॥

ব্রাহ্মণ, শূদ্রা বিবাহ করিয়া, অধোগতি প্রাপ্ত হয় ; এবং শাস্ত্রোক্ত বিধি অনুসারে, “প্রায়শ্চিত্তীয়তে” ।

৩। যন্তু পত্ন্যা সমং রাগান্মৈথুনং কামতশ্চরেৎ ।

তদব্রতং তন্তু লুপ্যেত প্রায়শ্চিত্তীয়তে দ্বিজঃ (২৩) ॥

(২১) মনুসংহিতা ।

(২২) মহাভারত, অনুশাসনপর্ব, ৪৭ অধ্যায় ।

(২৩) পরাশরভাষ্যভূত কৰ্ম্মপুরাণ ।

যে বিজ্ঞ, বানপ্রস্থ অবস্থায়, রাগ ও কাম বশতঃ, স্ত্রীসন্তোগ করে, তাহার ত্রতলোপ হয়, সে ব্যক্তি “প্রায়শ্চিত্তীয়তে” ।

এই দুই স্থলেও, বোধ করি, কবিরত্ন মহাশয়কে স্বীকার করিতে হইতেছে, “প্রায়শ্চিত্তীয়তে” এই পদ “প্রায়শ্চিত্তাহঁদোষভাগী হয়,” এই অর্থে প্রযুক্ত হইয়াছে । বোধ হয়, ইহাতেও কবিরত্ন মহাশয়ের পরিতোষ জন্মিবেক না ; এজন্য, এ বিষয়ে স্পষ্টতর প্রমাণান্তর প্রদর্শিত হইতেছে ।

অনাশ্রমী সংবৎসরং প্রাজাপত্যং কৃচ্ছ্রং চত্বিহা
আশ্রমমুপেয়াৎ দ্বিতীয়েহতিকৃচ্ছ্রং তৃতীয়ে কৃচ্ছ্রাতি-
কৃচ্ছ্রম্ অত উর্দ্ধং চান্দ্রায়ণম্ (২৪) ।

যে ব্যক্তি সংবৎসরকাল আশ্রমবিহীন হইয়া থাকে, সে প্রাজাপত্য কৃচ্ছ্র প্রায়শ্চিত্ত করিয়া, আশ্রম অবলম্বন করিবেক ; দ্বিতীয় বৎসরে, অতিকৃচ্ছ্র, তৃতীয় বৎসরে কৃচ্ছ্রাতিকৃচ্ছ্র, তৎপরে চান্দ্রায়ণ করিবেক ।

এই শাস্ত্রে এক বৎসর, দুই বৎসর, তিন বৎসর, অথবা তদপেক্ষা অধিক কাল, বিনা আশ্রমে, অবস্থিত হইলে, পৃথক পৃথক প্রায়শ্চিত্ত, ও প্রায়শ্চিত্তের পর আশ্রমাবলম্বন, অতি স্পষ্টাক্ষরে ব্যবস্থাপিত হইয়াছে ; সুতরাং আশ্রমবিহীন ব্যক্তি প্রায়শ্চিত্তাহঁদোষভাগী হয়, সে বিষয়ে সংশয় বা আপত্তি করিবার আর পুথ থাকিতেছে না । অতএব, যদিও, কবিরত্ন মহাশয়ের অধীত ব্যাকরণ অনুসারে, অন্তবিধ অর্থ প্রতিপন্ন হয় ; কিন্তু, হারীত-বচনের সহিত একবাক্যতা করিয়া, দক্ষবচনস্থিত “প্রায়শ্চিত্তীয়তে” এই পদের “প্রায়শ্চিত্তাহঁদোষভাগী হয়,” এই অর্থই স্বীকার করিতে হইতেছে । বস্তুতঃ, ঐ পদের ঐ অর্থই প্রকৃত অর্থ । বৈয়াকরণকেশরী কবিরত্ন মহাশয়ের ধর্মশাস্ত্রে দৃষ্টি নাই, বহুদর্শন

নাই, তত্ত্বনির্ণয়ে প্রবৃত্তি নাই, কেবল, কুতর্ক অবলম্বন পূর্বক, প্রস্তাবিত বিষয়ে প্রতিবাদ করাই প্রকৃত উদ্দেশ্য ; এই সমস্ত কারণে, প্রকৃত অর্থও অপ্রকৃত বলিয়া প্রতীয়মান হইয়াছে ।
 সাহা হউক, এক্ষণে সকলে বিবেচনা করিয়া দেখুন, বিনা আশ্রমে অবস্থিত হইলে, পাপস্পর্শ হয় কি না, এবং, সেই পাপ বিমোচনের নিমিত্ত, প্রায়শ্চিত্ত করা আবশ্যক কি না ; আর, অপক্ষপাত হৃদয়ে বিচার করিয়া বলুন, “বিনা আশ্রমে অবস্থিত হইলে প্রায়শ্চিত্তীয়তে”, এ স্থলে “প্রায়শ্চিত্তাহঁদোষ ঋষি বলেন নাই”, এই তাৎপর্যব্যাখ্যা সম্পূর্ণ অনভিজ্ঞতামূলক, কবিরত্ন মহাশয়ের ইহা স্ফীকার করা উচিত কি না ।

“এই শাস্ত্রার্থপ্রযুক্ত পূর্ব পূর্ব কালে অনেক ব্রাহ্মণ, ক্ষত্রিয়, বৈশ্যেরা সমাবর্তন করিয়াও বিবাহ না করিয়া স্নাতক হইয়া থাকিতেন তাহার নিদর্শন পরাশর ও ব্যাস ঋষ্যশৃঙ্গের পিতা বিবাহ করেন নাই এবং ব্যাসপুত্র শুকের চারি পুত্র হরি কৃষ্ণ প্রভু গৌর তাঁহারাও বিবাহ করেন নাই ঐ পর্য্যন্ত বশিষ্ঠবংশ সমাপ্ত এবং যুধিষ্ঠির যুবরাজ হইয়া বহুদিন পরে জতুগৃহদাহে পুলায়ন করিয়া চতুর্দশ বর্ষ পরে দ্রৌপদীকে বিবাহ করেন এই সকল অনাশ্রমে দোষাভাব দেখিতেছি যদি দোষ থাকিত তবে সে সকল মহাত্মা ধার্মিক লোকে, বিবাহ না করিয়া কালক্ষেপণ করিতেন না” (২৫) ।

আশ্রম অবলম্বন না করিলে দোষ হয় না, দক্ষবচনের এই অর্থ স্থির করিয়া, অবলম্বিত অর্থের প্রামাণ্যার্থে, কবিরত্ন মহাশয়, যেন সকল ঋষি ও রাজা বিবাহ করেন নাই, তন্মধ্যে কতকগুলির নামকীৰ্ত্তন করিয়াছেন ; এবং কহিয়াছেন, “এই সকল অনাশ্রমে

দোষাভাব দেখিতেছি, যদি দোষ থাকিত তবে সে সকল মহাত্মা ধার্মিক লোকে বিবাহ না করিয়া কালক্ষেপণ করিতেন না” । ইতঃপূর্ব্বে দর্শিত হইয়াছে, কবিরত্ন মহাশয়, দক্ষবচনের ব্যাখ্যা করিয়া, বিনা আশ্রমে অবস্থিত হইলে দোষ নাই, এই যে সিদ্ধান্ত করিয়াছেন, তাহা সম্পূর্ণ ভ্রান্তিমূলক । তৎপূর্ব্বে ইহাও দর্শিত হইয়াছে, পূর্ব্বকালীন মহৎ লোকে অবৈধ আচরণে দূষিত হইতেন ; তবে তাঁহারা তেজীয়ান ছিলেন, এজন্য অবৈধ আচরণ নিবন্ধন প্রত্যবায়গ্রস্ত হইতেন না । অতএব, যখন পূর্ব্বদর্শিত শাস্ত্রসমূহ দ্বারা ইহা নির্বিবাদে প্রতিপাদিত হইতেছে যে, আশ্রমবিহীন হইয়া থাকা অবৈধ ও পাতকজনক ; তখন, পূর্ব্বকালীন কোনও কোনও মহৎ লোকের আচার দর্শনে, আশ্রমের অনবলম্বনে দোষস্পর্শ হয় না, এরূপ সিদ্ধান্ত করা স্বীয় অনভিজ্ঞতার পরিচয়প্রদান মাত্র । বোধ হয়, কবিরত্ন মহাশয়, কথকদিগের মুখে পৌরাণিক কথা শুনিয়া, যে সংস্কার করিয়া রাখিয়াছেন ; সেই সংস্কারের বশবর্তী হইয়াই, এই অদ্ভুত সিদ্ধান্ত করিয়াছেন । যে ব্যক্তি নিজে শাস্ত্রজ্ঞ, তাঁহার মুখ হইতে এরূপ অপূর্ব্ব সিদ্ধান্তবাক্য নির্গত হওয়া সম্ভব নহে । কোনও সম্পন্ন ব্যক্তির বাটীতে মহাভারতের কথা হইয়াছিল । কথা সমাপ্ত হইবার কিঞ্চিৎ কাল পরেই, বাটীর কৰ্ত্তা জানিতে পারিলেন, তাঁহার গৃহিণী ও পুত্রবধূ ব্যভিচারদোষে দূষিতা হইয়াছেন । তিনি, সাতিশয় ক্রুপিত হইয়া, তিরস্কার করিতে আরম্ভ করিলে, গৃহিণী উত্তর দিলেন, আমি কুন্তী ঠাকুরাণীর, পুত্রবধূ উত্তর দিলেন, আমি দ্রৌপদী ঠাকুরাণীর, দৃষ্টান্ত দেখিয়া চলিয়াছি । যদি বহুপুরুষসন্তোগে দোষ থাকিত, তাহা হইলে ঐ দুই পুণ্যশীলা প্রাতঃস্মরণীয়া রাজমহিষী তাহা করিতেন না । তাঁহারা প্রত্যেকে পঞ্চ পুরুষে উপগতা

হইয়াছিলেন; আমরা তাহার অতিরিক্ত করি নাই। ষাটীর কৰ্ত্তা, গৃহিণী ও পুত্রবধূর উত্তরবাক্য শ্রবণগোচর করিয়া, যেমন আপ্যায়িত হইয়াছিলেন; আমরাও, কবিরত্ন মহাশয়ের পূর্বোক্ত শিক্তান্তবাক্য দৃষ্টিগোচর করিয়া, তদনুরূপ আপ্যায়িত হইয়াছি। শীঘ্র দেখিয়া, তাহার অর্থগ্রহ ও তাৎপর্যনির্ণয় করিয়া, মীমাংসা করা স্বতন্ত্র; আর, শাস্ত্রে কোন বিষয়ে কি বিধি ও কি নিষেধ আছে, তাহা না জানিয়া, পুরাণের কাহিনী শুনিয়া, তদনুসারে মীমাংসা করা স্বতন্ত্র।

“তাহাতেও যদি দোষাক্রমিত বলেন তবে সে অনাশ্রমী ন তিষ্ঠেদিত্যাদি বচন সাংখ্যিক দ্বিজের প্রকরণে নিরগ্নি দ্বিজ বিষয় নহে যদি, এক্ষণে ঐ বচন নিরগ্নি বিষয় কেহ লিখিয়া থাকেন তিনি ঐ ঋষির মূলসংহিতা না দেখিয়া লিখিয়াছেন” (২৬)।

যদি কেহ উল্লিখিত দক্ষবচনকে নিরগ্নিদ্বিজবিষয় বলিয়া ব্যবস্থা করিয়া থাকেন, তিনি ঋষির মূলসংহিতা দেখেন নাই; কবিরত্ন মহাশয়, কি সাহসে, ঈদৃশ অসঙ্গত নৈর্দেশ করিলেন, বলিতে পারা যায় না। তিনি নিজে, মূলসংহিতা দেখিয়া, ব্যবস্থা স্থির করিয়াছেন, তাহার কোনও লক্ষণ লক্ষিত হইতেছে না; কারণ, মূলসংহিতায় একপু কিছই উপলব্ধ হইতেছে না যে, ঐ বচনকে নিরগ্নিদ্বিজবিষয় বলিয়া ব্যবস্থা করিলে, ত্রায়াণুগত হইতে পারে না। কবিরত্ন মহাশয়, কি প্রমাণ অবলম্বন করিয়া, ওরূপ লিখিয়াছেন, তাহা প্রদর্শন করা উচিত ও আবশ্যক ছিল। ফলকথা এই, দক্ষসংহিতায় আশ্রম বিষয়ে যে ব্যবস্থা আছে, তাহী সর্বসাধারণ দ্বিজাতির পক্ষে; তাহাতে সাংখ্যিক বা নিরগ্নি বলিয়া কোনও বিশেষ দেখিতে পাওয়া যায় না। যখন আশ্রমের

অনবলম্বনে দোষশ্রুতি সিদ্ধ হইতেছে, তখন ঐ বচন উভয় পক্ষেই সম ভাবে ব্যাখ্যাপিত হওয়া উচিত ও আবশ্যক । যথা,

১। স্বীকরোতি যদা বেদং চরেদেদব্রতানি চ ।

ব্রহ্মচারী ভবেত্তাবদূর্জং স্নাতো ভবেদগৃহী ॥

যত দিন বেদাধ্যয়ন ও আনুষ্ঠানিক ব্রতচরণ কবে, তত দিন ব্রহ্মচারী : তৎপরে সমাবর্তন করিয়া গৃহস্থ হয় ।

২। দ্বিবিধো ব্রহ্মচারী তু স্মৃতঃ শাস্ত্রে মনীষিভিঃ ।

উপকুর্বাণকস্ত্যস্তো দ্বিতীয়ে নৈষ্ঠিকঃ স্মৃতঃ ॥

পণ্ডিতেরা শাস্ত্রে দ্বিবিধ ব্রহ্মচারী নির্দেশ করিয়াছেন, প্রথম উপকুর্বাণ, দ্বিতীয় নৈষ্ঠিক ।

৩। যো গৃহাশ্রমমাস্থায় ব্রহ্মচারী ভবেৎ পুনঃ ।

ন যতিন বনস্থশ্চ সর্বব্রাহ্মণবিবর্জিতঃ ॥

যে ব্যক্তি, গৃহস্থশ্রম অবলম্বন করিয়া, পুনরায় ব্রহ্মচারী হয়, যতি অথবা বানপ্রস্থ না হয়, সে সকল আশ্রমে বর্জিত ।

৪। অনাশ্রমী ন তিষ্ঠেত্তু দিনমেকমপি দ্বিজঃ ।

আশ্রমেণ বিনা তিষ্ঠন্ প্রায়শ্চিত্তীয়তে হি সঃ ॥

দ্বিজ, আশ্রমবিহীন হইয়া, এক দিনও থাকিলেক না, বিনা আশ্রমে অবস্থিত হইলে, পাতকপ্রাপ্ত হয় ।

৫। জপে হোমে তথা দানে স্বাধ্যায়ে চ ব্রতস্ত যঃ ।

নারসৌ তৎফলমাপ্নোতি কুর্বাণোহপ্যাশ্রমচ্যুতঃ ॥

আশ্রমচ্যুত হইয়া জপ, হোম, দান, অথবা বেদাধ্যয়ন করিলে, ফলভাগী হয় না ।

৬। এতেষামানুলোম্যং স্তাৎ প্রাতিলোম্যং ন বিদ্বতে ।

প্রাতিলোম্যেন যো যাতি ন তস্মাৎ পাপকৃত্তমঃ ॥

এই সকল আশ্রমের অবলম্বন অনুলোম ক্রমে বিহিত, প্রাতিলোম ক্রমে নহে ; যে প্রাতিলোম ক্রমে চলে, তাহা অপেক্ষা অধিক পাপান্বিত আর নাই ।

৭। মুখলাজিনদগুণে ব্রহ্মচারী তু লক্ষ্যতে ।

গৃহস্থো দেবযজ্ঞাভৈর্নর্থলোম্বা বনাস্থিতঃ ॥

ত্রিদণ্ডেন যতিশৈব লক্ষণানি পৃথক্ পৃথক্ ।

যশ্চৈতল্লক্ষণং নাস্তি প্রায়শ্চিত্তী ন চাশ্রমী (২৭) ॥

মেথন্মা, অজিন, ও দণ্ড ব্রহ্মচারীর লক্ষণ ; দেবযজ্ঞ প্রভৃতি গৃহস্থের লক্ষণ ; নর্থ, লোম পত্ৰতি বানপ্রস্থের লক্ষণ ; ত্রিদণ্ড যতির লক্ষণ ; এক এক আশ্রমের এই সকল পৃথক পৃথক লক্ষণ ; যাহার এ লক্ষণ নাই ; সে ব্যক্তি প্রায়শ্চিত্তী ও আশ্রমভ্রষ্ট ।

আশ্রম বিষয়ে, মহর্ষি দক্ষ যে সকল বিধি ও নিষেধের কীর্তন করিয়াছেন, সে সমুদয় প্রদর্শিত হইল । তিনি এ বিষয়ে ইহার অতিরিক্ত কিছুই বলেন নাই । এক্ষণে, সৰ্ব্বলে বিবেচনা করিয়া দেখুন, এই কয় বচনে যে ব্যবস্থা আছে, তাহা সর্বসাধারণ দ্বিজাতির পক্ষে সম ভাবে বর্ণিতে পারে না, মূলসংহিতায় এরূপ কোনও কথা লক্ষিত হইতেছে কি না ; দক্ষোক্ত আশ্রমব্যবস্থা সাগ্নিক দ্বিজাতির পক্ষে, নিরগ্নি দ্বিজাতির পক্ষে নহে, এই ব্যবস্থা কবিরত্ন মহাশয়ের কপোলকল্পিত কি না ; আর, “যদি এক্ষণে ঐ বচন নিরগ্নিবিষয় কেহ লিখিয়া থাকেন তিনি ঐ কল্পিত মূলসংহিতা না দেখিয়া লিখিয়াছেন,” তদীয় এতাদৃশ উক্ত নিৰ্দেশ নিতান্ত নিমূল অথবা নিতান্ত অনভিজ্ঞতামূলক বলিয়া পরিগণিত হওয়া উচিত কি না ।

সাগ্নিক ব্যক্তির জীব যদি পূর্বে মৃত্যু হয় তবে তাহার সেই জীবে ঐ অগ্নিহোত্র সহিত সেই অগ্নিতে দাহন করিতে হয় তবে তিনি তখন অগ্নিহোত্র রহিত হইয়া ক্ষণমাত্র থাকিবেন না কারণ নিত্যক্রিয়া লোপ হয় অতএব দ্বিতীয় বিবাহ করিয়া অগ্নিগ্রহণ

করিবেন এক দিবসও অনাশ্রমী থাকিবেন না এই অভিপ্রায়ে
ঐ বচন লিখিয়াছেন ।^{১০} যদি নিরগ্নিবিষয়েও বলেন তবে দিনমেকং
ন তিষ্ঠেৎ ইহা সঙ্গত হয় না কারণ নিরগ্নি দ্বিজের দশাহ
দ্বাদশাহ পক্ষাশৌচ । অশৌচ মধ্যে দ্বিতীয় বিবাহ কি প্রকারে
বিধি হইতে পারে কারণ দিনমেকং ন তিষ্ঠেতু এই বচন
নিরগ্নির পক্ষে সঙ্গত হয় না সাগ্নিক পক্ষে উত্তম সাগ্নিক অভি-
প্রায়ে এই বচন কারণ অগ্নিবেদ উভয়াবিত দ্বিজের সন্তঃশৌচ
অতএব দিনমেকং ন তিষ্ঠেতু এই বচন সঙ্গত হয় কারণ সেই
বেদাগ্নি যুক্ত ব্যক্তি সেই জ্বীকে দাহন করিয়া দান করিলে শুদ্ধ
হয় পরে বিবাহ করিতে পারে প্রমাণ পরাশর সংহিতার বচন ।

একাহাচ্ছূদ্যতে বিপ্রো যোহগ্নিবেদসমস্থিতঃ ।

ত্রাহাৎ কেবলবেদস্ত দ্বিহীনো দশভির্দিনৈঃ” (২৮)

যে দ্বিজ, বৈবাহিক অগ্নি রক্ষা করিয়া, প্রতিদিন তাহাতে
যথানিয়মে হোম করে, এবং মৃত্যু হইলে সেই অগ্নিতে যাহার
দাহ হয়, তাহাকে সাগ্নিক বলে ; আর যে ব্যক্তির তাহা না
ঘটে, তাহাকে নিরগ্নি বলে ; অর্থাৎ যাহার বৈবাহিক অগ্নি
রক্ষিত থাকে, সে সাগ্নিক ; আর, যাহার বৈবাহিক অগ্নি বুদ্ধিত
না থাকে, সে নিরগ্নি । বিবাহকালে যে অগ্নির স্থাপন করিয়া
বিবাহের হোম অর্থাৎ কুশস্তিকা করে, তাহার নাম বৈবাহিক
অগ্নি । সচরাচর, বিবাহের হোম করিবার নিমিত্ত, নূতন অগ্নির
স্থাপন করে ; কিন্তু, কোনও কোনও পরিবারের রীতি এই, পুত্র
জন্মিলে, ভ্রূগণি মন্ডন পূর্বক অগ্নি উৎপন্ন করিয়া, সেই অগ্নিতে
আয়ুষ্ক হোম করে, এবং সেই অগ্নি রক্ষা করিয়া তাহাওই
সেই পুত্রের চূড়াকরণ, উপনয়ন, পাণিগ্রহণ নিমিত্তক হোমকার্য্য

সম্পাদিত হয় । যাহার জন্মকালীন অগ্নিতেই জাতকৰ্ম্ম অবধি
অন্ত্যেষ্টিক্রিয়া পর্য্যন্ত নিষ্পন্ন হয়, সেই প্রকৃত সাগ্নিক বলিয়া
পরিগণিত । বেদবিহিত অগ্নিহোত্র, দর্শপূর্ণমাস প্রভৃতি হোম
সাগ্নিকের পক্ষে অনুল্লঙ্ঘনীয় নিত্যকৰ্ম্ম । সৰ্ব্বসাধারণের পক্ষে
ব্যবস্থা আছে, জননাশৌচ ও মরণাশৌচ ঘটিলে, ব্রাহ্মণ দশ
দিন, ক্ষত্রিয় দ্বাদশ দিন, বৈশ্য পঞ্চদশ দিন শাস্ত্রোক্ত কৰ্ম্মের
অনুষ্ঠানে অনধিকারী হয় । কিন্তু, সাগ্নিকের পক্ষে সত্শশৌচ,
একাংশৌচ প্রভৃতি অশৌচসঙ্কোচের বিশেষ ব্যবস্থা আছে ;
তদনুসারে কোনও সাগ্নিক স্নান করিয়া সেই দিনেই, কোনও
সাগ্নিক দ্বিতীয় দিনে, ইত্যাদি প্রকারে বেদবিহিত অগ্নিহোত্রাদি
কতিপয় কৰ্ম্ম করিতে পারে, তন্নিম্ন অগ্নিহোত্র শাস্ত্রোক্ত কৰ্ম্মের
অনুষ্ঠানে অধিকারী হয় না ; অর্থাৎ অগ্নিহোত্র প্রভৃতি কতিপয়
বেদবিহিত কৰ্ম্মের অনুরোধে, কেবল তত্তৎ কৰ্ম্মের অনুষ্ঠান-
কালে শুচি হয়, তত্তৎ কৰ্ম্ম সমাপ্ত হইলেই, পুনরায় সে
ব্যক্তি অশুচি হয় ; সুতরাং, শাস্ত্রোক্ত অন্যান্য কৰ্ম্ম করিতে
পারে না । যথা,

১। প্রত্যাহেন্নাস্নিষু ক্রিয়াঃ । ৫। ৮৪। (২৯)

অশৌচকালে অগ্নিক্রিয়ার অর্থাৎ অগ্নিহোত্রাদি হোমকার্য্যের ব্যাঘাত করি-
বেক না ।

২। বৈতানোপাসনাঃ কার্য্যাঃ ক্রিয়াশ্চ প্রতিচোদনাৎ ।

৩। ১৭। (৩০)

বেদবিধান বশতঃ, অশৌচকালে বৈতান অর্থাৎ অগ্নিহোত্রাদি হোম এবং
উপাসন অর্থাৎ সাংসারিককালে ও প্রাতঃকালে কর্তব্য হোম করিবেক ।

৩। অগ্নিহোত্রার্থং স্নানোপস্পর্শনাং শুচিঃ (৩১) ।

অগ্নিহোত্রের অহুরোধে, স্নান ও আচমন করিয়া শুচি হয়।

৪। উভয়ত্র দশাহানি সপিণ্ডানামশৌচকম্ ।

স্নানোপস্পর্শনাভ্যাসাদগ্নিহোত্রার্থমহতি (৩২)

উভয়ত্র, অর্থাৎ জননে ও মরণে, সপিণ্ডদিগের দশাহ অশৌচ; কিন্তু, স্নান ও আচমন করিয়া, অগ্নিহোত্রে অধিকারী হয়।

৫। স্মার্তকৰ্ম্মপরিতাগো রাহোরন্যত্র সূতকে ।

শ্রৌতে কৰ্ম্মণি তৎকালং স্নাতঃ শুদ্ধিমবাণুয়াৎ (৩৩) ॥

গ্রহণ ব্যতিরিক্ত অশৌচ ঘটিলে, স্মৃতিবিহিত কৰ্ম্ম পরিতাগ করিবেক; কিন্তু, বেদবিহিত কৰ্ম্মের অহুরোধে, স্নান করিয়া তৎকালমাত্র শুচি হইবেক।

৬। অগ্নিহোত্রাদিহোমার্থং শুদ্ধিস্তাৎকালিকী স্মৃতি ।

পঞ্চযজ্ঞান্ ন কুবরীত হুশুদ্ধঃ পুনরেব সং (৩৪) ॥

অগ্নিহোত্র প্রভৃতি হোমকার্যের অহুরোধে, তাৎকালিক শুদ্ধি হয়; অর্থাৎ অগ্নিহোত্রাদি করিতে যত সূময় লাগে, তাবৎ কাল মাত্র শুচি হয়। কিন্তু পঞ্চযজ্ঞ করিবেক না; কারণ, সে ব্যক্তি পুনরায় অন্তি হয়।

৭। সূতকে কৰ্ম্মণাং ত্যাগঃ সঙ্ঘ্যাৎদীনাম্ বিধীয়তে ।

হোমঃ শ্রৌতে তু কৰ্ত্তব্যঃ শুদ্ধাম্মেনাপি বা ফলৈঃ (৩৫) ॥

(৩১) সম্বৰ্ণমুক্তাবলীধৃত শঙ্খলিখিতপটন । ৫। ৮৪ ।

(৩২) শুদ্ধিতত্ত্বধৃত জাবালবচন।

(৩৩) মিতাক্ষরাপ্রায়শ্চিত্তাধ্যায়ধৃত বৈয়াক্রপাদবচন।

(৩৪) পরাশরভাষ্যধৃত গোভিলবচন।

(৩৫) কাত্যায়নীয় কৰ্ম্মপ্রদীপ, ত্রয়োবিংশ খণ্ড। সঙ্ঘ্যাবল্লনস্থলে বিশেষ বিধি আছে। যথা,

সূতকে সূতকে চৈব সঙ্ঘ্যাকৰ্ম্ম সমাচরেৎ ।

মনসোচ্চারয়ন্ মজ্জান্ প্রাণায়ামমৃতে দ্বিজঃ (১) ॥

(১) পরাশরভাষ্য তৃতীয়াধ্যায়ধৃত পুলস্ত্যবচন।

অশৌচকালে সন্ধ্যাবন্দন প্রভৃতি কৰ্ম পরিত্যাগ করিবেক ; কিন্তু শুদ্ধ অন্ন অথবা ফল দ্বারা শ্রৌত অগ্নিতে হোম করিবেক ।

৮। হোমস্তত্র তু কর্তব্যঃ শুক্লান্নেন ফলেন বা ।

পঞ্চযজ্ঞবিধানস্ত ন কার্য্যং মৃত্যুজন্মনোঃ ॥ ৪৪ ॥ (৩৬)

মরণাশৌচ ও জননাশৌচ ঘটিলে শুদ্ধ অন্ন অথবা ফল দ্বারা হোমকার্য্য করিবেক, কিন্তু পঞ্চযজ্ঞের অনুষ্ঠান করিবেক না ।

৯। পঞ্চযজ্ঞবিধানস্ত ন কুর্য্যান্মৃতজন্মনোঃ ।

হোমং তত্র প্রকুব্বীত শুক্লান্নেন ফলেন বা (৩৭) ॥

মরণাশৌচ ও জননাশৌচ ঘটিলে, পঞ্চযজ্ঞের অনুষ্ঠান করিবেক না ; কিন্তু শুদ্ধ অন্ন অথবা ফল দ্বারা হোমকার্য্য করিবেক ।

১০। নিত্যান্নি নিবর্ত্তেরন্ বৈতানবজ্জম্ (৩৮) ।

অশৌচকালে, বৈতান অর্থাৎ বেদবিহিত অগ্নিহোত্র প্রভৃতি ভিন্ন, যাবতীয় নিত্য কৰ্ম্ম রহিত হইবেক ।

জননাশৌচ ও মরণাশৌচ ঘটিলে, দ্বিজ মনে মনে মন্ত্রোচ্চারণ পূর্বক, প্রাণারাম ব্যতিরেকে, সন্ধ্যাবন্দন করিবেক ।

এজুস্ত, মাধবাচার্য্য, বাক্য দ্বারা মন্ত্রোচ্চারণ করিয়া সন্ধ্যাবন্দন করাই নিষিদ্ধ বলিয়া, ব্যবস্থা করিয়াছেন । যথা,

“যত্তু জাবালেনোক্তম্

সন্ধ্যাং পঞ্চ মহাযজ্ঞান্ নৈত্যকং স্মৃতিকৰ্ম্ম চ ।

তন্মধ্যে হাপয়েদেব অশৌচান্তে তু তৎক্রিয়া ॥

তদ্রাচিকসন্ধ্যাভিপ্রায়ম্” (২)

“সন্ধ্যা, পঞ্চ মহাযজ্ঞ, স্মৃতিবিহিত নিত্য কৰ্ম্ম অশৌচকালে পরিত্যাগ করিবেক ; অশৌচান্তের পর তত্তং কৰ্ম্ম করিবেক” । জাবালকৃত এই নিষেধ, বাক্য দ্বারা মন্ত্রোচ্চারণ পূর্বক সন্ধ্যাবন্দন করিবেক না, এই অভিপ্রায়ে প্রদর্শিত হইয়াছে ।

(৩৬) সংবর্ত্তসংহিতা ।

(৩৭) অত্রিসংহিতা ।

(৩৮) মিতাক্ষরা প্রায়শ্চিত্তাধ্যায় ও মন্বর্থমুক্তাবলীধৃত পৈগীনসিবচন ।

এই সকল শাস্ত্র দ্বারা স্পষ্ট প্রতিপন্ন হইতেছে, সাম্মিক দ্বিজের পক্ষে, যে অশৌচসঙ্কোচের ব্যবস্থা আছে, তাহা কেবল বেদ-বিহিত অগ্নিহোত্র প্রভৃতি কতিপয় কৰ্ম্মের জন্ত ; সেই সকল কৰ্ম্ম করিতে যত সময় লাগে, তাবৎ কাল মাত্র শুচি হয় ; সে সকল সমাপ্ত হইলেই, পুনরায় অশুচি হয় ; দশাহ প্রভৃতি অশৌচের নিয়মিত কাল অতীত না হইলে, এককালে অশৌচ হইতে মুক্ত হয় না ; এজন্য, ঐ সময়ে, পঞ্চ যজ্ঞ, সঙ্ক্যাবল্লন প্রভৃতি প্রত্যহকর্তব্য নিত্য কৰ্ম্মের অনুষ্ঠানও নিষিদ্ধ হইয়াছে ; এবং, এই জন্তই, স্মার্ত্ত ভট্টাচার্য্য রত্ননন্দন, অশৌচসঙ্কোচের বিচার করিয়া, ঐরূপ ব্যবস্থাই অবলম্বন করিয়াছেন। যথা,

“তস্মাৎ সগুণানাং তত্তৎকৰ্ম্মণ্যেব অশৌচসঙ্কোচঃ
সৰ্ব্বাশৌচনিবৃত্তিস্তু দশাহাদ্যুর্দ্ধমিতি হারলতা-
মিতাক্ষরারত্নাকরাভ্যুক্তং সাধীযঃ (৩৯) ।

অতএব, সগুণ দ্বিগের (৪০) তত্তৎ কৰ্ম্মই অশৌচসঙ্কোচ, সৰ্ব্ব প্রকারে অশৌচ-নিবৃত্তি দশাহাদির পর ; হারলতা, মিতাক্ষরা, রত্নাকর প্রভৃতি গ্রন্থে এই যে ব্যবস্থা অবধারিত হইয়াছে, তাহাই প্রশস্ত।

এইরূপ স্পষ্ট ও প্রত্যক্ষ শাস্ত্র, এবং এইরূপ চিরপ্রচলিত সৰ্ব্ব-সম্মত ব্যবস্থা সত্ত্বেও, কবিরত্ন মহাশয় ব্যবস্থা করিয়াছেন, সগুণ দ্বিজের সৰ্ব্ব বিষয়ে সন্তোষোচ ; অশৌচ ঘটিলে, স্নান করিবা মাত্র, তিনি, এককালে অশৌচ হইতে মুক্ত হইয়া, সৰ্ব্বপ্রকার শাস্ত্রোক্ত

(৩৯) শুদ্ধিতত্ত্ব, সগুণাদ্যশৌচপ্রকাশ ।

(৪০) যাহারা বেদাধ্যয়ন, অগ্নিহোত্র প্রভৃতি কৰ্ম্ম যথানিয়মে করিয়া থাকেন, তাঁহাদিগকে সগুণ, আর যাহারা তাহা করেন না, তাঁহাদিগকে নিগুণ বলে। সগুণের পক্ষে, কৰ্ম্মবিশেষে, অশৌচসঙ্কোচের ব্যবস্থা আছে, নিগুণের পক্ষে তাহা নাই।

কর্মের অনুরোধে অধিকারী হয়েন; অন্য অন্য কর্মের কথা দূরে থাকুক, ব্যবস্থাপক কবিরাজ মহাশয় বিবাহ পর্যন্ত করিবার ব্যবস্থা দিয়াছেন। কিন্তু, যে অবস্থায়, শাস্ত্রকারেরা, সপ্তপুত্রের ক্ষেত্রে, অবশ্যকর্তব্য সন্ধ্যাবন্দন, পঞ্চযজ্ঞানুষ্ঠান প্রভৃতি নীতি কর্মের নিষেধ করিয়া গিয়াছেন, সে অবস্থায়, বিবাহ করা কত দূর সম্ভব, তাহা সকলে বিবেচনা করিয়া দেখিবেন। কবিরাজ মহাশয়, স্বাবলম্বিত ব্যবস্থার প্রমাণস্বরূপ, নিম্নদর্শিত পরাশর-বচন উদ্ধৃত করিয়াছেন,

একাহাং শুধ্যতে “বিপ্রো” যোহগ্নিবেদসমম্বিতঃ ।

ত্র্যাহাং কেবলবেদস্ত দ্বিহীনো দশভির্দিনৈঃ (৪১) ॥

যে “বিপ্র” অগ্নিযুক্ত ও বেদযুক্ত, সে এক দিনে শুদ্ধ হয়; যে কেবল বেদযুক্ত, সে তিন দিনে শুদ্ধ হয়; আর, যে দ্বিহীন, অর্থাৎ উভয়ে বঞ্চিত, সে দশ দিনে শুদ্ধ হয়।

এই বচন অবলম্বন করিয়া, কবিরাজ মহাশয় সতঃশৌচের ব্যবস্থা করিয়াছেন। কিন্তু, এই বচনে, সপ্তপুত্রের পক্ষে, একাহাশৌচ ও ত্র্যাহাশৌচের ব্যবস্থা দৃষ্ট হইতেছে, সতঃশৌচবিধানের কোনও চিহ্ন সঞ্চিত হইতেছে না। বোধ করি, তিনি, বচনস্থিত একাহ শব্দের অর্থগ্রহ করিতে না পারিয়া, সতঃশৌচ ও একাহাশৌচ, এ উভয়কে এক পদার্থ স্থির করিয়া, সতঃশৌচের ব্যবস্থা দিয়াছেন। কিন্তু, সতঃশৌচ ও একাহাশৌচ, এ উভয় সর্বতোভাবে বিভিন্ন পদার্থ। অশৌচ ঘটিলে, যে স্থলে স্নান ও আচমন করিলেই শুচি হয়, তথায় সতঃশৌচ শব্দ; আর, যে স্থলে এক দিন, অর্থাৎ অহোরাত্র, অশুচি থাকিয়া, পর দিন স্নান ও আচমন করিয়া শুচি হয়, তথায় একাহ শব্দ ব্যবহৃত হইয়া থাকে।

কচনে একাহ শব্দ আছে, সত্ত্বঃশৌচ শব্দ নাই। দক্ষসংহিতায়
দৃষ্টি থাকিলে, কবিরত্ন-মহাশয় ঐদশ অদৃষ্টচর, অশ্রুতপূর্বব্যবস্থা
অবলম্বন করিতেন, এরূপ বোধ হয় না। যথা,

সত্ত্বঃশৌচং তথৈকাহস্ত্র্যাহ্শচতুরহস্তথা ।
ষড়দশদ্বাদশাহঞ্চ পক্ষো মাসস্তথৈব চ ॥
মরণান্তং তথা চাত্ত্বং পক্ষান্ত দর্শ সূতকে ।
উপন্যাসক্রমেণৈব বক্ষ্যাম্যহমশেষতঃ ॥
গ্রন্থার্থতো বিজ্ঞানীতি বেদমঙ্গৈঃ সমন্বিতম্ ।
সকল্লং সরহস্তঞ্চ ক্রিয়াবাংশ্চেন্ন সূতকম্ ॥
একাহাৎ শুধ্যতে বিপ্রো যোহগ্নিবেদসমন্বিতঃ ।
হীনে হীনতরে চাপি ত্র্যাহ্শচতুরহস্তথা ।
তথা হীনতমে চাপি ষড়হঃ পরিকীৰ্ত্তিতঃ ॥
জাতিবিপ্রো দশাহেন দ্বাদশাহেন ভূমিপঃ ।
বৈশ্যঃ পঞ্চদশাহেন শূদ্রো মাসেন শুধ্যতি ॥
ব্যাধিতস্ত কদর্যাস্ত ঋণগ্রস্তস্ত সর্বদা ।
ক্রিয়াহীনস্ত মূর্থস্ত স্ত্রীজিতস্ত বিশেষতঃ ।
ব্যসনাসক্তচিত্তস্ত পরাধীনস্ত নিত্যশঃ ।
স্বাধ্যায়ব্রতহীনস্ত তস্মাস্তং সূতকং ভবেৎ ।
নাসূতকং কদাচিৎ স্নাত্ত্বাবজ্জীবন্ত সূতকম্ ॥
এবং গুণবিশেষেণ সূতকং সমুদাহৃতম্ (৪২) ॥

১ সদ্যঃশৌচ, ২ একাহাশৌচ, ৩ ত্র্যাহাশৌচ, ৪ চতুরহাশৌচ, ৫ ষড়হাশৌচ,
৬ দশাহাশৌচ, ৭ দ্বাদশাহাশৌচ, ৮ পঞ্চদশাহাশৌচ, ৯ মাসাশৌচ, ১০ মরণান্ত-
শৌচ, অশৌচ বিষয়ে এই দশ পক্ষ ব্যবস্থাপিত আছে। উপন্যাস ক্রমে, অর্থাৎ
বাহার পর বাহা নির্দিষ্ট হইয়াছে তদনুসারে, তৎসমুদয় প্রদর্শিত হইতেছে।

১—যে ব্যক্তি সংকল্প, সরহস্ত, সাক্ষ বেদের অভ্যাস ও অর্থগ্রহ করিয়াছে, সে ব্যক্তি যদি ক্রিয়াবান হয়, তাহার সন্তঃশৌচ । ২—যে ব্রাহ্মণ অগ্নিযুক্ত ও বেদ-যুক্ত হয়, সে একাহে শুদ্ধ হয় । ৩—৪—৫—যাহার অগ্নি ও বেদে হীন, হীনতর, হীনতম, তাহার যথাক্রমে তিন দিনে, চারি দিনে, ছয় দিনে শুদ্ধ হয় । ৬—যে ব্যক্তি জাতিবিশিষ্ট অর্থাৎ ব্রাহ্মণকুলে জন্মগ্রহণ মাত্র করিয়াছে, কিন্তু যথা নিয়মে কর্তব্য কর্মের অনুষ্ঠান করে না, সে দশাহে শুদ্ধ হয় । ৭—তাদৃশ ক্ষত্রিয় দ্বাদশাহে শুদ্ধ হয় । ৮—তাদৃশ বৈশ্য পঞ্চদশাহে শুদ্ধ হয় । ৯—শূত্র এক মাসে শুদ্ধ হয় । ১০—যে ব্যক্তি চিররোগী, কৃপণ, সর্বদা ঋণগ্রস্ত, ক্রিয়াহীন, মূর্থ, জীবশীত, বায়ুনাশক্ত, সতত পরাধীন, বেদাধ্যয়নবিহীন, তাহার মরণান্ত অশৌচ ; সে ব্যক্তি এক দিনের জন্তেও শুচি নয়, সে যাবজ্জীবন অশুচি । গুণের ন্যূনাধিক্য অনুসারে, অশৌচের ব্যবস্থা নির্দিষ্ট হইল ।

এক্ষণে সূত্রুলে বিবেচনা করিয়া দেখুন, সন্তঃশৌচ ও একাহাশৌচ, এই দুই এক পদার্থ বলিয়া পূর্বিগণিত হইতে পারে কি না । মহর্ষি দক্ষ অশৌচের দশ পক্ষ গণনা করিয়াছেন, তন্মধ্যে সন্তঃশৌচ প্রথম পক্ষ, একাহাশৌচ দ্বিতীয় পক্ষ ; যে ব্যক্তি সাক্ষ বেদে সম্পূর্ণ কৃতবিদ্য ও ক্রিয়াবান, তাহার পক্ষে সন্তঃশৌচ, আর যে ব্যক্তি অগ্নিযুক্ত ও বেদযুক্ত, তাহার পক্ষে একাহাশৌচ, বহুবিবাহিত হইয়াছে ।

অতঃপর, কবিরত্ন মহাশয়কে অগত্যা স্বীকার করিতে হইতেছে, সন্তঃশৌচ ও একাহাশৌচ এক পদার্থ নহে ; সুতরাং, দক্ষসংহিতার অণয়, পরাশরবচনে অগ্নিযুক্ত ও বেদযুক্ত ব্রাহ্মণের পক্ষে যে একাহাশৌচের বিধি আছে, তাহা অবলম্বন করিয়া, “অগ্নিবেদ উভয়ায়িত দ্বিজের সন্তঃশৌচ,” এই ব্যবস্থা প্রচার করা নিতান্ত অনভিজ্ঞের কর্ম হইয়াছে । কবিরত্ন মহাশয়, ঐ বচনের সহিত একবাক্যতা করিয়া,

অনাশ্রমী ন তিষ্ঠেতু দিনমেকমপি “দ্বিজঃ” ।

“দ্বিজ” আশ্রমবিহীন হইয়া এক দিনও থাকিবেক না ।

এই দক্ষবচনের ব্যাখ্যা করিতে উদ্বৃত্ত হইয়াছেন । তাঁহার ব্যাখ্যা অনুসারে, পরাশরবচনে, সাগ্নিক-দ্বিজের পক্ষে, সতঃশৌচ বিহিত হইয়াছে ; আর, দক্ষবচনে, বিনা আশ্রমে এক দিনও থাকিতে নিষেধ আছে ; সুতরাং, স্ত্রীবিয়োগ হইলে, তাদৃশ দ্বিজ, স্ত্রীর দাহান্তে স্নান ও আচমন করিয়া, শুচি হইয়া, সেই দিনেই বিবাহ করিতে পারে । কিন্তু উপরি ভাগে যে রূপ দর্শিত হইল, তদনুসারে তাঁহার অবলম্বিত পরাশরবচন একাংশোচবিধায়ক, সতঃশৌচ-বিধায়ক নহে ; সতঃশৌচবিধায়ক না হইলে, উভয় বচনের একবাক্যতা, কোনও ক্রমে, সম্ভবিত্তে গারে না । আর, কবিরত্ন মহাশয়ের ইহাও অনুধাবন করিয়া দেখা আবশ্যক ছিল, দক্ষবচনে দ্বিজ শব্দ প্রযুক্ত আছে ; দ্বিজ শব্দ ব্রাহ্মণ, ক্ষত্রিয়, বৈশ্য এই তিন বর্ণের বাচক ; সুতরাং, দক্ষবচনে ত্রিবিধ দ্বিজের পক্ষে ব্যবস্থা প্রদত্ত হইয়াছে । কিন্তু, পরাশরবচনে বিপ্র শব্দ প্রযুক্ত আছে ; বিপ্র শব্দ ব্রাহ্মণমাত্রবাচক ; সুতরাং, পরাশরবচনে কেবল ব্রাহ্মণের পক্ষে ব্যবস্থা প্রদত্ত হইয়াছে, ত্রিবিধ দ্বিজের পক্ষে ব্যবস্থা প্রদত্ত হয় নাই ; এজলাও, এই দুই বচনের একবাক্যতা ঘটিতে পারে না । আর, সাগ্নিক বিশেষের পক্ষে সতঃশৌচের ব্যবস্থা আছে, যথার্থ বটে ; কিন্তু সেই সাগ্নিক দ্বিজ, স্ত্রীর দাহান্তে স্নান ও আচমন করিয়া শুচি হইয়া, সেই দিনেই বিবাহ করিতে পারে, কবিরত্ন মহাশয়ের এ ব্যবস্থা অত্যন্ত বিস্ময়কর ; কারণ, অশৌচসঙ্কোচব্যবস্থার উদ্দেশ্য এই যে, শাস্ত্রকারেরা, যে সকল কর্মের নাম নির্দেশ করিয়া, সতঃশৌচের বিধি দিয়াছেন, কেবল তত্তৎ কর্মের জন্তই, সে ব্যক্তি, তত্তৎ কালে, শুচি হয়, তত্তৎ কর্ম সমাপ্ত হইলেই, পুনরায় অশুচি হয় ; সে সময়ে সঙ্ক্যাবন্দন, পঞ্চযজ্ঞানুষ্ঠান প্রভৃতি নিত্য

কর্মেরও বাধ হইয়া থাকে ; এ অবস্থায় দারপরিগ্রহ বিধিসিদ্ধ, ইহা কোনও মতে সম্ভবিত্তে পারে না । ফলকথা এই, কবিরত্ন মহাশয়, ধর্মশাস্ত্র বিষয়ে সম্পূর্ণ অনভিজ্ঞ ; অশোচনসঙ্কোচের উদ্দেশ্য কি, তাহা জানেন না, দক্ষবচন ও পরশরবচনের অর্থ ও তাৎপর্য্য কি, তাহা জানেন না ; এজন্যই একরূপ অসঙ্গত ও অশ্রুতপূর্ব্ব ব্যবস্থা প্রচার করিয়াছেন । যাহার যে শাস্ত্রে বোধ ও অধিকার না থাকে, নিতান্ত অর্বাচীন না হইলে, সে ব্যক্তি, সাহস করিয়া, যে শাস্ত্রের মীমাংসায় হস্তক্ষেপ করে না । কবিরত্ন মহাশয়, প্রাচীন ও বহুদর্শী হইয়া, কোন বিবেচনায়, অনধীত, অননুশীলিত ধর্মশাস্ত্রের মীমাংসায় হস্তক্ষেপ করিলেন, বুঝিতে পারা যায় না । যাহা হউক, কবিরত্ন মহাশয়ের অভুত ব্যবস্থার উৎকৃষ্ট দৃষ্টান্তস্বরূপ যে একটি সামান্য উপাখ্যান স্মৃতিপথে আকৃত হইল, তাহা এ স্থলে উদ্ধৃত না করিয়া, ক্ষান্ত হইতে পারিলাম না ।

“যাঁর যে শাস্ত্র কিকিন্মাত্রও অধীত নয় সে শাস্ত্রেতে তাহার উপদেশ গ্রাহ্য করিবেক না ইহার কথা ।

এক রাজার নিকটে বিপ্রাভাস নামে এক বৈজ্ঞ থাকে সে চিকিৎসাতে উত্তম তাহার পঞ্চপুত্রপ্রাপ্তি হইলে পর ঐ রাজা রামকুমার নামে তৎপুত্রকে তাহার পিতৃপদে স্থাপিত করিলেন । ঐ ভিষকপুত্র রামকুমার ব্যাকরণ সাহিত্য কিশিৎ পড়িয়া ব্যুৎপন্ন ছিল কিন্তু বৈজ্ঞাদি শাস্ত্র কিকিন্মাত্রও পঠিত ছিল না রাজান্ন-গ্রহেতে স্থপিতৃপদাভিষিক্ত হওয়াতে রোগীরা চিকিৎসার্থে তাহার সন্নিধিতে যাওয়া আসা করিতে লাগিল । পরে এক দিবস এক নেত্ররোগী ঐ রামকুমার বৈজ্ঞপুত্রের নিকটে আসিয়া কহিল হে বৈজ্ঞপুত্র আমি অক্ষিপীড়াতে অতিশয় পীড়িত আছি দেখ আমাকে এমন কোন ঔষধ দাও যাহাতে আমার নয়নব্যাদি

শীঘ্র উপশম পায়। রুগ্ননেত্রের এই বাক্য শ্রবণ করিয়া ঐ চিকিৎসকসমূহ অতি বড় এক পুস্তক আনিয়া খুলিবামাত্র এক বচনাক্ষি দেখিতে পাইল সে বচনাক্ষি এই

“নেত্ররোগে সমুৎপন্নে কর্ণোচ্ছিদ্ধা কটিং দহেৎ।”

ইহার অর্থ নেত্ররোগ হইলে নেত্ররোগীকে কর্ণদ্বয় ছেদন করিয়া লৌহ তপ্ত করিয়া তাহার কটিতে দাগ দিবে এই বচনাক্ষি পাইয়া ঐ ভিষক্‌নন্দন নেত্ররোগীকে কহিল হে রুগ্নাক্ষ এই প্রতীকারে তোমার ব্যাধির শীঘ্র শান্তি হইবে যেহেতুক গ্রন্থ মুকুলিত করামাত্রই এ ব্যাধির ঔষধের প্রমাণ পাওয়া গেল এ বড় সুলক্ষণ। রোগী কহিল সে কি ঔষধ ভিষক্‌সন্তান কহিল তুমি শীঘ্র বাটী গিয়া এই প্রয়োগ কর তীক্ষ্ণধার শাণিত এক ক্ষুর আনিয়া স্বকীয় দুই কর্ণ কাটিয়া স্তম্ভপু লৌহতে দুই পাছাতে দুই দাগ দেও তবে তোমার চক্ষুপীড়া আশু শান্ত হইবে ইহা শুনিয়া ঐ লোচনরোগী আর্জতাশ্রয়িত্ত্ব কিঞ্চিৎমাত্র বিবেচনা না করিয়া তাহাই করিল।

অনন্তর রোগী এক পীড়োপশমনার্থ চেষ্টাতে অধিক পীড়ারূপে অত্যন্ত ব্যাকুল হইয়া ঐ বৈদ্যের নিকটে পুনর্বার গেল ও তাহাকে কহিল হে বৈদ্যপুত্র নেত্রের জ্বালা যেমন তেমনি পাছার জ্বালায় মরি। বৈদ্যপুত্র কহিল ভাই কি করিবে রোগ হইলে সহিষ্ণুতা করিতে হয় আমি শাস্ত্রানুসারে তোমাকে ঔষধ দিয়াছি আতুর হইলে কি হবে “নহি স্মৃথং দুঃখৈর্বিবনা লভ্যতে”। এইরূপে রোগী ও বৈদ্যেতে কথোপকথন হইতেছে ইতিমধ্যে অভ্যুত্থান এক চিকিৎসক তথায় আসিয়া উপস্থিত হইল। ঐ ষমসহোদর রামকুমার নামে মূর্খ বৈদ্যতনয়ের পল্লবগ্রাহি পাণ্ডিত্যশ্রয়িত্ত্ব সাহসের বিশেষ অবগত হইয়া কহিল ওরে ব্যালীক সর্বনাশ করিয়াছিস্ এ রোগীটাকে খুন করিলি এ বচনাক্ষি অশ্ব চিকিৎসার নহুৎপন্ন নয়। দেশ কাল পাত্র অবস্থা ভেদে চিকিৎসার বিশেষ

আছে তোর প্রকরণ জ্ঞান নাই এ শাস্ত্র তোর পড়া নয় কুব্যুৎ-
পত্তিমাত্র বলে অপঠিত শাস্ত্রের ব্যবস্থা দিস্ যা যা উত্তম গুরু
স্থানে বৈজ্ঞানিক শাস্ত্রের অধ্যয়ন কর “সঙ্কেতবিজ্ঞা গুরুবক্তৃগম্যা”
ইহা কি তুই কখন শুনিষ্ নাই। এইরূপে ঐ চিকিৎসকবৎসুকে
পবিত্র ভৎসন করিয়া “ঐ ক্লিন্নাক্ষ রোগীকে যথাশাস্ত্র ঔষধ
প্রদান করিয়া নীরোগ করিল” (৪৩)।

শ্রীযুত রামকুমার কবিরাজের ব্যবস্থা, আর শ্রীযুত গঙ্গাধর
কবিরাজের ব্যবস্থা, এ উভয়ের অনেক অংশে সৌসাদৃশ্য আছে
কি না, সকলে অনুধাবন করিয়া দেখিবেন।

কবিরত্ন মহাশয়ের চতুর্থ আপত্তি এই,

নৈষ্ঠিক ব্রহ্মচারীর বিবাহই নাই’ (৪৪)।

এ আপত্তির উদ্দেশ্য এই, নৈষ্ঠিক ব্রহ্মচারী, বিবাহ না করিয়া,
যাবজ্জীবন ব্রহ্মচর্য্য অবলম্বন পূর্ব্বক, কাল যাপন করেন। বিবাহ
ও গৃহস্থাশ্রম নিত্য হইলে, নিত্য কৰ্ম্মের ইচ্ছাকৃত পরিত্যাগ
জন্ম, তিনি প্রত্যবায়গ্রস্ত হইতেন। অতএব, বিবাহ নিত্য নহে।
এ বিষয়ে বক্তব্য এই যে, নৈষ্ঠিক ব্রহ্মচারী দমরপরিগ্রহ করেন
না, এই হেতুতে বিবাহের বা গৃহস্থাশ্রমের নিত্যত্ব ব্যাঘাত হয়
না, ইহা তর্কবাক্যসম্পতিপ্রকরণে আলোচিত হইয়াছে (৪৫)।

• কবিরত্ন মহাশয়ের সন্তোষার্থে প্রমাণান্তর উল্লিখিত হইতেছে।

যন্তুতানি স্তৃগুণানি জিহ্বোপস্থোদরং করঃ।

সন্ন্যাসসময়ং কৃত্বা ব্রাহ্মণো ব্রহ্মচর্য্যয়া।

তস্মিন্বেব নয়ৈৎ কালমার্চার্য্যে যাবদায়ুষ্ম।

(৪৩) প্রবোধচন্দ্রিকা, দ্বিতীয় স্তবক, তৃতীয় কুহুম।

• (৪৪) বহুবিবাহরাহিত্যারাহিত্যনির্ণয়, ১৯ পৃষ্ঠা।

(৪৫) এই পুস্তকের ৫৪৮, ৫৪৯, ৫৫০ পৃষ্ঠা দেখ।

তদভাবে চ তৎপুঞ্জ তচ্ছিয়ে বাথ তৎকুলে ।

ন বিবাহো ন সন্ন্যাসো নৈষ্ঠিকস্ত বিধীয়তে ॥

ইমং যো বিধিমাংস্বায় ত্যজেদেহমতদ্রিতঃ ।

নেহ ভূয়োহপি জায়েত ব্রহ্মচারী দৃঢ়ব্রতঃ (৪৬) ॥

যে ব্যক্তির জিহ্বা, উপহু, উদর ও কর সুরক্ষিত অর্থাৎ বিষয়ানুরাগে বিচলিত না হয়, তাদৃশ ব্রাহ্মণ, ব্রহ্মচর্য্য অবলম্বন পূর্ব্বক, সর্ব্বত্যাগী হইয়া, সেই গুরুর নিকটেই যাবজ্জীবন কালযাপন করিবেক; গুরুর অভাবে গুরুপুত্রের নিকট, তদভাবে তদীয় শিষ্য অথবা তৎকুলোৎপন্ন ব্যক্তির নিকট। নৈষ্ঠিক ব্রহ্মচারীর বিবাহ ও সন্ন্যাস বিহিত নহে। যে দৃঢ়ব্রত ব্রহ্মচারী, অব্রিত ও অনলস হইয়া, এই বিধি অবলম্বন পূর্ব্বক, দেহতাগ করে, তাহার পুনর্জন্ম হয় না।

এই শাস্ত্রে নৈষ্ঠিক ব্রহ্মচারীর বিবাহ নিষিদ্ধ হইয়াছে। সামান্য-শাস্ত্র অনুসারে, ব্রহ্মচর্য্য সমাপনের পর, গুরুর অনুমতি লইয়া, গৃহস্থাত্মনে প্রবেশ ও দারপরিগ্রহ করিতে হয়। বিশেষশাস্ত্র অনুসারে, ইচ্ছা ও ক্ষমতা হইলে, যাবজ্জীবন ব্রহ্মচর্য্য করিতে পারে। যে যাবজ্জীবন ব্রহ্মচর্য্য করে, তাহাকে নৈষ্ঠিক ব্রহ্মচারী বলে। যথা,

যন্তুপনয়নাদেতদা মৃত্যোব্রতমাচরেৎ ।

স নৈষ্ঠিকো ব্রহ্মচারী ব্রহ্মসায়ুজ্যমাণুষ্যৎ (৪৭) ॥

যে ব্যক্তি, উপনয়ন অবধি মৃত্যুকাল পর্য্যন্ত, এই ব্রতের অর্থাৎ ব্রহ্মচর্য্যের অনুষ্ঠান করে, সে নৈষ্ঠিক ব্রহ্মচারী; সে ব্রহ্মসায়ুজ্য প্রাপ্ত হয়।

ব্রহ্মচর্য্য সমাপনের পর বিবাহের বিধি প্রদত্ত হইয়াছে। নৈষ্ঠিক ব্রহ্মচারীর ব্রহ্মচর্য্য সমাপ্ত হয় না, সুতরাং বিবাহে অধিকার জন্মে না। বিবাহ করিলে, ব্রতভঙ্গ হয়, এ জন্মই, নৈষ্ঠিক ব্রহ্মচারীর পক্ষে, বিবাহ নিষিদ্ধ দৃষ্ট হইতেছে। এমন স্থলে,

নৈমিত্তিক ব্রহ্মচারী বিবাহ করেন না বলিয়া, বিবাহের নিত্যত্ব ব্যাঘাত হইতে পারে না । শাস্ত্রকারেরা অবিরত ব্যক্তির পক্ষেই গৃহস্থাশ্রমের ও গৃহস্থাশ্রম প্রবেশমূলক বিবাহের নিত্যত্বব্যবস্থা করিয়াছেন । তর্কবাচস্পতিপ্রকরণের তৃতীয় পরিচ্ছেদে আছো-পান্ত, বিবাহের নিত্যত্ব, নৈমিত্তিকত্ব, ও কাম্যত্ব সংস্থাপনে নিয়োজিত হইয়াছে । কবিরত্ন মহাশয়, আলস্য ত্যাগ করিয়া, ঐ পরিচ্ছেদে দৃষ্টিবিভ্রাস করিলে, বিবাহের নিত্যত্ব সিদ্ধ হয় কি না, তাহার সবিশেষ অবগত হইতে পারিবেন ।

কবিরত্ন মহাশয়ের পঞ্চম আপত্তি এই,

“অসবর্ণবিবাহঃ যদি দ্বিজাতিদিগের পূর্বে বিধিই নাই এই ব্যাখ্যা করেন তবে বিষ্ণুবচন সঙ্গত হয় না । বিষ্ণুবচন কিঞ্চিৎ লিখিয়াছেন শেষ গোপন করিয়া রাখিয়াছেন ইহা কি উচিত । শাস্ত্রের যথার্থ ব্যাখ্যা করিতে হয় ।

বিষ্ণুবচন যথা

সবর্ণাস্তু বহুভার্য্যাস্তু বিভ্রমানাস্তু জ্যেষ্ঠয়া সহ
ধর্ম্মং কুর্য্যাৎ ।

এই পর্য্যন্ত লিখিয়া শেষ লিখেন নাই । শেষটুক লিখিলেও ব্যাখ্যা সঙ্গত হয় না । উহার শেষ এই ।

মিশ্রাস্তু চ কনিষ্ঠয়াপি সবর্ণয়া । সবর্ণাভাবে
হনন্তর্যৈবাপদি চ । নত্বেব দ্বিজঃ শূদ্রয়া ।
দ্বিজস্য ভার্য্যা শূদ্রা তু ধর্ম্মার্থে ন ভবেৎ কচিৎ ।
রত্যাধমেব সা তস্য রাগান্ধস্য প্রকীর্তিতা ইতি ॥

এই বিষ্ণুবচনে । মিশ্রাস্তু চ কনিষ্ঠয়াপি সবর্ণয়া । এই লিখাতে ব্রাহ্মণের অগ্রে বিবাহ ক্ষত্রিয় অথবা বৈশ্যা হইতে পারে পরে সবর্ণা বিবাহ হইতে পারে । তাহা হইলে মিশ্রবর্ণ বহুভার্য্যা

হয় কিন্তু ক্ষত্রিয়া জ্যেষ্ঠা তবে কি ব্রাহ্মণ ক্ষত্রিয়ার সহিত ধর্ম-
চরণ করিবে। এবং ক্ষত্রিয়ের অগ্রস্ত্রী বৈশ্য পরে ক্ষত্রিয়া
তাহার জ্যেষ্ঠা বৈশ্যার সহিত কি ধর্মচরণ করিবে। তাহাতেই
কহিয়াছেন মিশ্রাস্ত্র কনিষ্ঠয়াপি সর্বগয়া—। সর্বগা কনিষ্ঠা স্ত্রীর
সহিতেই ধর্মচরণ করিবে” (৪৮) । ১

কবিরত্ন মহাশয়ের উল্লিখিত বিষুবচন যে অভিপ্রায়ে উদ্ধৃত ও
ব্যাখ্যাত হইয়াছিল, তৎপ্রদর্শনার্থ প্রথম পুস্তকের কিয়দংশ
উদ্ধৃত হইতেছে ;—

“কোনও কোনও মুনিবচনে, এক ব্যক্তির বহু স্ত্রী বিद्यমান থাকা
নির্দিষ্ট আছে, তদর্শনে কেহ কেহ কহিয়া থাকেন, যখন শাস্ত্রে
এক ব্যক্তির যুগপৎ বহু স্ত্রী বিद्यমান থাকার স্পষ্ট উল্লেখ দৃষ্টি-
গোচর হইতেছে, তখন যদৃচ্ছাপূর্ব্বক বহুবিবাহ শাস্ত্রকারদিগের
অনুমোদিত কার্য্য নহে, ইহা কিরূপে পরিগৃহীত হইতে পারে ।
তাহাদের অভিপ্রেত শাস্ত্র সকল এই,—

১। সর্বগ্যাস্ত্র বহুভার্য্যাস্ত্র বিद्यমানাস্ত্র জ্যেষ্ঠয়া সহ,
ধর্ম্মকার্য্যং কারয়েৎ ।

সঙ্গাতীয়া বহু ভাৰ্য্যা বিদ্যমান থাকিলে, জ্যেষ্ঠার সহিত ধর্ম্মকার্য্যের অনুষ্ঠান
করিবেক” (৪৯) । ২

এইরূপে বহুভার্য্যাপরিগ্রহের প্রমাণভূত কতিপয় বচন প্রদর্শন
করিয়া লিখিয়াছিলাম,

“এই সকল বচনে এরূপ কিছুই নির্দিষ্ট নাই যে তদ্বাদ্ধা,
শাস্ত্রোক্ত নিমিত্ত ব্যতিরেকে, পুরুষের ইচ্ছাধীন বহু বিবাহ
প্রতিপন্ন হইতে পারে। প্রথম বচনে (কবিরত্ন মহাশয়ের উল্লি-“

(৪৮) বহুবিবাহরাহিত্যারাহিতানির্ণয়, ২০ পৃষ্ঠা ।

(৪৯) বহুবিবাহবিচার, প্রথম পুস্তক, ৩৫৬ পৃষ্ঠা ।

ধিত বিষ্ণুবচনে) এক ব্যক্তির বহুভার্য্যা বিद्यমান থাকার উল্লেখ আছে ; কিন্তু ঐ বহুভার্য্যাবিবাহ অধিবেদনের নিদিষ্ট নিমিত্ত-
ক্ষিৰ্দ্ধন নহে, তাহার কোনও হেতু লক্ষিত হইতেছে না” (৫০) ।

বিষ্ণু প্রথম ব্রহ্মচর্য্যে ব্যবস্থা করিয়াছেন, যদি কোনও ব্যক্তির সৰ্বণা
বহু ভার্য্যা থাকে, সে জ্যেষ্ঠা ভার্য্যার সহিত, ধৰ্ম্মকার্য্যের
অনুষ্ঠান করিবেক ; অনন্তর, দ্বিতীয় বচনে ব্যবস্থা করিয়াছেন,
যদি, সৰ্বণা, অসৰ্বণা, বহু ভার্য্যা থাকে, তাহা হইলে, সৰ্বণা
অসৰ্বণা অপেক্ষা বয়ঃকনিষ্ঠা হইলেও, তাহারই সহিত ধৰ্ম্মকার্য্য
করিবেক । যথা,

মিত্রাস্তু চ কনিষ্ঠয়াপি সৰ্বণয়া ।

সৰ্বণা, অসৰ্বণা, বহু ভার্য্যা বিদ্যমান থাকিলে, সৰ্বণা বয়ঃকনিষ্ঠা হইলেও,
তাহারই সহিত ধৰ্ম্মকার্য্য করিবেক ।

এ স্থলে দৃষ্ট হইতেছে, সৰ্বণা অপেক্ষা অসৰ্বণা বয়োজ্যেষ্ঠা ;
তদ্বারা ইহা প্রতিপন্ন হইতে পারে, সৰ্বণার পূৰ্বে অসৰ্বণার
পাণিগ্রহণ সম্পন্ন হইয়াছে ; সুতরাং, প্রথম বিবাহে অসৰ্বণা
নিষিদ্ধ নহে, ইহা সিদ্ধ হইতেছে । এই স্থির করিয়া, কবিরত্ন
মহাশয় লিখিয়াছেন, আমি, বিষ্ণুবচনের শেষ অংশ গোপন
পূৰ্ব্বক, পূৰ্ব্ব অংশের অর্থ ব্যাখ্যা করিয়া, লোককে প্রভাষণ
করিয়াছি । এ স্থলে বক্তব্য এই যে, সৰ্বণা, অসৰ্বণা, বহু ভার্য্যার
সমবায়, সৰ্বণা স্ত্রী বয়ঃকনিষ্ঠা হওয়া তিন প্রকারে ঘটিতে
পারে ; প্রথম, অগ্রে অসৰ্বণা বিবাহ করিয়া, পরে সৰ্বণাবিবাহ ;
দ্বিতীয়, প্রথমে সৰ্বণাবিবাহ, তৎপরে অসৰ্বণাবিবাহ, অনন্তর
পূৰ্ব্বপরিণীতা সৰ্বণার মৃত্যু হইলে, পুনরায় সৰ্বণাবিবাহ ; তৃতীয়,

প্রথমে অতি অল্পবয়স্কা সর্বর্ণবিবাহ, তৎপরেই অধিকবয়স্কা অসর্বর্ণবিবাহ (৫১)। ইতঃপূর্বের নিবিবাহে প্রতিপাদিত হইয়াছে, প্রথমে অসর্বর্ণবিবাহ সর্বতোভাবে শাস্ত্রবহির্ভূত ও ধর্ম্মবিরুদ্ধ কৰ্ম্ম । অতএব, যখন প্রথমে অসর্বর্ণবিবাহ সর্বতোভাবে বিধি-বিরুদ্ধ কৰ্ম্ম বলিয়া স্থিরীকৃত আছে, এবং যখন বিষ্ণুবচনে বয়ঃকনিষ্ঠা সর্বর্ণার উল্লেখ অন্য দুই প্রকারে সম্পূর্ণ সম্ভব হইতেছে, তখন ঐ উল্লেখ মাত্র অবলম্বন করিয়া, প্রথমে অসর্বর্ণ-বিবাহ নিষিদ্ধ নহে, এরূপ সিদ্ধান্ত নিতান্ত অসঙ্গত; তাহার সংশয় নাই।

কবিরত্ন মহাশয় স্বীয় বিচারপুস্তকের শাস্ত্রীয় অংশের সমাপন করিয়া, উপসংহার করিতেছেন,

“এই সকল শাস্ত্রদৃষ্টিতে আমার বুদ্ধিসিদ্ধ বহুবিবাহ শাস্ত্রসিদ্ধ অশাস্ত্রিক নহে। তবে যদি বহুবিবাহ রহিতের বাসনা সিদ্ধ করিতে হয় তবে শাস্ত্রাবলম্বন ত্যাগ করুন। শাস্ত্রের যথার্থ ব্যাখ্যা না করিয়া, মূর্খদিগকে বুঝাইয়া শাস্ত্রসম্মত কৰ্ম্ম বলিয়া প্রকাশ করার আবশ্যক কি (৫২)।”

“এই সকল শাস্ত্রদৃষ্টিতে আমার বুদ্ধিসিদ্ধ বহুবিবাহ শাস্ত্র-সিদ্ধ অশাস্ত্রিক নহে”।—কবিরত্ন মহাশয়, ধর্ম্মশাস্ত্রবিচারে প্রবৃত্ত হইয়া, বুদ্ধির যেরূপ পরিচয় দিয়াছেন, তাহা ইতঃপূর্বের সবিস্তর

(৫১) ঈদৃশ বিবাহের উদাহরণ নিতান্ত দুস্প্রাপ্য নহে। ইদানীন্তন কুলীন কায়স্থ-দিগের মধ্যে এরূপ বিবাহের প্রণালী প্রচলিত আছে। কখনও কখনও, কুলকর্মান্ব-রোধে, কুলীন কায়স্থ, প্রথমে অতি অল্পবয়স্কা কুলীনকন্তার সহিত পুত্রের বিবাহ দিয়া, তৎপরে অধিকবয়স্কা মৌলিককন্তার সহিত বিবাহ দিয়া থাকেন। পূর্বকালীন ব্রাহ্মণের পক্ষে, প্রথমে অসর্বর্ণবিবাহ যেরূপ নিষিদ্ধ ছিল; ইদানীন্তন কুলীন কায়স্থের পক্ষে, প্রথমে মৌলিককন্তা-বিবাহ সেইরূপ নিষিদ্ধ।

(৫২) বহুবিবাহরাহিত্যারাহিত্যনির্ণয়, ২৬ পৃষ্ঠা।

দর্শিত হইয়াছে। অতএব, বহুবিবাহ শাস্ত্রসিদ্ধ অশাস্ত্রিক নহে, ইহা তাঁহার বুদ্ধিসিদ্ধ, তদীয় এই নির্দেশ কত দূর আদরণীয় হওয়া উচিত, তাহা সকলে বিবেচনা করিয়া দেখিবেন।—“তবে যদি বহুবিবাহ রহিতের বাসনা সিদ্ধ করিতে হয় তবে শাস্ত্রাবলম্বন ত্যাগ করুন”।—যিনি কোনও কালে, ধর্মশাস্ত্রের অধ্যয়ন ও অনুশীলন করেন নাই; সুতরাং, ঋষিবাক্যের অর্থবোধে ও অর্থগ্রহে সম্পূর্ণ অসমর্থ; তাদৃশ ব্যক্তির মুখে ঈদৃশ উপদেশ-ধার্য্য গ্রহণ করিলে, শরীর পুলকিত হয়। অনন্তমনাঃ ও অনন্তকর্ম্মা হইয়া, জীবনের অবশিষ্ট ভাগ ধর্ম্মশাস্ত্রের অনুশীলনে অতিবাহিত করিলেও, তাঁহার ঈদৃশ উপদেশ দিবার অধিকার জন্মিবেক কি না, সন্দেহস্থল; এমন স্থলে, অর্থগ্রহ ব্যতিরেকে, এই চারিটি বচন অবলম্বন করিয়া, ধর্ম্মশাস্ত্রের পারদর্শী হইয়াছি এই ভাবিয়া, “শাস্ত্রাবলম্বন পরিত্যাগ করুন,” অগ্নান মুখে এতাদৃশ উপদেশ দিতে উত্তত হওয়া সাতিশয় আশ্চর্য্যের ও নিরতিশয় কৌতূহলের বিষয় বলিতে হইবেক।—“শাস্ত্রের যথার্থ ব্যাখ্যা না করিয়া ব্যাখ্যান্তর করিয়া লোকদিগকে বুঝাইয়া শাস্ত্রসম্মত কর্ম্ম বলিয়া প্রকাশ করার আবশ্যক কি”।—যদি এরূপ রাজাজ্ঞা প্রচারিত থাকিত, শ্রীযুত গঙ্গাধর রায় কবিরত্ন যে স্মৃতিবচনের যে অর্থ যথার্থ বা অযথার্থ বলিয়া অভিপ্রায় প্রকাশ করিবেন; অত্যাধি, দ্বিরুক্তি না করিয়া, ঐ বচনের ঐ অর্থ যথার্থ বা অযথার্থ বলিয়া, ভারতবর্ষবাসী লোকদিগকে শিরোধার্য্য করিতে হইবেক; তাহা হইলে, আমি যে সকল ব্যাখ্যা লিখিয়াছি, সে সমস্ত যথার্থ নহে, তদীয় এই সিদ্ধান্ত নির্বিবাদে অঙ্গীকৃত হইতে পারিত। কিন্তু, সৌভাগ্য ক্রমে, সেরূপ রাজাজ্ঞা প্রচারিত নাই; সুতরাং, অকুতোভয়ে নির্দেশ করিতেছি, আমি, শাস্ত্রের অযথার্থ

ব্যাখ্যা লিখিয়া, লোককে প্রতারণা করিবার নিমিত্ত প্রয়াস পাই নাই। পূর্বের নির্দেশ করিয়াছি, এবং এক্ষণেও নির্দেশ করিতেছি, কবিরাজ মহাশয় ধর্মশাস্ত্রে সম্পূর্ণ অনভিজ্ঞ। চিকিৎসা বিষয়ে কিরূপ বলিতে পারি না ; কিন্তু ধর্মশাস্ত্র বিষয়ে তাঁহার কিছুমাত্র নাড়ীজ্ঞান নাই। এজন্যই, “নিতান্ত নির্বিবেক হইয়া, এরূপ গর্বিত বাক্যে এরূপ উদ্ধত, এরূপ অসঙ্গত, নির্দেশ করিয়াছেন। আর,—“মূর্খদিগকে বুঝাইয়া”,—তদীয় এই লিখন দ্বারা ইহাই প্রতিপন্ন হইতেছে, বিষয়ী লোক মাত্রই মূর্খ ; সেই মূর্খদিগের চক্ষে ধূলিপ্রক্ষেপ করিবার নিমিত্ত, আমি, যদৃচ্ছাপ্রবৃত্ত-বহুবিবাহকাণ্ড শাস্ত্রবহির্ভূত কন্ম বলিয়া, অলীক অশাস্ত্রীয় ব্যবস্থা প্রচারিত করিয়াছি। কবিরত্ন মহাশয়ের মত কতকগুলি লোক আছেন ; তাঁহারা বিষয়ী লোকদিগকে মূর্খ স্থির করিয়া রাখিয়াছেন ; কারণ, বিষয়ী লোক সংস্কৃত ভাষা জানেন না। তাঁহাদের মতে, সংস্কৃতভাষার ব্যাকরণ না পড়িলে, লোক পণ্ডিত বলিয়া গণনীয় হইতে পারে না ; তাদৃশ লোক, অসাধারণ বুদ্ধিমান ও বিজ্ঞাবিশারদ বলিয়া সর্বত্র প্রতিষ্ঠিত হইলেও, তাঁহাদের নিকট মূর্খ বলিয়া পরিগণিত হইয়া থাকেন। পক্ষান্তরে, যে সকল মহাপুরুষ, সংস্কৃতভাষার ব্যাকরণ পাঠ ও অগাঢ় শাস্ত্র স্পর্শ করিয়া, বিজ্ঞার অভিমানে, জগৎকে তৃণ জ্ঞান করেন, বিষয়ী লোকে, তাদৃশ পণ্ডিতাভিমानी দিগকে মূর্খের চুড়ামণি ও নির্বোধের শিরোমণি বলিয়া, ব্যবস্থা স্থির করিয়া রাখিয়াছেন। এ স্থলে, কোন পক্ষ ন্যায়বাদী, তাহার মীমাংসা করিবার প্রয়োজন নাই।

উপসংহার

শ্রীযুত তারানীথ তর্কবাচস্পতি প্রভৃতি প্রতিবাদী মহাশয়েরা, যদৃচ্ছাপ্রবৃত্ত বহুবিবাহকাণ্ডের শাস্ত্রীয়তাপক্ষ সমর্থন করিবার নিমিত্ত, যে সমস্ত শাস্ত্র ও যুক্তি প্রদর্শন করিয়াছেন, সে সমুদয় সবিস্তর আলোচিত হইল। যদৃচ্ছাক্রমে যত ইচ্ছা বিবাহ করা, কোনও ক্রমে, শাস্ত্রকারদিগের অভিপ্রেত নহে, ইহা বাহাতে দেশস্থ সূর্যসাধুরেণ লোকের হৃদয়ঙ্গম হয়, এই আলোচনাকার্য্য সেই রূপে নির্বাহিত করিবার নিমিত্ত, প্রয়াস পাইয়াছি; কিন্তু, কত দূর কৃতকার্য্য হইয়াছি, বলিতে পারি না। তবে, এক কথা, সাহস পূর্বক, বলিতে পারা যায়, ঐদৃশ বিষয়ে হস্তক্ষেপ করিয়া, যজ্ঞপ যত্ন ও ঋজুপ পরিশ্রম করা উচিত ও আবশ্যক, সাধ্যানুসারে সে বিষয়ে ক্রটি করি নাই। যে সকল মহাশয়েরা, কোতূহলাবিক্ত হইয়া, অথবা আমার প্রতি দয়াপ্রকাশ করিয়া, পরিশ্রম স্বীকার পূর্বক, কিঞ্চিৎ অভিনিবেশ সহকারে, এই পুস্তক আত্মোপাস্ত্র অবলোকন করিবেন, আমার যত্ন ও পরিশ্রম, কিয়ৎ অংশেও, সফল হইয়াছে; অথবা সর্ববাংশেই বিফল হইয়াছে, তাহারা তাহার বিচার ও মীমাংসা করিতে পারিবেন। আমি এই মাত্র বলিতে পারি, পূর্বক, যদৃচ্ছাপ্রবৃত্ত বহুবিবাহকাণ্ড শাস্ত্রবহির্ভূত ও ধর্মবিগর্হিত ব্যবহার বলিয়া, আমার যে সংস্কার জন্মিয়াছিল, সাতিশয় অভিনিবেশ সহকারে, বিবাহ সংক্রান্ত শাস্ত্রসমূহের সবিশেষ অনুশীলন করাতে, সেই সংস্কার সর্বতোভাবে দৃঢ়ীভূত হইয়াছে। ক্রমাগত, কিছু কাল, এই বিষয়ের আলোচনা করিয়া,

আমার এত দূর পর্য্যন্ত বিশ্বাস জন্মিয়াছে যে, যদৃচ্ছাপ্রবৃত্তি বহুবিবাহকাণ্ড শাস্ত্রসিদ্ধ ব্যবহার, ইহা কেহই প্রতিপন্ন করিতে পারিবেন না, এরূপ নির্দেশ করিতে ভয়, সংশয়, বা সঙ্কোচ উপস্থিত হইতেছে না। ফলতঃ, আমার সামান্য বুদ্ধিতে, যত দূর, শাস্ত্রের অর্থবোধ ও তাৎপর্যাগ্রহ করিতে পারিয়াছি, তদনুসারে, যদৃচ্ছাপ্রবৃত্তি বহুবিবাহকাণ্ড শাস্ত্রসম্মত ব্যবহার বলিয়া সমর্থিত হওয়া সম্ভব নহে।

যদৃচ্ছা ক্রমে যত ইচ্ছা বিবাহ করা শাস্ত্রকারদিগের অনুমত ও অনুমোদিত কার্য্য, ইহা প্রতিপন্ন করিতে উত্তৃত হইলে, যে কেবল ধর্ম্মশাস্ত্র বিষয়ে স্বীয় অনভিজ্ঞতার সম্পূর্ণ পরিচয় দেওয়া হয় এরূপ নহে, নিরপরাধ শাস্ত্রকারদিগকেও নিতান্ত নৃশংস ও নিতান্ত নির্বিবেক বলিয়া প্রতিপন্ন করা হয়। যদৃচ্ছাপ্রবৃত্তি বহুবিবাহকাণ্ড যে যার পর নাই লজ্জাকর, ঘৃণাকর, ও অনর্থকর ব্যবহার, তাহা প্রমাণ দ্বারা প্রতিপন্ন করিবার প্রয়োজন নাই। আমার বোধে, যে সকল মহাত্মারা, জগতের হিতের নিমিত্ত, শাস্ত্রপ্রণয়ন করিয়াছেন, তাঁহারা, তাদৃশ ধর্ম্মবহির্ভূত লোকবিগর্হিত বিষয়ে, অনুমতি প্রদান বা অনুমোদনপ্রদর্শন করিয়া গিয়াছেন, ইহা মনে করিলে মহাপাতক জন্মে। বস্তুতঃ, মানবজাতির হিতাহিত ও কর্তব্যাকর্তব্য নিরূপণ করিবার নিমিত্ত, যে শাস্ত্রের সৃষ্টি হইয়াছে, যদৃচ্ছাপ্রবৃত্তি বহুবিবাহরূপ পিশাচব্যবহার সেই শাস্ত্রের বিধি অনুযায়ী কার্য্য, ইহা কোনও মতে সম্ভব হইতে পারে না। ফলতঃ, যাহারা একবারে স্থায় অস্থায় বোধশূন্য, সদসবিচারশক্তিবির্জিত, এবং সম্ভব অসম্ভব ও সম্ভব অসম্ভব বিবেচনা বিষয়ে বহিস্মুখ নহেন, ধর্ম্মশাস্ত্রে অধিকার থাকিলে, এবং তত্ত্বনির্ণয়পক্ষ লক্ষ্য হইলে, তাদৃশ ব্যক্তির, যদৃচ্ছাক্রমে

কর্তৃ ইচ্ছা বিবাহ করা শাস্ত্রানুমোদিত কার্য, ঈদৃশ ব্যবস্থা প্রচায়ে প্রবৃত্ত হইতে পারেন, ঐরূপ বোধ হয় না ।

শাস্ত্রে দ্বিবিধ মাত্র অধিবেদন অনুমত ও অনুমোদিত দৃষ্ট হইতেছে ; প্রথম ধর্ম্মার্থ অধিবেদন, দ্বিতীয় কামার্থ অধিবেদন । পূর্বপরিণীতা পত্নী বক্ষ্যা ব্যভিচারিণী, সুরাশায়িণী, চিররোগিণী প্রভৃতি স্থির হইলে, শাস্ত্রকারেরা পুরুষের পক্ষে পুনরায় দারপরিগ্রহের অনুমতি দিয়াছেন । সেই অনুমতির অনুবর্তী হইয়া, পুরুষ কে দারপরিগ্রহ করে, উহার নাম ধর্ম্মার্থ অধিবেদন । পুত্রলাভ ও ধর্ম্মকার্যসাধন গৃহস্থাশ্রমের প্রধান উদ্দেশ্য । স্ত্রীর বক্ষ্যাদি প্রভৃতি দোষ ঘটিলে, ঐ দুই প্রধান উদ্দেশ্যের সমাধান হয় না । ঐ দুই প্রধান উদ্দেশ্য সমাহিত না হইলে, গৃহস্থ ব্যক্তিকে প্রত্যাবারগ্রস্ত হইতে হয় । এজন্য, শাস্ত্রকারেরা তাদৃশ স্থলে অধিবেদনের অনুমতি প্রদান করিয়া গিয়াছেন । আর, পূর্বপরিণীতা পত্নীর সহযোগে, রতিকামনা পূর্ণ না হইলে, ধনবান কামুক পুরুষের পক্ষে, শাস্ত্রকারেরা অসবর্ণাপরিণয়ের অনুমোদন করিয়াছেন । সেই অনুমোদনের অনুবর্তী হইয়া, কেবল কামোপশমনবীসনীয়, কামুক পুরুষ, অনুলোম ক্রমে বর্ণান্তরে যে দারপরিগ্রহ করে, উহার নাম কামার্থ অধিবেদন । নিবিষ্ট চিত্তে, শাস্ত্রের তাৎপর্য পর্যালোচনা করিয়া দেখিলে, স্পষ্ট প্রতীয়মান হয়, শাস্ত্রোক্ত নিমিত্ত ঘটনা ব্যতিরেকে, পূর্বপরিণীতা পত্নীকে অপদস্থ বা অপমানিত করা শাস্ত্রকারদিগের অভিমত বা অভিপ্রেত নহে । কামোপশমনের নিমিত্ত নিতান্ত আবশ্যক হইলে, তাহার, কামুক পুরুষের পক্ষে, অসবর্ণা পরিণয়ের অনুমোদন করিয়াছেন বটে ; কিন্তু, পূর্বপরিণীতা সবর্ণা সহধর্ম্মিণীর সন্তোষ-সম্পাদন ও সম্মতিলভ ব্যতিরেকে, তাদৃশ অধিবেদনে অধিকার

বিধান করেন নাই ; সুতরাং, কামার্থ অধিবেদনের পথ এক প্রকার রুদ্ধ করিয়া রাখিয়াছেন, বলিতে হইবেক ; কারণ, পূর্বপরিণীতা সহধর্মিণী, সম্ভুক্ত চিত্তে, স্বামীর দারাস্তরপরিগ্রহে সম্মতি দিৱেন, ইহা কোনও মতে সম্ভব নহে । আর, যদিই কোনও অর্থলোভিনী সহধর্মিণী, অর্থলোভে চরিতার্থ হইয়া, তাদৃশ সম্মতি প্রদান করেন এবং তদনুসারে, তাঁহার স্বামী অসবর্ণা বিবাহ করিলে, উত্তর কালে তন্নিবন্ধন তাঁহার ক্লেশ, অসুখ, বা অসুবিধা ঘটে, সে তাঁহার নিজের দোষ ! আর, যদি পূর্বপরিণীতা সর্বর্ণা সহধর্মিণীর সম্মতিনিরপেক্ষ হইয়া, অথবা এক বারেই শাস্ত্রীয় বিধি ও শাস্ত্রীয় নিষেধ উল্লঙ্ঘন করিয়া, স্বখেচ্ছারী ধার্মিক মহাপুরুষেরা স্বেচ্ছাধীন বিবাহ করিতে আকুল করেন, এবং ধর্মশাস্ত্রানভিজ্ঞ সর্ববৃদ্ধ বিজ্ঞ মহাপুরুষেরা তাদৃশ অধিবিবাহকে বৈধ বলিয়া প্রতিপন্ন করিতে প্রবৃত্ত হইয়েন, তজ্জন্য লোকহিতৈষী নিরীহ শাস্ত্রকারেরা, কোনও অংশে, অপরাধী হইতে পারেন না । তাঁহারা পূর্বপরিণীতা সর্বর্ণা সহধর্মিণীকে ধর্মপত্নী শব্দে আর, কামোপশমনের নিমিত্ত, অনন্তরপরিণীতা অসবর্ণা ভার্য্যাকে কামপত্নী শব্দে নির্দেশ করিয়াছেন । শাস্ত্র অনুসারে, ধর্মপত্নী গৃহস্থকর্তব্য বাবতীয় লৌকিক বা পারলৌকিক বিষয়ে সহাধিকারিণী ; কামপত্নী কেবল কামোপশমনের উপযোগিনী ; সুতরাং, শাস্ত্রকারেরা কামপত্নীকে উপপত্নী বিশেষ বলিয়া পরিগণিত করিয়াছেন । ফলতঃ, অসবর্ণা কামপত্নী, কোনও অংশে, সর্বর্ণা ধর্মপত্নীর প্রভিন্দিনি বলিয়া পরিগণিত হইতে পারে, তাঁহারা তাহার পথ রাখেন নাই । এ স্থলে ইহাও উল্লেখ করা আবশ্যক, কামুক পুরুষ, কেবল কামোপশমনের নিমিত্ত, দারাস্তর পরিগ্রহ করিতে পারে, এ বিষয়ে ধর্মশাস্ত্রপ্রবর্তকদিগের

একমত্য নাই। মহর্ষি আপস্তম্ব, অসন্দিক্ত বাক্যে, পুত্রবতী ও ধর্মকাষ্ঠোপযোগিনী পত্নী সত্ত্বে, একবারের দারাস্তর পরিগ্রহের নিষেধ করিয়া রাখিয়াছেন। কেবল কামোপশমনের নিমিত্ত, পুরুষ পুনরায় বিবাহ করিতে পারে, তদীয় ধর্মসূত্রে তাহার কোনও চিহ্ন দেখিতে প্ৰাওয়া যায় না।

যাহা হউক, যে দ্বিবিধ অধিবেদন উল্লিখিত হইল, এতদ্ব্যতি-
ক্লিত স্থলে, শাস্ত্র অনুসারে, পূর্বপরিণীতা সর্বণা সহধর্মিণীর
জীবদ্দশায় পুনরায় দারপরিগ্রহ করিবার অধিকার নাই। যিনি
যত ইচ্ছা বিতণ্ডা করুন, যিনি যত ইচ্ছা পাণ্ডিত্যপ্রকাশ করুন,
যদৃচ্ছা ক্রমে যত ইচ্ছা বিবাহ করা শাস্ত্রকারদিগের অনুমত বা
অনুমোদিত কার্য্য, ইহা কোনও মতে প্রতিপন্ন হইবার নহে।
শাস্ত্রের অর্থ না বুঝিয়া, অথবা বিপরীত অর্থ বুঝিয়া, কিংবা,
অভিপ্রেতসিদ্ধির নিমিত্ত, স্বেচ্ছানুরূপ অর্থান্তর করিয়া,
শাস্ত্রের দোহাই দিয়া, যদৃচ্ছাপ্রবৃত্ত বহুবিবাহকাণ্ড বৈধ বলিয়া
ব্যবস্থা প্রচার করিলে, নিরপরাধ শাস্ত্রকারদিগকে নরকে নিক্ষিপ্ত
করা হয়।

এই স্থলে, সমাজস্থ সর্বসাধারণ লোকে সন্তোষণ করিয়া,
কিছু আবেদন করিবার নিতান্ত বাসনা ছিল; কিন্তু, শারীরিক
ও মানসিক উভয়বিধ অসুস্থতার আতিশয্য বশতঃ, যথোপযুক্ত
প্রকারে তৎসম্পাদন অসাধ্য বিবেচনা করিয়া, সাতিশয় ক্ষুব্ধ
হৃদয়ে, সে বাসনায় বিসর্জন দিয়া, নিতান্ত অনিচ্ছা পূর্বক,
বিরত হইতে হইল।

কলিকাতা।

১লা চৈত্র। সংবৎ ১৯২৯।

} শ্রীঈশ্বরচন্দ্র শর্মা

পরিশিষ্ট

এই পুস্তকের ৫০২ পৃষ্ঠায়, নিম্ননির্দিষ্ট বচন,

সবর্ণা যস্য যা ভার্যা ধর্মপত্নী হি সা স্মৃতা ।

অসবর্ণা তু যা ভার্যা কামপত্নী হি সা স্মৃতা ॥

এবং, ৫৪০, ৫৪১ পৃষ্ঠায়, নিম্ননির্দিষ্ট বচন সকল,

অদারস্য গতির্নাস্তি সর্বাস্তস্ত্রাফলাঃ ক্রিয়াঃ ।

সুরার্চনং মহায়জ্ঞং হীনভার্যো বিবর্জয়েৎ ॥

একচক্রো রথো যদ্বদেকপদো যথা খগঃ ।

অভার্যোহপি নরস্তদ্বদযোগ্যঃ সর্বকর্ম্মসু ॥

ভার্যাহীনে ক্রিয়া নাস্তি ভার্যাহীনে কুতঃ স্ত্রুখম্ ।

ভার্যাহীনে গৃহং কস্য তস্মাস্ত্যার্যাং সমাশ্রয়েৎ ॥

সর্ববশ্বেনাপি দেবেশি কর্তব্যো দারসংগ্রহঃ ॥

মৎস্যসূক্ত মহাতন্ত্রের একত্রিংশ পটল হইতে উদ্ধৃত হইয়াছে ।

কিন্তু, কলিকাতার কীতিপয় স্থানে ও কৃষ্ণনগরের রাজবাটীতে যে-

পুস্তক আছে, তাহাতে প্রথম ৩৪ পটল নাই । তদর্শনে বোধ

হইতেছে, এ প্রদেশে মৎস্যসূক্ত তন্ত্রের যে সকল পুস্তক আছে,

সমুদায়ই আদিখণ্ডিত । যদি কেহ, কোঁতুলপরতন্ত্র হইয়া, মূল-

পুস্তকে এই সকল বচনের অনুসন্ধান করেন, এতদ্দেশীয় পুস্তকে

একত্রিংশ পটলের অসম্ভাব বশতঃ, তিনি তাহা দেখিতে পাইবেন

না ; এবং, হয় ত, মতে করিবেন, এই সকল বচন অমূলক,

আমি রচনা করিয়া প্রমাণরূপে প্রদর্শিত করিয়াছি । যাহাদের

গীর্নৈ সেরূপ সন্দেহ উপস্থিত হইবেক, তাঁহারা, স্থানান্তর বা দেশান্তর হইতে পুস্তক সংগ্রহ করিয়া, সন্দেহভঞ্জনর চেষ্টা করিবেন, তদ্রূপ প্রত্যাশা করিতে পারা যায় না। এজন্য নির্দেশ করিতেছি, অধুনা লোকান্তরবাসী খড়দহনিবাসী প্রাণকৃষ্ণ বিশ্বাস মহোদয়ের দ্বাৰা, প্রাণতোষণী নামে যে গ্রন্থ সংকলিত ও প্রচারিত হইয়াছে, অনুসন্ধানকারী মহাশয়েরা, ঐ গ্রন্থের ৪৫ পুত্রের ১ পৃষ্ঠায়, এই সকল বচন প্রমাণরূপে পরিগৃহীত হইয়াছে, দেখিতে পাইবেন। এ অঞ্চলে মূলপুস্তকের অসম্ভাব স্থলে, উল্লিখিত বচনসমূহের অমূলকত্বশঙ্কাপরিহারের ইহা অপেক্ষা নিশ্চিততর উপায়ান্তর প্রদর্শিত হইতে পারে না। এ স্থলে ইহাও উল্লেখ করা আবশ্যিক, প্রাণতোষণীতে যেরূপ পাঠ ধৃত হইয়াছে, তাহার সহিত মিলাইয়া দেখিলে, আমার পুস্তকে প্রথম বচনের পূর্ববর্ত্তে পাঠের কিছু বৈলক্ষণ্য লক্ষিত হইবেক; কিন্তু, ঐ বৈলক্ষণ্য অতি সামান্য; তজ্জন্ত, অর্থের কোনও বৈলক্ষণ্য ঘটিতে পারে না। বিশেষতঃ, বিবেচনা করিয়া দেখিলে, আমার ধৃত পাঠই অধিকতর সঙ্গত ও সম্ভব বলিয়া প্রতীয়মান হয়। যথা

প্রাণতোষণীধৃত পাঠ ।

সবর্ণা ব্রাহ্মণী যা তু ধর্মপত্নী চ সা স্মৃতা ।

অসবর্ণা চ যা ভার্য্যা কামপত্নী তু সা স্মৃতা ॥

আমার ধৃত পাঠ ।

সবর্ণা যন্ত যা ভার্য্যা ধর্মপত্নী হি সা স্মৃতা ।

অসবর্ণা তু যা ভার্য্যা কামপত্নী হি সা স্মৃতা ॥

দ্বিতীয় খণ্ড সমাপ্ত ।



PRINTED BY UPENDRA NATH CHAKRAVARTI

AT THE SANSKRIT PRESS.

NO., 62, AMHERST STREET, CALCUTTA. 1895.

